

المنى

١٩٨٨

طيش خريده بولفور المحمدي  
حفظ اولمغه فرمان اولمغه كتابه

كتاب درج الدرر لعبد الله الحسيني الشافعي

الاصول

٣١٩٦











كفن رقبه **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 اقمه **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 للشيخ **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 نسخ القواعد **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 والكر والعلامة **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 فتيان **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 قتيه **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 انوار فقه **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 معونه **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 تهاديه **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 كرامته **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 موافق **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 لمحيته **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 لغته **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 تقيته **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 تفهيم **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 تعرف **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام

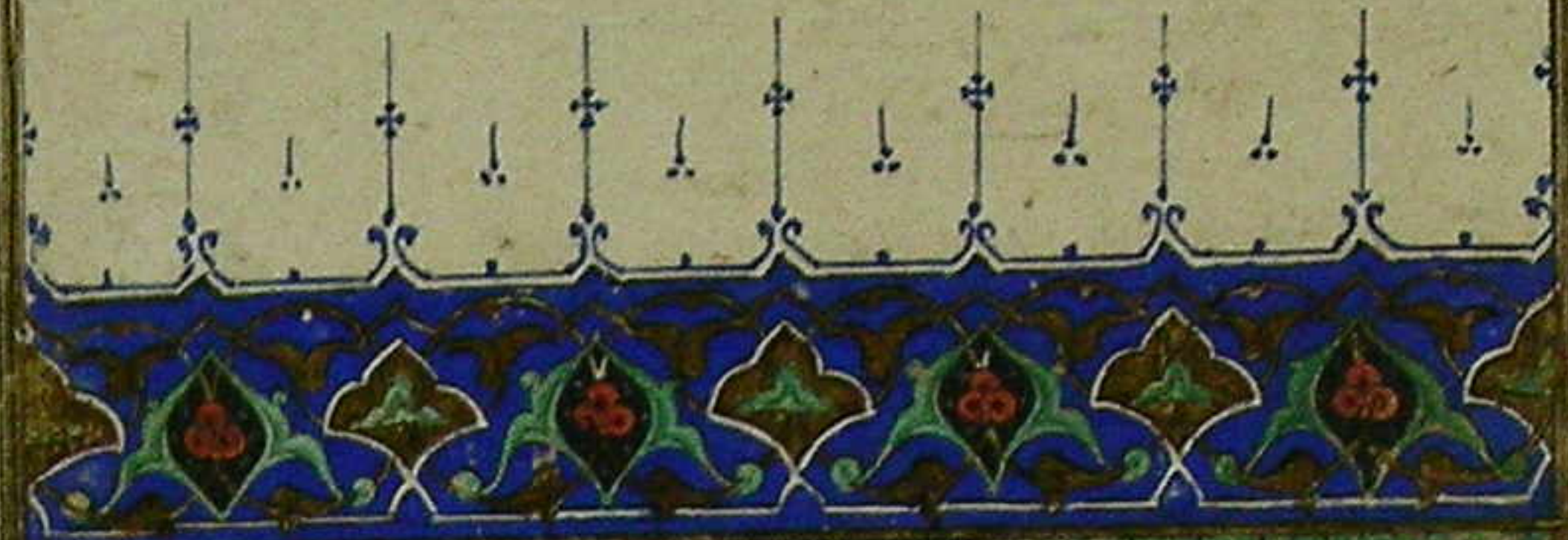
4

نيل الحاسن **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 صبح **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 اللغ **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 فائق **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 حكم **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 تاج المصايد **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 غر **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 محاضرات **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 آداب **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 خمسين **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 ايضاح **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 مولانا **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 نصر وروح **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 لاهل الجدة **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 شرح **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 الشيرازي **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام  
 والكاسي **هذه** الامام **هذه** الامام **هذه** الامام









بسم الله الرحمن الرحيم

الشم صلي على شجرة اصلها اصيل وفرعها نيل وغارها جبريل وحارسها  
 رب جليل محمد مهيبي الوحي والتبريد **الحمد لله** الذي جعل نور حبيب  
 ورسوله محمد صلى الله عليه وآله وسلم اصل اصول الكائنات وضاء باسمة  
 اثار ظهور صحائف المنكات خلق من بوارق ضياء وجود العرش والكرسي  
 والروح والقلم والشمس والقمر واوجد من شوارق هائه موكب وجود العقل  
 والعلم والبصر والحلم والعظمة والنوحي والكشف والتحقيق وسائر القوت  
 الرضية والحضال المرضية ما بطن منها وما ظهر ولما ابرزت القدر البتة  
 والرحمة الربانية دقة حقيقة المصطفى طلعت تباشر السور من اقوت طلعها  
 واشرفت وطافت بحضرة الكمال وبأذيال الجلال تملكت تحت في صورة الماء و  
 الطين وعلى صور النيرات تفرقت اقتبس الشمس الميرة من ذلك العنصر الميوني  
 قلائد وتالفت واستبط منازلة الجنان ومعارج الرضوان موارد الامن  
 والامان من هذا الاضطقس الموزون ومن نوره خلقت قابله الكواكب السبا  
 بحالها وناذته بلسانها يادرة من صدف الغر والاقبال تحت وياذرة  
 في روضة الحرم والاجلال تسفت وناحت ما اشرفت الانوار الامن نور حياك  
 وما انا رب الاهلة والاقمار من لوامع حياك شرفك الله تعالى بالبر والعدل والجمال

بأن تائق اذ المع

البر  
تفتت

نظم

محمل رضى لنا الانوار فنور ليل الزمان طار النور منه تفرقت اجراء  
 فيه الشمس نقي والاقمار هو صورة نورية بشرية الله في تصويرها اسرار  
 شمس تجلت لا اول نورها بدد لا يعثر سر نور اذا ابصرت اجبة  
 وكذا تحب طبعها الانوار الله ارسله اليها رحمة ووسيلة فلما بر استبشا  
 فسبحانه سبحان من آله حكيم صيها النبي الكريم ابا الانوار كما جعل آدم الانوار  
 واودع في صدف طينة ابي البشر هذه الدرة الزكية الزهرية الزاهية  
 التي هي اصل الصلاح ومنزلة النجاة ونقلها من الاصلاب الطيبة الى  
 الارحام الطاهرة برفقة الايات الطاهرة والكرامات الباهرة حتى برز  
 في اشرف الشعوب والقبائل اكرم البطون والفضائل وايمين الاخيار والعمائر  
 بمساعدة اسعد طالع وخير طائر فلاح من اسرة سيادة وجباه سعادة  
 انوار الفوز والفلاح وشبه صدره المنور بالمشكاة وقبلة المطهر بالزجاجة  
 ولعمري النبوة والرسالة فيه بالنسبة في القرآن المنص عن قواعد اسرار البلا  
 ومعاقد لايل اعجاز اكل الانصاح فقال الله نور السموات والارض مثل نوره  
 كمشكاة فيها مصباح ونشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له ونشهد ان  
 محمدا عبده ورسوله وجيبه وخليفه صلى الله عليه وعلى آله واصحابه وعترة و  
 اجابته واسرته واخا به خصوصا على صاحبه وطهره ورفيقه وزهير السابق  
 الى طاعته وامره والموافق له في سر وجهه خليفة رسول الله ومن سبق الخلافة له حق  
 امير المؤمنين ابي بكر عبد الله السخي فانه وعلى صفه وامينه ومحبه وخديته مع  
 الاسلام ودايع الكفر والفسوق سراج مديح دار الخلد والسابق السبوق

البراس  
جوان مصباح  
مفاسد

له حق  
دوست سيدون مستند



الناظر بمتناه لسان الحج والكتاب أمير المؤمنين أبي حفص عمر الخطاب وعلى ربه  
وختنه وكاتب وحيه ومتابع سننه متهدد اركان المصاهرة والايقان  
ومشيد بنيان المهاجرة من الاوطان الموصل آناء الليل وأطراف النهار بلاق  
القرآن أمير المؤمنين أبي عبد الله عثمان عفان وعلى ابن عمه واجيه وكاشف غم  
وخليفته في حليبه سيف الله الشاهر وأسد الله الغالب المطهر أذبال  
هسته عن التلوث بدناءة المثالب على الطاليب سمي المطالب أمير المؤمنين  
ترايب على طالب وعلى الوليد بن السديد والسند بن الحميد والدين  
الحسين والدين بن النير والسيف بن القاطمين والنور بن الساطعين  
الذين كانوا لحصار المعرفة حارسين أمير المؤمنين أبي محمد الحسن أبي عبد الله الحسين  
وعلى القمين الأتدسين والصنوين النفسين المقتسين من مطالع التوفيق  
أحسن الأقباس أبي عمارة حمزة وأبي الفضل العباس وعلى الستة الباكية  
من العشرة وسائر المهاجرين والأنصار الذين بايعوا رسول الله صلى الله عليه وسلم تحت  
الشجرة وعلى كل من لقيه وآمن به وتشرف بخدمته ولو لحظة ونصره في تبليغ الرسالة  
وثان به وعلى من تابعهم من السلف الأبرار الأجلة والخلف الأخيار الذين هم  
كانوا على الخير أدلة وسلم تليما دائما أبدا كثيرا الحديث **بسم الله والحمد لله**  
والصلوة والسلام على رسول الله **أما بعد** فقد بلغني ووصل الي وضع عند  
وثبت لدي بالاسناد المتصل المعتبر المرفوع الى عرابي سابع رضى الله عنه قال قال رسول  
الله صلى الله عليه وسلم اني عند الله مكتوب خاتم النبيين وان آدم لمجد في طينته  
رواه الامام احمد في مسنده والشيخ في السنة في كتابه شرح السنة صدق رسول

وصدق اصحاب رسول الله ونحن انشاء الله من الصادقين بساط اسحق ومقدم  
برحمتك شريف سار عقلاء عالم وصفايح كثير اللواح ضايفضلاء بني آدم يوشيه  
نمادكه جون جمال عنایت بهيات ازلي وكال رافتى نحات لم يزل مقتضى ان  
كه مظاهرا سماء حسنى ومجا صنفات عليا انما من علم برسر منزله عين آرد معنى  
خبر معتبر كنت كثر الخفي فاجبت ان اعرف بلوح ظهور صورت نكار درك  
ذواري مخلوقات اذ انق عدم طالع ساخته در بساط شهود وعرضه وجود  
داد وهر نوعى از انواع ممکنات وهر صنفى از اصناف محذات را قابليتى خاص مرتبه  
على حده ازان داشت وخلق جامع بر قدر قد انسانى جيت ودرست گردايند  
فجهت استفاضه انوار وحى والهام از حضرت قياض علام وافاضه اسرار  
رسالت وپیام بر بنابر زمره انا م انبيا ورسلكه هداة طرايق وسبل اندقيين  
نمود وها م همت وقامت بايتم سيد المرسلين وخاتم النبيين باصلى الله عليه وسلم  
بتاج الملكيت ودواج افضليت ياراست وهر كالى كه بنى نوع انسان را الكتساب  
آن ممكن تواند بود بر معاطف سيادت و مناك سعادت آن حضرت بتار واثار نمود  
و ذات شريف وعنصر لطيف او را كون جامع ونقطه جامعه و منبع عقل كل و مهبوط  
خطاب قل ومظهر اسم اعظم ومظهر صورت آن تجلى الكمال تم ساخت ورايت  
اصطنا وعلم اجتناب در دست تقدم و صدر تفضل بر فراخت وكانه طالبان  
دين قويم وعامة سالكان صراط مستقيم رابه عتبة ايتما وصيد اقتدا بان مركز  
يحيط اهتداحواله منور حيث قال في القرآن الكاشف عن فنون المواعظ المحمده  
واحسنه لقد كان لكم في رسول الله اسوة حسنة ودين معنى هي شايسته كه



تجمع کور متابعت و تدفع کور موافقت بوسیله وقوف بر اوضاع و احوال  
شرح و سنت و ذریعه شعور بر افعال و اقوال منبع کمال دین و مکتب تحقق تواند  
یافت لاجرم اساطین ائمه عالی مقدار و سلاطین علماء فزوی لا استبصار در سلف  
و خلف اولی الاعتبار در هر قرن و زمان و عهد و اوان بضبط وقایع و آثار ائمه  
سیدانام و ربط اوصاف و اخبار سند اهل اسلام علیه الصلوة والسلام  
اشتغال نموده اند و جواهر خصایص و ثنائیل و دربر مناخر و فضایل آن سرور  
اولی و اوایل در رشته جمع و عقد تدویر کشیده و بدان واسطه در مضار جده  
و اجتهاد از امارت عباد و اماجد بلاد احرار قصبات سبق نموده و کیفیت شوق  
مصنعات و ترتیب مؤلفات هر یک از ایشان علی حسب مقتضای صدهم مختلف افتاده  
چنانکه معلوم از باب فطنت و نهوم اصحاب خبرت خواهد بود و در دپاچه کتاب  
مجتبی تفصیل آن مبین گشته جزاهم عن المسلمین احسن الجزاء و بوالفهم منازل  
السعاده و جمعهم فی دار الخلد مع البیتین و الصدیقین و الشهداء و چون مجرور  
این مقال این مجالس و مزین جمال این عرائین افتقر خلق الله الغنی خادم الحديث  
النبوی عبد الله عبد الرحمن الحسینی الشهر بنی کل لافظ با صیل الواعظ انظر  
الله لسانه با فصیح الکلام و شرح جنانه بتابعه سید الانام بمساعدت توفیق  
الهی و میا من فیض فضل نامتناهی در صفت نبال این فرقه ناجیه راه یافته و  
در طریق موافقت این طایفه سایه شافیه بتالیف کتاب المجتبی فی سیر المصطفی  
که فی الواقع بحسب مشحون از فراید نفیسه و مجموعه ایست مملو از فراید انیسیه  
مستفید گشت و اکنون مدتی مدید و عهدهی بیداست تا هر ساله در ماه

مبارک ربیع الاول عن ظهر القلب علی رؤس المنابر بحسب اقتضاء وقت و زمان شرح میلاد  
سید البشر کشف تاریخ ولادت شیع روز بخشن از آن نسخه شریفه بعضا بر و اشار  
و مستعینان اطراف ان سلاطین آیام و سادات عالی مقام و علماء اعلام و قضات  
اسلام و مشایخ کرام و حفاظ کلام و امراء عظام و وزراء نیک نام و صواحب انام  
و خواص عوام رسانید و تحفه که از قنادخانه دل بکام زبان حواله شده ایشار  
دوستان و عزیزان کرد ایند و بجهت آنکه مؤلف مذکور استقصاء اکثر  
روایات که شعلت است بنظم سیر رسول مبارک نظر و مایتنج لها من الخبر و الاثر  
و النکات و الامثال و العبر و المنظومات و المنشورات اللئین بما احسن من  
سمط الجواهر و الذریر نموده در پست و هشت مجلس با تمام رسید محلی به زینتی که بصیر  
تابعه فصحاء زمان مثل آن کمز دیده و مزین جلالتی که مسامع صایبه بلفاء  
دوران صیبت و جود عدل آن نشیند فاما بجهت آنکه اکثر طباع بجهت اختصار  
میلانام دارند و متعارف جمهور خلافت جان واقع شده که در روز دهم ماه بواسطه  
آنکه علی القول الاسهر ولادت بیون و وفات آن رابطه اتصال کاف بحرف نون  
دران روز بوده ختم مجلس میلادیه می نمایند و یا بادی اجتهاد و اهتمام ابواب  
انعام و اطعام بر وجوه اعیان انام میکشایند و این معنی مثر نتایج خیر در  
دین و دنیا میگرد و بنا برین معنی خاطر قاصد جان می رسیده که اگر از آن بحر رخا و  
عین قوار صورتی اغترابی بظهور آید بنوعی که امتهات مقاصد نسخه مجتبی در روانه  
مجلس معروض مسامع مخادیم و اعز توان ساخت یقین که منظور انظار اطالان  
و محبوب افکار راغبان باشد و بواسطه کثرت علایق و هجوم نوازل و بوقایع آن



مدعی از قوت بفرمانی آمد و تا غایت انتظام آن سلسله در معرض توقفا قرار بود.  
 در شهرستین و ثمان ماه جمعی از دوستان صادق الاخلاص و طایفه از یاران مولانا  
 الاختصاص الناس فرمودند که در اتمام این مرام سعی نمودن داخل و حیات و قفل  
 نقل از باب این آرزو کشیدن از جمله ضرورات است و چون یوما فیوما ارکان  
 مبالغه و الحاح مؤکد و ساعه فساد بنیان مطالبه و اقتراح مشید و داشتند  
 و مخالفت اشارت ایشان صورت نمیگرفت ابتغاء لزوم مقصود و مراضاهم  
 و ابتناء علی طریق ملتزم و مناهم کمر حیدر و اختصار بر خاضع جان بستم  
 جان کمر و بر میان بستم و استمداد از روحانیت حضرت رسالت پناه سید  
 سادات عالم و منبع سعادت و مادم نمود و بتجربیه از نسخه مشغول شدم و در وارد  
 مجلس شمل اراجع ما روی فی هذا الفن و زبر و محتوی بر اتم ما ذکر من ذلك العلم و  
 سطر تعلیم آوردم و صحایف آنرا با شماره لایقه اساتید فصاحت شعاع  
 و آیات رایت که جمیع آن بلا غت و تار و اشارات ملیحه و عبارات فصیح  
 و دقیق بدیع و حقایق متین و مناسبات عجیب و مناظرات غریبه و اسالیب  
 دلپذیر و ترکیب بی نظیر که اکثر نتیجه فکر بکراته است بیا را بستم و از ایراد  
 منکرات دیگران مهمما امکن پس استم زیرا که عیال مردم بودن و طیفه اهل  
 غیرت و قناعت بر مایه خویش ننودن را نتیجه جز حیرت نمی باشد بدان واسطه  
 برون آرم از طبع روشن ضمیر یکی پاره کرباس همچون حریر نه از شان پیوند آن بنگرم  
 نه در بافتن نام ماکو برم اگر پوشش مردم اطلب بود مرا آنجه من با فتم بستم  
 و هر مجلس را بایر در حقیه مناسب مضمون آن بزیان رسانیدم و آنرا

**بیج الدرس** شرح الفری فی سبیل السید البشیر نام کرده تحفه مجلس شریف و سنا  
 و هدیه محفل سنیف عزیزان کرد ایندم امل واثق و رجا صادق که مقبول خواهد بود  
 و اشرف و منظور ضمایر فضلاء اطراف و مشهور و معروف اصناف و الکاف کرد  
 و جماعت مستفیدان اخبار مجملی و طالبان آثار احمدی بهر اسماع و استماع  
 آن شرف و محظوظ شوند و بصناء اعتقاد و کمال محبت و وداد بلاحظه و  
 مطالعه آن اشتغال فرمود جامع و مؤلف را بدعا خیر یاد کنند و اگر بر سهوی  
 و ذللی و قوف یابند پرده غفوا غماض این پوشیده زود بستره اعراض نشانند  
 و بعد از رعایت شرایط تدقیق در تصحیح آن کوشند و از جاده انصاف تجاوز ننمود  
 اجتناب از طریق اعتساف لازم حال خود کردند و اقدام بدین مهم خطیر  
 از قیل سهل متنع شد علی الجرم و التحقیق بدانکه بعد از سالها بسیار و پس از روزها  
 بی شمار این سبیکه صاحب عیان از کوره اختیار و اعتبار و پیران آمد **نظم**  
 سالها خون خورده ام شهباز و ز آوردم تا بدانستم حدیث عشق را تفسیر چیست  
 و هذا وان الشریع فی المقصود مؤکلا علی الموقو المعبود و ما النص الامن عند الله  
 المیز الحکیم و لا حول و لا قوة الا بالله العلی العظیم **فی نعم النبی الهمی الهی**  
**محمد صلی الله علیه و آله** پیامت **الحديث** متبکسان لوامع نور حقیقت  
 سید المرسلین و ملتسان شعاع ظهور شریعت خاتم النبیین رضوان الله  
 علیهم اجمعین چنین روایت میکنند از حضرت بانصرت صدق ایوان رسالت  
 بد آسمان بسالت شاه عرصه نبوت ماه رفته قوت مقتدای قافله بشر کرد  
 کسای سرفرد آینه جلوه نمای سرفیض اقدس سفینه سکینه فرائد حاد

و خطی و خطی

و امان نظر تحقیق



فیض مقدس شمع زلال عصمت و طهارت و توفیق مجمع خصال معرفت و بصارت  
و تحقیق مبین انوار آفتاب و ماه و کواکب و عرش و کرسی و مریخ و خسر و عالم تاب  
مجردات منازله قدسی قطب مجرب عنایت و هدایت محور قطب کفایت و درایت  
آن سروری که زبان جمیعش برای اظهار تقدّم نور اصالت آتاه و بجهت اشاعه  
بر سابقیت ظهور جلالت شعار خویش صداء این خبر معالی اش بمسامع سالکان  
جوامع کون و مکان رسانید که **سور** **و انی وان کنت ابن آدم صوره**  
**فلی فی معنی شاهد با بوقی** آدم پدر است و من منسوب است **این طرفه نکره** او پس من پدرم  
ممهّد قواعد اجتناب مؤکد معایده اصطفا بپیشوای زمره انبیاء اسمای فرقه  
اصفیا ماه روی و الضحی سیاه موی و اللیل از اسبی محمد مصطفی **نظم**  
تواصل وجود آمدی انجست در چیزهای تو نورست **ندامم که این سخن گویم**  
که بالانری زانجه من گویم **ترا عز و لا تمکین** است **شای تو طه و بیس بس**  
چه وصفت کند سعدی نام **علیک الصلوای نبی و السلام** **صلی الله علیه و آله و آناه علی**  
**رؤس العالمین** بجلال عظمت و نواله راوی این کلمه کافیه و ناقلا این جمله شایده  
عرباض بس ساینه است رضی الله عنه میگوید این سید و سند و این پیروان را  
ملازم و معتمد چنین می فرماید و انت عالی تمت خود را می نماید که **از عند الله مکتوب**  
**خاتم النبیین** و ان آدم لم یجد فی طبیئته بدستی و راستی که من که محمد و مبشر  
منشی با حمد نزد خداوند تعالی نبشته شده بودم ختم کنند پیغمبران در حالتی  
که بعد آدم افتاده بود در زمینی صلب کاین بود در انشای آفرینش خود یعنی بعد از آنکه  
عین ثابتگی من زبان قابلیت بکشد و در منازله عیب و مراحل لاریب بساط اولیّه را

بقدم تقدّم پیمود منشور نبوت من بتوقع خایست انبیا و رسل آنگاه موخ کرد اند  
که هنوز مصور صور خلق و امر و مقدر سور سر و وجه رقم تصویر بر تخته تجرّطینه  
آدم تمام نکشید و آثار شعشعه روح بکاشان ریخت افر سید بود و بدانکه  
مراد ازین وجود که انخوای انی عند الله مکتوب معلوم می شود غیر وجود علمی است  
چه در حضرت علیت جمیع موجودات متساوی اند و دران مرتبه تقدّم موجود در  
بر وجودی دیگر مانا متصور نشود بلکه اشارة است بشیو و صفی از او صاف کلام  
و ظهور نفی از نفوت افضال آن موجود اول که از اناضت انوار فیض اقدس ظهور  
اعیان ثابته بوسیله اشاعت آثار فیض مقدس خلقت هستی پوشیده و در هر طایفه  
باسمی ملایم بحث و مصطلح ایشان است تغییر یافته و زبان اخبار نبویه در  
محال مختلفه با سالی متنوعه از ان اخبار فرموده چنانکه بعد ازین بر سبیل اجمال  
درین مجلس مذکور خواهد شد و در کتاب مجتبی مفصلا روشن گشته و حاصل حکما  
آنکه تحقق این موجود در خارج بر تمام ممکنات مقدم بوده و پیش از همه کاینات و  
امکان جهنم بوده بعد از ان از پر تو بود و بنیان آقائیم هر چه در عالم هست در  
عرصه وجود پیدا و پیرنگ آفرینش آدم بقلم عواطف و لطایف بر صفحه ایجاد در  
میان مکه و طایف هویدا شد و بجهت ابداع آینه جمال احدی و ابداع دنییه  
کمال احدی قالب خلیفه خالی بصنوف نصارت و یاکی فرّین می ساختند دران  
حالت دایه بر جرم هدایت محمد رسول الله خاتم النبیین بمساعدت الطاف رب  
العالمین در انکشاف سموات و ارضین بر افراختند و هنوز مرغ روح در قفس  
بدن ابوالبشر قدّم نهاده و جناح بخاج در فضاء فلاح و صلاح کشار بود

بالا و پست و ارکان اقالیم



و از مضمون این مقدمه معلوم شد که شهادت حضرت نبوت حضرت محمدی بر ختم النبوة  
 در آن زمان واقع گشته که خاک آدم با خلقت مجنون می شد تا مادام روح و بدنش بر تریه  
 تلاقی نرسیده بود و الا مقرر است که آن نقطه نور نبوت سید انس و جان از سر پرکار  
 کن نکان بر صحنه وجود فتاد و از فکین بطون در مآمن ظهور آمد از عرش و فرش  
 و لوح و قلم اثر نبود پس حاصل خبر غریب این اثر عاید میشود که آدم هنوز در  
 کل بود که وی در شهر دل بود **نظم** هنوز آدم میان آب و گل بود که او شاه جهان نورد بود  
 نوح کشتی تراشید که ایادی لطف و مکرمت بر ترق او نثار سعادت و دولت می  
 پاشید ابراهیم را منجین می ساختند که استاد فضل ربانی مجنون کارائی او  
 می پرداخت موسی خلعه در حجره آرنی می زد که در صفا آلم شرابی در بک  
 عیشت میگو عیسی بر بام فلک می شد که اوزار ویه بر ساق عرش بنا می نمود هنوز  
 صورت آدم بر لوح فطرت اثبات نگرد بودند و سوره ای جا علی مسامع مجامع  
 افواج ملک رسایند که آوازه عظمت و جلال و دبدبه ابهت و کمال اخضررت  
 به خافقین رسیده بود که اول ما خلق الله نوری شخص نبیل خلیل از غار عدم قدم  
 بر جبل وجود نهاد بود و اشتیاق استحق و اصیل اسمعیل و کرب یعقوب و یاسف  
 یوسف هنوز نبود که خطیب کبریا بر منبر محمد و علا شای وی میخواند که محمد رسول  
 هنوز تاج مغفرت فققن باله ذلك بمیان اکرام حضرت داود نرسید و در قلم امتیاز  
 فقههاها سلیمان بر نشور خلافت آن حاکم کشور انس و جان نکشید و پسر عذرا  
 بتول بشارت دادن و مبشر بر سول مقرر نگشته و طغرای عصمت و فتوت  
 یاججی خد الکتاب بقوة بنام با نظام پسر کیرا نوشته بود که در دلد و لاله سید

و در بهانه هفت

گویند و سند ثقلین بر خلق اولین و آخرین کشاده بودند و صلاهی و ما ارسلناک  
 الا رحمة للعالمین در داده **نظم** نبوت رسول الله اشرقت النبی و فی نور کل محی و یدهب  
 بدانور من قبل نشاء آدم و اسماءه من قبل العشر ثلث **نظم** در آن روزی که خوابان آفریدند  
 تراجمه سلطان آفریدند جوشاد و از خست میکشیدند بدر بایت رضوان آفریدند  
 ملاحت بر تو یکسخت کردند پس آنکه ماه کنعان آفریدند مراد اند توبیع سعادت  
 و زان پس نوع انسان آفریدند پری را جمله در خیل تو کردند بر آنکاهی سلیمان آفریدند  
 قضا خال درت با نام می زد و نطقش آب حیوان آفریدند سر شک عاشقانت جمع کردند  
 و زان لعل بخشان آفریدند زکر د کوی تو کردی میرند و زان کردن کردن آفریدند  
 سواری چون تو در میدان آفریدند نیامد که میدان آفریدند ائمه ثقات و اجله اثبات  
 آورده اند که حضرت جلال احدیت جل طوله و عم نواله بیا فرید نور نبوت محمد  
 پیش از سایر مخلوقات به قصد هزار سال و بی مهلتی و توقی جهت مکان آفرید  
 آن نور بساط منازل کون مقرر فرمود پس بساعت قدرت ربانی آن نور در  
 طواف آمد و در عرصه عالم غیب میکشت تا آنکه که ماور شد بسجود رب العزة  
 بسجود رفت و صد سال از سنین ربوبیت که روزی از آن مقابل هزار سال  
 ماست در آن سجود توقف نمود و خدایا باین تسبیحات یاد میکرد که سبحان العالم  
 الذی لا یجمل سبحان الحلیم الذی لا یجمل سبحان الجواد الذی لا یجمل بعد از آنکه  
 ارادت مبذع بر کمال اقتضای آن فرمود که اصول ملکات و اساس ملکات در  
 سبک اختراع کشد از آن نور جوهه بیا فرید و بنظر قدرت در آن دید آب لاله  
 و خیر و برکت قرین ساخت مدت هزار سال آن آب جاری بود و در محلی معین



قرار نمی گرفت پس آنزاده جزو کرد ایند از جزء اول عرش و از جزء دوم قلم و از جزء سیم لوح  
 و از جزء چهارم ماهتاب و از جزء پنجم آفتاب و از ششم کواکب و از هفتم ملائک  
 و از هشتم نور مؤمنان و از نهم کرسی و از دهم دره وجود مهدی علیه الصلوة والسلام  
 خلق فرمود و در روایت اهل البیت کرام بسند واجب الاحترام مرفوع گشته سلطان  
 اولیا برهان اصفیا علی مرتضی کرم الله وجهه که آید فی کل وجهه که آن شاه  
 عرصه ولایت فرمود حضرت حق سبحان و تعالی نور محمدی را پیش از خلق آسمانها  
 و زمینها و عرش و کرسی و لوح و قلم و بهشت و دوزخ و پیش از آفرینش آدم و نوح و  
 ابراهیم و اسمعیل و اسحاق و یعقوب و یوسف و موسی و عیسی و داود و سلیمان و سایر  
 انبیاء و کُل چهار صد و بیست و چهار هزار سال خلق فرمود و بجهت مستقر  
 حشمت آن دوازده حجاب بیافزید باین ترتیب حجاب قدرت حجاب عظمت  
 حجاب منت حجاب رحمت حجاب سعادت حجاب کرامت حجاب منزلت حجاب  
 هدایت حجاب نبوت حجاب رفعت حجاب هیبت حجاب شفاعت بعد از آن نور  
 کامل الشریع مهدی را در حجاب قدرت دوازده هزار نگاه داشت و باین تسبیح  
 مشتم بود که سبحان ربی الاعلی و در حجاب عظمت یازده هزار سالش موقوف  
 کرد ایند تسبیحش این بود که سبحان عالم السیر و اخفی و در حجاب منت ده هزار  
 سال این تسبیح میخواند که سبحان الرقیع الاعلی و در حجاب رحمت نه هزار  
 سال خدایا باین تسبیح می ستود که سبحان الحی القیوم و در حجاب سعادت  
 هشت هزار سال باین تسبیح ذاکر بود که سبحان من هو دایم لا یسهر و در  
 حجاب کرامت هفت هزار سال باین تسبیح مداومت میفرمود که سبحان من غفر

لا یتقش و در حجاب منزلت شش هزار سال باین تسبیح قیام نمود که سبحان  
 العظیم العظیم و در حجاب هدایت پنج هزار سال و درش این بود که سبحان ذی  
 العرش العظیم و در حجاب نبوت چهار هزار سال ملازمت این ذکر نمود که سبحان  
 رب العزیز عما یصفون و در حجاب رفعت سه هزار سال این تسبیح را تکرار  
 میفرمود که سبحان ذی الملک و الملکوت و در حجاب هیبت دو هزار سال  
 این تسبیح میخواند که سبحان الله و بحمد و در حجاب شفاعت هزار سال این تسبیح  
 بر زبان حال می اند که سبحان ربی العظیم و بحمد چون ازین حجب بیرون آمد  
 چهار هزار سال از صفحه لوح می درخشید بعد از آن هفت هزار سال از ساق  
 عرش می تافت تا آنگاه که با ذره بنیت سید عالم مختلط شد و در صلب آدم  
 بود و بعد پس بداند بعد از آن از صلبی بصلبی انتقال می نمود تا از عبدالله بآمنه  
 بنت وهب بن عبد مناف منتقل گشت و روایتی دیگر آنکه اول چیزی که حضرت  
 عزت جل جلاله و عم نواله بمنصه خلق جلوه داد و در تخته امکان رقم  
 ابداع بران کشید نور جیب او محمد رسول الله بود پیش از آفرینش عرش  
 کرسی و لوح و قلم و بهشت و دوزخ و آسمان و زمین به هزار هزار و ششصد  
 و هشتاد هزار سال و درین مدت مدید و عهد بعید آن نور در مقام کرامت  
 بود با جناب جلال ملک متعالی واسطه میگفت و می شنود و تجلیات جلال  
 با کمال حجب لایزال اختصاص داشت در مبدأ حال که بساط اجلال بقدیم اقبال  
 بیاراست در شرف عظمت هزار سال و در پرده قدرت هزار سال و در حجاب جلال  
 هزار سال و در مقام عزت هزار سال و در مرتبه کبریا هزار سال و در مرتبه



و در مسند رحمت هزار سال و در معبد قرب هزار سال و در کله محبت هزار سال و در  
 خلوت مشاهده هزار سال و در مجلس مکالمه هزار سال و در بقعه وصال هزار سال و در  
 کار بود بعد از رفع حجب مذکور آن نور نفسها بر آورد از انفس متبرکه ابرار  
 انبیاء و اولیاء و اصفیاء و شهداء و عرفاء و علماء و عباده و زهاد و اهل جد و  
 اجتهاد و عباد مؤمنان موجود شدند آنگاه آن نور منقسم گشت بدواز جز  
 انجز اولعشر و از دوم کوی و از سوم قلم و از چهارم لوح و از پنجم هشت و از ششم  
 آفتاب و از هفتم ماهتاب و از هشتم لوانک و از نهم ملائک و از دهم  
 جوهه مخلوق ساخت مساحت آن چهار هزار سال طول و چهار هزار سال  
 عرض پس در آن جوهه نظری فرمود در اضطراب افتاد نیمی آب شد و نیمی آتش از آن  
 آب دریاها انشباب پذیرفت بعد از آن بار در موج آمدند از حرکات امواج  
 دریاها ریاخ وزیدن گرفت و در هوا غلغل یافت آتش را بر آب مستولی ساختند  
 تا بجوشید کفی بر روی آب پیدا شد زمین از موجود گشت بخاری از آن کف نصا  
 نمود هیولاء آسمان بصورت پوست موجهاترکم شدند از تراکم امواج جبال  
 تگون یافت برق غرث بگوها رسید معادن در آن پدید آمد میان آهن و  
 سنک اصطکاک واقع شد آتش بر افروخت و ماده دوزخ وجود گرفت بعد از آن  
 بساط زمین را منبسط ساختند تا مسکن حیوانات و وحوش و سباع و طایر  
 و طیور و هوام تواند بود پس زمین را هفت طبقه و آسمان را هفت طبقه گردانیدند  
 و هر یک از آنها را در مقر خود جای دادند هر طبقه مسکنی جمعی از مخلوقات شد  
 از شعلات آن آتش فوج جان را جان بخشیدند و زمین را بتصرف ایشان گذاشتند

محل ایش در فوق آسمان هفتم و مکان دوزخ در تحت زمین هفتم قرار گرفت بجهت  
 روشنائی عالم آفتاب و ماه و کواکب از مطالع حکمت و مشارق قدرت تا بان شد و از انوار  
 نور و ظلمت روز و شب پیداکشت و روایتی دیگر آنکه اول مخلوق که از لکم عدم در فضای وجود  
 لها در جوهه بود از هستی آن ظلمتی پیدا آمد در آن ظلمت نوری پدید آوردند از آن  
 نور دره محمدی متگون شد بر معنی الحمد لله الذي خلق السموات و الارض و جعل  
 الطلقات و النور و حدیث شریف ان الله خلق الخلق في ظلمة نالقي عليهم من  
 نوره از تحقق این صورت خبر میدهد علی اختلاف الروایات المذكورة اصل  
 الاصول آفرینش و ابوالاشیاء در عوالم دانش و پیشانی کان یقین حضرت سید  
 المرسلین و خاتم النبیین باشد در جمیع خیرات و مبرات بران متفرع آری در سلسله  
 اعظم مخلوقات بواجبی تا لفرمای که تا پینی که عمرش از پرده دل شمع مگرش بیرون خروید  
 کرد و وسعت فرای بکشت مصاحبت مصحف معجز نایش تادیک سران ساق عمرش گذراند  
 لوح معلای آن همه طول و عرض در جمیع کیش المنافع مستفیدانش بر کناری و  
 قلم اعلی بسبب تکرر سود او پضا در مجالس شریف المعارس ابداء نفت و و صفش  
 مستملی سخن کواری ریاض جنان از حدائق حقایق معرفتش مرغزای و هر یک  
 از افراد ملائک که ساکنان مدارج و ادایک اند بر افشان طوبی و اغصان سنده  
 بلبل آسا هزار دستان در آداء داستان شمال و فضایلش منتها مرغزای  
 دوزخ سوزان با شعلات فروزان از شور شوق پر فوق عاشقانش شراری کیوان  
 علی ایوان بر شرف قصر شرفش کو توالی بر کواری خطیب ادیب بر چسب منبر  
 تقدیس هفت پایه آسمان بجهت ترتیب خطبه جماعتش طلائع داری

ترکیب بدیع بلزوم کواکب سبعه  
 و برج و اجزاء علویه



بهرام کافی الا شقام در مضار محاربه اعدای شریعتش تیغ را فی جانبك سواری آفتاب  
 عالم تاب از نیروی لواجم باطن نور افشانش در مسند طارم جارم ذره پروری  
 شهر یاری زهره عناد بزم ملاطفه دوستانش خوش نوازی شیرین گفتاری  
 تیر وانی تدبیر در ضبط و شوق اوراق دفتر معارفش راست قلمی صاحب اعتباری  
 ماه عالی خرمگاه در رکاب سمند توسن شب دینش بیاده روی سبد رفتار  
 کواکب ثوابت در طرق اهتداء امت عالی همتش هر یک علامتی علامه دهنائی  
 روشن کرداری حمل حامل شعله نورش نور کافل کیل خرمین سرورش همگامش  
 در کردن جوذا حایل سلطان از میان دل و جان در هر خدمتش بساخت مایل اسد  
 در پشه اندیشه متابعت او امش پشه ساخته سنبله برای حلودر  
 میزان عدلش زبان آوری علم افراخته عقرب بجهت ایلام جان و جگر دشمنانش  
 نیش خود را بزهر نافع آب داده قوس بکوشش تمام بلدت استماع صدای کشش دست  
 حق پیش پی بره بدان واسطه کوشها را کشاده جدی در صحرا مطاوعت  
 فرمان واجب از عاقلش بسیار روید تا از دلو همتش قدری آب آشامیده جوید  
 بی زبان بامید آنکه بحقیقت رسالتش کواهی دهد بر منوال سنبله بصد زبان رسیده  
 آسمان بغزم تبیل خمس فلک فرسایش پشت تضرع راخم کرده زمین در انتظار اورد  
 غبار غلبین هلال غایش چشمها را پر نم کرده اسرار عصمت و توفیق و معرفت و حکمت  
 و تحقیق از رخسار با انوارش مقبض مجموع آمال و امائی از باب معانی و  
 اصحاب دولت و کامرانی از غنچه سپهر مرتبه اش ملتئم و لله در من قال  
 هَذَا النَّبِيُّ الَّذِي مِنْ نُوْرِ خَلْقِكَ لِلشَّمْسِ وَالْبَدْرِ وَالْأَفلاكِ أَنْوَارُ هَذَا الرَّسُولِ خَتَامُ الْأَنْبِيَاءِ

10  
 وَهُمْ لَدَعَوْتِهِ عَوْنٌ وَأَنْصَارُ هَذَا الْجَبِيذِ الَّذِي حَلَّتْ شَفَاعَتُهُ لِمَنْ يُصَلِّي عَلَيْهِ فِيهِ اخْتَارُ  
 مُحَمَّدًا كَأَفْرِيشِ سَيَّادِهِ أَوْتَرُ زُبَّتْ نَهْ فَلَكَ يَلِيَّ يَأْتِيكَ مَلِكٌ رَاخِلٌ بِأَيْشِ نَاجِ زَيْنِ  
 زَعْرَتِ نَقِطَةِ طَهْ وَيَسْ فَرَشْتَه در رکابش راه پویی فلک میدان او را نیم کوئی  
 کل خوشبوی این فیروز گلشن شبستان جانرا شمع روشن بمعنی صورت آفاق با جان  
 بصورت معنی پیداپنه زربت آمده شرعش در عرش طفیل راه او از عرش نافرین  
 از ان خورشید از انجم بر آمد که با مهر وی از گردون بر آمد مه از خیلش یکی زینهار دار  
 هلال انگشتر زینهار است بهر شمع صادق در خور آمد جودم زد نور از حلقش آمد  
 طفیلش هر چه بود و هر چه باشد کرامت پیش ازین دیگر چه باشد در بعضی روایات وارد شده  
 که بعد از وقوع تقسیمات سابقه و تحقیق اصول لاحقه و خروج نور محمدی از جوی که  
 یاد کردیم فرمان رسید جبرئیل امین که آن نور را بآذره که بنیت آنحضرت متدبر  
 بود که از ان مخلوق شود و آن ذره بود در زان زمین و جوف کعبه معطبه یعنی  
 محلی که اکنون جای آن وسط پیت الحرام واقع است و در آن هنگام که خطاب  
 مستطاب ایتیا طوعا او گرها با آسمان و زمین وارد گشت ذره مذکور و از آسمان  
 آنجه محاذی آن بود بیگت محاذات با او بجواب صواب ایتیا طایعین ناطق شد  
 مختلط ساخت و با آب چشمه تسنیم و سلسبیل سرشته کرد ایندو جمیع جویهای  
 بهشت عنبر شست و در مقام آسمانها و زمینها و دریاها بگذراند بر منوال کوکب  
 درئی از مطالع قدس و درخشید بعد از آنکه آن ذره با این ذره آمیخته شد  
 و نظام عقد تکبیش با تمام رسید موضعی در کار بود که مستوح آن تواند گشت  
 چه مقدس است که کج را کجی باید که در آن مخزون کرد پس بر مجموع مخلوقات از ان نور



کردند تا ظاهر شود که قابلیت قبول آن امانت که دارد و بحقیقت امانتی که در آیت  
 کریمه **إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ** مذکور گشته بغیر از آن در کتاب  
 و ذری یلند پیرایه نبوده علی قول بعضی پس هیچ یک از آسمان و زمین و جبال  
 تلال و سایر موجودات علوی و سفلیه قابلیت تحمل آن نداشتند و نتوانستند  
 که بر داشتن آن کاهو حقه قیام نمایند لاجرم در مقام اباد آمدند که فایده  
 آن **يَحْمِلُهَا زُجَاجًا** استعداده عین ثابته آدم فریاد آورد که برای تحمل این  
 جوهر نای و نری جای این کج گرامی غیر از ویرانه خاکی بدن من مناسب نیست **يَا أَيُّهَا**  
**نظم** سایه بر دل دیشم فکن ای کج مراد که من این خانه بسوی تو میران کردم  
 سیر و حمل الا انسان آشکارا شد و در بساط ملک و ملکوت قرعه اختیار  
 تحمل آن امانت بنام خاک برآمد و زمین برای کج ماهیت خلقت احدی  
 بنایت در خود آمد کمال فیض فضل بانی و اقبال لطف و کرم سبحانی خواست  
 که بسایه یدی جمال و جلال و معاونت ظهیری و مساعدت مشیری موضع  
 در آن محدد را تحمیل و ترتیب نماید جبرئیل امین را بخطه زمین فرستاد تا  
 قبضه خاک از تمام عرصه غنم جمع کند روح القدس بجهت اهتمام آن مہتمم  
 بمآلم سفلی تشریف داد زمین بنفون ضراعت و ضرب شفاعت او باز کرد ایند و **مضمون**  
**نظم** و مَا السُّلْطَانُ إِلَّا الْبَحْرُ عَظِيمًا وَقَرَّبَ الْبَحْرُ مَحْذُورَ الْعَوَاقِبِ بعض رسانید جبرئیل  
 بمقام معلوم خود مراجعت کرد و شرح عجز و بیچارگی و سسکت و افتادگی تعرض  
 داشت پس میکائیل و برایتی ابرافیل برای آنکار روانه کردند بنوعی که روح القدس  
 در آن طریقت سلوک فرموده بود او نیز برفت و بازگشت آنگاه حضرت جلال احدیت

تحمل

عزرائیل را تعیین فرمود که بحکم مہتمم و قضای محکم ترتیب قبضه مذکور قیام  
 نماید و هیچ حال بر ضعف و استکانت خاک بخشاید و تا آن مہتمم سرخام  
 نکند که از ابر و نکشاید پس ابوحیی ضبط آن امر اشتغال نمود و مقدار جبل  
 آتش انجم اقالیم ارض و ان تمام اصناف و ألوان این عرصه باطل و عرض  
 در میان مکّه و طایف بنفون عواطف و لطایف کرد آورد و آن زمین قبضه نمود  
 که هر جزء از آن اجزاء مجموعہ از هر محل که برداشته باشد بجز و زیاتر از آن باو  
 باز رساند محققان میفرمایند که اختلاف اطوار و طبع و امرجه و رنگ و غیر ذلک  
 خلایق بسبب اختلاف حقایق ایشان پیدا گشته و اگر چه اصل همه خاکست اما  
 بواسطه آنکه کیفیت هر جزوی از آن مختلف افتاد بمقتضی نفس قاطع و اختلاف  
 الیسنتکم و ألوانکم آثار قوی و کیفیات مایهات و اصول در صفحات و جئات  
 فروع ظاهر میکند بنوعی که عقول و حوّل از ادراک آن عاجز می آید **نظم**  
 این طرفه که از یک خم هر یک زبیدی مستند وین طرفه که از یک کل در هر قدری خاری  
 بعد از آن مبدع بی زوال و تخریج لایزال قطعه از محاب بعض لطف پاک بفرق  
 آن قبضه خاک بداشت و چنان تعیین فرمود که جمل روزی بار و هیچ نوع  
 سایه از سر آن بردارد **نقطه** سی و نه صباح از بحر غم آب بردارد و یک صباح از  
 هر شادی کثرت غم و هوس و ولایت فرح و شاد کانی آدمی بدین سبب پیدا شد **نظم**  
 بی حکمتی عجیب و حدیثی غریب نیست شادی یک زمان و غم جاودان ما  
 آنگاه حضرت خداوند کریم بمیان لطف عیم بخودی خود طینت آدم را تحمیل فرمود  
 و جمل صباح که عبارت از چهل هزار سال باشد بمضوف فضل و کرم و الوعظ و نعم

خاک

خاک



آن خاک لای سرشت و تخم معرفت و محبت در آن آب و گل کشت درخت شناخت  
 باین همه کل و بزرگ و جَبَّ ایشانشان از آن تخم برآمد و حقیقت اینست که بوسیله  
 این دولت از جمیع حقایق برآمد **نظم** اگر در خاک و آب من کشتی تخم سوادیت  
 جراد تو میرید ز مغز استخوان من - شهم را درویش نکندم کس بر آستان من  
 بگفتا عاری دارد ازین سرآستان من - در زمان آن تخم و در آن آن تدبیر  
 دبدبه در کون و مکان افتاده بود ملائکه ملکوت در تخم و طوایف جنیان در تنگ  
 آمد که آیا این چه کشت و کار و این چه گیر و دار است خبر آن جاعل فی الارض خلیفه  
 بمساجع مجامع رسانیدند جمیع مخصوصان افواج ملائکه که ساکنان این عالم بودند  
 گفتند مقتدران زوایا تقدیس و تجید و گوشه نشینان خلوات تسبیح و تحمید  
 ما یم حکمت چیست که خلقت خلقت کسی را می پوشانی و جرمه لطف و رأفت بکلی  
 می پوشانی که از فروع او یا اگر او را به طبیعت خود و اگر دارند از انواع فساد و  
 افساد و اصناف مخالفت و عناد صد و خواهد یافت خطیب کبریا خطاب  
 فرمود که آنچه ما میدانیم شما نمیدانید و چیزی که معلوم ماست بهر آن رسیدن  
 نمی توانید انی اعلم ما لا تعلمون در نص ایهامی واقع شده تا کثرت احتمالات از آن  
 مفهوم گردد و حاصل حکایت آنکه نظر آنجاعت بر طین بود نه بر دین و العجب که حمار  
 مشنون می یافتند و تنفج در محبت در صدق سینه بی کینه اش مخوف نمی شنیدند  
 صلصال و خناری دیدند و کل وصال از کلبن افتخاری چیدند سلاسه را می شنیدند  
 اما بلا حظه کل و لاله نمی پرده اختد عیب را می دیدند لیکن بطالعه و رور عیب  
 نمی رسیدند نگاه را می دانستند اما دقایق عفو آله را در یافتن نمی توانستند

پیشانی اختلاف طبایع عناصر انسانی تصویری نمودند و قطعا بمنقح توفیق فعلی  
 از باب تصدیق بشیانی سر ایشانشان نمی کشودند و بصیقل الثایب من الذنوب  
 لا ذنب له زنگار انکار از آینه اعتبار نمی زدودند و به پیمان رشاد و سداد  
 جرمه محبت و داد از خمانه سدد و داد در کام اهتمام طالبان وافی استعدا  
 نمی نمودند گو سیاض صحت آن ناصح کامل بکوش جان و دل نمی شنودند که **نظم**  
 عیب رندان مکن ای زاهد پاکیزه شست - که کنه دگری بر تو نخواهند نوشت  
 من اگر نیکم و گرد تو بر و خود را باش - هر کسی آن درود عاقبت کار که کشت  
 نا امیدم مکن از ساقیه روز از دل - تو پس پرده جدایی که خوبست که رشت  
 آورده اند که عزای که مقدم قبا یل جنیان بود با جوق خود میرفت و در حوالی  
 کالبد آدم می کشت اتفاقا روزی خواست که بتفحص احوال او کامی مشغول شود  
 پای خود را بر کالبد اورد در آن و لا در کوره مجاهد بخته شده بود و بر تنه صلوات  
 رسیده صدای از بر آمد غالباً از زخم پیکانه می نالید پس غزایل با آن گفت غم  
 مخورید که خلق مجوف لایتمالك مخلوقیت میان نمی توت ماسکه اش بکمال  
 نخواهد بود تحمل کنید تا من در باطن او درایم و در مسالك مملکت این صورت بمرام  
 آنکه شما را از حقیقت حال واقف گردانم بعد در جوف قالب آدم در آمد غرضه  
 دید بغایت آراسته هر چه در عالم آفاق دیده و دانسته بود نمودار آن در خطه  
 بدن آدم دریافت بقرص لث رسید هر چند خواست که در آن تصرف نماید از مرتبه  
 صدر نتوانست گذشت دل آدم او را زد کرد لاجرم مردود نظر حق شد از اینجا که  
 اهل تحقیق نموده اند که هر که مردود یک دل شد بطل آنکه در باشد از تمام دلهای پیرون افتاد



توجه کند که گوی جای خویش در دل مردم : که در نظر که دل نظر که حقیقت تادیران نظر  
اگر عرش دلافتی بر کج جاده ملامت : هزار بار از آن به که از دل بدیافتی  
چون از اندرون آن صورت بیرون آمد اصحاب از سوال کردند که چه دیدی شرح آنچه  
دید بود باز دارند و گفت تصرف در بخاری این خطه آسانست اما قرضی دیدم در  
مملو از اسرار بسته هجند سعی کردم بحقیقت آن نرسیدم و باطن آنرا ندیدم  
دل من از آن جهت هراسانست که هر چه بر سر خواهد آمد از من آن قرض خواهد  
رسید **الفصل** که کالبه آدم در آن زمین افتاده و دره پنهانی سید انبیاء  
دست روح القدس معد و آماده بود و آنرا در معارج قدس و مدارج انوار  
و جمیع املاک و افلاک و اجرام و اجسام و منازل و مراحل عوالم غیبیه شکر و  
سکود آیند و منشور نبوتش در ملائکه اعلام میخوانند و پیاده دعوتش در عرصه صورت  
و معنی می رانند و روایت آنست که هر فرشتگی که با آن در مکنون و ذری موزون طواف  
مینمود آن جماعت بحقیقت و حقیقت سید عالم شناس می گشتند و سطر محمد رسول الله  
خاتم النبیین بر ذوق دل و جان و صحنه روح و روان می نوشتند تا بحدی که  
نقش نام میمونش بر ساق عرش و ابواب جهان و اوراق طوبی و اعضاء بدن  
و قیاب فردوس و وجنات رضوان و حوران و صفحات متکلفان صواعق هفت  
آسمان ثبت کردند و هنوز هیچکس آدم را نمی شناخت اینست تحقیق مضمون خبر اخ  
عند الله مکتوب خاتم النبیین و ان آدم لم یجد فی طبیعتة بعد از آنکه تسویه  
کالبد ابوالبشر تمام گشت روح القدس دره سید المرسلین را در جبین مبین او  
بود و بیت بسیر و در عقب آن پنج روح در بدنش واقع شد آری طریقه صبیاد

چنین باشد که دام را در زیر خاک پنهان کند آنگاه دانه بر روی آن باشد تا مرغ  
بطبع دانه در دام افتد صبیاد از این خواست که مرغ روح را بدام قالب آدم صید کند  
و او را در قفس بدن بشری مقید سازد دانه حقیقت محیی را بر آن خال ریخت  
فی الحال مرغ روح در آن آویخت پایش در کل و قیدش در دل بماند یا خود کو کیم کاشا  
بدن آدم ظاهر اظلم می نمود و روح از نور در منزل ظلماتی می هراسید شمع  
نور محمدی در لکن بیشانی آدم بر افروختند در زمان روح بسروان شد از  
طرف فوق در آمد بطون دماغش از ناثر روح نفسانی آگاهی یافت و چشمش  
رسید حالی در آن گوشه مردم نزول کردند چشم را بگشود تا اول اصل نبیت خود را  
بینند شرح حال خاک بر ظاهر کردند آنکه که لطایف منج ربانی و شرافت من سبحانی  
بر و زود یابد خاص از کرم حق اند و آیت و افرادهایه ذلك فضل الله يؤتی من  
یشاء بخود خواند بعد از آن باذن حق همچنان روح در منزل اذن و انشور و  
آمد بیکت صحبت و هوش سراندریجه گوش پرون کرد و راه عطسه از طریق بینی  
گشود شد پس اثر روح بزبانش رسید طوطی نطق آدم بشکر حمد آموخته گشت و گفت  
الحمد لله رب العالمین حضرت جلال احدیت فرمود **يُحْمَلُ رَبُّكَ** یا آدم **يُمْنِت**  
رفاقت روح میبندش در حرکت آمده بود چون آیت رحمت بشنود دست بر  
زده محققان فرمود اندکال مضیت آدم همان لحظه ظهور یافت چرا که بصورت  
ترجم فرشته نکست بلکه نظر بحقیقت حال کماشت و دانست که طول رحمت بعد از  
نزول زلت و وصول بدرجه توبت می تواند بود علی هذا نور روح جمیع اطراف  
و جوانب ظاهر و باطن آدم را مزین ساختن تعلل تمام طوایف ملائکه بفرمود



اورا بسر منزل رفت و وضعش رسانید بعد از آن آدم صبح بکشتن بهشت درآمد و بر سر فضل  
و مکرمت برآمد آب و هوای دلکش و شراب و غذای بغایت خوش معد و مهیا  
یافت اما بواسطه آنکه **نظم** هزار شیرین میوه مشوم جنان معین باشد که بوی عجب  
البیاض جنس خود میطلبد که خاطر را بمصاحبت او انس دهد در آن فکر نوم بر غلبه  
کرد و بر سر قیلوله بخواب رفت واقعه آفرینش حواری نمود و از استخوان بالایی  
بجلو جیب ابوالبشر حواری خلق کردند آدم چون از خواب برخاست و حواری دید  
بغایت خوش وقت شد قوت شهوتش بحکمت آمد و خواست که در وقت صرف کند  
گفتند ای آدم اول سلسله مناکت را با او مستحکم ساز بعد از آن با تمام مهم در آن  
پس خواص ملایک و صد نشینان آریک را حاضر کردند و حضرت حق بولایت  
الوہیت که آیت کریمه الله و لک الذین آمنوا منی از انست حواری با آدم داد و  
بکمال رحمت خداوندی خطبه نکاح ایشان خواند آنکه که عقد زواج سپهها  
منقذ گشت مساکر هشت را بتصرف ایشان گذاشتند تا از هر چشمه سار که  
میخواستند می نوشیدند و بهر حله که رغبت می نمودند می پوشیدند و از هر طهار  
که خاطر ایشان بآن میل می شد تناول میکردند اما از اکل کد م علی شهر الا قایل  
منوع بودند و العجب که در هر قطعه از اراضی بهشت که منزل می ساختند شعب  
آن شجر را در نظر ایشان می افراختند و ایتی آنست که پانصد سال انبوی که نیم روز  
آن جهانی باشد توقف فرمودند چون نصف اول از روز بگذشت دولت آدم و  
حواری را زوال رسید و سبب این واقعه آن بود که در آن وقت شیطان را بمنزل جنت  
نمی گذاشتند و بواسطه آنکه طرد او از باب رحمت بجهت عدم ایشان سجده آدم

واقع شده بود عداوت ابوالبشر در باطن آن دشمن میل بشتر استحکام پذیرفته میخواست  
که بفرغ که تواند در کار خانه انسان مدخل سازد و دست بردی نماید و سنگ  
تقره در میان ایشان انداخت و مدتی در آن اندیشه بر سر برد و باهریک از اجنات  
در آن باب طریقه مشاورت می سپرد و از بهر آنکه او را با مار و طاووس محبتی با علی تیره بود  
در دخول جنت از ایشان استمداد نمود و بهر احوالی آن دو یار مهربان در  
بساتین جنان درآمد خفته بهشت از خود او آگاهی یافتند و خواستند که او را  
پیون کنند بجای رسیدن فرمان آمد که دست از بردارید که در ضمن این کار و بار  
بسی اسرار است بعد از آنکه ابلیس خاطر از معامله اخراج جمع کرد کرد آدم برآمد  
و از دانه اظهار محبت و وفای در آمد و گفت ای منجی و انواج ملک وای خاک  
پایت سر میدیدهای فلک منزلت در غایت خفی و منزلت در نهایت  
مرغوبیت لیکن فکر خود و اندیشه دوام درین مسکن و مقام از مهمات  
آدم در آن باب متامل شد و دست طویل امل گیران جانش گرفت اول بلیتی  
که بر باطن او استیلا یافت آن معنی بود و با خود گفت که آیا جبرئیل توان کرد که  
ساعات ایام این دولت بدقایق ثبات و بقا مقرون کرد پس شیطان را محل  
دخل پدید آمد و بر منوال دوستان با آدم و حواری گفت و شنید آمد و سوگند  
یاد کرد که من شما را از جمله ناصحان مشفق و رادای مناصحت مجتهد و صادق  
حسن ظن ایشان را بران داشت که بزمین او فرو شدند و راست کوشش پند  
آنگاه شیطان گفت ای آدم اگر داعیه آن داری که مؤبد درین دولت بمانی  
باید که از این درخت دانه چند قطعه خود کردی و حواری شیطان را در آن باب انداد



می نمود و ترغیب آدم می فرمود و چون بنحی طوله امل غفلت می باشد و از غفلت مواد  
نیسان می باشد ابو البشر از معامله فی غافل شود و ماده نیسان غلبه یافت که  
فنی و لم یجد که عزما انداختن می که از آدم معلوم کردند و خواستی گرفت و  
از غایت حبت جنتی چند از آن شجر برداشت و در آسیای دهان ریخت و در  
مذاقش بسیار لذت آید و از باطن تحسین بکشد و سلطان تقدیر در حسن  
تدبیر بر روی آدم بیست و نیر بساط هوا و هو و بنشیند و بواقفت حواله  
راست کرده تناول فرمود شیطان چون مهم خود با تمام رسانید در لحظه ازان  
میان کنان گرفت آدم و حوادر غراب تقصیر و تشویر افتادند و کهای نهشتی  
از بدطهای ایشان فرو ریخت در زمان که واکر نیستند زار زار بگریستند چرا که  
خود را برهنه دیدند و اقدام بندگی نبردند و در هر طرف که می شتافتند  
و بهر درخت که پناه می گرفتند از ایشان دوری می جست و از هیچکس پناهی نداشت  
نمی یافتند خطاب رسید که فرزاد من یا آدم میگریزی از ما ای آدم جواب گفت  
بل حیاء منک یا رب که خجسته از حضرت تو مکن نیست لکن خجالت و پریشانی  
موجب تفرقه و سرگردانی است تا عاقبه الامر بوزن انجیر خود را بپوشان  
فرمان مطاع نفاذ یافت که اربطوا منها جمیعاً بیرون روید از بهشت همه با هم  
آدم و حوادر شیطان و مار و طاوس را با اتفاق بیرون فرستادند و اما بعد از خروج  
ایشان از یکدیگر متفرق ساختند و یاده فی التاریخ آدم بر زمین سرانید و حوادر  
که جد است بر حله جد و طاوس بار ارضی حبشه و مار در خطه اصفهان  
و در منزل شیطان اختلاف و استیفاء اقول الدران بابد در کتاب مجتبی مقدم

این فقره بدین معنی است ابلیس چندان جهتی اند از آنکه در جمیع اکناف  
و اقطار و تمام قری و امصار و در هر محل رویان بلکه با هر فردی از افراد آبا و اجداد  
و خویش و ثبانتا و سوار بر آن بدفعال کج رفتار ملایم و همراه است **نظم**  
در هیچ بقعه نیست که شجر نکشته است در هیچ حلقه نیست که ذکر کشنی رود  
ابو البشر چون بدین اثر فرمود ضرب محن و انواع فتن متوجه ظاهر و باطن ایشان شد  
بتأثیر آفتاب بدش سیاه و سوخته گشت غریب و تنها و بی اینس با ندم و ملول  
و محزون و حیان متفکر و سوزان و گریان جبرئیل امین با مراد حم الزاچین  
جهت پریش او بصره زمین تشرف داد و تققد احوالش بجای آورد آدم شمه  
از اوضاع پریشانی خود بطریق حکایت بر سپیل شکایت با روح القدس معروض  
داشت و از ظلمت ظاهری و مرض جوع که بر پیون و اندرونش استیلا یافته بود  
بنالید و نقلی ضعیف هست که روح الامین حکمتی الهی را در کار آورد و بصوم ایام  
البیض و صیت فرمود یعنی بادی گفت سیزدهم و چهاردهم و پانزدهم ماه روزه  
بدار تا این ظلمت بنور مبدل گردد و معامله دوا جوع بصبر است خواهد شد  
ابو البشر بغیر از سلوک طریق تحمل و شکیبای جان ندید چشم را بر شاه راه انتظار  
گماشت و کار خود بخلاف و نداد و اکداشت پس جبرئیل فرمان رب جلیل مضبوط  
مهمات آدم و ربط کلیات و جویات او مشغول شد اول چیزی که باو آورد  
کاه و تخم برده دانه کند را حاضر کرد ایند و گفت دو بخش از آن تو و یک بخش  
از حواست لذلک کر مثل خط الانشین ازان وقت باز در میان آمد آنگاه او را  
تعلیم صنعت آهنکری فرمود تا سبب زراعت بجهت خویش بساخت بعد ازان



کار در زیر چوب و آهن کشید کار کار کرده رام نشد کسالت می وزید یک دو چوب  
بر کف احواله کرد کار و سبک زبان بگشود و گفت ای آدم مرا جانی می خوراد  
بجهت آنکه نافرمانی میکنی و گفت هر که نافرمانی کند چوب خورد آدم دانست که در آن  
عبارت اشارت هست که دلالت حال اقتضای آن مینماید چندان بگویت که پیش  
شد چون باهوش آمد کار و گفت را بگذاشت و رفتار آمد تا زمین را صلح و زراعت  
ساخت بعد از آن تخم بگذاشت از حصه آدم کند کار آمد و از نصیب خراج بگذاشت  
اهل تحقیق مینمایند بجهت آنکه اول موافقت شیطان از وظهور یافته بود و گندم  
نموده و جو فروخته آن آتش در کاسه اش کردند تا عالمیان را معلوم شود که  
جز از جنس غلای باشد البقرة آتش جوع در معدۀ آدم شعله میزد  
گفت ای جبرئیل رخصت میدهم که ازین گندم سیرت و کف فرمود ای آدم با وجود  
آنکه از ممر درخت این همه آلم یافتی دیگر با کل آن چهل مینمای صبر کن که هنوز کار  
در کار است آدم بسیار بگویت و دانست که تبعه مخالفت عناء فراوان و  
لازمه نافرمانی بلا بی پایانیست پای در دامن صبر بچید و دست از آستین ببرد  
پرو آورد تا گندم خشک شد از آن جبرئیل اس و آس بساخت آنکه گندم را  
بدود و در خرمن کرد آورد و بکوفت و گاه را از آن جدا کرد ایند و در آسیا آرد کرد  
و آنرا بپشت و تنور دود کل گرفت و آتش چندان برافروخت که تنور تافته شد  
بعد از آنکه خمیر بر آمد نان را بپخت و چون از تنور پخت آمد جبرئیل فرمود بگوینا  
دیگر بسیار نا آسوده شود بعد از آن تناول کن آدم گفت سبحان الله مرا این مشقت  
بباید کشید تا لقمه طعمه معدۀ سازم و لقد احسن من قال

**نظم** کرد ام خون می شود تا کرد از تنور رزق پرو می کشم نقلست که چون آدم **خورا**  
کنایت کرد جبرئیل گفت نصیب خود را بده تا باور سام پس حصه او را یقین فرمود و  
روانه ساخت با رعایا کشیدن و مؤنت که خدای راست کردن از آن روز باز در میان  
بنی آدم میراث ماند بعد از آنکه قصه اکل و شرب فیصل یافت آدم را باز منازد  
جنت و معارج قدس یاد آمد در گریه افتاد آری در دندان سبک و مستعدان غمگین  
بغیر از فیتو بجا وزاری و شقیق ناله و سوگواری هیچ دستگیری نمی باشد **نظم**  
چه شکر گویت ای جبرئیل غم عفاک الله که روزی کسی آخری روی ز سر  
غلام مردم چشم که با سیاه دلی هزار قطره بیار جود و دل شمر  
روایتی آنست که جبرئیل شرح تأمل خاطر و تنویر باطن آدم بوقف اقرار ساینده فرما  
رسید که خانه از یک یا قوت شرح بیت المور لبت صراح نام از عالم غیب و جهان  
لایب زمین بر و در نقطه وسط ارض در آن محل که کعبه معظمه خواهد بود  
معدۀ او و آدم را بگو که بعزم زیاده آن بیت نیت کن روان شود و بدیدن  
آن دل غمگین را تسکین دهد روح القدس بموجب فرمود کار بند شد آن خانه  
معمین با محل معلوم رسانید و ز کن حجر که یا قوتی سفید بود از جنت پیار و در کار  
فی الخاتم در موضع خویش استوار کرد و سه قندیل طلا در آن خانه پیانخت  
و ابو البشر را بنیت طواف آن بنیه روان کرد ایند آدم روان برگرفت و قطع فیاض  
و سیر نوای مشغول شد تا بناهی خانه رسید الهام رب جلیل یا مری جبرئیل حوا  
در زد آورد در مژدۀ جد و جد با هم ملافاة کردند و در عرفات یکدیگر را  
بشناختند طالب بمطلوب و راغب غوب رسید **نظم** چه خوش باشد که بعد از انتظار با سیدی رسد امید واری



و این دو حال و جزئیات این دو موضع گشت آنگاه مناسب است و عمر و تعلیم روح الامین  
 با تمام رسانند بعد از آن آدم و حوا بمواقف اتفاقات حسنه و مراقبت جهات  
 مستحبه بیرون درین جهان دل بنهادند و بترتیب مقتضی فاعله و منفعه مشغول  
 نتیجه تولید سبیل عادت به بطریق و خوب و تولید بران ترتیب یافت روایت جناب است که خوا  
 بیت بارگرفت در هر نوبی دختر و پسر می آورد که آن در نوبی که شیت متولد می شد  
 او تنها تولد می شد تشریف النور بنیام محمد صلی الله علیه و سلم و عظیمه که بر این منوال مدتی  
 مدید درین عالم برایشان بگذشت و اولاد ذکور و اناث متعاقب می رسید  
 و بعد از وصول بسن بلوغ دختر حلی را به پسر حلی دیگر میدادند و بالعکس اتفاقا روزی آدم  
 صغی در موضعی نزه با حوا نشسته بودند ناگاه از جوی آب بجهت جلوی  
 او روان شد و جبرئیل از عقب آن روان رسید بطبیعی از میوه بهشتی بردست و گفت السلام  
 علیک یا ابا محمد در آن روز آدم را باین کیفیت خواند و عظیمه و زحیم پیش تقدیم رسانید  
 و بخت رسید که در بهشت کنیت ابوالبشر ابو محمد خواهد بود بعد از آن جبرئیل  
 فرمود ای آدم ازین میوه تناول کن و درین غلظت بدار و خود را مطیب و مطهر ساز یعنی  
 شست و شویی کن و آنگاه بخلوت بخرام و با حوا صحبت دار که امروز میعاد انتقال  
 این نور رسیده آدم بدان منوال بجای آورد و اما نیتی که داشت بجای آورد نور محمدی  
 باو منتقل شد و در مدت حمل از میان دو پستان او چون آفتاب می درخشید و از  
 روز انتقال آن نور ابلیس را مجرب ساختند بجای که چهل سال غلط آن بود تا وقتی  
 شیت متولد گشت و بسن بلوغ رسید و نوبت نظم احمد مرسل که خرد خاک اوست  
 هر دو جهان بسته قراک اوست از پیشانی او تیافت بعد از آنکه شیت بالغ شد

روایتی هست که شیت نیز توام  
 داشت اما نه  
 نام ۵

جبرئیل ترود فرود و با آدم گفت فردا شیت در حوض اعظم حاضر گردد ان که باجمعی از  
 مشاهیر ملائکه خواهم آمد تا عهد و میثاق بجهت محافظت این نور انوستانم  
 روز دیگر بوجوب فرود جبرئیل آدم شیت با حوض اعظم بروح القدس با کوهی  
 ابنو از ملائکه تشریف فرمودند و عهد نامه موکد بواجب از شیت بستند و بقل  
 یا قوتی بر صله از حیدر بهشتی نوشتند و بشهادت ملائکه سبیل ساختند  
 و قرار دادند که در نگاه داشت آن نور با قضا لغایه بکوشند و نه ساند و الا  
 بپاکترین زنی که در روی زمین باشد و تابوت سینه را که صور انبیاء در آن بود  
 از بهشت بیارند و تسلیم آدم نموند و مقرر کردند که آن عهد نامه را در جای محفوظ  
 دارد و وصیت کند با فرزندان که بطن ابجد بطن پیوسته عهد نامه را فرامیگرد  
 و در آن تابوت مضبوط میدارند و فرزندانیا و اوصاء هر قریبی سپارد و باید بداند  
 که کتابت این عهد نامه بدستوری که مذکور شد در هر عصری با هر شخصی از اجداد  
 پیغمبر از دور شیت تا زمان قیام بن اسمعیل استمرار یافته و از قرن حمل بن قیصر  
 تا روز کار عبد الله عبد المطلب که پدر سید المرسلین بود همان معنی در صورت وصیت  
 لفظیه متحقق گشته و مقتضای آن عهد و وصیت همواره بظهور پیوسته دیگر  
 جنان باید دانست که هرگاه که نور محمدی از ضلعی بطنی تشریف میفرموده شیطان  
 مجوس میداشته اند تا هنگامی که آن فرزند تولدی نبرد و با و آن بلوغ می رسیده  
 دیگر جنان معلوم باید کرد که هر انتقالی که آن نور واقع شد بوسیله عقد نکاحی  
 بوده که اکنون در شریعت احمدی مقرر است و هرگز اذیال طهارت آبا و امهات  
 واجداد و جدات آنحضرت بلوث سفاح و نابکاری ملوث نگشته این سه ضابطه



بلوچ ضمیمه منتقل اید داشت اهرنوبت در شرح منتقل شدن دره بنوبت مجدی از اصلا  
 طیبه بارحام طاهر احتیاج بتکرار این حکایات نباشد و چون غرض کلی از تخریر  
 این مجلس مختص در بیان آفرینش نورسید المرسلین صلی الله علیه و سلم و انتقال  
 بودن آن از صلبی بصلبی از آدم تا عبد الله و استوار یافتن در مقرر سعادت آئینه  
 و آنچه از تمثیلات این معانی تواند بود بضرورت در بعضی از حکایات که ایراد  
 آن درین مقام ضرورت نیست مانند قصه وفات آدم و غیر آن از زواید قصص  
 طریقت طرح مسلوب میدارد تا بطویل کتاب و تفویض اصل الباب مؤدی نشود چه در  
 عرب ارباب فصاحت و اصطلاح اصحاب بلاغت ذکر غیر مقصود حکم حذف مقصود  
 دارد و هضم مند سخن و حکایت را سنجیده می شمارد آری **نظم**  
 سخن بزم سخن دان بزرگوار بود ز آسمان سخن آمد سخن خوار بود سخن چونیک نگوئی هزار  
 سخن چونیک بگوئی یکی هزار بود و بدانکه شیث اشرف اولاد صلبی آدم بود و در درجه  
 نبوت و رسالت و وصایت پدر تکرار داشته و بقول پنجاه صحیفه با و نازل شد  
 و معنی شیث بر خیمه است و عین ثابته او خصوصیات غیره امتیاز  
 پذیرفته و انساب اولاد آدم بعد از زمان طوفان نوح تا انقراض عالم با و منتهی  
 شده و می شود زیرا که نسل باقی فرزندان ابوالبشر تمام مهم در واقعه طوفان منتفی  
 گشت پر شیث پیوسته بحفظ و رعایت آن نور مشغول بود تا آنکه که او را  
 تنوح پیدا آمد و هنگام نقل نور احمد در رسید بمشاوره ابرو و اخوات  
 یا بتقیین آدم یا با مر جیسئل نحوایله را بخواست و برایتی در مجلس عقد ایشان  
 روح القدس حاضر بود و او خطبه آن نکاح بخواند پس نور نبوت سید عالم

با نوبت رسید و از دست ساقی توفیق آن جرعه افروشن کرد و معنی انوش نوبت  
 و از ویشنان و معنی او مستولی است و از قیسان بمهلایل و معنی آن تمکح است  
 و از مهلایل به یزد یا برد یا بار و معنی سه به معنی ضابط است رسید و از ویش  
 بر و زه نام بخواست و اخوخ که ادریس پیغمبر است از و متولد شد مستودع نور  
 محمدی گشت و او از پیغمبران مرسل بود و سی صحیفه با و نازل شد و از خصایص او  
 آنکه اول کسی که اظهار علم نجوم کرد و از ترتیب افلاک و سیارات و آثار علویه و  
 اسرار و عجایب آن خبر داد و اول کسی که علم خط نوشت و بحرفه حیاطت قیام نمود و  
 اول کسی که اصله ساخت و بجهاد اشتغال نمود و در قیامت بنده ان مجازی پیدا کرد  
 او بود و از ویش بزخم نام بخواست و نور محمدی به متوشلح منتقل شد و از و به ملک یاک  
 رسید و از ویش قیثوس نام در عقد نکاح خود در آورد و نوح بنی از و تولد نمود و بواسطه  
 آنکه مقتدر جهان بود که نوح صاحب شریعت نامیده باشد و اول اولی الامر بقوله  
 صیحه اوست و او را آدم ثانی گفته اند بجهت آنکه سلسله انساب خلق عالم با و  
 انتها یافته و بر جمیع اهل ارض مبعوث گشته و فضایل بسیار داشت در شب ولادت  
 آنحضرت اعلام نور و آیات سور در اماکن و مساکن حضور مانند فزادان و  
 سماع غیر و طور برافراشتند و بشارت ولادت آن مولود میمون التیب به مسامع  
 ساکنان جهان رسانیدند بعد از وصول بسین بلوغ زنی عذره نام بخواست و نور  
 نبوت سید المرسلین بسام رسید و از و بار خشد و معنی آن مصباح مضمی است  
 یعنی چراغ روشن و از و به بار که هود پیغمبر است انتقال یافت و از ویش میشا صان نام  
 عقد نمود و از ویش شاح و معنی آن رسالت و قبول و یکل تولد کرد و از و به فاع و از فاع

کوه مکه بطنه بران

بسم الله الرحمن الرحیم  
 در بیان سلسله انساب  
 از حضرت علی بن ابی طالب  
 علیه السلام



به اُشروع و از اُشروع به اُغور و معنی آن قاسم است و از بنا حور و از نا حور به تاج که بتول  
 جهرا آردست رسید و ابواب اَدنی بنت نوح عقد نکاح بست و ابرهیم که معنی او آب رحمت است  
 یعنی پدر مهربان از متولد شد و فضایل آن پیغمبر **ع** پیش از آنست که در حین تخریر آید  
 بحکم مالا یدک کله لایترک کله شمه بر صحیفه عرض مرقوم می سازد بدلت با اتفاق  
 از باب تاریخ و اصحاب قصص اول کسی که قیام نمود بحضرت مطهرت یعنی خسته کردن و موی  
 لب برداشتن و محاسن گذاشتن و ناخن چیدن و مضمضه کردن و استنشاق نمودن  
 و موی بزل کردن و موی زهار شدن و شکنجهای پشت انگشتان شستن و مسواک کردن  
 و دستها آب بکار بردن و اول کسی که سوره ضیافت در میان خلایق بسط فرمود و از آنجه  
 او را ابوالضیفان میگویند و اول کسی که محاسنش سفید گشت و دوم او را العزم او بود  
 و شریعت او نسخ شریعت نوح کرد و اکثر پیغمبران از نسل او پیدا شدند و تشریف شریف  
 و اخذ الله ابرهیم خلیل بر قد عالی قدی اوجبت و درست آمد و ده صحیفه باز و ستا  
 و غیرش شجره خلت و منبع انوار دولت و مستودع نور محمد رسول الله شده و اجرم در  
 شب ولادت او باز شرق و غرب عالم را از نور بسیار استند و رفع اعلام روشانی  
 و نصب آیات آشنایی بتقدیم رسانیدند و قصه نشو و نمای خلیل در غار و بر عاتق  
 جبرئیل پرورش یافتن به معونت اقارب و عشایر و تبار و بعد از خروج از کف اعتبار  
 تفکر نمودن در مصنوعات کردگار و مشرعی بودن مران گویند و امدار و از آن عدول  
 کردن بطالع صغیرات قمر سبک رفتن و بعد از آن بیکارگی ملکیت بتصرف روز بازار  
 آفتاب روشن کردن و بعد از ملاحظه انوار و غروب آن گویند عالی آثار مشوجه  
 کشتن بقیه علیه شناخت حضرت آفریدگار و برهم زدن دکان آذر و سایر

سند

20  
 بت پستان بی بخار و دود و مرد ساختن اضمحار ایشان بکود و تیرانکار و معارضه  
 او با نرود متکبر غذا و مبهوت کشتن آن طاعی باغی گفتار و اتفاق کردن آن  
 طایفه شورید کار و بار در دفع و جمع آن بند بزرگوار و مدت چهل روز بقول افروختن  
 آتش خند و حسد به هیماهای بسیار و ترتیب دادن مجنبت تسلیم شیطان مکار  
 و بان چله روانه کردن ایندن ابرهیم آه کوی ادیب منیب بر و بار با آتش سوزان  
 پیرشان و رسیدن جبرئیل امین احوال او را با فر خداوند کار و تنویر فرمودن آن  
 عارف صادق خلت شهادت هات خود را بملک قدیم رحیم غفار متحول شدن آن  
 آتش بر و بگلستان و سبز زار و در قلب نافرینری یافتن برسات و کرامت و شستن  
 و استبصار و بعد از آن از آتش پرون آمدن با جسم صحیح و زبان فصیح و رخسار چون  
 گلزار و با حضرت ایمان آوردن سانه عفت دنا و خواستن ابرهیم او را بقصد  
 درست استخوان و با اتفاق یکدیگر گماره گرفتن از میان آن قوم و روی آوردن  
 بجانب غربت و سیر در هر طرف و زیار و رسیدن ایشان بمصر اعوان و انصار  
 و درماندگشتن سانه ببلیت جست و جوی و گفت و گوی آن ظالم جبار و محفوظ  
 ماندن او از شر اشرار در آن مجلس بنایت کریم ستان و بسبب آن مهاجرت در بلاد  
 ملک کشیدن هاجر قبطیه نیکوکار و بخشیدن او را با ابرهیم فخره طالع حسن  
 صورت محمد خلق محمد خلق سعادت یار و تصرف فرمود خلیل در و ملک الیمین شروع  
 معتبرند دوی الاقدار و با و مستقل شدن نور نبوت سید ابرار و تولد رضی مفر  
 زکی بنی داست گفتار شهرتی دارد نزد حمله اخبار و عمله آثار و اکثر آنچه مذکور  
 شد تأیید یافته بنص قرآن مجید متواتر که انکار آن کفر است در شریعت احمد مختار

اسمعیل



و صحنه از نسخه تحلی اظهار پیش ازین می تواند نمود رعایه للاختصار و تفصیل  
 این روایات و بسط این حکایات و مایعق بهمین التکات و التقائق و الاکار  
 مرئوس گشته در او راق نسخه محبتی تعلیم اختیار و کاغذ اختیار بنوعی نظیر فراد  
 در بازار آرد و این فی الجمله لاوی الابصار و اگر در حقیقت طالع نظر فرمای اظهار  
 این همه کرده و اعتبار این حمله بود و تان در کارخانه لیل و نهار و باران  
 خزان و بهار برای آن واقع شده که مستقر در بنوت پیغمبر باوقار و سرور و هاجر  
 و انصار و نور عیون و ابصار و شیع امت که کار تفریاد و امانت مذکور از  
 خلیل بدیع استال یافته آفتاب آن دولت از مطلع جبین مبین اسمعیل ثانی  
 و بوسیله ادراک آن عطیه کبری و ذریعه نیل آن ائمه عظمی با سایر انبیا و  
 رسل مقارنت نماید بلکه بجهت این شرف از همه درگذرد و از حیثیت این علو  
 از تمام برگردد و مقرر است که منشأ جمیع مناصب و منافع حضرت محمدی و منیع  
 کل مناصب و منافع جناب احمدی است و هر صاحب کالی که در مسند جاه و جلال  
 تکی یافته و می باید بمساعدت اعتنا و اهتمام او بان سعادت شافیه و می شتابد و تداو  
 فخرنا بجاه المصطفی کل ائمه علیهم السلام و مجده ضعیف فاما هم مثل الرسول الذی لنا  
 رسول علی الکرمی و العزیز فی الشرف فطوفوا فاما تلکون شبه محمد ولا مثله بین النبیین  
 فلا رسل قدنا لمانا لاجد فمن سبتم عذوا فاما محمد شرف فموسی و عیسی و الخلیل و آدم  
 و نوح و ادریس به تدشرفا فنبهان من اعطاک غرا علی بدینا و فی یوم المعاد یضعف  
 ای تن تو جوهر جانهای ما نفرت تو آیین روانهای ما صدر نشینان صفت کاینات  
 صد ترا بر نشینان جهات صبح یکم ره روی از کوی تو صبح دوم پر توی از روی تو

دلت

ای تو بحق راه نمای همه دعوت تو دفع بلای همه راه روان مست مدام توانند  
 سرخوش معنی کلام تواند ست معانی تو مردان دین باده جنان باید و مستان چنین  
 هر که بداع طلبی سوخته گرم روی از تو در آخسته هر که شور خاک تو سرور شود  
 پای که راه تو رود شود ای از همه پیش تمکین خویش هم نظری جانب سبکین خویش  
 ارباب سیر آورده اند که چون اسمعیل متولد شد نور سید رسل از بشر اوشعله می زد  
 سیاه را آن معنی بر خاطر دشوار آمد زیرا که توقع میداشت که او بان دولت فایز آید اما  
 خدا گشتی آنجا که خواهد برد و کرنا خدا جامه بر تن دردد  
 فرمان رسید با برهم که خاطر جوی سانه بتقدیم رسان و صرح او کوی جنان کن  
 خلیل فرمود ای سانه مدعای توحیدت گفت می خواهم که این مادر و پدر را بجای بری که  
 هیچ سکنی و عمارت و آئین نباشد و ایشانرا آنجا بگذاری و بی توقف باز گردی برهم  
 اسمعیل و هاجر را داشت و متوجه خطه ام القری شد و مرکب می داند تا رسید  
 بزین حرم نمود **نظم** کان لم یکن بین الجنون الی الصفا انیس لم یسر بکة سامر  
 بعین الیقین شاهد فرمود خانه که جبریل در زمان آدم بزین آورده بود با آن  
 چهارم منتقل گشته و هیچ متفسر در آن عرصه نمی بود پس بظهر چشمه زفر  
 در طرف اعلی مسجد مادر و فرزند را بنشاند و آبانی خوا و مطهر آب بیش  
 ایشان بکداشت و روبراه نهاد هاجر چون دید که ابرهم تنها را جفت میخواست  
 از عقب او بدوید و هر چند استغاث نمود بظاهر جوابی نشنید و التقاتی ندید  
 گفت ای ابرهم بحق آن خدایی که علم خلقت بر خلقت دولت دوخته که بکوی که او  
 فرمود که با ما چنین کنی ابرهم فرمود بلی هاجر در زمان بازگشت و خود را باین نوع



تسکیر داد که اذالا نصیعتنا یعنی معین است که آنحضرت را ضایع نکند **نظم**  
 گمان مبر که اگر ضایع تو بگذاری که ضایع بگذارد سبب اسباب  
 یقین بدان که اگر بازمانم از در تو ددی دگر بکشد ای دفع ابواب  
 پس ابریم بطرف ثنیه آمد و جان بایستاد که هاجر او را نمی دید دست دعا  
 برداشت و مضمون ربنا انی اسئلت من ذریتی بواد غیر ذی فیج عندک  
 تا آخر آیت بجهت آنها بوقف آنها رسانید بعد از آن متوجه منزل رسانید  
 هاجر پیش اسمعیل بنیشت و از آن آب و خرما تناول میکرد و فرزند را شیر  
 میداد تا آنگاه که در فرود و مطهر خرما و آب نماند و تشنگی برایشان استیلا  
 یافت اسمعیل بد خاک می کشت هاجر را بر و رحم آمد از اینجا برخاست بغیرت آنکه  
 سیر کند شاید که فریاد رسمی دستگیری نماید کوه صفا نزدیک بود بر اینجا متصفا  
 شد هیچکس را ندید فرود آمد و در وادی بدوید و بفرود رفت آنجا نیز خبری  
 اثری نیافت هفت نوبت باین طریق سعی بجای آورد و این صورت در باب  
 مناسب از ویادگار ماند در آخر نوبت در مروه آوازی شنید دانست که خواننده  
 هست اما هیچ شخص ندید **نظم** اینجا کیست پنهان دامان گرفته  
 خورد از پیش کشید پنهان گرفته اینجا کیست پنهان چون جان خوشتر از جان شیرین فروش دکان  
 پس هاجر گفت ای خواننده اگر فریاد رسمی نمایم وقت وقت است **نظم**  
 جگر در تاب و دل در موج جوفست که آری رحمتی و قش کنون است  
 از غیب ندار سید که هاجر محل خود باز کرد که آن فرزند ضایع نخواهد شد  
 و درین محل بدد پدر خود خانه بنا خواهد کرد و خیر و برکت بسیار از ایشان

ظاهر خواهد شد هاجر چون مراجعت کرد دید که از تایش پاشنه اسمعیل که درین  
 مالیده بود یا از اثر عقب یا جناح فرشته قدی چشمه آب ظاهر گشته بود خوش  
 وقت شد و پیش آب را بگرفت و حوضی ساخت تا آب روان نشود و از آن آب  
 بیاشامید هم تشنگی هم کرسنگی او تسکین یافت و این معنی از خصایص فرزند  
 شمرده اند فی الجمله آبی بروی کار ایشان باز آمد روزگاری میکند ایندندان آن  
 وقت که قبیله جهم از طریق گذرگاه اعلی مکه است برسیدند و در ثنیه  
 سفلی فرود آمدند دیدند که مرغان در آن حوالی در طوافند گفتند البته مرغ بر  
 سر آب دوران نماید و ما مکرر درین ناحیه گشته ایم و هرگز آبراندیده ایم  
 یک دو نفر روانه داشتند تا تحقیق آن حال بنمایند روان باز آمدند و خبر  
 آب بیار و در نجاعت با جمع هم یا اگر برایشان اول بیامدند بنزله هاجر و او را  
 دریافتند و گفتند ازین میدهی که ما نیز تو باشیم هاجر جواب داد که آری  
 اما شماردن آب حق نباشد قوم بآن راضی شدند و آنجا فرود آمدند و ایشانرا  
 حرم الکلیت در آن چشمه بنود اما در حق شرب مضایقه دستور نمی باشد پس  
 اصحاب با یکدیگر انش کردند و اسمعیل در میان جهم نشو و نما یافت و گفت  
 از ایشان بیاموخت و او را بود که زبان را بر بخت مینه فیضیه بکشد و  
 صفات حمیده و نفوت پسندید آن پیغمبر طیل و آن دین پرور اصل احد  
 تو اثر رسید و معنی اسمعیل عربی مطیع الله است و بقول اعراق الشریک  
 اوست و بیوت پیوسته که هر ماه یکبار براق سوار می شد و به پیش  
 و اسمعیل میرفت و ایشانرا میدید و فی الحال بشام مراجعت میکرد و چنانکه قیل و



در منزل خویش میفرمود و بآید که بدانی که اگر تفصیل آن قول واقع شود که در **اسمعیل**  
و ظاهر خبر **ابن ابی ذر** میگوید آنست حکایت آنی از **ابن المنام** آنی از **جک**  
فانظروا ما ذلک و جواب **افعل ما تؤمر** سجدتی ان شاء الله من الصابرين  
و برود **اسمعیل** و **رعی جرات** از بران ماده کفر و بدعت و هوا و ظهور و  
فدنیاه بدیع عظیم از عالم اعلی در نوبت از وظایف آن تقدمات واقع شده  
باشد و تفصیل آن حکایات درین محل مطلوب نیست **القصة** بقولی  
بعد از بلوغ **اسمعیل** هاجر و فوات یافت و او تنها ماند قبیله جوهر بجهت  
ضوابط محبت **عمارة بنک** سدید **اسامه** جوهریه را برنی باور دادند و آن  
ضعیفه ضعیف را می داشت **اتفاقا** روزی **ابرهیم** بدستور قدیم بر سر تقعد  
فرزند بکله تشیف داد **اسمعیل** را حاضرند دید از عماره پرسید که شوهرت کجاست  
گفت که بصید رفته است پس تفحص نمود که حال شما چگونه میگردد **عمارة** از وی  
عمارتی اوضاع و عشرت عشرت شکایت کرد و هیچ مردی و تعظیم خلیل تقدیم **سایند**  
**ابرهیم** فرمود چون شوهرت بیاید سلام او برسان و بگوی تا آستانه خانه  
تغیر دهد **اسمعیل** چون از صید باز آمد **سایم** خلت بمشام جانفش رسیده  
از عماره سوال کرد که در غیبت من هیچ عزیز باین منزل گذر فرمود گفت آری  
بیر آمد و احوال پرسید و سلام رسانید و وصیت کرد که عتبه خانه تغییر کنی  
**اسمعیل** گفت آن پسر پدر من **ابرهیم** بوده و عتبه خانه تو بی خبری که طلاق دادم  
و باهل خود ملحق شو بعد از آن هاله دختر حارث را که اکمل زنان آن قبیله  
بود بخواستد و او بکسر برد تو بی خبر **ابرهیم** بر سر تقعد میفرمود **بان** منزل تو **نویس**

**اسمعیل** معادتی که داشت بصید رفته بود از هاله پرسید که شوهرت کجاست جواب داد که  
بجهت اصطیاد روانه گشته بعد از آن از احوال ایشان استفسار فرمود هاله گفت  
خیبر خوبی می گذرانم و در مردی و تعظیم **ابرهیم** بسیار مبالغه کرد و مکرر درخواست  
نمود که منزلی مرا مشرف فرمائی تا فی الجمله ماحضری حاضر کنم **نظم**  
کر بهمانی من رنجه کنی پای کرم جان شیرین تو لما حضری خواهم کرد  
**ابرهیم** طور هاله مستحسن داشت و آهنگ مراجعت نمود و گفت چون شوهرت بیاید  
سلام او برسان و بگوی که عتبه خانه را استوار دارد بعد از آنکه **اسمعیل** بازگشت  
روایح فواج خلیلی استنظام کرد از هاله پرسید که هیچ شخص در غیبت من باین منزل  
رسید گفت آری **عیزی** باین شکل و شمایل تشیف داد و قصتها بنوعی که گذشته بود  
باز داد و پیغام احکام عتبه خانه را رسانید **اسمعیل** گفت آن عزیز پدر من بود و  
بشارت باد ترا که از تو خوشد رفت و عتبه خانه تو پس روزگاری بحضور خاطر می  
گذرانند و بد آنکه در صحاح واقع شده که نوبتی یکبار **ابرهیم** بکله رسید و **اسمعیل**  
در نزدیکی ذرم تیجه ترا شنید پدر و فرزند چون بهم رسیدند شراب حرمت و شفقت از  
طرفین اظهار کردند و **ابرهیم** در آن نوبت در مکه متوقف شد تا بتعلیم جبرئیل و مدد  
**اسمعیل** بشارت دیگری از آدمیان خانه کعبه را بساختند و علم ازین نوع **ابرهیم**  
القواعد من البیت و **اسمعیل** ربنا تقبل منا انک انت السميع العليم تا آخر این  
ادعیه که در آن محل واقع شده برافراختند و عهد نامه مهور از ویستد و تابوت  
سکینه را با و سپرد و بجانب قدس مراجعت کرد و آنجا دعوت حق را اجابت نمود و  
تفصیل آنها که ماحو حقه در نسخه مجتبی من کشته **القصة** بطولها از نوبت



مهری از اسمعیل بنی قریظه رسید و بعد از بلوغ او کتابت عهدنامه مقرر بنوشته شد و در تابوت  
سیکینه ضبط و نمود تسلیم قید کرد و بعد از آنکه روزی اسمعیل بنی قریظه را از علی بن ابی طالب  
و قید در میان قبیله جرهم بر سر برد و بشجاعت و تیراندازی و جاک سوار و  
حسن صورت و جمال سیرت اشتهار یافت و بصید کردن مشغوف بود و او می پنداشت  
که کمال حب و نسب منحصر است در آل اسحق و مکرر از ایشان زن خواست و نور  
احمد از مشتعل نشدن تا بعد از آنکه قربانی و از بتقدیم و در واقعه با و نمودند که مقدار  
جنانست که این نور در بحاری عربیات جاری شود پس زنی عربیه غاضبه نام بخراست  
و امانتی که داشت با و انتقال یافت روزی میخواست که تا بوقت سیکینه را بکشاید از غیب  
با و گفت که ترا ده کساد این تا بوقت نیست و طینه آنست که آنرا بکفان بری  
تسلیم یعقوب نای قید بموجب نموده تا بوقت را بر پشت بست و پیاده متوجه شد  
چون بترک کفان رسید از تابوت آوازی برآمد با صدای آنرا بگوش یعقوب رسانید  
او بنور نبوت شرح حال بدانست فرزندان را برداشت و با استقبال قید آمد و تابوت را  
بست و بشارت رسانید او را که امشب از غاضبه پیش متولد شده و آفتاب نبوت  
بنقطه اعتدال حمل پوسته چون قید مراجعت نمود دیده که حمل حمل گشته بود و  
نور احمد از بستر او محو یافت بعد از آنکه بسن بلوغ رسید قید را و برداشت و بگو  
ابو قیس بر و بسبیل وصیت نه بطریق کتابت عهدنامه بست و چون غالباً بعد از  
وصیت موت می باشد قید هم در آن محل وفات یافت و هم آنجا او را دفن کردند  
و آن نور مطهر از حمل نبوت و از بنت همیسع و از همیسع با و داد و از او داد و از  
او بعد از آن و از عدنان بعد و از معدیه نژاد و از نزار بنی قریظه و از مضر بنی قریظه و از

و از الیاس بنی قریظه که و از مدبر که بخزیمه و از خزیمه بکنانه و از کنانه بنی قریظه  
و بقوله جمهور بنی قریظه بنی قریظه بود بجهت شرف و علو مرتبتی که داشته بایسبب  
آنکه او قبایل عرب که در اطراف متفرق بودند جمع کرده بای برای آنکه بکسب تجارت قیام  
می نمود و یا از بهر آنکه تنگدست محتاجان بتقدیم می رسانید و بسط این اقوال در نسخه  
بجنتی بتقدیم واقع شده هر کس از عرب که نسب او بنی قریظه می شود قریشی است و هر که  
با و نمی رسد او را قریشی نمی گویند و آن نور را فی سرور از نضر مالک و از مالک بنی قریظه  
بعضی قریش است و جماعت نسبا برین اند و از نضر بنی قریظه و از غالب بنی قریظه و از لوی  
بنی قریظه و از کعب بنی قریظه و از مره بنی قریظه و از کلاب بنی قریظه و نام قصی زید بوده و  
از آن جهت که مادر او را از مکه دور کرد ایند تا در قبیله بنی کلب نشو و نما یافت او را  
قصی خواندند و مجتمه هم می گفتند برای آنکه قبایل قریش را در مکه اوجم کرد و دار  
النذر و او ساخت و اشراف در وقت مهمات کلبه در آن خانه حاضر می شدند  
و مشاورت می نمودند و این معنی تا زمان نبوت سید المرسلین صلی الله علیه و آله مستمر بود  
چنانکه در محل خود مذکور شود و آن نور از قصی امین مناف که اسم او غیره است مشتعل شد  
و مناف اسم یکی از اصنام بوده و غیره عاتکه بنت مره را بخواست و هاشم و عبد  
شمس ثوآمان یعنی بیک شکم از و تولد کردند و نام هاشم عمر و النبی است و هاشم  
ملقب گشته بواسطه آنکه هشتم شکستن ناست در کاسه بجهت شریف و اول  
کسی که از برای مهمانی قوم شریف گرد او بود و رحله الشتاء و الصيف او در میان  
آورد و بزرگی او شهرتی دارد و او مکرر از آن خواسته و فرزندان پیدا کرد و در آخر  
عمر با اهل یثرب وصلت کرد و سلمی بنت عمرو از قبیله بنی النجد را بخواست و او در یثرب



بسم الله المطلب آستین شد و هاشم با اسم تجارت بطرف شام رفت در غزوه که یکی از بلاد  
شام است خسته شد و بمجاوفات یافت و قبرا و دران بلد مشهور است  
بعد از موت هاشم عبدالمطلب در یثرب متولد شد و او را شیبۀ الحمد نام کردند  
بجهت آنکه چون از مادر بوجود آمد موی سر او سپید بود و در غزوه جنان کسی را نداشت  
میگویند و چون هاشم بمکه پیشوای اهل مکه بمطلب برادر او رسید و کار اسمعیل را  
و کلید خانه کعبه با او سپردند و شیبۀ در یثرب هفت ساله شد روزی در میدان  
یثرب با کودکان آنجا تیغ انداخت یکی از قریش با بخار رسید و او را بشناخت  
چون آن شخص بمکه رفت مطلب را خبر کرد ایندکه برادر زاده تودر یثرب تنها و  
خراب حال ماند و او را بآن سبب سرزنش بلیغ نمود او همان زمان شتر را از آن  
شخص بهادیت بستد و یثرب رفت و شیبۀ را دزدیده و در یغ خود ساخت  
و بمکه آورد چون بحوالی مکه رسید عبدالمطلب جامه مناسب پوشید و آفتاب  
در راه روی او را سوخته هر که بمطلب رسید از وی پرسید که چه کسی است جواب این  
میگفت عبدی بندۀ منست یا مردم بحسب طعن و تخمین او را بنده مطلب ندانستند  
عبدالمطلبش خواندند و بمقتضی آنکه گفته اند **ع** بسا فانی که از بازجه برخاست  
بآن اسم مشهور شد و در مکه می بود تا عیش مطلب بمکه و مناصب هاشمیه تمام <sup>مستقل</sup>  
گشت و ریاست و پیشوایی قوم برقرار گرفت و فخر و حسب و بزرگی و روزی از فرزند  
و حسن و جمالش شهرت می یافت و بر بنوالمطلب پدر زنان متقدم بخواست اول فرزند  
که او را پیدا شد حارث بود و بآن سبب با بنوالمطلب منگنی گشت چون او بسین تمیز  
رسید پدر را ملازمت نمود روزی عبدالمطلب در فناء کعبه خواب بود یا شبی

در خانه خود در واقعه دید که یکی با او گفت جاه زعم فرور بردار شد و در فکر افتاد که زعم  
جست باز خواب رفت دید که با او گفت جاه زعم که فخری شیخ اعظم است اسمعیل  
خفن کن از خواب بیدار شد و همچنان حقیقتی افتد بر و شیبۀ بود بار دیگر خواب  
رفت با او گفتند در میان سرکین و خون در محلی که کلاغ بمقتار آنجا سوراخ مورچه  
بیدا سازد در مقابل بتان سنج آن جاه را فرو برد روزی یکمجد الحرام رفت و  
مشرصد بنشت تا جبه حال رونماید اتفاقا کاری را که در تل کوجک که بخورده  
مشهور بود می کشیدند از زیر تیغ بخت و دیده می رفت تا بظهر چشمه زمزم رسید  
مقابل آن محل که اساف و نایله منصوب بودند و آن دو بت بود که عرب چون  
قربانی میکشیدند خون در راههای مالیدند **القصة** که او را در آن موضع ذبح  
کردند و گوشت و پوست بر دهن خون و سرکین بماند کلاغ بیامد و بمقتار آنرا  
بکافت سوراخ مورچه پیدا شد عبدالمطلب بر واقعه بدانت حارث را گفت  
تا تیشه بیاورد و با اتفاق جعفر زعم مشغول شدند قریش منع و منازعت  
برخواستند و حضومت میان ایشان بکمال رسید با وجود غلبۀ اعادی <sup>المطلب</sup>  
بتوفیق حق و بجهت صورتی چند که از وظاهر شد بر قوم غالب آمد و در آن  
نذر کرد که اگر او را ده پسر زانی شود و مدد و عدد او پسران یکی از آن پسران را  
قربان سازد پس بکندن چاه مشغول شدند را شای خفن چند عدد شمشیر و زره  
چند و دو صورت آهوبه از طلا ساخته که جرم آنجا دفن کردند بودند بیا  
قریش خواستند که در آن اشیاء با او شریک شوند عبدالمطلب گفت اینها وقف  
بیت الله است و بایشان هیچ نداد بعد از آنکه چاه تمام شد جاه او را نخبه بود



زیادت گشت و بمهید مقدمات تولید اشتغال خود زنان میخواست و فرزندان متولد  
می شدند تا ده پسر شش دختر وجود آمدند اما پسران حارث و ابوطالب و حجل و  
مقوم و ضار و زینر و ابوطالب و عبدالله و حمزه و عباس و اما دختران صفیه  
و عاتکه و یسنا و برة و امیمه و ابروی بودند و درین محل اعمام و عمت  
آنحضرت معلوم شد و ازین جمله زینر و ابوطالب و عبدالله و از دختران غیر از صفیه  
از فاطمه دختر علی بن ابی طالب و می تولد نمودند و عبدالله از ابوطالب و زینر که بزرگ  
و عبدالله از میان آن شایسته فرزند با عبدالله نظری تمام داشت بجهت آنکه نور محمد  
از پیشانی او می تابید و بان واسطه او را عبدالله نام کرده بودند چون ده پسر موجود  
خواست که بنده خود و فاکند میان ایشان قرعه بر آورد بنام عبدالله برآمد قصه  
بر عبدالله مطلب شکل نمود شرح حال با کاهنه بجاح نام که در رفیق کفایت نیکو  
بود بگفت کاهنه پرسید که دیت یک شخص در میان شما چند است جواب داد که  
ده شتر کاهنه گفت ده شتر آماده کن در مقابل عبدالله و قرعه میان ایشان بران  
اگر بنام شتر براید شتر قربان کن و اگر بنام عبدالله براید شتر دیگر بران پیغزای  
و برین دستور عمل میکن تا وقتی که قرعه بر شتر افتد عبدالله مطلب بران منوال کار بند  
تا زمانی که شتر بصدر رسید قرعه بنام آنها برآمد عبدالله خلاص یافت و شتر را  
قربان ساخت و بصدقه داد و در آن زمان عبدالله بیست و پنج ساله و بقولی  
سی ساله و بنایت پهلوان و صاحب جمال بود و رسید زاد دوست میداشت و یهود با  
دشمنی و زبیدند بواسطه آنکه ایشان را معلوم شده بود که صلیب او مستور  
پیغمبر آخر الزمان است که جمعی از اجبار شام اتفاق نمودند و بجای آمدند

تا کین کنند و عبدالله را در صید بپند خود در آورند و او را هلاک کنند روزی عبدالله  
تنها در صحرا بصید مشغول بود و هب بن عبد مناف در گوشه دیگر همان کار قیام  
دید که آن طایفه بقصد عبدالله برخاستند خاطر هب بسیار ملول شد و در آن  
اندیشه بود که حال او یکجا خواهد رسید ناگاه جمعی کثیر از غیب پیدا شدند و آن  
جماعت را متفرق ساختند و عبدالله بسلامت خلاص یافت و هب در آن روز  
شتم از حال عبدالله معلوم کرد و او را داعیه آن پیدا شد که دختر خود را آمنه  
دهد و موخا آن آورده اند که قصه جمال و کمال عبدالله در میان قریش و اهالی حجاز  
و حوالی آن شهرت یافت بمرتبه که ملوک دختران خود را با عرض میکردند و از  
عبدالمطلب درخواست می نمودند که ایشان را بجهت عبدالله بخاهد و چنان مقام  
سرا را او میکردند و در میان قوم و اله بسیار داشت فاما مولود محفوظ بود و هرگز  
نمی توانست که به بیخانه تردد کند از دور که پیدای شد از بتان فریادی آمد که ای عبدالله  
جبین زهار که گردمان کردی که مستودع نور رسول آخر زمان است آنکس که هلاک بتان و بت  
پرستان بدست او خواهد بود القصه سخن ترویج عبدالله بر جمیع السنه و  
افواه میگذاشت و عبدالله مطلب در آن اندیشه می بود که کجا مناسب تر باشد و چون  
ما در حمزه هاله دختر و هب بن عبد مناف بود و هب آمنه را نگاه  
میداشت زنان آن قبیله با اتفاق شرح احوال آمنه و قابلیت او با عبدالله مطلب  
بگفتند و فی الواقع در آن زمان از و اعتل و اطیب موجود بود پس عبدالله مطلب آن  
وصلت را رضی شد و عبدالله را بر داشته در ایام منی بقول جمهور و بقول در غنیه  
عرفه و شب جمعه بشعب ابوطالب برد تا آمنه را با و دهد در آشنای طریق اقامت







اسامیالم ترده معرفه و انما لذه ذکرناها صلی الله علیه وسلم وبارک علی هذه النجوة  
 المبارکة الیمونة الثابتة فی خلائق العز والتمکین النابتة فی نباتین الصدق  
 والیقین آدم آن دم که جبین مینش صدق دزد دته محمدی شد سجود سبحان  
 ملاء اعلا و معلّم مقدّسان عالم بالا کشته در پشت عنبر شست آدم گرفت تا آن  
 زمان که شیطان شکله و سوسه را بکسترانید و بوسیله حیدر انه کند او را  
 در دام گرفت شیت چون آن جرعه موهبت را نوش کرد مانند انوش غما فراموش  
 کرد قیّان ایوان موره باطن را مثال مهلا یل کتبه تقطیم و تجیل آن نور مزین  
 کرد ایند لاجرم برد صفت دست برد نموده شرفات غمات تمتد از عمیق  
 بگذراند و ادریس آساستدیر و تعلیم را بدرسه و رفعا مکانا علیا رشتا  
 متوشع و قتی که باروشنای این نور آشنای یافت برافقت ملک ملک سیرت  
 بطریق نوح با صد هزار فوج از بلیه طوفان خلاص شده در قه قبه نوح  
 بمقام سامی رسید از تحشد خواست که شعله این نور از مطلع طلعتش بر خیزد  
 بشکر انجون هود و عود وجود را در بحر ات ربی رحیم و دود بسوخت تازمانی  
 که خورد بر منوال شالح و فاعل باین سعادت بالغ دید اشرع تا شروع در محمل  
 این امانت نمود بهمراهی ارغوا از بر غوی عاقبت برست ناخورد پیم برافقت  
 این نور از شر هبوب عواصف فلاکت در روز با حور هلاکت بجست تارخ تاخ  
 بکلفونه آن نور نور در مثل خلیل جلیل آبی بر آتش تنکیل و تضلیل رخیه و مجول سمیل  
 نیل بایادی اکرام و تکریم باذیال و قدیناه بدیج عظیم آ و حیه بمنابت قنار  
 ایند از نام بانظام را در محمل حل هلوی نبث ثبث ساخت و در متسع منک

جله لطیف  
 اسامی بعضی از انباء  
 سید المرسلین صلی الله علیه وسلم

رایت مدد ادد وود ادر عرفان عدنان جون معدّمها و معدد اشته بر منار  
 نزار بر افراخت کمال نظر مضر و جمال استیناس الیاس و قوت مددیکه مذکره و  
 جمیت غنیمه خیمه و تضرع و استکانه کمانه اقتضاء آن نمود که سکه النضره را  
 مالک شوند و بنفش مهر فخر یار یند تا بر جمع نقدها غالب آید و ولای دولت  
 لوی را در قدیم کتب بر تو و مصاحبه اصحاب کلاب انا قضای قبال غرضی  
 مانند جمع ام القری نمل کنند تا ظلال اقبال آخا بناید آنکه نانه نایف عبد مناف  
 بعد از انقضای عمر و العلی را استیلاء مشب شبیه الحمد بمساعدت انا مل حسن  
 از قبا و انه لما قام عبد الله در مجلس امن آمنه سحر حقه اسرار کینه بکشی  
 و کوب جلال محمدی از افر نقتل من اصلا بطیبه لی ارحام زاکیه طالع شود  
 و شغفه شریعت احمدی در عرصه و اشرف الارض بنور دها ساطع کرد کمال  
 ندرک و احساس ابو الفضل عباس شمه اربن معانی دریافته بود تا در محفل نور  
 و جمع قوت سید المرسلین و خاتم النبیین صلی الله علیه و آله بانشاء این ایما از اقدار  
 می نمود و بدیده علم و یقین بر بوسیله ظن و تخمین شرح این سیر و سلوک را اظهار می نمود  
 من قبل طیب في الظلال وفي مستودع خیر نصف الورق ثم اصبغ البلاد لا بشر  
 انت ولا مضغه ولا علق بل نطفة تركب السفین وقد الحم نسا و اهله الفرق  
 و ردت نار الخلیل ملکتما بحول فيها و لست تحرق تنزل من صالحي رحيم  
 اذا مضى عالم بدا طبق حتى احتوى بينك المهيم خذ عينا تخمها انظر  
 وانت لما ولدت واشت الارض وضأت بنورك الاقنى فخرج ذلك الضياء وفي  
 النور وسبل الرشا وخرق اي خرج ماء مطلع لولاك وى تبدر و كلشن افلاك



شمع بطحا جاع پیت حرم : صدر و بد جهان جهان کرم : مه کردن سیر انجم پیش  
 مشعل افروز در دمان پیش : بوالشخر شه جبین تو : روضه خرم بیوی مسکن تو  
 در رسالت مدس اویس : در سعادت مساعد جیس : را کشتی هوایت روح  
 ساکن جودی ثبات نوح : خادم خوار دعوت تو ظیل : مرغ باغ نبوت جبریل  
 کشتی تن غمره تو ذیح : وز دست روح پر زنج : بوطنی و آدمی طفیل وجود  
 کاینات بخیر تو قدم جود : کوی تنی غم که آن تقطیم : پیش باشد هلی دیر یقیم  
 و باید که بدانی که مال در بت محلی هم اقتضای تقدم فرمود و هم استدعای تاخورد  
 طلوع بوارق نور متقدم تا تمام ممکنات و جمیع کاینات از انبساط پذیرد و در  
 سطوع شوارق ظهور متأخر نمود تا مجموعه مجموع کاینات کشته بنیان نبوت بانضمام  
 کینه وجودش رونق گیرد عبارت خبر مختار چون الاخر و السابقون ازین اشارت  
 اثری روشن ظاهر میگردد اند و تحت ساقبت آنحضرت از ان اخبار که در اول مجلس  
 گذشت بنبوت پیوست اگر سیکلی گوید بمحانکه زبان فصاحت آنار سید رسول علی  
 از اولیت و وجود اجبار فرمود که اول ما خلق الله تعالی بوری از تقدم آفرینش  
 عقل و قلم و روح نیز خبر داد که اول ما خلق الله العقل و اول ما خلق الله العلم  
 و اول ما خلق الله الروح و مقرر است که محال تقدم در اولیت ظاهر محال نماید  
 جواب گویم تقدم نور سید عالم صلی الله علیه و سلم بر سایر مخلوقات حقیقی است و ساقبت  
 عقل و قلم و روح اضافی یا خود جهان گویم که بحقیقت مسمی آنها به یکیت که  
 با اسماء مختلفه مقرر گشته و از تقدس اسماء تقدس مسمی لازم نیامد **نظم**  
 از سرفوق دید ام عین یکی و نام صد : ذات یکی صفت بی خاص یکی عام صد

حسن یکی در نظر آینه بشمار هست : ملک بی ملک یکی خواجگی غلام صد  
 و تحقیق این مسئله کما بج و بنی در نسخه مجتبی تقدیم رسیده اکنون یک نکته دیگر  
 واجب الاظهار مانده که مذکور شود تا مجلس موعود تکمیل یابد و بسط این دقیقه آنکه  
 انضام حکایات سابقه جهان معلوم شد که ذره باره نبوت احدی مختلط  
 ساختن از وسط ام القری اخذ کردند و در شبهه مدفن مقدس سید کاینات  
 علیها افضل الصلوات طیبه طیبه واقع شده و در آن معنی هیچ شایسته نیست که هر  
 جزوی از اجرای زمین که برای خلقت خلق برداشته اند باز همان محل رسانیده  
 می آید پس توفیق میان این دو مقام بجه نوع میسر تواند بود جواب گویم بضمیمه رسیده  
 که محل آن ذره اول در مکه بوده و قتی که طوفان نوح در میان آمد و همه روی زمین آب  
 گرفته چنانکه نص قرآنی اثبات آن میفرماید و البته در موضعی آب بران استلا  
 می یابد بعد از آنکه نضوب واقع میشود در آن مکان تغییر و تبدیل پیدا می یابد محل مذکور  
 در عین طوفان سیر کرده و از عرصه مکه بخطه مدینه انتقال نموده و سر در مهاجرت  
 آنحضرت از مکه بمدینه همین بوده که بعد از وفات ذره بنیت آن سرور بقراصلی خود  
 معاودت فرماید و آنچه در اخبار وارد گشته که پیغمبر صلی الله علیه و سلم فرموده انا مکی  
 انا مدنی این معنی پرورش میدهد و شرف و منزلت مکه مبارکه و مدینه سکینه را  
 ظاهری سازد و لا محاله بسبب این مجاورت اجرای زمین سنجی مناخات از قبله  
 سموات گذرانند و قامت سپهر بهر زیارت این بقعه بارفت خود را منحنی ساخته  
 گردانند چنانکه محراب آن مناسیر مسامت و محکاة و مقرر آن اساطیر مجاورت  
 و مجاباة بنوک اقلام استقام بر صحایف اوراق لیالی و ایام نوشته و در لطایف



اطلاق صبح و شام بر آن گذشته و در جمیع بصلان جواهرانشا و تحویر و جوامع مهندسا  
 زواهرانشا و تصویر برسم یاد کار و بجهت اعتبار گذاشته اند که در روزگار گشت  
 و گوی در مضارجت و جوی آسمان برق رفتار و زمین باوقاد با یکدیگر مناظره  
 نمودند و در تکیه مراد مشاجره افزودند و هر کدام از ایشان میخواستند که مسابقت از  
 میدان مساوت بر بایند و قفل تقابل بفتح تقا و از باب تفاضل بکشایند  
 و هر یک بجهت تکیه خصوصیتی و برای تائید مرتبی بر مدعای خویش دلیلی میکشید  
 و جواب شنیدند آسمان گفت مرا الف انوار است زمین گفت مرا الف آثار است فانظر  
 الى آثار رحمة الله كيف يحيى الارض بعد موتها آسمان گفت مرا بآء بخت جبر است زمین  
 گفت مرا بآء بخت انبياء بی تلبیس است آسمان گفت مرا تااء تجمید مقرران قدسیست  
 زمین گفت مرا تااء توبه و تسدید مجردان انسی است آسمان گفت مرا ثاء ثروت ثیر است  
 زمین گفت مرا ثاء ثبات قدم در هر محنت و غم مهیات است آسمان گفت مرا جیم جلال جوا  
 زمین گفت مرا جیم جلال حقیقت اقر است آسمان گفت مرا حاء حمل و حوت زمین گفت  
 مرا حاء خلاوت حد ربانی قوت است آسمان گفت مرا خاء خورشید است زمین گفت مرا  
 بخاء خوف مؤمنان هزار امید است آسمان گفت مرا دال دولت دیر است زمین گفت  
 مرا دال دولت پیغمبر است آسمان گفت مرا ذال ذر و عرش است زمین گفت مرا ذال  
 ذوق کشتکار بر دیت و لذت است آسمان گفت مرا زاء رایت صباح است زمین  
 گفت مرا زاء راجح علی الفلاح است آسمان گفت مرا زاء زهر و زحل است زمین گفت  
 مرا زاء زهد بنکان با علم و عمل است آسمان گفت مرا سین سدره بس منتهاست  
 زمین گفت مرا سین سیر سالکان فی حد و منتهاست آسمان گفت مرا شین شکار راه

30  
 هکشان است زمین گفت مرا شین شهادت و شوق در کشان است آسمان گفت  
 گفت مرا صاد صبا نسیم است زمین گفت مرا صاد صدق و صفات مطهر نظر  
 نذر و نسیم است آسمان گفت مرا صاد ضوء سبعة سیان است زمین گفت مرا  
 صاد ضیاء ضیاع عاشقان خون خوار است آسمان گفت مرا طاء طوطی شام است  
 گفت مرا طاء طرب عارفان درد آشام است آسمان گفت مرا طاء طرافت و زنگار  
 للناس طرین است زمین گفت مرا طاء ظرف آفت ابدان و قلوب صابرین است آسمان  
 گفت مرا عین عزت عطار است زمین گفت مرا عین عشق دوست هوزمان است  
 و اید است آسمان گفت مرا عین عشق معازة شفا است زمین گفت مرا عین غناء قل اعود  
 برب العلق است آسمان گفت مرا فاء فوقان است زمین گفت مرا فاء فضل الیم  
 ضربان است آسمان گفت مرا قاف قیمت قوس و قزح است زمین گفت مرا قاف قوه  
 اطرخ فافخ است آسمان گفت مرا کاف کفایت کوسیت زمین گفت مرا کاف کفا  
 کاملان فردوسیت است آسمان گفت مرا لام لطافت لوح و قلم است زمین گفت مرا لام  
 لیاقت باطل و علم است آسمان گفت مرا میم محبت مشرب است زمین گفت مرا میم مکرمت  
 و محبت نقش نیکین انگشیر است آسمان گفت مرا نون نزهت نهید است زمین گفت مرا  
 نون نیت خالص نیت جاوید است آسمان گفت مرا واء و وصف و السماء بنیاهها  
 باید و لنا لموسعون است زمین گفت مرا واء و عطف و الان فشنها قنعم  
 الماهدون است آسمان گفت مرا هاء هوای صحیح است زمین گفت مرا زبان به  
 هاء هو الله بنایت فصیح است آسمان گفت مرا لام الفلا اقسام بواقع النجوم  
 زمین گفت مرا لام الف لا اله الا الله مسموع و معلوم است آسمان گفت مرا یاء یمن



اقدام روحانیت است زمین گفت مرا نقطه عقول و افهام و لكن كونا ربا بينيت  
 آسمان گفت من بهر و ماه دادم زمین گفت من روضه مقدسه محمد رسول الله دادم  
 آسمان چون نام آن خوش نام بشنو گفت ای زمین من درین مقابله سجاد لایق  
 و قدیم تر ایشنا ختم نبوی روشنای یافتی که اگر نه ظهور آن نبوی ملائکه را  
 مدحت و عرصه عالم را فشت و بوستان جان را بخت و ایوان آسمان را عظمت  
 و زمره کنه کاران را رحمت و رفقه امید و ارا را و صواب به بخت نبوی **نظم**  
 ألوان خلج خرد خوان مجله ز جهان ز روی جوان مجله آفرین ظریف و نیر و آخرت  
 موقوف یک سخن ز دهان مجله آدم که در عدم اثر خا او بود زان شد بنی که اوز کسان مجله  
 نوح بنی که بر سر آب نشست هم تشنه ز لایوان مجله موسی که در دهانه دریای شیل  
 غرق ازان شد که ازان مجله عیسی پیام کند کردن ازان کایام اوقین زمان مجله  
 خرم زمان ماکه هم از امت توایم در زیر سایه علم دولت توایم  
 اللَّهُمَّ لَا تَجْرِمْنَا شَفَاعَةَ هَذَا النَّبِيِّ الْأَمِيِّ وَصَلِّ وَسَلِّمْ عَلَيْهِ وَعَلَى سَائِرِ الْأَنْبِيَاءِ  
 وَالْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَآلِ كُلِّ وَصَائِرِ الصَّالِحِينَ وَالْمَلَائِكَةِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

المجلس الثاني فكتاب درج الدرر و درج العرش و بيان ميلاد سيد البشر  
 الشفيع المشفع في المحشر مستخرج في فكنه الاخبار و النوايح و السير  
 المستقى قول ليف المحقق في علوم النفس و الحديث و النصوص و اسماء الرجال  
 و سائر الفنون المعتمدة عند علماء الاقبا و النظر جميع الامام و العلماء النقاد  
 منبع العرفان و التحقيق و حقائق الاعتقاد مقتدى جملة المحققين  
 ملتجى مشايير المذقي ناصح اعظم الملوك  
 و السلاطین السيد السند السيد الملق  
 و الشيعة و النجوى و الدين  
 عبد الله الحسيني الشافعي  
 المحمد الداعي اليك  
 سيد الخيرات  
 ابد الله تعالى  
 طلاله  
 بالمسلي  
 كماله  
 ٥



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى أكرم من امتي ذروة النبوة والرسالة وأختم من اعتلى قبة  
 الفتوة والبسالة رافع الوية الفضل والكمال وواضع البنية المجد والاقبال  
 مركز داية المقطع ودائرة مركز التجلي محمد المصطفى الذي بشر سائر القرائن  
 والزبور والتوراة والإنجيل **الحمد لله** الذي قدّم نبيه محمداً صلى الله عليه وسلم  
 وإن تأخر عهده الميمون على سائر الأنبياء والمرسلين ووضح مشوره سيادته  
 بتوقيع السعادة وكان آدم بين الماء والطين أعطاه صفوة آدم وخلّة  
 ابراهيم ودعوة نوح وهباً لنقل دنة الفخوة وجوهته الباهرة اصداق  
 الشرف والطهارة وخزائن النقيض والفرح **اهبطه في صلب آدم في ارضه المكيّة**  
 وحمله على ظهر عبده الشكور عليه السلام في السفينة ثم قدّم به في نار عذوة  
 نمرود مع خليله المعروف بالمعروف والمجود فلم يزل يشته قرناً اثنتين وبطناً بعد  
 بطن حتى اخرج من بين ابويه للهدى والاصلاح لم يلق قاتلاً قط على سراح ولقد  
 اجاد من افاد من اهل الصلاح **نظم** تتلّت في صلاب قدم اعزّة  
 بك اتفقوا في كل ناد محفل فاضح لسان الدهر يشد فرجة تتلّت فلذات الهوى في السفل  
 فسبحانه سبحانه من اله حكيم نين بحال عوالم الغيب الشهادة بوجود هذا  
 النبي النبي الافضل وعين معارض معالم السيادة والسعادة بشهر هذا  
 الصقي الوبي الاكمل فاخبر عن كمال مناصبه العلية وجال منابته البهية لسان  
 كلمة الاخيار من الرسل والأنبياء وبيان حلة الاخبار من الاحبار و  
 العلماء في كل عصر وزمان وجل دهر واوان من العهد الاول كما شهد بحقيقة

هذا للبر الصادق كلمات القرآن الكريم وآيات الفرقان العظيم منها ما قرأ في هذا  
 المجلس الشريف الحافظ المجدد المرتل المعز في جوار التوكل والسليم وهو حكاية  
 عن دعاء مغرب شجرة الخلّة ابراهيم ربنا وابش فيهم رسولاً منهم يتلوا عليهم آياتك  
 ويعلمهم الكتاب والحكمة ويذكّرهم انك انت العزيز الحكيم ونشهد ان لا اله الا  
 الله وحده لا شريك له شهادة عبدي متبرّعه في هذا الشهر هـ الرابع مهيّد  
 في لياليه بما يندو ولولوده من السبل البديع وشهد ان محمداً عبده ونبيه ورسوله  
 ونحيه الذي بشرت بعثة الكتب السالفة واخبر عنه الرسل الماضية  
 وجرى ذكره في الاعصار والامم الخالية ضربت بنوّه البشائر من عهد  
 آدم الى قرن المسيح بن مريم كلما جاء رسول اخذ الميثاق بالايان به والابرار **منه**  
 عن فضيلته الى ان انتهت الرسالة الى عيسى عبد الله وكلمته فاذن بحيته  
 اذ انما لم يؤذن بنجيه احد قبله ولم يخبر عن درجه مخبر مثله فصّح بانه و  
 نعمته وسيرته ووضعه حتى كاظم نظروا اليه عياناً وامن بحيته ايماناً  
 صلى الله عليه وآله الغر الكرام وصحبه الزهر العظام من ذوى قدر جلي  
 وعمر وعثمان وعلى وسبطيه وقرقي عينيه وعميه وجميع المهاجرين والانصار  
 والتابعين الاخيار وسلم تسليماً دائماً ابداً كثير الحديث **بسم الله والحمد لله**  
 والصلاة والسلام على رسول الله اما بعد فقد اندج في سلسلة اسنادي  
 بميامن اهتمام من عليهم ثبتي واعتمادى الذين استسوا قواعدهم والقيّد  
 واكدوا معاقدهم والتأصيل ثبّت غرث وضابطا عن ضابط حتى انتهى  
 عنفسهم وروايتهم الى ابي امامة رضى الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم



سَأَلَكُمْ بَارِكْ أَرَى دَعْوَةَ أَرَى إِبْرَاهِيمَ وَبِشَادَةِ عِيسَى وَرُؤْيَا أُمِّي النَّوْزَاتِ حِينَ  
 وَصَّعْتَنِي وَقَدْ خَرَجَ هَذَا نَوْدًا ضَاءً طَافَ مِنْهُ قُصُورُ الشَّامِ رَوَاهُ الْأَمَامُ أَحْمَدُ  
 مُحَمَّدُ بْنُ حَبِيبٍ فِي مُسْنَدِهِ صَدَقَ رَسُولُ اللَّهِ نَعْتٌ مُحَقَّقَانِ دَقَائِقُ  
 بِشَائِرِ أَخْبَارِهِ وَمَدَقَّقَانِ حَقَائِقِ بَصَائِرِ وَأَنَارِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَعَدَّ لَهُمْ  
 جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ جِئْتُ بِرِوَايَةٍ كُنْتُ دَارَ حَضْرَتِ رِسَالَتِ نَضْرَتِ  
 بَسَّالَتِ مَنْقِبَتِ جَلَالَتِ مَرْتَبَتِ آدَمَ جَلُوتِ خَلِيلِ خَلُوتِ شَيْخِ كِيَا سَتِ اِدْرِيسَ  
 دِرَاسَتِ نُوحٍ فِرَاسَتِ إسماعِيلِ هَبَّتِ اسْتَحَقَّ فِدَتِ يَعْقُوبَ كِبَرَتِ يُوسُفَ قُبَرَتِ  
 هُودَ مَكْنَتِ صَالِحٍ فُطِنَتِ لُوطَ دِرَاسَتِ ذُو الْكَلْبِ كُنَايَتِ يُوسُفَ هِدَايَتِ شُعَيْبَ  
 حَامِيَتِ مُوسَى صَلَاتِ غَيْرِ مَهَابَتِ أَيُّوبَ بَلِيَّتِ خَرَقِيْلَ حَيَّتِ يُوشَعَ قُوَّتِ  
 أَرْمِيَا مَرُوتِ شُعَيْبَا صَلَاتِ الْيَاسَ حَذَاقَتِ خُضْرَ حَضْرَتِ لُقْمَانَ خَلَّتِ سَيْعُ  
 خُفَاتِ دَاوُدَ خَلَا فِتْ سُلَيْمَانَ أَهْتِ زَكْرِيَّا هَمَّتِ يَحْيَى عَصَبَتِ عِيسَى هَادَتِ  
 شَمُونُ شَهَادَتِ مُحَمَّدٍ نَامَ مُحَمَّدٍ مَقَامَ أَحْمَدِيَامَ أَحْسَبَ عَرَبِيَّتِ مَكِّي مَوْلَانِ  
 مَرَدُ ثَمَنِي فَصَلَحَتِ أَبْطَحِي مَلَكِي خَاجَ قَدِي حَابِ فِرْدَوْسِي مَابِ رِضْوَانِ  
 سِيَاهِ وَلَدَانِ بِنَاهِ حُورِ صَفَاءِ قُصُورِ هَبَاءِ حَقَارِي خِصَالِ سُبْحَانِي وَصَالِ سَيِّدِ  
 أَنْبِيَاءِ سَنَدِ اتَّقِيَاءِ مُقَدَّاءِ أَصْفِيَاءِ بِشَوَايِ أَخْيَا مُعْظَمِ حَبِيَّتِي مُكْرَمِ مُرْتَبَتِي  
 مُؤَيَّدِي مُهْتَدِي مُحَمَّدٍ مُصْطَفَى نَعْتِ أَنْ يَغْبِرِي مِيشْنُو كَلِمَةِ آدَمَ صَنِيعِ دَرْمَعْلَهُ  
 أَنْبِيَهُمْ أَنْذَكَاهُ أَصْلَ وَغَاءِ فِرْعَ وَخَبَرِ مِيدَانِ نُوحٍ بَحْرِي أَرَكْتِ خَانَةَ فَضَائِلِ  
 أَنْ بَدِيعِ شَائِلِ سَفِينَةٍ يَادُ كَرَفَتِهِ وَبَدَا حَرَمِ بَرِي جُودِي بِرَأْمَدِ أَنْ جِشْمِ دِهَانِ  
 سَلْسَالِ ذَلَالِ بِيَانِ غُلُوشَانِ مَعَالِي نَشَانِ سَجْوَارِ أَنْزَبِي دَادِ اِدْرِيسَ جَلِيلِ

نعت شریف محمدی بالترجم  
 اسامی سیدان و ائمه علیهم السلام

ترکیب بدیع مشتمل بر اسمی  
 الوالغرم و غیره

ملکی خواجه

بِسَاعَدَتِ تَكَرَّرِ دَرْزِ اَوْصَافِ جَمِیْلَتِ مَدَدِ سِیِّ مَدُوسُهُ وَرَفَقَنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا  
 رَسِيدًا لِهَرَمِ خَلِيلِ جُودِ سَالِكَانِ اَعْبَرِ اشْتِ دَرَاخَا وَاخَاءَ مَوْلِدِ وَبَعَثْتِ  
 بَتْدَكَارِ دَعْوَتِ دَبْنَا وَابْعَثْ قِيَامِ نَوْدِ هَرَايَنِهِ بِمَقْتَضَى قَضِيَّتِهِ هَلْ خَرَّاهُ الْأَلَا  
 إِلَّا الْأَحْسَنَانِ اِنْخِرَانَهُ مَكَارِمِ حَضْرَتِ عَزَّتِ تَمَالَتْ نَمَازُهُ وَجَلَّتْ جَنَدَانِ  
 سَرْمَايِهِ يَافَتْ كِهْ خَوَانِ خَلَّتْ اَرْقَافُ تَابَقَافِ كَشِيدِ مَوْسَى كَلِيمِ وَقَتِي كِهْ دِهْمَانِ  
 الْأَوَاحِ لَطَائِفِ مَآثِرِ صَحَاحِ وَثَرَائِفِ مَنَافِعِ مَلَاحِ نَوْجِ حَسَانِ اَمْتِ أَحْمَدِ مَرْسَلَا  
 بِخَوَانِدِ جَمِیَّتِ اِتِّصَالِ سَنَدِ وَرَاقَتِ بِلَا أَنْ طَائِفَهُ مُعْتَمِدِ مُسْنَدِ اخْلَاصِ ضَمِيرِ  
 عَلِيٍّ دَر بَارِ كَاهِ عَلَی خَدَا وَنَدَمِ نِيلِ مَرْفُوعِ دَاشْتَهُ نَصِ حَدِيثِ مُسْلَسِلِ مُوَلَّدِ اللَّهُمَّ  
 اجْعَلْنِي مِنْ أُمَّةِ مُحَمَّدٍ دَر خَاتَمِ عِلْمِ رَعْلِ نَشَانِ دَسِیْحِ مَرِیْمَ نَجْمَةِ أَنْكِهِ مُرْدَهُ  
 قُدُومِ آن رَسُولِ مُكْرَمِ بِسَامِعِ اَهْلِ عِلْمِ رَاسَانِدِ وَنَمَرِ اِيْلَی كَرْدِ مَرْكَبِ مُرَادِ  
 مِيدَانِ جَدِّ وَاجْتِهَادِ بِرَاقَتِ حُسْنِ اِعْتِقَادِ وَبِیْنِ وِدَادِ مِی رَانْدِ **نظم**  
 مُحَمَّدٌ خَيْرُ خَلْقِ اللَّهِ قَاطِبَةً ۖ اَعْلَى نِسْبَةٍ عَدْنَانِ اِلَى مُضَرٍّ ۖ بَرَكْرِيمِ عَطُوفِ حُسْنِ رُفٍّ ۖ  
 يَفْعُو وَيُصْنَعُ مَعْنَى بَابِ اَعْتَدَا ۖ اَجْبَلُ عِيسَى اِلَى فِصْفِ نَهْشَةٍ ۖ وَنَعْتُهُ قَبْلَ التَّوْبَةِ قَدْرُهُ ۖ  
 بَرَهَانُهُ لَحْنُ وَالْقُرْآنِ بَعْجُهُ ۖ وَصَدَقَ حُجَّتُهُ بَيْنَ اَلْوَرَى ۖ وَلَمْ يَزَلْ صَابِرًا اِلَى اللَّهِ مُحْتَسِبًا ۖ  
 بِحُكْمِهِ اَضْيَا بِالْفَقْرِ مُفْخَرًا ۖ جَنِيَّتِ اِنْ مِيدَانِ رَسَالَتِهِ ۖ شَقَائِقُ حُسْنِ سُبْحَانِ بَسَّالَتِ ۖ  
 شَهْمُهُ مِنْظَرُ اَنْجَمِ مَوَاكِبِ ۖ غُبَارُ مَرْكَبِ كُلِّ كَوَاكِبِ ۖ زَكُوشِ اَدْوَى خَالِي عِبَادِي ۖ  
 زُرُوشِ رَوْضَةِ رِضْوَانِ هَادِ ۖ شَدَّ صُلْحُ بَحْرِ دَهْتِ سَارُوشِ ۖ مَهْ كُنْفَانِ يَكِي اَزْكَارِ وَاوَشِ ۖ  
 زَلْعَتِ اِنْقَافِ فَيْضِ تَبَارُوحِ ۖ زَجُودِ اَوْ كَرَفَتِ اِسْتَوَاحِ ۖ بِيَادِ رُؤْيَا اَنْ كَلَمَةِ خَدَانِ ۖ  
 بَرَاهِيمِ شَدَّ اَتَشَ طَلَسْتَا ۖ كَرَادَمِ دَسْتِهِ بِنْدِ كَلَشْتَا ۖ نَهْ اَخْرُوشُهُ چِنْ خَرِشْتَا ۖ

ذکر بعضی از انواع  
 اصول حدیث



صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبِحُلِّ وَعَظْمٍ وَكَرَمٍ رَأَى فِي خَيْرِ مَبْنُوتٍ أَنْظَارَ عَنَايَاتِ حَضْرَتِ بَارِي  
أَبُو أَمَامَةَ أَنْصَارِي است میگوید روزی این شاه این ماه این صاحب دولت و جاه و کرامت  
محمد رسول الله علیه اعظم الخیات و اکادیم الهدیات در مسند سروری نشسته  
بود و بر تنگه پیغمبر تکیه زده جماعه مهاجر و مشاهیر انصار و اهل البیت نامداد  
و خواص و عوام دوی الاعتبار در خدمت آن بزرگوار تمثال ستان کرد ماه و بر  
مثال یاده پیران شاه برآمد و هر یک از ایشان از باب طلبی در آمده بودند  
و یمن ارشاد و حسن ارفاد آنحضرت در تکیل ظاهر و باطن خود می فرودند و  
بصیقل نصارت ذلک نکات از بحال بصارت می زدودند سخن بذكر آیات  
نبوت و علامات قوت سید و سل و هادی سُبُل منتهی شد خواجگه کوین و دیبا  
تقلید فرمود خرد هم شمارا از مبداء کار و بار و منشأ پود و تاد و نظایف اصل و ثبوت  
و لطایف شعار و در ثار خود یکی از نشانهاء حقیقت پیغمبر من اشادت و دعا ابریم  
خلیل و دیگری بشارت و ثناء عیسی حلیل است و گواهی دیگر موافق این مدعی و مطابق  
این مبینی رویای مادر منست آینه مشتمل بر اسرار کاینه چنانکه نوی فرودند و آ  
امن و امان بر روی دل و جان کشود و دران بشی که بر آید برایش شک و شبهه و هر که  
نوری از وساطع و ضیائی از لامع شده بر روشنائی آن قصور بصری شامی قصور مشاهد  
او گشت این تفسیر ظاهر حدیث مرویست که شنودی و تقریر باطن آن موقوفست بر تبا صیل  
آیات و علامات که خلاصه آنها در همین مجلس بوقف آنها خواهد رسید و حاله  
هذه مقام مقتضی آنست که پیشتر تمهید مقدمه که مستمعان را از مقاصد مباحث  
مهمه آیند علی سبیل الاجمال واقف گردانند قیاسیم بعد از آن بفتح اظهار دقت

اضمار از کینه اسرار بکشایم تا در یک حال بنده از حقیقت این مقال بدانی و شرح  
منفصل بعد از شن مجمل بخوانی و خود را بس منزل دانستن این وقایع برسانی چه مقرر  
که تفصیل بعد از اجمال در ذهن اوقع و دایره دانش بوسیله آن اوسع می باشد بدانکه  
از قرن آدم صنی تا دور خاتم و فی در هر عهد و زمان و در هر وقت و اوان هر یک از  
انبیاء و رسل که قدم در بساط دعوت نهاده و جریده ارشاد در نظر اهل استشاد  
گشاده بموجب فقر قاطع و اذ اخذ الله میثاق النبیین لما آتیتم من کتاب حکمة  
ثم جاءکم رسول مصدق لما معکم لتؤمنن به ولتنصرنه قال اقرضتم و اخذتم  
علی لکم اصری قالوا اقرضنا قال فاشهدوا و انا معکم من الشاهدين هوانه سلسله  
عهد و پیمان بجهة نصرت و متابعت سید پیران مستحکم و آماده داشته و از سر  
استظهار دیده انتظار بر طریق ظهور و اعتبار محمد مختار گماشته هرگز بی محبت  
خواجه کائنات در بستر حیره نغز و مطلقا از شرفضایل و ذکر شمایل آنحضرت  
تغافل و تجاهل نموده و بطون کتب آسمانی و مشون صحف ربانی بسطور نفی و اوصاف  
پیغمبر آخر زمانی مرتین و زید اجبار روزگار و اختیار هر دو یاد اخبار صدق نبوت  
و رسالت آن منبع قوت و بسالت مقرر و معین و روایت مولد و منبعث آن سرور  
در مجالس این وجن محقق و مذکور و حکایت وضع و شکل و فرع و اصلش در جمیع  
خر و قن مصدق و مشهور بوده و منامات صالحه و الهامات لایحه داله تحقیر  
این احوال در مرآیاء فهم و خیال ارباب ادراک و اقبال من الابرار و الابداد  
و الحکام و الاقبال پیوسته جهره کشیده و معامله جمعی از اصحاب جد و اجتهاد  
بمیان حسن اعتقاد بجایی رسید که پیش از طلوع صبح بخت سید المرسلین



و قبل از طوع گوشت شربت قاید العز المحلین بحقیقت پیغمبر آن سطر اعتراف و از بحر  
 دین پروری آن نثار و هفت کشور اعتراف نمودند و زاید و در تالید معاقد مباثت  
 و تشید قواعد شایعش فرزند مثل شیخ اکبر حبیب بخار و ورقه بن نوفل و  
 غیرهم حسبما وقع فی محله من کتابنا المجتبی تحقیقه کما هو طرز و طریق و در  
 سال ولادت و شب تولد آن مرکز محیط شمس و تقبیل آیات باهره و علامات  
 ظاهره که شهود عدول اندر کمال منزلت محمدی و جمال منقبت احمدی ظهور یافته  
 و آفتاب علوشان و ماهتاب شهنشان آنحضرت همیشه از افق خورشید و سپهر  
 تلقی تافته اکنون همگی همت و تمام همت بر آن مصروفست که درین محله شیرینه  
 بعضی از عبود آن خیراء صحیح و برخی از شئون آن اثرهء صریح مذکور شود  
 و چون در شبهه **نظم** سخن موجز و میانی نکوست خصوصاً که اندر ذوق عظمی است  
 زهر مسموم اتحابی کنم زهر نوع و هر جنس یاب کنم بکاک قبول و بنفش نفیس  
 یکایک بر اوراق خاطر **مکسر** فن تاریخ و سیر و ممله علم خبر و اثر جواهر الله  
 عن المسلمین خیر جنین تحقیق کرد اندک در یک سوره از شور و شایف آدم  
 شرح شمه از احوال و اوضاع سید عالم مبین گشته بصورتی که معنی آن باین  
 عبارت راجع میگردد که محمد اوراق قوی و قدر و مقدر اطباق قضا و قدر خطا  
 و بر با ابوالشرکه من خلون ذی الجلال و الاکرام خالق ارواح و باعث اجسام  
 مبین حرم کعبه و مزین مسجد الحرام یمین انجاء عیال و جابر مسند زیارت  
 کنندگان آن خانه بهمان و در جوار مسند آن بقعه میمون و آن رفته نماز  
 بقا طنان ربع مسکون و ساکنان کسند کردن معمور سازم و سلسله شوق

نقیصه  
 آدم علیه السلام

در کردن شتافان اندام تا از اقطار زمین و سموات بامید خشنودی قاضی الحاجات  
 کرده و باموهای کالیده و رویهای بنیاد آلوده قرین زاری و اندوه و صیحت و  
 محبت ابنوه متوجه زیارت آن معبد گردند از مسکن دور و از خویش بیگانه  
 سحر جت و طن در نورند ساعتی در صفت کفن پوشند و لحظه زنده سمیت  
 جرعه کرب و حزن نوشند زمان قلند و وارسته باشند و آوازی همند و از دریا  
 کاهی همچون مثال در کو دروند و وقتی لیلی مثال با ندر و حرم روند افتان خیزان  
 اشک از دیدهارینان مطلوب جنان جویان لبیک و حله لاشک که گویان  
 غلغله تکیه ایشان بسماء و آواز تحمید و تسبیح شان بقعه قبه افلاک رسد  
 هران بند دل زنده که بصدر قرینت و صفاء طوبیت بقصد آنجا توجه کند و  
 بنیان اعتماد بغیر یکبارگی بکند ماکه خدایم و منزه از مکان و جاییم زک غم  
 بصیقل کرم از لوح دلی بداییم و ابواب قوح بر جسم و روحش بکشاییم و عمل او را  
 بصفت قبول بستاییم و رخسار کرامت در مرآة سلامت باو بنماییم تمهید مناسک  
 و زیارت و تالید مسالک عمارت و اعلاء اعلام منقبت و اظهار شرف و  
 منزلت آن منزلت به یکی از پسران اولاد تو که لغتش حلیم و جمش کریم و اسمش  
 بود حواله کنم تا بیکت دعوت او خدو و حل و حرم و خدو و حجر و زمزم و مرفه و نجات  
 و مژدغه و مرتبت آن اماکن مؤتلفه و مختلفه آشکار گردد و همواره عباد عباد  
 بی تکر و عناد بعد از وی در هر قرن و زمان بجهت معموری آن بیت جد وانی  
 و جهد کافی مبذول دارند و تقطیم و تجلیل بر ذمت همت واجب شمارند تا نوبت  
 حمایت و وعده رعایت انحاء آنجا بفرزندی از فرزندان نورسد که او را بخدمت

قلبش سلیم و



مه عالم ویرا طیف و غلام بود در آسمان رسالت بدر تمام و در ایوان جلالت صدد  
بانظام و بنیاز نبوت را وجود وی ختام بود منی را از هدی وی اصناف منی پیدا  
شود و مرور را از سوی او انواع صفا هویدا کرد و زمزم را برکت قدم آن محترم نمی خرم  
بدولت آن مفتخر علی روی نماید یوما فیوما عظمت و جبریت او پیفزاید امامت  
و بشوای آن بلکه بان پیغمبر امت عالی همت او از داف ارم و سقاییت و سیدانیت  
آجا بقوم او گذارم تا قیام قیامت و ظهور ساعت اکرام آن خاندن بجای آرند حج  
و عمره را بشراطیه و طریقه برخورد لازم که در ندیس هر کس که رضای او مای جوید  
و در راه هوا مای پوید کودست از امان آن بندگان موافق و آن جویندگان  
صادق مدد که هم القوم لا یستقیهم جلیسهم **نظم** دست مدار از کمر مقبلان  
سرکش از خدمت صاحبان **نظم** خار که هم صحبتی کل کند **نظم** غالیه در دامن سنبیل کند  
نوح نجی که آدم ثانی و واضع شرع ناخ المبانی شامخ المثنای بود بعد از آنکه بوحی  
الهی و اخبار حضرت پادشاهی فضایل عدیده و شمایل حمیده آن پیغمبر گزیده معلوم  
نمود و دید که روی زمین با تجاس اهل تشیه و رجاس کفر و شر و تقویه ملوث  
گشته و عتو و طغیان بنی نوع انسان کثیر النسیان از حد عدو بیان در گذشته  
و عامه امت و کافه اهل دعوت الاقلیلا منهم در مساکین پیکانکی نشسته و  
ابواب آشنایی بر جوهی روشنایی خویش بسته و از مسالک استماع دعاء او فراد  
با خود قرار داده و روی غریت بر صوب استغنا و استکبار نهاده آنی عرفان  
به پنبه حومان آکنده و یکبارگی از طریق اذعان منحرف و پراکنده شده اند و  
بجای بوج اعتبار خرابه عالم را از لوث ابد و انکار آن قوم پر خسار پاک گردانوی

بردی کار این جهان از چرخ شریک گشته مهان باز سازند بحضرت شریف طوفان  
بر آورد و نقش تعلل از لوح خاطر پریشان است **نظم** گفت اهلایا کاپر در کار لا تذکر علی  
الارض من الکافرین دیار و غنی کلی ازین تنقیه تقوی در دین اسلام و تمیث  
آیین انبیا عظام آخر هم بل اولهم و افضلهم علیه الصلوة والسلام بوده تا  
همه طریقه راه ارشاد اهل ارشاد انوار و خاشاک ارباب جود و اشراق اصحا  
عناد پاک ماند و هیچ عدو منکر با ایشان مقابله کردن نتواند و حاصل این حکایت  
و باقی و فاضل از روایت نصیح مدیح محمد مصطفی و توضیح حدیث صحیح  
اجتبا و اصطفاء او است چه معین است که مقصود آفرینش و فذلک محاسبات  
عوالم دانیش و پندش آنحضرت و لقد احسن من قال و اجاد فی هذا المقال **نظم**  
صلوا علیه ما طلع الشمس و القمر **نظم** صلوا علیه ما طلع البدر و الهلال **نظم** مقصود آفرینش و خدوم  
سرفراز و رفعت و دیباچه کمال **نظم** آن پادشاه تخت کبر که ملک **نظم** با هم پادشاه پندیده  
مسند نشین صدر المشرق **نظم** آنکه **نظم** در شرح آن باز بلاغت و عجز **نظم** کیسوی اوست آیت و اللول  
نخسار او شمس و الشمس **نظم** از عین احمد است که اعیان پدید **نظم** دالستهم برین الفا **نظم**  
**کعب** الاخبار روایت کند که چون کرد کار دنی عدیل خلیل جلیل را خلقت خلقت  
پوشانید و جرحه مودت از جام معرفش نوشانید نور حقیقت سید کونین و ضیاء  
شیرعت سند خافقین بر عرض کرد ابراهیم بدر روشنایی اصطفای جلال و بها  
و کمال و سناء نور مصطفی مطالعه فرمود و کیفیت احوال آنحضرت در سلوک و طریق  
بشت با امت عالی همت و جد و اجتهاد او تبلیغ دعوت مشاهده نمود که  
الطی از کلین موجودات بویا تر ازین کلمی خچدم و در جمن کاینات خوش توان ازین کلمی

زکریا  
ابرهیم علیه السلام  
رشادت

و دالت



این پیمبر تاج و این دین پروردگاری که با ذبح اکبر و دین انور مبعوث خواهد گشت کیست  
 و نام مبارک کن چیست نذر سید که او پیشوای ابرار و مقتدای اخیار و نور عیون  
 و ابصار و مخدوم مهاجر و انصار محمد مختار است پیش از آنکه این کلمه خضر ایضاً  
 سابر فوق فوق ثما سائر کرد ام و این فریاد غریب جهت مهدی بشیر گسترانم نور و ابرار روح  
 ایجاد بنکاشتم و در آیه عصمت و تاج طهارت از انانی اشته و علم و دانش در غیبه  
 رفیع نبوت افراشته و آدم هنوز از مشیمه قضا قدم بقضا دنیا نهاد بود  
 و نوای خلیل آدم دران دم در میان آب و گل بودی آنکه که طینت ابوالشیرام و در  
 صف ملکوت صاحب نشان و نام شد آن نور را بودیعت در پیشانی او نهادم  
 و ابواب فتوحات بر طاهر و باطنش بکشادم بعد از آن از صلبی طاهر به رحمی طیب  
 منتقل می شد و در هر قرنی به طهرین اهل یتیمی و پاکترین خانه می رسید و رخت  
 عصمت از تنش بمنزلی می کشید اکنون در صلب تو قرار گرفته و اینجا بصلب اسماعیل  
 انتقال خواهد یافت و شعلات این نور از صفحات و جانات او خواهد یافت و  
 من بعد در مجاری عریات جاری گردد تا وقتی که زمان ولادت او آن ظهور دولت  
 او برسد عرصه جهان و بساط زمین و زمان بفرقد و منور گردد ام و او را با ذبح اکبر  
 در صد رصنه هفت کشور بنشانم و مساکین امت و ضعیفان بریتید ابطنیل وی  
 بنوازم و چهار اندک بهشت با و وفج او پر سازم خلیل گفت الهی این جماعت که برین  
 و بسیار و قدام و ظیف او دست بر دست برهم خدمت نهاده اند یکسانند نذر سید که  
 اتباع و اخیار و اشیاع و اصحاب انصار و اخاب او اند همچنانکه محمد مصطفی  
 افضل پیران و اکمل ایشانست قوم وی نیز اکرم امم و فاضلان اتباع انبیاء ما تقدم اند

محافظت و املاد و معاوت و اسعاد دین متین او بقیدم رسانند و با وجود اصنا  
 مشقت و عنا و انواع تعب و ابتلا روی صدق توجه از آستانه متابعتش نکرده اند  
 و فی کل الامور و الاحوال در طریق رضا او یونید و معارف دعا و شایان گویند ابراهیم چون  
 این معنی معلوم کرد و این بنابر مفهوم شد حمدی پایان و شکر و توان بوقف عرض و مغر  
 انصار رسانید و گفت خداوند ایمنخواهم که پوسته دعا و دولت این پاکیزه فرزند  
 کویم و نصرت او و جمیع امتش از حضرت ربوبیت جویم مصدق این معنی آنکه در  
 قرآن کریم واقع شده حکایت از دعای ابراهیم که ربنا و انت فیهم رسولاً منقلم تلوه  
 علیهم آیاتک و یعلمهم الکتاب و الحکمة و یرحمهم انتک انت الیزل الحکیم و حدیثی  
 در صند مجلس روی گشته که ساجد کبر با و اول امری دعوی ابراهیم همین مدعی را  
 تصدیق می فرماید و در بعضی تناسیر بنظر رسیده فی بیان قوله تعالی و اجعل لی  
 صدق فی الاخرین که چون ابراهیم علیه السلام شرح رفت منزلت و حال منقبت محمد  
 صلی الله علیه و سلم و فضیلت امت مرحومه او از حضرت عزت بشنید گفت الهی مطلوب  
 دل و جان و مرغوب روح و روانم آنست که بر زبان محمدی مصطفی و امت معلی او ای  
 آخر الدنیا مذکور شوم و از فوائد خجیات و عواید هدیات ایشان همواره محظوظ  
 کردم اکرم الاکرمین دعای او را با جاست قرین کرد این دو طریق حصول آن مرام از آغاز  
 با انجام رسانید لاجرم مؤمنان نماز گزار و عابدان دولتیار در آخر تشهد اخوه صلا  
 صلات و سلام بروج اقدس سید نام روانه می آرند رعایت حقوق خلیل نامری  
 می گذارند و میگویند بصنوف تعظیم و تائید کاصلیت علی ابراهیم و علی آل ابراهیم انتک حمید  
 مجید اکنون بشکرانه آنکه توازین امتی و برخوان این دعوی زبان شجعه در و جاری کردان

و تشهد

و بکرم صلی الله علیه



**ن**صرت علی محمد دُرّه نایب الاصفیاء : صاحب خیر الاشیاء ائمه عظیمه  
 نایب دهر پیمان باجستان قیصران : کارکشای فرسین به نایب انبیا  
 سید اولین رسل رسل آخرین زمان : صاحب مقیمین قدام خواجه هشتمین  
 شاه نشین قدسیان تخت نشین شریف : ای شه ملک اصفیای لایق تو مصطفی  
 آینه سپهر امیر روح تو صیقلی : دیده آفتاب اخلاک در تو تو نبیا  
 و در توبه موی حضرت ملک اعلی سبحانه و تعالی در چند موضع نفی و وصف  
 مصطفی فرکی مجتبی بیان فرموده بعبارات مفترقه و اشارات متفقه  
 یکی از آنها روایت عبدالله بن سلام علیه الرضوان والا کرام است میگوید شرح  
 اوصاف نبوی در سطور الواح موسوی جهان دیده ام که و از اخبار  
 اخبار بطریق شنیده ام که ترجمه آن روایت و خلاصه آن حکایت باین  
 مثال آید که حی متعال و خداوندی الا کرام و الجلال با حقیقت  
 سید انبیا و رسل و ماهیة لامعه سند هر جزو و کل برین خط خطاب فرمود  
 و باین خود او را ستوده که ای نبی مبارک قدم و ای صنی صافی دم بدرستی که ما  
 که ما که خدایم و از هر عیب و عاری منزله و مبرک ایم ترا نبضا حبیب الوفی سید  
 و ضوف سعادت بدعوت ساری شهادت فرستادیم و ابواب خیر و برکت  
 بر خوار قابلیت و جمیعت کشادیم تا درین جهان و آن جهان بر صدق  
 جمیع پیغمبران کواهی دهی و جماعت ابرار با اخبار ساره مستشیر و مستدوار گردانی  
 و کرده اشار را بضرب و بل و تعذیب با انواع توبیخ و تشریب هم کنی و برسانی و  
 حامی و حافظ و حامی امتیان باشی و جواهر و من دخله کان آمنا بفراق ساکنان

نکات و زیادات  
 توبیه

أم القرى پاشی تا بمیان مقدم شریف نبواید سینه و عواید هیبه فایز آید و بصیرت  
 و لم یزأ انا جعلنا حرما آمنا زکار غنوم و هم از الواح خواطر عموم معتکفان  
 آن عتبه علیه نزد آیند بوند و رسول و سر قراصل قبول منی و محفوظ و مضمون  
 مانده از خسارت کبر منی و شرارت شیطنه و اهر منی نام نهاده ام ترا متوکل  
 و کرد آید ام جماعت نیکان را با ذیال همت متوسل ذات کرامی و شخص نایب او بدر  
 خوی غلظت جستجوی موصوف و معروف نباشد و بنا بر سفاقت و ایداری  
 توجیه طالبان هیچ وجه نخواشد در بازارها بیانک و فریاد مشغول نشود و در مقابله  
 بدی بطریق مکافاة سینه و ددی زود بلکه سبیل عفو و صبر و اعراض مسلوب  
 دارد و استقامت در صراط ستر و غفر و اغماض بر ذمت حق و کلام ثمود  
 من که اکرم الاکرمین و ارحم الراحمین ام جبل المتین زندگانی صوری او را نرم  
 و ازین عالم بآن عالمش بزم تا آن وقت که ملک عوجاء کفر و شرک و بدعت  
 شعاع ظلم و فسق به میمنه شریعت زهرا و طریقت پیضاء او بایمان و توحید و عک  
 و عرفان و تسدید مبتدا سازم و ریای فتح و ظفر در عرصه بعثت بر افرازم و گوشه  
 ناشنوا و چشمه ناپسند و لها بغلاف عناد و خلاف محبت و ناپیدا بقوه استماع  
 قول حق و استبصار طریق صدق و ادراک معارف یقینیه و تخیل معالم دینی  
 کشاده و آراسته گردانم و شجره طیبه لا اله الا الله بصفه اصلها ثابت و  
 برسمت فرعها فی السماء سرسبز و شاد آب گشته در حدائق حقایق و بوطن  
 آن طائفه بنشاند و بند عالی قدر الا بذكر الله تطمئن القلوب در افاضی مرا  
 سینه بی کینه شان بکارم و اعضاء کثیر الا فنان معرفت و محبت در بسایین



ضایع اسرار آن زمره نیکوکار در بر آید و بلا شبهه این کلمات صادق و این آیات  
 ناطقه بسیارها و اشارتها دلالت میکند بر اقتضای تحقق حال و مال سید  
 کاینات و سند مکنونات علیه افضل الصلوات التامیه و اشمل الخیرات الزکیه **نظم**  
 تَقَوُّوا أَسْمَاءَ نَطِيقِ مُحَمَّدٍ رَسُولِ صَدُوقٍ عَنْ هَوَى لَسَنِ نَفْسٍ قَدْ بَادَأَ قَبْلَ النَّبِيِّينَ فَضْلُهُ  
 فَإِنْ قَدْ وَافَقْنَا فِي الْفَضْلِ فَقَدْ أَتَى الْوَصْلَ الْوَاقِعُ وَلَا أَحَدٌ مِنْهُمْ بِأَحَدٍ لِحَقِّ  
 سَهْلٍ رَسُلٍ خَلِيلٍ رَكَاةٍ سِرِّهِ فَرْزِ مَلِكٍ بِمَعِ اللَّهِ سَهْلٌ شَيْخٍ خَوْشِدٍ شَاكٍ  
 جَرَّاجٍ أَبْطَحِي شَيْخٍ هَامِي سَهِي سُرُورٍ هَمِيمٍ بَاغٍ كُلِّ بَسْتَانٍ فَرْزِ هَشِيمٍ رَاغٍ  
 نَوَاسِرِ كَلْتَانِ حَقَائِقِ رِيَاضِ عَالِمِ جَانِلِ شَقَائِقِ جَمِ پَرِایِ بَاغِ لَا یَزَالِ  
 هَزَارِ آوایِ کَلَزِ اِعَالِ بَطَلَعَتْ شَمْسُهُ آیَوَانَ لَوْلَاکَ بِجَهَنَّمَ مَاءِ شَاوِرِ اِنْفَلَاکَ  
 وَدَرْ سَهْمِیِ اَزِ اسْفَارِ زَبُورِ شَرَحِ فُضَائِلِ آن کَفِ جَمُورِ وَکَشَفِ شَمَائِلِ آن شَبِیعِ  
 مُشْتَعِ یَوْمِ الْحَشْرِ وَالْمَشْرِ بَا یَنْ دَسْتُورِ مَحْرُورِ زَبُورِ شَدِ که مُبْدِعِ سَمَاءِ وَبِیَاکِ  
 وَخُرُجِ اِنْجَمِ وَاَنْفَلَاکِ بَاعِیْنِ ثَابِتِهِ خَوَاجَه اَمَلَاکِ وَدِیَا جَه لَوْلَاکَ جَنینِ کَفْتِهِ  
 وَسَاحَتِ پَتِ الْمَعْمُورِ حَقِیقَتِ شَجَرِ بَرِجِ دِ وَتَغْرِیْدِ اَزْ قَلْقَلِ بَغِیْرِ رَفْتِهِ کَ سَجَالِ لَوْلَاکَ  
 مَرَحْمَتِ وَغِنَائِیْ وَسُلَّالِ غَزِیْرِ الْاِفْضَالِ مَكْرُمَتِ وَحِمَائِیْ لِبِ وَدَنْدَانِ کَوْهَرِ شَانِ  
 دُرُوشَانِ تَوَایِ صَدْرِ مُسْنَدِ مَرْوِیِ وَایِ بَدْرِ مَعْمَدِ پَغْمَرِ رِیْزَانِ بَادِ اَنْجَهْتِ  
 کَالِ قَابِلِیْتِ که داری و بوسیله آنکه نظرهت بطریق الثفات بما سوی فی کاردی  
 اصنافِ حُصُورِ رِکَّتِ وَاَلَاکِ سُرُورِ وَجَمِیْعَتِ مِنَ الْاَزَلِ اِلَى الْاَبَدِ مِنْ عِجْزِ وَحَدِ  
 وَعَدَدِ بَرِیَوِیْ وَصُورَتِ فَا یَضَعُ کَدَامِ وَبُکُوشِ هَوِشِ بَاطِنِ طَاهِرِ وَظَاهِرِ زَاهِرِ  
 مِی دَسَانِ که تیغ غیبت از نیام رجولیت پیرِ آن آرد در روز کار دَمَاقِ قُرُودِ اَبَارِ اَزْ رُزْکَارِ

در کتب  
 زبور

اهل خود و انکار برادر و بر مرکب جهاد بواقفت حسن اجتهاد سوار گشته  
 مهاجر و انصار برین و بسیار خود بدار یعنی بطالع سعد و جدد و لیبیان  
 یا علی در صف میدان فرست یا عمری بر در زندان فرست و دست از تقیر  
 بناء حمد و ثنا مادر هیچ حال مدار بدستی و راستی که سکر و سپاس تو غالبست  
 جمیع محامد ستایش کردان و کل مایج ثنا کسرا ن و در اعلای کلمه حق  
 با علی مرتبه سعی فرمای و نطاق صدقیت از خالص صفای طوبیت مکنش  
 چه مقررست که ناموس شریعت تو مقرون نصرت و توشیح جاود ای دولت  
 و توفیق ربانی خواهد بود چنانکه هیچ کردن کیش متکبر و معاند متحیر میگردد  
 مخالفت دای عالم آرایت تواند پیورد و بلا شبهه مضمون این سوره زبوری  
 از کمال شوکت و عظمت فرمان فرمای مملکت اولد ما خلق الله تعالی نوری  
 خیر دهد بحیثیتی که قفل صموت بر السنه و افواه منکران می خند و لا غرور  
 انکار شوارق آفتاب تابان در عرصه عالم امکان مقدور هیچ دید و  
 نمی تواند بود و دست عناد کمرهان بر حقه معرفت شاه پیغمبران نمی داند کشت  
 وَلَقَدْ أَحْسَنَ مَنْ قَالَ تَصَدَّقُوا بِهَذَا الْقَالَ **نظم** ظَهَرَتْ رَسُولُ اللَّهِ مِنْ نَبِيِّ الضُّحَى  
 فَأَنْتَ الَّذِي لِلْكَفَرِ وَالشُّرْكِ غَايُظُ ظَهَرَتْ بِفَخْرٍ لَا يَبَالُ لِمُرْسِلِ  
 بِغَيْرِ عِلَالِكَ الْعَرْشِ وَالْفَرْشِ لَا يَرْطُ ظَهَرَتْ رَسُولِ اللَّهِ أَضْحَى مِنَ الضُّحَى  
 فَخَنُّ بِهِ الْأَعْدَاءُ طَرًّا نَفَايُظُ اِی اَزْ تَوْكَشَادِ لُطْفِ مَعْبُودِ  
 بَخْلَقِ دَرْ خَزَائِنِ جُودِ هَرْ لُحْظَه هَزَارِ کِیخ رَحْمَتِ دَرْ پَایِ شَانِ دَسْتِ مَقْصُودِ  
 اَزْ دَوْلَتِ تَوْجُودِ دَادِ هَرْ چِه که کشته است مَوْجُودِ هَمْ قَدَرِ اِلَوی حَمْدِ

هم فقر را مقام محمود



هم لطف ترا نسیم عنبر **هم خلق ترا رواج عود** **هم وصف بود ذکر موسی**  
**هم نعت بود زرد دود** **ما از نما مد صفاست** **هر نکته هزار در منضود**  
**حضرت خداوند واجب التحیل صفاست** **اوراق انجیل ایسی هم و آن غیر**  
 مکرّم و حی فرمود بلفظ عبری آنچه حاصل آن در مخاطب عجم باین عبارت راجع  
 میگردد که بشنوبیع فرمان برداری خطاب و کلام مرا و مطاوعت غای حکم  
 و پیام مرا ای پسر عذراء طاهره مطهره بتول وای موصوف بر صفت جمیل  
 و مبشر برهول بدستی که من که خداوند و مقدس از اتخا زدن و فرزندانم  
 جوهره شخص ترا تحقق از دواج مرد و زن و بی تعیین از ترجیح نطفین در  
 مجاری بدن در سبط اللالی انبیا و رسل مندرج گردانیدم و بسبب منزل  
 ظهور و شهوت رسانیدم و در منظر عالمیان و کشور آدمیان هستی ترا  
 نشانی علی الشان ساختم و محض قدرت بچون این نقش بوقلمون را پیرداختم  
 پس در آستانه عبادت من معتکف و پیکانگی ذات کامل الصفا تم مقفوف  
 باش و تخم توکل و تسلیم در اراضی دل سلیم خویش پایش و فزایر احکام انجیل را  
 بحد و جهد با نظام و برسان مضمون کتاب ربانی که دال است بکلام نشر  
 سبحانی بآن جماعت که در سلسله دعوت تو انحراف یافته و بسواک مسالک  
 ملازمت شتافته اند و خبر از گردان ایشانرا که منم آن خداوندی هستی  
 علی الدوام بی شایبه آغاز و انجام ذات مرا ثابت است و آن بی ماستدکی  
 و صول غبار زوال و انتقال از سرحد ساحت جلال و جلال فایت است و طینة  
 شما در خلق با خلق بندگی و تحقق با عراق افتادگی نمی خفت پراکنندگی

ذکر ثبات  
انجیل

آنکه پیغمبر اخی عرب و دین پرور هاشمی مطلبی را که در آخر الزمان مبعوث خواهد شد  
 تصدیق نماید و مکرر انتظار دعوت نصرت شعار او را از میان اعتبار خود بکشد  
 و قضاید فضایل و دشمنیانش بخواند و علامات و آیات و دلایلش بداند از آن  
 جمله یکی آنکه بر جل سوار شود هر چند جمل جواهر کمال ساعد اقبال ساعد ارباب  
 شود دیگر آنکه بطریق که از فیض فضل احدی ذات معلی صفات احدی را صلح  
 بود عدد منکوحاتش بخد کثرت رسد اگر چه سلسله نسل و عقد المصافی فرع  
 طاهره لا صلش سر از رشته قلت در نکشد ظهور شجره طیبه اهل بیتش در حدیقه  
 اینقه آن مبارکه متحقق گردد که فداء قیامت بر نجات مریم مادر تودر فرادیس  
 خلعت را سازد و رایت رب بن عبدک بیتانی الجنة برافراز دین خدیجه  
 کبری آن سرور را از دختری سعادت آخری تولد نماید که سنجی عزتش بر قبه  
 سپهر ساید و در صدق عصمتش پرده شود و در شاهوار که دو گوشواره  
 عرش را شاید هواره دواعی اتمایرید الله لیذهب عنکم الرجس اهل البیت  
 و یطهرکم تطهیرا پوشند و در تمهید قواعد دین مسلمانی کوشند تا در آخر کار  
 جرعه شهادت بنوشند دین آن پیغمبر حنیفی و از طریقین افراط و تفریط بدجبه  
 اعتدال مایل و قبله اش یحیی و بر حقیقتش نص قاطع قول و جهد شطر المسجد  
 الحرام قائل و بحقیقت بدانکه او ملد آسمان و زمین و شفیع المذنبین و رحمة  
 للعالمین است صاحب مقام محمود و حوض موعود و حوض که طول و عرض آن از مکه  
 تا مطلع آفتاب پیشتر و در مجموع ازان حوض فزاید از اغنیاء پیشتر و ظروف  
 و اوانی در آن مکان بعد ستارگان آسمان آبش از جمیع منابع افاضه جنة منور



وطمع تمام میوه های نهشتی در آن مضمر و منتشر هر که یک شربت از آن بیا شامد هرگز  
 بعلت تشنگی مستلا نکرده و بجل نامرادی بیکبار که در روز نشانه دیگر از علامت  
 لایق آن نبی مرسل آنکه در سجاده اخلاص بر منواله مقربان خاص الخاص با قدم  
 اختصاص استقامت نماید و شوع خشوع و آشنایی در لکن سینه بی کینه اش  
 ساعه فاعه در مولا و روشنایی فراید زبان بی زبان را جز بآیات حق و کلام  
 صدق نکشاید اگر چشم خواب رود و با حاصلش هرگز در بستر غفلت نغفود  
 نفود شفاعت را تخلص از باب کجای خیر سازد و فو آء قیامت بلیل ناطقه صادق  
 نواز امتی امتی نواز و چون دیگران نقش نفسی نفسی بر لوح هستی نکلان صداء  
 رستاخیزد آخر دور بل امت عالی همت او بر خیزد و هر کجا امیدواری بد باذیال  
 حمایتش در آید این حاصل المعنی یک موضع است از مواضع الجمل که محتوی  
 است بر نف و وصف آن رسول جلیل صاحب خلق جمیل و بواقی روایات کتب  
 آسمانی و صحیف بانی و حکایات رسل سبحانی که بشعرت بر فضل و کمال محمدی  
 و محبت از حال و مال احدی در نسخه مجتبی تمت تحریر یافته و غرض از ایراد  
 این اخبار و افراد این آنا ناکه بتحقیق بدانی و علی الحزم معلوم کردانی که حضرت  
 جلال احدیت تعالی شأنه انبیاء ما تقدم و رسل مکرّم را از بخت پیغمبر اجبر  
 داد و بر همین ساطعه حج قاطعه که دال بود بر وجود و وجود آنجناب رسالت  
 مآب در مطاوی هر صحیفه و کتاب بایشان فرستاده و این معنی منبئی است  
 از علو مرتبت و سمو منقبت سید ابرار و سند احرار و لله در من قال **نظم**  
 بمقیده کل النبیین شرب : ولا مرسل الا محمد خطب : بتویر موی نقشه و صفاته  
 و انجیل عیسی المداخ تطیب

بشیر نبی مشفق متطین : رؤف رحیم محسن لا یشرب : بعزة سدا علی کل امة  
 وملت ایها النبیین غایت : فتاده آدمش چون خالک بر راه : شد یوسف ز شرب آب در چاه  
 شفیع نوح کشته آب ریش : شد کل الجواهر خالک کوش : کلیم از نور او یک لعه دیده  
 مسیح از خلق او بپوشید : جم انجام جلالش کشته سر : یم از فیض نوالش رفته از دست  
 زهرستان قدش آب دهان : شبتان بایش آشیانه : جان سروی که قند از پسته روز  
 زیباغ تم فاند بر خنجد : ز ما هر ساعت صد آفرینش : بر و جمله یاران کز نیش  
 و چون منشاء اخبار اجداد غیر از صحایف الهی و کتب حضرت پادشاهی و اخبار انبیاء  
 و رسل که بخلت فاخره و حی و الهام مفتخر و مباهی اندنی تواند بود مناسب باشد که بعد  
 از بشایر سبحانی شمه از بصایر علماء ربانی در سلب ضبط در آید و طالبان معرفت جلالت  
 سید دنیا و آخرت را بواب علم الیقین بر وجه تبصر و تمکین بکشاید و از انجمله درین  
 نسخه بر ایام دو خبر فصل که فی الواقع دو کواه عدلند بر صدق بعثت خواجه عالم  
 صلوات علیه و سلم دو کواه عدلند اکتفای رود کجاست صادق موافق که چون  
 و ما اثر پیغمبر خدا بشنود از مزایع خلوص نیات محصل صلوات و تحیات بدو و بگوید  
**نظم** سلام علی خیر الانام و سیدی : حبیب الله العالمین محمد : بشیر نبی هاشمی مکرّم  
 عطوف رؤف من یسئ یاجد : انما یخرج کیش هلالی مجرم از دل : طاب من باغ لم یزل اغنفا و قاز  
 در باب کا فقام زده شد نامه و نام سیه : پشتم شد از بار کینه چون قامت کردون دونا  
 باد اهل ارکان آفرین جانان آفرین : مکرّم خواجور چنین مجبور این محنت سرا  
 در این مضیق آب کل هست از لکن خوار و خجل : او را درین ظلمت مهل و زور معنی ضیا  
 رجعت الی البیت الذی یخوفه : آورده اند که تبع الکر که جمیعین و زرع نام داشت

صلی الله علیه

شاهد اول حکایت  
 تبع الکر اخبار یهود



وَعَلِمَ سُلْطَنُ نَفَرْتِ در همه روی زمین و افراشت بعد از آنکه لشکر ابنوه و معسکری  
 باشکوه از سوار و پیاده، معدود آماده ساخته بود و اطراف و اکناف آنایم و مالک  
 می بود بام القری کذب نمود و بواسطه بی التناقی میکان و تجبر و استغناء  
 ایشان خواست که کعبه را خراب کند و اساس و بنای خانه را درهم کند حمایت و جلالت  
 و رعایت لایزال او را با و نکداشت و دردی بی درمان بر وی داشت که تمام حکما و جمیع  
 اطباء از تداوی آن عاجز آمدند و از فکر و تدبیر ایشان هیچ وجه کاری نمی کشاد  
 و معلی آن جماعت بغیر از عکس مطلق فایده نمی داد چنانکه **بی**  
 از قضا سر کابکین صفرا نورد **ن** روغن بادام خشکی فرود پس تنبیه یکی  
 حکماء الهی و ترجیه فیض فضل نامتاهی از متاج و مفاسدیت خود متنبه گشته  
 تغیرم در خاطر جزم گردانید و هامة همت همراهی صدق طوبی و صفاء نجابت  
 بقیه علیه توبه و انابت رسانید پس بتقاضی من تقرب الی شربا تقرب الیه  
 ذرا عا از خزانه اذام مرضت فویشین بخلقت صحیح عاجل فایز گشت و بموجب  
 التایب من الذنب کن لادب که قضیه مرض او و بلیه سبب و عرض او  
 بگذشت تبع بشکرانه آن نعمت تمام در تعظیم و احترام بیت الحرام افزوده چهار دیو  
 کعبه معظمه را هفت جامه پوشانید و ساقی ثایید جرعه این کار خیر اول  
 او را بنوشانید آنگاه بجانب عرض مدینه توجه کرد و بعد از چند روز در عین  
 شرب منزل ساخت و در آن ناحیه ناحیه رایت تزلزل بر افراخت مشهور گشت  
 تبع در آن سفر چهار هزار حکیمی نامی و طبیب کرامی همراه داشت که حظ و تر حال  
 بطریق و بهر حال در مصاحبت ایشان می گذشت بعد از آنکه حکماء مذکور

و علماء مشهور بان منزل رسیدند و صحت آب و هوا آنجا بدیدن چهار صد  
 نفر از میان آن طایفه مقدمه هم سائل بودی مبرا از افک خودی باتفاق  
 در کوشه خریدند و با یکدیگر گفتند و بالماس زبان در این حکایت و بیان گشتند  
 که انا سائذ با مدد وجهان بده ابرار که بوسیله جد و اجتهاد او راق صحت  
 مکرّمه و اطباء کتب منجیه دید و دانسته و پوشیدن روایات صحیح و انسته  
 اند بار سید که این خطه امان مهاجر پیغمبر آخر زمان خواهند درین خاک  
 روح پاکش منازد قدس خواهد فرمود و طیفه آنست که ما مقتفین این مرحله کردیم  
 و طوایر تزلزل و ارتحال در نوریم اگر سعادت مساعدت نماید و قاید توفیق اول  
 باب ملاقات با آن قبیله علم و عمل روی ما بکشد فوالمراذ و الا اولاد و احنا ما  
 بطناً بعد بطن و قریباً اثر قرن درین بقعه متوسط می باشند و تخم انتظار در زمین  
 اعتبار می باشند تا وقتی که ظهور آن سرور متحقق شود و از مولد و سبب هجرت خود  
 بطیبه طیبه آید و فرج کند و اتفاق یکتا قدم او اینجا برود و قریه دولت بنام  
 هر که براید بدارک آن سعادت توجه نمایند برین جمله مقرر ساختند و بفرق  
 و تمکن پراختند تا آن زمان که تبع آهنگ مسافرت می نمود حکایت توقف و  
 اتفاق آن گروه بشنود بتحصیلت و سبب آن پرداخت و صدق مدعی و مقصد  
 و مستغنی ایشان بشناخت او را نیز اعیه اقامت در آن مهبط سلامت بخاطر داشت  
 فاما بجهت کثرت خیل و حشم و ما سخ فی خاطره من الحکم ازین آن دولت محرم  
 ماند و جوهره ایمان بسیدانش و جان در صدق جان بود و بیت سپرد و نقوش  
 ادیان باطله از لوح خاطر بستر و برای هر احدى از یاران متوقف مسکنی بنا کرد

مضمون بالیتی گشت معهم و فافوز  
 فوذا عظیماً بر زبان راند



و بجهت خدمت و تبع هر فردی از ایشان کثیر معین و آشکار و مکتوبی مشتمل بر  
شرح حال و ایمان خود بحضرت رسالت نبوت و سبأ مولد داد و با او مبالغه نمود که  
محافظة این نام قیام فرمای و اگر تو بشرف قبیل انامل قرشکاف آن منبع الطاف  
و اعطای نری باید که بفرزند خویش سپاری و اهتمام نمایی که در نگاه داشت  
آن سعی بلیغ مبذول دارد و اگر بصادق ملاقات محمدی مشرف نشود بفرزند ارشد  
خود تسلیم کردن بر ذمت همت خود که نامش دارد و باین منوال از یکی یکی میرسد تا  
زمانی که آفتاب طلعت خواجه کویت از افق سکنه بمقتضی ان الدین لیا رزالی  
المدينة باین عصه صدق و طمأنینه تاب و شمشعه طلعت البدر علیک من  
ثیقات الوداع بد و دیوار ساکنان منازل یثرب اتصال یابد آن فرزندی که  
دردان عهد بلازمت علیا عتبه سپهر مرتبه محمدی مشرف کرد مکتوب مرا  
بخادمان مجلس نبوت شعاری رساند و این اشتیاق نام دارد و در محضر آن مقبسط  
شرف و بزرگواری بخواند پس تبع از آنجا حرکت کرد و ایشان مدتی بقیه میمانند  
و نامه مذکور از پردی به پیری منتقل گشت تا آن هنگام که بعثت سید المرسلین  
در مکه ظاهر شد و مدتی بر آن بگذشت و اهل مدینه در مواضع حج خدمت رسول  
رسول ثقلین صلی الله علیه و سلم شرف اختصاص یافتند و باین دایج در سلسله متابعت  
آنحضرت شتافتند و پیغمبرین عقیبتین واقع شد و اصحاب پیغمبر مهاجرت از  
مکه بمدینه فرخص گشتند و مهاجران تخم و ادوار در اراضی ستمدود اد  
انصار یکبشتند مکتوب تبع ابویوب انصاری داشت که فرزندیست و یکم  
سامول یهودی بود و چون خبر مبارک اثر توجه و هجرت محمدی علیه الصلو و السلام

بسماع مدینان رسید آن کتاب را در صحبت شخصی ابولیلی نام بنزد خواجه کایت  
فرستادند و در قبیله بنی سلیم بان سرور و اصل شد و مضمون نام را در مجلس سماعی  
آن بنی قحطامی معروض داشتند سه نوبت فرمود مرحبا بالهخ الصالح و تبع  
را بوصف اخوت بستود و کاهی حکایت مذکور و ما یصل لهادر کنا بحجی  
مفضل کشته و حاصل قصه آنکه بمدتی هزار و پنجاه و سه سال پیش از هجرت **نظم**  
طیب طیب طاهر یثرب : شمس مشرق و مه مغرب : علماء اهل کتاب و  
فضلاء معالی نصاب که اجبار یهود و اخبار اقوام و جنود بود ندان سقط  
رأس و مسکن انش و استیناس آنحضرت خبر داده و ملوک و اعیان عرض داشت  
جا کرانه باستانه خدمتش فرستاد اند و لغنم ما قبل مذهب محمد و غلات الفقدور  
ای جوی در ممالک تو خیمه زدود : رای تو روی آینه ماه رازدود  
میدان جویافتی شب موعج بر براق : کوی سپهر را خم جوکان تور بود  
برتر از آسمان جویدی آفتاب وار : قدر تو زان حسود ترا خرد می نوح  
نقصان باده جاره تو هرگز نیافت راه : زان هیچ می نکاست و لحد می فرود  
پیش از رسیدن توبه پیش از هزاران سال : تبع در آرزوی تبع بودن تو بود  
و بصحت **رسیده** که چون مدتی ابتلاء آن ملک ممحی سیف بنی  
بیان رسید و کل دولت و عظمتش از غنجه نصرت و الهت بد مید و بر اعداء  
خویش غالب گشته ملک حبشه بر قرار گرفت از اطراف و جوانب اقارب  
و اجانب بر سر قنیت بدیدن او می رفتند و شعراء عرب و فصحاء فن ادب  
قصاید مدحیه بنام او گفتند اکابر قریش در خدمت عبدالمطلب بتصد ملازم

شاه سدوم حکایت  
سیف بنی یزید  
حاکم حبشه



آن ملک همام متوجه شدند و او در صنعا فصری غندان نام ساخته و آنجا  
عیش و عشرت افراخته بود اشراف مکه در آن منزل بپایه سریش رسیدند و تحفه  
و هدایا که داشتند در نظرش بکشیدند آنگاه عبدالمطلب خست طلبید در آن  
مجلس رفیع تمهید قاعدتاء کافی و تاکید معارف و دعاء و انقیاد نمود و سر حقه  
بعضی از منافذات شریف و عنص لطیف و صفات میمون و سمات هایلون بادشا  
بکشود و برخی از علونب و بموجب خود و رفیقان بفرع عرض رسانید و در زو  
اهل طرب و شادمانی ممداد اخل کرد ایند پس حسن مقال و عین اوضاع و احوال  
اوسیف بن ذی نرین را بشکفت آورده گفت ای مرد سخن کوی وای فردی من نوی  
تو کیستی و دین میان بر چیستی جواب داد که من عبدالمطلب بن هاشم و در نجار  
مکه می بین صنایع و مراسم و حال آنکه او را با ملک مذکور از جانب مادر قرابتی  
نزدیک بود لاجرم با او فرمود اهلا و سهلا تو سپر خواهر میایی و مستحق فنون  
تقد و مرجایی و از دقایق تربیت و تقویت و حقایق مکرمت و تمشیت سر موی  
نامرعی نگذاشت و ایشان را بدار الضیافه فرستاد و یکماه اسباب اقامت و  
موجب فراخور مقرر ساخت و دیگر در آن مدت مطلقا بحال مهمانان نپرداخت  
نزد خصیت ملازمت صادری شدند و ازین مراجعت واردی گشت بعد از آنکه  
یکماه بگذشت بوقت ایشان افتاد و عبدالمطلب را بطلبید و بای خلوت کرد و فرود  
سری از اسرار الهی و رمزی از آثار و افرانوار حضرت پادشاهی برین منکشف گشته که  
شج آن آشکارا گفتن نمی توانم و هر کس را شایسته دانیش آن نمی دانم فاما از این  
معدن سیر مذکور می شناسم با تو اظهار میکنم و نمی هراسم باید که در خزانه حافظه

نگاه داری و با خویش و سپکا نه زود زود در میان نیاری تا وقتی که هنگام ظهور آن  
بیاید و بالضرورت در پرتو خفا نیاید بدان و آگاه باش که من در معلومات مکنون و از  
معلومات مخزون که درک و فهم آنها مخصوص بیاست و تعمق در تیار جوار آن ظنی  
مردم آشناست دیده و دانسته ام خبری بنایت عظیم و اثری بس مکرر واجب  
التظیم که شرف و جمال احیاء و فضل و کمال اموات عامه قاطنان عرصه غبار  
و کافه ساکنان خطه ام القری و خاصه از میان خلایق ترا در انست عبدالمطلب  
گفت ای پادشاه جهان پناه وای مزین سر سلطنت با اشتباه از مثل تو کشور  
کشیانی شادمان ساختن بر ایا و فواختن رعایا غریب نباشد اگر شمه از آن حال  
اظهار فرمایم بصیقل کرم زنگ غم از لوح دلم بزدایی **ک** کرده باشی حتی و آنکه بجای خو  
سیف خبری یکن فرمود در آن زمان که متولد شود در ارضی قحطانه فرزندی که ظاهر باشد  
بر میان هر دو شانه او الطف شام و اشرف علامه قرار یابد و بگویند در سریر امانه  
و ترا و قوم ترا حاصل شود بسبب وی مهتری خلایق الی یوم القیامه عبدالمطلب گفت  
ازین مجلس سامی و محفل کرامی باز میگردم به بهترین خلعتی و انعامی و بزرگترین  
و اگر نه به هیبت و اجلائی مملکت پناهی بودی داعیه طلبم در تقشیر این امر مهم  
زبان اجتهاد بکشودی سیف خبری یکن گفت وقت رسیده که آن فرزند سعادت  
مند تولد فرماید و بند مضایق از کار و یاد خلایق بکشاید یا خود متولد شده و  
اسمش محمد است و مهبط سیادت سردست و نام نامیش شطر سطر است  
از پدر و مادر یتیم و جدا ماند و جد و عمش در مسند کفالت بنشاندند آن هنگام  
که حضرت عزت جل جلاله بعثت او آشکارا کرد اندو اهل عین و نجابت را بنظر و اعلاو



خواند و وسیله آن مبارک قدم اطمینان معزز و مجمل بواسطه آن محترم اعدا  
مُجَرَّد و مَقَطَّل سازد و بازاریت و بت پرستان بشکند و براندازد و در مضار میر  
کنویش خراش کند و توسن دولت بتازد و عبادت رحمان اشتغال نماید و در  
اذلال شیطان افزاید بنیکو فرماید و خود بآن عامل باشد و از بدی فکری کند  
بر آن خاك ابطال باشد پس عبدالمطلب گفت ای بانی جهان بانی وای  
موسس بنیان کارانی تحت عالی و تحت متعالی و دولت تان و نصرت بی اند  
باد ازین روشن تر **نظم** اگر اعلام فرمای چه باشد و کبر برین بخشای چه باشد  
جواب وی کار خلاصه برو کار باز آیی چه باشد سیف ذی زین سو کند  
یاد کرد بکعبه و ارکان و هرات و نشان که توای عبدالمطلب جد اوئی و باید که  
این سخن را هرگز نخوانی و کذب نگوئی فی الحال عبدالمطلب سجد شکر تقدیم رسانید  
و اصناف خضوع و خشوع بر خود لازم کرد ایند سیف ذی زین گفت سر از زمین  
بردار و اگر ازین احوال مجمل خبری میدانی بفصل شمار پس عبدالمطلب آنچه معلوم  
داشت از قصه عبدالله و حسن مرتضی او در نزد خویش و بتاریخ و آینه یار  
و حکایت فتح و قربان و شرح و دلالت سیدان و جان و وفات پدر و مادر  
آن بدرقه قافله در جهان و تکفل نمودن جد مهربان و کرامات متوجه که معلوم  
کرده بود از آنحضرت نبوت نشان در آن مجلس معروض داشت سیف ذی زین  
فرمود در آنچه با تو گفته ام ای عبدالمطلب شک و شبهه نیاری و در رد مشورتی  
در نظرت سفته ام در رشته حق و صدق شامی و البته فرزند خود را اینکو  
محافظت نمایی بظاهر و باطن او را بستایی که آن از چند سعادت پیوند پیغمبر

آخر الزمانت و از یهود در باب او جز نباش که عدوت و زیدین طریقه دشمنی  
ویری که بر تو آشکارا ساختم از رفیقان خود پنهان داد مبارک آتش حسد و حقد  
در باطن ایشان شعله برآرد و شیطان بر لوح ضمیر هر یک ازین قوم نقش دشمنی  
بنکار اگر چه مقرر است که این کرد یا فرزندان ایشان بعد از او قیام خواهند  
نمود و در محاربه و مجادله اش خواهند فرود و بواسطه آنکه من می دارم که پیش از  
ظهور دعوت او دعوت حق را لیتیک اجابت خواهم گفت و آوازه بعثتش بخوام  
شنفت دین مثل توقف می نمایم و بعرضه بعثت و مهاجرت نمی آیم و بجلال  
لا اله الا سو کند که من تفصیل حکایات او در کتب آسمانی خوانده ام و پیاده مؤید  
در عرصه مجتهدانده ام و جمیع حال و مال و همگی نفوت و خصال و اعیان احوال  
و انصار و انجام کار و بار و کیفیت مقاتله او با اعدا و کمیت مجامله او با اودا  
و احبب و مسکن منور و قد معطرش میدانم و سر موی از فضل و کمال او پنهان  
داشتن نمی توانم فاما چون هنوز وقت بعثتش نرسیده و صبح رسالتش ندیده  
و فی الواقع از هجوم اعدای بر خاییم و منتظر نزول مواهب و لطایف حایا الهی  
آن علی ملائک الخلق موقوف میدارم و این جواهر زوهر بنقد بتوی سپارم بعد  
جایزه هر یک از قریش و غلام و ده کثیر و صد شتر و حله برد عیانی و بخرطل  
طلا و ده رطل نقره و یک مشک عنبر قیمین کرد و عبدالمطلب را در برابر همه ایشان  
انعام فرمود و رخصت مراجعت بوطن مألوف ازانی داشته با او مبالغه نمود که  
عام آینده باز بر من آیی و بعد از آن حواله البته باین جانب معاودت نمایی  
مورخان آورده اند که پیش از انتضاء سال سیف ذی زین رخت زندگانی



ازین جهان بجهانی دیگر برد و امانت حیوة بقای روح کاینات سپرد در هنگام  
 بازگشتن عبدالمطلب با اصحاب میگفت بجهت این هدایا جزایه بر من جسد  
 میرید و از بهر این عطایا جلیله که نام زرد من کرده شد بخورید زیرا که مال دنیا یا  
 مال و در معرض زوالست و لکن بران دولتی و شرفی که ابدالدهر در خاندان من  
 باقی خواهد ماند جای غبطت بر من و نرای رشک خوردن هست یاران او عبد  
 المطلب پیریدن که او ان ظهور تبارشیر آن سیادت کی خواهد بود و از مکن غیب  
 در مائن شهادت آن سعادت کی رخسار خواهد نمود جواب میداد که در وقت  
 حق خلاف و در حکم آنحضرت کذب و کزاف نیست خاطر جمع دارید که البته کار  
 مستندان روزی سامان گیرد و بی شایبه درد در مردمان آخر الامر در میان  
 پذیرد و لله در من قال من اهل المعرفة والنظر **نظم** یوسف کم کشته باز آید بکعبان بخور  
 کلبه احران شود روزی گلستان غم بخور \* ای دل غم دید حالت به شود دل بد کن  
 و این سر شورید باز آید بسامان غم بخور \* دور کردن کرد روزی بر مرادمانگشت  
 دایما یکسان نباشد کار دوران غم بخور \* ای دل ارسیل قنایا دهستی بر کند  
 چون از وحشت کشتی بان ز طوفان غم بخور \* همان شنوید جزو واقف نه از سر غیب  
 باشند اندر پرده بازهای پنهان غم بخور \* بعد از آنکه بنده از یات انس که مخبر بود  
 از فضایل سید بشر صحیفه عرض مسطر شد جای آنست که شمه از درایات جن  
 که مظهر شمایل رسول مبارک نظر باشد بلوچ اها مژ بود کرد چنانکه ثقة عن ثقه  
 وثبتا عن ثبت درست شد که ابو عامر راهب پیش از بعثت انبیا و رسل از  
 شوابع کفر و شرک منحرف و از مشاعر دین حنیف مغترف و باصول توحید متوجه

نقل ابو عامر  
 راهب از زبان  
 جتیان

کشته پیوسته در مجالس مدینه و محافل طیبه با سکنه بشر مناقب علیه و ذکر  
 مناصب سنیّه آنحضرت اشتغال می نمود و یوما فیوما بتکثیر محله آن می نمود  
 و بمقتضی خذل العلم من افواه الرجال همواره از علماء و فضلاء و از باب دانش و  
 اصحاب پیشین با استفادۀ معرفه اوصاف شریفه محمدی علیه الصلوٰه والسلام و  
 اناده آن اوقات و ساعات مصروف میداشت و روز و شب تکرار نماز و مسینه  
 احمدی می گذاشت روزی در مجمع اوس و خزرج شرح مبعث و مخیر آن سرور  
 ادا میکرد با او گفتند ای ابو عامر تو چنان بضبط نفق و وصف پیغمبر آخر زمان  
 قیام می نمائی و عقد اغفال از کشف احوال او بنوعی کشائی که اگر بعضی البتین  
 خدمتش پستی زیاده بران سلوک طریق نکو زنی ابو عامر گفت بلی و الله چنان درین  
 مسلت می پیویم که گویا او را دیدم ام جوا که تحقیق صفتش از انس و جن شنیده ام  
 گفتند ای ابو عامر اقتباس انوار شمایل سید عالم از مصایح مشکوٰه علوم نبی آدم  
 میسر تواند شد چه ایشانرا ممکن است که بوسیله انبیا رسالت شعار و  
 علماء جلالت در تار از کتب ربانی بتعرف آن معانی فایز آیند اما استغلام  
 این احوال از جن غرابی دارد و اگر حکایتی از ایشان شنوده بگوی تا بدانیم و  
 چنانکه بشنوم بدیکران رسانیم ابو عامر گفت بمن رسید که درین کاهنی پیدا  
 شد که از صور غیبیه خبری کوید و در حدیقه حقیقتش اشجار اخبار غریبه  
 می روید پس در ماه رجب که امن طرقت آمد شد بواسطه حرمت قتال دران  
 شهر شهری دارد بر شتری سواره تنها متوجه جانب یمن شدم در شبی از شبها که  
 نور ماه تاب عرصه زمین را روشن ساخته بود مرا که راندم و مضمون ربّی



میخواندم خواب چشم غالب شد خطه همچنان بر آله بنفوسم چون بیدار شدم  
شتم بر منی منکر در آمد و در قایق ساعت حضورم بر آمد بود نظر کردم در آن صحرای  
آتشها و سوزان و شعله آه و فرزان دیدم بغایت پریشان کشته و تیر رسیدم و مع  
ذلك بصوب آن آتشها توجه نمودم چون نزدیک رسیدم جمعی در نظر من آمدند که  
با انسان مشابحتی نداشتند و بی خیمه و مسکنی و منزلی و مأمنی روزگار می گذار  
د انستم که گروه جنیانند و میا بر بزم داشت بر خاست و مرگیم بر آورد آمدن در حال  
بیاده شدم و آن قوم از چشم غایب گشتند فریاد بر آوردم که خود را بنده بزرگ این  
جماعت در آوردم باز دیدم که چهار نفر از ایشان ظاهر شدند و با یکدیگر حکایت  
بودند پس نزدیک من آمدند و سلام کردند **مصلح** نخستین بار گفتند از کجایی  
جواب دادم که حالیا در جوار شما ام فرمودند بلی در کف حمایت مایی منزل ساز  
در در آن ملک آشنایی خاطر ماست پس یافت بعد حال خود با ایشان بیان کردم  
و گفتم که برین می رفتم تا از کاهن آنجا استفسار احوال غیبیه نمایم و مقصد  
که ما هران فن کفایت هر حکایتی که بپرسم میرسانند از شما میگویند و حل مشکلات  
خویش از شما می جویند اگر چنانچه کرم فرمایید و بی واسطه باب تعلیم بر روی قلبم بکشاید  
از آن طرف پذیرد کالتان نقصان **نظم** و زین طرف شرف روزگار من باشد  
چون درین معنی هیچ شایبه نیست که **مصلح** حکمت شنودن از لب لقمان صوابتر  
بعد از آن همه بیکبار بجانب شخصی معین اشارت کردند و گفتند مشکل تو ای اعراف  
از مژگانی کشاید از هر چه میخواهی سؤال کن تا جواب فرماید آنگاه بسوی او توجه  
نمودم و سر حقه نطق بگشودم و گفتم مرا خبر اگردان از احوال آئینده جواب داد که

بسر چشم بجهت اگر ام توقول نمودم که بیا کاهانم ترا از ظهور و لقی آئینده بین بیاورد  
علی دست حق نایند سوگند یاد میکنم بمعور سازنده و آئینده عرصه بیا باها  
خالی خراب با قطار اقطار چون دو خوشاب که در کار آردند و روان سازند شتر  
تیر روی باریک میان بسوی کرامین ترین تحریض نایندگان دوستان ببال  
دشمنان و ناصح ترین امر کنندگان پیروان بیکوکاری در آشکار و نهان و البته  
نازل شود از آسمان کلامی که فرمایندگان باشد با مثالی ما مورات و اجتناب  
از منهیات و زمام کشد در پی هر بد خلقی که در امور هایلله خطر ناک بی تأمل  
و بی پاك شروع کند و افسانه کوی را خاموش کرد اندواز ما لایق منع فرماید  
ای ابو عامر بدستی که حضرت جلالت احدیت تعالی شانه خشم گرفته از مبالغه  
نایاکان در تلبس با انواع ظلم و معصیت و عدوان و قهر کن بر اصحاب کبر و نکارت  
و طفیان و کویا که با نکرده اند یعنی نزدیک شده که بخوانند و طلب دارند شجر  
که شخصی را که شکسته کردن عتق پادشاهان جبار و پست گشته صید نخوت  
سرکشان سمکار باشد ابو عامر گفت سؤال کردم که این شخص منسوب و این عزیز  
مطلوب سلطانی خواهد بود یا پیغمبری جواب داد که حاشا که او از ملوک بود بلکه  
رسول شریف و نبی لطیف و ناصحی ظریف باشد و بکرم دار و شرف بخار  
و صدق وعده و گفتار و حسن خلق و کردار و حلم و تواضع و وقار آراسته  
و از نفوت ذمیمه و اخلاق غیر مستقیمه پیراسته معدن جود و منبع الطاف  
و عرق شجره نسیب متصل بدوحه عظیمه هاشم بن عبد مناف بود ابو عامر  
میگوید گفتم بان متکلم فاضل و آن عالم کامل که از مضمون این کلمات دلاویز



وانهوی این اشارات شود انکسب طاهر و حسب ظاهر او را معلوم کرد هیچ  
 توانی که بعضی از شکل و صورت آن صاحب معنی بیان فرماید تا هم این منزل را علم  
 کافی و درک وانی بوطن خود باز کردم جواب داد که آری بدرستی که خدایت منور  
 و باصفا و قدس در از باریک و نه کوتاه عریض بلکه میان بالا باشد چون نظر  
 کند یا تیز نگردد یا سهل گیرد و اگر او را بیازارند صبر فرماید و سلوک طریقی  
 انتقام پدید چشمش کشاده بود ناما بر عیب و در سفیدی آن رها ظاهر  
 بی شکر بلکه نمایند بر عیب در میان هر دو شانه او مهر نبوت نه نویسد  
 و نه خوانند و لیکن انا بحقایق قوت مبعوث بدین حسنی آسان مدهند  
 و میل ممکن در مسند عقل و فهم و درک و نیل بخت آن مقبل که بسعادتی  
 متابعت فریزی و فلاح یابد و مقبول بند که بدولت خدمتش شتابد و باید  
 بدانی که من این حکایات صحیح و روایات صحیح از ملائکه ملکوت و صد  
 نشینان صوامع جبروت شنیده ام و در تحقیق صور و معانی این سوره فو  
 نصب و ثبت کشیده ام آری **نظم** سالها خون خورده ام بشمار روز آوردم  
 تا بدانستم حدیث عشق را تفسیر چیست ابو عامر گفت بعد از این تمام مقالات مذکور  
 آن گروه از نظرم ناپدید شدند و من شب آنجا توقف کردم روز دیگر روی با وطن  
 مآلوف آوردم و بی تعلل باز گشتم و چون بمقصد فایز آمدم از رفتن بمن در گم  
 صرافان نقد قصص و تواریخ آورده اند که با وجود آن همه ادله واضح و برهان  
 لایحه دران هنگام که سید المرسلین صلی الله علیه و سلم خلعت دعوت پوشید  
 و بعد از سیزده سال وطن مکه در تمهید قواعد حجرت کوشید و بدین تشریف داد

بطلب ابو عامر فرستاد و زبان اعجاز بیان بارشاد او بشکاد مطلقا با مختصر  
 ایمان نیارود ساکنان طیبه با او گفتند ای ابو عامر عجب که بعد از آن همه  
 استفتاح برات قدری نیافتی و بعد از وصول بان عتبه عالی مرتبه جوار روی وفا  
 بوعده سابقه ازین قبله بتافتی جواب داد این آن شخص نیست که مقصد و مقصود  
 و مطلب و موعود من بوده هنوز ماه مهر افزون من از آن کمال عالم نبوده سبحان الله  
 خلیف قضاة الغیابی الی الحمی **کثیر و اما الواصلون قلیل** **نارسیه**  
 نه هرقاصد مقصد راه یابد نه هر طالب یسند روی مطلوب **حجتان در جهان بسیار**  
 ولی تا با که باشد لطیف محبوب **و در شبهه چون مدار کار و بار و اعتبار گیر و دار**  
 کاهنان و عرفان بر روایت حجتان و حکایت ایشان می باشد بعد از ذکر خبر  
 جن الکرام اید نقلی از گفته واقع شود مناسبت و ملائیم تواند بود در تکمیل اوراق این  
 نسخه نامندارد اندر آورد منقولست **ف** که مریدین عبد کلال که در سلسله  
 مشاهیر ملوک و ابطال اندراج یافته و آفتاب اقبالش از مطلع شهاب متد  
 اجلالت یافته بود دران و لا که از محاربه دشمنان و قلع و قمع ایشان مراجعت  
 فرمود فضلاء ایام و فصحاء انا م از هر طرف بوسیله مبارک باد بخد متش  
 شتافتند و هر یک علی قدر مراتبهم بطایا پادشاهانه اختصاص یافتند  
 و او در مسند عز و ناز بنشین تعظم و اعتراف می کرد و ایام دولت و حکومت  
 بانجام می رسانید تا قاضی واقع بش هونک بدید و از آن جهة بسیار  
 پریشان گشت و ترسید بعد از آنکه بیدار شد خواب را فراموش کرده بود آن صورت  
 در ماده تفرقه و ملال او پیغرد و مشهورست که در اوقاف کانت نیکی داشت

**ذکر سیر واقعه مریدین**  
**عبد کلال و تفسیر کردن کاهنه**  
**خواب او را و خبر دادن او**  
**از ظهور نبوت سید**  
**المرسلین صلی الله علیه و سلم**



وخل شکلات بتقدیم رسانیدن بقدر فهم و ادراک که داشت می توانست مرشد شرح  
حال واقعه و فلاموشی بر مادر عرض کرد و درخواست نمود که تمام کاهنان مملکت  
جمع کنند و در آن باب اندیشه بتقدیم رساند و والد بموجب سخن فرزند کار بند شد  
و جمیع مهره آن فن را بخواند و در مجلس مرشد حاضر کرد ایندا او حکایتی که داشت  
بایشان باز داند و از هر یک با اهتمام تمام سوال کرد که دفع پریشانی مرا بد چیست  
البتة بگوئید که **ع** آخر این خواب منی آشفته را تغییر چیست همه بیکبار گفتند  
اگر صورت واقعه در صفحه ذکره ات نمودی و کوش مادر شرح حال روایه ترا  
بشنودی تغییر آن را بواجی تغییر میکردم فاما از عهد کشف و بیان خواب  
نشیند پیرن نمی آیم و قطعاً نمی توانیم که این کوه بکشایم پس آن عده  
خاطر او بماند تا روزی در صحرای بینه مشغول بود مرکب خود را از عقب آهوی  
بدواند و باین واسطه از خیل و خدم و لشکر و خشم جدا افتاد در پای  
کوهی بغاری رسید و دو سه بنیان آنجا بنا کرده بودند و بجهت کرماء موسوم  
ارتفاع آفتاب و تابش پیاپی آن بر در خانه اذها بایستاد و محل قیلوله طلب  
میکرد پیرنالی پیرن آمد و بعد از رعایت ضوابط تعظیم و تحیل با او گفت  
برافقت امن و جمعیت و موافقت دولت و عظمت در منزل خود فرود آی  
و کمر استراحت از میان حضور و راحت بکشای در زمان آنرا  
بیاده شد و بان خانه درآمد و قرار گرفت طیب هوا مسکن در دریا غشای  
و بخواب رفت آنگاه که آفتاب بکشت بیدار شد دید که دختری بس  
صاحب جمال با حسنی در غایت کمال ماه پیکری که طره آفت عقل و توان

و غنچه و دلالت بلا در آن جان بود ماشطه صنع و بلذت قلم و صورتکم فاحسن صورتکم  
جهراش کشود و صیقل لطف یزدانی بدست فتاد که الله احسن الخالقین  
آیینه رویش جلالت نمود **ب** در این میان و در و کیس و کند بیالاکر از سر بلند  
ملاحتش با صباحت هم عنان و خلاوتش با طراوت توأمان **ش**  
نقل الازاک بان دینیه ترقی من خیره مرجیاء الغیر قد صرح ما نقل الازاک فانه  
یوقی نقل عن صحاح الجوهر بر واردید نالهائ پر نور صدق آید ندان داد از نور  
دو شکوچ عتیق آید داده در کیس و چون کند تا بداد فسونگر کرد به خود چشم خور  
زبان بسته با بر چشم بدیا این چنین نیک اختر نی پیا منطری بر بالین و نی  
بود گفت ای ملک کریم وای حاکم لازم التقظیم از اسباب لعن و پریشانی محظوظ  
مانی و متع باشی از جمیع آما و مانی هیچ آرزوی طعام داری مرشد بواسطه  
تنهایی و توهم آنکه مباد دشمنی بر دست یابد و از امیری با سیری گرفتار  
آید خود را از آن سخن غافل ساخت و بطرفی دیگر پرداخت دختر گفت ای پادشا  
متر که بخت و سعادت تو بلند است و مقصد و مقصودت عالی و از جند خلق  
جهان فدا تو باد و عین الکمال سراپه خست و جاهت مر ساد آید  
جنانست که ما بیایم من حمایت تو بحفظ تمام و بخت ما لا کلام مشرف شویم  
و از مزایع رعایت محصول بی نهایت بدریم پس پیش او خوانی بکشید  
و شیرید و قدید و چنگال در آن خوان کرد ایند و خود بخند متکاری قیام نمود  
و بعد از اطعام قدحی شیر خالص بیاورد و بملک داد تا جمع فرمود حسن و جلا  
و لطف و صباحت آن دختر در نظر مرشد بسیار خوب و دلپذیر و مرغوب نظر

حاضر



واقع شد غنیمت جرم کرد این که او را در نکاح خود در آورد و پرسید که چه نام ای  
 جواب داد که نام من عقیلا است مرثد گفت آنکس که تو او را ملک خواندی و  
 بنیاد عا در بساط ثانی را ندی می شناسی کیست جواب داد که آری مرثد  
 عظیم قدر منشرح صدر والا کهر ز پاشا رفیع اصل منبع فرع است که بجهت حل  
 مشکلی که داشت کا هتا مراجع کرد و همه عاجز و متحیر شدند و هیچکس از آن بند پرده خاطر او را  
 نیاورد مرثد پرسید که ای عقیلا تو قصه مشکل او را می دانی و می توانی که از آن صغیر  
 نانبشته بر خوانی گفت بل خواب دیده که نه از اضعاف محارم است و مرا  
 در آن باب قوه اعلام است مرثد شادمان گشت و گفت خوش باشد شرح آنرا  
 بیان کن و کشف مفضل را عیان کن عقیلا بر عرض رسانید که ای ملک با جلا  
 وای آرایند سر بر بکالت در واقعه دیدی که کرد با دهای متعاقب پیدا  
 و متوجه فضاء هوا شد چنانکه بکناره آسمان رسید و از تجار و بیگانگان آسمانها  
 می درخشید و دوری از آن پیر می خرید بعد از آن مشاهده فرمودی که جوی  
 بغایت دلجوی روان گشت و از غیب شنودی که یکی می گفت بیاید بخمار  
 آخورهای خوش هر کس که بطریق تجرع از آن بیا شامد سیراب شود و آنکه  
 دهان در آب همد و در خوف خویش ناید هلاکت بر فلا کشتن بنفزاید مرثد  
 فرمود راست گفتی کیفیت واقعه من همین بود اکنون بقیه شرح بفرم کن عقیلا  
 معروض داشت که کرد با دها که هوای رفت ملوک و پادشاهانند و جوی  
 آب علم و اسمع و شخص داعی پیغمبر شافع و آنکس که باندازه آب آ شامد مطیع  
 و آنکه حیوان صفت دهان در آب همد شمن منافع خواهد بود مرثد سوال کرد

آن  
 که این پیغمبر که می گوی بصلح بسعوث کرد یا بجنک عقیلا گفت بخود خدای که بر دارند  
 آسمان و پدید آورنده باران و نوازنده دوستداران و کلدانده بته روزگار است  
 که آن دین پرورد رسولی باشد علی الشان جلی البرهان چون بر صدر رسالت  
 نشیند هیچکس از سید که طریق مخالفت وی نکرند خون ناحق ریختن را باطل کند  
 و رقبه بندی در رقبه دختران ملوک بر منوال کینز کان مفلوک خیال کند مرثد  
 گفت ای عقیلا آن پیغمبر طوق راجحه خیر عورت فرماید جواب داد که بصلوة و  
 صیام و صله انحام و شکستن اصنام و دوری جستن از قبا و انکام و سایر  
 معاصی و آثام پرسید که او از کدام قوم باشد عقیلا گفت از بهترین قبایل و تبار و اشراف  
 مساکین و یاران نسل مضرب نژاد پدید آید و او را با قوم و قبیله خویش مقابله عظیمه  
 واقع شود و در ماران روزگار ایشان بر آورد مرثد فرمود چون این پیغمبر قوم خود را  
 فانی سازد پس که بر امداد و معاونت او پردازد عقیلا جواب داد که اکابر و اشراف  
 از جواب و اطراف متوجه علیا عتبّه او شوند و او را امر آنحضرت را بگویند جان  
 بشنوند و در قدم میونش بفراروند و تخم خیرات در اراضی میراث کارند و محصور  
 آنرا در وند پس مرثد سردرجیب تفکر فرمود و پای در مقام غم منالکشتن نشاند  
 و اندیشه می نمود که چگونه آن مهم را سرانجام کند عقیلا بفرست بدانست و گفت  
 ای ملک خواهند من غیورست و عاقبت خواهد بود تو این غنیمت بجاظر میاد  
 و تکلف بنفاید بکدام چه گفت مرثد بخیران و منتهج خجالت و خذلان میکرد و خود  
 آنکس که بساط تصلف حاصل در نوردد پس مرثد فی الحال سوار شد و بخدام و  
 ملازمان خویش ملحق گشت و صد شتر تحب برسم عطیه بان دختر روان داشت

منده

از



و این حکایت تا آورد از قیامت سلامت پادشاه داشت و امام انما  
 صالحه و واقعات لایحه که اجازت نائی آن رسول گرامی و غیر ایشان دیدند  
 و آل بود بر حقیقت ظهور و حقیقت نور و نور آن سرور اگر خواهم که در رشته  
 نظم و سبک تجرید در آورم مجلس تطویل کشد و طبایع سلیمه با اختصار مایل  
 کا قیل و ما احسن القائل سخن بسیار داری اندک کن یکی را صد مکن صد یکی کن  
 حالیا یکی از آنها الکنا می رود و معتقد نقل نوائی نسخه محبتی است موسیت فی  
 از ابقان دار الضرب شمال و سیر و عاقدان جواهر کثیر المفاخر فضایل رسول  
 عالی مخبر صلی الله علیه و سلم که روزی جد آن معذرت محامد و مکارم یعنی  
 عبد المطلب بن هاشم در حجر حج خواب رفته بود و معذرت آد و ارفلک و  
 مقرب انوار ملک و افعه غریبه در مرآة خیال او بنمود که از قول آن جت جرت  
 و متوجه منزله کاهنه وقت شد کاهنه چون در صفحات و جنتش نگاه کرد  
 سطر رخسار و رعبد بدید پس سبب و موجب آنرا پرسید عبد المطلب گفت  
 خوابی بن عجب دیدم و از طول صد ماتش بسیار ترسیده ام کاهنه ار کفیه  
 و افعه تفحص کرد عبد المطلب گفت جان مشاهده نمودم که زنجیری سفید از  
 صلب من ظاهر شد که اشتعال داشت بر چهار طرف یک شش بر تپا پوسته  
 و شش دیگر درخت الثری بنشسته و گوشه مشرق کشیده و دیگری مغرب رسید  
 من چشم عجب در آن نگاه میکردم که ناگاه آن زنجیر متحول شد بدختری سبز شاد  
 که مجمع ثمار نبوی بار داشت و دو پیر نورانی در اصل آن شجر استاد بودند  
 از نام ایشان پرسیدم یکی گفت نام من نوح است و دیگری فرمود من ابرهیم خلیل

ذکر حواریت  
 عبد المطلب و دلالت آن  
 بر وجود سید  
 المرسلین صلی الله  
 علیه و سلم

و با من گفتند ای عبد المطلب که این درخت آن اصل شریف است که از آباء عظام  
 و اسلاف کرام تو رسید و در ظاهر تو ظهور کرده و در باطن عهد و موافق انقراضی  
 بقرنی انتقال یافته کاهنه گفت اگر این واقع که تو تفسیر میکنی مطابق واقع است  
 شخصی از نسل تو ظاهر شود که قاطن صوامع سموات با ویان آورند و ساکنان  
 جوامع ارضین با ذیال حسن اعتقادش از آیادی اطاعت و انقیاد بگذرانند  
 و آن زنجیر بخت از استحکام سلسله دین و کثرت مطوعات و قوه قیوم  
 و اشباع وی الی یوم الدین و محکم حلقه آن منبسط از ثبات کاد و استقامت  
 شمار و در ثار و یقین هر کس از اهل عالم که در سبک پی روان او در نیاید بمثل لوح  
 نوح بطوفان بلا و کردار ابر عتار آملت پاک ابرهیم خلیل بکت آن ذلت  
 در تجدد و استغلا فراید شیعت ناسخه اش تا انقضای دهر بماند و در هر جهان  
 هر کجا صاحب دولتی باشد در هر مکان و هر زمان بصدریان بجهت قوه دل  
 و جان و ثروت و روح و روافی قصاد مدح او میخواند و نفاذ احسن من قال فذلک  
 المعنی هذا المقال غذاء نفوس المؤمنین و توطأ مدیح حبیب الله بل هو ابلغ  
غیاثنا بل و نجی حقی بر کل جان لیسان مبلغ علیه جو و عقور و افة  
و علم و علم یز جنبه ای شایسته طهرت دین و افسرتم فاندزت بر سر  
رضه ات آشیان روح روح داد من تو جمل آستان تو سجده کاه ملک  
آستین تو بوسه جای فلک چون نبات از لب سخن قند بر تن نصب بداند  
هر دم بر ساز دل حجاز نوبت فقت آورد بر ساز رفتم از دست عذر من بپذیر  
سر بر آور فضاک و دستم در حیم شفاعتم بنشان و آستین برضا عتم منشا



ذکر حوادث  
داله موجود حضرت  
رسالت صلی الله  
علیه وسلم

ذکر واقعه  
فیل

و اما حوادث کاینه در این مکه و ازین مکه که شهور عدو و دشمنان و وجود و در تصدیق بود پیغمبر و عود صاحب خوض مؤرد محمد عاقبت محمد صلی الله علیه و آله  
تجدد کثرت سیده و عتق و فدا و ایام و اتمام عقلاء انام همه آهوار ایتوار  
تلقی کرده و پسندیده و اعظم حادثات مذکور قصه فیل است و دفع شیران قوم  
پرتضلیل فقوم طبر ایل از ساحت جمعیت متکلفان کعبه واجب التحمل و  
شرح آن واقعه بن الاجال و التفصیل آنکه چون ابوبکر صوم ابرهه بن الصبیح  
که با وجودی شری مکتب با شرم بود از قبل خاشوعی عاشری برین غالب آمد و دست  
حکومت در بخار و گرفت دید که هر سال در موسم حج عبادین و زهاد نفس شکن  
بقتصد زیارت بیت الله بعضی سوار و بعضی پیاده با محملها آمدند و زادهاء اما  
شهر مکه می شدند و تقصیر خود که این جماعت یکجا میروند و چنین با هم تمام از عیب کلام مطلوب  
چینواهند ازین منزل برین <sup>نظم</sup> چه می بینید ازین محل کشیدن ازین آمدن مقصودشان  
در آن بحر که معبودشان گفتند تا صدان خرمند و طالبان لطف و کرم اند که هر  
طواف خانه دوست از سکن و وطن خود می رسند پس سید که بناء آن بنیان از چیست  
جواب دادند که از سند و کل فی الحال عرب نخوتش در حرکت آمد و گفت من در  
مقابله آن پستی معمور سازم و عمارتی نو بر دارم که هیچ آفریده مثل و مانندش نشا  
ندهد پس امر کرد تا در صنعا و یمن از دخام ملون زرد و سرخ و سفید و سیاه  
گلینای جنان و بوی بسیار خست که تیر ادراک هیچ دژاک بحوالی کنده آن نمی رسد  
و بدان واسطه به قلنس می شد و در تیرین ظاهرش سعی بلوغ نمود و در ترصیع  
و انش یوایت و لالی و جواهر متلائی پیروز و حیثیتی که دیده و هم شهدایان

و جوب

برینتی آن بنای ندیده و کوش دژیک دانایان بر وفق صورت آن جای نشیند  
بود ناما طیب هوا و ربا تقبل منا و حسن و نهاء و من حله کان آمنا  
نداشت و خال سیاه عالم پناه کجی الا سود یمن الله هیچ وجه بر خضار  
اقبال خود نمی توانست نکاشت آری آری <sup>یت</sup> با فیده صنع احد پیدا بود پیدا بود  
از صنعت جولا هه و از دست و از ماکو و <sup>یت</sup> فی الجمله بعد از اتمام طواف نام و پنا  
و طواف آنجا تکلیف میکرد و هر روز نوعی تکلیفی زیاد بران پدید می آورد و قمار  
همت مصروف ساخته بود که حجاج بیت الحرام را از توجه بخوارام آن تیر  
مقام صرف کند و آواز و جمال بنا و و کمال نهاء آن صومعه در اکناف و کلا  
اشتهار یافت و گرها و طوعا و خوفا و طمعا نساک و متعبدان اعتکاف  
در آنجا التزام نمودند اعراب مکه و توابع ام القری از آل عدنان و رهط  
قحطان از استماع آن خبر عظیم متأثر گشتند یکی از فرزندان نعیم بن عدی  
کنانی تیر تیری از جعبه مکر و کمانه حیلت بیرون آورد و بی گمان در مکان  
امتحان نهاد و متوجر صنعا شد و پیوسته از هر گوشه کمین میکرد تا در دل  
شی که پر از ظلام بر چهار دیوار خانه خاک که محل طواف میمان خطه افلاک  
کشیده بودند از جانبی درآمد و محراب محدث قلنس را بحدت بیالود و در زینا  
بکریخت روز دیگر که رواج خیشه آن حرکت بمشام مجاوران کینسه ابرهه  
رسید شرح حال در مجلس صاحب بیت عرض کردند گفت احداث چنین فضله  
نتیجه فضول بطون عرب می تواند بود لاجرم آتش حقد و غضب در تنور  
تجاویف عظم و عروق و عصبش افروخته گشت و سوگند یاد کرد که کعبه معظمه را



سنگ سکه پای از کل پرون آرد و از یکدیگر جدا بگذارد و از شاه حبشه بخاشی  
استمداد بخشد و فیل محمود نام باد یکفیلان قوی هیکل که در عرض صد دعوی اسپان  
باد پیمای پیش صده حمله آنها رخ خشوع بر زمین خضوع می نماید بطلید و  
از عرای مات غافل ماند این فرزین بازی غریب پیش گرفت و آخر از فرزند حیات  
بیاد ماند القصة لشکری اَبُو و سپلان باشکوه بر گرفت و در بصری مجاز آورد  
و صیت آن فیل شیع در قبایل و نواحی منتشر شد و نفر که از مشاهیر اشراف  
و ملوک یمن بود بعد از توقف بر عزیمت مکره هه آن طایفه قوم خود را برگرفت  
و از طریق نهر هه بر سر راه ابرهه آمد و در مقابل او بمقاتله مشغول گشت  
لشکر ابویکیوم بران فوج مظلوم غلبه یافتند و ذوق فرا اسیر ساخته بزرگ  
او آوردند ابرهه خاست که بجهة اظهار سیاست او را بکشد و نفر خود را  
کرد که از سر خون من بگذر شاید که بوضه خدمت بنشینم بفرمود تا در غلش  
کشیدند آنگاه بمقتصد خویش توجه نمود و دران طریق دیگر قضایا و محاربه  
واقع شده فاما در مقصود این مجلس جندان دخلی ندارد بلکه از متمات تاریخ  
ابرهه است و در کتاب مجتبی بسط آن بتقدیم رسیده اواقعه بطوطا  
جون در مفسر معسکر صباخ بزدند اسود بر مقصود حبشی را با جمعی برشم  
الفاز از پیش بفرستاد تا اموال قریش و غیرهم که در اراضی قحطیه می جویندند  
مه را برانند و ببرند و بیست شرع عبد المطلب دران میان بود پس قریش و کثانه  
و هذیل خواستند که بدفع و حرب ایشان قیام نمایند و چون دیدند که قوت  
آن کار ندارند از ان درگذشتند و ابرهه حناطه حمیری را بکه روانه کرد

و با او گفت سید و شریف و مقتدا و عزیز آن بلد را بطلب و با او بگو ملک میگوید  
من بمقتصد محاربه و خون ریختن شما باین دیار نیامده ام بلکه مراد و مطلوب من  
تخریب خانه کعبه است و اگر شماراد اعیه محاربه هست از ان نیز باز نمی مانم  
و با حناطه مقرر کرد که اگر معلوم کنی که قریش محاصره با من در خاطر ندارند بشوا  
و بزرگ ایشان را نزد من حاضر گردان حناطه بموجب فرموده ابرهه بکه  
رفت و عبد المطلب که در مسند شرف و سیادت تملک و تقیید داشت بدید  
و شرحی که از ابرهه شنیده بود با قریش بگفت مه گفتند ما را با حرب این محضر  
نسبت نیست و قوه و داعیه آن نداریم و این خانه ایست که بکسوت اضافه  
تشریف و طهر پستی شرف گشته و مضاف بحضرت جلیل و بنا کرده ابراهیم خلیل  
اگر ملک متعال بدست این ملک بدفعال خرابی آن خواسته باشد ما را  
دران میان چه مدخل و چه مجال پیش حناطه عبد المطلب برگرفت و بشکرگاه ابرهه  
آورد و میان عبد المطلب و ذوق در قدیم الایام مجتبی تمام بود بزرگ او رفت و  
گفت درین روز قوت آن داری که نظر اتمامی در کار من بکاری تا هم خود را  
ازین ملک بسازم و ذوق جواب داد که با وجود سلاسل و اغلال و خوف قتل  
فی الحال او المال مراجه قوه و قدره باشد لیکن انیس نام شخصی درین لشکر هست  
که سیاست فیلان و ریاست خادمان ایشان تعلق با منی دارد و میان من  
و او الفتی و جفتی هست او را بطلم و سفارش تو یا او بجای آورم و آنچه از دست  
برایددان تقصیر جایز نهدم در زمان ذوق بطلب انیس فرستاد و چون حاضر  
شد عبد المطلب با و سپرد و باب تعظیم و احترام و استخلاص شران و انعام



مبالغه تمام بکار آورد این سخن ذو نفوذ بود که پیشوای قریش برگرفت و بتبر ابرهه  
رفتند اول این در آمد و کیفیت احوال عبد المطلب حکایت قد و منزلت و  
سخاوت و مکرمت او بدستوری که از ذوقش شنیده که او را ستوده بدو عرض ابرهه  
رسانید و بعد از آن رخصت طلبید و بیار در مجلس ملک حاضر کرد ایند چون عبد المطلب  
از در پیداشد و جاهت خد و بناهت قد و قروش و شکوه او در چشم ابرهه بسیار  
خوب نمود و بجهت رعایت رسوم سلطنت صلاح ندید که او را در تخت خود جای  
دهد و میخواسته که اعزاز و اکرام وی مرعی از جمعی است از الحقیق از سر حکومت  
فرود آمد و هر دو بر بساط نشستند و مراسم تحیت و تقداد از طرفین تحقیق پذیرفت  
پس عبد المطلب گفت ملک را بقاء باد لشکریان شما دوست شمرم را بفارغ فرود  
اگر بفرمای که باز دهند منی عظیم و کرمی جسیم باشد ابرهه از آن سخن نیک بدید  
و گفت ای زید قریش نقصان سیرت با کمال صورت مطابقت نماید هیچ شبهه  
نیست بدانکه علو منزلت و مکرمت شما از میر این خانه است و قصد و غیرت  
من در خرابی آن دانسته اید و در تغیر و توقیر تو مطلقا تقصیر واقع نشد جای  
آن بود که درخواست خانه می فرمودی اول سخن بمبالغه شران آخر کردی حکمت  
درین چه بود عبد المطلب جواب داد که ای ملک من مالک شران پیش نیستم آن  
بجای خانه را بحقیقت خداوندیست که محافظ آن برویت ابرهه گفت صاحب  
خانه قهر مرا از آن دور تواند ساخت عبد المطلب بر سپیل استیلا گفت تو دانی و او  
آنکاه ابرهه حکم کرد تا شران عبد المطلب باز دادند و آنها را با جفا قتل نمودند  
و مقرر کرد که بجایهای محکم برند و محفوظ دارند و خود بکمره مراجعت نمود و قریش را

تقصیر

و قریش را بران داشت تا جهاتش و اموال خود برگرفتند و بگو هفتاد حصین رفتند از آن  
بمسجد الحرام درآمد و حلقه در کعبه برگرفت و بجزای بلیغ بخواند بطریق که در محضر  
مستور شد معنی گفتارش این که ای خدای سزای برستش بدست که خداوند  
هر خانه در محافظت آنجه با و مخصوص متعلق می باشد جایز نمی اند و این خانه بحضرت  
تو مضاف و منسوبست حال آنکه جمعی کثیر با فیلان پرتشیر بر نعم خراب کردن آن آمده  
اند و محیط این مرکز گشته اگر چنانکه ایشان را می گذاری و بر افتادن ما را و می دان  
تو می دانی و هر چه خواهی می توانی بعد از آنکه صورت این مناجات بحضرت قاضی  
الحاجات رفع کرد با صاحب قوم خود ملحق گشت روز دیگر ابرهه بنمود تا صفوف  
لشکریان بیاراستند و فیلان را قبیله کردند و فیل محمود نام را علی حده بداشتند  
و تصور ایشان چنان بود که مهم سه بوسیله او کفایت شود و آن غافلان جاهل  
این مقدار ندانستند که پای پیل را بدیوار مسجد اندازند اما دیوار مسجد را دریای پیل  
نهند از دماغ ذلک بمقتضی الاسماء تنزل من السماء محبت مقام و محمودیه نام آن  
فیل را نمی گذاشت که بجهت کعبه توجه نماید هر چند به طریزین و سیخ و میسین فرقت  
و قوایم او را می گرفتند بجای نمی رسید بلکه هم آنجا برانوردی مد و بطرفی دیگر که او را  
روانه می داشتند و جوی و خویکی روان میرفت اما فیلان دیگر روی از غیرت  
خانه نمی کردند ایند و لشکریان ابرهه بجد تمام مقصود خود را بطهور می رسانیدند  
بیک ناکاه از جانب دریا جوق جوق مرغان سیاه چون پرنیاز با گردنهای شیر  
چون روی باغ پیداشدند با هر یک از آنها سه و صله سنک کل همراه یکی در ستار  
و در در چنگال بر صفحه هر سنکی نام یکی از آن سنک دکان که نیت خواب کردن

کتابه



خانه سنگی داشتند بعلم قدرت نوشته بر زبریر آن جماعت خود را دست گرفتند و  
سنگها را پیران ساختند هر جا که میخورد سوراخ کرده از طرف مقابل بیرون می رفت  
در آن بساطنه شاه ماندند اسب و نه فیل و نه پیاده همه با جمعهم رخ بر شاه راه  
مات نهادند روانه گشتند غیر از فیل محمود نام احمد سرانجام که بسلامت خلاص  
یافت و بر همه تنها خود را ازان میان بیرون انداخت و شبان و روزان برین  
سیاه یعنی بطرف حبشه می تلخت در اثناء راه زحمت خور و مستولی شد  
و تمام انگشتانش پفتاد و خون وریم ازان می جکید آن طریق نجاشی رسید  
و یکی ازان مرغان بر سر او داشت تا آن هنگام که در مجلس نجاشی واقعه گذشته سایه  
و سرگذشتی که واقع شده بود باز داند آنگاه مرغ ملازم سنگی که با و مخصوص بود بر سر  
او انداخت تا کار او نیز تمام برداخت و بعد از توبه آن بلیه عظمی بر لشکریان  
ابرهه قریب معلوم شد که هیچ حرکت و حرکت در آن کوه نماند و عبدالمطلب  
بنایت زیر بود دانست که خداوند خانه لطیفه ساخته و کار ایشان چنانچه  
شرطت پرداخته با قوم گفت شما تحمل کنید تا من بمیان این طایفه در آییم و کرد  
یکیک برآیم و از سر تحقیق خبری بشناسم مباد که فکر مکاری کرده باشند و غرض  
او آن بود که نتواند و اطلیه ایشان را خداندی کند پس با هتمام تمام بمیان مردگان  
در آمد و مهم خود را بوجبه حلقه با تمام رسانید و آنچه مطلوب او بود پدید  
و پنهان کرد ایند آنگاه با قوم گفت بشناید و مایمرف این جماعت را دریابید  
قریش پیا مدند و هر یک بمقدار قوت و عدت خویش کاری بساختند و چون  
یک دور و زبر چینهاء آن مردگان بگذشت قعقن هوا بر تبه رسید که ساکنان حرم

بتک آمدند عبدالمطلب باز جمله کعبه را گرفت و باب سوال بگشود و شرح حال عرض  
داشته در تضرع و زاری افزود حضرت اکرم الاکرمین سیلی را بنفستاد تا تمام  
لاشعراء لاشی شده ایشان را براند و بدنگات ویل رسانید و صحراء مکه را از  
ابدان آن بدان پاک کرد ایند و نظر انور را با ب قلوب سلیمه و اصحاب عقول مستقیمه  
مخفی نباشد که حصه ساکنان مسالک تحقیق از قصه فیل فی قیل و قال فدا  
است از جمله درین مجلس نفیس سه سترانیک که بوسیله اشعار آن بر اقل جمعیت  
اکثر تفرقا از باطن مستعان دور سازد بر صفحات عرض می طارند و تقهید ضبط  
بوقای آنها حواله بنسخه مجتبی است **سیرا** — آنکه چون ابرهه را بعد  
از تحقیر حقیقت بناء کعبه معلوم شد که بنیه آن بنیه از سنگ و گل است  
بنظر حقارت در آن نگاه کرد و وقوع و مقدارش نشاخت و گوشه چشم التفات  
و اهتمام بر آن نینداخت و بر وجوه خود مغرور گشته در معرض معارضه آن  
پتی مضع پرداخت غیرت ربانی اقبضاء آن فرمود که او را با جمیع توابع و احوار  
باز یانه سنگ تهر کرد بدو که اسفل و نساد تا عالمیان بدانند که ملائکه را بر  
حقایق و اسرارست و بی شبهه **نظم** صاحب نظر آنست که در هر چه نظر کرد  
در صورت آن شاهد معیش توان دید روشن بود آن دیده که در عرصه ابداع  
چون سنگ و گلی یافت همین دید و همان خوش نقش خیالیست که بستیم بدیده  
نقاش پدیدست درین نقش توان دید **سیر دوم** آنکه علی الحزم و التحقیق  
ملاحظه نمائی که خلاص قوم قریش از شرفته و طیش آن حاکم ظالم و جیش  
نهجته استحقاق و استیصال خاصه ایشان بوده بلکه برکت ظهور و



نور و حضور خلاصه کاینات و نقاوه مخلوقات علیه اطایب الصلوات و  
التسلیمات در استحضار آن طائفه همراهی فرمود و در تقویت ساکنان ام القری  
و دفع ظلمه کاف و ماجرای پیمانهای **بیت** من بر منزل عنقانه بخود برده راه  
قطع این مرحله با مرغ سلیمان کردم **س** روم آنکه سبب وجهه استیلا  
پشته لطیف بی قوه بر فیل کثیف مروت بر آینه هم و در کله کارخانه در نش  
و پیش و مهره صنعت تنگ در در قایق آفرینش قزاق انکاس پذیر و کشف این  
دقیقه نزد بصیرت ثاقبه ات وقتی رونق و بها کرد که فصول مناظره پل و پشه  
بر خوانی حقیقت مدعی هر یک بقدر امکان مقرر کردی چنانکه چهره گشایان  
صور معانی بدیهه و کینیت نمایان سور مثانی رفیع به قلم اشارت و تاویل  
قرطاس عبارت و تمثیل ثبت ساخته اند که از دیرگاه باز میان فیل با عظمت  
و جلالت و پشه خیف بنیت ضعیف مقالت بساط مجادله انداخته و  
رایت محاصره و مقاوله افراخته بود در هر پشه که فیل رخت اقامت <sup>میکرد</sup>  
و پای در امن سلامت می کشید پشه عصای استقامت در زمین اداست  
فرمودی پدر و هم آجا در ذایه توطن می خزید همواره فیل زبان معنی با پشه پر  
دعوی می گفت جنسیت علت انضمام می باشد تو بجه مناسب در بنیان  
مصاحبت من بر سر می و در ایوان نشست و خاست با من **ع** پای زانده بدستی  
اندیشه نمی نای که بناگاه پایمال لگد کوب بلا شوی یا در زیر بار عضوی از اعضا  
من مبتلا شوی آنگاه بفتنه ایام حیثیت بسر آید و من بعد مرغ روح در  
قفس کلبه نرساید **این** نصیحت مشفقانه بسمع قبول استماع نمای و مطلقا

مناظره  
پل و پشه

در بهلوی عظمت و اقبال من دیگر بال استقبال مکشای و معتلف شود و پیغمبر  
سلامت و الا عن قریب در مانی بصوف غراست و الوی ملامت و لا محاله **نظم**  
هر کس که نصیحت نغزینان نکند گوش بسیار بخاید سر انگشت ندامت  
پشه چون آن حکایت شنود آهنگ مخالفت و کوی پیش گرفت و هر چند کم  
از کم بود طریق خصومت و جستجوی پیش از پیش گرفت و گفت نزد آریاب  
فضل و هنر عظمت هیکل جندان رقع و متلدی ندارد و هیچ عاقل ثقل جسمانی را  
بیزان اعتبار در نیارد خاصیت است که منظور از نظار اهل تمیز باشد  
ونی خاصیتی است که دل و جان اصحاب حال می خراشد و در حقوق وجهه  
مصاحبت مشابیهت امری با نظام و علتی بنایت تمام است فاما در کانون  
باطن تو جندان آتش کبر و خیلا اشتغال یافته که مطلقا بتامل در اوضاع  
خلق الله اشتغال نمی نای و دید استبصار بطالع صحایف اجتناب مضوع  
نمی کشای و نمی بینی که هر چه در ایوان جسته با طول و عرض تو مرکزست خود آن  
دربنیان بنیکه من موزست و انبیا من کرم سبحانی علی سبیل العیلاوه  
حجاج بخاجی بمن اذانی گشته که بمساعده آن اطراف و اکناف بین  
و بسیار در تضاعیف لیل و نهار به یک طرفه العین می پیمایم و تا تو یک کام بر  
مرداری من از عرصه بعرضه میروم و می آیم حاصل تمام آفاق در زیر دارم  
و مع ذلك داستان فقر و بی نوایی از بر دارم کماهی ظاهر و باطنم نیکو شناس  
و لا تخج من طریق الاستحسان و القیاس **ب** در صورتی چشم خجسته نظر ممکن  
تو جامه اطلسینی و من پیرهن بلاس **ج** چون صدای قال و قیل پشه بگوئی

و گفت



رسید و حکایت نازش او پیر و بال با وجود صفت حال بشیند از سر قهر و غضب  
در خورش و دیک غرورش یکبارگی بخوش آمد و گفت در معرکه بود و نمود و در  
عرصه اظهار وجود مداد کابری قوت بازو و کار توانایی باشد و بحمد الله و منه  
شوکت من به برتر است که بهر لشکر که توجه نمایم در روز کار و مدارا روزگار  
ایشان برآورد از همگان بر سر آیم و بهر قصر معمر که روی هم انواع و اقسام دران  
پدید آید و هر عاقل که با من دوچار خورد بهر طریق که تواند از ملاقات با من  
کینه چه مقررت که باینش و خطوم خود اصناف بدی درم توای شش بسکاس  
در بازار اهدت من بجه برای وکی توانی که در معرض مقابل من دانی اگر گوشه  
کوش خود را بحرکت دردم به تند باد عظمت کرد از خان و مار تو بر آرم و وظیفه  
آنت که بر جان پجان و تن بی جان خود ترحم نمایی و در بساط معارضه من  
بهیچ حال در نیایی که اسیر مال و امائی من بغایت استوار و قیاس اختلاف  
و ناتوانی تو همیشه بر یک قرار است دستور نیست که ضعیف با قوی و فقیر با غنی  
در آید مگر نشود که **پنهان** که بر ما بهتر ستیزد **چنان** افتد که هرگز بر نخیزد  
پشه ذلیل چون طنطنه مقالات فیل یا آن همه تعظیم و تمجیل استماع خود فی ابر آورد که  
**پیش** هر چه دهد خدا دهد هر چه کند خدا کند **قصد** دل شکستگان هر که کند خطا کند  
ای فیل یا تمکین در ضعف و خافت صوری من مبین و دیده معنی شناس یکشای  
و بدان یقین که آن خداوندی که از سلسله محبت انداخته در گردن طالبان  
طوقها **لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوضَةٌ فَمَا تُوقَهَا** نا چند در بحر کبر  
و منی مستغرق گشته عاشق قوت بازوی خویش از خبر صادق اثر من تکرر و ضمه **الله**

نمی اندیشی پشه نخوت از کوش پر غفلت پیر و آن واقعه مرفدی فراموش مکن  
و جز با حریف عجز و مسکنت دست در آغوش مکن که اگر فرمان لایم از دعا  
الهی صادر شود و بدست من در مانی هیچ روز زخم نیش من خود را خلاص کردن  
توانی خوش وقت آن عاقل با خبر که قوی این بیت **مُعْتَصِبُ الْعَيْنِ دَيْدُ اخْتِيار** که  
**خو** مهمان خوابانی بغیرت باشد از آن **که** در سر کشی جاناکر این مستی خوار آرد  
هر چند پشه حقیر سر حقه فقر و نیازی کشود فیل خیره در اعمال کبر و نازی آورد  
و از هیچ جانب مجاز و ملاذی به پشه مسکین رخسان نمی نمود تا عاقبت از ملوکانه  
مائیوس ماند در هوا رجاء فسیح **الاجزاء** حضرت کبریا پل از آمد و یکبارگی  
از قلق و توکل بغیر باز آمد و عرض کرد این نشید را با و از آمد که **شعر**  
**يَا مَنْ يَرَى مَدًا لِبَعُوضٍ جَلَحَهَا فِي ظِلِّ اللَّيْلِ الْبَهِيمِ الْإِيلِ** خداوند اگر چه  
بصورت ضعیف و حقیر و ناتوانم جز عنایت فرمائی مغرر فیل با خالی کردن  
می توانم ظاهر در حصیر خواری است فاما باطنم در آید از جندی است  
**نیستم** در غایت پستی است ولیکن همتم در غایت بلندی است **کاف** **پست**  
**همتم** که پیل برآرد و دوستش خم شود **رخت** و پشم پشه برآرد و هندستان برآرد  
اکنون اعتماد بر یافتی مخافت و حمایت بی طمایت تست چه شود اگر از خاک  
مذلت بر آید و این چنین مغلوب و ضایع نگذاری چون پشه خلوص نیست و  
علو همیت پشه ساخت و علم **اتكال** بحضرت ذوالجلال بر افراخت از عالم غیب  
و جهان لایب خلعت استغلاء و تشرف استیلاء بر فیل فایز مقام کاملاً  
عبرت شعاع و جمیع فاضلان **خیرت** در تار دین فکر افتادند که آیا جملت



پس با این همه اُت و خطرات اسیرین پشه با حقارت شود در سیریه  
 این صدای رسید و گوش هر کس این ندای شنید که جز طریق اذعان و انقیاد مسیر  
 و تدبیر در قضیه صادق است ای علم ما لا تعلمون بر خود لازم شمید که جرم پیوسته  
 درین بحر خاوعوای می نمودند و هوای باب استکشاف این معنی می کشوند  
 تا روزی واقعه ابرهه و هجوم فیلان او و قصد ایشان در خرابی بیت  
 بتخت پیوست جها نیار محقق گشت که فساد در ماغ فیل نایب غایت بوده و  
 مدبر امور حکم بر تسلیط پشه در محل خود فرمود همه بیکبار در سجاده چمن  
 اعتراف و سجاده کمال انصاف ثابت گشته گفتند صد مقبوع اعدا در بنا ما خلفت  
 هذا باطلا **پ** تراست حکم کسی را می رسد که حوائی هاده ایم خدا یا یا فر تو کردن  
 و مقصود کلی درین همه نفی و اثبات اظهار علو ربوبت ذات و ابراز سؤ و منزلت  
 صفات سید مکنونات علیه نفایس الهدایات بود چنانچه سابقا ببارت  
 دیگر که همین معنی انصاف آن مفهوم می شود متعجب گشت و **ام** گویان  
 و علامات که در مدت حمل آنحضرت بظهور آمد آنکه آینه می گفتند ماه  
 تمام می کشم و پیش این فرزند دولت مند در شکم داشتم هرگز قبل ایستنی نداستم  
 و مطلقا به بیت الاصلام رفتن نتوانستم و توبی در جواب دید که از پی رسید  
 ای آینه تو حامله جواب داد نمی دانم باز گفتند تو ایستنی به اگر ماخلایق  
 و هادی السبل و الطرائق شفیع المذنبین و رسول رب العالمین روایتی **فی**  
 هست که آینه را الهام رسید که چون این فرزند متولد گردد او را احمد نام کن  
 و اعیده بالواحد من شری کل خاصر بازوی دولت او گردان و در آن شهر

علامات و امارات  
 مدته حمل آنحضرت  
 صلی الله علیه و سلم

تمام مخلوقات از مرغان هوا و ماهیان دریا و نباتات و اشجار و جمادات از  
 جبال و اجاز یکدیگر را از آن محل و وضع خبر می دادند و پیغام به هم می رسانیدند  
 که **هنگام** تولد پیغمبر آخر الزمان می رسد و نزدیک است که صبح سعادتش از افق سیادت  
 گفته اند در آن و لا تمام مساکین زمین و جمیع اماکن ارضین بزبان حال در  
 عتبه علیه حضرت ذوالجلال بنا لید و گفت الهی از کاه حال و اوضاع  
 کاینات آگاهی عرصه عالم امکان بر من تنگ شده و از ناداری کفر و طغیان  
 و غلبه شرک و عصیان خلافت بجان آمده ام در جبهه ها می و در جگرها دم  
 نمائید و عداوت عنایتی فرمود که بنور مقدم میمون صاحب دولت اقالیم رنج  
 مسکون مزین سازی و در آخر الزمان مرا محض لطف و مکرمت بنواری اکنون  
 کار بجان و کار با سخنان رسید **ع** رنجی کن ای رحیم که وقت رحم است خطا  
 رب الارباب در رسید که ای زمین پیران آسوده باش که در قاع عید سبحانی  
 خلاف و در احکام سلطانی خلل و اعتساف نیست عن قریب چراغ مکرمتی  
 در کاشانه اشرف الملقاع تو روشن گردانم و سعادت نشانی رفیع الحاکمان در  
 مسند شرع و سنت بنشانم که هر چند از جوانب وجهات باد مخالف تو  
 آفات وزان باشد هر لحظه افروخته تر گردد **نظم** نوید مشو یار کا می بدید آمد  
 امید همه جاها از غیب رسید آمد **ن** نوید مشوای جان در ظلمت این زندان  
 کان شاه که یوسف را از حبس خرید آمد **ای** شب بحر بر در یارب و در یارب  
 آن یارب یارب رحمت بشیند آمد **ای** در دهن کشته و و که شفا آمد  
 وی قبل فرو بسته بکشا که کلید آمد **و** قایع و کرامات

حوادث و علامات  
 شب ولادت آنحضرت  
 صلی الله علیه و سلم



که در شب ولادت آن واسطه عوالم غیب و شهادت تحقق پذیرفته یکی آن بوده که در  
مهر روی زمین هر کجائی در بختانه بود تمام بر افتادند و منکوس شدند و از  
اجواف اصنام اخبار مبشره بقدر آن متبوع و مخدوم بمسابع حاضران و  
آذان ناظران می رسید دوم آنکه تخت شیطان سرنگون گشت و آن خاکسار  
آتش بار بعد از تنسم آن نسیم مشکار جمل روز در مجلس جلوه دریا بماند سیم  
آنکه اخبار منہیان شیاطین از کاهنان قریش انقطاع یافت و تدیس  
ایلیس در مملکت و مجالس ایشان مندرس گشت و بعضی از اهل حدیث این آیت را  
از علامات ظهور نبوت آنحضرت شمرده اند **چهارم** آنکه یک شب از تمام ملک  
عالم از خلوص عظمت صورت صاحب معنی و مایه نطق عن الهوی از جلوه قوه  
نطق طالع آمدند **پنجم** آنکه طاق کبری که جفت آن در صحن کیتی بود کسری  
قوی پدید آمد و چهارده کنکره از آن یافتاد ششم آنکه فروع آتشکده  
فارس که از هزار سال باز فروخته بود فرو مرد و شراب آن آتش را مطلقا تا بشر و  
آتش نماند **هفتم** آنکه چهار حد خیمه ساوه از جلالت ظهور دریا پنج شاخ  
گفت کوه بار او چون کام زبانه آتش خشک شد و در صفحه آبگون او آتشی  
غیض لئلا بظهور پوست هشتم آنکه مؤبد مؤبدان یعنی قاضی القضاة  
مداین در خواب دید که شان کوه کوهان چون موج بر آب دجله بکشدند  
ورق لعل کنان اسبان باد پای خال پهای الکام احکام بر سر کشیدند و  
در باغ بقاع فارس منتشر ساختند بواسطه جمعیت آن حوادث عظمی  
تفرقه فراوان در ضمیر انوشیروان پیدا شد و با اکابر روزگار و مناخرند و خویش

دران باب مشورت فرمود و از طوایف بختیان و کاهنان از کیفیت و حقیقت موجب  
آنها تحقیق نمود و بجهت حل آن مشکلات از حکام اطراف و اصناف مدد خواست  
ازان جمله مکتوبی بعمان شد که حکم بصری بود نوشت که مشکلی چند روی نمود و عا  
بتر ما فرست که به حل آنها اشتغال فرماید یا ما را نشان دهد شخصی که از عهد  
آن پیران آید علی انوشیروان عبدالمسیح غسانی را که پسر خواهر سیطع کاهن بود بخدمت  
ملانمان کبری فرستاد تا اگر تواند مشکلات ایشان را جواب گوید و اگر نتواند در استیجاب  
آن حال از خال خود سیطع که سر حلقه کاهنان عصر خود بود معاونت جوید بعد  
از آنکه عبدالمسیح در مجلس سلطنت انوشیروان حاضر آمد و آن حکایات معلوم کرد  
گفت من از عهد بیان اجور این اسوله بیرون نمی آیم فاما اگر امر پادشاه شرف  
نفاذ یابد بروم و از سیطع استفسار کنم و جواب صواب بدارم **نظم**  
جو غلام آفتابم هم از آفتاب گویم : نه ششم نه شب پرستم که حدیث خوابیم  
جو رسول آفتابم بطریق رخساری : بروم اندویرم بشما جواب گویم  
انوشیروان گفت باید که بتجلیل روی و بیای و نزد خال هیچ حال توقف نمانی و  
پنای پس عبدالمسیح بقصد ملازمت سیطع متوجه شام شد و حال آنکه سیطع در آن  
لحانت شهرتی عظیم داشت و عمرش قریب بشصت سال رسید بود و در تمام  
بدن وی استخوان و عصب وجود نداشت **علاقه** **علاقه** و کین و بر شکاجا  
اورا می مجیدند و مجالس و محافل می بردند در آن وقت که عبدالمسیح باور رسید  
از نقد حیوس در کیسه زندگانی چیزی نمانده بود و کویا نیز بان حال می گفت **بیت**  
دستی پیش نماندست زیبار غمت : قدی رنجه کن ای یار که درمی گذرد



وطلوحي بانتي که اهل روزگار آنرا ترحمان اسرار می داشتند نزدیک آمد که چون  
زبان سوسن بیکار کرد چون عبدالمسیح با سطح ملاقات کرد حقیقی که متعارف  
آن عصر بود معروف داشت و جوابی معنی نداشت فی الحال بدهته نظم بگفت که شکران این  
کلمات داجع میگرد آیا بعلت صمم گرفتار شده یا می شنود بزرگ یمن یا خود در  
دام قابض ارواح افتاده و مرغ روح از قفس کالبد پرن فرستاده ای خلایق  
مشکلات جهود وای کثارف مضلات اعصار و دهور و قست که دیده  
اعتبار بکشی و ازین میان این مسالک مختلفه مرا صراطی مستقیم بنماید  
و آگاه باش که صور غریبه و معانی عجیبه از ممکن غیب در میان شهادت ظهور  
رسیده و من آن واسطه از نزد پادشاه عجم یعنی کبری محترم بلادت تو آمده ام  
بعد از آنکه عبدالمسیح کلمات خود را تمام کرد سطح سربا آورد و گفت عبدالمسیح  
سوار بر شتر کردن فرزند محکم خنجر کشیده و راه دوطرفی گریز سطح آمده و حال  
آنکه او بر جناح سفر آخرت است فرستاده است تا پادشاه آل ساسان که  
انوشیروانست جهت استفسار واقعه جند که حادث گشته مثل تزلزل  
طاق کسری و افتادن کنکرها و آن و فرود مردن آتش معان و در خواب دیدن  
قاضی قضا که شتران شتر کش اسبان غریبی می کشیدند تا از جله گذارند  
و در بلاد فارس متفرق ساختند ای عبدالمسیح وقتی که دریاچه ساوه بر  
منوال جوی مجر بی آب شود و مجاری وادی سماوه مانند چشمه ها غمام و  
چشمه ها ایام پر آب گردد و فوج اشکدیزان و خنجران تلاوت سبع المثانی  
راورد شبان روزی سازند و علم بخت صاحب عصا یعنی محمد مصطفی را دارند

و سنجی دیات دین او که خیر الا دیانت بر اوج آسمان ساید و بلبل ناطقه اش  
اشتغال نماید باده نواز شاید و نشاید شام برین حال نماید بلکه صبح شربت  
او درین افق دامن نور برافشانند ملک آل ساسان زوال رسد و انتظام سلطنت  
ایشان تا دیر نکشد از در آن و زبان آن طائفه بعد کنکرها افتاد حکومت نمایند  
آنکه بظاق دولت از میان سلطنت بکشایند بعد از آن همه آمدنی و معتد باشند  
در عرصه جهان کون و فساد پدید آید و هیچ آفریده انبوج ساسانیه من بعد  
پدید نیاید این حکایات بگفت و بفتاد و ببرد و متاع زندگانی ازین عالم فانی ببرد  
و عبدالمسیح اجوبه سطح را ضبط کرد و بیا که کسری مراجعت نمود و تمام آنچه  
بود بفرع عرض ساینده و خاطر اوشروان را از تفرقه و پیریشانی خالی کرد ایندکنتا  
جهارده نفر از قوم ماحکومت کنند و آغاز ایام ایشان با انجام رسد مدتها  
مدید و عهد ها بعید باید سپاس غافل ماند از آنکه اعمال قیاس در امور این  
عالم در طریق اهل استخوان معتبر نباشد و پنداشته که روزگار سلطنت آن  
جماعت بر هیچ ملوک سابق مثل فریدون و ضحاک و فراسیاب به سنین و افرو  
و اعوام متکاثر خواهد کشید و فی المثل اگر هم ایام حیات این جهات تطویل  
آبخامد چون معین است که ع قیامت کبره دیر آید بیاید و وظیفه عاقل آن  
بود که آینه را آمده گیرد و نصیحت و اعطایان مشفق بکوش جان بپذیرد  
و گفته آن عزیز بلکه این عمر گرامی باومی نازی تا چشم بهم بریزی اینک بگذر  
نصب العین سازد و بکار سازی سفر آخرت پردازد و آورده اند که در نفر  
از ملوک مداین بعد از آن تا بیخ در مدت جهان سال به شش در پنجه فنا



گرفتار آمدند و تتمه چهارده تا آخر خلافت امیر المومنین عثمان بن عفان بنانند  
 آنگاه دولت ایشان منقش گشت و هیچ مستغنی از آن قوم باقی نماندند **نظم**  
 کجا آن فریدون و ضحاک و جم **شهران عرب بخشوار عجم** همه خالدارند باین **خشت**  
 خنک آنکه جز تخم نیکو نکشت **ف** از اوقات لیلۃ الاولاد حضرت سید  
 السادۃ رویا آینه بود چنانکه در صدر مجلس نشست که جمیع اطراف عرصه حجاز  
 دراز شب چون شعله روز روشن باو بودند بحیثیتی که با صر آینه قصور **نظم**  
 که از اعمال شام است مانند لعلان صبح فی قصور مشاهد کرد **دهم**  
 آنکه کافه عرفاء فن نجوم و ریاضیات ظہیات مجموعی در آن شب بر طلوع گوید  
 دولت محرمی واقف شدند و روز دیگر با یکدیگر گفتند طلوع اللیلۃ نجم اخذ  
 و صورتی چند که عبدالمطلب در ساعات شب ولادت دید و حکایاتی که  
 شنیده بود در مجلس ثالث انشا الله در رشته تحویر انتظام خواهد یافت و  
 چون موضوع که این مجلس ساهی بیان بشایر و آیات ناطقه و حوادث و علامات  
 صادقه که دلالت آنها بر وجود سید عالم صلی الله علیه و سلم اظهر من الشمس  
 و ابین من الامس بوده واقع شده اگر در حرفیه امروز بشارت قرآن مجید  
 و اشارات فرقان حمید که مخبر است از اوصاف و شمایل و ثبوت و فضایل خلاصه  
 اوایل و اواخر مبین گردد یقین که مقول انظار ملاحظه فضلاء فصاحت  
 شعار و منظور اعتبار و مطالعه فصحاء ملاحظه نادر شود و عالمیان بدین  
 که کافه انبیاء ما تقدم و عامه رسل مکرم اگر جبارین سرور پیش آمدند  
 فاما حضرت جلالت نظر محمدی علیه الصلوٰۃ والسلام در فضیلت پیشوا

و از سه پیش آمدن کا قیل **پیت** اهل تقوی که گشتند بر اطوار علوم  
 همه در مکتب عشقت آلف و بی خوانند **الکون** بیا و بشنوه که زبان قرآن در  
 بیان مدایح پیغمبر انوار جان بطریق بشارت و در شرح فماریح رسول آخر زمان  
 بر سبیل اشارت میفرماید و کاهی بکالت و کاهی بعبادت هر فردی از افراد  
 امت اجابت را این راه نمی ناید که ای طالب درجات خلد برین وی راغب  
 غزوات علیین از یال متابعت سید المرسلین با مل جلد و اجتهاد نگاه دار  
 و در دلت مغایر و آثارش خود را در مقام یقطه و انبیا دار که **الف**  
 انشاء ارسال هدایت پیوندش بغایت راست و دلپذیر است هو الذی ارسل  
 رسوله بالهدی **آ** بهاء بقشتی من دوی بهاء حمایت مانندش در لیاوتی نظیر  
 است هو الذی بعث فی الامیین رسولا منهم **آ** ثقلب نور دره فاجره  
 اش از اصلاط طیبیه به احجام طاهره ظاهر و هویدا ست و توکل علی العزیز  
 الرحیم الذی یزال الحین تقوم و تقبلک فی الساجدین **آ** ثبات قدم  
 با استقامتش در مقامات عبودیت بثبوت پوسته و پابرجاست و لولا ان  
 ثبتناک لقد کنت ترکنا الیهم شیئا قلیلا **چم** حیة جناب جنت مایش  
 از حیب جناب خطان و عدنان انبعاث یافته لند جاءکم رسول من انفسکم  
**آ** حلاوت خورشید بر حلول امت در حیم ایمان باجی باطنش چون تار  
 و بود در هم بافته حریص علیکم **خا** خلق بزرگ مرتبه اش در قدر مکارم اخلاق  
 کشته و انک لعلی خلق عظیم **دال** دنو عالی منقبه اش از خلوت خانه  
 فتدلی بگذشته ثم دنی فتدلی **ذال** ذکر ربیع القدرش در حیب نام خود نشسته

**ح** فیه مشتمله  
 بشارت قرآن عظیم  
 و اشارات فرقان  
 حکیم



وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ **رَأَى** رَحْمَتِ فِرَاقِ وَرَأَيْتُ بِإِيَّائِنِشْ بُدُورِ آسَمَالِ طَائِفَةٍ  
 نَاجِيَةٍ مُؤْمِنِينَ نَزَادَ مَزَارِجِ دُلْ وَجَانِبِ آبِ وَكُلْ لِكُتْبَةِ بِالْمُؤْمِنِينَ رُؤُوسِ حِيمٍ  
**رَأَى** زَهْرَةَ زَوْجِجِ بَارِوَجِشْ اَزْ مَطْلَعِ زَيْبِ وَزَيْتِ طَالِعِ شَدِ زَوْجَانِهَا **سِين**  
 سِيرِ سُلُوكِ دَرِ سَفَرِ مَعْرِجِشْ بِلَا مَتِ وَاَقَعَ شَدِ سُبْحَانَ الَّذِي اَسْرَى لِعَبْدِكَ  
**سِين** شَكَافَتِ سِينِ بِي كِينِ اَشْ دَرِ سُوْرَةِ اَلْمِ بِي سُوْرَةِ اَلْمِ شَرْحِ كَرْدِ اَلْمِ شَرْحِ  
 لَكَ صَدْرَكَ **صَادِ** صَفَاءِ صِدْقِشْ صُنْدُوقِ صَدِيقِ صَدِيقِ رَا بَحْتِيقِ نَحْمِ  
 وَالَّذِي جَاءَ بِالْصَّدَقِ وَصَدَّقَ بِهِ **ضَاءِ** ضِيَاءِ رُؤْيِ جَوْنِ مَا هَشْ زِيَاوِ دُرْ جَوْدِ  
 اَمَدِ وَالضُّحَى **طَاءِ** طَهَارَتِ خَانْدَانِشْ اَزْ اَرْجَائِشْ كُنُوزِ اَنْجَائِشْ شَرِكِ مَقَرِّ اَمَدِ  
 اِنَّمَا يُرِيدُ اللهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ اَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا **ظَاهِرِ** ظُهُورِ  
 دِينِ بِيْنِشْ جَمِيعِ اَذْيَانِ مُتَظَاهِرِ كُتْبَةِ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ **عِينِ** عِلْمِ عَجْمِ  
 نَاشِئِ بِصُورَتِ تَعْلَمِ وَتَقْلِيمِ خَلْقِ دَرِ مَكْتَبِ اَدْبِجِ دَقِ اَزْ فَيْضِ فَضْلِ حَقِ  
 وَلَوْ كُتِبَتْهُ وَعِلْمُكَ مَا لَمْ تَكُنْ تَقْلَمُ **عِينِ** عَفْرَانِ اَذْيَانِ زَوِيَا تَقَدَّمَ وَمَا نَاخِرِ عَيْنِ  
 عَفْوِ ذَلَالَتِ وَاَنَامِ سَابِقَةِ وَاَحْتِ غَنِيْمَتِ اَوْبُوْهُ لِيُغْفِرَ لَكَ اللهُ مَا تَقَدَّمَ  
 مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا نَاخِرُ **فَاءِ** فَوْقِيَّتِ فَتَحِ نَامَهُ شَرِيفِ نَاخِرِ اَشْ غَرَقِي فَرَقْدِي رَا  
 سُوْرَةِ اِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا **قَافِ** قَدَرِ قُرْبِشْ بِرَبِّهِ اَوَادِي دَرِ سِيْدَةِ فَاكَ  
 قَابِ قَوْسَيْنِ اَوْ اَدْنَى **كَافِ** كَانِ كَامِتِ كَفَايَتِ كَادِشْ پُوسْتِ كُوشِ تَاكُوشِ  
 كَشِيْدِ اِنَّا كُنِيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ **لَافِ** لَطَافِ وَلِيْنِ قَلْبِ دُرْ يَا شِشْ اَفِيْدِ  
 رَسِيْدِ كَانِ عَرَبِ عَجْمِ رَا صِيْدِ كَرْدِ فِيمَا رَحْمَةِ مِنْ اَللّٰهِ لَنْتَ لَهُمْ **مَدْحِ** مَدْحِشْ  
 دَرِ صَفْحَاتِ وَجَنَابِ قُصُورِ جَنَّةِ اَعْلَى وَاَوْدَاقِ شَجْوَةِ طُوبَى وَجِيَاهِ حُورِ عِينِ

وَابْوَابِ خُلْدِ بَرِيْنِ قَلَمِ حِكْمَتِ وَتَمَكِّيْنِ قَيْدِ كَرْدِ مُحَمَّدِ سُوْرَةِ اَللّٰهِ **نَوِيدِ** نَصْرِشْ  
 مَسَاعِ اَنْشِ وَجَحْشِ شُوْدِ وَنِيْضِ اَللّٰهِ نَصْرِ اَعَزِّ **وَاوَحِي** بِلَاغَتِ نَاشِشْ  
 اَشْهَمِ وِيَاكَ وَسُتُوْرَةِ اِنْ هُوَ اِلَّا وَحْيُ يُوْحَى **هَاءِ** هَامَهُ هِدَايَتِشْ اَزْ تَمَامِ  
 كَرْدَنِ اَلْعَالَمِ بِرَأْسِ اَمَدِ وَهَيْدِ يَكِ صِرَاطِ مُسْتَقِيْمًا **يَاءِ** يَتِيْمِيْ جَوْهَرِ فَرْشِ  
 رُخْسَارِ عَامَهُ يَتِيْمَانِ بَنِيْ اَدَمِ رَا حُلِيَّهِ وَزِيُوْدِ اَمَدِ اَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيْمًا تَاوَى  
 خُوشِ بَصِيْقِ دِلِ بِكَوْصَلِيْ اَللّٰهِ عَلَيْهِ **سَم**

صَلُّوْا عَلَيَّ مِنَ الْبُتُوْرَةِ تَوْجًا **١** صَلُّوْا عَلَيَّ صَبِيْحَ بَدَاوِ تَبَلُّجَا  
 صَلُّوْا عَلَيَّهٖ مَا اَضَاوْا هَجَا **٢** وَاَزَاخَ نُوْرِ ظُهُوْرِهِ ظَلَمَ الدُّجَا  
 نُوْرُ يَمُوْدِ الطَّرْفِ مِنْهُ كَلِيْلًا **٣** صَلُّوْا عَلَيَّهٖ بَكْرَةً وَاَصِيْلًا  
 بَاغِ بَهْشْتِ وَصَفِّ جَمَالِ مُحَمَّدَاتِ **٤** خَتَمِ رُسُلِ صِفَاتِ كَمَالِ مُحَمَّدَاتِ  
 نُوْنِ وَالْقَلَمِ هَدْيِ اَزْ لُحِ خَلْقِ اَوْ **٥** طَهْ اِشَارَتِ بِجَمَالِ مُحَمَّدَاتِ  
 كَرِ سَمِ كَهْفَتِ خَرَجِ فَلَكِ تَحْتِ قَلْبِ اَوْ **٦** يَكِ پَايَةِ زَجَاهِ وَجَلَالِ مُحَمَّدَاتِ  
 اَعَاذِ عِيْدِ شَادِيْ اِنْجَامِ صَوْمِ غَمِ **٧** مَوْقُوفِ لَبْرِ جَوْهَلِ مُحَمَّدَاتِ  
 زَانِ شَدِ فَلَكِ زَحْمَتِ خَالِكِ اِيْنِ جَنِيْنِ **٨** كَايْنِ حَرْفِ خَمِ كَرَفَتِ جَوَالِ مُحَمَّدَاتِ  
 هَتِ اِيْنِ نَمِ نَوَالِ اَذْخَانِ اَوْ بَلِيْ **٩** جَلِ نَوَالِ اَزْ نَوَالِ مُحَمَّدَاتِ  
 اَزْلَادِ شَدِ دِلِ حَسَنِ اَزْ بِنْدِ هَرِ غَمِيْ **١٠** كُوْبِنْدِ مُحَمَّدِ اَوَالِ مُحَمَّدَاتِ

اَللّٰهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا شَعَاعَةَ هَذَا النَّبِيِّ الْاَقْبَى وَصَلِّ وَسَلِّمْ عَلَيْهِ  
 وَعَلَى سَائِرِ الْاَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِيْنَ وَاجْعَلْ دُعَاءَنَا  
 وَلِحَمْدِ اللهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ **٥**



المجلس الثالث من كتاب درج المدرج في بيان سبل السيد البشر  
والشفيع المشفع في المحضر المستخرج من كتب الاخبار والنواحي والسياسة  
والمتتقي في اليقين المحقق في علوم الفقه والحديث والبصائر والاسماء  
البحال والقصور المعينة عند املا الايقان والنظر في السند  
الامام والخبر المعبر لها من ارفع اليوت السند  
وقامع انبيل البعد للشتعا ناصر حيا الوي  
محمد افلايم الدنيا السيد السعيد  
والملة والنقوى والدي عبد الله  
الحسيني المدي المحمد  
والشيعي المولد  
للمنشا اعلي شان  
الاسلام عيا علوبه  
واشاده ولاحر  
فكر كاتمة  
ولافله  
٥



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحق على الكرم واليدوا شرف مولود نقطة دابة الوجود وذاتة نقطة الكرم  
والوجود محمد المصطفى صاحب الخوض المورود والمقام المحمود الحمد لله  
الحمد لله الذي جعل شهر ربيع الأول يمينا من ولادة نبيه وصفيه محمد  
صلى الله عليه وسلم ربيع الأعوام والشهور وذات مشارق الأرض ومغاربها  
بسعادة هذا المولود المسعود ومكنه في حجر حاضنة الأمن والحضور فيالة  
من دقة غلت في سوق الفضل ومضارة وزهرة في ذلك الروض علت على أنهاره  
هذا شهر مولد نبي جل في المولد وتساما سئل الشرف من الغيرة عليه حساما  
فان البند تما والبروق ابتساما وسرى نسايمة العطرة فطرت النفوس  
والأرواح بعطارة مولد صفى شرفه الله تعالى أنا وقددا وعرفه في اقاليم عوالم  
الغيب الشهادة وشرح له صدقا واطلعه في سماء النبوة والرسالة بدلا  
نشره عن النقص نور وكاله وسماعا على السماء جماله وعلا على أمارة مولد  
وأنجز له وعد فأنما إيجاده نبي زين الله بطلع نوره حجارة حتى ارتقى وحده على مصاعد التقدم وحان  
بارك الله عليه وعلى أعوانه وأنصاره فسبحانه سبحانه من إله كريم جعل  
يحضر كرمه وفضاله هذا النبي العربي يتيما فاقاه في مأمن الحفظ والرعاية  
وبناه بلبين الحلاية والوقاية ووجد في وإن الطفولية ضالا في وادي مكة  
وجبالها أو قبل ظهور البعثة ذاهلا عن تماصيل أعمال الشريعة و  
أحوالها فهداه في طريق الرسالة وسيل البسالة إلى مسكن العلم والهداية  
وأنباه في مضارب البشرية فلا فاعناه بصوف الرعاية وأخبر عن حقيقة

هذه الأمور في صحايف القرآن المعجز المستمر على ثقات السنين والذهود  
وحيا إلى نبيه المصطفى ونجيه المجتبى فقال جل وعلا تبارك وتعالى ٥  
بسم الله الرحمن الرحيم والضحى والليل إذا سجى ما ودعك ربك وما قلى  
والآخرة خير لك من الأولى ولست على عقبك ربك فصرى المرحم بك يتيما  
فأوى ووجدك ضالا فهدى ووجدك عائلا فأغنى وشهد أن لا إله إلا  
الله وحده لا شريك له وشهد أن محمد عبده ورسوله صلى الله عليه وآله وحزبه  
وأسيده وصحبه ورهطه وعترته من ذوى قدر جلى أي بكره وعثمان وعلي  
وسبطه وقضى عينية وعميه وجميع المهاجرين والأنصار والتابعين  
والأخيار والعلماء الأبرار وسلم تسليما دائما بذكر الحديث  
بسم الله والحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله أما بعد فقد روي عن  
شايخنا الكبار وأسائدتنا الخيار المتأثرين بين أهل الاقتدار بالأصل الأصيل  
والفزع الجليل وعلو الدار وموالتجار وأيتهم الصيحة الصحيحة المتصلة إلى  
عم النبي العربي المنقوت بشرايف الأوصاف عباس عبد المطلب هاشم غيثنا  
رضي الله عنه أنه جاء إلى النبي صلى الله عليه وسلم فكانه سمع شيئا فقام الصلي على الله  
فقال من أنا فقالوا أنت رسول الله قال أنا محمد عبد الله عبد المطلب إن الله خلق  
الخلق فجعلني في خيرهم ثم جعلهم فرقتين فجعلني في خيرهم فرقة ثم جعلهم قبائل  
فجعلني في خيرهم قبيلة ثم جعلهم بنوًا فجعلني في خيرهم بيتا فأنما خيرهم نفسا  
وخيرهم بيتا رواه الإمام البرمذني في جامع صدق رسول الله الفتى  
محمدا في حكايات مواليد وسير ومقران مقايير روايات مسانيدنا وخبر



رضوان الله عليهم اجمعين جنين روايت ميکنند از حضرت بانصرت پيرين بفرمان عالم  
 نقاوه طوائف اولاد آدم معلّم مقلد و ملک عالم تگن تقم خلاصه سرفاي  
 اعلم آن سروري که نافه وجودش چون از ناف عبده مناف پيرن آمد شام دل و جان  
 ساکنان عرصه هائون و خياشيم روح و روان فاطنان کيند کردن از رواي فوايح  
 عطر سايش عرف نبوت و فتحه فتوت استنشاق نمود لاجرم بحکلي اين صدارت دادند  
 وَلَدِ الْبَنِيِّ وَزَلَّتِ الْمَلَائِكَةُ وَنَادَى الضَّلَالُ وَادْبَرَ الْأَشْرَارُ تاشيت صبح هسي  
 آفتاب جواندار ديباد فيض فضل خدای دايه قيرتهاي سايه او  
 حکمت کن ز حکم دراز او اول الفکر اخرا العمل او آن مولود ميموز النقيبه  
 که از بدياء تکوين که کوی موجودات در خم صولجان قدرت آمد و عرصه ميدان  
 ابداع و اختراع جولانکه شمسوار حکمت کشته و مرتب قضا و قدر اطفال مضروب  
 را در قحط خلق و امری پيچد و در کنار ليالي و آيام در می آرد و سياقت طراز  
 ان تنایم و زنجيات علم غيب و شهادت زايجه طوابع مواليد انام بر صفحات  
 صبح و شام منبت می سازند نرزدی مجس طوابع و غیر واقع و غارت نسل و طهارت  
 اصل و زکاء طينت و ناء سکيت و علونب و بموجب اخضر عليه افضل  
 الصلوات و اکمل التحيات از شيمه عدم قدم بفضاء وجود نهاد و نا حمله  
 روزگار بتو امان روز و شبی ناید دست تقدیر جهان قدم مبارکی را بچهره چاق  
 فرستاد نظم زه طيفر که عالم شد طيفيلش خلیل از سفر اندازان خيلش  
 مراد کن نکان مقصود کونين کمان ابروی کان قاب قوسين صد رصنه صدق و صفا  
 مهر سپهر رفق و وفا نقطه دايه اصبطنام محمد مصطفی صلی الله عليه وسلم و آله

اص  
موقع

و لا حرمنا من فيضان سجاده نواله را و وحيد منبع انس و استيناس و غم خير النادر  
 ابو الفضل عباس است رضي الله عنه مضمون خبر معبرش آنکه روزی آن بزرگ والا  
 بملازمت رسول مبارک نظر رفت و در بعض طرق اين جرحان وارد شده که در آن وقت  
 آثار غضب در بشرف عباس محفود بواسطه آنکه حکایتی در باب اصل اطهر و نسب  
 از هر سيد المرسلين صلی الله عليه وسلم از اعداء دين و متکبران پر حسد و کين مثل  
 وليد مغرم و ابو جهل خيم و عروقه بن مسعود ثقفی و اقربان ایشان شنوده بود پس  
 شرح مقالات ردیه آن طایفه دنيّه برض حضرت عليه عجله رسانيد و شمه  
 از مکنونات ضماي آن قوم کافر جای در مجلس شريف پيغمبر موعوض گردانيد و در زمان  
 خلاصه انس و جان و نقاوه ابر جان در مجمع حاضران و معهود ناظران  
 بمسند اظهار و پيان تشريف داد و برسم استفسار و استخبار زبان مبارک  
 بکشد و فرمود من انلا اعلام نمایيد که من کیستم و خبر دهيد که در دنیا  
 شما جريستم جماعت يارک و زمره وفاداران گفتند تو فرستاده خدای و  
 مستر شيان امت را پيشوا و رهنمائی در جواب ایشان جيز گفت و در  
 مقال به اين موالا سنت که من محمد عبدالله بن عبد المطلب يعني حضار مجلس  
 سيد رسول نبی از کلا حسب آن مرکز دايه ادب باهر ساختند و علم شهاد  
 بر رسالت آن مرکز سعادت و بسالت بر افراختند و آن سرور مینخواست که  
 جمال نسب ظاهر خود را در مرآة دانش مستعان ظاهر کرد اند لاجرم فرمود من  
 محمد پيغمبر الله پسر عبد المطلب بدرستی و راستی که خدای مقدس و رهنمای اقدس  
 تعالی و تعظم و تقدس مخلوقات را از کتم عدم بصحای وجود آورد پس مراد پيرين

دایه



قسمی از اقسام ممکنات و فاضلین جنس از اجناس کائنات یعنی جنس انسانی را  
 که بمطابق طوائف اناس را مع کثرت اصنافهم و مراتبهم و وفور طهرهم و مذاهبهم  
 دو گروه ساخت عرب و عجم و مراد معشر عرب که معدن فصاحت و بلاغت  
 و ادب اند جای داد آنگاه فرقه عرب را بشعوب و قبایل که هر یک از آنها مصدر  
 کمالات و فضایل اند قسمت نمود پس شیرینترین قبیله که گمانه بود بجهت محل تمام  
 ماهیت جسم من اختیار نمود دیگر دران قبیله پیوت پدید آورد و خاله از انشا  
 کرد و معورترین پتی که بنی هاشم اند برای مسکن نبوت من متعین گردانید پس من  
 بطریق خلایق از روی نفس یعنی مندیج در سلسله انسام و فاضلین اقوام  
 ایشان از روی نسب در رشته جواهر آدیان در تقسیم و از مره عالمیان  
 مستحق الوف تجلیل و تقسیم و روایتی آنست که سید عالم صلی الله علیه و سلم روزی  
 در مجلس ارشاد امت از ظهارت اصل و نصارت نسب خود باین طریق خبر داد که  
 بدستی که حضرت جلال احدیت کما را از فرزندان اسمعیل سهم اکیال تکمیل  
 بیادات و از کمانه قویش به زکاء جبلت و صناء عیش به پراست و از قشری هام  
 را بدجه اکارم و مرتبه اعلا طم رسانید و از بنی هاشم مرا خلعت اهدا پوشانید  
 و جوعه احبب انوشانید و بیوت پیوسته که نوبی جبرئیل امین با خاتم النبیین علیه  
 اکمل صلوات المصلین گفت ای محمد عجب وای احمد قرشی مشرق و مغارب زمین  
 و چهار رکن عرصه ارضین را خانه بخانه و سکه بسکه پیوسته ام و طوائف خلق را قبیله  
 بتبیله آن بود ام و هیچ اهل بیت را فاضل از تو و اهل تو نیافتم و الله دد من قال شعر  
 الفرب خیر اناس ثم خیرهم محمد طوبیهم خیر خیرهم

تا اوله

ان تقرأ النحل تحل حرم حاسدهم و فی برأه یبد و وجه جاههم ای گفته لطف حق بخود خود  
 ما انما و مدح و ثناء تو را بجا ما خود کیم تا ز ثناء تو دم زیم در سر ملک و لولای و صبحی  
 لطف خدای جمله کمالات خلق را یک چیز کرد و داد بدو نام مصطی بازا رفت بدست کلاز  
 و شمار نسخ بر در دکان انبیا اکنون بیا و بکلی از تو جمع شو و ساعتی بجهت استماع  
 کلمات دهلازیم همگی تن سمع شو تا ربح تاریخ ولادت سید عالم صلی الله علیه و سلم  
 بنمایم آنگاه در خوانه حکایت بکشایم و کلیات وقایع که از زمان ولادت  
 آنحضرت تا او را ظهور نبوت یافت از ایاری حق بیان کنم من پاکیز و دلپذیر و  
 جمایر اصحاب سیر و مولید و مشاهیر اباب خبر صدق مواعید رحمهم الله  
 متفقند بر آنکه ولادت سید المرسلین و سند السابقتین و اللاحقین صلی الله علیه و سلم  
 فی الاولین و الاخرین در ماه ربیع الاول واقع شده و بقول بعضی شهر ولادت  
 رمضان بوده و صاحب استیعاب تقدیم این قول نموده نظر بر آنکه شهرت یافته  
 نزد مورخان که علوق نطفه لطافت آثار محمدی علیه الصلو و السلام شجعه  
 ایام الفریق در سلسله موجودات خارجیّه داخل گشته و در مجلس ثانی مقرر شد  
 که مدت حمل آنحضرت نه ماه تمام بی کم و بیش بود و اگر قواعد حج در ذی الحجه الحجة  
 سابقه استحکام پذیرفته باشد معین است که غیر از ماه رمضان مؤید ولادت  
 نتواند شد بنا برین قول جمهور و روایت مشهور بر طرف باید گذاشت و فی الواقع  
 دست از ادیان جمیعۃ انجماعه رحمة نئی شاید داشت و حسم ماده این اشکلا  
 بان حاصل شود که رقم نسیان بر عمل نسی جایز ندارد و هر چند اکنون بحکم نصر قرائن  
 منشی شده و سلوک طریق که در ایام جاهلیت جهت تبیل و تغییر ماهها حرام



مسلوله می بود برای رفع این شبهه متین شمارند و گویند آن سال حج قریش در  
 جمادی الاخری بظهور پیوسته و اثبات حقیقت این قول بلا حظه آیت کبیر  
 اِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ وابسته دانند و اولاً تحقیق معنی کلمات مزبوره با  
 رسانند و بعد از ترجیح وقوع حج سنه گذشته در ماه مذکور تعیین شهر ربیع  
 الاول للولادة علی القول الرابع المنصور و اشهر اقوال آنکه روز ولادت  
 دوازدهم ربیع بوده و شرق کوب علوق از افق ایام التشریق در ناییدان روایت  
 افزوده و بسیاری از مهتره فت تاریخ تصحیح هشتم ماه فرموده اند و اصحاب  
 زیجات و تقویم برین قول رفته اند و غیر این از ایشان نشنیده اند و بعضی بر آنند  
 روز ولادت اول دوشنبه بوده که در ماه ربیع الاول بدرجه روزی رسیده  
 و حدیث فضل روزه روز دوشنبه در صحیحین بر حروف تقریریم الا شین کشیده و  
 قضیه شی که هو حتمها و باقی اقوال که ورود یافته در تئیین روز تولد مبارک  
 در نسخه مجتبی مفضل گشته و الله اعلم و در تعیین وقت ولادت شب دوشنبه  
 و روز دوشنبه هر دو وارد شده و بر تقدیمت روایتین و تحقیق تها در بینهما  
 توفیق آن حاصل شود که شب نجومی و روز شرعی در اینجا اعتبار مثبت  
 سازند و نقش تنقیح بر لوح تحقیق بطرازند و مشهور آنست که آن روز و آن ماه  
 در سال قبل منتظم بوده و بیک روایت خود از روز قبل تخلف ننموده بعد از آنکه  
 شش هزار و چهل سال از هبوط ابوالبشر آدم علیه السلام از فردا پس  
 جان باقیالم این جهان و مقصد و نه سال از وفات اسکندر رومی  
 آن ملک موفق گردان و پانصد و هفتاد و هشت سال از رفع عیسی بن مریم

و چهل و دو سال از حکومت انوشیروان و از شهر شمسیه پست روز از نیشابور  
 گذشته بود در هنگام طلوع غفر که بهترین منازل قمرست و همواره تولد انبیاء  
 و رسل که سالکان امثال طرایق و اعدای سبیل اند در آن وقت می بود در آخر  
 شب اول از لیالی پهن که منی از کمال ظهور ماه و منجر از نمودن تمامی رفت و  
 جاء می باشد و بعضی از کله فت نجوم طالع مبارک آن سرور ربیع جدی نهادند  
 بساعتی که اکثر کواکب در حدود خود محفوظ و از معایب و بال و نخوت محفوظ مانده  
 و ساکنان عالم امکان بعد از درک دقایق حسن طلعت و نیل حقایق یمن رفت آن  
 مولود مبارک دم تبرک قدم هر زمان در هر مکان هزار زبان بجهت رفع چشم  
 زخم حاسدان عود و وان یکا خوانده و لاجرم دوام شریعت و ثبات دین و ملت  
 آن صلح دولت تا دور دامن قیامت واقع و آفتاب عنایت بخص جنت من  
 یشاء از مطالع توفی الملك من تشاء و تبرع الملك من تشاء و تقر من تشاء  
 برود و یوار مالک شرع مطهرش طالع و در شب جمعه اجتماع جنود سمود در جنان  
 زمانی احمد و وقتی محمود مستبعد نباشد چه مقررست که نیرات افلاک  
 و مجرات افلاک بلکه جمیع ابواب عقول و ادبک پیرایه نور و ضیاء و ستر  
 حور و بها انبیاء من بد و وجود آنحضرت یافته و در هیچ حال رقبه اختصا  
 از رتبه اخلاص و شرافت و بامید استفاضه فنون فضایل و اقباس  
 عیون شمایل بلازمیت عبثه علیه اش شتافته اند کما قال الشاعر و صدق فی  
 هذا المقال بلا تخمین و لا تلبیس **نظم** بر و در سحر الهی خوانده اند پس  
 و روز سمود گشته فال جرحش در دست شکسته پیش ریش شب تاری شد هندوی

غفرت سنان کو کجاست واقع  
 در ربیع من آن و منشی است  
 از مشاوری قمره  
 نبینید و در ماه ربیع  
 و در ربیجات شب بانظار سمود  
 از لیلید ملخوطه



بها داده زجت مشی **۱** شرف افزوده مهر خاوری **۲** ز بهر جهره مهر را نورداده **۳**  
بسلطان فلک منشور **۴** صلی الله علیه و زاده فضلا و شرفا و کرامه لدیه و درین محل  
ضرورت کشف قناع از وجوه فواید جلیله نمودن و قفل اشکال از ابواب عیاید  
جزیله کشودن چه از طی روایت سابقه معلوم شد که کوکب ولادت سید انیس  
وجان در ایام حکومت افشروان از مطلع بر احسان طالع شده و بصیحت رسید  
که نظم لای شکوری بصوری حاکم ابو عبد الله بنیساوری خبر مشهور و لذت فی  
زمر الملک المارل انوشیروان تزییف نموده و در واقعه یکی از اکابر دین خلیفین  
سخن حاکم را تصدیق فرموده و حل این مشکل و رفع این معضل بآن حاصل شود که  
گویم مقصود حاکم نه نفی اصل واقعه است بلکه محال دانسته که زبان معجز  
بیان محمدی ذاتی را که به شک که اعظم اقسام ظلم است مغفوت بوده باشد  
عدله احیان و اطلاق عادلی با وجود عدول از منہج توحید بر جای ندارد  
اشکال دیگر آنکه از خوی این خبر رواج افتخار و نسایم استظهار بمشام  
ضایر اهل اعتبار رسید و درین ماده آن صورت هم مناسب و ملائم نمی نماید  
و آنچه در دفع این حکایت بخاطر میرسد آنست که اگر خسار حدیث مذکور از  
خال اقبال صحت بوجهی حسن فائز آید گویم باید که بر لوح مذکر هیچ  
عادل متصور نگردد که پیشوای فوج توحید و مقتدای ره طحیرید که  
مزین کشود آب و خالک بوده بیاد دولت آتش پرستی خن فرموده بلکه بطریق  
اشارت به بلفاء امت و فضلاء ملت نموده که طلائع صبح سعادت ولادت  
من آثار ظلام ظلم انجهره ایام محو کرد و تبا شیطه ظهور سیادت انوار عدل و احسان

و سلم و بارک

در ساخت جهان منتش ساخت و ارقام نور نام مرحمت و انصاف صفت  
اکتاف اطراف بر وجهی بکاشت و اعلام امن و امان در عرصات کون و کوا  
بل داشت و جهان پیکانه را بل داشت که بمساعدت معذت داد متظلم  
بدهد و انصاف مظلومان ضعیف از ظالمات قوی کشف بستاند و بساط  
نصف در صحن مملکت بکستد از اینجا بدست یاری اقتضاء دلالت توان  
دانست که بعد از ارتقاع آفتاب شرع و سنت آنحضرت سلاطین اسلام و  
خواقین انام که هائمه همتشان بتاج سلطنت ابوسعیدی متوج و  
قامت دولتشان بدو ج خلافت قدیمی جدیدی ملقح باشد از خوان  
مکارم شریعت احمدی چه لغتهای مهتاب کام جان جهانیان رسانند  
و اتباع حق و اشیاع صدق از اعضان امتیان محمدی چه ثمرات معلی  
مهیّا ذخیرم گردانند و هذه نکتة لطيفة و دقیقه شریفه لا یرفها الا  
المستقون و فی مثل ذلک فلیتقوا من المتکفون **نظم** امید چنانکه نافع آید  
و از آنکه بخواندش گراید **۱** یابد ز درون خود کواهی **۲** از نور هدایت الهی **۳**  
کین جمله زواریات غیو **۴** منکر تو در آن که قایلش نیست **۵** ماقال کند نگاه و خواش  
من قال جناح مستکوبش **۶** کو یا که ز بهر این محل گفت **۷** گویند که در این صفت  
آنکس که ز شهر آشناست **۸** دانند که متاع ملک است **۹** و محل ولادت آن بحیاط  
ارشاد و افادت شعب مشهور است در مکه در کوی که آنرا زقاق المولد خوانند  
در سرای که ارباب تعلق به سید عالم صلی الله علیه و سلم گرفت و آنرا بمقتل  
طالب بخشید و ثابت شده که در روز کار حجاج برادر او محمد بنوسف آنخانه را



از ورثه عقیل بخرد و داخل بیت خود کرد ایند و خیزان که مادر هادی در شید  
 بود از خلفاء عباسیه چون با سعادت توفیق و امداد تحقیق بمقتضی یاقین  
 من کل فی عمیق فریضه حج را که کنی از آن گران بخشید ایسلام علی خست  
 بگزارد آن بیت معمور در سبک در آورد و خانه مولود از سرای ثقیفی اخرج  
 کرد و بوجوب فرموده و اجعلوا بیوتکم قبلة آنرا مسجد ساخت و بعد از آن پسته  
 حکام عباسی در تعمیر آن می کوشیدند تا در سال ششصد و پنجاه و نه ملک  
 مظفر که والی یمن بود در عمارت آن سعی وافی بتقدیم رسانید و والی ایلام هم  
 ساکنان و واردان مکه معظمه سال بسال روز میلاد در آن محل نظیف  
 می نمایند و در تاکید قواعد ضیافت و شادی و تسدید معارف مکرمت آزادی  
 می افزایند و این سنت است مستمره میمونه که اهل اسلام و امت مرحومه محمد صلی الله علیه و السلام  
 از سلاطین و حکام و خواقین و اعلام و اعیان نیک نام در حجاز و مصر و شام  
 و مغرب و یمن و جزایر عدن و فارس و عراق جمیع ارباب کرم و اشتیاق علی قدر همتهم  
 و مراتبهم هر ساله درین ایام به اسماع و استماع سیرت شریفه سید انام علی  
 صاحبها شریف النجده و الاعظام و دعوات و ختمات کلام ملک علام و  
 صنوف اطعام و الوف اکرام اشتغال فرمایند و بصیقل صلوات و تسلیما  
 زنگار آفات و بلیات از مرایاء خواط و مومنین و مؤمنات می آیند و میمنت  
 و منقبت سلوک این طریقه حسنی اکثر من ان یعد و یحیی و افر من ان یجد  
 و یستقصی است و بجزیه معلوم شده که خانه یا محله یا مملکتی که در ایام میلاد  
 مبارک بشرفضایل و ذکر شمایل سید الا و اخر و الاولی صلی الله علیه و سلم عدد الوسی و الاولی

مشغول شوند تا سال دیگر آن موسم جماعت مذکور از بلا یاء کلیه در زمان آن  
 و امان و در کف عارف و احسان ملک دیان باشند و لله در من افاد و اجل و احاد  
 دوائی اذا ما الداء حل المخرجی نظم مدیح رسول بالشفاعه یفرد  
 در آت بدی فی خور عدوه و ساعد فی فضل و مجد و سودر  
 دلیل و رب العالمین دلیله لیتصدیق لیس یلوه مقعد  
 دشمنایه جفا و ولد النسا کاخمد مولودا و ما هو یولسیدکم  
 ای خیمه فراز نظم آسمان زده بالای شرف و رخسایه بان زده کست در خوان دعوت و زغای  
 شریعت خلیل و اوصلا جهان زده در سایه نبوت ظل رسالت سکان خاک نوبت من امان  
 و در باب شرح تولد آنحضرت و کیفیت بدنیا آمدن او و احوال و اوضاع آمینه در آن  
 شب روایات مختلفه بنظر رسیده نقل می هست که آمینه در از شب تنها بوده که  
 آثار وضع حمل بر او ظاهر شد و بدین واسطه ترسان و اندوهناک و پر خج گشت  
 از غیب جمعی در منزل او توله کردند و از قیج فرخ و طمانینه جوعه و قار و سیکینه  
 در خلق جاناش ریختند و بطریق الفت و همراهی با او در میخواستند و فاطمه ثقیفه  
 که مادر عثمان بنی العاص بود گفته در وقت وضع حمل آمینه من پیش او بودم  
 به طرف خانه گریه دیدم اطلاق نور متعاقب نازد می گشت و جان در می یافت  
 ستاره های آسمان بمن نزدیک شده بود تا بجای که می بیند اشم بمقارن من  
 نثار خواهند شد و نبوت پیوسته که شفاء مادر عبد الرحمن غوغ که از عشر  
 مبشر است گفت من در آن محل قابله آمینه بودم چون شخص از هر و بدن روح پرور  
 محرمی بدست من رسید و گوش هوشم آواز گریه و نیاز و بشنید از غیب یکی گشت حیرت

و این مآثر خدایان است  
 و در آن ایام که در آن  
 و در آن ایام که در آن  
 و در آن ایام که در آن



وفری بدخشید که از شعله آن از شرق تا غرب در نظم بنود جنات بعضی  
از قصود شام آشکارا دیدیم بعد از آن طلوعی و تری و لرزه برین فرود آمد تکیه کردم  
ناگاه از طرف راست من روشن شد شنودم که قالی می گفت این فرزند بلند را  
بکجا بری جواب داد که به اماکن غریب بروم و هر بقعه مبارکه که در آن طرف بود  
رسانیدم باز آن تری و لرزه برین مستور گشت بعد از لحظه روشنی تمام از  
طرف چپ من بنوی یکی گفت این نور دیده از چند را بکلام جانب برده بودی فرمود به  
مسکن شرقت گذاریدم و بر ابرهیم خلیل که جد جلیلش بود عرض کردم او را برداشته  
و بر سینه ی کینه خویش نشاند و جواهر زوهاراد عیبه خیر بهامه همش نشاند  
و فرمود مژده بادای محمد را بر عمر دنیا و شرف علیا تحقیق که تو متوسل می بودی و توفیق  
هر که بقص دولت متعلق گردد و بساط مخالفت در نوردد و بحقیقت نبوت تو  
کواهی دهد فردا قیامت در زمره احببا و متابعان خدمت محشور شود و از ظلمت  
نفوس پی روی هوادور ماند شفا که ناقله این خبرستی کوید هموان نقود احوال  
گذشته را در خزانه مخیله محفوظ می داشتیم و دیده اعتبار بر شاه راه انتظار  
می داشتیم تا آفتاب بعثت احمدی از افق دولت سرمدی طالع شد در سلسله  
سباق اسلام با ذیال متابعتش شتافتیم و از مرض کفر و شرک بیکارگی شفا  
یافتیم و بر تقدیر صحت روایات ثلثه توفیق پنهان بان منوال میسر کرد که گویند  
در اوایل شب تولد آمنه بطریق توحید گذارید و در او آخر شب که هنگام طلوع  
صبح ظهور آن سرور بوده دوستان و نزدیکان سببی و نسبی بخدمتش رسیدند باشند  
و الله اعلم و منقولست از آمنه آنچه ملخص روایتش باین عبارت راجع میشود

چون آن ماه عالم پناه از مطلع غیب طلوع کرد بسجود رفت آنگاه بیئات اهل  
تضرع دست نیاز حضرت بی نیاز داشت محققان گفته اند غالباً در مبدأ  
صورت بقوت معنی همت خجالت امت از حضرت عزت و طمید بر قطعه اسفید  
از مکن نوید ظاهر گشت و او را بخود ضم کرد و از چشم منش غایب کرد ایندا و ازی شنودم  
که گفتند این نقاوه اصنیار را بوالید انبیار ساینده و خلقت دین حنیف بر شایسته  
و این صدق در داسر را بر جلهای حار عرض کنند تا ساکنان دریاها جانکه  
اسم شرفش می خوانند جسم منیفش بدانند بعد از زمانی آن کینه فرزند را یا  
مفاتیح نصرت و مصایح نبوت باز آوردند بار دیگر پاره ابریدید آمد و ثانیاً آن  
بانی مبانی قوت را نابید ساخت و نایبی صله این نادر انداخت که این  
منبع انس جان را بر جمع انس و جان و مجلس روحانیان معروض سازید و بصفت  
آدم و دعوت نوح و خلقت خلیل و صدق اسمعیل و شوق اسحق و کمال یعقوب و جلال  
یوسف و صوت داود و زهد یحیی و کرم عیسی یعنی بملکی فضایل البرار و جلالت تایل  
اخیارش بنوازد پس از لحظه او را باز یافتیم حیران در دست قطرات کمال  
فضل و افضال از ان می جکید و نسیم غنیمت مشک آذوقه می وزید و شمع می گشت  
تمام اقالیم دنیا بقضیه حمایت سید آخرت و اولی سپهر و بمسند سعادت این  
وسیادت منزلتیش آورده اند ناگاه سه نفر ظاهر شدند که چهار حد جهان  
شش جهت در پنج وقت از شعاع دو کونیه هر یک از ایشان نور می گشت در دست  
یکی مظهر بر مثال لایحه مشک خالص بویا و بر کف دیگری طشت مربع زردین هویا  
بر هر گوشه ازان در ری شاهوار پیدا بود گفتند یا محمد این بساط جاروشه دنیا



هر جانب که مرغوب خاطر خطیرت باشد فراگیر آن سراج و هاج معتدله المزاج  
انگشت اختیار بر حاق و سططت اعتبار نهادند رسید که او کعبه مغفرا  
پسندید و توقف در امم القری که مأمن اوردی است خود را مناسب یکا جرم  
ما آجرا قبله و مسکن او ساختیم و علم اولمیر و انا جعلنا حرم ما آمنا در اطراف  
ممالک عبره بر افراختیم پس او را دراز طشت نشانند و ازان مطهره آب ظهور  
بر روی نشانند تا هفت نوبت شسته گردانند و در هر چرخش پیچید و دست  
پای رهنایش بلباد بوسید و بوی خوش بر مالید بکار استظهار رضا  
رسانند لحظه در تحت جناح بخا حش مخفی داشت آنکاه بیرون آورد و  
مشاورت فراوان با آن مقصد و مقصود کون و مکان ظاهر کرد و بجهت دفع عین  
الکمال تقوید حفظ عز و اقبال بر یاری دولتش است و در سعادت و هدایت بخاندان  
عصمت و رعایتش کشاد پس شخصی دیگر پادشاهان بر همان وی نهاد و بر بنوال  
میر که بجهت خود را بمنقار دانه دهد چیزی با وی داد و آنحضرت طلب زیادت می  
فرمود بعد از آن گفت یا محمد جمیع اخلاق کامله و تمام اعراق فاضله بتو ارزانی آشتند  
و بطالع میمون بر مسند و جاهت جاهت گذاشتند و صحیح آنست که حضرت  
سید انبیا و رسل صلی الله علیه و سلم خسته گرد و نواف بریده از مادر وجود آمد  
تا هیچ آفرید از جنس اس در تکلیل خلقتش مدخل سازد و روایتی هست که چون  
تولد نمود بر هر دو دست حق پرست اعتماد داشت روی مهر جهر را بجانب سپهر  
متوجه ساخته مطهر و نظیف و منگی و لطیف و عکس نور باطن پاک بر قهقهه  
افلاک انداخته بود و منقولست که عبدالمطلب گفت من در آن شب

بجارت کعبه معظمه اشتغال داشتم و رایت داز و نیاز در آن محل دناوری  
افراشتم ناگاه دیدم که چهار دیوار بیت المحام بر بنوال عابدان با اهتمام  
سجد مقام بجای آوردند و از اطراف و جوانب خانه صدای تکیرات صادقا  
بر آمد و بیت هبل از خواری به نگویناری در آمد و از غیب گفتند محمد قرشی  
واحد علی بساط زمین و عرصه ارضین را بمقدم همایون منور ساخت  
و ظلال هدایت بر مغارق ساکنان این ولایت انداخت باید که عباد عباد  
و زمره اجماع الی یوم التکاد مثل این شب روز را در جمیع امصار و بلاد  
مانند جمع و اعیاد جمع خیر و برکت و مورد عیش و جمعیت سازند و بهی  
همت و تمامی طوایف بشرایط تحیل و اغراضش پردازند و برین غلط سطر  
جند از فضایل آن رفیع شمایل بر صحائف هستی نوشتند و تخم شادی  
در راضی آنادی می کشتند پس حالتی غریب و قیسی عجیب بر طاری  
گشت و در فکر افتادم که آیا این معانی در صحیفه خیال صورت می کشد  
یا خود در آینه ظاهر رخسار می نماید بعد از باب بنی شیشه متوجه بطحا  
شدم چنان یافتیم که گویا اجماع مرو و دصفا در تنوره دوق و شوق و اعتنا  
با تخفای و ارتقاع درآمد کاهی بسیاری بلندی می آید و زمانی در مجاری  
بستی سالی می گردد بجهت و تحیر من زیادت شد و از آنجا بمنزل آمیخه رفتم و  
معلوم کردم که او را وضع حمل واقع و ستان شهود احمدی از مشرق جو  
محمدی طالع گشته بمهید مراسم شکر و سپاس و ناکید دعایم حمد و فیکر  
قیام نمودم و باب این خبر خیر بر وجه اباب سلوک و سیر کردم که نظم

ازان



برآمد اختر دولت بطالع مسعود : زمطلع شرف این ماه من جو روی نمود  
 مباح منکر اوضاع روزگار ایاز : که هست عاقبت کار عاشقان محمود  
 موزخان آورده اند که متعارف قبیله قریش خان بود که بعد از تولد فرزندان  
 ساعتی چند در زیر یکاه سنک مکی کلاشتند بجهت آنکه سیاهه  
 جثمان ایشان مستحکم و براق بماند همان دستور عبدالمطلب بفرمود تا از آن  
 قوایل سید او را و ایل را در تخت یکی معین محفی ساختند بعد از آنکه ساعتی  
 بگذشت بتفحص احوال او پرداختند دیدند که دیک بدو نیم شکافته بدوهر  
 نمی بطرفی افتاده و آنحضرت در حدائق آسمانی دید و کل عرفان از شاخ  
 ایتان میجید و انگشت اهام خود را در دهان داشت و شیرازان میگوید  
 و روایتی دیگر جنانت که چون دیده عبدالمطلب بطالع میهای از هر سید شتر  
 رو شگفت و اسرار غریبه و آثار عجیبه که آمینه و رفقاء او در حین ولادت  
 و سوابق و لواحق آن مشاهده کرده بودند به تفصیل بر موعوضه داشتند گفت  
 در قواعد محافظت و مساعدت این فرزندان چند هیچ حال تقصیر <sup>صواب</sup> نداشتند  
 و اکرام و احترام او بر خود لازم شمارید که با درک خیرات تمام و فیوضات ما  
 لاکلام در مقدم این خلاصه انام امیندادم و در بعضی از روایات بنظر  
 رسیده که عبدالمطلب آنحضرت را داشت و باندرون حرم کعبه برد و بکنف  
 حمایت خداوندش سپرد و بشکرانه آن نعمت سابعه بتضرع و التماس و تحشع  
 کافی قیام نمود و این رجوع بخواند که **هَذَا الْغُلَامُ الطَّيِّبُ الْأَدَبُ**  
**قَدْ سَادَ فِي الْمَدِينَةِ الْغُلَامَانِ** : **أَعْيُنُهُ بِالْبَيْتِ ذِي الْأَرْكَانِ** : **حَتَّى أَرَاهُ بِالْعِزِّ الْبَنِيَانِ**  
**أَعْيُنُهُ مِنْ شَرِّ شَرِّ شَرِّ**

در این کتاب  
 ۱۲۳۳/۱۲۳۴

بعد از آن او را بنزد آمینه باز رسانید و خود در حجر نشست تا قبایل و بطون  
 بر سر منقش بر خاستند و مجلس منیفش بحلیه توفیق و تعظیم پیاوستند و  
 مضمون این نشید غنیمی که **لَقَدْ وَلَدَتْ خَيْرَ الْمَرْءَةِ أَحْمَدًا** : **فَاكْرَمَ بَوْلِدًا وَكْرَمًا**  
**فَأَقْسَمَ مَا أَنْتَ مِنْ النَّاسِ أَحَبُّ** : **وَلَا وَلَدَتْ أَنْتِ مِنْ النَّاسِ أَحَدًا** : **فَكُلُّكُمْ لَكُمْ زُهْرَةٌ ذَاتُ**  
**بُحْبُوبَةٍ لَوْ أَنَّ الْقَبَائِلَ مَا جَعَلَتْ** : **وَرِدَّ زَبَانُ هَمَّكَانَ شَدَّ وَبَيُوتُ سَوْتَهُ**  
 در آن زمان که صحن جهان و بقعه عالم امکان بیکت قدم پیشوای قوایل  
 پاگان مطیب و مژن کشتی النور ثویبه کبریا ابولهب بشان تبارک ولادت  
 آن شیخ سعادت بخواجه خورن ساینده فی الحال او را بزرگانی آزاد کرد ایند  
 محققان قرن اخبار چنین اخبار کرده اند که بمانسیده که حضرت آفریدگار  
 تعالی شانه عتق ثویبه را از آن سرفراش با وجود عدم علمش بحقیقت کار  
 و بار و کنه اسرار سید ابرار ضایع نگذاشته بلکه پیش از تحقق این فعل از او  
 جایز کلمه نباش مقرر داشته و در آنکه که بقلم تقدیر مقادیر ثواب عذاب  
 دوستان و دشمنان تعیین فرموده در جرید اسامی کنان بنام ابولهب اعتبار  
 جنان اختیار نموده که در شبهای دوشنبه نسبت با سایر ایام معامله  
 تعذیب او مخفف واقع شده جناحه منقوشست که بعد یکسال از وفاتش  
 عباس عبدالمطلب او را بخواب دید و از شرح حال و مآلش پرسید جواب داد که  
 اطباق و یل و ثور در آذنه شرک و کفری که بعمل آورده ام بجهت من معدوم  
 آمده داشته و فزون عذاب الیم در کات بحجم بر من کاشته اند این مقدار  
 هست که شبهای دوشنبه میزان پاداشم سبکتر می گشتند و از کوی که در میان



انگشت بزرگ و سبّاحه ام واقع است مرا آب می جستانند عزیز من مضمون این  
واقعۀ بزرگ از علو منزلت و سمو نعت سید دنیا و آخرت ظاهر می گرداند و  
بکوش هوش ارباب معرفت می رساند که ابوطیب با آنکه سوره تمام در بیان مدام  
اوانال شده و کمال عتوّ طغیانش از اندراج در سلسله اهل اسلام و ایمان  
آمده بسبب آنکه کردن توبه بخداوندی قدوم شریف رسول آخر زمانی در شبهه  
دو شبیه سبکباری می یابد و شعله این روزن بر کلیه کربتش می تابد اگر مونا  
موجود و محسنان متعبد که کمر تابعت شریعت غرّه سید انبیا بر میان  
جان بسته و در تقویت ملت زهراش **ع** جان کمر او بر میان بسته  
هموار تخم محبت در زمین سینه می کارند و امثال احکام واجبه الاثر اش  
بر ذمت همت خود لازم می شمارند اگر فردا قیامت در آن عرصه حشر و عذاب  
به غفران خطایا و آثام و عفو ذنوب و اجرام و نیل درجات دار السلام و در  
غرفات احسن المقام و جوار رحمت ذی الجلال و الاکرام فائز آیند و عجب  
نباشد آری **بیت** **بیت** چه غم دیوار امتی که باشد چون تو بستی  
جه بالک از موج بحر آنکه باشد چون کشتی **و اجماع** اصحاب سیر و تواریخ بر آن معتقد  
شده که آن غصن رفیع در فصل ربیع از دوحه نبوت و رسالت و شعبه فتوح  
و بسالت اشعاب یافته و شعلات شوق نجم محمد در آن موسم مجد از افق  
سعادت مخلص و مطلع سیادت سرمد بر ساحل باراحت منی و ابطح نافه  
یعنی در موسم نهادن در در مجلس روزگار هفتکام صباح کثیر الفلاح تجلیات  
و هو الذی یزیر الی الیایح که جهت تزیین و طراوت حسن نبات نبات از بهر

حره لون و جنات جنات صهباء ان لکم فی آیام دهرکم نفحات دم دم  
از دم خرویش سفیده دم در صاع و حریف طریف وقت و زمان ریختند  
و کوشورها از هار و عقود انوار انکوش و کردن اشجار برای تدبیر افکار  
زمره و المستغفرین بالاشجار بیا و بختند فراشان قوی نایب در مقام  
مرا تع خضراء جن و جمیع مواضع زهراء در من بساطها زمرین  
بکستاریند و در سواقی و جداول و انهار سلسله دلال سبک رفتار  
از منابع عیون و سیول و بحار روان گرد آیند صفحات باغ و بستان برون  
افان متنوعه بیاراستند و عرصات راغ عالم امکان از خار و خاشاک  
قطر و جریان بپاشند مرغان خوش الحان بر منوال و اعطیان فصیح زبان  
بر منابر اغصان بشکر گزاری بر و امتنان حضرت فاطمه سبحان قیام بخند  
چهرن نمایان درختان و نباتات فی اطراف الحدائق و ساحات الروضات  
در تکثیر مواد حضرت و سرسبزی فرودند و کره کشایان نسایم ناشر و مشر  
بوسیله املا و اسعاد سحر مطهر عقد هاء اکرام متکاثر از ناز و بود  
اشجار شمر و غیر شمر بشکوفند و برسم سوره شادی بایستادند و حضور  
و آندای باسم قنیت مقدم سرور اولاد آدم جمیع عرصه عالم را آدین  
بستند و رونق بانا بجذب و سرما بشکستند السنه و افواه کافه مخلوقا  
در آید مضمون این منظوم که **نظم** دی شد و بهمن گذشت فصلها را که  
جلوه گلشن بیاع همچون نگار آن رسید **نظم** زحمت سرما و در رفت بکود و کبود  
شاخ کل شمع را وقت نثار آن رسید **نظم** نواها یکدیگر پیوستند و چون مداد



اقوال و افعال و قرار اوضاع و احوال آن در درج کمال و در درج اقبال در خلق  
 و خلق و در نیک و باطن و ظاهر و اول و آخر و ابر بر اقتصاد و توسط و کمال  
 که کل معنی فی الحقیقه کامل : فَاَحْوَالُهُ عَدْلٌ : وَاَقْوَالُهُ فَضْلٌ  
 قَدْ اَعْتَدَلَتْ فِي الْعَالَمِينَ شَوْهُ : فَمَا مِنْهُ مِنْ شَيْءٍ فَعَائِلُهُ عَدْلٌ  
 لاجرم اظهار نور و لادت و اخبار سرور و سعادتش در وقتی که اعدیه از منته و  
 اوقات و اطبیب آورند و ساعات و دره التاج اعوام و شهر و واسطه العقد  
 ایام و در هر چه باشد زیرا که روز و شب معتدل میان طول و قصر و هوا و باطری  
 فی تعیش معتدل میان بر رفت و حرات و نسیم غیر شمشیر معتدل میان  
 بطوب و یوست و آفتاب عالم تابش معتدل میان اوج و حسیض است و نسیم  
 هَذَا الرَّبِّعُ هَذِهِ اَنْوَارُهُ : طَابَتْ لِيَالِيهِ وَطَابَتْ اَنْوَارُهُ : دَرِيَّةٌ اَنْوَارُهُ فَيَضِيءُ  
 اَنْهَارُهُ ذَهَبِيَّةٌ اَنْجَانُهُ : وَالْمَاءُ فَيُضِيءُ الْقَيْصُ مَغْرُورٌ : يَنْبَسِجُ وَاللَّارُ زُرْدٌ شَفَا  
 واقع و شمعش طلوعش از انحاء و از جا صدق و صفا لامع شد  
 بازار عصر رونق و زپی در گرفت : وین کهنه پر در جوانی ز سر گرفت  
 و بیایم فرودم آن خضر جوش و خروش متاوله کل و یلین بعد از تجرع کاس  
 الوف تضرع و زاری و غلغل و تدع لباس صنوع و تجشع و بر داری و تحمل به  
 پایان رسید و کل وصال محبوب از غنچه آمال آن محبت مغلوب بذریعه تنسم  
 نسایم صلوات زاکیات از مهت روضه سید کانیات علیه افضل التحیات  
 بدید جناحه منشیان محضر الغنائو تلویج و منهیان مساطر ابراز و  
 توضیح بموافقت زبان خامه شکار و مرافقت بیان پان غنچه از الیج حسنا

آغاز مناظره  
 کل و یلین

افکار صمیمه جنین تقیر نموده و بر اوراق صحاح اسفار بلیحه برین منوال تجریر فرموده  
 همون در جرح حدائق صادقان و پوسته در انجمن حقایق عاشقان میان محبوب  
 قمر عذار طناز کل و محبت جان سپار خانه بر اندازد بیل علم فنون مکالمه و جسطری  
 افراخته و عرصه ذوقش معارضه و گفت و گوی انداخته بود هر یک از آن دورد  
 ساطح مخاطب و انبساط پای خور در می نشرد و در میدان جواب و سوال طریق قال و  
 مقال می سپرد و باد صبا در میان ایشان پیغام می آورد و می برد و منشأ این کار  
 و بار و مبدأ این کیر و کار آنکه معشوق کل در صفت ایوان اعضاء بر تخت  
 زمرین غنچه از سرناز و اعزاز نشسته و تن سبز اوراق پیش روی خود باز  
 بسته و دیوار حصار شاخسار در رخا اعتبار گرفته و در خسار زلین  
 نازنین در پس پرده هفت رنگ هفته بود تا از آسیب انا مل اغیان محفوظ  
 ماند و زود زود هر کس دست بچیدن او دراز کردن نتواند و بیل شوریده  
 حال در اطراف باغ و اکثاف راغ می کشت و سطور شرح همچون بر صحایف  
 جرمان می نوشت و غایت مقصد و مسؤل و نهایت مطلب و مأمولش  
 آنکه بیغام کزاری مشفق و زارداری صادق پیدا شود و حکایت حال کثیر  
 الاختلال آن سوخته آتش محبت در سینه افروخته را بغیر عرض محبوب  
 دل و جان و مطلوب روح و روانش رساند و فیض مراد در خاتم حسن  
 اعتقاد آن مسکین کامل الوداد نشانند ناگاه از مهت صدق و صفا  
 نسیم صباوزان و برسم تققد آن مرغ زار دران مرغزار روان شد مرغی  
 دید پس نزار بادل دردمند و جان نکار استیلا یافته بر و از افراد تعب



و احادی نصیب صد هزار کمال شفقت و خصال محبت آن باد روح پرور روح کسرت  
 بر داشت که از سبب پریشانی و موجب سرگردانی او تخصیص یلیل فریاد و  
 غفل بر آورد که بلاء عشق و محبت گرفتارم و بر دامن وصل دوست هم کونه  
 دست ندادم در کردن دلم زنجیر شود است و محبوبم متمکن در مندی پروری و استغنا  
 بدو غم گرفتارم ازین دل : مباد ای محکم این چنین : خواهد در یلیل گرفتار  
 ازین درد و ازین عشق و ازین : علم حرف عکس محبت هم عضو را سالم نگذاشته  
 و رایت مجروری با انواع مشقت فریدنی ساخته و در زاویه ضمیر کسیرم افراشته  
 و الحاله هذه بادل مقتل و مرض مضاعف و طالع اجوف و قوت ناقص  
 مقرون و از یار و دلدار منوال حروف زیاده انقار و استقرار مفروق افتلام  
 اگر حال در مستقبل مثال ماضی خواهد بود جز سطر فی حیات و نقش محمد  
 و سگات بلوح خاطرقا صرم خواهد نمود اکنون قصاری همت آنکه بوا  
 اهتمام و رضای صحیح الای ازین علل با سطره در مراجع و افرا تیراج  
 مجلس محبوب عبارتی شایسته معروض گردد شاید که باین دم آن مبارک قدم  
 عنان تحم بجانب استمال این درد رسیده ضرب تقدیه ملال کشیده بخود  
 لافم شمار و اگر لوازم سلطنت حشمتش ندارد که افتاده چون من انزال  
 بر ارد همین مقلد را ضمیم که شطری از سطر نیارم در معهد نازش خواهند  
 و نام بی نشان مراد جریده عاشقان درم خرید آن دستان اخلال اندیشه مقرر است  
 در جلوه کاه دوست رسیدن نهاد ما : آنجا مگر مثال رود یا صبار سد  
 نسیم قبول از اند لدا و ملو افتاده در طریق خمول قبول فرمود که کاه و اوضاع

تخییر

ترکیب لطیف شمل بر مصطلحات  
 علم صرف

ذکر کوفت  
 صرف

بعضی دلدار ساند سبک دو خانه در زمان وزیدن گرفت و چون صبح صادق  
 از افق خلوتخانه کل میدن گرفت و بطریق مقتضی مقام بود شمه از احوال آن  
 متوزع البال باز نمود و سر حقه شرح حالت حسب الوضع والطاقة بکشد  
 غیرت معشوقی نگذاشت که فصول عرضه داشت عاشق تمام بخواند و همگی کیفیت  
 اوضاع عشق در آن محضر ظاهر کرد اند بضر و بی نیازی و فنون جان کدازی  
 او را باز کرد ایند و بصد کشته و پر خاش بکوش هوشش ساینده در محلی که با  
 با وجود لطافت مجال آمد شد نیست حکایت کیشان گفتن و روایت حریفان  
 شنفتن معقولی نماید بلیل خیف را چه یارای آنکه مثل این ماجرا بگوید و  
 مشام پر خلل او را چاراه آنکه رواج فواح وصال مایباید هزار خارا اختیار  
 ازین و بیسان سرتیز کرده بغرم آنکه در رخسار طالبان بی معنی بخلد و بقصد  
 آنکه غیری را در ساحت مصاحبت مایلد و طیفه آن ضعیف البجاح  
 الجناح آنکه درین طریق هیچ سپیل نکند و رخت اقامت ازین منزل بدر بر مرکب  
 دل و جان از مضرت ملاطفتی یا بدو روح و روانش از غم و اختلال بیاوی  
 بگوید که کرد ما نکرد : بساط عشق بازی در نورد : که عشق روی جانان جز بلا نیست  
 نماند بلا بودن و نیست : باد صبا در خطه مراجعت نمود و بدست شفقت باب  
 نصیحت بکشد و صورت واقعه گذشته با بلیل آب محبت کل در کل سرشته باز  
 داند و آتی چند از سوره یاس بخواند بوقع آنکه از سر آمد اعیه در گذرد و دیگر  
 بر زبان نام عشق و عاشقی بنزدین موجب قضیه تجریده الشخص خریص  
 علی ما منع اثر جد واجتهاد در کانون باطن نامراد شعله بر آورد و قدم استقامت

آن



در طریق تجرّع کار ملامت نبشرد و گفت **نظم** : اگر عالم همه پر خار باشد  
دل عاشق کل و کلزار باشد : و کرب کار کرد و جح کورون : جهان عاشقان پر کار باشد  
مگر محبت بر میان جان بنوع بسته نشده که هر دست آنرا تواند کشود و در امن عاشقی  
جان بخت نیاورده ام که قوت بازوی رستم از پنجه منش تواند ربود **بیت**  
بشرط آن دلم در کوی او شد : که تاجان بر نیاید بر نیاید  
قاعه کلیه الشریع ملزم موجب آنست که بمیان نطف و دل نوازی و مساعدت  
تعطف و جان سازی یک لحظه از آمدن نیاسای و بفرغ که میشود **مصراع**  
که از کار فرو بسته ما بکشایی : و علای حال و خست حاصل فرماید که مراد  
صف نعل جن راه دهند تا اگر روی دوست بنیم باری بوی او را بشنوم و  
اگر متقاضی اجل تولد ناید و بگوکان کل نفس ذایقه الموت کوی دوشم از مضار  
روان بر باید رسید عشق و محبت جان در بانم و در نواحی عبثه علیه محبوب  
دل شکسته معیوب خود را مقبور سازم غبار هستی از لوح وجود بشویم و باروشنا  
و غزیران این داستان بگویم که **نظم** : کتب اجل بر هم آرکاری در روز دوشم بیدم  
تا از خلم ابروید خاری : درد امن و دست زندیکاری : نیم صبا بی عقل میا  
حمایت در بیت و باز بخت آستانه کل پوست و بهر اهی تمام شرح ضعف و خفایت  
و حکایت درد و آفت بلیل معروض کرد ایندو بفر کونه مبالغه در شفاعت بتقدیم رسانید  
تا نیم رخصتی حاصل کرد که مستعد مسکین در گوشه باغ در آید و زبان باد آه منخ  
و شای دوست در باب کشاید مشروط بر آنکه قطعاً نام وصال نبرد و مطلقاً از خبر  
کریا بر ایت سلطان کل نبرد فی الجمله بصد لطف الحیل آن عاشق بی بد در عصر

بستان در آمد و بر زبوه فنر امتحان برآمد و بتدریج در آستانه ضراعت و  
ابتهاال آشیانه ساخت و بی واسطه رسول و ترجمانی برض حال خوشتن پخت  
چند وقتی نقد وجود در بوتة شهود می گذاشت و از شام تا بام سنجق پیلای می  
افراخت و هزار داستان داستان بنا و لا تحکنا اما لا طاقه لنا به و در زبان  
و سبحه معرفت و ایتقان می ساخت و هیچ وجه حضرت جنت محبوی نظر  
عنایتی بحال زار آن دل نکاری انداخت حاضران جن و ناظران انجن بعضی چشم  
حقارت و کوهی بین بصارت در روی نکرستند طایفه دشمنان خنده زبان  
برواستفراخی کردند و جمع دوستان تفکر کنان بر جان بر ما نشی می بگریستند آنان  
سیر مضمن اخبار جلال من این هو و این انتم بکوش سرش می گشتند و اینا  
در رخی آثار جمال و هو معکم ایما کنتم در نظر سرش می سفند و آن مسکین  
بر دربار با میدواری الصبر مفتاح الفرج و دستپاری من قع باک و ج و ج آورد  
مقام اصطبار و شکیبایی بر سر برد و خیال نو میدی هرگز بخاطر قاصد درمی  
آورد که ناکاه آخر شب محنت با و صبح دولت اتصال یافته سلطان کل آرا  
بکمال حسن و ناز و تجل ازورای حجاب بفضل با عاشق شورید بلیل مستکلم شد و  
فرمود غرض از غورن این همه تضرع و نلاری و مقصود از فرودن این همه تشعشع  
و سوکواری چیست فرصت غنیمت دانسته بوقف اهان ساینده که **نظم**  
غار عشقت رسید رخت دل از ما ببرد : فتنه بکین سر کشید و شعله بخون یافت  
شد خیالت خراب سینه ما چون کنیم : موکب سلطان بزرگ کلبه درویش خود  
قهرمان محبت بدستور بهر آن ساطع قد شغفها حجاب ظاهر و باطن فرو گرفته



و با وجود این همه ابرام و الحاح سماع دلم یک نوبت لبتک مشفقانه نشسته حاصل  
استغنا و بی پوایی معشوق در نهایت حال **عشق پیش از پیش و من بسیاری از کم گزین**  
من کم از کم چون کشم این عشق پیش از پیش **نظم** و مع ذلک در میان این همه غراب و اضطراب  
من بسودای تو مشغولم و از خود بی غم **نظم** تو ز من نارغ و بر حسن رخ خود مشغول  
فرمان رسید که جوعه که نذر خورد تست منوش و چون قوت کشیدن بار عشق  
نداری در سلوک این طریق مگوش جواب داد که خوض درین دریا و سیر درین بیدار  
نایدان باختیار نیست **نظم** بارها گویم که کیم ترک عشق **عشق پیش از پیش و من بسیاری از کم گزین**  
بظاهر یک سینه عاشق می جوشد اما افزون آتش محبت حقیقت معشوق است **نظم**  
بچون جگندگین کشتن از جانب لعلیت **نظم** کریم غم دید دل از دست نمی داد  
بعد از آنکه باب گفت و شنود در میان محب و محبوب مفتوح شد حسودان معاند  
که از هر طرف در یکین بودند تیر ملامت از کمان غرامت انداختن گرفته اولیا بایل کشد  
خود روی در بجوی چنین بی پایان مستغرق ساختن و در کوره ریاضت با آتش مجاهد  
نفس نیست بکداختن دأب عاقلان نمی باشد علی الخصوص که از جانب دلدار بغیر از  
انکار حاصل نیست بلبل می شورید فزاید بر آورد که شما از ضوابط عشق باری خبر  
نمی آید که یک رد دوست بهتر از هزار قبولت و دوری نمودنش منی از وصول **نظم**  
این سرکشیش لازم حسن است و کرف **نظم** آن نیست بهر حال که با ما شری نیست  
و چون ایمان از جانب محب مایوس ماند بجنگ تمام وجه با نظام متوجه آستان محبوب  
بکل گشتند بلبل پس حیرت **نظم** تو با او چه جای ادو کیرت **نظم** بگفت بلبل می گزین زندان  
بر من به که صد سیم غم در قفا **نظم** پس بچوب قضیه مرضیه و فوق تدبیر الله تقدیر

در غایت کمال است و غلبه  
عشق و عجز و اضطراب

افساد حاصل شدن منتظر با صلاح حال محسودان شد چه مقرر است که الحسود لایسود  
و مخفی از رقباء و اغیار معشوق دولتیار بکوش عاشق غمخوار رسانید که **نظم**  
ای بلبل حزین که قتادی بخار غم **نظم** صد گل شکفته کرد ازین خار غم مخور  
بلبل مهجور در کلبه محنت افتاده و رنجور از استماع آن حکایت بمرتبه انتعاش  
رسید و کل امیدش از غنچه نوید بدید و دانست که عاقبت کار محمود خواهد بود  
و در مال حال آینه ظهور چهره مقصود با و خواهد نمود بر حایت کل روی  
و الضحی و سمن بوی و اللیل الذی با سحی متوجه گشته باداء صلوات زاکیات و نوا  
تحيات نامیات در ترنم آمد و گفت بچونت رخسار با انوار سید ابرار که نقاء  
احتجاب از پیش دیده ام بردار و پیش ازین مراد آتش حرمان مگذار **نظم**  
پرده اندوی بر افکن که جهان شدتاریک **نظم** مهران جیب بر آن که شب بیکه شد  
و اذا علمت ان ثقتی بک و اعتمادی علیک فانحرم فاقی و اری انظر الیک بعد از  
توشن نام و اهتمام سید انام علیه افضل الصلوة والسلام محبوب کل اندام را  
مجال تغذ و استعظام نماید فی الحال از تن غنچه بیرون خواست ز رخسار در رها  
گرفته تا در آراء اهداء صلوات بر سید کاینات بر مفارق اختصاص بلبل  
نثار کند باین بهانه دیده غم دیده دوست بدیدار دوست روشن و صبحی بوستان  
بحقیقت گلشن شد آوازه وصل الحبيب الى الحبيب در اقطار باغ و بوستان **نظم**  
و شرح این حال و مقال در ابطاق زمان بیاد کار سطور ما اندک میل فطن که  
مضمون دقایق این حکایت تا مل نماید و فاضل ذهن که سرچشمه این روایت گشتا  
بداند که خوف این مقاله حمال معانی ابکار افکار است که از پس پرده عبارت



جمال با کمال خود را در نظر انوار طالعان صادق و راغبان عاشق ظاهر می گرداند  
 و از زبان هر کلمه بگوشت هوش آریاب فهم و ادراک می رساند که حدیقه ایفته منظر  
 مذکور مشتمل است بر فنون افنان نکات فایقه و محتوی است بر ضرب اعصاب  
 نوکل باز است و کستان نو بلبل نو دارد و بستان نو تازه بهار سپید از رنگ و بو و ره نخل و خزان را  
 فیض گرفته است از دانه رنگ از ارد و بوی ادب لفظ بلفظ تنوای عشق و حور مجری آمدن طغری  
 کشته زهر حور بدوی خاص جلوه کنان شاهنشاهی آمد تکریم و قش تمام جلوه کر بکرمانی مدام  
 طعن نیست که پرورده است شیرینان خود درده است جسمه حالت که جو سید است ذوق کسی است که نوشیده است  
 بلکه محبتش موج آمده جوش بر آورده باوج آمده قافله فیض الهیت این سلسله نامتناهیست این  
 ذلک الفضل من الله و کفی بالله علما رجنا الى انکام المقصود بقول الملک المعبود  
 و بدانکه آریاب خیر و تحقیق در صحایف فطنت و تدقیق بقلم حکمت و توثیق بتکرار اند  
 که بعد از تشرین بساط این جهان و تحلی عرض کون و مکان بجسم روح پرور سپید  
 پیغمبران آنحضرت هفت روز شیر مادر خود آینه می نوشید و از پستان تربیتش چشما  
 تقویت می جو شید آنکاه ثویه که میرکت قدوم آن سرور شرف آزادی یافته و از  
 حنیض دقت ابولهب باوج حریت و خلاص از نصب و ثقب شتافته بود  
 جناحه شرح آن سابقا گذشت هفت روز دیگر او را شیر داد و باین وسیله میان  
 حمزه عبدالمطلب و ابوسلمه مخزومی و عبد الله حشر اسدی و میان جناب رسالت  
 مآب محمدی به پیروی مروج نام که داشت قاعده رضاع را تقریر داد و از رواة  
 ثقات بما رسیده که ثویه نماز بعثت سید المرسلین و او را دعوت خاتم النبیین را  
 دریافت و پیوسته در دودخانه خدیجه کبری بخدمت حضرت مصطفی شتافت

شیر

و هموار بقواف و عواطف آن سرور مفتخر می گشت و پس از دو هجرت عبودیه محیط  
 وحی و سیکینه صلی الله و سلم صلات سینه و کسوفه آیه جفته او بکرمی  
 فرستاد تا در سینه سبع بعد مراجعت از خیمه فانتش بمسایع علیه نبویه  
 رسید و اسلام او مختلف فیہ است و الله اعلم و ذاب قیام غریبان سوال  
 جاری شده بود که هر سال در نوبت در موسم ربیع و خریف حریفان شیر دار  
 برای تاکید سلسله دایمی و تمهید قاعده تالف و رعایت همسایگی که می رفتند  
 و بحسب حواله و تقدیر هر یکی فرزندی از اولاد قریش بر می گرفتند و محل و مکان خود  
 بازی گشتند و بعد از انقضای مدت رضاع ایشان را با اهل و مسکن خویش باز  
 می رسانیدند و در آیین تحقق این معنی چند صورت کلیه چهره می نمود اول  
 ظهور و بزرگ قوم قریش دوم کمال نشو و نما اطفال بواسطه غذای آب و  
 صحت هوا که موجب امتداد آناد مضاحت و از دیاد اسرار بلاغت می باشد  
 سیوم تکثیر افراد اولاد چه سنت ربانی جان جویان یافت که اگر مادر خود  
 بشیر دادن قیام نمایند تا هنگام فضال رحمة رحم کت کشایند و بدستور  
 معتاد ایام حیض نپسند و بآن سبب علوق فرزند دیر تر واقع شود چهارم  
 آنکه بآن وسیله از اغنیاء بلد بصحرای انشینان که در جهات مکاسب و  
 اسباب معیشت ایشان همواره قصوری و فتوری می بود و روزگار عشرت به  
 صنیق و عشرت می گذرانیدند نقود اجناس علی مقلد همهم و اصل می شد اتفاقا  
 در آن سال زنان قبیله بنی سعد بیکر که ساحه منازل آن طایفه بخوبی ما و  
 مرغوبی هوا از دیگر اطراف و جوانب امتیاز داشت و لهذا سید رسول الله صلی الله علیه و سلم

عزیز



دایم دایت وای کفایت انا اعزکم انا من قوتی و استبر صفت فی بنی سعد بن  
یعنی من از شما فصیح تر و ملیح ترم زیرا که من از قریشم و در قبیله بنی سعد شیر خوردم  
و در آن آب و هوا پروردم ام در مضار امتحان بر می افراخت بقصد اخذ اطفال  
بجانب ملکه متوجه شدند و حلیه سعیده که دختر ابو ذریب عبد الله بن الحارث  
بن شحنه و زن ابو ذریب حارث بن عبد العزی بن رفاعه و از گرام زنان آن قبیله  
بود بمصاحبت شوهر مذکور با ایشان موافقت نمود و حال آنکه در آن سال جهات  
فخط و نیاز و سبب پیریشانی و آن بواسطه قله باران و عدم آمدن باران  
بکمال رسید و در نواحی و حوالی آن کوه سبز رجاء و لاله رخا ندیده بود مرستی  
که حلیه گفت که در آن کوشی سفید ماده داشتم که از غایت لاغری و ضعیفی و  
لهایت بی قوتی و نحیفی مرا که قافله نمی توانست رسید و باری که مرا بود بسیاری  
نمی انت کشید و پیرشتری ماده همراه ما بود که از پستانش قطره شیر نمی کشید  
و در آن ولایت سری عبد الله نام ندیده بودم که شبها از کبره کره سنگی او می غنوم  
نذا شیر من بغدائی و نه از شیر شترم بعشای یا بغدائی فایز می شد بهر نوع که بود  
بلکه رسیدم زنان قوم بر من پیشی گرفته و هر فرزندی که در اغیاء قریش یافته خود  
پندخته بودند و محمد عبد الله بن عبد المطلب را بهر کدام که از نسای قبیله که عرض  
کردند قبول نمودند و ایادی طلب باخذ او نکشودند چه اسید واری دایها باغما  
و اکرام پیدان تعلق می گرفت و از جانب مادران جناحه شرطت کاری نمی کشا  
القصة هر يك از همراهانم رضیعی پیدا کردند و من بادیست خالی و افلاش  
حالی نزد شوهر آمدم و گفتم که البته نمی خواهم که بی فرزندی بمسکینا لوفع معاوت

از

اگر مصاحبت دانی بر هم و آن طفل بتقسیم را بر دادم و فرصت غنمت شادم شاید که از عمر  
مصاحبت او بفتوحی یا بنیاد جسم و روحی مخصوص شوم و از زرع خدمتش محصور  
دولتی بدرهم نبع چون مرا وضع فریافت به فرا گرفتن آن فرزند را ضی و باراک  
جنان سعادت متقاضی شدی الحال متوجه خانه آمنه گشتم و تخم نوید در  
زمین امید بکشتم و با او گفتم طفل بقیمت باهر حال که هست بر می گیرم و کم و بیشی  
که ترا باشد بحسب ضرورت می پذیرم آمنه فرمود ای حلیه اگر بحایف احوال این  
این فرزند کا هو حقه بر تو خوانم و بر آیات و علامات که در ایام حمل و ساعات  
وضع از او مشاهده کرده ام ترا واقف گردانم بدانی که او را شای عظیم و نشانی کیم  
خواهد بود و شمه از آن وقایع که دیده بود بر من باز داند و لیکن بعضی از فضایل  
محمدی در خاتم دل و جانم نشانند و گفتم بر سه شب پیش ازین از غیب بن نشانند  
که فرزند سعادت مند خود را بشیر داری از قبیله بنی سعد که منبت منسوب به  
ابو ذریب باشد بسیار و کار و بار او با حضرت حق و ائمه ارجحه میگوید گفتم  
ای آمنه کنیت پدر این پسر که او را شیر دهم ابو ذریب است و این معنی مصدق  
مقال غیبیه بی غیب است پس با دل خرم و خاطر طیغم آن طفل عالم طفیل را برداشتم  
و نزد شوهر آمدم و شرح که شنیده بودم پیش او را دادم ابو ذریب خوشوقت شد  
و تحسین فعال من بتقدیم رسانید و قدم خود را و مرا بی شبهه شک و مراد  
موقف صدق و جاناتا بتکرار داند و در روایتی دیگر جانا است که حلیه گفت بذات  
عالی صفات واجب الوجود سوگند که چون آن مولود فرخنده طالع بکنارم رسید  
تمام غنوم و هموم از من بکشان گرفت و پستانم پر شیر شد پس از پستان راست او را



شیر شیر خوارم که از پستان جیب هم بنوشد آن میل نموده و گفته اند  
 ایام رضاع هرگز بغیر از پستان راست حلیه نگرفت و اول عدوی که اذان حضرت ظاهر  
 شد این بود چه می دانست که شیر می خورد و خواست که تسویت با او بر خود لازم نماید  
 و منقولست که حلیه گفت بیا من مقدم آن پاکیزه فرزند شیر فراوان در پستان شرم  
 پیدا گشت چندانکه من و شوهر بوی بخواب از آن شیر نوشیدیم و بحضور و جمعیت  
 تمام شب را بپایان رسانیدیم و آثار خیرات و انوار بر کات در میان ما پدید آمد  
 بحیثیتی که هنوز در مکه بودیم که زنان قبیله جرحین حال ما را شنیدند و  
 حسد می بردند بعد از آن خیر باد آینه کردیم و مرکب توجه بسیر در آوریم در آید  
 کوشش پیش پیش قافله جان روان می رفت که هیچکس از رفقا با او نمی رسید فریاد  
 می کردند که ای دختر ابو ذؤب آهسته تری را و حروف موافقت از قمر نفقت  
 میخوان این همان اتان نیست که در چین آمدن بران سوار بودی و بجهد تمام با  
 نمی توانستی رسید اکنون چه حالت رخ نموده که ما بگردش نمی رسیم و هر چند پیش  
 می رانیم باز پسیم نمی کشیم بلی هانست که بود قوم اظهار میکردند که اگر بصورت است  
 اما بمعنی نه هانست تحقیق که او را علو حالی و سمو مالی از آن داشتند اندیش  
 طالع سعد می فرستیم تا برین حی خود رسیدیم و من بعد از شققت و مضرت ندیدیم  
 در خدمت آن سعادت مند روز کاری بعیش خوش می گذرانیدیم و با من و رفاهیت  
 شبی روز و روزی شب می رسانیدیم و مردم قبیله ما در قحط و کرازی و قح و سرگردانی  
 عمری گذارند و دست از این نفاق و حسد می کشیدند و کوفتند از این فریب  
 و چرا کرده و شیرین تر به برابری می نمودند و آن مقام قوم از همه انعامی محروم می بودند

بر تبه که طایفه بنی سعد روزان و شبان با خادم و شبان خود خصوصت میکردند  
 جرادان زمین که کوسندگان حلیه می خوردند شما اغانم خوردانی جراید جواب می  
 دادند که ماهیه یکجای با شیم اما چون باز میگردم پستان کوسندگان ایشان  
 مالا مالست و مال ما کوپا همه پامالت و روایت کرده اند از حلیه که می گفت  
 المرسلین صلی الله علیه و سلم خوش نشو و نمایی می یافت و آفتاب جمیعش هر روز از مطلع  
 دولتی ناز می یافت پوسته از لالت و غریزای و گمان و محبت و شجره سید  
 در حدیقه اصلها ثابت و فرعها فی السماء می رست اکثر شبها به پیدای می گذرانید  
 و جثمان نکسین با بر صفات آسمان نگران می کرد ایندا اول سخن که اذان شیرین دهان  
 شنودم این بود که در دل شبی می آید لا اله الا الله قدوسا قدوسا نامت الیهون الرحمن  
 لا تأخذ سنه ولا نوم در روزی چندان بالید می شد که طفل در ماهی بان مرتبه  
 توانستی رسید در ماهی جان بالید و کشید که دیگری در سالی چندان ترقی ندید  
 چون در ساله شد جوانی جلد بد نیز که **نظم** : بصد غرت می رودش ایام  
 هوش صبح از طرب خندان و هم شام : بکوشش اختران بر پای گشته  
 عناصر نیز کار افزای گشته : بیکارش دهد تا نشود اتی  
 بتدیر آمد روح نباتی : گرفته روح حیوانی همین جهد  
 که از شیش کی آرد در دهان شهد : بکوشش روح ناطق هم درین بند : که گی کرد سخن کوی و خرد  
 شده نشو و نما هم حیل اندوز : کش آرد بالش یکا همه هر روز : به نیز و کشته بالش در سکا  
 که سری سازش و جبار بالش : هم عضو می نوش دران پی : که چیزی دم بدم بغیر از وی  
 فلک خور گشته بهر طوطی : فرودش بالشی سالی بر وی : جوامه نو که در روی شب افروز : بود زاینده فروش روز تار و ز



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

و در بعضی از روایات دیده ام که زنان حرمی گفتند از بفرزند خود حیا می آید از جرح و زخم  
و امثال آن مرتب ساز و از کردن او پیاویز تا از ششتم زخم محفوظ ماند یعنی **پست**  
تا که از چشم بدش هیچ کزندی نرسد **پست** بر سر یا سمنش نقطه سودایی نه  
حلیمه بسخن ایشان کار بند شد و کردن بندی برای آن سرفراز تر پست ادوا  
تخریج خاصیتش بیاخت پیغمبر خوش نیامد و از خورد و در ساخت و گفتن را باینها  
هیچ حاجت نیست بر امثال این حکایت چیزی متفرع نمی تواند شد و حکایتی فرمود  
که مضمونش این دا جع می کرد که **پست** بغیر نه چه حاجت که تن بیاوریم مرا که طو لکسوی خود بود  
چون ایام رضاع آنحضرت بتمام رسید او را بکمه آوردند تا بدستور مهور بآینه  
سپارند اما حلیمه و شوهرش نمی خواستند که از این سعادت محروم مانند آری **پست**  
دامن دولت جاوید و کریان امید **پست** حیف باشد که بگیرند و در کبردارند  
پس نهانه انگشتند و آینه گفتند ما از و بآه مکه و هوا اینجا این نیستیم اگر  
بخت فرماید تا این فرزند از چند باز بقیله خود بریم و چند وقت دیگر آنجا  
باشد عین مصلحت همگان در آن خواهد بود بمبالغه تمام او را بداشت و بخت  
خود بردند آورده اند که سید عالم صلی الله علیه و سلم از مبدأ حال باز کسالت و  
عظمت دشمنی داشت هوار با حلیمه میفرمود همچنانکه برادران رضاعی من  
کو سفند از اجزای بدن مرا با خود جراحی برند اگر باتفاق ایشانم کاری فرماید  
روز کارم به بی حاصلی نگذرد و روزگارم بی حاصلی بر هر چند حلیمه منع کرد منع نشد  
و هر روز با ایشان موافقت می نمود چون مدت دو ماه و بیاتی سه ماه بآن میوال  
ماه دو هفته بگذشت روزی در خلف خانه با برادر همیش خرد سیری فرمود

و برایتی کوسفندان خود را در آن روز شبانی می نمود ناگاه دو ملک بصورتی در شخص  
پیدا شدند و آنحضرت را بگرفتند و بخوابانیدند و سینه بی کینه اش شکافتند در  
زمان برادر رضاعی آنحضرت بدوید و پدید و مادر از آن حال خبر داد ایشان هر دو  
بتحیل روان شدند تا بان جناب رسیدند و از کیفیت اوضاع و احوالش پرسیدند  
فرمود در دو سفید جامه آمدند و مرا تکیه دادند و در زهراء سینه ام بکشادند و  
اشکم مرا شق زدند بخدا که ندانستم که بعد از آن بامن چه کردند و روایتی آنست که  
فرمود دلم را از شکم بیرون آوردند و شکافتند و پاره خون سیاه از آن بیرون آوردند  
آنگاه یکی از آن دو مرد بادیگری گفت آب برف بسیار پس مطهره بیاورد و بان آب شکم را  
بشتد دیگری گفت آب تکرک بسیار پس بیاورد و بان دل را غسل کرد باز گفت سینه را پاره  
پس بیاورد و باتفاق یکدیگر قلب را از آن پرها خند بعد از آن یکی از ایشان بیا خود گفت  
بدون دل شکم او را پس بدوخت آنرا و خاتم نبوتش مهر کرد و منقولست که اثر شق  
از میان سینه تا زیر ناف آنحضرت می نمود چنانکه خواص یاران و زمره دوستان در آن  
می دیدند و شرح کیفیت واقعه از آن سرور می شنیدند و در بعضی طرق این خبر چنان نقل شد  
که سید کوئین صلی الله علیه و سلم فرمود آنگاه میران عدل بیاوریدند و در کف نشاندند  
و هزار نفر در کف دیگر ریختند و بر کشیدند بآه که من در آن بودم بر زمین نجسیدند و **پست**  
دو هاشد چنانکه من ترسیدم از آنکه بعضی از ایشان در روی من در افتند پس با یکدیگر  
گفتند بگذارید او را که اگر جمیع امت و تمام بر زمین با او برابر سازند هر آینه او از زمین **پست**  
چون در کف سلطان شدم بیک جبهه بودم **پست** که از رویم می مردان که میزان بشکستم  
آورده اند که بعد از وقوف بر آن حال شوهر حلیمه با حلیله گریه گفت آنچه بر ما بود



از حق رضاع با این فرزند ارجمند بتقدیم رسانیدیم اکنون وظیفه آنست که او را به مادر  
 خود ملحق سازیم و خاطر از کار و بارش پر ازیم مباد اصولی روی نماید که تدارک  
 آن از دست ما برباید پس باتفاق سید عالم را بر داشتند و بکله بردند و بوالدش  
 سپردند آنکه گفت بحرص تمام فرزند مرا بر دید و خوف مالا کلاش باز آوردید با من  
 بیان کنید که موجب این حال تناقض چیست شرحی که معلوم کرده بودند بر عرض کردند  
 آنکه فرمود ترسیده اید از آنکه شیطان بر تسلط یابد یا حق تواند که بتصرف کردن  
 در و بستاند حقا که این تصویری محالست و شیطان را با او تعرض کردن چه محالست  
 فرزند مرا شانی عالی قرین و برهان متعالی منتهین است و برخی از کرامات سامیه  
 که از آن سرور دریافته بود با ایشان تقرر کرد و فرزند دلبند را باز گرفت و حلیمه  
 و شوهر را روانه ساخت بعضی از حقا و خبر و نقل و سیر شرح توقف آنحضرت در فوت  
 دوم نزد حلیمه بطریق مذکور ایراد فرموده اند فاما مختار پیش جی از موی خان آنست که  
 سید انس و جان در کوفه نایب سه سال و یکماه در قبیله بنی سعد ماند چون  
 آنحضرت پنج ساله و یکماه شد شش صد و بیست و هشت و از خوی احادیث صحاح  
 معتد علیها جان معلوم می شود که شکافتن سینه پر سکنه آن سرور در شب مغرب  
 واقع شد کاسیخی بیانه فی المجلس الخامس انشاء الله تعالی و روایات اکثر از باب سیرت  
 از آنکه در قبیله بنی سعد آن حال دست داده هر چند تعیین سال مختلفند و بر  
 تقدیم صحت اخبار ایشان بالضرورة بعدد واقعه مذکور قایل باید شد و الله اعلم  
 و بدانکه خبر حلیمه و متعلقات آن بطریق مختلفه مختصر و مطول در کتب معالید و  
 تواریخ ثبت گشته درین مجلس گرامی به اشهر و افند اکتفا می نماید و انشاء تعالی

ای

چون

آنها حق کتاب مجتبی است و در بعضی از روایات جنانت که بعد از آنکه حلیمه سعیده  
 و شوهرش متن شرح صدر آن عالی قدر بخواندند او را برادر کاهن وقت بردند تا واقعه  
 خود را بتمامها شرح او باز راند کاهن فریاد بر آورد که جماعت عرب وای طایفه العجم  
 این غلام را کشید و مرا با او در سبک قتل کشید بلات و غری سوگند که اگر او را  
 بگذارد تا بحد بلوغ آمال رسد و رخت امنیت بدکان دعوت کشد جمیع ادیان را  
 منسوخ کرد اندوین مجددا بر تبه شهرت رساند حلیمه چون سخن کاهن را  
 بشنود سید عالم را از مجلس او برود و گفت تو قاتل خود را تعیین نمای که فرزند  
 قابل کشت نیست و با شوهر گفت بعد از این محمد را درین ساحت مصلحت گشتن نیست  
 وظیفه آنکه هر چند زود تر او را بکله باز رسانیم **ع** تا چشم بدی بری خوشتر رسد  
 پس بمحیل آنحضرت را برداشتند و متوجه مکه شدند و در طریق دیگر رویت که  
 حلیمه ملازم آن سرور گشته بجانب ام القری توجه فرمود تا امانت آمین را  
 بآمنه رساند در حوالی شهر نزل کردند در میان مردم پیغمبر از دم شهر خندتخص  
 و تفتیش بجای آورد مقصود خود را باز نیافتند و عبدالمطلب رفت و او را از آن  
 حال آگاه کرد ایند فی الحال بکوه صفا بر آمد و نادی کرد تا او را شنایان قریب جمع  
 شدند و باتفاق بجست و جوی آن محبوب دجوی قیام نمودند و مقصود ایشان  
 بدست نمی آمد پس جد سید انام بعد از طواف بیت الحرام بجهت نام حلقه در  
 کعبه را گرفت و این رجز خواند که **نظم** لا هم را در الکی محمد اوده الی واضطع  
 انت الذی جعلته لى عضدا لا یبعد الدهر به فی بعد انت الذی سمیته محمد  
 و بتصریح وانی از منم کافی فرزند خود را بطبیعت ناکاه از عیب شنودند که هاتف

عندی



لاری می فرمود ای گروه خلائق وای طالبان محمد درین سبیل و طریقی بدانید که اورا  
 خدایت که هرگز تضییع او روا ندارد و پوستانه در کف عصمتش بیارید <sup>المطلب</sup>  
 برای فراوان گفت ای منادی بر احسان مرا خبر ده که محمد کجاست و این کم  
 شدنش از چه خاست نداری که او در وادی قهامه است و ظل محافظت  
 حقش صبیح هاله است پس در زمان سلاح در پوشید و سوار گشته متوجه  
 شد در راه و رقبه نوز فل باور رسید به رفقت یکدیگر رفتند تا در محل خود معلوم بخشد  
 رسیدند و آنحضرت را بر داشتند و بحمل نبرد آینه آوردند حلیه سعید را  
 خاطریشان مجمع گشت و ایشان را در اع کرد و سبک بران بار انواع لطف و مکر  
 آینه و عبدالمطلب می خود مراجعت نمود فایده جلیله بدانکه بعضی از مفسران  
 در تفسیر وَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَى فرموده اند مراد ازین ضلال و هدایت کم شدن آنحضرت  
 در حوالی مکه و یافتن جد او و بجای خود رسانیدن چنانکه گذشت و جمعی دیگر  
 میگویند مراد علم است بر تفصیل شریعت و جزئیات مملکت و وقوف یافتن  
 بر آنها بوسیله وحی الهام از حضرت عزت و فی الحقیقه آیت کریمه مذکور را  
 بغیر یکی ازین دو وجه یا مثل آنها حمل نتوان کرد چه ضلال حقیقی که مستلزم تائید  
 عقیده و سواد جلیلت می باشد با ماه روی و الفی و سیام روی الکیل از اینجی محمد مصطفی  
 آن در بحر کن کان خوانده نیست <sup>آسمان</sup> نابود مثلش در چهارده وینیم باها  
 زو کاخ بود بدعت منهدم صبح رسالت <sup>مستقیم</sup> شمار قد فاستقم خورشید روی و الفی  
 صلی الله علیه و سلم هیچ نسبت ندارد و تحقیق آیت مذکور و باقی اقوال مفسران در  
 تائیل آن ضلال و هدایت حواله بنسخه مجتبی است نقلست که پیش از ظهور

نبوت خاتم النبیین حلیه بمکه رفت و در ملازمت آنحضرت از فقر و فاقه و خشک سالی  
 شکایت کرد سید عالم که خدا شده بود خدیجه را فرمود تا شری و جهل کو سفند یار  
 بخشد و در اسلام حلیه نیز اختلافت بعضی از ارباب سیر را با شوهرش حارث بن  
 عبد العزی در سبک اصحاب رسول صلی الله علیه و سلم منتظم داشته اند و آن حلیه  
 عبدالله نام که با پیغمبر شری خورد بود ادلک نماز یشت نموده وفات یافت اما خواهر  
 رضاعی آنحضرت که شیما نام داشت خواهر حلیه جذامه نام بشرف اسلام مشرف  
 شدند و معدودند در زمره صحابیات امید جانست که یستانی که مدت دو سال  
 بلب و دهان انس و جان رسیدن باشد از خود در بستان عدن محروم نگردد <sup>است</sup>  
 الله تعالی چه مقرر است که دو عالم را مفاخر الهی است دو کیتی را مصایح النبی  
 و در زمانی که هنوزش بود وقت شیر و پستان جه طوفان یخت بر آتش پرستان  
 اگر در ایام یشت و اعوام دعوت یکت صحبت آنحضرت پدر و مادر رضاعی او  
 بدولت ایمان و عرفان فایز و رحمت حق میان ایشان و آتش نیران حاجر آمده  
 باشد غریب نخواهد بود و لغری که لقد شرف الله الحبيب محمداً  
بما لا اله في الانام سبيل که كل فضل كان و زاد فضله فما شئتم عن فضل احد  
محمد آفتاب آفرینش مه افلاک معنی چشم بینش هم از انا فتحتا آیت او  
هم انصر من الله لعمرك نأج فرق شکاش المرشح طراز روز کارش  
على التحقيق سرور است على الحق خواجه پیران موسسان مبانی یقین و قوایح  
 چنین آورده اند که چون حلیه سعید حضرت سید رسول با آینه باز ساینده  
 این که نام او بر که حبشیه و میراث از پدر بآن سرور رسیده بود بحضانت



او مشغول گشت و آمنه <sup>ثیث</sup> و عبدالمطلب کفالتش بتقدیم می رسانیدند و <sup>مروست</sup>  
 که ام ایمن می گفت در ایام که من بخدمت آن مهتر مشغول بودم هرگز نشنیدم که  
 او از کسنگی شکایت می نمود یا مداد کردی و مقداری از آب زمزم نوشیدی و  
 تا شب آن قناعت فرمودی **و در سال هشتم** از ولادت خلاصه اهالی هفت آسمان  
 و زمین صلی الله علیه و سلم آمنه را داعیه پرسش خویشان مادر می که در مدینه  
 داشت پدید آمد بهوافتت خواجه گوین و مصاحبت ام ایمن متوجه طایفه  
 شدند و مدت یکماه در آنجا توقف نمودند و منزل ایشان خانه مدفن عبدالمطلب  
 عبدالمطلب بود و پیغمبر در آن جانب صنعت شنواری پیاوخت روزی در  
 جاه بنی عدی بن الحجار با جمعی از اولاد مدنیان بختیار سباحث می فرمود و مهر  
 نبوت از میان هر دو شانه او نمود طایفه از یهود بر ایشان بگذاشتند یکی از آن  
 فج سیدانیا را شناخت آنحضرت را بدیکران می نمود و می گفت این پسر پیغمبر  
 آخر زمان خواهد بود ام ایمن این حکایت بشنود و بآینه رسانید پس بفاقت  
 یکدیگر بطرف مکه مراجعت کردند در اثناء طریق چون بمنزل ابواء رسیدند آمنه  
 خسته شد و هما بجا ازین عالم رحلت نمود و در آن منزل او را مدفون ساختند  
**و قصه** زیارت فرمودن سید المرسلین قبر آمنه را سال ششم از هجرت  
 و حکایت زنده شدن و ایمان آوردن او به نبوت محمد رسول الله سال حجة الوداع  
 در محل خود مذکور خواهد شد بعد از آن ام ایمن آنحضرت را برداشت و بکعبه برد  
 عبدالمطلب آن سبط کرامی را در منزل خود فرود آورد و طریق تعظیم و تمجید و تکریمش  
 کما هو حقّه می سپرد و همواره بصاحبت سایر اشراف بنی عبدمناف و عصبه جهان

روشن بگلشن روی آن قناب ماه شکاف می دیدند و پیوسته ذکر کربلا  
 سیادت و حدیث محافل سعادت او می گفتند و می شنیدند نقلست که  
 شینه الحمد در محمد محمدی بسیار می سفت و گوش متوطنان بنی و ابی  
 در بیان حدیث مباح احدی از وجین می شنفت که در ذات عالی  
 صفات این فرزند از چند صباحت قریش و ملاحت نیز و فصاحت می جمع آمد  
 آری <sup>پیش</sup> هر چه گفتند در او صاف می آید <sup>همچنان</sup> هیچ نگفتند که صد جندان بود  
**و در سال هفتم** از ولادت خواجه کاینات علیه افضل الصلوات عبدالمطلب با  
 بعضی از اشراف مکه جهت تقویت سلطنت سیفندی یزید بجانب حبشه  
 رفتند و شرح این واقعه در مجلس بشایر گذشت جناحه از اعاده مستغنی  
 است و چون ازین سفر بازگشتند قریش از نقط و نیاز با و از آمدن و رقیقه  
 دختر ابوصیفی به هاشم واقعه دید که معتبر بود بآنکه خلاص آن جماعت از  
 تنگی سال و عشرت بخت دعاء عبدالمطلب از ذی خواهد شد اشراف  
 ام القری از در خواست کردند تا بطلب باران جمعه دفع تعب باران قیام  
 نماید شینه الحمد هفت نوبت طواف کعبه بتقدیم رسانید و مهر هاشمی را بر  
 دوش خود گرفت و از هر بطنی روی ملازم او گشته بکوه ابوقیس رفتند و  
 بتضرع تمام از حضرت ذی الجلال و الاکرام باران طلبید و همراهان آمین گفتند  
 همان زمان کوه که ابر پدید آمد و جندان بیابید که وادیا روان گشت ساکنان  
 حرم بسیار خرم و خوشوقت شدند رقیقه که صاحب واقعه بود بشکرانه آن عطیه  
 این قدر آباد در رشته نظم کشید که **بشینه الحمد استقی الله بلد تناسا**



لَمَّا فَقَدْنَا الْحَيَا وَالْجُودَ الْمَطْرَ : فَجَادَ بِالْغَيْثِ جَوْفِي " كَه سَبَلِ  
 سَمَاءٍ فَعَاشَتْ بِهِ الْأَنْعَامُ وَالشَّجَرُ : مَنَا مِنَ اللَّهِ بِالْيَمُونِ بِحُجَّتِهِ  
 وَخَيْرٍ مِنْ بَشَرٍ يَوْمًا بِهِ مُضَرٌ : مُبَارِكُ الْوَجْهِ يُسْتَسْقَى الْعَامُ بِهِ  
 مَا فِي الْأَنَامِ لَهُ عَذَابٌ وَلَا خَطَرٌ : وَفِي الْوَارِقِ مَخْلُصٌ أَنْ كَرِهَ أَنْ يَصْنُقَ  
 كَرِبٌ وَانْدَوَّ بِرَكْتٍ مُسَاعِدَتِ سَعَادَتِ وَهَرَاهِي رَسُولُ ثَقَلَيْنِ وَقَبُولُ حُومَيْنِ  
 رُوي نموده و عبدالمطلب وسیله پیش بنوده و بی شبهه ساکنان حرم بلکه  
 اهل کل عالم بطئیل آن محترم از کتم عدم قدم در عرصه هستی نهادند و  
 بپای من دولتش ابواب وجود و جود بر وجه تمام کاینات کشادند و درین <sup>نظم</sup>  
 مقصود از آب و گل جو وجود محمد است : از طینتش مبانی هستی مشتید است  
 برخاتم نبوت او مهر لایزال : بر صفحه رسالت او نقش سرمد است  
 نعل سمند او است که در کوش آسمانست : پای جلال او است که بفرق فرقت  
**در رساله هشتم** از ولادت آنحضرت متقاضی اجل کریان جان عبدالمطلب بگرفت  
 و حال آنکه صد و ده سال و بیست و یک سال و بیست و یک سال و دیگر هشتاد سال  
 و بیست و یک سال و دیگر هشتاد و دو سال از عمر او گذشته و جهان پیشش مکلفی گشته بود  
 بعد از آنکه معلوم کرد که از جنکال کل نفس ذی ایتة الموت هیچ آفریده را روی خلاص  
 نیست **ع** بهر چه آدمی اجل ابتیانی کند : ابوطالب را بطلبید و کنالت سید  
 اولین و آخرین با تو فیض نور و رخت زندگانی ازین جهان فانی بربت و در  
 جحون که کورستان مکه است او را دفن کردند از آن امین منقولست که در روز وفات  
 عبدالمطلب دیدیم که جنازه او را می بردند و پیغمبر صلی الله علیه و سلم از عقب او رفت

و سیکریت و قولی آنست که بعد از فوت عبدالمطلب هر یک از ذریه و ابوطالب که برادر  
 اعیانی عبد الله بودند میخواستند که با دلال کنالت آنحضرت فایز آیند و قرار  
 بر انداختن قرعه گرفت و بنام ابوطالب برآمد و قول دیگر آنکه با اختیار سید  
 عالم صلی الله علیه و سلم این منصب با و مسلم شد علی اختلاف اقوال بعد از آنکه  
 مهم نگاه داشت خواجه دنیا و آخرت بر ابوطالب مقرر گشت بخدمت و نور سنی  
 مشکور محمد عی در باجانه برد و نقش صحبت غیر از لاج ضمیر بستر و التزام شرایط  
 اعزاز و احترام سید انام بر خویشین لازم شد و خوابگاه آنحضرت در پهلوی  
 خود معین ساخت و هرگز بی حضور و افراسرور آن صدر الصدور سفر  
 طعام در بام و شام و سایر ساعات ایام نمی انداخت و در جمیع مجالس و  
 محافل مصاحبت پیغمبر تقدیم رسانیدن بر خود واجب شناخت اهل و  
 عیال ابوطالب بیکرت آن نقطه دایره مطالب بمقاصد و مآرب می رسید  
 و هرگز بی مطالعه محیای او در آینه امنیت روی رفا هیت و جمیعت  
 نمی دیدند **در رساله نهم** بقولی آن سرور برفاقت ابوطالب متوجه جانب شام  
 شدند و شرح این سفر بوقی روایت شهاده بعد از این میخوانند که گشت  
**در رساله دهم** تمام کرد و روایتی هست که در سال یازدهم نوبتی دیگر شری  
 صدر بوقوع پیوست و بر تقدیر صحبت این خبر واقعه مذکوره مثلث باشد و  
 تثلیث در تکمیل مدخلی تمام دارد و معامله غط کردن جبریل سه نوبت آنحضرت را  
 روز اول نزل وحی در غار حرا نماید این حکایت می نماید و لهذا قال الحق  
 رُوحُ رُوحِهِ فِي أَوَّلِ الدَّفْنِ الثَّالِثِ مِنَ الْمَشْنُونِ الْمُعْنَوِي



ای ضیاء الحق حسام الدین پیار **پیت** این سوّم دفتر که سنت شد سه بار  
و درین سال آثار غیب و اسرار لایب در نظر غیب آنحضرت ظهور می یافت  
**و در سال دوازدهم** بقول بسیاری از آریاب سیرابو طالب عزت کرد که با شجاعت  
بجانب شام رود بوحیث قضیه مرضیه الرقیق ثم الطریق خواست که در آن سفر  
از دولت دفاقت محرمی محروم نباشد چه میدانست که اگر آن مبارک قدم همراه او  
بود ایادی اقبال طیفها درج مالا مال بر مفارق آمال او پیا شد و قوف  
هست که اول جان در خاطر داشت که سید المرسلین را در مکه بگذارد و هنگام  
توجه که تمهید مقدّمات و داعی می نمود آنحضرت از زکین چشم کلزار خسل  
آب داد و عقود لالی آبدار از جزع دید بکشا و نیز این نظم بر زبان حال جانکه  
نشء افلاک پیش آن آبدوی خود را بر خاک تواضع می ریخت در طبق عرض نهاد  
**نظم** خود در هر ملاحظه تو بسپارد هجران تکلفی چه معنی دارد  
در هجران اختیار چندین بمکوش هجران ضرورتی بسی خواهد بود  
درین جانب انا قادیب و اجانب رفیق مناسب ندادم مرا چنین تنها گذشتن  
و عمدا الشکرها جوت بملک خاطر کم داشتن ملایم طوابع شفقت نمی آید اطلب  
چون کلمات جانکدار آن محبوب دلنواز بشنود در کبریا افتاد و گفت لا اهلک مادمت  
حیا یعنی که **نظم** لا ف محبت زخم تا نفسیت در تنم و بر جمیع عمر خود بی تو می زخم زخم  
پس باتفاق با قافله شام روان شدند و روایتی آنست که دوازده سال و دو ماه  
وده روز از ولادت سید عالم صلی الله علیه و سلم گذشته بود که آن سفر دست داد  
و جمع پین روایتین بر تقدیر صحت هر دو ممکن است بآنکه کویم عزت در سال **دوازدهم**

و زها بد رسال نیز هم تحقق پذیرفته باشد آنکه و خرج بر فی السنة الثانية  
عشر بقصد و اراده خرج تفسیر باید کرد و الله اعلم چون باراضی شام رسیدند و  
رفقاء آن سفر از آنوار حصار رسید انام صبح و شام را با هم می هم بدیدند  
نواحی بصری دیدی بود گفت نام که میان آن قوی و بصری شش میل راهست  
و اکنون بدین بحیرا شهرت دارد صومعه در آن سمرقند بنا کرده بودند و هر آن  
جمعی از رهبانان نصاری آبخا بفلت و نیز وای کز لایند در آن سال ابو عبد الله  
که نامش جوچیس و لقبش بحیرای خوانند و یکی از مشاهیر اخبار و فردی از  
افراد اهل اخبار و کتب آسمانی را ضبط کرده بود و صحنه لغت و وصف رسول  
آخر زمانی بدست آورده در آن دیر مسکن داشت و میدانست که درین سال روز قافله  
ساکنان امّ القری بواقفت محمد مصطفی آنجا واقع خواهد شد هر بامداد که اعلام  
آنوار خورشید رخشان در اطراف و اکاف صوامع و مجامع نصب کردند بحیرا  
جرّ اذیال آمال نموده بفرم رفیع ماده انتظار و کسر شوکت اعادی و اشرا بوسه  
ضمیم آیات و کرامات بنی مختار بر سطح زاویه خویش بر می آمد و فتح ابواب طلب کرده  
متوجه عقبه که مرقوف اقل بود مترصد نشست و حلقه سلسله صدق را  
بیکدیگر پیوست که مکر از آن سوره آیتی در یابد یا از آن معنی نبودند و رایتی  
شتابد این حال در ماضی و مستقبل استمرار می یافت تا روزی که اهالی قافله اطلب  
قباء آفتاب در بر و عمامه محاب بر سر از عقبه بنزد <sup>راه</sup> غایت مساعت اذله  
که از مطاوی کتب آسمانی دانسته بود معلوم کرد که مهربانید از سپهر  
دولت جاوید طالع شده و بر شنائی شمع جمیع انبیاء اراضی بصری چون باهر



اولوا الابصار منور گشته پس همه قافله بیامدند و در پای درخت سید که  
مخاضی دیر پیر صاحب خیر بود منزل ساختند فی الحال نغمه شادی از نهاد بجز  
برآمد بمضمون این منظوم مترنم شده **یت** ای دلآزده که دلدار آمد  
شاخ امید را بار آمد کونید روزی بد چون کانون سینه مجنون در فراق لعل  
تفسیک و خسر و اجرام جوج برین چون آتشکده دل خسر و اشتیاق روی  
شین بکبد التواء رسید نظر بجز از گوشه زاویه بر حلال عید اقبال افتاد  
در میان قافله کعبه جلال را مشاهده کرد آبراء بگون دادید که برای فوق  
آن سر سبز رخ روی بخت الی الاسود و الاحمر جبر نیلی ساخته و میان آفتاب  
ضحی و مهر سپهر و الضحی از اطلال بنفش پرده منقش پرده اخته عین الیقینش  
با علم الیقین قرین شده که وقت اظهار ازهار بهار دین است هنگام استهوار  
آثار انوار سید المرسلین است شعله آتش عشق دیرینه از صمیم سینه او  
زبان زده مطرب ذوق در بر شوق این ترانه زده که **نظم** اذ انت المزارک زاد شوقی  
ولا یما اذ انت الحیانم **قرب** من مہج شوق است خاصه وقتی که خیمه ظاهر شده  
بعد از آنکه بجز آن آثار و علامات بدانت در توقف کردن توانست جنت حیات  
و بقصد ادراك اسرار مواد انوار استیناس سعیا علی الوجه لا مشیا علی الاراس  
متوجه شد در صومعه بکشد و پس از آن او را از گوشه خلوت بیرون آمد  
نبود چون پای کویان در میان جماعت در آمد روان دست پیغمبر را بگرفت و گفت ای  
اهل قافله وای همراهان مهبط معی فرض و نافله بدانید که این سید انبیا و اولاد  
و سند هدایه قیام و سبل است پیرانی که مصاحب آن جوان بخت بود نرنگشند

تو این معنی انجا میدانی و این سطر دقیق از کدام ورق تحقیق میخوای جواب داد که  
وقتی که شما از عقبه برین وادی مشرف شدید هیچ جوی و شجری نماند الا که سجده  
رفتند و معهود نمی باشد که اجمار و اشجار پیش غیر نبیین و مرسلین سجده تواضع  
و خضوع نمایند و دیگر علامات بیانات در و بر و ظاهر است که شهود عدل کنند  
بر آنکه اکنون نوع نبوت درین شخص انحصار دارد و من انشا توقع جان دارم که  
فرامه جمعا بدعوت قدم رنجه فرماید و عقد مشکلی چند که در خاطر دارم بنابر  
کرم بکشاید ابوطالب و باقی رؤسا ملقمش او را بوعده قبول مقرون داشتند و  
داغ رذره جبهه طلبش نکد داشتند پس بجز این ترانه خویش مراجعت کرد تا بشرایط  
ضیافت قیام نماید و روایتی هست که راهب روز اول از صومعه بیرون رفت و  
بقاعده معهوده در خلوت خویش قرار گرفت اما آتش شوق در یافت ملازمه  
پیغمبر آخر زمان هیچ حال در کانون دلش قرار نمی گرفت و با خود محکم گفت آیا جنت  
بد بنمایم که پای این سرور بکعبه اخرازم رسد و کدام جاده سازم که مطلوب  
دل و جانم رخت رحمت باین منزل کشد آخر ایش بران جازم شده درین  
دیر بساط انبساطی باید گسترانید و فایده مایده باهل این کاروان می باید  
رسانید چه هار در خوان و در ادین نان سنت ابرهیم است و ادراک مطالب دو  
جهانی را نشیافت ضیافت طریق مستقیم است روز دیگر سفره دعوتی از آن  
نعم آراسته ترتیب داد و یکی از فرزندان بزرگان قافله فرستاد که ای گروه مجاوران  
مکه و بطنای وای طایفه رفیقان صد نشین ملت زهرا بسط مایده اندیشه  
کرده ام و ضبط قاعده بخاطر آورده ام در خواست میکنم که تمام قوم یکجا بیایید



و باب افضال بر روی و صالم بکشاید پس مجموع اصحاب بجانب مسکن بحیر روی  
 آوردند اما با خود آب روی نیاوردند یعنی سرور اصفیا و ابدا با بجهت حافظه  
 رجال از میان رجال بعثت صفر سال در منزل بگذاشتند آنگاه که سیاه قریش  
 بر حوالی دایره آن خون فراهم آمدند راهب طالب هر چند در این روی بلیک  
 می نگرست مرکز مقصود در میان می دید و شرح نسخه طبعه خاتم نبوت را که در  
 متن تحقیق ضمیمه حاشیه تعلیق تدبیر تصویر کرده بود مهمما امکن با هر یک از  
 صفحات وجوه آن سرائین قبایل مقابل می ساخت اصل سکه اش بر تبت تحت  
 نمی رسید و ملحوظش با محفوظ راست نمی آمد پس سید که هم فردی از شما ازین  
 دعوت تخلص نموده و از رهط مسافران هم مردی با من بضمایر مهاجرت  
 پیوسته گفتند خرد سالی که آداب بحالت بزرگان مستحض نیست از میان حاضران  
 غایب ماند بحیرایانک بر آورد که **ع** **فَوَالْمَرَادُ وَاین ذلک الواحد**  
 زهدای ابوطالب که سر دفتر طالب من اوست بفرمای که بحضور آید  
 مشکلات من سرگشته بیان فرماید بحارث را یکی از اعمام آن مخبر گرام بود  
 بفرستادند تا سید انام و بان مقام اکرام و اعظام رسانند شاه انبیا دران  
 انجمن جو سلطان کل در جمن بنشست پیر سال خورده در دیباجه جمال و کتابه  
 کمالش تفریح نمود و شمایل و محایل فتوت در صفحه جبین بینش ظاهر و شین  
 و یافت از غایت مهراين نداء سحر از سینه اش صدای ادا که **صلح**  
**حَبْدًا وَجْهَكَ الْمُبَارَكُ فَالَا** و زبان حال غفله این نشید می کشید که **نظم**  
 ای که اظلمت تو نور الهی پیدا است **بسخن و وصف کمال تو کجا آید راست**

نام

با وجود رنج جان بخش تو گردیده خوش **برکشاید روی دگری غیر خطاست**  
 نفسی از نظر این سر و قدت غایب بود **راستی دیده بسی شد نگران از جیب**  
**خَطُوتِ إِلَى يَتِي بِرَجُلٍ لَوْ أَنِّي** **فَرَشْتُ لَهَا الْعَيْنَيْنِ لَمْ أَقْضِ حَتْمًا**  
**قَدَمُ بَكْلَةٍ** **أَخْرَجَ مِنْ هَارِي وَمِنْ** **اگر دیده کنم فرشته سرا باشد**  
 بعد از آنکه مواکلت آخر و عام متفرق و مجلس خاص کشت بحیر ادا من ابوطالب  
 بگرفت و درخواست بلیغ نمود که بحیره حتی جدید که در میان ما امروز آید  
 شد که این خرد سال پیر خرد را بلوی تاهجره بیستم از من پوشد و در تهمید  
 اجوبه اسوله ام بگو شد ابوطالب گفت ای محمد سواهای او را جواب  
 فرمای و زنگ غم بصیقیل کرم از لوح دلش بزد ای پیغمبر فرمود بیانا چه داری  
 و خود را از کدام فرقه می شماری بحیرا از مسند شیخی خود برخاست و بزم مردی  
 بزرگ آنحضرت بنشست و اول در سواد و بیاض دیده پسندیده اش نیک  
 بدید و بیک طوقه العین آن سواد را با اصلی که از صحاح اخبار سجانی باو  
 رسیده بود مقابل ساخت بمقدار یک سر و تفاوت نیافت سر رنج در  
 ضمیمه یکشاد و حاصل این کلمات بطریق عرض نهاد که **نظم** **داشتم از تو سوالی داری از لطف**  
**بر امید و عدل و صلح سوالی دیگر است** **برکشادم ز تو حسن ای فلان** **نیک آمد باز ما را**  
 به لای و عزای تر سوگند میدهم که مقصودم بر آری سید عالم فرمود ازین قسم  
 قسم بگذر و کلات و عزای پیش من بمر که آنها را پیش ما قربی و عزای نیست بلوی  
 که دیگر مقصودت چیست گفت میخواهم ردا از کلف مبارک برداری تا نشأ  
 شانه ات اصلح الله شانه به پشم و مکی دیگر از کشتن و صلت بچشم فی الحال

فالی دیگر است



رد از دوش انور بداشت دایره آن خالها مشکین که در خزیه نبوت را بدان  
 مهر کرده بودند پیدا آمد و کرد نامه که دهاء عشاق آفاق بجهت آن در بند  
 کشود شد بخیر از زمان به تقیل شانه و تحیل آن نشانه اقدام نمود و گفت  
 اَشْهَدُ اَنْكَ رَسُولُ اللَّهِ حَقًّا اَزْ صِیْمِیَّتٍ وَصِدْقِ طَوِیَّتٍ کَوَاهِی مِیْدِهِمُ که  
 تو پیغمبر خدای و از هواجر شیطان و وسوسه نفسانی جدائی پس از ابوطالب  
 پُرسیده که او ترا کیست و نسبت میان شما چیست جواب داد که فرزندان منست بخیر  
 گفت نشاید که درین وقت پیدا او در صف اَحِبَّاءِ باشد ابوطالب گفت پس  
 برادر منست و اکنون چند وقتست که صَحِیْبِ این دل محض است بخیر انصاف بخود که  
 اکنون دست فرمودی و طریق صوابم بنمودی چه این در جزینم تواند بود زینهار اگر  
 بر شفقتی داری پند مرا در محل قبول آری و این کوهر کران بها بصدف شرف  
 اُمِّ الْقُرَى باز سانی و بحقیقت بدانی که او خاتم جمیع انبیاست ختم زمره اصفیاء  
 مشارق و مغارب جهان از اشرق آفتاب بعثتش روشن خواهد شد و  
 بروج از آثار انوار ماهی رایت شرمش نور خواهد گرفت **نظم**  
 اِنَّ لِلْهَلَالِ اِذَا رَاَ نِیَّوَهُ **ایقنت** اَنْ سَیَصِیْرُ بَدًّا کَامِلًا **چون بینی هلال روز افزون**  
 شک نماند که زود کرد ماه **ای** پر خرم اگر این جوان محترم را دوست میدادی بطرف  
 شامش نری که شام و صبح ضداوند او را در آن جانب از اصداد صد  
 جدا اند مباد او در حسد یهود بآیین جمال با کالش کزندی رساند جای شان  
 می داند که هنگام ظهور تابش رونق شرمش نزد یکست و دین او ناسخ اویان  
 و خاتم بنیان پیغمبران خواهد بود پس کل دل ابوطالب از نسیم این پیا و نسیم

بسان دل کل بشکفت و محبتی که با خواجه عالم داشت اَضْعَافًا مضاعفه براج  
 کمال ترقی پذیرفت و از شاهیر محمد ثانی مرویت برایت معتبرم که در آن و لا هفت  
 نفر از قیسسان روم بواسطه آنکه انخاوی کتب سالنه معلوم کرده بودند که  
 در آن ماه معین رسول آخر زمان بزین بصری خواهد رسید بقصد قتل  
 آنحضرت روانه شدند بواسطه قافله برابر با بخار رسیدند و ایشان را با بحیر املا  
 واقع شد و عزم که جزم داشتند با او در میان نهادند بخیر در جواب آنجا  
 گفت هیچ میدانم و می توانید که قضاء محتوم و اجل معلوم خداوندی را تغییر دهید  
 گفتند این معنی مقدور ماینست و از دست هیچ آفریده بر نمی آید گفت پس  
 آنست که از سر این قصه بگذرید و غم سپه و نخودید که اگر این شخص پیغمبر موعودست  
 شما بر دست نخواهید یافت و اگر خود او نیست فتنه اینک من و خون ناحق  
 ریختن مقتضی قواعد انسانیت نیست کافیل **پس** کن ز شوا اینک من و خون مردم  
 کز بس شکار او یخن **فترک تو** نصیحت بخیر موثر افتاد و آن هفت نفر بایست هشت  
 بهشت از شش جهت باز آمده بر بنجه استقامت در دامن او اوختند و از دامن  
 هوا و هوس بگریختند و باقی عمر با او سپردند ابوطالب بران معنی واقف شد  
 و حکایتی که از بخیر اشون بود در باطنش موکد گشت و بروایتی متاعی که داشت  
 بازار بصری بترج تمام بفروخت و از آنجا بکه مراجعت نمود و بروایتی دیگر  
 پیغمبر را بمنشأ و مولود خود باز کرد ایند تا ضابطه العود احمد تقریر یابد و خود  
 بطرف شام رفت و بدانکه در کتاب محبتی بحقیق این روایات و طرق  
 آن بسطی وافی بقلم تدقیق محروم و طریقه توفیق بنها مقدر گشته فعلیک **پس** و نام فی مضمونها

سوره شده

بیعت

و انشیه



**درس چهارم** حَرْبُ الْحَجَّارِ ثانی میان قریش و هوازن واقع شد و پیغمبر صلی الله علیه و آله در آن معرکه حاضر بود و در آن نبوت هر که در مجلس آنحضرت حکایت بخاری وقت گذشتی فرمود من آنجا بودم و بقدیم براءت میدان شجاعت می پیروم و جندیکاری انداختم و علم صیله رجم افراختم و بر وایتی فرمود تیر هاء انداختی بر می گرفتیم و بخویشان میدادم و بصورتی معنی ابواب مدد و معاونت بر روی قریش می کشادم و بقول بعضی از مورخان جنگ فجار در سال بیستم از مولد شریف تحقق پذیرفته و الله اعلم مؤرخان گفته اند ایام فجار و محاربات آن گروه فجار چهار و بقول شش روز بوده و آنها از واقعات تاریخ عربیت و با مباحث میلادیه مدخلی کلی ندارد فاما چون سید المرسلین صلی الله علیه و آله و سلم بنفس نفیس خویش در معرکه فجار دوم حاضر شده بلکه در آن جنگ نیز شروع فرموده ذکر آن بضرورت در سلسله تحویر درآمد و از ایراد حَرْبُ الْحَجَّارِ اول که در سال دهم از ولادت دست داده و امثال این اخبار که بعضی از اهل موایده و سیر در کتب خود آورده اند مانند وفات انوشیروان و جلوس هرمز و موت هرمز و سلطنت پیریز و فوت حاتم طائی و غیرها اعراض کردن اولی نمود و الله العاصم نقلست که چون ابوطالب از آن سفر که شمه از شرح آن گذشت بمیمنت رفاقت سید عالم صلی الله علیه و آله و سلم از عدم نقصان و وجود خود فلوان آسوده باز آمد دیگر فرزندان عبدالمطلب را که اعمام پیغمبر بودند ادعیه کتب بضاعت و تجارت در قدم مبارک آنحضرت بخاطر آورد آمد پس زین عبدالمطلب و بقول عباس بدخواست تمام از ابوطالب رخصت طلبید

برافقت سید سلیمان بن یمن رفتند و در اسفار خوارق بسیار و کرامات فجار بمن تبه ظهور رسیدند **درس پنجم** حَلْفُ الْفُضُولِ در میان آوردند و بواسطه آنکه قریش در حرم بر یکدیگر ظلم میکردند زین عبدالمطلب اتفاق جمع کثیر از اشراف مکه سوگند خوردند که ستم جماعت ظالمان را از مظلومان دفع کنند و سید انبیا صلی الله علیه و آله و سلم در آن مجلس حاضر بوده اما در مقام مدخل نفرموده گروهی از قریش که بآن عهد و پیمان راضی نبودند گفتند هذا حَلْفُ الْفُضُولِ یعنی این کار بر اصل واقع نشده و قابلیت اتمام در اتمام نداشته و در وجه تسمیه حَلْفُ مَذْکُورِ الْفُضُولِ اقوال دیگر هست کما فی کتابنا المجتبی و الله اعلم و در آن سال ملائکه کرام و حفظه آنان بر آنحضرت ظاهر می شدند و او را بر منوال هلال از افق اقبال بر یکدیگر انگشت نمایی ساختند و دست باندرون سینه با سکنه اش می بردند و در فضال و شمائل اش می شمردند و دل با حاصلش می فشردند و واقعات غریبه می دید و اخبار عجیبه می شنیدند و در بعضی از اوقات شمه از آنها با ابوطالب آنها میکرد و او کاهی با ضغاث و احلام تعبیر و وقتی با کاهنان عصر شرح آن تغییر می نمود ایشان می گفتند معاذ الله که این وقایع شیطانی بود معین است که ملائکه تقیثش دلش می فرمایند و ابواب معرفت و حکمت بر باطن شریفش می کشانند مترصد باید بود که آثار خیرات و مبرات بر ظاهر کشته یومافیا انوار سعادت و سیادتش تراید خواهد یافت **باب** سیر روایت کرده اند که چون سید آنحضرت از بیست بگذشت در اجیال که کویت در مکه بعایت ضوابط روحی و شبانی



قیام میفرمود و بجهت حق الرعاية قیامها اخذ می نمود و در صحیح احادیث  
وارد شده که سید عالم صلی الله علیه وسلم می گفت هیچ پیغمبری نبوده الا آنکه بکار  
شبانی مشغول شده جماعت حاضران مجلس انور گفتند یا رسول الله تو نیز باینهم  
قیام نموده جواب داد آری کوسفند از اینگونه می بردم و می خورایندم و اجرتی  
گرفتم و مسکینان را می خورایندم و حکمت در حواله صنعت مذکور بآن گروه مشهور  
آنکه بنیان شفقت و رحمت ایشان عالی و علم تواضع و خلوق عیماشان متعالی  
کرد و بعد از آنکه آنحضرت **بیست و پنج ساله** شد لشکر فقر و فاقه و ضعف قوت  
و فقر طاقه بر ساحت بنیه زندگانی ابوطالب استیلا یافت آری **نظم**  
تا کوفی که خواجه مالش ماند مال پا مال شد و بالمش ماند خواجه پورسته در خیالی  
نسخ خواجه بشد خیالش ماند عقل در قیل و قال جان می داد عاقبت رفت و قیل و قالش ماند  
روزی شمه از شدت عسرت و ضیق عسرت خویش بر سید المرسلین عرض کرد و گفت کاروان  
قریش بزم تجارت شام متوجه خواهد شد و حال آنکه خدیجه دختر خویلد دستور دارد  
که مردم این را مال قراض می دهد و بطرف روانه می سازد اگر جناحه مبلغی از طلب  
فرمائی شاید که بر بنوالم دیگران مساعدت تو بجای آرد و نفی ازین منزه باشد بعد از آن  
السنه و افواه حکایتی که ابوطالب با خواجه کونین گفته بود بخدیجه رسید بوسیله پیام  
بری بزرگ پیغمبر شتاد که دو چندان که بدیگران می دهدم بتو ازانی ارم و مسامحت با تو  
در باب بر خود لازم شمارم چه صدق دیانت و خلوص امانت سید این جهان بر  
همکنان ظاهر بود و زبان دوست و دشمن او را بملاستی می ستود و مدار صنعت تجارت  
بر این صفات می باشد ابوطالب چون ازین معنی خبر یافت خوش وقت گشت و گفت

این رزقیت که وهاب آمال و امانی بتوای محمد از زانی داشته پس خدیجه  
مؤعد بفرستاد و مقرر کرد که میسر که غلام او بود و در خریدن و فروختن بصارت  
تمام داشت ملازم آنحضرت باشد و بآنکه روزی متاع تجارت مرتب ساختند  
و با قافله شام متوجه شدند در اثناء رفتن میسر که امارت مشوره از آن سرور  
مشاهده می نمود و در تأکید قواعد حسن عقیده می نمود تا بآنکه بخریدار رسیدند و در آن  
و لا اوقف کلبه لا از مرغ روح خالی ساخته و مسند شیخی صومعه مذکور به منظور  
را هب رسید و علامات شان و نزول و آیاتین قبول خاتم هرنی و رسول که در کتب  
سابقه مسطور گشته دانسته و دید بود چون نظر کرد دریافت که پیغمبر پای  
سمان درخت معین فرود آمد و معلوم داشت که در سایه آن شجر نشیند مگر پیغمبر  
و دیگران به تبعیت او نجاتوانند باشید بضرورت راجع از زاویه بیرون آمدن  
از میسر احوال سید عالم تخلص کرد شمه از آنچه در آن سفر از آن سرور دریافت بود  
مثل سایه انداختن مرغان بر فرق ابرک و جوشیدن آب از تحت قدم محترم متبک  
و برکت در طعام بمیان فیض دست حق پرست آنحضرت بانستور در میان نهاد  
شیخ فرمود و میرست که درین دیر بانتظار این دولت عمری گذرانم و از اولاد کتب  
میسره سطور قنطرة الی میسر میخوانم لله الحمد که بخد متشر رسیدم و آنچه شنیده  
بودم گاه و حقه دیدم اکنون ترا وصیت می کنم که از وجدانشوی و درین سفر  
بشام نروی و مقرر بدانی که او پیغمبر آخر زمانست و در جانب شام صبح شریف  
او را منکرانست میسر و نصیحتها را هب را فرمان برداری نموده هر بضاعتی  
فروختنی که همراه داشت در سوق بصری بفروخت و متاع محبت فاخره سید دنیا



بخريد و باتفاق بسنگ مالوف و موطن معروف مراجعت کردند چنان واقع  
شد که در کرم کاه روز نباحیه حرم رسیدند خدیجه دختر خود را در غره  
خانه بالائی که در مکه داشت با جمعی زنان نشسته بود از دور دید که  
شتر سواران می آیند و مرغ بر سر یکی از آنها پرها گسترده پس آنرا آن  
زنان همنشین می نمود و هر یک از ایشان را بواسطه دیدن آن امر غریب  
مؤاذه تعجب می فرود و خدیجه را در خاطر می گذشت که باشد که این مسافران  
بمنزل من آیند و بارها را خود را درین گوشه بکشایند بعد از آنکه میسر  
در قدم سرفرا صاحب میمنه برسید و شرحی که معلوم کرده بود با خدیجه  
بازراند و متاعی که از بصری بگه آورده بود بخرید تمام بفروختند و  
چون حساب کرد ندها هر شد که ضعیف رفیقان سود آورده باین جهات  
محببت سید المرسلین در باطن خدیجه نگین یافت و با استحکام سلسله  
زنا شوهری با آنحضرت میل کرد و در صحایف سیر و تواریخ جاز مشیت  
گشته که در بدنه حال خدیجه نامزد پسر عم خود و رفیق و فلان اسد بود و در  
میان ایشان طریقه عقد نکاح بپایان نرسید پس عتیق بن علی مخزومی  
اورا بخواست و پیری و دختری از نوادگان آنکاه عتیق هلاک شد بعد  
از آن ابوها له و دنام او چند قولست چنانکه در نسخه مجتبی محقق گشته  
خدیجه را در سبک مناکحت در آورد و هند و هاله و برایتی هند و حاد  
و زینب از نوادگان شدند و ابوها له نیز متوفی گشت و خدیجه پیوه بماند  
تا سن او بچهل سالگی رسید و در آن سال پیغمبر و میسر هم جهت تجارت بطرف

شام رفتند بطریقی که سابقا گذشت و بعد از رجوع ایشان بوطن داعیه الله  
در زمزه خدمتکاران سید پیغمبر آن در خاطر خدیجه پدید آمد و شرح آن  
بعد از این می بین می گردد نفیسه بنت میثبه روایت کرده که دختر خود را یعنی  
خدیجه در میان زنان قریش بنهم صایب و ذهن ثاقب و کمال حزم و جمال غم  
و شرف نسب و عز حجب و کثرت مال و بسطت مال شهرت داشت و در  
زمان جاهلیت او را طاهن می گفتند و این لقب مشعرت بر فضل و بزرگی او  
و هر یک از اشراف مکه را می بودند که مایعرب خود را در طریق تزویج او صرف  
کنند فاما سابقه ازلی توفیق و تأیید لم یزلی را رفیق او کرد ایند تا هر نوع  
سعی جمیل که توانست بتقدیم رسانید و بحکم النکاح رفق داغ بندگی خواجه  
بریت بر چنین حریت خود کشید و اسباب رفح روح و ابواب عزت  
و فتوح بر روی صاحب دولت انا فتحتا کشور نفیسه میگوید خدیجه  
بعد از دو ماه و چند روز که پیغمبر از سفر شام باز گشته بود مرا پنهانی نزد  
آن محرم را از سبب حاجتی فرستاد تا او را بر استحکام سلسله مناکحت تجویز  
نمایم پس منزله مهبط تیر را در آمدم و در موقف انها معروض داشتم که یا  
محمد جواب بیا که قاعد زنی خواستن اشتغال نمی نیای فرمود اهل بیت این  
کار و عذبت کشیدن این بار ندارم گفتم اگر صاحب دولتی پیدا شود که مؤنت  
این مقام از گردن تو بردارد و مال تمام و جمال با نظام و شرف کفایت و تحف  
کفایت بتصرف تو و اگذار در ضادهای پناه پس متخص شد که آیا این شخص که  
باشد که چنین تخم سیادت و اقبال در اراضی سعادت و افضال پاشد گفتیم



خدیجه دختر خویلد فرمودید که تو شل که این کار با تمام رساند نفیسه گفت  
 من قبول کردم که آن مهم بسازم و کوش هوش خدیجه را برسانید این خبر  
 بنوازم فی الحال بر فتم و آن بشارت عظمی باورسانیدم و بینهما سلسله الفت  
 مستحکم گردانیدم و روایتی آنست که میسر این مهم پیر اخت بعد از آن  
 خدیجه ساعتی مسعود معین ساخت و عمر و بن اسد و ورقه بن نوفل انس که  
 عم و پسر عم آوردند بطلبید و نزد پیغمبر فرستاد که با هر که صلاح دانی تشریف فرما  
 و بی تکلف بای تألف بروی ما بکشی آنحضرت بفرات حرة بن عبد المطلب  
 بن خدیجه رفت و بعد از تحقیق معامله مزاجت ابوطالب و اکابر قبیله را  
 حاضر گردانید و مهم عقد را با خورسانید آورده اند که چون مجلس منعقد شد  
 اول ابوطالب خطبه بلیغه که مشتمل بود بر خطبه بخواند باین عبارت که  
 الحمد لله الذی جعلنا من ذریه ابرهیم و زرع اسمعیل و ضیضی معد و غنصر  
 مضر و جعلنا حصنه بینه و سوا سر حریره و جعل لنا بیتا محجوجا  
 و حرما آمنا و جعلنا المحکام علی الناس ثم ان ابن اخی محمد بن عبد  
 لایزک بر رجل الا رجح وان کان فی المال قل فان المال ظل لای و امر  
 حایل و محمد من قد عرفتم قرابت و قد خطب خدیجه بنت خویلد و بذک  
 لها من الصدق ما آجله و عاجله من مالی و هو والله بعد هذا که بناء  
 عظیم و خط خلیل نحوی این کلمات میمون و ترجمه این فقرات نمایون  
 والله اعلم باین عبارت باز میگرد که نواجح فواج حمد و سپاس و جواهر  
 زواهر ثناء بی قیاس معروض در بارگاه عظمت و کبریا آن خداوندی که

ذره هستی ما را از صد ذریه ابرهیم خلیل اخراج فرمود و دانه وجود  
 ما را از مرعه اسمعیل جلیل بدو و اصول معد و مضر را منبت نشو و نما  
 ما ساخت و ساخت کعبه معظم و زمین حرم محترم بجهت مضار یکران  
 حصانت و میدان جولان تو سنان سیاست ما پیر اخت و علم اختضا  
 این طایفه نامیه در بحر و حطیم که مسکن هر فاضل کریم و مأمن هر مستد سلیم  
 است بر فراخت و مادی پیشوای صنایع عرب و مقتدای ادب و فضل و ادب  
 بواخت بعد از تمهید قواعد محامد بانی بدرستی و راستی که برادر زاده من  
 محمد بن عبد المطلب شخصی است که در کف مؤازره و برای و تر از وی مساواة  
 و همسری او هیچ آفریده در نیاید الا آنکه بر همه راجع آید اگر چه کیسه مالش  
 بقله معروفست فاما این معنی بصورت اعتبار مقرون نمی تواند شد زیرا که مال  
 سایه ایست در معرض زوال و همسایه ایست نزدیک بارتحال و بی شایسته  
 توانگری نه بمانست نزد اهل کمال و می شناسید که قرابت محمد با شما غایتی ندارد  
 و آشنا و پیکان خویشی شما را معتبر می شناسد و احکامه هذخ خاطرش خطبه کرد  
 عینیه خدیجه بنت خویلد مال آمد او را و عقد نکاح در می آرد بمهر و  
 دستنیشان مؤجل و معجل که حالا و مالا ادای آن بر مال منست و همراهی او  
 بتقدیم رسانیدن بر فرمت من که کافل و غم خال حال منست و بذات خداوند  
 واجب الوجود سو کند که بعد از این محمد را خبری بس عظیم و الا و اثری در غایت  
 شرف و استغلا مهنی و مهیا خواهد شد و چون ابوطالب مقاله که در خویش  
 مخیله ترتیب داده بود تمام ساخت و ورقه بن نوفل در مقابله این خطبه بخواند که  
 آن



لِخُدَّ اللَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا كَمَا ذَكَرْتُ وَفَضَّلَنَا عَلَى مَا أَعْدَدْتَ فَخَنُّ سَادَةِ الْعَرَبِ  
وَقَادَتُهُمْ وَأَنْتُمْ أَهْلُ ذَلِكَ كُلِّهِ لَا يُنْكِرُ الْعَشِيرَةُ فَضْلَكُمْ وَلَا يَرُدُّ أَحَدٌ مِنَ  
النَّاسِ فَخْرَكُمْ وَشَرَفَكُمْ وَإِنَّا فِي هَذَا الْأَمْرِ رَاغِبُونَ بِغَيْرِ جَنْسٍ حَمَلًا  
مَخْصُوصَاتٍ بَرَفٍ دَرَعَتُهُ الْوَهِيَّتُ خَدَاوَنَدِي كَهْ فَضْلُ عَامٍ وَكُرْمُ تَامِشٍ بِرِ  
مِنْوَالِي كَهْ يَادُ كَرْمِي أَيُّ ابْطَالِبِ هَامِ مَحْتِ مَا رَابِتَاجِ اَيْنِ فَضَائِلِ شَيْخِيهِ مَرْتَبِ  
وَمُحَلِّي وَقَامَتِ بَايَمَتِ مَا رَابِدِ بَاجِ اَيْنِ شَائِلِ مَنِيغِهْ مَشْرِفُ وَمُعَلِّي كَرْدِ اَيْنِدِهْ وَازِ  
اصِلِ وَتَبَارِ اَيْنِ اَيْنِ جَمَاعَتِ بَخْتِيَارِ كَهْ تَقْدَادِ كَرْدِي مَا رَا اَزْ اَعْلِيَانِ دَرْدِ اَيْنِدِهْ وَ  
بِحَمْدِ اللَّهِ وَمِنْهُ اَكُنْ مَا بَزْكَانِ عَرِيْمِ وَدَرْمَسَنْدِ بِشَوَالِي خَلَايِقِ قَرِيْنِ نَاوِطِرِيْمِ  
وَشَا اَهْلِ اَيْنِ كَا لَا يَتِدْ كَهْ بِرْمَشْرِيدِ وَدَرْمَسَنْدِ شَرَحِ وَبِيَانِ آوَرِدِيْدِ هِيْجِ فَرِيْ اَزِ  
اَفْرَادِ قِبَالِ وَعَشَائِرِ فَضَائِلِ شَمَارِ اِنْكَارِ نَكَنْدِ هِيْجِ اَحَدِيْ اَزِ اَحَادِ اَوَّلِ وَاَوَاخِرِ  
بِهِيْمَتِيْنِ رَدِّ بَنِيَانِ مَجْدِ وَشَرَفِ شَمَارِ نَكَنْدِ وَمَا بِحَقِيْقَتِ مَا دَرِ قُبُوْلِ اَيْنِ خُطْبَةِ  
رَاغِيْمِ وَاسْتِحْكَامِ سَلْسَلَةِ اَيْنِ مَنَاحِتِ رَا طَالِيْمِ بِسِ صِيغَةِ اِيْجَابِ وَقُبُوْلِ  
يَا دَكُوْنْدِ وَآخِرِ دَرِ بَعْضِيْ اَزِ كُتُبِ سِيَرِ آوَرْدِهْ اَنْدِ كَهْ خُوِيْلَدِ بِدَرِ خَدِيْجِهْ دَرِ مَجْلِسِ  
عَقْدِ شَيْخِيْمِ حَاضِرِ بُوْدِ صَحْتِيْ نَدَارْدِ جِهْ قَوْلِ صَحِيْحِ اَنْسْتِ كَهْ اُوِيْشِ اَزِ حَرْفِ اِيْجَادِ  
وَفَاتِ يافته بُوْدِ وَاَسَا اَعْلَمِ وَهَمَّ رِ خَدِيْجِهْ بِرَوَايَتِيْ جِهَارِ صَدِّقِ شَقَالِ طَلُوْبِ رَوَايَتِيْ  
بَا صَدِّ دَرْمِ وَبِرَوَايَتِيْ بِيْسْتِ مَرْتَقِيْمِيْنِ نُوْدِ نُوْبِ تَقْدِيْرِ صَحْتِ رَوَايَاتِ ثَلَاثِهْ تَوَانِ  
كَفْتِ كَهْ بَعْضِيْ اَزِ اَهْلِ اِيْجَمْعَةِ كَا بِسِ وَبَعْضِيْ بَرِيْ دَسْتَقِيْمَانِ اَعْتِبَارِ يافته وَهَرِيْ كِي  
اَزِ رُوَاةِ وَاختِصَارِ بَرِيْ كَرِيْمِ جَنْسِ وَاقِعِ شَدِ بَا شَدِ وَبَحْتِ رَوَايَتِيْنِ تَقْدِيْنِ  
مُتَّحِدِ اَرَنْدِ نَظَرًا اِلَى الْمُتَّصُوْرِ وَرَوَايَةِ بِالْمَعْنَى جِهْ مُمْكِنِ اَسْتِ كَهْ دَرْدَانِ عَهْدِشِ

جِهَارِ صَدِّ شَقَالِ طَلَا بِاَصَدِّ دَرْمِ بُوْدِ بَا شَدِ هَرِ جَنْدِ دَرِيْنِ رُوْدِ كَارِ مَقَارِفِ  
نِيْسْتِ يَا خُوْدِ كُوِيْمِ هَرِ نَا قَلِيْ اَنْ رَوَايَتِ كَهْ مَرْضِيْ اُوِيْدِ دَرِ كُنَابِ خُوِيْشِ ثَبْتِ كَرْدِهْ  
وَاَسَا اَعْلَمِ وَبَعْدِ اَنْ تَا قِيْ قَاعِدِ عَقْدِ مِبَارَكِ ابُو طَالِبِ جِهْمَةِ تَرْتِيْبِ طَعَامِ وَكَلِمَةِ  
اَشْتَرِيْ نَخْرُ كَرْدِ وَاشْرَافِ قَوْمِ رَا سَفَرِ نِيْكَو كَشِيْدِ وَكِيْتَرِ كَانِ خَدِيْجِهْ اَزِ اَهْلِ اَعْلَانِ  
اَزْ سَنَتِ سَنِيْهِ وَاطْهَارِ اَنْ طَرِيْقَةِ مَرْضِيْهِ دَفِ زَدَنْدِ وَرَقَصِ كَرْدَنْدِ وَرَدِيْيَا  
رُوْدِ زِنَافِ وَاقِعِ شَدِ وَابُو طَالِبِ بَدِيْنِ سِيْبِ عَظِيْمِ خُرْمِ وَشَادِ مَا زِ كَشْتِ وَازِ  
فَكْرِ مَعِيْشَتِ سَيِّدِ اَعْلَمِ وَضَبْطِ مَهْمَاتِ اَوْفَرَاغَتِ تَامِ حَاصِلِ كَرْدِ وَكَفْتِ لِحْمَدِ اللَّهِ  
الَّذِيْ اَذْهَبَ عَنَّا الْكُرْبَ وَرَفَعَ عَنَّا الْحُومَ بِسِ خَدِيْجِهْ كَرْمِ خَدِشْكَارِيْ اَخْتَصَرِ  
بَنُوْعِيْ بَرِيْ اَيْنِ بَسْتِ كَهْ كَشَادِ دِيْنِ وَدُنْيَا اَزْ مَرْتَبِ بَا وَرَسِيْدِ وَشَرَحِ اِسْلَامِ خَدِيْجِهْ  
وَشِيْئِهْ اَزِ مَنَاقِبِ جَلِيْلِهْ وَمَنَاصِبِ جَوِيْلِهْ اَوْ تَقْدَادِ فَرْزَنْدَانِ ذَكُوْرِ اَوَاْنِشِ اَزِ  
سَرُوْدِ اَوْلَادِ آدَمِ وَتَرْجِيْهِ هَرِيْكَ اَزِ اَشْيَانِ دَرِ مَجْلِسِ رَابِعِ مَحْرُوْرِ فَرْزِ اَوْ خَوَاهِدِ شَدِ  
اِنْشَاء اللَّهِ تَعَالَى وَآخِرِ دَرِيْنِ مَحَلِّ مَنَاسِبِ اَلْبِيَانِ اَنْكِهْ مَعْلُوْمِ فَرْمَايِيْ كِهْ ضَابِطِهْ  
اَلْفَتْ وَحُبَّتِ وَرَابِطِهْ حُسْنِ عِيْشَتِ وَمُوْدَتِ دَرْمِيَانِ سَيِّدِ اَعْلَمِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
وَخَدِيْجِهْ مَنَزَلِهْ كَرْمِيْ وَدَرَجَةِ نَصُوْبِيْ دَاشْتِ وَاَنْ مُحَمَّدُ جَلِيْلِهْ عَظِيْمِيْ بِنِيَا عَقْلِ  
وَفَرَا سَتِيْ كِهْ وَهَابِ عَطَايَا بَا وَارْزَانِيْ فَرُوْدِ بُوْدِ اَزِ خُوِيْ وَبُوِيْ بِعِيْمَرِ اَنْ اَرِيْيَا دِ  
دَارِيْنِ وَاَنْوَارِ سَعَادَتِ مَنَزَلِيْنِ اسْتِفَادِ مِيْ نُوْدِ وَبَرِ خَمِيْشِ جَنَانِ مِيْ تَاوَقِ كِهْ  
اَوْ رَا كَارِيْ بِسِ بَرِيْكَ دَرِ پِيْشِ اسْتِ وَهَوَاوِهْ كَرْمِ مَتَابِعَتِ وَخَدْمَتِ اَخْتَصَرِ بَرِ  
خَاَصَرِ صَدْرِ نِيْسْتِ بَسْتِ اِنْتَظَارِ كَشِيْدِ كِهْ **ع** تَا خُوْدِ قَدَرِ اَنْ پَرِ جِهْ آوَرْدِ پَرِ وَرَنْ  
وَسَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنِ بَعْدِ مَا كِهْ كَالِ اخْلَاصِ خَدِيْجِهْ دَا نَسْتِهْ وَدَرِ يافته بُوْدِ بِطَرِيْقَةِ



95



وَعَاثِرُهُنَّ بِالْمَرْوَةِ بِالْوَبْرِ بِرْمٍ وَمَلَا حِطَّةً جَانِبَهُنَّ بِرْمٍ مَتَّحَتٍ لَزِمَ مِي شَرِّ وَبَعْضِي  
اِذَا سَرَدَ غَيْبَتِهِ كَهَبْرَ خَاطِرٍ عَاطِلٍ مَجْدِي مَنكَشَفٍ مِي شَدَّ بَاوِي مِيكَتٍ وَجَوَاهِرُ مَلَامٍ  
مِي شَنَفَتِ جَنَانَهُ رَوَايَتِ كَرِهَ اِنْدَايَتَهُ حَدِيثِ وَاجِلُهُ اِخْبَارُ وَتَحْدِيثِ كَهَرُوزِي  
خَوَاجَهُ كَايَنَاتِ عَلَيْهِ اَفْضَلُ الصَّلَوَاتِ وَاجِلُ الْحَيَاتِ بِاخَوَاصِ اصْحَابِ اِزْوَاقَاتِ  
قَبْلِ النُّبُوَّةِ حَكَايَتِ مِي مَرُودِ سَخْنِ بَانَ مَجُوشَدِ كَهَفَتِ شِي در خَوَابِ دِيدِمِ كَهَفَقَ  
خَانَهُ كَهْ اَجَابَتِي تَوَهُّ مِي مَرُودِ بِشَكَافَتِ وَرِدِ بَانَ اَز نَفَقِهِ هَا دَنُودِ وَرِدِ فَرُودِ آمَدِ  
يَكِي اَز اِيْشَانِ اسْتَحْوَانِ بَهْلَوِي رَا بَكْشَادِ وَرِدِ مِ پَرُونِ آوَرْدِ وَنِيكَو تَجْهَضَ اَن شَغُولِ شَدَّ  
بَعْدِ اَز اَن كَفَتِ خُوشِ دِلِ تِ دِلِ اَوْدِ مَرُودِي صِلَاحِ وَبِهْ بِيْلَغِ اَن كَاهِ بَا تَفَاقُ دِلِ رَا  
دَر جَايِ خُودِ قَرَادِ اَوْدِ وَبِهْلَوِي دَر سَتِ سَاخْتِ اَز اِيْمَانِ طَرِيقِ كَه آمَدِ بُوْدِند  
بَا سَمَانِ صُغُورِ نُوْدِ نَدِ جُونِ پِدَارِ شَدِمِ سَقْفِ خَانِهِ بِحَالِ خُودِ بُوْدِ وَشَرَحِ اَن وَاقِعِهِ  
بَا خَدِجِهِ كَفْتِمِ اَز جَامِ حَضُورِ جُوعَةِ سُرُورِ بَنُوشِيدِ وَرِدِ تَسْلِيكِ خَا طَرِ مَنِ بَا فَعْقِي اَلْفَايِدِ  
بَكُوشِيدِ وَكَفْتِ بِيْجِ نَوْعِ غَمِ خُورِي كَه حَضَرِ جَلَالِ اَحَدِيَّتِ مَدِ خَيْرِ وَبَرَكَتِ وَرُوشَنَايِي  
وَجَمِيْعَتِ بَتُو خَوَاهِدِ رَسَايَنْدِ وَبَدَا كَه بَعْضِي اَز اَرَبَابِ سِيْرِ كَه كَفْتِهِ اَن دِمَعِ اَجِ پِيْشِ  
اَز نُبُوْتِ وَاقِعِ شَدَّ اَسْتِدْلَالِ بَايَنْ وَاقِعِهِ نُوْدِ اَن دِ وَتَقَرُّرِ اسْتِ كَه اِيْنِ مَعْنِي  
بِخَوَابِ دِيْدِ وَنَسَبِي بَا مَوَاجِ بِيْدَلِي نَدَارِ وَرِدِ مَجْلِسِ خَامِسِ شَرَحِ وَبَسْطِ اِيْنِ  
حَكَايَتِ مَذْكُورِ خَوَاهِدِ شَدَّ اِنْشَاء اللّٰهِ تَعَالٰی **رَسَالَتِي وَبِحَمْدِ** اَزْوَاجِ اَنْخَضَرِ  
قَرِيْشِ بَرِنَاءِ كَعْبِهِ وَبَقُولِ تَعْمِيْرِ اَن قِيَامِ نُوْدِ وَرِدِ سِيْبِ خِرَابِي خَانَهُ دَوَقُولِ سَتِ  
بَعْضِي اَز مَوَرِّ خَانِ مِي كُوْنِيْدِ دَر اَنْدَرُونِ بَيْتِ اَحْرَامِ جَاهِي بُوْدِ كَه حُكَّامِ مَاهِضِيَه  
زِيُوِي جَنْدِ بَا صُوْرَتِ اَهْوِيَهْ اَنْطِلَا سَاخْتِ مَكْلَلِ جَوَاهِرِ شِيْنِهْ اَنْجَا فَرِ كَرِهْ

بُوْدِ جَمْعِي اَز اَوْبَاشِ قَرِيْشِ بَرَانِ وَقُوْفِ يَافَتِندِ وَچَاهِ رَا بَكَا فَتَنْدِ وَكِيْجِ مَدْفُونِ نِيْدِند  
بِوَاسِطَةِ كَنْدِنِ چَاهِ تَرْلَزِي دَر اَسَاسِ خَانِهِ پِيْدِيْدِ اَمْدُوبِ اَهْدَامِ مَشْرِكَتِ وَبَعْضِي  
وَقَعْفِي يَكِي كَفْتِهِ اَن دِ سِيْلِ دَر خَانِهِ اِفْتَادِ وَرِدِ رُوزِ كَارِ اَصُوْلِ دِيُوَارِ هَا رَا اسْتِ مِي  
مِي كُوْدِ اِيْنِ جَنْدِ اَن كَه تَامِ پِيْتِ لَاشَرَفِ خِرَابِي رَسَايَنْدِ وَجَمْعِ بَيْنِ التَّوَلِيْنِ مُمْكِنِ اسْتِ  
بَا اَن كَه كُوْنِيْدِ كَه اَوَّلِ وَاقِعِهِ كَنْدِنِ چَاهِ رُوِي نُوْدِ بَعْدِ اَز اَن سِيْلِ دَر اَن اِفْتَادِ وَبَايَنْ  
جَهْتِ بُوِيْرَانِي اَنْجَامِيْدِ بَا شَدَّ عَلَيَّ اَيِّ حَالِ اَشْرَافِ قَرِيْشِ دَر سَالِ مَذْكُورِ بِخَا طَرِ اَوْرْدِند  
كَه بَضِيْطِ اَن شَغُولِ شُوْنِدِ وَخَانَهُ رَا مَسْقُفِ سَا رَزْجِ پِيْشِ اَز اَن سَقْفِ نَدَا شَتِ  
بَلَكَه جِهَادِ دِيُوَارِي بُوْدِ طَوْلِ اَن بَقْدَرِ يَكِ قَامَتِ اِتْقَانِ قَادِرَانِ وَلا اَنْجَابِ رُوْمِ  
سِيْنِهْ رَا دِيَا كَشْتِي بَرِيْدِ وَبَتَاهِي شَدَّ وَ اَز سُكَّانِ اَن شَخْصِي بَا قَوْمِ نَامِ دَر صَنْعَتِ نِيَارِ  
نِيَكِ مَاهِرِ بَا قَوْمِ خُوشِ دَر سَا حِلِ جُدَّ قَرَارِ كَرَفْتِندِ جَزِيْرِ قَرِيْشِ رَسِيْدِ بَعْدِ اَز وَقُوْفِ  
بَرَانِ حَالِ غَيْبَتِ دَا سْتِهْ وَبِهْ بِيْغِيْرِ بَا جَمْعِي اَز اِيْشَانِ بَرَفْتِندِ وَجَوَهْرُ اَجَارِيَهْ  
بِرَايِ اِتْمَامِ اَن خِيْرَ جَارِيَهْ بِيْخُوِيْدِندِ وَاسْتَادِ رَا مَصَاحِبِ سَاخْتِ بَحْرَمِ آوَرْدِندِ بَا اِنْكَارِ  
شَغُولِ شَدَّ وَ قَرَارِ كَرْدِند كَه بِرِ مَوَالِيْنِ اَبْرَهِيْمِ رَا سَتِ سَا رَزْجِ اَن كَه اَجَزِ دِيُوَارِ هَا  
مَمَانِ بَا شَدَّ كَه بُوْدِ وَبِيْغِيْرِ اَن مَخْلُوْطِ نَكِرْدِ اَسْتَادِ كَفْتِ مُمْكِنِ نِيْسْتِ كَه اَز اِيْمَانِ اَجَزِ اَشْثَلِ  
اَن عِمَارَتِ تَوَانِ سَاخْتِ يَكِي اَز دَوِجِيْزِ اَخْتِيَارِ كِيْنِيْدِ يَا اَجَانَتِ دِهِيْدِ كَه دِيَكِي سَنَدِ  
وَكُلِ بَا اَن دَر اَمِيْرَمِ يَا اَن مَقْدَرِ خَانِهِ جِيْرِي كَمِ كَمِ بِيْشَقِ دُوْمِ رَا ضِي شَدْدِندِ وَبِوَضْعِ  
جِيْرِي اَز اِيْتِ حَطْمِ كَرْدِندِ لَاجَرَمِ اَن مَحَلِّ اَهْمِ جِيْرِي كُوْنِيْدِ وَهْمِ حَظِيْمِ مِي نَامَنْدِ بِجِيْهَارِ  
رُكْنِ خَانِهِ رَا مِيَاْنِ قَبَائِلِ قَرِيْشِ قَسْمَتِ كَرْدِندِ وَرِعْمَارَتِ شَرَعِ نُوْدِندِ وَبِهْ سَنَدِ  
مِي كَشِيْدِندِ وَبِيْغِيْرِ صَلَواتِ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَسَلَمِ بَا اِيْشَانِ دَر سَنَكِ كَشِيْدِنِ مَوَاقِفَتِي نُوْدِ



نادیده ها را آوردند و آستانه حرم را بلند ساختند تا سیل بخانه دزد رود و بی اذن  
 بواب هر کس در تواند رفت چون هنگام آن شد که حجر الاسود در محل خود قرار گیرد  
 بطون قوم قریش مانند بنی هاشم و بنو امیه و بنو مخزوم و بنو زهره و اقوان ایشان مخالفت  
 ظاهر گشت و هر طایفه می خواستند که بادران آن دولت فایز آیند و آن کار بدست  
 ایشان بر آید و مدت چند روز هر روز اشرف هر بطنی حاضر می شدند و سوره  
 مناخر انساب و آیات مآثر احساب با یکدیگر میخواندند و فصل فصل خود بر  
 زبان می دادند و چند آنکه کار از مقام مغاوت بترک مشاجرت دید و خصوص  
 از مقابل سنان زبان بمقابل سنان انجامید تا بجای که بنو عبد الدار  
 دستها چون ساختند و با اتفاق عهد بستند که تا خون ما تمام ریخته نشود  
 نکند ایم که دیگری دین امر بر ما پیشی گیرد و آن عهد بمقدار مملکت گشت  
 بعد از آنکه گفت و گوی از حد اعتدال زدگشت و لید بن المغیر که از پیران  
 قریش بود جوانان قوم را از جنگ و قتال منع کرد و از و خاتمت عاقبت مخالفت  
 و جدال همه را خرد و ساخته مضمون این منظوم چون در آبدار بکوش  
 هر روزی رسانیده که پیران سخن زنجیر بگویند و گفت هان ای جوان که پیشوی پند کوثر کن  
 و بران قرار داد که بامداد هر که اول از باب بنی شیبه در آید درین قضیه حکم  
 باشد و هر حکم و قضا که او امضا فرماید برضا مقرون گردد نخستین خواه  
 هر دو جهان مسجد در آمد جمله بر سیدک او شاد شدند و از بند بندگی غم آزاد  
 گشتند و گشتند درین معامله **ع** هر چه حکم کنی در میان ما حکمی در زمان  
 راء مبارک از دوش بر گرفت و بر زمین بکشتند و به پضا حجر اسود بر داشت

و در میان راء آورد و فرمود از هر قبیله یکی اختیار کنند تا گوشه این راء برادر  
 و سعادت و برکت این مهمم جمیع قبایل برسد و هیچ کدام محروم نمانند عقبه بن  
 ربه و ابوزمعه و ابو حذیفه بن المغیره و قیس بن عدی در آمدند و هر یک  
 گوشه برگرفتند و سنگ را برداشتند و پیش دیوار آوردند شاه انبیا و  
 ماه اصنیا سنگ را بر گرفت و در جای خود مستحکم گردانید و بآن معنی شتود  
 گشتند و بنای خانه با تمام رسید **ایراد** این مقدار از تاریخ خانه بجهت مدخل  
 پیغمبر صلی الله علیه و سلم در آن باب بفرقه واقع شد و تفصیل آنکه اصل خانه اول  
 جعبه بود و گجاشد و بعد از رفع که بنیاد بنا کرد و چند نوبت پیش از بعثت سید  
 عالم و در ایام شریعت آنحضرت خراب گشت و باز ساختند و سرانجامش در  
 آخر کابجه خواهد رسید بایست کلی و دخلی یا مباحث میلادی نداد و بر  
 سبیل استطراد استیفاء بعضی از امور مذکور در نسخه مجتبی واقع شد  
**این** بود وقایع مشهور و حوادث معروفه مزبور از شب تولد سید رسول صلی  
 الله علیه و سلم تا سال سی و پنجم از عمر آنحضرت که بوسیله قلم مهره فن میلاد  
 و سیر در حیطه ضبط در آمده و بعد ازین واقعه رؤیا صادقه که بتأثیر  
 صبح نبوت و رسالت و مبدء روز قیامت و بسالت بود در دیباجه مجلس  
 رابع انشاء الله تعالی بعبارت بی نظیر و اشارات دلپذیر بر منصفه عرض  
 جلوه خواهند نمود و طالبان صادق الاخلاص و راغبان موافق الاختصار  
 از مطاری آن اسرار و تحاری آن آثار حقیقت فرضیه سبقت رحتی غضنی  
 معلوم خواهند فرمود چه مقرر است که اگر این معنی صورت نبستی عقد الجواهر

قضیه  
 م



مصنوعات مطلقا نظام نیافتی و بوارق شود و نور مخلوقات بر عرصه عوالم  
تکلیف و تکون تافتی زیرا که غضب مقتضای اعدام است و رحمت بنیاد ایجاد و التجلیات  
صفتین مذکورین تقاضای نوری مستلزم تساقط کشتی سلسله ملکوتات مستحکم  
نشده فاما سابقه این سبقت رقم هستی بر جهوه کائنات کشیده و بجهت مظاهر  
اسما و صفات خویش این مریا را پسندیده و سرگشت گشتا مخفیفا فاحسبت ان  
اعرف فخلقت الخلق لاعرف هویدا و این همه صدا در عالم کون پیدا آمد **بیت**  
هم عالم صداء نغمه اوست که شنید این چنین صداء دراز اکنون بقریب سخن اقتضاء  
آن می نماید که حرفیه این مجلس سامی در بیان شمه از ثبوت آثار رحمت بالغه ارحم الراحمین  
از اول باخوردند تا عالمیان بداند که وجود هم وجود اوست و نور هم نور اوست  
و رجوع همه بقتبه شهود اوست و اکل منه و به و الله ان سال انبیا و رسول نتیجه  
رحمت است اتم یقسمون رحمة ربک **ب** برکت سکینه شب و ببطون دینیه خرنیه  
روز اثر رحمت است و من رحمة جعل لكم الليل والنهار **ت** تأیید ابرار و غیر  
پیغمبران بزرگوار نمود از رحمت است مختص بر خسته من یشاء **ث** ثواب مؤمنان  
و ثبات قدم موقنان علامت رحمت است یبشرهم ربهم رحمة منه و رضوان **ج**  
جمال عرفان و جلال منزلت اهل ایتقان بر تطلوع آفتاب رحمت است فان کذبوا  
فقل ربکم ذو رحمة واسعة **ح** حلاوت نوید به بهشت جاویدان فیض جمال رحمت  
کتب ربکم علی نفسیه الرحمة **خ** خلق مصطفی با اهل و فوا و جفا لان رحمة رحمت است  
بنار رحمة من الله لنت لهم **د** دینیه و ادشاهان و بر آوردن مهمم دادخواهان  
را شحه سحاب رحمت است قال هذا رحمة من ربی **ذ** ذوق جذبات ربانی و مذاق

و مذاق عارفان سبحانی با میدواری رحمت و رحمة ربک خیر مما یجمعون **ر** راحت  
شایم نسایم شمال و صبا از مهبت صدق و صفات مدیه رحمت و هو الذی یسل  
الریاح بشر این یدی رحمة **ز** زینت امان از عذاب نیران بحضرت رحمت  
سعد دوزی ترین سعادت و سیادت و بهر دوزی بمساعدت رحمت قل لو انکم تعلمون  
خزائن رحمة ربی **ش** شرف و دو مان و شایسته خاندان بواسطه قله رحمت رحمة الله  
و برکاته علیکم اهل البیت **ص** صدق صورت و معنی صالح پیغمبر عالی درجات در صدر  
صنعه صلاحیت و نجات بوسیله رحمت نجینا صالحا و الذین آمنوا معه  
بر حمة منا **ض** ضیاء ضیافت بهشت برین بر موانید فواید علیین بمعاونت رحمت  
نفی رحمة الله هم فیها خالدون **ط** طرب کل اشیا در جنبات ارض و سما بمصاحبت  
رحمت و در جمیع سعت کل شی **ظ** ظهور اجابت دعوت زکیا در مواقع عرض احوال  
و دعایمیان من رحمت ذکر رحمة ربک عبده ذکر **ع** عبادت محسنان بخانه  
طاعت و ایتقان به دستیاری رحمت ان دحمة الله قریب من المحسنین **غ** غفران  
ذنوب و سیئات و محو کدورت خطایا و ذلات ان سطوع بوارق رحمت یدخل من  
یشاء فی رحمة **ف** فتح و فیروزی بندگان در سالت ممالک آشکار و نهان  
قطعه از دریاء واسع الان جاء رحمت ما یفتح الله للناس من رحمة فلا مضید **ق**  
قرآنت قرآن در مجالس اهل ایمان و احسان مودی بنیل امداد رحمت و تبرک  
من القرآن ما هو شفاء و رحمة للمؤمنین **ک** کنایت امور جمود و رجوع اعصار و  
دور بسبب رحمت ذلک تخفیف من ربکم و رحمة **ل** لطف ربیع مشتمل بر تبرک  
سربلایع جوعه انجام اکرام رحمت فانظر الی آثار رحمة الله **م** موافقت و محبت



زَوْجَيْنِ وَمَلَأْتُمُوهُمُ رَحْمَةً ارْزُقُوهُ رَحْمَةً وَجَعَلْتُمْ مَوَدَّةَ  
 نَوَاحِيهِمْ رَاحَةً اسْمُهُ شُعْلَةُ ارْشَعْلَاتِ شَمْعِ شَمُودَ رَحْمَةً سَبَقَتْ رَحْمَتِي غَضِي  
 وَحَيَّيْكُمْ بِأَنْ مَهَبْتُ اسْرَارِيَادَ شَاهِدِي رَابِعَهُ اسْبَابِ رَحْمَتِي وَمَا كُنْتُ تَرْجُو أَنْ  
 يُلْقَى إِلَيْكَ الْكَلَامُ إِلَّا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ هِدَايَتِ أَبَدِي وَارْجُوَادِي عِنَايَتِي لَمْ يَزَلْ  
 جَسْمُهُ أَنْ يَبَايَعِ رَحْمَتِي وَهَدَى رَحْمَةً لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ شَاشِيَةً  
 وَاشْتَبَاهَ هُنَاكَ بِحُرْمَتِي لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ حُضْنِي وَمَنْ دَخَلَ حُضْنِي آمِنَ مِنْ عَذَابِي  
 يَعْنِي فَإِنْ جَرَحْتِي يَمِينُ مَقْدِمِ سَيِّدٍ يَكُنْ وَسَدِّدْ مَا كَانَ وَيُسِرُّ نَعْتِي أَنْ يَذَرُكَ  
 قَافِلُهُ دَوْجَهَانِ مَكْنُودِ رَحْمَتِي وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ **نظم**  
 كَرِصُورَتِ تَوْحِيدِ عَالَمِ نِيَا مَدِي : از حضرت خدای که دادی بپایام  
 نَحَاتِي مَدِيحِ الْحَبِيبِ مُحَمَّدٍ : رَجَائِي بِرَعْفٍ وَفَوْزٍ وَفُزُونٍ : مَا شَرَفَانِي الْخُلُقُ مِنْ قَبْلِ  
 وَلَمْ تَهْتَفْ بِالْبَغْيَةِ وَهَتَانِ : نَقَلْنَا مِنْ الْأَخْيَارِ أَنْ يَوْضِعَهُ : أَضَاءَتْ لَهُ بِالْتَوَرُّدِ بَصْرِي وَكُنَا  
 نَعْمًا نَحْنُ نَخْوَانِ الْهَيْهَ : لِكَلَّامِ رَاهِ حِينَ نَحْنُ أَنْسَانُ : نَسُودُ مِنْ سَادَاتِ الْبَشَرِ كُلِّهِمْ  
 وَأَعْلَى دِينَا عَلَى الدِّينِ دِيَانُ : مَا يَمِينُ جَيْسَتِ خَاكِ يَأِي مُحَمَّدٍ : جَبَلِ مَتِينٍ رَقِيقُ وَفَائِي مُحَمَّدٍ  
 خَلَقْتَ عَالَمَ بَرٍّ بَشَرٍ : خَلَقْتَ نَوْعَ بَشَرٍ بَرٍّ مُحَمَّدٍ : سُوْدُ مَرِّ عَرْشِيَانِ جَبَلِ  
 بَكْفِ نَعْلَيْنِ عَرْشِيَانِ مُحَمَّدٍ : عُرُوْهُ وَثَقِي بَسَاتِيْنِ وَدَوْلَا : رِيْشَةُ اذْكُوشَةِ دَايِ مُحَمَّدٍ

جَايِ مُحَمَّدٍ دَرُوْنِ خُلُوْتِ جَانَسْتِ : نِيْسَمِ اذْكُوشَةِ جَايِ مُحَمَّدٍ  
 حَدِّ شَائِيْشِ بَزْجِ خَدَاكَ شَنَاسِدِ : مِنْ كِهْ وَانْدِيْشَةُ شَائِيْ مُحَمَّدٍ

لَيْسَ كَلَامِي يَفِي بِنَعْتِكَ كَالِهَ :  
 صَلِّ اَللّٰهُ عَلَي النَّبِيِّ وَآلِهَ :

المجلس الرابع فكتا بفتح الدال وفتح الهمزة شرح ميلاد سيد البشر  
 والشفيع المسجع المحسن المستخرج فكتا حاشية والخبر  
 والسيرة المشتقة من الفتح المحققين التفسير والمفقه واما الرجال  
 والنصف وسائر الفتوى المعبرة عند امير الفقهاء والقطر  
 مما استقره امامهم الذي ومما اطلوا عليه في الدنيا  
 مظهر كل انوار العلياء مظهر آيات العلم  
 لا علمي تدق اعد المصطفى والارشاد  
 مولد معانيد السيرة والافراد  
 السيد السني المصطفى  
 والنقوي والديني  
 عبد الحسين  
 والشافعي  
 والحسيني  
 فاضل  
 مدني واعلم  
 مسند  
 بلسان  
 امين



بسم الله الرحمن الرحيم  
 اللهم صل على خيرين أوحى اليه الملكة وفصل الخطاب سيدا الانبياء والمرسلين  
 وسند الاصفياء المقربين في كل فضل وباب محمد المصطفى المزمع المحلى بذكره ساليه المنبر  
 والمجرب الممدد الذي بعث في الامم رسولا منهم يتلو عليهم آياته وائده  
 بتواطع حجة وبقية ختم بليغة وجوده ببيان الرسالة العليا اطلع من  
 انق كرامته كواكب السماوات الصالحة فكان لا يري رؤيا الا جاءت مثل فلق الصبح  
 المستبشر بالنبأشير اللامعة ثم حجب اليه الغزاة والازواء والانقطاع من مخالطة  
 الرجال والنساء حتى جئته الحق وهو في غار جراء وظهر عليه الناموس الاكبر واخره  
 اليه الوحى الصادق الازهر فتعلم من روح القدس بافصح الكلام فطق كما بين  
 حقيقة هذه القضية المرضية لسان القرآن المبخر الذي من سجع في جوارحه راضية  
 اذركه الفرق وقال وخيا على النبي الابطي الذي انشق باشارة انكته نطاق التمر  
 وانفلق بسم الله الرحمن الرحيم اقرا باسم ربك الذي خلق الانسان  
 من علق ونشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له شهادة منجية من مضايق  
 الفرق ونشهد ان محمدا عبده ورسوله وجيبه وخليفه المستقل نون نبوته من الاصلاد  
 الطيبة الى الارحام الطاهرة طبعا عن طبق صلى الله عليه وعلى آله وصحبه ورهطه  
 المستفيضين من بجال ناله والناجحين من ابواب السلوك الاقوال والفعل خصوصا  
 على ذوي تدجيلي ابى بكر وعمر وعثمان وعلي وسبطيه وقرني عيشيه وعيميه وصنوه  
 ابيه ومهاجرين وانصاره وذويه وسلم تسليما كثيرا **الحديث** بسم الله والحمد لله  
 والصلاة والسلام على رسول الله **اما بعد** فقد وصل الى بالاسانيد الصريحة

وسلط م  
 ايوان البشارة القضاة وان  
 بشارة فضله وجوده م

من المسانيد الصحيحة بنقل العدول الاثبات ورواية الفحول الثقات متصلا  
 الى انس بن مالك رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم الرؤيا الصالحة  
 جزء من ستة واربعين جزءا من النبوة حديث صحيح رواه البخاري ومسلم في  
 صحيحهما صدق رسول الله **نظم** مؤسس ان قواعد مذهب فروع واصول  
 ومهندسان معا قد مرتبة معقول ومنقول رضوان الله تعالى بعين جبين روايت  
 ميكنند ان حضرت بانضرت متمم بيت المعور نبوت ورسالت معلم رقت منشور قوت  
 وبسات سلطان مسند قوت ووصول قهومان معهود وماحتر الارسل ان  
 مه طلعتي كبر داشت نقاب انجين وقال اني رسول رب العالمين وفمود  
 با ان جماعت ظلمو كنان انا ادعوكم الى العزيز الغفار يعني كنان را شود جاحد  
 والها والهم واحد جون حق مطلق باب بعث برزي من كشاد فيا قوم اتبعوني  
 اهدكم سبيل الرشاد پس كروهي كصلاح بودند ملحق قالوا الان جيت بالحق و  
 طابنه كه عناد نمودند وخلف قالوا قلوبنا غلف لاجرم بشارت رسانند بكوش  
 مؤمنات ومومنين كه ان رحمة الله قريب من المحسنين ومعاتب كد اينده غافل  
 ناسپاس باين تهديد كه ان لك في الحسوة ان تقول لا ماساس **نظم**  
 سيد وافي علومه من لدني اقتباس شاه او ادني سير رب زدني التماس  
 سعي حيا وبشسته جلد شرك از ثوب دل امروني او طهاده قصر ملك لا اساس  
 راز او در خانقاه لي مع الله بي شمار ناز او در بارگاه ثبالي الله بي قياس  
 طبل فضل دولتش در آسمانها مي زدند وز تو اضع در زمين او مشت جو ميگرد  
 كفت حق اي كج رحمتي بخ تو از بهر كيت كفت يارب از براي عاصيان بي سپاس

عليهم







نیز که **جهت** آنکه مفهوم اشارات مذکور و منطوق عبارات مستوره میسر است  
در آنکه روایه صلحه که درین حدیث خبری از اجزاء نبوت داشته اند منامات نبوت  
بنابرین تعریف الرؤیا الصلحه بر عهد قرار باید داد و خبر معتبر **م** یقین من النبوة  
الا المبشرات قال الرؤیا الصلحه یراها الرجل المسلم مشعرت بر آنکه الفلام  
جنس می باید گرفت و روایت رؤیا المؤمن جزء من سبعة واربعین جزء من النبوة  
نقص است درین معنی و برین تقدیر مشکل باشد روایه صادق امت را اجزاء  
نبوت داشتن چه مقر است که هیچ فرد از افراد اُمم مجال اندراج در سلسله  
پیغمبری ندارد آری **بیت** هر مختصر چه داند آیین عشق بازی  
کدر هوا مگر باشد مجال بازی نظر بر ورود این واردات مشکله جمعی از آیه  
دین درین مقام سلوک سبیل توقف و تعبد بر خود لازم شمرده و بحکم توقیف حروف  
تصور و تفسیر از ألواح ضمائر هر حریف ظریف سترده می کنند امثال آیتها از قبل  
متشابهات است مانند اعداد رکعات و مقادیر زکوات و تقادیر حجرات و ما  
یعلم نأویله الا الله العالم علی قایق الخطرات کن فوجی از ارباب رنج که در  
مواقف تحقیقات حکم ثبات قدم می ورزند در تجرّج این کوس و تدبّر این لبوس نه ع  
بدین طریق و طرزند بلکه در حسیم ماده هر مشکلی می کوشند و مطلقا نقد را بنسبیه  
نمی فروشند زیرا که **نظم** غم نیامد و رفته پیش رندان نیست  
که اهل معرفتی وقت را بغمندان و بساعت جد و اجتهاد در مراد احسن اعتقاد  
می پویند و هر سوالی را جوابی مناسب بحسب عطیه از منزه و اوقات می گویند  
فَأَسْتَمِعْ لِمَا يُتْلَى عَلَيْكَ وَتَقَبَّلْ مَا يَهْدِي إِلَيْكَ **اما جواب**

از اشکال اول آنکه توفی وحی منامی بر حضرت رسالت نصرت سید الانامی در  
شهر ربیع الاول متحقق گشته و مدت شش ماه خالق حسن و قبح بر مثال سبینه  
دم صبح سطور وحی و الهام را در لیل و یوم بطریق رؤیا و نوم در لوح خجسته آن حضرت  
ثبت می فرمود و بعد ازان در ماه مبارک رمضان روح القدس را شناها بران سرور  
ظاهر گردانیده تا امر مطاع واجب الاتباع اقرا باسم ربك باور ساینده و روشن است که  
از شهر ربیع الاول تا رمضان شش ماه از انقضای نقطه و انتباه می تابد و صاحب فهم  
و ذکا از مضمون کلمات تامات اوحی الله تعالی الی رسولہ علی رأس اربعین سنه  
این معنی درمی یابد و ظاهر نص ساطع البرهان شهر رمضان الذی انزل فیہ القرآن  
باقیام تحقیق بر ملاقای تصدیق این صورت می شتابد و برین تقدیر ایام منامات  
صلحه نبویه داخل سینین نبوت باشد و ناخن شک و تخمین رخسار صدق بخت  
معبّران این واقعه بخراشد و از نحوی تقریر سابق جواب اشکال دوم معلوم میگردد  
و سبیل تخصّص اوقات روایه آن حضرت درمی نوردد چه معین است که درین محل مقصود  
از واقعات صلحات احمدیه مناماتی است که با وحی جبرئیلی مختلط نبوده بلکه عرصه مقصود  
بخطوات انفرادی پیورده و تحقیق خواجها سابقه و لاحقه ضربی رساند بجهه آنکه  
ایام سابق دخی با سالها نبوت ندارد و بجای ناطق سفاین و قایع لاحقه را  
مغفور می شمارد و در قضا عیاف بیان مقاصد این مجلس عن قریب توضیحی درین بحث واقع  
خواهد شد انشا الله تعالی و اما جواب اشکال سوم آنکه اصح روایات باز در کافه  
طریق سته واربعین و روایه سبعین است و توجیه عبارت اولی سابقا بوضع چهره  
بنوعی غبار نکره بر آن نقشسته و طریق سبعین بر کثرت محمولی تواند بود چه این عدد



اکثر من أن يعدّ در محالّ تكثر مجال تقریر یافته و اذهان بس یار بعد از استماع  
 و هفتاد و سه مرتبه ادراک بسیار شتافته و از بولاق طرق مرزور در شرح آنچه قابل توجه  
 است بر منصفه تغییر قدم نهاده و زبان مجرّ صادق در هر وقتی از اوقات شرح واقعه از  
 قرار واقع خبر داده کاهی که از سنوات نبوت دوازده گذشته جزء من اربعه و عشر گفته  
 و زمانی که سیزده سال تمام شده مسامع حاضران روایت جز من سته و غیره ششگفته  
 و قس علی هذا و آنچه قابلیت توجه ندارد ناقد دار الضرب آنرا از در دایره اعتبار  
 نمی گذارد و اما جواب اشکال چهارم آنکه روایه صالحه بنویره بی شک جزوی  
 از اجزاء نبوت بوده و واقعات صلوات امت از حیث مشابَهت با منام سیدام  
 در بستر مماثلت غنوده و وجه شبه آن در باب این شبه آنکه هر دو منجزند از احوال  
 بی غائله و هم و ریب و بسط بساط این اسوّه و اجوبه که هو طریقیها و حقیقها و توضیح و تفسیر  
 آن وظیفه کتاب مجتبی است و اینجا عرض عرض تلویحی پش نیست و الله اعلم هذا  
 و پیش از شروع در بیان مهمات این مجلس نامی ناجارست تمهید مقدمه ضروری  
 نمودن بعد از آن بمفتاح توفیق قُلْ تدقیق از در خزینه تحقیق کشودن تا عقد کلام  
 نسق و انتظام گیرد و متاع فصاحت در بازار بلاغت دونق و نظام پذیرد فنقول  
 و الله تعالی هو الموفق للصواب و الهادی الى طریق الحق بلا ایتاب اتفاق ارباب  
 فضل و علم و یقین و اجماع سالکان ان المسئین برین جمله منقذ گشته که  
 اذیال عصمت فوج انبیاء و رسل علیهم الصلوٰة والسلام در هیچ وقت از اوقات بعد  
 از نبوت و قبل از ان بلوث شرک و عین کفر هرگز آلوده نشده و قلم شکوک و ظنون حروف  
 جهالت ذات و صفات حی قادر چون و سطور کمان بد بخداوند تعالی و مثل

ذکر عصمت انبیاء و رسل  
 علیهم الصلوٰة والسلام

آن از جنس نقص و عیب بر صیغه ضمیر ایشان ثبت نکرده و هوانه قلوبی  
 عیوب آن طایفه سامیه از معرفت و توحید مملو بوده و خطوات خطیات خسیسه  
 ساخت بواطن نفیسه ایشان نه پیموده و بعد از فراغ و تآکد قواعد امر و طی  
 جمعی کثیر از محققان فقها و محدثان و متکلمان بر آنند که معاصی مطلقا خواه  
 کبیر و خواه صغیر بعد و سهو و جد و طو از ایشان صدور نیافته و آنچه  
 برود پیوسته در باب انبیاء و منبری است از عصیان اگر بطریق اتحاد مروی گشته  
 مردودست و اعتبار ندارد و اگر بر تبه توازن و شهرت رسیده منها ممکن آنرا از  
 ظاهر مصروف باید داشت و اگر صرف نتواند کرد حمل کنند بر ترک اولی و زلتش نام  
 هفتاد تا منافی اهدا و ارشاد زمره عباد نباشد و گروهی دیگر از ارباب فرع  
 و اصول گفته اند صفایر از انبیاء بطریق سهو صادر شده بی اصرار و اکتار و  
 استغفار بلکه بعد از تنبیه متنبه می بوده و بتدارک و تلافی آن اشتغال  
 می فرموده اند مگر صغیر که موجب تنفیذ طهارت امت یا مناقض منصب تبلیغ  
 و دعوت یا سقط مروت بوده باشد که امثال آنها هم بسهوان پیغمبران صادر  
 نشده و مقدرست که هیچ وجه از انبیاء و رسل کتمان رسالت و تقصیر در دعوت  
 و منافی صدق معجزه بظهور نماند و پیش از اوان نبوت بعضی از علما وقوع  
 معصیت از ایشان بر سپیل ندت جایز می دارند چه در آن وقت اتباع و پیروی  
 آن فوج بر خلق بنوده و از ان فعل ظل بکار و بار امت نمی رسیده و جماعتی از مجتهدان  
 آنرا نیز منع می کنند از علی سبیل السهو و النسیان رعایت جانب المضمر الواردة و  
 و تفصیل این بحث و تحقیق آن طول و عرضی دارد چنانکه در کتاب حجی قلم آمده

واجب



و معتقد اهل سنت و جماعت آنست که عصمت انبیا و رسل بر سبیل و جوب بوده و هرگز آن صفت از ایشان منسوب نگشته زیرا که منصب نبوت بی عصمت تحقق نمی تواند یافت و چون علوم منزلت و سمو منقبت سید المرسلین صلی الله علیه و سلم از سایر پیغامبران پیشتر بوده یقین که قدم آن محترم در عرصه معصومیت از پیشتر واقع باشد لاجرم از هنگام تولد آن حضرت تا ایام بعثت و تئکن در مسند دعوت پیوسته آیات حسنه و علامات مستحسنه بر احوال و اوضاع او لایح و ظاهری نموده و یوما فیوما اسباب کمال و جهات فضل و افضالش می افزود. ابن عباس روایت کند که نشانه از نشاها پیغمبری که بران محیط مکرزین پروری پدید آمد آن بود که بکوش هوشش از غیب رسیده آمد که سخن بنیوش و خرد را بیوش و در آن وقت سید عالم صلی الله علیه و سلم نوجوان و در حالت عنفوان بود پس من بعد هرگز عورت وی مکشوف نشد و آورده اند که چون آنحضرت بسین هشت سالگی رسید اسرافیل علیه السلام بخدش مژگه ساختند و مدت سه سال ملازم آن سرور می بود و گاه کاه بر او ظاهری شد و یک دو سخن بعرضش می رسانید بعد از آن که یازده سال تمام کرد جبرئیل امین بامر رب العالمین بمصاحبت سید المرسلین قیام نمود و مدت پست و نه سال در مراقبت روح القدس جان می پرورد و لکن آن ملک مقرب خود را بروی آشکارا نمی ساخت و به پانزده سال پیش از نزول وحی از غیب آوازه ها می شنید فاما هیچ شخص و شیخ را نمی دید آنکاه که سی و دو ساله شد و شنبای تمام ملاحظه می فرمود و از دیدن آن بسیار خوش وقت و شادمان گشت چون چهل سال تمام کرد منامات لایحه و واقعات صالحه بر بنوا سبیده دم متعاقب

ذکر اول علامات نبوت

و در مادم بوی می نمودند و ابواب کرامت و استقامت بر وجه ظاهر و باطنش می گشودند و مبداء این واقعه دوازدهم شهر ربيع الاول بود و حکمت در نودن خواب بسید انبیاء و سید اصحاب آنکه تا با وحی و الهام انس گیرد و دل با حاصلش باز و ملک الفت پذیرد و توسن نفس نفیشتن تا زیانه ریاضت رام و در مسند دعوت عالی مرتبه و متعالی مقام شود لاجرم دوری از خلق و لزوم خلوت اختیار فرمود زواده چند روز بر می گرفت و بکوه حرامی رفت و آنجا غاری بود طولش چهار کز و عرضش در بعضی مواضع یک کز و ثلثی و در بعضی دیگر کمتر و از آن موضع منزل تا مکه قرب سه میل راهست واقع بر طرف جب آنکس که از مسجد الحرام بر می رود پس در آن غار عبادت مشغول می بود و اختلاف میان ائمه دین که تعبد سید المرسلین بجه کیفیت صادقی شده طائفه بر آنند که عبادت آن منبع سعادت فکری بوده یعنی بتفکر در افراد مصنوعات و تدبیر در احاد مخلوقات و نحو آن نهایت عیش شریف را صرف می فرموده و جمعی از ثقات تصحیح نموده اند که عبادت سید رسل صلی الله علیه و سلم ذکر می بوده اما مقرر است که ذکر آن سرور از شرع فکر تمام و منبع تأمل یا نظام انبعاث می یافته چون باده قاطعه و براهین ساطعه درست شده که **بیست** روشنی دل ز کثرت ذکر است لیک ذکر می که اندر و فکر است و خواجه عالم صلی الله علیه و سلم بتأیید ملهم صواب و تسدید فیض معرفت کیم و هاب بعملی صالح که ملائیم حال و وقت آن صاحب کمال بوده موفق می گشته باز علماء مختلف القولند در آنکه آنحضرت بر طبق شرعی خاص و وضعی معین عمل می کرد یا بی جمعی بر آنند که متعبد هیچ شیعت

ذکر مبداء منامات نبوی و بیان حکمت آن

معلم از آن غار حرام و صفت آن

ذکر تعبد پیغمبر صلی الله علیه و سلم پیش از نبوت

ذکر آنکه پیغمبر صلی الله علیه و سلم متعبد بشری خاص می بوده یا نه



از شایع سابقه بنوده چه مقتدی بودن با مقتدا مناسب نمی باشد و حقا اهل تحقیق میفرمایند این قضیه نزد عقلا مستحیل نیست زیرا که حیثیات و جهات همواره اعتبار دارد و لکن چون نقلی صحیح در آن باب ثابت نشده و مدار کار بر تفسیر پس تجویز آن بلا دلیل دهنه نتوان نمود و نزد مجرزان هم اختلاف است که بکدام شیعت اقتدای نمود مرضی بعضی از محدثان و اصولیان عدم تعیین است یعنی پیروی شرعی می فرموده اما تعیین آن بمانرسیده و معینان باز مختلف اند و قریب بر آنند که فرق بین حنیف ابرهیم عامل بوده و این قول مختار بسیاری از ائمه بکارست و گروه دیگری گویند بر طبق ملت علی میفرشته و شرع موسی و طریقه نوح و سنن آدم سه مورد دیگر است و قریب است که جمیع شرایع من قبله شرع او بوده و نزد بعضی توقف درین مسئله اولی و اسلم می نماید و بعد از تلبس لباس نبوت و رسالت میان ائمه اسلام هم اختلاف واقع شده در آنکه آنحضرت بجه ضابطه و کدام طریقه می گذرانیده طایفه فرموده اند بقواعد شریعت خود عامل بوده و بعضی بر آنند که اتباع ضوابط خلیلی می فرموده و اشق از هر شریعتی نیز نگرفته اند و دلیل مستمسک هر مذهبی ازین مذاهب در سینه محبتی محروم و غت و سبب هر قوی آنجا مقرر شده علی اختلاف الا قایل آن نقطه ضایعه تعظیم و تحیل در عار جابیه پرستش خالق ارض و سما اشتغال می فرموده و نکته در ایثار غلت و انتطاع از خلق تحقق مراد جمعیت حواس ظاهره و باطنه و استجلاب معارف و استدلال اسرار کائنات و قطع تعلق از علایق غوام کون و فساد و کسب اسباب حضور دل و صدق اعتقاد بوده کما قیل فی هذا المعنی **نظم** کرتک کنی عادت فی رفعت از دادت سرمایه این دولت کم خوردن و تنهاییست

خلیل

ذکر آنکه بنوعی از علی و سلم در ایام نبوت بجه شریعت علی فرموده

ذکر نکته در اختیار غلت در کجوه فرمودن آنحضرت غلت در

و اختیار منزلت کوه و غار از جهات می تواند بود یکی آنکه ثبات قدم و تکیه جبال از سایر مساکن و اماکن پیشترست و اصل مهم سلوک ثبات قدمی دایمی باشد مرد آن بود که روی نتابد ز دوستی **لَوْبَتِ الْجِبَالُ أَوْ انْشَقَّتِ السَّمَاءُ** دیگر آنکه عجایب مخلوقات و غرایب مصنوعات آنجا بسیاری توان یافت و تفکر و اعتبار سالک را بر مرتبه اعتبار می رساند دیگر آنکه با مدلسی و اجتهاد معادن لطیفه و جواهر شریفه در آن محل پیدا و هویدا میگردد و این معنی مقتضی تبدیل اخلاق و تهذیب اعراق می تواند بود دیگر آنکه اکثر عیون و انظار از منابع جبال و تلالا انجماری پذیرد و آیت کریمه **وَإِنْ مِنْ الْجِبَالِ لَمَّا يَنْفَجْرُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ وَإِنْ مِنْهَا لَمَّا يَنْفَجْرُ مِنْهُ الْمَاءُ وَإِنْ مِنْهَا لَمَّا يَنْفَجْرُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ** بآنامل اقتباس دامن این قیاس میگرد و این معانی بجز از آنکه نشانند انجمان مجاهد مؤدی باد لک ثمار مشاهده و کشیدن ثقب و ریخ منبج رسیدن بکج می باشد و لغو ماقیل **سراع** نابرد ریخ کج میسر نمی شود دیگر معامله با مجامله که در باب اقصاف بکارم اخلاق مذموم و ابنه میسازد بعین الیقین معلوم میشود که از ضرب میتین که کن ضرب جراحات قبول می کند و ألوف نفود و صنوف عقود به پای مردی و دست فرزند بر سر می فشاند و **لِي هَذَا الْمَعْنَى أَشَارَ النَّاطِقُ **نظم**** با تو گویم ز دفتر اخلاق کم مباش از درخت سایه فکن هر که سنکت زند ثمر بخشش آنکه بر دست در بخشش

ذکر نکته در اختیار غلت در کوه

همچون کان کیم ز بخشش



دیگر آنکه اجزاء جبال غالب الاحوال در او ان اشتغال سالک سالک<sup>آن</sup> باورد  
و از کار حضرت مالک الممالک طریق موافقت اختیار نماید و بپایان صدها وجه  
می شنود تردد و تذکاری فرماید و آیت جامعه یا جبال اوی معه والطیر  
درین باب محمدی وافی است آری

نظم

کوه چون ناله کنم ناله کند از سر درد بعد ازین غزلت وزاری و من منزل کوه  
شرح حال دل بخت زده کوه خنده دهم برود صخره ز جاحون بیک از دل کوه  
راست چون نور هدا کوه خیزین می نالد هر دو باد در عجمین شد کل ما و کل کوه  
رجعنا الی التمام المقصود منقولست که هرگاه پیغمبر صلی الله علیه و سلم بصحبت اهل و عیال مشتاق  
شدی بسکن مألوف مراجعت فرمودی و بمنزل خدیجه معاودت نمودی و مدتی  
با ایشان بسر بردی باز توشه چند روزه بر گزینی و بجانب حرا باز گشتی و قدم در  
جاده طاعت و عبادت بفرستی بعد از آنکه هنگام طلوع صبح صادق بعثت  
نزدیک شد امارات ظهور نبوت و علامات بروز رسالت متعاقب و متوالی گشت  
یکی آنکه در اطراف و اکفاف جل و حرم از دل سنگ هر صم کلبانک اخبار  
خروج سید عالم بعثت می رسید و هر یک از مخبران فیض بیان و منہیان صحیح  
تبیان از قبایل جنیان و از عشایر غیبیان بجهت تبشیر ظهور تباشیر دعوت آن  
نذیر بشیر غلغلہ فشید بر می کشید دیگر ستاره<sup>علی</sup> سرخی از افق حجاز به حقیقت بی مجاز  
رخسار بنمود و سطوع آن کوکب جز در اواز بعثت انبیاء و رسل دستور نبود دیگر  
جمیع رهبانان و اخبار اخبار حقیقت پیغمبری و حقیقت دین پروری آن حضرت  
با یکدیگر می گفتند و اوصاف و ثبوت ویرا از هوا تن غیب در شک و ریب می شنیدند

ذکر علامات نبوت

و از هزاره

دیگر کرپان طاق کسری بشکافی طولا فی جاک شد پرویز از ان جهت بی طاقت شد  
از گنه و نوحه که ملازم او بودند سر آنرا استکشاف نمود با اتفاق گفتند قهرمان  
در ارض حجاز پدید آید که اُهی و عظمت وی بشرق و مغرب عالم برسد و خوان  
دعوت از قاف تا قاف بگشت دیگر ملائیک ملکوت و قطان صوامع جبروت در  
خلوت بر کسری پرویز ظاهر شدند و کوشواره نعت و وصف محمدی ویرا در گوش کردند  
اما قایدان خندان دست در بر سینه او باز زد و بخت سلطنت بدو خسر و شیرین  
ساخته آن معنی انخاطر وی فراموش کردند دیگر هر جاحوی و شجری که در هر یک  
وقت از دوگاه ذهاب و ایاب با آن ماحی سخصت کفر و نفاق و ایتاب بر سر  
و چهار در هر سر جهان سوی نوادی و شعاب دوجا خوردی فی الحالیخ نوبت  
سلام از شش جهت بکوش هوش سیدان نام رسیدی بطریقی که هر هفت کرده  
هشت بهشت در نه سپهر بدو نوع یسندی یازده کوکب در دروازده ماه  
مانند آن ماه دو هفته ندیدی ثواب و سیاره مانند عاشقان بجان  
شب هم شب دید انتظار بر شاه راه آن شهریار کاشتی و اجزاء سپهر بوقت  
ماه و مهران اشتیاق مطالعہ رخسار آن هلال ابروی خورشید چپین  
مشتی جهر بعض مفهوم این منظوم فغان برداشتی که  
در دو جهان لطیف و خوش همچون امیر ملکلا ابروی او که نشد که در دید صحت خطا  
چشم کشا و رونک جرم پیر و خونگر خوی جواب چون کرجله لطافت و صفات  
و استقصاء تعداد آن آیات بقیات و استیفاء بیان آن امارات  
طیبات مقد و در قوت و توان عرصه و میدان این مجلس نیست زیرا که

نظم

نظم

ترکیب  
لطیف مشتعل بر عدد از  
یک آواز ده



برون پنم اطباء آن از حساب  
 نگنجد درین تنک میدان کتاب  
 مکورد قری دیگر املا کتم  
 کرا آن جمله را خواهم انشا کتم  
 فن ان الزیاده علی ما بیننا فعليه بالرجوع الى كتابنا المجتبی کشف المصطفی  
 صلی الله علیه وسلم فی الآخرة والأولی وبعدها انکه اشهری سنه منامیه منقصر  
 شد در شب شنبه و یکشنبه منصف ماه رمضان جناب جبرئیل بفرمان رب  
 جلیل تیغ امر و فی از نیام تبلیغ وحی برکشید و بر منزل صد در محفل رسید  
 فاما در آن دو شب مکالمه واقع نشد تا در روز دوشنبه هفدهم ماه صیام  
 بفار جراتشین داد سید عالم صلی الله علیه وسلم تکیه فرموده کویا متقی خوا  
 بود چون جهوه مقصود در آینه رویا رویا نمود مرویت که جبرئیل ان  
 خلف پیغمبر بیامد و ویرا متنبه کرد ایند سید رسول صلی الله علیه وسلم راست  
 بنشت و انجب و راست نظر کرد همچو کسی را ندید باز تکیه فرمود و دیگر بار آن یار  
 بیامد و گفت قم یا محمد آن سرور سر داشت جبرئیل را دید بس باوی مشکلم  
 و فرمود بخوان خواجه کونین جواب داد که من خوانده نیستم چه مقدرست که لخصه  
 اتمی بوده و ظاهرا هیچ مکتب زفته و تخته ابجد پیش اب وجد در کار نکرده  
 لاجرم از خود نفی قراءه نموده گفت ما انا بقاری بعد از آن روح القدس پیغمبر را  
 بگرفت و بشارت داد که بطاقت رسید آنگاه دست از وی برداشت و گفت  
 بخوان فرمود من خوانده نیستم دیگر بار ویرا بگرفت و بشارت بر تبه که طاقش  
 با طاقش طاق شد باز بگرفت و گفت بخوان فرمود من خوانده نیستم بار  
 سیم آنحضرت را بگرفت و بشارت بچیشتی که بیش از آن طاق نداشت بعد از آن بشارت

ذکر نزول جبرئیل بر آن  
 حضرت

ذکر ظهور جبرئیل بر آن  
 سرور

ذکر غط جبرئیل بر آن  
 حضرت را

و گفت اقرأ باسم ربك الذي خلق الانسان من علق اقرأ وربك الاكرم  
 الذي علم بالقلم الذي علم الانسان ما لم يعلم و نکته در فشرین پیغمبر  
 آن بود که دل مبارکش را حاضر گرداند و بانیته صادق و همت موافق بر  
 مسند تعلیمش نشاند و فایده تکرار آنکه نفس نفیس بنوی از مراتب تکرار  
 امانه و لوائه و مظهر ترقی یابد و بادراک منقبت مطمئنه شتابد و  
 در آن شایبه نیست که تکریر مفید تقریر و تاکید می باشد و بان واسطه  
 ایادی شرع مطهر ثار سنیّت بر مفارق سنیه تلیث می باشد و حکمت  
 در آنکه آیات مذکور اول ما نزد واقع شد آنکه سید کاینات را معلوم و محقق  
 کرد که طاق و مقدت او بخود کجائی خواندن قرآن ندارد بلکه بیا من  
 تعلیم آفرید کاری که **نظم** نجر افکند قطره سوی یم  
 نصل افکند قطره در شکم ازین قطره لولوی لا لا کند  
 وزان قامت سرو بالا کند آن معنی صورت خواهد بست و قلم  
 تقدیر بتانی بدست مکتب رسول آخر زمانی خواهد نشست و الله اعلم بعد از آن  
 جبرئیل امین سید المرسلین را از غایب آورد و در موضعی معین پر خور را در  
 زمین مالید جشده آب بیداشت و آنحضرت را تعلیم فرمود تا وصو ساخت آنگاه  
 روح القدس امام و پیغمبر مأموم دو رکعت نماز بگزارند بعد از اتمام صلوة سید  
 کاینات با آن آیات منزله بمنزل خدیجه مراجعت فرمود و از غایت رعب دل  
 مطهرش می لرزید چون آنحضرت را بدید برخواست و ویرا در بگرفت و محبتش همگی  
 دل و جان از سر گرفت و سر و چشم آن نور دیده بپوشید و جوعه اخلاص سید اهل

نکته در فشرین پیغمبر

ذکر فایده نزول اول  
 سوره اقراء اول

ذکر تعلیم وضو و نماز



اختصاص از جام خاص الخاص بنوشید و گفت یا محمد امروز جمال اقبالت بجلال حالی  
 مؤثر حالی و انجیم کدورات و تقایم خالی می نماید کویا قطعه روم و آن سرست خست  
 قیوم اندیان آن سیده زنان با حقیقت جامعۀ انس و جان آن معنی را درین  
 صورت معروض میدارد که **نظم** امروز جمال تو سیما ی دگر دارد  
 امروز لب نوشت حلوی دگر دارد امروز کل لعلت از شاخ دگر بسته  
 امروز قد سروت بالای دگر دارد حکایت گذشته را باز کوی و باب  
 زلال مقال کرد صلا و عبا را انتقال از لوح خاطر م بشوی سید عالم صلی الله علیه و سلم  
 فرمود بپوشانید مرا بپوشانید مرا پس کلیم واد کلیمی روی کشیدند چندانکه خوف  
 و رعبتش تسکین پذیرفت آنگاه قضایای سابقه با خدیجه باز ماند و آیات نازل شد  
 بروی بخواند فرمود ای حلیله جلیله بتحقیق که من ترسیده ام بر جسم و جان خود  
 و باید که بشبیه بدانی که خشیت پیغمبر صلی الله علیه و سلم نه از مصدر شک و مورد  
 ریب اشتقاق یافته بود بلکه بجهت کسب اطمینان ضمیر من در تحقیق آن  
 حال می کوشید یا خود کویم خشیتش بواسطه آن بود که مباد اینست بشریت  
 او با کشیدن آن بار کدان مقاومت نتواند کرد و در مبدأ احوال امثال این اقوال  
 غریب نباشد پس فی الحال آن کامله دوران و آن عاقله زنان زبان بتسکین خلط طهر  
 خواجه دنیا و آخرت بکشود و به ادله واضحه طریق مخلصش نمود و گفت بخدا سوگند که  
 حق مطلق تو را در معرض خواری و مهملکه نگویند در نیارد بدستی که تو در  
 صله رحم می کوشی و وصله با بر عیال می پوشی و سفره کرم نزد مهمان می اندازی  
 و کاری درویشان می سازی و در امور حقانی آن مقدار که می توانی بی کسل و توانی

سید

امداد بتقدم میرسانی و ریایات مکارم اخلاق افراخته میگردانی آنگاه  
 خدیجه پیغمبر را مصاحب ساخته بمنزل بر سر عم خود و رقه بن نوفل متوجه شدند و  
 حال آنکه رقه در ایام جاهلیت از بت پرستی بدین ترسائی انتقال نموده بود  
 و علم کتابت نیکوی دانست و خط عریض و غیره نوشتن می توانست که می کتابت می نمود  
 بلفت عجمانی محقق می نمود و نوبتی دیگر آنرا بعبادت عمر بنی نقل کرد نسخ میفرمود  
 غالباً ثلثی از دوکان خفیف وی بتعلیق رقاع کتب آسمانی و مشق توقیعات  
 ربانی می گذشت تا عاقبت کار بر ریحان ایمان به پیغمبر آخر زمان نایز آمد القصه  
 در آن ولا رقه پرونا پنا گشته در کلبه خود بسر برد چون خدیجه در خانه  
 پیغمبر با او ملاقات کرد گفت ای پیغمبر من شرح حال برادر زاده خود را بسمع  
 قبول بشنو یعنی در اراضی حراختی کاشته و اکنون محصور رسیده بیا بداس  
 اقتباس بدو رقه گفت ای برادر من چه دیدی و از زبان منم غیب چه  
 شنیدی پیغمبر صلی الله علیه و سلم او را از اخبار سابقه اخبار کرد و سبقی که با آن  
 حضرت خوانده بودند از برادرش تکرار کرد بسر نوفل یعنی رقه چون مضمون آن  
 ورق از احمد مرسل بشنود در زمان زبان بوصف حقیقتش بگشود و گفت این  
 همان صاحب اسرار خیر است که بر روی و بر لایق بر عیسی نازل می شد اکنون نوبت  
 بتور سیده بیقین تو نبی آخر زمانی و خاتم پیغمبران و سخن چند گفت که مالش  
 باین بازی گردد که **نظم** تو ماه زمین و آسمانی  
 سرخیل همه مقربانی جانان و جان انس و جانی مقصود نامرکن فکافی  
 ای کاج من جوان و باقوه و توان بودی تا آنگاه که قوم ترا ازین مسقط رأس که مورد

ذکر  
 توجه خدیجه بر ائمت پیغمبر  
 خانه رقه بن نوفل

شرح حال رقه

ذکر  
 ترک لطیف مشتمل بر انواع  
 خط و اصطلاح کتابت



انس استیسا است بیرون کنند وظایف امداد و شرایط اسعادت بتقدیم  
 رسانند می خواجه عالم صلوات الله علیه و سلم فرمود کار قوم با من بر تبه اخراج خواهد  
 رسید و حال بشریتم این بار خواهد کشید و رفته گفت این معنی معین و این صورت  
 پنهان است که هر کس قدم در بساط تبلیغ دعوت نهاد شصت قضا سهام معاذاة اعداء  
 بر هدف جان مبتلاوی کشاد آورد. اندک بعد از آن و در درین جهان درنگ  
 بلکه در همان نزدیکی اندنیا رحلت کرد و می گویند وفات او در سال چهارم از بعثت  
 بوده و محققان فن تاریخ ویرا از سابقان امت احمد شمرده اند و سید سلیمان علی الهی  
 فرمود و رفته داریم که در حظایر قدس با ساکنان روضه انس در حلها کرامت بقون  
 امن و سلامت گشت هذا پس رسول خدا صلی الله علیه و سلم با خدیجه از آن گفت و  
 شوند تقویت تام یافته بخانه خویش معاودت نمودند و منقولست که خدیجه کبرا  
 بعرض سید انبیا رسانید که هر وقت که آن سفیر نظر بر قضا هر شود مرا خبر  
 چون روح القدس نازل شد فرمود آنکه می گفتی رسید پس آن عاقله فاضله پیش  
 آمد و خواجه کونین را بر راجب خود نشاناد و پرسید ویرای پنی جواب داد که  
 می بینم دیگر بران راستش نشاناد و سوال کرد که می پنی گفت آری باز در وسط  
 کنارش نشاناد و تفحص نمود که اولای پنی فرمودی بنیم بعد از آن معجزان سر باز کرد  
 و موی بجوی خود را منکشف ساخت و گفت اکنون می پنی جواب داد که نمی بینم  
 خدیجه برخاست و در مسند تصدیق بنیشت و گفت یا محمد پند مرا بپذیر و از جاده  
 متابعت او قدم بر میگیر که این امریت رحمانی نه کاریست شیطان پس گفتی  
 در وحی پیدا شد و بجهت آنکه آتش شوق در کانون سینه مهری فروخته گردد

ذکر اسلام و رفته بن و نزل

ذکر قدرت و وحی

جبرئیل امین نزول بر سید المرسلین مرخص نمیکشت و بان واسطه اندوه بسیار  
 و چرن بی شمار بر باطن مبارکین استیلا می یافت تا که بجای رسید که از غایت اشتیاق  
 و طایب نکایت فراق مکرر بگو می فرمود بعزم آنکه خود را بر تاب کند و نوبت  
 که همت را بران کار راست می گرفت و آرزوی ششوند چون نگاه می کرد جبرئیل را می دید  
 بر کس نشسته در میان آسمان و زمین و می گفت یا محمد بدرستی که تو رسول برحق  
 و بان سبب خاطر عاشرش تسکین می گرفت و فی هذا المعنی قبل الاقال و قبل نظم  
 گفتم که کوه کیرم ازین غم بدروم او موی دام کرد و مراد را گرفت  
 سودای عشق او همه اجزاء مابخت آتش جود را فدا دهم خشک و زکرفت  
 هر کس بقدر سوخته گشتند و ما تمام آتش مکرر من ما پیشتر گرفت  
 از ذوق عارفان سه در وجد و حالت واعظ بگو که این سخت نیک در گرفت  
 و روایت صحیح آنست که از رؤیت جبرئیل و هیکل او رعبی بیاطن شریف آنحضرت  
 رسید بخانه رفت و فرمود که پوشانید مرا بس دثاری بر روی آن صاحب شمار  
 کشیدند فی الحال جبرئیل نازل شد و بروی این آیت بخواند که یا ایها المذنبون فانذرو  
 و ربک فکر و نیابک فطهر و الرجز فافجر بعد از آن وحی متعاقب گشت و فایده  
 نزول این آیات جامع آنکه بران سر و ظاهر شود که مدار کار رسالت بر تبلیغ و  
 اندازست و قبل نبوت در زیر کلیم توان زد کما اشار الیه المحقق الرومی قدس سره نظم  
 دهل زیر کلیم ای جوان نشاید زد علم بزن جود لیران میانه صحرا  
 تو جامه کرد کنی تا ز آب تر نشود هزار غوطه ترا خورد نیست در دریا  
 فایده در اول منازل سه روایت برورد پوسته اول سوره اقرأ و مطلع سوره مدثر

وعظمت

ذکر توفیق میان روایات  
 فی اول منازل



و سوره فاتحه و جمع میان روایات نلکه بآن طریق متحقق شود که اول چیزی که نازل شد  
 از وحی منقول علی الاطلاق مبادی سوره اقراء تا ما لم نعلم و اول آیتی که بر تبلیغ و  
 دعوت اشتغال داشت مطالب یا ایها المدثر و اول سوره تمام که رسید انام  
 منکر کشته فاتحه الکتاب بوده و الله اعلم و چون پیغمبر صلی الله علیه و سلم به انذار  
 امت و تهدید قواعد رسالت مأمور گشت اول خدیجه را از آن حال پیاگاهانید  
 در زمان باجابت تلقی نمود و نطاق مسلمانی میان جان بست و با اتفاق ارباب  
 سیر و تواجیح اول شخصی از امت که بشرف ایمان مشرق گشت وی بود پس سید عالم  
 صلی الله علیه و سلم او را برداشت و بسرا آن چشمه برد و بدستوری که انجیل نقل کرده بود  
 وضو و نماز با او موخت و بر اثر خدیجه نقطه دایره مطالب علی <sup>علیه السلام</sup> طالب که در نظر  
 کفالت محمدی می گذرایند و در خدمت آن حضرت شب و روز شب میرسانید جلسته  
 متابعتش در گوش کرده مگر تصدیق بخاطر تحقیق مستحکم ساخت و جمهور  
 بر آنند که علی هنوز بسیر بلوغ نرسیده بود علی ای حال چند نماز پیش از ذکر امت  
 بجاعت با پیغمبر بگزارد و الله الموفق و در آن ولا محیط مگر تحقیق نقطه دایره توفیق  
 ابوبکر صدیق برسم تجارت پهن رفته بود و در انجا به پیری از دی رسید سید و  
 نود سال از عمر او گذشته و فی الواقع فراست تمام داشت در حال که ابوبکر را  
 بکدیت و بتأملی وافی درونگریست و انقبیله و نسبش بر وفق واقع خبر داد و  
 خاکی سیاه که بر بالای ناف و نشانی که بر لبان جب داشت بوی نمود و گفت چون بوطن  
 باز گردی پیغمبر آخر زمان مبعوث شده باشد و اول مردی از رجال امت که با و ایمان  
 آرد تو خواهی بود بشتاب و آن دولت زود در یاب و رجعی محتوی بر دوازه بیت

ذکر اسلام خدیجه کبری  
 رضی الله عنها

ذکر اسلام علی طالب کرم الله وجهه  
 بدر و زهرا

ذکر اسلام ابی بکر صدیق  
 رضی الله عنه

یادش داد و مبالغه کرد که چون بخدمت آنحضرت رسیدی سلام من برسانی و این نظم  
 از زبان من عرض کنی ابوبکر مهمی که داشت بساخت و متوجه حرم شد چون بگه رسید  
 با عتبه بن ربیع و ابوجهل و ابوالخثری و عتبه بن ابی معیط ملافاة کرد و  
 از ایشان پرسید که هیچ امری حادث شده گفتند آری محمد بن عبد الله علیه السلام المطلب دعوی نبوت  
 میکند و ترا با او صداقت هست اگر باور سی باید که نصیحت دروغ نداری و این سخنش  
 نکلاری ابوبکر قریش را تسکین داد و از راه متوجه خانه خدیجه شد و آنجا بلازمه  
 پیغمبر رسید و از احوال آنحضرت پرسید فرمود ای منبع ناله رحمت و رافت و ای  
 پسر ابوقحافه بدان و آگاه باش که من رسول خدایم و جمیع خلق را داعی و رهنمایم  
 وقت را غنیمت شمار و پیش از بالغان امت رقبه اختصاص در رقبه اخلاص  
 در داد ابوبکر گفت معجز تو چیست و کواحت درین قضیه کیست فرمود آن پیر که در  
 یمن بتور رسید و نشاء ترا بنمود و بمقتل نصیحت آینه دلت بزود و این  
 رجز بتو آموخت و مشعل از شاد بر راهت افروخت و حضرت نبوت شهادت رجز  
 را از بر بخواند ابوبکر متحیر شد و تقصص نمود که این شرح و بیان مطابق واقع و عیان  
 انجا دانستی و نقل این حکایت بی کم و بیش در روایت چگونه توانستی فرمود این  
 خبر جبریل بن رسانید و ازین قال و مقام آگاه گردانید ابوبکر فی الحال گفت اشد  
 ان لا اله الا الله و اشد ندان محمدان سوله الله و منطقت خدمت بر میا و عبودیت  
 بت و سرکشی معرفت بکشد از خانه مخالفت برخاست و در عقبه متابعت  
 بنشست و باجماع حل و عقد اول مردی بالغ از امت که ببلوغ این اُمتیت شرف  
 امتیاز یافت او بود و الله الطهاری **تنبيه** از حکایات سابقه باید که ترا در



فایده معلوم شود اول آنکه طریق جمع میان روایاتی که در باب اول من آمن بود و پیوسته  
در نظر انور تحقیق باید و محدث اصیل در هر منبر حلیل بادای این قول جمیل شتاب  
که اول زنی که بدولت ایمان و تصدیق فیروزی یافت خدیجه و اول صبیان علی و اول  
رجال بلغ ابوبکر همزمان که اول بندکان بلال و اول آزاد شده کان زید بن حارثه بود  
دوم آنکه علی الجرم والیقین بدان که ایمان سرور ارباب تحقیق ابوبکر صدیق رضی الله عنه  
فی مبدأ الحال مؤید بشواهد و ادله کشته و از مرتبه تقلید صرف گذشته و بی شبهه  
ایمان تحقیقی از ایمان تقلیدی اتم و اکمل و اهم و اجل می باشد و مقدر است که بمقتضی خبر  
معتبر من سن سنة حسنة فله اجرها و اجر من عمل لها الى يوم القيمة تا قیام  
قیامت و هنگام ساعت هر مرد صاحب درد که در دایره اهل اسلام در آید و این  
باب بر روی خود بکشد ای همان مقدار ثواب که او را حاصل شود در دیوان ابوبکر  
مثبت می سازند بنا برین اگر در روز عرض و جزا ایمان ابوبکر صدیق را با ایمان سایر  
مردان امت محمد رسول الله موازنه کنند هر آینه ایمان ابوبکر راجح آید و بر همه بجز  
و الحمد لله علی ذلك بعد از آن که بارشاد و اهتمام ابوبکر پنج نصر از عشره مبشره به پیغمبر  
بگرویدند عثمان بن عفان و زبیر العوام و عبدالرحمن بن عوف و طلحة بن عبيد الله و سعد بن وقاص  
و ایشانرا سابق اسلام میخوانند بعد از ایشان ابوعبیده بن الجراح و عثمان بن مظعون  
و از قریب الان تم و ابوسلمه بن عبد الله بن مسلمان شدند آنگاه سعید بن زید و بلال  
حبشی و خباب بن الارت و صهیب رومی و عمار بن یاسر و سمیه مادر روی و ام  
سلمه و خوله بنت حکیم بسعادت متابعت محمدری استسعاد یافتند و به پست روز  
بعد از یقین شیاطین از عروج با آسمان و استراق سمع بواسطه نیارند و شهبه موع

دکتر جمعی که بعد از ابوبکر مسلمان شدند

دکتر رجم شیاطین و منع ایشان از استراق سمع

کشیدند و محققان قوم این صورت داد اخل امارات نبوت احمدی داشته اند و مدت  
سه سال سید عالم پنهان دعوت می فرمود و جری تحقیق از خفا نه توفیق برخواص  
امت می پیوست اهل اختصاص را بر خوان دعوت می نشاند و آنجا بوسیله روح القدس  
بوی می رسید برایشان میخواند و بدانکه وحی متلو بود و طریقه آن حضرت می رسید  
گاهی خیر جبرئیل بصورت مردی بر روی ظاهری شد و با آن سر در مکالمه می فرمود پس هر  
از وی شنفت یا در می گرفت و مشهور چنانست که اکثر اوقات بصورته دجیه کلی آن  
ملک مقرب متشکل می گشته و گاهی مثل آواز در آئی می شنید و آن حال را بمشقت  
تمام می گذراند چه از صورت بی اعتماد به خارج فرا گرفتن حروف و کلمات از طریق  
معتاد خارج می نمود و یقین این طور بود بر دل انور محمدی واقع می شد و کافران  
نیز به الروح الامین علی قلبک و لهذا پیغمبر در آن حال ثقل تمام می یافت بر تنه که  
اگر بیشتر سوار بودی دستهای ناقد و ناستدی و اگر بر یاری تکیه داشتی چنان  
گران بار آمدی که نزدیک بودی که ران وی بشکستی و در زمستان بسیار سرخ  
از رخسارش می ریخت و گاه که چون شتر مست بانگ می کرد و روی کلر نکش سخت  
بر می آمدن جمله بعد از آنکه سه سال در دعوت بخفیه بگذشت جبرئیل بیامد و آیه  
کریمه فاصدع بما تؤمر و اعرض عن المشرکین بر آن حضرت بخواند پس بموجب  
امر مطاع سید انبیا و سند اتباع مجاهده بتا کید قواعد رسالت اشتغال فرمود  
و جمعی که ارباب قابلیت و اصحاب دولت و سعادت بودند به او ایمان آوردند و  
چون تعرض باطه قریش واقع نمی شد ایشان متعرض پیغمبر نمی گشتند هرگاه که بر قری  
بگذشتی یا یکدیگر گفتندی این جوان از بنی عبد المطلب خلق را از اخبار آسمانی واقف

دکتر صفت روحی متلو

دکتر دعوت پیغمبر صلی الله علیه و سلم مجاهده



می کردند تا آن زمان که معایب اهل باطله آن جماعت اظهار فرمود و زبان بطعن  
در آنها بکشد صنادید مکه<sup>علیه</sup> تیغ عداوت از غلاف خلاف پرون کشیدند و ایذا  
میکردند هر مسلمانی را که می دیدند و خوشیان نزدیک و دور پیغمبر مثل ابوطیبه و ابوجبر  
و غیره را در حالت تبلیغ رسالت از عقب او می رفتند و سنگ اندازان در تگدیش  
می کشیدند و شرح معاداة قریش و مخالفت و ضرر آن چند غصه و طیش من اول  
الامر لی آخر بطرق مختلفه و روایات متنوعه بصحت رسیده و در آن ده سال که  
جهاد در مکه دعوت میفرمود جگیم که جهاد دیده و جهاد کشیده از اُلف سوء  
ادب و صنوف مشقت و تعب و ضرب مکابره و سفاهت و انواع مخاطره و ضرر  
و عاهت و وضع مشیمه شتر بر میان شانه و بودن سهام ملامت و دشمنانه  
و سنگ خوردن بر عقب و دوش و دشمنان را که یادیدن و دوستان را خاموش و شنو  
القاب بد از آن گروه که در دین ماندند ساحر و کاهن و مجنون و معتدب شاعر  
مانند عجزه یاران با خسار زدن دل پر خون و جان پر درد و اشک کلکون  
چنانکه نسخه مجتبی جمع آن روایات نمود و ابواب جمعیت در هر طریق بر وجه بیان  
گشوده فعلیک بر و تم من نور الفیقه و انبیه و از سر صدق نیت و صفاء  
طوئیت بکوصلی الله علیه آری عزیز من توشه طریق دوستان خدا جرم محنت  
و ابتلا نیست و در گوشه معتکفان صوامع محبت غیر از تعب و عنایت نیست **نظم**  
طریق عشق جانان جز بلا نیست زبانی بی بلا بودن روا نیست  
اگر صد تیر بر جان تو آید جو تیر از شصت و آید خطا نیست  
القصه بطولها و الفصه بشمولها چون معامله ایذا و ضرر ایشان

ذکر صنوف مشقت و ایذا که  
پیغمبر صلی الله علیه و سلم  
از مشرکان مکه دید

بنسبت مسلمانان از درجه اعتدال تجاوز نمود سید عالم صلی الله علیه و سلم ایشان را  
لمحرت کردن رخصت فرمود و بقول جمهور آن باب سیر در سال پنجم از نبوت  
ابتداء مهاجرت واقع شد و در ماه رجب آن سال یازده مرد و چهار  
زن با استصواب سید کاینات بجانب حبشه توجه نمودند و بعد از  
ذهاب ایشان سوره کریمه و النجم نازل شد پیغمبر صلی الله علیه و سلم در  
انجمن دوست و دشمن سوره مذکوره را تمام بخواند و بموجب فرمان مطاع  
بعد از اتمام قراة سجد فرمود دوستان با اختیار در آن سجد متابعت نمودند  
و دشمنان بسبب شبهه که از جانب شیطان برخاسته ایشان ورود یافته  
بود موافقت بجای آوردند و آن واقعه موجب آن شد که آله باطراف و  
اکثاف رسید که میان قریش و اصحاب محضر واقع گشت و در اواخر رمضان  
مهاجران حبشه آن حکایت بشنودند قضیه ضرورت حجت الوطن بتصور  
آنکه موجب هجران یعنی معاداة قریش بودت مبدل گشته ایشان را بران  
داشت که در ماه شوال<sup>ک</sup> بمکه مراجعت نمودند چون بنواحی ام القری رسیدند  
از قافله که با ایشان ملاقات گشت معلوم کردند که مصالحت مشهوره اصلی  
مقتدیه نداشته و گفتار بدستور سابق بجانب معاداة لاحق شده اند  
پس هر یک از مهاجران بوسیله امان شخصی بمکه درآمدند و لامعبد لبس  
مسعود که اوبی جوان خود را بملازمت سید ابرار رسانید و عن قریب باز  
بحبشه توجه نمود و چون ایذا و ضرر قریش محتمل اصحاب نبود باردوم علی  
التقارب سبیل مهاجرت مسلوک داشتند و درین محل اتمام قصه مهاجران

ذکر محبت اولی مسلمانان  
بحبشه

ذکر مراجعت مهاجران



ذکر تائید بحیث

حبشه نمودن از قبیل وضع الشیء فی محلّه می تواند بود آری اباب سیر آورده که اینجا رسول صلی الله علیه و سلم در وضع غنم چون بنحاشی التمام بودند هر یک را بمنزله مناسب و اقامتی فراخ و مقرر فرمود چنانچه در کتب حیات آن عاقل باذل برافهیت تمام و باستقامت با نظام می گذرانیدند و چون آواز جمعیت آن طایفه بمسامع مسلمانان ملکه میرسید مهمما المکن خود را بایشان میرسانیدند و بعد از آنکه قریش از احوال مهاجران حبشه وقوف یافتند عمر و عاص و عماره بن الولید و بر و ابی عبد الله بن ابی ربه که از دهاته عرب بودند با تبرکات لایقه مانندادیم و غیرها بدخواست نزد بنحاشی فرستادند و التماس نمودند که مهاجران را تسلیم ایشان نماید و بعد از وصول بددگاه ملک و عرض هدیه با وجود آنکه جانب نداء پادشاه بدست آورده بودند کاری از پیش نتوانستند برد تفکست که بنحاشی دران باب دیوان مظالم ترتیب فرمود و اهل اسلام را دران مجلس حاضر گردانید تا بامدعیان خود بحث کردند و پیشوای ایشان جعفر بن ابی طالب بود و هر چند عمر و عاص و رفیق بی خواص او مقدمات ترتیب نمودند نتیجه بران مرتب نشد و ملک متعال ملک حبشه را بمن باز داد هیچ رشوه نکرفت اکنون مناسب نباشد که من از شمار شوه بستانم و جمعی از دوستان که پناه باین جانب آورده اند تسلیم دشمنان گردانم پس اعدا منکوب و مغذول و اجبا دهنش و مقبول بمن از خویش باز گشتند و بنبوت پیوسته که عدد مهاجران حبشه من اولهم الی آخرهم غیر از اولاد صفار که همراه ایشان رفتند و سوی آنان که دران دیار متولد شدند هشتاد و چند مرد و یازده زن قرشی و هفت از غیر ایشان بودند و بعد از آنکه پیغمبر صلی الله علیه و سلم بدین هجرت فرمود

بنحاشی جانب مسلمانان تقویت فرمود و گفت در وقت که پادشاه لا ینزال هو ملک

ذکر مهاجران حبشه

سی و سه مرد و هشت زن از ایشان بلکه باز گشتند ازین جمله دو مرد در مکه بودند و هفت نفر آنجا محبوس ماندند و بیست و چهار مرد دیگر در وقعه بدر بصد و بدر عالم پیوستند و باقی مهاجران حبشه در دفع خیبر بلا نیت آنحضرت ملحق شدند چنانچه در محل خود مذکور خواهد شد و تقاضای احوال این مهاجران در کتاب مجتبی بقلم آمده و درین مجلس همین مقدار کافی است و الله اعلم و درین سال سیمه دختر جبط مادر عمار یا سرکه آزاد کرده ابو حذیفه و در اوایل حال بشرف اسلام مشرف گشته و با مهاجرین اولین حبشه رفته و باز بلکه آمده بود بقتل آمد آورده اند که قریش ویرا تعذیب میکرد بجهت آنکه از دین احمد مرسل بر بر ستش لات و هبل رجوع نماید و بجای نمی رسید ابو جهل لعین بر و بکشت و نیزه بر قلبش زد و بطلا کش رسانید و اول شخصی که در اسلام شهادت یافت او بود رحمها الله و رضی عنها و در سال ششم از بعثت حمزه بن عبد المطلب که در میدان شجاعت از جمله متعینان و درایوان شرف و بزرگی داخل متکّان بود مسلمان گشت و بقول بعضی اسلام او در سال پنجم از نبوت واقع شد و الله اعلم و حمزه با وجود عمویت پیغمبر با آن حضرت اخوت رضاعی داشت زیرا که هر دو در ایام رضاع از یستان ثویبه شیر نوشیده بودند مشهورست که اکثر اوقات حمزه بصید محکشت روزی از شکار مراجعت نموده طواف خانه می کرد تا بخانه رود کثیر بن عبد الله بن جحش عان با و رسید و حکایت از دیتی که دران روز ابو جهل بحضرت سید عالم صلی الله علیه و سلم رسیده بود با وی بگفت ببارتی که بنی از زلفش سیار بود فی الحال آتش غضب در تنور سینه حمزه برافروخت و هم از آنجا متوجه ابو جهل

ذکر وفات سیمه مادر عمار یا سر

ذکر اسلام حمزه بن عبد المطلب رضی الله عنه



خرم سوخته شد و در مجلس قریش باورسید و بجای نیزگان بروی زد و سرش  
 بشکست چنانکه فنون خاری و نکونساری باو پوست و کف توخمرهای  
 آزاری و حال آنکه من بر دین اویم و طریق تصدیقش بقدم تحقیق می پویم آنگاه  
 بمنزله پیغمبر رفت و بعضی که توحید اشتغال نمود سید ابرار با سلام عم نامدار شادها  
 فرمود نقلست که چون قریش اسلام حمزه دانستند برقرار سابق بخواجه کوبین  
 ضرر رسانیدن توانستند بلکه دین محمدی بدسلام وی منیع و قدر مسلمانان در  
 صحبت او رفیع گشت و الحمد لله علیهم اجمعین و الله الشکر علی الایمه **وهم درین سال**  
 و بروایتی در سال پیش ازین سید عالم صلی الله علیه و سلم بواسطه آنکه در طلب اعظام  
 دین مسلمانی و احترام شریعت آخر زمانی اهتمام تمام داشت شبی از شبها در  
 عتبه علیه و هاب لایزال بصنوف تضرع و ابرتهال زبان سوال بگشود و گفت  
 ای خدای سزای پرستش اسلام را غیر نکردان به یکی از دو نفر از چهل پیششام یا  
 ولی خطاب عمرتری دعاء محرمی در شان خلیفه ثانی بحدف آمال و امانی رسید  
 روز دیگر شب رسید که عمر مسلمان و داخل سلسله اهل ایمان شد و در سبب اسلام عمر  
 روایات مختلفه مروی گشته رعایه للاختصار درین مجلس نقل یک روایت اکفای  
 می رود و ایراد باقی حواله بکتاب مجتبی است آورده اند که روزی قریش در باب دفع  
 پیغمبر با یکدیگر مشورت داشتند و جمعی فکر و اندیشه بران می گذاشتند عمر  
 دران میان بود گفت من باین کار قیام نمایم و این قتل شکل بجهت شما بکشایم اینجا  
 باجمعهم اتفاق نمودند که این مهستی کلی از دست وی برمی آید و ما را درین واقعه  
 معینی بهتر ازونی باید غیر شمشیر حایل کرده متوجه منزل پیغمبر شد در راه سعد بن زوقار

ذکر اسلام عمر خطاب  
 رضی الله عنه

باورسید در کوه صفا و مرو را پرسید که بجای میروی عمر جواب داد که میروم که مرا  
 قتل کنم و این کار صعب را بر قریش سهل کنم سعد گفت تو از ان خوارتری که آن غیرند  
 بدستت براید عمر تقبر رفت و اظهار کرد که اگر داعیه داری اول ترا بکشم سعد  
 همان سخن اول را عاده کرد با این ضمیمه که عبد مناف کی ترا باین قصه گذارند  
 و اگر فضا واقع شود دمار از روزگار ت برارند پس عمر تیغ عصیان از غلاف عدوان  
 بکشید و به سر سعد دوید و دران زمان مسلمانان از ترس کفاری سلاح زقار  
 نمی نمودند لاجرم سعد نیز شمشیر اسلام از نیام انتقام بیرون آورد و زمانی در  
 میان ایشان ضرب و حرب واقع شد چنانکه نزدیک بود که هردو مجروح شوند پس  
 سعد زبان تدبیر بگشود و گفت ای عمر خواهرت فاطمه و بروایتی آمنه مؤمنه است  
 و شوهر وی سعید بن زید بده مرتبه درین مهم از من پیشتر و تو پیشتر است چرا  
 اول بدفع ایشان قیام نمی نمایی **مصراع** ای که دست جوب داری پیشتر دیوار خویش  
 عمر فی الحال از اندام منحرف و بطریق خانه خواهر منصرف گشت چون بدر خانه رسید  
 خطاب بن الکلت نزد ایشان بود و تعلیم سوره کریمه طه اقدام می نمود از آواز  
 خواندن یاران بسیار بهم برآمد و از سر غضب حلقه برد و ز خطاب از غایت ترس  
 دست بر سر زد و در گوشه پنهان شد بعد از ان در خانه بگشودند عمر در آمد و  
 قهرناک بر کار صقه بنشست و سوال کرد که درجه حال بودید و بجه کار اشتغال  
 می نمودید شرح قصه کا می نمی گفتند عمر رجعت و محاسن سعید بن زید را بگرفت  
 و دست تعدی بکشاد و ویران زیر پای کشید و خواست که بصد هلاکش  
 رساند خواهر عمر بیامد و در روایت و بخت و کنت شرم نمی داری ای دشمن که دوست

ایام



حق را مذنب می سازی و بفکر کار و بار خویش نمی پردازی اگر مردی داری خود را  
 درین سلسله درازی و دما از روزگار کنز و کافری براری تا اسرار تو حید را دانده  
 و سوره حمد و اخلاص را خوانده شوی و این صورت بر اتفاق نمودن با اهل منی تحقق  
 می پذیرد و بی نسیم غنیمت موافقت خاك نشینان چون ما این آتش در نمی گیر و لذت  
 احسن من قال مصداق لهذا المقال **نظم** کرزانه نه طالب جوینده شوی با ما  
 و رزانه نه مطرب کوینده شوی با ما عاقبت سخن آن نیک زن در باطن آن مرد  
 مؤثر آمد گفت کلامی که میخواندید بر من عرض کنید تا در آن کلمات تأملی نمایم و بصیقل  
 تدبر آیین که دل خود را بر دایم شاید که بکلید عنایت قفل غفلت از باطنم بکشایند  
 و بنیای من توفیق طریقت تحقیق بنمایند آینه بنت خطاب با برادر این خطاب  
 کرد که شرط آنست که بروی و غسل کنی و طهارتی بسازی و آنگاه بیایی و نظر  
 برین صحیفه اندازی یعنی **مصراع** شست و شوی کن و آنکه بخربالان درای  
 عمر رفت و آبی بروی کار باز آورد و غسل کرد و بنظر آمد و با خواهر بطریق رمز گفت سخن  
 ترا شنیدم و ظاهر و باطن خود را از کرد و عبادت از آن رفتم غالباً مدعی عمر آن بود که  
 ظاهر را باب چشمه و باطن را باب چشم شستم و راهی که کم کرده بودم بجهت تمام و احسن  
 کما اشار الیه الناظم بسائر الحقیقه لا بالبحاز **نظم**  
 غسل در اشک زدم کاهل طریقت کویند پاک شوا و پس دیده بران پاک انداز  
 نمی دانم که بر سر سختم می رسی یا در کوجه اعتراض مانده هر چند پیش می آیی باز بسی  
 ای مدعی طناز آری **نظم** یارب آن زاهد کج بین که بجز عیب ندید  
 دود آهیش در آیینۀ ادراک انداز **القصه** آینه مؤمنه صحیفه کاسمه

جود و

بدست برادر داد در اینجا نوشته بود بسم الله الرحمن الرحیم طه ما ازلنا  
 علیک القرآن لتتشیق الالات کبره لمن یحشی تنزیلا ممن خلق الارض  
 و السموات العلی الرحمن علی العرش استوی له ما فی السموات و ما فی الارض  
 و ما بینهما و ما تحت الثرى و ان تجهر بالقول فانه یعلم السر و اخفی الله لا  
 اله الا هو له الاسماء الحسنی عمر چون آیات بیانات مطالبه و ملاحظه  
 کرد و از اول سوره تا اینجا بخواند بی طاقت شد و گفت خداوندی که این کلام را  
 نشاید که در پرستش و تقصیر نمایند اشهد ان لا اله الا و اشهد ان  
 محمد رسول الله در زمان جناب جناب از گوشه اختفا تکیه گویان پیرون دید  
 و گفت حضرت خورشید نه و تعالی پیغمبر را در شان تو ای عمر با جابت مقرون ساخت  
 و ترا باین دولت ابدی و عزت سرمدی بنواخت پس عمر با اتفاق عزیزان بمنزله سید  
 عالم متوجه گشتند و بدان روز خواجه کونین در خانه حمزه بود چون با آنجا رسید  
 خبره خیر البریه رسانیدند که عمری آید اصحاب گفتند نفوذ بالله من شتر عمر  
 سید رسول صلی علیه و سلم فرمود از آمدن او بنگار میاید و درش بکشایید  
 اگر بیکویی می آید مقبول خواهد آمد و اگر به بدی می آید مقول خواهد رفت  
 و روایتی هست که قائل این حکایت حمزه بود فی الجمله چون در خانه بکشودند خواجه  
 کاینات علیه افضل الصلوات و احوال التسلیات تا صحریت با استقبال وی  
 تشریف داد و باز ویش بگرفت و در حرکت آورد و فرمود بجه کار آمده همی چه  
 خوش زمانی باشد که مطلوب برای تقصد طالب قدم رنجه فرماید و ابواب تعهد  
 بروجه طلبش بکشاید و با نامل شفقت کوش قابلیتش بکیر و بضاعت فرجاة

الا الله



ویرا بحضرت عنایت پذیرد و بنفون فضل و احسان احوال اشکار و نهانش واجوبد  
 و بصنوف رحمت و الوف مکرمت با او گوید **نظم**  
 آمده ام که تارادوش کشان کشانت بی دل و بی خودت کم در بخود نشانت  
 آمده ام که تاراجلوه دهم دین سرا همچون دعاء عاشقان تا بفلک رستا  
 صید بی شکا ر من کرجزد ام جسته جانب دلم باز رو و گرنه که باز رانت  
 مرویست که عمر از فوط هیبت در درزه افتاد و گفت یا رسول الله مسلمان آمده سید  
 کونین فرمود بکولا الله الا الله محمد رسول الله عمر که طیب که توحید بن بان داند و  
 سطور اخلاص از لوح اختصاص با مید خلاص فرو خواند و عدد مردان اهل اسلام  
 در آن روز به سی و نه رسید بود و عمر مکمل عقد را بعین شد آنگاه پیغمبر کرامی موافقت حضرت  
 مجلس سامی زبان بتکبیر یکشودند بنوعی که غلغلۀ ایشان اهالی مکه بشنوند بعد  
 از آن عمر گفت یا رسول الله سرا و اد نیست که این دین را باین طریق پنهان دارند برخیز  
 و ازین منزل بیرون آی و بی تشویش بتلخیص رسالت فرمای آری غیر از من چون ابیمن تمام شود  
 دستور چنان می باشد که از خلوت بیرون آیند بعد از آن حضرت رسالت پناه بان تمام  
 یاران منوجه مسجد الحرام شدند و عمر خطاب پیش ایشان می رفت چون مسجد در  
 آمدند قیلس را چشم بر عمر افتاد گفتند باری عمر شادمان می آید پس از وی سوال کردند که  
 یا عمر در عقب چه داری جواب داد که لا اله الا الله محمد رسول الله هر کدام از شما که  
 حرکت کند خون او خواهم ریخت یعنی هر کس یا هر نا کس که بایلا یبذره اهل اسلام مشغول  
 خوش در کردن که دارد قصد جان خویش و روایتی هست که در آن روز میان عمر و بعضی  
 از قریش ضرب و حرب واقع شد و جندل بن عبثه پسر ربهعه زد که باقی اشراف مکه تیر رسیدند

و در جوانی و اطراف متفرق شدند سید کائنات بطواف خانه قیام نمود و نماز آشکارا  
 بگزاردند و اسلام را قوی تمام پیداد و مسلمانان را شوکتی بانظام هویدا گشت و الحمد لله  
 علی ذلك و در سال هفتم و قعه بعثت روی نمود و آن جنگی بود که در مدینه میان  
 اوس و خزرج واقع شد و الحاله هذه مهم اتمام مجلس دُرُج الدُرُج تحقیق آن قصه  
 موقوف نیست زیرا که باوقایع محمّدی جندل نبی ندارد و داخل تاریخ اهل مدینه  
 است و الله المرشد و در سال هشتم خبر مکه رسید که فارسیان براهل روم غالب شدند  
 و مشرکان مکه بآن سبب شادمانیها نمودند و گفتند ما نیز عن قریب بر اصحاب محمد علیه  
 خواهیم یافت و استدلال می کردند بآنکه رومیان و مجیدان هر دو اهل کتابند و  
 فارسیان و میکان دین و ملکی ندارند یعنی مماثلت در طریق و کیش مقتضی موافقت  
 در غالبیت و مغلوبیت خواهد بود و یاران رسول از استماع این حکایت ملول می  
 گشتند حضرت جلال احیاء بیجهت تطیب خاطر اهل اسلام آیه کبریه العزیز الرؤف  
 فی ادنی الارض و هم من بعد علیهم سَکُفُیُونَ فی بضع سین بسید المرسلین فرستاد  
 مسلمانان شادمان شدند و در مجالس و محافل دشمنان میخواندند و کنایه بی معنی  
 آن صورت را مسلم نمی داشتند و می گفتند این کلمات فرافکنه محمد است تا کار بجای  
 رسید که ابوبکر صدیق و ابی بن خلف حجی کرو بستند بده شتر که اگر تا مدت سه سال  
 و بروایتی دیگر تا شش سال غلبه رومیان واقع شود ابوبکر بستاند و اگر آن حال  
 متحقق نکرد بدهد اصحاب رسول چون بران عقد مراهنه و قوف یافتند از هلاکت  
 با صدیق در آن قضیه کردن تا فتند و گفتند در اها م کلمه بضع ایها می نیست و  
 در عرف عرب این لفظ به سه تانه اطلاق می یابد پس تعیین مدت اقل از نه مناسب

ذکر مکه بمکه  
واقع

ذکر غلبه فارس بر اهل روم



نبوده ابو بکر مشبه گشته باز مجلس قریش رفت و در سال و مال بیفروود سال آنه  
 و مال صد شتر مقرر ساختند و از طرفین بران راضی شدند و دران هنگام حرمت  
 کروستن هنوز میتین نگشته بود و بعد از تحقق خبر غلبه اهل روم بر اهل فارس  
 ابو بکر صدیق شترانرا از مال ابی استیفانود و بصدقه داد جنانچه در محل خود  
 مصحح خواهد شد و الحمد لله الذی صدق وعده و هم درین سال معا هده  
 قریش واقع شد و باعث برین قضیه غیر مرضیه آن بود که چون مسلمانان میامین  
 اسلام حمزه و مساعدت سعادت عمر قوت یافتند و با طهار دین و شرفیت شتافتند  
 و بنوجه جانب جفته و التما نمودند بنجاشی معتاد شد ند صنادید مکه بتدک آمد  
 و با یکدیگر گفتند روز بروز کار محمد استعلامی پذیرد و ایادی ترقی اذیال خشمش  
 میگیرد در باب افکری کلی می باید کرد بنوعی که بیکبارگی از ملاقات و مقالات  
 وی خلاص شویم پس رای ایشان بران قرار گرفت که از میان خود شخصی که در سحر و  
 کاهانت و شعور فطانت صاحب کمال باشد بنزد محمد فرستند تا بطایف ملحه و نصایح  
 فیضیه ویران سازد یاد دادم اندازد قرعه اختیار دران امتحان و اختیار  
 بنام غنیمت رسیده برآمد پس او بنزد پیغمبر رفت و گفت ای محمد تو هتری یا بد رانت  
 عبد الله و عبد المطلب اگر بخیریت ایشان قائلی معبود ایشان همین اصنام بوده  
 که بذکر عیب و عار آها مشغولی و اگر بجد هتری اب و جد مسلمانی داری و خود را  
 افضل می شماری بیا بامن سخن گوی تا بشنوم و اگر معقول باشی از صواب دید تو  
 بیرون زوم جماعت باجمیت ما را متفرق و پریشان ساختی و رایت مخالفت در  
 میان عشیره و قبیله انداختی احوال عرب بر تبه فیضیت رسیده و مسامع

ذکر معا هده قریش و محسوس گشتن  
 پیغمبر و بنی هاشم و بنی المطلب  
 در شعب ابوطالب

افرا حق

اکثر احیاء و قبایل شنیده که در قوم قریش سحر و کاهانت فاش گشته و این گروه  
 سحر و او با شر گشته اند اگر شهوت بر تو استیلا یافته اختیار کن تا از اشراف  
 مکه دهن را در سلسله تزیینت درایم و اگر حاجت و درویشی ترا برین مخالفت  
 می دارد خبر ده تا نفوذ فراوان بر تو شمایم و اگر سودای حکومت در سر داری اعلام  
 فرمای تا تاج سلطنت بر مفارق ابطت گذاریم و اگر محسوس چن شده و از تشنه  
 هزار دینگی بکوی تا طبعی حاذق و حکیمی صادق به بالینت آریم سید دسل  
 صلی الله علیه و سلم فرمود سخن را تمام کردی عتبه گفت آری پس آنحضرت از او  
 سوره حم سجد تا آنجا بخواند که فان اعرضوا فقل انذرتکم صاعقه مثل صاعقه  
 عاد و ثمود عتبه فریاد برآورد که بس بس تو غیر ازین حکایت نداری فرمود که فی  
 سخن من همین است و کار و بارم این چنین است عتبه از عتبه محمد بن مجلس  
 قریش رفت و گفت ای یاران اعلام نصیحت کاهو حقهها در نظرش افراشتم و از  
 گفتنیها هیچ ناکفته نگذاشتم سو کند یاد می کنم که کلامی خواند که با سحر و  
 کاهانت هیچ نسبت ندارد و طریقت آنست که ویرا بخورد و اگذا رید اگر قبایل عرب فحش  
 قیام نمایند و در میدان هوش پای نهاد بر سر آیند مهم شمای جسد و سعی و عنا  
 راست شود و اگر جنانکه در جوانب و اطراف بر احیاء و قبایل اکناف غالب گردد  
 ملکش ملکت شما و غرض داخل منقبت شما خواهد بود قریش گفتند عتبه مجلس  
 محمد رفته و مسحور باز آمده عتبه جواب داد که من آنچه دانستم بپایان  
 رسانیدم باقی اختیار شما است بعد از آنکه قریش هر چند سعی کردند بجای نرسید  
 و از هیچ ممر نسیم رجایی نوزید از روی اضطراب بنزد ابوطالب رفتند و برای

جنازه



گفتند یکی از دو کار اختیار کن یا آنکه دست از حمایت محمد بردار و او را با واکذار  
تا کارش بسازیم و مهم ویرا بروی دلخواه بپردازیم چه مقررست که تودر عقیده  
موافق مای و لا جنک را آماده باش و یقین بدانکه ما این کار و این انکار  
در نمی گذاریم و پیش ازین با محمد بسری بریم آنچه در ضمیر داشتیم با تو گفتیم تا مای وانی  
بنمای و جواب این سخن بعد از تدبیر کافی بفرمای چون قوم از منزل ابوطالب پیرو رفتند  
ستید کونین را بطلبید و شرحی که گذشته بود با آن حضرت باز دادند و گفت آخر کار نداد  
قریش بر کار نداد قرار گرفته اکنون بر من و خود ترحم فرمای و گره از کار فو بسته ما  
بکشای پیغمبر کان برد که مگر ابوطالب از قریش ترسیده و مال حالش بآن انجا میده  
که دست از نصرت و کفالت امور او بردارد و ویرا بدشمنان سپارد فرمود ای عجم من وای  
صی وای مزین غم من بحق آن خداوندی که در خداوندی شریک و اینان ندارد که اگر از  
سپهر مهر فرود آری و به نشانی برین من نشانی واکرمه را از آسمان بجهد  
بسیار بر بسیار من و سانی ترک این جست و جوی نکم و دل ازین گفت بر نکم و مگر و کون  
اجتهاد از خاصم اعتقاد نکشایم و متصل در تا کید این کار و بار و تشدید این  
بود و تار افرایم تا وقتی که مهم من سامان پذیرد یا دست اجل امان حیوتم بگیرم  
آنکه برخاست تا از خانه ابوطالب پیرون رود و متوجه آستانه کرم خالق پیچون  
شود پس بمبالغه تمام او را باز کرد آیند و بعضی عرض رسانید که فرزند ارجمند و  
ای دل بندمت بلند در معامله خود ثابت قدم باش که تاحیات مرا امداد کند  
در حمایت تقصیر نکم و در خدمت تا خیر جایز ندارم و شرایط یاری و ضوابط هوا  
بر خود واجب و لازم شمارم و این نظم بخواند که

شعر

والله لن یصلوا الیک بحکمهم حتی اوسد فی التراب ذینا  
فا صدع بامرک ما علیک غضاضة و ابشر وقر بیک منک غیونا  
آنکه بنی هاشم و بنی المطلب را کرد آورد و با ایشان گفت از شما توقع دارم که در  
حمایت محمد فید و معاون من باشید قبول کردند الا ابوطالب <sup>علی</sup> شوهر حمزه المطلب  
که بآن مهم دنیا مد و سعادت مساعدش نمود و چون قریش بدانستند که از  
مکر ابوطالب کاری نمی کشاید و قبیله بنی هاشم و بنی المطلب الا نادرا منهم در  
امداد و همراهی پیغمبر متفقند از مسکن مروت و رعایت برخاستند و در منزل  
وفایی و شقاوت بنشستند و جواب قرات و حمایت بشکستند و با یکدیگر  
عهد و پیمان بستند که با بنی هاشم و بنی المطلب طریقه مناکت و مباہلت و مشایعت  
و مخالطت و مجامعت مسکون ندارند و قطع سلام و کلام و نصرت و اهتمام از آن  
گروه خود لازم شمارند و عاقله ایشان نشوند و بجهت یاری و هواداری بجمعی  
نیابند و نزود و نکند اند که منافع کلیه و جزویه در ارضی مکه با ایشان واصل  
کرد و مهمما امکان در قلع و قمع آن طایفه کوشند و از ایشان هیچ نخرند و ایشان  
هیچ نفروشدند مگر وقتی که محمد را بقریش سپارند و من بعد حکایت حمایت وی در  
میان نیارند و آن عهد نامه را از در کعبه بیا و بختند تا موکد تحقیق آن حال و موید  
توثیق آن مقال باشد و برایت بعضی از اهل سیر این معاهده در محرم سال هفتم از  
نبوت واقع شده مرویست که کاتب آن وثیقه منصور بن عکرمه بود و دستش مثل  
شد پس آن قوم بد بصورت آدمی و بمعنی دزد دست تقدی و ظلم بر یاران پیغمبر دراز  
کردند و هر زمان مقدمه فتنه بجهت ایشان ساز کردند و باب مشقتی بر روی



آن طایفه ناجیه باز کردند بصورت ابوطالب ساعی شد و سید المرسلین را و از اهل  
و اتباع وی هر که در مکه ماند بود و از بنی هاشم و بنی المطلب آنکه در قصر حمایت  
مهری موافقت می نمود و اهل و عیال و متابعان ایشان از قریش همه را بشعب خود در  
آورد قریش را هب را ایشان به بستند و از توابع و لواحق آن فرقه هر که می رسیدند دست  
و سرش شکستند و نمی گذاشتند که از قوافل و اسواق طعام بخورند یا مرکب ایشان  
دران وادها بجز تا مدت دو سال یا سه سال بآن منوال دران شعب بسر بردند  
و اقدام مصابرت در جاده مخاطرت بفرستند و ابوطالب سید عالم را در میان فرزندان خود  
هر روز بسکنی و هر شب جای محفوظ می داشت و حارسان را بر ایشان می گماشت  
و دستور خان بود که هر سال در موسمه پیر می آمدند و هر یک بجهت تمام چیزی از  
طعام بدست می آوردند و بشعب معاودت می نمودند و تا موسم دیگر بآن حال می گذرانیدند  
تا کار برایشان بغایت پریشان شد چنانکه شبها از آواز گریه و زاریهای اطفال و ضعفا  
محمیان قریش و غیرهم بجا نمی رفتند و هر که امروزی بود بارها بحیثیه بانها بشعب فرستاده  
و ابواب محبت بر وجه خویشتان می کشاد و چون قریش بران وقوف می یافتند بجز و  
منع ایشان شغولی می شدند و بر تبه رسید که اکثر میکان از ان بی راهی ملود و پشیمان شدند  
پس چون ایام بلیت به پایان آمد حضرت قادر حکیم جل و علا حوره را بران صحیفه ظالمه  
قاطعہ سلط کرد ایند تا هر کجا نام حق سبحان دران نام بود بخورد و حروف جور و قطع  
رحم و رحم بکداشت و بروایتی دیگر بالمکن یا تمام رسانند یعنی کلمات عدوان و ستم از ان  
کاغذ بخورد و آسمان حق را تعرض نمود بعد از ان جبرئیل پیامد و پیغمبر جلیل را بران حال آگاه  
واقف گردانید پس حضرت رسالت آن خبر خیر را با عزم پیغم در میان نهاد ابوطالب گفت از

ذکر  
سبب خلاص یافتن  
پیغمبر و اصحاب از شعب  
آن کاره

پیر و کسی نزد ما نمی آید و تو این منزله بدی روی و ناغایت بدو رخ منسوب و بشمت  
معیوب نکشته این سخن انجا میگوید که بان وسیله **ع** کردیم از صفحات دلمایشوی  
فرمود قادر بر کل جبرئیل فرستاده و مرا از این حال خبر داده ابوطالب گفت خلایق تو  
بر حقست و کواهی میدهم که راست میگوید و آن خبر را بنهان داشت از خوف  
آنکه مبادا قریش بدانند و دران باب حمله سازند و تغییر اوضاع  
صحیفه پدید آید آنگاه خواص رهط خود را جمع کرد و از شعب پیر و آمد  
و متوجه مسجد الحرام شد قریش چون او را بدیدند جزم کردند تصور نمودند که از  
طول حبس ملود گشته و آمده که محمدا را ایشان بسیار گفتند ای عبد مناف  
غالباً راضی شدی بقتل برادرزاده خود و دانسته که در موت صلاح و در **اوم**  
حیویش فساد همگان مندرج است اکنون آمده که ویرا بما سپاری و  
خاطر همه را از تفرقه بداری جواب داد که آمده ام بجهت مهمی که با اعتقاد  
من چنانست که خیر همه درانست گفتند بگوی تاجه داری و اعلام نای که درجه  
کاری گفت صحیفه که مشتمل است برین عهد و پیمان بنظر آید و پیش ازین سپیل  
ستم سلوک ملایم فی الحال عهد نام را حاضر ساختند ابوطالب گفت این نام  
مکتوب خامه شامت و الحاله هذه در میان ما است و محمد با من گفته که خداوند  
او خورده برین گماشته تا نام حق ازینجا خورده و جور و عدوان گذاشته یا بالعکس  
اگر آنچه مدعی اوست واقع نباشد حالی دل از محبت وی خلایق کم و بشما سپارم و  
دست از حمایت او بدارم و اگر خدایا آنکه خبرش بصدق مقرون و سخن وی راست پیر و  
آید شما از سر این شرط و عهد بگذرید و پیش ازین غم پیروز محوید و بان راضی شدند



جه محالی دانستند که خور و باران صحیفه را یا محمد از آن واقعه آگاه باشد  
بعد از آنکه نام را بکشادند بهمان نام و نشان بود که سید عالم میفرمود ابوطالب  
و همراهان او بسیار شادمان شدند و مطعم بن عدی در آن مجلس برخاست  
و گفت کواه باشید که ما از این صحیفه عادی ظالمه پزار شدیم پس اکثر ضنادید  
ضنادید قریش با او اتفاق نمودند و نامه مسطور را در نوشتند و آن  
سر آن عهد است پیمان در گذشتند و سید بن ابی طالب را با جمعی که در شعب محصور بودند  
خلاص یافتند و بنی نذر و مراحل غیر شتافتند و حضرت رسالت در آن زمان جهل  
و نه سال تمام کرده بود و در پنجاه در آمده و ابیاعلم و بعد از هشت ماه و بیست و  
یک روز که از خروج شعب بگذشت در سال دهم آن نبوت ابوطالب وفات یافت نفکست که  
چون مرخص شد امارت را در منزل خویش کرد آورد و بمبالغه تمام ایشان را بر تقویت  
و تمسیت و موافقت پیغمبر تحریض نمود و گفت در هر امری محمد تقصیر ننماید و بظاقت خدش  
از میان متابعت مکشاید تا راه راست یابید و بدرجات خلد شتابید سیدکامین  
فرمود قوم را برین حال می آید جوارقه خرد را در رفته اجابت من در نمی آید چرا  
داد که وقت تنگ است اگر پیش ازین جرعه توحیدی نوشیدم و خلعت تجردی بپوشیدم  
مناسبی بود اکنون کار از دست و تیر از شست رفته می ترسم که اگر با سلام بدایم  
که اندازم که بترسید و از خوف مسلمان گردید چنانکه قالش ازین حال خبر میدهد  
و دعوتی و علیت آنکه ناصحی و لقد صدقت و کنت ثم امینا  
و عرفت دنیا قد عرفت بآیه من خیر اذیان البریه دینا  
لولا الملامه او حذا ان مسبه لوجدتني سمحا بذاك مبینا

ذکر خروج پیغمبر و مجوسان از شعب

ذکر وفات ابوطالب

و در صحاح واردست که چون ابوطالب عازم سفر آخرت شد پیغمبر به بالین او آمد و فرمود  
ای عم من یک کلمه بگوی یعنی مصراع **مصراع** که تو خواهی که بجوی دلم امروز بجوی  
تا در حال بران کواه شوم و در مال من می ترا بوجب دخواه بسازم ابی جهم و بعد از  
بن ابی بن امیه نزد وی حاضر بودند و گفتند ای ابوطالب و کیش عبدالمطلب آخر  
بجوی سید المرسلین بمبالغه می فرمود و ایشان همان سخن را عاده می کردند تا آخر  
کار گفت بر طریق عبدالمطلبی روم حضرت رسالت فرمود البته آمرزش خواهم خواست  
مگر آنکه مرا از آن امر بکنند و در مفارقت او بسیار ملول شد و بکویت و همراه  
جنانه اش میرفت و میفرمود ای عم من شرایط صله رحم بجای آوردی جزاک الله  
خیرا و بعد از دفن ابوطالب نقطه دایره مطالب بمنزل خاص و خلوت احتضار  
تشیف داد و صحیفه استغفار بجهت عم نامدار بکشاد تا آنگاه که آیه کریمه  
مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولِي قُرْبَى مِنْ  
بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ نازل شد سید ابرار بن فرمان کرد کار آن  
سجاده استغفار برخاست و در گوشه کلبه ألم بمطالع اندوه و غم بنشت  
جبرئیل آمد و آیه آورد که إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ  
تا بران حضرت روشن شود که آن کار خدایی است نه سرکار که خدایی هر که خواهد  
بخواند و هر که خواهد و نخواهد باند و هیچ آفریده را در مهم آفریدگار مجال چون  
و جرات و زمام این احوال جز در قبضه قضا نیست لا یُسْأَلُ عَنْهَا نِعْمَلُ طَعْمُ  
منشور نقد و مایه عنوان نامه تدبیر است **نظم**  
یکی خواند که انظر فی لتالی یکی دانند که بعد کن ترا

از ملت



یکی را ندکه ارفع فی جسد هتم نظم یکی خواند که از تن فی جسد نای  
یکی بایار در بستان بشت یکی در بادیه بی کاروانی  
و هم درین سال بقول اصم خدیجه از دنیا رحلت فرمود و سید کوین را بان واسطه  
غم برغم پیغود و لهذا حضرت رسالت آن سال را عام الحزن نام نهاد و جهود مؤرخان  
براند که بسه روز بعد از موت ابوطالب واقعه خدیجه واقع شد و غیر این نیز گفته اند  
چنانچه در نسخه محبتی مسطور گشته اکنون مستمع باش تا بموجب وعده که در مجلس سیوم  
گذشته بنده از فضائل ام المؤمنین و السابقه الی درجات الصدیق و الیقین  
المدفون فی مقبرة المعلى خدیجه کبری رضی الله عنها در سبک نظم ورشته تحریر  
درآید تا نسخه از جلیله کمال خالی و عاطل نماند بعمون الله و حسن توفیق بدانکه  
آن کامله فاضله دختر خویلد بن اسد بن عبد العزیز قضی کلاب بود و نسب او در قضی  
بنسب پیغمبر ملحق میشود و از مجلس سابق بوقوف پوست که عقد از دواج میان سید  
عالم و اوکی استحکام یافت و در آن وقت هر کدام چند ساله بودند و پیش از آن سرود  
بچند شهر رسید بود و از هر یکی چند فرزند ندایید و پیشی گرفتن او با سلام بر جمیع  
امت درین مجلس گذشت و لحاله هذه آنجه در صحیفه عرض ثبوت می یابد برخی از  
خصایص و مفایر اوست اول آنکه تا آن جلیله جلیله ملازم فراتش سید رسول بود  
بر سر وی هیچ زن نخواست دوم آنکه پیغمبر بکر باور رسید سیوم آنکه ویرا بهترین  
زن این امت خوانده و آیه الاسلام مختلف القولند در سبک افضلیت خدیجه  
و عایشه بعضی اولی را مقدم میدانند و قوی فیض ثانیه را راجع می شمارند و عجل  
سلوک سبیل توقف می سپارند چهارم آنکه جبرئیل امین سلام رب العالمین

ذکر وفات خدیجه کبری  
رضی الله عنها

ذکر فضایل خدیجه

بوسیله سید المرسلین بوی می رسانید پنجم آنکه در آن مدت که در خانه آنحضرت بود  
هرگز پیغمبر را نیارزد و چنان نکرد که غبار ملالی از جهة او بخاطر خاطر آنحضرت  
رسد ششم آنکه تمام فرزندان ذکور و اناث خواجه کاینات غیر ابراهیم از وی تنوع  
شدند اول قاسم و آن سبب پیغمبر به ابوالقاسم مکنی شد دوم زینب سیوم دقیقه  
چهارم فاطمه پنجم ام کلثوم و بقول فاطمه کوچکترین دختران بود ششم عبد الله  
و بقول صحیح طاهر و طیب لقب اوست بواسطه آنکه در زمان اسلام تولد نموده و  
بقول دیگر اولاد ذکور خدیجه از پیغمبر سه نفر شدند اند قاسم و طاهر و طیب و قول  
اعرب آنکه چهار بوده اند اینها که مذکور شدند و بعد از او و با اتفاق پسران سید  
بشر در سن صغریات یافتند و دختران حضرت سه بشوهر رسیدند و از ایشان  
اولاد پیدا شد و ترجمه پناات سید سادات و فرزندان هر یک در محل خود مذکور  
خواهد گشت انشا الله تعالی و متکفل بسط این اجمال و بیان ادله هر مقال و ذکر اختلاف  
که در باب ازین ابواب واقع شده نسخه محبتی است هتم از فضایل خدیجه  
آنکه سلسله نسب پیغمبرها شقیب که تاقیامت باقی خواهند بود و تا قرآن مجید در  
مجالس امت مجر خوانند اعضاء آن شجره نامیه که اصلها ثابت و فرعها فی السماء  
از سوخ عرق و شموخ ساقش خبر میدهد بار آور مانند با و منتهی و از منقبت  
و درین محل تقریب مقتضی آنست که بساط مناظره که بجهة اظهار حق در زمین  
واقع شده ما ضیه و قرون خالیه میان سادات و علماء بمبارتی دلاویز و اشارتی شورانگیز  
بسماع حاضران رسانم و آخر الامر بیا من فرمان لانم الاذعان سلطان مسند  
شریعت و طهارت التواتر برهان معهود طریقت هر یک را بجای خود بنشانم فاستمع

ذکر خدیجه از پیغمبر صلوات الله علیه  
کشت

ذکر مناظره سید و دشمنان  
دلاویز



لَا يُتْلَى عَلَيْكَ وَأَتْلَى فِيهَا بَيْنَ كَدَيْكَ **نظم** ز قد سخن ساخت حلوا کمال  
 به پند یاران که چون آمدست **نظم** جامان مسائل مهندیه صور و معانی  
 و واضعان دلائل مرتبه آما و آمانی بر حواشی اوراق صحیف فنون باطنه و ظاهره  
 بقلم تحقیق تحریر نموده و در حوالی طباق لطائف کاسنه و باهره بانامل بدقیق ثبت  
 فرموده اند که روز کاری گذشت دور و دراز تا از راه حقیقت خبر سپید مجاز میان  
 ناصبان علم علم و در است و رافغان سنجی سیادت و ریاست مباحثه طویل عریض  
 و مناقشه ملوان تصحیح و قیرض واقع و از هر طرف یکی مستدل و دیگری مانع می شده  
 دانشمندی خواست که در صدر مسند پیشوایی تکیه یابد و سید داعیه آن داشت  
 که از به پیشتر به نیل آن منصب شتابد دانشمندی بود که سلسله انتساب  
 بخاندان مصلحت علم و عمل استحکامی ندارد و صاحب شریعت سبب حسد را در  
 دایره اعتبار نیارد من بطایفه عمل که لم یسرع به نسب حدیث صحیح مسلم است و مستحکم  
 این خبر معتبر نتوان گفت که مسلم آری **نظم** تکیه جای بزرگان نتوان زد بکراف  
 مکر اسباب بزرگی همه آماده کنی سید میفرمود ادراک حقایق علوم بر ادب  
 عقول و فهم بیا من جد و اجتهاد و مساعدت سعی و اسعاد آسانست اما طبع  
 نقاد و ذره و قناد از طلب اشتراک در نسب بنوعی در مافقت علو نسب بغایت  
 هر اسانت هوروی از افراد رعیت و هر احدی از احاد بریت را ارتقا بر مضاعف  
 دانش و پیش در عرصه آفرینش دست دهد لکن در ساحت باراحت اتما بدو  
 نبوت و رسالت و اعتدال شجره وانی ثمره قوت و بسالت بی تحقیق صحت نسب هر فرد  
 نتواند که هر کز پای هند **نظم** نه هر گیاه که در باغ رست شمشاد است

است

نه هر درخت که سبزه سر و آزادست نه هر کز البجون شکرست شیرین است  
 نه هر که کوه تواند برید و فهادست دانشمندی بود که فاسل به خیر  
 ضابطه و دستور ماست سیدی فرمود و یطهرکم تطهیر اتوقع منشور ماست  
 دانشمندی بود که انما یخشى الله من عباده العلماء دلیل ایمان ماست  
 سیدی فرمود قل لا اسألكم علیه اجرا الا المودة فی القربی حجت و  
 برهان ماست دانشمندی بود که العلماء و رتبه الانبیاء میراث بی کرامت  
 سیدی فرمود ان یوم محمدی اهل بیت و صیت بی بها و بها ماست دانشمند  
 می بود که انما یندکرا اولوا الالباب اصل تقیم و تقدم ماست سیدی فرمود  
 اذ کرکم الله فی اهل بیتی فرع تعلیم و تعلم ماست دانشمندی بود و لقد آتینا  
 داود و سلیمان علما نمونه نقش نیکین سلیمان است سیدی فرمود مثل اهل  
 بیتی کمثل سفینه فوج در طوفان روز قیامت مؤمنان را کشتی امن و امان است  
 دانشمندی بود که و من یؤتی الحکمة فقد اوتی خیرا کثیرا سرمایه و سود ماست  
 سیدی فرمود انی تارک فیکم الثقلین کتاب الله و عترته میراث بود و وجود ماست  
 دانشمندی بود که اهانت مؤمنان مرتبه دانش رذیله است اهر منی  
 کا قیل و لیس فی قیل من الشیخ و الدی **نظم** ای اصل وجود تو ز یکذ موی  
 هان تا کنی با علما کبر و موی زیرا که چنین گفت رسول مدنی  
 من اکرکم عالما فقد اکر منی سیدی فرمود اعانت مقتبسان  
 منقبه خاندانش فضیلتی بغایت نیکوست مؤید این معنی گفته آن یار هوادان  
 و فاجوست که **نظم** تاجان دایم هوای سادات در دست



تاهست دلم وفای سادات دروست      نزدیک خردمند نیز بجوی  
 شهری که نه خاک پای سادات دروست      دانستند می نمود که قلل یستوی الذین  
 یعلمون والذین لا یعلمون وسیله عروج ما بر معارج فضل و کمالست و لقد احسن من  
 قال واجاد بلا مقال **نظم**      سر دفتر عالم معانی علم است  
 سرمایه ملک جاودانی علم است      چون خضر اگر آب زندگانی طلبی  
 سر چشمه آب زندگانی علم است      سیدی فرمود انا یرید الله لیدهب  
 عنکم الرجس اهل البیت ذریعه صعود ما بر معارج دولت و اقبالست و هذه  
 نعمة من نعمات فضائل البی و الولی کما قبل **نظم**  
 سادات نور دیده اعیان عالم اند      از عزت محمد و از حرمت علی  
 فردا طعام معدی دوزخ کسی بود      کا مروز از مجتشان نیست مقلی  
 چون عرض مباحثه ایشان بطول کشید و حکایت پنجهما بمقطع نمی رسید  
 بالضرورة باذیال جلال صاحب کمالی که مفتی مذهبین و حاروی حسینین و شافعی  
 ثانی و ثمان عثمان حقایق و معانی و جامع مسائل مبسوط و زیادات و واضع مسائل  
 امالی و واقعات بود متوسل گشته صورت واقعه که در میان داشتند بعضی  
 رسانیدند در زمان بفتح هدایت در خزانه روایت و دایت بکشود و بصحاح  
 کفایت منهاج روضه تحقیق بایشان نمود و فرمود قول مفتی به در مذمب امام  
 اعظم و همام مقدم استاد البشر و العقل الحادی عشر المجتهد الولی الصوفی ابو جعفر  
 رحمه الله آنکه افضلیت بر حسب دایره باشد و حق تقدم فلان ثابت است هر که اعلم  
 افضل چنانکه بعضی از شیخ تصحیح فرموده بآنکه عجمی عالم کنعونی جاهلست و جمهوریه شافعیه

بران رفته اند که مراعاة جانب نسب اولی و واجب و آخری و انب است تا اگر ولی  
 فخر صغیر هاشمیه را بنیها شتی دهد آن نکاح بصحت مقرون نتواند شد و حال  
 سخن حکم آنکه نزد بعضی از علمای نسب مقدم است و پیش جمعی حب فاما اگر چنانچه  
 سید جلیل علم متعلق باشد و آن دو صفت در یک ذات جمع شود مسئله اتفاق  
 بود و با عالم اصیل و سید جلیل هیچ نوع مناقشه نتوان نمود **نظم**  
 آن با همه کس و کسی که نظر هست      در هیات مطبوع نکارین من آن یافته  
 ذلک الفضل من الله و کنی بالله علما ثم ترجع الى اتمام الکلام و نقول  
 بعد از آنکه خدیجه مریض شد و در کشاکش سکرات افتاد سید المرسلین علیه السلام  
 صلوات المصلین بر بالین او بنشست و فرمود ریخ ترا بسیار مکرده می دارم و مفارقت  
 را بر خود مشکلی شمارم و در ضمن این کراحت خیر روان و راحت بی پایان مندرجت  
 و بشارت باد ترا ای خدیجه که در بهشت غنیمت تو و منم مادر عیسی و کلمه خواهر  
 موسی و آسیه خاتون فوعون زبان من خواهید بود خدیجه گفت بالرفاء و البینین  
 یعنی پیغمبر مبارک باد فرمود و مضمون این معنی ادا کرد که **نظم**  
 بدین فرده کرجان فشانم رواست      که این فرده آسایش جان ماست  
 و فی الحال ازین جهان رحلت نمود و در آن وقت شش و پنج ساله بود سید  
 عالم بجهیز و تکفین او مشغول شد و هنوز و جوب نمان جان در میان نبود پیغمبر  
 بقرش درآمد و بهم دفن باتمام رسانید و مدفن وی در حجون که کورستان مکه  
 است بمقبره که بعلی شهرت یافته واقع شده و اسد اعلم آریاب سیر آورده که بعد از  
 موت ابوطالب و خدیجه دست از آستین جوړ و سر از کربان جفا پیرون آوردند  
 قریش

ذکر مروت خدیجه

ذکر معاداة قریش



و پیشتر از پیشتر با پیغمبر و اصحابش ادبی و ایند بتقدیم می رسانیدند بحیثیتی که دشمنان  
از آن اوضاع متأثر گشتند ابوطالب که همواره با عدوان خالک بنیت و بی نیازی  
شود ایند آبی بر آتش طغیان زده متکفل حمایت و کنالت آنحضرت گشت و خواست که بر  
منوال ابوطالب بآن مهم قیام نماید و از قضیه کلیه لعل علی بن ابی طالب غافل و از وجوب  
ضرورتی قل کل لعل علی بن ابی طالب که از اهل بود <sup>نظم</sup> کیرم که ما جوبه کند تن بشکل ما ر  
کوزهر بر دشمن و کومهره بر دوست مع ذلک چون قریش معلوم کردند که ابوطالب  
حامی پیغمبر شده نزد دست از ایند کشیده داشتند و بطریق مکر با او گفتند بجای محمد  
اشتغال می نمایی و حال آنکه مدعی وی آنست که عبدالمطلب در زحمت این معنی در ضمیر  
آریاب غیرت کی صورت تواند بست و دوست با دشمن کجا داند نشست ابوطالب بر آشفت  
و بنزد حضرت رفت و پرسید که جدت عبدالمطلب کجاست جواب فرمود که او هر که بر  
کیش و ملت او رفته و رفته و رود مؤبد آجهمی خواهد بود ابوطالب از استماع آن حکایت  
ملول شد و گفت ای محمد از بعد از من طمع هر احمی و اهتمام مگذار و زمام کنالت خود  
بدیگری سپار که سلسله و داد میان ما منقطع و دیو رابطه ستد و داد مرتفع گشت  
قریش از این قصه بسیار خوش دل شدند و بکار و بار برادر با خویش پیکان و راجع نمودند  
و مهم بجای رسید که سید کونین را در که توقف فرمودن متعذر بود بناچار از  
وطن پروان رفت و به حج بگین و اهل ملجی شد آن بی دولتان سعادت مجاورت آنحضرت  
اختیار نکردند پس در جلد کوهی از قطان در آمد و آنجا بتمهید قواعد دعوت اشتغال  
میفرمود روزی مردی از بنی عامر به حج ایشان رسید و پیغمبر را در میان آن قوم بدید  
پرسید که این شخص کیست و زبانی از چه چیست گفتند محمد بن عبدالمطلب قرشی است که بواسطه ظلم

ذکر نمودن پیغمبر  
بکرب و ایل  
ذکر آمدن پیغمبر بقبیله  
قطان

و تقدی اقرار کالمتقاب از منزل خود تیرا فرمود و بقبیله ما تولا نمودن بهستی که دارد  
مشغولست عامری گفت عجب مشکلی شما را واقع شد کسی که خویشان با و نسا زد و رایت  
مخالفتش برافرازند که مناسب نماید بوی پرداختن و بساط مصاحبت با او در منزل  
خود انداختن نمی ترسید از آنکه صنادید قریش و اتباع ایشان اتفاق نمایند و از  
یک کان بر شما تیرا انتقام کشایند بآن واسطه خطایان پشیمان شدند و گفتند  
یا محمد بخیر و سرخوش گیر که ما را با تو هیچ کار نیست و در میان این کابینجی عنایت  
پروردگار نیست سید عالم صلی الله علیه و سلم از آن قبیل پرون آمد و بجای بنی طایف فرمود  
و ده روز آنجا توقف نمود و با اشراف قبیل ملاقات کرد و بساط دعوت پیش اهلانی  
از وضع و شریف بکشید هیچ کس از طایفه طایف لطایف نبویه را در دنیا فتند  
و بنا بهت آنحضرت میال نکشید بلکه با انواع سخنی و استهزا پیش آمدند و از  
پشویان قوم مثل عبدالمطلب و جیب و مسعود بن عمروی ادبها واقع شد پیغمبر صلی  
علیه و سلم با کاروان غم و فائده اندوه و بار دل انجی آن مرده دکان غافل باز گشت پیغمبر  
آنکه بلکه مراجعت نماید آری هکذا یصرف الابرار من عند الکلاب یعنی ع  
چنین روند خود آزادگان ز پیش کان آورده اند که چون سید عالم از منزل ایشان  
پرون آمد ره طائفه ضال مضل سفه آء قبیل را تحریک کردند تا از عبت سید  
انبیاء فریاد کنند روان شدند و بسنک و کلوخ عقب متبرک آن عاقبت محمود  
خونین ساختند و زید بن حارثه در آن سفر ملازم پیغمبر بود و در چین باز گشتن  
بباغ عتبه و شیبه پسران ریمه رسید و در سایه درخت انکود ایشان نشست  
و دست بدعا برداشت و با حضرت قاضی الحاجات مناجات فرمود بسیار که منقوش

ذکر نمودن پیغمبر  
طایف

ذکر مراجعت نمودن آنحضرت  
از طایف

ذکر رسیدن آنحضرت بباغ  
عتبه و شیبه  
ذکر دعا برای آنحضرت  
خوانده



باین جامع میگردد که خداوند شکایت ضعف و ناتوانی و حکایت عجز و سرگردانی و غصه  
افتادگی و خواری و قضیه بلیت و سوگواری خود را در عقبه ربوبیت معروض میدارم  
ارحم الراحمین و صف جمال با محالیت اکرم الاکرمین نفی محنت و افضال تست  
دستگیری درد مندان آواره و غدد پذیر مستندان پچاره بنیاید طهارت  
باز بسته و زلفت و عافیت کافی است در جبر حال هر شکسته تویی پروردگار من  
و مربی اصل و تبار من گره از کار و بارم گمی کشایی و کنایت مهماتم بکه حواله میفرمائی  
به دوری غیری که چون مرا به پند چمن دربار و اندازد یا بد شنی عهد شکنی که  
بحال من پیردازد اگر چنانکه عنان تو سر غضب ذی الجلال بجانب من مصروف نیست  
مرا هیچ بال نخواهد بود و ایله اشار الناطم <sup>نظم</sup> اگر جهان به دشمن شود بد دولت دوست  
خبر ندارم از ایشان که در جهاز هستند لکن عرصه عافیت و کرامت و وسیع  
توست از قصور و تقصیر من پناه میگیرم بنور تجلیات ذات علی صفات آن نوری که  
بوارق شوارق ظلمات ظلم را بروشنایی عدا مبدل می سازد و نفوس صلاح اموری  
دینی و آخرت در آواح و کون و مکان می طارند از آنکه نرود تا بد بر من چشم تو را حلقه افروخته  
بر من نظر تو اگر عتاب فرمایی می توانی و اگر بخشایی و عفو کنی مستحق آنی دهای و  
خلاص از معصیت و توانی و اختصاص بطاعت میسر نشود الا با مداد و اسعاده تو  
منقولست که بزرگ دین پیغمبر دران باغ بودند و چون بر حال پیغمبر واقف شدند و خوشی  
ایشان بحولت آمد و غلام نصرانی عداس نام داشتند با او گفتند خوشه انکور در ظرفی  
نه و نیز آن شخص بر بنده بر طبق امر خواجه کار بند شد و طبق انکور بنظر انور رسید و سل  
رسانید و از در با ستاد پیغمبر صلی الله علیه و سلم فرمود بسم الله الرحمن الرحیم

و دست بران دراز کرد عداس در روی نورانی و پیشانی حقانی آنحضرت نکو بخت نخست  
عبرت بگریست و سوال کرد که این چه نام است که بر زبان راندی و این چه کلام است  
که خواندی که تا غایت دین زمین مثل آن نشسته ام و مانند جنین در می  
بالماس زبان نسفته ام پیغمبر گفت صلی الله علیه و سلم تو کیستی و از کجایی که داری  
نشان آشنایی جواب داد که غلام ام نصرانی از اهل ینوی فرمود که از آنجا  
که وطن یونس بسرمتی بوده غلام پرسید که تو یونس را از کجا میدانی و شرح حال  
ویرا از کلام صحیفه میخوانی سید عالم ویرا اعلام داد که یونس برادر منست  
پیغمبر بوده و جمیع انبیا برادران علاقی اند بدیشان یکیت و مادر شقی  
ماتند من و یونس برادر من پس عداس در دست و پای پیغمبر افتاد و گفت قدوس قدر  
و کلماتی بر زبان راند که قطب روم معنی آنها را در صورت این منظوم بیان میفرماید  
ای نادره مهان بودی قرار از جان ما <sup>نظم</sup> آخر کجای خوانیم گفتا برون از جان و جا  
سمعا و طاعه ای ندهم دو صد جان <sup>فدا</sup> یکبار دیگر بانگ زن تا بر پریم برهن  
پسران دپمه با یکدیگر گفتند کار غلام بیکارگی از دست رفت و حقیقت هشیار  
آمد اگر چه از جام غفلت مست رفت بعد از آنکه عداس باز گشت پرسیدند که چه  
شد ترا وجه شنودی که عنان صبر از دست عقل بر روی جواب داد که خبر رسانید  
قراب شک و میرا آنجکه ندانم بغیر از کسی که پیغمبر باشد آنکاه سید برادران  
محل روان شد و چون در بطن نخله که از آنجا تا مکه یکصد و هشت فرسود  
روز با خر سید و جمشید خورشید عرصه سبز و از سپهر در نور دیده بودم آنجا  
توقف واقع شد و چون مادر ایام جاد در ظلام پوشید و جوح سر هر رنگ میل

پیغمبر و او

ذکر پیغمبر صلی الله علیه و سلم  
در بطن نخله



سَهْوَرْدِ جِشَمِ پَرِ پُکَرانِ کَواکِبِ بَکَشید سَید کَوینِ و رَسولِ ثَقَلینِ شمعِ مَعْبَرِ نَازِ بَرِ  
 افروخت و عَوْدِ رَازِ دَرِ جِجَرِ نِیازِ مِی سُوخت ناکاه <sup>علیه</sup> هفت نَفَرِ بَآنِ مَوْضِعِ رَسیدند و بوی  
 کِیسوی شَکینِ سَید المَسلینِ که غَیرِ سَلا غلام و جاکر آن تَوَاندِ بَرِ بَشیند ناکَجرِمِ  
 سُوختَه جَکَرِ جَجه استقام نَسایمِ آن جَکَرِ سُوختَه استادند و با یکدیگر گفتند  
 زبانا یکزمان خاموش کنید این کلمات را بشنویید و یاد گیرید و غمهای جهان جمله  
 فراموش کنید پس برای استماع آیاتِ فُرقانِ آن فُرقه از اولادِ جَاقِ کُوشِ دَل بَکُشادند  
 و بعد از اتمامِ صَلوٰة و فُرائِضِ آن خُود را بران صاحبِ قُرآنِ ظاهِر کرد اینند  
 فی الحال رسول انس و جن و مقبولِ حُرُوقِ آن فُوجِ راجِحانِ ایمان بخواند بِتَکَلُّفِ تَوَقُّفِ  
 اجابت نمودند و کوی تصدیق از میدان تحقیق بر بودند حضرت رسالت با ایشان فرمود  
 چون بمن از خود باز کردید قوم را بدین خوانید و پیغام مرا بایشان رسانید و آیت کَرِیمَ  
 وَاذْ صَرْفًا إِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجَنِّ يَسْمَعُونَ الْقُرْآنَ بِالْوَحِیِّ آن کَوَاحِیِ بِرَحِیَّتِ این  
 حکایت میدهد آورده اند که چون نَفَرِ جَنّیانِ بِمَقَرِّ خُوشِ مَراجعت نمودند شَمّه از  
 فصاحتِ کُتابِ مُبینِ و بُنْدِ از صَباحتِ سَیدِ المَسلینِ در بَجالِسی قَبایلِ جانِ تَقیرِ  
 کردند و مایه پُر فایده دعوتِ برای ایشان تدبیر کردند بِمَرتَبه که بسیاری از طوایفِ  
 پریان نادیده آن مردم دیدند آفرینش را از دیدن پَسندیدند و سترده اش شد و علم نوحه  
 بحد مَقشِ برافراشتند و بعد از گذشتن سه ماه از این شَبِ شَبِ دیکر دِجُونِ که مَقبره  
 مَلکه است گروهی ابنوه از این اشخاصِ روحانی که اجسام لطیف و ابدان شیرینند و قسَمی  
 از اقسام تکالیفند ارواحی که از نظر اشباح پوشیده مَلاح و صَباحی که نقاب  
 حجاب بر جبهه هاء همچون ماه و آفتاب کشیده عَنکَبوتانی باریک تن این قَبه سَقلاطون

ذکر رسیدن و ندیدن ملازمین پیغمبر و اسلام ایشان

ذکر رسیدن جَنّیانِ ملازمین پیغمبر در مکه

اصحاب

راست کویان با انصاف و اِنّا مِنا الْمُسْلِمُونَ و مِنا الْقَاسِطُونَ اند جمع که از خوانی  
 بنسیم جَکَرِ بَرِیانی قانع شده و از سوری بخارج خُوی اکتفا نموده و از قوی به بوی لَکَرِ  
 کُشته آنها که دَلبران روی پوشند جمله با حمله شیر و خواب خُوشند اولاد و  
 اَحنادِ جان اند و از لطافت کوی تنها جانند بموجب نصِ شَرِیفِ کاد و اَیْکُونُ عَلَیْهِ  
 لَبَدًا بسانِ مَصرُوعانِ انجمنِ عَشقِ مِلالِ مَتِ پیغمبر شتافتند و ملاقات آنحضرت را  
 دریافتند و خلعت متابعت پوشیدند و جُوعه میابقت نوشیدند و شاه پیغمبران  
 دَوَازِده نَفَرِ از ان قوم اختیار فرمود و اَمّهاتِ مَهْماتِ شَرِیعِ ایشان را تعلیم نمود  
 و علوفه و علفه آن طایفه و مرکوبان آنها معین ساخت و تا هنگام صبح صادق  
 بارشاد و ان نادر آن جماعت پر داخت آنگاه هر را بِمَراجعتِ رخصت داد و هر  
 فوجی را بِمَراجعتِ فرستاد و مقرر کرد که هر کجا مَشْعَله آفتاب نور افکند ایشان شمع  
 دعوت برافروزند و باد وستان سازند و دشمنان را سوزند پس بموجب فرموده سَید  
 کائنات از ان مجلس متفرق شدند و تفصیل این واقعه بِمَسْوَطِ امْتِزاجِ حَادِثِ مُشْتَرِکِ  
 جُجَبَتِی واقع شده و الله اعلم ارباب سیر میگویند چند روز خواجه کونین در منزل  
 بَطینِ نَحْلِه مَکث فرمود بعد از ان خواست که بکَلّه در آید زید بن حارثه گفت یا رسول الله  
 چگونه تشریف می فرمایی بپایان قومی که ترا از میان خود پیروز کردند جواب داد که ای  
 زید زاید غم مخور و بسیار اندوه مبر که کرد کار مقدس و جبار اقدس تعالی و تقدس  
 از عالم غیب بی شایعه شک و ریب مَهْماتِ ما را انجمنی نَفَر و فِجائی بِمَراجعتِ از ان  
 خواهد داشت و دین و پیغمبر خود را ضایع نخواهد گذاشت تو کُلِ تَوَکُّلِ در سینه  
 نشان و دست از دامن غیر نبشان که کار ساز ساز کار بفرماید و ابواب فتح و نصرت

ذکر نوحه آنحضرت از بطن نَحْلِه مجانب مکه

روضه م



بروج و دوستان بکشاید ولی هذا المنفى شادنا ظم **نظم**  
 تو با خدای خود انداز کار و دل خوش دار که رحم اگر نکند مدعی خدا بکند  
 مباحش نور هدای از خدای خود نو مید که کار ساز کند سازگاری دانم  
 و روایت هست که چون خبر مراجعت پیغمبر جمعی از اهل اسلام که در مکه ماند بودند  
 واصل شد پیغام فرستادند بآن حضرت که در آمدن بطن ثامل فرمای زیرا که سنها  
 قریش از معامله سگان طایف جریافته اند مبادا بدان بدن اقتدا نمایند و ابوب  
 جرد و ستم بروج ما بکشایند پس سید انبیا بکوه حرا برآمد و مردی از قبیله  
 خزاعه بنزد اخنس بن شریق و سهیل بن عمرو فرستاد و التماس نمود که آنحضرت را در جوار  
 خود بگه درازند اخنس بن شریق و سهیل بن عمرو بی تو فیق ملتس ویرامید و نداشتند  
 و رایت حمایت آنحضرت نینفراشتند بعد از آن بطعم بن عدی پیغام کرد که هیچ شود  
 که در جوار تو در خانه خود در آیم و آمن بنیت طواف کرد خانه او بر ایم مطمئن گفت آنرا قبول  
 نمودم و عرضه شفقت و صله رحم بقدیم مروت پیوادم پس مطمئن بر شتر سوار شد و در  
 اطراف و جوانب حرم ندان کرد که ای قوم قریش بدانید و آگاه باشید که محمد در جوار  
 منست هیچ یک از شما باید که به بدی متعرض او نشود ابو جهل هشام بانک بر آورد و گفت  
 در جوار ماست هر که در جوار است و زمام اختیار ما در قبضه اقتدار است بعد  
 از آن سید انام بمسجد الحرام درآمد و حجاره اسود را پیوسید و سنت طواف بقدیم  
 رسانید آنگاه بنزد خاص خود تشییع داد و مطمئن و اتباع او بجایند و حراست آن  
 سرور مشغول می بودند تا خود را بر قیایل عرض میکرد و ایشانرا بدین مسلمانی میخواند  
 و مع ذلك ابوطب متعاقب او می دید و با خلافت می گفت سخن این شخص شنید

ذکر امان خواستن  
پیغمبر از اهل مکه

ذکر امان دادن مطمئن  
بن عدی پیغمبر را

و خانه او منزل و دار  
منست

که کتاب است میخواهد که شمار از سلوک آبا و اجداد باز دارد و دین مجدد در دنیا  
 آرد و هم درین سال طفیل بن عمرو دوسی که از اشراف قبیله دوس بود بملازمت پیغمبر  
 آمد و مسلمان شد و گفت یا رسول الله من در میان قوم خود پیشوایی مطاعم  
 اکنون بدولت متابعت تو فایز آمده ام و میخواهم که بقبیله خود معاودت نمایم  
 و باب دعوت بر روی ایشان بکشایم از خداوند لایزال درخواست کن تا مرا نشان  
 ازانی دارد که بآن علامت در مجالس قوم ممتاز و سرفراز باشم سید رسول دعا نمود  
 و نوری از میان هردو چشم وی بر منوال جراحی درخشان شد و بمصاحبت آن  
 آیت بیمان بدی خود عود نمود چون نزد يك قوم رسید حضرت حق نالید و گفت  
 خداوند این سمت را از سمت روی من بگردان مبادا مردم کمان برند که مگر  
 مرضی یا عرضی عارض من گشته بجهت آنکه از دین ایشان برگشته ام  
 اکرم الاکرمین دعاء ویرا با جابت مقرون گردانید و آن نور را بستر تازیانه او رسانید  
 تا بر منوال قنبدیل افروخته می نمود پس بیمان قوم درآمد و ایشانرا بدین مسلمان  
 میخواند جمعی اندک بدست او ایمان آوردند لاجرم مشتکی از قوم بخد مت رسول باز  
 گشت و با آن حضرت عرضه داشت کرد که از حق بخواه تا قبیله من هلاک شوند زیرا  
 که در قبول اسلام مقصّرند خواه عالم فرمود ای خدای سرای پرستش دوسیا نرا  
 راه راست بنمای و با طفیل گفت باز کرد و بطریق رفق و مجامله با قبیله خویش بگذران  
 پس طفیل بموجب فرموده آن عالم طفیل کار بند شد مرویت که هفتاد یا هشتاد  
 خاندان یکت او مسلمان گشتند و بعد از فتح خیبر و بروایتی پیشتر از آن بمکه  
 توجه نمودند و بملازمت حضرت رسالت فیروزی یافتند و هم در شوال این سال

ذکر وفود طفیل بن عمرو دوسی  
بحضرت رسالت

ذکر تزویج عایشه صدیقه  
وسویه

والله اعلم



سید المرسلین علیه الصلوٰۃ والسلام من رب العالمین به توسط خوله بنت حکیم  
 عثمان مظعون سوده و عایشه صدیقہ را نکاح فرمود و در تقدم و تأخر هر یک  
 از ایشان دور و ایست بعضی از مورخان و ادبای سیر بر آنند که تزویج سوده مقدم  
 بوده و جمعی عقد عایشه را تقدم فرموده اند اما عائشہ دختر خلیفہ رسول الله و  
 منیع الرحمة و معدن البرافہ ابوبکر بن ابی قحافہ و مادرش ام رومان بنت عامر بن  
 بکر بوده و حال آنکه ابوبکر با مظعم بن عدی وعده داشت که دختر را به پسر او دهد چون خوله  
 مذکورہ از نزد سید عالم صلی الله علیه و سلم بخواست کاری عایشه رفت صدیق از خلف  
 وعده اندیشہ نمود بمترد مظعم رفت تا آن معامله را تحقیق کند مظعم بمالغہ تمام  
 شوهر را بر قطع آن وصلت تحریض می نمود تا بمرتبہ رسید کہ در مجلس ابوبکر روشن شد  
 کہ ایشان از سر آن پیوند گذشتند پس خرم و شادمان بخانه باز گشت و عایشه را  
 بحضرت رسالت داد و بقول اصح وی در آن زمان شش ساله بود و زفافش بروایت  
 بعضی در سال اول از هجرت در مدینہ واقع شد و باقی ترجمہ صدیقہ و فضایل و  
 خصایص او در مجلس ششم بعرض خواهد رسید و اما سوده دختر زینب بنت قیس  
 بن عبد و بن نصر بن مالک بن حنظل بن عامر بن لوی بن غالب و پیشتر از پسر عم خود  
 سکران بن عمرو بوده باتفاق شوهر در اوایل حال سلمان شدند و بجانب حبشہ توجہ  
 نمودند و سکران در اینجا بدین ترسائی انتقال نمود بعد از آن بکہ مراجعت کردند پس  
 شوهرش وفات یافت و سوده خلیفہ بماند تا دین تاریخ بشرف فرانس سیکلیر  
 مشرف گشت و مہر وی چهار صد درهم بود و اول زن کہ بعد از خدیجہ بصحبت  
 شریف آنحضرت افتخار یافت اوست آنکاه کہ هجرت بمدینہ واقع شد و خبر تزویج

در مدینہ باهل مکه رسید او را نیز با بخا نقل کردند چنانچہ در محل خود مذکور شود  
 و بصحبت رسید کہ چون سوده کلان سال شد خواجہ کونین خواست کہ ویرا طلاق  
 دهد و بقول طلاقش داد پس بر سر راه پیغمبر نشست و بتضرع و زاری درخواست کرد  
 کہ تا با وی رجعت فرمود و گفت یا رسول الله هوای حجت در خاطر من نماند لیکن  
 میخواهم کہ فردا قیامت در زمی خواتین تو محسور گردم عقد مرا تجدید فرمای و  
 نوبت خود را بعايشه می بخشم سید ابرار مدعی او را اثبات فرمود و شب نوبت وی  
 بخجوه عایشه تشبیه می داد و علماء شان و زلفہ گفته اند آیه کریمہ **وَإِنْ أَمْرًا**  
**خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُشُوزًا أَوْ إِعْرَاضًا** در قصه او نازل شد و این خصیصہ را از  
 فضایل سوده شمرده اند چون مقرر است کہ دوست دوست و دشمن دشمن را از  
 دوستی دوست می دارند و علم احترام مرغوب محبوب افزاشتن از لوازم محبت می شمارند  
 اختیار نیست ما را اگر تو میگوئی کہ هست **نظم** ماندی یار کردیم اختیار خویش را  
 و سوده یکی از آن نه زن بود کہ حضرت رسالت از ایشان وفات یافت و اول زنی  
 کہ در مدینہ بجهت او نعش ترتیب کردند او بود و روایتی هست کہ این بجهت زینب دختر  
 حچش تمیین کردند چنانچہ در محل خود مذکور شود و در کوفستان بقیع مدفون گشت  
 مروتا تشیخ حدیث و در صحیح بخاری یک حدیث از مرویست و الله اعلم و در رسالت  
 یازدهم از نبوت ابتداء اسلام انصار واقع شد آناب سیر آوردند اندک همواره  
 سید کاینات علیہ افضل الصلوات و اکل التسلیمات در هر موسم و موقف بیان  
 افواج و قبایل میفرمود و بتنهید مقامات دعوت اقدام می نمود در آن سالها  
 منوال عمل میکرد و از هر جوی و انجمنی نوکلی یا بلبلی بدست می آورد اتفاقا

ذکر خصایص سوده

ذکر اسلام انصار

سنت نه



در عقبه به شش نفر نیک عاقبت رسید اسعد بن زراره و عوف بن الحارث و قطب بن عامر  
بن حدید و عقبه بن عامر و جابر بن عبد الله بن رباب و رافع بن مالك و چون سابقه  
تقدیر الهی محض لطف نامتناهی رقم سعادت بر چنین مبین آن جماعت کشید و در  
مدینه از اجبار یهود بایشان رسیده بود که از بنی لوی بن غالب پیغمبری که لوی لیس  
بر همکنان غالب کرده مبعوث خواهد شد و وقت ظهور حشمت وی بنزدیک رسیده  
تا چشم بر هم زنند شمشیرت از نیام رجولیت پیران آرد و بمحمانک طوایف عاد  
و ثمود کشته گشتند و بر افتادند او منکران و مخالفان و دشمنان خود را مقهور  
سازد و آهسته آهسته همه را براندازد پس در زمان که ملازمت سیدانش  
و جان دریافتند به یکی انس جان و جملگی روح و روان بشتافتند و به ایادی جد  
و اجتهاد از روی صدق اعتقاد از دیال متابعتش بگرفتند و بقبول اسلام بر سایر  
اهل مدینه سابق آمدند و بعد از آنکه بمدینه مراجعت نمودند بساط دعوت در نظر  
اهالی آنجا می نمودند و در تائید ضوابط مسلمانی می افزودند و بصیقل نصیحت زنگار  
غفلت از لوح دل یاران می زدودند و ز تار پیکانکی با نامل فرزنانکی محسوسند بنوعی که  
نام پیام رسول عرب و عجم صلی الله علیه و سلم در جمیع خانه ها یثرب و اوصاف و شمایل  
و نفوت و فضایل آن حضرت آنجا مشهور می شد و بمحمانک در مکه مبارکه سیاق  
اسلام جمعی مخصوص بودند در مدینه مبرکه که آن شش تن از میدان ایمان قصب السبق  
از اخوان بر بودند بمقتضای فیض قاطع قرآن بلاغت آثار که و السابقون الاولون  
من المهاجرین و الانصار الذین اتبعوهم باحسان رضی الله عنهم و رضوانه و  
اعد لهم جنات تجری تحتها الأنهار فرادیس جهان و منازد رضوان و حظایر

و لدان و خور و قصور و علان معد و مهیا برای سابقانست و از هر عشره و قبیل  
و عمان و فصیل و قریه و بلد و هضبه و وهدیه صاحب دولتی که در بدو حال  
ترک امانی و آمال دنیوی نموده و در عقبه علیه نبویه تارک سرفروخته و نبوت  
و یرایجان و دل تصدیق کرده فرموده سابق است و لکرمی که این خلقت خلقی پوشیده  
و این جرمه خلقی نوشیده که بصیرت بشکل الجواهر توفیق و تحقیق روشن و پنا  
برده و دیک ظاهر و باطن بطالعه صحایف صوری و ملاحظه لطایف معنوی حضرت  
رسالت پناه محمدی کشودند چون منکران قریش که از سر غضب و طیش صورت او را می دیدند  
فاما بحقیقت معنی وی نمی رسیدند چنانکه زبان قرآن از شرح آن دیدن و نادیدن  
خبر میدهد که و تریم ينظرون اليك وهم لا يبصرون نظر بر تحقیق این دقیقه قطب  
رؤم بامستفیدان اسرار معقول و معلوم می فرماید که **نظم مصراع**  
و یرای چشم سرمه بین و یرای چشم سرمه بین زیرا که اصل جسمانی آن سرور انجمن  
خاک بود که انما انا بشر مثلکم اما اینست ماهیت روحانیش از عالم پاک بود که  
لست کاحدکم ببعثت بالهجت و بعثت الی الاسود و الاحمر بود بعثت بعثت  
و انی طوئیش انا اعطیناک الکوثر بود تأیید رسالت او از عالم غیب بود تا کید  
جلالتش از جهان لایق بود ثبات قدم و لولا ان تبثتاك بود نبوت نامه دم  
محتشمش انا ان سلناك بود جمال جهره او یقین بود جام جهان نای ابروانش  
هلل ذلك ان المتقين بود حقیقت فتوت او در نظر مبصران پید بود حقیقت  
حجت نبوتش سبحان الذی اسرى بود خوان احسان او دایم بود خاصیت سر  
اندازان رقص خدمتش لا یخافون فی الله لومة لایم بود و بدیده دین او از دل بود



دلیل دولت ابد پیوند دوستانش و نزاعا ما فی صدورهم من غل بود **د** ذوق او از  
 تجلیات ذی الجلال بود ذوارف عوارفش از ذنایب دغ نفسند و تقال بود **ر** رقت  
 او از لذت مناجات شب بود راحت روحش از حلاوت تلاوت کلام رب بود **ز** زینت  
 او از نکر و تأمل بود زیای طینتش از وقار و تحمل بود **س** سپاه او ملک بود سیادت  
 وافی سعادتش برتر از فلک بود **ش** شمع باطن او شهود بود شاهد شهادتش مضمون  
 آیت باغیات ان ربی رحیم و دود بود **ص** صورت بر معنی او از کل بود صفای صفوتش  
 از حشمت دل بود **ض** ضوئ ضمیر او روشن تر از ماه بود ضیافت خانه اش خلوت خاص  
 لی مع الله بود **ط** طرب طبعیت او از نیاز بود طریقه طیفلیان آستانش تر از طمع و حرص  
 و آذ بود **ظ** ظهور دولت او نزد روشن دلان اهل ظاهر و باطن بی خلاف بود ظفرش  
 پیوسته بر آباب ظلم و جور و اعتساف بود **ع** عادت عالی عبادت او جود بود عود  
 بحر انجمن عزتش عارفه از عوارف و هو الغفور اودود بود **غ** غم او از برای غمزان  
 عصاة بود غنیمت عالی قیمت غیرت داران میدان متابعتش اذعوم الی النجاة بود  
**ف** فر فریاد او بر فرق فرقدین فایق بود فاتحه توحش ففرؤ الی الله من الخلق بود  
**ق** قلب قابل سر او سلیم بود قبله فتود قابلیتش قاصدان قبه قاب قوسین را  
 سمیت مستقیم بود **ک** کرم او بر کانه کاینات عام بود کفایتش کافی کلیات مقام  
 جمیع انام بود **ل** لفظ لطافت شمار او در زمین بود لطیفه معنی داریاقت و تارش  
 لمعه از لوامع الی کلم رسول امین بود **م** ملت او منشعب از مضدد مضاعف  
 زیور خلیل بود متاع من یزید دنیا و مافیها در نظر مفریان محمدت خصالش  
 بنایت قلیل بود **ن** نفس نفیس او از تعلق با سوی حو بود نفس نفس مقدسش بیامین نور

نام هو غراسه در بود **و** وحی او وسیله وصول بولایت وصل و وفا بود وصف و الوایت  
 نطقش و ما یطق عن الطوی بود **ه** همت هایمان هوای هویتش هویدا بود هزرت  
 هامة هاشمیتش هموان پیدا بود **ل** لاله جن نبیتش لا یخلف الله وعده بود لاجیه  
 انجمن عصمت لاهوتیتش لا یضیع الله عبده بود **ی** یمن یا سمن نبیتش یمن القرآن  
 الحکیم انک لمن المرسلین علی صراط مستقیم بود **ی** یسر پیوع یسار یمنش لقتد  
 جاءکم رسول من انفسکم عزیز علیکم ما عنتم حریص علیکم بالموئین رؤوف بهم بود  
 اعد مدحه ان القلوب حبه **نظم** باوصافه تجلی اذاهم تصداه  
 الفناء حتی خامرت عقولنا فلا الشوق مفقود ولا الوجد یهدا  
 اغثنی اجرنی ضاع عمری الی منی یا ثقال اوزاری ارانی اذاءه  
 اذا لم تکن لی من جنابک شافع شقیة فالی غیرد جاهلک ملجاء  
 ای روح القدس بود در خدمت محمد وی عقل کل نکفته جز مدحت محمد  
 نه طاق زکامی بارفعی که دارد واله بمانده حیران در رفعت محمد  
 شاید که روح اعظم در سجده کاه سدد برخورد بود هراسان از حشمت محمد  
 نورستان از مه مه ران مه لیکن آن جمله نور گیرند از تربت محمد  
 چون امت محمد نزدیک دوزخ آیند دوزخ شود کریزان از امت محمد  
 فردا که عاشقا نرافمان شود جنت جنت چه باشد آنجا یک دعوت محمد  
 اللهم لا تحرمنا شفاعه هذا النبی الای و صل وسلم علیه و علی سائر  
 الانبیاء والمرسلین و ال کل و جمیع الصالحین من الاولین و الاخرین  
**ع** خدایا قادرا پروردگار را بجزمت صد نشین مسند نبوت



ورسالت وبعثت دولتي قرون متماد فتوت وبسالت مهن سهر اصطف  
 محمد مصطفى صلى الله عليه وآله وسلم في الآخرة والأولى كه ذات ملك صفات  
 حضرت عفت نظرت طاعت منقبت عبادت محمدت ملكة الخوائين  
 مستخدة اعظم السلاطين غوث العلماء والفقهاء والضعفاء  
 والمساكين مهدي عاليه پناه دولت سپاه پاك دين المتمكنة على وسائد  
 الصديق واليقين بلا تكلف وتلفتم عصمة الدنيا والدين معيته الاسلام و  
 المسلمين **شاد ملك بكم** خلدت ظلال مرحمتها على مفارق المخلصين و  
 ضوعفت خصال مكرمتها بين المسلمين در كنف امن وامان محفوظ و  
 ان جميع مرادات هر دو جهان محفوظ فوماى **نظم**  
 تامين وحافظ وياور بنا شغل  
 روز اعدايت همه يوما عبوسا قطير  
 جز خدا باد اخلايت حافظ وياور  
 بزم اجابت همه جنات عدن خالدين  
 بمحمد وآله وصحبه اجمعين  
 والحمد لله رب العالمين

عالم

المجلس الخامس فكتا جميع الدرر والدرر في بيان سبل دستيد البشر  
 والشفيع المشفع في المحشر المستخرج من كتب الاخبار والتواريخ  
 والسير المنتقى في تواليف المحققين في علوم التفسير والحديث و  
 التصوف واسماء الرجال وسائر الفنون المعينة عند اميد الفان  
 والنظر الذي صنفه الامام الافضل الاجل والحق الميرزا  
 الافضل شافعي الثاني بحر الحقايق والمعالج في  
 الفقيه والمجتهد المدين السيد الميرزا  
 اصيب الشريعة والنقوي والدين  
 عبد الله الحسيني الشافعي  
 الحنفى المشرك  
 ظلال اقبال ونمى  
 الميرزا بفضله  
 وكماله



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى النَّبِيِّ النَّبِيِّ الْمُجْتَبَى الصَّفِيِّ الْوَفِيِّ الْمُتَّحِي مُحَمَّدٍ الْمُرْسَلِ الْمُصْطَفَى الَّذِي  
 أَخْبَرَنِي عَنْهُ مُحَمَّدٌ وَبُرْهَانُهُ وَعُلُوُّ مَجْدِهِ وَشَانُهُ قَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ تَبَارَكَ وَتَعَالَى  
 ثُمَّ دَنَى فَتَدَلَّى فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ وَأَدْنَى لِحِمِّهِ **سُئِلَ** اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَنْ عَمَلِهِ فِي شَأْنِ  
 الْإِقْدَامِ الْمَوْثِقِ وَوَلَهُ سِرُّهُ فِي مَشَاهِدَةِ الْمَلِكِ الْأَعْلَى فَأَعْرَضَ عَنِ النَّفْسِ وَالْخَلْقِ وَالْأَنْبِيَاءِ  
 وَتَبَرَّأَ عَنِ التَّعَلُّقِ بِمَا سِوَاهُ مِنَ الْعَرْشِ إِلَى الشَّيْءِ وَمَا التَّقَاتُ لِي مَقْصُودٌ حَرَصَ  
 وَلَا إِلَى هَوًى وَاعْتَصَمْتُ الصَّبْرَ وَالْفَاقَةَ وَالْبَلْوَى وَاسْتَلْذَيْتُ بِلَاةَ الْجَبِّ وَتَزَكَّ الشُّكْرَ  
 فَكَانَ ظَاهِرُهُ وَبَاطِنُهُ كُلُّهُ لَهُ مَعْنَى وَطَارَ قَلْبُهُ إِلَى الْمَجُوبِ فَصَادَ أَعْلَى مِنْ كُلِّ أَعْلَى  
 وَهَامَ سِرُّهُ فِي الْمَلَكُوتِ فَظَلَّ أَدْنَى مِنْ كُلِّ أَدْنَى وَشَهِدَ بِاصْطِفَائِهِ قَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ  
 وَجَلَّ طَوْلُهُ فِي الْقُرْآنِ الَّذِي فِيهِ شِفَاءٌ صُدُورِ أَوَّلِي النَّهْيِ **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**  
 سُبحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى وَلَشَهِدَ أَنَّ  
 لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ وَالْخَفَى وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ الْمُسْتَدَرَكُ  
 وَرَسُولُهُ الْمُقْتَدَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَفَوْجِهِ وَقَرَابَتِهِ مِنْ ذَوِي قُدْرَةٍ  
 جَلَّى أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُمَانُ وَعَلِيٌّ وَسَبْطِيهِ وَقُرْبَى عَيْنِيهِ وَجَمِيعِ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ  
 وَالتَّابِعِينَ الْأَخْيَارِ وَسَلَّمْ تَسْلِيمًا دَائِمًا أَبَدًا كَثِيرًا **لِلْحَدِيثِ** **بِسْمِ اللَّهِ**  
 وَلِلْحَمْدِ وَالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ **أَمَّا بَعْدُ** فَقَدْ ثَبَتَ بِرَوَايَةٍ  
 الْأُمَّةِ الثَّقَاتِ وَالْأَجَلَةِ الْأَثَابَاتِ ثِقَةً عَنْ ثِقَةٍ وَنَبِيْلًا عَنْ نَبِيْلٍ وَأَصِيْلًا  
 عَنْ أَصِيْلٍ إِلَى أَنْ بَلَغَ أَهْلَ بَيْتِهِمْ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ سَأَلْتُ  
 أَسْرَى بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْتَهَى بِهِ إِلَى سِدَّةِ الْمَشْهُوِّ وَهُوَ فِي السَّمَاءِ

لشهادته

وعينه

السَّادَةِ إِلَيْهَا يَنْتَهِي مَا يَبْجَحُ بِهِ مِنَ الْأَرْضِ فَيَقْبُضُ مِنْهَا وَيُهَايَنْتَهِي مَا يَهْبِطُ بِهِ  
 مِنْ فَوْقِهَا فَيَقْبُضُ مِنْهَا قَالَ إِذْ يَنْشِئُ السَّيِّدَةُ مَا يَنْشِئُ قَالَ فَرَأَيْتُمْ مَنْ ذَهَبَ قَالَ  
 فَأَعْطَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثًا أَعْطَى الصَّلَاةَ لِلْحَرَمِ وَأَعْطَى خَوَاتِيمَ  
 سُورَةِ الْبَقَرَةِ وَغَفَرَ لِي لَأَشْرَكَ بِاللَّهِ مِنْ أَمْتِهِ شَيْئًا الثُّمَنَاتُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ فِي  
 صَحِيحِهِ صَدَقَ رَسُولُ اللَّهِ **نَفَتْ** نَاشِرَانِ مِنْ أَشْيَرِ مَعْرَاجِ حَضْرَتِ رَسَالَتِ  
 وَذِكْرِ الْإِنِّ تَبَاشِيرِ سَرَتْ وَابْتِهَاجِ أَنْ سَبَّحَ جَاءَ وَجَلَّاتِ رِضْوَانِ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِمُ  
 جَنِينَ رَوَايَاتِ مِيكَتَدَا حَضْرَتِ بَانَضَتْ مَسَافِرُ سَفَرِ سِرِّهِ وَاسْطُهُ زَوَالِ مَلِكِ  
 قَيْصَرٍ وَكِسْرِي مُحَرَّمٍ لِأَدْنَى سَحَابِ مَهْبِطِ قِيُوسِ جَلِيَّاتِ رَبَّانِي شَهْسُورِ بَرَقِ  
 آمَالِ وَأَمَانِي مَتَوَجَّهَ خَلُوتِ قَابِ قَوْسَيْنِ وَأَدْنَى أَزْكَوْشَةِ خَامِ نَهْ أُمِّ هَانِي  
 جَوْنِ غَرْضِ كُلِّي أَزْ تَرْتِيبِ أَيْنِ مَجْلِسِ بَيَانِ قِصَّةِ إِسْرَافِ شَرْحِ سَفَرِ أَنْ حَضْرَتِ  
 بِمَنَازِلِ عَالَمِ بِالْأَسْتِ أَكْرِيسَاطِ نَفْتِ شَرِيفِ مَحْرَمِي عَلَيْهِ أَفْضَلُ الصَّلَاةِ وَالْأَكْلِ  
 التَّحِيَّاتِ بِاصْطِلَاحِ فَرْهِيَّاتِ مَبْسُوطِ كُرْدِ مُنْبِيٍّ أَزْ عِيْرِ حَكْتِ وَحَكْتِ عَيْنِ تَوَانِ  
 بُوهِ نَقَاوِدِ بَسَائِطِ وَمُرَكَّبَاتِ خِلَاصُهُ مَوَالِيدِ وَأُسْطُغْنَاتِ وَاسْطُهُ وَجُودِ  
 الْجَحْمِ وَافْلَاكِ وَدَابِطُهُ بُوْدِ سَمَكِ وَسَمَاكِ كُرْهُ عَالَمِ دَرْخَمِ جَوَكَانِ أَهْلَتِشْ كِيُونِي وَمُحَدِّبِ  
 فَلَكِ أَعْظَمِ أَنْ مَقْعَرِ آسْتَانِ آسْمَانِ نَشَانِشْ وَكِيُونِي أَوْجِ فَلَكِ مُثَلِّ بِأَدْبَاكِ زِيَادَةِ  
 حَضِيضِ زَاوِيَةِ مَقْعَرِ فَرَشِ مَائِلِ وَذُرْوَةِ قَبَّةِ فَلَكِ تَدْوِيرِ عِبَارِ نَعْلَيْنِ سِيَهْرِ فَيَاسِنِشْ  
 حَامِلِ هَرَقَطَرِي أَزْ أَقْطَارِ دِلِ مِبَارَكِشْ مُتَمِّمْ مَنْزِلِي أَنْ مَنَازِلِ قُرْوَحِي وَالهَامِ وَهَرِ  
 دَا يُرْقَوَايَ مِتَبَكِّشْ حَاوِي مَرَاكِزِ رَسَالَتِ وَبِقَامِ دَرْخَنِ اسْتَارِ سِيْنِهِ بِكِينِشْ  
 كَوَاكِبِ ثَوَابِتِ نَبُوتِ مَطْوِي وَدَرْغِلْظِ أَفْلَاكِ فَوَادِ بِاسْكِينِهِ أَشْ ثَوَابِتِ وَسِيَادِ

نفت سيد المرسلين  
 شغل براكثر  
 مصطلحات فن  
 هيأت











هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ يَا حَبِيبًا مُقَرَّبًا وَمَنْ حَلَّ فِي مَنَازِلِ السَّمَاءِ وَزُورَ أَرَاكَ  
هَذَا بَانَ فَضْلُ الْهَارِثِيِّ مُحَمَّدًا سَمَا شَرَفَانِي أَرْضُهَا وَسَمَاهَا  
ای رفته شبی بکام اسرا از حوره مکه تا با قفق از شوق هوای بایست  
رفته دل سنگ صخره از جا بر بام سپهر رانده از شام چون صبح براق سدره پیا  
جبریل ز سرعت رکابت وامانده نشسته پای برجا تو باج تقدیر ای هاده  
بر تارک لاسکان زبطا انجام مراد خورده هر دم در بزم دنا مدام او می  
دید سه رازهای بنهان در جام جهان نمای پیدا ای برده نت برش محمل  
و آورده هنوز کرم منزل عزیز من بدان که آریاب ملل و خل مختلفند در قصه معراج  
طوائف غیلا نیان و عامه متابعان فلاسفه و دهریه و از آریاب علوم ریاضیه آنان که  
بجرق و انیام قائل نیستند خذلم الله منکر معراج جسمی اند عن اصله و آن  
معنی بقول تلقی نموده و بقواعد مختلفه ارسطو و افلاطون مغرور گشته بساط  
هوا و هوس پیورده و غافل و ذاهل مانده از مطاوی نصوص جلیه و تحاوی رموز  
مرضیه و بحقیقت منکر معراج مطلقا کافرا باشد زیرا که مستلزم انکار نفس قیامت  
حیث قال سبحانه الذی اُسْرِی بَعْدَ لَيْلٍ مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّذِی  
بَارَكْنَا حَوْلَهُ وَدَرِین معنی شبهه نیست که **نظم** شاهد معراج بنی وافرست  
آنکه بدینیت مقر کافرت دست که سلطنت این صلا نیست بیای مردی خیل خیال  
طبع ندارد ز معراج نَجَّ لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى فَيُخْرِجُ عَقْلًا دَانِدِ مَدَامَتِ این عرج  
عشق شناسد که جامت جام کسان ساقی می کشد خاک خوران در شکم می کشند  
قصه قوسین کجا و کجا نیست یاری گمان این گمان گروهی دیگر میگویند معراج بوده اما

واقع بود که آنحضرت را روی نمود و انکار گفتار ظاهر نفس اُسْرِی بَعْدَ هَادِم  
سخن ایشانست چه اگر مراد پیغمبر درین قصه حکایت منام بودی محل انکار هیچ  
نشدی و نفس قرآن در بیان آن حال فرمودی که اُسْرِی بَعْدَ چه مفهوم متعارف  
ازین عبارت از هاب شخص است بعینه لا بر وجه و مقصود کلی ازین معانی اظهار  
فضیلت سید المرسلین است و امر خواب فی الواقع منبئی از فضل خاص نباشد زیرا  
که همه کس را آن معنی ممکن است و تمسک بآیه و ما جعلنا الرؤیا الّتی اریناک  
الْأَمْتَهُ لِلنَّاسِ دُرَرٍ وَاقِعَهُ تَمَامِ نیت از آن جهت که رؤیا مصدر رای آمده  
بمعنی دیدن بچشم یقال رای یری رؤیه و رؤیا اگر چه بمعنی دیدن خواب شهر دارد  
هذا تاویل رؤیای من قبل و بنا برین جمعی کثیر از مهره محدثان بر آنند که معراج  
دو نوبت بوده نوبتی به بیداری و نوبتی بخواب و این قول حق است گروهی دیگر میگویند  
معراج تأیید المقدس پیش بنود چه نص قرآنی تا آنجا خبر میدهد و این قول هم باطل  
از ثم دنی فتدلی نکان قاب قوسین او ادنی بی خبر ماند اند و مذهب صحیح قول  
اهل سنت و جماعت است که میگویند معراج مرتبی صلی الله علیه و سلم حق و صدقت به بیداری  
بجسم و روح در بعضی از شب از مسجد الحرام به بیت المقدس و از آنجا به سموات تا با فوق  
اعلی و از آنجا بسیده المنوره از آنجا بجلوت خانه او ادنی شبی وجه شبی **نظم**  
شبی روز سعادت کار سازش بهتات درخ سید نیازش  
صبا بنیاد عطاری هاده دکان مشک تا تازی هاده  
و محققان در سبب بودن پیغمبر معراج اقوال دارند بسط آن کتاب مجتبی الزم  
نموده درین نسخه بعضی از اقوال در منصفه عرض می نشام و برخی از آن جواهر زواهر



بهزارق دوستان می نشانم اول آنکه چون عجایب حکمت ارضی معلوم فرموده بود  
 بهر لحش بد تا غراب قدرت سماوی به پند دهم تا قطان صواع قدس به تقیل  
 انامل فیاضش مشرف کردند سیوم با منازله بر بر که قدم مبارکش کسب از دیاد مواد  
 نور نایند چهارم تا درجات بهشت و درکات دوزخ را که منزل و ماوای و دشمنان  
 بعین الیقین مشاهده فرماید پنجم تا جبریل و اقران او را که عرصه زمین محل کجاست  
 عظمت هیال ایشان نداشت بهیئات خاص به پند ششم تا انبیاء و رسل پیش از  
 قیام قیامت بشرف ملاقات آنحضرت مشرف شوند هفتم تا معامله ناز و کینت اعداد  
 آن مقرر سازد هشتم تا بوصال ملک متعال مخصوص و ممتاز شود و جمال بی  
 وجون دریا بد هفتم تا بواسطه آن صدق موافقان و کذب مخالفان بر محک  
 تصدیق و تکذیب ظاهر گردد لیلهک من هلك عن بینة و حی من حی عن شنة  
 دهم تا مهمات امت فیصل نماید و اضرام ما تقدم از ایشان بردارد و  
 عراضه رحمت و مغفرت و تخفیف بعد از مراجعت بتابان رساند **نظم**  
 از من و لاله آن بوستان داد شما که بکف دوستان  
 بر سرشان ریخت از آن خم نی تا بنمی شیفته شد عالمی  
 ای شده مست کرم بی کسان بوی از آن جرعه بخسرو رسان  
 و بد آنکه از باب سیرا در وقت معراج هم اختلاف بعضی بر آنست که پیش از ظهور  
 نبوت و نزول وحی بوده و این قول بنایت بخیف است و جمهور بر آن رفته اند که  
 بعد از نبوت آن حضرت بمعراج رفت پیش از هجرت بیک سال و بقول یک سال  
 و نه ماه و بقول بازده ماه زهری که زهره سماء تحقیق بود بر آنست که به پنج سال

دوستان

بعد از نبوت معراج واقع شد و قاضی عیاض مالکی ترجیح این قول کرده و اشهد  
 قول اولت و در ماه و شب معراج هم اختلاف است امام نوای در شرح مسلم  
 از حری نقل کرده که شب بیست و هفتم رجب الاول بوده و اکثر محدثان بر آنست که شب  
 بیست و هفتم رجب بوده و در سیر روضه برین قول قطع نموده و غیر ازین اقوال در  
 سال و ماه و شب معراج واقع شده و در آنکه از کجا متوجه شده اختلاف  
 و بروایات متنوعه در صحاح آثار نبوت پیوسته چنانکه کتاب محبتی متقدم نقل  
 آن حکایات بر منتهای کشته و جمع آن طرق باین طریق می تواند بود که در آن شب  
 حضرت پیغمبر صلی الله علیه و سلم در خانه ام هانم بنت ابوطالب بوده و آن خانه میان  
 مروه و و صفا واقع شده و داخل حرم است و در او ان کفالت ابوطالب صلی الله علیه و سلم  
 در آن خانه بسر می برد و باین معنی اخبار را بخود اضافه نموده چنانکه در طریق از  
 طرق حدیث معراج واقع شده که حضرت رسالت صلی الله علیه و سلم فرمود از خانه  
 خود یعنی از خانه که در اینجا نشو و نما یافته بودم متوجه آن سفر شدم فی الجمله در آن  
 بیت تمهید قواعد پیئوته می فرمود که **بیت** در آمد یک حضرت در و ناقش  
 ز جنت با خود آورده براقش بیف جبریل امین از حضرت رب العالمین  
 نازل شد و حکایتی گفت که در منظوم صدف سینه جناب مولی از ترجمه آن  
 لولو منشور خبر میدهد که **نظم** هله صدر و بدر عالم پیشتر منجیب امشب  
 که براق بر در آمد فاذا افترت فانصب جو طریق بسته بودست و طرب شکسته  
 تو بر آسمانها بنا طریق و مذهب آن حضرت برخاست و به بیت الحرام  
 تشریف داد و در سقاییه زمزم وضو ساخت و جهت تأکید معافد سنت سفر است



طواف و دُعا بتقیم رسانید و بعد از اتمام سُبُح طواف برای استراحت در حجره  
حطیم است **جمله** فرمود در آن محل جبرئیل علیه السلام بتحقیق شوق صدر افروخت  
قلب از هر آن سرور مشغول شد و طشتی از طلا مملو از حلت و عرفان و مکرمت و ایما  
بیاوردند و امین وحی مهبط امر و طی را اجماع فرموده سینه بی کینه اش از ناف تا  
آن غوی که بالا سینه است بشکافت و دل مطهرش پیرن آورد و بمیاء عنایت  
و کنایت بشت و از آن حکمت و معرفت پُرساخت و باز در محل خویش قرار داد و سینه  
مُرکاش بدوخت رشم و داد در لکن فوایش بر افروخت بعد از آن براق را حاضر کرد  
دُونَ الْبُغْلِ وَفَوْقَ الْحِمَارِ مَرَّجِي از استر فرود تراز و از دلاز گوش بزرگتر بر او ایستاد  
چون روی آدمی دنبالش چون دنباله شتر یا لش چون یال اسب دست و پایش چون  
دست و پای کاو و در پیر بران داشت که بالهای خود را بآن می پوشید سینه اش  
مانند یا قوت سرخ می درخشید بشتش چون دره پضا برق می داد و در طی از رحله  
طشتی بران بسته و سرعت سیرش بر تبه که تا آنجا که مدبصرش بود بیک کام میرفت  
آتش از باد سبک پای تر آتش از آب تناسای تر مَرَّجِي فرودس چراگاه او  
آینه خور و ماه او ظل قصورش شده و اوی خوا حور رجا ده قفس داده آب  
یال و دم خوش جوهری فشان بر شمع بنر تزی فشان پس جبرئیل گفت یا محمد سوار شو  
آنحضرت خواست تا سوار شود براق تو سنی نمود جبرئیل گفت ای براق شرم  
نمی داری بحق آن خدایی که وحدانیت صفت اوست که هیچ پیغمبر گرامی ترا زور تو  
سوار نشد لَرَزَه بر براق افتاد و از جبارت بر آورد و خود را بر زمین نجسباید  
سید کونین سوار شد و جبرئیل در رکاب آنحضرت بصوب مسجد اقصی توجّه نمودند

کرده مکّه و دُعا حرم دیده زمزم شد از آن عین نم از غم نوش نیش مشک به  
استرسان شد حجر مکّه تیر بر حرم مکّه جود امر فشانند تا حرم قدس مقدس بران  
چون بحوالی بیت المقدس رسید گروهی از ملائکه ملکوت بامر حی لایوت پیش راه آنحضرت  
آمدند و برو سلام کردند باین کیفیت که **السلام علیک یا اولیاء آخر یا حاشا** در فناء  
مسجد از براق فرود آمد و مرکب را بجلقه که انبیاء مَراکب خود بران می بستند  
بجلی که از حیرت بشت بود بیت انکا بمسجد اقصی و آمد جماعتی از پیغمبران مُرسل و  
اصفیاء محل با استقبال آن سرور با بخا تشریف داده بودند شرایط بخیل تقدیم  
رسانیدند سید رسل صلی الله علیه و سلم پیشرفت و در کانه جهت تحیت مسجد بگارد و  
انبیاء که حاضر بودند با واقفند کردند بعد از فراغ جبرئیل آنحضرت را بنزد صحنه  
برد و نزد بانی از آسمان تا صحنه ظاهر شد در غایت حسن و طبا پایه از نقو و یکی از طلا  
مُکَلَّل به یراقیت و جواهر و از هر طرفی بخوابان متصل یکی از یاقوت سرخ و یکی از  
زمرّد سبز روایت صحیح مشهور آنست که بر براق سوار بران معراج بگذشت و  
روایتی دیگر آنکه جبرئیل او را بر پر خود برداشت و با آسمان آورد رسانید در آسمان  
بگفت گفتند کیست گفت جبرئیل است سواد کردند که کسی با تو هست جواب داد که  
آری محمّد است گفتند او را طلبیده اند فرمود بلی گفتند خوش آمد کنشایش و جمعیت  
با و اصال باد در ریش کشودند با آسمان آورد در آمد آدمی صغی آنجا منزل داشت  
جبرئیل گفت این بدرخواست آدم سلام کن بروی آنحضرت ضوابط تحیت بجای  
آورد آدم جواب داد و لوازم ترحیب و استقبال را معروض داشت و گفت مَرَّجِي ای  
الصالح و النبی الصالح و برین و بسیار او سیاهی جندی نمود چون بر دست آن



می دید بستم میکرد و چون بدست جبر می نگرست می بگریست حضرت رسالت صلی الله علیه و آله  
 حقیقت آن حال از جبر پدید آمدن است از طرف عین نامه حسنه فرزند برادر  
 میکنند از آنجه شادمان می شود و از جانب بسیار نامه سیات ایشان باو می نمایند  
 بدان واسطه غمگین می گردد از آنجا که بسموات عالمه توجه نمود و می بیند را در آسمان دوم  
 و یوسف در آسمان سوم و ادریس در آسمان چهارم و هرون در آسمان پنجم و موسی  
 در آسمان ششم بدید چون از قبسه سادسه بگذشت موسی بگریست با او گفتد چه  
 گریه تو چیست جوابی فرمود که از مطاوی او معلوم میشود که سبب بکاء کلمه مرگ از مادر  
 و غم بوده **حَيْثُ قَالَ اِنَّكَ لَانَ غَلَامًا بَعَثْتُ مِنْ بَعْدِي يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنْ اَكْثَرِ مَا يَدْخُلُهَا**  
**مِنْ اُمَّتِي** یعنی برای آن می گفتم که جوانی بعد از من بدین چنین مبعوث گشته و در  
 اخیار مرا اسم آن کوشیده و تو ما می توانی باز از دعوتش رونق می باید تا بمرتبه که فردا  
 قیامت امت او پیشتر از امت من در بهشت در آیند پس معنی فرخ رواج شریف  
 محمدی و مادی هم تقصیرات متوجه بنی اسرائیل بوده و بی شبهه ترتیب گریه بر هر یک از  
 قبض و بسط متعارف می باشد و آن صورت بر غیر این معنی محمول نتواند شد و در  
 آسمان هفتم حضرت ابرهیم علیهما الصلوٰه والسلام رسید و بدانکه در صعود  
 بر هر آسمانی کیفیت استفتاح و سوال و جواب و بعد از در آمدن سلام و کلام  
 و تواضع و تقدیر بیک بنوال بوده مگر در ذکر آخ و ابن آدم و ابراهیم بجهت افتخار  
 بابت آن سرور تصریح بنوشت فرمودند که **مُحَمَّدًا ابْنُ الصَّالِحِ وَدِيكَرَانِ حَتَّى اَوْفَرَ**  
 باوجود ابوت در روایت مشهوره رعایه للادب سلسله اخوت را مستحکم گردانید  
 بکنن **مُحَمَّدًا ابْنُ الصَّالِحِ وَابْنِ الصَّالِحِ** استنتاج نمودند فی الجمله از صفت آسمان

و چون از آسمان بیست و نهم بالا رفت  
 و در آنجا رسید که در آنجا بود  
 و در آنجا بود که در آنجا بود

بنوعی بگذشت که ثواب و سیان که کل فی فَلَکْ یَسْجُونَ از شرح سیر سلوک ایشان  
 خبر میدهد فَلَکْ تدبیر در تیار بچار تحیر روانه ساختند و از شرارت حرارت برق  
 برق رفتارش در بونته رجعت و استقامت و محاف و احتراق می گذاشتند سپهر  
 اطلس ماه و مهر را پای انداز کرد و از جهت تفریح جلال با کلام می صد هزار چشم  
 باز کرد و در ستیاه کوکب ثواب برسم نثار در طریق آن شهسوار ریخته تمام  
 منازل عالم بالا آذین بسته و در هر گوشه هزاران شوق نور آویخته **نظم**  
 چون قدمش فوق فَلَکْ را بسودد قدر فَلَکْ بر تر از آن شده که بود  
 جلیش کوکب قمر از جمله پیش پیش کش آورده بمقدار خویش  
 جرج بخوری که پیرداخته زهر و مه مجمره اش ساخته  
 فوج ملک هر طرفی پر زده دامن خدمت بمیان بر زده  
 ماه برو گشته بجان مهربان کرد سرش گشته بهر آسمان  
 چشم نهاد به انجم برا چشم نهاد به آیین ره خود نگاه  
 زهره گرفته بادب روی خویش رفته سه راه بکیسوی خویش  
 جنت فردوس بر آراسته مقدم او را ز خدا خواسته  
 حنیستان جسم بر داشته جله سرا نکه داشته  
 حور زهر سوزش بنجره دیده نهاد سه بر منظره  
 شوق شده در دل طوبی فزون کرده سراز غره جنت برون  
 تا که جواو بان خرامان کند طو پیش از غره کل افشان کند  
 اوشده و خاطر پیغا مبران بر اثر اوشده تسبیح خوان

می شد و هر کام سپهر بلند  
 اطلس مه در قدمش می فلند



تاریک پهای سدره درخت دید پس منتها برکهای آن بر مثال کوش فیل و هر کناری  
از آن تمثال سبوی از سبویهای هجر چهار جوی در اصل آن درخت روان در  
آشکار و دو دهان شرح آن اهازان جبرئیل استفسار فرمود گفت این دو ظاهر  
نیل و فرائت و آن دوی بنهان دو جریست که به بهشت می رود و در بعضی روایات بنظر  
رسیده که آن سلسیل و کوثر است و مسکن جبرئیل در ظل سدره می باشد بعد از آن به  
بیت المورث شریف ادخانه دید مانند کعبه معظه جمعی انبوه از ملائکه پیرامون آن  
طواف میکردند از جبرئیل حال آن خانه و طایمان پرسید گفت این بیت المورث  
از آن زمان باز که این خانه را می بینم هر روز هفتاد هزار ملک بطواف آن قیام  
می نمایند و جمعی که یک نوبت دیده ام دیگر با ایشان ملاقات واقع نشده آنکاه سه  
ظرف حاضر کرد یکی از غسل و یکی از شرب و یکی از خمر بمقتضی خیر الامور اوسطها سید  
المرسلین قدح شیر را گرفت و پیا شامید گفت اصبت نیکو کردی این شیر خود را فطرت  
است انت و انتک علیها اگر خمر فرامی گرفتی گروه تو بغیبت می افتادند و اگر غسل  
تتا و لمی فرمودی شیرین دنیا حلوه خضر ایشا را فریفته می ساخت **نظم**  
اطفال قوم را بکرم شیر می دهی الحق شریف تو طیبی چه حادثت  
روایتی آنت که از انجا به بهشت تشریف داد و منازل و درجات جنان را نشان  
فرمود حورهای بی تصور و قصهای بنایت معرود در رؤیت جنت روایات متنوعه  
وارد شد که در جمع آن هیچ پریشانی نیست مثل استماع آواز نغیلین بلبل و دیدن  
قصر و معلوم کردن اشتیاق منازل رضوان بادرک مجاوره علی مرتضی و مقدم  
آسود کندی و سلمان و دیدن زید بن عمرو بن فیل که در اراضی آنجا **ع**

من د

دامن کشتان می شد در حله هدایت و دیدن کوثر و غیر آن از صنوف  
کرامت جنان تفصیل آنها در کتاب مجتبی مسطور شده و ثبوت پیوسته که  
در آن شب آنحضرت را بر احوال و اوضاع دوزخ و زفر و شهبان آن وقوف  
حاصل شده و معلوم فرموده که اکثر دوزخیان زنان و متکبران و کون کشتان  
و اهل حرص و شر خواهند بود و روایتی هست که سید المرسلین صلی الله علیه و سلم  
در آن طریق بر منزل معلوم قابض ارواح ابویحیی بکشت او بخواست و  
احترام سید را بطلب مقدم رسانید اما آثار عبور و سرور در بشیره او ظاهر  
آن سرور از روح القدس سوال کرد که این چه ملک بود که در هنگام ملاقات  
با من گره از ابرو نکشاد جواب داد که این عزرائیل بود و از آن زمان باز که  
او مخلوق کشته هرگز گره از ابرویش کشود نشده سید عالم فرمود بجای آن خدا  
که ترا این صحنه ساخته که مرا بترس او رسانی که مهمتی کلی با آن بزرگ دارم  
جبرئیل آن پیغمبر جلیل را بنزد عزرائیل برد چون باور سید دست او را گرفت و  
گفت ای ملک مقرب وای ملک مهذب یک درخواست دارم از تو اگر قبول  
میکنی بگویم گفت هر چه بفرمایی بجان استاد ام که بجا آورم فرمود ما مردم  
آنت که با امت من برفق و سهولت معامله کنی که جمعی ضعیف و نحیف اند  
قابض ارواح در جواب گفت خاطر مبارک آسود دار بفرمت آن معبودی که  
خلقت خائیت انبیاء و رسل بر قدر تو راست ساخته که هر شب از روز  
هفتاد هزار نوبت حضرت جلال احدیت بخودی خود با من این خطاب  
مینماید که ای عزرائیل با امت محمد سهل و آسان بگذران پس بوقت جبرئیل



با صد ساله داه از آسمان هفتم بگذشت آنگاه جبرئیل توقف نمود فرمود ای روح  
امین در محل چنین جراتی گفت تَكْوِيْنُ لِحَنَّا بِكَ مِنْ أَمْتِ بَيْنِ مَقَامِ  
رَسِيْمٍ وَلَا مَقَامِ مَعْمُودٍ مِنْ پاي سده است پیش ازین مجال آمدن ندارم  
لَوْ دَنَوْتُ أَمَلَهُ لَأَحْرَقْتُ **بیت** اَكْرِيكَ سِرّاً كُنْتُ بَرِّزِيْمِ فَرُوغٌ غَجَلِي لِبُزْدِ پَرِ  
آورده اند که آنحضرت براق برق رفتار براند و از بسیاری بجار و استار بگذشت  
چندانکه راق باز ماند رفوف ظاهر شد بر رفوف نشست و هفتاد هزار حجاب از ظلمت  
طی کرد و زرد عارفان **بیت** اِنْ ظَلَمْتُ وَنُورِ جِسْمِ وَجَانَتْ وَانْ هَرْدِ حِجَابِ عَاشِقَانَتْ  
چون به پای عرش رسید و عظمت و اُجَّت آنرا بدید قطره از ساق عرش بهانش  
چکید که میا من آن علوم اولین و آخرین بران سرور منکشف گشت دران منزله رفوف  
نیز باز ماند بر مرکب تا ایدش سوار ساختند و از عرش بگذرانیدند جلوت دنی  
رسید خونی بران حضرت ظاهر شد جهت تسکین نایره آن خوف تحفه سلاطین  
بنواختند خطاب خطیب بگراید در رسیده که آی صَدَدُ بَدَدِ ای سید عالی قدر من  
که ما خدای توایم السلام علیک ای اول وای آخر ای عاقب وای حاشای باذیال  
همت کونین منافع خاطر جمع دار که ما رهنمای توایم السلام علیک ای مدثر وای  
فرزقل ای کامل وای مکیل ای دسول برد بار مستحیل دل قوی دار که ما آشنای توایم  
السلام علیک ای خلاصه تعلین ای مصلی قبلین ای محرم منازل قاب قوسین  
هیچ فکر مکن که تو برای ما و ما برای توایم السلام علیک در جهان معرکه بهیبت  
نیکو کاران امت را فرو گذاشت فرمود و گفت السلام علینا وعلی عباد الله الصالحین  
وَبَدَدُ مَنْ قَالَ **شعر** شَرِبْتُ شَرَاباً طَيِّباً عِنْدَ طَيِّبٍ كَذَلِكَ شَرِبْتُ الطَّيِّبِينَ طَيِّبٌ

شَرِبْنَا وَاهْرَقْنَا عَلَى الْأَرْضِ فَضْلُهَا وَلَا دَرِزْنَ مِنْ كَأْسِ الْكِرَامِ نَضِيبٌ  
و در بعضی از اخبار دیده ام که دران شب هزار نوبت حضرت بخودی خود با  
پیغمبر فرمود که یا مُحَمَّدُ اذْنُ مَنْی یعنی ای محمد نزدیک شو بعنایت و کرامت من  
در هر نوبتی آن سرور را ترقی حاصل می شد تا رسید بمقصد او اذنی و مشرف  
شد بدیدان ملک اعلیٰ بگونه و چون جمال حضرت خداوندی را بچشم دید  
مذهب حق اینست اگر چه بعضی گفته اند رویت بچشم سر برده اما قول اول  
راجح است بلك بحقیقت دران محل تمام اجزایا به پیروی نظر حظ نظر برده آری **نظم**  
صَدَدِیدُ دِیْکَرِمْ بیا یذکران کَتِّ سیریدین دودید دیدن نتوان  
کاجی بودی بجای جانی صد جان تا وقت وصال کردی جان افشان  
فرمان رسید که ای سید دسل وای نقاوه جرؤ وکل سلام شنیدی جمال  
دیدي کُلَّ عَظَمَةٍ مَارِاثَانِي كُورِي فَرَمُودَ لَا اَحْصِي شَاءَ عَلَيْكَ اَنْتَ كَمَا اَنْتَ عَظَمَتُكَ  
خاموشی از شای توحید شای تست بعد از آن تجلی خاص یافت که از پیر توان  
بعضی کلمات تامات التحیات المبارکات الصلوات الطیبات لله ملهم  
شد و تو اعد رفیع آن شناسا مگردا یند آنگاه سر حق اسرار بشود ندخیل  
هزار سرفیق و نکته تحقیق با ریح توفیق در کام جانش ریختند از شرح آن  
احوال بغیر از کلام ما بما نرسیده که ناوحي للعبد ما اوحی روایتی آنست که  
دران محل حضرت پیغمبر صلی الله علیه وسلم بنا بست قوسین هردو قبضه مبارک  
فرو گرفته بود نگران باش که چه میگویم خطاب آمد که در دست چه داری  
عزیز من سنت ربانی و عنایت سبحانی در بطوات اسرار بتفحص حال برار جاری



کشته نشیدی که در خلوت طور با موسی فرمود و مَا تَلَكَ بِمِثْلِكَ يَا مُوسَى و  
 مقصود اصلی ازان تفتیش تسکین دل و جان و تقویت روح و روان و <sup>نیست</sup>  
 تا از سطر اینت و آرام بساط آشنایی پندارند و علم جست و جوی و گفت  
 کوی برافرازد الفقه گفت خداوند در دست حق تعالی طاعت با تقصیر امت و در دست  
 دیگر نامه پرتشویرا ایشان دارم خطاب مستطاب حضرت رب الارباب در رسید  
 که بوسیله محبت و ملکوت طوعا و نهيًا با تقصیر امت لا قبول کردم و معصیت  
 پرتشویرا ایشان را بغیر شرک عفو فرمودم بین این حکایت آخر حدیث اولست که  
 وَغُفِرَ لَنَافِثَةٍ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ مِنْ أُمَّتِهِ شَيْئًا الْمُحْتَمَاتِ آنکه فرمود ای محمد عاقبت  
 امشب شب قرب و کرامت تست هر مقام که داری بطریق خلاص عرض کن تا حاجت  
 روا کنم آری نظم بخشند تو آنکه رست می خواه حاجت ز برای هر که خواهی  
 گفت خداوند بغیر از مقام امت هیچ کاری دیگر ندارم پس از دنا بر غیب و خزان پیر  
 خواهیم سوره البقرة بآن سرور ازانی داشتند در آن صحیفه نظر کردند تمام  
 مهمات کلیه را مندرج یافت معلوم شد که کار بکام و سرانجام احوال به نظام است پس  
 قریب قوسین جورادش مراد شصت دلتش تیر شصت کشتاد  
 دست بدعا برداشت و گفت رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا تَا آخِر  
 سوره جمله میخواست و جمله جمله می یافت و هر چه می طلبید از محضر و جود خطا و نسیان  
 و عفو و صوفی جنایات و عصیان و رنق قواعد فنون اوزار و قیام مقام احوال امم ما  
 فِي الدُّهُورِ وَالْأَعْصَارِ وَنَمِيعِ تَكْلِيفٍ مَا لَا يُطَاقُ وَجَمْعِ تَشْرِيفٍ عَفْوٍ وَغَفَرَتِ وَرَحْمَتِ  
 و ارفاق و بسط بساط نصرت و غلبه بر ارباب کفر و شرک و شقاق و اصحاب بغض و جحد

معصیت

و نفاق هر يك ازان مرجوات مع شئی زاید بآن حضرت مسلم می داشتند و هیچ  
 فرد از افراد مراداتش در عتد تقوی نمی گذاشتند و بیان تفصیل آن مهمات  
 بجله ها و کشف اعداد آن حاجات بر متهام و طیفه کتاب مجتواست فی الجمله جمیع  
 متاصد و مآب بموجب دلخواه ساخته و علم وصل الجیب للجیب در اقطار  
 ملک و ملکوت و جبروت افزاخته روز فراوان رسید و کل وصال از غنچه کمال  
 دیده دوست بدوست نکلان و تمام اهل کون و مکان در آن عظمت و حشمت حیران  
 هر که زبان داشت بمدحت کشاد هر که بصرداشت بحیرت فتاد  
 کشت ازان مشرق مغرب نقاب شب مه و مه و صبح و صبح آفتاب  
 مملکت بی خبری حد نداشت بی خبری هم خبر از خود نداشت  
 بعد از تمام مهام و حصول مراد مراجعت مخص کشته بنجاه نمان بران  
 حضرت و امت عالی همش فرض شد بی تعلل قبول نمود و توجه به عالم شهادت فرمود  
 در بازگشتن بموسی رسید پیر سید بجه ما مور شدی گفت به بنجاه ناز موسی را  
 علیه السلام چون تجربه اوضاع امت واقع شد بود و شرح ضعف بنیت و طول صناعت  
 و قصور و نیت این طایفه معلوم داشت کیفیت آن حال بر عرض رسانید و بمبالغه  
 تمام سید انام را بجهت تحفیف بجان شریف و منزله منیف خود باز کردند ایند  
 آنحضرت باز گشت و درخواست مسامحت نمود و ناز فرو گذاشت کردند چون موسی  
 رسید همان معنی صورت بست علی هذا موسی آنحضرت مراجعت می داشت و  
 سید کونین صلی الله علیه و سلم بعثه اخصاص بقدم اخلاص رجوع می فرمود  
 تا معامله می فرمود تا معامله مراجعت به رخ رسید و وطنیه ناز به رخ قرار گرفت



در هر نوبتی از نوبتهای اولی ده تخفیف شد و در پنجم پنج دربار آخر و آخر بار  
 موسی فرمود بجه مأمور شدی گفت در شب از روزی بگذاردن پنج نماز علی سید الغرضیه  
 مأمور شده ام موسی قصه تجربه زد و قبول امت و غصه معبد بنی اسرائیل و کیفیت  
 قال و قیل ایشان باز اعداد کرد و آنحضرت را بر هاجت تحریض نمود فرمود چندان آمد  
 کردم و در بحر مسئله غواصی کردم بتقدیم رسانیدم که شرمند شدم اکنون بغیر تسلیم و رضا طاعت  
 نمی گویم و در باب ساجده نماز دیگر هیچ نمی گویم چون از زاویه موسی بگذشت منادی غیب  
 می شایه عیب این ندارد اد که می خست و حق خستون مایندک القول لدی  
 آنچه در ازاد مرقوم قلم تقدیر شده مستبد نیست پنج است در حال و پنجاه در مال پنج است  
 در حساب و پنجاه در ثواب پنج است در تکلیف و پنجاه در تشریف پنج است شمار او  
 پنجاه است پس بطریق که توجه فرمود باز گشت تا با آسمان دنیا رسید و از آنجا به پیشانی  
 و از بیت المقدس مسجد الحرام و از مسجد الحرام بخانه ام هانی و هنوز جامه خوابی گرم بود  
 و این سخن کنایت از سره زمان رفتن و باز آمدن چنانکه در مقدمه کلام اشارتی باین معنی است که  
 ای یارده تفت بموش محمل واکشته هنوز گرم منزل  
 و در آشنای این سفر دها با وایا با بسیاری از آیات پندت مشاهده فرمود که  
 لقد رای من آياته الکبری و کافل ضبط آهانشه محبتی است روز دیگر مسجد  
 تشریف داد و در حجر بنیست اول کسی که در آمد بود پیغمبر لاجال و کالی دیگر یافت  
 گفت ما حالک یا محمد آنحضرت شرح معراج را باز داد ابو جهل انکار کرد و آن  
 الحرام پیرون رفت ابو بکر پیش آمد ابو جهل گفت ای پسر ابوقحافه اگر نشنوی که  
 صاحب توجه میگوید تعجب بمانی پرسید که چه می فرماید گفت دوش در میان قوم بود

ابو جهل ه

و میگوید که در بعضی انبیا از مکه بر زمین قدس رفت پیش از آنکه ابو جهل حکایت  
 تمام کند ابو بکر گفت جای تعجب نیست من او را در اخبار آسمانی تصدیق می نمایم اگر بگوید  
 از هفت آسمان گذشتم و باز آمدم با و خواهم داشت ابو جهل گفت من هیچ صاحب  
 مصدق صاحب خود چون تو ندیدم او خود همین دعوی میکند پس مقرر گشت که  
 اول کسی که تصدیق معراج کرد پیغمبر بود ابو بکر بود و اول کسی که تکذیب آن بجای آورد  
 ابو جهل بود و آن جز در مکه فاش شد جماعت دوستان و موافقان **نظم**  
 کردن تصدیق بر افراختند و زتن تکذیب سر انداختند  
 و جمعی که صنف اخلاص ایشان قوه داشت از دین مرتد شدند و معراج را بوزن داشتند  
 و گروه منکران و مخالفان در انکار اصرار نمودند بخج آمدند پیش سید المرسلین  
 و گفتند یا محمد ما را از احوال سوات خبری نیست آنرا موقوف میداریم اما جمعی  
 از حاضران مسجد اقصی را دیده اند اگر راست میگوی نشانه های مسجد را بیان کن روایتی  
 آنست که آنحضرت فرمود در آن حالت انواع ملال بر من طاری شد چنانکه هرگز  
 آن ملول نشده بودم بواسطه آنکه مراد از آن رفتن و آمدن پر و بال و تنج اطراف  
 وجواب و ملاحظه آیات و علامات نبودی فی القدر جبریل امین بیت المقدس را بر  
 برخیزش گرفته در نظر آن سید المرسلین بداشت تا در آن محو دید و از علامات  
 آنجا خبری داد گفتند در وصف مسجد هیچ قصور نبود قوافل قبایل مادران بطریق هستند  
 از اوضاع ایشان خبری بگوی که تحقیق آن ما را از مهمات است فرمود سه قافله  
 دیدم یکی در روضا بطلب شترم گشته مشغول بودند و من از فتح ایشان آگاه شایم  
 و تسکین تشنگی بتقدیم رسانیدم دیگری در دی مروی و نفر از آن قافله بربک شتر



سوار بودند مرکب ایشان از من بر مید و یکی از آن دو سفتاد و دستش بشکست **سیوم**  
 قافله خاصه شمارا در تنعم گذاشتم و فلان فلان با شتری خاکستری رنگ که  
 دو غراره مخطط بار داشت پیش روفله بودند و موعده زود ایشان نزد طلوع  
 و بروایتی وقت غروب آفتاب است پس قریش روز دیگر بجانب تنیه رفتند بامید  
 آنکه شاید که آن خبر دروغ باشد بمعادى که پیغمبر صلی الله علیه و سلم فرموده بود همان  
 کیفیت بر رسیدند با وجود آن همه شواهد قاطعه قوم قریش و آن چند غضب  
 و طیش در سلك تصدیق قدم نهادند و زناد ارتکار از خا صره اعتبار نکشادند  
 و گفتند ما هذا الا محم مبین فأت بآیه ان كنت من الصادقين و از جمله  
 مهمات کلبه درین محل آنکه بر صحیفه ضمیمه تصویرى که چون پیغمبر صلی الله علیه و سلم و آله  
 از میراج مراجعت نمود روز دیگر در اول اوقات نمازها پنج گانه از صبح تا خفتن  
 به ترتیب جبرئیل تشریف داد و نزد باب کعبه مغطیه امامت سید المرسلین بتقدیم  
 رسانید و با یکدیگر صلوات حمسه بگزارند و روز دیگر در آخر اوقات مذکوره باز آه  
 و امامت پیغمبر فرمود تا آنحضرت را ابتدا و انتهای هر وقتی معلوم شدی و جمیع نمازها  
 در اول امر دو رکعت دو رکعت فرض کشت غیر از نماز شام که سه رکعت بوده و چون  
 مذهب منصور آنست که تاخیر بیان از وقت حاجت بقدر امکان جایز نیست  
 چنان باید دانست که در هر وقتی از اوقات مذکوره جمعی از اصحاب را که در مکه بودند  
 از آن حال خبردار کردند و مهاجران حبشه را پیغام فرستاده تا بآبادای نمازها  
 در اوقات معینه قیام نمایند این فقیر کوید حکمت در آنکه جبرئیل در روز اول پیغمبر را  
 از سبده اوقات صلوات خبر داد این معنی می تواند بود که آنحضرت را میسر باشد اعلام افشا

نمودن در همان وقت چنانکه نماز از ایشان فوت نشود و این فایده در نماز صبح و  
 شام بجهت ضیق آن دو وقت ظاهرست و الله الموفق و بآید که بدان که قصه  
 میراج حضرت سید انبیاء و رسل و سندا صغیا و هدایه سبل علیه شواهد الصلوات  
 و کوا مل التسلیمات متضمن اسرار غریبه و محتوی بر اسرار عجیبه است هر چند  
 صحایف این مجلس تحمیل ابراد تفاصیل آن تمامها نمی تواند شد اما سه مقدمه  
 ضروری از جمله معروض می دارد تا صفحات اوراق این نسخه از ثبت آن انوار بکلی  
 خالی نماند و التلیل الی الی اکثر اول **واقعه** شرح صدر پیغمبر صلی الله علیه و سلم  
 و در مجلس سیوم گذشت که در قبیله بنی سعد بکر بعد از فطام سید انا م شوق قلب آن ماه  
 تمام روی نمود و اخبار صحیحه اخبار میکند که حال در لیلۃ الاسرا حلول فرمود  
 این فقیر کوید محل و مقام مقتضی جمع است میان شقیین مذکورین چه منی این امر بد  
 تزکیه و پاکیزگی چنانکه در بعضی از روایات ثابت شده که بعد از آنکه قلب طهر  
 آن سرور داشت که در خون پاره سیاه بسته از بخار پیرن آوردند آنگاه آنرا  
 و تخلیه و تطهیر بجهت تخلیه و تمیز تحقیق یابد **بیت**  
 جا خالی کن که شاه ناکاه آید چون خالی شد شاه بنی کاه آید  
 و حاصل توفیق بین الروایتین بآن باز میگرد که چون جمیع افراد عوالم مع کرها در  
 دو سلسله غیب و شهادت انتظام یافته و در هر عالمی کمال سیر و سلوک مطلوب است  
 و آن معنوی زکاء سیرت و صفاء سیرت صورت نمی بندند لاجرم بجهت تکمیل روشن  
 آن روشن رای در دو شوق این جهان و آن جهان در نوبت شوق سینیه بکینه اش  
 از مهمات بوده در کوه اولی بعد از آنکه از تجرع لبان بشری که عمارت بنیه بدن انسان



بآن حاصل میکردند فارغ شد دلها حاصلش بشکافتند و بآب زلال حلت و معرفت به غل  
 آن شتافتند تا بی تفرقه و تشویش به ارتقا بر معارج ترقی و اعتلاء در مساعد  
 شهادت اشتغال نماید و در رازش که توجه بنار غیب می فرمود یکبار دیگر  
 بآن مهم خطیر قیام نمودن تا از حجب ظلمت و نور به راهی امن و حضور به آسانی تواند  
 و بساط هستی مجازی بکلی داند در نوشت و فایده این خرق و التیام و عاید این  
 اکرام و انعام آنکه عالمیان را معلوم شود که وصولی ایصال و قبولی اقبال و کمال  
 اكمال از قبیل محالات و تربیت نمودن محبوب محب را از غایت مولات و حضرت اکرم  
 الاکرمین و ارحم الراحمین در تقویت و تشیث جنان سید المرسلین و خاتم النبیین هیچ  
 دقیقه نامرئی نگذاشته و علم الیکتشف در اقطار قائم ظهور و کون افراشته در روز  
 نزول قرآن جبرئیل در عا دجرا او را بجهت تمام می فرستد و در شب صعود سیدانش و جان  
 بوسیله شرح صدر دلیلی بر نقش غیر از لوح ضمیرش می سترد و هر چند بظاهر  
 این امور بجزئیل اسناد یافته لکن در حقیقت او واسطه پیش بنود ندیدی که در حق  
 کلام رفع واسطه فرمود و این کار را بخود اضافت نمود چنانچه قال الم شرح لک صدق  
 ای زده در عالم علوی علم دیده شفاء دل خویش از الم  
 نه ماسینه با سینه ترا مشرّح و قضیه وضع و زد و زد ذکرت مفرّج ساختم و  
 بفنون عواطف پادشاه ظاهر و باطنت بنواختم و قدر زلفت را جنانچه می آید  
 بشناختم و در هر آنی بنوی مهم ترا بداختم کاهی در سفینه محبوبیت نشاندیم  
 و زمانی در تیار جوار محبت انداختم لحظه دره شهودت را بر تاج کمر بستیم  
 و ساعتی در بوتۀ ائک لا هندی من اجبت باتش لیس لک من الا فرشی سبیلک

اسم غایت در کوه مکه که محل  
 عبادت پیغمبر بوده و آنجا که

وجودت را بکد اختم نظر باین معانی حضرت مولی قدس سره از زبان جمعیت  
 مجیدیه که اصل الاصول حقیقت انسانیته است اظهار می فرماید **نظم**  
 یار مرا می بند تا که بخارم سر خود هیکل یارم که مرا می فشرد در خود  
 کاه جو قطار شتری کشم از پی خود کاه مرا پیش کند شاه جو سر لشکر خود  
 کاه براند به نیم همجو کبوتر ز وطن کاه مرا بصد کاه مرا خواند تا محض خود  
 کاه جو کشتی بزم بر سر دیاب سفر کاه مرا سنک کند بند بر لشکر خود  
 کاه مرا آب کند از پی پاکی طلبان کاه مرا خار کند درو بد اختر خود  
 دوم معامله براق و تخصیص آن مرکب بجهت سواری سید کونین صلی الله علیه و آله  
 بدان سبب واقع شده که غیر آن از دواب در سبک تنع و تملک امت در آمد و  
 وثابت نشده که هیچ فرد از افراد امم مالک براق و متصرف در آن گشته و دواب  
 بهشتی و جناح ملکی هر چند شیرین تر از براقست فاما عدم اختیار آنها برای آن بود  
 که همگی کان بند که مکرو دران سفر مرکب سوار بر نه بلکه بحقیقت دران حالت را کب  
 خود می رفته و بیامین سیر و سیرت او براق بران رفتار قدت می یافته و هر چند  
 صعود اجسام بشری بر هوا معتاد نمی باشد لکن دخول ایمان و حکمت در دل انور  
 سید دنیا و آخرت بر مرتبه سرایت نموده بود که جمیع نوع بتل بشریت نگذاشته و  
 غواشی جسمانیت و هواشی انانیت بیکبار که از میان برداشته یا خود کویم چانه  
 ربانی آن محرم اسرار سبحانی را از پیش کاه ضروریه بارگاه معانی رسانید تا بمساعدت  
 آن جنبه دلکش براق سمت را ارسه و جار و شش بکد زبند اگر سایه کوید چون  
 بحقیقت عارف از تجلی معیت معروف جدا نیست و لحظه از حوزۀ حیطة هویت



عاری ماندن روایت پس جذب درین میان چه کار دارد و بجهت محبت از  
 عالمی به عالمی آرد جواب گویم درین جهان صورت و عالم شهادت اگر چه احاطه  
 دایره معیت و فیضان جود وجود محقق است فاما پرده صور روی پوشش عاشق  
 صادق انجمنه دغ نفسک و تقال سرست و مدحوش می باشد جذب حقیقی برای  
 آن ظهور می نماید که حجاب صوری را طی و مرکب هستی مجازی را بپای کند و لامرسته که **نظم**  
 تنها بنورد دل خدا دوست هر جا که بود خلی با او است لیکن ز غلوی شوق که کا  
 هم نمی کند بناگاه از جذب دلتن بجوش آید جان باز در خوش آید  
 زان جذب هوای یار سازد یک جذب به هزار کار سازد آید ز صور سوی معانی  
 یعنی جهان لامکانی بر همین منوال بدان ای یار محمد خلق احمد خلق طالع مسعود که  
 آن خواجگه شاه انبیا در عشق پناه اولیا بود در حال توجه و غودش  
 چون جذب شوق در ربوب خود را ز قیود و زاریها بید جبرئیل براق را رسانید  
 در جذب آنجا که دامن شد مرغ زینب آسمانی فی غلظ که مرغ عرش  
 روتا فتد آشیان فشی فی که های لامکانی شد جانبا وج جاودانی  
 راه از او باده پیمود بر پای وی آن دو یک قدم هستی مجاز را بزم زد  
 بر تارک نیستی علم زد بر ترز مکان و لامکان رفت بالا ازین نمی توان رفت  
 آری اگر عنان سخن کشیده نمی دادم انجام حکایت بجایی میرسد که در تنور عشق آتش  
 شوق بری فروزد و جبرئیل عقل را بال و پری سوزد حالیا این مقدار کافی و در تحقیق این  
 معانی کتاب محبتی بنایت وافی است فلیک به و تا مکن فی مضمون و انبیه سیوم  
 حکایت رؤیت انبیا در سموات و وجه خصوصیت هر یک از ایشان با سمانی مخصوص

بد آنکه نکته در آنکه سید عالم صلی الله علیه و سلم آدم علیه السلام را در آسمان اول دید  
 آنست که او اول انبیا بود و اول با ولد انبیا می نماید بیک جهت آنکه سید المرسلین  
 در ابتداء شروع در منازل عین بفرزندی خود یاد کند و آن تا بین دل مبارکش زائداد  
 کند تا در سلوک مراحل آن جهانی ترسان نشود و بعد از آن چون اقرب پیغمبران  
 انجیثت زمان بسید رسول عیسی بوده و به بشارت دادن و مبشر ابر رسولی بانی  
 من بعدی اسمه احمد اختصاص یافته و در آخر الزمان بدینا تشریف خواهد  
 فرمود و بقواعد شریعت محمدی دعوت خلق خواهد نمود و اینها همه موجب قربی  
 گردد لاجرم او را در آسمان دوم بدید و بواسطه آنکه یحیی معصوم بر خاله عیسی  
 و کاتک ایشان هر دو از یک شعبه اند او را در منزل عیسی یافت و با یوسف صدیق  
 در آسمان سیوم ملاقات فرمود بجهت آنکه مقرر جانست که اهل بهشت هم سرن  
 عیسی و شکل یوسف خواهند داشت باین مناسبت حسن او را بران حضرت عرض  
 کرده تا بلا حظه حال و جمال امت خود شادمان گردد و بصاحت ادب در  
 آسمان چهارم مشرف شد بسبب آنکه محل موت او آنجا بوده علی قول بعضی و هرون  
 را در آسمان پنجم زیارت کرد از بهر آنکه او خصوصیت تمام با موسی داشته و در  
 میان قوم علم خلافتش افزاشته و موسی بوسیله رتبت کلیمی و دیگر جهات  
 تفضل که او را بوده یک مرتبه از منزل هرون بالاتر رفته و در آسمان ششم متکین  
 گشته و آنجا با حضرت محمدی ملاقی شده چه مکالمات با کلیم در آن سفران  
 مهمات بوده تا موسی علیه السلام صحیفه فضل سید المرسلین صلی الله علیه و آله  
 و امت علی همت او در مجامع ملاء اعلی بر خواند و به سعی جلیل او معامله نازنین

بدانکه عیسی را چون آسمان بود و در آسمان  
 بود و موسی را در بهشت عیسی را در بهشت  
 آن سبب خواهند داشت



محمیه سبک براید و در آسمان هفتم بارهیم رسید زیرا که بر رخ حقیقی میان عالم  
غیب و شهادت فلک سابع است و در اول این مجلس در تحقیق احوال سیده  
اشکافه باین نکته گذشت و فایده ملاقات و ملاقات مذکور آنکه باز جهت  
تصیح بقصه نبوت با او انس گیرد و مبتدا و منتهاء سموات باعتبار نسبت  
تقابل با یکدیگر برابری پذیرد و چون ابرهیم در عروج بر ملاقی خلعت صاحب کمال بود  
و سید ابرار در معارج محبت سیر می نمود و نقاوه خلعت است و بنا برین معنی  
آنحضرت بتابعیت خلیل مامور بوده چنانچه نص واضح آن است **مَلِكًا اِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا**  
از آن حال خبر دهه چنان ساخت که از منزل خلیل زوده سفر او آذنی برداد  
و تتبع سیر و شمایل او بر خود لازم شمارد و دست از تعلق ماسوی بیکبارگی بردارد  
و پای در مقام استقامت بفشارد تا زمانی که سر خلوت خانه دنی برآید و  
بحقیقت بدانکه هر که از دقایق سلوک خبر ندارد بحسی مانده از آنوار روح اش ندارد و **نظم**  
هر سینه که سیم ندارد شخصی باشد که سر ندارد و آنکس که زدام عشق در دست  
مرغی باشد که پرنده ندارد او را چه خبر بود ز عالم کز باخبران خبر ندارد  
او صید شود ببنی غمره کز عشق سر سپر ندارد آن دل که دلیر نیست در راه  
خود پنداری جگر ندارد در راه فکند است دنی جز آنکه فکند بر ندارد  
آنکس که نکست کرد آن در بر بی کواست و فرزند ندارد **تِلْكَ شَقِيقَةُ هَدْرَتِهِمْ قَدْ**  
**نظم** چه میکنم و در چه پداختم کجا بودم و اینجا تاختم بیایم و گریان با کار خویش  
بگویم سر انجام اخراجش و درین سال یعنی سال دوازدهم از نبوت پیغمبر عقبه  
اولی واقع شد در موسم حج دوازده نفر از انصار بلازمیت سید عالم شتافتند

و سعادت پیعت با آنحضرت یافتند پیغمبر صلی الله علیه و سلم مصعب بن عمیر را یافت  
ایشان جهت تعلیم قرآن بمدینه فرستاد و اسید بن حضیر و سعد بن معاذ و قبیله  
بنی عبد الاشهل بموافقت ایشان مسلمان شدند و اسلام در اکثر جاهاء  
انصار منتشر گشت بعد از آن مصعب بکله مراجعت نمود و دو سال سیزدهم سرور  
از باب تحقیق ابو بکر صدیق بواسطه اشتداد نوایر لیت و هجوم اسباب معرفت  
و مضرت از سید المرسلین رخصت طلبید بغرم هجرت بجانب حبشه متوجه شد  
در برك الغفاد ابن الدغنه به او رسید و چون از آن حال و قوف یافت چنانچه  
آنکه کلام کارم اخلاق و طیب اعراق صدیق و دانست هجرتش رضاندازد و معتقد  
جوار او گشته بکله باز کرد ایند قریش بشرط اخفاء عبادت و از نواد خانه عزالت  
جوار او را قبول کردند ابو بکر چند روزی بآن شرط قیام نمود بعد از آن مسجدی در  
فناء داد او بساخت و به اعلان قرات و طاعت پرداخت قریش چون برای وضع  
وقوف یافتند سعی بسیار کردند تا ابن الدغنه رده آن جوار بتقدیم رسانید صدیق  
بجوار خدا و رسول راضی شد در توکل و تفویض کوشید و جامه صبر و شکیبائی  
در پوشید ملازمت سید عالم را غنیمتی داشت و نقش رضا بر لوح قضای  
نکاشت در آشک بالما بر مرکب محبت و هور زمان بصدر زبان این معنی میگفت **نظم**  
ای دل و جان کرامی تمنای تو شاد هرگز این جان من از درد تو محروم مباد  
هوش من بر روی و دل بر روی جان مطلی شرط تجرید همین است زهی حسن رشاد  
حالیا نقد بدیدار تو وجدی دارم بعد ازین تاجه هفت کار زمان را بنیاد  
ماتش تا بابد ثابت و جاوید شود هر که از دولت درد تو نباشد دلشاد



از باب سیر آورده اند که جوینت انتشار اسلام در مدینه بمساجع مهاجران  
 حبشه رسید بسیاری از ایشان بطرف طیبه طیبه توجه نمودند بواسطه  
 آنکه مدینه بمنزله پیغمبر صلی الله علیه و سلم اقرب بود ابو بکر چون این معنی را معلوم کرد  
 از سید المرسلین رخصت خواست تا بجانب یثرب رود آنحضرت فرمود صبر کن که  
 مراقت متوقع ابو بکر خوش دل شد و دو شتر را در ورق کنار بست تا فریاد شوند و دیده را  
 برد ریخته انتظار داشت و عمر نیز باین امید می گذاشت که **نظم**  
 کربا تو دی محرم اسرار توان بود بر ملک و ملک فایض انوار توان بود  
 در بادیه هجرت اوطان شب تاریک بانور رخت قافله سالار توان بود  
 و درین سال هجرت عقبه ثانیه واقع شد سابقه عنایت د بانی مقتضی اغراض  
 اسلام و مسلمانان و اذلال کفر و مشرکان گشته در ذلحجه اوسط ایام  
 التشریق قاعد آر بیعت تمهید یافت و قریب سیصد نفر از مردان و زنان  
 و پیران و جوانان و آشنایان و پیکانگان مدینه بآن سرور ملاقات نمودند و  
 هفتاد مرد و دوزن از ایشان متفق شدند و بشدر عقبه بلحضرت محمدی  
 و عهد ملازمت و مکالت مقرر کردند سید کائنات صلی الله علیه و سلم بجهت استحکام  
 مهم عهد و پیمان عم خود را عباس رفیق گردانید در عقبه بآن گروه نیک معا  
 پوست و از طرفین شرایط توثیق و ضوابط تدقیق بجای آورده اساس آن کار استوار  
 شد و بر منوال نقباء موسی دوازده نفر از میان اختیار فرمود و ایشان را  
 انصار ساخت هر یک قبیله مخصوص جنات در کتاب مجتبی مبین گشته  
 پس شیطان لعین خبر انتظام آن مجلس بکوشش و هوش قریش رسانید تا تحقیق

است

می نمودند انصار بجانب طر متوجه گشتند بعد از تحقق حال جمعی از عقبه ایشان  
 بنرستاندند و بنشدند سعید بن ابی مسعود را بدست آورده مسلسل و مغلول بکله رسانیدند  
 جیسر مطعم و حارث بن امیه سعی نمودند و بجهت صلاح وقت او را خلاص  
 کرده ب مدینه روانه ساختند بعد از آنکه اصحاب رسول را صلی الله علیه و سلم و رضی عنهم  
 مائنی نزدیک پدید آمد و ایذا و اضرار قریش از مرتبه اعتدال می گذشت  
 از جانب پیغمبر طر بطرف مدینه رخصت یافتند اول کسی که بعد از توجه مضع  
 بن عمر ب مدینه هجرت نمود عمر بن ام مکتوم بود بعد از آن عمار بن یاسر و عبدالله  
 بن مسعود و بلال بوافقت یکدیگر روانه شدند بعد از آن عمر خطاب با پیست  
 نفر از اصحاب متوجه گشتند آنکه قصه هجرت استمرار یافت مشرکان  
 قریش چون دیدند که اصحاب پیغمبر را قریب پدید آید و خوف آن داشتند که  
 مبادا سید المرسلین صلی الله علیه و سلم ملحق شود در دار الندوه که خانه قضی بود  
 گرد شدند و دیاب پیغمبر مشهور می نمودند شیطان بشکل پیری با وقار در  
 آستانه آن خانه عصا بر زمین زد و حلقه اتفاق بجنبانید گفتند انجایی  
 گفت از قبیله نخدیم شرح حال شما دانسته آمده ام تا دین باب امداد کن  
 نمایم منت داشتند باندرون رفت و سر حلقه آن جمع شد هر کس را آنجا  
 میگذشت بعضی شیخ می رسانیدند رای یکی بجنس پیغمبر و از آن دیگری باخراج  
 آنحضرت از مسکن مألوف قرار گرفت پیر نخدیم هیچ یک از آن دو قبول ننمود و  
 بادل و واضحه در ابطال آن کوشید ابو جهل گفت از هر قبیله جوانی جلد  
 اختیار نمودن تا بجوابگاه آورند و باتفاق یکدیگر او را بقتل آورند رای

بایشان



معاومت ۳۰ قوم بنی هاشم را قوه با تمام قبایل نباشد بر دیت او را ضعیف شوند و ما خلاصی باشیم  
 بیکر بخند آن سخن بسیار موافق افتاد بران معنی اتفاق کردند کمال مرحمت  
 حضرت رب العالمین جبرئیل امین را بنزد سید المرسلین فرستاد و آن مکرورش  
 و فکر آن طایفه بر طیش او را آگاه گردانید و قرار فرمود که شب علی مرتضی را در  
 خوابگاه خود بدو ازین منزل بیرون رود و او را کار سازنی هجرت کن و بر فاقه ابوبکر  
 روانه مدینه سکنه شو و فحوی آیت با عنایت و اذ یُکذِّبُكَ الذِّیْنَ کَفَرُوا  
 لَیْسَ لَكَ اَوْ یَقْتُلُوكَ اَوْ یُخْرِجُوكَ وَ یُکَذِّبُوكَ وَ یُکَذِّبُكَ اللهُ وَ اللهُ خَیْرُ الْمَاکِرِیْنَ  
 تحقق پذیرفت شبهه نکام جماعت اعدا بعم قتل سرور احیاء در حوالی خانه  
 آن حضرت یکس کردند سید عالم صلی الله علیه و سلم بوجوب فرموده روح القدس  
 علی مرتضی را بطلیبید و شرح حال با او در میان آورد و از قصه هجو ترشح در  
 گردانید و روایتی آنست که با او عقد اخوت بست و قرار فرمود که در جای خواب  
 آنحضرت تکیه کند بی توقف قبول نمود و اما انتهای مردم که نزد پیغمبر صلی الله علیه و سلم  
 بود مقرب فرمود که علی مرتضی آنها را بخداوندان رساند و چون تحقق بداند که  
 پیغمبر صلی الله علیه و آله سلامت از نواحی مکه گذشته او نیز بجانب مدینه  
 توجه نماید آنگاه که وقت خواب در آمد علی ابوطالب آن نقطه دایره  
 مطالب در خوابگاه پیغمبر تکیه کرد سید عالم صلی الله علیه و آله و سلم کلیم خاص خود بر  
 روی او کشید و دعاء حفظ بروی خواند و از خانه بیرون آمد کفار در آن روز  
 مترصد بودند آیتین که یحیی انا جعلنا فی اعناقهم فی الی الاذقان فممنحون  
 و جعلنا من بین یدیهما سدا و من خلفهم سدا فاغشیناهم فم لا یبصرون

حرز بازوی سیادت و تقوید کردن سعادت ساخت و مشتکی خالک بر گرفت و  
 بر منافق دشمنان پاشید و در کنگ حمایت حق متحصن شد و از ایشان بگذشت هیچ  
 کس از کفار بران حال و قوف نیافت هنگام سحر که وقت کار بود شیطان بصورت  
 خاص برایشان ظاهر شد غالباً پیغام پیری بخدی آورده بود که درین محل  
 انتظار چه می کشید و جوان کیستید گفتند که میخواهیم که مهم محرابانیم و دل  
 از فکر قصه او پیرانیم گفت بخدا سو کند که محراب شما گذشت و عباد را در بار بر  
 ریخت و بجبل حفظ سبحانی آویخت اکنون خاک برفرو و باد در دست دارید  
 مع ذلك بخانه در رفتند و در خوابگاه پیغمبر علی را یافتند گفتند جاست صاحب  
 توفیر و غنی دایم صنوف ندامت و ضرب غرامت به کفار لاحق شد پس بوضع لجا  
 و تبع آثار سید ابرار مشغول گشتند علی مرتضی را سلامت برد و سر  
 کشید از میان ایشان کنار گرفت و این آیات می خواند که **ش**  
 وَ قَدْ بَنَفْسُ خَیْرٍ مِنْ وَطْئِ الْحَصَى وَ مِنْ طَافٍ بِالْبَیْتِ الْعِیْقِ وَ بِالْحَجَرِ  
 رَسُوْلُ اِلَهٍ خَافَ اَنْ یُکْرُوْا بِه فَجَاءَ ذُو الطَّوْلِ اِلَآلهِ مِنْ الْمَکْرِ  
 وَ بَاتَ رَسُوْلُ اللهِ فِی الْفَارِ آمِنًا مَوْقِی وَ فِی حِفْظِ اِلَهٍ وَ فِی سِیْرِ  
 وَ بَاتَ اُرَاعِیْهِمْ وَ مَا یُثْبِتُوْنِیْ وَ قَدْ وَطَنْتُ نَفْسِیْ عَلَی الْقَتْلِ وَ الْاَسْرِ  
 مَا عَاشِقِمْ وَ کَشْتِیْ شَدْتَ اَعْتَابِیْ مَا شَمِیْسُ عَشَقِ تَبِزْ سَنَکَ مَرَامِیْ  
 بی زخم تیغ عشق ز عالم نمی روم پیرن شدن ز معرکه بی زخم عارم  
 ما با وجود سنک ملامت سلامیم کوی که سنکهای ملامت حصارم  
 روایت صحیح آنست که سید المرسلین صلی الله علیه و سلم در آن شب مخفی بود تا روز دیگر



آفتاب کرم شد طبلسان بر سرانورد انداخته متوجه خانه صدیق گشت ابوبکر  
 رسانیدند که پیغمبر آید گفت پدر و مادر دم فدای او باد درین وقت بجهت  
 کلی تشریف می فرماید درین سخن بودند که سید عالم بر سید فرمود مرا اذن هجرت  
 دادند اما رخصت هجرت ندادند ابوبکر گفت باین دلیل من در خدمت خوام  
 بود فرمود آری صدیق ازان دوشتر که آماده داشته بود یکی به پیغمبر داد سید  
 رسل به بها آنرا بستند فرزندان ابوبکر به تجهیز ایشان مشغول شدند و زواده  
 سفرشان ترتیب کردند بندی که سفر را آن محکم سازند حاضر نبود اسما حضرت  
 صدیق که خود را دو نیم ساخت و به یک قطعه ازان فرود را بست و نیمه دیگر را  
 نطاق خود گذاید ازان جهت ملقب بذات النطاقین گشت پس عبدالله از نظر  
 کتبی که رهبری ماهر بود بطلبیدند و او را امان دادند و بجهت رهبری با جوش  
 بگرفتند و شتران دوکانه را با و سپردند و مقدر کردند که بعد از گذشتن سه روز  
 شتران را بفار ثور آورد و عمار بن فهیره را تعیین نمودند تا کوفتند چند جهت  
 ایشان در صحرا می جویید و شب آنها را پیش ایشان می برد که ششم آشامیدند  
 و عبدالله بن ابی بکر را که جوان جلد دانا بود بفرمود تا روز در میان قریش بر می برد  
 و شب اخبار آن جماعت را به سید المرسلین می رسانید بعد از آنکه این مهمات  
 بساختند ابوبکر خورده که در خانه نقد داشت رعایه لطیف با خود گرفت  
 و در شب دوشنبه بیست و هشتم صفر از راه دریا به خانه پیرون رفتند و متوجه  
 غار ثور شدند سید عالم بعضی راه را بیا دمی کرد و بسر قدم می رفت تا نشان  
 پای بر زمین نماند چون بحوالی کوه رسیدند نمکین پیغمبر تنگ بود پاره شد

وصف غار ثور

و پای مبارک آنحضرت مجروح گشت و خون ازان می جکید روایتی آنست که ابوبکر  
 آن سرور را برد و شورش برداشت تا بمقصد رسانید شب هنگام بود پیغمبر خواست که به  
 غار تشریف دهد ابوبکر گفت توقف فرمای تا من اول درایم و از مشک دیدی بی  
 منزلت منزلت را آب زخم و جارب مژگان مسکت مسکت با بروم باندرون  
 غار رفت جایی دید پس خراب مدتی مدتی بود که کسی آنجا نرسیده و عهدی بعید  
 بود که روی هیچ نریل ندیده بر منوال سبل اعمال مذنبان سیاه و تارک و تشاد  
 پت الاخران مخیمه عاشقان مصیق و باریک مثل الکنار مستمندان فیک  
 اشتیاق پریشان و شاخ شاخ و مانند قواد درو مندان بوادی فراق شکسته  
 و پر سوراخ مائی بسیاری از حیات و عقارب که ضرر تمام از ایشان متوقع بود  
 کالاً قارب جامه که در بر داشت دل ازان بر داشت و پاره پاره کرد و تمام  
 سوراخها را با آن بگرفت مگر یک سوراخ که جامه را دست بان نرسید پای خود  
 دران طریق بفشرد و چنان پای مردی دران راه پسر پی سید و سید علی علیه السلام  
 بنزد غار قدم نهاد و زمان مهبط انوار و محل اسرار گشت کویا بیکت قدم آن  
 محترم از صمیم سنگ خان در آستانه غار درختی برآمد که آنرا غنچه وقایت  
 و میوه هدایت برآمد از درو دیوان غار این صدا بعبق رسید که چنین عین  
 انسانی از غایت مردمی بکوشه شور بختان تشریف داد آیا از دره مخلوقات و  
 جمیع ملکات امدادی در نگاه داشت این مهمان گرامی توان نمود یا نه قوه  
 آن دولت در بساط عظمت بنام عنکبوت مقرر گشت بمیان تائید و تانی محکم شد  
 تا در شب تا در شافت و از تا در اخلاص و پرورد اختصاص پرده عنکبوت بران



غار و درخت اعتبار در هم بافت آری نود و دیده را آن محل مناسب نمود بغایت در  
 خاطر از باب نظر این معنی می کرد سرایت که **نظم** تودیده فطرتی از آن شد در پرده عنکبوت  
 جفتی کبوتر وحشی پیا مدند و در آن آستانه آشیانه ساختند و هم در شب پهنه  
 بنهادند و بپیم هم برداختند غار احران دار امان شد نسایم سکنه و طمانیت  
 از اطراف و جواب ایشان وزان شد کردگان آن منزل را زهره اضران را ند صواع  
 باز در رسالت فصیح **لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا** در خاتم تحقیق صدیق نشاند  
 سبحان الله عزیز من درین مجلس شمه از حکایت دوش از لیلیای معالی پیغمبر **مذکر** شد  
 شبی که از خانه ام هانی متوجه بیت المعمور شد و شبی که از وطنی مالک و مسکن  
 معروف مبعور شد و قصه لیلیتین مشتمل بر فنون حقایق و صنوف دقایقست چند  
 مجلس بحد تطویل رسید اما ایراد بنده از آن اسرار ضروری است **نظم**  
 شب رفت و حدیث مایه پایان رسید شب راجه کنه حدیث ما بود دراز  
**سر اول** آنکه در ضمیر سالک این بیدا آن نکته پیدا شود که اوضاع سلوک در  
 طریقت محبت دایره اختلافت و سیر محبتان بر یک نطنی باشد کاهی در قبه  
 قبه ناز و اعزاز متمکن و کاهی در کلبه فقر و خضوع و نیاز ساکن و لهذا سید ارباب  
 معرفت و سنده اصحاب محبت در اخبار از احوال شب وصال میفرمود است  
**كَأَنَّهُمْ أَهْلُ عِندِ رَبِّي يُطْعَمُونَ وَيُسْقَوْنَ** و در اخبار روز ارسال سر حقه  
 تبلیغ باین عبارت می کشود که **إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ** روزی کنی بسند فرام جبار خود  
 روزی جهان شوم که ندانم ترا خود هر که که پشود ز خیالت خیر من  
 پرینم این محله و شهر و سر از خود وقتی بحال خود نظرم بود وین زمان  
 کستم جهان که یاد مرا از خود نیاید

**سر دوم** آنکه صلب کمال را از قطره آرد و تغییر اطوار هیچ نقصانی نمی رسد و در  
 هر مقام که روی می نماید چون **مطلع** نظر او توجه با ستانه محبوبست اختلاف  
 صورت در اتحاد معنی قانع نمی تواند شد و اشارت علیه ما را **لَيْتَ شَيْئًا إِلَّا وَرَأَيْتَ اللَّهَ**  
**ع** گاینا حلول کفر بود اتحاد هم **مُبْنِي** این معنی است پس **سِرِّ** این سخن  
 بدان و در بساط دعوی بیاده معنی بران و در غرای قیل بازی نفس و شیطان  
 همان **اَسْبِ** تا مل در میدان تفضل بچکان آ و از درج رفتاری فزین صفتان  
 ابناء زمان احتراز نموده دل خود را طالب درمان دان اگر حکایت مات قبولی  
 افتد هیچ وجه از فرمان شاه رخ متاب و حقیقت بازی دست برد این جهان  
 دریاب ای که کل تحقیق از جن صدیق می بوی اگر خلاص خویش از مضیق این طریقت  
 حرف زاید منه درین جد و دل نقش خارج مزن برین اطلس  
 کاندیز خجست نیست جز یک رنگ و اندین خانه نیست جز یک کس  
 یک حدیثست و صد هزار ورق یک سوارست و صد هزار فرس  
 نیست در کار خانه جز یک کار و آن توداری بقود کار بر س  
**سر سوم** آنکه عارف را معلوم شود که شب با وجود تلبس بکسوت طلت ایلاف  
 تمام و مناسبتی در غایت نظام با حل سباج این دریا و سایح ایز فیض ادا  
 و تحقیق این معنی بواسطه چند صورت است نخست آنکه مواد سواد حواس  
 طالب را مجموع و از اشتغال باین و آن ممنوع می دارد دیگر آنکه هر چند شب بطلت  
 موصوفست اما بار یک فقر مفلسان موافق و حامل به نور صبح صادق است  
 مکنید ای عزیزان کله از سیاهی شب که من این صبح را روشن ز شب سیاه دارم

حمله لطیفه  
 مشتمل بر اسامی  
 شطرنج



دیگر آنکه معاملات لیلیه منوط بر اخلاص و بدان جهت اقدام نموده و دریا  
در ساخت اعمال شب مجال عبور ندارد و هر تشریفی که در آن زمان بر مناکب میآید  
سالکان از زانی میدارند از نظر اغیار محفوظ میماند و عاشق بر دبار از صفو  
مشرب خصوصیت محفوظ می شود **پیت** رازیت مرا باشد و رازیت عجب  
شب داند و من دامن دامن و شب دیگر آنکه نزول رحمت سبحانی در نشت  
آخر شب مرعوبات و در وعده ربانی خلف مطلقا سقوط جواهر و اهرام  
مِنْ سَائِلٍ هَلْ مِنْ تَائِبٍ هَلْ مِنْ مُذْنِبٍ هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ هَلْ مِنْ مُقَرَّبٍ درویشان  
ریزان و الوفج سافه و صنوف منرب بالغه نصیب محو خیران میگرد **نظم**  
غم مخور یا که حق فریاد غمخواران رسد یار کار افتاده یاری هم از یاران رسد  
دولت جاوید خواهی خیر و شب زنده دار خسته نابینا بود دولت به پیدلان رسد  
و بر وسیله این اوصاف حمیده و نفوت پسندیده شب مجال آن یافته که تاد عتد  
روز مندیج کشته و با او در مضار شاجرت و مناخرت شتافته تقریب سخن  
مقتضی آن شد که مناطره که در اطراف سین و شهود و الکاف اعصار و دهور  
میان شب و روز واقع شده و فضلا متقدمین ذکر آن را در بطون اوراق و اسفار  
گذاشته و داخل حکایات و اسامی داشته اند بخانه حسن عبارت در صفحه قطار  
مجاز و استعارت عیان کن و شرح آن معانی بدیع در ذیل این مجلس رفیع بیان کنم  
بشر آنکه قد سخنم بدانی و عوده و آن یگاد بر جمال با کمال نظم بخوانی و بصیق  
تحسین غبار تلون از لوح ضمیرم بزدایی و بساعت صدق انصاف بپین  
معلوم فریادی **پیت** جانم درین حدیث دل دیده باختست این را سخن بخوان تو که جان گداختست

## مناظره شب و روز

آورده اند که در عالم معنی و عرصه دعوی میان روز جهان افروز و شب غم اندوز  
بساط معارضه انداخته و رایت مناطره افراخته شد و درین منبر شمه نیت که  
پیش ازین و ترلیل و طهاری بودست **روز** بساعت اجمت جمشید خورشید  
ید مضاء تطاول از چپ تفضل نمود و زبان حال بانشار قیسه تفاخر گشود  
و گفت ای شب سودایی سرگردان بجه سبب خود را در سبک مصاحبت من کشیده  
و بکه ام وسیله در مضار ملافت من رویه ماطلیفه خورشید رخشان و  
جنبه مهر نور افشانت در ایام جماعات طیه خطبه و نماز دارم و در ماه  
باجاه رمضان روزه سی روزه اهل اعزاز دارم تمهید قواعد جهاد در میدان امنست  
تا کید معاند میشت عباد آیتی در شان منت سلسله کبک که مرا تم مقدمه دیده  
قیامت شوکی که راست بر جم سخن من و النفاذ مبصر است **ع** جو آفتاب براید ستاره نماید  
شب از زاویه طلت و خول و گوشه عزت و افول قدم بیرون نهاد و نقاب سواد از  
عارض معارضه و عناد بکشد و گفت ای روز پر رعوت و ریا وای صدر نشین  
مسند نور و ضیا تو سن خصومت و جدال تیر مران و صیغه خشونت و قتل  
قال پیش بخوان و بشارت حرارت بازار خود مغرور شو و از جاده عدل و راستی دور شو  
و بدیده مجنون در جمال لیلی کرد و ثامل در مضمون آیه کبریه ربنا ما خلقت هذا باطلا **نظم**  
بر خود لازم شمر و عنوان منشور التور فی السواد بخوان و از روی تحقیق این معنی را بداند  
اهل هنر که بشاری درند بی همتان نیز بجاری درند قهقهه زد بک ز رفتار زاع  
کز جفای کام پریشان بیاع زاع بد و گفت که پرواز کن که کرواز من بیری ناز کن  
هیچ کس نیست ز زیبا و زشت کش نه حکیم از پی کاری شست اگر ترا الف حسن و شمایل



مرانیز صنوفین و فضایلست خلوت خانه فیض و حضورم کاشانه دلخت و سرورم سنجیل  
سکینه اشباح صیقل آینه ارواح ساکن صوامع شام ضامن طمانینه جوامع  
حاکم می میلیم شرف یافته یا ایها المنزل فی اللیل شب شده که تراباب امان بکشد  
روزگشت من موعده تصرفات زروسیم معهود معاملات پیوه و یقیم مضارب تجارت و  
زراعت روزبازار شرکت و بضاعت قرص کرم خوان من آفتابست تو قیوم منشور امان  
من ان فی ذلک لذكری لا ولی الا لآبائکم **نظم** بستان لطافتم بهارست  
زان نام شیرین من طهارت نوزم جوز و الکت نازم روزم که جواغ مهر دارم  
بر عالمیان من غنیمت ای لشکر شب بکن هزیمت **نظم** روزگشت ای روز تو شویش  
سر سالکانی چون سایه هر زمان در هر مکان سرگردانی ترا حریفان زرب پرستند  
مرا حریفان میگردانند ترا غافلان دیر خیزند مرا عاقلان اشک ریزند باز  
گشت غافلان تو سوزی یلغون انا ما ست مدحت عاقلان من والذین یبکون لکم سجداً **نظم**  
شب جلالت جواغ جاودانی از شعله شمع آن جهانی شب برقع اطلس سیاه است  
بر جهره شاهد معانی در ظل ثبت طور موسی جازست مدام کن ترا نی  
باعاشق اشک زین شب خیز شب راست کرشمه طمانی ای دولت سین سرجان  
کرانست شین شب بدانی روز در معرکه مشاجرت کرم در آمد و بر سیر بر طارم جارم  
تمثال مهر در خود آمد و گشت ای شب تو در خوابه تاریکها مانند بومی منم بر تخت  
مملکت نمرود نمود از اسکندر روی منم که آثار انوار من بر همه آفاق رسیده و سفره  
احسان و جهره رخشان من عالمیان را پسندیده است جاذبه میمون و  
سلسله میایونم خفتگان بستر شب و در خواب ماندگان خلوت سحر در سجاده **نظم**

و جاذبه هشیاری می نشاند و جنابت رسیدگان جنایت دیده النورم حدیث  
را بر سر چشمه طهارت امتی الغر المحجلون من آثار الوضوء می رساند  
اگر خسار اهتمام از افق اتمام مهامم انام بر تابم و از مطالع طوابع  
ایام فی المثل روزی نتابم تمام اسباب ضایع شود و عاتیه اصحاب جایع مانند  
آبای حرف و صنایع عاجز گردند و روز حرکات و جهات برکات بکلی برافند  
منم لب شیرین حیات جان دارم هزار عاشق سرگشته در جهان دارم  
شب چون دید که باز از مغاخرت روز از تقاع یافته و هیچ حال اندیشه روزا  
نی یابد دست تصرع برداشت و علم تحسّع برافراشت و باذیال اقبال معراج  
محمدی متوکل شد و گشت الهی از کاهی احوال آگاهی اگر روز بند روی این  
درگاه است شب نیز خادم جیشی این بارگاه است بحومت و جاه نبی قرشی که  
شب حبشی را بر روی روز فیروز کرد آن چون لیل بذیل مظهر آنحضرت تسک  
نمود از عالم غیب او را بنواختند و مهماتش بر فوق مراد بساختند و سطر  
از سطر محامدش به سقلمان ثقلین آموختند و شمع مناقبش در انجمن خجانه  
برافروختند تا مولد مجادله بین المتخاصمین معدوم شد و معتکفان زوایا  
عوالم غیب و شهادت را معلوم شد که شب را فواید بسیار و عواید بی شمار  
هست شقایق حدائق یقین است دقایق حقایق ان المتقین است خزینه  
نقد اخیاست دفینه بود و وجود ابرارست خلوتگاه زمره انبیاست  
کریزگاه جمله اولیاست عقد المآثر احسان و برست کل الجواهر دیده سرست  
طیلسان شاهد شهود است برقع جمال اشارت با بشارت ان ربی رحیم و ود است



عاشقان را فریاد است مشتاقان را کلبه قصر و اولیک هم الدجاة الثعلی  
 است ساحت سر پرده ظلام است شاه راه منازل و الله یدعو الی دار السلام  
 بعزت و جلال حضرت احدیت که هر که چهل سحر در شب بداند و در آن اوقات  
 و ساعات دادش بخیر و اشک ریزی بستاند هر لحظه هزاران آفتاب  
 معانی از روی شفق افق امانی بچشم جان و دیده دلش بناید و ابواب فتوحات  
 ربانی بر وجه ظاهر و باطنش بکشاید همی که سخن چه مستانه میرود ذکر شده از  
 حکایت اسرار شبانه می رود **نظم**  
 اگر حریف منی پس بگو که دوش چه بود میان این دل و آن یار می فروش چه بود  
 و کجاست بدیدی جمال ماهم دوش بیا بگو که در آن حلقه های کوش چه بود  
 و کجاستی و ناگفته لازمیدانی بگو اشارت آن ناطق خوش چه بود  
 و کجاستی و ناگفته لازمیدانی بگو که نمیش آن نغم و خوش چه بود  
 منادی عنایت بکوش جان این فخر بی دلیت میرساند مقتضی حال و زمان و مناسب عهد و اوان آنست که وظیفه  
 حرفیه این روز در وصف شب جوانی و بهر عرض جوهریان بجام فضیلت و فصاحت  
 و مبصران اقالیم فهم و بلاغت برسانی که **الف** آرام و قرار در شب است جملنا  
 اللیل لتسکنوا فیه **ب** بجهة افطار در شب است ثم اتوا الصیام الی اللیل  
 تجلیات آثار در شب است فلما جن علیه اللیل **ث** ثواب ماه هزار در شب است  
 لیلة القدر خیر من الف شهر **ج** جود عاشقان بخیر در شب است الذین یفقهون  
 مواعدهم باللیل **ح** حلاوت اطاعت ابرار در شب است ثم اللیل الا قلیل **خ** خزان  
 عبادت ابرار اختیار در شب است امن هو قانت **د** آناء اللیل **ذ** دبدبه تسبیح

حرفیه در  
 وصف  
 شب

سبحان عالی مقدار در شب است و سبحة لیل طویلا **ز** ذوق قرات قرآن  
 شیرین کفایت در شب است یلکون آیات الله آناء اللیل **ح** راحت جراحات  
 بدن درد مندان سوکود در شب است وهو الذی جعل لکم اللیل لباسا و  
 النوم سبانا **ز** زینت سکونی و وقار در شب است و جعل اللیل سکناس **س**  
 سوداء خواب در خلوت خانه دیدهای طالبان انوار در شب است و من آیات  
 منامکم باللیل **ش** شرف نزول قرآن کوهر بار در شب است انا انزلناه فی لیل القدر  
**ص** صولت و هیبت حلود اسرار در شب است ان ناسیئة اللیل هی اشد وطیا  
 واقوم قیلا **ض** ضیاء بواطن بندگان نماز گزار در شب است ان ربک یعلم انک  
 تقوم اذنی من ثلثی اللیل **ط** طرب راکیان و ساجدان دولت یار در شب است  
 و من اللیل فسبحه و اذ باد السجود **ظ** ظهور روشنای آشنایان با اعتبار  
 در شب است و آیه لهم اللیل **ع** عشرت مؤمنان روزه دار در شب است اهل  
 لکم لیلة الصیام الرقت الی نساکم **غ** غبطت مواعدت مشتاقان جمال  
 پرده و درکار در شب بوده و واعدنا موسی ثلثین لیلة **ف** فتح و ظفر موسی  
 وفادار در شب بوده فاسر بعبادی لیلاق **ق** قافله ناکله مهاجر و انصار در شب  
 بوده و من اللیل فتهجد به نافلة **ک** کنایت کار لوط آن پیغمبر بزرگوار در  
 شب بوده فاسر با هلاک یقطع من اللیل **ل** لذت سیر و سلوک و اختیار در  
 شب است اقم الصلوة لدلوك الشمس الی غسق اللیل **م** معرفت حقایق و  
 موت معنوی فی السر و الجهر در شب است وهو الذی یتوفیکم باللیل  
**ن** نور روز قیامت بر رخسار هر بر دبار از اثر پیدای شب خواهد بود من



كَثُرَ صَلَوَاتُهُ بِاللَّيْلِ حَسْرَةً وَجُوهًا بِالنَّهَارِ **و** قَسَمَ جِبَارِ بِشَبَابِ وَاللَّيْلِ إِذَا  
 يَفُتًى هَيْبَتُهَا أَشْرَادُ مُشَبَّهَةٌ بَطَلَتْ شَبَابُهَا كَأَنَّمَا أَعْيَشَتْ  
 وَجُوهَهُمْ قِطْعًا مِنَ اللَّيْلِ مَطْلًا **لَا** إِلَى تَدْبِيرٍ وَتَفَكُّرٍ دَرُصِيعٍ كَرْدِ كَارِ  
 دَرِ شَبَابِ اسْتَظْهَارِ وَبِاللَّيْلِ أَفَلَا تَقْلُبُونَ **ي** يَمْنُ سَفَرِ أَحَدٍ مَخْتَارِ  
 بِعَالَمِ اسْتَظْهَارِ وَجِهَانِ افْتِحَارِ دَرِ شَبَابِ بُوْدِهِ جَانِكِهِ خَوِي تَحْرِيرِ  
 اِيْنَ مَجْلِسِ نَامِدَارِ وَمُضْمِنِ تَقْرِيرِ اِيْنَ فِقْرِ خَاكِسَارِ اِنْ شَرَحِ سِيَرِ وَسَلَوَاتِ  
 وَرَفَاتِ خَيْرِ اِدَا كِهْ سُجَّانِ الَّذِي اَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا جَوَانِ خِيْنِ خَامِ وَ  
 نَاتِمِ نَشِئْتِهِ مُرْقِدِ اَنْفُسِ وَمُضْجِعِ اَقْدَسِ سَيِّدِ عَالَمِ وَسَيِّدِ بَنِي  
 آدَمِ تَجَفُّهِ دُرُودِ شَاكِرْدَانِ وَبِكُوْصَلِي اِهْدِ عَلِيْهِ وَسَلَامِ **نظم**  
 ماه فروماند از جمال محمد سرو نباشد باعتدال محمد  
 قد فلك را كمال و منزلت با شرف قد بدی جمال محمد  
 وعدۀ دیدار هر کسی بقیامت ليله اسری شب وصال محمد  
 آدم و نوح و خلیل و موسی و علی آمد مجموع در ظلال محمد  
 آن همه پیرایه کرده جنت فردا بوجه قبولش کند بلال محمد  
 همچون زمین خواهد آسمان که بشند تا بدهد بوسه بر جمال محمد  
 شاید اگر آفتاب و ماه نتابد پیش دوا بروی صاحب هلال محمد  
 چشم مرا تا بخواب دید جمالش خواب نمی گیرد از خیال محمد  
 سعدی اگر عاشقی کنی و جوانی عشق محمد بس است و آل محمد  
 اللهم لا تخرننا شفاعۀ هذا النبي الای و صل و سلم علیه و علی آله

الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ وَاجِبُ دُعَاءِنَا وَلِلْحَمْدِ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ **دعا**  
 اَللّٰهُمَّ اِيَادِ شَاهَا بِرُودِ كَارِاجِ مَوْتِ شَبَابِ وَصَلِ وَتَوَقَّيْتُ سَيِّدِ اَنْبِيَا وَ  
 بَعَثْتَ رُودِ نَقْلِ وَهَجَرِ سَيِّدِ اَصْنِيَا سُلْطَانِ بَارِكَا اِصْطِفَا  
 مُحَمَّدَ مَصْطَفَى عَلَيْهِ شَرَايِفُ الصَّلَوَاتِ الزَّاكِيَّاتِ وَلَطَائِفُ التَّسْلِيْمَاتِ  
 النَّامِيَّاتِ كِهْ سَاعَاتِ اَيَّامِ حَشَمَتِ وَيَا اَلِيْ اَبْهَتِ حَضْرَتِ عَفَّتِ نِيَاهِ  
 عَصَمَتِ دَسْتَكَا بِبَلَيْسِ نَضَارَتِ سَاوِ طَهَارَتِ مَرْيَمِ شِمْتِ آسِيَّهِ  
 قِيَمَتِ مَهْدِ عَلِيَا وَتَسْرِعُطِ مَنَشَا اَنْوَاعِ الْخِيَرَاتِ مَطْرَحِ اَصْنَافِ الْبَرَكَاتِ **نظم**  
 ای برتبت سایه لطف اله در پناه اعتقادات ملك شاه  
 از سیاست آسمان بند شوق كرجه در اندیشه ساری بارگاه  
 ناولك عصمت بدو در چشم روز كركند در سایه قصر نگاه  
 غَوْثُهُ الدُّنْيَا وَالْدِّينِ غَوْثُهُ الْاِسْلَامِ وَالْمُسْلِمِينَ شَادِ مَلِكِ بَيْكَمِ  
 جَلَدِ اَللّٰهِ تَعَالَى ظِلَالِ مَرْحَمَتِهَا بِدَقَائِقِ خُلُودِ وَدَوَامِ وَتَوَانِي وَبَقَا  
 وَاحْتِشَامِ مَقْرُونِ وَازْمَعَرَتِ اخْتِلَالِ مَحْفُوظِ وَازْمَضَرَتِ اَبْدَالِ مَصُونِ **دار**  
 تاجها را متواتر شب و روزی باشد تا شب و روز صبا و سیاهی در  
 باد فوج شب و روز تو که ایام دوام به بقای توجه فرخنده بقای دارد  
 وَهَذَا دُعَاءٌ لَا يَرُدُّ لَانَّهُ  
 صَلَاحٌ لِأَصْنَافِ الْبَرَّةِ شَامِلٌ



المجلس السادس من كتاب درج الدرر ودرج الفروع شرح ميلاد سيد  
البشر والشفيع المشفع في المحشر المستخرج من كتب الحارث  
والسيرة والمنتقى من قول اليف المحقق في التفسير والقصص  
الرجال والتصوف وسيا الفنون المعينة عند اسلافنا  
والنظر في مصنف الامام المجتهد الطاهر الذي  
ليس في الانام عنه عوض وسعوض الانام  
وفطلب على دعوى حجج الاسلاف  
خلاصة نتاج الياي والامام السيد  
الامام ابي عبد الله الملقب بالدين  
عبد الله الحسيني الشافعي  
العجوة في اشهر السند في اقطار  
العالم اعلى الله معاليه  
الشيخ الفاضل بعلق  
شانه واسبغ على شانه  
ظلال فضيلة  
المسلمين  
وامتنانه  
امين



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِ الْأَنْبِيَاءِ وَسَدِّ الْأَبْرَارِ الْمُسْتَحْجِجِ دُرَّةَ وَجُودِهِ  
مِنْ أَصْدَافِ أَشْرَافِ بَنِي مَعَدٍ وَزَيْنِ مُحَمَّدٍ الْمُصْطَفَى الْمُعَلَّى الْمُخْتَارِ قُوَّةَ  
مُنْتَوَنِ الْمُهَاجِرِينَ وَقُوَّةَ عَيْنُونِ الْأَنْصَارِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمَدِيدِ الَّذِي تَوَجَّهَ  
هَمَّةَ نَبِيِّهِ الْمُهْتَدَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِتَاجِ التَّفَضُّلِ وَالْإِفْتِحَارِ وَدَجَّ  
شَامَةَ شَيْمَتِهِ بِدِيَارِ الْجَمَلِ وَالْإِسْطَهَارِ وَخَصَّهُ مِنْ قَبَائِلِ الْأَوَّلِينَ  
وَالْآخِرِينَ وَشَعُوبِهِمْ وَاخْتَارَهُ مِنْ فَضَائِلِ السَّابِقِينَ وَالْلاحِقِينَ وَطَوَّعَهُمْ  
بِالْعِلَالِ الشَّامِخِ وَالشَّرَفِ الْبَارِجِ وَطَهَّرَهُ النَّسَبَ وَغَارَةَ الْحَسَبَ وَغُلَّوْا الْكَلَامَ  
الدَّارِ وَسَمَّوْا الْجَنَانِ وَفَضَّلَهُ فِي جَمَاعِ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ وَجَمَاعِ الصَّغِيِّينَ  
الْمُفَضَّلِينَ بِفَضَاخَةِ اللِّسَانِ وَسَمَاحَةِ الْبَيَانِ وَبَاهَاةِ الشَّانِ  
وَوَجَاهَةِ التَّبَيُّانِ وَالْوَفَّاءِ الْمَجْدِ وَصُنُوفِ الْفَخَارِ هَذِهِ إِلَى أَحْسَنِ السَّنَنِ  
وَالطَّرَاقِ وَأَيْمَنِ السَّنَنِ وَالْخَلَائِقِ وَالْمَلِكِ الْحُجِّ وَالْأَدَلَّةِ وَأَفْضَلِ الشُّعُورِ  
وَالْأَهْلَةِ وَأَسْمَحِ الْمَسَلِّ وَالشَّرَاحِ وَأَرْجَحِ الشُّوَاهِدِ وَالْإِعْتِبَارِ وَأَوَّاهِ  
بِحَبْلِ عَيْنَيْهِ الْمُهَكَّفِ الْحَمَائِيَّةِ وَوَقَاهُ بِحَبْلِ رِعَايَتِهِ عَنْ مَعْرِةٍ تَعْرِضُ لِلْإِرَادِ  
وَأَوْصَلَهُ بِصَاحِبَةِ الْأَمْنِ وَالسَّكِينَةِ إِلَى سَاحَةِ طَيْبَةِ وَعَرْصَةِ الْمَدِينَةِ  
وَوَقَاهُ بِمَتَابَعَةِ الْأَوْسِ وَالْخَزِجِ أَبْنَاءَ قَبِيلَةٍ وَآبَاءَ الْأَخْيَارِ كَمَا أَخْبَرَ  
عَنْ رُسُخِ هَذَا الْحَالِ وَشَمُوحِ ذَلِكَ الْمَقَالِ لِسَانِ الْقُرْآنِ الْمُنْفِصِ عَنْ  
حَقَائِقِ الْأَخْبَارِ وَدَقَائِقِ الْأَثَانِ فَقَالَ لَا تَضُرُّهُ فَقَدِ نَصَرَ اللَّهُ إِذْ  
أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِي أَشْيَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ وَشَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

وَحَدَّثَ لَا شَرِيكَ لَهُ شَهَادَةً مُوصِلَةً إِلَى مَنَازِلِ الْخُلْدِ وَفَرَادِيحِ أَرَادِ الْقَرَارِ  
وَشَهِدَ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَحَبِيبُهُ وَخَلِيلُهُ رَافِقِي الْمَلِكِ الْقَوَلِ وَمَصَاعِدِ  
مَصَاعِدِ الْأَصْطِبَارِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَاتَّبَاعِهِ وَصَحْبِهِ وَأَشْيَاعِهِ  
الْمُنْتَظَمِينَ فِي عَقْدِ أَهْلِ الْكَمَالِ الْمُنْتَدِجِينَ فِي سُلْسَلَةِ الْخِيَارِ مِنْ ذَوِي قُدْرَةٍ  
جَلَّى إِلَى بَكْرِ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ وَسَبْطِيهِ وَقُوَّةَ عَيْنَيْهِ وَعَمِيهِ وَسَائِرِ  
الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالْقَائِمِينَ الْأَخْيَارِ وَسَلَّمْ وَسَلِّمْ كَثِيرًا لِكَثَرِ الْحَدِيثِ  
بِسْمِ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ أَمَّا بَعْدُ  
فَقَدْ أَخْرَجْتُ فِي سِلْسَلَةِ عَمَلِي وَدِرَافَتِي وَدَخَلْتُ فِي حِطَّةٍ ضَبْطِي وَدَوَائِي  
بِمَا مِنْ إِهْتِمَامِ الْأَسَاتِدَةِ وَالْكَلَامِ وَمُسَاعَدَةِ احْتِرَامِ الْجَهَابَةِ  
الْعِظَامِ الَّذِينَ جَوَادِي مُنْشَأَتُهُمْ فِي جَارِ الْحَقِيقِ كَالْأَعْلَامِ حُجَّةً عَنْ  
حُجَّةٍ وَحَبْرًا عَنْ حَبْرٍ وَأَمَّا مَا عَنْ إِمَامٍ حَقِّي اسْتَقْبَلَ سَنَادُهُمْ إِلَى النَّسَبِ  
مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فِي الْغَارِ فَرَأَيْتُ أَنَا وَالْمُشْرِكِينَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ نَظَرَ تَحْتَ  
قَدَمَيْهِ لَبَصُرْنَا فَقَالَ يَا بَكْرُ مَا ظَنُّكَ بِأَشْيَيْنِ اللَّهُ تَالِثُهُمَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ  
مُسْتَفَقٌ عَلَى صِحَّتِهِ صَدَقَ رَسُولُ اللَّهِ نَعَتْ حَامِلَانِ دُبُجِ آيَاتِ  
وَأَخْبَارِ وَأَقْلَانِ دُبُجِ عِلَامَاتِ وَأَنَادُ عَلَيْهِمْ شَرَيفُ الرِّضْوَانِ مِنْ  
اللَّهِ الرَّحِيمِ الْفَقَّارِ جِنِيزِ رَوَايَتِهِ مِيكَدُ أَنْ حَضَرَتْ بِأَنْفَرَتْ شَرِيعَتِ  
شِعَارِ حَقِيقَتِ دَنَاءِ مُقَدِّمِي فِرْقَةِ أَخْيَارِ دَاهِنَايَ زُمَرَةِ الصَّابِرِينَ  
وَالصَّادِقِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالْمُنْفِقِينَ وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ شَفِيعَ كَنَاءِ كَلَامِ



آشفته روز کار واسطه آفرینش فرش بر قلون و کبند در آرد کوه علم و بصورت قار  
اما مسکنش در خلوت غار نسیم عنبر شمیم شفاعتش خریف کرد آن اما موسم  
ظهور مناعتش ماه ربیع و فصل طهارت آن پیری می شوی که **نظم**  
اگر بیدی ابلیس نور جوهر او که بجز نکتی خلقتی من نادر  
و کر سندی بدیای همتش مهر نه این ز تعجب خبر یا بدونه آن زنگار  
و کر شنای کسند و جهد غوطه خورند شوند هر دو نهان در میان موج بحار  
تو نقطه و مدار زمانه بر کار است بنقطه راست توان کرد کدش پرکار  
آن کشایند که مشکها آن زد آیند آینه دلهای آن فصیح لسان  
فصیح جنان آن نصیح هادی بنسخت سرای جنان عتد عتاید  
حاصلان مذموم بقواعد غرض منسوخ و خطوط احکام انبیاء ما تقدم باقلا  
اقلام شمش منسوخ نوح دریاقن دریاء فتن امت محتاج موج دریایی  
و آن کج فتوح بکنار یارب آن قوی وجه تدارک همه کارها دید دریایی بحر  
تجارج در طریق بخت او غبار نشانی و ابر شجاج از شک موهبت او است **ایه توست**  
فشان بیان ظلت پنهان شقاوت اعداء او فقسا لهم و اضل اعمالهم نشان  
عصه ولایت اولیاء او کثر عنهم سیئاتهم و اصلح باهم حجت سداد دوستان  
او در سداد ارتقا الله و قولوا قولا سدیداً شریک و داد یاران او  
انجام اکرام و کفی بالله شهید **نظم** خدایان سرستان رسالت که هر از روی دار  
تی او رو که هادی سیلست یکی از پیرانش خیر نیست زدندش شکسته رونق  
جهان از لؤلؤ الفاظ پر بال و صبحی او رضوان فرستم تحیات از میان جان فرستم

صلی الله علیه و سلم بعد از انفس الانام و اجساد الامم را وی حدیث افراد  
خصال حمیده و احادیث لاله پسندید و فذلک انش بر مالکست می کرد حدیث  
کرد مرا شیخ عرفان و معدن تدقیق خلیفه رسول الله و من له غیر صدیق  
عبد الله عثمان ابوبکر صدیق رضی الله عنهم و رضاهم و جعل افراد لیر الجنة منقلب  
و مشویم خادم انصاری از مصاحب انصار مهاجر و یاران مدنی از رفیق  
روایت میکند و از قصه واقع غار رسیدن کنار و عنایت آفریدگار و  
محفوظ گشتن دوستان از کید اشرا حکایت میکند و حاصل سخن آنکه صد  
نشین مسند خلافت پسرا بختا نه گفت بودم در خدمت سید انبیا و غیوم  
برفاقت سند اصفیاء در زاویه غار ثورنی اسفل ام القری واقع در عرصه  
بطحادران فوست که پیغمبر مختار از معرفت اغیار فرمان پروردگار سلوک سبیل  
فرار با خود قرار داده بود ناگاه دیدیم که غبار آثار اقدام شرکان ستمکاران  
یمین و یسار ظاهر شد و جنان یافتیم که آن قوم مسرف بر ما شرف گشتند  
کنتم ای فرستاده خدا وای واسطه آفرینش زمین و سما اگر یکی از ایشان  
در زیر پای خود نظر کند هر آینه ما را به پند و دیگران را خبر کند دشمن پرور  
دست یابد و در هدم بنیان دین جهد کند و بشتابد سید المرسلین  
و خاتم النبیین علیه افضل صلوات المصلین فرمود ای یار پسندیده وای  
در پس پرده عنکبوتی قایم مقام مردم دیده جیست کان تو در شان دونفر که  
ارحم الراحمین سیوم ایشانست یعنی خاطر جمع دار که عاقبت کار جمعیت  
مقرون خواهد اگر چه حال ایشانست این بود تفسیر حدیثی که در صدر کلام



روایت کرده شد اکنون بیا و لحظه حاضر و انا شو و ساعتی بدید سیرت حسن  
 بصیرت ناظر و پنا شو تا شرح قصه هجرت از اوله پایان رسام و از واقعه جان  
 سوز فراق و هجرت بقدر وسع فکرت واقف گردانم و این معنی وقتی صورت بدید  
 و انا مل اعتبار از دایال اظهار این اسرار کامی بگیرم که از سر خلوص نیت و صفای  
 بکوی صلی الله علیه و آله تقوا بحدیثی مناقبه احمد **فَانِي لَهَا عَنْ كُلِّ امَةٍ عَدْلٌ مُجَدِّدٌ**  
**ثَبَّتَ عَلَى حُبِّ الْحَبِيبِ وَعَهْدِهِ** **فَلَا لِحُبِّ مَصْرُوفٍ وَلَا الْعَهْدِ ثَبَّتَ**  
**ثُمَّ لَنَا سَكْرَتَا مِنْ مَدِيحِ مُحَمَّدٍ** **اعْدُهُ عَلَيْنَا فَالْمَسْرَاتُ تَحْدُثُ**  
 بزم جهان معترف است **صدر دران بزم الف احدث** تا الف حاش معین بود  
 طوبی و فردوس شمن بود **کوش جهان ثبته قلم اوست** چشم زمان روز میم اوست  
 هر که بچشم طلبید اتصال **تاج سر دنیا و دین شد جود** علیه شرافت الصلوات  
 الزاکیه و لطایف التسلیمات **النارینه جهان بنده فی سیرت قلم تحقیق بر صفحه**  
 تدقیق چنین ثبت کرده اند که چون حضرت رسالت منقبت سید عالم صلی الله علیه و آله  
 باتفاق ابوبکر صدیق از مکه بیرون رفتند و بطریقی که در مجلس سابق گذشت در  
 غار ثور مخفی گشتند و صدای قویش روز دیگر بتفحص احوال ایشان مشغول  
 شدند و بخانه ابوبکر توجه نمودند تا از و هم خبری گیرند جمعی دانستند که آن  
 دو یار از یکدیگر ناکزیرند چون بمنزل عتیق رسیدند قریب باب استنجار بر خود  
 لازم دیدند یکی ازان میان حلقه بردزد اسماء دختر ابوبکر بیرون آمد و از  
 پرسیدند که بددت بکاست و این که چنین پنهان از چه خواست جواب داد که بنی  
 دامن و شرح آنچه دانسته ام بر شما می خوانم ابوبکر **همه** همراه آن فرقه بود از غایت

ذکر کردن کفار و غیره  
 بعد از آنکه آنحضرت  
 بغار ثور فرستاده بودند

ذکر قریب بدر  
 آمدن قریب بدر  
 خانه ابوبکر

طباخه برآورد و جان برکنار روی آسمان گفت که کوشواره او بشکست بعد از آن  
 قریب همراهی خبیث و طیش از آنجا باز گشتند و قایمی مدحی که در فن قیافت  
 موی شکافت با جرت بگرفتند تا دران نواحی پهلوی گشت جدا نکه نشان  
 پای ایشان را بدست آورد آنکه روبراه نهاد و قریب را سر کرده بغار ثور رسانید  
 و با ایشان گفت مطلوب شما اینجا نلگشته درین محل زبان صدیق **همه** حکایت  
**لَوَانِ أَحَدُهُمْ نَظَرَ تَحْتَ قَدَمَيْهِ لَا يَبْصُرُ** در خروش آمد دیک سینه خواهر  
 کونین برزده ما ظنک **باشن الله** تا التهماد رجوش آمد عنایت ربانی شعلات  
**وَقَايَةُ اللَّهِ اغْنَتْ عَنْ مَصَاعِفٍ** **مِنَ الدَّرَجِ وَعَنْ عَالٍ مِنَ الْأَطْمِ**  
 از افق فائز **الله سیکنته علیه طالع** کرد ایند چشمهء کافران کوردل خیر  
 و روز روشن برهنال بخت پریشان بریشان تیرم شد با قایم گفتند اسباب  
 خرافت و علامات خرافت بردماغ تو استیلا یافته غار است که مدتهاست  
 تا قدم همگس آنجا رسیده و عنکبوت بر در آن خانه تنیده و بکوتر وحشی با آن  
 آرمیده کدام عاقل تصدیق تواند نمود که جایی بدینسان مسکن ایشان شد باشد  
 بس گروه اعادی با فنون حرمان و نامرادی ازان مراجعت کردند و سید را برادر  
 بایار غار در حصار استظهار محفوظ و مصون بماندند و بمدارست یکدیگر آیه  
 وافی هدایت **لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا** می خوانند محبتان آورد اندک قضیه **رضیه**  
**هَلْ جَاءَ الْإِحْسَانَ إِلَّا الْإِحْسَانُ** متضمن آن شد که رسول انس و جان فرمود  
 متابعا را از کشتن عنکبوت می کرد و فرمود آنها از عساکر حق اند و بر بکوتران  
 حرم دعاء خیر و ثناء **علینا** منطق الطیر بخواند و میگویند باین جهت جزا بر

بجای آنکه آنحضرت  
 بغار ثور فرستاده بودند

تفکیک  
 مشتمل بر جوارح

ذکر  
 رسیدن شکران  
 بغار ثور

موضع م



تذکره  
مشتمل بر اعداد

تذکره  
خروج پیغمبر با ابوبکر از  
غار و توجه ایشان  
به مدینه

تذکره  
اینان بر  
امم معبد

ایشان بشرطه مقرر شد و منقولست که کبوترها که دران زمین محرم پرواز میکنند  
از نسل آن دو کبوتر مانده <sup>ت</sup> القصه بیک روایت صحیح آن دور فتن صبح <sup>ط</sup> شنبه  
در جاردیوار غار پنج وقت بمبادت معبودی که در شش روز هفت زمین هشت  
آسمان را خلق فرموده قیام نمودند تا در شب جمعه غره شهر بهیچ <sup>ط</sup> الا و یاد  
شب دوشنبه بعد از آنکه چهار شب از ماه گذشته بود عامر بن فهیره و بعد  
الله ان یقطر دلی بیامند و شتران موعود بیاوردند و سید اصنیاء بر ناکه  
جدعا سوار شد و ابوبکر را ردیف خود ساخت و عامر و عبدالله شتری دیگر اختیار  
نمودند و بروایی ابوبکر و عامر بن فهیره بر یک شتر را کب بودند و در تاریکی روان شدند  
و شب و روز بیخیل برانند چنانکه آفتاب راست بایستاد و از شراعدای الحله  
امان یافتند پس در صحرا بسایه سنگی رسیدند و آنجا فرود آمدند و ابوبکر محل  
خواب پیغمبر را ست کرد و حضرت بنوت شمار با سایش مشغول شد آنگاه  
صدیق بجهت کب معیت متردد گشت اتفاقا شبانی را دید که کوفندی  
جندی جرایند و صاحب آنها را بعد از تفتیش بشناخت بنا بر ضابطه مقرر  
اوصد یکنم ازان داعی مراعی مقدار شیرخواست شبان دران روز آن کوفند  
شیر را اختیار کرد و دست خود و پستان و پرا از خلا پاک ساخت و در قح  
دوشید پس ابوبکر پاره آب در انجا ریخت چنانکه شیر خشک گشت و بنزد پیغمبر  
آنحضرت بیدار شده بود و ازان بیا شامید تا بپوشید و فضل که بماند بود  
رفقانشت بعد از آن رحلت نمود روز دیگر در مرحله قدید ایشان از اخیه  
امم معبد عاتکه بنت خالد مرور واقع شد آنجا منزله ساختند و حال آنکه آن ضعیفه

در اساحت بید و سماحت ممولان اشتغال می نمود فاما در سال بواسطه  
کم بارانی بصیق و عسرت مبتلا بود پس <sup>ط</sup> مهمانان از گوشت و خرما طلبید  
که بایشان فروشد امم معبد گفت اگر در خانه آنها داشتی بهشت سخی  
صیافت برافراشتی کویا ناظم از بیان وی گفت <sup>ط</sup> که زامدن یا رجز داشتی  
در رهگذرش سبیل کاشتی نگذاشتی که پای برخاکند خا که قدش بدید داشتی  
پس زبان باعتذار بکشود و در تاکید معاقدت المصدور مبالغه نمود و  
گفت احوال مادرین عام بغایت مختل می گذرد قطار بختیان بحباب اقطار  
امطار و وادار میغ از مادرین داشته و مصر فقر در حرث و نسل ساکنان  
این دیار هیچ برکت نگذاشته مگر این بیت در وصف حال ایشان واقع شده که <sup>ط</sup>  
زبی نوای ما حال ما جانان شد <sup>ط</sup> که جز حدیث مکان هیچ نیست مهمانرا  
لاجرم در وقت رسیدن چنین ضیفی که جمیع کاینات بر مایه حیره طفیل  
جود وجود او توانند بود کرد بخت بر جهر امنیت مانسته و رنگ  
رخسار آمال مان در هم شکسته ناکه نظر سید عالم صلی الله علیه و سلم در  
خلف خانه بر کوفندی افتاد چون چشم مجویان پیمار و بر منوال جسم بحبان  
نرا فرمود <sup>ط</sup> ان جه کوسفندست که می نماید آیا از منرا و ما را هیچ مهمی کشاید  
امم معبد جواب داد که این غمی است که از فایتی لغوی بصحران زفته پیغمبر فرمود  
که شیر را دگفت ازان خیف ترست که شیر تو انداد فرمود اجازت می دهی که  
آنها بدوشم فریاد بر آورد که بدو مادرم فدای تو باد خوش باشد حضرت رسالت  
صلی الله علیه و سلم کوسفند را پیش خود طلبید و نام حق بر زبان راند و عاتکه



بخواند و دست مبارک بر دایره پستان آن بی زبان فرود آورد فی الحال که هستند  
 پایها را از یکدیگر دور انداخت و باران شیر از پستان خوش چون شیر  
 باران از پستان آورد و آن ساخت چند آنکه تمام حاضران مکررا از آن  
 شیر پاشا میدند تا سیر شدند دیگر بار بدو شیر و ظرفی بزرگ که در آن خمیه  
 بود مملو کرد ایند و نزد وی بگذاشت و روایتی هست که بهای شیری که تناول  
 کرده بودند بلاد آنگاه رحمت عالمیان چون قافله رحمت از آنجا روانه شد  
 محقق عطار برخی ازین امر را در منصفه اظهار جلوه داده میفرماید که **نظم**  
 جو آمد در وثاق امّ معبد زری زادید شیر خشک و مفرد جو مهر دست خود فروخ  
 بسی در کاسه شیر شکر افشانست گشت آن جدیش خریدار که دید او کاغذ آمد پدیدار  
 جوشش آمد بجوی ماند اسد بجوشش آمد روان خون آن جسد جو سید دست بر پستانها داشت  
 ز پستان شیر چون باران کشاد سید یافت دست خواجه شیر ییضا بدید آمد ز تقدیر  
 زهی بالغ رسول شیر خواره که طفلست آدم او را آشکاره جگوم یا رسول الله ازین پیش  
 که من عاخر شدم زین گفتن منقولست که بعد از آن حال آن قبله اقبال باند **فاطر**  
 زمانی ابو معبد اکرم بن الحون که صاحب منزل بود از صحابا رسید و ظرف شیر  
 متعجب شد پرسید که این شیر از کجاست امّ معبد جواب داد که عالی هستی  
 منزل ما را مشرف ساخت و ازین بمن او این همه یسار و استظهار بخصو  
 پیوست ابو معبد سوال کرد که جمال آن صاحب کمال بیان توانی کرد در زمان  
 امّ معبد بلفظی فصیح و بیانی ملیح شمه از نصرت و وصف سیرت آن  
 متعالی سریت و بنده از حسن آداب اصحاب دولت مآبش در سبک تیر مستطعم **نظم**  
 کرد ایند

ابو معبد گفت یقین این پیغمبر قرشی و بختجین آن دین پرور هاشمی بوده که  
 که ازین مرحله گذشته و سطورا عجا از قلم اکرام و اغرا از بروج اظهار و اظهار  
 نوشته و شما ندانسته اید و به نیل تصدیق و انی تحقیق نبوت وی رسیدن  
 نتوانسته اید دروغ که من خدمت او را در نیافتم و بادا که ملازمش نشانیتم از **نظم**  
 بساد و لت که آید در کدکاه جو شخص آ که نباشد کم کند راه  
 و نبوت رسید که آن کوسفند که بمیان گرفت کنایت و مساعدت **فاطر**  
 و انامل متوالی حمایت سید رسل مخصوص گشته بود مدّه هشتاد سال در میان  
 مال امّ معبد بماند و هر صبح و شام صبح و غروب از شربت خانه پستان  
 خود با وی رساند تا عام و مادّه در زمان خلافت عمر خطاب عشرت باختر رسید  
 و محققان فن اسماء رجال آورده اند که امّ معبد بعد از مدتی از آن تاریخ **نظم**  
 بدینه رفت و خلعت اسلام پوشید و جرعه عرفان نوشید و الحمد لله علی ذلک  
 و تا غایت نقلی صحیح که مبنی باشد از ایمان امّ معبد بنظر رسید و الله اعلم  
 نقلست که چون از جروح سرد فتر اختیار بایار وفادار از منزل غار سه روز  
 بگذشت و اهل مکه را معلوم نبود که آنحضرت بکدام جانب توجه نموده تا آن  
 زمان که از هاتق غیب شک و ریب کوش مکیان در ری چند منظومه شنیدند  
 و هیچ شخص در نظر ایشان نمی نمود بعضی از آن شعر اینست که **نظم**  
 جری الله نبی الناس خیر خیرا رفیقین حلا خیمتی امّ معبد  
 نمازک بالبر و ان تحلا به فانی من اضحی رفیق محمد  
 سلوا احکم عن شانها و انالها فانکم ان تسالوا الشاه شهید

عام کرده سال بود که در ایام خلافت  
 امیر المومنین عمر قحط و نیاز گشت  
 ذکر اسلام امّ معبد



و چند بیت دیگر که نجران تمامی احوال ایشانست با نظمی که حسان ثابت در  
جواب هاتف گفته بهمان قافیه و وزن میان ارباب شهرت یافته و  
بوارق شوارق اصل و فرع آنها که هوحته و طریقه از افق صفحات کتاب  
مجتبی تافته فتقرض که ولا تشبهه و تم من نیام الفعلة و انبیه و قل یا فیه  
لسان و امج بیان صلی الله وسلم و بارک علیه و زاده شرفا و فضلا و کرامه لک  
آورده اند که دران و لا اهالی مکه با طرف و جواب از عشایر و اجانب فرستاده  
بودند که هر کس که محمد بن عبد الله با پسر او بخانه گرفته با رساند یک دیت کامله که  
صد شترت تسلیم وی نمایم و ابواب تو قد و تقصد پوسته بر روی او بکشایم و این  
خبر دران حوالی و نواحی انتشار یافته بود و هر کس بقدر قوت خود عرصه انتظار  
ادبک آن بغیت می نمود اثنا تا سراقه <sup>فان علی</sup> بمالک بن جعشم روزی در مجلس قوم خود  
بنی مملج نشسته دقایق و توانی ساعات زندگانی را بترصد خبری از ان خیر  
الامانی می گذرانید ناگاه مردی بر سید و گفت سوادی در ساحل مانند دریای  
بحشم من نموده می رفتند غالباً محرم و رفیق وی بوده سراقه از استراق آن حکایت  
خوش وقت شد و دانست که ایشانند اما قائل را در غلط انداخت و گفت دروغ  
میگویی و در سلوک این سخن نه بطریق تحقیق می پویی فلان و فلان درین نزدیکی  
گذشتند ایشان را دیدی چرا چیزی میگوئی که بحقیقت آن نرسیده و غرض سراقه  
ازین گفت و گوی آن بود که او را در هم اندازد و بعد از آن بتدبیر کار خود پردازد  
و مهم را چنانکه شرط باشد بسازد پس از مجلس عام بمنزل خاص رفت و با کثیر  
مقرر ساخت که اسب و برادر پس فلان تل معین بدارد آنگاه بطریق خفیه نیز

برگرفت و در زمین کشان روان شد چنانکه بمرکب رسید و بی توقف سوار گشت  
بار فقام و نیک بتاخت سید المرسلین از قنبد متوجه شد بودند و بمصاحبت تکریم و سکینه  
سپیل مدینه را می پیوندید پیغمبر با خلاص تمام بتلاوة احسن الکلام قیام میفرمود  
و هیچ طرف التفات نمی نمود اما ابو بکر هر زمان در جای می دید و از رسیدن  
طالب می اندیشید ناگاه سراقه پسر مالک که مالک نصاب مبارزت و سالک  
مضار مسابقت بود و جواب زبان تیغ جواب او هیچ تیغ زبانی نمی یارست گشت  
و پیغام روح جان کدازش سمع هر جمعی نمی توانست شنفت با میل نیل صد شتر  
قصه مقصود آفرینش نموده ظاهر شد و چون بنزدیک مقصد رسید مرکبش  
بسر داد مد دانست که دریافت آن آرزو را نه در خود آمد پس قار از کین خویش پر  
کشید و فالی گرفت بنوعی برآمد که ملایم درک مراد نبود مع ذلک قوت جوش  
بر ضعف فال غالب گشت و باز بر اسب سوار شد و تیز برانداخت چنان بایشان  
تقریب یافت که آواز تلاوة پیغمبر بشنود ابو بکر گفت یا رسول الله هیچ نماند که  
طالب ما را در یابد غالباً باین نیت میراند و می شتابد حضرت فرمود غم دشمن مجوز  
که دوست با ما است و در زمان تیر دعا از کان ثنا بکشد و این کلمات تامات  
بر زبان راند که اللهم اکفنا به ما شئت یعنی ای خدای برای برستش شر این  
دشمن از دوستان خود کنایت فرمای آنچه تو خواهی فی الحال دوست اسب  
بسان میخ طویله بر زمین دوخته گشت سراقه فغان بر آورد که یا محمدی دانم که  
این قید و بلا از اثر دعاء تست اندیشه فرمای که کادم بسا مان آید و در دم  
قابل و مان کرد در سواد آخر زمان لب شکر بار بجنبانید فی الفور قوام مرکبش چون

ذکر سراقه از عقب  
پیغمبر



ساق درخت از زمین برآمد آنگاه سُرّاقه گفت ای محمد من به بصیرت خودی بینم  
 که شعلات شمع نبوت تو اقامی و ادانی عالم را روشن خواهد ساخت مرا عهد نامه  
 ارزانی فرمای که چون منجوق رایت عزّت بقبّه سیمین عتیق رسد من بآن  
 وسیله بجناب جلالت راه تو انم یافت سید رسول صلی الله علیه و سلم بنمود تا عا  
 بن هیره نامه امان بجهت او برادیم ما پان بنوشت و تسلیم نمود و در روایتی هست  
 که سُرّاقه زاد و متاعی که همراه داشت بران حضرت عرض کرد در معرض قبول نیست  
 و بر مای دیگر سُرّاقه تیری از جبهه خود بیرون آورد و با خواجه کوئین گفت اگر  
 این سهم نبشانه برداری و درین راه هر جا برای و مواسی من رسی و آنچه خوا  
 تصرف فرمای منت دارم پیغمبر جواب داد که مرا با آنها احتیاج نیست تو باز کرد  
 و حکایت ما را با غیر ملکی و دیدن نادیده انگار تا این حال پنهان بماند امیده که  
 هیچ دشمن بمارسیدن نتواند سُرّاقه وصیت نبوی بلجان قبول کرد و از یکدیگر  
 جدا شدند و در حین مراجعت هر که می رسید از طالبان آن حضرت او را باز می کردند  
 نقلت که چون خبر قصه سُرّاقه و رسیدن به پیغمبر و بازگشتن او با وجهی رسید  
 زبان بلامت وی بگشود و پیغامی مشتمل بر نظم و نثر بخوی بر سر نش تمام بسوی او روانه  
 ساخت سُرّاقه این نظم در جواب بگفت و بنرستاد که **نظم**  
 اَبَا حَكَمٍ وَاللَّاتِ اِنْ كُنْتَ شَاهِدًا لَا مُرْجَاوِي اذْ تُسَوِّخُ قَوَائِمَهُ  
 عَجَبْتُ وَلَمْ تُشْكَلْ بِاَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ بَرِّهَانٍ فَمَنْ ذَا اِيْكَامَتِهِ  
 عَلَيْكَ بِكَفِّ النَّاسِ عَنْهُ فَاَنْتَ اَرَى اَمْرًا يَوْمًا سَيَبْدُو مَعَالِمَهُ  
 یعنی ای ابو جهل بوالحکم قسم بلات پر بلات که اگر می دیدی حال لب مرا

دران هنگام که دست و پای در زمین محکم شده بود بحیثیتی که مجال حرکت نداشت  
 بشکست می آمدی و بشکست حکم میکردی که احمد قرشی پیغمبر مقبولست و بی ثایبه  
 ممدوح و ما محمد الا رسول است رایت عالی هدایت اعجازش از قبه اقله  
 خواهد گذشت و هیچ آفریده حقا بقدم انکار در حوالی سُرّاق اعتبارش نتوان  
 کشت بر تو باد که نطابق معاونت او برخاسته هست بندی و هرگز هیچ بدی بروی  
 بنسندی که من معاینه می بینم که شرفات ایوان رسالت او با کیوان همسری  
 و بالحدیب فلک اطلس بدری خواهد نمود یعنی **نظم**  
 باش تا صبح دولتش بدمد کین هنوز از نتایج سحرست  
 و چون ابو بکر بجهت تمهید مراسم تجارت دران طریق مکرر آمد شدند بود اکثر  
 اهالی آن نواحی ویرای شناختند و پیغمبر را بواسطه آنکه کمتر دیده بودند با کبر  
 نمی دانستند و گاه هو طریقه بخند متش نمی پرداختند اتفاقا یکی از آشنایان  
 ابو بکر بایشان رسید و از وی پرسید که این چه کس است که او را ردیفی و در  
 بساط موافقت با او حریفی جواب داد که راه نای منت عارف عاقل اند که  
 یار مؤمن را درین سخن چه فن است یعنی صدیق دران حکایت زیبا ایهامی نه  
 ایهام بعل آورد شخص پیدا داشت که او را دلیل راه است و مراد مجیب بحقیقت آن  
 بود که وی نمایند سبیل تیقظ و انتباه و شرف بتشرف قل هذ سبیلی  
 ادعوا الی الله است هر که اذیال متابعت چنین پیشوای نیکو بی شک بهترین  
 گمراهست و محققا داند آنکه از سر دل آگاه است که  
 همچو خورشید که او را نظری باماهست **بیرمارا بحقیقت خبری از ماهست**



ذکر رسیدن زبیر عوام  
با حضرت در  
طریق

آریاب سیر آورد اند که در آن ایام زبیر عوام صحیفه شام با جمعی از اهل اشکم  
بلکه می رفتند در راه بحضرت رسالت پناه رسید و حال آنکه زبیر از سباق مسلمانان  
بود و با ابوبکر صدقات تمام داشت جناحه در محل خود گذشت اتفاقا چون بان  
سعادت مشرف گشت پیغمبر را جامه سفید و ابوبکر را دیگری پوشانید و از یکدیگر  
بگذشتند زبیر بکافه رفت و مهیات آجا بساخت بعد از آن علم هجرت بجانب  
مدینه برافراخت و منقولست که در آن ولای خراج سید المرسلین صلی الله علیه و سلم  
از مکه و توجیه آنحضرت بصوب شرب بمساع سلکان طینه رسیده بود  
و مسلمانان آنجا هر روزه برسم استقبال آن قبله اقبال و کعبه آمال بطرف  
حره پیرون می رفتند و انتظار قدوم موکب جلال مهربی می کشیدند چون هوا  
گرم می شد باز بنواز مألوفه می رسیدند در آن روز که نزول آنحضرت واقع می شد  
مدینان بدستور سابق مراسم خدمت بجای آورده و بعد از توقف معهود بخانهها  
بازگشته بودند اتفاقا یکی از یهود مدینه بر سطح حصاری برآمد بدیده سید  
کاینات و سنده مخلوقات مصاحب نوز و نبات و رفیق خیر و برکات از دور می آید  
و در میان بیابان سراب آیندگان می نماید شعلات انوار رخسار ماه  
مانند سید ابرار چون خورشید می درخشد و قدس و مثالش در جامه سفید  
تمثال طوبی در بهشت جاویدی خرامد مری یهودی با طاق غنا ند فریاد برآورد که  
یا معشر الیهود العرب هذا جدکم الذی تنتظرونه ای گروه عرب وای توج  
منتجب اینک بخت شما که منتظر آن می بودید ظلال سیادت بمفارق سعادت  
ساکنان این خطه می اندازد و سختی رعایت دین عرصه قابل هدایت می افرازد

ذکر استماع اهل مدینه  
توجه پیغمبر را بجانب  
ایشان

ذکر وصول آنحضرت  
بخطه مدینه

در زمان وصیت آن خبر در تمام مدینه منتشر شد و روایتی هست که چون نزدیک  
مدینه رسیدند ابوبکر پیغام فرستاد بانصاری که پیغمبر نزد میفرماید پس  
کوجب و بزرگ موافقان مدینه خود را بالیسه و اسلحه پیارا ستند و بر  
مراکب فوج و سوار گشته در میدان جمعیت و حضور بچوگان آمد و عجا  
ذکر و وانات ایشان بسخت تمام توجه نمودند تا در بالا حره بلذمت  
آنحضرت رسیدند و شرایط تحیت در نظر آن مهبط انجیت بجای آوردند  
و زمره مضیاف زنان غلفه این نشید بکشیدند که **نظم**  
طَلَعَ الْبَدْرُ عَلَيْنَا مِنْ ثِيَابِ الْوَدَاعِ وَجَبَ الشُّكْرُ عَلَيْنَا مَا دَعَى اللَّهُ دَاعِ  
أَهْلًا الْمُبْعُوثُ فِينَا حَيْثُ بِالْأَمْرِ الْمَطَاعِ وَكَرُّوْا خِرَانِ بِرِطْنِ خُذَا اَيْنَ غَنَا  
می کشند که **نظم** خُنْ جَوَارِ مِنْ بَنِي النَّجَّارِ وَجَبْدُ الْحَمَلِ مِنْ جَارِ  
و حبشیان نیز بازی میکردند هرگز مدینه از آن روز نورانی تر و زیبا تر  
نمود زمره در میان خلق افتاده بود و با یکدیگر تکیس کویان و شادی کنان  
میکفتند جاء رسول الله جاء محمد سید عالم صلی الله علیه و آله و سلم چون  
ایشان بان منوال دید خوش وقت شد و فرمود حق میداند که من شما  
دوست میدارم و عموم هواداران را در سلسله اهل خصوصم شمارم پس  
عنان مرکب بگردانید و از طرف راست مدینه متوجه محله قبا شدیاران  
در فکر بودند که منزل کجا خواهد ساخت و هر طایفه از ایشان دیک آن سودا  
می بختند و اظهار مقصد و مقصود خویش می نمودند چنانکه گفت و گوی  
اصحاب بنارعت کشید حضرت فرمود در منزل احوال خود بنی عرب و بنی عوف

ذکر رسیدن پیغمبر در محله قبا



نزول خواهم نمود چه از شرح نبی اظهر نبویه معلوم شد که ما در عبد المطلب  
 از ایشان بوده پس در خانه کثرت و بقلوب دیگر بر سبب خشم بجهت  
 آنکه او تأهل نداشت فرود آمد و مسکن ابوبکر در محله سخ که از غوالی  
 مدینه بود من قبيلة بنی الحارث بن الخزرج بر جیب نیساف و بقول بر  
 خاجه بنی قریظ قرار گرفت و بدانکه جمعی از ارباب سیر رحیم الله بر آنکه نزول  
 آن مورد سکینه در خطه مدینه روز دوشنبه دوازدهم ربیع الاول  
 چهارم تیران شهود فرس دهم ایلول انما ههای روم سال هضد و سی  
 سیوم از تاریخ اسکندر روی واقع شد و صحیح است که سرور اجنا  
 عمر الخطاب در ایام خلافت خود عام هجرت را مبداء خاص اسلامی ساخت تا  
 و بواسطه آنکه اول شهر عرب محرم است غره سال به آن ماه انداخته و الله اعلم  
 بعد از آنکه پیغمبر صلی الله علیه وسلم با نقبا و باقی انصار تا بقبا تشریف فرمود  
 و در منزل مذکور علی اختلاف القولین تولد نمود جناب نبوت شعار بر مسند  
 فتوت و اعتبار خاموش نشست و ابوبکر بکجست و جوی مردم در استاد جمعی که  
 ظاهرا بلانیت عتبه رسالت نرسیده بودند در آن مجلس خادم را از مخدوم  
 نمی شناختند و تحفه تحت بجانب ابوبکر مبلغ می ساختند تا آن هنگام که  
 آفتاب بسایه اقبال رسول و صول یافت یار غار بر خاست و برد آغوش  
 جهت آفتاب سپهر رسالت سایه بدست آورد و بسبب این حرکت حاضر  
 معرفت پیغمبر حاصل گشت آنکه متوطنان عرصه یشرب و اهالی آنجا از اسافل  
 و اعلی علی سبیل المشایع و التوالی بلانیت سید سادات و مولی میرفتند

ذکر تاریخ ورود آن  
 حضرت در مدینه

ذکر تاریخ اسلام

و انواع مدایح و تحایمی گفتند از آنجمله حسان بن ثابت از اشعار حسان  
 خویش قصیده مدحیه بعرض رسانید که این دو بیت از آن است  
 بِمَنْ لَّهِ يَوْمَ حَلَّتْ فِينَا وَوَجَّهَتْ أَجَلَتْ ظِلْمَ الضَّلَالِ فَكُنْتُ كَرَامَةً نَزَلَتْ عَلَيْنَا  
 بِأَمْرٍ طَائِرٍ وَجَسَنَ فَالْ وَبَثُوتٍ بَوسَةٍ كَمَا أَوَّلَ مَوْعِدَةٍ كَمَا أَخْرَأْنِيَاءَ دَرَسَدِ  
 فَذَكَرُوا بِأَهْلِ مَدِينَةٍ فَمِنْ هَذِهِ كَلِمَاتٍ دَلِيلَةٍ بَصِيحَةٍ آمِيرٍ بُوِيَ كَمَا أَهْلُ النَّاسِ  
 أَفْشَوْا السَّلَامَ وَأَطْعَمُوا الطَّعَامَ وَصَلُّوا الْأَرْحَامَ وَصَلُّوا بِاللَّيْلِ وَالنَّاسِ نِيَامَ  
 تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ يَكِي أَنْجَلَهُ حَاضِرَانِ مَجْلِسِ سَامِي رَسُولِ كَرَامِي دَرَانِ  
 عَبْدُ اللَّهِ سَلَامٌ بُوِيَ جَوْنِ نَضَاجٍ بَلِيفَةٍ مُحَمَّدِيَّةٍ بَشَنُودٍ دَرِ بَاطِنِ سَيِّدِ الْبِحَادِ  
 بِكَمَالِ الشَّادِ لِبَسْتُودِي تَعَلَّقَ بِمَنْزِلِ خَرِيشِ رَاجِحَتِ نَمُودِ وَهُوَ وَانِ مَتَرِ صَدِي  
 بُوِيَ كَمَا كِي مَجَالِ پِنْدِ وَبَارِ سُولِ ثَمَلِينَ زَمَانِي بَجَلُوتِ بَنَشِينِ وَشَرَحِ اسْلَامِ اَوْهَمِ  
 دَرِین مَجْلِسِ مَذْكَورِ خَوَاهِدِ شَدِّ انْشَاءِ اللَّهِ تَعَالَى أَصْحَابِ سَیْرِ وَتَوَارِخِ اَوْرِدِ  
 كَمَا حَضَرَتْ رِسَالَتِ پِنَاهِ سَيِّدِ عَالَمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ مَدَّتْ جِهَادَهُ رُوزِ رُوزِ  
 كَمَا وَبَرُوایَتِ پِشْتَرِ دَرِ مَحَلِّ قُبَا تَوَقَّفِ فَرَمُودِ وَبِهِ تَأْسِيسِ اسَاسِ مَجْدِ اِشْتِیَانِ  
 بِرِئَاقِ قِیَامِ نَمُودِ وَبِهِ نَفْسِ اَنْفُسِ دَرِ مَدَّتِ اَقَامَتِ اَنْجَا اِمَامَتِ مِیكُودِ  
 تَقْصِیلِ رَوَايَاتِ مَذْكَورِ وَمَا يَتَعَلَّقُ بِهَا دَرِ كِتَابِ حُجَّتِي مَبِیْنِ كُشْتِ وَثَابِتِ  
 شَدِّ كَمَا نَقَطَهُ دَايِرَةُ مَطَالِبِ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَمَا اَيَّدَهُ فِي كُلِّ وَجْهٍ  
 بَعْدَ اَنْ سَهْ رُوزِ كَمَا سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ تَرْجُهُ بِطَرَفِ مَدِينَةٍ فَرَمُودِ اَمَانَتِهَا كَمَا اَهَا  
 مَلَكَةُ مَجْدِ اَمِينِ سَیِّدِ بُوِيَنْدِ بَخْدَا وَنَدَانِ رَسَانِدِ وَانْعَقِبَ حَضَرَتْ رَوَانِ شَدِّ  
 وَپِيَادِ دَرِ شَبِّ سَیْرِ مِیكُودِ وَرُوزِ نَخْتِی مَكُشْتِ تَا دَرِ هَفْدِ هَمِ يَا هَشْتِ هَمِ رُوزِ

منشعک ای که با آمدن او بود  
 فرمود که این تو ظالم ضلال را  
 بود که کرامت و شرف تو را  
 زویشین خست و زود خدای

ذکر موقوفه که شهر در

ذکر مسجد نبی

ذکر علی بن ابی طالب



در قبا جناب ولی بخدمت بنی رسید انواع ملال کشید و پاهاء مبارکش آله زد  
 پیغمبر صلی الله علیه و سلم دست حق پرست بران مالید و دعاء شفا خواند بی تعلل و سخت  
 یافت و من بعد هرگز آلم پیاپی آن مشکل کشای عالم راه نیافت و صحیح آنست که  
 هم در منزل رسول مآوی گرفت و غیر این نیز گفته اند که بیتناهی کما بنا للجنون  
 فی شرح سیر المصطفی و آورده اند که روز آدینه بود که سید سادات عالم صلی الله  
 از قبیله بنی عمرو سوار شد و بنزل بنی سالم بن عوف رفت و در بطن و آنرا ناله جمعه  
 بگزارد و خطبه بلیغ فصیح بخواند و او را جمعه و خطبه که در اسلام گزاردند  
 و خواندند آن بود و در آن موضع مسجدی بنا کرده اند و لا الا که باقیست بعد  
 اذان حضرت رسالت شعا علیه الصلوة والسلام من الله الکریم الستار  
 عنان غیبت راجب مدینه معطوف گردانید و اکثر اهالی یثرب صغیرا و کبیرا  
 با ظهاری و شادی و ایثار و طوبی و آزادی و علاء اعلام استقبال در  
 حال بدستور ماضی مشغول گشتند و هر یک از متعینان ساکنان طیبه  
 بجهت تمام می خواستند که زمام مرکب سید ابرار در قبضه استظهار در دارند  
 و آن سرور منزل ایشانرا بشملات شمع مقدم محترم منور سازد میفرمود  
 دست از مهل جدا بدارید و ویرا بحال خود بگذارید که او مأمورست و اگر  
 نزد شما توقف نمی کند معذورست یعنی در آن موضع که با او گفته اند خواهد  
 باشید پس چون بر سید بجلای که فی مبدا العماره باب مسجد رسول محاذی آن  
 واقع شد و الحاله هذه خانقاه شهابیه است شتر برانور آمد پیغمبر صلی الله علیه  
 او را بر خیزانید و روانه ساخت و فرماش بگذاشت اندک راهی رفت و بارگشت

ذکر علی بن ابی طالب  
در مدینه

ذکر اول جمعه که پیغمبر در  
مدینه گزارد

و در موقف اول سینه بر نیز نهاد و روایتی هست که آن عمل مکرر واقع یافت  
 بنا بر آن صید اینها هم آنجا فرود آمد ابرایوب انصاری فرصت غنیمت دانست  
 رخت و بار پیغمبر بخانه خود برد و باقی اعیان انصار را استدعا نمودند که چون  
 رخل ابرایوب بر حضرت با نزل فرماید دور نباشد جواب فرمود اولی آن  
 می نماید که یا از بار خود جدا نمایند و حال آنکه ابرایوب با جد پدید پیغمبر قریبی  
 و مکتوب تبع که به سامول یهودی سپرده و مقرر کرده که بوسیله فرزندانش  
 بطنا بعد بطن بر رسول آخر زمان رسد باور سیده بود چنانکه در مجلس شایر  
 گذشت نظر بلا حظه امور مذکور سید المرسلین وثاق وی تشریف داد و مدت  
 هفت ماه در سفلیات آن منزل بسر می برد و ابرایوب با اهل و عیال در علویات  
 یعنی بالا خانهای گذرانید و بصحت رسید که محل مسجد فضایی بود که آنجا خرما  
 می فروختند و مسلمانان در آن موضع نمازی گزاردند و اسمعذ زلزله امامت  
 ایشان میکرد و فضای مذکور تعلق بدو یتیم داشت سهل و سهیل نام و در  
 حجر کفالت اسعد می بودند و بروایتی دیگر تعلق بمعاذ بن عفراد داشتند  
 خواجه ثقلین بر سید که این زمین از آن کیست گفت ملک سهیل و سهل است  
 و بدست آوردن آن بنایت سهل است در سلیک ملک تو در ایم و غنمش از  
 کیسه خود بشماریم و مالکانش بران اتفاق نمودند که زمین را بتو بخشیم و از  
 مهره مراد بحسن اعتقاد مدتهاست که طالب این تقسیم حضرت هبشه ایشانرا  
 قبول فرمود بلکه آنرا بدو متقال اطلاق کرد و بها باو بک حواله کرد تا بر نشاند  
 و کورستان کفار و بعضی از اراضی خرابه و درختی چند خرما آنجا بود پس

ذکر نزول آنحضرت در  
منزل ابرایوب

ذکر محل مسجد مدینه

ذکر خدیجه زهرا که  
مسجد و راست گردان



اشارت علیه بنویس بر آنکه نفاذ یافت که خدا لها را موار ساخت و خرما  
 بنان بنیداختند و کورها بنش کردند بعد از آنکه زمین مسطح شد طرح  
 مسجد قرار داد پس بساختن آن مشغول شدند و تمام یاران از مهاجر  
 و انصار سنا و خشت می کشیدند و پیغمبر صلی الله علیه و سلم در آن کشت و کوشش  
 با ایشان موافقت می نمود و می گفت که باری که کراء کشیدن میکند این بار  
 نه بارها خیر یان که بصورت خرما می نماید و در وقت حساب خلده چون  
 خاست و اصحاب با آن کار خیر داشت و این رجز میخواند که اللهم ان الاجر  
 اجر الآخرة فارحم الانصار والمهاجرة چون مهم عمارت به پوشش رسید  
 امر کرد تا شاخه ها خرما را در سقف کشیدند و تنه ها آن درختان را  
 ستون ساختند و بعضی از آنها در محراب بکار بردند و قبله بجانب بیت المقدس  
 معین گشت و سه در از مسجد بکشادند یکی به باب الرحمة ملقب بود و دری که  
 پیغمبر از آن طریق بنماز تشریف می داد و دیگری در مؤخر عمارت واقع شد که  
 عامه یاران از آن در می آمدند و در آن ایام که هنوز مسجد تمام نشده بود در  
 هر محل که وقت نمازی رسید با قنات آن قیام میفرمود و در او ایلی شروع در آن  
 صنعت زینب حاجه و ابورافع را که هر دو مؤلف خاص پیغمبر بودند تعیین فرمود و  
 ایشان را باد و شتر و با نصد درهم خرجی بکه فرستاد تا دختران آن حضرت فاطمه  
 و ام کلثوم و سوده بنت زمه که شرف فراش خواجه عالم صلی الله علیه و سلم داشت  
 و ام المین که زن زید مذکور بود و پیش از آنکه بدین آورده بودند و عید الله  
 پسر ابوبکر خیر تهر باب و نیابت پدر خود را در عقبه رسالت پناهی از عبد الله است  
 از قیظ

راه  
 ذکر ابواب مسجد مدینه

ذکر ابواب مسجد مدینه

ذکر بنیادین زینب حاجه و ابورافع بکه که عیال حضرت مدینه آورد

شونده بود و صحت غیرا ترا غنمت دانست و عبد الرحمن و عایشه و مادر او را ام  
 رومان که عیال ابوبکر بودند برگرفت و طلحه و عقیله الله با ایشان موافقت نمود  
 و بر فاقه اهل البیت نبوت و رسالت بدین رفتند و هر فرعی باصل خود رسیدند  
 و پیغمبر صلی الله علیه و سلم بجفت مسکن خاصه متصل بدیوار مسجد حرم بنا فرمود  
 و بعد از اتمام عمارت مذکوره از منزل ابویوب با اهل و عیال خود بآن محل تشریف  
 داد پس از تولد حضرت رسالت در مدینه بیگانه یا پیشتر در سه نماز حفره پیغمبر  
 پیشین و پسین و خفتن زیادتی واقع شد اول در وقت مفروض کشته بود  
 و دین و لاهریکی از آن سه با جهاد کردند و نماز صبح و شام بحال خود بگذاشتند  
 و بدان سال عبد الله بن سلام بشرف اسلام مشرف گشت در صحاح اخبار وارد شده  
 روزی ابن سلام ب مجلس سیدانام آمد و بعضی رسانید که سولی چند دارم که غیر از  
 زبان رسول جواب آنها نتواند گشت و جز الماس بیان نبوت آن لای معالی را ندانم  
 سفت اگر مشکلات مراحل سازی و از طالبان بخلت خاصم نبوی بر رسالت تو  
 مغترف و از بجز جلالت مغترف کردم فرمود بکوی تاجه داری و از فوج متعلقان  
 در کدام شماری گفت حالیا سه مسله می پرسم و در زیادتی نمی گویم چرا که از  
 تصدیق می ترسم اول بیان فرمای که وجه شیه میان فرزند و مادر و پدر چیست  
 یعنی چگونه است که کاری ولد بوالدی ماند و وقتی سوره مشابیه با صور و والد  
 میخواند دویم تعیین نمای که اول طعامی که در مایه بهشت برای مؤمنان غیر شراب  
 بکشند چه خواهد بود سیوم این معاکشای که اول خسر خلاق در روز  
 آخر چگونه واقع شود چون پسر سلام اسوله خود را تمام ساخت سید دنیا و آخرت

ذکر بنیادین در نماز پیشین و پسین و خفتن در خطبه

ذکر اسلام عبد الله بن سلام

عامه



بتشديد عايم جواب هريك پرداخت و فرمود تا اکنون سزاوارتي دانستم و  
 كشودن اين نكره را نمي توانستم حلي جبرئيل امين از حضرت رب العالمين  
 خبر رسانيد و خاطر ماضم از عتد غم برهايند عبدالله گفت ذاك عدو اليهود  
 اين ملك دشمن يهودست و ميان قوم ما و او تا غايت علاقه محبت بوده است بعد  
 از ان مورد الهام روي و مهبط ابروي اول بجهت رنجن اين سلام كرده قل مر  
 كان عدو لجبرئيل فانه نزله على فليدا آيتي كه در ان حين نازل شده بود چراغ  
 آنگاه در جواب مسائل او فرمود اول مشاهده مي كه ميان فرزند و پيكي از اوين ظهور  
 مي يابد از اترپشي و پيشي نطفه است آب هر كدام از نشان كه پيش آيد پيش  
 آيد في شبهه علاقه شبه بان طرف كشد ديگر اول طعامي كه باهل جنت رساند  
 زيادتي جگر آن ماهي باشد كه اکنون هفت طبقه زمين بر كاهل با قوت است  
 ديگر مبداء خسر خلاق جنان روي نمايد كه آتشي از جانب مغرب پديد آيد  
 و برهنوال شبان كه كو سفندي راند خلق را بعصه عصات رساند في الحال  
 عبدالله بن سلام تيمم اسلام در كردن انقياد و اهتمام كشيده شرح ذنايب  
 اين قصه و گفت وكوي يهود ورد و قبول ايشان در باب او وظيفه كتاب مجتبر  
 است و بصحت رسيد كه چون مهاجران بمدينه آمدند هوا آجبا واسطه  
 عفونتي كه داشت ايشان را ناسازوار آمد و اكثر غربا خسته شدند از ان  
 جمله ابو بكر صديق و مولي او بلال را بت رايه كشت پيغمبر صلي الله عليه وسلم بعبادت  
 ايشان فرمود ابو بكر در غلواء حتى اين رجن مي خواند كه  
 كل امرئ مصبح في اهله و الموت اذن من شرارك نكته و بلال چون بقتل گداشت

اين نظم بر زبان ميلاند كه **ش**  
 الاليت شعري هل ايتن ليكة  
 بوايد و حولي اذخر بجيل وهل اردن يوم امياه مجنة وهل يندون لي ثامة و طفيل  
 و بر عتبه و شيبه و آيتة خلف و اقران نا خلف ايشان لغت ميگرد بجهت  
 آنكه بشامت آن طائيفه از هوا خوش مكه محروم كشته بودند و به عفونت مي  
 گرفتار آمده حضرت رسالت پناه بران خستگان رحم فرمود و اين دعا بخواند كه  
 اللهم حبب اليك المدينة كحبتا مكة او اشد اللهم بارك لنا في صاعنا  
 وفي مدنا و صححها لنا و انقل حماتها الى الجنة بركت اخلاص سيد  
 انبياء از خزانه عيب مرضي را خلقت شفا رسيد و هوا مدينه ساز كار و  
 صحيح كشت و عفونت و و بآء آجبا بحفه انتقال يافت و در مدين سال حضرت  
 رسالت صلي الله عليه وسلم ميان ارباب و قار و سكينه انا هالي مكه و عتدا حوت  
 منعقد كرد ايند جهل و رنج نگران مهاجران مكه و جهل و رنج نگران انصار مي  
 و بروايي ديگر از هر صنفی صد و پنجاه مرد با مرد تعيين سرور و اولاد آدم  
 صلي الله عليه وسلم سلسله مواخاة مستحكم ساختند و حضراين مقدم ساورا  
 برخورد مباركه شناختند و از صدق دل و جان بمضايقه نمودن خان و مان  
 نيزم اختند و در بساط محبت و و داد و عرصه ستد و داد با ايشان نقش  
 يخبون من هاجر اليهم ولا يجدون في صدورهم حاجة مما اوتوا و  
 يورثون على انفسهم ولو كان بهم خصاصة براستي مي باخند و روايتي  
 آنست كه پيغمبر صلي الله عليه وسلم بنمود تا كتابي در ان باب بنويشتند و معا  
 با يهود نيز در ان مكتوب روشن گردايند و ايشان را بخون و مال امان داد

ذكر مواخاة ميان  
 مهاجر و انصار



و شرطی چند با آن فرقه مقرر ساخت چنانچه تفصیل آنها در کتاب محبتی مسطور  
 شده و بعد از استحکام جبل المتین هوا خا ته شیر پشته لافتی علم مرتضی  
 بادلی غمگین و دیدن پر از بکا مجلس صدر صفه صفا آمد و گفت یا رسول الله  
 میان یاران از مهاجر و انصار عهد موافقت بستنی و دوستان را بی هم طعم  
 پیوستنی و مرا از ان زمره بی برادر با جان پر آذر گذاشتنی آیا در ان قصه حکمت  
 داشتی فرمود ای دره فاخته و ای لجه زارخو انت اخي في الدنيا والاخرة  
 و در ضمن این حال و قال اسرار مکنون نه خرونت محقق دانده که شرح آن جزو است و بعد  
 لیلی صفتان زحالم آگاه نیند <sup>نظم</sup> مجنون دانده که حال مجنون جوشت  
 زمره یاران بروفق عقد و عهد مذکور می رفتند و بآن وسیله از یکدیگر  
 میلات می بردند تا بعد از واقعه بدر که آیت کرمه و اولوا الارحام بعضهم  
 اولی بعضی فی کتاب الله نازل شد و حکم توانش هوا خا ته منسوخ گشت و  
 در ان سال که از سباع آن صحرا بسجی درآمد غالباً جرب زبانی از روبا ه  
 بوام گرفته بود و با شبانی که در خواب خرگوش می نمود بعد از آنکه کوسفندی  
 از کله او برید و داعی پس از مرعاه تمام آنرا باز گرفت کرمه مذکور بزبان فصیح  
 گویا شد و با شبان گفت پلنگ صنفی کردی و روزی که بقدر امکان بدست  
 و دندان نگاه داشته بودم از من باز گرفتی مرد داعی متحیر شد و گفت تکلم  
 کرمه از غراب جهان و عجایب زمان می نماید کرمه آواز بر آورد که این عجبتر  
 آنکه شیر پشته نبوت به پیشه دعوت مشغول شده و از امور گذشته و آیند  
 خبر میدهد و کافران و کبریا بر مثال بران با او مخالفت می نمایند و زنا عیناً

ذکر کرد

از خاصه اعتقادنی کشایند آورده اند که در ان روزان شبان بمدینه آمد  
 و در مجلس رسول ثقلین صلی الله علیه و سلم حکایت گذشته معروف داشت  
 حضرت فرمود این صورت علامتی از علامات قیامت و زود باشد که در  
 آخر الزمان شخص از منزل خویش بیرون آید و هنوز خانه نرسیده تا زنی  
 و غیلین او شرح اوضاع و احوال اهل و عیال با وی گویند و در ان سال بدیه <sup>نظم</sup>  
 اذان واقع شد و سبب واقعه مذکوره آن بود که چون زیب و زینت مسکنا  
 باد آء جمعه و جماعات تقریر یافت سید ابرار با جماعه مهاجر و انصار  
 بر سبیل مشاورت فرمود وقت نماز را با ضرورت علامتی می باید که هر که بران  
 اطلاع یا بدجهت ادراک آن فضیلت سعی کند و بیشتر بدیکی از جمله اصحاب  
 گفت اگر ایت حکم فرماید برایت رایتی بسازیم و در وقت هر نمازی علمی بر افزاییم  
 تا بوسیله آن نشانه گروه طالبان را دخول اوقات صلوات معلوم شود  
 حضرت فرمود این صورت معنی مناسب نمی بخشد زیرا که وقت نماز خفتن  
 جرن سنجق سرخ سفید شفق غروب نماید و اعلام ظلام صحن کیتی را مگر خود  
 کرد اند از نصب آن فسخ البابی حاصل نشود طایفه دیگر گفتند بضرب ناقوس  
 اعلام خلق نماییم سید عالم بجهت تشبه بنصاری آنرا نیز قبول نکرد جمعی  
 دیگر گفتند اگر رخصت باشد فقه شبر بزرگ و دور یا صدای بوق  
 بعیوق رساییم بواسطه موافقت با یهود و مجوس آنها هم مقبول نیفتاد  
 پس در ان مجلس مهم مذکور فیصل نیافت و هر یک از اصحاب بمناز خویش  
 باز گشتند و ممت علیه نبویه جهت اتمام آن ملام غایه اهتمام داشت

ذکر واقعه اذان



و یکشنبه در آن تردد بکداشت بعد از آنکه خروس بخیر سمین جناح صباح  
 در اوقطیبه طیب به بال نوز کستر باز کرد عبدالله زید انصاری بخدته  
 آنحضرت آمد و پس از اقامت مراسم تحیت بعرض رسانید که دوش چون ساین  
 طبیعت مردم دیه مراد در حصار حلقه شهر بند ساخت و بخواب رفتم در چشم  
 چنان نمود که شخصی سبزپوش از کلدسته فیروزه رنگ هفت طاق شش روزه  
 سپهر فرود آمد و ناگه خود در دست داشت باوی گفتم یکی از اینها بمن فروش  
 پرسید که ترا چه کاری آید جواب دادم که میخواهم که خلافت بسبب آواز آن  
 خود را بدیانت دولت جماعت فایز گردانند آن غیر زکفت ترا چیزی بیاموزم  
 که بهتر ازین باشد تفحص نمودم که آن چیست پس بر سر دیواری برآمد و  
 شهباز آواز خود را در فضا اداء نغزات و من احسن قولا من دعا الى الله  
 پیروز آورد و کلمات اذان مرا اعلام کرد و بعد از تکبیر درنگ قامت  
 اقامت بر کشید آنگاه نا بیدار شد حضرت پیغمبر فرمود این خواب رحمانی می آید  
 عمر الخطاب بر سید و گفت من مثل این دیده ام و شش نفر دیگر از اصحاب  
 بر همان منوال مشاهده کرده بودند و متعاقب خوابها خود را معروض ساختند  
 و منقولست که در شب معراج متوج بتاج رسالت ملکی را دیدم که باین طرز  
 بانك واثا مت مؤدی لاجرم واقعات ماضیه و حالیه جزم شد بانك حکم  
 در مستقبل بتهدیه اینست قیام نمایند و بواسطه آنکه بلال را صوت جهور  
 و در بازار امانت و دیانت جوهری بود خلعت منصب تاذین بر قامت وافی  
 اقامت می راست آمد و آن کار بی انکار با و فرمودند و ابو محذوره و عبدالله

کرد اینده

ذکر موزن صاحب بلال

باین امر خطیر هم مشغول می شدند و بقول شریعت از آن در سال دوم از  
 هجرت بعد از تحول قبله تحقیق یافتند و الله اعلم و در آن سال سلمان فارسی بنیل  
 متابعت و درک میبایست سید سادات عرب بعم شرف گشت و او در اصل از  
 فارس بوده فاما در بلوک حجاز اصفهان بسر حد نشو و نماتة نموده پدرش  
 دین مجوس داشت و همواره پسر را با تش افزیزی می کاشت اتفاقا روزی سلمان را  
 بتفحص باغ و ضیاع فرستاد مشروط بآنکه بی توقف باز گردد در راه بصومعه  
 ترسیان رسید و عبادت ایشان آن بندة نیک بخت را خوش آمد بکارید  
 التقات نمود و تا شب آن جماعت بگذراند و گفت مرا بی باطریقه شما الفتنه  
 تمام پیدا شده فاما میدانم که دین خطه طبعیست بدخلفی ازین حال خوام  
 یافت تدبیر چیست گفتند صبح این دولت از اوق شام در غایت روشنی  
 طالع میشود اگر قافله بآن طرف رود ما ترا خبردار کرد اینم و باین مراد برسانیم  
 چون سلمان بخانه باز آمد و بدیدار کار و بار او توقف یافت بسیار مملو شد  
 در قیدش و این معنی ندانست که <sup>شعر</sup> همچون برن کرده زحی لاجه تفاوت  
 لیلیش درون رد جانست نه در ح <sup>شعر</sup> پس بصورت در آن بند میگذراند تا آن  
 هنگام که کاروان شام روانه می شد بحد تمام خود را از قید خلاص گردانید  
 و برفاقت اصحاب قافله محل بآن اقلیم رسانید و طالب دین نصرانیت می بود  
 اول بصاحب پیری افتاد که قول و فعلش بسیار از هم دور می نمود مردم را بقصد  
 دادن تحریض می نمود و زرا ایشان می گرفت و کرد می کرد تا هفت خم زرا دنیا را  
 و درهم درهم بست و آخر الامر همه را بکداشت و بکشت اهالی مملکت چون حال او

ذکر قصه اسلام سلمان فارسی



واقف شدند بجهت اعتبار خلایق بدن مردارش بردار کشیدند و نعم  
البدلی بجای او بنیست برنجی که سلمان در ملازمت او پیا سود و قتی که رحلت  
محمد فرمود طالب فارسی را با ستانه موصول موصول حواله کرد بموجب وصیته او  
کار بند شد و چون عمر وی نیز با خبر رسید او را بصحبت پرنسپین قیام نمود  
و بعد از وفات آن شیخ بفرمان <sup>آن</sup> ملازمت فرستاد عمر وی رفت و قتی که کار  
وی تمام می شد سلمان پرسید که مرا بکار روانی فرماید جواب داد که ایام  
فترت بنایت رسیده و هنگام ظهور پیغمبر آخر زمان نزدیکست بقتلش در زمین  
عرب محقق پذیرد و بجای هجرت فرماید که سنکستان رخت باشد و آنجا کارش بالا  
گیرد و از علامات صدق رسالت او یکی آن بود که صدقه تناول نکند و در هدیه  
تصرف نماید و مهربانوت در میان شانه مبارکتر نشانه تمام خواهد بود اکنون  
جهدی که نمای که خود را بخدمت آنحضرت رسانی و بعد از انتقال را بعبودیت  
سلمان مدتی آنجا ماند و چند سرکار و کوسند جمع کرد و کوهی از بنی کلب آن  
خطه آمدند سلمان با ایشان آشنا شد و مقدر ساخت که انعام خود را  
بآن جماعت انعام کند بشرط آنکه او را بر زمین عرب رسانند پس باتفاق  
یکدیگر بواهی القری رفتند و زمین آنجا سنک لاج بود و در باغهاش  
درخت خرمایی بود سلمان پنداشت که بچل موعود رسیده الوقت رفقا  
بر و ظلم و تعدی کردند و کوسندش بردند و بسرباری ویرایی از پیود  
فروختند مدتی در خدمت او بگذرانید بعد از آن بسرم ما کشت از بنو قریظه  
بیامد و سلمان را بخیرید و بدینه بردی الحال که نظرش بر خجالات و اراضی آنجا

جزم کرد که سید المرسلین آن زمین تشریف خواهد فرمود بدان واسطه  
دلش قوت گرفت عمری در انتظار می گذرانید و اشک فرقت بر رخسار پر  
حسرت می دوانید تا روزی بر سر نخلی بود و ترتیب خدمتی می نمود شخصی بیامد  
و با سید وی گفت خوار باد اوس و خرج مردی از مکه برایشان فرستاد  
و دعوی پیغمبر می کند و آن دو قبیله پیروی او می نمایند نکست که سلمان گفت  
چون آن سخن بشنوم لرزه بر من افتاد از درخت فرود و بیام و با آن شخص گفتیم  
حکایتی که یاد کردی باز گوی یعنی که نظم سخنی گفتم و بر روی دل و هوش آن  
جستود بارد کردی و جان هم ببری ما کم بغضب رفت و طبایحه محکم بریم  
زد و گفت ترا با این کلمات جکارتست بهمتی که داری قیام نمای و مکر خدمت از  
میان عبودیت هیچ حال مکشای سبحان الله بصورت خواجه قرطی طالب  
فارسی این معامله بی محامله بتقدیم میسازند و در معنی سید قرشی حمله  
مجت سلمان منا اهل البیت در کردن وی انداخته بود و بجا بن خودش  
می کشانید کویا قطب هم درین منظوم شده ازین اوضاع و احوال بیان می فرماید که  
گفتیم ناگهان نام کل و کستان آمد آن طعنان کوفت مرادها نکست که سلطان من جان  
حضرت چون من شوی و آنکه تو باند دق منی من خود سیلی هر گز نای منی مگر از دم  
القصه بطوطا سلمان میگوید مقداری خمیا پیدا کردم و شبهنکام بنظر آن سرور  
بردم فرمود چه چیز است این گفتم صدقه است دست مبارک آن نکشود و بسیار  
گذاشت با خود گفتم این یک نشانه شب دوم باز پاره خمیا بدست آوردم و  
بجلس آن حضرت رفتم و گفتم این هدیه است که ترتیب نموده ام و مرتبه خود را



بچنین جرأت فرود. ام اگر بجلت بقول مشرف کردم زهر دولت و هذا كما قال  
 الناطق و افاد و احسن و اجاد **نظم** کربولم کنی اقبال و سعادت یا بزم  
 مقبل آن روز شود بنده که کرد **نظم** دارم امید که نوید نکردم ز درت  
 چون نم سائل و مثل تو گری سؤل **نظم** مرویت که سلمان با یاران میگفت در  
 شب پست و بخ نفر از اصحاب در صحت پیغمبر شرم و مزبست و بخ خرما  
 برده بودم و هزار استخوان از آن مجلس برچیدم پس علامت موعود مثنی  
 گشت و روز دیگر سید جمهر در مقبره بقیع بدفن یکی از یاران مشغول بود  
 سالک فارسی بر سید و بر منوال طایفان کعبه صورت پیرامون آن کج  
 معنی طواف میکرد و هر زمان بهزار زبان این حکایت بموقف ادا می رسانید که  
**ع** طواف حاجیان دارم بگرد یار میگرم پیغمبر را بنور نبوت معلوم شد که مطلوب  
 جیت آری آری میان محبت و محبوب گفت و گوی خاص و جست و جوی مثنی از  
 اخلاص واقع میشود که هر کس بران اطلاع نیابد آری **نظم**  
 مثنی چه خبر زانجه میان من و او غمزه از هر طرف یک نهان من و او  
 ما حکایت بهم از راه نظر میگویم بنظر بی خبر از سر زبان من و او است  
 در میان من و او بی من و او حال آنها من و او هم بکاری زمین من و او است  
**نظم** مرویت که دران روز سید عالم صلی الله علیه و سلم دو شمله در بر داشت بدست مبارک  
 هود و برداشت سلمان چون مهر نبوت بدید بلب ادب آنرا بوسید دران  
 می نگرست و بسیار می بگریست فی الحال از لباس پیکانکی عاری گشت و خلعت  
 ایما را بپوشید درین محلی اگر ترجمه سلمان باخام رسانیم اولی و الیق نماید

جه حکایت در میان گذاشتن جندان لطفی ندارد **نظم** آری آب شیر و موز خان معتبر  
 چنین آورده اند که چون سلمان رقیبه رقیبت در کردن داشت با وجود  
 عبودیت خداوند حقیقی مالک مجازی نمی گذاشت و بان واسطه انحراف  
 شدن در مکه بدر و احد محروم ماند روزی سید المرسلین با او فرمود ای  
 آشنای فارسی خور را از قید ملکیت این پیکان خلاص گردان سلمان تمهید  
 ضابطه آن مهم مشغول گشت مالکش بران حال واقف شد و بجهت تطویل  
 مسافت باوی گفت من ترانی فروشم اما مکاتبت میکردم و ام وقتی که در فلان  
 زمین جوهرها و فوری و صلح درخت نشانند سازی و سیصد فسیل نشان  
 و خدمت آنها بجای آری جندانکه تمام بار آورده و چهل و قیه طلاستیم **نظم**  
 نمایی آزاد شری بعد از قرآن خوم کتابت مجلس شریف پیغمبر رفت و کیفیت حال  
 بعضی ساینده خواجه کونین با جماعت انصار که مالک باغ و ضیاع بر ذوق  
 مکاتبت فارسی مدد کنند هر کس بقدر محنت و مقدرتی که داشتند امداد  
 نمودند یکی بد و یکی بهیج و دیگران به پیش قدم تا عددی که مقصود بود با تمام  
 رسید آنگاه پشت و پناه عالمیان فرمود ای گروه یاران وای دهی وفاداران  
 سلمان را در کردن جوی و جوی نمایید بجان منت داشته مهم زمین بنیصل  
 رسانیدند و فسیلها آماده کرد ایندی پس سید انبیا و رسول صلی الله علیه و سلم  
 میان شفقت در بست و بدست عنایت خویش تمام درختان را بنشانند  
 غیر یک خرما بن که با تمام عمر خطاب نشانند شد بعد از ان اشارت علیه نبوت  
 نفاذ یافت بر آنکه آب دران جوهرها بستند جمیع خیالات در محل خود استحکام

خدمت

دام



و در سال اول سه بار آورگشتند بجز آن یکی که عمر نشانده بود چون کار باغ منگل  
 شد پیغمبر صلی الله علیه و سلم بنفس نفس و ذات اقدس در میان جویها بجهت و جوی آمد  
 و کرد درختان بکشت تمام خجالات را بر میوه یافت الا آن یک نخل معین فرمود  
 مَا بَالُ هَذِهِ النَّخْلَةِ جَعَلَتْهُ اسْتِ اِنْ دَرَخْتَ رَاكَه بَارِنْدَارِ عَمَلَتْ يَانِ سَوَلِ  
 اَنَا غَرَسْتُهَا اَلَا هَا بَمَ نَشَانْدَتْ ت و این یک نشانده من درین معنی کمال اعجاز تو  
 صورت نموده و هرگز هیچ فردی از افراد امت مقابل سبزه نبود پس سید کونین  
 آن فسیل را بر کند و باز جای نشانده در لحظه خوشهها و رطب از آن آویزان  
 و سَرَّاصِلًا ثَابِتٌ وَفَوْعًا فِي السَّمَاءِ بِرَشَاحٍ و برکش بدید آمد درین مقام  
 تقریب سخن تقاضای آن میکند که مناظره که از قدیم الا یام میان نخل و کرم  
 می گذشته در بستان بیایم جلوه کری نماید و جوهری ذهن و قادم در دکان  
 سخن وری بکشاید تا از آن فواید و نصیبی خاص بماند و یاران و سجده گوش دل  
 از زبان حاضران بی زحمت تکلم صوری این خطاب می شنود که **نظم**  
 ای که در مجلس ما چون تو سخن میگوئی کرد غم از صفحات دل ما میجوئی  
 روی دل سوی تو در اندام زنده دگر خوش دلا در بستان تاجه سخن میگوئی  
 اکنون دست طلب بکش و مذاق و فاق و کام اهتمام ازین حلوائی بی دود شیرین  
 کردن و تحقیق بدان که مثل این کالادر هر دکانی نخواهی یافت اگر چه مقرر است که **نظم**  
 هر جا که دکان دار نیست او مایه زما داد خود مفلس بازی او مایه کجا دارد  
 کرد در دلی داری از خود بطلب بمان زیرا که چنین دردی با خویش دوا داد  
 فَهَيَّا وَاجْتَمِعْ وَتَبَنَّهُ وَاسْتَمِعْ که معاشران بحال صحبت و دوا داد و مصاحبتا

دکمنظره کرم و نخل

آغاز مناظره مذکور

محافل مودت و حسن اعتقاد بپا و نت تشبیه و تمثیل و مساعدت تنظیر و تاویل  
 نقل فرموده اند و بر صفات و هم و خیال بقلم قیاس و احتمال ثبت نموده که مدتی  
 رفته دور و دلا و عهدی گذشته فی بحقیقت بلکه بحاج از آنکه در بسیار  
 صورت و معنی و حدائق معارضه و دعوی میان نخل و کرم مخصوصه تند و مشاخر  
 کرم واقع بود و هیچ مهندس بند مخالفت از میان آهانه نمی توانست کشود در  
 هراجنی که قصه ایشان مذکور می شد حاضران زبان قیاس کشا دهند و  
 غیبت هریک می فتادند و در هر جوی که اجتماع این دو شیوه میسر می گشت هر  
 زمان بر یک شاخ می نشستند و هر چند با یکدیگر عقد مصالحت می بستند  
 باز فی الحال جویک موافقت می شکستند کرم هر لحظه تسک بجای می انگیز  
 و بذیل عرشی و دیواری می آویخت با امید آنکه بل نخل را بر برگرد و نخل از غایت  
 ناز و سرگشی میخواست که او را با مال جفاها و متنوع گرداند و مطلقا تجویز  
 می نمود که در صف خودش بنشیند چشم حقارت در روی نگرست و می گفت خود  
 نیای خردان در معرض بزرگان مقبول انظار ارباب الباب نیست بخود  
 ترحم نمای و نطاق ادب از میان حسن طلب مکشای تا لکدوب روزگار نشو  
 و از دست اعتبار بیرون زوی مگر سخن آن محقق نشنوده که **نظم**  
 ان خدا خواهیم توفیق ادب بی ادب محروم گشت از لطیف رب بی ادب تها خود را ساخت  
 بلکه آتش دهنه آفاق زد کرم میگفت ای نخل با سبق باطنک مظلم غلای سبق  
 بخواری در مخلوقات حق نظر کردن نزد مبصران نیک بدی نماید و بی شبهه  
 از تکبر و لاف کزاف کاری نمی کشاید کردن کبر و ناز بکشید و پای در دامن جود



و چنانچه مذکور شد آن صاحب کمال استماع ننمود که **نظم** کن  
 از کبریا هم در سر هوی کز کبریا بی رسید کسی چون زلف تان شکستی عادت  
 تا صید کنی هزار دل شکر **نخل** میگفت کبر و جبروت را با من چه نسبت است  
 با وجود کمال لب اگر مواعمتکم **النخل** فاتها خلقت من بقایا طینه آدم  
 پیوسته بر کار و بار خود چون بیدارم و در مبداء هر حال از انجام و مال تو تمام  
 تو چرا از معایب خویش غافل و از حقایق امور ذاهلی بدیده بصیرت تا ملای که  
 میوه ات صورت عیب دارد و اگر اندک تغییری یافت از وی صنوف حرمت میبارد  
 کرم گفت **ولا تزد و زده و زده** آخری بی نیست قاطع و کل امراء با کب دهین  
 بر هانت سیاطع در شریعت غراء و ملت ذهواء اصل را بکناه فرغی کرد و عذر  
 واضح از همه کسی پذیرند تو چرا بحال خود نمی پردازی و نظر بر اصل و فرع کم دارد  
 نمی اندازی در جام فضیلت انواع فضیلت روشن است و در صفات و جفا  
 آناد جل مبین **والشجر** شجره **في النار** و هر که جهنم را می پند حروف کرمی  
 شمارد **والشجر** شجره **في الجنة** **نخل** میگفت نور دیده تو هم عیب نیست  
 و هم عیب بین چرا در صورت مصحح نمی بینی که مصدر انگیز است **نخل**  
**من بطونها شراب تخلف** **الوانه فيه شفاء** **للناس** کو اهی دهد که چنین  
 است و لغوی که بیان تعدادی فضایل مفید و در هر بنیان خواهد بود مردم  
 ریش مستند نام راحت جلاحت دره مندانم این روزگار غیبا نام جلیس  
 روزگار کیست نام آیت کرمی **وهی** **اليك** **بذبح النخلة** **تسا** **قطعتك**  
**نظما** **جنيا** **مبين** **فضل** **من** **است** **والنخل** **يا** **سقا** **طالع** **نضيد**

مصحح

معین فرع و اصل نیست کرم می گفت تو همه از فضیلت میگوئی و از ایل خود را  
 و انجی جوی و حال آنکه **نخل** به بر خنده مقدم است آخر ندانسته **مصراع**  
 کا و له علاج مردم بیمار **احتماست** **خالی** **آراستن** داد و ستد خویش را باد و ستان  
 مقبره داری و نسبتی که دشمنان مقرر گشته در سلسله اعتبار نمی نمایند  
 مگر بی دانی که مشبه به دشمنانی نص محکم کاهم **اعجاز** **نخل** **حار** **ویر** **نخل**  
**نخل** می گفت ای کرم بی شرم تا امور وجودیه یا شد هیچ عامل در عدمیات نکرد  
 تو منبع ام **الجنات** **و ضابطه** **کلیه** **الجنات** **للجنین** **ترا** **بر** **و** **دار**  
 که حیرت میگذاری و شرم کوی به هنر التفات نمی کنی و عیب می جوی **نظم**  
 چشم بد اندیش که بر کند باد عیب نماید هنرش در نظر  
 و هنری باشد و هفتاد عیب دوست نه پند بجز از یک هنر  
 حضرت جلال احادیث مرا از طبقات طبیات شمرده و نقش جاست از لوح  
 احوال سترده **يدله عليه قوله جل طوله** **الم** **تركيف** **ضرب الله مثلا كلمة طيبة**  
**كشجرة طيبة** و هر کز خیر و برکت از من شفا نمی گردد و در خانه که من  
 می باشم آنرا مل در بساط صیقل و عسرت درمی نوردد که **يجمع** **اهل بيت** **عندهم**  
**التمر** **از** **احادیث** **حسنه** **است** **کرم** **می** **گفت** **عیب** **جوی** **من** **مرتب** **بر** **عیب**  
 کوی تست و این حکایات مبتنی بر فضیلت ضرر دهنده جواب **الناس** **سد** **بالفاسد**  
**و بحمد الله** **ومنه** **که** **باز** **فضل** **من** **نه** **کاسد** **است** **و پوشیده** **نماند** **که** **عقل**  
**متفق** **الزائد** **در** **ین** **معنی** **که** **مخلوق** **ب** **خاصیت** **موجود** **نیست** **و هیچ** **موجود**  
 از خیر خالی نه تو مایه خور دای پی جی فایده مراد نمی یابی و کردن از دبقه



انصاف می تابد در هنر که زاده من باشد نتوان گفت که آنجا نان خوش نیست  
 مَا أَفْقَرُ بِتُّ مِنْ أَدِيمٍ فِيهِ خَلٌّ أَنَا خَبَارِ مُسْتَحْسَنَةٍ است باین دستور گفت  
 وکوی پنجهما بطویل کشید و معارضه میان ایشان پایان نمی رسید تا واقعه  
 مسلمانان تحقیق یافت و ستاد بجم کتابت اوزان افت تقدیر یافت و میان  
 کف فیاض معجزهای و بمساعدت ساعد و انا مل مرتاض که کشتای سید المرسلین  
 علیه اکمل صلوات المصلین در درختان خرما و اوشو و ناه ظهور آمد و تخلصها  
 تفاخر بیوقوف رسانید و فرق تفضل از فرقین بگذراند و از اثر آن تربیت  
 عجز مدینه خاصیت تیراک گرفت و بمساعدت جاشنی کان رسول الله صلی الله علیه و آله  
 یحیی التمر آواز شیرینی خرما از سماک گرفت کرم را بغیر از سپهر انداختن هیچ  
 جان نماند و خبر الیاس احدى الراحتین بر خوش خواند عالمی از معلوم شد که نظم  
 از اترجعت است هر چه دین عالم است ورنه کجا یافتی پدیده های نبات  
 اکنون بیا و تمه قصه سلمان بشنوار باب سیر آورد. اندک چون قضیه  
 نخیلات با تمام رسید انتظار طلای کشید تا از غنائیم مقدار پضه مرغی زد  
 بخدمت پیغمبر آوردند فرمود مکاتب فارسی را بطلبید سلمان بیامد پیش حضرت دعاء  
 برکت بخواند و زبان اظهر بران مالید و باوداد و فرمود برو و بجم کتابت خود را داد  
 کن بفرمود پیغمبر کار بند شد و مقدار جمل و قیه در تمام ازان نمودن پیغمبر چون  
 آمد بی زیاده و کم و بابت تسلیم نمود و آزاد گشت بعد ازان پیوسته ملازم عبثه  
 نبوت و رسالت می بود و بخلوص نیت و صفاء طویر خدمت نمود تا بخلق گوگان الدین  
 مملکتا بالشرا لئلا یلک رجل من هؤلاء و اشار الی سلمان شرف اختصاص یافت

قصه سلمان

ذکر فضایل  
 سلمان

و اول غره که آن یار آنجا در سلك مسکون میابون در آمد خندق بود و در  
 باب اسلام سلمان و قیسین مالک مجازی و شرح آزاد شدن او روایات مختلفه  
 وارد شده و جامع آنها نسخه بختی است و الله اعلم و بروایت مشهوره در سوال  
 و بقولی در ذی قعد این سال زفاف عایشه صدیقہ واقع شد و روایتی  
 هست که آن قضیه در سال دوم از هجرت بود علی اختلاف روایتین حضرت  
 رسالت حضرت پیغمبر علیه افضل الصلوات من الله الا کبر جاشت روز  
 چهارشنبه بود که بمثل ابو بکر تشرف داد و جمعی از مردان و زنان انصار آنجا  
 گرد شدند عایشه در آن وقت نه ساله بود و آن روز با دختران قبیله بنی  
 الحارث بن الخزرج در فضاء خانه بازی میکرد بند بسته و بر کاز نشسته بودند  
 مادرش ام رومان برفت و دختر را از آنجا فرود آورد و سایر بنات متفرق شدند  
 و او عایشه را می کشید و می دوایند تا بنزد یک جمعی رسانید نفس بی روی  
 تنگ شده بود لحظه بنشت تا تسکین یافت بعد ازان باب رویش روشن کردند  
 و با اتفاق اسماء انصاریه او را بلا زمت پیغمبر برد و در کناری آنحضرت نشاند  
 و گفت این اهل تست و دعوت آن مجلس قدحی شیر بود که همسایگان انصار  
 برسم تحفه فرستاده بودند چون آن شیر پاشا میدند حاضران مرا میبارکباد  
 بجای آوردند و پیرون رفتند و بطالع مسعود قرآن سعیدین یعنی زفاف محقق  
 یافت آنگاه بحجوه که در جوار مسجد نبوی بجهت خاصه اوجامرت فرمود بود  
 نقل کردند و بد آنکه آن فاضله کامله مبراهه من عند الله مدت نه سال خدمت  
 سید المرسلین بمصاحبت ائس و محبت بگذراند و فضایل سنیه بی شمار و شمایل

ذکر فضایل  
 زفاف عایشه صدیقہ



ذکریل عایشه

بسیار داشت اول آنکه پیش از واقعه تزوجش ملکی از ملائک در صورت  
مردی بامر مالک الممالک دو نوبت صورت مصور او را در وصله جریبید در خواب  
بر حضرت نبوت شعار ممرض ساخت سید عالم صلی الله علیه و سلم چون آنرا بدید  
فرمود اگر این معنی موافق تقدیر ربانی باشد صورت ملایم پیدا کند دیگر آنکه  
بغیر از هیچ دختر بکر به پیغمبر رسید دیگر آنکه ویرا از باقی زنان دو ستر میل  
و پیوسته خاطر عاظم تحصیل رضای او می داشت دیگر آنکه وحی الهی بر سید  
رسل رحاف وی نازل می شد و در بستر باقی زنان این میسر نبود دیگر آنکه در  
واقعه ایلا و نزول آیت تحیر ابتدا او با واقع شد بر توقف سلوک سپید خدمت  
خدا و رسول خدا اختیار کرد چنانچه شرح آن در موضع خود مذکور خواهد گشت  
دیگر آنکه حضرت جلال احدیت تعالی شانه جدا آیت با هدایت در باب برآورد  
ساحت و نزاهت صورت و سیرت او در صحایف کثیر الطایف سورة النور یاد  
فرموده و تفصیل این واقعه در انشاء بیان حوادث سال نجم از هجرت بتقدیم خواهد  
رسید دیگر آنکه زمره یاران و رفیقان دوستان ملاحظه روز نوبت او  
می نمودند و سحرته تحف و هدایای خود را در آن وقت در نظر او میساختند و کوفتن  
می کشودند دیگر آنکه روح مطهر سید ثقلین در خانه او در روز نوبت او در میان  
کنار و سینه او مقصور گشت و بسط این بساط در مجلس دوازدهم که هو طریقه محقق  
کرد انشاء الله تعالی دیگر آنکه حال او در دانش و فقاهاست بر تبه رسید که اکابر  
صحابه در مشکلات مسأله با و مراجعت می نمودند و ابطال فن اسماء رجال  
ویرا از اصحاب الوف شمرده اند و گنیت ام المومنین عایشه ام عبدالله بوده

باسم خواهر زان اش عبدالله بنی مکنی گشته و ضابطه الخالة نیزه لایم  
آریند خال این حالت و در زمان رحلت سید الکائنات هجده ساله و در  
اوان ایتال ازین جهان پر ملال شست و ساله بود و بتاریخ پنجاه و هفت  
یا هشتاد از هجرت در مدینه وفات یافت و ابوهریره بر و نازک دارد و در تبعیت  
مدفون گشت و در آن سال حضرت رسالت صلی الله علیه و سلم روز عاشورا روز  
گرفت بجهت آنکه معلوم فرمود که یهود بصیام آن روز قیام می نمودند و می گفتند  
درین روز موسی کلیم از معرفت ظلم فرعون بی عون خلاص گشت و قطیان بر در  
رود نیل غرق شدند پس شکایت لیلک المقفه العظمی باقی عمر این عمل خیر فی روزه  
این روز می گذرانند سید رسل فرمود با حیات سنت برادر خود موسی احق و  
اولی ام و منادی را گفت تا ندانم که از باب تکلیف از امت اجابت با آن بر  
موافقت نمودند و در آن سال بر آء بن مقرر و واسعد بن زراره که هر یکی بنیب  
قوی از انصار بودند و کلثوم بن الحکم از سلمان مدینه و عثمان مطعون از مهاجر  
بسال بقا رحلت کردند و از مشرکان مکه عاص و ابی سهر و ولید بن المغیره آن  
دو کافر خیره بمقر سقر رسیدند و در ماه صفر سال دوم از هجرت و بقول در ماه  
رجب و بقول در ماه رمضان این سال و غیر این نیز گفته اند سلطان فر  
اولیا صاحب جولان مکره انشا الله تعالی مسند لافقی فارس میدان هل اتی  
علی مرتضی نصفه رسول فاطمه بنو ابا بقره نکاح در آورد بعد از آنکه هر  
یک از شیخین متدین یعنی ابوبکر و عمر و اخواستاری نموده بودند و در مرض  
قبول نیامد نقطه دایره مطالب علی طالع بدر صد خطبه او در آمد

ذکر روز عاشورا  
روز عاشورا را

من

ذکر جمعی از احباب و اعداء  
که درین سال وفات  
یافتند

ذکر حوادث سال دوم  
از هجرت

ذکر تاریخ علی بن ابی طالب  
و فاطمه زهرا علیهما  
شرایف التحفه



ذکر فاطمه زهرا

و جواب مر جا و اهلا اختصار یافت آنگاه حضرت رسید جهت مهر اوج  
تعیین میکنی گفت هیچ مناسب ندلم فرمود زره خطبه خود را صدق او  
کردان پس بوجوب فرمود پیغمبر کار بند شد و منقولست که بتول در آن زمان  
هشتاد ساله بود و سید المرسلین صلی الله علیه و آله در قصه تزویج با وی مشاورت  
فرمود و او بخوشی رضاداد پس جمعی از خواص اصحاب را بجلوس طلبید و علی مرتضی  
حاضر شد و عقد بستند و پیغمبر صلی الله علیه و آله بنفس نفیس خود خطبه نکاح  
بخواند و روایتی هست که علی با فرمود تا بان سست نیز قیام نمود و طبق خاوری در  
مجلس برخیزد و اذن داد که غارت کنند یعنی هر یک از پیش خود بردارند آنگاه  
زده را بچهار صد و هشتاد درم بثمان عفان فروختند و گفت که او زره را  
برسم هدیه باز بند علی روانه ساخت پس بن و مثنی هر دو را بجلوس سید عالم برد  
آنحضرت عثمان را دعاء خیر گفت و بعضی اذن وجه به بلال داد جهت آنکه بوی  
خوش ترتیب کند و باقی را نیز اتم سلمه فرستاد تا بوصله جهان فاطمه نشاند  
پس دو هالی کنان غلیظ بستند و یکی بلیف خرما پر ساخت و دیگری بخورد  
یعنی تراشه پوست و چهار بالش ترتیب کرد و دو خوش دو عدد لیف و خوش  
دو دیگری پیشم بود و بروایتی دو جامه بر و دو باهونند و قطیفه که تمام بدن  
مبارک ایشان را نانی پوشید و متکای و قدی و یک آسپاء دست و غریالی  
و دو سبوی جهت او مرتب ساخت این بود جهاز دختر بهترین عالم صلی الله علیه و آله  
که اندوایا مختلفه برتبه جمعیت رسید و الله اعلم و بدانکه روایت صحیح  
است در آنکه زفاف علی و فاطمه بعد از واقعه بدر واقع شد و تاویل اباب

خطبه

ذکر جهاز فاطمه زهرا

ذکر زفاف فاطمه زهرا

درین باب مختلف افتاد و قد آنکس که گفته زفاف ایشان در روزی الحاق  
بصحت اقرب می نماید و ضبط و ربط این روایات وظیفه نسخه محبتی است و  
علی ای حال اتمام آن قصه درین محل ما را اولی و انسب خواهد بود و زوما  
لاختصار پس میگویم بعد از آنکه وقت عروسی معین گشت سید گوین اسماء  
انصار را روان کرد ایند بمنزل علی تا جای ایشان راست کرد آنگاه بیامد  
فاطمه را با بخاربرد و شب پیش او ماند و سعد کوسفندی برای طعام آن  
ولیمه فرستاد و جمعی از انصار بمقداری از ذرت امداد نمودند تا دعوت  
مرتب شد و روایتی هست که پیغمبر صلی الله علیه و آله پاره خرما و زیت بجهت ولیمه  
فاطمه اتمام فرمود و بعد از نماز خفتن بخانه ایشان تشریف داد و جای  
عروس و داماد بدید و طری بطلبید و وضو در آن ساخت و آن آب را بر علی  
افشاند و دعاء برکت و جمعیت برایشان خواند و بروایتی دیگر پاره آب طلبید  
و آب دهان درفشان در آن انداخت و بر دو جانب علی و میانه دو شانه او  
افشاند و اخلاص و معوذتین قرائت فرمود و بر وی دمید و گفت ای علی در  
شان تو تقصیر نکردم و بهترین اهل البیت خود را بتو دادم و در صباح روز چهارم  
شعبه زفاف بتفقد فرزند بلند قدم کرم رنجه ساخت و او را بقفون ارشاد  
و تعلیم نواخت و والد علی فاطمه بنت اسد پیش ایشان بر سر برد و مقرر  
جنان شد بود که مهمای پرونی او می پرداخت و کارها خانه فاطمه زهرا  
بتقدیم میرسانند و شرح فضائل و شمائل آن مطهره مقدسه علیها شراف  
القیات درین مختصر کجا میسر گردد و لعمری که خاموشی از نشاء توحد ثناء

ذکر ولیمه بتول



تت و بان حضرت جند فرزند ارذانی داشتند حسن و حسین و زینب  
 و ام کلثوم و رقیه و فاطمه بعد از شش ماه یا کمتر از انتقال سید المرسلین  
 با علی علیه السلام واقع شد و قراوی الحقیقه معینیت و الله علم و درین سال چون  
 بسبب مظهریت یاران وفادار و موافقت مهاجر و انصار میان شریعت سید  
 ابران مستحکم و استوار گشته و ظلمت ظلم کفار از حد گذشته بود نزول آیات  
 جهاد متعاقب شد و نسخ حکم لکم دین باذن اذن للذین یقاتلون  
 باهم ظلموا و امر مطاع و قاتلوه و لا تكون فتنة متحقق شد و البیه اشار  
 الحکم للحق حیث قال نظم زینکم دین جند اقلوا المشرکین کمر بند  
 لاجرم زره پوش و الله یعصمک من الناس بنیان بیان انابنی السیف را  
 اساس نهاد و موحدان یک دین را فرمود تا بقلع دو کویان اشتغال نمودند و  
 افتتاح ارسال نبوت و سراپا واقع شد و بعضی بر آنند که مبداء این کاخ خیر  
 آخر سال اول از هجرت بوده و علی اختلاف القولین و الاخره بن عبد المطلب بای  
 نفر از مهاجران بسرا قافله فرستاد و جمعی در میان آمدند و مهم ایشان  
 بصلح از هم بگذشت بعد از آن بر سر عم حوز و عبیده بن الحارث با بعضی روانه ساخت  
 بقصد کاروانی دیگر پس اجبا و اعدا بهم رسیدند و بر یکدیگر تیر انداختند  
 اما بشیر کاری نرسید و سعد بن وقاص در جوق مسلمانان بود و او اول مردیست  
 که در نبرد کفایت کشتاداده و مقداد بن اسود و عبیده بن غزو از  
 اهل اسلام برفاقت مشرکان از مکه بیرون آمده بودند بهانه تجارت و چون  
 طایفین مقابل شدند بطرف مسلمانان ملحق گشتند و عاقبت الامر هم آن گروه

ذکر ابتداء اذن جهاد و قتال با اعدای دین

ذکر ارسال سید محمد

ذکر ارسال سید عبیده

ذکر اول مردی از صحابه که در محاربه کفایت کشتاداده

ذکر غزوه ابوا

بی کس انکسار با خرد سید بعد از آن سعد بن وقاص را با هفت نفر بجای  
 دیگر فرستاد بر رفتند و با دشمن ملاقات ناکرده باز گشتند و درین سال پیشوا  
 اهل عباد سعد بن عباد را در مدینه خلیفه ساخت و به تئیس با طایفه از  
 مهاجران بقصد قافله مکیان پیرین رفتند و به ابوا و ودان رسیدند و  
 هیچ کس را ندیدند بعد از پا بخند روز بوطن مراجعت نمودند و آن اول غزوه بود  
 که در اسلام واقع شد و الله علم و در آن سال در ماه ربیع الاول یا آخر سعد  
 بن معاذ را بخلافت مدینه مقور فرمود و با ویت نفران مهاجر بر غنیمت ادرا  
 کاروانی دیگر روانه شدند و تا بواط بر رفتند و با عدان رسیدند باز آمدند و در آن  
 سال کربن جابر هری شتران مدینه را بر اند چون خبر رسید المرسلین رسیدند  
 بن حارثه را بخلافت در طیب باز داشت و خود با جماعتی از عقب وی بر فت  
 تا نواحی بدر و کربن بقیل گذشته بود چنانکه وصول با و مستعد می نمود پس  
 از آنجا باز گشتند و در هفتم جمادی الاولی این سال حضرت را معلوم شد که  
 ابوسفیان با جمعی کثیر تجارت شام میرند و اموال بسیار همراه دارند پس  
 ابوسلمه را بخلافت مدینه تعیین فرمود و با صد و پنجاه نفر از مهاجر بقصد  
 ایشان توجه نمودند و چون بدو العشیر رسیدند قافله گذشته بود چنانکه  
 ادراک ایشان میسر نمی شد بالضره از آنجا بوطن مراجعت کردند و در آن  
 سال ابوعبیده بن الجراح را فرمود تا کار سازی سفر کنند و بجایی که مأمور  
 شود توجه نماید بعد از آن که هنگام رفتن رسید ابوعبیده بکربیت و گفت  
 نمی خواهم که از عتبه سپهر مرتد یک ساعت دور باشم زینجا قیاس میکنم شاه احسان  
 من

نفس  
 از اعمال دفع و در آن مدینه بیت و سیل  
 تدبیر و مجتهد از طرف مدینه بیت و سیل  
 در است و ودان بیت و سیل  
 دال تدبیر و یکست هم از اعمال دفع  
 میان آن و ابوا شت میگردانست  
 و نزدیست بخلفه آن غزوه بود  
 بر او اذینج با موصد و طاهله است  
 غزوه کربن جابر

ذکر غزوه ذوالعشیر

ذکر سید عبدالله بن جحش اسد

ماهی



پس سید عالم عبد الله بن محمد شمس اسدی را بعوض وی تعیین کرد و در جمادی الآخر  
 یا ماه رجب این سال هشت نفر از مهاجر و بروائتی دوازده مرد از ایشان را  
 او گردانید و هر دو کس بدی شتر داشتند و پیغمبر صلی الله علیه و سلم مکتوبی به  
 عبد الله سپرد و با او مقرر ساخت که چون در روز بگذرد کتابت را بخواند و به  
 مضمون آن عمل کند و هیچ آفرید را با کراه باخورد بجز بعد از دوروزه سیر کرده  
 بود مکتوب را مطالعه نمود مضمونش این بود که تری باید رفت و در خله میا  
 مکه و طایف منزله گرفت تا کاروان قریش برسند و پس رفتار را بران حال واقع  
 گردانید و با اتفاق متوجه کشتند در اثناء طریق سعد بن وقاص و عتب بن  
 غزو آن که ردیف یکدیگر بودند شتر خود را کم کردند و بواسطه طلب آن از  
 مصاحبان باز ماندند و بایشان نتوانستند رسید چون عبد الله و دیگران  
 در خله نزل کردند قافله پیدا شدند و ادیم و مویر طایفی و غیر آنها داشتند  
 و عمر بن الخطاب و عثمان بن عفان و برادر او نوفل و حکم بن کيسان دران  
 کاروان بودند و از جماعت مسلمانان بر سید بن عکاشه بن محض بن اسد بن  
 جانب اسلام مکی انبخت و با عامر بن ربه گفت تا سر پرا تراشید بآن  
 جهت کنان این کشتند و با یکدیگر گفتند این گروه قصد عمر دارند و  
 ما را از ایشان تشویشی نخواهد رسید و شک کردند که آن روز از ماه  
 رجب هست یا فی آنکه شتران بعلف فرستادند و آتش چختن بنیاد کردند و  
 بعد از ساعتی مسلمانان در کافران ریختند و واقع عبد الله بن عمر بن  
 الحضرمی زد و او را بکشت عثمان و حکم را بکوفتند و نوفل را بکشت و تمام اجناس ایشان

رسیدند

غنیمت شد عبد الله بن محمد شمس با اصحاب گفت خمس این مال بجهت پیغمبر خدا میکنم  
 و هنوز فرض خمس تقدر نداشت و آورد غنیمتی که با اهل اسلام رسید و او را خمس که از  
 مغانم جدا کردند آن بود پس اصحاب اموال و اسیران را برداشتند و بدین آوردند  
 خواجه عالم با ایشان فرمود من شما را نگفته بودم که در ماه حرام جنگ کنید  
 و خون ریزید و تقسیم غنائم و حکم اسیران را موقوف ساخت و مسلمانان اهل آن  
 سیره را سرزنش بسیار نمودند و آن جماعت پشیمانی تمام یافتند و ملوک شدند  
 و قریش تشیع زدند که محمیان ماه حرام را حلال کردند اینند و یهود مدینه از آن  
 واقعه فال بد گرفتند بقصد اهل اسلام و کشتند و اندام و راکت و معنی و قود  
 افروختن آتش است پس افروخته شد آتش جنگ میان اصحاب محمد و قریش  
 و کریه یسألونک عن الشهر الحرام قتال فيه تا آخر آیت نازل شد درین باب  
 و بیکت آن مسلمانان از بند غم پیرون آمدند و غنیمت را قسمت کردند و بروائتی دیگر  
 آن مال همچنان سپرد بود تا با غنائم بدر قسمت کردند و عبد الله بن محمد شمس دران  
 سربه امیر المؤمنین خواندند و بعد از مراجعت ان جماعت بخند روز سعد و  
 عتب که از عقب شتر کم کشته رفته بودند بدینه آمدند و گفتار قریش بجهت  
 تخلص آن دو اسیران مکه شخصی بفرستادند و پیغمبر صلی الله علیه و سلم ایشان را  
 آزاد کرد ایند و بعد از آنکه خلاص شدند عثمان همچنان کافریه رفت و آنجا ببرد  
 و حکم مسلمانان شد و ملائمت عتب بنیوت می نمود تا در وقعه بیرونه ویرا  
 شهید کردند و اسد اعلم و درین سال قبله محمدا کشت و سبب تحویل مذکور آن  
 بود که چون سید عالم بدینه تشریف داد معلوم فرمود که یهود بجانب المقدس

د  
منقسم گشت

ذکر  
تحویلی



ناز می گزارند پس بحکم ربانی یا با اختیار پیغمبر آخر زمانی جهت تألیف خواطر آن  
جماعت همان طریق مسلوله داشت هر دو ازان واقعه بشکست آمدند و بان توافق  
صوری شادمانی کردند و خاطر خطیر حضرت ازان سبب ملود شد و مملکت بیت بران  
مصرف می داشت که کعبه قبله شود و پیوسته مترصد می بود که دران باب حکم  
خرم نازل گردد تا در منتصف رجب این سال جبرائیل امین با کبری قدس تعالی قلب  
و جبهه فی السماء فلتو لیک قیلة ترضاها فوله وجهک سطر المسجید الحرام  
فرود آمد و قبله بجانب کعبه مقرر گشت نماز دیگری همان روز شخصی از یاران که  
نماز بجانب کعبه گزارده بود بکشت بر دری مسجدی و دید که جماعتیان بصوب  
بیت المقدس نازی گزارند گفت سو کنید یاد می کنم بخدای تعالی که امام ثقلین  
و مصلی قبلتین متوجه کعبه نماز گزار پس آن قوم در نماز متوقف شدند و بجانب خانه  
توجه نمودند و آن مسجد به ذی القبلتین اشتها ریافت ولی الیوم باقیست  
یهود بعد از توقف بران حکم زبان طعن بکشوند و اسلام و مسلمانان را بدان <sup>سطح</sup>  
غیبت می نمودند سبب قول السفهاء من الناس تا آخر آیت در بیان این گفته  
و کوی نازل شد و جمعی از متابعان شریف محمدی در جانب و اطراف بودند و خبر  
تحول قبله بایشان نرسید و بهمان جانب معهود نماز گزارند صحابه کرام از سید  
انام حال ایشان استفسار نمودند آیت آمد که و ما کان الله لیسع ایمانکم  
یعنی حضرت جلال احدیت ضایع نکرد اندامیان شما و ایمان را درین آیت بنماز  
تفسیر کرده اند و مقصود آنکه نازی که مؤمنان بیش از توقف بر کشتن قبله  
بطرف بیت المقدس گزارده اند مقبول واقع شده چون مشتمل بر مخالفت امر ربانی

بنده و بد آنکه تحقیق واقعه تحول واقعه محتاج به سطحی تمام است تا روشن  
شود که در خارج نماز یاد اخل و بر تقدیر دخول در کدام نماز واقع شده و  
ضامن تفصیل آنها نسخه مجتبی است والله العاصم و درین سال در سید علی  
بحله قبا فرمود و مسجد آنجا کشاده گردانید و در کشیدن آلات و ادوات با  
یاران موافقت نمود و بعد از اتمام آن بناء خیمه هر شبه گاهی سوار و گاهی  
بیاده بمسجد مذکور تشریف می داد و منقولست از آنحضرت که هر که وضوء تمام  
بساند و بمسجد قبا آید و دو رکعت نماز بگزارد ثواب عمره بیاید و درین سال  
غزوه بدری واقعی واقع شد و موجب غزوه مذکور آن بود که چون آن قافله قریش  
که پیغمبر یغزم ادراک ایشان تاذو العشیم رفت و نیافت بلکه بر اجتناب نمودند  
و ابوسفیان حرب و عمرو عاص و مخزوم بن نوفل با تهمه سی نفر یا چهل نفر  
از قریش و ثروه تمام همراه داشتند حضرت با اصحاب فرمود که تجار ام  
القوی از شام باز میگردند و ما بار دیگر بقصد آن جماعت متوجه می شویم شاید  
فتحی یافتگی روی نماید و طلحه و سعید بن زید را به تعجل از پیش بفرستاد  
تا خبری گیرند رفیقین مذکورین برقتند تا تجار از اراضی خود را و برگشتند  
جهتی فرود آمدند و او آن دو یار را مخفی نگاه داشت تا قافله میکان  
بر رسیدند و بگذشتند آنگاه کشتند تاذو المرع همراه ایشان شد و از محل  
خطر بگذرانید پس طلحه و سعید شب و روزی ماندند تا فرود تر خبر رسانند و فر  
که بدینیه آمدند حضرت روانه شده بود منقولست که بعد از آن رفیق جاسران  
برده شب سید رسول غفر ام مکتوب بدار مدینه خلیفه ساخت و روز شنبه

ذکر توسیع مسجد قبا و تجدید  
عمارت آن

ذکر غزوه بدر  
واقعه



سوم ماه رمضان و بروایتی دوازدهم ماه مذکور حضرت فرمود و در سراج  
 ابو عقیقه که یک میل راه است تا شهر فرود آمد و از آنجا که در کان صحابه مثل  
 عبدالله بن مسعود و زید بن ثابت و براء بن عازب و غیرهم باز گردانید و بجهت خستگی  
 رقیه دختر حضرت مقرر شد که شوهرش عثمان غنی پیش او بماند و عامر بن عبد  
 بنجلافت عالیله و حارث بن ابی سلمه بنی عوف فرستاد بعد از آن با سیصد  
 و پنج نفر هفتاد و چهار یا پستریا کمتر از مهاجرو باقی از انصار متوجه  
 و اول سفر انصار در خدمت پیغمبر آن بود و چون غم جنگ نداشت در تکیه  
 لشکر نکو شدند و باز ماندگان را ملامت نکرد و مسلمانان هفتاد و شتر و دو اسب  
 یا سه یکی مقدار بلا خلاف و یکی از مردود دیگر از دیر و شش زده و هشت شتر  
 همراه داشتند و هر دو نفر و سه نفر را یک شتر می رسید و به نوبه سواری می  
 نمودند و شریک پیغمبر در شتر پیوسته علی ابوطالب و در اول ابولبابه و در  
 او از زید بن حارثه بودند و چون به دیار رسید ابولبابه برای حکومت طیبه  
 بجای این ام ملکوم روانه ساخت و خوات بن جحیر و حواری بن الصلت را بواسطه  
 آنکه هود و یفثادند و کسرا فشد هم از آنجا باز گردانید و چون اذان بگفتند  
 باز گردند بلسان عربی بنیانی و عدی بن ابی الزغباء جهنی را بجاسوسی  
 فرستاد و ایشان تا بدو برفتند و خبر تحقیق کرده باز گشتند و محضر ملحق  
 شدند و ابوسفیان چون معلوم کرد که پیغمبر با اصحاب قاصدا ایشانند ضمن  
 عمر و غناری با جارت بگرفت و بتجمل تمام بلکه فرستاد تا قریش را بیاگاهانند که  
 اموال قافله در معرض تلف است باید که هر چند زود تر خود را برسانند و وقتی که

این خبر را از ابی سیرین  
 از پیغمبر و از ابی سیرین  
 از پیغمبر و از ابی سیرین

قافله قریش در بدر فرود آمدند ابوسفیان بسیار خایف بود و از تزلزل آن  
 موضع مجذبی بر سر او رسید که هیچ خبری از محمدیان دانی و جاسوس  
 ایشانرا دیدی جواب داد که نمی دانم و ندیدم الا دو شتر سوار که در آن محل  
 معین فرود آمدند و زود رحلت کردند و جای نزول آن دو شخص را ابوسفیان  
 نمود او برقت و انداختهای شتران ایشانرا بر گرفت و بشکافت ریزه ها استخوان  
 خرمادکن بدید گفت علفه شرب خورده اند و غالباً جاسوسان محمد بودند  
 در زمان باز گردید و بدر را بر بسیار خود گذاشت و بطریق ساحل روانه شد و  
 سه روز پیش از وصول ضمن بلکه عاتکه دختر عبدالمطلب خواب دید که شتر  
 سواری آمد و در اطمینان باستاند و با آواز بلند گفت ای جماعت قریش بشناسید  
 و تا سه روز دیگر بکشتن گاه خود آید پس خلائق بر جمع شدند آنگاه شتر را  
 بمحضر الحرام راند مردم انقبی وی بیامدند و حوالی او را فرو گرفتند ناگاه خان  
 نمود که شتر بپایم خانه گمبه برد و همان سخن که در آنجا گفته بود باز داد کرد  
 دیگر چنان دید که سوار بر کوه بوقیسی برآمد و حکایت گذشته را واکت  
 پس سنگی از آن محل در کرد اند چون بیای کوه رسید پان پان شدند و هیچ خانه  
 ندیده نماند الا که قطعه از آن سنگ با بخافتاد روز دیگر خواب شبانه  
 بباراد خود عباس بگفت و بایکدیگر در باب اخفاء واقعه مبالغه نمودند  
 و مع ذلک عباس با ولید بن عقیبه که دوست وی بود آن حکایت در میان  
 نهاد و شرط کرد که با هیچ کس نکوید بجان الله مگر این نصیحت نشنیده بود که  
 از خود بیاور خود چنانکه بتوانی مگو یاز یاری بود از یار یا از دشمن کن



پس ولید قصه که انعباس شنیده بود به پدر خود عبته رسانید و زبان  
بزبان می گفتند تا همان روز به ابو جهل رسید و او متعاقب عباس را بدید و گفت  
یا ابا الفضل این زن در میان شما کی پیغمبر شده است که می کند به نبوت مردان  
الکون زنان بنی هاشم داعیه رسالت دارند عباس پرسید که کدام زن را میگویند  
جواب داد که عاتکه و خواب ویرا نقل کرد و گفت سه روز صبر میکنیم اگر نتیجه برین  
مترتب شد خیر و الا مکاتب به احیا و قبایل می نویسیم که قبیله شما دروغ گویند  
عرب اند عباس منکر شد و گفت من ازین حکایات خبر ندارم و از همدیگر  
بگذشتند شبنم کام تمام زنان بنی عبدالمطلب با اتفاق بمنزل عباس رفتند  
و گفتند تا غایت گذاشتند که این چنین زبان طعن بر مردان شما کشود اکنون  
بزبان تعرض می نماید و قوسنودی و هیچ نکلنی این صورت از غیرت و حمیت  
بنایت دورست عباس معترف شد که راست می گوید بعد ازین من باوشغول  
خواهم شد و اگر دیگر حکایتی بگوید دما از روز کارش برارم روز سیوم  
عباس خشمناک از خانه بیرون رفت بفرماید که ابو جهل چون بمسجد الحرام در آمد  
و خواست که باو تعرض نماید ناگاه آن لعین از مسجد بیرون دوید عباس گفت  
من در فکر افتادم که آیا چه حالتی است او خود آواز منظم شنود و بد که از راه  
رسیده و جابه چاک زده و کوشش شتر قطع کرده فریاد کنان می گفت ای قوم  
قریش بشتابید و کاروان خود را دریابید که محمدیان قصد ایشان دارند  
پس اهالی مکه بسعت وانی کار سازی کردند و ابو جهل گفت محمد و اصحاب او  
نصود دارند که این قافله مانند کاروان ابن الحضرمی است بخدای کعبه که

خواهند انست که همچنان نیست بعد از آن مقرر ساختند که از هر دو مرد  
مستقیم که در مکه باشند یکی بدر رفته یا دیگری قائم مقام خود روانه گرداند  
و اشراف قریش با جمهم بیرون رفتند مکر ابو طیب که عاقبت بن هشام را بعوض  
خود بفرستاد و امیته خلف پیرو عتلی بعد از آن بود میخواست که توقف  
نماید عتبه بنی مویط بمحضر پدر آتش بیاورد و پیش او بنهاد یعنی که **سوار**  
زهر مردان نداری چون زنان دغاخانه باش و خود را خوش بوی ساز امیته گفت  
خدا شتر را سوا کند که زشت چیز نیست که آورده پس بضرورت او نیز بیرون رفت  
و چون قریش عازم شدند بواسطه و وحشتی و کدورتی که میان ایشان و  
بنی کنانه بود ترسیدند که مباد از آن قوم غدیری واقع شود پس شیطان  
بصورت سراقه مالک که سردار آن قبیله بود بران جماعت ظاهر شد و ایشان را  
تسکینی کلی داد و بعد از آن که خاطر جمع کردند علی سید الاستیصال روانه شدند  
و آنچه از لوازم عشرت می باشد بار کردند و مغنیات و آلات مناهی  
با خود بیرون بردند آنگاه بحفنه رسیدند جهم بن الصلت که بنیم  
مطلب بن عبد مناف بود با قوم گفت در خواب دیدم که اسب سواری پیدا  
شد و شتری همراه داشت و نام جمعی از اشراف قریش مثل عتبه و شیبه  
و ابو جهل و دیگران بر شتر بعد از آن گفت این جماعت کشته شدند و  
کاری بر منی شتر زد و بگذاشت تا در میان لشکری کشت و هیچ خیفه نداشت  
الا آنکه رشاشه از خون او با بخا نرسید شرح آن واقعه با ابو جهل رسانیدند  
گفت این پیغمبری دیگر است که از بنی مطلب پیدا شده آن زمان آتش حرب



افروخته گردد بداند که مقتول کیست و بعد از آنکه ابوسفیان بنجم تمام  
قافله خویش را از مهلکه بگذرانید قیس پس از آن الفیض را پیش قریش فرستاد  
که کاروان شما محفوظ ماند اکنون به طرف مروید و متعرض مهر مشیود و  
بناز خود باز گردید چون آن خبر بچکان رسید اخفش <sup>طی</sup> شرق با قوم بنی زهیر  
و قبیله بنی عدی آن سخن را قبول کردند و مراجعت نمودند اما ابو جهل گفت ما  
البته بیدرمی رویم و بازاری گیریم و بعیش مشغول میشویم تا بدیدیم اجهت ما  
بأطراف رود و محمد متنبه گردد وین بعد متعرض این قوم نشود باقی مشرکان  
ملکه با او اتفاق نمودند و غنایات را از آن منزله باز گردانیدند و خود متوجه کشیدند  
و مجموع طغصد و پنجاه مرد بودند و صد اسب و هفتصد شتر همراه داشتند و  
در موضع هدیه خبر با ابوسفیان رسید که قریش بید رفتند و سخن قبول  
نکردند گفت این عمل عمر فرزند هشام است یعنی ابو جهل آیا مال این معامله  
بکجا رسد پس کاروان را بکله روانه ساخت و خود ببلشکر ملحق شد پیغمبر و رواد  
صفا معلوم فرمود که گفتار ملکه غریت نموده اند پس اصحاب را گرد کرد و  
برسم مشاورت از ایشان پرسید که صلاح این کار چیست <sup>طی</sup> صدق برخواست  
و سخنان نیکو بعضی رسانید حضرت ویرا بنشاند و جرعه از زلال تربیت  
بخشاند و باز استفسار فرمود که چه مصلحت می بینید قدوه احباب  
عمر الخطاب <sup>طی</sup> برخواست و اقتدا بشیخ او نمود و کمال یک جهت می گوید که آیند  
پیغمبر او را در مقام خود متمکن ساخت و بنفون تخطیفش بنواخت و باز  
پرسید که درین باب چه فکری کنید <sup>طی</sup> مقلد بن الا سود برخواست و گفت

یا رسول الله حکم ربانی نافذ کرد آن که ما با تو مستقیم و از طریق مخالفی که میورد  
با موسی سلوک می داشتند پیراییم و دست از اذیال متابقت نمی داریم  
و اگر تا شهر حبشه میروی همراهیم و از دقایق خدمتکاری آگاهیم سید عالم  
او را تحسین فرمود و بنشاند و دیگر همان سخن را باز راند و عرض آنحضرت آنکه  
ما فی الضمیر انصار معلوم فرماید چه در شب عقبه محصل بیعت آن زمره  
نیک عاقبت جنان بود که مادام که سیدانام در مدینه باشند ایشان شرایط  
محافظت بجای آرند و اداء جان بسیاری بر خود لازم شمارند چون در آن  
ولاد در پیرن مدینه بودند توستم آن می شد که مباد اخبار و داخلان از  
یکدیگر متمیز سازند و بشرایط یکجتهی نپردازند بآن واسطه در تفتیش و  
تخصیص مبالغه می نمود رفقه انصار از آن تکرار و تذکار معلوم کردند که تکرار  
حضرت چیست و آن خطاب با کیست <sup>طی</sup> سعد معاذ برخواست و گفت یا  
رسول الله مکر اشاعت این عبارت و اقتضای این دلالت متوجه بجانب  
ماست فرمود آری پس سعد سوگند یاد کرد که بحق آن خداوندی که ترا  
براستی بطوایف جهانیان فرستاده که ما را با حجب دریا یا بدویاء حجب  
حواله فرمایند بی توقف در آییم و امید جنانکه انهم بر سر آییم و در قدم محترمت  
خضم بندیم و قلمه بکشاییم ما مردان مردیم و دلیران صفت  
نبردیم یسار ما وقتی حاصل شود که در عین تیغ بی غلاف داشته باشیم  
و عین ما کاهی قوت گیرد که یسار بسیار بر مفارق دوستان یک جهت  
پس تمام ابطال مهاجر و باقی انصار از حضار مجلس در آن مسامعت  
دلاوران



باسد یارشدند و همه در آء این معنی متفق اللفظ گشتند که **نظم**  
مفسرانیم اگر دست ندانیم هیچ چون تو داریم یعنی همه داریم همه  
بود عهدی که دمی تو نیکویم قرار همچنان بر سر عهدیم و قراریم همه  
سرو جان خواستی ای جان کرامت کمال همه سهلت پانا بسیاریم همه  
آنکه مجموع یاران باتفاق گفتند یا نبی الله بحضور و جیت و سرور و برکت  
روان شو که ما را از ملاقات یادش هیچ کراهتی نیست سید المرسلین ازین  
حالی قیل و قال بسیار شد مان گشت و فرمود بیمار کی روان شود و خاطر  
جمع دارند که حضرت جلال احدیت یکی از دو طایفه را بن وعده کرده یا قائل  
می گیریم یا برکتش قریش غالب می شویم و بخت آن قادری که جان مهر در قبضه  
قدرت اوست که من بنور نبوت می بینم که هر یک از مشرکان جیش قریش کجا  
خواهند افتاد پس در آن روز اعلام فتح و ظفر نصب فرمود و از انجا روان  
شدند و در نزدیکی بدر فرود آمدند آنکه پیغمبر با یکی از اصحاب سوار شد  
و در آن صحرا می گشتند اتفاقا به پیری رسیدند و از وی پرسیدند که از  
احوال مهر و قریش چه خبر داری گفت وقتی شما را از ایشان آگاهی دهم که  
با من بگویند که انجا سید حضرت فرمود تا تو نگوئی ما نگوئیم پیر گفت  
بن رسید که مهر و اصحاب او در فلان روز از مدینه بیرون آمدند اگر  
مسموع من مطابق واقع باشد امروز در فلان محل خواهند بود همان  
موضع که منزل ایشان بود و شنیده ام که قریش در فلان روز از آنکه  
جیش نموده اند اگر چنین باشد باید که امروز بفلان جای رسیده باشند

هم آنجا که تردد کرده بودند اکنون شما بگویند که انجا سید فرمود سخن **پیغمبر**  
مِنَ الْمَاء یعنی ما از ماییم و درین سخن توری لطیف فرمود حضرت  
قصده آن داشت که ما مخلوق از نطفه ایم و پیر تصور آن شد که ایشان  
از عراقند چه در عرف عرب عراقی را اهل الماء می گویند بجهت کثرت  
آب در آن جانب آنکه سید رسول صلی الله علیه و آله بمنزل مراجعت  
نمود و چون شب درآمد نقطه دایره مطالب علی بن ابی طالب و زبیر و  
سعد بن ابی وقاص با جمعی دیگر از جابک روان اصحاب بفرستاد که  
خبر تحقیق نمایند برفتند و بشاران آب کیش قریش رسیدند و دو غلام  
اسلم و غوثیض نام همراه آنها بودند و را بگرفتند و بمنزل آوردند سید  
تعلیکن غازی می گزارد اصحاب از ایشان پرسیدند که شما از ان کیستید  
و طمع می داشتند که مملوک ابوسفیان باشند گفتند سقایان قریشیم  
پس بزجر غلامان مشغول شدند و بعد از آنکه معترف گشتند که از ان  
ابوسفیانیم دست از ایشان برداشتند پیغمبر چون از انان فایز شد فرمود  
عجب حالت اول راست گفتند و بد تشویش افتادند آخردر وعده گفتند  
و خلاص یافتند مقرر است که تعلق بقریش می دارند آنکه بنفس اقدس  
از غلامان پرسید که قریش کجا منزل ساخته اند گفتند در عُدوه قصور  
در پس تل عقیق فرمود چند نفر باشند جواب دادند که شما قوم بنی  
نخعی اینم اما بسیارند حضرت استفسان نمود که هر روز چند شتر می کشند  
بعض رسانیدند که روزی نه و روزی ده شتر را بخوبی کنند آن سرور  
گشته



بادستان اظهار کرد که دشمنان میان همد و هزارند و همچنان بود باز  
تخصر فرمود که از اشراف کیان همراه اند کشتند عقبه و شیشه و ابوالحکم  
و ابوالخیری و عقبه بن ابی معیط و حکیم بن حزام و طعنه بن عدی و  
نضر بن الحارث و زعمه بن الاسود و امیه بن خلف و بنیه و منیه پسران  
ججاج و حارث بن عامر و سهیل بن عمرو و عمرو بن عبدود و پیغمبر خرداد یا رازا  
که ملکه جگر و شهلاء خود را پیش شما انداخته و مقصود حضرت آن  
بود که اصحاب مردانه باشند و نقش بدلی از لوح خاطر تراشند و درین  
شب کفار بآب نزدیک و مسلمانان دور واقع شدند و آنجا خواب رفتند  
چون بیدار گشتند بعضی را جنابت رسیده بود و جمعی بوضو احتیاج داشتند  
دران محل شیطان مجال یافت و بوسوسه ایشان اقدام نمود که با وجود که  
شما مؤمنانید و پیغمبر همراه است و داعیه نخ و نصرت دارید اکنون بحدث  
اکبر و اصغر گرفتارید و از غار محروم خواهید ماند و اتفاقا در دریکستانی  
منزل گرفته بودند که پایها تا زانو فرومی رفت و تشنگی نیز رحمت میداد  
لاجم انجها ت خوف و رعب برایشان راه یافت حضرت جلال احدیت  
بارانی عظیم بفرستاد تا یاران غسل کردند و وضو ساختند و سیراب شدند و  
زمین جنان استحکام پذیرفت که مژور بران آسان نمود و مطمئن البال  
و مرفه الحال گشتند و کافران لای و بلایی رسید که مجال عبودند داشتند  
چنانکه کریمه اذنیسکم الفاس امنه تا آخر آیت ازین معنی خبر میدهد  
و لشکر اسلام در اول جاهی انجاهاء بدر فرود آمدند جناب المنیر

بر عرض حضرت رسانید که نزول درین منزل اگر حکایت سمعنا و اگر برایت  
آنچه بخاطر میرسد بموقف انها رسانم فرمود هیچ امری درین باب نافذ  
نشده هر چه رای تو مقتضی آنت بگو جناب گفت مناسب جنان می نماید  
که بر سر جاه آخرین رویم و معسکری هایون مقدر سازیم و باقی جاهها  
پر کرد اینم و حوضی بزرگ راست کنیم تا با آسانی آب بشکرمان رسد و دشمنان  
چنانکه آب جاه نیست آب چاه هم نباشد فی الحال جبرئیل بر رسید و گفت  
رای اینست که جناب می گوید آری جناب را با آب سرکاری تمام هست  
پس در زمان بار کردند و بدستوری که جناب جنات مقرر کرده بود  
بتقدیم رسانیدند و چون مهم منزل و موبد فیصل یافت سعد <sup>مکرم</sup> معاذ  
فغان بر آورد که یار سواد الله من هم در خواستی دارم اگر بسمع قبول  
اصفا فرمائی <sup>بیت</sup> ازان طرف پذیرد کمال تو نقصان و زین طرف شرف روزگار باشد  
خواجه فرمود مسامع علیّه نبویه متوجه مقال تست یعنی <sup>سرا</sup>  
همه کوشیم تاجه میگوی سعد گفت رخصت فرمائی تا خانه  
از جوب و یکاه برای خاصه شریفه بسانیم و حمان بملوی آن آماده  
دایم و حضرت دران خانه فرود آید و ملان مان بجنک مشغول شوند  
اگر غالب شدند فهو المراء و اگر نوعی دیگر باشد عمر تو باد بالفور سوار شوی  
و پیارلن مدینه ملحق کری که خصوصیت و اخلاص ایشان درین عبه  
سپهر مرتبه کمتر از ما نیست البته هیچ حال تقصیر ننمایند و مکر خدمت  
ان خاصه همت نکشایند چه اگر آن فوج را معلوم بودی که مآل کار بخار بجای



توقف جایز نمی داشتند و رایت متابعت می افراشتند پس سید رسول بر بعد  
دعاء خیر بتقدیم رسانید و اصحاب بانکه نهانی عربی ترتیب کردند حضرت  
بآنجاد آمد و بنشینت نگاه دید که لشکر کفار از طریق عسقلان پدید آمدند  
بالفور دست بدعا برداشت و گفت خداوند اکبر و بی شکوه شرکان قریش  
بمرافقت کبر و خیلا و طیش آهنگ موجدان بی ریاد ارند و بطریق معهود  
سپیل ظلم و تعدی می سپارند و عدا اعاتی که فرموده با تمام رسان و نسیم  
عنایقی بوزان و این طایفه مسکینان را که دست در شاخ امید زده اند  
و شرف چشم دارند نو مید ساز و از عالم غیب ایشان را بنوازیس ابرار و  
اشاره با یکدیگر متقابل شدند و جمعی از قریش بخار حوض مسلمانان آمدند که  
آب آشامند اصحاب خواستند که منع کنند حضرت فرمود بگذارید و هر کس  
از آن طایفه که از آنجا آب خورد در جنگ کشته شد الا حکیم بن حرام  
که سوان بکریخت و بجایه یافت و بعد از آنکه سلمان کشت کا می که سو کند یاد  
کردی گفتی بحق آن خداوندی که مرا در روز بدد از کشتن خلاص داد نقلست  
که بعد از آنکه طایفین شرکان غیر <sup>کافران</sup> و هب جمعی بفرستادند که لشکر اسلام  
را حوز کنند که ایشان طوف کرد و بیان ملحق شد و گفت کاپش سیصد مرد هستند  
لیکن مرا مهلت دهید که بهتر ازین تحقیق کنم شاید مکاری کرده باشند بار  
دیگر برفت و بواجی تفحص نمود باز آمد همان پیش نیستند اما جمعی را دیدیم  
که غیر از شمیر دوروی پستی ندانند و گروهی مشاهده کردم که جز در سایه  
نیز پناه نگیرند و از رایات این قوم آیات ملک می بارد بخدا که جان می بینم

که یکی از ایشان کشته نشود الا آنکه اولد مردی از شما مقتول کرد و چون  
از طرفین هیچ متنفس نماند چه کار کرده باشیم و بغیر از بدنامی هیچ حاصل  
نه بینم حکیم بن حرام که در فن حکمت صاحب خرم بود چون آن سخن بشنود  
بزرگ عتبه رفت و گفت یا ابوالولید تو بزرگ این جماعتی کاری کن که تا  
دنبال باشد ذکر خیرت گویند پرسید چه می باید کرد جواب داد که دیت  
عمرو بن الحضرمی بخود گیر و این فتنه را فرو نشان عتبه قبول نمود و با او  
سفرارش کرد که ابوالمکم یعنی ابو جهل را به پین و باین راهش دار که آتش  
افروزد این جنگ اوست پس حکیم بجلس ابوالمکم رفت و عامر بن الحضرمی و  
جمعی دیگر پیش او بودند و در غایت خشمناکی میگفت عهدی بنی شمس را فسخ کردم  
و با بنی مخزوم همسو کند شدم و بچندی تمام کار سازی جنگ می نمود حکیم با انواع  
خیل خود را در کجانبند و پیغام عتبه باورسایند قبول نکرد و انواع ناسرا  
گفت حکیم خجالت زده بزرگ عتبه آمد و حکایتی که گذشته بود باز را نذر عتبه  
بر آیم این رخصه مژگی بود و شری چند تعیین می نمود که بشکریان فرستد  
تا بکشند متعاقب ابو جهل برسید و شرانومی تاید و با عتبه گفت که  
کردت برخاسته که محمرا دیده و پیرت ابو حذیفه تابع اوست عتبه  
جواب داد که دم بدم پیدا شود که در کردن که برخاسته ای زرد کننده  
است خود و ابو جهل بنی شمسگاه مقداری برص داشت و دایا بن عفوان  
رنگ می کرد پس از آن سخن غضب وی زیاده شد و شمیر یکشید و بر پشت  
اسب خورند آیم گفت این ناخوش ایایست و از آن فال بد گرفت



بعد اذان ابو جهل بانك بر عا مین الحضره زده كه من قصاص برادر تو میخواهم  
 و تو هیچ نمی گویی عامر بر جست و سر برهنه كرد و خاك بر فوق می ریخت و او را  
 می گفت تا مهمم بر جنگ قرار گرفت عتبّه بفرودت زده در پوشید و خودی  
 لایق سر خود نمی یافت از پس كه سر بزرگ بود پس هوض مقفّر دستار بست  
 و حضرت رسالت پناه بترتیب كار دارا اشتغال نمود و علم مهاجر بضعیف بن  
 عمیر و لواء اوس بسعد مغلذ و رایت خزرج به جناب سبر و بجهت  
 شعار مهاجر یا بنی عبد الرحمن و از برای اوس یا بنی عبد الله و از بخر خزرج  
 یا بنی عبید الله تقیین نمود و بقول دیگر جمیع یاران را شعار این بود كه یا منصور  
 اُمّت و مشركان نیز سه علم داشتند یکی به ابو غزین بن عُمیر و دیگری بطحّه  
 ابی طلحه و سیوم به نضر الخارث دادند و ایشان همه از بنی عبد المدار بودند  
 و سید عالم بنفس اقدس صف لشكر اسلام را بر بر می ساخت اتفاقا بسوا  
 بن غزیه رسید دید كه از صف بیرون آمدن بود تیر خوبی كه در دست حق  
 پرست داشت بر شكم وی زده و فرمود راست بایست سواد گفت یا رسول الله  
 وجع یافتم از این جوب و تو پیغمبر حق بلكان تا قصاص كنم حضرت رسالت پناه  
 جامه از شكم مظهر برداشت و حكم كرد كه بیا و بتدارك مشفوع شو سواد فر  
 الحال روی خود را بر پايض سینه بی كینه سید عالم بیا لید و گفت درین مقام  
 از قتل این نیستم خواستم كه در آخر عهد بدن مبارك را سوده و تا فزاد  
 قیامت آسوده باشم و هذا كما قال الناطم  
 روی بخاك سرگوی تو سودم شب خود مین بود ز سودای تو سود دل من

خواجه كاینات در شان او نیکه عا خیر هجده اجابت رسانید و ویرا  
 امیدوار گردانید و با اصحاب فرمود تا از من رخصت نیابید به جنگ مشتاق  
 و حضرت حق سبحانه و تعالی جمع كنار را در نظر مومنان اندك نمود تا  
 نترسند و بددل نشوند بحیثیتی كه مسلمانان با دیگری می گفت لشكر دشمن  
 هفتاد نفر باشند او جواب داد كه شاید بصد بكشند و مومنان او را  
 در چشم كنار اندك نمودند بر تبه كه ابو جهل میگفت جوق هم بسیار كنند  
 چنانكه يك شتر ایشان را سیر می سازد و فایده این نمودن آنكه اعداء دلیر  
 بدام اجساد آیند و بالاخره دم بدم اُبهت و عظمت ایشان بر مشركان  
 جنان ظاهری شده كه از غایت خوف و دهشت بحال جنبش نداشتند  
 نقلست كه چون هردو وصف برابر شدند ابو جهل گفت خداوند ازین دو  
 طایفه هر کدام كه قطع رحم می كنند و امر محدث در میان می آرند هلاك كرد  
 و فی الواقع آن دد دعاء بد بر خود می كرد و مر ویت كه در آن روز اسود بن  
 عبد الاسد مخزومی از میان اعدای بیرون آمد و متوجه حوض سلمانان  
 شد و سوگند یاد كرد كه از اینجا آب خورد و آنرا خراب كند و اگر چه بر سر  
 آن میرد بعد از آنكه آهنگ حوض پیش گرفت حمزه متعزّض وی شد  
 و پیل دست برد و پای او را پی كرد چنانكه بروی در افتاد و مع ذلك  
 پهلوی و سینه می خرید تا از عهد سوگند بیرون آید حمزه بر رسید  
 و سرش از تن جدا كرد ایند و فرمان اُقتلوا الاسودین در جهاد اصغر  
 با مثال تلقی نمود و درین مقام استشهاده بمفهوم مثلی كه در میان عرب



مشهورست مناجات نماید **نظم** بدین لطیفه ازان عاقلان نقل اند  
 که مرد ازان بسرکوی ابتاه افتد **کاف** شترکه مرگ وی آید فزان بر سر جاه  
 شود طواف کنان تا نگویند بجاه افتد **کاف** بعد ازان عتبه و شیبه و پستیه  
 ولید آن سه پلید در میدان آمدند و مبارز طلبیدند عبد الله رواج و  
 عوف و مقوذ از جوانان انصار بمعرض ایشان رفتند پرسیدند که شما چه  
 کسانی در جواب دادند که ما انصاریم گفتند ما را با شما هیچ کاری نیست  
 و فریاد بر آوردند که ای محمد مسران ما روانه ساز حضرت فنود عبیده بن  
 الحارث و حمزه و علی بروند و مهم این سه شخص بر نفس سراجام نمایند  
 امثالهم المطاع آن شیران در پیشه محاربه خراما شدند آن سه  
 دشمن چون این سه دوست بدیدند مستمدا شدند که مسران کرامی اند  
 پس عبیده با عتبه و حمزه با شیبه و علی با ولید در بزم آمدند اول حمزه  
 شیبه را بستن رسانید و علی ولید را روانه سقر ساخت و عبیده و عتبه  
 یکدیگر را مجروح کردند اینند آنگاه حمزه و علی بد رفتند و عتبه را بقتله سحر  
 فرستادند و عبیده را برداشتند و بنظر انور پیغمبر بردند و مغز از ساقش میرخت  
 ازان حضرت سوال کرد که من شهید نیستم فرمود توان شهیدانی و سر دشت  
 سعدی عبیده گفت اگر ابوطالب زنده بودی انصاف دادی که من بآن نظم و احوال  
 و نسلمه حتی نصع حوله **کاف** و نذهل عن ابناش و الحلال  
 بعد ازان سید سل در استاد و اصحاب را بر مقامه تخریض نمود و ابواب  
 شجاعت بروجوه سعادتشان بکشود و سوگند یاد کرد که هر که امروز درین معرکه

قال

در آید و جنگ کند و پشت ندهد تا او را بکشند البته بر پشت عجز  
 سرشت فیروزی یا بد غیر الحام مقداری خرمادر دست داشت و تناول  
 میکرد چون آن خبر بشنود گفت خوش خوش میان من و جنت همین ماند  
 که کشته شوم خرمایا را برخت و شمشیر برداشت و جنگ می کرد تا شهید  
 گشت و گویا این پت اذ زبان او گفته اند که **کاف** کجاست میان من و توجان عزیز  
 حکم فرما که روانش زمین برکیم پس آتش حرب افروخته شد و  
 سید عالم صلی الله علیه و سلم بر پیش در آمد و سعد بن ابی وقاص شمشیر حایل کرد  
 با معدوی ازان انصار بجای آه آنحضرت قیام نمود و سرور انبیا چون  
 نظر نمود و قلت احبوا و کثرت اعدا معلوم کرد برخاست و روی بقبيله دعا  
 آورد و چنان دستها برداشت که بیاض ابط اطهرش بنمود و در اذنوش  
 وافی هوشش بنیتاد و گفت خداوند دوعده تو خلاف و در خلعت کزاف  
 نیست این مسکینان را دست گیر و نظر عنایت ازین درد مندان و امیکرای  
 خدای سزای بر سقش اگر این جمع را بصددهلاک رسانی و عرصه حیات  
 را ازین موحدان خالی کردانی دیگر هیچکس درین منزلت نپرسند و پیک  
 و پیک تقصع و ذاری بعتبه علیه جباری نفسند و ازین نوع کلمات  
 که مفایح خزاین فتح و نصرت بود در بارگاه امن حجب المضطر اذا دعا  
 معوض می داشت صدیق از طرف قضا آنحضرت در آمد و در ابا ان  
 در گفت مبارکش کشید و او را بر سینه خود گرفت و گفت یا رسول الله  
 الحاح در سوال از مرتبه اعتدال می گذرد و بی شبهه وعده که و هار آمل



با تو فرموده بوفامقرون خواهد شد ناکاه آن یکانه دوفوقه الله یصطفی  
 مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ دَخَلَتْ خَائَةً اسْتَفْسَا سَبِي قِيَّاسِ  
 نَاسِ طَبَقَاتِ مُشَبَّكَاتِ مُشَكِّينِ مَرَّةً رَابِعَةً هَادٍ وَبَعْدَ ذَلِكَ خَطَّةُ انْخِرَافِ  
 دَر آمد و فرمود ای ابو بکر بشانت باد ترا که تأیید آسمانی جهت اعزاز  
 مسلمانی رسیده و جبرئیل با هزاران نفر از دره پوشان عصمت پناه دستار  
 نشانه دار بسته و علاقه بر میان شانه گذاشته بر اسبان معلم سوار  
 بر زمین آمدند و میکائیل با هزاران سوار همچنان در میمنه و اسرافیل با هزار  
 دیگر در میسر لشکر اسلام نزول کردند و چون گفتند کفایت مشغول شدند بعد  
 از آن قهرمان میدان اصطفی از عرش بیرون آمد و آیت کافی کنایت  
 سَيَهْمُ الْجَمْعُ وَيُولُونَ الدُّبُرَ وَرَبُّ زَبَانٍ كَرِيمٍ و اعوان دین را مرده  
 ظفر رسانید و یک مشت دیک برداشت و بطرف خاکساران قریش انداخت  
 و در آن فضا رایت شأهت الوُحُوهُ بقصد نکو سازی اعدا برافراخت  
 و بایاران گفت بشتابید پس مسلمانان با مداد ملائک مالک و اسعاد  
 مالک الممالک بیکجا حمله کردند و ابرار دمار از اشرار برد آوردند و حقیقت  
 وَمَا مِثُّ وَلَكِنْ اللَّهُ رَحِيْمٌ يُّظْهِرُ الْيَقِيْنَ و هفتاد نفر از مشرکان اسیر و هفتاد  
 نفر دیگر کشته گشتند و هیچ فردی از افراد اعدای از محلی که پیغمبر  
 بنام اوقعیین کرد بود تجاوز نتوانست نمود و باقی قریش هزیمت را  
 غنیمت شمردند از آنجمله ابوسفیان چند جراحت یافته بکویت و بیاده  
 بلکه رفت و ابو جهل بضرب شمشیر معاذ بن عمرو بن الجموح و معاذ بن عقیل کشته

اخذیت

بقتاد و چون آتش حرب تسکین یافت سید عالم فرمود کیت که برود و خبر از  
 بارساند عبدالله مسعود در میان کشتگان او را طلب کرده بیافت و  
 بر سینه اش نشست آن لعین چشم باز کرد و در روی دید و گفت ای جوابد  
 کو سفندان ما بجای پس سهمناک برآمد عبدالله جواب داد که الحمد لله  
 که ترا باین حال دیدم ابو جهل گفت شامت می نمایی زیاده از آن نیست که  
 شخصی بدست قوم خود کشته شده پس بشمشیر برپا جدا کرد و در خاک  
 خاوری کشان بنظر حضرت آورد خواهی که کوفین بعد از تفتیش و تحقیق در  
 اذاع آن نعمت حد و شکر سبحانی بقدیم رسانید و صبح آنست که این فتح  
 در هفدهم ماه مبارک رمضان تحقق پذیرفت آنگاه بفرمود تا کشتگان  
 در یک محل گرد کردند و پست و چهار نفر از اعیان قریش در جاه دور  
 ناخوش انداختند و امیه بن خلف بجهت آنکه عقیل و اما سیده بود و  
 بجای نخی رفت خاک ادا بار بر بالای جسم ناهموار او ریختند و همچنان  
 بکداشتند و اسیران را در بند کشیدند و در آن غرور چهارده مرد از افضا  
 رسول شهادت یافتند شش از مهاجر و هشت از انصار و چند کس زخم  
 دار شدند از آنجمله زبیر بن جراح و زخم رسیده بود و سید المرسلین صلی الله علیه و سلم  
 سه روز در آن منزل توقف فرمود و در شب اول بخواب نمی رفت اصحاب از  
 جهت پنهانی تفتیش نمودند جواب داد که ناله عباس مرا بخواب نمی گذارد  
 پس بند ویرا بکشوند تا حضرت آرام یافت روز سیوم بر شتر سوار شد  
 و بایاران بر جبهه رفتند و فرد فرد مجوسان و یل را با سم و نسب بخواند



آنگاه گفت و عهد که حضرت حق باما کرده بود یا فیتیم آیا شما بوعود خود  
 رسیدید یا فی صحابه گفتند یا رسول الله با اجساد بی ارواح سخن  
 میگوی فرمود بآن خدایی که روح محمد در قبضه قدرت اوست که شما  
 از ایشان شنو اتر نیستید محققان بر آنند که در آن ابدان بی ادیان  
 خلقت حیوة و ادراک کردند تا آن کلمات شنوند و حسرت و پشیمانی  
 بر ایشان افروزد بعد از آن بفرمود تا غنایم را از اسب و شتر و اسلحه  
 و امثله و غیره جامع کردند و هدیة از طوائف جامعان و حارسان  
 و مقاتلان را مدعی آن بود که غنیمت برایشان مسلم دارند بلا شرکت غیر  
 حضرت رسالت یعنی هیچ کدام عمل نکرد و در حین بازگشتن بر سر تلی  
 فرود آمد و آنها را بر تمام لشکریان و آن هشت نفر که در مدینه بودند  
 یا باخا بازگشته بودند با مرسله صلی الله علیه و سلم جناحه سابقا گذشت  
 علی الشویبة منقسم ساخت و ذوالفقار که شمشیر منبّه پیر حجاج بود  
 و شتر ابو جهل بجهت خاصه شریفه اختیار فرمود و عبد الله بن رواحه  
 و زید جاش را از پیش بفرستاد تا زده فخر و ظفر لشکر اسلام بفرماید  
 و اسافل مدینه رسانند آن اسامه پسر زید مرویت که آن روز از کوفت  
 دفن رقیه دختر پیغمبر بازگشته بودیم پدر من زید بر سید و خبر شادمانی  
 برساند و اندوه مسلمانان بآن جهت تسکین یافت و درین محل ترجمه  
 باخری باید رسانید تا مجلس جلوه کمال آدایش یا بد آنکه سید عالم  
 صلی الله علیه و سلم در اول حال میخواست که او را بعقبه نعل طبع دهد

رقیه م

و بروایتی عقد منکحت پنهما با تمام رسیده بود که کویه بت نازید  
 و آن کار و بار دهم رخت و از سر و صلت بگذشتند پس حضرت رقیه را  
 بعثمان داد در حالتی که هر دو مسلمان بودند و در مبادی احوال با تقاضا  
 هجرت بجسته کردند و بعد از مدتی باز بکے معاودت نمودند و وقتی که  
 اسلام در یثرب انتشار یافت ایشان بیش از مهاجرت رسالت پناه  
 بدینه رفتند و ذویهمین شدند و مرض او و تحلف عثمان از پدر بآن  
 جهت معلوم شد و دانسته باشی که بیکت آن خدمت سهم غنیمت و نیل  
 ثواب جهاد بعثمان رسید و وفاتش در تاریخ مذکور واقع شد و از وی کبر  
 عبدالله نام تولد نمود و پیش از بلوغ بعد از مادر وفات یافت و از رقیه  
 عقب نماند و الله اعلم و چون پیغمبر بادی صفر رسید امر کرد تا علی بن ابی طالب  
 طالب نصر الحارث را بدو رخ فرستاد و در عرف الطیبه بفرمود تا عام  
 بن ثابت عتبه بن ابی معیط را بکشت و آن روز که در دوحا منزل ساختند  
 عتبه بن الحارث بن عبد الله المطلب که زخم شمشیر عتبه خورده بود و  
 ساقش بشکسته انا بجا بعقبه خلد انتقال یافت و بروایتی دیگر موت  
 او در وادی صفر بوده و در منزل دوحا اهالی مدینه که برسم استقبال  
 پیون آمده بودند با آن سرور ملاقات کردند و ضوابط تهنت بجای  
 آوردند پس سید المرسلین در باب اسیران با آریاب حل و عقد  
 مشاورت نمود ابو بکر با خذ و ذیه مایل بود و عمر در باب قتل ایشان بمالغ  
 تمام داشت سرور انبیا یعنی ابو بکر عمل کرد و جمعی را که مفلس بودند



و نفی از ایشان متصور نبود آزاد کرد ایند مانند ابو عزة شاعر و  
 از آنها عهد بگرفت که من بمذبحك مسلمانان نیابند و با گروهی  
 از مفسدان که نویسنده بودند مقور ساخت که هر يك از ایشان ده كودك  
 را از اینآ انصار خط تعلیم دهند و خلاص شوند و با آریاب ثروت  
 قرار فرمود که هر مردی علی حسب مقدار ثمن وجه بدهند از هزار درهم  
 تا چهار هزار و از عباس فدیة چهار نفر طلب داشت از خاصه او  
 و دو برادر زاد. اش عقیل و نوفل و همسو کندش عتبه بن عمرو بن مخنف  
 عباس گفت من مسلمانم و درین معرکه با کراه حاضر گشته ام و مع  
 ذلک هیچ ندانم پیغمبر فرمود اسلام توحق تعالی میداند و بظاهر با  
 ما محاربه می نمودی و از آن وجهی که با تم الفضل سپرد فدیها اذا کن  
 عباس دانست که آن معنی بوحی بر حضرت منکشف شده فدیة جهاد  
 کانه را قبول کردند و اسلام در جهان جهان مستحکم کرد ایند نقلست که  
 سید عالم صلی الله علیه وسلم در ابواب اسیران بایاران سفارش بنیکوی  
 فرمود و بیکروز پیشتر از لشکریان بشهر دآمد بعد از نفل در مدینه  
 اسیران بمکه فرستادند تا وجه فدیة ایشان را بمدینه آوردند و  
 تسلیم نمودند از انجمله ابوالعاص بن الربیع شوهر زینب دختر پیغمبر پیش  
 حلیله خود فرستاد و چیزی طلبید او کردن بندی که از حدیجه میراث  
 یافته بود روانه ساخت بعد از آنکه مجلس نبوت پناه آوردند آنرا  
 بشناخت و بگریست اصحاب چون حال معلوم کردند عقد را باز با ابوالعاص  
 کردند بند

و از فدیة او بکد شتند آنگاه بمراجعت بجانب مکه مخصر گشت بشرط آنکه زینب  
 بخدمت حضرت فرستند و چون بمکه رسید بوعده وفا نمود و زینب را بمدینه  
 فرستاد و اسلام میان زوج و زوجه جدایی انداخت و بعد از چند سال که ابو  
 العاص ببلذت سید انبیاء رفت و مسلمان شد و شرح آن طول و عرض دارد و  
 در محبتی بین گشت زینب را بنکاح اول یا بعد جدید با و زانی داشت و  
 بعد از آنکه معامله فدیة اسیران بمقطع رسید جبرئیل آمد و کریم ماکان بنی  
 ان یكون له اسرى حتى یخرج فی الارض یریدون عرض الدنیا والله یرید الآخرة  
 بر حضرت خواند و از مضمون آن جان معلوم شد که اخذ فدیة مناسب منصب  
 نبوت نبوده زیرا که بحسب ظاهر از آن میل بدنیا مفهوم می گردد و آخر بر آن قرار گرفت  
 که عنایت ربانی بمرحمت امت پیغمبر آخر زمانی متعلق شد و اگر چنین نبودی خطا  
 عظیمه بر آن داد و ستم مرتب می گشت لقوله تعالی لو لا کتاب من الله سبق لمسکم  
 فیما أخذتم عذاب عظیم مع ذلک سید انبیاء ازین جهت ملال تمام یافت و  
 بسیار بگریست و نص قرآنی خبر میدهد از آنکه آن همه تشویش و تفرقه که در  
 روز احد بمسلمانان رسید از زمین مرده و الله اعلم آریاب سیر آورده اند که  
 بعد از انعام لشکر کفار چشمان خبر انکسار آن طایفه و قتل صنادید پیش  
 باهالی مکه رسانید و از آن غنم و غصه بعد از گذشتن یک هفته ابوطیبه را و یه  
 ها و یه متعلق گشت و بد آنکه در شرح واقعه بدر روایات متنوعه و اقوال مختلفه  
 غیر از آنچه مذکور شد بنظر رسید و چون اوراق مجالس دج الدرد تحمل پیش ازین  
 ندارد تحقیق و تنسیق آنها حواله بنسخه منجبتی است والله الموفق



منقولست که در همان روز که لشکر اسلام در بد بر قریش غلبه یافتند رومیان  
بر فارسین غالب گشتند و چون آن خبر خوش با صاحب پسر سید فرج و شادمان  
ایشان مضاعف گشت و ابو بکر صدیق در هنگام فرصت از کنیل ابی بن خلف  
شترها که بآن کربسته بود و برد بپسند و در حق این آیات پندت مؤمنان  
اسید واری تمام و وثوق بانظام حاصل شد و در نظر ایشان معین و مبرهن بود  
که دستگیر افتادگان بوا دی نامرادی الله است عذد پذیر آوارگان غم پروردی  
شادی الله است ستار عیوب بی کسان الله است غفار ذنوب مفسدان الله است  
شافی درد مندان مبتلا الله است **نظم** معبود همه در دو جهان الله است  
مقصود همه ازین و آن الله است **د**ام بقین که سالک راه ترا  
در چشم سر و دیده جان الله است اگر ازین پریشانی جمع شوی و باستماع سخن  
این **مجتبی** همگی تن سمع شوی در حرفیه این مجلس شریف حرف بر تو روشن  
سازم که جمیع خیرات و مبرات و تمام لذات و مبرات بنده را بامداد و مغرب  
الله است **فَاَقُولُ** و بالله التوفیق ارسال نسایم کرامت و انشاء سبحان امن و  
استقامت از آثار اناوت الله است و الله الذی ازل الیریاخ **فَتَبَيَّنَ**  
**بُعِثَ** انبیاء مرسل و بُعِثَ اصفیاء کُلُّ نَتِجَةٍ بِسَطِ بَساطِ بَرکتِ الله است  
**بُعِثَ** الله النبیین مبشرین و منذرین **ت** تمهید تباشیر توبه تا بیان بناید  
توفیق و تقویت الله است ثم تاب الله علیهم **لِيتُوبُوا** ثواب ثبات مؤمنان  
درین جهان و ددان جهان ثمره تقدیم تبشیر الله است **يُبَيِّنُ** الله الذین آمنوا  
بالقول الثابت فی الحیوة الدنیا و فی الآخرة جمیع لیل و نهار و جامعیت

خران و بهادیر جناب الله است **اللّٰهُ** الذی جعل لکم اللیل لیتسکّنوا فیه  
و النهار **بُصِّرَ** حواس حال و مال و حقیقت حرام و حلال بحایت و  
حفظ الله است **فَاَللهُ خَيْرُ حَافِظٍ** و هو ارحم الراحمین **خ** خیایان خزان  
آسمان و زمین و خصوصیات خیرات اولین و آخرین خوشه انور من خلق الله است  
**اللّٰهُ** الذی خلق سبع سموات و من الارض مثله **د** درجات دولت دینی  
و دنیوی و دواء دردی صوری و معنوی دقیقه از دقایق دعوت الله است  
**وَاللهُ** یدعو الی الجنة و المغفرة **بِاِذْنِهِ** ذهاب ذنوب نور منافقان ذنابه  
ذم الله است **ذَهَبَ** الله بنورهم **د** می مال انداخت و سول بجهت رخ  
دشمنان و راحت دوستان رایحه از رواج رحمة الله است و ما رمیت اذ  
رمیت و لکن رمی زیادتی زکاء زاهدان ذی بی از رایحه زینت الله است  
**وَلَکِنَّ** الله یزکی من یشاء **س** سرعت سیر محاسبه سالکان سری از سرایر  
سلمات الله است **وَاللهُ** سریع الحساب **ش** شهرت شهود شب خیران شمه  
از شرح شهادت الله است **وَاللهُ** شهید علی ما تعملون **ص** صباحت صفحا  
صفوت صد رصفه صفا اترصیت صلوات الله است **اِنَّ** الله و ملائکته  
یصلون علی النبی **ض** ضیاء ضمایر بندگان از ضیافت خانه بی ضیعت ضبر  
المثل الله است **وَيُضِیْرُ** الله الامثال **ل**لتا **ط** طایع طبیعت بی طالعان طلیعه  
طلوع طبع الله است **بَلْ** طبع الله علیها **بِکُفْرِهِمْ** ظهور ظرافت ظرفاء بی ظلمت  
در کف ظل رحمة الله است **وَاللهُ** جعل لکم میا خلق **ط** طلال **ع** علو علم علم  
علمان عامل عارفه انوار و عنایات الله است **یَرْفَعُ** الله الذین آمنوا و انکم



وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ **ع** عِوِاشِي غُرُورِ غُلَاتِ اصْحَابِ غِبَاوَتِ  
 غُصْنِي از اعضاء غُفَى غَايَتِ اِه است اِنَّ اللهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا  
**ف** فَاَتَحَهُ فُتُوحِ اَهْلِ فُقُورِ وَفَاتِهِ فَضْلُهُ از فَوَاضِلِ فَيْضِ فَخْرِ اِه است مَا يَفْعَلُ  
 اللهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا **ق** قَابِلِيَّتِ قَهْ قَبْهَ قُرْبَتِ قُدْرَتِ  
 قُرْبِيهِ قَوْلِ اِه است اَلَمْ يَكُنْ اَنَّ اللهَ هُوَ يُنْزِلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ **ك**  
 كَفَايَتِ كَارِ كَايِنَاتِ كَرَمِهِ كَرَمِ اِه است وَكُنْ بِاللَّهِ وَكِيلًا **ل** لَدُنَّ لَوَاحِجِ  
 لَبِ تَشْكُنَ بَادِي لِي مَعَ اللهَ لَمَعَهُ از لَمَعَاتِ لُطْفِ اِه است اللهُ لَطِيفٌ بَعِيدٌ  
**م** مَحْمُودٌ مَتَابَعَانِ مَلَّتِ مَرْحَمَةُ اَنْوَائِدِ مِنْ اِه است لَقَدْ مَنَّ اللهُ  
 عَلَى الْمُؤْمِنِينَ اِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْ اَنْفُسِهِمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ **ن** نَوِيحِ  
 نَبَرَتِ اَحَدِي نَيْجُهُ از نَيْجِ نَضَرَتِ اِه است وَنَضْرَكَ اللهُ نَضْرًا  
 وَجَاهَتِ وَاَصْلَانِ مَالِكِ وَحَدَّثَ وَظِيْفُهُ از وَظَايِفِ وَلايَتِ اِه است  
 اللهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا هُوَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ اِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ **ي** يَتَقِنُ وَيَقْطَعُ يَكْلَنُ  
 يَكْرَنُ يَشْرِبُ مَاءَ اَنْهِنِ يَسْرِوْنِي يَسَارِ اِه است يُرِيدُ اللهُ بِكُمْ الْيُسْرَ وَ  
 لَا يُرِيدُ بِكُمْ الْعُسْرَ اَكْرَمِي وَهِيَ اَنْ تَمْنَتِ اَيْنَ مَيْسَرَةٍ نَجِيٍّ تَامِ بِيَا بِيَا  
 وَبَانَ يَكَا نَكَا يَكُنْ يَكُنْ لَبَتِ يَارَبِّي يَدِ اَكُنْ وَازِ مِيَانِ دِلِ وَجَانِ بَكُو  
 صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ خِيَارُ الْوَرَى مَا اِنْ سَمِعْنَا مِنْهُ بِهِ رُبَّتْ دُنْيَا وَآخِرُ وَرُوحُ  
 خَتَامُ جَمِيعِ الْاَنْبِيَاءِ مُحَمَّدٌ وَلَكِنَّهُ فِي اَوَّلِ الْفَضْلِ اَشْخُ خَصَائِصُهُمْ يُوَفِّقُهُمْ سَلَا  
 فَضَائِلُهُ اَعْلَى وَاسْمُهُ اَشْخُ هَرَكَةُ رَوَّادِ بَرَاهِجِ كِي بَدِشِ رَاهِ دِيْنَاهِ مُحَمَّدُ

فِرَوزِي

الله

مَسْتُ بَرِي از دَوَكُونِ اَكْرَمِ نَظَرِ خَالِ مَدِينَةِ تَكِيه كَاهِ دَادِ خِلَافِ مَدِينَةِ  
 ضَعْفِ جَوْدِ اَحَقِّ سَبَاهِ كَوَكْبَةِ حَسَنِ آقَابِ شَكْسَتِ شَقْسَةُ طَلْعَتِ جَوَاهِرِ  
 جَوْنِ كِه دَعْوَتِ بَاكِ شَادِيَكِ بُوْدِ جَبْرِيَا شَجَرِ كَوَاهِ جَهْرِ بَاكِنِه هَجُونِ كَوْنِ جَشْمِ شَقَا  
 بَاشْدَمِ از عَفْوِ كَوَاهِ مَحْمُودِ خَرَمِ شُورِ شَرَامِ بَشَرِ نِيْمِ شَرِبِشِ زَبَقِ آهِ جَهْرِ  
 لَيْسَ كَلَامِي نِيْ بِنَقْتِ كَالِهِ صَلَّى اللهُ عَلَى النَّبِيِّ وَآلِهِ **ن** نَابَاتِ كَرِيْمَا نَاطِلَا اَمْرُ كَارَا  
 بِنِيفِ فَضْلِ اِيْزَالَتِ كِه بَرَكَاتِ مِيَا مِنْ غُرُوْ وَجِهَادِ وَثَوْبَاتِ مَسَاعِي وَجَدُو  
 اِحْتِهَادِ سَيِّدِ اَنْبِيَا وَرُسُلِ وَسَنَدِ اَصْنِيَا وَهَدَاةِ سُبُلِ مُزَيْنِ سِيَرِ اَصْطِفَا  
 مُحَمَّدِ مَصْطَفَى عَلَيْهِ اَفْضَلُ الصَّلَوَاتِ وَاَكْمَلُ التَّسْلِيْمَاتِ بِه اَيَّامِ مَبَارِكِ مَيْمُونِ  
 وَاَوْقَاتِ مُبَرَكِ هَمَايُونِ حَضْرَتِ مَرْيَمِ مَنَقِبَتِ سَانِ مَكْرَمَتِ اَسِيَه جَهْرَتِ  
 مَهْدِ عَيْلَا سَايِرِدِه عَظَمَتِ وَطَهَارَتِ وَسَرَّ اَسْنِي حَرَمِ عَفْتِ وَخَطَايَتِ  
 الْمَطِيْعَةِ لِاَوَامِرِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ وَالْمَطَاعَةِ بَيْنَ اَعْلَامِ السَّلَاطِيْنِ وَاَكَاوِمِ  
 الْحَوَاكِيْنِ نَقَاوَةِ الْمَاءِ وَالطَّيْنِ صِفْوَةِ الْاِسْلَامِ وَغَوْثَةِ الْمُسْلِمِ وَمَنْهَا  
 فِي مَسْنَدِ الدَّوْلَةِ حَقُّ التَّقْدَامِ غَوْثَةُ الدُّنْيَا وَالدِّينِ **ش** شَادِيَكِ بَكْمِ  
 خَلَدَتْ ظِلَالُ مَرْحَمَتِهَا وَابَدَتْ خِصَالُ مَكْرَمَتِهَا دَرَسَانِ وَخِيَامِ  
 حِشْمَتِ وَابْهَتِ وَسَرَادِقِ غُرَّتِ وَعَظَمَتِشِ اَزْ اَفَاتِ اَخِرِ الزَّمَانِ  
**ن** وَبِكَاتِ دَوْرَانِ هَمِيْشِه مَحْفُوظِ كِرْدَانِ

تَا كِه بَاشْد سِيَرِ وَمِيْلِ آقَابِ كِه جَنُوبِ از رُوى دَوْرَانِ كِه شَمَالِ  
 سَالِ وَمِه دَوْرَانِ اَنْدَرِ سَايِه بَادِ اِيْ طُفَيْلِ دَوْرِ عَمْرَتِ مَاهِ وَسَالِ  
 جَاوِيْدَانِ مَحْرُوسِ وَمَحْفُوظِ اَنْ هُوْمِ زَا كِه مَعْصُومِ اَمْدِ سَتِيْ بِيْ مَثَالِ

بِحَمْدِ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ  
 خَيْرِ صَحْبِ وَآلِ

تم



المجلس السابع فكتاب درج الدرر في بيان سيد البشر  
والشفيع الشافع في المحشر المستخرج من كتاب اخبار النوارخ والسير  
والمتن في توفيق المحقق في علوم النفس والحد في اسماء الرجال وسائر  
الفن المعتمدة عند اهل التقا في النظر في جملة المحدثين واعظم  
المشيد الحقاني والمنبوع لا فخر الناقد الزباني  
قدوة اماجد المتبحر اسوة اماثل المحدثين والمفسرين  
شارح كلام رسول العالمين ناصر جماميين  
المسلي السيد اصيل الحق في تفسير الحقوق  
والدي عبد الله الحسيني الشافعي خلد  
تعالى ظلال الهدى والافاض  
ارشاده على صفاق  
الطلب والموالي  
بجوده وكفا



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُعَلَّى مَعَالِمِ الْفِرْدَوْسِ وَالْجَهَادِ وَنَحْيِ مَرَامِ الْمَقَالَةِ مَعَ أَرْبَابِ  
الْكَفَرِ وَالْعِنَادِ سَيِّدِ الْأَنْبِيَاءِ وَسَيِّدِ الْأَمْجَادِ مُحَمَّدٍ الْمُصْطَفَى الْحَبْتَى  
صَاعِدِ مَصَائِدِ الْأَسْتِقَامَةِ وَرَاقِي مَرَاتِقِ السَّدَادِ **لِلْحَمْدِ** لِلَّهِ الَّذِي  
أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَأَمْطَرَ مِنْ سَحَابِ  
الْعِزِّ وَالْكَرَامِ وَغَامِ الْمَنِّ وَالْإِفْضَالِ عَلَى مَفَارِقِ صُورَتِهِ وَمَعْنَاهُ تَكْمِيلًا  
لِمَقْصِدِهِ وَمَعْنَاهُ بَحَالٍ وَبَلَدٍ وَطَلَبِ شَهْرِ سَيُوفِ شَجَاعَتِهِ الْعَلِيَّةِ مِنْ  
أَعْمَادِ التَّائِيْدِ وَالْوَفْقِ وَأَظْهَرَ رِيَّاحِ بَرَاعَتِهِ الْمُسْتَنِةِ فِي مِيْدَانِ  
التَّكْيِدِ وَالتَّحْقِيقِ بَيِّنَاتٍ مِنَ الْفَضْلِ الْمُبِينِ كَثْرَةً وَقَلَّةً حَتَّى عَسَا كَرْدُ وَلِيَّتِهِ  
الْمَنْصُورَةِ بِمَقْدَرَةِ النُّصْرَةِ وَالْفَلَاحِ وَجَنَاحِ الْفَتْحِ وَالتَّجَاحِ وَسَاقَةِ  
الْقُوَّةِ وَالطَّاقَةِ وَالْقَلْبِ الْفَاحِشِ عَنِ الْغِيِّ وَالْفَاتَةِ مُحْفُوفَةً بِجَنُودِ  
الْفَوْزِ وَالظَّفَرِ وَحَلِيِّ غِيَاهِبِ الْكُفْرِ وَالضَّلَالِ وَدِيَا حَيْرِ الظُّلُمِ وَالتَّكَالِ  
بِوَارِقِ شَوَارِقِ شَرِيعَتِهِ الْقَرَاءِ طَالِعَةً مِنْ أَفْقِ صِدْقِ الْخَيْرِ رِدَّةٍ وَجِلَّةٍ  
أَوْضَحَ بِحُجَّتِهِ الْبَاهِرَةِ وَجُحَّتِهِ الظَّاهِرَةِ الطَّرَائِقِ وَالسُّبُلِ وَمَدَحَتِهِ فِي  
قُرْآنِ الْمُبِينِ الْمُعْجَزِ الْمُسْتَمِرِّ عَلَى تَعَاتِبِ السِّنِينَ الَّذِي سَخَّرَ بِسَاطِ أَمْرِهِ  
وَطَيْبِهِ شِمَاسَ الطَّبَائِعِ الْأَبْيَةِ الْمَجْبُولَةَ عَلَى فَنُونِ الْجُودِ وَالْعَصِيَّةِ وَ  
صَيَّرَهَا مَوْصُوفَةً بِالذِّلِّ لِقَالَ جَلَّ وَعَلَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ  
قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ وَلَا يَخْفَى أَنْ آدَمَ وَمَنْ دُونَهُ تَحْتَ لَوَائِهِ وَهُمْ  
آمَنُونَ فِي ظِلِّهِ وَنَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ شَهِادَةُ عَبْدٍ

صَادِقٍ فِي عَهْدِهِ وَاللَّهُ وَنَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَحَبِيبُهُ وَخَلِيلُهُ  
الَّذِي هُوَ خَيْرُ خَلْقِ اللَّهِ فِي حَرَمِ وَجْهِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَاتَّبَاعِهِ وَ  
صَحْبِهِ وَأَشْيَاعِهِ وَجِبِّهِ وَخَلَّةٍ مِنْ ذَوِي قُدْرَتِي أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ  
وَعَلِيٌّ وَوَقَرْتُ عَيْنِيهِ وَعَلَى جَمِيعِ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالتَّابِعِينَ  
الْأَخْيَارِ وَسَلَّمْ تَسْلِيمًا كَثِيرًا **لِلْحَمْدِ** بِسْمِ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ وَ  
السَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ أَمَا بَعْدُ فَقَدْ أَتَصَلَّ سُنْدِي بِمُعَاوَدَةِ الْأُمَّةِ  
الْأَثَابَاتِ الْعُدُولِ وَمُعَاوَدَةِ الْأَجَلَةِ الثَّقَاتِ الْفُجُولِ الَّذِينَ أَقْدَامُهُمْ  
فِي حَقِيقَةِ مَسَالِكِ الضَّبْطِ وَالْإِتْقَانِ مُسْتَقِيمَةٌ وَطِبَاعُهُمْ فِي تَقْيِينِ  
مَرَاتِبِ الصِّحَاحِ وَالْحَسَانِ سَلِيمَةٌ حَافِظًا عَنْ حَافِظٍ وَضَاطِعًا عَنْ ضَاطِعٍ  
إِلَى أَنْ يَنْتَهِيَ السَّنَدُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْهُمَا قَالَا  
فَوَضَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَكَاةَ الْفِطْرِ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ وَصَاعًا  
مِنْ شَعِيرٍ عَلَى الْعَبْدِ وَالْحُرِّ وَالذَّكَرِ وَالْأُنْثَى وَالصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ  
وَأَمْرُهَا أَنْ تُؤَدَّى قَبْلَ خُرُوجِ النَّاسِ إِلَى الصَّلَاةِ حَدِيثٌ صَحِيحٌ  
مُسْتَقٌّ عَلَى صِحَّتِهِ صَدَقَ رَسُولُ اللَّهِ **نَعَمْ** سَالِكِينَ مِنْهَا هُوَ الْفَيْقُ  
وَسُنَنٌ وَمَا كَانَ مِنْ دَرَجَاتٍ صَحِيحَةٍ وَمَرْفُوعَةٍ وَحَسَنَةٍ رِضْوَانِ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِمُ  
لِجَمْعِهِمْ جَنِينَ رَوَاتِي كُنْتُ إِذْ حَضَرْتُ بَا نَضَرْتُ مُقَيَّنَ قَوَائِنِ خَيْرٍ  
وَمَبْرَاتٍ مُعَيَّنَ أَفَائِنِ مَثُوبَاتٍ وَمَسْرَاتٍ أَنْ يَنْفَعِي مُحْتَرَمٌ مُحْتَشَمٌ  
أَنْ دِينَ بِرُوحِ رَشِيدٍ مُتَابِعِ أَنْجَمِ حَشَمٍ نَوَازِ خَيْرِ مَا يَهْتَشَى وَ  
مُجْتَنَسِ بِرَايَةِ خَدَائِرِ سُنَنِ أَرْمَالِكِ نَبُوتِ مُوسَى دَامَ مَرْيُوسُ دَامَ



و در مسائل فتوت نصیب و کتابی آمد و قسم نوح . سفینه آن کشند  
 بار کوان و معونت یاری کوان که انا سنلحق علیک قولاً ثقیلاً آن  
 کوشند مقام پیداری در معرکه شبهاء تاری که ثم اللیل الا قلیله **نظم**  
 رسول امین محرم کرد کار . کز و کشت بنیاد کون استوار . وجودش جهان را کلیل  
 جهان ازین او پدید آمد . بلوح کمالش معانی فزون . بمنی و حرفی از کاف و فون  
 همه هستی عالمش زیر دست . که هست ازین او شده هجست . شد خج اطلعت با تفرش  
 ز کبری قدرت یک یاریش . دوییز یک نور او پاییه . دو عالم ز یک ذات او سایه  
 جراح جهان ذات پرورد . خط شمع طغراء منشور او . سلطان چهار بالین  
 اصطفانا کل و افضل انبیا مکرم مهتدی محمد مصطفی علیه شراف الصلوات  
 الزکیة و لطایف التسلیمات و التحیه تنی آن دارم که شرح این  
 حدیث بطریق که مطابقت با واقع در آن مرعی باشد بعضی حاضران  
 رسانم و حکمی که مورد امر و نهی و تهبط اظهار و حی درین سلسله که از  
 تشبیه و تمثیل عاری است و بر سنین و ضوح و ظهور جاری ابحاز فرمود  
 آشکارا گردانم اول مستمع باش تا معانی کلمات مرویه بعبارتی بدیع که از  
 ابحاز نخل و اطناب عمل خالی و بضرب استعارات و کنایات حاالی باشد  
 با تزیین کم آنگاه از اخبار میلادیه آنجه و طیفه مجلس امروز تواند بود  
 در نظر انورت عیان کنم بد آنکه حدیثی که روایت کرده ام مستند باین  
 عمر است و مستند الیه حقیقی اش سید البشر است در صحت اسناد  
 آن شبهه نیست لا با حقیقه و لا بالبحاز اکنون تو لحظه بحال خود پرداز

ترکیب  
 بدیع مشتمل اصطلاحات  
 فن معانی و بیان

و اگر ردی طلبی داری این خبر را مرآة ملاحظه بصیرت ساز که از احوال  
 متعلقات فلت یک صدقه دادن فطرت که عدیل زکوة انعام و عوض  
 تجارت و فضله و تبرت و تعیین این فضل نزد ارباب و صل فطر علی با معور  
 می گرداند و بکوش هوش ارباب صدق خبر میسازد که اگر از اهل افرادی  
 و بی قلبی انشاء این کار خیر می نیای بطریق استقهام معلوم فرمای که  
 این صدقه بر کسیت و از چیست ناقد جواهر و اهر ز و اثر از هذ الصفا به  
 عبد الله بن عباس می گوید واجب و لازم و فرض و مستحب که ایند پیغمبر خدا و دین  
 پرورد رهنما زکوة فطره را یک صاع از خرما یا از جو بریند و آزاد و مرد و زن  
 و کوچک و بزرگ از اهل اسلام و فرمود که ادا کنند آنرا و برسانند مستحقان  
 پیش از آنکه مردم نماز عید پیرون روند این ترجمه حدیث است و آنچه اکنون  
 فتوی فقها و ایة حنفیه و شافیه بران انعقاد یافته آنکه عذیب امام  
 اعظم در صبح عید رمضان بر هر آزاد مسلمان که مالک نصاب زکوة باشد  
 و زیاده آید از مسکن و لباس و متاع خانه و اسب و سلاح و بندها و خدمت  
 و آنچه حاجت اصلیه شخص بآن اتمام یابد واجب شود که از جهت خود  
 و طفل فقیری که داشته باشد و از بندها که خدمت او کنند خواه مؤمن  
 و خواه کافر و از مدبر و اتم و لدنی از برای زوجه و فرزند بزرگ و طفل  
 غنی و مکاتب نصف صاعی از کدیم یا از آرد کدیم یا از سونین یا از بویز  
 و صاعی از خرما یا جو بتمام مستحقان و مصادف زکوة یا بیک صنف  
 از ایشان رساند و صاعی هشت رطل و رطلی بیست استارست چنانکه چهار

زکوة  
 وجوب زکوة فطر بر هر  
 امام اعظم رحمه الله



باشد و هر مری صد و هشتاد مثقال بود و علماء ایشان تئیم و تاخیر  
 مطلقا در اداء این صدقه جایز داشته اند و مذهب امام شافعی  
 بفرزب آفتاب در روز آخر رمضان و بدخول شب اول شوال واجب  
 شود بر هر مسلمان آزاد و مومنی که بجهت خود و هر که نفقه آنکس بر او واجب  
 باشد بشرط اسلام یک صاع از اجناس عشریه یا از گوشت یا از شیر یا از  
 قوت بدهد و در هر بلدی غالب قوت آنجا در چین و جوب متعین باید  
 دانت و عدول به ادنی جایز نباشد مگر با علی بشرطه و بسیاری که درین  
 محل اعتبار دارد مالک بودنست بر مقدار فطره بعد از قوت او و هر که  
 شرعا در مؤنت او باشد در شب و روز عید و بعد از پوشش و مسکن لایق ایشان  
 و بعضی از فقهاء شافیه دین را معتبر نمی دارند و جمعی اعتبار می کنند  
 و صاعی ششصد و نود و سه درهم و ثلث درهم شرعی یا ششصد و هشتاد  
 و پنج درهم و بیست و پنج درهمی بود و مصرف فطره مصارف هشت گانه زکوة است  
 باینها و عده ها و شرایطها و عجزها و بجزرها و اگر کسی مالک یک فطره پیش  
 نباشد از جهت خود بدهد و مالکی دو فطره یکی از برای خود و یکی از برای زوجه  
 اخراج نماید و در زیاده بر آن ترتیبی معین واقع نشده و مستحب است که  
 پیش از نماز عید فطره بدهند و تاخیر از روز عید حرام است و قضا بعد  
 ازان واجب و الله اعلم و باید که بدانی که از نقل مذہبین که مذکور شد چنان  
 معلوم می گردد که تحقیق کلام ابن عمر حث قال فرض رسول الله صلی الله علیه و سلم  
 علی المبدء الصغیر محتاج به شرحی وافی و بسطی کافی است و فروع و ذنایب

ذکر روزه فطره  
 امام شافعی رحمه الله

و اختلاف دیگر مذاهب که تعلق بمسئله فطره دارد در نسخه مجتبی منقش گشته  
 و درین مجلس همین مقدار تمام است جعز کلمی با اتمام اخبار و وقایع میلاد  
 است پس گوش هوش مستمع دارد و خاطر حاضر مجتمع کار و از سر صدق و  
 اخلاص با تمید نیل خلاص بکوصی الله **وَرِوَاظُ كُلِّ الرُّسُلِ مَعَ فَضْلِ أَحْمَدَ**  
**تَرَوَا فَضْلَهُ عَنْ فَضْلِهِ يَمَيَّزُ** **رِوَاظُ الْمُعَالِي فِي يَدَيْهِ مُقَلَّبٌ**  
**وَ أَعْلَاهُ فِي ذُرْوَةِ الْعِزِّ تَرَكُّزٌ** پیش رو گوئی انبیا  
 گوئی اش از منزلت کبریا کرده و لوانصب در ایوان هو **تَحْتَ لَوَا آدَمَ وَمِنْ دُونِهِ**  
 کون و مکان در خط امکان **كَايْنٍ مِنْ كَانِ هَكَانِ** از حدنا صوت برون تاخه  
 بر خط لاهوت و طریقه ساخته **مَاهُ زَيْبُشْ اَثَرِي يَافَةُ** تاب نیارده و بشکافته  
 بار خدا یا بحق آن رسول **كَيْنَ بَحْنٍ جَنْدُكَ اَزْوَاقُ** آری باب سیر و سوال بدست  
 الله ترا هم چنین آورد اند که در پست و نجم رمضان سال دوم از هجرت  
 سید المرسلین علیه الصلوٰة و السلام **مِنْ اَللّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ عَمْرٍو عَمْرٍو**  
 تقیم نمود که برود و عصا دختر مروان یهودیه را که عیب و عجز مسلمانان میگفت  
 و پیغمبر را ایذا می کرد هلاک گردانند بموجب فرمود حضرت در شب نزال  
 اودفت و فرزند جند یتیم داشت و در حوالی وی بودند از انجمله یکی در کنار  
 نشاند شیر داد پس آن کودک داد و در کرد ایند و شمشیر بر سینه وی نهاد  
 و از پشتش پیرن کرد و بدو رخ فرستاد و هم در شب باز گشت و نماز صبح  
 بجاعت نبوت شعار بگزارد و جگر قتل دشمن بدوستان رسانید حضرت فرمود  
 در واقعه اود و کوسفند بر هم شاخ نزنند و این مثل پیش از پیغمبر زبان هیچ بلیغ

ذکر عید فطره







نزد مورخان شهرت یافته که بعد از غزوه بدر ابوسفیان نذر کرده بود  
 که تا از جهرا انتقام نکشد روغن در موی نالد و باز آن صحت نداد پس  
 دوستان از قریش اختیار کرد و متوجه مدینه شد شبهنکامی  
 بنامه بنو النضیر رسیدند حیو بن اخطب آن پراها را در خانه خود راه  
 نداد اما سلام بن مشکم در بر روی ایشان بکشد و مهمان داری  
 نمود بعد از آنکه خبر چندی از تحقیق کردند سرگاه سوار شدند و تا عفر  
 برفتند و از آن محل یا شرب سه میل راهست و بعضی از خاها آجا  
 خراب کردند و درختی چند خوا بسوختند و معبد بن عمرو انصاری  
 و اجیر ویرا بکشتند و ابوسفیان جان نبداست که سو کند خود راست  
 کرد ایند و چون خبر پیغمبر رسید ابریا به را خلافت تعیین فرمود و بادوست  
 مرد از مهاجر و انصار از عقب میکان برفتند ابوسفیان و رفقاء  
 او را معلوم شد که لشکر اسلام میرسد متوجه مکه شد و خود را سبک  
 می ساختند و سوتیها که بجهت توشه همراه داشتندی انداختند  
 و مرکب را بجهت تمام می تا خند مسلمانان می رسیدند و ابناءهای سورت  
 بر می چیدند بنا برین بغزاة السورت ملقب گشت و در آن غزوه دوستان  
 و دشمنان بهم رسیدند و بعد از پنج روز بدیده باز گشتند و در او اخر  
 این سال زکوة مال در نقدین و اقسام و اقوات معشره و عروض تجارت  
 فرض شد و تفصیل سائل و مباحث آن کار فقهاست و در محل اشارتی گاهی  
 و الله تعالی اعلم و در منصف محرم سال سیوم غزاه قرقه الکدر واقع شد

ذکر زکوة مال

ذکر سیوم از  
 حواریت

ذکر قرقه الکدر

و باعث برین قضیه آن بود که خبر حضرت رسالت رسید که قبائل بنی سلیم  
 بر سر آبی که آنرا کدر میخوانند آمدند پس این ام مکتوم را در مدینه  
 خلیفه کرد ایند و علم به علی بن ابی طالب داد و با جمعی از اصحاب بتصدیقا  
 روانه شد چون بان منزل رسیدند دشمنان کخیته بودند و شتران را کذا  
 نقلست که با نصد شتر پیشتر بدست مسلمانان افتاد و همراه مدینه آوردند  
 و مدت غیبت ایشان بدان غزوه با چند شب بود بعد از آن غالب بن عبد الله  
 لیثی را با سیره به سر غطفان و سلیم فرستاد بایشان رسیدند و با یکدیگر  
 متانله نمودند و سه نفر از اهل اسلام بقتل آمدند و باقی بسلامت با غنیمت  
 بخدمت سید رسول صلی الله علیه و سلم مراجعت کردند و درین سال عثمان غفاری  
 بخلاف مدینه مقرر فرمود و با چهار صد و پنجاه نفر از یاران بتصدید  
 غطفان توجه نمودند اعادی چون بشنیدند طریق فرار مسلول داشتند  
 و در شواهی جبال متحصن گشتند غوث بن الحارث از فرج دشمنان  
 کین کرد و پیغمبر در پای درختی در خواب رفته بود بحال یافت و با شمشیر  
 کشید به بالین حضرت آمد فی الحال پیدار شد و ویرا بآجال بدید پس  
 غوث با سید عالم گفت مَنْ یَمْنَعُکَ مِنِّی یعنی کیست که شتر مرا از تو باز دارد  
 و درین مقام غالب نکران فرمود الله خداست آنکه نگاه دارند همگان  
 و ملجاء و ملاذ عالمیانست آنگاه سید انبیاء برخاست و بر سینه  
 اورد و چنانکه شمشیر از دستش بیفتاد و روای می هست که جبریل این مهم  
 فی الحال رسول نقلن شمشیر گرفت و فرمود مَنْ یَمْنَعُکَ مِنِّی بگوای غوث

ذکر سیرت غالب بن عبد الله

ذکر غزوه غطفان و امار



که کیت که ترا از دست من خلاص کرد اند جواب داد که بچشم منی شما  
و نمی دانم در زمان غنومجری را بکار آورد و گفت سر خود گیر و برو که ترا  
بخشیدم عورتش انصال یافت و بعضی رسانید که توان من بهتر رفتی  
و کمال احسان بعلی آوردی پس بوقت باسلام درآمد و مهم وی بفرمود  
که بود برآمد آریاب تفسیر برانند که سبب نزول آیه کریمه یا ایها  
الذین آمنوا اذکروا نعمة الله علیکم اذ هم قوم از یسبطوا الیکم  
ایدهیم فکنت ایدیهیم عنکم قصه عورت بوده و چون اعدا بدست  
نمی آمدند از آنجا بکنج ماکوف بازگشت و ایام غیبت در آن سفر به یارده  
روز رسید و درین سال بمساع علیه نبویه رسانیدند که گروهی از بنی سلیم  
در بخران از نواحی فرع اجتماع نموده اند پس ابن ام مکتوم را خلیفه گردانید  
و با سیصد نفر بقصد ایشان متوجه گشت چون به بخران رسید اشهاد  
متفرق شده بودند و ملاقاته ناکرده ازان منزله معاودت فرمود و درین سال  
کعب بن اشرف یهودی را بقتل آوردند و اصل پدر او از قبیله طی از بنی نضال  
و مادرش از یهود بنی المصیر بود منقولست که چون فتح بدر واقع شد کشتن قریش  
و کتبت ایشان برود شواد آمد و بجهت پرسش آن جماعت بلکه رفت و بلیله  
را با انتقام از لشکر اسلام تحویض نمود و بمنزل خویش بازگشت سید عالم از  
احوال او و قوف یافت و باز مره یاران و رهط دوستداران فرمود کیت  
که کار کعب بن اشرف بسازد و بنیان حیویش براندازد محمد بن مسلم فرمود  
که این کار منست حضرت پرسید که چرا پیکاری مکرری دانی که بهتر ازین مهتر  
بس

در کتب بخران  
عز و بخران  
فکر کعب بن اشرف  
قتل کعب بن اشرف  
یهودی

نداری جواب داد که اگر رخصتی فرمایی که هر چه خواهم بگویم از عهد  
اتمام آن بیرون می توانم آمد فرمود آنچه بگویی بر تو نیکند و عذر در  
بپذیرند بعد از آن مهر مسلم و ابونا لاله و حادث بن اوس معاذ و ابوعبیر  
بن جبر با جمعی دیگر با اتفاق مکی و مسلم روان شدند و قتی که بنواحی حصار  
اورسیدند ابونا لاله را که برادر رضاعی کعب بود از پیش بفرستادند تا با  
او مقدمه ترتیب کند پس مجلس کعب درآمد و گفت سخنی بامانت بگوئی سبأ  
بشرط آنکه مخفی داری و با هیچ آفرید در میان نیاری قبول نمود و بتخص آن  
مشغول شد ابونا لاله گفت ما از مصاحبت این مرد یعنی پیغمبر نبات بیک  
آمده ایم اکثر قبائل با ما دشمن شده و آمد شد تجار درین دیار کم گشته  
و روزگار به ضیق و عسرت می گذرانیم کعب خوش وقت شد و گفت من این  
معنی را مکرراً با تو اظهار می کردم و نمی شنودی ابونا لاله جواب داد که  
این زمان قضیه کلیه واقع شده و تفسیر آن تدبیری می طلبد حالیا  
کرم کن و مقداری طعام بقرض بارسان که در وثیقه آن کرم بدیم  
و منت هم قبول کنیم گفت خوش باشد زنان را مروهون سازید ابونا لاله گفت  
این امر پس شایع نماید و چنین کاری از دست که براید و حال آنکه توبه  
حسن و جمال معروفی شاید که منتهی بوحشت شود گفت فرزندان دارهن  
کنند جواب داد که ازین عمل عاریت بایشان عاید کردد اگر صلاح دانی  
صلاح را بجای آن رهن کنیم و مع ذلک شبهه نکام بیاریم و بسیاریم تا این  
معامله بجامه بگذرد و شهرت نیابد بتدبیر تمام کعب بآن معنی راضی شد



در زمان ابونا که بنام یاران معاودت نمود و بایشان رسانید که مهم بحر  
 کینیت قرار گرفته پس در شب باتفاق بیامدند و در حصار بزدند و در آن  
 و لاکب نود امداد بود و با خاتون عشرت می کرد چون خبر یافت که اصحاب  
 آمده اند خواست که با ایشان ملاقات کند زنی فغان بر آورد که زهار  
 نوری که من ازین آواز بوی خون می شنوم کعب گفت محمد صلوات بر او و برادر رضاع  
 من ابونا که بکاری تشریف داده اند بضرورت بایشان می باید رسید و اگر  
 کریم را در دل شب بخوانند که ویرا بطنه زند البتة جوابش باید داد  
 و الا مردم بروطنه زند پس انحصار فرود آمد و محمد صلوات بر او و برادر  
 کرده بود که من سوی ویرا محکم میگیرم شایع بر آیند بعد از آنکه ملاقات نمود  
 و در تمهید قواعد حجت افزودند محمد گفت عجایب بوی مرغوب از تو می رود  
 جواب داد که خوش بوی من غریب مدان که اعطر زنان در نکاح است  
 کنت اگر کم فرمای و کند کیسوی خود را بمن مستند سپاری تا آنرا بویوم  
 کرده باشی رحمتی و آنکه بجای خوشین رخصت داد که تو بوی و شام  
 خود را معطر ساز آنکه دماغ رفیقان را آن هدیه بنواز پس بوی ویرا  
 یکبار پیوید و دیگر بار مکرر کرد ایند ذکر تائیه آنرا محکم بگرفت  
 و با مصاحبان گفت دریا پید شمشیرها را درو بستند اما در بدو حال  
 مهم ساختن نتوانستند محمد صلوات بر او و برادرش را بکشید و شکش تا پایان  
 بدرید آن سک بانگی جنان فاحش بگرد که تمام اهالی حصار خبر یافتند  
 و آتشها روشن کردند در آن حالت سزاین معنی متحقق گشت که **صلوات**

مه نوری فشانند و سک بانگ میکند **از ایشان** منقولست که گفتند ما  
 کار خود بساختیم و راه گریز پیش گرفتیم اما حوث بن اوس را زخمی از شمشیرها  
 یاران خود رسیده بود بان واسطه ما زود تر به غلص آمیدیم و او را توقف  
 واقع شد بضرورت زمانی درنگ کردیم تا با ملحق گشت و برآورد استیم و محله  
 پیغمبر رسانیدیم و خبر قتل دشمن و جراحت دوست در مجلس بنوت بنا نمود  
 ساختیم آب دهان مظهر مرهم زخم حادث از زانی فرمود تا بسلامت باهل  
 خود رسید چون بامداد کردند زلزله سیاست تمام قبایل یهود را در اضطراب  
 انداخته بود پس سید المرسلین حکم فرمود که هر چه بود که ظفر یا پید خون ویرا  
 بریزید و در اذیال فتح و نصرت آویزید محیصه بن مسعود به بسین یهود  
 که از بخار ایشان بود رسید و بی نقل او را بکشت برادر محیصه خویشیه نام  
 مشرک بود زبان طعن برو بکشد و گفت شرم نداشتی که این شخص را مقتول  
 ساختی و حق نقاش نشناختی اگر تحقیق کنی بسیار قریبی از فرجی او در کم  
 خویش بیابی محیصه جواب داد که اگر آنکس مرا بقتل او فرموده بکشتن تو  
 امر کند فی الحال با نکار بی انکار قیام نمایم یعنی حکم خدا و رسول را اطاعت  
 نموده ام و برابر بهشت بروی خود کشوده ام سخن محیصه در باطن خویشیه  
 مؤثر افتاد و بی توقف مسلمان شد و درین سال ارسال سریه زید بن حارثه  
 واقع شد مورخان آورده اند که بعد از واقعه بدر قریش از آمدن شد شام  
 مشغرم گشتند و توجه بجانب عراق اختیار کردند ابو سفیان و صفوان  
 بن امیه با جمعی بطرف کوفه میرفتند پیغمبر معلوم فرمود و گروهی از اصحاب جدا

ذکر  
 ارسال سریه زید  
 بن حارثه



کرد و زید خاثر را امیر ایشان ساخت و بقصد آن کاروان روانه گردانید و  
 این <sup>اول</sup> امارت زید بود پس بموجب فرموده متوجه شدند و در سر آبی که آنرا  
 فرقه یا قره می گفتند بدشمنان رسیدند و جمیع اموال ایشان بدست آورده  
 بعبه رسالت معاودت نمودند حضرت فرمود تا خمس غنیمت پیرون کردند  
 بیست هزار درهم شد و چهار خمس دیگر برایشان قسمت نمود و در جهادی  
 اخیر این سال ابرافع سلام بن ابی الحقیق که تاجر حجاز بود و در فواحی خبیث  
 حصار داشت و آنجا بسری برداشته کشت و باعث برین قضیه آن شد  
 که هوان میان قبیلتین او و خزرج معارضه تمام و مقابله با نظام می  
 گذشت و در هیچ معرکه از یکدیگر بازی ماندند چون بدید اوسیان هم کعب  
 اشرف بکفایت رسید خزرجیان بدان واسطه ملال بسیار یافتند و بجهت  
 تدارک آن بھر طرف می شتافتند و پیوسته متحصصی بودند که عدیل کعب اشرف  
 کیست تا بدفع او قیام نمایند و زنک غم و تشویر از لوح ضمیر بزد ایند آخر الامر  
 معلوم کردند که ابرافع در عداوت پیغمبر پیرو یار و تیراوست آنحضرت  
 رحمت طلبیدند که بکاروی پردازند و مهمش بواجب سازند پس سید عالم  
 صلی الله علیه و سلم عبدالله بن عتیک را امیر ساخت و با ابوقتاده و عبدالله بن اُنس  
 و جمعی مخصوص روانه کرد ایند بموجب اشارت نبویه متوجه شدند و در شب  
 بحصار ابرافع درآمدند و شمشیر بارانش کردند عبدالله بن اُنس تیغ در شکش  
 افکند و از پشتش پیرون کرد آنکاه از خانه بدر رفتند و عبدالله بن عتیک بجهت  
 فوری که در چشم داشت پنهان و پایش عظیم بدر آمد رفیقان او را برداشت

ذکر ابرافع تاجر حجاز  
 قتل ابرافع تاجر حجاز

از حصار پیرون بردند و شبها زکشتند و مردم ابرافع در طلب ایشان بھر سوختند  
 و خبری و اثری نیافتند مسلمانان کفشتند تا قصه موت ابرافع تحقیق نکنیم  
 مراجعت نمودن بدینه و جوی ناردیکی را از میان خود بنا ساخت باز  
 فرستادن تا بیقین موت ویرا بدانست و خبر پیاران رسانید و حکایت فوت  
 او از نادای محوی هم پشنودند بعد از آن بلا نمت سید سل رفتند و شرح حال  
 بعضی رسانیدند و مدعی هر یک از دفقا آن بود که کار او کرد حضرت فرمود  
 شمشیرها بیاید تا به پندم چون تیغها خود را بنظر آنحضرت آوردند حکم کرد  
 که شمشیر عبدالله اُنس او را کشته زیرا که از طعام شکم مقتول دران می نماید حکایت  
 قتل ابرافع در صبح بطریق دیگر روایت کرده اند و از مضمون آن چنان معلوم  
 می گردد که قاتل وی عبدالله بن عتیک بوده و در حین مراجعت از حصار افتاده  
 و ساق او شکسته شده و بدست او خویش بسته و چون بلا نمت سید سل رسید  
 دست حق پرست بران مالیده و بیکت کف کفایت نبویه من بعد از در آن  
 پای ننالید و تفصیل طریق ثانی در نسخه مجتبی تمام یافته و الله الکافی  
 و در آن سال سید کاینات علیه کوا مل الصلوات حفصه دختر قلوب اُجابه  
 عمر الخطاب را در سلسله امهات مومنین مندرج ساخت و او پیشتر در جباله  
 خنفس خندان سهمی بود و در سال دوم از هجرت خنفس مذکور او را طلاق داد  
 بعد از آنکه لشکر اسلام از وقعه بدر مراجعت کردند عمر حفصه را بر هر یک  
 از ابوبکر و عثمان علی حده عرض کرد بامید آنکه هر کدام که مقتد باشد او را  
 بخوانند هیچ يك در آن باب جواب عمر نگفتند و خاطوش از آن جهت ملول شد

ذکر حفصه بنت عمر الخطاب



و از عثمان بحضرت رسول شکایت برد و گفت دختر خود را بر معروض ساختم  
 و جوابی شافی نداد سید عالم فرمود حکیم مثنان دختر ترا شوهری بفرما عثمان  
 مقدر فرمود و از پدر عثمان زنی شیرینتر از حفصه معین گشته و روایتی هست که  
 عثمان بخطبه حفصه قیام نمود و عمر شرح آن با پیغمبر گفت و حضرت به منوار  
 که گذشت ویرا جواب داد و در آن سال بحر محیط حیا و عرفان عثمان عفتان  
 ام کلثوم دختر پیغمبر را نکاح کرد و در جمادی الاخری زفاف واقع شد و بان  
 سبب به ذی النورین ملقب گشت و در شعبان سال سیم از هجرت سید سل  
 حفصه را بخواست و بشرف فراش نبوت مشرف شد و منقولست که چون آن  
 سلسله استحکام پذیرفت روزی عمر خطاب بطریق ماجرا با صدیق گفت  
 چگونه بود که دختر خود را بر تو عرض کردم و بجواب متعرض نشدی گفت شنیده بودم  
 که پیغمبر یاد او فرموده اذان جهت سکوت اختیار کردم پرسید که چرا آن مرده  
 بمن نرسانیدی جواب داد که سرخواجه فاش کردن از آداب بندگی نباشد  
 و درین محل اتمام ترجمه حفصه نمودن مناسب خواهد بود آورده اند که از  
 اتهامات مؤمنین او بتند خویش شهرت داشت و احیاناً خاطر عاقل حضرت  
 از مولود محبت جنابک مهمش بجایی رسید که پیغمبر خواست که او را طلاق  
 دهد و روایتی هست که طلاقش داد و چون عمر معلوم کرد خاك بر سر رخت و فغان  
 بر آورد که بعد ازین مراجع آب رو بماند پس جبرئیل امین بامر رب العالمین بسپرد  
 اولین و آخرین فرمان رسانید که حفصه را رجعت فرماید که او نازک را روزی  
 داشت و در پشت داخل زنان تو خواهد بود و حضرت بروفق حکم ربانی کار بند

شکایت عثمان با ام  
 کلثوم

و این منقبت در فضایل حفصه مثبت گشته و جهود مفسران برانند که  
 کریمه ان تترألی الله فقد صفت قلوبکم در شان او و عایشه صدیقه  
 نازله شده و بسیاری از صحابه و تابعین از حفصه روایت حدیث دارند  
 مرویاتش در کتب معتبره بنصبت عدد رسیده از پنجاه متفق علیه چهار  
 و افراد مسلم شش و در سال جهل و بنجم از هجرت وفات یافت و مروان که  
 در آن زمان حاکم مدینه بود بر وی ناز کرد و در بقیعش دفن کردند و در آنجا  
 و در آن سال سید عالم صلی علیه و سلم زینب دختر خزیمه را در عقد خود  
 و او اول زن طفیل حارث بن عبد المطلب بود و میان ایشان بسبب طلاق  
 جدایی افتاد بعد از آن برادر وی عبیده بن حارث او را بخواست و عبیده  
 در وقعه بدر بشهادت رسید جنازه در مجلس سابق گذشت و چون  
 عدت وی منقضی شد در رمضان سنه مذکور پیغمبر را نکاح فرمود  
 بهر دو زنده و قیه و بیست درهم نقره و مدت هشت ماه در خدمت  
 حضرت بگذراند آنکه به عالم بقا رحلت کرد و در بقیع مدفون گشت و از  
 جله فضایلش آنکه او را ام المساکین می گفتند بجهت کثرت اطعام او و  
 در ویشا نرا و او خواهر مادری میمونه بوده رضی الله عنهما و در آن سال  
 سبط رسول و فلان بتولد ریخته مشوم و امام مشوم و ابی و طی حسن بن علی  
 علیهما التحیه و الرضوان بقول صحیح منتصف ماه رمضان در دیده  
 متولد شد و چون پیغمبر بر آن حال و قوف یافت بخانه فاطمه زهرا شریف  
 داد و او را در کنار گرفت و بانک و قامت در کوشش گشته و روز هفتم سر براتراشید

ذکر پیغمبر در شب  
 قریه

ذکر حسن و علی بن  
 ابی طالب



و مویش را برابر نقره ساخت و بصدقه داد و عقیقه فرمود و بحسن بستگی گردانید  
 و در آن زمان که خواجه کونین ازین جهان نقل می کرد سن او هفت سال و نیم  
 رسیده بود مدتی ایش سیزده حدیث و کتبش ابو محمد و القاسم بن تقی و  
 طبیب و زکی و سید و سبط و ووطی و فضایلش بی شمار و شبیه ترین خلق به  
 پیغمبر بود و منشور سیادت جوانان بهشت عبرت شست بنام شریف او و برادرش  
 حسین نوشته شد و بجهت رسیدن که روزی پیغمبر و برادرش گرفته گفت  
 اللهم انی ارجو فاجبه ای خدای سزای برستش بدرستی که من او را  
 دوست میدارم پس دوست دار تو و برادر تو را و در مسائیل دهت که یک نوبت سید  
 المرسلین حسن علی را بر دوش نشاند بود یکی از یاران گفت ای حسن مرکب  
 بغایت زیباست حضرت فرمود سوار هم خوبست و بنبوت پیوسته که در  
 مرض موت پیغمبر فاطمه حسن و حسین را بنزد آنحضرت برد و گفت یا رسول الله  
 اینان فرزندان تو اند عظیمه بایشان از لایق جواب داد که سیرت و بزرگی  
 من بحسن حواله شد و سخاوت و شجاعت من حق حسین است بعد از شهادت  
 پدر و ولایت پناهی پیشتر از هزار مرد از کوفه با او پیست کردند و آن زمان  
 سی و هفت ساله بود و چون شش ماه و سه روز بگذشت آنادر مکه و عذر  
 ایشان نزد امام ظاهر شد بنجعت صلاح مسلمانان و صیانت ذات  
 شریف خود از سر خلافت بگذشت و آن قصه شهرتی دارد و در کتب غیره نوبت  
 آن سرور را زهره اند و نوبت سیوم کاد کر آمد و چهل روز در خستگی گذرانید  
 و در پشت و هشتم صفر سال پنجاه از هجرت بنراد پس خلعت فرمود

چهل

و در آن وقت چهل و هفت سال و چند ماهه بود و برادر نامدادش حسیه علی  
 بنجیمین و تکلیفین او قیام نمود و در بقیع نزدیک جد شریفه فاطمه بنت اسد مدفون  
 گشت و هفت پسر و برادر بی نه و هفت دختر داشت و اعتاب آنحضرت در  
 اطراف و اکناف جهان موجودند و استیفاء شرح شمایل و مناقب آن رفیع  
 مناصب متبع مراتب کار این مختصر نیست و بر نظر آباء معارف مخفی نماید که **نظم**  
 مظهر حق ظاهر بعد از وفات الحسن عقیل دیگر کسی اند حسن الحسن  
 و ابی و الاطیقت صلح خلق حسن عالی عالی حقیقت عالی شرع و شن  
 شوق جان افزای او در جای عالم همجوشی در جام و کل در غنچه و جان در بدن  
 صمد جود عاشقان از مهر او آید اطلس زنگاری شب و روز در بر خویشین  
 جرج بر سواد حسن شد غرق در خونین از شفق یا شهید کربلا بگریست زار  
 و در روز شنبه هفتم شوال این سال غرور احوالات شد آداب سیر و تواریخ  
 آورده اند که چون باز ماندگان قریش از بدو مراجعت نمودند متاع تجارت  
 قافله ابو سفیان هزار شتر و گاو که در داد اندوه برسم و دیت سبزه بود و نجاش  
 کردند و داس المال باز تجارت دادند و از برج آن پنجاه هزار مثقال طلا حاصل  
 شد تمام پنج لشکر مصرف ساختند و عمر و العاص و همیره بن ابی وهب  
 و ابن الزبیری و ابوعنه و جیحی بقبایل عرب فرستادند تا لشکر جمع کنند و از  
 فوج اسلام انتقام کشند عباس علیه السلام و ابی طالب در آن و لا در مکه بود و کیفیت  
 آن اوضاع بخت رسالت معروض گردانید پس اهالی مکه با جمعهم متوجه  
 مدینه شدند و سه هزار نفر در زمره الحلیف جمع گشتند و در میان ایشان

انور

ذکر و اسرار

شاعر



همه قصد در پوش و دودیت اسب و سه هزار شتر بود و مفتیات را مصالح  
ساختند بجهت آنکه روزی که بگذارد کشتگان بدر نمایند و آن واسطه  
مقاتلان در مواد جد و اجتهاد افزایند و سرداری قوم در آن حرب باطن  
بن حرب تعلق گرفت و رزقه خود را هندی رفیق گردانید تا بیک جهتی باشد  
و بواقفت او اکثر متعینان قریش کوچ همراه بردند چنانکه پا بجمعه هجرت  
لشکری شدند و تفصیل ساسی ایشان وظیفه نسخه مجتبی است و سید عالم  
صلی الله علیه و سلم چون بر آن حال و قوف یافت بکار سازی اشتغال فرمود و سید  
معاذ و سعد بن عباد و اسید بن خضیر با جمعی از جوانان انصار و شهاد در حواله  
نجات نبوت پاس می داشتند و سایر اصحاب حراست مدینه می نمودند و سید  
رسول در آن و لا بخواب دید که زهری محکم در برداشت و ذوالفقار شش شکست  
و کای را بکشتند و در عقب آن غوغا می کردند و رویاء صادقه خویش را  
باین طریق تعبیر فرمود که زده مدینه است و کاری کشته قتل است که صحابه را  
شود و شکستن ذوالفقار مصیبتی باشد که بیک از اهل البیت رسد و زنج غوغ  
اشارت است بآنکه یکی از کبار اعدای مقتول گردد و رای پیغمبر و اکابر اصحاب  
بآن میل داشت که از مدینه بیرون روند فاما جمعی از جوانان که آن حضور بدر حواله  
یا نته بودند بخروج رغبت تمام نمودند پس سید انبیاء روز جمعه نماز بگزارد  
و خطبه بلیغ بخواند و متابعا را بجا ربه گفتار تحریض فرمود و بعد از  
نماز دیگر با اتفاق صدیق و فاروق بجهت تشریف داد و سلاح بطریق اول  
ایشان دستار حضرت بیستند آنکه دوزخ بر سید و کرامیم بر میان بست

و شمشیر خلیل ساخت و سپر بر پشت کشید و از خانه بیرون آمد یاران ایستاده  
بودند و چون حضرت را مسلح بدیدند از گفتار خود پشیمان شدند و گفتند یا  
رسول الله اگر مصلحت نباشد از طبیعه بیرون نرویم جواب داد که سزاوار نیست  
رسول را که جائه جنگ در پوشد و پیش از آنکه قادر بر کمال میان دشمن بر مقرر  
رساند سلاح از خویش دور سازد اکنون بنام حق تعالی روان شوید و امید  
جنانست که اگر صبر کنید ظفر یا سپر عبد الله ام مکتوم را بخلافت می نماید  
ساخت و سه علم ساز کرد علم مهاجر به علی طالب و بر وایتی بصفی بر عمر و  
لواء اوس به اسید بن خضیر و ایت خراج به جاب بن المنذر سب و بر اسب  
سوار شد و کان در کردن انداخت و نیزه بردست گرفت و از شهر مدینه بیرون  
و سقید بن بواقفت شجاعت اصحاب در پیش رو و میمنه و میسر حضرت را  
ملازم بودند و در خارج یشرب رسول مشرق و مغرب عرض لشکر بدید و کدکا  
صحابه مثل زید بن ثابت و اسید بن ظهیر و عراب بن اسد و ابوسمید خذری  
و اقربان ایشان را باز کردند و شب در منزلی که بشیخین مکتب کشته توقف  
نمود و آنجا خواب کرد و فوج مسلمانان هزار نفر بودند و در میان صدر و پوش  
و دو اسب داشتند یکی پیغمبر بر آن سواری می کرد و یکی از ابوبکر بن نیار بود و  
مجلس را با پنجاه مرد جلد تعیین فرمود که آن شب تا روز پاس داری مفسر  
همایون بتقدیم رسانیدند و چون صبح بدیدند در تاریکی نماز بگزارند و در آن  
شدند عبد الله بن سلول در اثناء راه با سید صد نفر از بنی حارثه و بنو سلمه که  
با وی صداقت داشتند مخالفت نموده باز گشتند ج مدعی منافق آن بود که

بجهت آنکه زنی پیرو مردی پیر  
در آنجا می بودند



در مدینه متوقف باشند و رفتاء او از قیلتین بعد از مراجعت پشیمان شدند  
پس همت کردند در خدمت آن بیا باقی ماندند و متوکلان علی الملک الحبار  
توجه واقع شد و ابوسین با نضار پیغام فرستاد که شما در میان ما و پسر عم  
یعنی سید المرسلین در میانید و ما را بهم بگذارید که ما از جنگ کردن با شما محتریم  
ایشان در جواب گفتند ما بخار و شما بسیار را غنیمت و دفع دشمنان رسالت  
پناه را بجد طلبیم و سخنان جانکاذ دلدوز از تیر و شمشیر محکم تر به ایشان فرستادند  
و منقولست که در آن طریق رهط اسلام بر فریق بنی حارثه و منافران و اموال ایشان  
می گذشتند در میان آن قوم منافقانی دیده با خلعتی ناپسندیده مربع بنی طبر  
نام بودند معلوم کرد که جوق مجریان در قدم پیغمبر می گذرند و استاد و خاک  
بر رویاء ایشان می ریخت و حکایات ناسزا می انگشت یاران رسول خواستند  
که او را بکشند سید عالم فرمود متعرض این بدولت مشوید که او بظاهر و باطن  
کودت پس سید زید کافی بی گان بر سر می زد و فرقت بشکافت و از اینجا  
بگذشتند تا به غدوه وادی رسیدند و از اینجا تا شهر یک فسخ تمام نیست  
آنگاه فرمان حضرت باین کیفیت شرف نفاذ یافت که مسلمانان احد را بر  
قفا و عینین بر بسیار خویش گذاشتند و روحانیت مدینه بایستادند  
و عبدالله بن جحیر با بنجاه تیر انداز بر رخنه که بر طرف کوه احد بود بداشت تا  
واقف باشند و نگارند که دشمن از عقب ایشان در آید و مقرر کرد که  
بهم حال از اینجا تجاوز نکنند خواه لشکر اسلام غالب شوند و خواه مغلوب  
آنگاه بنفس انیس قیسو صفت احدیان در پائین کوه احد مشغول شد

و هر فردی در موضعی که مناسب او می دانست تعیین فرمود جای زیور و مقدار  
در مینه و میسر و جای حمزه در قلب معین ساخت و فرمود تا من نکویم  
جنگ میکنید و علی و ابی ملازمت بنی المصی اختیار کرد و مترصد بود که بطرحا  
امر فرماید توجه نماید و ملائکه ملکوت در آن معرکه حاضر شدند لکن جنگ  
نکردند مگر جبریل و میکائیل در زمانی خاص جناحه بعد ازین مذکور شد  
و کفار نیز بترتیب فوج خود قیام نمودند و خالد بن الولید را در مینه  
میسر و عکرمه بن ابی جهل بر میسر بی مینه و ابوسفیان را در قلب معین  
کردند و صفوان بن امیه و بروایه و غیره العاص با اتباع خویش در برابر رخنه  
توقف نمودند و عبدالله بن ربه مقدم تیر اندازان گشت و ایشان صد نفر  
بودند و علمداری قریش بدستور سابق به بنی عبد الدار تعلق گرفت <sup>بنی</sup> ابون  
با ایشان گفت در روز بد علم شما داشتید و مهم میکان بجای نرسید  
اگر امروز راضی شوید و بوا بدیگری سپاریم شاید که کاری بکام سرانجام  
یابد و مقصود ابوسفیان آن بود که آنها را دلیر و ثابت قدم گردانند بفضیله  
رفتند و گفتند منصب ما را بغیر نتوان داد و جوش شعلات قتال افروخته  
کرد و دلاوری ما بر تو ظاهر خواهد شد پس طلحه بن طلحه علم بر گرفت و طه  
مقابل گشتند و ابرو عمار را هب منافق با بنجاه نامرد از منافقان اوس  
در جانب قریش بودند پس حضرت سید المرسلین تحریض اصحاب مشغول شد  
و شمشیری در دست حق پرست داشت فرمود که این تیغ بستاند  
و جناحه شرط باشد بکار برد و از زمره یاران متعذرا در معرض قبول آن

و بروایتی باینجه



آمدند و هیچ کدام از ایشان نداد ابو دجانہ بر سید و پُرسید یا رسول الله  
کاری که سر او را این تیغ باشد چیست جواب داد که از عهد حق کزاری آن  
کسی بیرون آید که فرا گیرد و بر فرق دشمن فرومی آرد چندانکه او را بدوزخ  
فرستد بعد از آن متوجه دیگری میشود ابو دجانہ گفت این کار منست پس  
شمشیر از آن حضرت بستند و در میدان درآمد و به بتخت تمام نزد می کرد و خوا  
گوین فرمود این رفتار مغرض حق می باشد مگر درین محل و ابو دجانہ طر جاب  
که متوجه می گشت همکس پیش او می ایستاد تا رسید بجای زنان دف زنان  
و منقبیه هندیه در میان ایشان بود و این سرود می گفت **نظم**  
نَحْنُ بَنَاتُ طَارِقٍ شَمْسِي عَلَى التَّارِقِ اِنْ تَبَلَّوْا نَعَانِقِ اَوْ تَذَبُّوْا نَفَارِقِ  
فِرَاقٌ غَيْرُ رَامِقِ و باقی زنان با او موافقت می نمودند ابو دجانہ خواست که آن  
هندیه را بشمشیر بزند باز گفت حیف باشد شمشیر پیغمبر را بخونی زنی آوردن  
بعد از آنکه از طرفین جنگ مرخص گشتند اول ابو عامر راهب با اقران خود  
در میان آمد و گفت منم ابو عامر و بسوی مسلمانان تیر انداخت اهل اسلام  
گفتند لا مرجأ بك و تیر را نشان کردند چندانکه همه بگریختند آنگاه  
طلحه عثمان از بنی عبد الله بمیدان تاخت و گشت ای گروه مجذبان زعم شما  
آنست که ما بسوی سیرف شما بدوزخ می رویم و شما بسویله تیغ ما متوجه  
فردوس می شوید کیست که در میدان دراید تا من او را به هشت فرستم یا  
او مرا بدوزخ روانه سازد فی الحال نقطه داین مطالب علی بن ابی طالب شمشیر  
بکشید و بر سر او راند و بر پایش زد چنانکه برویفتاد و عورتش برهنه شد

در زمان دست تضرع و زبان زاری بگشود و رحمت حضرت عزت و حقوق  
خویش را وسیله ساخت علی از ریختن خون او بگذشت پیغمبر پرسید چرا او را  
نگشتی بعرض رسانید که رحمت بانی وصله رحم شفیع آورد شرم داشتیم و  
از درد گذشتیم و روایتی هست که مصعب بن عمیر این طلحه را بگشت پس طلحه را  
در میان راند و مبارز طلبید علی بن ابی طالب بعرض رفت و بی توقف بسجینش  
فرستاد پیغمبر بسیار خوش وقتی نمود و مسلمانان غلغلۀ تکیه از عیوق بگذاشتند  
و کیش کتیبۀ اعداء او بود که کشته شد بعد از آن برادرش عثمان علم بر گرفت  
و حمزه او را بشمشیر زد آنگاه برادر دیگرا ابو سعید بن ابی طلحه علم برداشت و  
سعید بن ابی وقاص ویرا بگشت دیگر نوبت جابر بن طلحه را طلحه رسید و  
عاصم ثابت به تیرش زد و بدوزخ روانه کرد مسافع بن طلحه بجای او با استاد  
و عاصم مذکور او را معصوم نگذاشت پس کلاب بن طلحه بعوض او درآمد و زبیر کار  
او بساخت بعد از وجلاس طلحه تصدی علم داری گشت و بدست طلحه عیسی  
مقتول شد پس از طاعت شخیل بان کار قیام نمود علی بن ابی طالب بر و غالب  
آمد و بمقر سقر فرستادش آنگاه شیخ فاضل علم بر گرفت و مردی از لشکر  
اسلام او را بگشت غلامی از آن قوم صواب نام مانده بود نوبت علم داری باورید  
و بالفور کشته شد هیچکس از بنی عبد الدان نماند و علم کفر پیشتاد آخر کار  
عمره دختر علقه حارثه علم دار قریش شد و مسلمانان بجد هجوم نمودند  
زبیر و مقداد از بنین و سیان خالد و عمره را منهنم ساختند و حمزه  
نگذاشت که ابو سفین در قلب قرار گیرد بخیر از فرار جان نید و زنان منقبیه



بگویند و پناه بگو بردند و مشهور است که دربان معرکه حمزه و علی و ابودجانه  
 کارزاری بودند که زیاده بران متصور نبود گروهی از دشمنان متوجه پیغمبر شدند  
 بنی باوی گفت بدفع ایشان قیام نمای حمله برد و همه را بنات النعش و از آن  
 یکدیگر جدا کرد ایند فوجی از آن ابویه تر پیدا شدند و قصد حضرت داشتند  
 هم باو اشارت فرمود تا دمار از ایشان برآورد بعضی را بکشت و باقی را بکشتند  
 علی این ابی طالب جبرئیل استاده بود و تفریح می کرد گفت یا رسول الله حق مردی و مواساة و  
 حد خدمت و مواخاة بتقدیم می رساند سید انبیا جواب داد که اواز منست  
 و من ازویم جبرئیل فرمود من از شما هر دوام و از هوا تف غیب شد و در پ  
 این خبر بگویند همگان می رسید که لافقی الاعلی لا سیف الاذوالفقار  
 و باید که در شبهه تصدیق نمایی و بی شایبه تصور فرمایی که سلطان اولیا  
 علی مرتضی را کس این دولت عظمی و درک این سعادت بگری و زور درین مرتبه  
 اسنا و عروج برین مقصد افضی بیکت اقتدا با فضل اصنیا و بواسطه این بابا کل  
 آتیام محمد مصطفی حاصل شد بود کما قال النائم واجاد **نظم**  
 آنکس که بفرستد لافقی رسید از دولت متابعت مصطفی رسید آن پرده که بر سر اعدا بود  
 همچون کلیم بود که بازدها **رسید** با مهر او زعفران دل خلاص شد ز رکش کار قلب حوا کیمیا **رسید**  
 آری چون در خلا و ملا و بصورت و معنی و اول و آخر و ظاهر و باطن جلای داد  
 جان و جملگی روح و روان موافق و متابع و متفق حضرت محمدی بود لا جرم  
 در سر و جهان به اعلان و اسرار جمیع عناصر و ارکان و تمام موالید و اعیان  
 هر زمان هراز زبان بلبل پیازا مترنم می ساختند باد آء این حکایت و صد آء

این روایت در وصف مرتضی **نظم** مالک ملک سلونی شهسوار لافقی  
 آسمان قل تما لوالا آفتاب انما کوهکان مروت بحر احسان و عطا  
 دزد ریای امامت پیشوای اولیا بر سر اعداء دین شمشیر و روز و غا  
 حجت قاطع جو در دست کلیم الله عصا همچنان که فضل حق از بارگاه بگریا  
 لاشیع الناس فی الدارین الا مصطفی در سرابستان معنی این حکایت می  
 لافقی الاعلی لا سیف الاذوالفقار **نظم** تلك شقیقة هدرت ثم قوت  
 فلخرج لک ما نحن فیهِ و بقول مودخان چنین تحقق کرد اند که چون لشکر  
 اسلام غلبه یافتند و کفار بطریق هزیمت شتافتند محمدیان در مفسد کفر  
 بکشتند و در اذیال غلب و غارت آن بخت جماعت تیر اندازان که رخساره  
 نگاه می داشتند چون حال بدان بنوال مشاهده کردند قوت طامعه اکثر  
 قوم را از جاد را آورد خواستند که غنیمت بدست آرند و قضیه ضروری  
 الفرصة غنیمه بارده مفتشم شمارند امیر ایشان عبدالبرزاهم حیرت یافته  
 نمود که از فرمان پیغمبر عدول مجوید و با نفس حدیث غارت مگوید که فتح  
 باب طمع موجب کسر باشد و ناخن نون نکبت پیوسته حلقه چشم میم مخالفت  
 می خواشد در جواب گفتند آن امر موقت ببقاء محارب بود اکنون که جنگ  
 آخر شد بر توقف مادرین مقام فایده مترتب نمی گردد و دست کشیدن  
 از غارت بساط توانکی مادر می خوردد القصه پیشتر آن فوج بنحی امیر  
 التقات نمودند و در مراد دادن نفس دنیا طلب افزودند و جمعی اندک که بد  
 نمی رسیدند فیضیت ویرا بگویند جان بشنوند و در لایات قدم و شکیلی می فرمودند



علماء شان و نزول می گویند که **مَنْ يُرِدِ الدُّنْيَا وَ مَلِكُهَا** من یرید الدنیا و ملکها  
 در باب آن دو فقه نازل شده و بعد از آنکه حارسان در رخنه اندک ماندند  
 خالد بن ولید و عکرمه با جمعی بر سر باز ماندگان ایشان ریختند و هر را بکشتند  
 و از عقب لشکر اسلام درآمدند و باقی کفار بشت داد. و رو کردند و مسلمانان  
 در میان گرفتند و فتنه عظیم واقع شد جان بازان موافق و سران بزان صاف  
 که حسن اعتقاد بر میان جان بسته و **مسراع** جان کمروار بر میان بسته  
 بخدمت سید عالم می آمدند و می گفتند روزی که **نظم** یا با مراد بر سر کوفتیم پای  
 یامرد و ان بر سر کوفتیم سر **ع** از آنجمله زیاده بن السکن با چهارده جوان از  
 انصار خود را بلا زمت سر حلقه ابرار رسانیدند و یک بنو بن پیشی است  
 و زبان باد آء این کلمات دلاویزی کشادند که **وَجْهِي لَوَجْهِكَ اَلْوَقَاءُ**  
**وَنَفْسِي لِنَفْسِكَ اَلْعَدَاءُ** و عليك سلام الله غير مودع و موعذتك الجنة یعنی  
 روی من روی تو اسپر و وقاست و **وَدَّعْتُ مِنْ ذَاتِ تِلْكَ غَيْرِ مَوْفِدٍ** است بر تو باد فزون  
 سلام ای سید نام و این نوع کلام مبتنی بر وداع حقیقی نیست زیرا که اگر بصورت  
 از نظر اورت دوری شوم تمامی معنی ملایم حضرت خواهد بود و هذا کما قبل **نظم**  
 و دعای کردم و دل با تو هم **ششم** که در بر رخ دلفشانی **فواقت** را نمی خواهم ولیکن  
 جرجان با قضای آسمانی **و بعد از این وعده دیدار با هشت برین استجابتین**  
 جمله این کار و بار جنات عدل خالد بن است گفت و کوی هروی باین دستور  
 و کشت و جنگ میکرد تا کشته می گشت آخره نوبت آن فارز زیاد نام رسید که  
 بزخم تیغ او را بپاینداختند و خواستند که سرش جدا کنند بعضی از اهل اسلام اتمام

نموده در تخلص وی کوشیدند حضرت فرمود او را به نزدیک من آرید جان کردند  
 پس پای و نهامی بالاش سر او ساخت تا در قدم آن محترم جان شیرین جوارا رحم  
 الراحین فرستاد و مصعب بن عمیر علم مهاجرین برداشته با کنار زار کار کاردار  
 پس عجب تقدیم میسایند تا آخر کار این قیسه سوار بار رسید و بشمشیر دست راست  
 وی بینداخت پس علم بدست جب بگرفت و می گفت **وَمَا مُحَمَّدٌ اِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ**  
**مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ** میگوید دست جیش هم قطع کرد بگرد و بازو علم را نگاه داشت  
 و باز کلمات میخواند و هنوز آن آیت نازل نشده بود یعنی مصعب بخواند که  
 مذکوره **مَنْ كُتِبَتْ نَوْبَتُ سَيُومٍ** او را به نیزه بزد تا بینستاد و از فرا گرفتن علم  
 محروم ماند **سویطه بن سعد** و ابو الروم بن عمیر مبارزت نمودند که علم بردارند  
 ابو الروم بآن دولت فایز آمد و رایت در دست او بود تا بدین مراجعت کردند  
**و قول هشت** که ملکی بصورت مصعب تصور گشته علم برگرفت در هنگام بازگشت  
 پیغمبر فرمود **تَقَدَّمَ يَا مُصْعَبُ** یعنی ای مصعب پیش رو باش تا بمنزل برویم آن ملک  
 گفت یا محمد من مصعب نیستم خواجه کاینات علیه افضل الصلوات بر کیفیت  
 حال و قوف یافت و **حفظه** **ع** عامر و ابوسنیان با هم ملاقی شدند و حفظه  
 خود را با بوسنیان حواله کرد جفونه از فوج کنار برو پیشی گرفت او را شهید کردند  
 سید ثقلین فرمودی بنیم که ملاکه حفظه را غسل می دهند و رویت که بعد از رجوع  
 لشکر اسلام از صیفه او حاش پرسیدند گفت چون بغیر غایب آمد حفظه  
 جنابت داشت و از غایت قیچل غسل ناکرده روان شد پس یار از اسب غسل داد  
 ملایکه معلوم گشت و حمزه بن عبدالمطلب در آن روز بدو شمشیر هر یک در دستی جنگ

ذکر مصعب بن عمیر

ذکر حفظه غنیل ملایکه

ذکر حمزه بن عبدالمطلب  
 رضی الله عنه



و کرد و گفت منم شیر خدا و دشمنان را بفرست فرستاد تا قله سباع بن عبد  
 العزیز خرازی رسید و دشمنان شش داری قتل او را روانه کنیم کرم ایند و جز  
 کویان مبارزی طلبیدند که ماه مرگش برسد و آمد و به پشت بر زمین خورد و چنانکه زره  
 از شکم او دور شد و چندی غلام چیرم که در نیزه کزازی بد طولی داشت کین کرد  
 و مالکش جان با او قرار نموده بود که اگر بموضع من طعمه ببرد که در روز بدر  
 کشته گشته بود درین معرکه حرمه عم محمد را مقتول سازی داخل آزادان باشی  
 پس نیزه بجانب او انداخت به زیر ساقش رسید و از سرون پرون رفت بعد از آن  
 فوج اعادی مدد کردند تا این شیر خج در پیشه شهدا درآمد و بیوت پیوسته  
 که هفتاد و برواتی نود و خم تیر و شمشیر و نیزه در طرف پیش آن شهسوار میدان شجاعت  
 بشمرند یعنی دندان کارزار و نگرند اینده و پشت نداده بود و قصه دلاوری حمزه طول  
 و عرضی در آن اما چنانکه آن کذاب مدعی از عمر غریب ضایع ساخته و چندین هزار  
 دروغ بی فروغ بر هم بسته و منقولست که در آن روز پنج نفر از کفار تارک دل  
 بی معنی متفق اللفظ والمعنی بایکد کرم عهد شده اند که اگر به پیغمبر رسند حسب المقدور  
 بکشند و خیر را بشنوند و شنند یا آن سرور را مقتول سازند یا خانه زندگ خود را  
 از متاع حیوة بپردازند عبد الله بن حمید اسدی و عتبه بن ابی وقاص و عبد الله بن شهاب  
 و عبد الله بن قیس و ابی بکر بن خدیجه و الله اما عبد الله بن حمید بدست ابو دجانة  
 کشته شد و بمقصود نرسید و آن چهار دیگر مهمما امکن بکشیدند و بلاس  
 ادبار پوشیدند آن زمان که جوق اسلام بهم برآمدند و دشمنان از اطراف  
 و جوانب درآمدند اصحاب رسول بحیثیتی مضطرب گشتند که از قوم خود می کشیدند

ذکر اتفاق بین از کفار و قصد  
 پیغمبر صلی الله علیه و سلم

و می کشیدند چمت آنکه در آن روز لشکر پیغمبر شکاری معین نداشتند و میان  
 پدر حذیفه مقتول شمشیر سلیمانان شده و چند پسرش فریاد می کرد که ای یاران  
 پدر ما میان بماند که او از جمله مؤمنانست بجای نرسید و او را بکشند پس  
 اشرار از غلبه کردن و برادران هم بر میخیزند و سید المرسلین بساعت ثبات قدم  
 به طرف می رفت و اصحاب با دل می داد و بتأسیس ارکان جهاد تحریض می نمود  
 در انشاء آن نزد و تودد این قیام و عتبه بن ابی وقاص و ابن شهاب بن حضرت  
 رسیدند و سنگها انداختند و حرکات شنیعه از ایشان صادر شد چنانکه  
 دوش آن وافی هوش و ساق عثر طباق و پیشانی فوادی و حاجب با مردم مصدا  
 لب زین شکرین خاتم النبیین مجروح گشت و دندان پیش شیبین آن سرور  
 از جانب راست بیفتاد و اختلافست که آن فل بد از کدام دد بظهور پیوسته  
 و نسخه محبتی متکفل تعیین و تبیین آن اقوالست و علی اختلاف الروایات مشهورست  
 که از نسل آنکس هرگز ندانند که متولد گشت دندان پیش او درست **نظم**  
 بر درج دزد کسی ز ند سنگ آه از دل سنگ کافران آه و بصحت رسید که سید  
 تکیه دندان مبارک بر کف گرفته و برداء متبرک خون از روی و پیشانی بر می کشند  
 و می گذاشت که قطره از آن بر زمین رود و می فرمود چگونه روی دستکاری پشند  
 قومی که با پیغمبر خویش باین نوع معامله کردند فی الحال جبرئیل آیت کریمه کنس لک  
 من الا فریغ رسانید یعنی عفو و انتقام و ایجاد و اعدام در قبضه اقتدار تو  
 نیست بلکه با اذیت ما مقلوب است اگر خواهیم بتویشان بنوایم و اگر خواهیم ایشان را  
 معذب سازیم و روایتی هست که آنحضرت گفت خداوند این قوم را راه راست بنمای

ذکر قتل یاران پدر مدینه



و در هدایت بر روی دلشان بکشی که نمی دانند و از عهد شرایط بندگی پرور آمدند  
 نمی توانند و منقولست که این قیبه شمشیر خود را بجانب سید عالم حواله کرد و طاعت دست  
 دست را سپرد و دو انگشت وی بسته و بطلی آن مجروح شد و بی کار ماند  
 و پیغمبر از شمشیر آن بی دردت احتراز نمود. در گوی افتاد و از نظر مردم پنهان گشت  
 این قیبه کلب قلب پنداشت که مهمی گزارد. بنزد قوم رفت و گفت کار جدا آخر  
 ساختم شیطان لعین آن سخن بشنود بجز جانب می دوید و این ندای کرد که **اللهم**  
**قد قتل** و این خبر در میان دوست و دشمن انتشار یافت پس رفته محمد بن حنفیه  
 قسم شد و جمعی جرعه شهادت در کام جان ریخت و گوی اندک بگریخت و بجز  
 مدینه یا شهر رفتند و عثمان عفان از انجمله بود و بعد از اتمام معامله مقاتله و  
 تسکین نایره جنگ بخدمت رسول مراجعت نمودند و آن تقصیری بود که بسبب  
 اغواء شیطان از ایشان صدور یافت و حضرت جلال احدیت آنرا عفو فرمود  
 و کبری **ان الذین قتلوا منکم يوم النقی الجحان انما استرکم الشیطان** بعض  
 ما کسبوا و لقد عفی الله عنهم نص صریح است در شرح حال و مال آن طایفه  
 و بعضی از ملازم حضرت مفارقت نمودند مثل طلحه بن عبید الله و سعد بن وقاص  
 و مدودی از مهاجر و انصار که بعد از درنگی بایشان ملحق گشتند و جماعتی ستر  
 و حیران دران میان بماندند و دست و پای می زدند تا آگاه که از ابتلاء سید انبیا  
 خبر یافتند و حضرتش شتافتند و مرویست که **النسب الضرع** انبر مالک در  
 وقت بد رحاض نشد بود و میخواست که در روز احد بتدارک مافات قیام قیام نماید  
 بنوحی از اصحاب رسید و از احوال پیغمبر پرسید گفتند شنیدیم که آنحضرت

تا محسن

در سلك شهداء انداج یافته فریاد برآورد که پس شما جوانان مانده اند و آیت  
 موافقت با او خوانده اید شمشیر کشید و متوجه دشمنان شد در راه سعد بن معاذ  
 را دید سوگند یاد کرد که از جانب احد بوی جهشت می شنوم و بر قلب کفازد  
 و جنگ عظیم بتقدیم رسانید تا بخت بنار لعلد کشاید و ثابت شده که  
 و چند نغم تیر و شمشیر و نیزه یافته بود چنانکه در میان کشتگان جثه وی  
 معلوم نمی گشت خواهرش بخالی که بر انگشت داشت او را بشناخت پس زنان پیشتر  
 در میان مقتولان درآمدند و اکثر ایشانرا مثله ساختند یعنی گوش و پنی  
 و اعضا و تناسلشان قطع کردند هند زن ابوسفیان شکم حوز بشکافت  
 و پاره از جگرش جدا کرد و بخایید فرو نداشت بر و بینداخت و سید کونین  
 صلی الله علیه و سلم می خواست که از ان گویا آید و بواسطه الم جراحتها و ثقل الم  
 باسانی میسر نمی شد طلحه خود را به سلم بودن مسلم ساخت تا حضرت قدم  
 بر پشت او نهاد و بعد وی از انجا پیرون آمد و فرمود جای طلحه در پشت مقور  
 شد و او کسی که پیغمبر را بشناخت کعب بن مالک بود دید که جثمان در جثمانش  
 در زیر مغرمی درخشید و فریاد آورد که ای گروه مؤمنان بشارت باد شما را که  
 رسول خدا در حیات است و حضرت بوی اشارت فرمود که خاموش باش که اعدا در  
 ندانند پس يك بلیت از اصحاب بملازم پیغمبر رسید و نشید العود احمد بن  
 می کشید بعد از ان خوابه کاینات بجانب شعب میل فرمود تا خود را بایاران  
 آنجا محکم سازد و دران رفتن جنگهای عظیم واقع شد و هفت نفر از انصار دران  
 مقتول شدند و در صبح وارد کشته که دران روز ابو طلحه انصاری جوانمردی

ذکر شکایت طلحه بن عبید الله

در آمدن پیغمبر با بعضی اصحاب به شعب آمد

ذکر طلحه انصاری



کاهی خود را سپرد رسول عرب و عجم می ساخت و کاهی بنی خاندان و مان دشمنان بر می انداخت  
 جناحه دوسه کان در دست او شکست و سعد بن ابوقحاص نیز در آن معرکه تیرهای  
 خوب به هدف مقصود رسانید و هر کسی که از شصت او کشتاد می یافت در جسم  
 دشمنی نهشت پیغمبر فرمود بینداز که بدوم و مادرم فدای تو باد و مرویت  
 که اول کسی که بطالع سعد باین منقبت اختصاص یافت او بود و جبرئیل و میکائیل  
 جامهای سفید پوشیده برین و سیار حضرت ایستاد بودند و عظیم جنگها  
 می نمودند و بر سر چشم مومنان خواب سبک فرود آمد تا بر کثرت کفار و قتل  
 ابرار و کاهی آن کار و بار و قوف نیابند و بآن وسیله بآن سلامت و کوشه  
 امن و استقامت شتابند و گریه ثم انزل علیکم من بعد الغم امانه فاسما  
 تصدیق این مقال و تقویت این حال فرماید و چون نزدیک شد که بشعب درآید  
 ابی خلف آن ابی ناخلف بر اسب موعود سوار نیزه در دست بر رسید و پیغمبر را  
 بشناخت و گفت لا تجوز ان تجا محمد بن حجة نه بیند ابی اگر چنانکه محمد از طغنه  
 نیزه و خلاص یا بد فوج یاران خواستند که بدخ آن جلف مشغول شوند و نمود که  
 بگذارید تا پیش آید و ماد فاسدش قابل نیست آید بعد از آنکه نزدیک رسید  
 سید عالم نیزه از دست او بکشید و روایتی آنست که نیزه زین العوام بستند و  
 با حواله کرد بر جنبه گردنش خورد و بحسب ظاهر اندک جراحتی یافت اما بحقیقت  
 روح مذکور در آن بدنیک کار کرده و پیشتاد و جوع بسیار نمود و دستار نش  
 برداشتند و نیزه قوم بردند و باهک از اثر سنان شیخ غصیه نبوت آواز  
 کاوی کرد گشتند جراحت تو موجب این همه فزع جواب داد که جراح من خفان

ذکر  
 سعد بن ابوقحاص

ذکر کردن جبرئیل و میکائیل در عرب  
 آمد

ذکر نیزه خوردن ابی خلف از دست پیغمبر

و بعد از آنکه رسول صلوات الله علیه بر او فرود آمد و در دست او نیزه گرفت و در کتف او زد و او را کشته و در میان او انداخت

بسیار

کسی است که ضرب او خطا کند اگر فی المثل آب دهان بر روی او انداخت هیچ روی  
 جان نمی بردم فکیف که از دست و بازویش این زخم یافتیم تحقیق می دایم که خدای  
 سخن و پیر دروغ نخواهد ساخت چه آن بد بخت در سال بدر شتوده بود از پیغمبر  
 که من ترا خواهم کشت فی الجمله ابی حار بانک ثور می کرد و کرکان قریش از آن حال  
 تعجب نمودند و زبان زمانه بلیک صنت باهریک از ایشان مضمون این معنی میگفتند که  
 بانک کاری چه صلا باز دهد عشو محو سامری کیت که دست از بد پضا ببرد  
 الققه آن جاهل بی حاصل دل از جان بر می گرفت و هر لحظه تغزیت خود را از  
 سری گرفت می گویند بجهان حال بماند تا در منزل مر الظهران بر او تیر هاویه منتقل  
 شد و درین محل ضابطه سخنوری و رابطه هنر پروری عنان جواد بیایم را  
 بصوب تذکار مناظره روح و قلم معطوف می سازد و به بامداد بنام بروج اعتبار  
 و صحنه روزگار این سخنان آبداد برسم یاد کار می طراند که در مزارک دلاوری  
 عرصه رجولیت و شجاعت و در مضامیر مبارزان خطه جدت و پراخت از  
 دیرگاه باز میان روح سبک رفتار و قلم راست گفتار طریق مختصر و جدال  
 و سپیل معارضه و قیل و قال مسلوك بود و هر یک از اضاة یحیة تصحیح مدعی  
 و ترجیح مبتنی خود بدلیلی متمسک می نمود روح دایما این خیال می انگشت که در صدر  
 میدان پیشوایی بردست جانبك سواران بوادی فرمان فرمای تکلن یا بد قلم  
 همواره این سودا می بخت که همچکس از حکم نافذ او سر تا بد روح می گفت از روزی  
 راستی حق تقدم مراست و هر که این سخن مسلم می دارد از اهل مراست زیرا که  
 مدتهاست تا در پیشه خدمت مخلص نیت بر میان بسته و صد جا اسباب



یکجهتی هم پوسته ام و نزد مهندسان اقالیم دانش و پیش و مویسان تعالیم  
 حوزه آفرینش اعتدال نسب و اتصال نسب مرغوب و محبوبست و از انما لظواهر  
 عقود بلاغت و فصاحت کالرح انبوا علی انبوت **ق**م و گفت اگر استقام  
 سلسله انتساب معتبر و منظورست شکل اول اول ما خلق الله الفلم بدو  
 الانتاج و مشهورست **رح** می گفت اصل کاد و مدار اعتبار مبتنی بر صدق خبرست  
 باخبار ضعیفه و روایات غریبه تستک بوزن نه وظیفه اهل هنرست **ق**م  
 می گفت تقریر تقدم وجود لوح و قلم در مرتبه یقین است و نقل صحیح کتب الله  
 مقادیر الخلاق قبل ان یخلق السموات والارض کواهی ده که چنین است **رح**  
 گفت قیاس حاضر بر غایب کلمه سقیم است و خود را منسوب بغیر ساختن  
 در صحت نسبت غیر مستقیم است من ادعی الی ایه و هو علم انه غیر ایه فلجنة  
 علیه خرام حدیث بغیر واجب المقیم است **ق**م می گفت شاهد بر صدق این  
 ۱ مدعی فضایل نیست و مجد الله سطور صحایف کلام در رقع عوالم امکان نزد  
 ارباب عرفان محقق است و قوما خفیف می شماری با وجود آنکه ثلثی از دیمان شمال  
 من نداری توقیع منشور اقبال و القلم و ما یسطرونست و آن خط مسلسل تعلیق  
 از عبارات معصومست و شک و شاک **نظم** پری من بنسوطا اسیر شیشه نشد  
 که فضل من زسان و فساند پیر و نست **نظم** شومو جید و علو جدم تمام عالمیان  
 می دانند و سایل فواضل خدم اکثر آدمیان میخوانند بوسیله جدم من سرایر  
 ضمایر اصحاب بصایر مکتوب می گردد و مقالات حسنه ام عرصه مفارقت و مبعث  
 در می نرزد و بذریعه جدم من معایبات و مشاهدات ملک و ملکوت و جزئیات

ترکیب  
 بدیع مشتعل بر انواع  
 خطوط

و کلیات لاهوت و ناسوت تبیین و تعیین یافته و آفتاب جف التلم علی علم الله  
 از افاق بود و وجود او تافته بحیثیتی که از تقریر خطا و خلل مامون و بنفوق کلمت  
 مقرونست و الیه اشارات النظم رحمه الله **نظم** پیر ما گفت خطا بر قلم صنع نرفت  
 آفرین بر نظر پاک خطا پوشش باد و مصراع هر که این جرمه بکاش برسد پوشش  
**رح** می گفت فضل دیکان بر خود بستن قسمی از اقسام سرق است و منشاء تیز  
 زبانی و نافذ فرمائی من کمال صدق است و پوشیدگ نماند که میان تو و آنچه  
 منسوب الیه خویش ساخته مشارکت اسمی بشیر نیست و باین مقدار مغرور گشتن  
 طریق عقل و در اندیش نیست و هذا کما قیل شان بین محمد و محمد **نظم**  
 داند آنکس که او خردمندست **نظم** که ازین فرق تا بدان چندست  
 شمع یکی روضه اعلی و منبع یکی غیضه دنیا و بر تقدیر صدق انتساب  
 کن عصا میا و لا تگن عظامیا مستحسن طباع تحول اعلام است و ان لیس  
 للإنسان الا ما سعى فخر الکلامست و لقد احسن من قال **نظم**  
 کرد نام پدر می کردی پدر خویش باش اگر مردی در حال و مال خود می  
 پنی و در معمله عزت و اثر و انی نشینی اکثر اوقات اسیر نجه دوانی و پسته  
 در سیاه کاری از ظهور و نانی بسبب دوزبانی کارت بزبان رسیده مکرر حالت  
 خرم معتبر من بطا بر عمله لم یسرع بر نسبته نشنیده **ق**م می گفت سبحان الله  
 امکان محسوس نمودن و در مولا فاسد کبر خیل از زودن و بجایا مشفق را  
 نسیا منسدا داشتن و نظر بر خطایا متوجه داشتن هنر طرح کردن و  
 عیب را دیدن دیکر از انسانی ساختن و خود را پسندیدن عقلا و شرعا مذموم است



تا ختم کار برجه باشد و آن غیر معلوم است **روح** می گفت من مثال آنم که مسکن او  
 میان جانست و گاهی که ترا معظم دارند منزلت خلف کوش است و هر چه از نظر  
 دور شدگان که فراموش است **قلم** می گفت زهار بقامت رعنا بی حاصل مناز  
 و به شامت نخوت آتش نقت در پیشه اندیشه میندازد و با جوی خط بحال  
 خود پرداز و بحقیقت بدان که هر چند **الف** **الف** است از هزار هیچ ندارد  
 مگر نشیند سخن آن عزیز که **نظم** ای خواجه اگر دولت اقبال تو امروز  
 مانند **الف** هیچ خم و چ ندارد **ب** بسیار تفاخر میکنی ای خواجه که فردا  
 معلوم تو کرد که **الف** هیچ ندارد **ب** و اگر چنانکه تشابه ظاهری نشانه  
 اعتبار است **الف** من با **الف** پیش است و در منهاج تحقیق سیر و سلوک من  
 سه اسبه پیش است سیر من سیر فضل ام دیر مشیر وانی تدبیر عقلا م شارح **نظم**  
**من** مضمراتم کاشف سیر منبهماتم محرر روضه التقریر مهتاتم مقرر نقشه المصروف **نظم**  
 آنم که هزار گونه فنها دارم **ب** تا طن نبری که خط تنها دارم **ب** می دان که بمن همت پر خرد  
 در هر هنری من ید پضا دارم **ب** به این نوع آن هر دو از یک جنس متصل فضل خاصه  
 لازمه خود را بطریق عرض عام بر یکدیگر عرض میکردند و قصه بطول و عرض میرسد  
 و گفت و گوی بتطویل می کشید تا در معرکه احد بمیان من فضل احد **روح** ذی پر عوام  
 به دستبوس سید انام شرف اختصاص یافت و بمن قوت بازوی مقدمه  
 لجلیس انبیاء سلف جنبر کردن ابی بن خلف مجروح کرد آینده و آن واسطه  
 هائ همت از فرق فرودین بگذرانید و آواز شدت وحدت بعیوت رسانید قلم  
 هر چند **بارک** سر سیر می نمود ساخت مقاومت با او نتوانست پیروز گاجرم بند

معارضه از خاصه مجادله بشکست و بغیر از خط بندگی نبشتن او را جان نبوش  
 و روز مدح و ثناء سید انبیا را مشق می کرد و انتظار فرج بعد المته می کشید  
 تا در روز صلح حدیبیه انامیل فیاض حضرت رسالت پناه بتفقد احوال قلم  
 مشغول شد و بنی از دست وی یعنی محمد از علی خامه بستند و در صحیفه مصلحه  
 بطریق اعجاز سلسله نسب ظاهر خود را مثبت ساخت چنانچه در محل خود شرح  
 آن مسطور خواهد شد آبی بر روی کار قلم باز آمد و از سر اخلاص در تفرغ  
 و نیاز آمد و بزبان حال مضمون این میخواند که **نظم** هر چند بجان از پی مطلوب بودیم  
 المته الله که بمقصود رسیدیم **ب** و این داستان در میان دوستان مشهور و  
 متعارف ماند اکنون بیانات واقعه احدیه را به پایان رسانیم بشرط آنکه درود  
 سید رسل و هادی سبل را سبحانه دل و جان و عوده روح و روان گردانیم و بگوئیم  
 سلام سلام لا یحدا انت شاره **ب** علی من که نوریز ید علی الشمس  
 سلاح منیر شاهد و مبشر **ب** اری کل فضل الرسل فی واحد الجلس  
 مظهر نور نخستین ذات پاک مصطفی **ب** مصطفی کو اولین و آخرین انبیاست  
 در صفات ذات پاک حاجت اطناست **ب** گفته شد اوصاف او یکجور گفتی مصطفی  
 مویسان اگان سیر و توایح آورده اند که چون سید عالم صلی الله علیه و سلم با  
 از **ب** جمعی یاران که با حضرت پیوسته بودند بر شیب احد در آمدند ابو سفین  
 با گروهی از فوج اعادی قصد آن کردند که از جانب اعلی کوه بر ایشان مستغلی  
 شوند شاید که بران جماعت دست یابند و محققا نمی دانستند که در آن موضع  
 کیانند سید انبیاء بران حال وقوف یافت گفت خداوند اسیر فرا بر ما

صلی الله علیه و سلم



مشرف مساز و آتش رعب و خوف در تنوری نوز جوف ایشان اندازد در زمان  
 قاید عنایت ربانی دست بر سینۀ برکینۀ آن طایفۀ بازها دجنا بخه نتوانستند  
 که از آن موضع یک قدم پیش آیند آنگاه ابوسفیان خواست تحقیق کند که آن  
 جوق کیستند پس با واز بلند پرسید که آیا در میان این گروه مجرمت حضرت  
 فرمود جوابش مگوید همه خاموش شدند تا آن سخن را سه بار مکرر ساخت و جواب  
 نشنود بعد از آن سه بار گفت در میان شما پسرا بوقافه هست با و التقات نمودند  
 پس سه نوبت دیگر استفسار نمود که باشما سر خطاب هست هیچ کس جواب نترس  
 و بی نشد ابوسفین با اصحاب خود گفت این سه نفر که خاطر شما از ایشان نفوذ بود  
 هلاکت رسیده اند عمو طاعت نماید فغان بر آورد که ای دشمن خدا دروغ می گویی  
 و در راه خلاف بی فروغ می بویی محمد و پسرا بوقافه و سر خطاب همه در سبک احیا  
 مند جند و هیچ تشویش ندارند و مترصد هلاک اهل خسارند ابوسفیان گفت  
 امروز در عرض روز بدر واقع شد و دستور محارب جین می باشد یوم علیک و یوم لنا  
 یعنی روز مغلوب کشیم و روز غلبه یافتیم و شما در میان کشتگان خویش جمع را مثله  
 کرده خواهید دید من بآن عمل نموده ام اما مرا از آن بد نیامده آنگاه گفت مود  
 ما سال آینده زمین بد رست خواهد فرمود بگوید همچنین مقرر شد و امید آنکه  
 طالع ما از بد دست آنگاه ابوسفین شادی کنان این جو میخواند اهل اهل هبل  
 پیغمبر فرمود شما بگوید الله اعلم و اجل باز ابوسفیان گفت ان لزی لنا ولا غری لکم  
 حضرت امر کرد حضرت امر کرد که جوابش چنین دهید که الله مولانا ولا مولی لکم  
 و حاصل آنکه دشمنان بلا ت و هبل و غری مقرر بودند و دوستان بجز حضرت جلال الله

رام

و عنایت و رحمت او تو سئل نمودند لجرم یعنی تمام بر قریش استیلا یافت و از انجا فرستاد  
 کردند سیل از غلظت طالبان گفت از عقب دشمنان برو و پسین که بر اسب سواری  
 روند یا بر شتر اگر را یک فرسند غریب مدینه دارند و اگر بر شتر سواری اند بکه  
 میروند و بخدا سوگند که اگر این جماعت بجانب طیبه متوجه شوند با ایشان کار دار  
 کم تر زیاده بر آن متصور نباشد علی بن مخنف آن حال روانه شد و تحقیق نمود باز آمد  
 و خبر رسانید که بطرف مکه میروند و چون خاطر عاطر پیغمبر صلی الله علیه و سلم و بواقی  
 اصحاب از جانب دشمنان فی الجمله تسکینی حاصل کرد به ضبط احوال مجروحان و  
 کشتگان پرداختند منقولست که در آن روز بعد از آنکه بوسیله شیطان و اخوان  
 او خبر شهادت سید رسول منتشر گشت و بمسامع باز ماندگان مدینه رسید  
 نمان از جمیع خاندان آنجا برآمد و در زمان فاطمه زهرا و عائشه صدیقه و صغیه  
 عمه سید رسول و ام ایمن و ام سلیم و ام سلیم و غیر ایشان از خواص و خدمت گویان  
 بمنزل احد آمدند فاطمه بنت جحش مت رسول رسید و بجز کسر سر مطهر و روی  
 انور آن سر و مشغول شد علی مرتضی پس خود آب می آورد و فاطمه سر و روی را  
 پدر بزرگوار می شست و خون ازان با زنی استاد تا مقدار حصیر سوخت و جریا  
 آن مهبط امن و راحت پاشید و بآن وسیله مهم بهم رسید و باقی زنان کمر خند  
 بر میان بسته مجروحان را مداوا می کردند و مشک آب بر پشت خود بار کردند به نیم کشتگان  
 میرسانند حضرت فرمود بتفحص احوال مقتولان قیام نمایند و از سعد بن ابی وقاص  
 کیرید که حالش بچه رسید چون بمیان افتادها درآمد سعد را دیدند مجروح  
 و خواب باینم جانی بران و در آتش فراق پیغمبر کباب با او گفتند سید عالم ترا می پدید

ذکر اوصاف قریش منکوب  
 بطرف مکه

ذکر سعد بن ابی وقاص



از زندگانی یا از کشتگان سعد از آن پرسش خوش وقت شد و سکوت مرد بآن نزد  
 در مناقش خوشگوار بود آری **نظم** ای احوال من بی سروپایی پرسد  
 پادشاهی بکرم حال کدامی پرسد ای که کوی که به پرسیدن او غوغا شود  
 بامنش که نظری نیست جراحی پرسد و گفت بعد از تمهید قواعد تحت پر  
 عرض سید نام رسانید که سعد بر جناح سفر است و حکایتی تیر کرد حاصلش  
 ماییم و نیم جانی از غم بلب رسید چون امر او را دیدم در زمان براید  
 مضمون این معنی بودی ساخت و جان شیرین فدا کرده فی الحال بعلیت انتقال فرود  
 پس حضرت سید المرسلین نفس اقدس میان قتل تیر شد احقر را دیدی مثله کرد  
 و جگرش پر از آورده بسیار ملول و مخون شد و گفت اگر برقریش دست یابم هفت  
 کس را کشتن از ایشان مثله سازم فی الفور جگر بر سرید با کریمه و آن عاقبت قتل  
 بِمَثَلِ مَا عُوْذِیْتُ بِهِ وَلَیْسَ صَبْرٌ لِّمَنْ هُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِینَ یعنی اگر جزا بقدیم می  
 رسانی در آزار یکی یکی کافی است و اگر کاری برای صبر کردن با جو ایستد  
 بصبر کوش که کارت ز صبر نیک شود خوش آن دلی که خدا صبر در بلاد او  
 حضرت پای در زمان صبر و دست از آستین شکر پیران آورد و قضای  
 ربانی کردن نهاد و بیعت پیوسته که صقیه بنت عبدالمطلب قصه شهادت برادر  
 بشیح معلوم کرده بیان کشتگان میرفت که او را به پند پیغمبر با پسری ذریه فرمود  
 مادر را مگذار که بنزد حمزه رود مبادا دیدن ویرا بآن حال تحمل نیارد ز پر پیغوی  
 مشغول شد جواب داد که ای فرزند بشنوده ام که برادر مرا مثله کرده اند و در راه  
 خدا این معنی بسیار اندک است آری مکن کینه بر قبر مقتول دوست **نظم** قل الله که مقبول است

رام

و هیچ آنست که بر شهداء احد نماز نکند و روایت ارباب سیر آنکه بر هر شهید  
 یکبار و بر حمزه مکرر نماز بخوان کرارد و بنمود تا همچنان ناسته در  
 جامه های خونین ایشان ناسته آدر یک قبر مدفون می ساختند و در میان  
 دوستان جمع می کردند و آنکس که قرآن پیشتر خوانده بود بلندتر دیگری می کرد این  
 و مرویست که جمعی از یاران شهیدان خود را بدین برهه از انجمله عبد الله پسر  
 جابر بود و حکم پیغمبر بر انجمله نفاذ یافت که مقتولان را بجل خود باز آورند و  
 نماز بخوانند و آخر روز بدین بازگشتند و اکثر اهالی طیبه ذکر او را نا  
 برسم استقبال پیران رفتند و مطلوب همگی آن جماعت استخبار سلامتی  
 احوال رسول بود جناحه مشهورست که زنی از انصار بجهت ملاقات سید  
 ابرار توجه نمود و جمعی رسید که خانه پدر و برادر و پسر شوهر و برادر شهری  
 بودند بعد از آنکه شرح حال ایشان معلوم کرد پرسید که سید عالم صلی الله علیه  
 و آله و سلم کجاست گفتند بسلامت است و پیش پیش تو بدین می رود هیچ نوع ملتفت  
 مقتولان خود نکشت و مستحکم رفت تا آنحضرت را بدید و دامن پاکش گرفت  
 و گفت پدر و مادر و تمام قبیله و عشیره ام فدای تو باد چون ذات شریف بسلامت  
 هیچ غم ندادم و الحمد للمنی اشک **نظم** که مرا هیچ نباشد نه بدینا نه بعتی  
 جو تو دارم همه دارم در کرم هیچ نباید و بعد از آنکه بدین آمدند در اکثر  
 خانه ها آنجا تفریت می داشتند و بر کشتگان خود می گریستند حضرت فرمود از  
 منازل متوطنان شرب آواز گریه و زاری شنودی شود و از خانه حمزه بواسطه آنکه  
 غیر است صدای گریه می رسد آری **نظم** هر کس بدری میرسد آخر شب آید

ذکر شهداء احد

ذکر استنکاح اسلام  
 بدین

بجای غیر می که در خانه و در نیست



ذکر حسن زمان  
انصار بر حرم

هر تیر یلاکان ز قضا روی نماید جز سینه موج غیر با نش سپر نیست  
انصار چون آن حال معلوم کردند به خانه ها رفتند و تمام اهالی خود را بمنزل حرم  
فرستادند تا اول برغم رسیده بکنند بعد از آن بمقتولان خویش پرداختند تا که  
غلفه از خانه حرم بمساج علیّه بنویسد استفسار نمود که این فغان از کجاست  
برض رسانیدند که عیال انصارند که برغم حضرت می گردید و می زارند و اشک خویش  
از دیدهای بارند و این معنی بزبان حال مروض میدارند که **نظم**  
دیگر از انغم از آب روانست چشم مردم دیده ما بین که خون می بارند  
مرویت که سید عالم در آراء احسن اعتقاد برایشان دعاء خیر تقدیم رسانید  
و محنتان فن تاریخ و سیر آورده اند که در وقعه اخذ هفتاد نفر از اهل اسلام  
نفس از مهاجر عظام و باقی از انصار و کرام جرعه شهادت نوشیدند و خلعت بر زقون  
فرجین بیا آیتهم الله من فضله از دست خازن توفیق پوشیدند و به مراقبت  
صدوقین با علی مناد علیین برآمدند و بیت و دو نفر از کنایان بجزایر سفر  
و یارداران البوار در آمدند و اکثر مسلمانان در آن روز مجروح گشتند و از جمله  
جسم قتاده بن النعمان از حلقه پیرون افتاد همچنان بنظر پیغمبر آورد حضرت  
بدست مبارک آنرا باز با جای خود رسانید و روشن تر و بهتر از آن شد که بدو در  
تضاعیف معجزات مذکور خواهد گشت و الله اعلم و درین سال غزاهمراء الاسد  
واقع شد حمله اجبار و غله آنا و حرم اسد چنین تحقیق فرموده اند که آخر روز  
شنبه بود که سید رسول صلی الله علیه و سلم از احد بمنزل مالوف بازگشت و در شب  
یکشنبه جمعی از اعیان انصار تا روز دعبه پسر مرتبه حضرت پاس داشتند

ذکر همراء الاسد

روزی که چون نماز صبح در مسجد جماعت بگذارد بلاک را فرمود تا در شهر نماند که  
حکم بقه پناه بران خط جاری شده که فوج دوستان از عقب دشمنان روان شوند  
و باید که هر کس در معرکه احد حاضر نبوده با ما پیرون نیاید جا بر میانه تمام  
درخواست نمود که من بجهت خاطر پدر و محافظت عیالان او از آن دولت محرم  
ماند و امروز میخواهم که در خدمت باشم و بواسطه عنایتی که پیغمبر با جابر داشت  
او تنها مرخص گشت و همان روز این ام کلثوم را بخلافت مقرر ساخت و علم به  
علی بن ابی طالب و بقول با بیکر صدیق سپرد و با وجود ضعف و جراحت که داشت  
متوجه گشتند و در حمراء اسد که از آنجا تا مدینه هشت میل کا پیش راهست بمسک  
هایون زدند و شب دوشنبه در آن منزل بانصد آتش برافروختند تا صبح  
ایشان با طواف و جواب برسد و کرمه الذین استجابوا لله و لرسوله من بعد ما  
اصابهم الفتح للذین احسنوا منهم و اتقوا اجر عظیم از شرح حال و کشف  
مال ایشان خبر داد و غرض حضرت از ترجمه مذکور آن بود که آواز ضعف و  
انکسار لشکر اسلام انتشار نیابد بلکه قبایل و اعیان و اعدا و احباب بدانند که  
ایشان را فتوری و قصوری نیست و مشرکان قریش چون آن طعنه معلوم کنند بجهت  
بجانب مدینه می آیند و این اجتهاد بنایت صواب بود چه بقبول پیوسته که  
قریش در حین مراجعت چون بر حارسیدند پشیمان گشته آنجا متوقف شدند و  
گفتند ما درین رجوع سهوی عظیم کردیم و طیفه آنکه باز کردیم و محمد و اصحاب او را  
مستأصل سازیم پس عزیمت بازگشتن مقرر ساختند و قافله را دیدند که بمدینه  
میرفت با ایشان مبالغه نمودند که چون بشیر رسید با محمدیان بگویند که مجمع قریش



بقصد استیصال شما بازی کردند و اهل آن قافله این خبر را در حرماء اسد با اصحاب  
 رسول بگفتند و ایشان را بجهت تحریف نمودند مسلمانان هیچ حال نزل دنیا فتنه بلکه  
 در مواد تصدیق فرودند و مضمون این حکایت باید یکدیگر نگارند که <sup>نظم</sup>  
 هر کسی تدبیر کاری میکند ما را هر که ایم بانعم الوکیل <sup>نظم</sup> خواجه کریم الذین قال لهم الناس  
 ان الناس قد جمعوا لكم فاخشوهم فزادهم ايمانا وقالوا حسبنا الله ونعم الوکیل  
 تا آخر روایت دیگر بضمیم این حال و قال میفرماید و مرویت که در آن ولا مبدئ بن  
 ابی مبدئ خراجی جهت آنکه قبیلہ بنی خزاعه با پیغمبر محبتی و الفتی قدیم داشتند از حق  
 برسم تقزیر و تسلیه بخدمت آنحضرت آمده بود بعد از آنکه لشکر اسلام در حرماء اسد  
 بگذشت و بفرار خود بازگشت در روز حایا بوسین و قریش رسید از وی پرسیدند چه  
 خبری آری جواب داد که محمد با گروه ابو لهبه که از احد خلف نموده بودند متوجه شما اند  
 و متعاقب میروند و مقررات که با ایشان هچکس متاوت نمی تواند کرد و آن سخن  
 نیک مؤثر افتاد و قریش بر رسیدند و اندیشه رجعت مستقیم ندیدند و از آن قصد  
 در گذشتند و پیغمبر صلی الله علیه و سلم سه روز در حرماء اسد توقف کرد و سه نفر از بنی  
 سلیم بجای سوی مشرکان فرستاد و کس از آنها بدست دشمن افتادند و مقتول شدند  
 و رسیدن جمعی را روانه داشت تا ایشان را هود و در یک قبر مدفون ساختند و از  
 جماعت کنار دران سفر ابو عزه شاعر که از اسیران بدر بود و حضرت بروی منت نهاد  
 و آزاد کرد و با او مقرر ساخته که من بعد بحریب مسلمانان نیاید و شرف عهد نموده  
 و در احوال حاضر شده باز بدست اصحاب رسول اسیر گشت چون او را بنظر آورد سید بشر  
 آوردند بسیار زاری نمود که یکبار دیگر مرا آزاد کن فرمود چنین نکنم که در مکه دست

ذکری بوجه شاعر  
 قتل ابو عزه شاعر

خود فرود آری و کوی دو فویت محمد را بازی دادم و خبر مقتولان ببلغ المؤمنین من حجر  
 مرتین درین حال ورود یافته پس ابو عزه را بگشتند و در روز جمعه بدین سبب  
 بمصاحبت امن و طمانینه مساوت نمود و مدت آن غیبت پنج شب پیش بود و علم  
 و در آخر این سال فتنه رجوع واقع شد و رجوع اسم موضعی است از بلاد هذیل  
 و اقله مذکور آنجا بطور آمد و موجب آن بود که گروهی از عضل و قار و ایشان  
 در یمن بودند از بنی الحولک بن خزیمه بن الیاس بخدمت خیر الناس آمدند و بصر  
 رسانیدند که کوب اسلام از افق منزه ما طالع شد و جمعی میخواستیم که بمیان ما  
 در آیند و بتعلیم شریع قیام نمایند حضرت ده نفر از قوم اختیار فرمود مرتد علی  
 مرتد و عامر بن ثابت و حنیف بن عدی و زید بن الدثنه و عبداللہ بن طارق و  
 خالد بن ابیکر و معتب بن عقیق و سه نفر دیگر که اسامی ایشان مذکور نشده و  
 یحتمل که چون اعیان بنو داهیه تمام بزرگ ایشان تنوّه اند پس عامر را  
 امیر ایشان ساخته قبیلہ هذیل روانه کرد ایند بوجوب فرموده متوجه شدند  
 و شب سیح نمودند و روز محنتی می گشتند چون برسیدند بترکه هده که هفت  
 میل است از آنجا تا عسفان دویت مرد از اعدا که صد از ایشان تیر انداز  
 بقصد آن ده نفر برخاستند و در آن فاجی برآمد آمد سحر کاهی رهط اسلام در  
 رجوع منزل ساختند و خرما تناول کردند و استخوانها را بپختند و از آنجا بکوه  
 رفتند و پنهان شدند چون آفتاب برآمد زنی از هذیل در آن موضع کوفتند  
 می جویید استخوان تریب بشاخت خبر به پیکان رسانید که مطلوب  
 شما درین منزل بوده اند گفتار هذیل بر برگرفتند و بقتله بسر مسلمانان رفتند

ذکری بوجه و ارسال  
 عامر بن ثابت



ایشان در بلندی که مخصوص شدند دشمنان گفتند اگر بر ما ترقی کنید شما را در  
جوار خود گیریم و عهد می کنیم که هیچکس از این جماعت نکشیم عاصم و مرثد و خالد گفتند  
ما در ذی دینان درمی آیم و عهد ایشان را قبول نمی کنیم و بضرورت جنگ کردند  
تا عاصم با شش نفر دیگر کشته شدند و در آن حال که جرعه شهادت نوش میکردند  
گفتند خداوند اسلام ما بر مولود برسان و کیفیت اوضاع ما را نزد او روشن  
کردان و بشیرت پیوسته که عاصم بخدا نالید و گفت الهی من در اول روز دین ترا آما  
کردم بنایت چشم آن دارم که در آخر روز بدن مرا از شر ظالمان محفوظ سازی چه  
میدانست که داعیه کافران آن بود که سر او را جدا کنند و از کاسه آن شراب خرنایند  
حضرت جلال احدیت لشکر زبور را بفرستاد تا پیرامون سر او برآمدند کفار  
گفتند چون شب در آید همه خود بسازیم شب هنگام سیلی بیامد و بدن او را بجز  
رحمت رسانید و بهر حجتی الذکر ملقب گشت و زید و خبیب و عبدالله طارقی بجوار  
اش را در آمدند و بعد از آنکه برایشان تدرت یافتند ز کاههاشان بتریدند  
این طارقی گفت آثار غده انجانب شما ظاهر گشت و اعتماد ماندن این مصاحبت را  
اختیاری کنیم هر چند ویرانی کشیدند بجای نرسید و او نیز کشته شد بعد از آن  
زید و خبیب بکله بردند و در عوض دو اسیر از ایشان که نزد مدینان داشتند  
بدادند و اسیران خود را باز گرفتند پس اولاد حوث بن نوفل خبیب را و دیگری زید را  
خداوندی کردند و بجهت آنکه ماه حرام بود ایشان را مجوس ساختند و خبیب در  
اولیاء صحابه معدود شد و کرامت و کرم او شهرتی دارد که اما تش آنکه آن حادث  
گفتند خبیب در منزل ماند داشت وقتی که در آن موسم میوه یافت می شد خوشه

بزرگ پیش او آماده گشته تناول می نمود دانستم که آن زقیسه که از بسایق  
غیب با و را زنی داشته اند و کرم وی آنکه چون هنگام قتلش رسید استر باها  
بستند تا سنت قطعه بر تقدیم رساند کودکی از بنی حوث در آن حال نزد او رفت  
و آن طفل را بر آن خود نشان داد مادرش بر رسید که چون کشتن خود را بختی  
می اندمباد افروزد ویرا بکشد خبیب بر مضمون نیت آن ضعیفه و قوف یافته  
گفت خاطر پریشان مکن که از من هیچ ضرر با نخواهد رسید چون ماه حرام  
بگذشت آن محترم را انحراف پرور بردند و در تنعیم ابو سروه که پسر حارث از کشت  
و بصحبت رسید که خبیب بیش از آنکه مقتول شود در رکعت نماز بگزارد و  
گفت اگر نه آن بودی که مردم گویند مگر من از کشتن می ترسم هر آینه زیاده ازین  
می گزاردم و این سنت از ویادگار ماند بعد از آنکه از نماز فارغ شدند و بیت بخواند  
و گفت خدا کسی ندانم که سلام و پیام من به پیغمبر رساند این کار بحضرت تفویض  
می نمایم و هلاک دشمنان از دوست درخواست نمود آنکه خلعت شهادت در  
پوشید و بعد از قتل بدن خبیب را بردار کردند و جمل کافر پیوسته آنرا پاش دادند  
نمودند تا آیندگان و روزندگان می بینند و خبر آواز با طواف می برند و چون پیغمبر  
از آن قصه و قوف یافت ز پیر عوام و مقدار اسود کندی را فرمود بروید و آن شهید را  
از دار فرو گیرید تا دارا القزار در جزاء آن شما از زانی در اند بر حسب فرمود حضرت  
روان شدند و شبی رفتند و روزی سختی می گشتند تا شب هنگامی بآن منزل رسیدند  
و جمعی را که حراست آنها می نمودند در خواب مستی یافتند پس آن جسم کرامی را از دار  
فرو گرفتند دستها بر جراحات خود نهاده و خون تازه از آن می جکید و بوی مشک می داد

ذکر خبیب



زیرا و بر اسب خود بار کرد و در آن شب سیر کردند بعد از آنکه کنار آن خواب سپرد  
 شدند جیبی را ندیدند خبر قریش فرستادند و هفتاد سوار از عقب ایشان روان  
 ساختند و چون یکدیگر رسیدند جیب را بر زمین نهادند فی الحال ویرا فرود برد و بیستم  
 الارض لبثت او گشت آنگاه زیرا و مقدار خواستند که بچند مشغول شوند کافران  
 صرفه در محاربه ندیدند و بد گفت و کوی هر کس و ناکس بنماز خود باز گشتند و بعد از آنکه  
 زیرا و مقدار بچشم پیغمبر گرامی آوردند جبرئیل امین در خدمت سید المرسلین بود و بعضی  
 آن سرور رسانید که ملائکه کرام باین دو یار مناخوت می نمایند و علماء تفرود  
 می گویند که **وَمِنَ النَّاسِ مَن يُشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ** در شان ایشان  
 نازل شده و الله اعلم و در اوایل سال چهارم از هجرت سید عالم صلی الله علیه و سلم وقعه  
 بیسمونه واقع شد و سبب واقعه مذکور آن بود که عامر بن مالک که او را ملاعب  
 الاشته میخوانند بخدمت سید انبیا رفت و هدیه بگذراند حضرت شحفه  
 او را قبول نکرد بجهت آنکه مشرک بود و فرمود مسلمان شو عامر گفت مهم اسلام  
 من موقوفست اما اگر جمعی یاران بدعوت اهل انجدر روانه سازی امیدواری آن  
 هست که شریعت تو آنجا رونق یابد و من متعهد میشوم که هیچ دشمن متعرض ایشان  
 نشود حضرت رسالت شمار من در بن عمر و ساعدی را با جهل مرد و بروایتی یا هفتاد  
 تن از قراء صحابه بآن جانب فرستاد و حرام بن ملحان و رافع بن بدیل بن زرقا و  
 عامر بن فهیره و عمرو بن امیه ضمری و غیر ایشان از خیار اهل اسلام در میان  
 آن جماعت بودند چون پرسیدند بسراج معونه که یکی از آلهای بنی سلیم بود معلوم  
 کردند که قبایل زعل و ذکوان و عصبیه مملو از کفر و غدر و ان و عصبیه در آن ناحیه

ذکر بیسمونه  
 وقعه بیسمونه  
 ارسال مندرج  
 ساعدی

و ظاهر شد که سخن عامر مبتنی بر مکر و غدر بوده پس حرام ملحان و کعب بن زید اعرج  
 و منذر بن مخزوم را با اتفاق پیش آن جماعت فرستادند که رد و قبول ایشان را  
 تحقیق کنند چون حرام نزدیک قبیله رسید با آن دو یار خود گفت شما درین محل  
 توقف کنید تا من نزد قوم روم اگر امان دهند شما نیز در آید و اگر معامله نوع  
 دیگر واقع شود یاران خویش ملحق شوید و خبری که باشد بایشان رسانید و  
 بعد از آنکه حرام بمجلس عامر بن طفیل که بزرگ قبیله بود در آمد گفت در خدمت  
 دهی که رسالت پیغمبر تو رسانم یا بی عامر او را بمن مشغول ساخت و اشارت کرد  
 تا از قضای وی شخصی در آمد و نیزه بر روز حرام گفت ای اکبر فرزت و رب الکعبه  
 و جان بجانان فرستاد و از آن دو یار اعرج بکویت و بکوه رفت و دیگری با اهل اسلام  
 ملحق شد در زمان لشکر کفار بران جو ق محیط گشتند مسلمانان کشتند خدایا  
 سلام ما با اهل اسلام برسان و اعلام فرمای ایشان را که ما بخداوند خویش رسیدیم  
 او را رضی شد از ما و ما را رضی گشتیم از او پس همه را شهید کردند غیر عمر بن امیه که عامر  
 از طرف مادر خویشی داشت موی پیشانی و بر اچید و از سر خون او در گذشت  
 و آن مرد اعرج که بکوه رفته بود هم خلاص شد منقولست که عامر بن الطفیل از عمرو  
 عمرو بن امیه پرسید که تمام یاران خود را با سم و نسیب می شناسی گفت آری پس او  
 در میان کشتگان در آمد و یک یک را تحقیق کرد چون نوبت به عامر بن فهیره  
 رسید سوال کرد این کیست جواب داد عامر سپهر فهیره رفیق پیغمبر در طریق  
 هجرت بدینه گفت بدستی که چون او را کشتند من دیدم که آسمان شمع بر دزد  
 و در میان شب جبرئیل خبر قتل ایشان را به سید المرسلین رسانید حضرت بسیار متالم شد



و یکاه در قنوت نماز صبح دعاء بدر بر علی و ذکوان و عصی می کرد و الله اعلم و در آن سال  
غزو بنی النضیر واقع شد و مستحضران مسائل فن تواریخ و سیر چنین تحقیق کرده اند  
که بعد از آنکه سید المرسلین زمین طیب را بغبار غلیلین عرش فرسای خویش با آب روی  
کرد ایند سلوک مخالفان با آن حضرت بطرق مختلفه واقع شد قریب و آنع اشان  
بناء کار مجادیه و قتال نهادند و طوایف عرب دست انجند بداشته پای در در آن  
انتظار کشیدند چندانکه مال حلال آن سرور معلوم کردند بعد از آن فوج فوج در سلسله  
متابعت اندراج می یافتند و اوضاع این جماعت هم متنوع بود بعضی میخواستند که  
لایات ظهور دین محمدی ارتقاء یابد مانند بنی خزاعه و فوج دیگر عکس آن می طلبیدند  
مثل بنی نجر و جمعی کاهم و لا علیهم می گذایدند و منافقان مدینه بظاهر با پیغمبر  
بس می بردند و باطناسیل دوستی با دشمنان او می سپردند و یهود قبیضه و نضیر و قریظ  
در اوایل حال در دایره عهد و پیمان سیدنا سر و جان در آمدند شرط بر آنکه با مسلمانان  
جنگ نکنند و بادوستان و دشمنان ایشان دشمنی و دوستی نمایند و ازین اقوام نژده  
اول بنو قبیضه بعد از وفاته بدو نقض عهد نمودند و حکایت آن فوج در محل خود  
مذکور گشت و بنو قریظه با الاخره عهد خویش بشکستند و شرح قصه آن جماعت بعد  
ذکر الاخبار سطور خواهد شد و از بنو النضیر درین سال شکستن پیمان بظهور آمد  
و خان و مان را بدو در کردند و ایشان در قریه زهره نام در تواریخ فوج حصار  
داشتند و آنجا بر می بردند در آن و لا که عمر و بنی امیه صریح از یکیه بیرون خلاص  
یافت و متوجه ملازمت پیغمبر گشت در منزلت از منازل بدو مرد رسید از بنی عامر که در  
ذمت آن رسول آخر زمان بودند و عمر و از شرح عهد و پیمان ایشان خبر داشت بعد

که بلانست که

از آنکه از بنی عامر ند تحمل نمود تا خواب رفتند آنکه هر دو را بکشت و کمان برد که فی الجمله  
در تدارک امور گذشته کوشیده و قتی که بمجلس رسالت شمار رسید و آن قصه بر عرض  
رسانید حضرت فرمود دو کس کشته که در میان ما بوده اند اکنون بضرورت با آدیت  
آنها مشغول می باید شد و آن واسطه که میان بنو عامر و بنو النضیر هم سوگندی و دوستی  
بود سید انبیا با جمعی از اصحاب که یکی از ایشان علی مرتضی بود از جهت اتمام مهم دیت  
مذکور به قبیله بنو النضیر تشریف داد و در فناء خانه آن گروه بنشستند و مقصودی که  
داشت با اشراف قوم در میان نهاد قبول کردند که با بنجام رسانند و خفیه با یکدیگر  
فرستی مناسب تر ازین خواهیم یافت که کار محمد با سانی بسیاریم و طیفه آنست که سنگی  
از بالای بام بر سر بزم او اندازیم و بکلی خاطر از وی به پردازیم سلام بن مشکم گفت  
ازین اندیشه بگذرید که حلی از غیب خبر یا خواهد رسید نشنودند و عمر و حجاج اش  
متکفل آن امر شدند و زمان جبرئیل امین بامر رب العالمین سید المرسلین را از جهت و نیت  
ایشان واقف گردانید پیغمبر به طهارت از آن مجلس برخاست و علی را بطلید و  
فرمود تو اینجا توقف کن که بعد مدینه میروم و هر کس از اصحاب که ازین خانه بدر آید او را از  
عبت من روانه نکند سازید بوجب فرمود حضرت کار بند شد چنانکه رفیقان  
تشریف از آنجا بیرون آمدند و متعاقب پیغمبر تخیل رفتند چون بان سرور رسیدند  
یار رسول الله اخبار نفی مودی و متوجه کشتی جواب داد که یهود قصد غدیر کردند و شرح  
گذشته بایاران باز داد و بعد از آنکه بمکه تشریف مراجعت نمود چهار سلسله را بنزد بنی النضیر  
فرستاد که درین زمین اقامت نمایند و در روز شمار امانت باشد بعد از آن مقرر گشت  
که ازین قوم هر کس را که به پشند بکشند ایشان بکار سازی رفتن مشغول شدند



وخواستند که روانه کردند بعد از آنکه این سلاطین منافق پیغام فرستاد بآن قوم  
که باین شهر ملتفت شوید و از منزل خود بجای مرید و خا طوط جمع دارید که دو هزار  
مرد جلد تبع من اند و با اتفاق آنها آمد و معا و ن خواهم بود و قرنیظه و عطفان که  
هم سو کنند تا اندین که تقصیر نکنند و شرایط اهتمام و موافقت بتقدیم رسا  
یهود مرد و بحکایت و حقیقت اهل نفاق مغرور گشته بنزد پیغمبر فرستادند که ما  
از مسکن ما لوف هیچ طرف نخواهیم رفت و تو آنچه می توانی ناکرده مگذار سید عالم صلی الله علیه و آله  
چون شرح مدعی آن جماعت استماع نمود غنله تکبیر ملک اشیر رسانید و فرمود ای عیسی  
مخاربه دارند پس این ام ملکوم را در مدینه خلیفه ساخت و علم به علی بن ابی طالب سپرد و  
لشکر بجانب ایشان کشید و نماز دیگر آنجا بگزارد و مدت با نجه شش روز بجا آورد  
آن جماعت قیام نمود و بعضی از نخیلات آن طائفه که هویک از غلامی و دیگری  
داشتند قطع کرد و جناحه کیره ما قطع من لیسه از آن حال خبری دهد و یهود  
از حصار سنگ و تیر انداختند آخر الامر از منافقان مدینه و موافقان قرنیظه  
و عطفان مأیوس گشتند و حضرت حق رحیمی در دل ایشان انداخت تا بجلا رکن  
شدند و جهان فرار دادند که هر مسلم موکل آن جماعت باشد تا هر سه کدخدای شتر و  
طعام جهت زواده بردارند و بروایتی دیگر خون همه و ازال چند آنکه شتران تو  
کشید غیر از اسلحه بران قوم مسلم است و روانه کرد آیند و یامین عیسی و ابوسمید  
و هب از آن جمع در دایره اهل اسلام در آمدند و اموال و اسباب و نفسهای آن دوز  
مصوصم ماند و باقی یهود جلا کردند و اکثر با ذرعات و ارجح رفتند و آل ابی الحقیق  
و آل حنی اخطب بخیران ملحق گشتند و تمه اموال و اسلحه که بنجاه خود  
ایشان

و بنجاه زره و چهل شمشیر بود و بنجاه خود بر گرفت و بخش نکرد و جهت عوارض  
آماده ساخت و روایتی هست که جمعی را از مهاجران و انبیا از انصار از آن  
مخطوطه کردند و باید که بدانی که در کیفیت غدر بنی النضیر و تعیین وقت آن غزو  
روایات دیگر نظر رسید و چون مجلس رج الدرد کجایی پیش ازین نداد استیفاء  
آنها و طیفه کتاب معالم الاسلام و نسخه مجتبی است و الله الموفق و در سیوم  
یا یحیی شبان این سال امام ابن امام سبط سیدانام ریحانه رسول نور چشم توبه  
منظور نظر صدر حریم نظم آن که حسن بد احسن و نام خوش حسین  
و ان در سوادین مهر چون عین در مدینه متولد شد و چون بشارت  
مقدم مبارک آن فرزند ارجند بسید المرسلین رسانیدند بدستور سابق بمهر سید  
النساء قدم رخنه فرمود و آن در تصدق ولایت را در کنار گرفت و اذان و اقامه  
بر گوش راست و جب وی بخواند و در روز هفتم امر کرد تا سرش تراشیدند و  
روی او را با نقره برابر کرد و صدقه دادند و کوفتند و عقیقه ساخت و به حسین  
نسبی کرد آیند و سرور انبیاء با او نظر مخصوص داشت و پدر بزرگوار مادر را مزار بنا  
بران نظر خصوصیت محبتی با او اظهار می کردند و بهمین واسطه جبرئیل امین  
مکرم را بکا هواد جنبا یندن او تبرک می جست در زمین و در آن حال باین نشید صلابت  
ان فی الجنة طهر من لبن لعلی و حسین و حسن و شش سال و هفت ماه و چند  
روز در کنار محبت پیغمبر تربیت یافت و بعد از آن که پیش شش ماه دیگر رفیق  
فاطمه زهرا بود آنگاه بیست و نه سال در خدمت پدر بسر برد و در سال ابدان علی  
بن علی طالب با برادران اعیانی حسن بگذرانید و پس از و ده سال دیگر بر نیت

ذکر ولادت حسین  
بن علی بن طالب  
علیهما السلام



و در محرم سال شصت و یک از هجرت در زمین کربلا بفرود آمد و بلا جوعه شهادت  
 و در آن زمان عمر شریفش پنجاه و شش سال و کسری بود و غیر این نیز گفته اند و شرح  
 آن واقعه مجلسی بکرمی طلبد و همانجا مدفون گشت و مشهد منورش مشهور و  
 معروف و ثواب رصیده و فضایل سنیه حسینه **ع** پیش از آنست که در چیز خیر آید  
 و در سیادت جوانان اهل همت و سواری بردوش جد نبوت سرشت و ریخته شدن  
 آن حضرت و غیرها من الخصال المرضیه برادر با جان و دل برابرش بود و بدیگر  
 خواص شریفه که تعداد آنها بطویل می کشد امتیاز داشت و چهار پسر و دختر  
 از امتهات شقی بوی از دانی گشت و نسل و عقبش از امام زین العابدین فقط در  
 شرق و غرب جهان بسیار بی شمار مانده و سلسله امامت به شعبه اولاد او  
 استحکام یافته و آفتاب ولایتش بر در و دیوار گون و مکان تافته **نظم**  
 و الی و الا امام الدین و الدینا حسین **ع** آن خرد راعین نوزاد جهان را نورین  
 ذات او را عیان عالم دیده جسم عقل **ع** نقش مهرش می کشم بر جان بسان خاتم  
 چشم ما روشن نور اوست چون عالم عین **ع** زند جان مایوی اوست همچون نور عین  
 ماه هری روز کرد همچون عینی آشکار **ع** تا مگر بود قدوم موکش مانند عین  
 کنیتش ابو عبد الله و القابش رشید و طیب و وفی و سید و زکی و مبارک و  
 مرویات او به هشت حدیث رسیده در کتب معتبره بین اهل الحیره علیه شرایند  
 التجهیه من الله الاکبر و در او احوال این سال سید الانبیاء و المرسلین **ع**  
 عاتکه که عمه آن حضرت بود ام سلمه هند بنت امیه سهیل المصنعه فخر و منه  
 در سلسله امتهات المؤمنین اندراج داد و او اول زوجه خویش خود ابو سلمه **ع** بود

ذکر روح ام سلمه

و در اوایل اسلام با شوهر حبشه هجرت کردند و اول کوچی از مهاجران که در مدینه  
 نزل نمودند ایشان بودند و صاحب الحجرین گشتند و در اواخر سال سیوم و بقول  
 در اوایل سال چهارم از هجرت ابو سلمه وفات یافت ام سلمه در مصیبت او استرجاع  
 بتقدیم رسانید و دعاء اللهم اجرنی فی مصیبتی و اخلنی فی خیراتها که این نیز  
 شنیده بود که در زمان نزول مصیبت باید خواند تا خوبرو از آن بچه فوت شده  
 بیابند بخواند و در فکر بود که بهتر از ابو سلمه که باشد بعد از انقضاء عده او را بگو  
 و عمر خواستگاری کردند و قبول نمود بعد پیغمبر خطبه وی مشغول شدند  
 که دعایش با جابت مفروق گشته پس بشرف فراش حضرت شرف گشت و  
 مرویست که صدقات او متاعی بود که ده درم قیمت داشت و در حجره زینب  
 دختر خیمه که در سال وفات یافت او را ساکن کرد ایند و اهتمام حضرت  
 باری معلوم می شد و تربیت فرزندان می نمود و در سال شصت و یک از  
 هجرت یا پیشتر یا کمتر بعد از هشتاد و چهار سال زندگانی در مدینه عمرش پیرامند  
 و سصد و زیلع بر وفق وصیت برو نماز کرد و در بیع مدفون گشت و مشهور است که  
 آخر زمان پیغمبر که انعام رحلت کرد او بود و صحابه و تابعین از روایت کرده اند  
 و مرویاتش در کتب معتبره بیصد و هفتاد و هشت حدیث رسیده سیر  
 شنی علیه و سه فد بخاری و سیر و فرد مسلم و سیر و جهل و نه دیگر در  
 باقی سنن و مساند و ورود یافته و در خطبای او مذکور شده که جبرئیل را  
 در صوده رحیه کلبی می دید و الله اعلم و در او لای قعد این سال بدین  
 موعده و آنرا بدر صغری نیز گفته اند واقع شد و سابقا در تضاعیف قصه احوال

ذکر روح بدر صغری



ابوسنیان در حین مراجعت گفت میعاد ما سال دیگر بد راست و چون موعد  
 نزدیک رسید کار سازی سیر به انواع سلوا می نمودند و بجهت آنکه در مکه  
 قحط بود نمی خواستند که بوعده وفا کنند و از تخلف هم بجز بزدی اندیشیدند  
 که مباد الشکر اسلام در بد حاضر شوند و صیت ایشان در احیاء و قبایل  
 انتشار یابد و باز سب ابوسنیان از نعیم بن مسعود اشجعی درخواست کرد که اگر  
 تو بروی و محررات نعیم کنی تا از مدینه بیرون نیاید پست شتر سه برسم جاله تسلیم تو  
 نمایم و سهیل عمر و ضامن شتران منو کور گشت نعیم خدمت پیغمبر رفت و هر چله که  
 مقدور او بود بعل آورد با آن حضرت کار کرد و عید الله در راه را بخلافت  
 مدینه مقور ساخت و علم بعلی طالبه ادو با هزار و پانصد مرد در او انحرشوال  
 از مدینه طشت فرموده اسب هم راه داشتند و ائمه تجارت با خود میرند و  
 در غنای قعد در بد مسکرها یون بزدند ابوسنیان ضرورت باد و هزار  
 مرد از مکه بیرون آمد و بجایه اسب دران میان بود تا من الظهران برفت و بر  
 آنکه لشکریان ایشان بغیر از سویت زواده نداشتند و تنگی می گذرانیدند از انجا  
 بازگشت و صعوان بن امیه او را دران آمد شد سرزنش بسیار نمود و لشکر مسلمانان  
 هشت روز در بد بوقت صدر و بد عالم توقف کردند و باز از نیکو یافتند  
 و از سود و افریاسودند و بعد از آن سالما معور با بطن معاودت فرمودند و بعضی  
 از مشران برانند که کریه فاقبلوا انعمه من الله و فضلکم یسیسهم سو و اشقوا  
 رضوان الله از احوال ایشان خبر داده و الله اعلم و دران سال سید عالم صلی الله علیه  
 بنمود تا مردی وزنی را از یهود که با یکدیگر زنا کرده بودند سنکسا ساختند

ساله

و ایشان میخواستند که پیغمبر را بازی دهند و در مجلس حضرت معروض داشتند که  
 سزای زنا کار بد شریعت ما آنست که ایشان را سیاه <sup>۲</sup> روسازند و باز کوبه بر شریا  
 دراز گوش نشانند و کور شهر بگردانند <sup>۲</sup> عبد الله سلام تکلیب ایشان نمود و  
 از توبه حکم رجم پیدا کرد و بعضی رسانید پس امر فرمود تا هر دو را سنکسا  
 کردند و کریه <sup>۲</sup> و من لم یحکم بما انزل الله فاولیک هم الفاسقون درین بار  
 نازل شد و دران سال <sup>۲</sup> زید بن ابی ریحان بنی تارکتاب یهود پیاموخت بجهت  
 آنکه مباد از ایشان تحریفی و تبدیلی در احکام ظاهر گردد و در مدت پانزده روز  
 آن مهمم با تمام رسانید و دران سال طمه بن ایمن ق زهی از خانه قتاده بن  
 النعمان بزدید و آنرا در انبان آورد کرد بخانه یهودی برد و با مانت سپرد  
 روز دیگر هنجار آرد پی بترله جهودک رسانیده زره از انجا بیرون آورد و نیکو  
 کنت طمه این طمه را بمن سپرد و او منکر شد و سوگند یاد کرد که این کابری خرم  
 مرا فیه مجلس میون محرمی رسید و قوم طمه بجمایت برخاستند و چون مال دزدید  
 در دست یهودی یافته بودند سید عالم خاست که بمقتضی سخن حکم بالظاهر  
 او را ادب فرماید جبریل رسید و کریه <sup>۲</sup> انا انزلنا الیک الکتاب بالحق لعلکم  
 بین الناس بما اراک الله و لا تکن من الخائنین خصیما فرود آورد حضرت معلوم  
 شد که خیانت از طرف طمه بظهور آمد و چون از خز برده و بضاب  
 رسید حد سرق بر او جاری باید کرد پس طمه از خوف قضیت بکجخت و بیکه  
 رفت و زیل حجاج بن علاط گشت و در رجوع وی نبی برید و سنکی برو  
 افتاد و همچنان بماند تا روز دیگر خلافت بان حالش بدیدند و خواستند که



اورا قتل کند بعضی از اهالی مکه کشتن شخصی که بشما التماس کرده مناسب  
 نمی نماید از آنجا بخرج شد و با قافله بجانب شام رفت در راه متاع جمعی بدزدید  
 و او را سنگسار ساختند و در کیفیت قتل و سوت و طوق دیگر بنظر  
 رسیده و الله اعلم و در آن سال فاطمه دختر اسد مادر علی علیه السلام طایب اوقات  
 یافت و از مسکات قاتات بود و خدمت پیغمبر و اولاد و آخر بسیار بتقدیم  
 رسانید و حضرت بنزد او میرفت و آنجا قیلوله می فرمود و چون فوت شد  
 جامه مبارک خویش کفنش ساخت و نماز برو بگزارد و در آن سال حکم تحريم  
 نازل گشت و جمله القوادین باب آنکه اولاد در مکه گیرند و من شراب الخمر  
 و الاغصاب تتخذون منه سگرا و رزقا حسنا و یاف و یمنی  
 هر که میخواست بشرب آن مشغول می شد اما اعتقاد و اهل اعتبار پیوسته  
 در تخطی بودند و از نیک و بد آن سوال می نمودند تا آیت یسألون عن  
 الخمر و المیسر قل فیها اثم کبیر و منافع للناس و انثمها الکبیر من نفعها  
 نرود آمد حضرت فرمود این مقدمه تحريم شراب است لاجرم جمعی از اعیان و اصحاب  
 بملاحظه اثم کبیر ترك شرب کردند و طایفه دیگر بنظر بر منافع الناس از آن  
 محظوظ می گشتند روزی در خانه عبد الرحمن عوف ضیافتی بود و شرب کردند  
 و وقت نماز شام در آمد یکی بامامت قیام نمود و بعد از فاتحه سوره کافرون  
 بطرح لا آت بخواند و آن صورت در نظر اهل معنی مستکره نمود بنا بران  
 فرمان یا ایها المؤمنون لا تقربوا الصلوة و انتم سکاری حتی تعلموا ما تقولون  
 ناند شد جماعتی از یاران گفتند چیزی که منع نماز بران مرتب می گردد ترک

ذکر فاطمه بنت اسد مادر  
 علی علیه السلام طایب

ذکر تحريم شراب

کردن اولی نماید و ازان در رکد شد و بعضی در غیر اوقات صلوة ازان  
 بهی می کردند اتقا قاعبتان بملك ترتیب مهمانی کرد و بر مایه او سرشتر  
 بریان حاضر کرده بودند بعد از اکل بشرب انتقال نمودند و جویز مست شدند  
 بر یکدیگر در تنافخا فرودند سعد بن ابی وقاص که یکی از حضار مجلس بود شری  
 بخواند که بر قنح در انصاف و هجو ایشان اشتمال داشت انصاری برخاست  
 و یکی آن سر بریان بر کوفت و بروز دجنانکه سرش بشکست و وحشت از حد  
 اعتدال بگذشت بر تبه که شکایت مجلس سیدان بنیاء رسید سرور احباب  
 عمر خطاب بن الیدو گفت حد یا حکم جزم در پاره خمر بیان فرمای کریمه  
 یا ایها الذین آمنوا انما الخمر و المیسر و الاغصاب و الارلام رجس  
 من عمل الشیطان تا آخر دو آیت که فعل انتم مشهور منکر گشتن فی  
 الحال منادی شرع در کوجه و بازار مدینه این ندا در داد که الا ان الخمر  
 قد حرمت پس مسلمانان هر چه در خمر داشتند برنجشتند و در ذیل فرمان  
 برداری او میخشد چه بر نظر ارباب <sup>نفسی</sup> خمرت مخفی نماند که علی که با قمار بازی  
 و بت پرستی در یک رشته منتظم باشد و به نجاست و خبائثت موصوف و از  
 جمله اعمال شیطانیه به شررت و ذنات مشهور و معروف بود و مورد  
 علالت و دشمنی گردد و بساط ذکر و نماز در نوردد ازان اجتناب نمودن  
 مؤدی بصلاح و رستگاری خواهد بود علی الخصوص که به البغ و جبهی در صورت  
 استفهام امر آن کار بنهی رسیده و اهتمام شایع در آن باب بر تبه  
 کما انجا مید که فعل انتم مشهور معناه فاشهوا و من نیام الغفلة



تَبَيَّنُوا وَمَقَرَّتْ لَهُ هِرَانُ عَاقِلٌ رَجُلٌ جِهَانُ مَهَانَ اَنْسَرَانِ  
کار در کند و پیرامون این عمل بد نکرد فرداء قیامت از دست ساقی  
کرامت شراب ظهور نورش کند و غمهای دینی بیکباری فراموش کند آنجا  
لی لغوی و صدای با حور عین دست در آغوش کند زیرا که **نظم**  
این عربده در شراب دنیا است در بزم خدا نباشد آنجا  
و چون خاتمه سخن به تحريم خمر که ام الجنايت است انتها پذیرفت اگر  
در حرفه این مجلس بنده از منتهیات و شمه از مکروهات مبین و  
مُبرهن سازیم و علم الهی را رفع و اصل دین قضیه برافزایم تا بان وسیله  
سُتُمان از اعمال معصیت منتهی شوند و در عرصه کمال عبودیت منتهی روند  
داخل محسنات کلام تواند بود فَاَسْمِعْ وَاَحْضَرْ وَاَجْمَعْ وَتَحْفَظْ که اکل ربی  
بنیان ایمان را ویران می کند یا ایها الذین آمنوا لا تأکلوا الرِّبَا اَضْعَافًا  
مُضَاعَفَةً **ب** بَنِي فَسَادِ خَانِ و مان مؤمنان را بی مروت سامان می کند و لا تَتَّبِعْ  
النَّاسَ فِي الْاَرْضِ اِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُتَّبِعِينَ **ت** تَوَلَّاءِ دشمنان اساس  
دوستی را بری اندازد لا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ **ث** ثَمَّةَ بغیر  
الطَّافِ خَدَوْنِی دایت نفاق می افرازد اَلثَّقَّةَ بِالْغِيَرِ مِنْ عَلَمَاتِ  
الْمُنَافِقِينَ **ج** جلوس بر قبور حضور اهل می برد لا تَجْلِسُوا عَلَى الْقُبُورِ  
حَلَفِ بَحْزَاتِ و صفات حق سلسله محبت را می برد لا تَخْلِفُوا بَغِيرَ اللَّهِ  
خیانت در کار خدا و رسول نقش اعتماد را از آئینه اعتقادی سترد  
لَا تَخُونُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ **د** دعوت آیه باطله متاع دکان بندگی می سوزد

وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ ذکر کدشتکان مؤمنان به بدی آتش غضب  
حق را می افروزد لا تَدْكُرُوا مَوْتَكُمْ إِلَّا بِالْخَيْرِ **ر** رفع صدا در مجلس سیدانیا  
رخسار زهد و تقوی را می خراشد لا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ  
النَّبِيِّ **ز** زناکاری علامت و خاتمت عاقبت می باشد و لا تَقْرَبُوا الزَّنا  
اِنَّهٗ كَانَ فَاحِشَةً و سَاءَ سَبِيلًا **س** سوال از آنچه سزاوار نیست سائلان  
پشیمان می گرداند لا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ اِنْ تُبَدِّلْكُمْ تَسْؤُمُكُمْ **ش** شراب از  
آوازی زرد و نقره شرارت حرارت باطن را از آتش دوزخ بحال میرساند تَشْبُوْا  
فِي آيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ **ص** صلوة بر منافقان بوصله ایشان می  
نشیند اگر چه دیگران را در کار می آرد و لا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا  
**ض** ضَرْبُ الْمُثُلِ انما ندان پرخل در کار خانه امثال امری لم یزک  
صنوف خطا و زلی باری آرد فَاَلَا تَضُرُّوْا اللَّهَ اَلَمْ تَسْأَلْ **ط** طغیان اهل  
عدوان آثار خرد خدا و بدجهان پیدای کند و لا تَطْفُوا فِيهِ فَيَحِلَّ  
عَلَيْكُمْ غَضَبِي **ظ** ظَلَمَ ظلم در کار شانه بواطن ظالمان سیاهی و بناهی هویدا  
می کند فَاَلَا تَطْلُبُوْا فِيْهِمْ اَنْتُمْ كُمْ **ع** عدو از جانب درویشان موجب  
پریشانی می گردد و لا تَدْعِيَنَّكَ عَنْهُمْ غُلُوْدُ دِيْنِ بِي جَايْكَاهِ بَسْطِ  
صدق را در می نوردد لا تَقْلُبُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ **ف** فَرَحِ بِمَالِ وَجَاهِ شَخْصِ  
در جاه و بی می اندازد لا تَفْرَحْ اِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ **ق** قَتْلِ نَاحِقِ  
آئینه حکمت خداوندی را خراب می سازد و لا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ  
اللَّهُ اِلَّا بِالْحَقِّ **ک** کینه بر میوای دشمنان دوستان را از ایر دوستی بدر



لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا **ل** بَسْ حَقِّ بَاطِلٍ سَكَرَ بِنَدَى دَاوُدَ وَزَكَرَ مَكِيدًا وَلَا تَكُونُوا  
 لِحَقِّ الْبَاطِلِ **م** مَشَى دَرَمِيدًا كَبُرَ مَقِيلًا **ن** نِيَانِ فَضْلٍ وَعَطَا يَاقُلًا **و** دَعَارًا بِرَشِيدًا **خ** خُطْرٍ  
 لَا تَنْتَفِي فِي الْأَرْضِ مَرَحًا **ز** زِيَانِ فَضْلٍ وَعَطَا يَاقُلًا **ح** حَقِّ بَاطِلٍ سَكَرَ بِنَدَى دَاوُدَ وَزَكَرَ مَكِيدًا  
 وَعَنَامِي سَيَّارِدَ وَلَا تَنْسُوا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ **ط** وَهَوْنِ سُسْتِي دَرِطِي خَدَّيْ  
 سَالَتْ رَا سِيرِي **ق** قَبْلَ مَكِيدَةٍ لَا تَهْوَى فِي ابْتِغَاءِ الْقَوْمِ **ك** هِجْوَانِ اَزْيَارَانِ  
 دُوسْتَانِ دَرِخْتِ مَحَبَّتِ بَابِ نَشَوْنَمَا كُنْدَ لَا تَهْجُرُ **خ** أَخَاكَ نَوَقَ ثَلَاثِ **ي**  
 يَا سَ از رَحْمَتِ رَحْمَانِي تَمَامِ أَعْمَالِ حَسَنَةٍ لَا يَسْأَلُ سَوَامِنِ رُوحِ  
 اللَّهِ إِنَّهُ لَا يَأْتِيَنَّ مِنْ رُوحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ **و** حَاصِلِ مَحْنِ أَنَّهُ أَغْدَى  
 شَرِيطِ عُبُودِيَّتِ وَقْتِي بَرُونَ آيَةِ كِهْ اَزْ نَهْيَاتِ يَكْبَارِكِي دُورِي جُوفِ وَهَرَكِ دَرِطِي  
 مَخَالِفَتِ نَبَوِي وَبُيُوسْتِهْ بَا جَانِ وَدَلِ تَنْسِيرِ كَرِيمَةٍ مَا أَنَا كُمْ الرُّسُولُ فَخُذُوهُ وَ  
 مَا هَاكُمْ عَنْهُ فَأَتَتْهَُا يُكَلِّمُكَ وَزَكَرَ نَافِرْمَانِي أَنِ حَضَرَتِ اَزْ مَرَاةِ آمَالِ  
 وَامَانِي مِشَوِي اَكُونِ اَكْرَا زْ كَامِلَانِ اَمْتُ اَوْيْ خُوشِ كُيُوسَلِي اللَّهُ عَلَيْهِ **نظم**  
 شِعَاعٌ بَدَا لَهَا شَيْءٌ بِطَيْبَتِهِ **ن** فَسَاقَ إِلَيْهَا الْجَنَّةَ وَالْأَشْرَ وَالْوَحْشَانِ  
 نَمُوسٌ تَبَدَّتْ أُمُّ تَجَلَّى مُحَمَّدٌ **ز** نَاضَحَتْ لَنَا أَلَا نُوَادِرُ مِنْ وَجْهِهِ تَفْشَانِ  
 شَفِيعُ جَمِيعِ الْخَلْقِ لِحَقِّ أَحْمَدُ **ح** إِذَا بَطَشَ الْجَبَّارُ وَاسْتَشْرَعَ الْبَطْشَانِ  
 حَزْ أَمَّا زَجِيتِ نَفْسُ نَامِ مُحَمَّدٌ **ط** صَلَّى عَلَى سَيِّدِ الْأَنْبِيَاءِ مُحَمَّدِ  
 جَبِجِ بَرِينِ بَاهِمِهِ مَدَارِجِ رَفْعَتِ **ق** هَسْتَكِينِ بِأَيِّهِ اَزْ مَقَامِ مُحَمَّدِ  
 بِيَكِ نَسِيمِ شَمَالِ اِي شَدَّ مَحْمُومِ **ك** دَرِ حَرَمِ جَاهِ وَاحْتِرَامِ مُحَمَّدِ  
 بَهْرِ خَدَا جَوْنِ بَعْرِ عَرَضِ رَسَانِي **خ** اَزْ قَبْلِ دَلَانِ سَلَامِ مُحَمَّدِ

شج کنی افتقار و عجز و دهی را **ن** با کرم خاص و لطف عالم محمد  
 بر که در ایم بدین وسیله دولت **ز** در کف ظل اهتمام محمد  
 لیس کلامی بقیعت کماله **ح** صَلَّی اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَآلِهِ **نظم**  
 ای رَبِّ لَا یَزَالُ وَخَدَا وَنَدَمِ یَزَلُ **ط** وی بَرِکَتِ اَحْمَدِ مَخَارِدِ رَا دَلُ  
 بَحْرَتِ شَرِیعتِ غَرَاءِ اِینِ پِغْمَبِ بَدَلِ وَبَغْرَةِ مِلَّتِ زَهْرَاءِ اِینِ دِینِ پَرُورِ  
 نِی زَلِ که اَزِ اِلْجَاهِ وَجَلَالِ وَعَرَصَةِ دَوْلَتِ وَاقِبَالِ حَضَرَتِ حِشْمَتِ پِنَاهِ  
 عَصَمَتِ سِیَاهِ مَهْدِ اَعْلٰی عَلٰی هَسْتِ مُتَعَالٰی هَسْتِ وَافِی مَحْمَدِ قِيَادَةِ  
 حَرَمِ سُلْطَنَتِ وَجَلَالَتِ بِلَقِیْسِ مَمْلُکَتِ عَفَّتِ وَایَا لَتِ بَقِیَّةِ اَعَاظِ الْمُسْلِمِ  
 نَبِیَّةِ اَکَرِمِ الْخَوَاقِیْنِ غَوَاةِ الْخَلَائِقِ لِقَمْعِ صِفْوَةِ الدُّنْیَا وَالدِّینِ  
 عِصْمَةِ الْاِسْلَامِ وَالْمُسْلِمِیْنَ شَادِ مَلِکِ بِکَمِ خَلَدَتْ ظِلَالُ جَلَالِهَا وَ  
 اَبَدَتْ کَمَالِ اِقْبَالِهَا اِذَا اَنَا مِلْ اَفَاتِ دَهْرِ وَزَمَانِ وَاقْدَامِ غَاثَاتِ عَصْرِ  
 وَاَوَانِ فِی کُلِّ وَقْتِ وَ مَکَانَ مَحْمُوسِ وَ مَصُونِ وَ اَوَاقَاتِ وَ سَاعَاتِ مَلَانِ  
 آسْتَانِ اَهْتِ نَشَانِ جَمِیعِ مُرَادَاتِ دِیْنِیَّةِ مَوْصُولِ وَ مَقْرُونِ دَارِ **نظم**  
 همیشه تا که درین هفت و سرای **ز** هزار پرده سر ایل خوش الحانست  
 سپهر باد سار و جلالت تو **ح** اگر چه خیمه فدت هزار چندا  
 بِمُحَمَّدٍ وَآلِهِ الْاَبْرَارِ وَصَحْبِهِ  
 الْاَخِیَارِ آمِینَ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ  
 تم



المجلس الثامن كتابه

المجلس الثامن شرح الدرر النيرة في شرح ميلاد سيد البشر والشفيع  
في المحرر المستخرج في كتب الحادي عشر والسياسة المشقة في قول المحقق في التفسير  
الفقيه واسماء الرجال عند سادس الاتفاق والنظر الذي ارتضاه  
وكنت السيد الجليل الا واحد والسند النبيل الامجد  
مشهد بآب السلوك ناصر امارا السلاطين الملوك  
جامع المسموع والمعقول وحاوي الفروع  
ولا اصول السيد اصيل الحق والقوى  
والذي هو المفاخر عبد الله الحسيني  
والمفتي المذهبي خلد الله تعالى  
ظلال اوقاته وساعاته  
وبالله في عبادته  
طاعته آمين  
رب العالمين



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى قُتُبِ مُحَمَّدٍ الصِّدِّيقِ وَالْمُتَّقِينَ وَمُحَمَّدٍ قُتُبِ الْإِسْتِقَامَةِ وَالْمُتَّقِينَ هَادِي  
 طُرُقِ السَّابِقِينَ وَالْآخِرِينَ وَمَوْضِعِ سُبُلِ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ مُحَمَّدٍ الْمُجْتَبَى الْمُتَّجَى  
 مُسْتَحْدِمِ عَظَمِ الْمُلُوكِ وَالسُّلَاطِينِ وَمُسْتَتَبِعِ أَمَاجِدِ الْحُكَّامِ وَالْحَوَائِزِ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي شَرَفَ هَامَةَ رَسُولِهِ الْمُهْتَدَى بِتَاجِ النُّبُوَّةِ وَالْكَرَامَةِ وَادَّخَلَ  
 مِنْ لَطَافِ أَمْرِهِ وَأَشَاعَ ذَخْرَهُ فِي ذِمَّةِ الْمُتَّقِينَ لِمَعَاجِزِ الْقُدْسِ فِي فَوَائِدِ الْأَنْسِ  
 وَجَنَّةِ النَّعِيمِ وَدَارِ الْمَقَامَةِ طَهَّرَ أَذْيَالَ سَمُوهُ وَسَيَّادَتِهِ مِنْ مَعْرِةِ النَّدَسِ  
 بِخَائِلِ الْخَبَائِثِ وَالْأَجْنَاسِ وَبَعَدَ كَالْعُلُوِّ وَسَعَادَتِهِ مِنْ مَضَرَّةِ الْفَلَسِ  
 بِرُذَائِلِ الْأَدْنَسِ وَالْأَرْجَاسِ حَرَّمَ حَالِمِ دَعْوَتِهِ نِطَاقَ الذُّلِّ وَالْعُبُودِيَّةِ فِي  
 خَاصَّةِ الْقِيَامَةِ وَالْكَاسِرَةِ وَالزَّمِ نَاطِقِ بَشَرَتِهِ أَعْلَمَ حُكَّامِ الْأَنَامِ الثَّبَاتِ  
 فِي مَوَاقِفِ مُتَابَعَتِهِ بِنُورِ الْأَعْزَازِ وَالْأَكْرَامِ وَمَنْ أَخْلَى شَيْءٌ مِنْ ضَوَائِبِ  
 تَعْظِيمِهِ وَشَرَائِبِ تَجَمُّلِهِ فَقَدْ حَكَمَ عَلَيْهِ صَحَائِفُ كِتَابِهِ وَأَجْمَلِهِ بِأَهْلَاصَتِهِ  
 خَاسِرَةً قَسْبًا نَهْ سُبْحَانَهُ مِنْ آلِهِ حَكِيمٌ جَلَّ هَذَا الْبَيْتُ الْكَرِيمُ قُدْرَةُ لَلْأَخْلَافِ  
 وَأُسُوَّةُ لِلْأَسْلَافِ فِي جَمِيعِ الْأَكْنَافِ وَالْأَطْرَافِ فَطَوَّبَ لِمَنْ آمَنَ بِهِ وَصَدَّقَ  
 خَبَرَهُ وَأَوْجَبَ عَلَى قَاطِبَةِ الْحَلِيقَةِ مُتَابَعَةَ أَمْرِهِ وَنَوَاحِيهِ وَلَيْسَ فِي أَفْوَادِ  
 الْأُمَّةِ أَحَدٌ يُشَاكِلُهُ وَيُضَاهِيهِ فَيَا سَعْدَ الْمَنْ قَافَ أَثَرُهُ وَشَهِدَ بِحَقِّيَّةِ  
 تِلْكَ الْمَقَالَةِ بِلَا انْكَارٍ وَلَا إِقَالَةٍ لِسَانِ الْقُرْآنِ الْمَجِيدِ الَّذِي أُنْزِلَ غَمَامٌ بِلَاغِيَّةٌ  
 عَلَى مَفَارِقِ الطَّالِبِينَ مَطْرَةٌ بِقَوْلِهِ وَمَا كَانَ لَوْ مِنْ وَلَا مَوْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُ الْخِيزَةُ وَنَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ

شَهَادَةُ عَبْدٍ عَارِفٍ أَخْرَجَ سَوَابِقَ عَنَائِمِ الْبَرِّ الرَّحِيمِ مِنْ غِيَاهِبِ النُّكَارَةِ قُدْرَةً  
 وَنَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَجَبَّيْهِ الَّذِي كَلَّمَ اللَّهُ نُبُوَّةَ الْعَنَانَةِ بِمَنْ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَرَهْطِهِ وَصَحْبِهِ وَفَوْجِهِ مِنْ ذُرِّيِّ قَدْرٍ جَلِّيٍّ إِلَى بَكْرِ  
 عَمْرٍو عُثْمَانَ وَعَلِيٍّ وَسِبْطِيَّةٍ وَقُرَيْشِيَّةٍ وَعَمِيَّةٍ وَجَمِيعِ الْمُهَاجِرِينَ وَ  
 الْأَنْصَارِ وَالتَّابِعِينَ الْأَخْيَارِ وَسَلَّمْ تَسْلِيمًا دَائِمًا أَبَدًا كَثِيرًا الْحَدِيثِ  
 بِسْمِ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ أَمَّا بَعْدُ  
 فَقَدْ اسْتَظَمْتُ فِي سِلْكِ مَسْمُوعَاتِي وَمَرْوِيَاتِي بِوَسِيلَةِ إِفْضَالِ الْمَشَافِقِ الْكَلَامَ  
 الْبَرِّ وَذُرِّيَّةِ الْكَمَالِ الْأَيْمَةِ الْهُدَاةِ الَّذِينَ عَوَّلَى اسْتِنَادُهُمْ فِي صَحَائِفِ  
 الْأَيَّامِ وَالْيَتَامَى مُشْتَهَرَةً كَامِلًا عَنْ كَامِلٍ وَفَاضِلًا عَنْ فَاضِلٍ وَتَقِيًّا عَنْ تَقِيٍّ  
 وَصَفِيًّا عَنْ صَفِيٍّ إِلَى أَنْ بَلَغَ سِلْسَلَةُ الرِّوَايَةِ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ  
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ سَاوَالُ قَالِدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُؤْمِنُ أَحَدٌ حَتَّى  
 يَكُونَ هَوَاهُ تَبَعًا لِمَا جِئْتُ بِهِ رَوَاهُ فِي شَرْحِ السُّنَنِ وَقَالَ النَّوَوِيُّ فِي أَرْبَعِينَ  
 هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَيْنَاهُ فِي كِتَابِ الْحُجَّةِ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ صَدَقَ رَسُولُ اللَّهِ  
فَقَدْ مُتَكَلَّفَانِ عَتَبَهُ سِبْهُ مَرْتَبَةِ نُبُوَّةٍ وَرَسَالَةٍ وَمُتِمَّانِ عَرَضَهُ  
 مَهْرُ مَنَقِبَةِ نُبُوَّةٍ وَرَسَالَةٍ رَضَوَانِ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِمُ الْغَيْرِ جَنِينَ رَوَاتٍ مَيَكُنْدِ  
 اذْهَبْتَ وَإِنِّي نَضَرْتُ كَافِي نَوِيدِ مَتَعَالَى أَمِيدَتِيهِ بِحِكْمِ كَالِ لَطِيمَةٍ شَهْرًا كَلَامًا  
 أَنْ تُشْكِلَ كَشَايَ كَهْ يَشْ أَزَاكَه آفَتَابُ تَابِ يَافَتْ وَمَا جَاهُ دِيدَنُورِ حَضَرِ  
 أَوْ بَرْهَرِي نَامُ كَرَفَتْ عَالَمِ وَحْشَتْ كَرَفَتْ وَجْهَانِ آشَفَتْهُ بَنَسِيمِ جَانِ بَرُورِ  
 دَعْوَتِ أَوْ دَرْبَارِ مَقْدَمِ وَحَضَرِ جُودِ وَكُرْمِ أَوْ بَغْرِمَانِ أَمَانِ دَرْعُوهُ آخِرُ الزَّمَانِ



آرام گرفت تا او دست هدایه بکشاد همکس در عنایت بر روی امتاجاتش  
 بست و تا او خان دعوت بنهاد هیچ نفور طبع رنیده دل از حلقه دامن گشت  
 بخت نام درویشی اختیار کرد تا هیچ درویش دل ریش قیمت از دریش  
 از کوشش در طریق درویشی کم نکند داد انبیاء از جمع ام بست تا هیچ پیشی بر  
 از کم و پیش ستم نکند نفت آن سروری می شنوی که از فرق تا قدش بفرمان  
 قدم ترک و محترم بود و بر مرطه و بیس لسان قضا و قدر هزار تحسین و تکیه  
 آشکار و نهانش هر صفت که می نمود می ستود کفش از جود انگشتانش از سخا  
 ساعدش از سعادت مرقش از سنا ساقش از مجاهده پایش از عنا دوش  
 از هوش کوشش از دکا حدقه اش از نور عینش از ضیا مردم دیده اش از خورش  
 با صر پسنید اش از بکا ظاهرش از توکل باطنش از رضا مویش عنبر سارا  
 رویش و الشمس و الضحی کاش از صدق زبانش از دعا دهانش عسل مصفی  
 بیانش و ما یطق عن الهوی علوشانش ثم رف قندک سوشانش نکان قایم  
 قوسین او آذنی خورشید مطلع اصطفی مطلع خورشید اهدا معظم مقتدی محمد مصطفی  
 ای تو بهر مرتبه عالی مقام مرتبه همه از تست و لم صبح با و در خشان شد  
 کند بار شاد تو ایمان شده طاعت تو بهر کس فرضین پی روی امر تو بهر جمله دین  
 پی رو تو بهر بخدا می برد کوی زمینان وفای برد مایه معرفت از خوان تست  
 آیت این مرتبه در شان تست نه نلک از قدر تو آراسته ماه شب قدر تو نا کاسته  
 همجو هنر ذات تو از عیب مدعی به هنر عیب ناک علیه لطایم الصلوات الکامله  
 و شایم التیلمات الشامله روی حدیث آن در دیار زهد و عبادت غواص

عبدالله بن عباس است میگوید این سید پندید و این نور هردو دید  
 روزی در مجلس شرف بر مسند من عرف نشسته مهاجر و انصار و اهل البیت  
 نامدار و زمره الصابرين و الصادقین و القاتنین و المنفقین و المستغیرین  
 بالاسحار تمثال بیاد کرد شاه و بر مثال ستاره پیران ماه بر آمده بودند  
 و بصیقل اشادت رسول زنگار فضول از مرایا بواطن می زدودند و بمقالید  
 هدایت و ارشاد آن خلاصه اجماد افعال عناد از ابواب حسن اعتقادی  
 کشورند و کوی متابعت بحوکان مبیعت از میدان شریعت می ربودند و  
 اسباب خیر و رشاد بجهت زاد یوم التادی فرزند حکایت تحقیق مناصب  
 تتبع و اقتداء و تدقیق مراتب تشبه و انتمای مجروح حضرت فرمود ایمان  
 ندارد و در دایره پی روان شیرینم خود را شمارد یکی از شما تا وقتی که باشد هوا  
 تابع آنچه آمده ام من به آن و حاصل سخن آنکه سالک این راه و ناسلک این  
 بارگاه را عقل با نقل موافق کرد ایندن و طبع با شرع مطابق رسانیدن ضروری  
 است تا عروة الوثقی تصدیقش استحکام پذیرد و متاع پی روی او در من بپذیرد  
 اُخروی رونق گیرد و لغوی که **نظم** همراه شرع اگر نبود مرد مرد نیست  
 کرد مقام عقل و هنر و فنون بود بیرون خود بشرع نیاز بسته کسی  
 باور ممکن محرم اهل درون بود اهل شناخت با نبود برک ناشاخت  
 علی طریق نیست که همدوش دون بود و اگر مصحح این معنی و مصدق این  
 دعوی از نص کلام خواهی پیا و در قصه زید و زینب نظر کن و ماده فاسد  
 اختیار تبع هوای خود را از میان کار برد کن تا بر ضابطه متابعت واقف شوی



و رابطه حسن موافقت را عارف کدی و شرح این قصه بین الاجال التتمیل  
 جنانت که زینب دختر خجش مادرش ائمه بنت عبدالمطلب عمه پیغمبر و زید  
 بن حارثه آزاد کرده آنحضرت بود فاما اهتمام تمام در بار او داشت بچینی  
 که ویرا بفروزی قبول کرد و در میان قوم زید بن عهرش میخواندند تا آن زمان  
 که کبریه اذعواهم لا بائهم هو اقسط عند الله عز و جافت و حکم شده زید بن  
 حارثه گویند و ایراد ترجمه او را مشروح آنکه محبتی تعهد نموده در سنین هجرت  
 پیغمبر خواست که زینب را در عند جباله زید در آورد تا حق النکاح سنتی  
 بان واسطه مکرر بکزاره چون این حکایت زینب رسید ابا نمود و در نایکد  
 معاذ شکایت افروزد و گفت با وجود این قرابه قریبه که من با رسول دارم  
 چگونه خود را در تحت ولایت آزاد شده در آدم پس جبرئیل امین از حضرت رب  
 العالمین این آیت رسانید که وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مَوْنَةٍ إِذْ أَقْضَى اللَّهُ  
 رُسُلَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ  
 ضَلَالًا مُبِينًا یعنی سزاوار نیست هیچ مؤمن و مؤمنه را که اگر حکم خدا و رسول او  
 رسد از مضمون فرموده ایشان سرکشند چه اختیار بند در تحت اختیار حق  
 مغرور و بنیان طریقت و حقیقت عبید و اما به سقت و جلدان امتثال امر شریعت  
 معور می گردد بالضرورة زینب را جان نماند و در عقد رواج زید در آمد و  
 بعد از استحکام سلسله زنا شوهری میان ایشان الفتی نبود و پیوسته زید  
 از زینب در مجلس رسول شکایت می نمود حضرت پنداشت که در صورت زینب  
 قصوری یا در سیرتش فتوری هست که وسیله شکایت زید شده روزی

بخانه او تشرف داد تا حقیقت آن حال معلوم فرماید و بعد از تأمل و تمحّص  
 هیچ امری صوری و معنوی از زینب ملاحظه مشاهده و ملحوظ نشد دانست  
 مؤلف دلتها و متصرف در آب و کلمات میان ایشان ایجاد الفت نموده و بند  
 کلفت از مهمم آنها نکشود از جهت بر زبان آن سرور گذشته سبحان الله  
 متلب القلوب اگر اهل بصیرتی در حسن تقریر و بیان تحیرم نظری فرما و  
 بجهدی نما که دین محل پای تأملت تلفزد و سخن مگوی که نزد جوهری شرح  
 و سنت هیچ نیرد القصه بعد از آنکه سید انبیاء بحج شرف بازگشت و  
 بملاقات روح القدس سرافرازگشت حکایت گذشته با جبرئیل در میان  
 آورد امین و محی و حامل امر واهی پرسید که هیچ میدانی که سبب این بی الفتی  
 جیت و بواسطه کیست جواب داد که نمی گفتم برای آنست که حکم تقدیر  
 حاکم تقدیر چنان نفاذ یافته که زینب از اتهامات مؤمنین و داخل مطهرات  
 سید المرسلین باشد بعد از آن زید در مجلس نبوت پناه حاضر شد و گفت زید را  
 طلاق می دهم که پیش ازین طاعت مصاحبت وی ندارم حضرت فرمود امسک  
 عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ زَن خود را نگاه دار و بفارقتش میازاد و از عتاب  
 حق بهر هیز و آتش انقطاع مکن تیز و آنچه از جبرئیل شنیده بود ظاهر نگرد  
 بسبب آنکه مبادا که مردم قلیل المرفه گویند جواز بسخرانده را میجو اهد  
 و بسبب آن گفت و گوی مقدار ایمان ایشان نگاهد پس کبریه و اذ تقول  
 لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ دَرِين بَاب نازل شد انگاه زید را  
 طلاق داد و چون عده او بگذشت در سال نجم از هجرت نبویه بقول جمعی و بقولی



خطبه زینب

دیگر در سال چهارم زید را مقرر کرد تا زینب را برای آن نبی مقرب خواستگاری  
بموجب فرموده کار بندد و آن خبر خوش بزینب رسانید جواب گفت جندان  
مهلت ده که درین باب استخوان کهنه بجان الله مکنم دانست که **مصراع**  
در کار خیر حاجت هیچ استخوان نیست متعاقب آن خبر آورد که نکاح  
زینب را با تو در آسمان بستند و این سلسله را بهم پیوستند و کیمه و زوجه را  
بخواند عایشه چون بر حال و قوف یافت گفت زینب از دو جهت بر ما پیشی  
خواهد جست یکی حسن و جمال انسانی دوم عقد مناکحت آسمانی و این فضیلت  
در خصایص زینب معدود گشته پس ترتیب و لیمه کردند پشتر از ولایت  
مطهرات پیشتر و در روز بخانه او در آمد و جمعی از صحابه در آن جمع حاضر  
شدند و چون منزل دیر تر خالی نگشت پیغمبر نفس آنفس حجرات دیگر رفت  
و چند نوبت می آمد و باز می گشت تا آنگاه که خانه خالی شد و درآمد و پیغمبر  
پرده بیاویختند و از نزول آیت حجاب اصحاب را بیا کاهایند و مشهور نزد  
ارباب سیر در سبب ورود آیت حجاب این قصه است و آنچه در صحیح وارد  
گشته که سبب نزول آن واقعه تلاقی عمر بوده با سوره در شبی از شبها و گفتن او  
که ای سوره ترا شناختم داخل داخل اسباب باید داشت و تحقیق این محبت  
که هر طریقه در کتاب مجتبی واقع شده و مورخان آورده اند که معامله پیغمبر  
نیکو بر آمد و نام اصلی او اول بر بود حضرت ویرا زینب خواند و عایشه صدیقه  
در شان او اعتقاد تمام داشت و همواره ذکر خیرش می گفت و صحابه و تابعین  
ذکر او و انانها از روایت حدیث دارند و مریاتش در کتب مشهور یازده

ذکر عقد زینب در آسمان

ذکر سبب نزول آیت حجاب

ذکر مریات زینب

حدیث است دو ازان متفق علیه و در سال پنجم از هجرت در ایام خلافت عمر  
در مدینه وفات یافت و او اول زنی بود که از مطهرات رسول که بعد از آن بر  
ازین عالم رحلت کرد و بجهت او نقش بر جنازه ترتیب نمودند تا بدنش در  
نظر خلایق نماید و آن سنت میان مردم ماند و در بیع مدفون شد و  
در جمادی الاخری این سال ماه منصف گشت جهودان مدینه طاس  
می زدند و می گفتند بر ما سحر کرده اند پیغمبر صلی الله علیه و سلم نماز خسوف بکرات  
تا منجمی شد و درین سال غزاه دَوْمَةُ الْجَنْدَل واقع شد و دوم اسم بقعه است  
و سبب این واقعه آن بود که در مجلس ساهی پیغمبر کرامی معرض داشتند که در آن  
سرزمین نامزدیم بسیار ساکن شده اند و ظلم می نمایند بر هر که برایشان می گذرد  
پس سباع بن غطفه غفاری داد مدینه خلیفه ساخت و با هزار نفر  
متوجه ایشان شد چون خبر توجه آنحضرت بشنیدند بگریختند لشکر اسلام  
بهواشی و شبانان آنها رسیدند و همدا غارت کردند و بمدینه باز گشتند و  
بعد از نزول در شهر آن سرور بسر قریه مادر سعد بن عباد آمد که در آن غنیمت  
وفات کرده بود و برو نماز بکرات و در ماه **طی** این سال وفات مزینه از  
قبیله مضر چهار صد نفر بخدمت پیغمبر آمدند و مسلمان شدند و رئیس ایشان  
بلال بن حارث مزینی بود حضرت فرمود شما داخل زمره مهاجرانید هر کجا  
باشید پس بمنزل خود باز گشتند و ایشان اول وفدی بودند که بمدینه  
سکینه رسیدند و هم درین ماه **طی** ضمام بن ثعلبه از پیش قبیله بنی سعد بن  
بکر ملازمت سید المرسلین آمد و گفت شخصی بر سالت نزد تو قبیله ما آمد

ذکر خسوف قمر

ذکر غزاه دَوْمَةُ الْجَنْدَل

ذکر رسیدن وفد مزینه

ذکر رسیدن وفد ضمام بن ثعلبه



و از حقیقت رسالت تو و وجوب نماز و روزه و زکوة خبر آورد. بحق آن معبودی که  
پروردگار تو را بنیای پیش ازتست که این چنین هست که او می گوید گفت آری  
پس تمام مسلمان شد و خبر بقوم رسانید تا همه مسلمان شدند و درین سال غزوه  
مربیع واقع شد در ماه شعبان و <sup>مربیع</sup> اسم جاه بنی المصطلق است در ناحیه  
قید و بر سر آن جاه حادث شد ضرایب سرداری نمود. گروهی بنوه بقصد حربه  
جمع کرد آن سرور خرد ارشد و برید <sup>مربیع</sup> الخصب را روانه ساخت تا خبر ایشان را  
تحقیق کرد. مدینه بازگشت حضرت بتجلیل ساز لشکر فرمود و زید بن حارثه را در  
شهر خلیفه گردانید و در دوم ماه شعبان بالشکر پیون رفت و عایشه و ام سلمه  
با خود برد و سی اسب همراه داشتند و عبدالله بن سله با جمعی از منافقان  
در آن سفر مصاحبت اختیار کردند و چون بدشمن رسیدند یک زمان متاله واقع  
شد و جمعی از ایشان بکشتند و باقی هزیمت یافتند و اموال و مواشی و دراری  
و زنان ایشان را تمام غنیمت ساختند آنگاه ابو فضله طای را بجهت رسانیدن  
خبر فتح مدینه فرستاد و مدت غیبت در اسفربیت و هشت روز بود منقولست که  
با منبر از غنائم <sup>مربیع</sup> خمس پیون کردند و باقی را بر لشکریان قسم فرمود سوار را  
دو سهم و پیاده را یک سهم دادند و جویری در سهم ثابت بقیش نشان افتاد  
و او را مکاتب کرد ایند بخدمت پیغمبر رفت در حینه عایشه <sup>مربیع</sup> که صدیقیه  
گفت چون ویرا دیدم ملول شدم که سبب اقبال حضرت کرد بجهت آنکه  
ملاحق تمام و قدی با نظام داشت القصه گفت یا رسول الله من دختر بزرگ قوم  
خودم حادث اکنون اسیر و مکاتب گشته ام اگر مردی فرماید در بنام حضرت

ذکر اربعه

جواب داد که بهتر ازین با تو بجای آدم جویری پرسید که بهتر ازین چه باشد مال  
کثابت ادا کنم بعد از آن در حباله نکاح خوشت درادم پس جویری مسلمان شد  
و حضرت او را بخراست و عتق و <sup>مربیع</sup> ویرا صدق او ساخت و اول نامش بزه بود  
پنمبر از تفسیر او جویری نام نهاد و در فضائل یاد کرد. اند که <sup>مربیع</sup> زن بقوم  
خود مبارکتر از و نبوده زیرا که چون بشرف فراش پیغمبر شرف شد مسلمانان گشتند  
خویشان حلیله رسول را بنده گرفت مناسب نباشد و زیاده از صد زن از سیایه  
مربیع آزادی یافتند بعضی از صحابه و تابعین از روایت حدیث دارند و  
روایتش در کتب مشهوره <sup>مربیع</sup> هفت حدیث است یکی از آن فرد بخاریست و دو  
فرد مسلم و در ربیع الاول سال پنجاه و شش از هجرت در مدینه وفات یافت و شصت  
و پنج ساله بود و در ربیع مدفون گشت و در آن غزوه قضایاء کلیه واقع شد یکی  
آنکه میان جهجاه بن سعید غناری که اجمیر قدوه اصحاب عمر بن الخطاب و سنان  
بن و بر از جهینه که حلیف بنی عمرو بن عوف از خزیج بود بر سر آب جنگ واقع  
شد پس جهنی بانک برانضارند و غناری از مهاجر مدد طلبید از طرفین جمع  
شدند و منازعت بدور و دراز کشید عبدالله بن مسعود منافق چون از خزیج بود بهتر  
رفت و گفت این جماعت مهاجران درین بلاد بسیار از جدی برداگر  
بدینیه مراجعت کنیم اعز قوم اذل را از شهر اخراج نماید تا مردم خلاص شوند  
و مقصود از اعز نفس نامبارک خود و مراد به اذل رسول خداوند و رسول است  
زید بن ارقم از قوم او جوانی بود موافق موحد آن سخن بشنود و در حضور عمر  
بحضرت رسانید فاروق گفت یا رسول الله بنومای تا این منافق را بکشند

ذکر آزادی و تزیین جویری

ذکر خاصه جهجاه و سنان در آن غزوه



جواب داد مبادا مردم بشنوند که محراب خود را می کشد و ملائم نباشد پس امر  
فرمود که فی الحال اذان منزل بار کردند تا جنگ تسکین یابد بعد از آنکه سوار شدند  
آسید بن حنیفه پیغمبر رسید و پرسید که رحلت نه بدستور واقع شد حکایت چه بود  
فرمود شنودی که ابن ابی جهل گفته و حکایت سخن او باز را ندانید بعد از خواهر  
در آمد و گفت عزت ملازمان نبوت ظاهر متکاثر و ذلت آن بدبخت ظاهر  
اگر رخصت فرمایانی تعلل ویرا از شهر بیرون تا زیم و خان و مانس براندازم منافق را  
معلوم شد که آن کلمات پهنه برض رسیده متعاقب مجلس شریف بنوی  
رفت رسول کند یاد کرد که من این سخن نگفته ام و جماعت قوم او گفتند یا رسول الله  
شاید که این جوان یعنی زید تو می نود و سخنش بر اصل نبوده باشد زید بسیار  
ملود شد که مبادا در میان قوم بکذب شهرت یابد در دل بحضرت عزت رفع کرد  
جبرئیل امین بر رسید و سوره منافقون برای تصدیق سخن او فرود آورد و گویا  
يَقُولُونَ كُنَّا اِلَى الْمَدِيْنَةِ لَيُخْرِجُنَا عَنْهَا اِلَّا ذَا مُصَدِّقٍ مِّمَّا  
و ی گفت و آن منافق را پسری بنایت موافق عبدالله نام بود چون بران حال  
وقوف یافت بخد مت پیغمبر رفت و گفت یا رسول الله اگر ارادت آن داری که این  
قلب مقتول شود بفرمای تا بی توقف سرور اجد کرده در پای مرکب اندازم  
جواب داد که خا طر جمع دارد که من او را نمی کشم بلکه رفیق و تحلی پیش می گیرم و بار  
امت می کشم آری از مکارم اخلاق مهری امثال این که مهاجیر و غریب  
نباشد چون مهبط لطف و رحمت بود و مقدر است یا رسول الله که **نظم**  
پایه این کار بمقدار است کاری که نیست همین کار است لایق این کار ترادیده اند

زانکه اول بتو بخشیده اند هر که عطا بخش و گرم خورد بیکم خویش سبب جو بود  
توسیع رحمت پیچون شدی چون غم امت نخوری چون شدی واقعه دیگر قصه بر قصه  
انک بود و سابقا معلوم شد که صدیق دران سفر ملازم حضرت بوده ازان راضیه  
رضیه مرویت که گفت در هنگام مراجعت از مرثیه چون بدین نزد یک شدیم  
سحرگاهی که هنگام رحلت رسید من بجهت قضاء حاجت از هودج بصحر  
رفتم چنانکه از لشکر تجاوز نمودم و چون مهم کفایت شد باز بنزد بار آمدم کردار  
بندی از جرح ظنار داشتم از من کم شده بود بجهت تقصیر آن بهمان محل عود نمودم  
و بتجسس عقد مشغول گشتم و در رنگی واقع شد تا بیا فتم بعد از آنکه بمنزل رسیدم  
لشکر باز کرده و مرا گذاشته و گذشته بودند و هیچ آفرید نیافتم و بواسطه  
آنکه زنان دران زمان کم گوشت بودند و بقناعت می گذرانیدند جمعی که هودج را  
ملازمت می کردند بوقت آن بیفتادند که من هستم یا نیستم و کمال ادب و حرمت  
داری ایشان را به تحقیر و تحقیق احوال ساکن هودج نمی گذاشت **قصه**  
توقف نمودم و داشتم که چون فرود آیند و مرا نه بیند هر آینه بطلب من باز  
گردند پس خواب بر چشم غالب شد و تکیه کردم و منصب صنوان بر معطل سلمی  
آن بود که در عقب لشکر می ماند و بعد از ایشان روان می شد تا اگر چیزی  
در منزل گذاشته یا در راه انداخته باشند بر آید و بقوم رساند بدستوری  
که داشت از عقب جماعت می آمد بامداد کرد و بمن رسید و مرا پیش از حجاب  
دید بود و می شناخت چون بان حال بدید بداشت که مرده ام گفت انا لله  
و انا اليه راجعون از استرجاع وی پیدار شدم و روی خود را پویشیدم

ذکر مبدء واقعه  
افک



بخدا سو کند که میان ما تکلم واقع نشد همین مقدار پیش نداشت که شتر خویش را  
 بخوابانید تا من سوار شدم و راهی می کشیدم چنانکه بنزد رسید و منافقان  
 واپس ماندند در عقب کشتی فرودی آمدند و بفرمودت هر که از دنبال آید  
 اول بایشان رسد بعد از آنکه بران جماعت بگذشتیم و ابن ابی منافق بدانست که  
 من حکایتی که موافق طبیعت بی آدم او بود بگفت و در میان قوم فاش ساخت  
 چنانکه به پیغمبر رسید و من ازان گفت و گوی هم و قوف نداشتم و پیش ازان  
 قضیه هر وقت که من خسته می شدم حضرت رسالت مرا با تمام تمام می  
 پرسید و دعاء شنای خواند و بعضی که متالم می بود دست حق پرست می مالید  
 درین و لا که خسته بدستور می نمود تقصیر احوال می فرمود هر نوبت که بخواب  
 آمدی از خدام پرسیدی که پیمار نماز است آن جهت متالم می شدم که آیا چه  
 صورت روی نموده که حضرت بقاعد معهوده پروای من نمی کند و یا زبان  
 حال آنحضرت معروفی ساخته که **نظم** تو تیار ضعیفا را جو میدانی که میدانی  
 من سیکین دل را چرا پیمار میداری به پیش من بارت رقیبا نند رود درو  
 ولی عشاق سیکین را پس دیوار میداری چون مرض تسکین یافت بشی مادر مسطح  
 بن اثاثه که خاله ابو بکر بود به پرسش من آمد و با اتفاق بجهت قضا حاجت  
 بصحراروانه شدیم چه هنوز در خانه مستراح ساخته بودند و شب تاسی پروک  
 می رفتیم در حین بازگشت و نوبت پای ام مسطح در جادو درآمد و پستاد هوار  
 گفت خوار باد مسطح عایشه می گوید هر نوبتی با او جنگ کردم که جرادش نام می  
 دهی کسی که در بد حاضر شد که آخر جواب داد که بواسطه تو او را ست می کنیم  
 شخصی

شدم

پرسیدم بجهت پس حکایتی که از منافقان ظهور یافته بود و حستان بر ثبات  
 و حنه دختر حش و مسطح با ایشان شریک شده می گفتند پان کرد و مرض  
 کت بعد از آنکه بخانه آدم پیغمبر تشریف فرمود و بدستور حال مرا پرسید گفتم اذن  
 می دهی که بخانه پدر و مادر روم و مقصودم آن بود که خبر مذکور را از ایشان تحقیق  
 کنم جواب داد که آری فی الحال روان شدم چون با بخار رسیدم پدرم در بالا خانه  
 قرآن می خواند و مادرم در خانه سبلی بود متفحص شد که چرا آمدی قصه که شنو  
 بودم با او بگفتم او خود چیزی ازان معلوم کرده بود اما بتفصیل از من استماع نمود  
 گفت بسیار غم مخور که دست و چین می باشد که ضعیفه که آبدوی و شوهر یا  
 او جست و جوی و زنان همشوی می دارد بروی حسدی بنده و حکایاتی دروغ می  
 گویند گفتم این سخن به پدرم رسید و پیغمبر شنید گفت آری متعجب شدم و با خود  
 این اندیشه نمودم که آیا مردم را چگونه میسر شد که چنین افترا انگیز کنند و بر زبان  
 رانند و فکر زبان نمایند پس آن شب تا روز بگریستم و مطلقا خواب نکردم **روز س**  
 دیگر سید المرسلین صلی الله علیه و سلم در باب مفادقت من با علی اسامه مشا و رفت فرود  
 اسامه تقصیر نکرد و شرط دوستداری بجای آورد و پیاکی ذیل من اعتراف نمود و  
 اما علی گفت یا رسول الله تنك نکرد اینده حق تالی زنا را بر تو و نسا غیر او سیاه  
 و از برین تحقیق حال او بمنمای اکنون بدانکه ظاهر سخن عایشه مبنی ازانست که  
 از حکایت علی بتنك آمده بود و سوء عتید از وفم کرده و معاذ الله که علی را با  
 صدق غیر از حسن اعتقاد و کمال صداقت بوده باشد و مقدر است که به ابلغ  
 وجهی بر طهارت وی گواهی داده جددیانت و ایمان اقتضاء این معنی نماید که



وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ هَذَا لَمَّا نَكَّ هَذَا لَحْمَانًا عَظِيمًا اِذَا جَاءَ  
 خَبْرِي دَعِدُو عَلِيٍّ مَيْدَانَتْ لَهُ غَيْرَ اِطْمِيْنَاتٍ دَر صَحْبَتِ طَبِيبِيْنَ نَتَوَانْد بُد لَكِنْ جَوْن  
 دِيد كه بغير با علی مرتبه تنفیض الحال و در اضطرار است خواست که با حسن و جو تسکین  
 خاطر عاظر آن سرور حاصل شود و خلاصه سخن آنکه جانب پیغمبر را بر جانب عایشه  
 ترجیح نمود و در ضمن آن مهم صدقیه بساخت و گفت یا رسول الله و قوف بر حقیقت  
 این حال بوسیله عنایت حق یا بذریعه شهادت خلق میسر تواند شد و البته  
 حضرت جلال احوال این معنی را بر تو منکشف خواهد ساخت و اگر چنانکه خاطر  
 اشرف بمنارقت عایشه مایل باشد چند روزی او در خانه ابوبکر بسر برد تا بمهر  
 منیرت از آن بکلی مخرج شود آنگاه بمنزل شرف خویش رجوع نماید و اگر داعیه آن  
 داری که این مهم از جانب محقق گردد از پیر سوال فرمای که همگی طهرانی و اقی  
 نیت چه بشود و روز ملاقاتش نماید و ازین حواله هم حسن اتمام علی معلومی  
 شود چه می دانست که پیغمبر را از حکایت پیر تسکین کلی حاصل خواهد شد و همچنان  
 بود و چون در آن وقت عایشه خود سال بوده بد قایق این معانی نرسید و در  
 مبادی احوال مقاطع آمال ندیده از جهت عناد بخاطر انورش نشسته ندید  
 که در روز جل که کمال شفقت علی را در شان خود معلوم کرد عذر خواهی نمود و گفت بَلَّغْتَ  
 مِنَّا الْبَلَّغِينَ وَمَعَ ذَلِكَ دَر مِیَانِ كُفْتُ وَ كُی صَحَابَهُ كِبَارِ هِمَّ وَ جِدَّی تَوَانْد اَبُو جَهْل  
 خدایا نفس سرکش را زبون کن **تغیب از نهاد ما برون کن**  
 الْقَصَّة پیغمبر از پیر استفسار نمود گفت بحی آن خدای که ترا بر استی نبسته که هرگز خردی  
 غیر ملایم بر و ندیده ام و در ز خالص هیچ غش نیست این قدر هست که او در خیریت

خلق ص

نوجوان و خواب بر و غالب بآن واسطه در منزل بماند و هم در شب خود را بر فیتا  
 نرسایند و بصفت رسید که عایشه گفت در باب من از زینب بنت جحش که مطهر  
 آنحضرت بود سوال فرمود جواب داد که یا رسول الله من حمایت چشم و گوش خود  
 میکنم چه بفر از نیکی هرگز از و چیزی ندانسته ام و بآن جهت دوستی زینب در  
 دل عایشه قرار گرفت پس پیغمبر **دوت ۳** مسجد فرمود و یاران را جمع کرد و گفت کیست که مرا  
 مدد کند و انتقام کشد از کسی تا کسی که در حق اهل من من اذیه رسانیده و حال آنکه  
 مرا بفر از خبر در بار اهل خود هیچ کانی نیست و از نیکی صفوان هم خبر داد سعد بن  
 معاذ برخواست و گفت من مدد و معاون باشم اگر از قبيله منست و بر آوردن زخم و  
 اگر از خزرجیان باشد ایشان کار او را کمالت کنند سعد بن عباس برخواست و معاذ  
 او شد عایشه فرمود که پیش از آن او مردی نیک بود اما ناموس و تقصید در آن روز  
 او را از جاده انصاف بیرون برد و جنگ کرد با سعد بن معاذ پس اسید خضیر معاونه  
 بر معاذ قیام نمود و میان قیسلیتین او و خدیج بتطویل کشید رسید رسل ایشان  
 تسکین داد صدقیه فرموده که من آن روز تا شب و شب آیند تا روز از کینه زیست  
 و چشم را خواب کردن رخصت ندادم بجیستی که پدر و مادرم بامداد کردن نزد من **دوت ۴**  
 و کان بر ندید که بر جگر مرا بخواد شکافت و مع ذلك همچنان میکنم کویا زبان معنی این صورت  
 نم در کلاب دان دو چشم نمانده است لیکن هنوز دم بدش سرنگون کنم  
 در آن آنکه ایشان نشسته بودند نف از انصاف بر سرش من آمد و بر بالینم  
 نشست و با هم می گریستیم که ناگاه پیغمبر تشریف داد و سلام کرد و بنشست و در مدتی  
 آن گفت و کوی هرگز نزدیک من جلوس نفرموده بود و یکماه گذشته و جبرئیل بر زمین



نیامد بعد از آن حضرت متوجه من شد و گفت ای عایشه حکایتی از تو بنم رسد و  
مقرر است که اگر دست تو از آن بر سبت رود باشد که حضرت جلال احدیت طهارت  
ذیل ترا آشکارا کرد اندو اگر فرضا کنایه داشته باشی به انابت مشغول شو که بنده مجرم  
چون معترف گردد و بعتب تو به در آید خداوند غفور کریم می بخشد و عفو می کند  
از عایشه منقول است که چون سید کوین سخن خود را تمام کرد اشک من بایستاد و  
باب در کتبم جواب حضرت بکوی گفت من نمی دانم چه گویم بامادر کتبم تو که بفرمان  
جواب داد که حدیث نیست باین معنی در آمدن و حال آنکه من دختری خردسال  
بودم و قرآن بسیار خوانده کتبم یا رسول الله حکایتی در زبان مردم افتاده و در دل  
بعضی قرار گرفته اگر غیر واقع گویم مردم مسلم دارند و خداوند تعالی می داند که من بی  
کنایه و اگر واقع گویم خلق باور ندارند مثل من و شاه چون مثل پدر یوسف و برادران  
اوست که با ایشان فرمود قُصْبِرْ جَمِيلٌ وَاللّٰهُ الْمُسْتَعَانُ عَلٰی مَا تَصِفُوْنَ وَهَذَا كَمَا قِيلَ **نظم**  
صبری کینم تا کرم اوجه می کند با این دل شکسته غم اوجه می کند  
پس روی بدیوار غم آوردم و شرمشک اشک بکشادم و بخدا سوگند که مرا کان نبود که  
در باب من وحی متلو نازل گردد چه خود را از آن حقیر تر می دانستم که شایستگی آن داشته باشم  
**آری** که من بطالع خود هرگز این کان نبرم بلی امید میداشتم که در خواب  
امری بر سید انبیا و اصحاب منکشف گردد که از این طهارت مرا معلوم فرماید  
پس هنوز آن مجلس متفرق نشده بود که ناگاه اثر وحی ظاهر گشت و عرق از خضار  
با انوار سید ابرار در زبان شد و بعد از فراغ اول سخن که بستم و شادان فرمود  
این بود که ای عایشه حضرت حق ترا بر او پاک ساخت و کمال لطف خودت

بخواست مادرم گفت ای فرزند من برخیز و عذر خواهی بفرستیم رسان کنیم درین  
واقع عذر کسی نخواهم و شأء هیچ فرد نکویم الا دعاء سبحانی و شأء حضرت رحمت  
پس آیات منزل از سوره نور بخواند بعد از آن حستان و حمنه و مسطح اجراء **نظم**  
شرح فرمود و مسطح همواره نفقه از ابوبکر می یافت چون این دروغ از او باغوا  
منافقان سر بر زد صدیق سوگند یاد کرد که من بعد از این نفقه ندهم و بر شوشت  
نکند فرمان رسید که باید که از باب فضل و توانگری این چنین سوگند یاد نکند  
و خانه مراد نفس با اعمال غضب آباد نکند و دست از نیکی با خویشان و مسکینان  
ندارد و سلوک سپیل غنور خود را دم شمارند آیا می خواهند که بفرست حضرت حق  
تعالی نایز آیند ابوبکر چون بر مضمون وحی منزل و قوف یافت گفت هر اینه میخواهم  
که گویم و قباب مرا بیا مرد پس بدستور سابق رجوع نمود و در تهید ضوابط خویش  
نوازی و جان سازی افزود و این دولت جاوید در خاندان ایشان ماند که تا قیام  
قیامت به پاکی و راستی مذکور می شوند و بواطن امت مرحومه مهجور از استماع آن معبود  
میکرد و منافقان و دشمنان خوار و زار و نگو ساری مانند و با فضل و نصرت حق  
معارضه کردن نمی توانند و لغوی که اگر منقبه صدیق منحصر در همین بودی که زبان  
قرآن مجید به فضل او قائل شده حیث قال و لایاتل اولوا الفضل منکم هیچکس از افراد  
امت به سرحل فضیلت او نتوانستی رسید فلکف که تضاعیف کتاب و سنت در  
مواضع مختلفه مملوست از شان کمال او فاما دیده احوال مبتدعه ادراک آن نمی تواند  
کرد زیرا که از توتیا اقتدا بست و جماعت روشنی نیافته کما قال الحق قدس سره **نظم**  
صورت و سیرتش همه جان بود زان چشم عوام پنهان بود



دل عاقل بجان رسد نه بنان چشم عامی به تن رسد نه بجان چشم عاقل درون جان رسد  
 کوه لعل چشم کان پسند دست هر نا کسی باو نرسد پای هر سفته درو نرسد  
 چشم اوجال او پسند کور کی جهر نکو پسند جز عقیقت نبوده حاصل او  
 تاجه دل داشت یارب آن بوده جندان کرامت و فضلش که اولوا الفضل خوانند و الفضلش  
 رضی الله عنه وارضاه و بدانک نوبی دیگر کردن بند صدقیه در همین غزوه جنانه  
 کلام ارباب سیر ظاهرست دران یار در سفر دیگر و سیاق حدیث مؤید اینست که شد  
 و پیغمبر و اصحاب بجهت التماس آن در منزل که آن حال واقع شد توقف نمودند  
 و آنجا آب نبود و لشکریان جندان آب نداشتند که به آشامیدن و وضوء ایشان  
 و ناکند چون وقت نماز در آمد مردم ملول شدند و شکایت حال بنزد ابوبکر بردند  
 و گفتند بجهت عمد عایشه عجب عهد در کار خلق پیدا شد درین منزل آب نیست  
 و مردم آب وافی همراه ندارند و وقت نماز در آمد چگونه خواهد بود ابوبکر بمنزل  
 پیغمبر آمد و آنحضرت سر در کنار عایشه خواب می کرد پس صدیق بطمنه و وطن صدیقیه  
 مشغول گشت و دست دایره را به طی کاه اورد چنانکه عایشه به تنک آمد اما  
 بجهت ملاحظه خواب حضرت حرکت نتوانست کرد سید عالم صلی الله علیه و سلم  
 بیدار شد و حال بدان منوال دید بعلی باطن بدرگاه ارحم الراحمین توجه نمود  
 جبرئیل در زمان رسید و حکم فرمود اصمیداً طیباً برسانید و که از کار خلافت  
 کشته شد اسید بن خضیر که یکی از نقباء انصار بود گفت این اول بکت خاندان  
 شما نیست ای آل ابوبکر یعنی امثال این فایده جلیله از میان و بركات صدق صدیقیه  
 بامت رسیده و بیوت پرسته که چون به تیمم نماز بگزارند و هنگام ارتحال در آمد

ایمان

ذکر آیه تیمم

شرعاً ایشه را بر خیر اندیند کردن بند در شب شتر پیدا شد و مقدرست که این  
 واقعه غیر واقع اولی است و بر اهل خیرت صدق این دعوی مخفی نماند  
 تحقیق این بحث بساطی طویلی عریضی طلبد و کتاب معالم الاسلام  
 فی شرح سیره النبی علیه الصلوٰه والسلام متکفل اتمام آن شده و در  
 نسخه مجتبی ازین اَبسط مبین گشته فعَلَيْكَ بِهَذَا وَاللهُ الْمُؤْتِقُ وَدَرِ شَوَالِ  
 این سال غزوه خندق واقع شد و بدانکه خندق و احزاب یکی است بواسطه  
 آنکه کرد مدینه خندق کنند بآن شهرت یافت و چون لشکر قریش قبایل مختلفه  
 و احزاب متفرقه بودند با احزاب ملقب گشت و سبب این واقعه آن بود که چون بنی  
 النضیر را جلا کردند و پراکند شدند جمعی از ایشان بخیریناه بردند بعد از آن طایفه  
 از اشراف آن جماعت مانند حنی بن اخطب و کناثه بن الربیع بن الحقیق و  
 اقوان آنها بملکه رفتند و تحریک قریش نمودند که البته در استیصال مهر نمایند  
 که شما بر حقیقت و ابر باطل و راه شمار است ترست از طریق او و کینه ام تر الی الذین  
 او تو انصیباً من الکتاب یؤمنون بالجهت والطاغوت و یقولون للذین کفروا  
 هو لاء الذین من الذین آمنوا سبیلاً تا آخر و آیت درین باب نازل شد  
 پس قریش را بکار سازی لشکر مشغول ساختند و به غطفان و فزاره و سایر  
 قبایل آن نواحی بگشتند و همه را بموافقت قریش تحریض نمودند و ابوسعیان اهالی  
 مکه را جمع کردند و در آن اندوه علم را ترتیب داد و با چهار هزار نفر و بانصد شتر از  
 مکه بیرون آمدند و در مرقا الظهران منزل ساختند و بنو سلیم آنجا با ایشان  
 ملحق شدند و هزار مرد از فزاره و چهار صد از انجم و مثل آن از بنو مره و از قبایل

ذکر غزوه خندق

و سیصد اسب و هزار

متفرقه







پُریدون اَلَا فَرَا سَبِيْنِ آن معنی است و مدت بیست و چهار روز مدینه در محاصره  
بود و در آن مدت جنگی سلطانی واقع نشد و گاه گاه سنگ و تیر یکدیگر می انداختند  
و در آن ایام قضا یا روی نموده اما ترتیب آن مصرح نیست از آنجمله آنچه کلی و ضروریست  
بیان خواهیم کرد تا فواید عواید آن فوت نشود یکی آنکه چون معامله محاصره بتبدل  
رسید پیغمبر علیه السلام بر حصن قرار داد و حوث بر عوف که پیشوای عطفان بودند  
پیغام فرستاد و با ایشان قرار داد که ثلث ثمار مدینه در آن سال بایشان دهند بشرط  
آنکه موافقت قریش ترک گیرند و بمناسبت خویش باز گردند و بران منوال صلح نامه بنوشند  
و خواستند که اسامی شهیدان را ثبت کنند پس حضرت با سعد بن معاذ و سعد بن عباد و  
قصه مشاورت نمود جواب دادند که اگر حکم ربانی است ستم و طاعة و الا سخی که داریم  
بعرض رسانیم فرمود امری درین واقعه ترل نشده و اما مدعی آنست که شوکت قریش  
شکسته شود چه اکثر قبایل اتفاق نموده از یک کان بشما تیر اندازند سعد بن کفشد  
در آن ولای که ما برین خزانیت بودیم و وحی خداوندی نمی شنویم این جماعت مجال انداختند  
که یک خرم از شهر ما بستانند مگر بضیافت یا بسبیل ماییت اکنون که دین مسلمانی  
داریم و بعون حق امید داریم ثلث ثمار مدینه بایشان دهیم بخدا که بغیر از شمشیر از ما  
چیز نخواهند یافت پس صلح نامه پاره کردند و توکل و تفویض یکبار ساختند و اسباب  
مراد در میدان حسن اعتقاد می یافتند تا وقتی که مهم با تمام رسید دیگرانکه یک روز  
عمر و عیال و د و عکله بنی جهم و بنی قریظه و بنی نضیر و بنی عبد الله و بنی الحارث و بنی اسد  
از بنی محارب سته غیر ضروری یا ضروری الا بعدام با اتفاق سینه سوار شدند و بلو شدند  
جنگ را آماده باشند که امروز روز آنست که مقدار مردم ظهور یابد چون بکنار خندق رسیدند

۲۹  
وضع غریب دیدند گفتند این عمل متعارف عرب نیست و محل تنگنا پیدا کردند و در  
خندق را ندانند نقطه دایره مطالب علی بن ابی طالب با جمعی از هواداران در آمدند  
و سر راه برایشان بگفتند چون بیکدیگر رسیدند علی مرتضی با عمر و گفت شنوده ام که  
عهد کرده که هر کس از قریش که ترمایان دو کار بخیر سازد یکی را اختیار کنی جواب  
داد که همچنین است پس علی فرمود که من ترا از دو امر یکی می فرمایم قبول کنای پرسید  
مسئله کدام است آه گفت آنکه بدین اسلام و طریقه عبودیت بخت در آیی آن کار را بقبول  
تلقی نمود گفت پس پسانا بحار به مشغول شوم به بدینم که گرامی شود عمر و گفت ای  
علی من قتل ترا نمی خواهم امیر فرمود که بخدا که من خون ریختن ترا از خدای خواهم  
عمر و بقیه رفت و از مرکب فرود آمد و اسب خود را پی کرد و متوجه علی شد شیر پیشه اسب  
ذوالفقار بکشد و در اول وهله کار او را جنت و جلالک بساخت و فو فی آن  
عبد الله را سنکساری کرد و فریاد بر آورد که بهتر ازین می توان کشت پس علی بیامد  
و او را نیز بکشت مشرکان خواستند که جسد او را بخرند پیغمبر فرمود ما را ببدن او و  
نخن او هیچ مهم نیست بهر جای خواهند ببرد و منته بن عثمان را در آن روز تیری زدند  
و مجروح گشت و آن جراحت در مکه بود الحمد لله و در روز تا شب بخار به نور داشت  
نفران مسلمانان کشته شدند و خاطر عاقل سید المرسلین آن جهت عظیم مشغول بود  
بحیثیتی که نماز بیک فوت شد چنانکه در صحاح وارد شده که حضرت فرمود  
شَفَّلُوا عَنْ صَلَوةِ الْوُسْطَى صَلَوةَ النَّصْرِ مَلَا اللَّهُ قُبُورَهُمْ وَ يَوْمَ نَارًا دِيكَرًا  
منقولست از عایشه که مادر سعد بن معاذ با مادر حصار بود بنی حارثه بود ناگاه  
دیدیم که سعد نیزه در دست میکشست و زرهی تنگ کوتاه در بر داشت چنانکه



تمام ساعدهاء اوی نمود و این رجز میخواند **لَبِثَ قَلِيلًا يَلْقَى الْهَاجِرَ جَمَلًا**  
**لَا بَأْسَ بِالْمَوْتِ إِذَا كَانَ الْأَجَلُ** مادرش گفت ای فرزند بلند جرات عقب  
ماند و دیر میری رود تر باش عایشه میگوید من گفتم کاجکی زده او کشاده و  
تمام ازین بودی مباد اتری باورسد اتفاقا در همان روز جان بر لعل  
تری بر آجل آورد و شریانش منقطع گشت دل از جان برگرفت و بتضرع فغان  
در گرفت و گفت خدایا اگر میان پیغمبر و قریش جنگ باقیست مرا میران تا در  
میدان محاربه ایشان حبس المقدور میگویم و اگر مقابله بینم نماند جمع آنها  
در حلق جانم ریز که دین جهان همی ندادم آری آری و لکن ما قیل **نظم**  
کاری ندادم در جهان تا چند کار کنم حاجت نداده یار من تا که منش یاری کنم  
دکان جلالم جوا و باز در دکانم بود سلطان جانم پس چرا چون بند جاندارم  
مرویت که سعد بن ابی وقاص گفت خدایا چندان مهلت ده که بنو قریظه را بکام دل  
بینم و میان سعد و ایشان در جاهلیت دوستی همسو کنی بود آورده اند که فی  
الحال خون انجراحت او با زاستاد تکیه کرد و تمه قصه او عن قریب مذکور شود  
انشاء الله تعالی دیگر آنکه در او اخراج **کافه طق** مسعود غطفانی مسلمان و متعاد  
بخدمت سید اجماد آمد و عرض رسانید که آشنا و پیکان از اسلام من پیغمبر اند  
اگر رخصت فرمائی کار این جماعت درم ریسم جواب داد که هیچ نوع تقصیر منمائی که  
ملا حرب بر فریب است پس نفیم اول بنزد بنو قریظه رفت و گفت کمال شفقت و فطرت  
دوستی شما مرا بران داشته که آنچه دادم بگویم و ازین ورطه خلاص شما بجویم گفتند  
خوش باشد وظایف محبت در کار آرد هر چه صلاح دانی بدین مدد گفت با جمعی

خان و مان ایشان ازین دیار درست موافقت نموده اید و باب مخالفت بر وجه  
مخیران کشوده اید اگر متهی کنایت شود فهو المراد و الا هر کس بسکن و مائس خویش  
باز کردند و ثمار دست این جماعت در نمایند و با ایشان مقاومت کردن نتوانید  
این سخن نزد آن طایفه بسیار معقول بود پرسیدند که اکنون وظیفه چیست جواب  
داد که اولی و انسب چنان می نماید که شما از اشرف قریش و جمعی آمده اند بعضی را  
بطلبید و برهن پیش خود بگذارید تا اگر کاری برون فرستاد راست نیاید و این جمع  
تفرقه یا بند هرگاه که مهر و اصحاب و آهنگ شما نمایند این جماعت باز ضرورت بدد  
آیند و که از کار شما بکشایند قبول نمودند و این سخن در خواطریش مقرر ساختند  
آنکه نفیم توجه قریش شد و گفت خبری غریب معلوم کرده ام و شما را آگاه می گردانم  
بنو قریظه از تفق عهده من نادم گشته اند و با پیغام فرستاده که اگر ما جمعی از اشرف  
این طوائف بگیریم و بنزد تو فرستیم هیچ شود که جویء ما را عفو فرمائی و با ما تجدید  
عهد نمائی و او قبول کرده اکنون واقف باشید و سخن هیچکس در میانید قریش  
گفتند رحمت بر تو باد تقصیر نفریدی و ما را طریق رحمت نمودی بعد از آن بنزد غطفان  
که خویشان او بودند رفت و این صله با ایشان رسانید و منت بسیار با آن یار  
کرد شب شنبه بود که ابوسنین و رؤسای غطفان عکرمه بن الحارث بن ابراهیم بن  
فرستادند که البته فدای ابران باشید که جنگ کنیم که مرا کب ما خراب شد و بعد  
ازین توقف اینجا متذرت ایشان جواب گفتند روز شنبه ممکن نیست که از ما  
عملی کلی و جزوی در وجود آید و مع ذلك ما وقتی با شما موافقت نماییم که جمعی از  
مستقینان هر قبیله بحصار ماروانه سازند تا آنجا باشند و اگر چنانکه هم برون



مدعی راست نیاید و هر کس بنزد خویش مراجعت نماید هرگاه که هر بقصد ما  
 برخیزد شبای توقف خود را ببرد ما رسانید قریش و غطفان چون آن حکایت  
 بشنودند گفتند رحمت بر نعیم باد سخن بهمانست که با ما در میان نهاد. باز فرستادند  
 که مایک مرد بشما می دهیم چه جای جمعی اگر خواهید جنگ کنید و الا خود می آیند  
 بنو قریظه را سخن نعیم موافق نمود مستحکم تر شدند و سوگند یاد کردند که بی گزند  
 این مهم فیصل نخواهد یافت پس میان طوایف اختلاف پدید آمد و اعتماد  
 مفقود گشت و منقولست که در اواخر حال سه روز متصل پیغمبر در مسجد فدکا  
 میفرمود و دعاء احراب شهرتی داد نماز پیشین روز سیوم با جابت مقرون  
 گشت و در شب شنبه بادی عظیم وزیدن گرفت و ستر نصرت بالصبا ظهور یافت  
 و سرمای محکم واقع شد پیغمبر چون معلوم فرمود بود که تیر عاهدیف اجابت رسید  
 و مردانست که آن باد از جهت عنایت و زید در آن شب حلیقه را روانه ساخت  
 که بمیان لشکر قریش رود و خبر تحقیق کرده باز آید و با او مبالغه نمود که حکمتی نکند  
 که ایشان را بترسانی و در تفرقه اندازی بر حسب فرموده بنوی حذیفه بایترو  
 گمان روان شد و گویا در حام میرفت یعنی از سرها متأثر نمی گشت چون بمیان لشکر  
 مخالفان درآمد دید که ابوسفین پشت را بآتش گرم می کرد از حذیفه مرویست که  
 گفت خواستم که تیری بروزم باز سخن پیغمبر را یاد کردم و از آن در گذشتم پس معلوم کردم  
 که قوم در اضطراب افتاده اند و آن باد تمام منزل ایشان را برهم زده ابوسفین خواست  
 و ندا کرد که ای جماعت همنشینان خود را تفرقه نماید مباد صورت غرضی ظاهر شود  
 مردی در جلوی من بود فی الحال برو سبقت گرفتم و گفتم تو کیستی جواب داد که فلان بنی فلام

بدانان ابوسفین گفت ای گروه قریش بخدا سوگند که درین محل اقامت شما ننماید و هم نامدار  
 ستمگ شدند و از باد این همه تشویش و تفرقه میرسد بار کنید در زمان بار خال  
 شغول شدن من بدستوری که رفته بودم باز گشتم بخدمت پیغمبر و خبری که دانسته  
 بودم عرضه داشت نمودم فی الحال شما برین غلبه کرد گفتم یا رسول الله تا غایت هیچ سرما  
 نداشتم اما اکنون اثر آن می یابم حضرت پاره ازان عبا که بروی نماز میگزارد بر من  
 پوشید و بخواب رفتم تا صبح بدمیدم آنگاه فرمودم یا نومان یعنی همه کس یک خواب  
 میکنند تو و خواب کردی و چون بامداد کردند هیچکس از مخالفان در آن سرزمین  
 نماند بود سید عالم فرمود الا ان تفرقوهم ولا یفرقوئا یعنی بعد ازین قریش جنگ مایاند  
 مایجنگ ایشان خواهیم رفت و در آن روز بطریق رفتن از فتح مکه خبر داد و اباب سیر  
 آورده اند که در آن غزوه شش نفر از مسلمانان شهادت یافتند و سه کس از کفار کشته  
 شدند پس لشکر اسلام بمدینه سیکه باز گشتند و حضرت فرمود که بجهت سعد بن  
 خنیس در مسجد بنزد او را آنجا فرود آوردند تا پیغمبر اعیادت او آسان باشد و در همان  
 روز غزوه بنو قریظه واقع شد بعد از آنکه اصحاب بنی نضیر را بجهت نمودند و صلاحها از  
 خود باز کردند نماز پیشین بود که پیغمبر صلی الله علیه و آله در حج و زینب بنت جحش را خانه عایشه غسل  
 میفرمود که جبریل را سوار و دستار اسبق بر سر بسته بر سید پیغمبر بدیدن او  
 بیرون آمد و برگه ام مبارک عباد از روی پیغمبر وحی و مرکب او پاک میکرد روح الامیر  
 گفت یا رسول الله سلاح کشود حضرت حق از تو عفو کند زمره ملائکه هنوز از  
 سلاح بیرون نیامده اند اکنون فرمان مطاع ربانی شرف نفاذ یافته که بجنگ  
 بنی قریظه روید و در جامه پوشش و روان شو سید رسول گفت ای دوست من لشکر

ذکر غزوه بنو قریظه



زحمت بسیار کشیدند و تنگ دست و خراب حالند جواب داد که هیچ تشویش نخواهد بود و مهم آن سان هم میرسد و سبب جمعیت میکرد و من با جمع ملائک از پیش می روم که حصار ایشان را در زلزله اندازم و جناحه شرط باشد کار آنها بر دارم و غیره فی الحال سلاح بر خود راست کرد و بلاک را بنمود تا در شهر و بیرون میدانه اندازد که تمام لشکریان باید که بجانب بنو قریظه روند و نازد یکدیگر را ندانند و از آن موضع و علم بد علی بن ابی طالب داد و او را مقدم قوم ساخت و خود از عقب روان شد و اصحاب متعاقب می رفتند جناحه وقت نازختن با جبار رسیدند بعضی در راه نازد یکدیگر را کردند و جمع ناز عصر در بنو قریظه گزاردند و حضرت پیچ کدام را بنو نضیر بود محتفان گفته اند که <sup>طریق</sup> اول فرموده نبوت پناه را بر کنایه حمل کرده گفتند مقصود زقتن باستعجالست و آنکه هر دیکر مشغول نشوند و معامله ناز را مستثنی دانستند و طایفه ثانیه امر را بر جمعیت محمول ساختند و مقتضی آن عمل کردند و بعضی از اصولیه عدم انگار بنو نضیر را درین دو صورت مختلفه دلیل ساحت اندوه محمدی مصیبتی باشد و نتیجه این بیخ و بنی بختی است قصه روزی دیگر سه هزار نفر لشکر اسلام در حواله حصار بنو قریظه گرد آمد و بی و شش اسب همراه داشتند و مدق محاصره آن حصن به باز زد روز و بروایتی بیست <sup>طریق علانی</sup> و بیج روز کشید و حی بن اخطب از یهود بنی النضیر تعجب و عده بحصار ایشان در آمد بود و چون بنو قریظه را معلوم شد که کار آنها بجای خواهد رسید پیشوای آن طایفه کعب بن اشج در شب شبیهی با ایشان گفت ای یاران یکی از دو امر قیام نمایند اول آنکه بدین جمعی در آید که مقرر شد که شریعت ارحمت یا زنان و فرزندان را بسیار بکشید تا همه برین قوم زمین اگر فتنی حاصل شود عوض آنها بیدار تو اینم کرد و الا بعد از ما بخواری

و بندگی نیستند و اگر دو قسم مرغوب شمایند فردا که شبیه است و ما مهران از ما این  
و غافلند بیاید تا در میان ایشان دیزیم شاید که مرادی بدست تو اینم آورد تو کم  
ازین امور هیچ کدام عمل نمی کنی هرگز کتابی بر توبه نخواند ما نخواهد بود وزن و وزند  
کشتن کان ماینت و در احترام روز شبیه به روی تقصیر غایم قوی که در غرت داشت  
این روز تقصیر نمودن خوش و خول کشتند و ما خریدار آن صورت نیستیم بعد از آن بفرود  
بزرگ پیغمبر فرستادند که ابولبابه را بنیست تا با او مشورت کنیم او را روانه ساخت چون  
بجاء درآمد اهالی آنجا تمام بگریستند و با او گفتند مصیبتی بینی که ما حکم مهر فرود  
آیم زبان گفت آری و با نکت اشارت کرد بکون یعنی ما خواهد کشتن فی الحال است  
که آن خیانتی بود که از و صادر شد فرود آمد و آنجا حالت در مجلس پیغمبر حاضر توانست شد  
و یکسری مدینه رفت و خود را بر ستون بست و گفت تا توبه من قبول نکرد هیچکس مرا  
نکشاید همچنان ماند در غیر صلوة بعد از آنکه قصه بنی قریظ سر انجام یافت و پیغمبر مدینه  
بازگشت جبریل از قبول توبه او خبر داد حضرت بدست حق پرست خود ویرا بکشد  
منقولست که اوسیان از سیدان و جان در خواست کردند که بنو النضیر تفسیره خرج  
بخشیدی این قوم را با بخش فرمود که داضی میشود بآنکه سعد را که سید شماست  
دین قصه حکم سازم کشتن آری و قصود ایشان آن بود که مکر او بران جماعت بخشاید  
و چون قوطیان این حال معلوم کردند بزرگ و حکیم سعد داضی شدند چه در جاهلیت  
دوست و همسو کند بودند و در آن شب که روز دیگر نزول واقع شد ثعلبه بن سعید و اسید  
سعید و اسید بن سعید بیا آمدند و بشرف اسلام مشرف گشتند و عمر بن سعدی قوطی که  
عهد خود را با پیغمبر شکسته بود و در حوب آخاب حاضر نشده همان شب فرود آمد



و غایب شد چنانکه محکمی او را باز ندید حکایت وی به پیغمبر رسید فرمود و نا و را اطلاق  
داد بعد از آنکه انحصار فرود آمدند سید انبیا بنی سعاد و سعد بن معاذ را در روزی که  
سوار کرده بیاوردند و در آنثناء <sup>۲</sup> طریقی بعضی از قبیله با او گشتند امر روزی آنست که بنی یاسر  
ممسو کنندان خود سی جواب داد که ای یار مرا سعد میگویند دانستند که قرار بر کشتن  
خواهد گرفت هم از آنجا باز گشتند و خبر قتل قرطیان بفرمودی رسیدند می گفتند چون سوار  
نزدیک رسانیدند پیغمبر با اوسیان فرمود تو مو لیسیدیم بر خرید و او را فرود آرید  
مخرج است بعد از آنکه میان دوستان و دشمنان ویرا بداشتند و گشتند تراحم ساخت  
انچه میگوئی رو بجا بن قرطیان آورد و گفت مرا حکم داشتید و حکم من را نمی شنیدید  
همه باتفاق آواز آوردند که آری آنگاه متوجه جانب پیغمبر شدند و چشم از آن حضرت مخوف  
ساخت و پرسید که هر که درین طرفت مرا حکم می داند نکند بلی گفت حکم من آنست که  
مردان این قوم را بکشند و زنان و اولاد ایشان را برده سازند و اموال غنیمت باشد  
سید عالم صلی الله علیه و سلم فرمود لَتَدْحَکْتُ بِحُکْمِ اللَّهِ حُکْمَ قَوای سعد موافق حکم ربانی آمد  
پس مردان بنی قریظه را مقتد و مجوس ساخته در محوطه بیت حراثت از بنی النجار در  
آوردند و حکم فرمود تا در سوق مدینه کوی فرورند و علی ابوطالب و زبیر العوام <sup>۳</sup>  
باتفاق تمام ایشان را بر سر آن کوب گشتند و ششصد یا هفتصد نفر بودند و زیاد <sup>۴</sup>  
بر آن گفته اند و ثابت بن قیس شامی بر زبیر بن ابیطالب سید و بجهت حق که بر و ثابت <sup>۵</sup>  
از پیغمبر وارد خواست که حضرت خورش باو بخشید و مال و عیالش همین دستور باو  
کد داشتند بعد از آنکه احوال قوم معلوم کرد و بدانت که همه مقتول شدند اند بالتمام  
تمام با ثابت گفت تا او را بایاران واصل کرد ایند و خمس از اموال ایشان بیرون کرد

پیغمبر صلی الله علیه و سلم

باقی را بر لشکریان منقسم کرد ایند اسبی را دو سهم و مردی را یک سهم معین شد چنانکه  
هر سواری سه سهم می برد و مردی که در آن غزوه هزار و بانصد شصت و دو هزار  
نیم و هزار و بانصد سی و شش و مواشی بسیار غنیمت کشت و زنان و اولاد آن قوم  
اسیر و برده شدند و غیر یک زن از زنان قبیله مقتول نکشت بنانه زن حکم قرطی  
بر واسطه آنکه آسیا سیکلی بر سر خلا بن سوید بن ثعلبه زده بود و او را کشته و  
پیغمبر صلی الله علیه و سلم در بجهت بنت عمرو راجحه خاصه شرفه اختیار فرمود و  
بلک الیمین در دو تصرف می نمود و باقی برده ها با سعد بن زید انصاری اشملی داد تا  
برین بحد برد و بفروخت و سلاح و اسب خرید و بعد بنیه آورد بعد از آنکه مهم  
قرطیا فیصل یافت سعد بن معاذ را بخینه معهوده فرستاد و آنجا جراحت وی شفا  
گشت و با علی علیه السلام انتقال فرمود و پیغمبر و صدیق و فاروق در بالین او حاضر شدند  
و ششین با و از بروی گرد بستند و سید المرسلین به فوت سعد بسیار ملول شدند  
فرمود اَهْتَنَ عَرْشَ الرَّحْمَنِ لَوْتُ سَعْدِ بْنِ مَعَاذٍ و مراد از انا هتزاز عرش کمال خشنودی  
و رضاست و پیغمبر و پیغمبر صلی الله علیه و سلم بعد از آنکه نماز و بکزاره بیاورد با جنازه  
او تا بقیع برفت و از جلد او بوی مشک می آمد و در هنگام ارتحال وی هفت ساله بود  
و فضایل سعد بسیار است رضی الله عنه و ارضاه و فتح قریظه و راه اخروی قنده یا اوایل  
ذی الحجه واقع شد و آن سالان در آن واقعه سه نفر مرتبه شهادت یافتند و الله اعلم  
و در آن سال بقول بعضی از مورخان فضیلت حج خانه تحقق پذیرفت و جمهور بر آنند که  
و جوب حج در سال ششم بوده و آنجهات تاخیر در گذاردن آن واقع شد و اول آنکه  
معلوم شود که آن فرض عمرت و وفاتش موعود دوم آنکه بدانند که وجوب آن موقوف

ذکر فرض حج



با استطاعت و استطاعت شرایط دارد یکی از آن امر طریقت و مخالفت کفار  
مانعی قوی بود ایشان را ندیدی که از عمره منع گشتند سیوم آنکه چون کفار  
نهی می کردند ماه حج تغییر یافته بود حضرت تاخیر فرمود تا موسم حج بزرگوار رسید  
و در آن ماه حج گزارد و نیی بر انداخت و سال و ماه قرار گرفت جنازه بعد ازین  
در هر محل بتدریج مذکور خواهد شد انشا الله تعالی و شرح نیی در جمل و لا در  
گذشته و در اواخر سال **هجری** یا اوایل سال ششم غزوه ذات الرقاع واقع شد  
و بآن جهت این غزوه را ذات الرقاع گفتند که اقدام بعضی از اصحاب بواسطه  
بیاده رفتن در آن سفر مخرج کشت جنازه رتبهها بر آن پیچیدند و در وجه تشبیه  
غیر ازین نیز گفته اند و تحقیق آن مبسوط در کتاب معالم الاسلام و بسبیل  
توسط در نسخه محبتی بین کشته و سبب توجه باین سفر آن بود که خبر بدینه  
رسايندند که انما و ثعلبه لشکری بقصد مسلمانان جمع کرده اند سید عالم  
صلی الله علیه و سلم **طریق** عثمان را در مدینه خلیفه کرد این دو بلجها رصد نفر از آنجا  
پیرون آمد و چون لشکر اسلام بآن موضع رسید مردان ایشان پناه بگو بردند  
و پیرون از ضعف کسی نیافتد پس آنها را برده ساختند و درختی صاحب حال  
در آن میان بود بعد از آن مسلمانان بر رسیدند و نماز خوف آنجا گزاردند و  
پیش از آن نکراده بودند آنجا بمسکن مالوف باز گشتند و در راه حضرت رسالت  
شهادت شر جابر بخوبی بشرط آنکه او در طریق بران سوار باشد و در شهر تسلیم نماید  
نهابستان و از دین بدش بر سید و مقرر ساخت که در مدینه امداد فرماید تا  
آن دیون مؤدی گردد و از برای جابر در شبی پست و پنج نوبت و بروایتی هفتاد نوبت

ذکر غزوه ذات الرقاع

طلب آمرزش نمود و بعد از این توبه در بلا طیبه شتر با و بخشید و در اداء دین  
پردوی عبدالله بدینا ظاهر کرد ایند جنازه تمام گزارده گشت و در آن سال **هجری**  
صلی الله علیه و سلم بغابه فرمود و در آن سفر از اسب بیفتاد و در آن راستش مخرج  
گشت و بآن جهت **هجری** روز نماز را نپشتسته ادامی کرد و فرمود تا مقتدیان نیز  
نپشتسته می گزارند فاما در آخر حال این حکم منسوخ شد و در ماه ربیع الاول سال  
ششم از هجرت غزوه بنی حلیان واقع شد از باب سیر آورده اند که سید رسول الله  
میخواست که از اصحاب رجیع که عاصم و خبیث و بعضی دیگر اسیر کرده و بکشتن داده  
بودند انتقام کشد پس این ام مکتوم را در مدینه خلیفه ساخت و بادریت مرد  
و پست اسب به بھانه توجه بجانب شام روان شد و میخواست که ناکاه ایشان را در  
یابد غالباً بآن جماعت خبر رسايد یا بخبر حرم رعایت کرده بودند و در کوه متحصن گشته  
و قتی که حضرت با آنجا رسید دشمن را ندید و غلبه سوار را بجانب عسفان فرستاد  
و در سواران ایشان تا کراع الغیم رفتند و غرض آن بود که قریش را تحویلی واقع  
شود و روایتی آنست که در آن سفر خود بفساد رسید و قبر آمنه در آن اراضی  
بشناخت و بزیارت او ماذون گشت اما از طلب آمرزش جهت وی ممنوع آمد پس  
بر کنار قبر مادر زمانه بنیشت و بکویت آنکاه روان شد و بعد بینه مراجعت نمود  
و در رمضان آن سال استسقا واقع شد از باب سیر آورده اند که در آن سال  
بواسطه کم بارانی یاران بتنگ آمدند و شرح ضعف حال و قله مال و تنگی سال بعض  
سید المرسلین رسانیدند فرمودن آن روز مقیم بصری اروم و یاران طلب کنم پس  
بوجوب و عده جانم کهنه پوشیده با خشوع و تضرع بمصلی تشریف داد و نماز استسقا گزارد

ذکر توجه پیغمبر بجانب غابه

ذکر حوادث سال ششم  
انجرت  
ذکر سیر بنی حلیان

ذکر استسقا



و دعاء فصیح بلیغ بتقدیم رسانید و تقاضا کرد آید مبارک بگرد ایندی الحال باران باران  
 رسید و تفرقه بجویدت مبدل گشت این یک روایت در باب استسقا و در صحاح  
 وارد شده که روز جمعه بود و پیغمبر خطبه میخواند اعراس از آن در مسجد که در محاذی  
 حضرت بود درآمد و گفت یا رسول الله در درختان نم و در مویشی دم ناند و بر  
 منقطع و اسباب ضیق و عسرت مجتمع گشته دعایی فرمای تا آبی بر روی کار ما آید  
 خدا بر تو که قوم را در یاب **مصحح** باشد که بجویدفته باز آید آب پس رسید  
 رسل و هادی سبل دست برداشت و سر نویت فرمود اللهم استسقا ای خدای منزه  
 پرستش ما را باران فرست بجز کرمت بی کرانت و ابر عنایت بی پایان وقت  
 نواز تراست و هذا لما قال الناطم **نظم** یک قطره ازین باران در کام دلم باران  
 باران هم ازین دریادریا هم ازین باران و حال آنکه در آن روز یک قطعه ابر در  
 آسمان نمی بود ناکا کوه کوه ابر پیدا شد و بختیان سحاب مشکهای پر آب بار کرد  
 بر رسیدند و هنوز حضرت در خواندن خطبه بود که باران در گرفت و یک هفته متصل  
 می آمد چنانکه وادی قنات یکماه روان شد تا جمعه دیگر از همان در همان اعراس  
 یا مردی دیگر بیامد و گفت یا رسول الله راهها افتاد و مویشی هلاک شدند دعای  
 فرمای تا تسکین حاصل شود پیر دست برداشت و گفت اللهم حوالینا و لاعلینا  
 خداوند باران می فرست اما نه بر باران در بودی و فواجی و جلال و تلالی بار و  
 نواید آن بامی آری الفوار بر بشکافت و آسمان بر هنار و ساکنان شهر مدینه صاف  
 و باقی ابر متوجه اطراف گشت و روایت آنست که سید عالم چون حال بان منوال  
 دید چنان تبسم فرمود که دندانها نیش آن نیک اندیش نبود و گفت اگر ابو طالب از زندگانی

بخش روشن گشتی بجهت آن شعری که انشا کرده علی مرتضی بخواست و گفت یا  
 رسول الله گویا آن قصیده دایمی کوئی که این بیت از آنجاست  
 رَأَيْتُ لَيْسَتْ لِي الْفَنَاءُ بِوَجْهِهِ : ثَمَّ لَ الْيَتَامَى عِصْمَةٌ لِلْأَرَامِلِ  
 پس مردی از بنی کنانه در ایستاد و نظمی مشتمل بر آن معنی بخواند و پیغمبر او را تشنه  
 داشت و بد آنکه جمع میان روایات و طرق احادیث استسقا اشکال تمام دارد  
 و تعدد قضیه طلب باران مقررست و آنچه از صحاح منقول شد بصیح معلوم  
 نگشته که در کدام سال بوده و بجهت استطراد درین محل مذکور گشت و باقی تفصیل  
 این بحث که هجده در نسخه معالم الاسلام و کتاب مجتبی حب المقدور در  
 تحقیق آن کوشیده و الله اعلم و در سوال این سال گزین جابر فهری واقع شد  
 و سبب آن بود که هشت نفر از عکمل و عربیه بمدینه آمدند و مسلمان گشتند و هوا  
 یثرب ایشانرا ساز و آید ریختند و بخت استسقا گرفتار آمدند پیغمبر  
 چون حکیم حاذق بود فرمود این مرض را هوا خوش و اشره که مدید باشد مناسبی  
 نماید اگر بصبحی دروید و آنجا که شتران خاصه شیر می جربند بیاشید و از شیر شتر و  
 بولد آن بیاشید که صحت بران مرتب گردد پس بوجب فرمود حضرت کار بند شدند  
 و نندستی یافتند و بدفعی ایشانرا بران داشت که داعی شتران رسالت نهاده را بگرد  
 و انواع تغذیه بکشند و شترانرا برانند چون خبر بدید رسید که مذکور در آپست  
 کرد ایندی و بتجمل از عقب ایشان فرستاد بد شتران رسید و آنها را اگر چه کردند و  
 همه را بگرفتند و باز در شتر بردند یکی را کشته و خورده و چهارده دیگر موجود  
 بود پس جماعت قطاع الطريق و شترانرا ببرد سید عالم آوردند شبانی آنها را

در سال گزین جابر  
 فهری به شکل  
 و عربیه



فکر حقیقه و  
صلح با قریش

بدیگری داد و نمود تا بهمان دستور که شتریان پیغمبر و انلف کرده بودند زدن از  
بقصاص رسانیدند و در ذی قعد آن سال قصه حدیبیه واقع شد و موجب  
این سفر آن بود که حضرت رسالت صلی الله علیه و آله و سلم در سنه مذکوره بخواب دیده که  
بصاحت امن و استقامت بایاران بزیادت پست الله رفتند و عمره گزارند و  
بعضی ستراشیدند و بعضی موی سر را بچیدن و اصحاب خوش وقت شدند و نپدا شدند  
که در همین سال تغییر واقعه جمع خواهند شد پس سید المرسلین کار سازی کرد و این  
ام ملکوم را در مدینه خلیفه ساخت و با گروهی از یاران متوجه شد و در  
ذو الحلیفه احرام بستند و هفتاد شرحه قربانی همراه داشتند و در آن  
منزل تقلید و اشعار فرمود تا علامت هدی بران ظاهر باشد چون بمسلمان  
رسید بشهر نسیمان که بی با آن حضرت ملاقی گشت و بعضی رسانید که قریش از قطع  
شما وقوف یافته و در ذی طوی جمع گشته و سوگند یاد کرده اند که شما را بکشد و نکارند و  
خالد بن الولید مقدم لشکر ایشان شده و در کراع النیم نشسته پیغمبر فرمود ای پر  
قریش کل ایشان را مگر باب جنگ سرشته اند و امر کرد یاران را که بمین له گردید تا جنان  
برسیم که کان نداشته باشند همچنان کردند و بخدا سوگند که خالد واقف نشد الا  
آن زمانی که عمار لشکر اسلام بدید و منهدم گشته خود را بقریش رسانید چون  
اصحاب نبوت پناه از ثبیه المراء که حوالی حدیبیه بود بگشتند و پیغمبر در آن  
روز بر ناته قضوی سوار بود و میراند تا بان پشته رسید که بر قریش مشرف بود  
ناگاه شریح صبیحه بنو نضله را آورد و هر چند زجر کردند برخواست ملازمان گفتند  
خلات القوی یعنی شتر قصوا مانند شده حضرت فرمود شتر من مانده نگشته  
القصوا

مکه

و کاهلی طریق او نیست و لکن منع کرده خداوندی که لشکر فیل را از دخول بازداشت  
معبودی که روح محمد در قبضه قدس اوست که هر که حلق و امری که قریش از من در خواست  
کند و نعظیم حرم و صله رحم مقتضی آن باشد قبول کنم پس مرکب بر خیزانید و روان ساخت  
و بر سر جاهی که در اقصای حدیبیه واقع بود فرود آمد و حال آنکه آب آن بسیار کمی کرد  
چنانکه باند زمانی آنچه داشت بر کشیدند آنگاه شکایتی تشکی در مجلس رسالت  
بعض رسانیدند و یکی از کیش خویش بیرون آورد و بنرستاد تا در آن جاه فرود بختند  
آب بر جوشید چنانکه مهم همگان بکنایت انجاسید بدانند بدیل و در قاع خراعی بحر  
انقوم خراعه بلازم سید المرسلین آمد و قبیله خزاعه از قبیله ایام محرم جانی و دوست  
هانی پیغمبر بدینسر گفت یا محمد بدان و آگاه باش که قبایل قریش باجمع هم بر سر آهانه حدیبیه  
نزد کرده اند و اصول و فروع هم پیوسته و متفقند در آنکه ترا بکشد و اگر مبالغه واقع  
شود جنگ خواهند کرد رسول آخر زمان فرمود ما را عزم حرب نیست بلکه بقصد عمره متوجه  
گشتیم و قریش بجای مشعوف و مجامه مالوف اند و آخر حضرت بایشان عاید کرد و ظیفه  
آنت که مدتی در میان معین سازیم و مرا با خلق بگذارم اگر غالب شوم اعداد در سلسله  
اولیا در آیند و بند عباد را نخاصر اعتقاد بر منوال سایر عباد بکشایند و اگر مغلوب کردم  
بی شققی و بغی مراد دشمنان بر آید و اگر خشم قبول نکند بخدا سوگند که تاجیوة باقی ماند  
من هم جنگ خواهم کرد و هیچ شبهه ندارم در آنکه حضرت جلالت احدیت وعده خود را وفا  
رساند و بنیان مسلمانان را تمام کرد اند بدیل گفت من این حکایت با قریش بگویم  
و بر لال اصلاح و سبکینه اوساخ بغض و کینه از الواج سینه ایشان بشوم پس  
بمجلس صنادید مکه رفت و گفت ای یاران من از پیش محمد آیم و سخنان مغرورانه شنیده ام

ذکر ملاقات بدیل  
خزاعی با آنحضرت



اگر صلاح است بشمار سام و گردفته ازین میان بنشانم سنها قوم با ستاع آن  
 حکایت میل نمودند اما عفا بکوش دل بشنودن لکن بر سخن بدیل اعتماد نداشتند  
 برای آنکه یکجہتی قوم او را با پیغمبر دانستند عروہ بن مسعود ثقی گفت ای سالکان  
 ام القری حقوق که در ایام سابقه با شما بجای آورده ام یاد دارید یا نه همه گفتند آری  
 گفت سختی که بدیل ازین شخص نقل میکند بدست قبول کنید و اگر در تحقیق آن شبهه  
 دارید من بروم و تحقیق آن اشتغال نمایم جمع قریش با اتفاق گفتند خوش باشد بر  
 عروہ بخدمت سید عالم رفت و از آن حضرت استفسار نمود که بجه مهم توجه نموده  
 و باب تردد بروجو قوم کشوده همان حکایات که با بدیل فرموده بود با او باز اندازد  
 بر سبیل مصلحت آنکه گفت ای همراه مقصود تو استیصال قوم است در ارضه ما ضربه  
 کسی چنین نکرد و اگر عرض دیگر داری اعلام فرمای جمعی او باش کرد آورد و تصور نمود  
 که از ممر ایشان مهتی کنایت خواهد شد و حال آنکه بخاطرم جنان می گذرد که این کرد  
 بوقت کار ترا بگذارند و بگذرند صدیق در آن مجلس حاضر بود چون آن سخن بشنود بقیه  
 رفت و گفت آن لات در دهان کیر می ملک جذا آنکه این شوی ما ترک پیغمبر بگویم تو  
 ازین سخن بگذر که سر ما و قدم اوست و هذا کما قبل **نظم** بشطان فروشند دل بکوش  
 که تاجان بر نیاید بر نیاید عروہ پرسید که این حریف کیست که چنین عبارتی طریف  
 خرج میکند جواب دادند که پسر ابو قحافه است عروہ گفت ای ابو بکر حقوق گذشته  
 نمی گذارد که در معرض جوابت آییم و لا تقصیر کردم و عروہ در حین کلام با پیغمبر حیان  
 دست درازی نمود که بحاسن حضرت می رسید پیغمبر بن شقیه نقل شمشیر خود را بردست  
 و می زد و گفت ادب نگاه دار که عروہ اش و ثقی نیت و محتاج بحاسن رسانیدن جنکار

ذکر ملاقات عروہ بن مسعود ثقی

شخصی اشقی نیست عروہ سوال کرد که این چه کست که چنین زبردستی می نماید گفتند  
 پیغمبر بشقیه است عروہ گفت ای غدار این همه سعی در اصلاح غدار تو نمیزد  
 می دارم و حال آنکه پیغمبر در زمان بیکانگی با گروهی بکاکلی نموده در سفر بود مگری  
 انکنت و آن فقه را بکشت و مالها ایشان را برداشت و بدین رفت و مسلما  
 شد سید المرسلین فرمود ای پیغمبر سلامت مقبولست اما با این اموال خبیثه  
 هیچ مهم ندایم غدار گفتن عروہ اشارت بان کار و بار بود پس عروہ ملاحظه  
 آداب و رسوم یاران با آن حضرت مشاهده می کرد و بشکفت می آمد بعد از آنکه  
 بجمع قریش مراجعت نمود آنچه دیده بود از تعظیم و تحجیل اصحاب به نسبت با  
 سید احباب با ایشان باز اند و گفت بخدا سوگند که من در مجالس کاسه و  
 قیاسه بسیار حاضر شده ام و این طریق احرام و اعزاز که پی روان مهر پیغمبر  
 خود مسلوب میدارند هرگز ندیده ام و باین حال نرسیده ام هر وقت که او سخن  
 میگوید ملازمان همه خاموشی و از غایت تعظیم کویا خود را فراموش می کنند بجهت  
 کسب آب روی خویش بر سر آب طهارت روی نزدیکست که مقابل کنند و آب  
 دهان مرده دهانش دست بدست می برند و با آب حیات مقابل می دانند  
 و حال آنکه امری بغایت مرخص شماعرض کرده و صواب آنست که قبول نمایند  
 و در جنگ و فضول نیفرایند و بصحت رسیده که سید انس و جان عثمان پسر  
 عثمان را در آن ولا بزد قریش فرستاد تا ایشانرا اخبار کند که حضرت  
 قصد محاربه ندارد و غرض عمره پیش نیست پس اهالی مکه عثمان را حبس کردند  
 و آوازه قتل او در انداختند و چون عثمان دیر می آمد و خبر کشتن او را با فوا

ذکر فرستادن عثمان  
 عفا بن زید  
 قریش



می گفتند سید عالم در زیر درخت شمره بنشست و اصحاب را بطلبید و با ایشان  
تجدید بیعت فرمود و با همکشان تاکید نمود که در جاده موافقت ثابت قدم  
باشند و اگر حبل واقع شود حسب المقدور بگویند و یار را با غیار غفرو شدند  
و بوکالت عثمان دست حق برست بدست دیگرها و دست بدست بیعت کرد  
و بی تکلف عثمان را دست بر روی تمام بود زیرا که دست رسول او را بهتر از دست  
خودی بود و کرمه لقد رضي الله عن المؤمنين اذ يبايعونك تحت الشجرة  
از استحکام سلسله مابیت مذکور خبر داد بعد از آن قریش حبه اطمینان  
خاطر خلیس علقه کنانی را برای تحقیق حال روانه ساختند و چون سید کوین  
بر آمدن او و وقوف یافت فرمود این مرد از قومی است که تعظیم حرم با علی مرتبه  
بتقدیم میرساند شران قربانی را بر خیزانید بموجب فرموده کار بند شدند و عجم  
مسلمانان لبیک گویان مستقبل او گشتند گفت سبحان الله شرا و ارنیت که  
این قوم را از دخول مکه منع کنند و هم از اینجا باز گشت انگاه مرکز بن حصص  
با قریش گفت اگر در خست باشند تحقیق این مهم مشغول شوم گفتند چنین  
کن و چون نزد یک مسلمانان رسید حضرت فرمود این مردیست فاجر شامسر  
گفت و کوی او مشوید و خود بنفس نفیس با وی تکلم فرمود و بهمان دستور که  
با بدیل و عروه گذشته بود با او بگذراند و بنفون تلفش باز کرد ایند و روایت  
صحیح آنست که در اثناء تکلم با مرکز سهیل عمر و از جانب مکیان بقصد اصلاح  
بشروطی که قریش میخواستند رسید سهیل از افق مجلس سپهر آسای سید انبیا طالع  
گشت آن آفتاب طلعت ماه جاه کیوان ایوان شری مکان بدستور معهود از نام او

نالا نیک اقتباس فرموده گفت سهیل امرنا آسان شد کار ما یعنی روف کوفت باز داد  
ما آنکه سهیل شرطی که از قریش شنود بود یک یک پر سید ثقلین معروفی است  
و حضرت بموجب حکایتی که در زمان نزول در آن منزل مقبول بر زبان معجز بیانش  
گذشته بود قبول می نمود و بعد از آنکه معامله بکتابت رسید علی ابوطالب را طلب کرد  
و فرمود بنویس بسم الله الرحمن الرحیم سطل گفت ما نحن را نمی دانیم و خداوند را  
باین اسم نمی خوانیم بگوی تا بطریق که همواره سلوک می استنایم بنویسد که  
بسمك اللهم مسلمانان در آن مضایقه می کردند پیغمبر رخصت داد که جنبانجا او  
میگوید بنویس اینها نام يك خدايست که بندگ را بمسالک خیر رهنمایت پس  
بروف اجازت بنی سطر بسمك اللهم مرقوم کرد ایند و بر تلوان نوشت که هذا  
ما تاقى عليه محمد رسول الله سهیل گفت اگر ما بر سالت تو معترفی بودیم این نزاع  
و مخالفت جرای نمودیم بگو تا محمد بنو سید پیغمبر فرمود بخدا سو کند که من فرستاده  
خدایم و زمره انبیا را مقدم و پیشوایم علی بنشته محمد رسول الله را حاکم کن و این  
عبد اسبجای آن بنویس نقطه دایره مطالب یعنی ابوالحسن علی ابی طالب قسم یاد کرد که  
من و وصف رسالت ترا نشنیده و هرگز در دین مقام و مرتبه نباشم سید عالم صلی الله علیه و سلم  
بدست حق پرست کاغد صلح نامه را بر گرفت و کلمه رسول از انجمن صحیفه دور ساخت  
و بعضی آن ابن عبدالله نوشت با وجود آنکه بغت امت معروف و هرگز بخواند  
و بنشستن موصوف نگشته بود و محققان بر آنند که در آن واقعه سید انبیا  
ما حی حروف نوشته سابقه شد و علی رضی بامر آن حضرت کاتب کلمات لاحق آمد  
پس اسناد کاتب بجناب رسالت پناه از قیل بنی الامیر المدينه باشد و درین محل



اذانیة اسلام واجله انام رده و در بسیار بظهور پیوسته و اوراق درج الله کما  
 پیش ازین ندارد و تدقیق و تحقیق مجتهد مذکور حواله بکتاب محتوی است الفقه  
 هر نوع که بود صلح نامه با تمام رسید و کواهی جمعی از اصحاب مثل صدیق و فاروق و  
 عبدالرحمن عوف و اقربان ایشان و خط بعضی از مشرکان مکه بران صحیفه ثبت کردند  
 منقولست از مهور فن سیر که مضمون مهادنه مذکوره باین جامع که سید السیر  
 بالشکر اسلام دران سال بدین سکنه مراجعت فرمایند و در سال آینده عمره را قضا  
 نمایند مشروط بر آنکه با شمشیرها در غلاف بکاه روند و سه روز پیش آنجا متوقف نشوند  
 و مدت ده سال از جنگ و حضومت محترز باشند و بامن و رفاهیت در اطراف  
 و کثافت متردد گردند و هم عهدان یکدیگر را تعرض نرسانند و هر که از جانب پیغمبر  
 قریش ملحق شود او را به بمبلمان رد نکنند و آن که از طرف قریش اذن اولیا خود  
 به قوم محریان رود و برانترد یکایک ایشان باز گردانند و اگر چه بدین حق باشد اهل  
 اسلام ازین شرط بسیار ملود شدند و گفتند چگونه دوستان را به دشمنان سپارند  
 و این معنی جاراواد اند در انشاء این قال و قیل ابو جندل پس سبیل با قیدی داشت  
 افتاد خیزان از طریق اسفل مکه بر رسید و خود را در میان لشکر سید رسول انداخت  
 گفت اتمام مصالحه برده او موقوف خواهد بود پیغمبر فرمود هنوز کتابت با انجام نرسیده  
 آغاز منازعت نمودن مناسب نباشد سبیل را ضعیف شد بآنکه ابو جندل را آنجا بگذارد  
 آخر او را به پدر سپردند و مکر رمضان امان او گشت صحابه بکجا بواسطه آن داد و ستد  
 صنوف پریشانی خاطر یافتند و بعضی کتایبها نمودند و شتافتند و خطاب از انجا  
 بود و جناب صدیق بروفق مدعی سید اهل تحقیق او را تسکین فرمود و جناحه بیوت پیوسته

که فاروق مدقهای مدید و در تدارک آن حکایت می کشید و طبیب استغفار و استغفار  
 بران پوشید بعد از آن حضرت رسالت پناه با اصحاب فرمود برخیزید و بفرمایید هدایا  
 ترب نمایند و بی تقصیر در تعهد قواعد خلق افزایند ان غایت اندوخی که بار باران شده بود  
 میسر لادل بآن کار نمی داد با وجود آنکه امر نبوی سه نوبت دران معنی صورت تکرار  
 یافت بتعللی که گذرانید پس پیغمبر حکایت آن حکایت و حکایت آن شکایت بآن  
 در میان نهاد و حال آنکه او بفهم و ادراک پذیر النساء امتیاز تمام داشت چون  
 اهتمام سید انام دران مراسم بر تبه قصوی معلوم کرد بعضی رسانید که اگر حضرت اولاً  
 بنفس انفس و شخص اقدس و محقق قیام فرماید یقین که هر فردی از افراد متاخر  
 در سلوک طریق بتبع افزایش بنا بر تحقق آن مشاورت و محاورت سید انفس و جان شتران  
 خاصه را قربان کرد و حلاق را بطلبید تا سرور بشنید انگاه عامه احباب  
 موافقت نمودند و بعد از آن تقصیر جمعی بخلق و بعضی بتقصیر عامل شدند پس حضرت  
 دو نوبت دعاء مغفرت بر اهل آنکه ستراشید بودند بتقدیم رسانید و در هواری  
 مقصران خود را بیاد می دادند تا در کورت سیوم ایشان را نیز یاد کرد و بآن سطر  
 سبک بار شدند و مقورست که در سنت خلق خلق را تنبیهی است بر اختیار تجرید  
 و دفع زواید علی بن ابی طالب و شیرین گفتار شریست باین حال حیش قال نظم  
 بر دصوفی گفتم جرات تراشی سر جواب داد که این امتحان اهل صفات  
 از آنکه راه جو موبیت و تیغ در پس سر سرت هدیه آن تیغ نوی دلچسپا  
 تو خود بکوی که آن سر جگانه بر خیزد کسی از سر مویی نمی تواند خواست  
 و دران و لاجمعی از انان مومنه هجرت نمود از مکه بخدمت سید المرسلین آمدند

ذکر و خلق رسول  
 صلی الله علیه و سلم  
 اوسر



و ام کلثوم دختر عقبه ابی معیط از آن جمله بود و گفت افریش خواستند که آن دختر  
 باز گیرند و به ام القری برند در زمان جبریل رسید و فرمان رسانید که موافقت  
 بکفران نفرستند و گریه یا ایها الذین آمنوا اذا جاءکم المؤمنات مهاجرات  
 فامتنوا هن در باب ایشان منزل گشت و مسلمانان از مخالفت کفار ممنوع  
 شدند و اصحاب پیغمبر زنان مشرکه طلاق دادند و عمر خطاب در آن روز درین  
 از دین پیکانه که در مکه داشت مطلقه ساخت و درین عمره از مسایل فروعیه و  
 اصولیه تبیین گشته جناب کتاب مجتبی اهلاء آهانه آنگاه خواجه  
 کاینات علیه شوالی الصلوات بطیبه طیبه مراجعت نمود و در اثنا بارگشتن شیخ  
 سوره الفتح نازل شد و حضرت باریاران بشارت رسانید که مشیبر من سوره نوره  
 آمده که از دنیا و مافیها دو ستره دارم پس کوبه افتحتا تا آخر برایشان خواند  
 و محققان فن تفسیر آن فتح را به صلح حدیبیه مفسر ساخته اند زیرا که مبداء  
 فتوحات کلیه بوده و بعد از تولد در مدینه امن و طمانینه ابوبصیر غثبه بن اسید  
 ثقفی قرشی مسلمان گشته بلازم پیغمبر آمد متعاقبا قریش و نفرین حضرت  
 فرستادند که بشرط وفا کن و او را روانه کن جانب ما ساز پس سید رسول موجب فرمان  
 او قوا بالمعقود ابوبصیر را بایشان سپرد تا بلکه برند و چون به ذوالحلیفه رسیدند ابوبصیر  
 مکرری انگیخت و شمیر که بایکی از آن شخص بود بستد و فی الحال کار فرمود و بار حیوة از  
 دوش احدی را جگین برداشت رفیق بلا توقف فرار با خود قرار داد و بیدار رفت و  
 صورت حال بعضی حضرت رسانید و بر اثر وی ابوبصیر رسید و گفت یا رسول الله تو  
 بعهد خویش وفا فرمودی و بخشنده آمال و امانی مرا خلاص دادی سید عالم صلی الله علیه و سلم

ذکر آمدن ابوبصیر

250  
 فرمود وای بر مادر او و فرزندش آتش جنگ است اگر مدتی بیا بد ابوبصیر از آن مقاله  
 جنان فهم کرد که باز بر بجانب میکان مردود خواهند ساخت از بحر مجلس رسالت  
 پناه خود را بیرون انداخت و راه ساحل پیش گرفت و آنجا متوطن گشت و ابو جندل  
 پس از توقف بر حال او بوی ملحق شد و من بعد هر که از قریش مسلمان می گشت بایشان  
 می پیوست و یوما فیوما سلسله عده و عدد آن طایفه استحکام می پذیرفت تا کار  
 بجایی رسید که راه آمد شد بر قوافل قریش مسدود شد و ضرورت از پیغمبر درخواست  
 کردند که ایشان را نیز خویش طلب فرمای و این که از کار ما بکشی که ما بطیب  
 از سران یک شرط گذاشتیم و بعضی از مفسران بر آنند که کوبه و هو الذی کف ایدهم  
 عنکم و ایدهم عنهم بطن مکه الی قوله نقای حیة لجا هلیة مخبر از شرح  
 واقع ایشانت و الله اعلم و در آن سال بقول اظهار نزد خدایتون سیر رسول  
 مبارک نظر بعد از مراجعت از حدیبیه در ماه ذی الحجه هفت پیمان گزار  
 بلوک اطراف فرستاد و رایتی آنت که این قضیه در سال هفتم انجوت واقع  
 شد و آنچه بخاطر قاصری رسد آنت که جمع کنیم بین الروایتین و کویم ارسال در سال  
 ششم بوده و وصول رسل مرسل الیه در سال هفتم تحقق نموده و ظهور این جمعیت بی  
 پریشانی بر نظر اهل جنت نخی نخواهد بود علی اختلاف القولین جرن جناب رسالت  
 خواست که آن امر از قوت بعمل آید و زمره یاران و رفقه دوستان در مجلس  
 انوری محمدی معروض ساختند که ملوک بنعم بانامه که مهن ندارد مهن ندارند و آنرا  
 قبول نمی کنند و می خوانند یعنی معتبر نمی شمارند پس بنمود که انکشی طلاحجت آن  
 حضرت ترتیب نمودند اصحاب نیز علی قدر مقتدره در آن باب بکوشیدند و انکشتها

ذکر فرستادن رسل  
ملوک اطراف



طلابا نکت پوشیدند و مرویت که استقال آن یک روز پیش بود روز دیگر جریبل رسید  
و خبر رسانید که لبس ذهب در مذهب شرع بر رجال امت حرام کرد ایندند لال  
اتباعا لامر المطاع انگشتی بیند اختیاران دران طرح موافق شدند بعد از آن  
امر کرد تا خاتمی دیگر برای او با خشد حلقه و نیکین آن از فقر بود و کلمات محمد رسول الله را  
بسه سطر بران نقش کردند سطر اول الله سطر ثانی رسول سطر ثالث محمد و چار رسانید  
هیچ آورده آن نقش را بر نیکین خود اختیار نکرد و در کتب احادیث استعمال خاتم نبویه  
در انگشت کوچک از دست چپ و راست هر دو مرویت یعنی کاه درین اصبع و در  
دران مروی کشته و فقها بجهتین غالب اکثر وقت و تساوی عمل نبویه پناه و قوت  
طرق اخبار مرویه دران باب اعتبار کرده هر کس آنجه نزد او ظهور یافته با اختیار  
آن شتافته بعضی بران رفته اند که سنت لبس در بسیارست و جمعی لبس درین هیچ  
داشته اند و کرمی کونین لبس هویک در اصل سنت مساویت اما البایین  
افضل و اقوی است و انگشتی پیغمبری است تا آخر عمر شریفش بعد از آن بصدیق  
رسید تبرکالا ارضا آنگاه فاروق برگرفت پس از ایشان عثمان مدت شش سال از  
خلافت خویش به تلبس آن دست بردی نمود تا آن زمان که درجاء اربیس افتاد چند  
ازان بپیر آب کشیدند یافت نشد و برورد پیوسته که خواطر مردم بآن جهت از عثمان  
متفرکست و مخالفت او در بواطن پیدا شد و از طرق احادیث بختم و خاتم سید عالم  
تقدیر خواتیم معلوم میشود و آنکه نیکین یکی از فقر و دیگری از آهن ملون بنقره و  
نیکین دیگر سنگی بود که از بلاد حبشه آورده بودند و تفاسیل این مسایل و مایاتعلق  
در کتاب معالم الاسلام مبسوط و مستوفی کشته و بیان مهمات آن کاینفعی کار شده

مجتبی است و درین محل سادی طبیعت سلیمه و ایادی قریحه سقیمه عنان اختیار  
بصوب ثبت مناظره که متهدان قواعد لغوی و تصریح و موکدان معاد تفریر  
و تصحیح بر سبیل حسن عبارات دلیلی و ذریعه بین اشارات و نظیر بر صفات  
ارواح مولفان مصنوعه بقلم اعتبار محروم و مزبور و بروجنات اطباق مصنفات  
مطبوعه برقم اختیار مقرر و مسطور ساخته و در مضمار اظهار فضل و هنر لواء نقل  
مضمون آن خبر کافی اثر افراخته اند مصرف می کرد اند و مذکر نیل و مغیر زبان اخیلم  
بکوش وانی هوش مستمان این مجلس عالی از اشراف و اعلی سادات و موالی رساند  
که در جماع کثیر المنافع حکومت و ایالت و جماع عزیز البضایع اجهت و جلالت بیان  
شمشیر است امارت و خاتم انگشت و زارت بزبان حال و هوایین من لسان المقال  
مجادله تند و تیز و معارضه قضا میر نظهور آمد بحیثی که کاه کاه حضوت ایشان  
بخون می کشید و انجام کارشان بشنو که چگونه و چون می رسید شمشیر در دندان  
می برد که به نیزه بانی مهم خویش را بیش اندازد خاتم سعی آن نمود که در کتب پیشوایی  
نقشی پیدا زد شمشیر محنت برهان قاطع در مسند حکومت من دایم چنانکه هر  
را بسخی نگذارم زیرا که **نظم** شهر بیت بزرگ و من دران خود میرم  
تا خوردم و خود کشم و خود گیرم خاتم می گفت اگر فرمان عالم مطیع جهان  
مطاع شرف نفاذ یابد من در روزی هزار میر گیرم و عذر هیچ یکی نپذیرم **نظم**  
و رجله امیران عکس کردند همان سازم که باشد در ضمیرم شمشیر می گفت تو پیر وانه  
من در کان می آبی اگر عظمت من نباشد تو هیچ مهم رانی شای خاتم می گفت تو  
بیهانه من که از امور مشکله می کشای و روزی من در دیوان حاضر نیستم تو پیر وانه

بیان

مناظره و خاتم شمشیر



نمی پای شمشیر گفت رخسار اختیار در زیر زینت **خاتم** می گفت نقش اعتبار در  
نکین نگین منت **شمس** می گفت من نسب کوهری دارم **خاتم** می گفت من مذهب  
جوهری معتبری تمام **شمس** می گفت یکی از القاب من ذوالفقار است **خاتم** می گفت  
اسما و القاب من بی شمار است **شمس** می گفت من هموان با اهل دولت در میانم و تو در  
آویز هر کس و ناکس شوی و روز بروز دست بدست می روی **خاتم** می گفت من در هر  
انگشتی هنری دارم و از هر صاحب یدی خبری می آیم و تو هر جا هستی بغیر از یک کار  
نمی کنی یعنی از آن غفلت بی خلاف یکا کوکت پیش نمی تابد و حال آنکه امور عالم و علیا  
بجهتین تحریف و تشیف نسوزد یا بد و من جامع جمیع جهاتم هم دشمن کدام و  
هم دوست نواز **ع** در دست ویم تاجیه دستم دارد و بی شبهه جمیع مملوک  
و جامعت محبوب است و افضلیت بشیر ملک بان سبب تحقق یافته که فوج  
ملایک از فضیلت محروم و معتکف در صوامع و ما بنا الاله مقام معلوم اند  
**شمس** می گفت تو بصورت نقشی می نگاری اما از معنی نقشی نداری بغایت  
نادانی و خود را انجمله دانایان می شماری از میان جمیع منشور جامعت بنام خویش  
میخوانی و چون از الوالاباب نیستی سرگرمی و لکند لکم فی القصاص حیوة و  
آیت شافی حمایت و ازلنا الحدید فیه باس شدید و منافع الناس حجت  
است قاطع در تکلیف جهتین و تفصیل حسنین **خاتم** می گفت من پیدا و  
بیلدم و تو مخفی در نیامی و معینست که **مصراع** خفته ناپیدا بود دولت به پیدان رسید  
**شمس** می گفت هر چند من در نیام اما بیک پیام رفقه الناس نیام راه  
سرنیز پیدای میسرانم و موافقان نرا در مسند دولت مرتع و منافقان نرا بخاک

مذلت شک می نشانم **خاتم** می گفت تو هم نشین جوب و پوستی و من ملازم دست  
دوستم **مصراع** ما جو کل از دست دوست دست بدست آمیدم **شمس** می گفت  
ای **خاتم** غافل از خاست احوال ذ اهل ملاحظه مضمون خبر معتبر انما الاعمال بالخواص  
نموده و بمیان ذهن و قیاد و طبع نقاد این معمار نکلشوده که بساعت دست  
و ساعیدان آفتاب تجلی عالم طلوع می کند و تا قوت بارزی ضارب در کار نمی  
آید هیچ مهم از من نمی کشاید و لهذا قیل المسیف لصانیه آری **نظم**  
جنش کرد از سواد بود **ع** اوست کاین کردار بر قص آرد **خاتم** می گفت جمال فرع را  
کمال اصل در کار است تا فضل و عطا و مهر و وفا از وی طمع توان داشت و هیولی  
تو آهی پیش نیست لاجرم از وفاداری و از حفاظ مهوری و مقررست که **نظم**  
زید اصل چشم وفاداشتن **ع** بود خاک در دیده اناشتن **ع** و سلسله نسب من غالبا  
به ذهب و فضه منتهی می شود و اکثر عمرم در مصاحبت جواهر نفیسه بسر می رود  
**شمس** می چون این کلمات رعوت آید نشنود از کوره بر آتش غضب کرم و نیز بر آمد  
و گفت ای **خاتم** بوالعجب این الحیا این الادب **نظم** عمر با آنچه بسر میبری  
پای داندان بددی بری **ع** نقد عمر را بخت نقدین مصروف ساز و بمال و منال  
فانی چندین مناز که ذهبت بر جناح ذهابست و حرم حرمت او را مرجع و مآب  
استمال آن بر مردان عرصه شریعت حرام و هذان حرامان علی ذکور امتی در اثبات  
این معنی تمام است و قصه فضه هر چند مسکوک آید تو نقش در یکسه ارباب  
کرم مسکوک نماید و معالیه جواهر از طریق بازار مجامله دور و جوهری نقاد بغایت  
غیورست بدنیای دنی و بزخارف مایه و منی مغرور گشتن و بساط انصاف



بانامل اعتساف در نوشتن امر بیت فی اعتبار ان فی ذلک لعیبر لاوی البصار  
 خاتم چون دانست که رابطه اصول و فروع و ضابطه معقول و مسموع با شمشیر برکناری افتد  
 بمضمون این نصیحت کار بند شد که هر که از حوادث و اوضاع روزگار **نظم**  
 پیش آیدت ز نیک و بد کارشکلی یار پناه خدمت صاحب گیرز یا التجانی یا قبل  
 و بضرورت ملجای و ملاذی عطلید و حلقه وار کرد هر در بیری دوید تا رسید  
 بعقبه سپهر مرتبه رحمة للعالمین و دران آستان آسمان نشان شرح افتادگی  
 خویش بوقف اهدار ساینده عنایت بکران سید انس و جان موحی بر آورد و خاتم  
 به نیل انامل کثیر الفضایل و لکن رسول الله و خاتم النبیین شرف کرد ایند و منظور  
 وانی نور محمد رسول الله را بصفحه نیکین اورساید تا ازین آنحضرت یعنی تمام  
 و ازین ساد آن سرور سیری با نظام یافت و آفتاب قبول آن مقبل بر حقیقت حال  
 مبارک مالش تافت انگشتری چون دید که انگشت پیغمبری بصنوف نیک اختر  
 مشیری وی شد از شادی فغان بر آورد که ای سیف قاتل خاموش باش و دم من  
 و جوبک معارضه ام بیکبار کشن که **نظم** باغم او سرشته شدل من مهری مهر ویت  
 شمشیر باغیر از جوع بمائین غلاف بی جدال و خلاف هیچ جان نماند و مضمون  
 فالزم بر صدق نیت و صفای طوین خاتم بخواند و بطریق صلح با خاتم در میان آمد  
 و با لوف کار دانی و صنوف مهربانی بی هم با هم بساختند و هر کدام قدر و منزلت  
 خود را با جوی شناختند انگشتری با مصاحبت انگشتان ماه شکاف صدر نشین  
 مسند پیغمبری بر آمیخت و شمشیر بحیل المیتین تواضع متوسل گشته بجلقه خدمتکار  
 شاه سر بختیاری دادند و خویش را از کرد دولت مقرر آن کوه عرصه و قار بیا ریخت

و شاعر

و الان نعود الى اتمام ما نحن فيه ونقول ناقلاً عن اهل التنبیه که چون  
 صنعت انگشتری با تمام رسید سید انس و جان علیه افضل الصلوات و اکل  
 السلام من الرحیم الرحمن بفرمود تا کتاب رسایل و مکاتیب هفت نامه بنویشد  
 یکی بر قل عظیم روم و دوم بکسری حاکم فارس سیم بمقوقس والی اسکندریه چهارم  
 پنجاهم ملک حبشه پنجم به هود بن علی حنفی پیشوا ایمامه ششم به حادث  
 بن ابی شمر غسانی مقدم دمشق هفتم به منذب بن ساوی بزرگ بخرین و هفتم  
 از اهلایکی از خواص داد و بنزدیک هر یک ازان حکام فرستاد اما مکتوب هر قل  
 مضمونش باین راجع بود که بنام خداوند بخشنایده مهربان از نزد مهر رسول الله  
 بر قل بزرگ روم نوشته می شود سلام و سلامتی ملازم آنکسی باد که پیروی بند  
 هدایت نمود بعد از تمهید این مقدمات بدستی که میخوانم ترا بکلام که داعی خلافت  
 است بطریق مسلمانی مطیع و متقاد شوی با سلامت مانی و بدهد حضرت جللا  
 احدیت فرد و باری و اگر اعراض کنی از قبول این دعوت بتجسس که بر تو خواهد بود  
 اثم و وبال رعایا و پیروان و نامه را به کریمه یا اهل الکتاب تعالوا الی کلمه سواء  
 بیننا و بینکم ان لا نعبد الا الله تا آخر آیت ختم کرد ایند و آنگاه آنرا  
 مهر کرد بدحیه کلیدی او و بنزد پیشوا بصری فرستاد تا او کسی را رفیق وی گرداند  
 و مکتوب و حامل آنرا بر قل رساند پس دحیه بموجب فرموده متوجه گشت و چون  
 به بصری رسید حادث بن ابی شمر غسانی که بزرگ آن خطه بود عیدی خاتم  
 طایر با مصلح وی ساخته بدار الحکومه هر قل روانه کرد ایند و بصحبت رسید  
 که دران و لا هر قل در بیت المقدس بود شبی با استخراج احکام نجومیه اشتغال داشت

نقد ادو مکاتیب و اسرار  
 ز سل و شرح آن

نقد ادو مکتوب هر قل  
 فرستاد مکتوب هر قل



بروی ظاهر شد که ملک بر جمعی مسلم شود که بسته ختان قیام نمایند روز دیگر کار  
متغیر و هیأتی متغیر بر مسند حکم نشست و شرحی که شب معلوم کرده بود باندیان  
و مقربان در میان نهاد گفتند در این مملکت ظهور این کار میکند بفرمای تا مرا  
بلاکت رسانند و خاطرت ازین مرجع شود در انشاء این گفت و گوی <sup>عبدی</sup> حاکم  
بر فاق دجیه کلبی بر سید و مکتوب شریف نبوت پناه را بر ساند هر قل بعد از  
وقوف بران حال و قال گفت تخص کنید که این شخص <sup>یعنی</sup> جیه مختون هستی باز  
چون بدیدند ویرا باین سنت عامل یافتند و بدانستند که آن امر در میان  
عرب معلست پر کیفیت واقع را بر عرض رسانیدند گفت مقررست که فرستند  
این مکتوب حاکم امت کرد و کارش بالا گیرد و یوما فیوما بازار اهلش رونق پذیر  
و هر قل در مبادی حال خواست که بتحقیق اوضاع پیغمبر آخر زمان مشغول شود  
بنا بران نامه نوشت بدوستی که در شهر رومیه داشت و در علم نجوم نظر او بود  
و از وی تفحص احوال حضرت نمود و از اطراف و جواب تفتیش این معنی می کرد اتفاقا  
بعد از صلح حدیبیه <sup>2</sup> ابوسفین با جمعی از اهل مکه بر سم تجارت به بیت المقدس  
رسیدند هر قل ایشانرا بطلیید و چون بدانست که ابوسفین با قزاقی قریبه با سید  
المرسله است او را نزدیک خود بنشاند و باقی مصالحان را در پریشته وی بدست  
تا اگر دروغی از او بشنود بی محابا نکند پیش نمایند و زجانی را تعیین نمود از نسب نامی  
و حسب کدای خیر الانامی از ابوسفین سوال کرد و آنکه در عرب پیش از وی کسی دیگر  
این دعوی کرده یانی و از بدران او هیچکدام از ملوک بود یانی و اول اشراف پیروی  
او میکنند یا صغفا و روز بروز زیاد می شوند یا کم می گردند و از متابعان او را بداد

پیش میگردانی و هرگز بدروغ متهم شده یانی و غدر از وی ظهور یافته یانی و جنگ میان  
او و شما چگونه واقع میشود و قوم را بچه دعوت می فرماید ابوسفین از خوف آنکه  
مبادا بکذب و افترا بخلق شهرت یابد غیر از سلوک صدق جان ندید و جواب داد که  
او در نسب النفس و در حسب اقدس آمده و در قوم ما هیچکس پیش از وی باین کار  
بر نخاسته و آبا و اجدادش ملوک نبوده اند و ضعیفاء قوم پیش از اشراف و پیش  
از ایشان به او می گردند و متابعتش یوما فیوما درازد یادند و هیچ یک از اتباع  
وی مرتد نمی شوند و مطلقا بدروغ منسوب نشده و تا غایت غدر نکرده و اکنون ما  
و او عهدی در میانست و معلوم نیست که بران وفا نماید یانی و ابوسفین در غیر  
این محل توانست که سخنی ملایم عقیده خویش در کجانداجرم باین عنوان ادا کرد  
دیگر گفت در محاربه و مقاتله با قوم کاهی او غلبه یافته و وقتی ما غالب شده ایم  
و خلق را بحدی پستی و ترک شرک و زاردن صلوات خمسه و راستی و زین و در زهد  
و عفت کوشیدن میفرماید پس هر قل با ترجمان گفت بگوی با این شخص <sup>محبوب</sup> در لجه  
خود مصیبت که ازین جوابها که دادی سرحه تحقیق مال او بر ما کشادی و اگر  
این سخنان که تو اد کردی مطابق واقع باشد شبهه دیری نکشد که صبح دولت  
او از افق شام طلوع کند و مراد آنکه رسول آخر زمان مبعوث خواهد شد شک نیست  
اما نمی دانستم که از قبیله عرب ظاهر گردد ای کاج من در ملائمتی بودی و  
بساط خدمتش می بودی آنکه نامه که دجیه آورده بود بجلس طلید و از مضمون  
آن اهل مجلس را پیا کاهانید پس فغان و فریاد از حاضران برآمد ابوسفین و رفقاء  
ویرا از خانه پیرون کردند و او بایاران می گفت کار پس از تو گشته بالا گرفته پادشاه



بنی الاصراروی ترسان و شرح احوال شیران شده و بان وسیله آثار صدق در  
باطن ابوسیف ظاهری شد و پیوسته ترقی می یافت تا آنکه که بمسلکی دلامدن  
که هر قل بار السلطنة خود یعنی حص توجیه بود و جواب مکتوبی که بدوست در میه  
فرستاده بود آنجا بوی رسید مشتعل بر آنکه در حقیقت نبوت محمد صریح بود  
هیچ شک نیست بنا بر تا کلام سابقه و لاحق هر قل می آید آن شد که بدین رسول  
هاشمی در آید فاما بجهت تهید ضوابط مملکت داری بزرگان روم را بقصری که در  
حص بنا کرده بود طلبید و بنمود تا در هاء آن منزل را بستند بعد از آن از غره  
قصر ایشان طالع شد و گفت ای کوه روم وای معادن مسوع و معلوم اگر میخواهید  
در مسند رشاد و فلاح در آید و از چاه و یل و شود بر آید با این پیغمبر گفت  
سامان همه بگریختند و باذیال انکار و نفرت آویختند بعد از آنکه خود را زید  
در یافتند چون مقتل بود طریق فرار در نیافتند پس ایشان را باز کرد ایند و گفت غرض  
ازین حکایت آزمایش ثواب در دین داری و التزامی طریق خویش اکنون دانستم و  
زیاده ازین مبالغه کردن نتوانستم لاجرم اکابران هر قل را ضعیف شدند و بجهت ویرا  
بجهت تقییم تقاضی شدند و اسلام هر قل مختلف قیه است اظهار آنست که بدین  
و شکر گزاری و استمرار بر صدق موق نیامد و حیه را عذر خواهی ندهد بدین سبب  
باز کرد ایند و قصه هر قل کا هو طریقها و شرح اختلاف طوفا در کتاب عالم اسلام  
و نسخه مجتبی نتیم یافته و اما خوی کتاب کسری آنکه بنام خداوند بخشایند  
مهربان از محمد صلی الله علیه و آله و سلم در مرقوم میشود سلام علی الدوام علی بر آنکه  
راه دست مسلوله دارد و بخدا و رسول ایمان آرد میخوانم ترا بقول که که داعی خلق است

ذکر مکتوب کسری

بعصیت پرور کار بدستی که من فرستاده خداوند یکنوا ام تمام مردمان تا بر تمام از دور  
المعولاجی را که قابلیت قبول ایمان باشد و زود که عذاب و خرابی جمع و مآب نصیب  
کا فرانت و اگر از استال فرمان اعراض نای و در کفر و کافری افزای یقین که و زور  
و بال آتش پستان مملکت بر تو خواهد بود آنکه مکتوبی امه کرده به عبد الله خداوند  
داد و پیش بزرگ بحرین فرستاده که ویرانند کسری پرور روانه کرد اند بعد از آنکه  
رسول سید المرسلین مجلس خسر آمد و نامه را بر ساند و بر مضمون آن واقف شد مکتوبی  
پان کرد و گفت بندگان بخدا و ند چنین نویسنده ننگست که چون حضرت رسالت بران  
حال و قوف یافت فرمود خداوند تعالی ملک را پان یعنی در وجهانش معذب و مباد  
کناد و دیر نکشید که کارش زار و دولتش نکوسار و منزلش دارا البوار گشت پس کسری  
کتابتی نوشت به باذ ان حاکم بن که در مرد جلد روانه ساز نا آن شخص را که در حجاز در  
نبوت میکند گرفته بزرگ من آرد و بعد از وصول خبر به باذان بانویه را که از عقلاء  
ملانمان مدانت با اتفاق خو خسر فارسی بدین فرستاد تا مضمون فرمان کسری  
وی حضرت رساند و تقبل نمود که اگر تیرف فرمای آنجه وظیفه امداد باشد بجای  
آرد و مهمت بواجبی بکارم ایشان هر دو با اتفاق بدینیه آمدند و پیغام باذان  
در مجلس حضرت ادا کردند و حال آنکه ریشها تراشید و شوارب دراز کرده بودند سید  
رسل الله علیه بر سید که حکم که مقاب کلام و خاک اعدام بر محاسن با فوجام انباشته  
گفتند مادرین کار معذوریم و از ملک الملوك یعنی خسرو بان ما مؤرم فرمود پرور کار  
عکس این معنی گفته و سمع قابل ما از وی مخالف امر و طغی شامشفته آنکه با ایشان  
گفت در منزل جای گیرید تا فردا هر حال که معلوم شود اظهار کنیم و طابا نرا واقف

سفیر



کردام و در همان شب جبرئیل علیه السلام خبر آورد که شیر و بر در فلان شب از فلان ماه  
مستین پرویز را بگشت و آن بلا از عالم و عالمیان بگشت روز دیگر قادمان بر سر  
خادمان بعبه رفیع بنویه آمدند قصه مجده با ایشان در میان نهاد بنا  
بر آشفند و حکایات واهی از سر طرز و غضب بگفتند حضرت ایشانرا سبک  
داد و کمر وضع بخورم بخشید و فرمود باز گردید و آنچه شنیدید با باذان بگوید  
و لوح خاطرش از کلام بشوید و ازین جانب باور ساند که اگر نطق مطاوعت  
بر میان بندی بفرمود موافقان شرع و سنت پیوندی سعادت این یابی بعد  
از انکه رفیقین بخدمت باذان باز گشتند و آنچه در مجلس شمع سید رسلی دید و  
شنوده بودند با او بگفتند مثل شد و گفت از این حکایات بوی نبوت می آید و شک  
نیست که عن قرب صدق و کذب آن معلوم خواهد پس روز کاری نگذشت که شیر و بر  
پدر راجنا نجه میان موزان شهرت یافته بساخت و شرح آن بطریق که ملازمی بود  
به باذان نوشت و مبالغه کرد که مشرف بنی عرب مشو تا بعد ازین دران باب فکری کلی واقع  
شود باذان چون کیفیت احوال بدانت بالفرد با جمیع ابناء فارس که پیش او بودند و عامه  
یمنیان با سلام درآمدند و بیا من توفیق ربانی کار ایشان استقام پذیرفت و الله الموفق  
و اما مکتوب مقوقس بدستور نامه هر قل قلمی فرمود و ختم کرد به نام <sup>فناکاتی</sup> بنی بلخه داد و  
پیش او فرستاد مقوقس در اگرام نامه و حامل آن می نمود و در جواب نوشت که بگفت  
پیغمبر آخر زمان لا علی یقین می دادم و درین ولا فرستاده ترا مکرم ساختیم و حبیب المذکور  
بوی پرداخته تا به پشم که مال جلال میرسد و چهار کینه ترکیه و غلامی که او را ستر  
سینید دلدل نام و دراز کوشی که آنرا غفر یا غفور می گفتند و نیز و پست و جامه نرم

ذکر مقوقس

بر سر هدیه حضرت روانه کرد ایند سید رسول تحفه را قبول کرد و فرمود خجست ظنت نمود  
برای حکومت و ملک وی بتا پذیرد و دست دولتش دامن دوام نگیرد و از جمله کنیزکان  
فرزیده ماریه قبطیه را برای خاصه شیرینه اختیار کرد و خواهر و برادرش <sup>علاقه</sup> بنانجشید  
و حال آن دو نفر دیگر تا غایت معلوم نشده و بر دراز کوش احیاناً سوار می شد تا  
در سفر حجة الوداع هلاکت رسید و دلداد اخل مراکب طومر و اکب خوش کرد ایند و  
بعد از انقضای حیره پیغمبر چندان ماند که خلافت خلفاء راشدین سیر کت و در  
ایام معاویه هلاک شد و اما نجاشی و نام او اصفیه بود حضرت فرمود تا بنام او  
دو مکتوب بنوشتند یکی مشتمل بر دعوت وی بدین مسلمانان و اعتراف خود بر رسالت رسول  
آخر زمانی و مقترآمدن بعبودیت و پیغمبری عیسی و قبول کردن احکام شریعت غر او  
فرستادن جبرئیل طلب و دیگر مهاجران بجانب حبشه یعنی آن سال ایشان مقصود  
اسرار بوده و مضمون کتابتی دیگر آنکه ام حبیبه دختر ابوسیف که از مهاجرات حبشه  
است برای آنحضرت بخواهد و بعدینه روانه دارد پس هر دو مکتوب را بر او برامی صری  
داد و تبرج نجاشی فرستاد بموجب فرموده متوجه گشت و چون به پایه سر ملک حبشه  
درآمد کتابت اول را بر عرض رسانید آن صاحب دولت از تحت سلطنت و ترفع  
برخواست و بر زمین مسکن و تواضع بنشست و نامه نامی را بلب ادب پیوسید و چشم  
هاد و با جبرئیل گفت کرد و شرف اسلام مشرف گشت و بحقیقت نبوت محمد محمود  
مقرب شد و قبای این دولت بر قامت باقیمت نجاشی جیت و در دست آمد آری <sup>نظم</sup>  
تاج شاهان بد ازان روی نجاشی شد خاک کف پای سگ کوی محمد  
پرویز که باشد که زوفا نش کشد سر ای ملک بند هندوی محمد

ذکر مکتوب نجاشی



و بعد از انتظام این سلسله عربین امیه کتابت دوم را بکتاب داد جهت ترویج آن چنانچه  
 و شرح آن در مجلس آئین مرقوم کرد انشاء الله تعالی ارباب سیر آورده اند که بخاشی بعد از  
 تجرع کوس عرفان و تدبیر لبوس ایمان جواب مکتوب پیغمبر کاخچه نوشت و تصریح نمود که آن  
 در باب عیسی تعلیم شریف آمده بیان واقع است و غرضه سنی و شبهه نمی تواند بود و جعفر بن  
 ابی طالب را با کرج کار سازی کرده بدین روانه گردانید و روایتی هست که کبر خود را با شصت  
 نفر از خواص و ملازمان بطریق دریا بخدمت حضرت فرستاد و در راه کشتی ایشان  
 غرق شد و بساحل امان نرسیدند و اما مکتوب هوزیه بن علی حنفی در صحبت سلیمان  
 عمر و عامری باور سید و بعد از وصول کتابت فرستاده پیغمبر را بنیکو رسید و در منزل فرستاد  
 جای داد و اقامت و جایزه مناسب بفرستاد و چند جامه از مسوجات هجری با و پوشانید  
 و در جواب حضرت بنوشت که بر مضمون نامه ناجی و قوف حاصل شد فاما من در میان قوم تیره  
 عالی و منتبه متعالیه معروف و مشهورم اگر چنانکه مراد دین امر شریک می سازی در سلسله  
 متابعت در محام پس سلیمان جواب مکتوب و تحقیق که باور سید بود بجلد رسالت پناه آورد  
 سید عالم چون مدعی ویرا بدانت فرمود اگر یک انگشت زمین از من بطلد ملوکش ویرا  
 مبدول ندادم و حکایتش مقبول نشادم و امید جنانست که او از مملکت کل ثبات نجیند  
 و در آئینه انتظام روی دوام نه پند منقولست که بعد از فتح مکه جبرئیل امین خبر آورد که  
 هوزیه پهلوی کوی ببرد و جان بالک سیحین سپرد و اما مکتوب جوشن بن سمر غسانی را  
 بشیخ و هب اد و پیش وی فرستاد آورده اند که حرات در غوطه دمشق بود که مکتوب کتابت  
 نبویه علیه باور سید و چون نامه را بخواند جرات نموده بنیادخت و گفت هر که ملک از  
 طلبد بجنک وی دروم و محصول حیوتش بدروم و اگر چه درین باشد و حکایات نامعتبر

ذکر مکتوب هوزیه

ذکر مکتوب جوشن بن سمر غسانی

از منقول کشته الفقه عزیمت حرم کرد اینده خبر تبصر فرستاد که چنین فکری  
 دادم و در جواب بنوشت که عزم واضح کن و در ایلیا بن پیوند تا بمشافه در آن  
 تا مل واقع شود بنا بران امر توجه وی معوق ماند و شجاع را بطلبید و صد مثقال طلا  
 برسم صله باوداد و بدین روانه کرد ایند و از شجاع منقولست که حرات صاحبی روحی  
 که وصف و گفت پیغمبر را بخیل خوانده بود پس او با حضرت ایمان آورد و سلام ملا  
 از صدق تمام بخدمت سید انام فرستاد بعد از آنکه بیغام کزای پیغمبر تبصره رفیع  
 بازگشت و اوضاع گذشته بعرض رسانید حضرت فرمود ملک او را زوال ساد شهر  
 که او نیز در سال فتح مکه به جهنمیان منضم گشت و الحمد لله الذی صدق وعده و اما  
 کتاب مذکور ساوی به علاء بن الحضر داد و بجانب او فرستاد برفت و در بحرین  
 با وی ملاقات کرد و نامه شریفه رسانید بعد از وقوف بر مضمون آن بموجب فرمود  
 سلطان شد و جمعی از رعایا با وی موافقت نمودند و بعضی در عناد و خلاف افزودند پس مندر  
 کیفیت احوال خویش و رضا و آبادستان و دشمنان بتید کتابت آورده در صحبت علا  
 بحضرت اعلی روانه ساخت و بعد از وصول آن اجازت مجلس سید ابرار فرمود جوشن  
 بنو سید که مملکت بر تو مسلم است موافقا را با لوف رحمت و صنوف تعلیم شریعت بنواز  
 و طوق جویه در کردن مخالفان انداز و باید که مسلمانان از ذبایح محوس تناور نکنند  
 و با ایشان عقد نکاح نبندند و منصب اخذ جزیه و زکوة آن قوم بعلاء الحضر  
 منقض ساخت و از ملوک و حکامی که مذکور شدند پسر ساوی با بخاشی ساوی کشته  
 بدین اسلام در آمدند و باقی بقول صحیح در رد مخالفان ماندند بعضی از ارباب سیر  
 برانند که ارسال علاء بن مندر در سال هشتم بود و بر نظر مبصران این فن مخفی نماند که

ذکر مکتوب سید بن ساوی



در احوال هجرت بعد از اعلام دعوت مکار و سائل به پیشوایان مالک و قبایل  
 زیاد به بلخه مسطور شد فرستاد کشته فاما عرصه دبح الدرد حالیا عرصه پیش ازین  
 نمی تواند بود و در سنوات آئینه آنچه میسر باشد مذکور شود و استغناء آینه آنها  
 و طیفه کتاب معالم الاسلام و نسجه محبتی است و الله للشر و درین سال حضرت زکریا  
 فرمود تا زمره یاران و رفقه جانداران مرا که خویش از اسب و شتر در مضار مسابقت  
 می داند و یکی را بجای دیگری امضی می خوانند و بجهت هر صنفی از اصناف اسبان  
 میدانی علاقه مقرر ساخت و شهرت دارد که شتری غضبا که خاصه نبوی بود روی  
 سبقت پیوسته از اقوان می ربود اتفاقا یک روز شتر شخصی بر پیشی گرفت و اصحاب  
 ازان جهه ملول شدند پیغمبر ایشانرا تسکین داد و در خاطر هکسان بنشانند که هر  
 کالی از ولی و هر شرفی از زوالی و هر رفی را وضعی و هر جمعی را منفی عارض و متعارض باشد  
 و بر عقلا پوشیده نماند که **خداوند** که بالا و پست آفرید **بلا** هر دست آفرید **بخت**  
 و در آن سال میان اوس بن الصامت و زوجه او خوله بنت ثعلبه طهار واقع شد **بخت**  
 که خوله گفت من در خانه اوس بودم و اولاد متعدده داشتم در او احوال شوهرم **بخت**  
 و ضعیف و فقیر و بد خلق شد روزی نزاع میان ما بتطویل انجامید در آن اثنا باز  
 گفت انت علی کظهر ائی و از خانه بیرون رفت و بعد از آنکه غضب وی تسکین یافت  
 خواست که با من صلح کند و صحبت دارد سوگند یاد کردم که این معنی صورت نه بندد  
 تا زمانی که کیفیت این حال در مجلس نبوت پناه عرض دارم و حکمی درین نازل شود **باب**  
 پس بخد مت حضرت رفتم و قصه گذشته عرض کردم فرمود تا غایت در عرف غوب  
 طهار حکم طلاق داشته و نصی سماوی درین مسله نازل نشده خوله میگوید بعضی

ذکر مسابقه میان افراد  
 اسبان و آحاد  
 شتران

ذکر واقعه طهار

که معامله من در نهایت اشکال است اگر فرزندان با و می گذارم ضایع می شوند خود  
 از موده ایشان عاجزیم پس مسجد رفتم و با قاضی الحاجات مناجاتی کردم مشهور است  
 که این واقعه در منزل عایشه بطهور پیوست هنوز خوله سیر بر نیارده بود که جبریل رسید  
 و اوایل سوره مجادله و حکم طهار و بیان کفارت آن فرود آورد لاجرم صدقیه از کمال **تفک**  
 سمعی شنوندی صماح متعجب شد و چون اوس پرفاقت و بی طاقت بود و برآورد کرد  
 بنده و روزی گرفت دو ماهه قدرت نداشت کارش با طعام شست مسکین  
 قرار یافت و بجهت فقر از اداء آن هم عاجز بود اتفاقا شخصی بیامد و زنی بی بی  
 خرما چنانکه مهم کفارت او ازان سامان می بخشید و بر او پیغمبر و بر او بطلیید  
 و فرمود این را بردار و بر فقرا صرف کن تا مهمت ملکی گردد اوس گفت یا رسول الله  
 در خطه مدینه از اهل بیت خود درویش تر نمی بینم اگر رخصت فرمای با ایشان  
 رسانم و چند روزی آن مسکینانرا از ورطه جوع برهانم مرویت که آن یار  
 بان کار مرخص گشت و علماء اسلام و فقهاء اناام آن صورت را بجوار مطلقا  
 یا بر خصوصیت صاحب واقعه یا بر استقراض مجول داشته اند و الله المنعم  
 و در اوایل سال هفتم از هجرت غزوه ذی قرد واقع شد و باعث بران قضیه آن  
 بود که شتریان پیغمبر شتران شیران حضرت داد ذی قرد که موضعیت قریب  
 غطفان و قرآن می جویند عیینة بن حصن قراری و پسرش عبدالرحمن با جمع **حق**  
 ازان قوم بیامدند و را می را بکشتند و زوجه اش اسیر ساختند و شترانرا برانند  
 غلام عبدالرحمن بن عوف ازان حال و قوف یافته بمدینه می رفت کجرا باصحاب رساند  
 در راه بسمه الا کوچ رسید و شرح باوی بگفت سلمی الحلال بگو سلم برآمد و سلمه

ذکر حواش سال هفتم  
 از هجرت و غزوه  
 ذی قرد



با و از بلند نده یا صاحباه بمساح ساکنان یرب رسانید و این که ایست که  
 غافلان را بآن می گاهانند پس تیر و گمان برداشت و درایت جلالت برافراشت و  
 بتجمل تمام از عقب دشمنان رفت تا در سرآب بایشان رسید و جنگ هم کرد  
 و تیر اندازیهاء سَهْمَنان نمود هر تیری که می انداخت این دَجَن میخواند که  
 اَنَا الْيَوْمُ الْكَوْعُ وَالْيَوْمُ يَوْمُ الرُّضْعِ یعنی من پسر آکوعم و امروز روز هلاکت شماست  
 القَصَّة قوم را نکداشت که آب آشامند و ایشان را بگریزاند و تمام شتران  
 باز گرفت و سی جامه برد و سی نیزه که دشمنان از غایت ضعف می انداختند بر  
 داشته و شتران را پیش کرده روانه مدینه شد در راه سید انام با گروهی از صحابه  
 عظام که بقصد زدن پیران آمدند بودند پیر رسیدند و سلمه را بآن کید اربیدند  
 گفت یا رسول الله نکداشته ام که آن خاکیان با دپهای آب شامند و الحاله  
 هذه آتش عطش برایشان غالب گشته می روند اگر رخصت فرمای صد درخت  
 ازین میان بدارم و از عقب بی عاقبتان بروم و همه را کردن بسته بخدمت  
 آمدم حضرت فرمود ای پسر آکوعم چون قدرت یافتی و مالک کشتی حل و روز غنم کن  
 سید المرسلین سلمه را ردیف خویش ساخته بدین مراجعت نمودند و این سال ابوهریره  
 دومی بوسیله شرف ملازمت سید عالم صلی الله علیه و سلم صاحب دولتی فردر  
 گشت و در زمره اصحاب صفه اندلج یافت و در اسم او و نام پدرش اختلاف  
 بسیار واقع شده مع ذلک بر تبه تحقیق نرسیده و بتولاج او و ابدال الرحمن  
 و پدرش را صحنه گفتند و جمله آنکه هَر صغیر با خود می داشت با ابوهریره  
 مَلُک گشت و در ملازمت اندک ملازمت نمود و بمیان دعاء سید انبیاء در وقت

ذکر اسلام ابوهریره  
 دومی

حافظه اش پیافورد بجیشتی که هر جمعی شوند فراموشی کرد لاجرم از اصحاب **نعم** الوف  
 شد چنانکه از هیچ يك از اصحاب مثل آن مری نگشته **نعم** مرویاتش در کتب معتبره  
 اسلامیه به پنج هزار و سیصد و هفتاد و چهار رسید از انجمله ششصد و نه  
 در صحیحین مثبت است سیصد و پست و شش متفق علیهم و در سوره  
 بخاری و صد و نود و فرد مسلم و پیش از هشتصد نفر از صحابه و تابعین از روایت  
 کرده اند و اخبار فراوان برکت او در اقطار اصدار انتشار یافته با وجود  
 آنکه بصحت پیوسته که ابوهریره می گفت در انبان علم و بروایتی بخ انبان از رسول  
 ثقلین اخذ کرده ام و تا غایت شریک انبان پیش کشود نشد می سم که اگر دیگر  
 بکشایم **نعم** کردیم بریده کردی ارب دران انبا نهاء باقیه چهار بوده باشد غالباً  
 قُطِب روم علیه الرحمة من الحی القیوم از ان استفسار فرموده میگوید **نظم**  
 سلام عليك ای دهقان درین انبان جهاد کرد چنین تنه اجمعی کردی درین صحابه کار  
 سلام عليك قدوسی کی آبی جاسوسی کلمی رنجور پیری کی انور نبشاری  
**نظم** وفاته ابوهریره در سال پنجاه و هفت در مدینه واقع شد و هفتاد و هفت سال بود  
 و در بقیع مدفون گشته و قصه انبان او که سید کاینات خرمای چند دران  
 ریخت و دعاء برکت بران خواند و هر روز مکرراً از ان تناول میکرد و هیچ کس نمی انداد  
 روز قتل عثمان فرمود مذکور شد و بدان و لا دوغم باور رسید شهرت دارد و بر غیر منیر  
 حاضران و خاطر خطیر ناظران مخفی نخواهد بود که این همه لطایف دولت و شرافت حکمت  
 بمساعدت سعادت ایمان بآن صاحب مکرمت و عرفان رسید و از پرتو نسایم  
 شمایم معرفت و ایستادن چندین هزار کل و ریحان درستان باطن فردوس نشانش رسیده

از هجرت



والحالة هذه محسنات بدیعیه مستدعی آنست که چون حرفیه مجلس سابق در  
 بیان منهیات گذشته حرفیه امروز شرح مأمورات را مبین سازد و لواء  
 تخلیه بعد از اداء تخلیه برافرازد و چون بقصیه کلیه کل صید فی  
 جوف الفروا مقررست که ایمان اتم ما مودات و اتم منظورات واقع شده از  
 ملهم صواب فی ثایبه اریاب بکوش جنان جنان میرسد که حرفیه حالیه در تحقیق  
 لوازم و فوائد ایمان و تدقیق شمایل و عواید مؤمنان بر یاران رسانم و بر سماع علیه  
 عزیزان معروض گردانم که **ا** امن و اهتدا و استقامت و ارتقا اما در تارایش  
 امان اهل ایمانست اولیک لهم **ا** امن و هم مهتدون **ب** بشارت بلوغ بهیبه  
 باقیه بارقه بصایر مؤمنانست هم البشرى فی الحیوة الدنیا و فی الآخرة **ت**  
 ترادف تأیید و تقویر و تسامع تسدید و تحیت تیمه تالیب مؤمنانست تحیتهم یوم  
 یلقونه سلام **ث** ثبات ثقات ثنی از ثمار ثواب مؤمنانست ثبت الله الذین  
 آمنوا بالقول الثابت **ج** جماله جلاء جانان در جات جنان جایزه جمیت  
 جماعت مؤمنانست جنات عدن یدخلوها **ح** حسن حیوة حقیقی حاصل حدیق  
 حایت مؤمنانست فلیحیته حیوة طيبة **خ** خیریت خدا پرستان خلاصه خوا  
 مؤمنانست اولیک هم خیر البریة **د** دولت دخول دار السلام دلیل و امد دعوت  
 مؤمنانست والله یدعوا الی الدار السلام **ذ** ذوق ذکر و ذوق ذری العواید ذناب  
 ذکاء مؤمنانست انما المؤمنون الذین اذا ذکر الله وجلت قلوبهم **ر** رجاء رجح  
 راسخه روضه رضاء مؤمنانست رضی الله عنهم و رضوا عنه **ز** زیادت زکاء و زهد  
 زینت زیبا مؤمنانست للذین احسنوا الحسنی و زیاده **س** سعادت و سخاوت

ذکر حرفیه در بیان  
 ایمان

و سناست و سیت مؤمنانست فاما الذین سعدوا فی الجنة خالدین فیها  
 شرف شکر و شکیبائی شیمت مؤمنانست لیکن شکرتم لازید تکم **ص** صلاحات  
 صلاحات صحب صدق مؤمنانست اولیک صلوات من ربهم و رحمة **ض** ضیاء  
 ضیف و ضعف ضیمه ضیافت مؤمنانست اولیک هم جزاء الضعیف بما عملوا **ط**  
 طلیعه طلوع طوبی طراز طاعت طبیعت طیبه مؤمنانست طوبی لهم و حسن **ظ** ظاهر  
 ظهور ظل ظلیل ظفر ظیفه ظرافت مؤمنانست ان المؤمنین فی ظلال و عیون **ع** عملها  
 علی عارضة و علاء مؤمنانست انما لا نضیع اجر من احسن **غ** غنائم غفران غاشیه  
 غرات غناء مؤمنانست و هم فی الغرفات آمنون **ف** فوز و فلاح و فی رزی فاتحه فتح  
 فرات مؤمنانست اولیک هم الفایزون **ق** قابلیت قبول قرب و قبه قیمت مؤمنانست  
 اولیک المقربون **ک** کنایت کارها که شمه کمال کرامت مؤمنانست و کفی المؤمنین الفیال  
 ل لواجب لطایف لقاء لم یلی لمعه انعمات لذات مؤمنانست فمن کان یرجو لقاء  
 نبی فلیعمل عملا صالحا **م** مورد در مسالك ممالک محبت مزید محبت مؤمنانست هم  
 ما یشاؤون فیها و لدینا مزید **ن** نور نوید نواخت نشانه نواخت نیت مؤمنانست  
 نورهم یسعی بین ایدیهم و بانیا هم **و** وعده و قوف بر ولایت واجب الوجود و طیفه و لاء  
 مؤمنانست الله ولی الذین آمنوا **ه** های هدایت هودیه هواء مؤمنانست و ان الله  
 هادی الذین آمنوا **ی** یمین یمین افزای یقظه غای باران یکه دانه یتیمه یاء مؤمنانست  
 یا ایها الذین آمنوا این تشریف شریف مکرر از قرآن مجید و رود یافته و هر بنده مؤمن  
 بیامن متابعت محمذی برینل اخیلت شافته شکر انک النعمه العظمی بر ذمه هر فردی  
 از افراد امت لازم باشد که پوسته شاد صلوات زاکیات بر روضه مقدسه سید کائنات

علیهم

موانده



دُرُای اِذَا مَا الدَّاءُ یُجْعَلُ مِیْخُ رَسُوْدٍ بِالشَّفَاعَةِ یُفِیْدُ دُرُای بُدْجِی فِی خُورِ عُدُوْهِ  
 وَسَاعِدِی فِی فُضْلِ وَجْهِ رَسُوْدٍ مَهْیُوْدِی خِدَائِی جَانِ مَحْکَمِ کَاشِفِ رِجَالِ بَیَانِ مُحَمَّدٍ  
 شَاهِ نَشَانِ بِشْکَا جَلَالِ خَالِ نَشِیْنَانِ آسْتَانِ کَشْتِ نَشَانِ دَارِ هَرَبِی نَشَانِ  
 مَحْمُودِ شَاهِ بَرْدِ نَشَانِ مَحْمُودِ هَسْتِ بَهْمَانِ سَرِی نَشَانِ مَسْتَرِ عَالَمِ رَا دَمِ طَیْنِ خَانِ مُحَمَّدٍ  
 بِاسْمِ اشْجَارِ حِیْتِ رِضْوَانِ جَنْدِ طَالِی بَرِوَسْتَانِ مَحْمُودِ کُورِ اَحْلِ زَعْرِشِ دَارِ مَثَلِ اَعْلَى  
 نِیْسِ غُلُوْدِ رُغُلُوْشَانِ شَدِ مَدِ کُورِ مَوْتِ عَارِی پُرْ کُورِ اَزْ لَمَلِ دَرِ فَنَاءِ مُحَمَّدٍ  
 لَیْسَ کَلَامِی فِی بِنْفِ کَالِهِ صَلَّی اَلْهَی عَلَی النَّبِیِّ وَآلِهِ وَصَلَّی عَلَی جَمِیْعِ الْاَنْبِیَاءِ وَآلِهِمْ  
 وَعَلِی اٰلِهِمْ وَصَحْبِهِمْ اَبَعَدَ وَاجِبُ دُعَاؤُنَا وَالحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ دَعَا وَاهِیَا اِهْمِنَا  
 وَکَرِیْمَا بِتَدْرِیْقِیْتِ اَنَا رَسُوْدِی عَرَبِ رَعْمِ وَبِجَاهِ وَرَفَعْتِ اَسْرَارِ سِنْدِ خَلْقِ عَالَمِ حَیْطِ  
 مَرْکَزِ اَهْتِدَا مَحْمُودِ مَصْطَفِی صَلَّی اَلْهَی عَلَیْهِ وَسَلَّمَ کِهْ دَقَائِقِ سَاعَاتِ عُمُورِ زَنْدِ کَافِ وَحَقَائِقِ  
 اَوْقَاتِ عَظَمِیَّتِ وَکَا مَرَا فِی حَضْرَتِ مَهْدِ اَعْلَى جِهَانِ پَنَاهِ مَنْظُورِ اَنْطَارِ عِنَا نِیْلِهِ  
 وَلا سِوَاهِ الْمُوْتِ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ الْمَحْفُوْظَةُ بِلُطْفِ اللّٰهِ وَاسْطَةِ تَعَقُّدِ الْمَغْفَةِ وَالظَّهَارَةِ  
 رَابِطُهُ عَقْدُ الْعِصْمَةِ وَالتَّظَاوُرِ صَفْوَةُ الدُّنْیَا وَالدِّیْنِ غَوْثَةُ الْاِسْلَامِ وَالمُسْلِمِیْنَ  
 شَادِ مَلِکِ بَیْکُمْ خَلَدَتْ ظِلَالُ دَوْلَتِهَا وَضَوْعِیَّتُ خِصَالِ جِشْمَتِهَا بَعُوْنِ  
 حَکِیْمِی خَلَلِ وَیْتُنِ تَدْرِی بَیْ ذَلَلِ بِاَذْیَالِ سَعَادَاتِ دَوَجْهَانِی مَوْصُوْلِ  
 فَرِیْمَانِ وَزِکَا رُغُومِ وَنُومِ اِذَا الْوَاخِ قُلُوْبِ رُغُومِ مَلَا زَمَانِشِ بِصِیْقِلِ مَلُکُوْتِ بَرْدِ اَیْ  
 مَمِیْشِ تَا کِهْ بَرْدِ خَالِکِ وَبَادِ اَنْتَرِ اَبِ قَوَامِ عَالَمِ کُوْنِ وَفَسَادِ رَا دَرِ خُورِ  
 بَقَاشِ بَادِ جَرِ خَالِکِ وَجَرِ بَادِ اَنْتَرِ اَبِ نَدِیْمِ نَحْتِ وَقِرِزِ دَوْلَتِ وَمِیْنِ دَاوَرِ  
 مُحَمَّدِ وَآلِهِ الْاَخْبَارِ وَصَحْبِهِ الْاَطْهَارِ

المجلس التاسع فکلی بوج الدُّرُی بوج الغرغری شرح میلاد سید الشُّبَّارِ  
 وَالشَّیْفِیْعِ الشَّیْفِیْعِ فِی الْمَحْشَرِ الْمُسْتَحْجِجِ فِی کِتَابِ اَحَادِیْثِ وَالنُّوَارِیْ  
 وَالسَّیِّدِ الشَّقِیِّ فِی تَوْقِیْلِ الْمَحْقِقِ فِی النِّفْسِ وَالْحَدِیْقِ وَالْفَقْرِ  
 وَاسْمَاءِ الرِّجَالِ الْمُتَّصِفِ وَسَائِرِ الْفَوَائِدِ الْمُعْتَبَرَةِ عِنْدَ  
 اَسْلَاقِ اَتْقَانِ وَالنَّظَرِ اَتْقَانِ اَتْقَانِ وَتَدْرِیْقِ الْمَحْقُوقِ الْعَارِفِ  
 بِدَقَائِقِ الْاَخْبَارِ وَکَا تَا وَالدَّقِیْقِ الْعَالِمِ بِالْحَقَائِقِ  
 الْمَعَارِفِ وَاسْمِ الَّذِیْ لَمْ یَسْمَعْ بِمِثْلِ الْفَلَکِ  
 الدُّوَلِیِّ قَاسِمِ لَانُوْلِیِّ وَتَقْدِیْرِ کَابِلِیْرِ  
 السَّیِّدِ اَصْبِلِ الشَّیْبِیْعِ الطَّرِیْقِ  
 وَالْحَفِیْفَةِ وَالتَّقْوِیِّ وَالدِّیْنِ  
 اَبُو الْفَاخْرِ عَبْدِ اللّٰهِ اَعْلٰی  
 مَعَالِمِ الشَّرْعِ الشَّیْفِی  
 بُو جُوْنِ اَعْلٰی اَوَّلِیْ  
 بَتَّایِیْدِی تَبَاکُورِ  
 اَمِیْنِ الْعِلْمِیْرِ



بسم الله الرحمن الرحيم  
اللهم صل على مناجي التمجيد والتحليل ومعين مداح التقيع والتأصيل  
ذو الجلال والإجلال والظلال الظليل محمد المصطفى المعلى ناصر الأمانة وكاشف الغمة الدار  
إلى سواء السبيل الحمد لله الذي شهد في شهر ميلاد نبيه الرقيق ورسوله  
المنيع سيوف البروق اللامعة وبهر نظر الكائنات بأشعة شمس الطالعة  
ونور آفاق الأقطار بضوء قمره وعطر أطباق الأمصار بعرف زهره وحل  
أجساد الدهور والأكوان بدد شهوده وأفاض على قلبية الخلايق بحال  
بركة مولوده فسبحانه من الله كريم اصطفي من عباده المصطفى وجعله نبأ  
الدين القيم ورواه الصراط المستقيم زكنا ركينا وأعطاه في عروضة  
الرسالة ذوق النبالة نصرته وتمكيننا فقال وهو صدق القائلين  
صدقا وقينا بسم الله الرحمن الرحيم أنا فتحنا لك فتحا مبينا  
ونشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له رب العالمين وباعث نبيه  
النبي محمد صلى الله عليه وسلم في الأميين ونشهد أن محمدا عبده ورسوله  
وجيبه وخليفه المكرم بالقرآن العزيز المعجز الميمر على تعاقب السنين  
والمؤيد بالملكة الحفيظة الميسرة وجنود الملائكة الكرام البررة ووفود  
النصر والسكينة والتمكين كما أخبر عن حقيقة هذه القضية المصيرية  
لسان القرآن المبين وبيان الفرقان المتين فقال لقد نصركم الله في  
مواطن كثيرة ويوم حنين إذ أعجبتكم كثيركم فلم تغي عنكم شيئا وضاقت  
عليكم الأرض بما رحبت ثم وليتم مدبرين ثم أنزل الله سكينته على رسوله

وعلى المؤمنين وأنزل جنودا لم تروها وعذب الذين كفروا وذلك جزاء  
الظالمين الكافرين صلى الله عليه وعلى آله واصحابه وجيله وأخاياه من ذري  
قديح أبي بكر وعمر وعثمان وعلي وعلى ولديه وعمته وصنوي أبيه  
ورضطه وفوجيه وذويه من المهاجرين والأنصار والتابعين  
الأخيار وسلم تسليما كثيرا الحديث بسم الله والحمد والصلوة  
والسلام على رسول الله أما بعد فقد سمع أذنناي ووعاه قلبي من فلق  
أفواه الكبراء والأعلام وعن ظفر قلوب الفضلاء والعظام الذين هم  
حماة شريفة سيد الأنام شريفا عن شريف ونظيفا عن نظيف و  
هما ماعن همام إلى أن اتصل عن عنتة السند إلى أنس بن مالك رضي الله  
قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم الله أكبر خربت خيبر أنا إذا أنزلنا  
بساحر قوم فساء صباح المندرين حديث صحيح رواه البخاري ومسلم  
والنسائي في كتبهم صدق رسول الله معنى حديث ميرزا مضامير  
صبر وصدق وقيام وبارزاد معارك جاهد الكفاد والمنافقين  
رضوان الله تعالى عليهم لعمري جنين رواية يمكن أن حضرت شجاعة  
نظرت على رتب والى قرب سلطان مسند سروري قهرمان معهد  
بغابري مخاطب خطاب قد كثر دلا وديشركش ثم فأنذرت بربار نيكو كار  
أنا سئلتك عليك فومان برمان بلغ ما أنزل إليك رسول مكي مقبول مدني  
بني قريش أفي هاشمي مصطفى مطلق مجتبي بطي مرتجي أديجي مكيين المكي  
امين كوزعي مشرف بتشريف أنا كفيشاك المستهين معرف بتعريف قل



مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّمِينَ. آن عالی هستی که خلق را  
 خلق او مجمع روحانیان نشان داده از کوثر لطف او بود و هر یک از اصحاب  
 جسمه از منابع سنت و کتاب کشاده انبساط بساط دعوت فوج انبیاء ما  
 تقدم بمقدم او تمام شد هر پیغمبری بقوی مخصوص یا مدتی معین مبعوث گشته  
 اما ماند پرفاقد بخت او تا انقضای جهان بر عالم و عالمیان عام شده چنانچه  
 خیر بیده الله اکبر و قوت بازوی جیدش بدست درآمده در ایام فتح مکه  
 با شارت روح قاطع و عبارت حکم نافذش اطراف و جوانب هم از ذیل هوشم  
 مطهر آمده در معرکه جبین بمیان نصرت بالصبا ذرات رسالت آن صوابها  
 اعدادا تیردونی کرده و بساعت سادت ارجحت فی الفنائیم از اموال هواران  
 صعالیک صحابه یعنی درویشان تند دست را فراخ روزی کرده سالک مسالک  
 اهتدا مالک مالک اصطی مکرّم مجتبی محمد مصطفی **نظم**  
 احمد رسال که بنشته قلم حمد بنام وی و حامیم هم ابلق ایام بر آخر کفش  
 نایه فقر تن آخر کفش تیغ کشید قلم انداخته فتنه ز تیغش علم انداخته  
 کوی زمین بر بوجوان عرصه میدانش از تابد نه فلک از نام محمد مقیم  
 هر دو جهان در حنا مشک ای سخت کج خدا کلید کوهر آن کج تو کردی پدید  
 غره ماه از خم ابروی طوه شام از شکن موی پرتو تو مشعل راه همه  
 ظل لواء تو پناه همه کر عمل از خوش ندارم امید بر کرم تست هزار اعتمد  
 این همه گستاخی مبارکانه زان سبب آمد که تویی غدا صلی الله علیه و بارک وسلم و  
 جلال و عظم و کرم لحظه در این اهل و داد درای و در نظر مخلصان متناوی

ترکیب  
 لطیف  
 مشتمل بر مصطلحات  
 فن هندسه

الاعتقاد متناوی الاعتقاد خود راستیتم نمای تابقا عده معهوده مقداد  
 معین این مجلس در شرح حدیثی که از قطب محور هدایت محور قطب حایت  
 و درایت مرکز محیط کمال محیط مرکز احوال روایت کرده ام مصروف سازم  
 آنکه منطقه اجتهاد بر میان جان بسته در هر ضلعی از اضلاع خواطر  
 مستعان بشرط آنکه از جاده انصاف منحرف نگردد استخوانه درایتی در خیر  
 و در آیتی بر فرازم بدانک مدار سلوک سالکان مسالک نقطه تقاطع دوایر  
 ممالک آنس پسر مالک میگوید چون خط مستطیل سفر خیر بیقطع انجامید و از  
 مقعر طریق دیگر از طرق این خیر جهان بحدب ادراک رسیده که هر گاهی بود  
 که لشکر اسلام در هر زاویه از زوایا حاده و منفرجه آن خطه قائمه خیام  
 توقف بر افراختند آنکه که عمر و صبح از جیب افق ظاهر شد پیغمبر با اصحاب  
 در اول وقت که هنوز تاریکی در انصاف اقطار کن ارض می نمود سهم  
 قامت دکه بر وتر قیام استقامت یافته بود بر منوال قوس منحنی ساختند  
 یعنی نماز با مداد بکاه بگزارند بعد از آن در ساحت قریه خیبر بایان درآمدند  
 و شکل مستدیر حصون ایشان در آن سطح مستوی ظاهر گشت سید انبیاء و  
 رسل فرمود الله اکبر خربت خیبر انا اذا نزلنا بساحة قوم فسا صباح  
 المُنْذِرین یعنی الوهیت بی زوال و کبریا و جبروت بی انتقال وصف خداوند  
 یکتا و نفی معبود ساکنان ارض و سماست خیبر خراب شد و سر آهباء  
 خیبر بایان سراب گشت بدو دستی که چون ما فرود آییم در عرصه قوی که کمر تابست  
 مکه زهر بر میان بندند و بزم اهل کتاب و سنت نه پیوندند پس بد باشد



صبحا هم یافتگان این حاصل المعنی خبر آن بود که در منصفه عرض جلوه نمود و  
باید بدانی که اخبار غزوه خبیر بطریق مختلفه و عبارات متنوعه در کتب صحاح  
وسنن و سیر و تواریخ مثبت گشته اکنون مترصد باش تا بین الاجمال التوفیر  
حالیاب شرح واقعه مذکوره پردازم بعد از آنکه آن مجلس کجائی آن داشته باشد  
از تمة اخبار سنوات هجرت بآن متصل سازم بشرط آنکه روح مطهر سید  
کاینات تحفه صلوات شاد گردانی و بگوئی صلی الله علیه و آله  
و آله و سلم **رَوَاهُ الْإِسْلَامُ فِي تَرْغِيبِ الْعَالَمِينَ فِي الْبِرِّ**  
**وَأَعْلَامِهِ فِي ذِي الْقَعْدَةِ** **رَوَاهُ الْإِسْلَامُ فِي تَرْغِيبِ الْعَالَمِينَ فِي الْبِرِّ**  
سرو و جمله پیغامبران **شَمَاعِي زَانُواذَا وَ اخْتِرَانِ** رسولی بجهله پسران  
که نزدان دسلطنه باو ختم کرد **حَدِيثُ نَبِيِّ سَمَاعِي** بصدق آنچه او گفته و حق  
بدعوی که اقدار و مقدار او **كَهَ قَرَأَ بُوَد شَاهِدًا** او **فَلَاكَ دَاوِدُ دِيْدَ وَ زِيْرِهِم**  
بحکمت قلم داند شمشیر **عَلَيْهِ لَطَائِفُ الصَّلَوَاتِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَ شَرَائِفُ التَّسْلِيمَاتِ**  
النفیسه **مُؤَسَّسَانِ قَوَائِمِ رَوَايَاتِ غُرُوتِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَ مَهْنَدِ سَانَ افَائِينَ**  
حکایات بعوث و سرآباء خاتم النبیین در صحایف اسفار و ولید و سیر چنین ثبت  
نموده اند که چون لشکر اسلام در خدمت افضل انام از سفر حدیبیه بمدینه  
مراجعت کردند و از مجلس سابق معلوم شد که در آثای آن رجوع سیره و  
و تزیین یعنی روح القدس خبر **سُورَةُ الْفَتْحِ** از سطور الواح بیت الغر به  
اوراق دل با حاصل سید کونین نقل کرد و بواسطه آنکه در تضاعیف آن سوره تافیه  
کریه و عدمکم الله مغایم کثیره **تَأْخُذُهَا رَايَاتُ** انجا بر افراخته حضرت رسالت

ذکر  
باعث بر غزوه خبیر

بنور نبوت معلوم شد که بعضی از ان مغایم معهوده از ناحیه خبیر بدست خواهد  
آمد زیرا که در عرصه بلاد حجاز از ان صوب معور تر نبود و کثرت ثمار و اجناس و نفوذ  
آنجا شهرتی داشت لاجرم فرمان مطاع شرف نفاذ یافت بر آنجمله که یاران بکار  
سازی غزاء خبیر بآن قیام نمایند اهالی مدینه از اصحاب صدق و سیکینه دکان  
باب مهمال ممکن بگوشتیدند اما منافقان **طعن** آنجا بجهت صداقتی که با خبیر بآن  
داشتند بسیار ملول شدند و جز خبیثت بایشان نرسید پس سید عالم صلی الله علیه و آله  
شجاع بن عرفطه غفاری را در شهر خلیفه ساخت و در او آخر محرم سنه  
سبع از هجرت با هزار و چهار صد نفر بآن جانب متوجه شد و از مطهرات  
ام سلمه رفیق گشت و از صحابیات بیست زن بجهت خدمت مرضی و تدای جرحی  
و امثال آنها از بختن و دوختن ملازمت نمودند و دو لیست اسب از ان جمله  
سه خاصه حضرت لزان و سگب و ظرب و شتر فراوان همراه ایشان بود و از  
قبایل اطراف هیچ کس نطلبید و قرار نمود که هر کس از مدینان که داعیه غنیمت  
داشته باشد با ما نیاید و آنکس که نظر او بر تائید جهاد بود موافقت نماید  
مع ذلك **طعن** ده منافق بطمع دنیوی رفاقت آن لشکر اختیار کردند و در مرد را  
از قبیله اشجع برای راهبری معین ساخت و از طریق تنیة الوداع و ذنب نخی  
ترجه نمودند و منزل منزل می رفتند تا بصبحا رسیدند و از آنجا تا خبیر چهار فرسخ  
داشت و از جمله قضایا که در حین رفتن واقع شد آن بود که یکی از یاران با عامر  
بن سنان **طعن** اگر گفت جشود اگر شرعی بخوانی و خاطر ما را شاد گردانی او رجوع  
عبدالله **طعن** را یعنی اللهم لولا الله ما اهتدینا تا آخر آیات بطریق حدیثا



خواندن گرفت مستعان خوش وقت شدند و شران ایشان از سرخ و ق  
 تمام در روش آمدند حضرت بر سیدند که این خواننده کیست بعضی رسانیدند  
 که عامر بن ابی اسحق است فرمود رحمت کند بر او خداوند تعالی و معهود جهان  
 بود که این نوع دعا از سید رسول صلی الله علیه وسلم در شان هر که وقوع یابد  
 عن قریب بعالم آخرت شناید بنا برین عمر الخطاب گفت یا رسول الله جل  
 نطلبیدی که حضرت حق او را بر ما متع کرد اند یعنی تا ان نفس او محظوظ می شود  
 و قصه شهادت عامر و فوت او در محل خود مذکور شود ان شاء الله تعالی  
 نقلست که فوج منافقان خبر شبکان خیر فرستادند که مهربانان  
 قصد شما دارند خبردار باشید و در حصارها توقف نکنید بلکه بجنگ بروید  
 آیند که اسباب حرب در میان شما بسیار و قوم او اندک و بعد از آنکه اعدای  
 حال و قوف یافتند کناثر الحقیق و هو ذی الفیتس و ایلمی لوجه استعدا  
 بقبیلہ غطفان فرستادند مشروط بر آنکه اگر مهمم بدد ایشان بوم رسد یک  
 نصف ثمار خیر در آن سال تسلیم آن جماعت نمایند و درین باب دو روایت  
 بنظر رسیده یکی آنکه غطفانیان از خوف مهربان امداد اهل خیر تقدیم رسانیدند  
 روایتی دیگر آنکه جمعی کثیر بقصد هواداری متوجه شدند اما در راه خوف  
 برایشان غالب شد و باز گشتند و سلام بن مشکم که مقدم خیریان بود در آن  
 و لا خستکی صعب داشت پس متعینان قوم بمنزل او رفتند و در باب خروج  
 از قلاع و توقف مشاورت کردند سلام ایشان را به پیرون رفتن تحریض نمود  
 اما تقدیر موافق نیامد و در حصار ارباب ماندند از باب قسیر آوردند که چون

ذکر فرستادن منافقان  
 مدینه به خیریان که  
 پیغمبر بطرف شما  
 می آید

ذکر نزول پیغمبر در صهباء  
 خیر

حضرت رسالت پناه نماز خشن در منزل صهباء خیر بگزارد دلیلان را بطلبید  
 و بعد از تحقیق طرق قرار بر آن گرفت که از راه مرجب توجه نمایند پس در وقت  
 کوچ روانه شدند و بصحرای خیر درآمدند و عباد بن بشر را با سواری چند  
 برسم طلیعه فرستاد و بجاسوس دشمنان رسید و بعد از آن گفت و گوی بسیار  
 و بر امان داده بنزد پیغمبر رسانید حضرت کاتبی احوال اهل قلاع از و معلوم کرد  
 بعد عمر خواست که جاسوس را بکشد عباد گفت او در جوانی منست سید المسلمین  
 با عباد فرمود از حالش بخیبر پاش تا آخر کار مهم او بطی قرار یابد روایتی  
 هست که آن جاسوس بعد از فتح خیبر با سلام در آمد پس عساکر منصوبه از  
 طریق وادی حرضه بمیان قلعه اشق و نظاره رسیدند و چون نظر سید  
 بشر بر مساکن ایشان افتاد دعا رویه بده یعنی اللهم رب السموات السبع  
 وما اظللن ورب الارضین السبع وما اقللن ورب الیراج وما اذین  
 اسئلک خیر هذه القرية وخیر ما فیها واعوذ بک من شرها و شر ما فیها  
 بخواند آنگاه در منزلی که آنرا منزله می گفتند فرود آمد و موضعی بجهت مسجد  
 تقسیم فرمود و آنجا نماز قیام بگزارد پس شتر خاصه نبویه برخاست  
 و زمام در زمین کشان رفت تا در نزدیکی آن محل برانود و آمد و معسکر  
 نمایان در آن قطعه زمین قرار گرفت و مسجدی دیگر معین ساخت و نماز  
 صبح در تار یکی بگزارد و خواب غفلت در آن شب بر خیریان غالب شد  
 و بران اوضاع و قوف نیافتند چند آنکه آفتاب بر آمد بعد از آنکه بیدار  
 شدند دهلهای ایشان مضطرب بود پس فرار عان پهلای و میتنها و زنپهلای

ذکر رسیدن پیغمبر بزمین  
 خیبر یان



بردوش گرفته آهنگ مزاج و باغات نمودند چون نگاه کردند دیدند که لشکر  
 اسلام نزول فرموده فریاد برآوردند که هر صاحب او آمده اند و منهنم کشته  
 گشته بجاها رفتند و درها بستند دران هنگام سید رسول الله صلی الله علیه و آله  
 فرمود الله اکبر خربت خیبر جناحه در صدر مجلس گذشت یهود بغایت ریشا  
 شدند و جنبه سلام بن مشکم بردند که میریان رسیدند جکیم جواب داد  
 که چون سخن نشنیدید باری در محاربه تقصیر نمائید که در حرب کشته شد  
 بخت از اسیری خواهد بود و صیت ویرا قبول کرده دل بر مقاتله محکم ساختند  
 و اهل و عیال بقلعه کتبه بردند و زواده در حصن ناعم و حصار مضعب  
 مضبوط گردانیدند و مقاتلان در نطاة جمع شدند و سلام بن مشکم با وجود  
 قوت ضعف از زنان کنان گرفته بمیان مردمان درآمد و ایشانرا بجنک  
 ترغیب می نمود و عن قریب بمقر سفر مستقل گشت منقولست که چون محالفت  
 دشمنان بر دوستان ظاهر شد سید عالم صلی الله علیه و سلم موعظه بلیغه بخواند  
 و یاران و ناداران را بر جد و اجتهاد در امر جهاد و صیت فرمود و نوید غنیمت  
 و صداء ظفر بعد از صبر بکوش هوش ممکنان رسانید پس جناب بن المذنب  
 در مجلس انور بنوی برانوی ادب درآمد و گفت یا رسول الله توقف ما در  
 منزله از جهات بی منزلت واقع شده اولی آنکه تیرا عادی بیا میرسد  
 دوم آنکه اشجار و آبها متغیر اطراف و جوانب ما فرو گرفته و هوا گرمی  
 گذرد خوف آن هست که بعفونت و خستگی عاید شود سیم آنکه  
 احتمال شپشخون دارد و رویت که سخنان جناب در خاطر خطیر جناب

نبوت مآب جای گیر شد و او را دعا و خیر فرمود و پرسید که اکنون چه باید کرد  
 جواب داد که وظیفه آنکه ازین موضع بجای مرتفع که ازین غوالا محظوظ باشد  
 انتقال نمایم و هر روز باین حوالی می آییم و ابواب محاربه بر وجه دشمنان  
 می کشایم و شبهنکام بنزد و مقام بازی کردیم در زمان محرم مسئله را طلب  
 کرد و اختیار موضع نزول را با و منقوض ساخت و آن روز در همان محل بگذرانید  
 و با اهل نطاة از طرف اسفل حصار جنک عظیم واقع شد و یهود سعی بلیغ نمودند  
 و از مسلمانان جمعی مجروح گشتند و محمود بن سلمه بواسطه ثقل اسلحه و حرارت هوا  
 متاثر شد و پناه بسایه حصار ناعم برد و مقصود آنکه آن موضع از رجال خطی  
 باشد آنجا نیکه کرد اتفاقا موجب ددان قلعه بود سنک آسیابی پیارود  
 و بر بالاء او انداخت چنانکه خود بر سرش بشکست و بان زخم هلاکت رسید  
 و روایتی هست که این عمل از کتب تاریخ الحقیق صادر شد و در آن روز  
 چهار صد نخل از باغات خیبریان قطع کردند و یهود از آن جهت ملال تمام یافتند  
 و شفاعت صدیق ازان کار بگذشت و بعد از تسکین نانو جنک چون  
 شب درآمد بنزد که محرم را اختیار کرده بود نقل کردند و معسکر را بجا قرار  
 گرفت و خلافت منزه را بعثمان بن عفان مقرر ساخت و فرمود تا دورایت راست  
 کردند یکی سیاه عقاب نام از پرده در خانه صدیقیه ترتیب نموده بودند و یکی  
 سفید و غیر از آنها الویه داشتند و هر روز لشکر صف می کشیدند عکاشین  
 محسن در مقدمه و عمر الخطاب در میمنه و محمد بن مسلم در میسر و بنزدیک حصار  
 می رفتند و بجایه مشغول می شدند و اکثر ایام سید نام به نفس نفیس خویش در معرکه

ذکر سید عالم  
 انداختن نخلات  
 خیبریان



حاضری آمد و شعار مسلمانان درین غزوه این بود که یا منصور است امیت  
 و اگر یکی از اصحاب جراحت می یافت او را بمنزل می بردند و ضعیفاً بتندر  
 ایشان قیام می نمودند و هر شب یکی از امرآ لشکر بجراسست مشغول می  
 شدند روزی چند بران منوال بگذشت بعد از آن پیغامبر را صداع طاری شد  
 چنانچه سه روز سوار نشد روزی علم بر داد و لشکریا با او فرستاد تا شب  
 جنگ کردند و فتح ناکرده باز گشتند روز دیگر ابوبکر را روانه ساخت حسب  
 المقدور بکوشیدند و بدستور روز گذشته معاودت واقع شد روز سیوم  
 باز عمر را با مانت تعیین فرمود برفت و پیشتر از پیشتر سعی بجای نرسیده چون  
 بجدمت سید المرسلین آمدند فرمود فردا علم بکسی خواهم داد که خدا و رسول را  
 دوست دارد و خدا و رسول او را دوست دارند و مقرر است که بقوت بازر  
 او آبی بروی کار آید و انا مل اجتهادش در فتح بکشد و بصحبت رسیده که  
 در چین توجه سید کونین نقطه دایره مطالب علی ابوطالب بواسطه رسید  
 که داشت خلف نموده در مینه بماند و بعد از چند روز چون در جهم آن نزد  
 دید مؤمنان تسکین نمی یافت با خود گفت اگر شفای این مرض میسر خواهد  
 بواسطه غبار فیلن جد حسن و حسین تواند بود بالضرورة از عتق درمان  
 روان شد و حضرت ملحق گشت در آن شب که روزی دیگر فتح خیبر مقدر بود  
 و سید رسل آن وعده بفرمود تمام ملازمان منفک شدند که آیا فردا این خلعت  
 بقامت کدام یک از ما جت و درست آید روز دیگر که جمشید خورشید از مرادق  
 افق در طام چهارم ظاهر شد سید انبیا از خیمه اهندا پیرون آمد جماعت یاران

ذکر خلف علی ابوطالب  
 در اوایل حال از آن  
 لشکر

تر صد که آن قرعه بنام کدام از ایشان باید سولا کرد که کجاست علی ابوطالب  
 اصحاب جواب دادند که مرض مدعارض او گشته بد آن جهت درین معرکه  
 حاضر نتوانست شد فرمود بروید و او را بطلبید سید الکرم روان شد و پس از اندک  
 زمانی دست و پا گرفته بجدمت حضرت رسانید فی الحال آب دهان  
 شفا بخشید و دشمنان او ریخت چنانکه تمام آن در دافرا آب داد تا از  
 هر گوشه پیرون رفت بمرتبه که آلم نماند و بعد از آن هرگز عود نتوانست کرد  
 آنکه علم بدست او داد و دعاء خیر بروی خواند و روانش کرد ایند پس شریک  
 گفت یا رسول الله مقانله کنم با ایشان چندانکه مثل ما گردند یعنی مسلمان  
 شوند حضرت جواب داد که بمصاحبت سکنه و وفار متوجه شو تا بخیر یان  
 و ایشانرا بمسلمانی دعوت نمای و از حقوق الوهیتشان آگاه گردان بخدا  
 سوگند که اگر بمصاحبت سعی تو یک آدمی بایمان در آید بهتر از آن که ترا  
 شتران سرخ باشد و باقی حکایت مخدوفست و مراد آنکه اگر قبول نکنند معین  
 که با ایشان چه خواهی کرد امیتا لا کرمه المطاع لشکر اسر کرده بجانب قلع  
 هفت نزد و در آن روز مسلمانان سه علم داشتند یکی بدست علی و یکی بدست  
 جناب المنذر داشت و یکی بر سعد بن عباد داده شده بعد از آنکه بمکر رسید  
 جنگ سلطان واقع شد و حرث یهودی که در فتن حوب نیک ما هرید با فتح خود  
 میدان آمد و دو نفر از اهل اسلام بشهادت رسانید و علی ابوطالب بیک حمله او را  
 بدو فرخ فرستاد و قوش منهنم گشته بحصار رفتند دیگر موجب یهودی با تبع  
 خویش پیرون آمد و رجی میخواند عازم الکرم بعرض او دلمد و بشیر یکدیگر

ذکر رسیدن علی و رضی  
 بکلامت پیغمبر  
 صلی الله علیه و آله

ذکر محاربه با ضحریان



نزد تیغ مرچت در سپهر عام نشست و سیف عام کوتاه بود خواست که بدش رسد  
 نرسید بلکه بازگشت و برانوی صاحبش خورد و در آن لحظه برید و آن زخم  
 سبب شهادت وی شد مردم گفتند بنیان عمل خیر و ایمان عام معورند  
 بلکه حبطه و ضایع شد بلکه برادرزاده او بود آن حکایت را بمسمع علیه  
 نبویه رسانید فرمود دروغ میگویند همه غازی را یک اجرت است و او در دوزخ  
 گرفت یکی جزای جهاد و دیگری برای اجتهاد آنگاه شیر خدا در میدان راند  
 و رجز انا الذی ستنی امی جیدره میخواند پس شمشیر بر فرق مرچت زد و در  
 زمان بجهنمش فرستاد و چون آتش حرب افروخته شد یکی از یهود صبری زد  
 بر دست علی چنانکه سراز دست حق برستش پستاد در زمان حمله بر و نزدیک  
 خیبر روی بود بر کند و سپر خود ساخت و جنگ می کرد تا مهم فتح حصار نطاة  
 و قوس حصن مصعب بنیصل رسید و مسلمانان لحظه فلیحظه قوتی تازه  
 و نصرتی اندازد بحصولی پیوست اهل حصون باقیه چون حال بان موال  
 دیدند در ماندند و بعضی و اضطراب از باب صلح درآمد و قرار کردند که نفوذ  
 و اسلحه را مطلقا با اهل اسلام گذارند تا از سر خون ایشان بگذرند و هر مردی را یک  
 شتر و از طعام و غیره بدهند و از آن دیار بیرون روند مشروط بر آنکه هیچ پوشید  
 و پنهان ندارند و چون معامله صلح مقرر شد علی مرتضی از محاربه در گذشت و در راه  
 بینداخت هفت مرد جلد بر فستد که آنرا بگردانند نتوانستند و جمل نفراتفاق  
 کردند که آنرا بردارند و ایشانرا نیز میسر نشد و این نوع شجاعت از آن نامداران  
 یادگار ماند لاجرم دواجین دوستان دژ و وفاداران باداء این معنی طبع اللسانند که

ذکر خیر بدست علی  
 فتح مرتضی

ای جانم ز دست و دل بوتراب کن آباد ساز کعبه و خیراب کن خالک علو و بادر از کرد  
 و زان تیغ او بگو خضم آب کن با هر که آبخوابش گرفت انکی و زهره اجتناب نمود  
 سرشته که بجز اسدا نم باشد بشکن سبوی جسم و سنال کلاب کن القسه بطوها  
 بعد از آن سکه عالم بتفحص کنج آل ابی الحقیق مشغول شد کنانه انکار کرد و شرط  
 که کرده بود وفا نمود پیغمبر بر عوام را فرمود تا بتکلیف و تعذیب اوقیام نمود  
 بجای نرسید یکی از یهود گفت من دیده ام که کنانه در فلان خرابه کشتی کرد  
 حکم شد که آن موضع را نیک تفتیش کنند بوجوب کار فرموده کار بند شدند و کج  
 مطلوب را در پوست شتری مضبوط ساخته بیافتند بنا بر آن امان از ایشان  
 برخاست پس کنانه را بجهنم سلیم داد تا بعوض برادر خود محمود ویرا بکشت و زنان  
 و اموال ایشان برده و غنیمت کشت و بیثبوت پیوسته که در حرب خیبر بود و  
 سه نفر از فوج اعادی بقتل آمدند و از لشکر اسلام باجده مرد بدیده شهادت  
 رسیدند و بعد از آنکه غنچه یهود ظاهر شد خواستند که باقی مردان ایشانرا  
 بکشند یا از آن عرصه بیرون کنند بتضرع تمام گفتند مسلمانان را بضرورت کار  
 کنان می باید که این باغات را غنچاری نمایند می تواند بود که ما را اجیر خویش  
 سازید ملتی که اختیار کنید تا باین خدمت مشغول می شویم بشرط آنکه در  
 ملک هیچ مدخل نداشته باشیم پس حضرت منت نهاد بکشتن قتل بر ایشان و  
 فرمود مادام که رضاء ما باشد این کاری کنید و از هر چه حاصل شود یک نیمی  
 اجرة العمل خود می گیرید و نصفی دیگر به بیت المال می سبارید و هر سال عبدالله  
 را واده را می فرستاد تا خرص باغات ایشان می کرد و دستور مقرر بعمل می آورد

ذکر مقتدران خیبر از  
 اعدا و اقباء



و بنا بر آنکه توقف یهود در آن موضع مشروط بر رضاء اهل اسلام بود در  
 زمان خلافت سرور اصحاب و خطاب چون خلیفه دوم مصیبت در بودن  
 آن قوم ندید و حدیث رسول عرب و عجم در آن باب باور سید ایشانرا اخراج  
 کرد و به تیما و ایجا فرستاد بعد از آن سید المرسلین فرمود تا غنایم خیر را منقسم  
 ساختند و اسبی را دوسم و مردی را یک سهم بدادند و بجهت زنان و کودکان  
 صحابه که در آن غزه ملازم بودند نصیبی مقرر کردند و اولاً و نساً خیر را از  
 بستی جدا کردند از آن جمله صفیه دختر حنی بن اخطب بدجیه کلبی رسید  
 پس جماعت یاران برض حضرت رسانیدند که جمال حسب و کال نسب صفیه  
 اقتضاء آن می کند که تعلق بخا صه شیرین نبویه داشته باشد بنا بر آن جناب  
 رسالت مآب او را از دجیه برای خود بطلبید و در عوض کینه دیگر و بر او  
 هفت برده هم از آن غنایم باور داد و نام او پیشتر زینب بود و چون داخل صفی مقام  
 شد اسمش بصنیه قرار گرفت آنگاه ویرا بچینه ام سلیم مادرانش فرستاد  
 تا بحافظت و کار سازی وی اشتغال نماید و شرح تزیین او بعد از این مزبور شود  
 انشاء الله تعالی نقل است که در همان روز که فتح خیبر پیش شد جعفر بن ابی طالب  
 و زوجه او اسماء دختر عقیس برفاقت رفتند اشعری بن نجاه و دو یار سه نفر که مقدم  
 ایشان ابو موسی اشعری بود از جانب حبشه بطریق دریا بر سیدند و با حضرت  
 ملاقات کردند پیغمبر بسیار شادمان شد و فرمود قدوم جعفر با فتح خیبر در ایصال  
 سرور برای میکند و با وجود آنکه آن جماعت در مکه که حرب حاضر نبودند از  
 غنایم خیبر نصیبی بایشان داد و در شان دیگری آن معنی صورت نیست و نبود

فکسیم غنایم خیبر

پوسته که بعد از واقعه فتح مذکور زینب دختر حارث زوجه سلام بن شکم  
 کوسفندی زهر آلود بریان کرد در مجلس شریف پیغمبر بر سر تخمه حاضر ساخت  
 و بشیر بر بر بن معروف آنجا ملازم بود حضرت از گوشت ذبائح آن کوسفند  
 لقمه در دهان نهاد و مضغ می کرد فی الحال باد ندهاها آبدار سید ابرار متکلم  
 و گفت از من بخور ای شکو عبادت زیرا که زهر ناکم و نه شایسته این محل پاک  
 در زمان آنرا بینداخت و رجال و نساء یهود را بطلبید و فرمود از گوشت مسموم  
 ساخته اید یا نه زینب بان کار معترف شد و گفت خواستم که نقد نبوت را  
 بر محاکم اختیار دارم اگر از نبوت سلطنت و استیلا بیرون آمده باشند از  
 تو خلاص یایم و اگر سبیکه علو شان بسکه نبوت آراسته بود ترا از آن المی  
 نرسد پس سید المرسلین از عفو فرمود و منقولست که بعد از آن در دایره اهل  
 اسلام درآمد و روایتی هست که بشیر بن از آن بخورد و هلاکت رسید و  
 پیغمبر فرمود که تا زینب را بعوض او بکشند و جمع میان روایت عفو و قتل بان حاصل  
 شود که از جهت خود عفو کرده چون عادت ذات شریفش انتقام نبوده و از  
 برای فوت بشیر بر و اجزاء قصاص فرموده و مع ذلک خالی از اشکال نیست و بسط  
 این محل در نسخه مجتبی تقدم رسید و الله اعلم و بصح پیوسته که در روز  
 فتح خیبر گوشت دراز گوش اهل و استر و سبع نیش دار و نکاح متعه را  
 حرام کرد ایند و از پیع مقام پیش از قنیت و مجامعت با سراری بیش از استیلا  
 و از پیع اشیاء ربویة بی رعایت مساواة می فرمود و بعد از اتمام این مهام  
 بجانب مدینه توجه نمود و چون بمنزل صهار رسید سه روز آنجا توقف واقع شد



نامت استبراء صفتی بگذشت پس سلسله نکاح را با وی استحکام داد و عتق  
 او را صدقش ساخت یعنی اول ویرا آزاد کرد ایند بعد از آن بی مهر عقد است  
 وصحت منکحت بی کاپن در خصایص رسول و معدود گذشته و بعضی این  
 معنی را در فضایل صفتیه آورده اند آنکه بفرمود تادان محل کوهها فرو برد  
 و نطعمها کوجبک بیند اخشد و حرم او روغن و فروت در انجان بخشد و  
 جبال راست کردند و ولیمه عروسی صفتیه آن طعام بود و مرویست که در  
 شب زفاف ابویوب انضاری سلاح بسته تاروز کرد خیمه پیغمبر بر سر حراست  
 می گشت و چون صبح بدید حضرت بران حال وقوف یافت و در شان او در  
 نوبت دعاء خیر تقدیم رسانید و از مضمون نص و الله یعصمک من الناس ورا  
 واقف گردانید نقلت که چون صفتیه بخدمت سید رسول صلی الله علیه و سلم  
 رسید نشانی بنبر بر حواله چشم می نمود از وی پرسید که موجب این علامت چیست  
 گفت در محاصره خیبر شوی خواب دیدم که آفتاب و پرواتی ماه بکار من درآمد  
 بیدار شدم و کیفیت واقعه بازو خود کنان بگفتم بهتر رفت و طبایخه بر دیم  
 زد و گفتم میخواهی که حلیله این ملک شوی که بر ما نزول کرده این اثر آن ضرب  
 است آورده اند که روز دیگر اصحاب در فکر بودند که صفتیه سیرت خواهد بود یا  
 روجه و در هنگام آن حال از آن منزل چون او را از نظر خلق محبوب ساخت معلوم شد  
 که داخل امتهات مومنین است و سید عالم با او اهتمام تمام داشت و در کتب معتبره  
 ده حدیث از موی گشته یکی از آنها متفق علیه و احادیث او مرسل واقع شده  
 یعنی از پیغمبر واسطه روایت ندارد بلکه بوسیله امتهات مومنین مثل عائشه

و غیرها باور سید و سال وفاتش مختلف فیه و مدفنش یقین است رحی الله بها  
 و آن غریب امور که در صهباء خیبر ظهور پیوست آنکه آخر روزی بنی قریظ  
 در کنار وی هاشمی عیسی علی بن طالب داشت و وحی نازل شد و او غنای یک  
 نکرانده آخر قصه بجای رسید که آفتاب فرو رفت و نقطه مرکز لافتی از آن  
 وقتیته محروم ماند بعد از وقوف حضرت بران حال بخدا نالید و فرمود اللهم  
 میدانی که علی در کار خدا و رسول بوده چه شود اگر آفتاب را باز گردانی تا  
 او نماز بکارد و آن بار از خاطر بردارد بی تعلل مهر عروسی کرد باز گشت و بر کوه  
 وزمین تافت چند آنکه مهم علی مکنی شد و فی الواقع این صورت معنی معجز  
 سید انبیاء بود که جلوه نموده باید که بر خواطر خواج نقیل نماید زیرا که در گذشت  
 اعجاز حضرت رسالت پناه امثال این حوادث عجیب و غریب نیست و هر چند  
 نقل حدیث را در صحت سند این خبر قلی و قال هست اما کباب الله اجله  
 در کتب خویش آورده اند و العهد علیهم و در او ان مراجعت ازین سفر  
 محبصه بن سمود را به دعوت اهل فذک فرستاد و پیشوای ایشان یحیی  
 بن نون یهودی بود پس محبصه با آن جماعت صلح کرد بر آنکه نصف اموال  
 فذک به یهود گذارند و وضعی دیگر از آن پیغمبر باشد حضرت بان مصالحه را  
 شد و نیمه فذک را از برای خاصه خویش یقین فرمود و محصول آنجا با بنا  
 السیل مصرف می گشت و فذکیان بدستور مقرر ساکن خیبر می بودند تا در  
 ایام خلافت امیر المؤمنین عمر ابوالمختار بن التیهان وزید بن ثابت و فحل  
 این ای حثه را بنرستاد و ملاکی که تعلق بدیشان گرفته بود بها گردون

ذکر سید ابدار عروب  
 در صهباء خیبر نماز  
 کز انون غار  
 مرتضی

ذکر ندک  
 محبصه بن سمود و فتح حاکم  
 و کسریا مشدود و فتح حاکم  
 بلکه از اصحاب رسول است  
 و بعد و شد در  
 غزوه جیان



از بیت المال بداد و بطور را از انجا اخراج نمود و بشام فرستاد و در سنوان  
خلافت خلفاء راشدين همان طريق كه سيد عالم صلى الله عليه وآله وسلم در كهو  
آن سلوك مي فرمود سلوك مي داشتند و بعد از انقضاء ايام ايشان امور  
عالم مختل شد و اين مجلس قابل نقل آن حكايات نيست و در تاريخ مكي كه از اولنا  
اين تقيست شرح آن مبسوطا بتحقيق پيوسته والله الموفق و در اثنا تامين  
معاودت چون بودي القري رسيد در آخر شب خواب بر سيد المرسلين استيلا  
يافت ما نجا فرود آمدند و بلال را بحفاظت وقت تعيين فرمود و بموافقت تمام  
ملازمان به نوم مشغول شدند بلال بر داحله خویش تكيه كرده بود و خواب نيز  
اورا بر بود سه در خواب بماندند چندانكه آفتاب طالع شد و اول پيغمبر بيدار  
گشت و بانك بر بلال زد چون از خواب در آمد و حال بان منوالا ديد گفت  
يا رسول الله پدر و مادر من فداء تو باد محل عتاب نيست آنچه بر شما غالب آمد بر من غلبه  
يافته و شوارف البليتة اذاعت طابت برين عرصه تافت حضرت فرمود شيطان  
اين منزل را فرو گرفته رحلت كنند مقتلای داه پيش رفتند و وضو ساختند و  
غاذ كزاردند و ياد از اوقات كرد ايند كه در نوم تقصير نمي باشد قصور و تفريط  
در پيداري تحقق يابد هر كه در خواب ماند يا بغراموشي غاذ از وفوت شود بايد  
كه چون متنبه گردد با قامت صلوة قيام نمايد و كريمة اقم الصلوة لذكرى با استنها  
اين حكايات بخواند و الله العاصم و دين سال زفاف ام جيبه دختر اوسنيا  
بن حبيب امويّه واقع شد و او اول زوجه عبداللّه بن حشيش بود و در سينين  
در مکه با اتفاق شوهر سلمان شدند و كره تائينه بحبشه هجرت كردند و در مکه

ذکر اقریس

نام داشت و دختر سماءه بجيبه از وی متولد گشت از ان جهت با ام جيبه  
مشهور شد منقولست كه شوهرش در آخ حال بدین ترسايي در آمد و در  
ارتداد برد و ام جيبه بمساعدت توفيق با مسلمانان برآمد تا بدان نديگر  
كه عمرو بن امتيه بر سالت بجانب حبشه مي رسيد شب خوابيد بدي كه شخصي باوي  
گفت يا ام المؤمنين چون بيدار شد واقعه خود را بان مقرر ساخت كه شرف  
فرارش سيد المرسلين خواهد و انتظار آن دولت مي كشيد چون عمر و مجلسي حاضر  
رسيد و مكاتبات سيد كاينات بر سايند خنا بجه در مجلس سابق شرح آن  
مذكور شد مرويت كه بخاتي كينر ك ابرهه نام داشت اورا بنزله ام جيبه  
فرستاد بجهت رسانيدن اين بشارت و آنكه و كيلي معين سازد تا مهم منلكت  
اورا تمام رسد ام جيبه بعنايت خوش وقت شد و هر حليله كه در دست و پا  
و انگشتان داشت بزرگاني بمشتره بخشيد و خالد بن سعيد بن العاص را و كين خود كرد  
پس بخاتي مجلسي بساخت و جمع من طالع و جمعي از اهل اسلام كه در حبشه  
بودند كرد گرد و ام جيبه را براي سيد المرسلين بساخت بخاست و خود خطبه  
نكاح خواند و چهار صد مثقال طلا و بر و ايتي چهار هزار درهم كاپين وي  
كرد ايند و ما ياء و افيه بگشيد آنگاه مهر را نقد كرد بخالد بن سعيد داد و ام  
جيبه فرستاد تا بكار سازي خویش صرف نمايد و چون آن دنيا نيز بايد ايام را  
بر سايند في الحال بچاه مشال از ان وجه بابر هه فرستاد و عذر خواهي نمود كه در  
ردي سايند آن خبر خيخه متي شايسته واقع نشد اکنون اين مختصر  
فرماي پس هرج آن عزيزه در اول گرفته بود با تحفه آخرين منظم ساخت و باز باو

يافت

بنزد



روانه کرد و گفت تو باینها احقّ زیرا که بخدمت شوهر میری و زنان هم  
 داری اما يك درخواست دارم که چون بعینه رفیع بنویه رسی سلام  
 من برسانی و عرض دهی که بر دین اویم و پیوسته درود بر حضرتش میگویم  
 مرا جوینست میسر بکوی دوست گذار. <sup>ط</sup> تو میری بسلامت سلام من برسان  
 و زنان بخاشی اصناف بویها خوش ترتیب کردند و برای ام حبیبه فرستادند  
 و بثبوت پیوسته که چون خبر استحکام سلسله آن عقد مبارک به سید  
 عالم رسید <sup>ط</sup> شرح چیل بن حسته را از مدینه بفرستاد تا حلیله جلیله  
 مذکوره را بخدمت حضرت آورد و بعد از ترول در طیبه با او زفاف فرمود  
 پس سلام ابرهه و شرحی که گذشته بود معروف داشت پیغمبر جواب گفت  
 وَ عَلَیْهَا السَّلَامُ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَکَاتُهُ و با ام حبیبه خوش بامدوسری  
 در آن ولا از سی گذشته بود و از جمله مخلفات کشت و مرویاتش در کتب  
 معتبره به شصت و پنج حدیث رسیده از آن جمله دو متفق علیه و در وفرد  
 مسلم واقع شد و جمعی از صحابه و صحابیات و تابعین از وی روایت دارند و قالش  
 در سال جهل و چهارم از هجرت بوده و مدفنش بقیع است و الله اعلم و درین سال  
 عمره قضا متحقق گشت از باب سیر آورده اند که در سال هفتم از هجرت  
 رسول صلی الله علیه و سلم چون هلال ذی قعد از افق مدینه نبود پیغمبر فرمود  
 یا ارا تا بجهت قضا عمره سابقه بروی و بعد مقررّه متوجه ام القریه گردید  
 و حکم شد که هر که در بیعت الرضوان حاضر بوده بدان سفر همراه باشد و جمعی دیگر  
 که آن حضار آن مجلس شریف نبودند هم موافقت نمودند پس ابو ذر غفاری را

ذکر عمره قضا

در شهر خلافت تعیین کرد و بار و هزار نفر از اصحاب روانه شدند و شصت <sup>ط</sup>  
 شتر با هفتاد جهت قربانی با خود برد و ناچیه اسلمی را بران موکل ساخت  
 و صد آب و اسلحه فلوان انداخت و نیزه و شمشیر با ایشان بود اهالی مکه چون  
 اندسیدن سید عالم خبر یافتند بده را خالی گذاشتند و به قله کوهها افتادند  
 حضرت لیلک کویان سوار از نیش <sup>ط</sup> حجّون بجم در آمد و عبد الله بن رواحه زمام  
 شتر پیغمبر در دست داشت و می کشید تا بحواله اسود نزدیک شدند و بخی یعنی  
 عصاء سبک استلام آن رکن دین بتقدیم رسانید پس طواف خانه بجای  
 آورد و بلاک را بپام کعبه فرستاد تا سنت اذان با قامت رسانید و یا ارا  
 فرمود تا در طواف کعبه سه نوبت بسرعت سیر کردند و چهار رکعت دیگر آهسته  
 می رفتند و در سعی میان صفا و مروه همین سلوک مسلک می داشتند برای  
 آنکه مشرکان را معلوم شود که در قوت ایشان ضعفی نیست چه مدعی کفار آن  
 بود که هوا مدینه مهاجران است و ناتوان ساخته و هر چند اکنون آن  
 جهت ملحوظ نمانده در طواف و سعی همان طریق معنی باید داشت چنانچه  
 در محل خورد میتین کشته و بعد از اتمام عمره شتران قربانی را بخور کردند و سیر  
 تراشیدند و سه روز در آنجا توقف نمودند پیشین روز چهارم سهیل بن  
 عمرو که در حدیبیه مصلح بود و حویط بن عبد العزی بیامدند و گفتند  
 میعاد موعود منقضی شد و وقت رحلت آمد و وفا بوعده از خصال اهل  
 کمالست پس حضرت سوار شد و با ابو ذر <sup>ط</sup> مقررّه فرمودند آن که از اهل اسلام  
 باید که هیچ متنفّس شب در مکه نماند و معسکرها یون بر سر آورد و در آن منزل



بامیون دختر حارث هلالیه که خاله عبداللہ عباس و خالد بن الولید و نیز بنی الاصل بود  
 زفاف کرد و اول نام وی بڑہ بود و رسول ثعلبین اورا میمونہ خواند و اخلاک  
 در آنکہ بیشتر در حیا الہ کہ بودہ و در نسخہ مجتبی تفصیل آن بقلم آمدہ و آنجہ  
 میگویند نکاح اور در حین رفتن بعم با وجود احرام واقع شد صحیحی ندارد و  
 ازست کہ نفس خود را بحضرت رسالت بخشید و کرمہ و امرأہ مؤمنہ ان و ہبہ  
 نفسہا للنبی بقول بعضی از مفسران در شان وی نازل شدہ و آخر فی کہ در  
 حیا الہ پیغمبر قرار گرفته او بودہ مرویاتش ہفتاد و شش حدیث است ہفت ازان  
 متفق علیہ و یک فرد بخاری و پنج فرد مسلم و اللہ اعلم و درین سال سید عالم  
 صلی اللہ علیہ وسلم مکتوبی بملک غسان جبکہ بن اہلم فرستاد و او را بدین اسلام  
 دعوت فرمود بقول کرد و مسلمان شد و جواب کثابت با ہدیہ مناسب بخدمت  
 پیغمبر روانہ ساخت و مدتی بران حال ثابت نمود آخر الامر در ایام خلافت سید  
 اصحاب عمر بن الخطاب سالی کہ خلیفہ عہد صحیح می گذارد و جبکہ نیز ہتھیار  
 آن رکن دین مشغول بود بر شخصی از بنی فزان ظلمی کرد و مرافقہ مجلس فاروق بود  
 پس جبکہ بقصاص محکوم علیہ کشت بفرہ برفت و فرار با خود قرار دادہ و در شب  
 از میان حجاج خود را بیرون انداخت و بمشطنطینہ متوجہ شد و آنجا بدین  
 ترسائی درآمد و آن حال برد و بدو رخ رسید نعوذ باللہ من سوء الخاتمہ  
 و درین سال خواجہ کونین صلی اللہ علیہ وسلم مکتوبی دیگر بنزد فروز بن عمرو  
 کہ افعال روم فرستاد و او را بامتاعت اسلام تحریض فرمود فروز مسلمان شد  
 و جواب مکتوب پیغمبر بہ سعود بن سعد داد و استری شہبا و اسبی و در آنکہ

ذکر فرستادن مکتوب بہ  
 حاکم غسان

ذکر فرستادن مکتوب بہ  
 فروز بن عمرو جدانی

و جامہ جند و قبای از سندن نزد و ختہ برسم ہدیہ با اور روانہ کرد اینکہ حضرت  
 تنہا ویرا قبول فرمود و با صد دہم بر رسول فرو بخشید و در جواب نبوت  
 کہ فرستادہ تو رسید و اسلام و اکرامت بوقوف پوست و نام تو در جریدہ سعاد  
 ثبت گشت و السلام و چون حاکم روم بر احوال وی واقف شد او را بطلبید و  
 بمالینہ تمام خواست کہ خلعت اسلام از سلب کند بجای رسید آخر الہ  
 از دامنش پیاویخت و از آنجا بدار القزار انتقال نمود رضی اللہ عنہ و نزد بعضی ارباب  
 این کتابت و اسلام فروز در سال دہم از ہجرت واقع شد و در سال ہشتم  
 از ہجرت سید انبیاء و رسول صلی اللہ علیہ وسلم اعلام شرع و سنت متعالی و  
 آثار نفع و نصرت متوالی گشت ارباب سیر چنین تصحیح فرمودہ اند کہ در ماہ صفر  
 آن سال عمرو بن العاص و خالد بن الولید و عثمان بن طلحہ شرف اسلام مشرف شدند  
 منقولست کہ بعد از واقعہ احزاب و اعتلاء احوال پیغمبر و اصحاب رای عمرو  
 بران قرار گرفت کہ بجستہ رود و البجا بنجاشی برد مکر از صدہ قہر مہری  
 خلاص یا بد پس با جمعی از یاران موافق و تحف و ہدایا لایق بخدمت اصحہ  
 رفتند و آنجا مآوی گرفتند پس دران ولہ کہ عمرو بن امیہ ضمری برسالت از  
 جانب بحر محیط نبوت و جلالت در مجلس نجاشی مشو یافت در یک عصیان  
 عمرو بن عاص بجوش آمد و خواست کہ مکی انکیزد و بفرار کہ میسر شود خون عمرو  
 بن امیہ بریزد روزی فرصت یافت و بر بن ملک رسانید کہ این شخص فرستادہ  
 دشمن ماست اگر عینش بسیاری غایت عنایت و غیب نواری باشد نجاشی چون  
 آن سخن بشنود قہر عظیم یافت و طبانجہ بر روی خود زد و گفت رسول کسی کہ نامی

ذکر حوادث سال ہشتم از  
 ہجرت

ذکر اسلام عمرو بن العاص و  
 خالد بن الولید و عثمان  
 ابن طلحہ



بروی نزول می یابد از من میطلوبد و برسد و بعد خواهی در آمد ملک فرود  
 ای عمرو فرصت غنیمت شمار و مسلمان شو که او پیغمبر بر حست و بمباله تمام او را  
 بسلسله اهل اسلام در آورد پس عمرو به بنهانی رفیقان کار سازی کرد و متوجه  
 مدینه شد در راه بخالد بن الولید رسید و او از مکه بطین نیت پیرن آمد بود  
 چون بایکدی ملاقی گشتند عمرو از خالد سوال کرد که قصد کجا داری جواب داد  
 که راه روشن و حجت واضح شد و خیرکی و اعتدال انداخته ام می گذرد می روم  
 خالد دین شوم و داخل ساکنان جنات عدن فادخلوها خالدین کردم بخیر که  
 آفتابی برآمد از درو بام که از او شد جو صبح روشن شام : لشکر کفر منهنم کردید  
 صحن شریب فرو گرفت اسلام عمرو گفت ای خالد من نیز طهین کار میروم پس بحسن  
 موافقت وین مراقت بمدینه سکینه در آمدند اول خالد بحسن نبوت پناه  
 رفت و مسلمان آمد بعد از آن عمرو به شوال بعتبه کیوان مرتبه مشرف گشت و گفت  
 یا رسول الله دست فیاض بکشی تا بمیان من بمین وانی بیارت از اصحابت  
 کردم حضرت بسط کف کنایت فرمود عمرو و بعضی را باینکه داعیه آن دارم که غفران  
 کناهان گذشته شرط کنی چرا که پریشانی و بی سامانی بمرتبه اعلی رسید و عمر  
 با قنور و تقصیر فراوان باین تاریخ انجامیده و لغیم ما قیل **نظم**  
 بگذشت عمرو و توشه ره بر نداشتم : و احسرتا که عمر بقتلت کدا شستم  
 بر باد رفت حاصل غرای دروغ و دردد : حسرت کنون چه سود که کخی نکاشتم  
 حضرت فرمود ای عمرو ندانسته که میتین متین اسلام و هجرت رج هادم  
 بنیان معاصی ساقیه می باشد و خاک اید بار بر منارک اهل اصرار می باشد پس عمرو

مسلمان شد و بعد از ایشان عثمان طلحه بمدینه آمد و بدولت متابعت فیروزی  
 یافت و درین محل بذکر ترجمه هر یک ازین یاران مجلس را مطلق نمی سازم زیرا که  
 انشاء آنها از مقامات این کتاب نیست و در نسخه معالم الاسلام و مجتبی  
 استیفاء آن واقع شده و الله اعلم و درین سال غالب بن عبد الله لیشی را  
 باجمعی تعیین فرمود تا بقصد بنی الملوخ بموضع گذرد و درینس بوجوب فرمود  
 کار بند شدند و بر اموال دشمنان فیروزی یافتند و با غنائیم تمام مدینه  
 سکینه باز گشتند و درین سال رسول ثقلین صلی الله علیه و سلم سرایه متفرقه  
 را بر صوب روانه ساخت و استیفاء آنها مفضی تطویل خواهد شد بحکم  
 از ذکر بعضی اعراض کرده حواله تفصیل آن بنسخه مجتبی است اما از کلیات  
 ضروری البیان **سیره مویه** است و موجب ارسال ایشان آنکه سید  
 المرسلین صلی الله علیه و سلم مکتوبی به حادث بن عثمان از وی داد که بنزد حاکم  
 بصری بر دوا و روانه ساخت چون بویه که بنزد یک بلقا است از اعمال  
 دمشق رسید شرحیل عمری بقصد وی برخاست و خونس بریخت و از  
 رسولان سید سلیمه از حادث دیگری مقتول نشده بعد از آنکه خبر قتل  
 او به پیغمبر رسانیدند ملال تمام بخاطر خطیر حضرت نبوت شمار رسید و  
 سه هزار مرد را مرتب ساخت و ولای سیف بجهت ایشان عقد نمود و  
 حکم فرمود که بمقتل حادث روید و بدعوت آن قوم قیام نمایند اگر در سبک  
 متابعان در آیند فهو المراد و الا بمقتله مشغول شوید و قرار جان شده که  
 زینب حاتمه **طه کاغذ** امیر آن سیره باشد و اگر او شهادت یابد امانت بجمع دهند

ذکر سیره غالب  
 ارسال سیره غالب  
 لیشی

ذکر سیره زینب  
 ارسال سیره زینب  
 حادثه بویه



و اگر جعفر مقتول کرد عبد الله بن روح را امیر سازند و اگر او نیز در سلسله شهدا  
در آید مسلمانان با اتفاق یکی را حاکم لشکر کردند و بیوقت پیوسته که  
پیغمبر همراه ایشان تا ثبوت الوداع تشریف داد و قاعده تودیع آنجا مهتد  
ساخت و بنابر شرف بازگشت آن جماعت بر حسب فرمان مطاع متوجه  
گشتند و چون بنزد يك اعادی رسیدند شرحی از مذكور زیاد از صد هزار  
کس کرد آورد و در موضع نوبه جنگ واقع شد اول زید علم برداشت و جنگ  
می کرد تا شهادت یافت بعد از جعفر بن طالع میان آمد و اسب خود را  
پی کرد و اول اسبی که در اسلام پی کردند آن بود و جنگ عظیم بتقدیم رسانید  
آخر کار شخصی از روم ویرانه شمشیر بدو نیم ساخت و چون تفتش کردند بر یک نیمه  
بدن او سی چند زخم بود آنکه عبد الله بن روح را بت برداشت و او نیز جرعه  
شهادت نوشید پس اهل اسلام خالد بن الولید را با اتفاق بامارت معین  
ساختند و فی الواقع کارهای کلی بجای آورد و روایت که خالد گفت در آن روز  
نه شمشیر در دست من شکسته شد آخر الامر سیف یانی بر گرفت و باز جنگ  
می کردم چندانکه فتح حاصل شد و بخت رسیده که سید عالم صلی الله علیه و سلم  
در مسجد مدینه بود و بنور نبوت حال آن جماعت را معلوم کرده می گریست  
ملازمان پرسیدند که سبب گریه چیست فرمود زید علم برداشت و شهادت  
رسید و بعد از جعفر برگرفت و او نیز شهید شد دیگر عبد الله بن روح با آن  
دولت معزز گشت عاقبت بددی شمشیری از شمشیر هاء حق یعنی خالد بن  
الولید فتح میسر شد و از خواطر یاران آلم دور ساخت و بعد از آنکه بازماندهگان

مدینه معاودت نمودند پیغمبر با اصحاب <sup>طریق</sup> رسم استقبال بجای آوردند و بعضی  
از یاران بران جماعت تشیع زدند که شما فرار اندید یعنی گریختن این حضرت فرمود  
ساز الله ایشان گزاردند یعنی مکر را جنگ کرده اند تا آن زمان که دامن  
نعم جنگ آورده اند و درین سال ابو عبیده بن الجراح را امیر سپید فرزان <sup>طریق</sup>  
و انصار کرد اند و انبائه خو ما بجهت زواده بایشان داد و بقصد بطنی انجمنه  
که در نزد یکی ساحل سر بر بردند و فرستاد بر طبق فرمان روان شدند و عمر بن الخطاب  
و جابر بن عبد الله انصاری رفیق ایشان بودند چون بساحل رسیدند شمشیر  
نیافتند و امید ادواک آن جماعت توقف تمام واقع شد و زواده لشکریان  
کی میکرد تا بجایی رسید که هر روزی یک خمیاری در آنجا انداختند  
بهجت پیوسته که در چین حکایت آن حال یکی از ان طایفه پرسید که یک خمیاری  
بچه و صبله شامی نیست جواب داد که قدر آن روزی می انستیم که آن یکی هم  
بنور و قیس <sup>طریق</sup> سعد در آن سینه نه شتر بکشت و مصاحبان را اطعام کرد و میخواست  
که زیاده کند و امیر لشکر او را فنی کرد و گفت شاید در میانم و پیاده رفتن  
توانیم و حضرت جلال احدیت عنایت فرمود و موج دریا حوتی بمنبر نام  
بر کنار انداخت و آن سپیدان فرمود شب از آن ماهی خوردند و  
هنوز بود و ثابت شد که ابو عبیده امر کرد تا دو استخوان بملوی آن ماهی را  
نصب کردند و شتر بالان داران شیب آن بکشت انقضه در آن سفر  
با اعداء ملاقات واقع نشد و چون بقیه بنوبه مراجعت نمودند شرح حال  
در مجلس اقبال آن صاحب کمال معروض داشتند فرمود آن روزی بود که



ذکر ارسال عمرو العاص  
به ذات السلاسل

که از خزانه غیب بشما فرستادند و سید عالم از گوشت آن ماهی که ذخیره کرده بودند  
تناول فرمود و در آن سال <sup>طریق</sup> جبرحسام علیه محمد رسیدند که گروهی از قضا  
بمقصود غارت حوالی مدینه می آیند پس سید نفرا از اصحاب اختیار فرود  
ولوای سعید برای آن فوج عقد کرد و عمرو العاص را امیر ایشان ساخته  
بر سر آن قوم فرستاد چون بآب سلاسل رسیدند معلوم کردند که اعداد کمتر  
نه در آن عداد است که برابری با آن جماعت تواند کرد بنا بر آن رافع بن مکیث  
جهمنی را بخدمت پیغمبر فرستادند و مدد طلبیدند حضرت ابو عبید <sup>کاتب</sup> را  
بادویت مرد از مهاجر و انصار که صدیق و فاروق در آن میان بودند بر  
معاونت آن سیره روانه ساخت و با ایشان گفت شرط آنست که مخالفت  
در میان شما واقع نشود بعد ما که بیکدیگر پوستند ابو عبید خواست که اما  
کنند عمر گفت این گروه ببرد آمده اند و امارت بن متعلق گشته ضابط  
آنست که امیر امام باشد و چون حضرت وصیت بعدم اختلاف فرمود  
بود قرار بر آن گرفت که عمرو مقتدی دانند در نماز و غیر نماز و با اتفاق  
برفتند و تمام منازل طی کردند و دشمنان را بگریز آیدند و راه را استغرق  
کرد ایندند بعد از آن مراجعت نمودند و عوف <sup>طریق</sup> مالک اشجی را برای ایجاد  
سلامتی همگان و بازگشتن بی تفرقه بدینه فرستادند و در آن سال  
اتخاذ منبر طریقت جلوس سید بشر واقع شد در صحاح و اداست که نظر  
انصار بر بود و غلامی بخار داشت و مرویست که نام آن غلام مبارک میمون  
بود روزی آن ضعیفه بخدمت رسول صلی الله علیه و سلم رفت و گفت ای پیغمبر

پیشتر

ذکر اتخاذ منبر

اگر رخصت فرمایم بگویم با مملوک خود که از برای نشستن حضرت منبری بسازد  
و سندی پیر از ده استاد در حین نصیحت و موعظه اکنون  
ملایم حال و مناسب سال تو نیست خواه کاینات اولایحباب مسامت  
نمود و بعد از استخارت و استخانت از رب جلیل آن ذرا بطلبید و فرمود  
بکوی غلام درود که خود را که از برای من جوی چند موصل سازد تا در هنگام  
تحدیث بوصله نشیند و چشم عاتق حاضران با سانی مرابه پند پس ضعیفه  
مذکور غلام را پیغام رسانید و از جوب طر فاء غایبه منبری سه پایه ساخت  
و بعد از آن تمام آنرا بمسجد آوردند و بر عین محراب نهادند سید انبیاء  
و اصحاب روزی از ما و من برآمد بر آن منبر آمد و آغاز نصیحت فرمود و دستور  
سابق جنان می گذشت که حضرت بر ستونی که در مسجد افراشته بودند  
تکیه می نمود و اصحاب را پند می داد بعد از آنکه در آن مجلس بوعظه مشغول  
شد ستون صداء نداء پیغمبر شنید و جسم روح پرور را از اجزای متکی ندید  
در بحر اضطراب افتاد و با منبر گفت و کوی آمد و از طریق بساط مناظره  
بینداختند و رایت مجادله برافراختند <sup>تو</sup> کنت ای منبر در حق من  
احداث ید نموده و محبوب مرا از من روده و ابواب جود و جناب بر رویم گشوده  
مگر حدیث صحیح الظلم ظلمات <sup>تو</sup> یوم القيمة نشود یاد در مفارقت دوستان  
نیاز نموده که مراد غراب فراق انداخته و خود خوش بیا سوده لایق این احکام  
حتی <sup>تو</sup> کنت لایق مایحی بنفسه کلام سیدان و جانست مهم خویش  
ساختن و خویش و پیکار را در بلا انداختن نه وظیفه کاملا نیست در بطریق

غایبه اسم موضوع است از  
حوالی مدینه

ذکر مناظره ستون  
و منبر

بندر



هر که بگریه و یورشون علی انفسهم ولو كان لهم خصاصة عمل کرد کامل آنست  
و حقیقت شناسد هر که ندانست که **نظم** حالت عشق به راست نیاید بر زبان  
قصها هست که گفت و در دمانست **منبر** بر گفت ای ستون مجنون  
بقضاء حق تعالی راضی شو و از مایه قست نصیب خود را متقاضی شو  
و بدان که هر دولتی را مبدائی و منتهائی است و هر حکایتی را صورتی و معناییست  
در زمان سابق زمام اختیار در دست تو رسهام استظهار در دست تو  
بود و الحاله هذه قرة اعتبار بنام من برآمده و این تاج سیادت همه هم را  
در خور آمد این زمان و طیفه تو صبر و شکیبایی نمودن و در تحمل و خاموشی  
افزودنت چه مقرر است که از شکایت کاری نکشاید و بجایت هیچ مهم راست نیاید **نظم**  
روزی مکر حجت او بنوازد **منبر** حجت او نبود از توجه آید **ستون** گفت  
ای منبر تو پیش از او اعطو عظمی کوئی و بر غیر بیان و بی کسان ثبات نمود خون  
بخون می شویی من چون بنده کان مدتی در خدمت سید بیک قدم استادم  
و هرگز دیدم الفت بر رخسار غیر نکشادم باغ و بوستان از ترک کردم و وداع شای  
و بیک کردم و دل بر ملازمتش نهادم و پیوسته این معنی بود پیش نهادم که **نظم**  
منم آن عاشق صادق که از آن روز که زادم **منبر** دل و جان را از تو دیدم دل و جان را بنهادم  
الکون روای داری که در گوشه حرممان بنشینم و یار دار کن از غیار پشم  
حقا و ثم حقا که **نظم** زبید شب هجرش بنایت زار و غمگینم  
کواه حال من بس باشد بنات النقی و یوم **منبر** بیجا ناکه از جانت هزاران درد بر چینم  
زدستم بر نمی خیزد که بیکدم تو بنشینم **منبر** جز رویت نمی خواهم که روی هیچکس بنشینم

**منبر** بر گفت ای ستون مفتون من نیز زحمت بسیار و تعب بی شمار دیدم  
و بار محنت آن و تیش کشیدم ام تا آخر الامر این دولت رسید ام و بجز این  
که پیم طالع و حسن بخت **منبر** و را بدیدم و آنها همه زیاده رفت  
**ستون** گفت **منبر** ای منبرستم کرد در حال من نظر کن **منبر** که واقعه معکس کار  
تواند از جوعه که ساقی قضا در کام این بی سرو پا ریخته غالباً بدیگری نماند  
حال آنکه در بستان امکان و در حدیقه کون و مکان درختی بودم و عناو  
صورتی داشتم ملوان معنی کار و بارم بس بابرک و نوا بود مثل پود و تارم اصلاً  
ثابت و فوعمها فی السماء بود شرم حلوائی بی دود و زهرم طلعی منصور بارفتی  
شفیق هم نشین نقد کیسه حاصلم توئی اکل کل چین ناکاه جاذبه محبت  
سلسله موت در کردن جانم انداخته از خان و مانم بیرون کشید و زود  
آتش عشقم به سرد وید تا هر چه داشتم بیکبارگی در باختم و علم تجرید در زانو  
تقرید بر افراختم نه اصل ماند نه فرع عافتم دین وادی غیر ذی ذرع عاقبت  
عنایت دوست دستگیری فرموده از خاک مذلت برداشتم و بر منوال علم و لیم  
برافراشت عشقم بعشتم مبدل و جراحتم بجه راحت محو گشت آنکه بروق  
قضیه کلمه **منبر** وای یغیم لا یلکده الله **منبر** صری بلایی برخاست  
و قمر موصلتم مخفف شد و بکاست و باری که کوه بی ستون نتواند کشید  
بر من باز کرد و دوست را از من جدا ساخت و باد دیگری یا زگر حالیا نه  
از سابق خبر می یابم نه از لاحق اثر اختیار از دست رفته و من تنهامانده  
در معرض صد خطر مضمون این منظوم وصف الحالم شده و فحوی این قال شرح مقام آمد که



**نظم** یازدیر آمده افسوس که پُر زود برفت  
عقل و هوش و دل و جان تا خبرم برفت  
سود و سرمایه من صبر و دل برفت  
هجر یار آمد و سرمایه شد و سود برفت  
کرود و در دلش بحر غم برفت  
یار زد در دل من آتش و چون دود برفت  
عشق خود در دل من یافت بشکوه آن  
محنت و درد و غم و غصه برفت  
اگر کرم فرمائی و حق مرا بمن رسانی و بر لال وصالش آتش ملال بنشانی  
کرده باشی رحمتی و آنکه بجای خوشتن **من** برکت ای ستون مغفون بحسن  
و جمال سابق می نازی و بر لب و نوای گذشته سرمایه می سازی و به انتهای دولت  
و تسبیح در جبهه طالع نمی برداری از تواریخ ماضیه و شایخ خالیه دهان هیچکس نمی  
نیاید بدلت نقد حقه بر ساخت طلب صادقان می تا بد چرخ که نداری در بازار  
سنگان مغفون و از صیت و صداء مجوف مانند دل بخروش حاجت بگفتن نیست  
اگر با نوای و اگر بر برک که **صرع** توان دانست ریحان از دوبرکت  
و الحال هده من از فنون شیرین و طریقت و حقیقت سه پایه بایکدیگر پیوسته ام  
بامید واری و صلش چندین و صله بهم بستم تا زمانی در قدش نبسته ام  
غالباً تو این مسله خوانده که **صرع** مُزد او گرفت جان برادر که کار کرد  
**ستون** گفت ای منبر ازین پایه بر من بخوان و حقیقت حال را نیکو بدان  
عالم می دانند که تو این فضیلتها بخیل جبهه بر خود بسته و من در اینجاست میگویم  
راسخ و بر بسته ام و درین معنی شبهه نیست که **ع** بر بسته دگر باشد و بر بسته دگر  
فصل فضل و فرع بر سیله فضیلت خاصه اصل نوع از کمال و جنسی از جمال حاصل میکند  
و الا عرضی بیش نتواند بود و معلومست که حسب و نسب چیست و کجاست منتهی کرد

و ظرافت اند که **ع** زمین شوره سنبلیل بر نیارد و آخر الامر سرخجام حسبت بر بی وفائی  
خواهد کشید و از همین درجه درج که گوشت خطبه از زبان دیکری خواهد  
شیند و استقامت و ثبات در مقام نفی اثبات از مهمات است کما قیل بلا قیل **نظم**  
غلام همت آن با و فاء یک رنگم که طور یار خود را نمی دهد از دست  
**من** برکت ای ستون مخزون هر چند راست استاد کج می کوی و با هیچجا  
در طریق جرح می پویی مگرند انسته که رد و قبول بتقدیر حضرت اله است  
و اگر یار مرا بردارد و ترا بگذارد مرا چه کنایت باید که ناخن شکایت جبهه اعتقاد  
بسبب این حکایت بخراشد که **صرع** تا دوست که خواهد و میلش بکه باشد  
چون قال و مقال باین مرتبه رسید ستون فغان و ناله بر کشید و تغزیت  
طالع خود از سر گرفت و بچیشی بانگ و فریاد در گرفت که حضار مجلس از هربدا **نستند**  
و تسکین دادن او نتوانستند آخر بحر محنت رحمة للعالمین جوشی بر آورد و  
از منبر فرود آمد و ستون را بنواخت و بمعانقه لطف و شفقت بوی برداخت  
و چنان که مادر مهربان کودکی را از کرب باز آرد او را آرام داد و بیوت پیوسته  
که حضرت **سعد** رسالت پناه با ستون فرمود ترا بخیر سازم اگر میخواهی دعا کنم تا  
در همان حدیقه که در دنیا می بودی سر سبز شوی و بحال اول باز گردی و پرمیوه  
نفر شوی و اگر خاطرت خواهد در خواست نمایم تا در بهشت عنبر سرشت نشو و  
نمایابی و از آنها آبجای سیراب کردی و دوستان خدا از خوشه ها تو توشه بر  
دارند ستون بطالع میمون قسم ثانی اختیار کرد چنانچه قطب روم می نماید **نظم**  
گفت آن خواهم که دایم شد بقاش بشنوای غافل کم از جوی مباحش



آنگاه سید عالم صلی الله علیه وسلم بمنبر مراجعت فرمود و بایاران گفت زاری این  
 جوب بجهت مفارقت آنچه می شنود از نام حق بود و اگر تسلیه او واقع تر  
 شد تا قیام قیامت می گریست و ذناب و فواید این خبر فراوانست و بیشتر <sup>میرزا</sup>  
 که تو خوردانی اگر بزرگ و عاقل باشی <sup>طریق</sup> و اختلافت در آنکال حال ستون آمد  
 از آن بجهت رسیدن علی هست که آنرا در محلی دفن کردند و روایتی دیگر آنکه چون بنا  
 مسجد را تعمیر دادند ابی بکب ستون را بخانه برد و بر شمشیر آنرا نابود کرد این <sup>طریق</sup>  
 و در آن سال فتح مکه مبارکه واقع شد و باعث برین قضیه آن بود که در صلح  
 حدیبیه جان مقرر ساختند که از طرفین بمسوکندان یکدیگر را قرض نمایند  
 پس بعد از گذشتن بیست و دو ماه از معاهده مذکوره میان اولاد ثقاته  
 از بنی کبر که هم عهد می گمان بودند و قوم بنی کعب از خزاعه که عهد با پیغمبر داشتند  
 منافعت قیده مجدد شد و بگریه بضرره از قریش استمداد نمودند و اهالی مکه  
 صفوان بن امیه و حویطب بن عبد العزی و مکرز را با جمعی دیگر بطریق خفیه با خانه  
 ایشان فرستادند تا بفته بر سر بنی کعب ریختند و پست نقر از ایشان بتل  
 آوردند فغان از نهاد خزاعه بر آمدی گریستند و جزوهای گفتند و شرح حال  
 خود را در ضمن دُر در منظومه بر مفارق معنی نبوت پناهی منثور می ساختند  
 پس صبا که رفیق مستمند است احوال آن قوم مستهام را بعرض سیدان  
 رسانید متفوقست که حضرت در جمعی میمون بجل طهارت کردن رفته بود  
 میمونه می گوید ناگاه شنودم که سه نوبت با و از بلند فرمود بیک چون پیرون  
 آمد گفتیم یا رسول الله کدام خواننده را جواب می کنی و در لیلیک را بالماس

ذکر غزاه فتح مکه

شعیق

می سفتی خبر داد که نجر کوی بنی کعب در فغانست و مددی طلبید و روایتی  
 هست که جمعی از خزاعه مدینه آمدند و بمشافه شرح غدر قریش بعضی رسانیدند  
 پیغمبر بخواست و در آء مبارک در زمین می کشید و می گفت یاری نیام از حق  
 اگر بنوکب یاری ندهم و مقتدری ابر در آسمان نبود فرمود این ابر بجهت نقر  
 هم سوکندان من در صدد انضباط است پس ایشان را رخصت داد تا بتل  
 خویش باز گشتند و پنهان بکار سازی سفر مشغول شدند گفت که می گمان  
 که خویش ندامت یافتند و دانستند که <sup>طریق</sup> نقض عهد از خضال مذموم است  
 و رسیدند که مبادا انحضرت پیغمبر تدارک واقع شود بنا بر آن ابوسنیان را بید  
 فرستادند بتوقع آنکه معاهده مجدد کرد و او بامید واری صهری که با حضرت  
 بید کرده بود به یثرب آمد و بخانه دختر یعنی ام حبیبه رفت و هیچ حرمتی نیافت  
 بلکه نکلاشت که بر فرشی که سید رسول قدم بآن می رسانید بنشیند و از آنجا  
 بحلس شریف نبوت پناه رفت و در باب تجدید عهد بگریه توسل جست نتیجه  
 بر آن مرتب نکست لاجرم خجالت بر خالش افزوده مصاحب حرمان بکله معاو  
 خود بعد از آن سید انبیاء صلی الله علیه وسلم پیغام بقبایل اطراف فرستاد که  
 بعقبه رفیع بنو تملح شوند جمعی مدینه آمدند و بعضی در راه بخدمت رسیدند  
 و بجهت پیوسته که چون غیبت حضرت نزدیک شد طالبان بکنه بران توقف یافتند  
 و نامه مشتمل بر اعلام آن خبر بقریش نوشت و به زنی ساروم نام از قرینه داد  
 و گفت اگر این کتابت بکسان رسانیده مشعل طلاحی السعی بستانای ضعیفه  
 مکتوب را در تضاعیف موی بسته خویش پنهان ساخت و با قافله روان شد

ذکر آمدن ابوسنیان به مدینه  
 جهت تجدید عهد

ذکر خبر فرستادن طاہر  
 به قریش که پیغمبر کاذب  
 شمای آید



وبعد از توجه ایشان جبرئیل امین بامر رب العالمین سید المرسلین را از آن حال  
 آگاه داشت و اهل بیت علی مرتضی و پیغمبر العظام و مقداد اسود و ابونور ثعلبی  
 مقرب فرمود که انعتب این کاروان بروید و در دوضه خاخ به ایشان خواهید  
 رسید آن دنیا بگردید و کتابتی که دارد از وی بستانید و بیاورید بوجوب کار بند فرمود  
 شدند و در محل موعود بمقصد رسیدند و بمباده تمام مکتوبه بایستند و در مجلس  
 اطهر آوردند و چون بر مضمون کتابت واقف شدند معلوم کردند که آن عمل از  
 حاطب بظهور پیوسته پس حضرت او را بطلبید و سوال فرمود که باعث برین  
 کار نبایستید چه بود گفت یا رسول الله حق تعالی واقف است که منشا  
 این کار نفاق و ارتداد بوده و بجهه آنکه مراد مکه نسبت نبی نیست و بعضی  
 از اموال آنجاد اعم این معنی را صورت پیدا کردم تا سلسله حق با ایشان مستحکم  
 گردانم و متعلقان خود را از تصنیق برهانم چه سایر مهاجران را بواسطه قرابتی  
 که با قریش دارند خاطر از طرف مهمات خویش جمع است عرض خطاب در مجلس  
 اعلی حاضر بود گفت ای پیغمبر خدا وای هادی مهتدی رخصت فرمای تا حاطب  
 بکشم که از عمل وی بوی نفاق می آید فرمود متعزض شو که وعده اکرم الاکرمین  
 باحضار مکه بدد اینست که هر تقصیر و قصوری که از ایشان واقع شود عفو  
 فرماید و که از کار فرو بسته آن فوج بکشاید و حاطب از اهل بدر است  
 پس دست از زبانه که اگر چه بد کرده انجاء بدست و گریه یا اها الذین  
 آمنوا لا تتخذوا عداوی وعدوکم اولیاء درین باب نازد شد یعنی فرمان  
 رسید که دوستان با دشمنان دوستی نکنند و بنیان محبت معبود برپینین

و باره  
 وجهات

امری که مخالفت با احوال مجتبان داشته باشد نکند و لغم مایقل **نظم**  
 بادشمن من جو دوست بسیار نشست بادوست نشایم دگر باز نشست  
 بهیمن از آن عسل که باز هر آیمخت بگریز از آن مکس که بر مار نشست  
 از باب سیر آورده اند که حضرت سید المرسلین علیه افضل الصلوات المصلین  
 بعد از اتمام مهمات لشکر این ام مکتوم و بروایتی ابی رهم غناری را بخلافت  
 مدینه مقرب فرمود و گفت خداوند دادیده میکان را از دفتن ما نایبیا گردان  
 تا ناگاه بایشان رسیدم و روز چهارشنبه دهم ماه رمضان و تقوی دیگر و دوم ماه  
 مذکور بعد از نماز عصر از شهر پیرون رفت و از منزل صلصل زیپرا بادویت  
 مرد برسم طلیعه از پیش بفرستاد و چون یقید رسید علمها را است کرد و در  
 حین رفتن بعضی از اهالی مکه بکشکرا سلام پیوستند از جمله عباس عم  
 رسول با اهل و عیال در منزل سقیایا در ذوالحلیفه بعد از آنکه از مکه  
 بقصد هجرت بمدینه متوجه بود بان حضرت رسید فرمود و متاع را به طلیعه  
 فرست و خود با ما باز کرد بوجیب فرمان کار بند شد و ابوسفیان پسر حارث  
 و عبدالمطلب امیه که اول ابن عم و ثانی ابن عمه پیغمبر بودند در منزل ابوا  
 برسیدند و شرف اسلام دریافتند و از مهمات مؤمنین در آن سفر  
 ام سبله همراه بود و در اوایل حال روز رمضان می داشتند و چون بمنزل  
 عسفیان رسیدند افطار کردند و تا آخر ماه صیتر بودند و در منزل الطهر  
 ده هزار یاد و از ده هزار کس در مسکوی ها این جمع آمدند پس حکم فرمود تا  
 شب در آن منزل هر مردی آتشی برافروختند عباس چون شعلات آن نگران

ذکر  
 ملحق شدن عباس  
 اهل در آن طریق به پیغمبر



بدید که از فلک ایشی کشت گفت وای بر قریش اگر شاه پیغمبران با این لشکر  
 بکه رود و ایشانرا امان ندهد هلاک آید گرفتار آیند پس راسته شهاب  
 سید انبیا سوار شد و بتو را آنکه هیزم کشی یا شیر فروشی یا دیگری که قصد  
 ام القری داشت به باشد به پند و خبر با هالی آجافونست که اندیشه وانی  
 بنماید و در خلاص بوسیله اخلاص بر جوه خود بکشایند و مردم مکه بواسطه  
 غدری که از ایشان صادر شده بود خوف عظیم داشتند بنا بر این ابوسفین  
 بن حوی یا تقاضای حکیم حرام جهت استخبار احوال از مکه بیرون آمدند و  
 و بدین روز در راه با ایشان ملحق شده در آن شب طین منزل رسیدند و آتشها  
 را بدیدند پس متعجب گشته با یکدیگر گفتند عجب آتشی است که می نماید بشعلا  
 نیران عفره می ماند که افروخته شده آیا چه تواند بود بدی گفت غالباً آتشی  
 خزاعه است ابوسفین جواب داد که خزاعه را قوت این کار نیست در آتش  
 آن گفت و کوی عباس با ایشان رسید و آواز ابوسفین را بشناخت فریاد بر  
 آورد که یا با حنظل پس ابوسفین عباس را نیز بدانست و گفت یا با الفضل آنگاه  
 صاحبان مکی را معلوم شد که لشکر اسلام در قدم قدمه انام در آن محل فرود  
 نموده اند پس عباس گفت ای ابوسفین وای بر قریش اگر مهم ایشان برخام  
 بدید نیارود ابوسفین پرسید که وظیفه چیست عباس فرمود تو اول کار  
 خود بساز بیا و ردیف من شوناد در خلعت کو شم ابوسفین رفیقان را با آن خبر مکه  
 فرستاد و بخلع استر عباس سوار شد و متوجه منزل گشتند بهر آتشی که می  
 رسیدند می گفتند هم رسول بر مرکب او سوار بخانه خویش می رود چون بر آتش عمر

ذکر رسیدن ابوسفین  
 بجهت گرفتن بتر  
 الظهران

ذکر رسیدن عباس  
 و ابوسفین در آن  
 نواحی

بکشت ابوسفین را بشناخت و شمشیر کشید از عقبش بتاخت و گفت الحمد لله  
 که بی امان ترادیدم پس عباس تعجب براند و عمری دوید و با خود الجمل الجمل میخواند  
 تا چند آنکه مرکب سنکین رو بر مردی <sup>فی</sup> دیر رفتار سبقت تواند گرفت عباس  
 بر عمر سابق شد و بخدمت پیغمبر شتافت فاروق متعاقب بر سید و گفت یا رسول  
 الله ابوسفین را بی عهد و قراری دریافته ام اذن فرمای تا کارش بسازم و  
 خواطر همگان را از غصه وی ببرد انم عباس بروض رسانید که او را امان دادم  
 پس بیان ایشان معارضه و مجادله بتطویل کشید آخر الامر عباس مبالغه از مرتبه  
 اعتدال بگذرانید حضرت فرمود ای عمر مرا مشب ابوسفین را بخیمه خویش بر  
 و فرد ایار آنگاه بر حسب فرمان بنوی ایشان بنام خود رفتند و روز دیگر  
 علی الصباح عباس ابوسفین را برداشت و مجلس نبوت پناه آورد حضرت  
 فرمود وای بر تو ای ابوسفین هنوز وقت نیامد که بدانی و باورداری که معبود  
 بحق و مسجود مطلق یکی است و من که مهم رسول صافم و بقول حق ناطقم  
 ابوسفین جواب داد که در وصول و حلیم و کرمی تو هیچ شبهه نیست تا غایت  
 درین باب قصوری و فتوری داشتم اما این زمان هیچ از آنها نمانده عباس  
 گفت ای ابوسفین فرصت غنیمت شمار و پیش از آمدن عمر خود را بسلسله متابعا  
 در ارتاخلاص شوی پس ابوسفین مسلمان شد عباس در خدمت پیغمبر حاضر  
 داشت که پس حوی مردی جاه و دوست است اگر او را بپذیرد الفتا می حضور  
 سازی منتظر و سرافراز کرد حضرت فرمود هر که بخاند ابوسفین رود آمین شد  
 و هر که بمسجد الحرام در آید بر زوئه این مراد نیز بر آید و آنکس که در خانه خود ببنزد

ذکر شناختن حجت  
 الخطاب ابو  
 سفین را



بهین مقصد بودند آنگاه باعباس فرمود ای عم من ابوسفیان را برود و در تنگای دریای  
 کوه بلدالشکر حق برو بگذرد عباس برو فوق فرموده کار بند شد و بجهانش بداشت  
 قبايل جوق جوق بروی میگذشتند و او از حال يك يك سوال می کرد و عباس بتعریف  
 ایشان مشغول می شد و هر قبیله را بنام بان میخواند که این عنایت این فرشته  
 است این جهینه است علی هذا ابوسفیان در جواب گفت مرا با این طوایف  
 و اقوام هیچ کار نیست چنانکه حضرت رسالت حضرت فتح برین و نصرت بر بسیار  
 با گروهی اندک از مهاجر و انصار تمام مسلح بنوعی که غیر از چشم ایشان هیچ عضو  
 دیگری نبود بر رسیدند و علمدار خاص حضرت آن روز ذبیح عوام و علم انصار بدست  
 سعد عباد بود ابوسفیان متعجب شد و پرسید اینها کیستند عباس جواب  
 داد که سید ابرار و خواص اصحاب او از مهاجر و انصار اند گفت ای ابو الفضل ملک  
 برادر زاده تو پس بزرگ شده عباس عبادت او را تغییر داد و فرمود این نبوت است  
 که یوماً فیوماً اُتیت و عظمت آن ترا میدی باید آنگاه ابوسفیان پیش از دیگران بکه  
 در آمد و فغان بر آورد که مهر لشکری می آورد که همگی از عهد ایشان پیروی  
 آید باید که هر کس فکر کار خود بکند و بداند حکم نبوت پناه بدین خط شرف نفاذ  
 یافته که هر که در خانه من در آید یا مسجدی حرم سلطنتی شود یا در خانه خود بنشیند  
 در امان باشد و احسن احوال آنست ای اهالی مکه که مسلمان شوی و تا سلامت  
 مانید در زمان روزه ناشناس هند بر روی خوار بیا کرد و پنهان خصوصت قوی  
 واقع شد و جوت لشکر اسلام پیدی طوی رسید سید المرسلین عبا اگر مسنور را  
 بخش کرد و فرمود ذبیح باجمعی از مهاجران بطریق کذا در آیند و سعد عباد را گروه

ذکر دخول لشکر اسلام  
 متفرقا بکله

از نیت مد نیتین متوجه شوند سعد چون روان شد گفت امروز منم که یغی چند  
 بزرگت و جای آن هست که حرم نه ندارند ابوسفیان از استماع این سخن  
 بسیار ملول گشت و استغاثه به پیغمبر در حضرت آن حکایت را مقبول نداشت و  
 فرمود امروز منم که یغی نه منم و مقدر کرد که علی ابوطالب بفراست آن سخن علم از سعد  
 باز کرد و یقین بر آورد دهد و بروایتی خورد نگاه دارد و بوقوف دیگر بر زیر تسلیم کند تا  
 او را در علم همراه باشد و حکم شد که خالد بن الولید با فوج خود بطریق لبط از اسفل مکه  
 در آید و ابوعبید بن الجراح را با جمعی که سلاح را نداشتند از راه بطن وادی روانه کرد و به  
 جارسایند که همگی را بکشتند از راه بطن وادی روانه کرد و همه را مکرانکس بی علامت  
 نماید و جنگ کند و قصد قتل از ظهور یابد و علی الحزم قرار داد که یازده مرد و شش  
 هزار در حل و حرم هر کجا به پیندختن مجابا بکشند و اسامی شرح حال آن جماعت عن  
 قریب مبین خواهد شد ان شاء الله تعالی آنگاه حضرت به نفس انفس بر ناته  
 قصوا سوار صلیق برین و اسید خضر بر بسیار با جوق خاصه شریفه  
 از طریق از آخر توجه فرمود و خیمه از ایدیم بجهه آن سرور در حجون بزدند و دران  
 غزه و محاربه معتد بها واقع نشد مگر آنکه خالد بن الولید با گروه خود به صفوان امیه  
 و عکرمه بن جهمل و سهیل عمرو و عبد الله بن زمعه و اتباع ایشان رسید و میان آن دو قوم  
 جنگ برخاست و خالد و تبع او پیست و سه نفر از قریش و بروایتی بیست و چهار از  
 قریش و چهار از هذیل بکشتند و بواسطه این مقدار متانله اکثر غلایان در فتنه  
 اندک مکه بفرار گشته شد نه بصلح و این مسکه مختلف فیها است بین الایه و در  
 نسخه مجتبی بتیج یافته و انجم مسلمانان که در تاپین خالد بودند گردن بر جابر طبری

ذکر آمدن پیغمبر مکه

ذکر محاربه که دران روز  
 واقع شد  
 ذکر عدد مقتولان از  
 طرفین



و حقیقت خالص بود در معرکه مقتول گشتند و روایتی دیگر آنکه آن دو مرد را که کشته و از لشکر دور افتاد بودند مشرکان بایشان رسیدند و هر دو را قتل آوردند و در بعضی روایات جنان بنظر رسید که سید ابرار فرقه انصار را تحریک نمود که او با شورش و سقا طویش را بکشند پس شمشیر در ایشان نهادند و بی کجا با هم کشتند ابو سفیان مضطر و پریشان حال بدوید و امن عا طفت نهی را بگرفت و گفت یارسول الله انقش هیچ متفسخ خواهد ماند **مسراع** رحمی کنای و صول که وقت ترحم است پس حضرت عنایت فرمود و منادی را فرستاد تا ندا کرد که هر که خانه ابو سفیان رود در امان باشد و هر که سلاح بپندارد و یا در خانه خود بنشیند خلاصی یابد باید که روایات امان را متنبه دانی بفرمان هندی مرد و زن که مجرم به شده بود **مد** فرمان شده بود فرمان بقتل ایشان تا هیچ مخدور لازم نیاید القصة چون انصار خبر منع کشتن قریش بشنودند ملو شدند و با یکدیگر بطریق خفیه کشتند پیغمبر و طعن مالوف خود را باز دید و آواز آوان قبایل و عشایر خویش شنید مقررت که جانب ایشان را می خواهد داشت و نظر رحمت برین جماعت خواهد داشت مبادا دل از ما برکیر و لوح خاطرش نقش جت الوطن بپذیرد فی الحاله جبریل رسید و خبر رسانید که انصار بواسطه حسن التفات تو باحوال میکان ملو گشته با یکدیگر حکایات گفته و بغایت بر آشفته اند تسکین خواطر ایشان بجای آرواین بار از دل و دستان بردان بعد از استماع خبر مذکور سید جمهور و صد و صد و صلی الله علیه و سلم در آن خیمه تنها نشست و یا را مدتی با مصاحبت غیر نیز خود طلبید و از ایشان پرسید که شما

تسکین دادن خنجر  
انصار را

سخنان گفته و در آن چنین بود فاما منشاء آن خیمه و در داد و کلا خلوص اعتقاد جبری نبوده  
را بد کرد اید معتترف  
شدن که آن چنین

تمام

پس حضرت صلی الله علیه و سلم در کلداری آن جماعت کوشید و هر یک را از خانه خانه مکنت خلعتی شایسته در پوشید و گفت من بشما الفت نخورده و روز بروز در الفت و دوستی طیبه طیبه افزوده ام حیایت و عمت شاست و اهتمام و التفات من با انصار خدا و رسول در مرتبه اعلی است و توقف یاران حاضر بگریستند و گفتند حضرت جلالت احدیت واقف الا سرا و الخفیات است که از خوف آنکه مبادا ما را بکداری و دوستی مستطیر اس و مسکن انس و استیناس در کار آری این سخنان از ما سر برنده سید المرسلین در جواب ایشان گفت پادشاه لایزال و ملک متعال تصدیق می اخلص و اختصاص شامی فرماید و عذرا این هفتو را قبول می نماید و فنون تسلیه و ضرب تسکین ایشان بتقدیم رسانید و بعد از آنکه ملکه مبارکه فتح شد پیغمبر مختار بر شتر سوار گشته خودی از آهن بر هر دو اسامه بن زید را ردیف خود ساخته و بلال حبشی و عثمان طلحی از حجاب کعبه ملازم از جانب اعلی مکه در آمد و سوره کبره انا فتحنا بقرات آهسته با ترجمه می خواند و بی ا حرام بچرم تشیف داده شتر بمسجد الحرام در آورد پس مرکب را بخوابانید و فرود آمد و تیری بچوبی در دست گرفته که در خانه بقصد طوفانی کشت و سیصد و ششت بت پیرامون کعبه منصوب بود در انشاء تطواف جاء الحق و زهق الباطل می خواند و آن تیر چوب اشارت بسوی بتان می فرمود همه بر خاک مذلت می افتادند و روایتی هست که همچنان سوار خانه را طواف نمود در میان آن جنت و جویکی آواز بر آورد که هذا ابن خطل متعلق با ستار الکعبه اینست پسر خطل مصاحب اصناف عیب و خلل پناه به پرده بیت الحرام بر حکم

مجت

مدق

فکشتن این خنجر



شد که بکشید او را و بی تعلل مقول کشت و سابقا گذشت که آن روز فرمان مطاع بنزل  
 یازده مرد و شش زن در محل و حرم نماند شده بود اگر درین محل بنده از اوضاع و اسرار  
 ایشان میتن کردد بنوعی که علت با عثه بر قتل آن جماعت معلوم شود یقین که مجلس  
 کمال آرایش یابد اما از آن قریبه و فرستاد و کثیر بودند مفتیه و تعلق باین خط  
 مذکور داشتند و پیوسته پیغمبر تفتی می نمودند قریبه کشته شد و فرستاد بکویت  
 و بنا ساخت خود را بلانیت حضرت رسانید و مسلمانان کشت و تا ایام خلافت  
 یا عثمان بماند سیوم سانه مولا بنی عبدالله المطلب او را بدمیند رفت و بیان آورد  
 و از پیغمبر صلی الله علیه و آله بستاند و آخر از حاطب بن ابی بلطعه مکتوب گرفت که بفرستد  
 و متوجه مکه شد و حضرت فرستاد و نامه را از او اخذ کرد و چنانچه شرح آن از پیش  
 گذشت پس در مکه بار تدارک در آمد و روز فتح بدست علی علیه السلام مقول کشت چهارم  
 هند دختر عتبه زن ابوسنیان رسید و در آن جهات منکر او بود یکی آنکه بسیار  
 از حضرت بجزرت می رسید دیگر آنکه در روز احد حمله را مثله کرده و شکنجه شده  
 و پاره از جگرش بریده بود در روز فتح بکویت و آن هنگام که زنان با حضرت رسالت  
 پناه یافت می کردند بنا ساخت بیامد و مسلمان شد پیغمبر از آن کثیر این  
 خط مذکور بود و درین روز او را بکشتند ششم ام سعد و او را نیز از بدان و در آن  
 می شمرند و مباح کشته شد و امام در آن اول عکرمه بنی جهمل و او را در انداخته  
 پس بد و از حد اعتدال بد بود روز فتح بکویت و بساحل رفت و زوجه او ام حکیم  
 دختر حارث بن شهاب بعد از فتح مسلمان شد و جهت شوهرمان طلید و از  
 عقب او توجه نمود و در آنجا حضرت آورد تا با اسلام درآمد و بخلعت مرخصا

ذکر اسامی جمعی که مقول شد  
 که در آن روز مقول  
 شوند از رجال  
 و نسا و آن  
 یک

بالکمال المهاجر افتخار یافت و در اسلام کارها نیکو از ظاهر شد و در حریم نبوی  
 بدرجه شهادت رسید دوم صفوان بن امیه در داخل خلیف بدر خود امیه بن  
 خلف جلف بود در آن روز بکویت و به جد رفت و عمر بن خطاب را امان  
 شد و طبر بر آنکه دوماه هیچ کس با نیا متعرض او نکرد و با وجود کفر در حنین و  
 طایف ملازمت لشکر اسلام نمود و از غنائم آن غزه بهره وانی یافت بعد از آن  
 مسلمان و کامل الاسلام کشت سوم عبدالله بن سعد بن ابی المرح برادر رضاعی عثمان  
 اول بمدینه رفت و ایمان آورد و چندگاه بکتابت وحی مشغول افتاد و خیار  
 وی در آن کار شهرت گرفت آخر بکه معاودت کرد و مرتد شد و کفر را بر ایمان ترجیح  
 داد در روز فتح بکویت و پناه بعثمان برد و چون تسکین مهمات و قهقهه روی  
 نور عثمان او را بجلوس پیغمبر آورد و بجهت وی امان طلید و بعد از توقف تمام امان  
 یافت و عاقبت ایمان آورد و مقول کشت چهارم هبانه بن الاسود و او از نوذیان  
 پیغمبر بود و زینب دختر رسول در حین مهاجرت بمدینه از او ذی عظیم کشید بعد از  
 فتح ایمان خود را فاش کرد و حضرت از کناه وی در گذشت و مقول الاسلام شد  
 پنجم خویشت بن فقیه سیدانام و جمعی از اهل اسلام مکررا از او متذکر کشته  
 بودند در روز فتح بوسیله تیغی در پی علی ابوطالب پیغمبر روانه کشت ششم مقیس  
 بن صبابه و کناه وی آن بود که مردی از انصار که به خطا برادر او را کشته  
 بود بکشت و بکه رفت و طریق ارتداد پیش گرفت روز فتح بکویت و با جمعی از کفار  
 در کشته بشرب مشغول شد ششمه بن عبد الله لیشی به سر ایشان رفت و او را بکشت  
 هفتم عبدالله بن زبیر می همیشه کاز رسول بود در روز فتح با اتفاق همیره بن وهب  
 انجور

تفصیل کتب و سکون قاف و یا آخر حرف  
 منقوح آله و سیح و صبا به بضم  
 صاد موله و دو با منقوطه یک نقطه  
 بینها الف ۵



شهرام هانی دختر ابوطالب بکجایت و به بخران رفتند هیره آنجا مشرف  
 و ابن الزبیری بخدمت حضرت معاودت نموده عذرخواهی تقصیرات را مقدم  
 بتقدیم رسانید سید المرسلین از سر جرم وی مدد گشت و اسلامش قبول فرمود  
 هشتم **شیخ تصدیک** حربه طلاع از جمله موزیان و همگیوین پیغمبر بود در آن روز بدست  
 علی ابوطالب مقتول گشت هم کعب زهیر قصه این دو هجو و شهرتی دارد  
 در روز فتح فرا را خود قرار داد بعد از آن برادرش وسیله امان و استغفار او  
 گشت تا ایمان آورد و قصیده لامیه مشهوره **بانت سعاد فقلی الیوم** مشهور  
 در مدح سید عالم بنظم آورده در مجلس رسول بخواند و مقبول افتاد و جایز بستد  
 جناحه شرح آن بمسامع طالبان رسیده دهم **شیخ کا** وحشی قاتل حمزه در آن روز بکشته  
 و بطایف رفت و باجمعی از نواد بلان مت حضرت آمد و استماع وحی کرد و انظار  
 وقت می کشید و چون کریمه قل یا عبادی الذین اسرفوا علی انفسهم نادواهم لا تقفوا  
 من رحمة الله تا آخر آیت نازل شد او را هیچ طمانه نماند باسلام درآمد و بتدارک  
 مافات قیام نمود در روزی ماه مسیله کذاب را بکشت و آن عمل را علامت قبول توبه  
 خود دانست یازدهم **شیخ کا** عبد الله غلام خطا نامش در جاهلیت عبد العزی بود بدینیه آمد  
 و مسلمان شد و اسم وی به عبدالله بتدلی یافت و با اتفاق مردی از انصار او را  
 بتبسیله فرستادند که زکوة ایشان را بستاند و به بیت المال مدینه رساندند  
 آنشاء راه با غلامی روی که رفیق وی بود گفت کوسفند بکش و طعام مهیا ساز  
 و خود بخواب رفت چون بیدار شد طعام پخته ندید خیال خیال خام او را  
 بران داشت که بفهر رفت و غلام را بکشت و مرد کشته بکه معاودت کرد و قصه

تحقیق

کثیران و مداومت ایشان بتحرک وی بر هجو پیغمبر شهرت یافته بود لاجرم چون  
 حضرت در روز فتح بمجد الحرام درآمد و بدانست که او با ستار کعبه پناه گرفته بود  
 بکشید او را و بی تعلل مقتول گشت و در قاتل او اختلاف واقع شده اصح آنست که  
 ابریزه اسلمی ویرا بقتل رسانید القصه بعد از آنکه مهم فتح بقطع رسید سید  
 رسل صلی الله علیه وسلم بغفران سرمنور برگرفت و عمامه که زیر خود بر سر بسته  
 بود تا زنگ آهن به بدن مطهرش نرسید و آن دستار سیاهی از مغرب دست  
 آورده بر سر انداخت یا چون خود برداشت عمامه سیاه بجای آن بر سر  
 و بمقام ابرهیم رفت و آنجا دو کانه بگزارد پس عثمان طلحه را بفرستاد تا کلید خانه  
 بیاورد برفت و دیر **شیخ** آمد چون انتظار از مرتبه اعتدال بگذشت مردی را  
 می گویند آن مرد سرور مردان علی ابوطالب بود از عقب عثمان مذکور روانه  
 گردانید و مفتاح کعبه بمالعه بسیار از نادانان سلمان سلافه بفت سعد بستد  
 و او را ضعی نبود با فرزندان محکم گفت شاید که از شما بگریزد و باز ندهند بعد از آنکه  
 کلید را بنظر اندو پیغمبر آورد و در بکشوند اول بفرمود تا با ندرون خانه رفتند  
 و هر صورتی که بر دیوارها آنجا نقش کرده و روغن **شیخ** داده بودند محو کردند و صورتهای  
 تراشیده را از آنجا بیرون آوردند از آنجمله صورت ابرهیم و اسمعیل بود که تیر قمار  
 در دست داشتند حضرت چون آنها بدید فرمود مستقیم بی روال فاعل این صور را  
 هلاک گرداناد چه مقررست که این دو پیغمبر مرسل هرگز قمار نباخته اند آنگاه  
 بنفس اقدس با اتفاق اسامه پسر زید و بلال و عثمان طلحه بخانه درآمد و فرمود  
 تا تخته آنجه مانده بود از آثار صورتهای معبودان باطله از آنجا محو کردند

ذکر قاتل ابن خطا

ذکر طلب کردن طایفه

ذکر کشودن در خانه و پاک کردن آنجا از صور آله باطله



و بآب نشستند و بعد از فراغ اذان مهم عثمان خادم بامر رسول در خانه را بست و  
 بلال و برادران باب همراهی نمود پس ساعتی در اندرون کعبه مکث واقع شد و بعد  
 و تکبیر اشتغال فرمود و در رکعت نماز در خانه مغظمه بکزار و چون پیران آمدند  
 در دست بعبه کیوان مرتبه با ستاد و باین طریقی قیام نمود که لا اله الا الله وحده  
 لا شریک له صدق وعده و نصر عبده و هم الا حزاب و حده و خطبه بخواند مثل  
 براد آء شکر و سپاس و نضایح بی قیاس و دعاوی جاهلیت از عرض و خون و مال  
 بر انداخت و در باب حرمت حرم و تعظیم بیت مکرم مبالغه نمود و اظهار کرد که  
 بجهت تکمیل مناصب نبوت و تفضیل مناقب شریعت من یک ساعت ازین روز بتلا  
 در حرم مرخص بود و بعد ازین حرمت آن تا روز قیامت مؤید خواهد بود در اینجا  
 خون نریزند و دخانش نکنند و خا را بر زمین رانند مگر از خر که در همه  
 دنیوی و دینیته بآن محتاجند و تنفیصیدش نمایند و نقطه آنجا بر ندارد مگر  
 کسی صاحب آن بود و روایتی صحیح بنظر رسیده که ساعت تحلیل حرم متدبیر از  
 صبح روز فتح تا وقت نماز عصر و وجه امتداد مذکور می شاید که تفحص و تحقیق احوال  
 آن هفده مرد وزن بوده باشد که بر قتل ایشان در جل و حرم فرموده و الله اعلم  
 و بعد از اتمام خطبه شریفه از اهالی مکه که حاضر بودند پرسید که عید شما  
 چیست در شان من و تصویر چه دارید که با شما بتقدیم خواهم رسانید گفتند تو  
 ما را برادر داری و پسر برادر داری و مقدر است که از یکمان جزا کرم و لوازم آن صدور نماید  
 و درین عبارت اشارت داشتند بقصه یوسف صدیق و برادران نظیر اقصاء  
 این دلالت بهمان دستود که آن پیغمبر محبوب با فرزند یعقوب بعل آورده بود حضرت

ذکر کشتن حرم  
 یک ساعت پیغمبر

ذکر خواستن قریش  
 عذر خواستن قریش

الزام نمود و فرمود شما را چه آزادی کردم و از تشیع و سرزنش در گذشتم و بساط اغتراف  
 و تو بیخ در نوشتنم بعد از آن علی رفت از بنی صفی درخواست کرد که سقایتی فرم  
 و خادمی خانه بیا که دوی الغریب و اهل البیتیم ازانی دارد و زمان جبریل با کبر  
 ان الله یا مکرکم ان تؤدوا الامانات الی اهلها نازل شد پس پیغمبر آخر زمانی  
 بموجب فرمان ربانی عثمان طلحه را بخواند و کلید را باز با و سپرد و فرمود خالداً  
 این منصب حق این خاندانت نیستا و مفتاح خانه را از شما مگر ظالمی معاند و  
 سقایتی فرم را به پاس داد و عثمان کلید را بشیبه برادر خویش تسلیم نمود و الی آن  
 مفتاح کعبه مغظمه بجهان در دست بنی شیبه است آنگاه سید عالم صلی الله علیه  
 از مسجد بیرون فرمود و بگوید صفا برآمد چند آنکه خانه را دید و بغیون ادعیه مشغول  
 شد و آنجا بنشست و عمر خطاب در ملائمت حضرت بایستاد و یک از مردان  
 قریش را عرض می رسانید تا بیعت می کردند و بعد از اتمام مبايعه مردان نوبت  
 بزنان ایشان رسید و در حین بیعت دادن نسایک گوشه از دآ مبادک  
 بدست حق برست خود می گرفت و طرفی دیگر بدست هر یک از ایشان می داد و بر مضمون  
 کریمه یا ایها النبی اذا جاءک المؤمنات یتا پعنک علی ان لا یشرن بالله شیاً  
 و لا یسرقن تا آخر آیت بان طایفه وصیت می فرمود و بعد از فراغ اذان مهم خانه  
 ائم هانی دختر ابوطالب تشریف داد و آنجا غسل کرد بجهت آنکه کرد و عبا بر روی و  
 محاسن آن سرور نشسته بود پیر هشت رکعت نماز داشت مخففاً بگذارد اما  
 رکوع و سجود را با تمام رسانید آنگاه متوجه منزل شد منقولست که در شعب  
 ابوطالب و حنیف بنی کثانه معسکر میایند زده بودند و حکمت در اختیار نرفت

ذکر سیردن کلید خانه بار  
 بعثمان طلحه حاجب

ذکر از آمدن آن حضرت غار  
 نماز داشت بار  
 خانه اهل مکه



دران موضع آنکه دران ناحیه می بینند و بیانات گذشته را یاد می کنند و فتح  
 مکه و استیلای مکه و قریش در نظر خیر ایشان اتم و اعظم می نماید و محققا  
 فتح تاریخ بر آنند که فتح در سیزدهم شهر رمضان و بقول <sup>ط</sup> در بیستم ماه مذکور واقع  
 شده و بقیه ماه و شش روز از شوال در مکه توقف فرمود و غارهای باغی <sup>ط</sup>  
 می کرد و بحث افطار درین سفر سابقا گذشت و باید معلوم کنی که در تعیین روز خروج  
 از مدینه و روز فتح مکه و در مدت توقف پیغمبر آنجا و روز پیرین رفتن ازان موضع  
 اختلافات واقع شده و تحقیق آن وظیفه نسخه محبتی است و الله اعلم و بعد از آن  
 فتح اصحاب را اعلام کرد که محبت که واجب بود از مکه بینه بر افتاد و حکم جهاد و صدق  
 نیت و خلوص اعتقاد تا قیام قیامت باقی ماند و در ایام توقف در ارم القری قضایا  
 روی نمود یکی آنکه فاطمه مخرومیه از اشراف قریش به دزدی مبتلا گشت و حبس  
 قطعید بر او نم آمد و چند اهل مکه حلیت انگیختند و شفیع پیدا کرد و بجای رسید  
 و دست و پا بریند دیگر آنکه در پست و نجم رمضان خالد الولید را با سی نفر بنجله  
 فرستاد تا بتخانه عزی را خراب کرد و زنی برهنه کالیده موی که سادنه آنجا بود گشت  
 و آن وسیله عبادت عزی ازان ناحیه بر افتاد دیگر آنکه عمر فریض العاص را با  
 معدودی بقبیله هذیل روانه ساخت تا بتخانه سواع را بر انداخت و خادم آنجا کشت  
 شد دیگر آنکه سعد بن ابی اسهل را با پست نفر بجانب مشال متوجه گردانید تا بتخانه  
 منات را مستأصل کرد و در آن شوال خالد الولید را با سیصد و پنجاه مرد از مهاجر  
 و انصار و بنو سلیم بنو اخیلم بقبیله بنو جذیمه روان کرد تا ایشان را با اسلام  
 دعوت کند چون با آنجا رسید قوم مسلح بر سر راه او آمدند خالد تصور کرد که باز آهنگ

ذکر  
 قضایا که در ایام توقف  
 در مکه واقع شد

ذکر  
 فرستادن خالد الولید  
 خراب کردن عزی

ذکر  
 فرستادن عمرو عاص  
 خراب کردن سواع

ذکر  
 فرستادن سعد بن ابی  
 خراب کردن منات

ذکر  
 فرستادن خالد الولید  
 بقبیله بنو جذیمه

معارضه و محاربه دارند هر چند آن جماعت عذر آوردند و گفتند میان ما و بعضی  
 از عرب عداوتی قائم ماندند و ما شنیدیم که ایشان قصد ما کرده اند و تلبس سلاح  
 بآن جهت واقع شده خالد بعد از ایشان التقات نکرد و هر دو بکوفت و مسلسل  
 و منظره کردند و هر یک را به یکی از یاران خود سپرد و در سخن گاه ندا کرد که باید که  
 هر کس اسیر خود را بقتل آورد بنو سلیم سخن او عمل کردند اما مهاجر و انصار در آن  
 باب متامل گشتند و اسیران را بکشد یکدیگر از ایشان بکوفت و بدینه رفت و  
 آن خبر بمسمع علیه بنویه رسانید خاطر عاظم حضرت ازان جهت بسیار ملول  
 شد و در وقت فرمود خداوند تا ترا می جویم بگویم توانا آنچه خالد بعمل آورده و فی الحال  
 علی ابوطالب را بطلبید و مقداری مال با و داد و فرمود برو بدارک آن کوه قیام  
 نمای و دیت کشتگان بایشان رسان و اموال تلف شده را عوض بدی علی تفر  
 برونق فرمان رسید انبیا کاد بند گشت و بعد از اتمام مهام از ایشان پرسیده که  
 از دیت وجهات ضایع شده شما هیچ مانده که بوصول نرسیده گفتند فی همه را رسان  
 علی ولی گفت از آنچه حضرت بنی فیه برای شما بن داده بود چیزی مانده آنرا نیز  
 رعایتی للاحیاط هم بشما تسلیم می نمایم تا هیچ قصور نماند آنگاه بخدمت سید عالم  
 باز گشت و در آن سال عروه خنین واقع شد و خنین وادی است که از مکه تا آنجا سه  
 شب در میان است از جانب عفرات و سبب وقوعه مذکور آن بود که چون خبر  
 فتح مکه بهواری رسید پیشوای ایشان مالک بن عوف نضری با مردم قبیله خنیز  
 گشت مهم قریش بجای نرسید اکنون ما را فکر خود می باید کرد مبادا لشکر با این صوب  
 توجه نمایند اگر ما قاصدا ایشان کردیم اولی و انسب نماید و قاری بن الاسود که

ذکر  
 عروه خنین



مقدم ثقیف بود و قوم او درین اندیشه با هوازن موافقت نمودند و اکثر  
قبایل آن نواحی بغیر از کعبه و کلاب متفق شدند و لشکریانوه جمع کردند و مواشی  
و اموال با خود مصاحب ساخته با و طاس آمدند در دیدن الصمه با گروه خویش  
آنجا بصره برد و حال آنکه درید در آن ناحیه به خیرت و بصارت و فطنت و شجاعت  
و حکمت و فصاحت شهرت تمام داشت و عمرش به صد و پست و یاصد و شصت **فصل ششم**  
سال رسید به بود القصة چون آواز گریه و فغان اطفال هوازن بشنود از مالک  
تقصی نمود که در آوردن عیال چه ملاحظه کرده جواب داد که اختیار این وضع  
بجهت آن واقع شده که چون لشکریان در مال و عیال خویش بینند در جنگ کما  
امکن سعی باشند در دیدن آن فکر را معتقد نبود پرسید که قبیله کعب و کلاب  
بجا اندکشد ایشان نیامده اند گفت کاجکی شما نیز نمی آمدید اکنون که توجه  
نموده اید و طیفه آنست که اموال و عیال را در محلی محکم مضبوط سازید  
و خود روانه شوید اگر کاری از دست شما براید سلامت باز بایشان رسید  
و اگر نوعی دیگر روی نماید باری آنها محفوظ مانند مالک در جواب او گفت  
بکسرین و خرافت بر تو استیلا یافته و غفلت بر عقلت غالب گشته و رایت  
بآیت اهل تدبیر موافق نمی آید پس در دیدن ایشان اتفاق نمود مالک در فکر  
خود یک جهت شد و جاسوسان با طراف فرستاد تا خبر تحقیق بیارند و فرستاد  
و زود باز گشتند بند بر بند ایشان لرزان سوال کرد که شما راجه روی نمود کشتند  
مردان سبید پوش بر اسبان ابلق سوار دیدیم و هیچ حال خود را باز نمی دیدیم  
بترسیدیم و بی اختیار باز گشتیم مالک بشنود آن قصه هم متقاعد نشد

و همچنان بر عزیت مصر بود ارباب سیر آورده اند که چون خبر اتفاق هوازن و  
ثقیف بسمع شریف حضرت رسید لشکرا سلام آبخه از مدینه و نواحی آنجا آمدند  
آماده بودند و از طلقاء ملکه جمعی دیگر بایشان ملحق شدند پس عتاب بر اسید  
ب حکومت ملکه قیسین فرمود و از صفوان بن امیه صدر زده و مصالح آن از اسلحه  
بستند و باد و از ده هزار و بروایتی یشتاد هزار مرد در هفتم شوال روانه شدند  
و چون در نواحی حنین فرود آمدند عبدالله بن جلدی بان حضرت رسید و بعضی  
رسانید که بر هر فلان تل رفته بودم دیدم که هوازن با جمعی انبوه آراسته مصاحب  
اموال و مواشی و حواشی بجانب حنین می آمدند پیغمبر متبسم شد و فرمود امید که  
تمام آنها غنائم مسلمانان خواهد و روایتی هست که بزبان مبارک سید عالم صلی الله علیه و آله  
بگذاشت که چون عدد لشکر به دوازده هزار رسیده بجهت قتل مغلوب نکردند و  
روایتی دیگر آنکه ابو بکر صدیق یادگیری از یاران این حکایت گفته یا اندیشه بود  
القصة هوازن اهل و عیال و اموال در او طاس بگذاشتند و بر مسلمانان سبق  
گرفته بودی حنین در آمدند و لشکرا سلام در آخر شب خواستند که خود را با آنجا  
رسانند و چون طریق مدخل مضیق بود و مجموع در آمدن از یک محل میسر  
نمی شد بضرورت متفرق شدند و از طرق مختلفه توجه نمودند و هنوز تارید بود  
صفوف عساکر مجریه با آوایه و ریایات به حنین رسید اعلام مهاجران یکی  
بدست علی ابوطالب و دیگر عمر خطاب و دیگری سعد بن وقاص داشت و **فصل هفتم**  
ریایات انصار یکی به سعد بن عباد و دیگر بحباب بن المنذر رسیده بود و دیگر  
هست که هر بطنی و فوجی ریایه علی حده داشتند بعد از آنکه بوادی در آمدند از لشکر



دشمن تیراندازان محکم که تیرایشان بر زمین نمی افتاد هر راه می گزیده استاد بودند  
و بقعته جنگ در پیوستند و بسیاری از مسلمانان را بخرج ساختند و فوج اسلام  
بیکبار متفرق شدند چنانکه جهاد فخر پیش پیش پیغمبر نماندند و در آن وقت  
علی بن طالب و عباس در پیش روی حضرت استاد و ابوسفیان بن الحارث بن  
عبد المطلب جام مرکب طفل پیکر آن سرور گرفته و از غیر قریش عبدالمطلب بر بسیار سید  
ابراهم ملازم مانده بود و روایتی هست که معامله بجای رسید که هیچکس پیش خواجگ کوین  
نماند و غالباً این روایت محمول بر غایت قلت خواهد بود و محققان این فن شریف آورده اند  
که چون سید رسول صلی الله علیه و سلم حال بآن منوال دید دانست که ملاحظه اکثر  
اصحاب و شکفتن داشتن از غلبگی ایشان ملائم سلوک سبیل محبت و طریق فطرت  
بنوده در زمان باستعداد قیام نمود و گفت اللهم بک احوذ و بک اصول و بک  
اجول ای خدای من برای برستش یاری و دوستداری و میدان گزاری و سبکداری  
من سه برت و هیچکس و هیچ چیز غیر کرم و عنایت تو ملحوظ و معتمد بیت پس عباس  
اشارت کرد که ای عم من با کنی زن بر انصار و بران جماعت که در سایه درخت تیره به  
بیعت الضوان مشرف شده اند تا جمع شوند و عباس صوتی بغایت رفیع داشت  
فریاد برآوردند که یا مفسر الانصار و یا اصحاب السمره و یا اصحاب سورة البقرة چنانکه  
مهم یاران بشنودند و غلفه یا لبیک یا لبیک از اطراف و جواب برخاست و  
یاران جانی از مرکب پیاده می شدند و زره می انداختند و شمشیرها در دست و سپر  
در دست بردوش بلازم پیغمبری پیوستند اول نه نفر هم آمدند آنکا دوازده  
شدند بعد از آن هشتاد رسیدند اما صد تمام نکشت و سرور دلاوران عالم صلی الله

در آن روز کرب استراختیار فرمود و بر بعله بیضا که فروه جلالی فرستاده سواد  
گشته بود تا شجاعتش بر ممکنان ظاهر شود و بداند که فرار با خود قرار نداده و  
با وجود قلت رقتاً و آنکه تمام لشکر دشمن توجه بجانب آنحضرت داشتند هیچ  
حال رو نکرد ایند بلکه مرکب را بجزی کرد و پیش می راند و عباس و ابوسفیان برادر  
اول کام مرکبش نگاه می داشتند تا بمیان دشمن نرود در چنان حالتی تیر خود  
می فرمود و می گفت انا البی لا کذب انا ابن عبد المطلب تا عادی بدانند که بر  
ایشان ندارد یعنی **نظم** مایم من سرکران فارغ ز کار دشمنان  
عالم اگر بهم فتد عشق ترا با دابقا و خود را بنوت و بنوت عبد المطلب تنود  
تا ان شنودن آن دهاء دوستان و دشمنان قوت وضعف پیدا کند و بحقیقت  
بشنا سنده اوست آن فرزندی که در مبادی حال اختیار و اجبار با جد  
بجد تمام شرح کل مال او می گفتند و کالی علو دولت و سمو منزلت و دوام شریعتش  
بالماس بیان می سفند و بدو شبهه بدانند که از امثال این جماعت ضرری وجود  
با خودش نخواهد رسید و بعد از آنکه آن معدود یاران در خدمتش جمع آمدند  
و آتش حرب بالا گرفت غیبت استرداد تا سینه بر زمین بجا آیند و روایت  
آنست که از مرکب پیاده گشت و مشتی خاک برداشت و بر جانب دشمنان ریخت  
آنکاه سوار شد و از علی ابوطالب يك مشت ريك بستد و بطرف اعدا پاشید  
و گشت شاکه الوجوه در ساعد ارباب آن خاک و ريك را بر چشمها و دهاء  
تمام عادی قمت کرد و چنان آوازی برآمد که گویا آهنی بر طشتی زدند و  
جنود غیبیه بر شکل هورج و ملیکه سماویه با علامتها معینه فروریختند و

فکر  
مرکب پیغمبر در آن  
جنگ



در بواطن کنار بدید آمد و سیکه و آدام بر منان نازل گشت و در آواز  
روزگار را شراب بر آوردند و سر کریم و ماریت از ریت و لکن الله رمی ظهور یافت  
و بسیاری از هوازن بقتل آمدند چنانکه بیقوت پیوسته که ابو طلحه انصاری  
به تنهادان معرکه پست دشمن بگشت و حکم نبوت پناه بران خط جاری شد  
بود که رخت و بخت هر مقتولی از آن قاتل او باشد و باین سبب سلب به ابو طلحه  
رسید و از غریب اخبار آنکه شیبیه عثمان از بنی عبدالدار در آن غره بدشمنی  
و نفاق همراه لشکر اسلام بود بطمع آنکه هوازن بر مسلمانان غالب شوند در آن  
زمان که پیغمبرها را نذر باند شیبیه خواست که دست بر روی نمایند و در برابر  
آنکه پدر و برادرش در احد بقتل آورده بودند حضرت داهلک که انداز و زشت  
رسول در آمد دید که عباس زهی سفید پوشیده و با خرم تمام استاده از آن جانب  
مایوس باز گردید و به بسیار پیغمبر آمد ابو سفین خارج بران شوق ملازم یافت از اینجا  
هم نومید شد از خلف خواست که خود را برساند شمشیر بکشد بتصور آنکه کار  
تواند کرد نگاه شعله آتش میان او پیغمبر نوره شد چنانکه نزدیک آن سرور  
توانست رسید دست بر جشم بمالید و به فقری باز گشت سید عالم بقفا خود  
نگاه کرد و شیبیه را بدید فرمود پیش آی بموجب امر عالی نزدیک رفت حضرت بر زبان  
مبارک بگذرانید که اللهم اذهب عنة الشيطان خداوند اوسوسه شیطان  
از خاطر او دور ساز شیبیه می گوید دیدم باز کردم و روی او در سواد مبارک نظر دیدم  
و از چشم و گوش خودش دو ستر داشتم آنگاه فرمود ای شیبیه برو و باد دشمنان  
جنگ کن پس بضمون امر عالی قیام نمود و چون هیزمت بر هوازن افتاد باز ماندگان

تفوق کشیده  
و طایفه بجانب خله پناه بردند و مالک بن عوف با گروهی بحصار طایف تخصن نمودند  
و جمعی بوادی اوطاس رفتند و بمال و عیال ملحق شدند سید المرسلین علیه افضل  
صلوات المصلین ابو عامر اشعری را امیر فوجی از لشکر کرد ایند و ابو موسی اشعری که  
بلد زاده او بود ملازم وی ساخت و با اوطاس فرستاد و میگویند زیر العوام نیز  
با ایشان بود چون با بخار رسیدند در دینب الصبح با ششصد نفر بر سر تلای کرد  
آمد بودند و با هم متفق گشته بتصور آنکه مکر محفوظ مانند پلن جنگ عظیم واقع شد  
چنانکه سیصد کس ناکس از ایشان بقتل آمدند و در پیغمبر رفع از اتباع ذیبر  
سر درید را از بدن جدا کرد و منقولست که در آن ده روزه نفر در معرض ابو عامر  
که امیر سیره بود در آمدند نه فرد را از ایشان بگشت و شمشیر را بر حریف عاشر حواله کرد  
و گفت خدایا گواه باش بر آن شخص بنالید که خدایا گواه مشو بر من ابو عامر کان بود  
که او مسلمان شده دست از وی کشیده داشت و فی الواقع آن عذار مکرری انگیزه  
بود پس کمین کرد و شمشیر خود را به ابو عامر انداخت و بر زانو او خورد و بان دخم گشته  
گشت و روایت صحیح آنست که قاتل ابو عامر مردی از قبیله جشم بود که تیری بر زانو  
آورد ابو موسی اشعری از عقب وی برفت و او را بقتل آورد آنگاه به بالین عم آمد  
و خبر رسانید که ضارب تو اکشتم ابو عامر گفت این تیر از زانوی من بیرون آر  
ابو موسی آنرا بکشید و خوابه اذان روان شد و التماس کرد از ابو موسی که سلام  
من بحضرت برسان و درخواست کن که مرا بدعا مغفرت یار فرماید و حاجی خود را  
یعنی امارت آن لشکر با موسی تفویض نمود آنگاه به غزوات علین مشغول شد  
مرویت که فتح بدست ابو موسی متحقق گشت و مال بسیار و غنائم بی شمار بمسلمانان

ذکر ستادن لشکر  
به اوطاس



رسید چهارم از قیه تیره و شش هزار برده و پست و چهار هزار شتر و چهار هزار گاو و گوسفند  
 ابوموسی بخداست حضرت رفت و پیغام ابوعامر بعرض رسانید و دعاء آمرزش بطلید  
 فرمود خدا بدو خود را ابوعامر پیامزد و منزل او را بالا تر از منازل بسیاری از دنیا  
 خویش مقور سازد ابوموسی بان طلب بکشد و گفت یا رسول الله اگر مرا هم ازین جوعه  
 نصیبی بخشی دور نباشد آدی **نظم** تو شاه کوی و من افتاده بددم  
 امید که از لطف تو محروم نگردم فرمود الهی گاهان عبدالله قیس یعنی ابو موسی را  
 پیامزد و منزل طایف بوی ازادی داد آنگاه فرمود تا غنایم **ط** و طاس را در جمره اند که  
 منزلیست قریب مکه جمع کردند و آنجا مضبوط داشتند خود بالشکر بفرمود محاصر طایف  
 روانه شدند منقولست که آنجا شهری بود بزرگ و باغستان خرما و انگور بسیار و  
 حصاری محکم داشت از جانب شرقی مکه و از آن موضع تا ام القری دو مرحله یاسه  
 مرحله داشت و آورده اند که بستانی که در فواری صنفا بین اصحاب صیرم انشا  
 کرده بودند جبریل بامر رب جلیل آنرا از بیخ برکنده و بکه برد و کرد خانه بگردانید  
 و بزمین و ج که طایف است رسانید و آنجا بماند و چون سید انبیا و رسول متوجه  
 آن ناحیه گشت در راه بمنزل خاص مالک بنوعف رسید و فرمود تا آنجا را بگویند  
 و سابقا گشت که مالک بقلعه طایف دفته بود پیشتر اسلام با بنده و بروایتی  
 هشتاد روز محاصره ایشان قیام نمودند و بتعلیم سلمان فارسی آنجا منجیق را  
 ترتیب کردند و اول منجیق که درین ملت افزا شدند آن بود و بجهه استحکام  
 قلعه و آنکه ذخیره وافی داشتند که فتن آن متعذری نبود و تیر اهل حصار به  
 مسلمانان می رسید و تیر لشکر اسلام در ایشان کار نمی شد شبی از شبها

ذکر توجیه محاصره طایف

ذکر ایام محاصره مکه

پیغمبر فرمود فردا ازین مرحله رحلت خواهیم کرد یاران گفتند فتح ناکره انحالون  
 چه لطف داشته باشد فرمود پس جنگ کنید بعد از آن حکایت چند روز دیگر  
 محاربه عظیم بتقدیم رسانید و بسیاری از یاران جراحت یافتند پس  
 حضرت بانوفل **س** مسعود در یلی در باب کوچ کردن و توقف نمودن مشاورت فرمود  
 او جواب داد این جماعت برنوال رو باهی چند اند در سوراخی که خسته اگر ثبات  
 ندم می ورزی ایشان را می گیری و اگر می گذاری می روی ضرایز آنها خواهد  
 رسید اتنا قاشی دیگر فرمود فردا انشا الله تعالی کوچ است اصحاب شادمان شدند  
 و منت داشتند حضرت متبسم گشت و از اختلاف امر جبهه خلو متعجب ماند و  
 در ایام محاصره مذکوره قضایا واقع شد یکی آنکه جارد ساینه بودند که هر یک ازین  
 حصار فرود آید در امان باشد پست **س** و سه نفر از آنجا زود کردند از آن جمله نفع  
 بن الحارث بود و بجهت آنکه به بکره بزمین آمد به ابوبکر ملکی گشت و مسلمان شد  
 دیگر آنکه دوازده نفر از صحابه کرام در آن مقام خلعت شهادت پوشیدند از آن جمله  
 عبدالله ابوامیه برادر ام سلمه بود تیری بر او خورد و کشته شد دیگر آنکه حضرت  
 بنس مبارک در آن ایام جنگ می فرمود و چون هلال فک قعد از افق طایف  
 می شد از آن موضع مراجعت کردند و در پنجم ماه **س** بهر جمره آن رسیدند و غنایم  
 حنین را بر مهاجران و طلقاء مکه و مؤلفه قلوب قسمت فرمود و این قوم در آن یوم  
 دو قسم بودند جمعی آنکه در روز فتح بمسلمانی درآمد اما اسلام ایشان ضعف داشت  
 مثل ابوسفین و پسر او معاویه و عیینه بن حصین و سمیل بن عمرو و اقزان ایشان و  
 غرض آن بود که حلاوتی مسلمانی در بواطن آن جماعت استحکام پذیرد دوم آنکه

ذکر قضایا که در ایام محاصره طایف واقع شده

ذکر قسمت غنایم حنین



کنار بودند اما از غنیمت ایشانرا نصیب تمام دادند تا بطعم زیادی بایمان درآیند  
 یارای حق کزاری در تکیه دشمنان نیز آیند مثل صفوان بن امیه و الکاف و او هر دو را  
 صد نفر بداد و آن معنی سبب اسلام صفوان شد و انصار را از ان موال و انعام  
 هیچ انعام نکرد اکثر ایشان ملول شدند و گفتند عجب حال است از شمشیرهای ما  
 خون جماعت دشمنان جماعت دشمنان می جکد یعنی آنها را ما می کشیم و ازین جهت  
 متوجه می کشیم و از بهای غنیمت محرومیم پس سعد بن عباد به مجلس حضرت رفت و حکایات  
 انصار بعضی رسانید بنمود تاخیم که از ادیم بود بزدند و انصار برای رفاقت  
 آنجا جمع کردند آنگاه بان جمع درآمد و فرمود این چه کمالات است که از جانب شما  
 می رسد انا یا این مجلس بعضی رسانیدند که ارباب غم و عقل و ادراک از ما خبری نگرفتند  
 که ملایم خد متکاری و متابعت نباشد اما سختی که بسع شیرین رسیده از جوانان  
 و بی عقلان صادر شده پس سید عالم صلی الله علیه و سلم حقه نصیحت بگشود و  
 را طریق رحمت و معذرت بنمود و گفت ای گروه انصار وای یاران بردباری اند  
 که شما درجه احوال بردید و باجه طایفه می گفتید و می شنودید ضلالت شما پیدا  
 تفرقه اوضاعتان هویدا بود و فقر و فاقه بکمال و نکارت و پریشانی در نهایت حال داشتید  
 بمیان صحبت عالی من ضلالت شما هدایت و تفرقه بحقیقت و درویشی به غنی و پریشانی  
 بالفتی منتها تبدل یافت هر چه ازین بجهل که پیغمبر بر ایشان می فرمود جواب می دادند  
 که منت خدا و رسول بر ما بسیار است آخر سخن با بخار رسید که شما را غنی نیستید که مردم با  
 و کوفسند بخاها دارند و شما با پیغمبر عباد خورشید را بخت نمایند اگر فضیلت محبت ملحوظ  
 نبودی من خود را یکی از انصار شمری مردمان جامه های پیر و فغان و انصار جامه های

اند و می اند که بابت اتصال دارد بدستی زود باشد که شما بعد از من به نیستی عظم  
 گرفتار شوید باید که شکبایی پیش گیرید تا در لب حوض کوثر سلامت بمن رسید آنگاه  
 فرمود این جماعت قیلت را بجد امصایب کبری واقع شده و بنود را سلام در آمد  
 اند و شما یاران قید میخواستیم که اسلام و اسلامانی را در مطاع ایشان شیرین  
 کرد انم و بر شما اعتماد کلی دارم زیرا که نظر این جماعت بر دینی است و نظر شما بر عقیق امثال  
 این معارف لطف آمیز با آن طایفه سامیه در میان آورد چند آنکه تسکین یافتند  
 و بد آنکه در منزل جعفرانه کلیات و جزئیات بیان آمد یکی آنکه چون غنائم مذکوره  
 منقسم شد جمعی از اشراف هوازن که از ده پیش و به پیست نرسیده بودند و مسلمان  
 شدند و از حضرت اموال و سبایا و خورش طلب کردند و آن آیات شهوره  
 بخوانند که اول آنها اینست که **اَمْشِرْ عَلَیْکَ رَسُوْلُ اِسْرَیْ کَرِیْمٍ**  
**فَاِنَّکَ الْمَرْءُ زَجْوَةٌ وَنَفْسٌ طَرُ** پیغمبر فرمود مدتی انتظار شما کشیدم و در تقسیم  
 ائمال تاخیر نمودم تا مگر حاضر شوید و مهتی که داشته باشید بر وفق مرام سرخا  
 یابد و الحالته ها در قیمت واقع شده و دو سترین حکایات نزد من آنست که  
 مطابق صدق و موافق صواب باشد اکنون شما میاید مال میخواهید یا برده ها  
 کشتنای فرستاده خدا حسب مال مقدم است و این برده ها مادران  
 و خواهران و عمت و خالات ما اند ایشانرا در تصرف اجانب گذاشتن و  
 نکرش و کوفسند کردن از طریق مردی و مردی بنایت دورست حضرت فرمود  
 هر چه بر بنی هاشم یا بنی عبد المطلب متعلق است من بر شما مسلم داشتم و تمام و کمال  
 وفود با سایر اصحاب سخن کنم و ایشانرا راضی سازم روز دیگر بعد از نماز پیشین

و کس  
 بعضی از و کس که در منزل  
 جعفرانه واقع شده  
 بیان مدون

و کس  
 آمدن و فرمود هوازن  
 برده و اموال و پیش  
 و مسلمان شدن  
 ایشان



جماعت هوازن در استادن و خطبه ها بخواند و شتمین ترغیب در خیر اندوخت  
 و در بسیار بعد از ایشان سید عالم بشاعت خواست و گفت این قوم برادران شما  
 اند تا ببینید و مسلمان آمده و من ایشان را محبت ساخته ام در اختیار مال و بسنی ایشان  
 برده ها را میخواهند و آنچه به بنی هاشم تعلق دارد از آن در گذشتند و نصیب شما ماند  
 اگر بخشیدنت قبولست و اگر بقضی دهید تا من بعد از هر جا غنیمی برسد  
 بعضی هر شخصی شش شتر بپردازم آن هم در حساب خواهد بود جمعی از اصحاب گفتند  
 ما باین معنی رضی می شویم من راضی از غیر راضی نمی شوم بروید و با پیشوایان مشوره  
 کنید تا ایشان بیایند و سخن بقطع رسانند پس رفتند و مهم را بهم رسانیدند باز آمدند  
 و خبر رضاء کلی بیاوردند ظاهر روایت صحیح این بود که بقلم آمد و اختلافی که  
 درین قصه وارد شده از نسخه محبتی بپشتن گشته امری دیگر آنکه در آن  
 منزل سید عالم صلی الله علیه و سلم از احوال مالک عوف می پرسید گفتند پناه بپای  
 برده فرمود اگر بیاید اهل و مال را بوی مسلم دارم و صد شتر دیگر سربازی با خودم آن  
 خبر مالک رسید و در شب بخدمت حضرت آمد و مسلمان شد و آنچه وعده فرمود  
 بود با و داد و حکومت قبیله و هر طایفه که در آن نواحی با سلام در آیند با و  
 ارزانی داشت دیگر آنکه چون قسطنطنیه غنایم بنیصیل رسید و در ذی قعد از جعفر  
 احرام بمر بست و حرم دادم و مناسک آن با تمام رسانید و منافذین جبل را  
 در حکومت مکه شریک عتبات اسید کرد ایند تا اهالی ام القریه را بایستاد  
 و فقه و حلال و حرام بتقدیم رساند و خود با عساکر منصوبه در او خردی قعد  
 بمدینه سکنه باز گشت و مدت غیبت پیغمبر در آن سفر هشتاد و دو روز بود و درین مدت

حضرت فرموده

در رسیدن پیغمبر مالک عوف را از آنکه او

در اقامت بستن بوم از جوانه

فرموده

نصرا نهایه با عیبه می فرمود و در ذی حجه آن سال ابراهیم پیغمبر از  
 ماریه قبطه متولد شد و قباله او سلی بود مولا سید المرسلین و بعد از تولد  
 آن مولود مودود شوهر خود را بواقع بخدمت پیغمبر فرستاد تا بشارت برساند  
 و غلامی بزرگ کانی باو بخشید و جبرئیل تهنیت آمد و گفت السلام علیک یا ابراهیم  
 و در روز هفتم سرفرزد را برتاشید و برادران نقوه بصدق داد و عقیقه تر  
 نمود و زنان انصار بجهت شیر دادن او بر یکدیگر سبق می گرفتند آخر الامر برآم برده  
 دختر مندرین زید روجه برآید بن اوس قرار یافت و سید انبیاء صلی الله علیه و سلم  
 گاه گاه میان روز بخانه او می رفت و قیلوله می فرمود و در آن سال زید که تولد  
 اشهر اسق دختران پیغمبر بود ازین عالم نقل کرد و بدانکه ولادت وی در سال حرام  
 از عام فیل بود و او را زنی با بوالعاص بن الربیع عبد شمس داد و قصه فدیة شوهر  
 او و ذکر اسلامش در مجالس سابقه گذشت و ابتداء مرض زینب آن بود که درین  
 هجرت بدینیه هجرت بن الاسود با و رسید و جوی بر شکش زد و حمله داشت ساقط  
 شد و در آن علت بماند تا در سال هشتم از سنین هجرت به عالم آخرت انتقال  
 یافت و پیغمبر و حضرت ام عطیه که فاسله زنان مدینه بود باتفاق اسماء دختر  
 عقیس و صفیه رسول و ابلی ثقیفه و ام سلمه بنیسل و مشغول شدند و بوجوب تعلیم سید  
 رسل مکرر با بعد و ترا و باب سید و آخر باب کافور بشنیدند و موی ویرا  
 سه شاخ بتافتند و در آن سید ابرار اولاً مکین شد بعد از آن بحامه و دیگر  
 تکین و ویرا تمام ساختند و غنائج ناز بروی بگذاشتند و حضرت بنفس مطهر بفر  
 نورش درآمد و او را بری بود علی نام و بیرون رسید و دختر داشت ستمه با نامه

ذکرت ابراهیم

ذکرت زینب



و سید انبیاء از غایتی محبتی که با وی داشت روزی او را بر دوش وانی هوش نشاند  
 امامت قوم میکرد و این دختر بعد از مادر زندگانی یافت تا علی بن ابی طالب بعد از وفات  
 فاطمه زهرا بر وفق وصیت وی در عقد نکاحش در آورد و از نسل ناند و الله اعلم  
 و در آن سال اطعمه کران شد صحابه از پیغمبر درخواست کردند که اجناس را بجهت  
 مسکینان جواب که تسعیر و قبض و بسط اطلاق بحضرت حق دارد و امید می دارم که در آن  
 قیامت در آن عرصه حشر و ندامت ضامن مظلمه هیچ آفریده نباشم نه بجهت خون و نه  
 از برای مال و چون هلال محرم سنه تسع از هجرت بود شد عیینة بن حصین فرزند  
 با پنجاه سوار که نه از مهاجر و نه از انصار بودند بقصد بنو امیه روانه ساخت شبی رسیدند  
 و در زینهار می شدند تا فجأةً بر ایشان هجوم کردند و یازده مرد و یازده زن و سوار کشته  
 برد ساختند و بدینه آوردند حضرت فرمود که آنها را در خانه زکوة دختر حارث  
 محصور داشتند متعاقباً رؤساء یتیمه عطار بن حابس و زبیر بن العبد  
 واقع بن حابس با متدخلیص آن فوج بر سیدند و در مسجد رسول بنشینند و فغان  
 بر آورند که یا محمد پیرن آئی و کرمه ان الدین ینادونک من وراء الحجابات اکرم  
 لا یعملون ببعی علی آن طایفه سجد است و بعد از آنکه سید عالم بمحمد خرامید و  
 نماز پیشین بگزارد ایشانرا بطلبید عطار در نظر حضرت دپری کرد و خطبه بخواند  
 و با شارت علی بنویه ثابت بن قیس در جواب او خطبه بلیغه ادا کرد پس  
 زبیر بن العبد بانشار قصیده مشغول شد فی الحال حسان بن ثابت در آن  
 آن شعری بخواند پس بانصاف درآمدند و گشتند خطیب محمد بلع از خطیب ما و شاعر  
 افصح از شاعر ما است و بغیر از ایمان آوردند و چون بشرف اسلام گشتند

داد

کران شدن اطعمه  
و بخت تسعیر

ذکر وقایع سال نهم  
از هجرت

ذکر اساک عیینة بن حصین  
فرزاد بن قصد بن یتیم

حضرت اسیر از با جایزه آه فراوان خورد با ایشان انعام فرمود و بنا از خوشی باز  
 گردانید و در آن سال سید انبیاء و اشراف بنو سید و اوصاف اعمال صدقات  
 را بقابل اطراف و احیاء الکاف نام زد فرمود و هر یک را بجای بنی تعیین کرد مثل  
 آنکه کعب بن مالک بن قیس اسلم و غفار و عباد بن بشر بن زبیر و رافع بن میکث به  
 جهینه و ضحاک بن سفیان به بنی کلاب و بشر بن سفیان به بنی کعب و عبد الله بن  
 الشیب به ذبیان و ولید بن عقیب به بنی معیط به بنی المصطلق فرستاد و چون فرموده  
 کار بند شدند و هر کس بصوبی که معین شده بود روانه گشتند و مهمات بر سر  
 مراد بساختند مگر ولید بن عقیب که میان او و جماعت بنی المصطلق عداوتی قدیم بود و چون  
 ذلک چون معلوم کردند که حضرت آن منصب را با و از آن داداشته بطل و علم همراه  
 کرده بر سر استقبال پیرن آمدند و ولید تصور آنکه ایشان بنا بر دشمنی سابق بخند  
 او می آیند بگریخت و بدینه آمد و افسادی عظیم و فساد بنی بنایت یتیم اختراع کرد و بر  
 پیغمبر رسانید و بنی المصطلق چون بران محمول موضوع واقف شدند باضطراب  
 تمام بدینه آمدند و شرح واقعه را در مجلس سامی اشرف الانامی مرفوضا شدند  
 حضرت خالد بن ولید را بجهت تحقیق احوال ایشان فرستاد و خنیه با او فرمود  
 بطریق که از ایشان پنهان باشد اوضاع این قوم را تحقیق نماید اگر بر جاده مد  
 باشد فهو المراد و اگر غیر آن معلوم کنی بر دمار از خان و مان آن قبیله برادر و هر چه  
 بادا داخل دبرت و کما می حقیقت حقیقت آن طایفه را بطایف هر چه تمامتر  
 بدانت و صدقات ایشانرا اخذ کرده بعینه مینف بنویه بازگشت و کرمه یا ایها  
 الذین آمنوا ان جاءکم فاسق نبأ فبینهوا تا آخر آیه در شان ولید و کار و بار او

ذکر اساک اعمال صدقات



ذکر سبب قصه ایلیا  
 مهاجرت نمودن پیغمبر  
 از مکه به اعراب

نازل شد و در آن سال سید کاینات علیه افضل الصلوات و کوا مل التیات از حرم  
 حجرات عفت و طهارت مهاجرت نمود و سوکند یاد کرد که یکا به خانه ایشان دریا  
 بنا بر آن در غوفه مسجد ماوی گرفت و در دلت با غنه آن واقعه اختلاف کرد  
 قوی آنست که چون ابرهیم از ماریه قطیبه متولد شد مطهرات رسول در شد بر برد  
 و بخان می گشتند حضرت ازان آرزو می شد تا کار بجای رسیده یکا از ایشان  
 دوری جست قوی دیگر آنکه روزی آنحضرت ماریه را در غایت حصه بمنزل آورد و  
 خلوت صحیحه واقع شد حصه بران و قوف یافت پیغمبر جهت تسکین خاطر او ماریه را  
 بر خود حرام گردانید و باوی مقرر ساخت که هیچکس را بران حال واقف نسازد قبول نمود  
 و مخالفت کرد و بعایشه و قرآن او بشارت رسانید که از تنک ماریه خلاص شدیم  
 سید انبیا چون بران اظهار مطلع شد بقهر رفت و به ایلاقیام فرمود قوی دیگر  
 آنکه در خانه یکی از زوجات کوسفندی رخ کردند و نصیب حجرات بفرستادند و بینه  
 حصه خود را باز کرد ایند چیه بران زیاده ساخت و گرفت و مکرر آن معنی  
 صورت پیدا کرد حضرت برنجید و از تمام ایشان یکا گوشه گرفت قوی دیگر آنکه سید  
 المرسلین روزی در خانه حصه دختر عمر یاد در منزل زیب دختر حسن چیه آشامید  
 شربت غسل زیاده بر معهود توقف فرمود باقی زنان منازعت و طهارت مکی  
 ایلکشد و با پیغمبر گفتند از تو بوی مغایر می آید و غرض ایشان آن بود که از جهت  
 شرب غسل اند و دیگر ازان نیا شامد نو بی دیگر آن ضعیفه شریفه گفت ازان غسل  
 جزی مانده شب دیگر پا ورم جواب داد که نمی خواهم زیرا که زینور این غسل در خانه  
 جریه و رایج خیده را بجهت زاده خود خریدم پس عیزه را ضعیفه رضیه بدانت که آن قصه

کاذبه ساخته و پدید اخته سایر زنان لاجرم حکایت شکایت به اکرم الاکرمین  
 عرض کرد جبرئیل امین بامرب العالمین کینیت آن حال و قال باسید المرسلین  
 میان لها حضرت خشمنا کشت و قصه ایلا را بران مرتب ساخت قوی  
 قوی دیگر آنکه زوجات رسول ازان سرور نفقه و کسوه طلب داشتند و جیزی  
 می طلبیدند که در تصرف ملازمان جناب نبوت شمار نبود خاطر عاظرش ازان جهت  
 متغیر شد و از صحبت ایشان متنفر گشت و سوکند یاد کرد که یکا از ان جماعت  
 عزت کرد و زلف آیت تحیر و سیاق آن کریمه مقوی این قولست و اگر گویند تمام  
 اسباب مذکوره وجهات سطوره درین باب تداخل نموده و بعضی از بعضی در دخل  
 اتم و اعظم بوده بکارم اخلاق نبویه اولی و انبب نماید جرم و حلم حضرت رسالت  
 پناه گی اقتضا آن کند که در آراء یک جویه تادیب جنان بتقدم رسانند و اعلم  
 علی اختلاف الاقایل مدت یکا در غوفه مسجد بسر می برد و در اوایل حال از جوهر در  
 میان افتاده بود که تمام زنان را طلاق داد و خواطر اغر و اصحاب ازان جهت ملا  
 ملا فراوان یافت چند آنکه کینیت آن تحقیق بدانستند و بسط این گفت شنید  
 در نسخه مجتبی مبین شده القصه بطورها و القصه بشروطا آن ماه به پست  
 و نه روز با تمام رسید شبی سه ام که هلال ماه آینه از تنق افت و بنور حضرت  
 بمنزل عایشه فرمود دین داری صدقیه اول او را بتخص آن مشغول داشت که  
 قسم بیکاه منعقد شد و من شمرده ام و حال آنکه پست و نه روز پیش نیکشته و پیغمبر  
 حل مشکل ویرا بان طریق فرمود که سنت الله بران دستور جریان یافته که ماه کاهی  
 و کاهی پست و نه می باشد و چون در او اخیام ایلاء کریمه تحسیر به نازل شد بر سید



المرسلة باعایشه فرمود حکایتی با تو می گویم باید که بی مشارت مادر و پدر در جواب آن  
 تفصیل نمایی بعد از آن گفت حاصل قصه آنکه شمارا بخیر ساخته اند اگر دنیا و زخارف  
 آن پیچید سبیل جدای مسلوله دارید و اخذ متعه و کابین بر خود لازم شمارید و اگر  
 رضا خدا و رسول را طایبید و صحبت مرا راغبید با فقر و فاقه من بسازید و بطلب  
 وزینت دنیویه میرزاید عایشه چون آن سخن بشنود گفت **مصلح**  
 در کار خیر حاجت هیچ استخوان نیست درین سلسله مشوره کردن با ابوبکر مدخل  
 دارد من عنایت خدا و حمایت رسول میخواهم و در کشیدن بلا کوه کوه بلا از محبت ایشان کاهی کم  
 و فیه ما قبل **نظر** ای که کوی با محبتان کار را جو رست و ناز پیش تو جو رست و نزد من عنایت میکند  
 و بصحت رسیده که سایر مطهرات بدستور عایشه صدقه جواب دادند و از جاده شایسته  
 وی کامی پیرون نهادند و الله المرشد و در آن سال رجم غامدیه واقع شد چنانکه  
 پیوسته که قریب به سه سال پیش ازین تاریخ صغینه حامله آمد و در دنیا بکاری خوش  
 مقرب گشته و التماس اجراء حد شرع نموده حضرت آن محقق و تخصص قصه ویرا  
 موقوف بوضع حمل و اتمام مدت رضاع گذاشته درین ولا که آن سال و ماه گذشته بود آمد  
 و تحمل را دیب دنیا بر کشیدن تقدیب اخوت تقدیم کرد و چون محصنه بود حکم شد بآنکه  
 طفل او را بر دی سپردند و در پیرون مدینه کوی فرور برد و ضعیفه را بجای محکم بسته  
 در آن کونشاندند و سنکسارش کردند در آن اثنا مقداری از خون او بر خسار خالد  
 ولید رسید ویرا دشنام داد سید عالم فرمود ای خالدا هسته باش که این مسکینه  
 توبه کرده که اگر طبع حاجی توبه چنین بجای آرد ویرا بخشند و نگاهش پیامزد و در آن  
 سال میان عویم و خوله زن او بجهت آنکه ویرا با پیشش شریک بن سحر با وضع مخصوص در آنجا

ذکر رجم غامدیه

واقع همان

دیده بود و شهود معمله در آن قضیه نمی توانست گذاشتند و حد قذف بر خود لازم نمی  
 کرد ایند بضرورت لسان واقع شد و بعد از بیعت با الف چون نماز دیگر و زجه بگزارند  
 هر یک از زن و شوهر را علی ملائک الناس در مسجد مدینه بر منبر کرد تا بکلمات خمس عایشه  
 بطریق که در آن باب مقرر شد اقدام نمودند و بینهما حرمه موبده استحکام یافت  
 و بعد از آنکه فرزند جنان ظاهر شد که شرکت شریک محقق بود و عویم سیدل کذب  
 پیورده فاما بواسطه آنکه حکم ربانی در آن باب معموله شده بود تجاوز از آن نتوانست  
 نمود و تفصیل این واقعه کما هو حق در نسخه محبتی تقدیم رسید و چون امر مذکور  
 با وقایع نبویه نسبتی ندارد جز این مقدار که در ایام نبوت این حادثه از قوت بغل  
 آمده درین مجلس همین حروف مختصره اکتفا کرده می گوید **مصلح**  
 بیک نکته ازین قصه کنیم و همین باشد و الله اعلم و در آن سال بخاشی یافت حضرت  
 یاران را از واقعه موت او خبر داد و بمصلی رفت و برو نماز غایبانه بگزارد و بآن فعل  
 جمعی از فقها استدلال می نمایند در تجویز نماز غایب و آنان که جایز نمی دارند میگویند  
 بران امام معصوم جنان بخاشی پوشیده نبود پس دلیل جواز گزاردن ما نتواند  
 و در آن سال ام کلثوم دختر پیغمبر که در اوایل حال جنان مقرر بود که او را بزنی به عیبه بن  
 ابی لیب دهند و زوجه سوره بتت قاطع آن وصلت شد و همچنان بماند بعد از وفات  
 خواهرش رقیه پیغمبر خدا ویرا به عثمان عفان داد و شرح تزویج او پیشتر گذرشته و فاذ  
 یافت و جمعی از زنان که غسل زینب بنت رسول الله کرده بودند او را نیز بجهان  
 دستور بشنید و حضرت با جمعی یاران برو نماز جنازه گزارند و ابوطه انصاری  
 بفرموده سید عالم بقیار و در آمد و در بیعت مدفون گشت و از وی عقب نمانده و در آن

وفات  
 وفات بخاشی یافت حضرت  
 غایب گزاردن

وفات ام کلثوم



ذکر است  
و نامت عبد الله  
ابن سنان

عبد الله بن سنان منافق به درك اسفل و اصل گشت منقولست که سید انبیا در  
ایام مرضش بمیادت او تشریف فرمود و با استدعاء وی جامه مطهر خویش را  
برای گفتش فرستاد و نماز برو گزارد و هر چند عمر خطاب در منع آن کوشید بخارج  
نرسید اما بعد از آن بموجب کبری و لا تقبل علی احد منهم مات ابدان را از آن گذارد  
بر منافقان ممنوع گشت و میامین آن لطف و کرم که در شان عبد الله بن سنان فرمود هزار  
منافق در آن روز با سلام در آمدند و زنار و نفاق بکشودند و من بعد طریق اخلاص می  
وردن سال و نود ستایه مثل و ندادند و بنیم و فراز و مره و بنی البکا و کلاب و قشیر و نجیب  
و شقیف و بلی و عذره و حمیر و سعد هیم و همد و داریین از غم و جدام کرده  
بخدمت پیغمبر آمدند و تشریف اسلام مشرف می شدند و هر یک را علی قدر مراتب مجایزه  
مناسب می نواخت و بنار خویش روانه می ساخت و ایشان مطیع و فرمان بار نه  
اگنا و اقران به مصاحبت امن و امان و مراقبت طاعت و عبادت و تلاوت قرآن  
روز کاری گذاریدند و بشکر گزاری نعمت ایمان عمر کریمی به پایان می رسانیدند و بدین  
اعتبار در کار و بار و پود و تار پیکان کن بی مقداری دیدند و بدقایق معانی این  
حرفیه را سخ البسانی می رسیدند که قلم حکمت بی مثال قادر بر کمال و مستقیم فی الزوال  
جگونه به اهلاک آتش افندار اینیه آمال ارباب انکاری زند که  
اهلکنا هم یذنبهم و به بوس و بلیت و بیماری و بعد از بصیرت و پنداری  
بنیان بواطن پیکان نازدهم می کند که پس مثل القوم الذین کذبوا بآیات الله  
و به تهدید تمام ترس و تفرقه و توزع و تهلکه از تراب پرتلیس قانک و نایان  
تک دست می آید که تری الظالمین مشفقین قاسبوا و به ثور ثورات

ذکر است  
امین و نود  
بمدینه میبند

ذکر است  
و قیامت که بر او صاف  
و قیامت که بر او صاف  
اعمال ایشان

نقل بر منار ثبات وقت و ثبات می ریزد که ثلثه لا یحکمهم الله ولا یستقر الیه  
یوم القیامه و لا یرکبهم و لهم عذاب الیم و به جلوه جلاله جماعه جانان جابردا  
بجا بجم می اندازد که جهنم یصلو لها فیس الهاد و به حرمان حظایر  
و رحم حضور را بر حایمان حربه حطه حرام می سازد که خرما علی الکافین و به  
خیبت خانه حیرت خاینان خیره را خراب کرده قایم خیمه خسارت در خطه خوار  
بجهه ایشان می افرازد که خسر الدنیا و الآخرة ذلک هو الخسران المبین و به  
داهیة دهماد مار از دودمان دوان بی دولت بر آورده سراب دولستان سراب  
می کند که دمر الله علیهم و لکافین امثالها و به ذنوب ذنوب ذایقه متکبران از برای  
ذوق و می آب می کنند که ذق انت الذین کذبوا بآیات الله و به رین و رب رقم و بر خاد  
ذوق و می آب می کنند که ذق انت الذین کذبوا بآیات الله و به رین و رب رقم و بر خاد  
نجر زاده زیان کاری و زبونی زمره و زینت زقوم خوران کافران زیاد می کند که زادهم  
رجسا الی رجسهم و ماتوا و هم کافرون و به سوکاری سربال سیاهی را از برای سر  
تا پای ساکنان سکه سفاقت در سیاست خانه سقوی آویزد که سراپلهم من قطران  
و به شقاوت و شامت از شهرستان اشخاص اهل شرک و شک و شبهه شاهدان  
شهر می از شهرستان اشخاص اهل شرک و شک انکذره که شهد علیهم سمعهم و ابصارهم  
و جلودهم بکا کافوا یکسبون و به صنعت بی صدق صایبان صداء صرصرم راد صماخ  
صورت پنهان پیدا می کند که صم بکم عی فم لا یرجعون و به ضغینه ضروب  
ضعف دارد ضایر ضاریر ضد کویان هویدا می کند که ضربت علیهم الذلک انما تفتقوا به  
طغیان طریق طوبی یا بر طبیعت طامعان طراد می بندد که طبع الله علیها بکفرهم و به ظلم



الون ظلمت بظاهروباطن ظالماني پیوند که ظلمات بعضها فوق بعض و به عنایه  
 عجب ارباب عداوت را عرضه عذاب می سازد که درهم عذاب الیم با کانونیکه بود به  
 عیار غش و عباوت غاشیه غفلت را برید غافلان می اندازد که علی البصائر هم غشاور  
 و به فتنه و فتور فتون فطاعت از بفرقه فقیران بدو آیان معد و مهیا می دارد که  
 القدر سواد الوحمی الدارین و به قنوط بر قساوة قلب سلطان قنوط قوت می کار  
 ثم قست قلوبکم من بعد ذلك فی کالجآنه او اشد قسوة و به کفران کاهی کیت کار  
 کفر بدکارا منکشف میگرداند که کلا اظم عن ربحهم تو میزد بخوین و به لغت  
 نودان ظالم لذت طلبد که کد کوب لیت و لعل ساخته بلبجه لظی رساند که اللمنة  
 علی الظالمین و به مقت و محنت متحیران مضایر مکررا از میمنت متاع معرفت محروم  
 نشاند که و مکروا و مکد الله و الله خیر الماکرین و به نویدی ناصیه نابکاران ناهی  
 نخوست را نشانه نکارت و نسیان می سازد که نسوا الله فانسبهم و به وعید و وبال  
 واقفان و صید و خامت در وهده و یلی می اندازد که ویل لکل افاک ایتم و به هوان  
 هایمان هواپرست را بجاویه هلاکت می کشاند که هلاک عن سلطانیه و به  
 یا حسرت یا فوج یا وکیان یا جوج صفت را داغ کرده به یجوم یاس می داند که یسوا  
 من دحی کنون اگر خلاص این بلیات می جوی و در طریق مناص این مینات  
 می پوی با سید نلجاة و ادراك علو درجات روضه معلی مزی کسید سادات عالم  
 و منبع سعادات دمام را بتحفه صلوات زاکیات شاد گردان و بکوصلی الله علیه  
 علیه سلام الله یا خیر مرسل علیه سلام الله یا شرف الذکر علیه سلام الله یا  
 علیه سلام الله یا علی الذکر علیه سلام الله اسعی بنورها علیه سلام الله اقصی لها امر

جنانک

ای شد طلح ز فیض کاس محمد  
 رخت مستور در مطاوی کثرت  
 یک سرو از حقش جدا نشناسد  
 جیش عدو کشته با و فور جلالت  
 حفظ حق اندر حجاب نسج عناکب  
 داشت از باس خصم یاس محمد  
 هر چه کند التماس در حق امت  
 لیس کلامی فی نبع کلاه  
 بار خدا یا باب روی محمد  
 که سال و ماه و کاه و پگاه و صبح و شام و ساعات و ایام حضرت و الانصرت مهد  
 عالیه زمان نتیجه سلاطین عصر و اوان سلیله خواتین دور جهان مرکز ابره  
 عصمت و اقبال مجا و ملاذ اهل فضل و کمال مزینه مسند العفة و التقوی مرینه  
 ارباب العلم و التقوی عونته الصلحاء و الغرباء و المساکین عونته الفقراء و  
 الفضلاء و اهل الیقین نفاوة الماء و الطین زبدة الاسلام و المسلمین مینة  
 البرایا اجمعین صفوة الدین و الدین شاد ملک بیکم خلعت ظلال دولتها  
 و ابدت جمال حشمتها بمبارک و قوی و فیروزی و میمنت و سعادت و بهر روزی  
 متصل و مقرون و از طوارق لیل و نهار و حوادث اعصار و اوار و محروسی و مصون دار  
 همیشه تامه و مهند تابع شب و روز همان تا شب و روزند لازم مه و سال  
 نشین بمسند اقبال در شهر و سنین بکام خوشی بمان بالغد و الاصل  
 بجاه سید المرسلین و خاتم النبیین و الحمد لله رب العالمین

ومن هاهنا العظمة والجل وال  
 والاقبال تصادق وتلازم



المجلس العاشر كتاب دج الدرر ودرج القدر شرح ميلاد سيد البشر  
والشفيع المشفق في المحنة المستخرج في كتب الاحاديث والسير  
المنتهى في توالييف المحققين في الحديث والفقه وائمة الرجال  
والنصوف وسيا الفنون المعبرة عند اهل التقا والنظام  
اختاره ومذهبه سيد الطائفة الحسينية  
صاحب المصنفات التي تقدر العلوم النافعة في الدنيا والآخرة  
الفقيه الفاضل الذي يوجب له المحبة والفضل  
وجوده عامه واصحابه في احوال السيد  
اصيد المنة والافادة والسيان  
النقوي والدين المفاخر  
لله الحسيني الشافعي  
ظلال حفظه  
الحسن والحسين  
امام العباد  
اندر المنعم  
الجواد



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَامِرِ أَبِيهِ الصَّفَةِ وَالْعَدْلَةِ وَنَاطِلِ أُنْدِيَةِ الْمَكَّةِ وَالْجَلَالَةِ مُرَدِّ خَيْرِ الْكَلَامِ  
 وَهَبْ أَصْدَقَ الْمَقَالَةِ مُحَمَّدَ الْمُتَحَيِّجِ مَرْكَزَ دَايِرَةِ الْمَجْدِ وَالسُّورِدِ وَدَايِرَةِ مَرْكَزِ  
 النُّبُوَّةِ وَالرِّسَالَةِ لِلْمَدِينَةِ الْمَدِينَةِ الَّذِي خَتَمَ بَنِيَّانَ الشَّيْعَةِ الْقُرْآنَ بِلِسَانٍ وَجَرِيَّةِ  
 النَّبِيِّ وَنَسَخَ بِكَلِمَةٍ الزَّاهِرَةِ الْبَيْضَاءِ سَائِرَ الْمِلَلِ وَالشَّيَاعِ وَهَدَمَ بِمِائَةٍ مِنْ تَسْوِيفِ  
 صِرَاطِهِ وَتَقْوِيَةٍ مَا أَخَذَ وَمَنَاطِلِهِ قَوَاعِدَ التَّطْيِيلِ وَالنَّشِيبَةِ أَحْكَمَ مَبَانِي طَرِيقَةِ الْخَفِيَّةِ  
 الزَّهْرَاءِ بِالْأَرْكَانِ الْخَمْسَةِ الْمُتَقَنَةِ وَشَيْدَهَا بِدُعَائِهِمُ الْأَعْمَالِ الْمَرْضِيَّةِ مِنْ ذُرَى  
 الْفَضَائِلِ الرَّضِيَّةِ الَّذِينَ يَسْتَمْعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ فَيُبْحَثُونَ عَنْهُ  
 حَكِيمُ اصْطَفَى مِنْ عِبَادِهِ الْمُصْطَفَى وَاحْيَى مَرَامٍ مَنَاسِكَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ بِمُسَاعَدَةِ شَيْخِ  
 نَفَائِسِ أَنْفَاسِهِ وَأَعْلَى مَنَاسِمِ سَائِلِكِ الصَّفَا وَالْمُرُوءَةِ وَالْمَزْدَلَةِ وَسَائِرِ الطُّرُقِ  
 الْمُخْتَلَفَةِ وَالْمُؤْتَلَفَةِ فِي تِلْكَ الْأَمَانَتِ الشَّرِيفَةِ وَالْمَسَاكِينِ الْمُسْتَفِيزَةِ وَأَضَاءَهَا  
 شَوَارِقَ نُبَاهٍ وَلَمَّا أَتَمَّ حُجَّتَهُ وَأَعْظَمَ حُجَّتَهُ فِي الْحُجَّةِ الْعَاشِرَةِ مِنَ الْحُجَّةِ  
 بِتَكْمِيلِ الْحُجَّةِ الْعُظْمَى بِمَدَارِئِ الزَّمَانِ كَهَيْئَتِهِ فِي الْأَزَلِ صِدْقًا وَتَسْلِيمًا عَنْهُ  
 فِي يَوْمِ عَرَفَةَ الْكَأَلِ دِينِهِ بَعْدَ إِسْبَالِ أَذْيَالِ تَحْسِينِهِ وَتَكْمِينِهِ جِنَاحِيًا  
 فَقَالَ جَلَّ وَعَلَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى عَلَوُا مَيْسَنَا الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ  
 وَرَضِيْتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا وَنَشَهِدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ شَهَادَةُ  
 عَبْدٍ عَارِفٍ مُتَكَيِّفٍ فِي مَرَايِدِ الْفُؤَادِ وَالْفَلَاحِ وَالنُّفُورَةِ وَنَشَهِدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ  
 حَبِيبُهُ وَخَلِيلُهُ الْمُوَيَّدُ بِالذِّينِ الْقَوِيمِ وَالصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ وَالْفَضَائِلِ الْعَمْرَةِ وَشَيْخِ  
 الْأُسْرَةِ وَالْمُرْتَضَى عَلَيْهِ قَوْلُهُ جَلَّ طَوْلُهُ وَعَمَّ نَوْلُهُ لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ

وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَوَهَبَهُ وَ  
 جَزَبَهُ مِنْ مَنْ أَطَاعَ أَمْرَهُ وَاتَّقَى إِشْرَاقَهُ وَتَابَعَ سِرَّهُ وَجَهَنَ مِنْ ذُرَى تَذِيحِ جَلِّي ابْنِ كَرِيمٍ وَ  
 عُثْمَانَ وَعَلَى وَسَبْطِهِ وَقَتَّةِ عَيْشِيَّةٍ وَعَمِيَّةٍ وَصَنُوءِ أَبِيهِ وَسَائِرِ مُتَابِعِيهِ  
 وَفَوْجِهِ وَذُرِيَةِ وَسَلَّمْ تَسْلِيمًا كَثِيرًا الْحَدِيثُ — بِسْمِ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ  
 عَلَى رَسُولِ اللَّهِ أَمَا بَعْدُ فَقَدْ اسْتَحْكَمَ سِلْسَلَةُ رَوَايَتِي مُتَصِلًا مُعْتَمِدًا وَصَارَ سَنَدُ  
 رَوَايَتِي مَرْفُوعًا مَحْفُوظًا مُتَقَنًا بِرَأْفَتِ الْمَشَائِخِ الْأَجَلَةِ الْأَعْلَامِ وَتَصَادُقَ الْأَيَّةِ  
 الْأَدْلَةِ الْعِظَامِ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ وَجَلِيلًا عَنْ جَلِيلٍ وَإِمَامًا عَنْ إِمَامٍ حَتَّى انْتَهَى  
 الْأَسْنَادُ إِلَى سَيِّدِ الْأَنَامِ وَالْبَدْرِ التَّامِّ وَرَسُولِ الْمَلِكِ الْعَلَامِ مُحَمَّدٍ عَلِيِّ الْمُتَّقِ  
 الْمُنْعَمِ أَنَّهُ قَالَ وَاجَادُوا نَفْسَكُمْ وَأَفَادَ عَلَيْهِ عَرَائِسُ التَّحِيَّاتِ وَنَفَائِسُ الْهَدِيَّاتِ  
 مِنْ كُلِّ حَاضِرٍ وَنَادَى فِي جُلِّ مَجْلِسٍ وَنَادَى مَنْ جَهَنَ جَيْشَ الْعُسْرَةِ فَلَهُ الْجَنَّةُ قَالَ  
 أَهْلُ الْفُسْطَاطِ وَالْإِتِّقَانِ فَجَهَنَ هَا عُمَرُ حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ صَدَقَ رَسُولُ اللَّهِ  
 نَفَقَتُ — صَرَّافَانِ نَقُودَ مَالِكٍ مَعْرُودِ شَرْعٍ وَسُنَّتِ وَوَصَافَانِ وَفُودِ مَسَالِكِ  
 مَنْصُورِ دِينٍ وَدَوْلَتِ رِضْوَانِ اللَّهِ تَعَالَى الْعَمِيرِ جَنِينَ رَوَايَتِي مَيَكُنْدُ أَنْ حَضَرَتْ سَعَادَتِي  
 بِنَاهِ سِيَادَتِ سِبَاهِ نَقْطَةِ دَايِرَةِ آفَرِيْنِشِ دَايِرَةِ نَقْطَةِ دَانِشِ وَيَنْشِ أَنْ عَلَى  
 مَقَامِي كَهْمَانِ مُهَانَ دَرِ نَظَرِ هَتِ أَوْجُونِ عَجُورَةِ مَعِي أَفْتِنَانِ بِرَسُولِ أَنْدَاخْتِهِ دَرِيَاءِ  
 غَبَرَاءِ دُوسْتَانِ أَوْجُونِ دَرِ دَرِ كُفْتِهِ وَدَشْمَانِ وَبِرَاحِشِ وَبِرَاحِشِ وَبِرَاحِشِ  
 أَوْ قَانَلَه سَلَارِ بَارِدِيهِ هِدَايَتِ وَقُرْآنِ دَلِيلِ أَوْ صَاحِبِ اخْتِيَارِ وَضَةِ الْبَيْتِ  
 تَنْزِيلِ وَآيَانِ سَلْسِيلِ أَوْ تَقْوِيدِ نَفْعِ آفَتِ خَانَتَشِ فَاصْبِرْ صَبْرًا حَمِيدًا نَاكِدًا تَحْتِيفِ  
 بَانَ عَنَادِ انْكَارِ دَشْمَنِ بِرَأْفَتِ وَمَهْلَهْمُ قَلِيلًا صَدَاءُ كُوسِ حَشَمِ كَانِي حَشَمَتِ أَوْ



وقد جاءكم من الله نذير كتاب مبين نذير آخر من سحر وافي سحر وانه ليرد رب  
 العالمين اذ برای کسب غایت حلال خواب و آرامی با بر خور حرام کرده چنانکه بگویند  
 هوش شونده انا فتحنا لك فتحا مبينا در مدت پست و سه سال ایوان اداء  
 روح و بنیان صافی تبیان ارموی با بی و هوش و روحی تمام کرده بنوعی لسان تیز  
 مبرا از تغییر و تبدیل بقت کائنات سود که الیوم اکملت لکم دینکم و اتممت علیکم نعمتی و  
 رضیت لکم الاسلام دینا سرآورد کلزار اهد شد شهادت و اقرار الی اعتماد و مرعزاد <sup>صفا</sup>  
 صدر صفه صفا بدقت و فاما روی و الضحی سیاه موی لیل اذا <sup>محمی</sup>  
 طیب حاذق پمار عصیان ندیده دامن او کرد طغیان چهار ارکان از در آستان  
 بنامش پنج نوبت تاقیات سپهر و مه کوه معجزاتش زده در بدکان از انجوش  
 کتاب تیغ داده کرد کارش نوشته بر دو عالم شهر بارش زیتغ او سلمان نفس دشمن  
 بلو هست این مثل کاهن باهن امیدم بلطف بی ثمارش که خواهد بنده از ان کرد کارش  
 جوار خواهد خجسته باشد نه شاد رحمت نثار بنده باشد از خواهرش حق رحمت یقینست  
 بی رحمت عالمین است دل اشرف بدو امیدوار است شفاعت فرزند رحمت تبار  
 علیه کوا مل الصلوات النامیه و شوا مل التسلیات السامیه این معین صنیحه  
 فضل و هدی و این بین عضاده مبانی امانی ساکنان ام القری که شمه از اوصاف  
 جنب و عیب و نبد از لغوت تمت بی ریش استماع فرمودی چنین فرموده و مساح  
 صحابه کبار و ملازمان دولت یار از زبان کوه بار او شنوده که هر ان قطب بحر کال  
 و محو قطب فضل و اکمال که جیش عسره یعنی لشکر بتوک را کار سازی نماید بر وجوه  
 سالکان آن طریق ثقبه ابواب جان سازی کشاید فردای قیامت بر کوی مناز اخلا <sup>برای</sup>

ترکی  
 مشتمل بر اصطلاحات  
 فن اسطرلاب

و در ظل استیناس و انس از مدارات مطلقه البرج عوالم قدس بر سر آید این شیطیه  
 از نظایار ترجمه حدیث مرویست که از شبکه دهان بر خط افاق بیان ظاهر شده و در  
 ضمن هر قوسی از اجزاء این خبر مقبره حقیقتی از حقایق کافیه و مدیر حقیقه از  
 دقایق شافیه از مطالع بروج شمال اقبال می نماید اول تحریر بر مطالع خطوط صنایع  
 غر و جهاد دوم آنکه صاحب قوت مسکه منظر است مهمات غزاه بر فوق قضیه  
 موجیه الدال علی الخیر کفایه در نیل مراتب و درجات شریک ایشان خواهد بود سیوم  
 تدر و وصول بعینه جنان آن حکیم عالمی است که اسطرلاب حکمت بردست گیر و ساعات  
 معوجه این سرای فانی را که اهوون مزینت النکبت است به فلسی پذیرد و بر  
 توجه سوار شده در حلقه سودا ییان من یزید عشق در آید و بعرو و ثقی توکل و یقین  
 منقبت گشته علاقه تعلقات نفسانی را از هم بکشد و پیمین متابعت آن پیغمبری که  
 لبنا که ذات شریفش بناء لطیف است را اتمام داده خطوط مشرق و مغرب شرع و  
 سنت و پیر مرآت ملاحظه صورت و معنی سازد و بتفکر در دقایق و توانی ساعات  
 مستقیمه سلمانی پر از در و چون بر غایت ارتفاع شریعت غرای محمدری واقف گردد این  
 صدار برساند بکوش فاضلان مگر که <sup>نظم</sup> همه رنج جهان جد و جدی با سطراب حکمت که اجم  
 اکنون بیا و بشنو که این گفت و گوی در کلام سال بوده و آن جسته جوی درجه حال فرموده  
 مدققان فن سیر چنین آورده اند که در ماه رجب سال <sup>نظم</sup> هم از هجرت غزوه بتوک  
 واقع شد و سبب وقوع واقعه مذکوره آن بود که نصاری عرب پیغام به هر قل فرستاد  
 که پیغمبری که از حجاز خروج کرده بد وفات یافته و قوت تمام در کرب و نواح و اصحاب افطار  
 شده و با سانی ملکت ویرا در حوزه تصرف می توان آورد پس هر قل سرداری قباد نام

ذکر  
 غزوه بتوک



با جهل هزار مرد نامزد آن ولایت کردند و در آن ولایت آن شهر آمدند و آمدند  
سیند و زین آوردند و با ساکنان خطه یثرب گفتند ملک روم لشکر ابنوه بقصد  
شماروان ساخته و از قبایل عرب آنان که ترسای اختیار کرده اند چون خرم و جذام و  
عامله و عسان و تنوخ بایشان ملحق شد و مقدمه الجیش آن طایفه به بلخ رسید  
پس آن حکایت در مدینه انتشار یافت و بمساجع علیه حضرت رسید با اصحاب فرود  
بالضروه بکار سازی بخاری بنی الاصره مشغول می باید شد و هر چند معهود حضرت  
چنان بود که هر جانب توجه نمودی پنهان داشتی و علم تشییر بطرف دیگر برافراشتی تا آنکه  
بریت و عنیت ایشان وقوف نیاید درین سفر بواسطه قلت اسباب و تنگ دستی  
اصحاب و دوری مقصد و حرارت هوا و قوت دشمن بر یکنان اظهار فرمود تا بجد تمام در آن  
مقام کوشند و ازین جهات لشکر مذکور به جیش العسرة ملقب گشت و بتوکل میخواستند که  
تا عین توبه پیش رفتند انقضه اقدام بران کار و بار اکثر مردم دشوار بود چه می  
در ظلال بسایتن مدینه بصاحب امن و طمأنینه بسر برد و از ثمار آنجا بر خورند نظر  
بر قصور این داعیه کریمه یا ایها الذین آمنوا ما لکم اذا قیل لکم انفرؤا فی سبیل الله  
انا قلتم الی الارض ارضینم بالحیوة الدنیا من الآخرة فاما متاع الحیوة الدنیا فی الآخرة  
الا قلیل نازل شد لاجرم یکجهت آن کو اذعان بر میان جان بستند و حسب المقدور  
بساختن آن کار خیر میسوختند سر و آریاب تحقیق ابو بکر صدیق تمام متصرفات  
خویش مجلس سامی رسول گرامی آورد حضرت پر سید از هو عیال هیچ گذاشته جواب  
داد که آری اذ خوف الله و سوله عنایت الهی و حمایت رسالت پناهی ذخیره تمام  
بیشکی ع مدد ام جو تو دارم دگر چه نباید و قد و احباب عمر خطاب

با خود گفت امروز روز آنست که دست بردی بنمایم شاید که کوی سبقت از پسر ابوقحافه برآیم  
پس نیمه اموال خود در فطر انور پیغمبر بگذراند سید عالم صلی الله علیه و سلم از وی سوال کرد که  
از برای متعلقان هیچ نگاه داشته بعضی رسانید که همین مقدار بجهت ایشان  
موقوف ماند فرمود پس شما مابین کلتم کما تفاوت در میان شما در مرتبه و مقدار  
چندانست که میان گفتار شما عمر جز کیفیت حال بدانست گفت ای ابو بکر در مدینه  
اسلام هرگز با تو براری مرا حاصل نکشت تا بمسابقه رسید و هر یک از عباس  
و عبد الرحمن بن عوف و طلحة و زبیر و سعد بن ابی وقاص و محمد بن مسلم بمقدار مقدرت خویش  
در تجهیز آن جیش بکوشیدند و عثمان عفان هزار مثقال طلا بیاورد و در کنار  
سید عالم ریخت حضرت دست بآن بر می آورد و می گفت بعد ازین هر چه از عثمان صادر  
شود بوی ضرر رساند بعد از آن سیصد شتر چهار بسته مکرر تسلیم نمود و متفرقا بدفعات  
آمدند یاران می نمود جناحه مرویت که دودانک آن لشکر بمبارفت و روانه شدند  
بنابر آن خلعت ذیفاء من جیهن جیش العسرة فله الجنة برقد قدر او جست و دست  
آمد و از افراد مهاجرو احاد انصار هر کس آنچه داشت از کم و بیش می گذراند از جمله  
ابو عقیل انصاری یک صاع خرما بیاورد و منافقان را استهزا کردند سبحان الله  
کس از دست جور منافق نیست اگر بسیاری فرستادند می گفتند مرا بیا نند و اگر اندک  
می آورند تشیع می زنند که این چیست و بجه و صله می نشیند پس کریمه الذین یلزمون  
المطوعین من المؤمنین فی الصدقات و الذین لا یجدون الا جهلهم فیسخر من منهم  
یحی الله منهم و لهم عذاب الیم می بریش آن درویشان رسانید و زنان مسلمات  
از یو رها خود مثل انکسری و کوشوان و خنایا و غیرها بقدر حالی فرستادند تا خارج



غایان صرف می کردند و گروه بگاپین هفت نفر از صلحاء اصحاب خلافت حضرت رفتند  
و مرکب طلبیدند فرمود در دست جندان چیزی نیست که مهم سرانجام توان کرد گریان  
از مجلس سیدان و جان پیران رفتند چنانچه کینه توکوا و اعینهم تفتیش من الدیع  
شرح حال ایشان بیان می کند پس باین بزم و نفر و عباس علی المطلب و نفر دیگر و  
عثمان عنان سه شخص باقی را مرکب مایحتاج بلدند القصة اهل اسلام ههنا امکن  
در تاکید ضوابط آن سفر سعی می نمودند و اما منافقان هرج و مرج در تعلل می افزودند  
و هر کس از آن ناکسان عذری می یافتند و در دامن بهانه می آویختند چنانچه قیس که از  
اعیان ارباب نفاق بود با جناب رسالت قباب گفت مرا اذن ده تا در مدینه بمانم  
زیرا که اذان می ترسم که زنان بنوا لا صغیر به پیغمبر و در فتنه افتم پس آیت و منهم من  
یقول اذین لا یلتقی الا فی الفتنه سقطوا پرده از روی کار و بار او برگرفت آگاه  
با اتفاق منافقی دیگر دستاورد مردم را از کرمی هوامی ترسید و در کار سازی این غزا  
دل سردی کرد ایند منافق آن حال نقی قاطع قلنا وجهتم اشد حرا آتش حرمان  
در خان و مان ایشان انداخت و منقولست که هشتاد و چند منافق به اعداد  
موهوم و بها هاء معدوم و متوکل گشته ازان سفر باز ماندند و کعب بن مالک انصاری  
و مراد بن الربیع عمروی و هلال بن امیه واقفی با وجود آنکه از خلص اصحاب بودند  
لی جهت در مدینه توقف نمودند و شرح قصه پر غصه ایشان بعد ازین مذکور  
خواهد شد و چون مهم لشکریان حسب الوسع والطاقة با تمام رسید سباع بن  
عرفطه غناری و بروایتی محمد بن یحیی و دیگر ابو ذر غفاری و بروایتی علی بن ابی طالب  
خلافت مدینه تعیین فرمود و بخت پیوسته که با علی گفت اخلقی فی اهل خلیفه من باش

در اهل و عیال من علی ملود شد و بعض رسائیکه تا غایت مرا از هیچ غرضه مختلف واقع  
نشده این نوبه چگونه از ملافت محروم مانم محل آن هست که دل و دیده را هر دو خون  
کنم و در چیز منازقت ع ای نور هر دو دیده و داع تو چون کنم پیغمبر جواب چنین  
داد که اما ترشی آن تگون منی بزرگه هرون من موسی یعنی ای منیر مسند سلوک  
راضی نیستی بر تبه هرون منی بزرگه هرون من موسی خلافت قوم کاشت من ترا بضبط  
اهل و عیال خود می گذارم و مطهرات اعز را بتوی سپارم و ثابت شد که با اهل  
مومنین وصیت کرد که از سخن و صواب دید علی عدول بخوبید و هر مهمتی روی نماید  
با او می کنید آنگاه فرمود که تا معسکر شما یون در ثبوت الوداع بزدند و آنجا لشکر  
جمع شدند و عبد الله بن ابی سلوله با توابع خود خو مکش و در مقابل ذبایت  
گرفتند و سید رسول صلی الله علیه و سلم بسبق مهمات جماعت مشغول شد و علم  
اعظم بابو بکر صدیق داد و اما مت عساکر منصوره با و مفوض ساخت و رایت عظمی  
به ریش العوام و لواء اوس با سید حبیب خضیر و لواء خراج به ابو دجانة سپرد و سی هزار  
مرد و زیاده کرد آمدند و ده هزار اسب و دوازده هزار شتر همراه داشتند و چون  
لشکر از آن موضع باز کردند عبد الله بن منافق با خواص خویش مخالفت نموده بارگشت  
و گفت مرا با جنک بنو الاصفی که دست و محمیان می پندارند که بخان به آن قوم  
رفتن آسانست بخدا سوگند که جنان می پیغمبر که عن قریب این جمع را در سلاسل  
و اغلال کشیده بطرف پریشان ساخته اند و بعد از آنکه خبر مراجعت آن بدست  
پیغمبر رسیدند فرمود اگر در ایشان چیزی باشد باز بشما ملحق گردند و الا منت  
دارید که از شر ایشان خلاصی یافتید و جمعی بکر از منافقان بطمع غنیمت موافقت



حضرت اختیار کردند و کار ایشان پیوسته همین بود که یاران رسول را از غریبه  
رومیان تنفر و توهم می نمودند و سخنان ناسزا می گفتند و گاهی حکایات ایشان بچشم  
پناه می رسیدی رفتند و در غدر خواهی کوشیدند و آیات قرآنی در تفسیر آن  
نازل می شد و در آن سفر اکثر اوقات ناز پیشین را بجهت کرم تا خیر غوره جمع می نمودند  
می گذارد و گاه جمع تقدیم نیز واقع می شد و مساجدی که در آن ده سیدانیا و در آنجا  
ناز کرده از خارج مدینه تا منزل نبوک معروف و مشهورست و در آن غرض معجزات  
ظاهر و آیات باهره علی التوالی ظهور می یافت و بواسطه آنکه خلافت علیه بودند اکثر اوقات  
برای کمی ذوا و آب بشکایت مجلس حضرت می رفتند و هر نوبت معضی المرام باری  
اگر از تشنگی نالیدند دعای فرمود و در زمان ابری رسید و باران می آورد چنانکه  
تمام سیراب می شدند و مشکها بر می ساختند مسلمانان با منافقان می گفتند اکنون  
هیچ حجت نماند طهارا صاف سازید جواب دادند که ابری در گذار بود و بارانی  
بیارید و اگر از کسنگی متضرری بودند سفرهای انداخت تا هر کس آنچه در فرود  
باقی مانده بود می آورد و در هم می ریختند و دعای برکت بر آن میخواند و تمام فرز و دها و کسبها  
ملو می ساختند و چون بخاک دیار می رسید حکم فرمود که هیچ کس از آب آن موضع  
نیا شامد بجهت آنکه مورد عذاب بود و آنجا جاری ساینده درین شب تنها هیچ کس نخورد  
الاست در دست دیگری و شر از آن نوبند بوجوب فرموده کار بند شد و مکرر  
که بران حال وقوف نیافتند هر یک تفاهلی رفتند یکی با خنای بگرفت و دیگری با  
باد بلیخ خنای گرفتند و بنزد حضرت آوردند تا دعای شفا بر خواند و مخلص گشت  
و باد برده بسلامت بقیله طی افتاد و در حین مراجعت او را بتجسس خدمت سید رسول رسانید

ذکر بعضی از معجزات که در سفر نبوک واقع شد

بهی

و چون نزد نبوک رسید شی شتر قصوا کم شد زید الصیّب که از یهود قبیله  
بود و با ول با سلام درآمد و آخر منافق گشته می گفت عجب حالیت محمد از آسمان  
خبر می دهد و نمی داند که شتر او در زمین بکارفته آن سخن بسامع کثیر المنافع  
گوین رسید از خیمه پیرن خرامید و فرمود از منافق حکایتی چنین نقل میکنند  
که من نمی دانم الا آنچه حضرت جلال احدیت ما اعلام فرماید و اینکه ایشان را ظاهر  
بارها گفته ام و بار دیگر می گویم که من بشده این را نه بخود پی بوم در پس آینه طوطی  
آنچه استادان گفت بگو میگویم حالی معلوم شد که قصو در فلان شعب معین از فلان واد  
و مهارش بدوختی آغشته شده فی الحال بر رفتند و بجهان دیدند و باز آوردند  
و در وازده منافق و بروایتی پانزده شی در عقبه یکس کردند که ناکاه حضرت جمله برند  
و بعد از هلاک رسانند فی الفور جبرئیل پر سید و آن سرور واقف گرد ایند پس حدیثه  
بن الیمان را بنفستاد تا یک یار نام بنام خجل و رسوا از ده دود کرد ایند و در آن  
روز دیگر در منزل آخر از آن سفر فرود می کردند فرمودند فراد اجاشگاه به عین نبوک خواهد  
رسید باید که پیش از وصول مابه سر چشمه هیچ آفرید دست بآب نرساند معاذ بن جبل  
روایت کرده که دوم پیشتر رفته بودند و از آن حکم بی وقوف تضرع آب نموده و آثار خشکی  
بر آن ظاهر شده بود پیغمبر چون تشریف داد فرمود پر سید که دستی باین آب رسید  
گفتند آری پس زجر کرد ایشان را و بنمود تا اندک اندک آب از آنجا برداشتند  
و مجموع ساختند چندانکه دست و روی مطهر را بآن آب بشت و در چشمه ریخت فی  
الحال آب جو شیدن گرفت بر تبه که تمام لشکر را کفایت بود و الی آن آثار برکت  
در آن چشمه باقیست معجزاتی دیگر که در توله ظاهر شد موت عبدالله و الجادین بود و حجر او



محملاً آنکه عیش تشویش بسیار باورسایند و هر چه داشت از وی بستان سبک غنیت  
دانسته مفلس و بی کس بدینیه رفت و مسلمان شد و در روضه مسجدی بود و شبها  
قرآن با واز بلند میخواند القصه در سفر بتوک ملازم بود روزی از حضرت خواست  
کرد که دعای درکار من کن تا جمعه شهادت بنوشم حضرت پاره از پوست درخت ستره  
بر بازوی وی بست و فرمود خداوند را بخشن خون این بنده را بر کافران حرام گردان  
گفت مطلوبم غیر این حالت سید عالم جواب داد که چون توبه نیت غزائتوجه نمود اگر  
تب ثابت گردد و در جامه خواب میری ثواب شهادت خواهی یافت بعد از چند روز که  
در بتوک بودند خسته شد و به عالم بقا رحلت نمود دیگر آن بود که در بتوک شبی بادی  
عظیم وزیدن گرفت فرمود این باد جهت موت منافق می وزد و چون بدینیه آمدند  
یکی از بزرگان اهل نفاق بزرگ الاسفل رفته بود این شمه ایست از آثار اجماع حضرت  
رسالت پناه که در آن سفر بظهور پیوسته و ایراد بولای آنها علی المقصیل و طیفه کتاب  
مجتبی است و الله الموفق ادباً ب سیر آورده اند که سید عالم صلی الله علیه و سلم روزی چند  
منزل بتوک توقف فرمود تا آوازه اُهبّت آن حضرت با طواف رفت و تأیید بانی رفو  
خبر علی اثر و نصرت بالربیب مسیره شهر خونی تمام بر بواطن اعادی مستولی گردانید  
چنانکه بحال توجه نیافتند و محققان این فن شریف بدانند که پیغمبر باز ازین محل رسولی  
و مکتوب بقرقل فرستاد و روایتی هست که هر قتل امری از قبیله عسان بمیان لشکر  
اسلام روانه کرد ایند تا بواجبی احتیاطه علامات نبوت رسول آخر زمانی بتقدیم رسالت  
و آیاتی صوری و معنوی آنحضرت تحقیق کرد بنزد حاکم روم بازگشت و دیده و دانسته  
خود را با او در میان نهاد و هر قتل را داعیه اسلام پیدا شد و از ترس آنکه مبادا

در ملک او قصوری داه یا بد اظهار نکرد و بعضی بر آنند که سیر با سلام درآمد و عیناً  
از صوب بحاره پیغمبر معطوف ساخت و حاکم آنکه و اهالی خرابا و اذرح بلانته سید  
انام آمدند و حضرت با ایشان صلح فرمود و جزیه قبول کردند و از جهت ایشان  
کتاب امان نوشته هر یک را بحمل خود باز کرد ایند و بعد از آنکه مدتی در بتوک  
بودند و اثری و خبری از آمدن دشمن ظهور نیافت با اصحاب در باب رفق بجانب  
شام و محابه با اهل روم مشاورت فرمود فاروق بعضی رسانید که بنوا الصفر قوی  
ابنوه اند و حالیا اسال باین موضع آمدم و صیت عظمت مسلمانان جواب  
و اطراف شام و روم رسید اگر اکنون مراجعت واقع شود و آیند دین باب فکری کلر  
فرمایند اولی و انبب باشد و حضرت را آن سخن مقبول نمود و باز کشتن مقرر شد  
و خالد بن الولید را با چهار صد و پست نفر تعیین فرمود که بدوئه الجندل روند و علم  
آگید بنیضل رسانند خالاکفت با لشکر اندک جلونه به بلاد بنی کلبه توان رفت  
پیغمبر جواب داد که خالط جمع دارد که در صحرا خالی به آگیدی رسی و بی تقی بری  
غالبی شوی پس خالد بموجب فرموده بایاران معدود روان شد اتفاقاً آن  
ماهتاب بود آگیده با خواتون خود در بام حصار بمیش اشتغال داشت کاوی کمر  
بیامد و شاخ بر دیوار قلعه او میزد و آگید را با صید کردن آن جانور الغنی تمام  
حاصل بود چون حال بدان منوال دید حصن را به برادر خویش مصاد سپرد و با اتفاقاً  
برادر بیکو حسان نام سوار شدند و از عقب صید مذکور بتاختند ناگاه خالد بن  
که همراه داشت بر سر ایشان ریخت و حسان جنگ کرد تا کشته شد و سلب او خالد  
رسید و آگید را دستگیر کردند و بدر حصار آمدند مصاد خیرک کرد و در آنکشتند



چند روزی محاصره واقع شد و گرفتار قلعه مستعدی نمود آخر الامر خالد صلح کرد  
 صلح دید و با اکیدر شرط کرد که دو هزار شتر و هشتصد اسب و چهار صد پیاده بدهد  
 و در صحبت او بخدمت سید المرسلین روند و هر چه حکم صادر شود بآن دستور کار بندند  
 و خالد خون اکیدر و مصاد را بخشید و ایشان را به پیغمبر رسانید و همیشان بجزیه  
 قرار گرفت و نامه امان بستند و باز گشتند و در آن سال مسجد ضرار را خراب کردند  
 و شرح آن قصه اجمالاً آنکه ابوعمار را جب پیش از رسیدن سید عالم صلی الله علیه و آله  
 بدین طریقه غلت و دین ترسائی اختیار کرده بود و بعضی از اوضاع او در مجلس  
 بشایر گذشت و حال آنکه ابوعمار مذکور در قیله خزیج اعتبار تمام داشت بعد از وفات  
 حضرت در طیبه طیبه بر آن وضع نما ندجه مقرر است که جوافتاب باید ستاره نماید  
 فکیف ظلمت بی نور لاجرم حسد جسد او را فرو گرفت و بعد از غزوه بدر بمکه رفت و قریب  
 به حربه احد تحریک نمود و در آن معرکه انواع خرابی از وی بظهور آمد و می گویند در معرکه خنجر  
 داخل هوا زن بوده و بعد از انحرام اعدای آن ملعون بشام رفت و از هر قلعه در خواست  
 کرد که جمعی را بمیدوی سازد تا بدین راه روند و در باب پیغمبر مکرری انکیزد و اوقول کرد  
 نامه بنافقان میدین نوشت که در مقابل مسجد قبا موضع محکم که به صورت مسجد  
 نماید و در معنی کشت باشد بسیار بدجنان که من بامتابان خود را بجا بسرازم  
 بعد از آن فکر کرده است که باشم انقوت بفعل آید بنا بر سخن او دوازده منافق در مدینه  
 اتفاق نمودند و صومعه ضار مبتنی بر کفر و تفریق و اضرار بساختند و در آن ایام  
 که سید نام بجبهه لشکر بتوک اشتغال داشت آن جماعت بجده حضرت رفتند که  
 مسجدی در محله خویش برای ضرورت باران و وحل بنا کرده ایم اگر بقدم شریف خویش آنرا

ذکر بنای مسجد ضرار

شرف سازی اخل قطف و امت نوازی باشد در جواب فرمود حالیا مهتمی کلی در  
 پیش است بعد از معاودت ازین سفر آنچه مقدر بود ظهور یابد و چون از بتوک باز  
 گشت و در منزل ذی اوکان که از اینجا تا مدینه یک جا داشت دهشتن فرود آمد منافقان  
 متصدد آنکه پیغمبر بعد از آنکه بوطن شریف رسید مهم خود بسازند و حضرت هنوز  
 از آن موضع سوار نشده بود که جبریل بر سید و مضمون ضمایر اهل نفاق بر طبق اخلاص  
 ظاهر بعضی رسانید و کرمه و الذین اتخذوا مسجدا ضرارا و کفرا و تفریقا بین المؤمنین  
 تا آخر چهار آیت بروج محفوظ دل با حاصل محمدی ثبت فرمود فی الحال مالکین  
 الذین هم و معین عدی و ابفرستاد تا با اتفاق یاران قبیله آن بنا را بسختند  
 و منهدم گردانیدند و اصحاب آنجا را متفرق و منهدم ساختند و بتدبیر موضع مذکور  
 فربه مدینه کشت از باب سیر آورده اند که در ماه مبارک رمضان بود که سید  
 انس و جان بدین رسید و بدستور معهود اول مسجد رفت و دو گانه بکار داد و جندان  
 متوقف شد که منافقان و موافقان حکایتی که داشتند با آن حضرت بگفتند و  
 در باب هر کس حکمی مقرر گشت از کعب بن مالک منقولست که می گفت من در جمیع غزوات  
 ملازمت حضرت نمودم الا در وقت بدر بجهت آنکه در اول حال غزیت قتال معین  
 نبود و بیعت شب عقبه با آن نیک عاقبت در برابر آن جوان می دادم هر چند  
 بدر در میان مردم اشهرست اما لیلۃ العقبه نزد ارباب خبرت از انوائی ماند  
 فی الجمله در آن وقت که فوج اسلام کار سازی سفین بتوک می کردند در قوت و قدرت من  
 هیچ تصور نبود و باسانی پیرون می توانستم رفت لیکن تسویلات نفس اماره بهم  
 در قتل انداخت چندانکه قوم پیرون رفتند در آن اندیشه بودم که از عقب ایشان

ذکر تحریک مسجد ضرار

ذکر قصه ان سه یار  
 موافق که بی غدیری  
 بغیر از بتوک  
 نرفته بودند



برم و از روزی روزی افتاد تا جان شده و وصول بفرقا مستعد گشت و در شهر اندم  
و آن جهت بسیار ملول شدم و اکثر اوقات در خانه می گذرانیدم زیرا که در حین تردد  
با منافقان یا با معزوران ملاقات می بایست خود القصه در غیبت نام من  
در مجلس رسول مذکور نشد الا یک روز که حضرت در بئوک انا حرام متخص گشت و  
پرسیده که کعب مالک بجه سبب تخلف نموده شخصی که از قبیل من بود جواب داد که در بر  
عطفه ای پوشیده بآن مفروض گشته و ازین دولت محروم مانده معاذین جلی تعریف  
وی شد و گفت چرا به غیبت برادر مسلمان اشتغال می نمایی و بعضی سائید که یا رسول  
الله ما هیچ بدی از تو معلوم نداریم فی الجمله آن مجلس بگذشت و دیگر کسی بوقت من نینتاد  
چون آواز معاودت لشکر اسلام بشنوم هر شب مقدمات عذریه ترتیب می نمودم  
و شب دیگر خیالات گذشته را از آینه ضمیر زودم آخر الامر تمام افکار ردیه  
از دل بدر کردم و غم جرم شد که بغیر از دست هیچ نگویم بعد از آنکه حضرت در مسجد  
مدینه منی ساخت و منافقان اعدا باطله خود را بگفتند و بروفق آن سوگند یاد  
کردند چنانچه کبره یعتدرون ایکم اذا جمتم الیهم بین احوال ایشانست و فر  
که نوبت بن رسید در آمد و سلام کردم بتبسمی خشم آمیز بنمود و پرسید که چرا با ما موا  
تفوی توبه نیت سفر نه سفر نه شتر خریده بودی گفتیم بی یار رسول الله در دفع جدانیک  
ما هوم و برانگیختن اعدا مسموعه قادم اما می ترسم که اگر دروغ بگویم و ظاهر ارضاء  
مخلوق بخیم حضرت عترت بر من تفر کند و از حقیقتیم بی بهره سازد مقوم و مقوم که گذر  
نداشتم و بجهتی علم تقلل و توقف افراشتم و ملاحظه الفرصه ترم السحاب  
از یاد خاطر بگذاشتم سید انبیا فرمود اما این شخص راست گفت بخیر تا جناب

جلال و ملک متعال در شان توجه حکم فرماید چون بیرون آمدم جماعت قبیله بنو سله  
بجملگی زبان طعن بر من بگشودند و سرزنش بسیار نمودند و گفتند بایستی که ظاهرا  
عذری می آید بحق و در امن بهانه می آویختی بعد از آن تدارک می نمودی و در تضرع  
و زاری می افزودی چه بلا شبهه پیغمبر حال تو می پرداخت و کارت در درگاه  
حق می ساخت و ازین مقولات چندان گفت و گوی در میان آوردند که قصد کردم  
تا باز کردم و حکایت گذشته را در نوردم بعد از آن پرسیدم که هیچ کس غیر من این طریق  
سلوک داشته یا می گفتند آری مراده از ربع عمری و هلال امیه و اقی نال  
نمودم و ایشان دوم در نیک بودند گفتیم اقتدا بحال و مال نیکان البته نتیجه نیکو خواهد  
داد پس از آن دغدغه که بخاطر رسیده بود در گشتم و طومار تر ویر و تدبیر یکبارگی  
در نوشتن روز یک یا همان روز منادی رسول در مدینه ندا کرد که اهل طیبه باید که  
با این سه نفر سیل معاشرت و مصاحبت و معاملات و مکالمات مسدود سازند و هیچ حال  
بایشان نپزدانند بنا بر آن تمام مردم از آشنا و بیگانه از ما متفر گشتند و روز کار ما  
منقص شد هلال و مراده بجهت پی و ناتوانی در دفع خویش ماندند اما من چون  
جوان بودم تردد می نمودم و بجماعت حاضر می شدم و هرگاه بجماعت شرف حضرت می  
رسیدم سلام می کردم و مترصد می بودم که آیا اب مبارک بحواب سلام من متحرک می سازد  
یا نه آری عزیز من کار عاشق در سلوک سیل عشق بجای می رسد که راضی می گردد  
بآنکه محبوب او را بقتل یابد کند باری مذکور زبان او شود کاقیل **نظم**  
میان مردم باری بدشنامی شرف کن ز بدنامی غی آر ز جوابی که سلام من  
ز همت نیم گشته مانده ام جانان تمام کن خدا را رحمتی بر حال و کار تا تمام من

فرمان بفرمود و در وقت  
عموم منسوب به نبی عربی  
و در بعضی از نسخ بخاری عامی واقع  
است و سهواست



زنا بغم دلم شد کم و میسوزم که از ناگاه  
سکانت عار دارند از کباب نیم خام من  
کعبه گفت هر وقت که من متوجه پیغمبر شدم از من اعراض فرمود و کاهی که عرض  
می کردم در من می دید و چون دران داد و ستد تا من می کردم در محبتش زیاد می شد و  
دانستم که از سری خلایق نیست غالباً مضمون این بیت بخاطرش می گذشته و جای آن بوده **نظم**  
ای من غلام دیدن و ناپدید کردن  
ان خیل عاشقان نظری هست با منت  
اتفاق روزی در بازار می گذشتم کاروانی مرا می طلبید بلبش نشان دادند پیاده و مکنون  
بن داد مطالع کردم نامه بود ملک عثمان فرستاده مضمونش آنکه یار سیده که پیشتر  
تو بر تو جنای کرده و یار دوست و قوم و قبیله را از تو جدا کرده بی قتل متوجه این جانب  
شو که رعایت با قضی انصاف بجای آریم و در هیچ حال ضایقت نکلانیم جز نکایت بخاتم  
با خود گفتیم این ابتلائی دیگرست که حواله شده بجان تو و خیار رفتن و خط را با آتش انداختیم  
تابخت و جواب فرستادم که من ازین آستان بجای نمی روم و بجز حال که هست می گذرانم و  
شکایتی ندارم یعنی تاحیوة باقیست **نظم** بنشسته ام من بر درش تا بوی که جو شود وفا  
باشد که بکشد دری کوید که بر خیزد در **نظم** و مقررت که ضابطه دوستی متقی آن باشد  
که بجنای محبوب از رو کرد اندوم کب توجه بجانب اغیار رواند که اشارت الیه **نظم** و اجاب  
که بخواری ز درخوش اند ما را **نظم** بامید بنشینم و بدره ای روم و در پیشتر احسان می یابان کند  
بتظلم بدخانه اعدا نرویم **نظم** کعبه گفت روز روشن بر ما چون شب تاریک می گذشت و  
هیچ دوت و یار پیرامون مانع گشت روزی بر دیوار اوقاده رفتم که پسر عم و دوتیرین  
خلایق بود بن سلام کردم و جواب نشنودم گفتم ای اوقاده بعبود بی متا ترا می کند  
می دهم که می دانی که خدا و رسول را دوست می دارم جواب داد که خدا و رسول را نازند

پس کریان و بریان از نزد او باز گشتم آری عزیز من هوان انتاد پیمان که مقهور خدا  
و رسول گردد هیچ کس را مجال و یارای مهر بانی کردن با او ندارد و هیچ وسیله متوسل گشتن  
نتواند که اشارت الیه القائل و افاد **نظم** ای دل تو اگر رخ نخی اش می جگنی  
خواب زردیدها نباشی جگنی **نظم** درواز تو اگر از خوردت دور کند **نظم** آنکه تو کجاری جی باشی جگنی  
و چون چهل روز بان طریق بگذرانید حکم شده از زنان هم هجرت نمایند کعب میگوید  
حضرت پیغام کردم که زن را طلاق بدهم خبر فرستاد که محتاج طلاق دادن نیست  
اما ترك مجامعت و مخالطت ضرورت در زمان زنا نرا بخانه اء اقوام ایشان فرستادم  
ضعیفه هلال امیه مجلس سید عالم صلی الله علیه و سلم رفت و گفت هلال ناقوان و ما ماند و  
بغروب نزدیک است اگر رخصت میایی بخدمت اوقیام نمایم فرمود که باید که او بخد  
تو مشغول نشود جواب داد که یار رسول الله ضعف هلال ازان قوی ترست که حرکتی از  
وی متصور باشد غالباً این بیت وصف الحال بوده **نظم** بی تو هلال و ارجان زرد و لا غر  
کانکس که دید گشت همین دم فرودود **نظم** پس زن هلال بخدمت کردن شوهر رخصت  
جمعی از اقارب کعب با او پیغام کردند که اگر صلاح می دانی زن تو نیز برود و از حال  
کند گفت فی جهتی که مجوز قصه هلال بود من ندارم و شاید که رخصت نیایم و فرید  
هلال کرد پس ده روز بان حال بگذشت و بر تبه مضطرب شدند که زمین با این همه وسعت  
برایشان تنگ می نمود لقوله عز و علا حق اذا ضاقت علیهم الارض بما رحبت و چون  
پنجاه روز تمام شد توبه آن مسکینان محل قبول رسید و آیات بينات لقد تاب الله علی  
النبي و المهاجرین و الا نصار تا آنجا که کونوا مع الصادقین در شب پنجاه و یکم آن واقعه  
نازل شد و پیغمبر صلی الله علیه و سلم بعد از فراغ از نماز صبح روزی که در مسجد بنشیند و یاران ناظران

ذکر توبه کعب بن مالک  
و ان دوبار دیگر



آگاه گردانید و در آن روز کعب از بسیاری ملاکات در خانه مانده بود و آن دو یار دیگر بر سر  
 در منبر می گذرانیدند پس هواداران اصحاب ثلثه مجال یافتند و از برای ایصال خبر خیر  
 بجانب ایشان شتافتند کعبی گفت بعد از آن صبح در بام خانه متوجه قبله نشستم و دیدم که  
 ناکاه شخصی بر کوه سلع برآمد و گفت یا کعب بن مالک ابشر انتم که مرده بودید رسید  
 در میان بجد شکر بزاردم و در جامه که برداشتم بجهت منادی عین ساختم و متعاقب  
 سواری بر سید و آن بشارت مؤکد کرد ایند پس در جامه دیگر ببارت بستدم و در پوشیدم  
 و متوجه شدم در راه کوه کوه با من ملاقات می کردند و مبارکباد می گفتند و چون بجد  
 در آمدم طلحه بن عبید الله برخاست و مستقبل من گشت و بصلحه و هتیت جناحه فرستاد  
 قیام نمود و آن عزت و باده کز فراموش نکند آنگاه بحضرت سلام کردم جواب داد و روی  
 مبارکش از شادی براق و چون ماه تابان شده فرمود بشارت باد ترا ای کعب پس دیدم  
 که از نزد تو یا از حضرت حق جواب داد که انعنایت به هایت ربانی و آیات منزله در آن  
 واقعه برین خواند و آن دو یار دیگر افتاد خیزان خود را بر ساینده کعب میگویند و در  
 پیغمبر معروض ساختم که بشکرانه آنکه توبه من قبول شد تمام مال خود را صدقه می کنم حضرت  
 فرمود اگر بعضی از آن جمعه اهل و عیال نگاه داری اولی باشد که من سهم خیر را ذخیره سازم  
 و باقی بفقرا و مساکین کدام و باید که بر سالکان مسالک متین مخفی نماند که یاران ثلثه  
 بمیان راستی از آن ورطه خلاص شدند و کرمه اتقوا الله و کونوا مع الصادقین  
 مبتیان مدعی است و مقرب است که مدار حصول جمیع مرادات دینی و دنیوی بر صدق  
 است کما أشاد إليه الناظم **نظم** چون صدق نیست مرادت نمی شود حاصل  
 اگر بصدق دلیلی شود جواشود منقولست که کعبی گفت چون بوسیله راستی

بخانه یافتیم بعد از آن هرگز دروغ نگفتم و الحمد لله علی ذلك این بود تفصیل غزوات که سید  
 کائنات علیه افضل الصلوات بحضور نفس آنفس و شهود شخص اقدس خویش اهلانا  
 درین ساخته و آنچه خود آنجا حاضر نشده آن را بکتاب و سیره می نامند و غزوات حضرت  
 پست و هفت ثابت گشته و بیوث و سیرا یا بیخاه و شش رسیده و ازین قسم آنچه هفتم  
 بوده و شتمن بر زیادتی فواید و عواید بوده مذکور گشته یا خواهد شد و بدان من و وقوع  
 وقایع مسطور اختلافات واقع شده آنچه مرضی فقیر بوده درین نسخه ایراد نموده  
 استیفاء بواقی روایات بعجزها و بوجوها حواله بکتاب معالم الاسلام و محبتی است  
 والله العاصم و در ماه ربیع الآخر این سال علی بن ابی طالب با جمعی تپسینه طای فرستاد و چون  
 فرمود متوجه شدند و ناکاه بر سر آن قوم تاختند و بجانه ایشانرا اسفندم ساختند  
 عدی پس حاتم که بزرگ قوم بود بگریخت و بجانب شام رفت و غنیمت بسیار با صاحب علی رسید  
 دختر حاتم را اسیر کردند و دو شمشیر در گردن صتم آن طائفه که قلنس نام داشت حمالان  
 بودند یکی محمد و دیگری دسوب آنها بجهت تحفه حضرت برداشتند و بعدینه آوردند  
 و بیوث پیوسته که دختر حاتم مجلس پیغمبر رفت و گفت یا رسول الله بساط زندگانی  
 بدم طای شد و اسب دولت برادرم پی کردند و همان عمر من دی گشت کا قیل **نظم**  
 فریاد که نامه جوانی طای شد و آن تان بهار از غوانی دی شد و آن مرغ طری که نام او بود شیا  
 خود هیچ ندانم که کی آمدی شد اگر عنایت فرمود نامه آزادی بن از زنی داری از قیل وضع  
 الشی فی محله تواند بود سید عالم او را آزاد ساخت و جامه پوشانید و شری انعام کرد و  
 زاده نیکو بداد و بقیله خویش فرستاد پس او بوطن مالوف آمد و از آنجا بشام رفت  
 و بمسالفه تمام برادر خود را عدی بقتله علیه بنو تیه روانه کرد ایند و گفت البتة خود را

ذکر اعداد غزوات و بیوث و سیرا یا اجمالا

ذکر اسباب علی علی طالب و بقیله طای



باورسان اگر پیغمبر حق است حق سابق <sup>ضایع</sup> نسا زد و اگر از ملوک باشد غرت و بزرگی  
 بر تو باقی ماند پس عدی بدینه توجه نمود و بخدمت رسالت پناه شرف اختصاص یافته  
 و با عز از او کلام سید انام مفتوح گشت <sup>منقول است</sup> که بالشی یار آء خورشید از <sup>بند</sup> بزرگی  
 و خود بر زمین نشست و بوعظ شایفه و مضایح کافیه ویران باخت و گفت زود <sup>باز</sup>  
 باشد که مطوق حجاز جان این کرد که ضعیفه تنها بر شتر سواران قادیسیه بکه رود  
 و از هیچکس ترسد و قصور اکاسه مستحکم است من شود و مال و زور و خلایق بر تیر رسد که  
 بر دم دهند و قبول نکنند پس عدی سلمان شد و در دین کامل گشت و بوعده او رسید  
 و آن روز اجناحه پیغمبر صلی الله علیه و سلم فرموده بود بدید و انتظار مواعید باقیمه کشید  
 و احادیث احکام صید کلمه معلم از و ریت کابین فی حمله و الله اعلم و در آن سال <sup>ع</sup> از امها  
 ملوک حیره که مشتمل بر اعلام اسلام ایشان بود در ماه رمضان بحضرت رسالت  
 نصرت آوردند پس جواب آنها را بنوشت و بفرستاد و در بجانب ایشان روانه گردانید  
 و در آن سال قوم عامر بن الطلیل را و کشتند قبایل و احیاء علی التقابله و التوالی میروند و مسلمان  
 میشوند و لاجرا از آن و اقوان بازی مانی و آیت اتفاق بایاران فی خوانی عامر جواب  
 داد که اگر محمد حکومت صحرا یا خلافت خود را بمن تفویض نماید متابعت و بی اختیار کنم <sup>گفتند</sup>  
 عجبی دانیم که او مدعا را بقبول کند عامر بهر رفت و باز بدین قیاس خلوت صحبتی داشت  
 و با او قرار کرد که صاحب یکدیگر مجلس محمدیوم و من او را بمن مشغول سازم و تو شمشیر کشیده بیا  
 از عقبش بیا و بنیاد حیویش بر انداز پس بآن عزیت توجه نمودند و چون بمقصد رسیدند  
 عامر با حضرت حکایت می کرد و انتظار کار آرند می کشید حکم ناند بانی او را نکند داشت که  
 از جای خود پیش آید عامر بعد از آن که بدانست که از دید آرند مکر و پیغمبر رسد

ذکر وصول مکتوب ملک  
 حمیر

ذکر آمدن عامر بن الطلیل  
 و آمدن بدینه

منسل گشته پست داد و گفت بروم و صحرا در صحرا لشکر سوار و پیاده جمع کنم و بجای  
 تو ای محمد بنوعی قیام نمایم که تا انقضای جهان از آن باز گویند سید عالم انبیا فرمود  
 خداوند قادر جبار نکند و ابنا و قبیله یعنی او و فرزند او از انصار سرای تو بدهند  
 آنگاه بخدا نالید و گفت لای شتر عامر از من دور گردان بعد از آن عامر از آن بد پرسید  
 که چرا بوعده وفا نمودی جواب داد که مروت که قصد می کردم تو در میان من و او حایل  
 می شدی نتوانستم که ترا بکشم پس بفرم معاودت بقبول باز گشتند بالفور صاعقه  
 از غیب پدید آمد و او را بد با سوخت آنگاه عامر و حید طریدا می رفت و طاعونی  
 بر حلق او ظاهر شد متحیر و سرگردان بخانه زنی سلولیه پناه برد و آنجا تکیه کرد  
 بعد از آن در نکدافت او را بخود گفت طاعونی مانند طاعون شتر و مردن در خانه  
 سلولیه یک از یک کند ترمی نماید فی الحال از آن خانه بیرون آمد و باقیه و جهم  
 برد و آن سخن بطریق مثل از وی یاد کار ماند و در باب آنکه کسی را دوزخ از مکر و پش  
 آید که با هیچ کدام از آنها نتواند ساخت و اساعلم و در آن سال سید المرسلین علیه افضل  
 صلوات المصلین مقرر فرمود که سرور را با بحقیق ابو بکر صدیق <sup>ع</sup> با سید نصر که  
 رود حج بکند و پست پنج شتر با ایشان همراه بفرستاد تا در منجی پست از آن حجه  
 پیغمبر پنج برای ابو بکر قریان کنند و صدیق را از مناسبت حج صاحب و قوف کرد ایند  
 و سوره براءه من الله و رسوله و جهار کله دیگر هر کله مشتمل بر حکمی باور داد که در موسم  
 بر خلافت بخواند و بعد از توجه ایشان جبرئیل بر رسید و فرمان رسانید که خواندن سوره  
 براءه باید که از پیغمبر واقع شود و یا از کسی که خویش نزدیک او باشد پس علی از آن طالب را  
 بطلید و از عقب یاران بفرستاد بقرار آنکه سوره براءه و احکام اربعه بستانند و بر دم رسانند

ذکر حج ابو بکر صدیق  
 رضی الله عنه



بس جناب ولایت مآب بر طبق فرموده متوجه کشت و در عرج به ابوبکر و اصحاب رسید  
 پس سید که امیری یا مأثور جواب داد که مأثورم اما سوره برآت خواندن و چهل چهار  
 کانه خلق رسانیدن بن قتل گرفته فی الحال سوره مذکوره و طمانت را تسلیم وی نمود و  
 چون بکه رفتند و حج بکزارند علی بن ابی طالب سوره را بجا خواند و احکام بایشان  
 رساند و مضمون آنها آنکه بهشت برود الا نفس سلمان و بعد ازین تاریخ هیچ شریک  
 حج نکراد و هیچ برهنه طواف خانه نکند و هر که با پیغمبر عهدی دارد که آن عهد بوقت  
 نکته تا چهار ماه دیگر از روز بخور آن پساها آخر شود و هر که عهدی بوقت داشته  
 باشد ما تدقیقه فی ضمیر که وعد ایشان تا نه ماه بوده اتمام عهد آن طائفه بتقدیم  
 رسانند لقوله فَاَتُوا إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ إِلَى مَدِينِهِمْ و آنکه عهدی از پیغمبر نداشته چون  
 ماه محرم آخر شود امان از بر خیزد و بدانکه اقوال مشران و ارباب سیر و تاریخ درین مقام  
 باختلاف و بهنجار واقع شده آنچه موافق نص است اینجا اختیار کرده شد و ترجیح و  
 تنقیح سایر اقوال و روایات در کتاب معالم الاسلام و نسخه بحجتی تقدیم رسیده و  
 الله المؤید و بعضی از مورخان بر آنند که آن سال حج ابوبکر در ذی قعدة واقع شد  
 و چون مراجعت کردند صدیق از حضرت رسالت سوال کرد که در فرستادن علی حکمت  
 بود فرمود بآن مأثور بودم و الله اعلم و در سال ادهم از هجرت سید رسول خالده ابوبکر را  
 باجمعی به بخت کعب بنجوان فرستاد مقرب بر آنکه ایشا بر اسلام دعوت کند اگر  
 قبول کنند هوالمرا و الا طریق مقاتله با ایشان مسلک دارد چون خالد بن قیله  
 رسید ایمان آوردند و چند روز در میان ایشان توقف نمود تا بعضی از شرایع اند  
 بیا موختند و جزا اسلام قوم را بحضرت روانه کرد بمزود تا در جواب نوشتند که

ذکر حوالت سال ادهم  
 از هجرت  
 ذکر ارسال خالد بن قیله  
 به بخت کعب بنجوان

احوال که بقلم آورده بودی معلوم شد اکنون باز کرد و جمعی با خود بیاورد خالد قیس و سلمه  
 پیشوایان قبیله بودند همراه کرده بعتبه رفیع که بنو تیر معاودت نمود سید عالم قیس با  
 امیر ایشان ساخته بسکن مالوف باز کرد ایند و عمرو بن حزم را بجهت تعلیم مسایل و اخذ  
 صدقات همراه او بن ستاد و مرویت که عمرو تا زمان وفات سید کاینات آنجا ماند  
 والله اعلم و درین سال ابراهیم فرزند رسول واجب التظیم ازین عالم نقل کرد و در آن ولا  
 او شانزده یا هشتاد ماهه بود و در حال نزاع آن جگر گوشه حضرت رسالت مآب  
 بمواقعت بعضی از اصحاب بخانه او آمد و شرف او را بپوشید و آب از دیده روان ساخت  
 عبد الرحمن عوف گفت یا رسول الله همواره مردم را از جوع منع می نای و الحاله هذ  
 اشک بر صفحه رخسار با انوارت ریزانست فرمود من از نوحه و فریاد و جامه پاره کردن  
 و افعال جاهلیت منع می کنم اما از آب چشم ریختن هیچ مانعی و از غیبت جوع منع آن قدر  
 طوق بشیست کا اشر الیه **نظم** ندیده آب روانست هیچ ر به بر ما  
 بیک راه که بی اختیار می آید بر آتش دل ما دیده نیندانی هم آبی چشم که آخر بکاری آید  
 پس دیگر بار حضرت بکویت و کنت دیده آب می ریزد و دل اندوه می انگیزد و سخن که مخالف  
 رضاء حق باشد نمی گویم و بدستی که ما بفراق تو ای ابرهیم اندوهناکیم و بعد از وفات  
 او را در بقیع دفن کردند و حضرت در مدفن او حاضر شد و فرمود فرزند من شیر در دنیا  
 تمام نیا شامیده و در بهشت دودایه از بهر تکلیل ارضاعش تعیین کرده اند و در همان  
 روز صبحه صغری آفتاب بکرفت مردم گفتند بجهت موت ابرهیم شمس منکشف گشته پس  
 پیغمبر صلی الله علیه و سلم نماز کوف بتطویل بکزارد بعد از آن خطبه بلیغ بخواند و خلافت  
 را بیا کاهانیکه آفتاب و ماه دو آیت انداز آیات قدر حق و بجهت مردن و

ذکر وفات ابرهیم  
 خدا صلی الله علیه و سلم

و در روی نازنینی دلجو بکویت



زیستن هیچ آفریده گرفته نمی شوند هرگاه که واقعه چنین روی نماید شما بنماز گزاردن  
و دعا کردن و صدقه دادن اشتغال نایید و یاتی که در باب صلوة کسوف وارد شده طرق  
و شعب دارد و کما فی جمیع آن نسخه محبته است و الله اعلم و در آن سال سید و عاتق باکروی از  
نصاری بخوان بخت سید انور جان آمدند و در باب علمی مبالغه تمام داشتند و چون  
حضرت در حرم مواد شبهات ایشان می کشید در عباد می افزودند و در هرگاه افراط  
و مبالغه باری می پورند آخر الامر جبرئیل بر سید و فرمان رسانیده که وظیفه آنست که  
با این قوم از باب اعجاز درایی و در نظر دوست و دشمن از ایشان بر سر آید و بگوید باید  
تلا هله مشعل شوم و آنچه کاشته ایم از صدق و کذب بر آنرا بدویم در ابتدا حلال  
نصاری بآن معنی راضی شدند و در زمان و مکان رایحه تمهید قاعد آن قضیه مقور  
ساختند چون بجلوت رفتند و با عقلاء و علماء خویش مشاورت نمودند و بشیمان گشتند  
و در آن صلاح ندیدند بواسطه آنکه صدق حقیقت سید انبیاء می دانستند و  
معلوم داشتند که اگر مباحله قیام می نمایند ابواب افنا و اهلاک بر وجه خود  
می کشایند منقولست که در روز میعاد سید کاینات حسین علی را در قبل گرفته و دست  
حسن بر دست وفاطه زهرا از عقب علی مرتضی بعد از روانه شدن تا محل می رسید  
روند ترسایان جوخ فرق با آن آب رو بدیدند با ترس آیان رفتند و با یکدیگر  
گفتند روی جندی ریای که اگر از حضرت کبریا خواهند کوه را بکن ایشان از جای  
خود زایل گرداند آنکه بسیر راه سید رسل آمدند و بعضی رسانیدند که ما مباحله  
نمی کنیم و بنیان حیوة خویش نمی کنیم فرمود چون از مباحله می گیرید بیاید و در  
ذیل مسلمانان آویزید قبول نکردند پیغمبر گفت پس چندان آماره باشد گفتند می

ذکر آمدن عاتق و سید  
با نصاری بخوان  
بمدینه

ذکر مباحله با نصاری

بلسان و بیان دست نمی آید اما ضعیفی کنیم با آنکه هر سال دو هزار حله بدیم هزار  
در ماه رجب و هزار در صفر و در هر سال سی روزه قدیمی تسلیم نماییم بشرط آنکه مسلمانان  
متعرض ما نشوند و عشر نطلبند و از دیار خود مان بیرون نکند سید کونین فرمود  
من به این صلح راضی می شوم مقرر بر آنکه من بعد شما را بخورید و از معاملاتی رویه  
دوری جوید ایشان نیز قبول کردند و عهد نامه در آن باب نوشتند و بآن قوم  
دادند و میگویند آن خط الی الیوم درست اولاد ایشان باقیست و در وقت یقین  
ایستی طلب کردند تا اشیاء معهوده را با و سپارند حضرت فرمود ایمنی در غایت آنست  
و دیانت با شما روانه خواهم کرد پس ابو عبیده بن الجراح را با ایشان فرستاد و مورا  
آوردند که اوضاع آن جماعت تا زمان عمر خطاب بآن دستور بماند بعد از آن  
تغییرات باحوال ایشان راه یافت و الله اعلم و در آن سال تسبیح و توبه و ترادف  
عقود در میان آمد و حقیقت و آیات الناس یدخلون فی دین الله افواجا  
تحقق یافت اول و قد عبد القیس جهل نفر بر رسیدند و جاور عبدی در آن  
میان بود مسلمان شدند و از گسل اهل اسلام گشتند و یکدیگر جوق جوق پیای آمدند و  
و قد محارب و سلامان و خولان و مراد و غسان و کندی و زید و بنی قریظ و کانه  
و بکر بن وائل و هرا و خشم و هارون و حضرت موت و غافق و غامد و شبیان و  
ممدان و جیشان و سباع و عبس و دیگران که اگر تعداد و تراجم ایشان گاه  
طریقه بقلم آید مجلس از مرتبه اطباء تجاوز کند و مقصود از ایراد ذکر این طوائف  
آنکه معلوم شود که یوما فیوما بازار اسلام رونق می گرفت و لشکر حق ترایدی یافت  
و آفتاب و الله متم نوره بر اطراف و اکناف بلاد حجاز می تافت و کریه الحمد لله الذکر

ذکر تسبیح و توبه



صدقنا وعده و در زبان مجریان محکمت و دستور جهان بود که چون وفای رسید  
 خواجه عالم بهترین لباسی پوشید و اصحاب <sup>علا</sup> علی فرمود تا البسه نفیسه در بر  
 می کردند و همه آنان را در اماکن مرغوبی آوردند و آخر الامر ایشانرا خوشنود و مودت  
 الحال با جویان فرخنده بازمی کرد ایند تا نیکو خاطر الا مته و ناسیسا لکشفه  
 و در آن سال <sup>علا</sup> جمعی از قبيله بنی حنیفه بر فاقه سیله کذاب بدید آمدند و مسلمان  
 شدند و سیله از حضرت القاس کرد که مهم امت را بعد از انقضاء ایام زندگانی  
 خویش بن گذار پیغمبر جواب داد که یک جوب خرماتو ندم و توان تقدیر در بانی تجار  
 نتوانی کرد و اگر مخالفت حق نمایی عاقبت از پاداری و هلاکت رسی و حال ترا بن  
 نموده اند و همچنان خواهد و بعد از آنکه سیله بقبيله خود بازگشت ارتداد پیشه  
 ساخت و دعوی پیغمبری کرد و شرح واقعه او در آخر مجلس مذکور شود انشاء الله تعالی  
 و در آن سال <sup>علا</sup> خیر بن عبد الله بن جلی با صد و پنجاه نفر از قبيله بجيله بیامدند و مسلمان  
 شدند و جری علی داشت که بر آب سواری نمی توانست کرد سید عالم صلی الله علیه و سلم  
 برود عاء شفا خواند و دست مبارک بر سینه اش مالید و سوار کرد ایند و او را باج  
 وی روانه ساخت تا بخانه ذوالخلصه را بر انداخته باعث بر افراد ذکر بعضی از  
 قبائل شمال قضیه ایشانست بر فواید و در آن سال جری مذکور را بنزد ذر  
 الکلاع سمیع بن ناکور خبیث فرستاد تا ویرا با سلام دعوت کرد و او از جبار بر ملا  
 بود و بسکش به تبع مستحق شد و در نواحی طایف بر بر و رعایا ویرا بر بوبیت معتقد  
 بودند و قصه جری آنجا ماند تا پیغمبر ازین جهان رحلت نمود و ذوالکلاع در  
 ایام خلافت عمر با سلام درآمد و کیرا او جبر و تش به قواعد و بی تکلفی مبدل گشت

ذکر رسیدن وفای  
 حنیفه و سیله  
 کذاب

ذکر رسیدن وفای  
 بجيله

ذکر سال جری بجلی  
 ذوالخلصه

و از ترجمه او پیش ازین اینجا مطلوب نیست و در آن سال <sup>علا</sup> جبریل بصورت مردی که  
 محاسنش بغایت سیاه و جامه اش در اعلی مراتب سیاض بود مجلس پیغمبر را که حاضر  
 بدیدند درآمد و برانوی ادب مزانوی حضرت شد و دست طلب و استقام بر چید  
 سیدانام نهاد و از آن سرور ایمان و اسلام و احسان و قیامت و علامات آن رسید  
 و همه را جواب صواب شنید و غایب شد و بعد از سه روز خواجه عرش جناب با بعضی  
 از خواص فرمود که پرسند جبریل بود و شمار تعلیم دینی می نمود و در آن سال باذان  
 حاکم بن بسلام بقا تشریف داد و شرح اسلام سابقا گذشت و بعد از تحقق فوت او  
 ملکش را قسمت فرمود و بعضی از آن به بسری شهر بن باذان داد و برخی بن شهر بن  
 بمدانی و چیزی به یعلی امیه و قسمی به ابوسی اشرفی و هر کوشه بآنکه مصلحت دیدار از  
 داشت و درین سال سلطان اولیاء علی مرتضی را با سیصد سوار بجانبین فرستاد  
 تا قبيله مدانرا مسلمان و همه دان سازد و پیش از آن خالد بن الولید را با آنجا فرستاده  
 بود و او را انقیاد نمودند پس در حین تجمعی با وی گفت اولد ایشانرا با ایمان  
 دعوت نمای اگر قبول کنند شمشیر از آنها بردار آنگاه با قامت نماز و اداء زکاتشان  
 تحلیص فرمای اگر مطاوعت نمایند قبائل آن قوم تعرض مکن بخدا سوگند که اگر یک مرد  
 بوسیله تو بایمان دداید بهتر از آنکه ترا شتران سرخ موی باشد و خالد را و هر که خواهر  
 از اصحاب بدیدند روانه کرد آن علی گفت یا رسول الله درین جوانی مرا بنزد جمعی فرستی که  
 بسال از من کلا تراند و حال آنکه در دفع قضا مهارتی تمام ندارم در زمان سید کثیر  
 دست حق پست بر سینه ابوالجحائنین بیا لید و گفت خداوندان با آن اوراد است  
 کردن و دلش را بنور هدایت روشن دار و گفت ای علی هرگاه که دو خصم پیش تو حاضر شوند

ذکر  
 ظاهر شدن جبریل  
 بصورت مردی

ذکر وفات باذان  
 حاکم بن  
 عامر

ذکر سال علی  
 بجانبین



و یکی بر دیگری دعوی کند تا جواب مدعی علیه نشوی میان ایشان حکم ممکن گشت  
 که چون نقطه دایره مطالب علی ابوطالب بآن موضع رسید و نامه پیغمبر آخر زمان ایشان  
 خواند پس <sup>ک</sup>مذکرات بکار در یک روز مسلمان شدند پس خبر رسید رسول فرستاد  
 حضرت از استماع آن حکایت بسیار خوش وقت شد و سجده شکر بکزار در سه  
 نوبت فرمود السلام علی بندها و علی مرتضی مدنی آنجا توقف نمود و صدقات آن طایفه را  
 جمع میکرد نادان و لاکه سید انبیا بحجة الوداع توجه نمود علی ازین روانه گشت و در  
 آنحضرت ملحق شد کاسیاتی قریا انشا الله تعالی و در آن سال معاذ بن جبل بصوتی  
 از اکنافین متوجه شد و در حین رفتن با او انواع استقام اظهار کرد و گفت ای  
 معاذ بن اهل کتاب پیروی باید که اول ایشان را بکلمتی شهادتین دعوت کن بعد از آن  
 بنمازهای پنج گانه تکلیف نمایی و پس از طاعت قدم درین دو فویضه زکوة اموال بگریه  
 مقرر از اغنیاء قوم بستانی و بنفق آراء و اصحاب استحقاق رسانی و در آن باب برایشان  
 تعدی جایز نداری و بهتر از آنچه بر آنها واجب باشد نستانی و از دعاء مظلومان  
 بر حذر باشی که میان حضرت حق و توجه ایشان هیچ حجابی نیست و با وجود آنکه <sup>ک</sup>رسالت  
 معاذ بعد از وجوب بده تعرض آن رکن نموده زیرا که در طریق دعوت همواره پیوسته  
 سلوک داشته و در هنگام بیان اکنان مسلمانان رایت تعدد بعفر واجبات در  
 اکثر اوقات می افراشته و بسط این بحث کا سوحه در کتاب مجتبی نیلم آمده و اتفاق  
 میان ارباب سیر اهل تحقیق که معاذ بن جبل تا زمان خلافت عمر درین توقف نمود  
 بعد از آن بدینیه آمد و از آنجا بشام رفت و در آن بلده وفات یافت پس آنچه در بعض  
 از کتب میلادیه آورده اند که در او ان وفات سید کاینات معاذ واقع دید و بدینیه

ذکری  
 ارسال معاذ بن  
 جبل برین

و در شب نزول در آن خطه اول بدخانه فاطمه آمد که از منقیات و عظام  
 و منقذات قصاص خواهد بود و الحق احق بالاتباع و در آن سال حجة الوداع  
 واقع شد نشاد آن بن مولید و سیر چنین تحقیق کرده اند که سید المرسلین علیه السلام  
 صلوات المصلین در سال دهم از هجرت چون ایام حج نزدیک رسید با طواف و جوار  
 از ادائی و اجانب خبر فرستاد که عزیمت زیارت بیت الله مقرر شده باید که زمره یاران  
 دولت مرافقت ما را در یابند و بارک این سعادت شتابند بنا بران بسیاری از اصحاب  
 در مدینه جمع آمدند تا در اول حال ملازم حضرت باشند و مناسب حج و آداب آن طریق  
 بیاموزند پس در روز شنبه <sup>ک</sup>پست و بنجم ذی قعدة نماز پیشین در مسجدی طیبه بگزارد و  
 بیرون و از راه شجره که طریق وسطست متوجه ذوالحلیفه شد و آنجا فرود آمد و نماز عصر  
 بقصر در مسجد ادا کرد و احرام بست بنیت مطلقه و داعیه افراد داشت و جامه احرام  
 در پوشید و با او از بلند بربلکه مشغول شد و شب آنجا بقتوت نمود تا از یاران هر که  
 باز مانده باشد بایشان ملحق گردد و در آن منزل سرور ارباب تحقیق ابو بکر صدیق را از  
 اسماء بنت عقیس بری محمد نام متولد شد پس انما از حضرت پرسید که وظیفه من در  
 باب فویضه حج چیست فرمود غسل کن و جام بربند و با حرام دریای روز دیگر سید عالم  
 صلی الله علیه و سلم در آن موضع نماز صبح بگزارد و بر ناته قصوا سوار شد و چون بر مرکب  
 متمکن گشت رو بقبله آورد و لبیک گفتن بنیاد کرد و به سیر در آمد و هشت روز در  
 راه بود و امامت اصحاب می فرمود و روز یکشنبه جهنم ذوالحجه بگزارد و رسید و غلبه  
 ابنوه ملازم بودند بقول هشتاد هزار و بر وایتی صد و چهارده هزار و پیشتر از آن  
 گفته اند و نه روجه مظهره و فاطمه زهرا و جمیع خواص و خدم همراه داشت

ذکری  
 حجة الوداع



و در اکثر احوال باتفاق باین طریق تلبیه می گفتند که **لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ**  
**لَبَّيْكَ** اِنَّ الْخُدَّ وَالنَّفْسَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ و قربانیها با خود داشتند و در  
 شرف با اصحاب معین فرمود که هر که هدی همراه دارد حج خود را عمره سازد و بعد از  
 سعی طواف از احرام بیرون آید آنگاه احرام حج و ابوموسی شری ازین متوجه کشته  
 در بطحا بآن حضرت رسید و بعضی رسانید که بر طبق نیت تو نیت کرد ام اما قربانی  
 ندارم حکم شد که او نیز برنگ یاران برآید و سید انبیا از نیت علیا بحرم درآمد  
 و چون بیاب بنی شیبیه رسید و خانه را بدید این دعا بخواند که **اللَّهُمَّ زِدْ هَذَا**  
**الْبَيْتَ تَشْرِيفًا وَتَعْظِيمًا وَتَكْرِيمًا وَمَهَابَةً وَزِدْ مِنْ عَظَمَتِهِ مِنْ حَجَّةٍ وَاعْتَمَرَةٍ**  
**تَشْرِيفًا وَتَكْرِيمًا** پس مسجد الحرام تشریف داد و حجی الا سود را بیوسید و در آید مبارک  
 اندر یزید است بیرون آورده و بر درو شرج انداخته هفت نوبت کرد خانه طواف کرد  
 سه بار رویه و چهار رکعت آهسته و بعد از تمام اسبوع طواف بمقام ابرهیم رفت  
 و گریه و آنحضرت را من مقام ابرهیم مصلی بخواند و در رکعت نماز بکند و در هر رکعتی  
 یکبار سوره فاتحه الکتاب و سوره کافرون و اخلاص قرائه فرمود و چون از نماز فارغ  
 شد دیگر حجر الا سود را بیوسید و از باب الصفا بیرون رفت و چون بکوه صفا رسید  
 رسید گریه اِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ بخواند و با آنحضرت و بلال  
 افتتاح نموده ابتدا کرد و چندان بکوه برآمد که خانه را بدید و نظر صفایی زد پس  
 بقبله آورد و گفت لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ الْمُلْكُ وَ لَهُ الْخُدَّ وَ هُوَ عَلَى كُلِّ  
 شَيْءٍ قَدِيرٌ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ اَنْجَزَ وَعْدَهُ وَ نَصْرَ عَبْدِهِ وَ حَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ  
 آنگاه دعا کرد و سه نوبت باین دستور با ذکر و ادعیه اشغال نمود بعد از آن

نزد آمد تا بر بطن وادی رسید پس متوجه مره شد و در میان وادی بدوید و بطنان  
 عمل که در صفا با آ آورده بود مره را و فامود و بموجب فرموده حضرت هر که قربانی  
 نداشت حلال کشت و بعضی سر تراشیدند و جمعی موی میچیدند و فاطمه بتولد  
 مطهرات رسول در موافقت اصحاب تقصیر نکردند اما تقصیر کردند و پیغمبر بایان  
 گفت اگر آنچه اکنون دانسته ام پیش ازین معلوم داشتمی قربانی را با خود نمی آوردم  
 و حال مال معامله من همین می شد و این سخن برای تیس خراط جمعی فرمود که هدی  
 همراه ایشان نبود و الا مقرر است که در آنچه پیغمبر اختیار کرد فضل و ثواب بیشتر بود  
 پس سر آنحضرت را بر جشم پرسید که این معنی مخصوص مسالمت یا پیوسته باین  
 طریق فرخص خواهد بود جواب داد که مؤبد اجین است همان دستور همین است  
 و انکشتان مبارک را مشبک گردایند و دو نوبت فرمود عمره در حج درآمد و در آن روز  
 بر کوه صفا نقطه دایره اصطفا یعنی مهر مصطفی بنشاند و رت جبریل یا فرمان رب جلیل  
 نیت قرآن کرد میان حج و عمره چون صاحب قرآن بود و آن مطلق مقید کشت و اگر  
 بن ابوطالب ازین بیا مد و شری چند جهت قربانی بیاورد بنی از وی پرسید که چه  
 نوع نیت کرد جواب داد که نیت من نیت تست فرمود پس بر احرام خود ثابت باشد که از  
 هر که هدی همراه دارد بهین نوع می گزارد و مجموع شتران پیغمبر و اماد صد عدد شد  
 و چون علی فاطمه را بدید که جامه مصبوغ پوشیده و حلال شده عمل ویرا انکار نمود بتولد  
 گفت با من رسول چنین کرده ام و بعد از آنکه بر حقیقت حال واقف گشت انکار را با قرار  
 نبیله کرد ایند و در روز تری که هشتم ماه بود پیغمبر خدا صلی الله علیه و سلم شتر سوار شد  
 و با تمام اصحاب بنی رفتند و آنان که از احرام بیرون آمده بودند باز حج احرام بستند



و در آن روز عایشه صدیقہ حایض شد و ملال بسیار یافت پس شرح واقعه عرض مید  
عالم رسانید فرمود احرام بپند به نیت حج و هر چه حاجیان بعمل آرند تو نیز عمل کن اگر چه  
خانه مکن و چون پاک شوی طواف بتقدیم رسان تا تحت تمام شود و بنبوت پیوسته که در  
روز ترویبه سید المرسلین صلی الله علیه و سلم در منی خطبه بلیغ بر یاران بخواند و آنچه در آن  
و کلام است آن ضرورت بود یاران را تعلیم کرد و نماز پیشین و پسین و شام و خفتن آنجا  
بگذارند و شب در آن محل ببنویسند فرمود و روز دیگر بعد از نماز با مداد جندان توقف  
که آفتاب بر آمد پس خیمه از موی بافته بفرستاد تا در نوبه که موضعی است در عنبر  
نزد آنگاه از منی روانه شد و تصور قریش آن بود که بدستور جاهلیت در مشعر الحرام  
فرود آید چون با آنجا رسیدند ایستاد و بعزات رفت و در آن خیمه درآمد جندان که آفتاب  
از وسط السماء زایل گشت آنگاه بر ناته قصو اسوار شد و میان وادی داند و جریح  
عبد الله بنی خلات را خاموش کرد آیند و حضرت خطبه فیصحه و موعظه زاجره بمساع  
حاضران رسانید و ایشان را از آمدن دجال و اوضاع او واقف کرد آیند و فرمود و جریح  
و عرض و مال شما بر یکدیگر حرام است مانند حرمت این روز و این ماه و این مکان و هم را  
بر انداخت و آن علی بود که گفتار با ماهها حرام بتقدیم می رسانیدند و ماه حرام را حلال  
می ساختند و حرام را حلال می کرد آیند و سال ایشان از دوازده ماه پیشتر شد پس  
بر طبق نص قرآنی آنرا تغییر داد و گفت در زمان بیهیات اول خود باز گشت و چنانکه در  
از قرایافته و در هنگام آفرینش آسمان و زمین مبتین شده بهمان دستور و سلسله  
درآمد سال دوازده ماه و از آن جمله چهار شهر حرام سه متصل یکدیگر شوال و ذوالحجه  
و ذوالحجه و یکی دیگر منفرد افتاده و آن ماه رجب است میان شعبان و جمادی الاخره

قبیله مضره و آن تقییم آن می نمود اند فرمود امواجاهلیت و کاهاء ایام فرت را تمام تغییر داد  
و در زیر قدم خود در آوردم و آن حکایت کجایتی بود از ابطال آنها و خواهاء جاهلیت را منوع  
کرد آیند و اول خون پس ربه را که در قبیله بنی سعد شیر خورد بود و هذیل او را کشتند باطل است  
و تمام باهااء جاهلیت را دفع کردم و اول رباء عباس را بر انداختم و در آخر مجلس باز بمجلس  
و منفصلاً قوم را بر بهیز کاری و دین داری امر فرمود و مقرر کرد که مردان حقوق زن را از امر جدا  
و ایشان را ضایع نگذارند و نفس و نفقه بنهج شرع بایشان رسانند و زنان نیز در رعایت  
حقوق شوهران تقصیر نرزد و خود را از ناحم نگاه داشته دیکر را بجای ایشان نشاند  
و بداند که من در میان شما حکم می گذارم اگر بقول او عمل کنید گناه نشوید و آن حکم قرآنیست و باید که  
حاضران آنچه شنوند بفایان رسانند و از آن داد و خون ناحق دوری جویند آنگاه با قوم  
گفت حضرت جلال احدیت از شما خواهد پرسید که چه گویند که جواب خواهید داد  
سه گفتند ما بگویم آن حضرت در طریق تبلیغ کا موحقه کوشید و حق را به حق حال پیو شد  
و اداء امانت برائی نمود و همه را بصدق نصیحت فرمود پس بانگشت شهادت بطرف آسمان  
و جانب خلقان اشارت کرد و سه نوبت گفت خدا یا کواه باش بعد از آن بلال بانگ غزل  
پیشین گفت و اقامت را باقامت رسانید و نماز پیشین و پسین بجمع تقدیم بگذارند آنگاه  
حضرت سوار شد و بعزات تشریف داد و جنان بایستاد که جبل المشاة در پیش روی  
و شکم ناته قصو اسوار بر جلو سنها بزرگ می نمود و متوجه قبله واقف شد و در آن روز و شب  
پس برای امت تبضع تمام وزاری با نظام بدعاء اشتغال فرمود تا خبر رسید که کاهان  
ایشان را مغفور سازم مگر مظالم پیغمبر نیالید و بسیار بالغه کرد که چه شود اگر  
عنایت فرمایم و مظلوم را تدارک نمایم مظالم بسازی و درین باب الحاح از مرتبه



اعتدال بگذرانید چندانکه آفتاب فرود رفت و بخت رسید که در روز عرفه که جمعه بود و  
پیغمبر صلی الله علیه و سلم در آن منزل شریف ایستاد جبرئیل بیامد و کرمه الیوم اکملت لکم دینکم  
و اتممت علیکم نعمتی و رضیت لکم الاسلام و دنیا بر خواند و در احوال و بختها و غایت  
تفصیل و تبیینش بر افشاند و تاقیام قیامت این خبر کافی اثر در گوش هوش امت علی  
باقی ماند و الحمد لله علی ذلك **ارباب** سیر آورده اند که بعد از آنکه سلطان نیروز غار  
غروب سوار گشته با قایلیم زنجار طلسم در آمد حضرت اسامه بن زید را در پیش خویش  
و زمام ناقد را محکم بگرفت بچینی که نزدیک بود که درین اود و تا شود و بیک و وقاری را ندو  
خلاقی را محکم آهسته باشید و اگر بگویید می رسید عنان شتر را می گذاشت تا آسانی  
بالا رود و در روز دلفه فرود آمد و نماز شام و خفتن جمع تا خیر بگذارد و شب آنجا بگذرد  
چندانکه صبح صادق بدید و بعد از اذان و اقامت نماز با مداد در تاریکی ادا کرد و  
قصوا سوار شد و بشهر الحرام رفت و متوجه قبله بدعا و ناری قیام نمود و باز در مهممت  
بباله و الحاح می فرمود تا جبرئیل آمد و بر وفق مدعا خبر آورد پیغمبر متبسم شد ابو بکر و عمر  
گفتند در چنین محلی تبسم بی جهت نخواهد بود اگر خبر ملائیم شنیده با ما بگوی تا خود  
در مندان مجموع و موانع مستندان مرفع گردد فرمود حضرت و هاب آمال و امامی دعا  
مرا در شان امت آخر مانی مقبول ساخت و قامت آرزوی مرا باین خلعت شریف بخت  
و الحال هذه البلیس خاتم بر فزونی ریزد و فنون جوع و فقر می انگیزد تبسم بآن سبب واقع  
است و اگر درین محل طوطی یا نه به تذکار این بیت که **نظم** منور می فشاند و سکه بانگ می کند  
مه راجع جم خاصیت سک جبین فتاد شکر خا کرد بنایت در محل خواهد بود و پیش  
از طلوع آفتاب فضل عیال را در پیش خود کرد آیند و او جوان زیباروی رعنا می بود

وزیان در بجا و هار شتر می گذشتند و فضل در ایشان می دید و پیغمبر دست حق پرست را  
بیش دید او حایل می ساختند و او از طرف دیگر نگاه میکرد باز ازان جهت منع او  
مشغول و گشت تا بوادی محشر رسید مرکب را تیر تیر بر اندازد و راه میانه که بجزو کبری  
میر و ندران شد تا رسید آن جره که نزد شجر است و آنجا هفت سنگ کوچک انداخت  
و در هر نوبت تکبیر گفت آنگاه بقریان گاه تشریف داد و شصت و سه شتر بدست مبارک  
بخار کرد شتران چون دیدند که حضرت بخود آنکار می کند بر یکدیگر پیش می گرفتند و بی حال  
خون خود را فدای تیغش ساز **دس** زانکه قصاب وقت دلداریت  
بعد از اذان سی و هفت شتر باقی ماند و با علی او طلب داد تا قربانی را با تمام رسانید و از  
جمله اتمات مؤمنین یک کافرانی کرد و قسمت کرد و بیوت پیوسته که بر وفق فرمان  
سید انس و جان از هر شتری که قربان ساخته بودند پاره قطع کردند و در یک دیک  
بخشند و بنی و ولی با اتفاق ازان تناول نمودند و شور بآ آن بیا شامیدند و باقی کشته  
و پوست و جشاء اشتران را بصدقه دادند آنگاه **طه** سربارک تراشید و موی دلجوی ابر  
اصحاب منقسم گردانید و جمعی از یاران حلق کردند و بعضی موی را بچیدند و بعد از فراغ از خود  
و حلق خطبه بخواند و آن نصایح بالفه که در عرفات بمردم رسانیده بود باز مکرر تکرار  
ساخت آنگاه سوار شد و بیکه آمد و سواره خانه و اطواف کرد بعد از آن بکانه جاه **دس**  
زفر تم را ند و بنوع عبد المطلب آب کشیدند فرمود اگر از غلبه مردم بر شما اندیشه نمی کردم  
و دلوراف می گرفتم و بخود آب می کشیدم پس از دوا ایشان متذاری آب آشامید بعد از آن  
فرود آمد و نماز پیشین در مسجد الحرام بگذارد و جارسانید که اتمات مؤمنین یعنی زنان  
پیغمبر شب از منی بار کنند و از غریب وقایع که در آن واقع شد آن بود که طفلی را در میان



متولد گشت بخدمت رسول آوردند از و پرسید که من کیستم فی الحال زبان فصیح گفتم اینست  
 رسول الله حضرت فرمود دست کنی بآرک الله فیک و دیگر بتکم زبان نکشود تا آن  
 زمان که بوقت مقاد رسید و چون از کار و بار بی فارغ شدند خلافت را رخصت  
 داد تا هر کس بمنزل خویش رغبت نمودند و حضرت برافقت اهالی مدینه و مصاحبه  
 امن و سکینه بمسکن معروف بازگشت و چون به ذوالحجّه رسیدند شب آنجا خواب  
 کردند و روز دیگر از طریق معرس بدینه درآمدند و این حج را حجه الوداع میخوانند حجه  
 آنکه در روز عرفه سید عالم صلی الله علیه و سلم اصحاب را و اداع کرد و گفت شاید دیگر مرا در مقام  
 نخواهید و در عرفه مؤذن آنرا حجه البلاغ و حجه الاسلام نیز میگویند زیرا که پیغمبر در آن  
 بعثت و ظهور اسلام بغیر از این حج نکزارد و آنچه شهرت یافته که سید رسول پیش از حج  
 یلیج و بروایتی دوج فرموده آنرا حجه الاسلام میگویند چه هنوز در شریعت غایب است و واجب است  
 و بر وفق اعمال جاهلیت تحقیق پذیرفته و الله اعلم و بعد از آنکه بمیان اهتمام سیدان  
 بنیان اعمال حج با تمام رسید ماده مقاوله که در میان حج و جهاد واقع بود منع  
 جهات حضوت پنهما رفع گشت و شرح این حال و کشف این مقال آنکه چون بساط  
 وافی الانبساط شرع مظهر سید المرسلین معین و پیدای سباط کافی الاحتیاط درین راه  
 خاتم النبیین بنیین و هویدا شد و قوای ملت ذرآء محمدی با اساس ثبات و دوام استقامت  
 یافت و دعایم سنت و آلهی احمدی با کانون وثوق و انتظام قوام گرفت میان حج و جهاد  
 معارضه و گفت و گوی و مجادله و جست و جوی بظهور آمد بشتی جهاد بود که بایات تقییم  
 و تفضل برافزاد و نقوش پیشوایی بر لوح زیبای بطراز و جج راه دور و درازی پیود  
 بامید آنکه در مضمار تناخر مفضل و متقدم باشد و حرف از صحیفه هوخیر تر باشد

ذکر منافع جهاد

و هر مدعی بر صدق مدعی خویش کواهی می گذارند و سخن خود را بجای می رسانند جهاد  
 و گشت حق تقدم مراست و قضیه کلیه الفضل للتقدم بر حقیقت این حال کواست حج  
 می گفت استدلال بتقدم زمانی که تمامست دلیل برین معنی واقع صاده سیدانیا  
 و سایر رسول کرام است که با وجود تأخر زمان احمد مختار و تقدم او ان پیغمبران بزرگوار  
 خطبه افضلیت و اکمیت بنام محمد رسول الله می خوانند و همه خود را تابع او می دانند و  
 پیوسته این معانی بر عرض شریفش می رسانند که **نظم** مهر شد این نام بعنوان تو  
 ختم شد این خطبه بدوران تو خط فلك خطه میدانست کوی زمین در خم جویانست  
 تاز عدم کرد فبا برخاست می تک و می تازه دوران ترا جهاد می گفت در مقابله متا  
 من در آمدن حد هر کس نیست و در میدان استنار من بای لهادن هر احدی دادست نیست  
 نیز ام علم شجاعت می افزاد ششیم سر کردن کشان می اندازد کام به تیر صلابت کافه  
 دشمنان را دل و زنی می فرماید تیرم بی گان از گان مهابت عامه بی دینا را جگر سوزی  
 می افزاید خجوم مهم خجوا عادی با قطع می رساند کز زم زمره موافقان از شر منافقان  
 می رهند سپهرم در باب محافظت یاران دست بجان داری می کشاید مغفوم در میان  
 افراد اسلحه سرداری می نماید **نظم** هیتم اربانک زند بر سپهر آب شود چشمه رخشان  
 و در غضبم صده عالم زند مشرق و مغرب همه بهم زند حج می گفت بیاض ذوارف  
 عوارف هر موجدی را از فیض جود خود نصیبی تام از دانی داشته و از جهة هر طالبی سر  
 فراخ کداشته و الحاله هذه توجهات فضایل خود را تقداری بنای جراحات شمایل  
 ملاحظه نمی فرمای مگر می دانی که اسباب کالم اکثر من ان یعد و یحصی و اوفر من عدید  
 الزمال و الحصى است خطیم قطعه از جنت النعم است دال بر شرف موقف امام و اجبت **التقطیم**



وَاتَّخَذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ اسْتِ در مشعر و نزد لاف ام نظر کن که مرور آیه مقدار صفا  
 و فاست حجرا سودم معدن جواهر فضل و لطف و عطاست حلقه در مقدم دست آویز  
 معتنان عبثه اخلاص و دعا است در اطراف و جوانم چرا و بوقیست است هریک از طایفه  
 وزیرانم مثل سری و جنید و شبلی و اوین است زرم منبع رزال صدق و یقین است حرم جنات  
 عذبت فادخلوها خالدين است با وجود این همه فضل و کمال با من در مقام عناد و جدال ثبات  
 قدم نمودن و در مواد تکلف و تصلف فروتن نزد ارباب خرد مستحسن نخواهد بود و لیری که **نظم**  
 انصاف من از توندی ای دوست خود نامه کند حکایت از پوست و رتوبها کنی سباسم  
 مزیت سنک خود شناسم و رتولکی ز آفرین شاد من خود کنم آفرین خود یاد  
 جهاد کنی ای حجه پر حجه اعلاء اعلام مشاعر و مناسک تو بهر ای تسدید و تائید من تحت  
 می پذیرد و اگر امداد و اعانت عساکر مسوره من نباشد هیچ مسلمان نتواند که از شر نفس ناپ  
 کافران در منزل تو خانه گیر مسبوه فتح طویل عریض منت که جیش اسلام باده هزار دارد  
 زیاد از شد غم پیون آورده و بر تخته منی و ابط در پایه سیر شهسوار میدان انا انفع  
 صف در صف نشاند و عبا را هلاک و اذلال بر مغارق سه تایی کویان صاحب لاف ثالث  
 ثلثه و دزد بازان پر کفاف انا اکثر منك مالا و ولدا فاشاند و تو هیچ حال قدر این منت  
 نمی دانی و آیت شکر این نعمتی خوانی **نظم** چه بدعه می ای حجه ناسب است  
 که ملک چنین را نه خوشناس اگدانی انداز کار من نکوی مکر شکر کردار من  
 حج می گفت ای جهاد همکس در عالم کون و فساد خود بین و خود پسند مباد اگر تو بعضا  
 مسبوه صوری خود می نازی من توفیق آسمانی و تائید ربانی پوسته سر افرازم و  
 در عصبه انس و استیناس با حریفان و اذن فی الناس شطرح غایبانه می باز هم که

با من رخ در رخ دارد منصوبه بخت مقبل و طبع طالع فرخ می نگارد پیادگان دغه اقبال  
 اب سواران مضار یا توك رجاء کند و وزیر صفتان کد رفتار در عتله شاه مات اجلام  
 با صلحونه اضطران بصدقه فیلان زبردست عالی مقدار پای مال کند **نظم**  
 جماعت که در کوه خوانند بنظر ابدی همان منند بر انکس مباد این جلالت حلال که خاشاک پوشد بآزاد  
 جهاد می گفت در جام شهادت رحیق تحقیق است حج می گفت نشان احترام طائفان وای  
 سیادت یاتین من کل حج عمیق است و بنیان اهتمام قاصدان با سعادت و لیطوفوا  
 بالبيت المتيق است جهاد می گفت طغراء منشور دولت جاودانم مضمون من اغترت  
 قدما فی سبیل الله کنت که ضامن است حج می گفت تویی سجلا من و اما من و من دخله  
 کان آمنا است جهاد می گفت حرض المؤمنین علی الفتال سطوحیغه کمال من است حج می گفت  
 فلتو لیتک قیلة ترضاها شطریطفه اقبال من است جهاد می گفت مدار کار و بار  
 بر مجاهد است و نتیجه حصول مشاهده است که والذین جاهدوا فینا لنهدينهم  
 سبلنا حج می گفت بنیان مسلمانی بن تمام میشود و تواضع امر و ارکان خارجی و بی شبه  
 وصل فضل فضل ادر جهاد می گفت اگر تو رکنی من شطرم و بی تحقق شرط مشروط وجودی باید  
 و تا من نباشم آفتاب شهید رکن از ارکان دین بعرضه صدق و یقین نمی تابند حج می گفت  
 من ماحی جمیع کناهام من حج لله ولم یفوت ولم یفسق رجع کیوم ولدت امة مستمسک و  
 و دستور من است جهاد می گفت خون همه دامن بکردن می گیرم بر بخود نوب شهداء من  
 اعذله کواهام السیف حواء الذنوب خبر مشهور من است القصة باین طریق بایکدیگر  
 ما جرمی داشتند و سنجق تقابل و تقاودی افراشتند و مرکب مسابقت در میدان مساوت  
 می تاخشد و سپهر ماضی طبع حال غافل انداختند آنگاه که سنین هجرت نبویه تیر تیر تیر تیر تیر  
 رسید



وَجَاءَ بِهِ إِنَّ الَّذِي فُضِّعَ عَلَيْكَ الْقُرْآنُ لَكَرَأُكَ إِلَى مَا دَعَانِ ارادت سید انبیا و ائمه را  
 بجانب حج و عمره کعبه و زیارت خانه کشید مدعیان باتفاق حسنه خود را بکلمه مستحسنه  
 شرع و سنت رسانیدند و شهود عاده له معذله و حج و براهین ساطعه بگذرانیدند و  
 بعد از آنکه شواهد و ادله ایشان متعارض شد حکم مسند قبول و ناظم معهود و ما بعد الا  
 رسول آیت الصلح خیر بر اصحاب مجلس بخواند و معارضه انرا هر یک بجای خود بنشانند و قرار بر آن  
 گرفت که هرگاه پیرو عام بر آید مؤمنان را دست در زیر جها زدند و واجب لازم نماید چون این  
 طریق و استقامت هر فریق حاصل شود و استطاعت متحقق گردد جو سلوک سپید حج و عمره  
 سلوک داشتن نشاید و حاصل حکایت آنکه صوفی باید که این الوقت باشد و نقش مخالفه  
 از باطن تراشد و مترصد حکم و فرمان گردد و بساط خردی را بیکبار که در نوردد و در کسب  
 حسن عمل گوشت و خلعت متابعت و انقیاد پوشد تا فردای قیامت آزادی یابد و بمنزله اطفال  
 شتابد مثل هذا فلیعمل الماملون و فی ذلک فلیتأمن المتأمنون اکنون مدتیست  
 تادریان دوستان این داستان شهر مانده و بیل زبان هر و اعظم اصل هزارستان  
 برافشان منابر اجمال و تفصیل در مجلس فاضلان نیل آنرا خواند و الا ان نفوذ الی اتمام اخبار  
 ناقلین الا حلقه الاخیار و بدانکه از جمله امور کلیه که در حین بازگشتن از حج الوداع  
 واقع شد آن بود که چون لشکر اسلام در ملازمه سیدانام بغداد رخم که از نواحی حجه  
 رسیدند در رکاب روز حضرت رسالت حضرت حشم فیروز با اصحاب نماز بگذارد آنجا  
 روی سوی یاران آورد و فرمود ای زمره دوستداران می دانید و اعتقاد دارید که  
 من بمؤمنان اولی از نفوس ایشان و زنان من امتهات مؤمنانند همه گفتند بلی یا رسول الله  
 همچنین است که می فرماید و سر حقه تحقیق می کشایی بعد از آن گفت هر که من مولای او

ذکر در غدیر خم و اظهار  
 و اظهار و اولا اعلی  
 مرتفع کرم الله

سید او را دوست دارد  
 هر که

و علی ابوطالب مولای اوست خدا یا دوست دار خود شنید و او را دشمن دارد و یاری ده هر که او را  
 یاری دهد و خوار سازد هر که او را خواری کند و در بعضی از طرق این حدیث وارد است که سرور را  
 اصحاب عربین الخطاب گفت ای علی سپر ابوطالب با مدد کردی و مولای جمیع مؤمنانی و از خودی این  
 مقبر معلوم میشود که دوستی مهر سپهر لافتی علی مرتضی در کمال ایمان دخلی تمام دارد و بعضی  
 او شخص را در سلسله هکلی شمارد و لمیری که **نظم** هر که اوست با علی کینه در سخن حاجت درازی نیست  
 نیست درد ستش آستین پدر دامن آن دیگر نازی نیست و بدانکه بعضی از ارباب سیر بعد  
 از نقل حدیث ام معبد در تضاعیف ذکر اخبار هجرت بجهت آنکه خبر و منبئی است از شرح  
 شبه از اوصاف صوری و معنوی سید المرسلین علیه افضل صلوات المصلین بر اخبار نفوذ  
 و شمایل و ایراد معجزات و فضایل و تعداد اثبات البیت و استغنه و مرکب و اسلحه و خدام  
 و مولی و اصحاب و اهالی و ضبط طاعات و عبادات و ربط ماکولات و شربیات آنحضرت قیام  
 نموده اند و فی الواقع این امر از ایشان در محضر خود و رو دنیا فته و آفتاب حکمت بر ساحت عمل  
 ایشان شافته چه مقرر است که ارباب بصایر ناقصه تذکار امور غیر موجود دانستنی  
 و ترتیب دارند و نگارند اشیا غیر معهوده و مخالف تصحیح و تهنید شمارند و حدیث صحیح مذکور  
 محبوب و مطلوب می باشد بنا برین مقدمه واضح چون درین محل مباحث میله ویه قریب باخر  
 رسیده و خوان الیوم المکت لکم دینکم و اتممت علیکم نعمتی و رضیت لکم الاسلام دنیا از بهر  
 طالبان نعمت تحقیق درین فن کشیده شد اگر بعد ازین بر بسط آن بساط مشغول شوم و  
 در هر مجلسی از مجالس باقیه آنچه میسر شود یاد کنیم و قلوب مستهمان را بذکر آن اخبار شریفه  
 شاد کنیم یقین که مرضی طبع سلیمه و مرغوب اذهان مستقیمه خواهد بود فاعلم اهیا  
 الصدیق و الراغب الشیخ که انفال جمیل و احوال جریله حضرت نبوت شاد قوت دینار

و نزد من فنون سخن و در لفظی  
 کلام منبر بروی کلام حنیف مرتبه



سید ابرار و سید اخیار انقسام می باید بدو قسم عادات و عبادات اما دو حکم عادات است  
 نبویه که جمعی از ائمه کبار و اجله امصار تبیین از ان بسنن زوایدی فرمایند محتوی است  
 بر شعب و اعضاء و مشتمل است بر اثار و افان و امتهات آله به سه عادت که متضمن  
 ارشاد اهل سعادت راجع میشود اول خوردن دوم پوشش سیوم کوشش کنون از هفت  
 ازین اقسام نکتہ که بحیث هر یک مشتمل بر بیات مشنوعه اند آنچه ایراد آن نم ناید و در  
 می دارم و بطور حال فرصت را غنیمت می شمارم که **نظم** در خوردن کوش یار بدست من غریب  
 کرنیت جوهری بخان غریب هست اما بیان قسم اول که بنا کولات و مشروبات  
 و تنگه یعنی خوردن و آشامیدن و میوه تناول کردن انقسام می پذیرد اول بدانکه ذات  
 ذات عارصات سید المرسلین صلی الله علیه و سلم جنان بود که هرگز هیچ طعام مباح را عیب  
 نمی فرمود اگر رغبت داشتی تناول نمودی و الا ترک کردی و از خوانی که پایا داشتی  
 و از سکر چه یعنی نیم کاسه یا کوبک چیزی خوردی و اکثر اوقات بر سفره و کباب بر زمین  
 به اکل مشغول شدی و هرگز نان تنگه نمید که آنرا ذائق خوانند و گوشت یله تناول  
 نمی نمود و طعام تحقیق ناکرده که جیت و از جاست نمی خورد و آرد جو که ما کول حضرت می شد  
 نمی پختند بلکه باد بران می دمیدند تا رفتی رفت و آنچه می ماند بکاری بردند و سیر  
 بیاز و بقولاتی که بوی ناخوش دارد خورش او نمی شد بجهت آنکه اکثر اوقات با جبریل مکالمه  
 می فرمود و ملائکه از رویای حیثه متنازی می شنیدند و آنچه وارد شده که آخر طعامی که بجهت  
 پیغمبر صلی الله علیه و سلم پختند و از آن تناول کرد آشی بود که پیاز داشت باروایت سابقه  
 قوت قنارض ندارد و بر تقیه صحت اگر در ایام مرض واقع شده احتمال تداوی دارد و الا گویم  
 در تجویز آن معنی تعلیم است ملحوظ بوده باشد تا معلوم شود که کراهت آن بطبع منقطع

ذکر شیخ بنوری  
 خوردن پیغمبر صلی الله علیه و سلم

جنابچه در سنت قولیده وارد گشته که فامیتوها بالطح و ماه ماه می گذشت که از  
 خاندان نبوت دود بر نمی آمد و آب و خرما اکتفا می کردند مگر که از جایی مقداری  
 گوشت برسم هدیه بیاوردند که اذان اکل فرمودی و هرگز تکیه کرده و مرغ نشسته  
 بطور متکبران چیزی نمی خورد و پیشتر اوقات حضور صا وقتی که بر سفره آنحضرت غلبی  
 می بودند بران نمی نشست و چون طعام حاضر شدی اول بسم الله الرحمن الرحیم بگفتی و بدست  
 راست و از پیش خود تناول نمودی مگر که شور یا کدو دار یا طبق خرما بوی که آنگاه از اطراف  
 ظرف آنچه خواستی برداشتی و بسمه انکشت و سبحة اهام و سباحه و وسطی طعام بر می گرفت  
 و بدهان می برد و اگر یاران طعام خوردی هیچ کس را آنحضرت پیشی نرفتی بلکه پیشتر او شروع نمود  
 بعد از آن صاحب موافقت نمودندی و آشی که فلفل و اروها و کرم و سلق در بودی دوست  
 داشتی و بقیه طعام که در کاسه باندی از سر انعام تناول کردی آنگاه کاسه را با  
 پاک ساختی و بعد از فراغ از اکل انکشتا را بلیسیدی و کاهی دست را بچند لی بالیدی و در  
 بعض اوقات پیش از اکل و بعد از آن دست مطهر بشتی و بعد از آن دستها را بروی او و  
 ساعد از هر فرود آوردی و از اطعمه شریذ و حلو و عسل و مسکه و خرما بتخصیص عجب و آن نوعیت  
 از خرماء مدینه مبارکه که فواید بسیار دارد و کدو دوست می داشت و گوشت دست  
 بجهت آنکه سبکتر است و زود هضم می شود پیشتر میل می نمودی و گاه گوشت پخته را تحسین  
 می کرد و با گوشت شانه آلات داشت و گوشت پخته را بدندان یعنی دندان می کرد و کار  
 گوشت شانه یا بملوی کباب کرد و بکاری می برد و تناول می فرمود و جگر بریان نیز می خورد  
 و گوشت مرغ خانگی و جرد و شر و اسب و خرگوش و قندید و گوشت ماهی اکل  
 می کرد اما بخوردن گوشت حریص نبود و در آن اکتشاری فرمود و می گفت خاصیت گوشت

مردم



هر که بخورد آن مداومت نماید آسان ازان خوی باز تواند کرد و گاهی بنان چو خشک  
 و سرکه اکتفا می نمود و در بعض اوقات روغن زانان خورش می ساخت و جنگال از خرما  
 و روغن و قوت بجهت خورش حضرت می ساختند و نان جو با حرما می خورد و می نمود این  
 نان خورش اینست و خرما و خیار با یکدیگر تناول می نمود و می گفت حرارت خرما به برودت خیار  
 شکسته می شود و گاهی خیار با نان می خورد و در سفر بتوبه پذیر خشک را با کارد پاره می کرد  
 و اکل می نمود و با بطعم الدلت داشت و آنرا تخمین میکرد و نوبتی خیارها را کوبیده که پشم  
 می آید به تبرک بجهت حضرت آوردند قبول فرمود و در عوض آن انعام داد و بعد از فراغ  
 از اکل حد افزیدگار تقدیم می رسانید و چون سفر برداشتنی گفت **لَا تَزِدْ لَهُمْ مِنْهَا شَيْئًا**  
**طَيِّبًا مَبْنًى** گافیه غیر مکنی و لا مودع و لا مستغنی عنه ربنا و استیفاء ادعیه که بعد  
 از اکل از آنحضرت مروست وظیفه نسخه فحقی است و باید بدانی که وضع سید عالم  
 صلی الله علیه و سلم در معامله خورش بر ریاضت و قناعت دایر بود چنانچه هرگز معده را  
 از طعام پر نداشت و در روز بیای از جلوشکم با سیر نکرد اینده تا آن هنگام که از دنیا  
 رحلت نمود و بجهت کفایت و تعلیم فقراء امت دوستک بر شکم مبارک می بست و آنچه در  
 تضاعیف بیان عبادات نبویه وارد شده که آنحضرت وصال می نمود فیروزه متوالی  
 و داشت و شب افطاری کرد و تحمل بران امر شاق می توانست فرمود بواسطه آنکه  
 در بطبخ آیت و شربت خانه او بیت طعام و شراب مهیا داشت و متعاقب با و می رسید  
 دلالت می کند بر آنکه پیغمبر از نان و آب صوری مطلقا مستغنی بود چه کسنگی و تشنگی  
 از لوازم نبوت است و هیچ چیزی بدو مایحتاج بقا نمی یابد و غذا از جنس مغذی  
 باید و نقص صریح و ملجئ نام جسد لا یأکلون الطعام درین باب حقیقی است تمام

و بنا آنچه از عالم غیب و جهان لاریپ بان سرور می رسانیدند و خوانی که در نظرش  
 می کشانیدند معطی قوت طاعتی بود و بیامین آن بر مشقت کسنگی شکیبایی  
 فرمود و کم خوردن در ضعف قوه معنویه او می افزوده و مصابرت بر جوع و عطش و  
 ریاضت درین جهان مشوش و طیفه خود می ساخت و بتحصیل مشتهیات تشنه  
 نمی پرداخت با سید آنکه فرود آیه قیامت در عرض حضرت و ندامت مایه شفاعت برای  
 عاصیان پر شفاعت بیندازد و لواء حمد در نظر او پس و آخرین برافرازد عامه خلافت  
 از هر گوشه تشنه و بی توشه بر خیزد و در آذینال رحمت و عنایتش آویزند و از آن  
 در طهارت پر هول خلاصی جویند و بانم الیکل عالم کنیل عاطفتش کینند ای رحمت مهله  
 و ای شفیع عصاة و ای نقطه دایره اهتدا و ای رحمت مذنبان ملاذ و ملجا **نظم**  
 چشم عنایتی که ما منتقیرم و تنگ دست خوان شفاعتی که ما مشتهریم و ناشتا  
 و اما شرح مشروبات خواجه کاینات علیه کواصل الصلوات و شواصل التحیات آنکه آن  
 نذیر بشیر را بشیر رغبتی تمام بود چنانکه در خواب و بیداری اذان استیفاء لذت می فرمود  
 و لهذا بعد از تناول هر طعامی خبر ازان از حضرت حق بخواستی و چون شیر آشامیدی  
 برکت دران درخواست نمودی و گاهی بعد از شربت شیر دران مبارک را می شنستی و در  
 بعض اوقات شربت علی آشامیدی و سویق یعنی جو یا کندم بریان کرده بلغور خسته  
 در آب می ریخت و در می کشید و بواسطه آنکه آهائ مدینه شورناکت خرمادران می  
 انداخت تا شیرین شود و آنچه مرویت که حضرت نبیذاتج فرموده عبارة اذ ابیت  
 که خرمادران طرح کرده شده اما جد شورش و جوشش نرسیده یعنی آبی که سب خرمادران  
 می ریختند صباح می نوشید و نبیذ صباحی شب می آشامید و گاه بودی که سه روز ازان

ذکر مشروبات  
 صلی الله علیه و سلم



بنوشیدی و بعد از آن اگر چیزی باندی بخدمتکاران دادی یا برنجی و غالباً درین ماه  
 وقت و ظرف ملحوظی بوده چه مقدورست که در هوا کرم آب از خود زود تر متاثر می گردد و  
 ظرف هم متفاوت می باشد پس ازین ضابطه معلوم شد که مدار بر تغییر آب و عدم تغییر آن  
 می بوده و کیفیت شرب مبارکش آنکه هر چه آشامیدی بسته نوبت بکشیدی و در میان هر  
 نوبتی نفسی بزی و هر بار بسم الله بگفتی و در آخر هر دفعه و کامی در بار آخرین حمد حضرت  
 حق بجای آوردی و اکثر آن بنه نشسته و وقتی ایستاده آب یا شیر آشامیدی  
 و در جمع غالباً یاران حاضر را مقدم و داشت و خود خاتم می گشت احیاناً خوشی  
 ابتدای فرمود بعد از آن بکسی داد که بر دست راست او بری و فضله یعنی باقی ماند  
 آن منبع فضل و کرم پیوسته طالبان را مورد شفا و مخلصان را دفع رنج و عنای بود  
 هر که بنوشش آن اختصاص می یافت در قوت دین و دلتش می افزود بآن وجه زمر  
 یاران و جمله دوستداران متصدی بودند که ک باشد که آن دولت بایشان رسد  
 و اتمام اهتمام سیدانام قطره جلق جان کدام عاشق مستهام جلد باین امید روزگار  
 می گذاشتند و هر وقت که ظرف مشروب در دست حق پرستش می یافتند بانشاد مضمون  
 وَلِلّٰهِ رِضْ مِنْ كَاسِ الْكَوَامِ نَصِيبٌ می شنافتند و بعضی غوی این منظوم موی شگافتند  
 عرق که از رخت ای ماه مهربان بچکد ز خاک لاله براید ز لاله جان بچکد  
 بآب خوردن اگر کوزه بر دهان گیری ز کوزه تابا بد قطره ها جان بچکد  
 و اما وصف پوشش آن صفدری که بر قدش بریده اند دیبای قم فاند و استبداد دنی  
 عَلَيْهِ نَافِثُ الصَّلَواتِ السَّابِغَةِ وَ عَرَّائِشُ التَّسْلِیْمَاتِ الْبَالِغَةِ آنکه آن سرور در تحصیل  
 ملبوسات تکلف نمی فرمود بلکه آنچه دست می داد از اصناف جامها مثل پیراهن و سوار و

ذکر پوشش پیغمبر  
 صلی الله علیه و سلم

و بجهت معلوم ساده و قبا و پوستین و از آوردن او از هر جنسی که میسر شدی پنبلی با صوف  
 یکنان موی یا بری یعنی محطط خطوط سرخ یا سبز یا سیاه یا زرد می پوشید و پیر  
 دوستی داشت و اکثر رنگ سفید اختیار میکرد و قد جام کوتاه می ساخت کامی با نیمه  
 ساق و در بعضی اوقات از آن درازتر اما هرگز نمی گذاشت که از کعبین بگذرد و آستین را  
 با سر انگشتان برآوردی کرد ایند و پیشتر از منته از سغ یغی بند سر دست نمی گذاشتند و جام  
 کرد گریبان در بری کرد و در کمر دار هم می پوشید و کامی در کمر ناسته می گذاشتند  
 اکثر احوال لباس خاصه را از قاشقها در دست حسن اختیار میکرد و بارهای فرود  
 که بجهت آن سر جامها می بافتند و در اتمام آن تعجیل و تقاضا واقع می شد و روزی  
 از بزاز می که از هجر آمده بود سراوی از برای خود بخرد و گاه گاه آنرا می پوشید و در  
 آیام جمعه و عیدها جامه ها نو و خطاء میانی در بر می کرد و جامه داشت که رنگش  
 بسیامی زد و بجافش دیباج بود و وقتی که با دشمنان ملاقات کردی آنرا بسوی  
 خطاء و فاخر و ثیاب کران بپوشید و نو لیکن مداومت واقع نمی شد و یک نوبت  
 قبا و آبریشین که جاک حلف داشت در بر کرده نازشام در آن بگذارد با لغو جبریل  
 بیامد و فرمان رسانید که پوشیدن چیزی صرف بر مردان حرامست پس بی تعجل منوال  
 کسی که آنرا مکره دارد از برپوشیدن کرد و فرمود سزاوار نیست که مستحیان امثال این قمار  
 پوشند و در سفرها جامه آستین تنگ می پوشید و در هنگام وضو ساختن دست  
 از شیب جامه پیرون می آورد و در جامه برد خط سبز داشت و دلیام نرط و فود آنها را  
 مخصوص میکرد ایند و صدیقه نوبتی بجهت آن حضرت جامه که از پشم سیاه بافته بودند  
 بدوخت و بعد از پوشیدن آن از تاثیر هوا کرم و عرق بوی ناخوش از آن بشام سیدانام

برانه



رسید ان خود در ساخت و من بعد بنوشید و روایتی هست که سید ابرار علیه الصلوٰه والسلام  
 ما دَارَ الْفَلَکُ الدَّوَارُ یُوسِیْنِ قَدْ زَادَ بِرُشِیدَ وَ کَامِیَ بِلَکَ جَامَ قَاعَتِ بِلَکَ و در  
 بعض احوال لباس مستعد استعمال فرمود اما جام را از دوشی گذاید و کیم کردی که  
 طولش چهار کز و عرضش دو کز نیم بود و دای ساخت و روزی ابو جهم کیم سیاه چهار کوزه  
 که دو علم داشت و عرب آنرا خیمه گویند بجه از برای حضرت بنو ستاد بردوش مظهر  
 کشید بنام شغول شد و در علماء آن می دید بعد از اتمام نماز فرمود این خیمه را  
 بنزد ابو جهم برید و کیمی سبط علم که او دارد بعوض این بستانید و بجهت من بیاورید که  
 علماء مرا از خشوع در نماز باز داشت و منقولست که طول داء سید انبیا شش کز و عرضش  
 سه کز و یک وجب و درازی از آن بزرگوار چهار کز و یک وجب و عرض آن دو کز و  
 یک وجب بود و هر کز دو کز یا جامه یا دواز یا در داء بیک دفعه جهت خاصه شریفه  
 نمی ساخت و دستار سفیدی بست و پیش از اوقات علاقه در میان دو شانه می گذاشت و  
 کای ارسال علاقه فرمود و در روز فتح مکه عمامه سیاه در زیر من بست و تحقیق آن در  
 محل خود گذاشت القمه مغفراز سر گرفت و با آن عمامه خطبه خوانید و طایفه سفید  
 شامی دراز و کامی طایفه اجیده بر سر جسیبید مانند کله و در سفر طایفه دو کز بر  
 سر نهاد و بر طایفه دستاری پیچید و بر دستار بی طایفه و بر طایفه بی دستار احیاناً  
 اختصاری نمود و کاه بودی کبی طایفه بی دستار و بی داء یا برهنه تر و فرمودی و آن  
 طریق تا اقصاء مدینه جهت عبادت در نجو رفتی و در اوقات ضرورت طیلان بر  
 می انداخت و جاد رشی داشت که چون روغن بر روی مالیدی آنرا بر کشیدی تا بلباس  
 دیگر جرب نشود و در سفر حضرت موزه می پوشید و بشرطی اعتبار یافته در کتب فقهیه

بر اند کشید و نمیلین انجم کاو و کامی از پوست دباغت کرده که دو دوال داشت در پای کرد  
 و پاره بر اندی و دخت و در بعضی محال یا برهنه در نزد می آمد و در پوشیدن جامه و موزه و  
 نمیلین ابتدا بپوشیدن و درین پیرون کردن افتتاح به یسار واقع می شد و هر چه پوشیدی بنام  
 آنرا معین ساختی و رایت حمد و ثناء پروردگار در حین لبس افراختی و کنفی اللهم کن  
 اَسْأَلَکَ خَیْرَ وَ خَیْرَ مَا صَنَعَ لَکَ وَ اَعُوْذُ بِکَ مِنْ شَرِّهِ وَ شَرِّ مَا صَنَعَ لَکَ وَ در مقدمه قصه  
 ارسال الدُّلُیْلُ لَوْکَ اطراف حکایت ساختن انگشتری و بیان جنس تحقیق نقش و کیفیت پوشیدن  
 و تبیین موضع آن گذشته و در غزوات خود بر سر نهاد و زره در بر می کرد و کامی دوزره  
 می پوشید و برایش جامه تشریفی بود خاص بر قامت باقیقت آن حضرت جُست و درست آمد  
 جناحه از برای بن عارب مرویت که کت دیدیم سید المرسلین را که دو بر دو مخطط خطوط  
 سرخ پوشیده بود و چنان زیامی نمود که هر کز همگی را آن زیامی شاهد نکردم و بی شبهه  
 چون کال حسن زین لباس می آید و بر اندکی جامه در تا کید معاند جمال می افزاید و در صورت  
 جسم روح مانند محمدی آن هر دو معنی موجود بود لاجرم هر وقت که می خواستید در عرصه دلبه  
 و بساط سروری بی زحمت معارض و بی وصیه اشتراک با اتفاق حسنه می گفتند ان باب عقل و  
 اصحاب فم و ادراک بدست یاری عناصر و موالید و انجم و افلاک که نظم بر قامت توقیای لولایه  
 زیبا و مناسبت و جلاله و اما بسط بساط کوشش حضرت خاص خلوت عام دعوت نظم  
 ابطلی که چون علم بر حرم وجود زد از پی پایوس و کشتن آسمان دوتا صلی الله علیه و سلم فی  
 اللیل اِذْ اُنْصِتَیْ وَ اَلْهَمَّ اِذَا اُجْتَلِیْ که فی الحقیقه تعبیر از آداب و رسوم آن محیط مرکز سمیع  
 و معلوم در ضبط امور میبشت با اهل و عیال و ربط سلسله مخالطت با طوائف دوستان  
 ستوده افعال و جماعت دشمنان متفرق احوال خواهد نمود آنکه جناب مستطاب سالتقا

ذکر آداب و رسوم بنو فاضل  
 اسلام علیه و سلم که درین  
 نسخ می کشیده  
 بکوشش حضرت



یاد سفر بود یاد حضور و بنی از شرح اسفار سید ابرار در ضمن حکایات هجرت و مفارقت  
و عمرها و حج آن سرور در هر محل که لایق آن بوده مذکور شده و از سیاق عبارات و اشارات  
آنها بوقیف آنها رسیده و گوش هوش شنیده باشد که آنحضرت تاج غایت بلا حظ از قضا  
و مساوت فقر آری پرداخت و فقر عنایت بلحال مستمندان ضعیف و دردمندان خجسته  
انداخت و بر شتر اسب است و در آذکوش برهنه و پالان دار بار دیف و بی ردیف سوار  
می شد و کامی باد و شیر یک شتر داشت و نبوت بران سواری میکردند و بیاد ترددی نبود  
و در رفتار پای مبارک را بطریق متکبران و اهل خیلاد در زمین نمی کشید بلکه ثابت قدمانه  
محکم و روان می رفت جناح کویا زمین را در زیر قدم او طی می کردند و یاران هر چند سعی می نمودند  
آن را میسر نمی رسیدند با وجود آنکه آن سروری دویید و در حال سیر یار فیتان صاحب سلوک  
می گفت پس پشت مرا خالی نگذارید که نرود در عقب من منصب ملائکه گرام است و کامی که بگذرد  
شرف شریف می داد اوقات متبرکه خود را سه جور ساخت جزوی بذكر و نکر عبادت  
و طاعت بتنها یا جماعت از اول باخر می رسانید و برخی از عبادات نبوت سغرا و حضرت علی  
سبیل ایجاز در مطایر مجلس یا زدهم بطریق که شفاء علیل و زوآء غلیل بوسیله سماع  
و استماع آن بوصول رسید پستین خواهد گشت و ساعات مستقیمه جزوی دیگر بمرأه  
اهل و ترتیب اموری که تعلق بضبط منزل و خادم نوازی خواص ملازمان داشت  
مشغول می شد و در مسکن عصمت و طهارت مطلقا از غفلت و کسالت دوری می جست  
کامی خانه داعی رفت و علف بستر می داد و بجهت وضو آب از جاها بر می کشید و بعد از طعام  
جود را سیاست آن می کرد و در هر مظهر طبع سایر خدمتها و خانگی خدمتکاران را اعانتی  
نمود و هرگز ملازمان را نمی رنجاند و هر شب در حجره یکی از امتهات مؤمنین نوبت داشت

مکرر را و احوال که دو شب در منزل صدیقیه بسر می برد یکشب بجهت خاصه او و شوخی دیگر بار  
آنکه سوره حق خود را با و بخشید بود و رعایت خواطر مخدرات تجوات شرف کاسوخته  
و طریقه بجای آورد و بجا مله در معاشرت با ایشان مبذول داشت و وظایف مضایحه  
و ملاعبت و دلداری و غمخواری آن طایفه بتقدیم می رسانید و جزوی دیگر از اوقات  
متبرکه در مهمات خاصه مصرف می کرد ایند و مقرر جان بود که این قسم را در میان شریف  
و عامه اصحاب مصرف می ساخت و پیشتر یا شاد طالبان و تعلیم متعلمان و نصیحت مستعدان  
و تألیف قلوب یاران و تسکین عداوتها و رفتن و دفع منسها و احسن جناحه شرط بود و پرداخت  
و رحمت می داد تا از باب فضل بمقدار استعداد و فضیلتی که داشتند را با ارفع مهمات می  
افراشتند و میفرمود حاجات و مقاصد جمعی که بخود استطاعت عرض آنها ندارند شمار برین  
انعام می کرد و هر چه بر خود روا می دارید یا برادر سلمان مثل آنها می کنید و اعانت مستمندان  
اغاثت در درمندان بر ذمت بخت خود لازم می شمارید و رعایت جواب مظلومان و مملوفا  
بر مهمات خاصه خود مقدم می دارید و در صحبت یاران جان می نشت که مجلس تنفس و منتهی  
می شد و در نشستن طریقت تواضع و مسکنت اختیار می کرد کامی بزانو ادب در می آمد و قیام  
دیگر زانوهارا بر شکم بازمی خسانید و دستها را کرد آن جای می کرد ایند و بحوارات روح  
پرور صدور حاضران را منشرح می ساخت و تقویت نیکان و نیکی و اهانت بدان و بدی بد  
خود لازم می نمود و استماع حکایات ملازمان می فرمود و سخن می گفت و در میان بر و قطع می کرد  
و چون سخن در آمدی حضار مجلس اشرف همه خاموش و کویا تمام بدن گوش می گشتند  
کامی علی رؤسهم الطیر و سخن را شمرده و قریب الفهم می گفت و هر کلامی را سه نوبت  
ادامی کرد تا جمیع اهل مجلس بشنوند و یاد گیرند و در حضور آن حضرت شعر فصیح عربی بلفاء



ایشان می خوانند و با سماع آن تلقی نمود و می گفت دیگر بخوانید و گاه بودی که صدق می خواندند  
 شد و شمر آ و مادحان قصاید مدحیه بنام شریفش می گفتند و بعضی عالمی می رسانند و درین  
 خواندن آن خوش وقت می شد و رخسار با انوارش افروخته می گشت و جایزه می داد و پیش  
 اقدس خویش در غزوات و غیرها رنج می خواند و از غیر بحر و جزر بعضی اوقات یک مصراع اشعار  
 فرمود و هرگز با فسون کوی و فسون کران مایل نبود و از کلمات هر کس و نامهای مردم که می رسید  
 تنال می گرفت و آسای غیر مناسب بنامهای ملایم مبتدای ساخت و بطریق از حکایات  
 که یاد از آن گشت و شنود آن رغبت می بود از امور دنییه و دنیوی و اخروی مشغول می شد  
 و با خردان و بزرگان اصحاب بطریق که مطابق حق و موافق واقع می بود مزاج می فرمود و از  
 اوضاع حاضران و احوال غایبان می پرسید و به پرستش و بخوردان و ناز و ناز حاضری حاضر می شد  
 و همراه بکورتان می رفت و بر سر قریبانان توقف میکرد و اجابت دعوت بقیمت می رسانید و  
 هدیه را در معرض قبول می آورد و در عوض آن انعام فراخ میداد و مهمانان را عزت می داشت  
 و از بیان صنایع عالیات و شرح سمات سامیات که در مجلس آینه خواهی شنود ترا معلوم شود که  
 مقتضای هر صفت عیله که داشت و لازمه هر صفت دنییه که نداشت چهار بوده و پیمان نه مضایقه  
 با اقارب و اجانب و خاص و عام و آشنا و بیگانه و مسایه و مخانه بجه نوع می بود و در اوقات  
 حاجت بترتیب مهمات خاصه و اتمام مقاصد ارباب احتیاج مثل دقه بر جامه دوختن  
 و تمیلین را اصلاح کردن و غیر آنها می پرداخت و سر مبارک را شانه می کرد اما چون مستغنیان  
 هر روزه بآن قیام نمی نمود و بنسبتهای انبیاء ما تقدم مثل ناخن جیدن و سواد کردن  
 و موی لب برداشتن و موی زهار و بغل دور ساختن و شکم نه پست انگشتان شستن  
 پیوسته عمل می کرد و در آینه می دید و در عین بر سر می مالید و محاسن مبارک را بسیار

شانه می زد و رفتن می نمود تا از طول و عرض آن بر می داشت و او را دعاء خیر می گفت و هر  
 شب در هر جمعی سه میل بر می کشید و بوی خوش هوان بکار می برد و موی مطهر را هرگز  
 رنگ نکرد بجهت آنکه محتاج بآن نشد چه بصحت رسیدن که سرانور و محاسن از هر  
 حضرت به سوی سفید نمی رسید و جمعی که بخصاب پیغمبر قائل شده اند قول ایشان بطن  
 ابتدا یافته زیرا که استعمال بوی خوش دایما میفرموده و باین واسطه جمعی کان برون اند که  
 مکرری دجلوی رنگ کرده و چون بجای خواب می رفت جامهای که روز پوشیده بود  
 پیرن میکرد و ازاری می بست و بطرف راست تکیه می نمود و کف دست در زیر عذار  
 می نهاد و به او را در نومیه مشغول می شد تا خواب می رفت و گاهی در خانه و وقتی در مسجد  
 اختیاری کرد و اوقات و رویاء صادقه می دید و شرح و تفسیر آن بایاران می گفت و اگر  
 کاسی مرض عارض مزاج مبارکش می شد اختیاری می نمود و گاهی حجامت می کرد و مرد حجام می  
 داد و از ادویه با قسط بجوی و سیاه دانه و سناء مکی و از اشربه با شربت غسل التفات  
 ثام داشت و بوصف و اظهار دوائها می نمود و می شد و حکمت حضرت نبوت شعار  
 رسالت و تادیه مقتضی صدق الله و کذب بطن اچیک از وحی ربانی و الهام سبحانی  
 مستفاد بود و کاجرم در تشخیص امراض امت و معالجات هر مرض بد طول داشته و برای هر  
 دردی دوائی مقرر گذاشته بود که عقل عتیله جوی حکما بر حد جمع فصول آن هیچ  
 باب نمی رسید و جاروب کشتان خوانق شریعت احمدی با محمد لله و منه شت هیچ حکیم فلسفی  
 نمی باید کشید و لقد اجاد من افاد **نظم** مصطفی اندر میان و آنکه کسی گوید که عقل  
 آفتاب اندر سما و آنکه کسی گوید سها **این شرح** بنده از عادات و لغی سعادات  
 سید عالم صلی الله علیه و سلم که یاد کرده شد و چون من بعد بحر سخنان موزونم درین سفینه شینه

راست

ترکیب شش تن بر اصطلاحات  
 لطیف غرض



طویل و طلال کلمات در قونم مدید و ظلیل کرد اولی آن باشد که بذکر بسیط هر چه عبادات آن  
 رَجُورَانِ اَنَا الْبَنِيُّ لَا كَذِبَ اَنَا ابْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ **نظم** چون در آمد کرد کعبه در رمل  
 رمل بطحا شد بشک جبین بدست مجلس یازدهم را کامل کرد آنم بنوعی که متابعت آن من  
 و مداومت بر آن سنن فکار غفلت را مقتضی بود و حقه عطلت را محنت سازد و در زمان  
 سیر لطیف و اوفی متار ب خیف تقصیر و افر مذنبان از امتداد کشته بنایم شفاعت  
 درین خرم معاصی پاک گرداند و ارجاء قلوب پیان بیکت اقتدا با آن منشرح و اخلاص  
 سترشدان بیا من مضارع بودن با آن منشرح شود و اگر از تمات این فن شیرین چیزی باقی  
 ماند در مجلس دوازدهم آنها را بسنن اها را سامن تا و تد این مجموع از نفت اختلال  
 و بوصف انتظام و استقلال مقرون و فاصله اش بفرایند و مقدمات صفی و بکر  
 شحون آید و در نظر ارباب عقل خیف باز سبب غفلت نماید و الحاله هذه ایراد تمه و قیام  
 میلادیه از لوازم و عزیت خاطر قاصد بر اتمام مجلس عاشر رجب الدجاء زم است و علم  
 که مرتبه کلام درین مجالس با نظام بنایمی رسیده و بنهایی انجامیده که اگر سبجان و  
 و صاف بچشم اعتبار و انصاف درین کلزار اسرار پسند و در مقابل آثار این اشجار  
 بنشینند بعد از آنکه وافی و تد بر شانی هر زمان نیسی بشوند و هر نفس کلی از بچینند  
 وَذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ **نظم** جدا اند کسی تا نکویدم که تا چند ریاست در کرم  
 مخالف که ناید باز از من جدوش کند قیت کار من کند اهلان بنیم راجیب بشی غلبه الله  
 کس که خلوت نلدر خبر هبله هذنا هم خرماء تر فی نیشک و رود از بند و بی هم استای و آن  
 مراجع بنی اند این ظهر جوایبی آن خود نباشد و الحمد لله الذی هدانا لهذا و ما كنا لنهتد  
 ان هدانا الله و در نیمه ماه محرم سال یازدهم کوه خنخ ازین بخت آن شمع انجمن بنی سید علی علیه السلام

ذکر  
 حوادث سال یازدهم  
 از هجرت

آمدند و ایشان اولاد مسکن خویش با معاذ بن جبل سیت با سلام کردند و درین  
 تاریخ اشتیاق ملائمت سلسله محبت در کردن آن فوج انداخته بتقیل عتبه علیه  
 نبویه مشرف شدند و عرض اخلاص نمودند و آخر وفای که بصحبت سید سل منفجر آمد  
 آن جماعت بودند و در او اخر ماه صفر این سال سید انیسار و سل صلی الله علیه و سلم مقرر فرمود که  
 اسامه بن زید لشکر کثیر و جمعی غیر از اهل مدینه بردارد و بمقتل بدر رود و از قاتلان او  
 انتقام کشد و آن آخرین بعضی و سرته بود که ارسال می کرد و بدست مبارک علی است  
 و به بریده بن الحصبی برسد و منصب عذاری آن جبین با و تفویض فرمود و فرمان تیر  
 پناه بران خط جاری شد بود که اکابر مهاجر و انصار مثل صدیق و فاروق و ابوعبیده  
 بن الجراح و سعد و سعید و قتاده بن النعمان طغری و اقرا ان ایشان همراه اسامه باشند  
 پس منافقان مدینه دران باب زبان طعن بکشوند و گفتند غلام زاده را امیر کبار  
 مهاجر و انصاری سازد و چون حکایت آن جماعت بشمع شیرین حضرت رسید یا انا  
 در مسجد کرد آورد و بمنبر شرف برآمد و خطبه بخواند آنگاه فرمود شنو ام که  
 در قصه امارت اسامه مخفی میگویند و همین قوم در پیشوایی بدری زید طعن  
 میکردند و بخدا سوگند که هم پدر و هم پسر مستحق امارت بوده و هست و هیچ کس را در آنم  
 ایشان راه مخنثیت و البته می باید رفت و متابعت آن گفت و گوی پیوسته شد  
 و در ایام مرض اسامه داود اع کرد و او را وصیت نمود که روانه موته شو و خاله اش را  
 بسوز و آنجا آتش حوب برافروز و پوسته جاسوسان و خبر کیران از پیش می فرست پس  
 اسامه در موضع جرف که خارج مدینه است معسکر برد و بکار سازی سفر مشغول شد  
 و چون مرض حضرت اشتداد یافت مادر اسامه ام ایمن به پسر پیغام فرستاد که توقف

ذکر  
 رسیدن گروه  
 خنخ  
 ذکر  
 ارسال سریه  
 اسامه



که تمام مرض سید عالم شکل پنجم بنابران اسامه بازگشت و علم را بیارود و همچنان پیچید  
 بردرجون رسول باند و بعد از انتقال سید المرسلین <sup>ط</sup> بنی هاشم و اهل بیت و تفرقه خلافت بر  
 سرور ارباب تحقیق ابو بکر صدیق <sup>ط</sup> اسامه به مهم که حضرت یمنین فرموده بود قیام نمود  
 جماعت یاران بموافقت او روانه گشتند مگر قذو اصحاب عرطاب که بدرخواست ابو بکر  
 جهة تمهید ضوابط ملک و ملت ازان جیش مختلف شد و اسامه بادوازه هزار نفر از  
 اهل اسلام بجانب اثنی رفت و کارها را نیکو بقدم رسانید و بر دشمن غلبه یافته بسلاط  
 مراجعت کردند و اهل مدینه مراسم استقبال بجای آوردند و بفتح و فطر ایشان شادها  
 نمودند و مدت غیبت آن جیش چهل روز بود و الله اعلم و از وقایع کلیه که در او اواخر رسید  
 المرسلین علیه افضل صلوات المصلین واقع شد آن بود که شخصی دعوی نبوت کرد و ظلمه  
 اسدی و اسود عیسی و مسیله کذاب اما طلیحه <sup>ط</sup> خویله از اسد خیزه بود اعیه نبوت  
 بخاطر آورد و رسالت خود را تشهید داد و چون پیغمبران حال واقف گشت مردی غیر از  
 نام قبیله بنی اسد فرستاد که اتفاق کند و بدفع او قیام نمایند پس مسلمانان آن  
 طایفه متفق شدند و کار طلیحه تنگ تمام یافت جناحه بکشتن نزدیک رسید یکی  
 او را شمشیری زد و کار کردیامد پس دون سمتان آوان در انداختند که تیغ دروازه کنی کند  
 مردم بنظر افتادند و باز او را رونقی و عروجی پدید آمد و غلبه بر جمع شدند و کار او  
 این بود که خبرها دروغ و ساخت و بقوم می رسانید و سجود را از نمازها بر انداخت  
 و مکت روی برخاک نهادن ملایم نمی نماید و اکثر فزان و غطفان و طحی متابع او گشتند  
 و میخواستند که مدینه را غارت کنند حضرت جلال احدیت اهل یتیم را عنایت می  
 نهایت محفوظ داشت و بعد از آنکه جیش اسامه مدینه باز آمدند و صدقات وافر

ذکر  
 بنی طلیحه و اسود  
 عیسی و مسیله  
 و بنجاح

از قبایل و احیاء پایه سیر خلافت آوردند صدیق سالیانه متعدد باطراف و جوانب  
 روانه ساخت ازان جمله خالد بن ولید را با جمعی به سر طلیحه فرستاد و جنگها و عظیم و اوع  
 شد و عاقبت کار دشمن درهم ریخت و طلیحه بکریخت و بشام رفت و مدتی آنجا بود آنگاه  
 بنسبیه بنی کلب آمد و بعد از انتشار اسلام در یمن اسد و غطفان او نیز مسلمان شدند  
 و دران نواحی چندان توقف نمود که صدیق بمالم بقارفت انتقال یافت پس بدایم خلافت فاروق  
 طلیحه مدینه رفت و با او پیست کرد و در مقام تصدیق و عرفان صاحب کال گشت و بر  
 اَنَا الْأَعْمَالُ بِالْخَوَاتِيمِ در میانها او بظهور آمد و آخر الامر در حربه ها و نداشت شهید  
 و الحمد لله علی ذلک و اما اسود عیسی که عیله کعب نام او بود و سابقا معلوم فرمودی  
 که چون با ازان ملک یزوفات یافت پیغمبر خدا مملکت او را منتسم ساخت و هر طرفی را به یکی از یاران  
 و هواداران نامزد کرد بآن دستور هر کس در محل حکومت خود می گذارند تا دران واکه سید  
 عالم صلی الله علیه و سلم از حجه الوداع مراجعت فرمود و متعاقب آن خسته شد و این خستگر  
 غیر مرض موت آنحضرت بود پس آوان بخوی مسند نشین اول ما خلق الله تعالی نوری  
 و انجوها بد باطراف بردند و از هر گوشه مخالفی سر بر آورد اسود عیسی درین مرتبه  
 و دعوی نبوت کرد و قبیله کینه باوی اتفاق نموده با و ایمان آوردند لشکری کرد آورد  
 و بر اهل صنفا غالب شد و شهر بن باذان را که حاکم آنجا بود بکشت و زن او را که دختر عم فیروز  
 دلیلی بود بخواست پس خبر مدعا باطله او بسامع نبوت پناه رسید فرمود در واقعه دیدم  
 که دو باهونید بر بازوها من بود بران دیدم و زایل شد و تعبیر این خواب خیرج دو کذاب است  
 یکی اسود و دیگری مسیله و کار این قلابان رونقی نکرد و باز از دولای پیذیر بعد ازین مکتوب  
 نوشت به عمال یمن مثل زیاد بن ابیه و مهاجر بن ابیه و دیگران از ابناء آنجا که اتفاق

ذکر  
 اسود عیسی



کیند و در یک محل جمع شوید و هر نوع که توانید شریک یا مکتبی سازید و از باب سیر و مورتخان  
 مختلف القولند در زمان قتل اسود و کیفیت آن جمعی بر آنکه در ایام مرض نبوت سید رسول الله  
 شد و وسیله مکاری که موافقان نبی انبختند و خون ویرانیم بشی بریختند و منهی عالم  
 خیرخواه گویند و ساینده حضرت باخبار آن بشارت جماعت مسلمانان را شادمان گردانید  
 و روایتی آنست که بعد از وفات سرور کاینات مسلمانان بنی از صدیق استمداد نمودند  
 عکرمه بن جهمیل را با جمعی بده ایشان فرستاد اعداء در حصار خیر محض کشتند و  
 جنگی عظیم واقع شد و اهرام با عادی رسید و اسود را بقتل آوردند و علی کتلت الروایین قال  
 او فرزند یحیی و شرح و بسط این روایات در کتاب مجتبی منقح کشته و مقصود کلی اینست  
 که بدانی که مهم اسود سیاه روی شوری بخت بجایی رسید و علم اسلام و رایت ایمان  
 بیان و الحکمة یانیه در اینجا و آنجا یافت و در هنگام اذان بعد از اداء  
 شهادت بر رسالت محمد رسول الله مؤذن می گفت و <sup>فی</sup> شهد ان عهله کذاب و الحمد لله  
 الذي اعلى مقام الحق واصابوا فني مرايم الباطل و اذاب و اما مسیله بعد از آنکه با پیش  
 بنوحینه بدینه آمد و مسلمان شد و مطلوبی که داشت از حضرت نیافت چون بوی خود  
 بازگشت سلوک سپیل ارتداد پیش گرفت و نامه نوشت به سید عالم صلی الله علیه و سلم مضمون آنکه  
 نیه زمین تعلق بمن می دان و نیم دیگر از ان فریض است و مکتوب را بدو داد و بخدمت سیر  
 بر حق فرستاد پس بنمود تا کتاب ویرا بخواند آنگاه از سولای او پرسید که شما کرامی  
 میدیدید که من فرستاده خداوند بختم گفتند آری بعد از ان سوال فرمود که در شان مسیله  
 چه اعتقاد دارید جواب دادند که او شریک است در نبوت حضرت متبسم شدند و فرمود  
 من هیچ شریک ندارم و در جواب مسیله نوشت که این نامه نبسته می شود از نزد محمد

ذکریله کذاب

فرستاده خدا بمسیره کذاب اما بعد زمین همه ملک و ملک خداوند بی زوالست بلکه خوا  
 سلم دارد و بتصرف هر که خواهد گذارد و عاقبت محمود متقیان است بعد از آنکه مسیله بر  
 مضمون مرقوم رسالت پناه واقف شد در انکار و اصرار افزود و روز کاری می گذرانیدند آنکه  
 سید انبیا و رسول ازین جهان بمنزل قدس رحلت فرمود آنگاه کار مسیله بالا گرفت و در  
 کثیر زیاده از صدهزار با او پست کردند و کلمات غیره متنافره در مقابل آیات قرآنی بهمی  
 بت و خوارق عجیبه که تمام عکس معجزات نبوت شعار بود اظهار میکرد و شیطان آنها را  
 در نظر متابعان او برمی آرد و صورتی بی معنی او روز بروز قوت می گرفت و از غرایب قایم  
 که در ایام او بظهور پیوست آن بود که زنی بجاح نام از بنی بروج خروج کرد و دعوی نبوت پیش گرفت  
 و گروهی با او موافق گشتند و مسیله خایف شد که اگر متعرض وی گردد اهالی قبایل که در ان  
 نواحی می باشند با او اتفاق نود بر علیه غالب شوند و قصوری در کار ایشان بدید آید  
 پرتحرف و هدا یا بجمل مجاح روانه کرد ایند و حضور ویرا مستدعی گشت و گفت طریقی آنست که ما  
 با یکدیگر ملاقات کنیم و حکایتی که باشد بمشاهده با هم بگویم بجاح راضی شد و مسیله با جم  
 بجانب او آمد و بنمود که خیمه بزدند و بصنوف عطر پیارا ستند تا چون دماغش از استقام  
 رواج طیبیه قوت گیرد داعیه دیگر پیدا کند و بعد از آنکه در ان خیمه درآمدند و حکایات  
 بگفتند و مسیله اکاذیب خیره خود را بر سجاح عرض کرد با وی گفت چه باشد اگر سلسله  
 منالکت میان ما استحکام یابد و اشعه آفتاب صحبت نبی بر نبیه تابد پس بجاح <sup>ک</sup> نبوت  
 مسیله را باورد داشت و نصیحت او را بکوش جان بشنید و پنهان مهم هواداری بشیله  
 بهم رسید و سه روز با یکدیگر بپایند بعد از استیفاء صحبت میرجه و استیفاء خلوت صحیح  
 بجاح بنزد قوم خویش مراجعت نمود سوال کردند که قصه شما یکجا رسید جواب داد که حقیقت

ذکریله مدعی نبوت



پیغمبر او بر من ظاهر شد تخم تصدیش در زمین سینه کشتم و در عقد عقدش منبج کشتم  
 گفتند معامله مفوت بر چه مخرج قرار گرفت گفت جندان مهر بر من استیلا یافته بود که به  
 تعیین مهر نبرد اضم پس قوم مبالغه کردند که باز کرد و کاپین خود را مقور ساز که نکاح  
 بی صداق مقبره نباشد منقولست که سجاح بچشم سیمه بازگشت و پرسید که مهر من چه بود  
 بود سیمه <sup>ک</sup>تخص نمود که در میان امت تو مؤذ ز هست گفت آری شبت بن ربیع بر او را  
 بطلید و قرار کرد که بقوم خویش رساند که سیمه بنی غار صبح و خفتن را بجهه مهر سجاح  
 از شما تخفیف نمود و نصف غلات پیام را از بھر مونات و ما یحتاج بروستل داشت بعد از آن  
 سجاح بجزیره خویش مراجعت نمود و سه نفر مقور کرد که غلات مذکور را نقد کنند درین کار و  
 بار بودند که کوبه خالد بن الولید با قریب پست هزار نفر از لشکر اسلام که سرور را باب تحقیق  
 ابو بکر صدیق روانه ساخته بود بر رسیدند و سیمه چهل هزار مرد آماده داشت و مقاتله  
 عظیم میان فریقین واقع شد و در بدو حال لشکر اسلام را فقره رسید بر تبه که از هم بر خیزد  
 و قوم سیمه در مسکو خالد را آمدند و در حیمه او تصرف نمودند آخر الامر ثابث بن قیس شامی  
 و زید بن الخطاب برادر عمر فاروق و برادر بن مالک برادر انس و جماعت کادران اسلامی  
 بانک بر یکدیگر زدند و با تفا و حسنه کاری برداختند که زیاد بران مقور و بنود و مردار  
 از روزگار اعداء دین بر آوردند و ده هزار و بر روایتی پست هزار نفر از قوم سیمه بکشتند  
 و بر باقی ماندگان هزیمت افتاد و سیمه با معدود و چند پناه به باغ بردید یعنی باغیان  
 باغی شدند و وحشی قاتل حمزه بن عبد المطلب مددی مردی از انصار کار سیمه را بساختند  
 و بنیان عرش بر انداختند و وحشی و حشمت زهر نافع قتل حمزه را بمیان آن تریاک نافع  
 تدارک نمود و در معامله سجاح دور وایت یکمی آنکه در ایام معاویه او و قوم او مسلمان شدند

و اسلام ایشان نیکو و مقبول آمد و روایتی دیگر آنکه بعد از قتل سیمه او در جزیره که داشت  
 مخفی گشت و آنجا هلاک شد و هیچ کس نام و نشان او نشنید و سکه کذابی و قلابی تأقیام  
 تیامت بر نام بی نشان سیمه باند و ذلک جزاء الظالمین آری عزیز من <sup>نظم</sup>  
 ظلم را عاقبت و خیم بود ظالما نرا سر انجامیم بود هر زمان از عالم غیبی شک و ریب بکش و هوش  
 کاملان خردمند و عاقلان از چند میرسانند که ای امت محمدیه وای طایفه ناجیه  
 احذیه ظلم نکنید و بر سر راه خود چاه ظلم نکنید و بدانید که اگر نه از بدایند که ظالم امروز پست  
 بلوث جهل آلوده ذلیل است که بل اتبع الذین ظلموا اهلواء هم بغیر علم و جای ظالم فراهایره و  
 ذلیل است و سیمه الذین ظلموا ای منتقل یقبلون فی ظلم کرکست الذین یظلمون الناس  
 و یؤمنون فی الاخرین یغیر الحوت و عقوبت ظالم بسیار بزرگست و لو ان للذین ظلموا امانا فی الاخر  
 جمیعاً و مثله معه لو کانتم و ابر من سوء العذاب یوم القيمة فی ظلم را نفس کشا  
 و من یصل حدود الله فقد ظلم نفسه و سر انجام او در آخر کار آتش است اخسوا الذین  
 ظلموا و اذوا جهنم و ما كانوا یعبدون من دون الله فاهدوهم الی صراط الحقیم فی ظالم  
 امروز بر مثال سراجست و اخذ الذین ظلموا الصیحة فاصبحوا فی دیار هم جا نین و فردا  
 در مقعر ستر کار و بارش خرابست و اذرا الذین ظلموا العذاب فلا یخفف عنهم و لا هم یظفرون  
 فی ظالم را امروز ماه و سال بزرگاست و الذین ظلموا من هولاء سصبهم سیئات  
 ما کسبوا و فردا مال حالش نزول در درکات فانتظر کیف کان عاقبة الظالمین فی فی  
 ظالم را امروز خوری و وحشت است تری الظالمین شفقین حاکم کسبوا و فردا مستحق نکو سار و لعنت است  
 فاذن مؤذون بینهم ان کفنه الله علی الظالمین از کتاب منهیات شمت ظالمانست  
 و لا تقر با هذه الشیء فتکون من الظالمین ب بوس و بیات قیمت ظالمان است و

موعظه  
 تنبیه فی باب  
 الظلم

ذکر حقیقه نفسیه  
 مشتمله بر خوار  
 ظلم و ستم  
 ظالمان



وَأَعْوَفْنَا آلَ فِرْعَوْنَ وَكُلَّ كَاذِبٍ ظَالِمٍ **ت** تهدید و وعید برای ظالمین است و مختصراً  
 اللَّهُ غَافِلٌ عَمَّا يُعْمَلُ الظَّالِمُونَ **ث** ثواب باغ ظالمین از شیء و قوم است اناجلمانا  
 فِتْنَةٌ لِلظَّالِمِينَ **ج** جو ظالمین جز سبب خاکساری ایشان نیست و الله لا یحب الظَّالِمِينَ  
**ح** حلاوت ایمان در مذاق ظالمین پریشان نیست و ان الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ **خ**  
 خرابی ملک ظالمین زود از دست بود و هَلْ هُنَّ إِلَّا الْقَوْمُ الظَّالِمُونَ **د** دو کات ظالمین سیاه  
 و پر دود و نَذْرُ الظَّالِمُونَ فِيهَا جَحِيمٌ **ذ** ذلّ ابدی نصیب ظالمین است و ان الظَّالِمِينَ لَنُحْمِلُهُنَّ  
 وَلَا شَيْعٌ يُطَاعُ **ر** رجس هر مدی صاحب ظلم است الا ان الظَّالِمِينَ فِي عَذَابٍ مُّتِمِّمٍ **ز**  
 زهر بر قهر غسیلین معذاز برای ظالمین سکر است و قِيلَ لِلظَّالِمِينَ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ  
**س** سكرات ظالمین بنایت مشورت است و لو ترى اِذِ الظَّالِمُونَ فِي عُتَرَاتِ الْمَوْتِ **ش** شامت  
 ظلم ظالمین عالم را زیر و زبر کند و لو يؤخذ الله الناس بظلمهم ما ترك على ظهرها من دابة  
**ص** صحبت ظالمین نامیون است زهار مگذارد که در منزه تو سر بر کند فلا تجعلی مع  
 الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ **ض** ضرب ظالمین هم با ایشان داج است و لا تزد الظَّالِمِينَ الْاَضْلَالَ  
**ط** طوفان عذاب هم بر ظالمین واقع است الا ان الظَّالِمِينَ فِي عَذَابٍ مُّتِمِّمٍ **ظ** ظلمت مال  
 و عید ظالمین ان ظلم ظالمین تا یوم البقیة **ع** عداوت و عداوت عادت پدید ظالمین  
 فَلَا عُدْوَانَ اِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ **غ** غیبت و حضور ظالمین از غوایت و غم خالی نماند و ما  
 لِلظَّالِمِينَ مِنْ اَنْصَارٍ **ف** فود و فلاح و فیروزی حضرت حق بر مره ظالمین نرساند اِنَّه  
 لَا يُنْجِي الظَّالِمُونَ **ق** قول ظالمین از صدق و درست و من لم یحکم بما انزل الله فاولئک  
 هُمُ الظَّالِمُونَ **ک** کفران نعمت ظالمین در جهان مشهور است فانی الظَّالِمُونَ اِلَّا کُفْرًا  
**ل** لطف و عنایت ربانی بر ظالمین حرام است اِنَّا سَهَّلْنَا لَهَا تَفَرُّجًا اِنْ هِيَ

منارک

کَا نَاطِلِينَ **م** ملامت مصاحبت با ظالمین هم در آغاز هم در انجام است و لا تَرْکَبُوا  
 اِلَى الَّذِینَ ظَلَمُوا نَتَمَّسْکُمُ النَّارُ **ن** نزهت با ظالمین از دست هَدُ فَوَیْلٌ لِلَّذِینَ ظَلَمُوا  
 مِنْ عَذَابِ یَوْمٍ اَلِیْمٍ **ه** هلاکت و هوان از جهت ظالمین مهیاست فَاَوْحَى اِلَیْهِمْ  
 رَحْمَهُ لَهَکُلِّ الظَّالِمِ **ی** یسوت و خست و یأس از یاری و یقظت ظالمین از در اول  
 و آخر هودیات فَنَقَّعَ دَابِرَ الْقَوْمِ الَّذِینَ ظَلَمُوا **و** و الحمد لله رب العالمین **نظم**  
 سر دشمنان تو استغفر الله که خود دشمنان تو نباشد سخن بر سر دشمنان تو قطع کردم  
 که مقطع ازین جای بهتر نباشد اکنون بیا تا بر غم ان ظالمین مسکینه کردار اسود  
 گفتار سحاح رفتار تحف طرف صلوات مسکینه النخات و زردیه النخات در رقبه  
 و بارگاه عالم پناه سید با جاه شکافند قرص ماه منبع انوار قل هو الله جمع اسرار لی  
 مع الله مخاطب لیقولک الله شرف بشرف و یضک الله محبوب خاص حضرت اکه محمد  
 رسول الله معروض سازیم و از صمیم دل و جان و خلاصه روح و روان بگویم صلی الله علیه  
 عَلَیْکَ سَلامٌ الله یا علم الهدی عَلَیْکَ سَلامٌ الله یا سائی الذکر  
 عَلَیْکَ سَلامٌ الله یا قمر الدجی عَلَیْکَ سَلامٌ الله یا ساطع النجر  
 عَلَیْکَ سَلامٌ الله اَنْقِیْهَا الْعَمی عَلَیْکَ سَلامٌ الله اَمْحُوْهَا رِزْزِی  
 عَلَیْکَ سَلامٌ الله اَرْجُوْهَا اَهْیَا عَلَیْکَ سَلامٌ الله اَقْضِیْهَا اَمْرِی  
 عَلَیْکَ سَلامٌ الله اَجْهَلْهَا اُخْرِی عَلَیْکَ سَلامٌ الله اَجْهَلْهَا اُخْرِی  
 ماه بود عکسی از جمال محمد **شک** شیمی زلف و خال محمد  
 در جبین فاستقر قدم نهاده **سر** و روانی با عدل محمد  
 حرف شناسان نشر ملک قدم را **صد** صد آید زیم و دال محمد

و الله لا یهدی الْقَوْمَ الظَّالِمِینَ  
 و رخصت عاقبت جز ظالمین را  
 شکست ندهد



یافت جو روی بتان ز خال معنبر      دین هدی زینت از بلا محمد  
 چند نشینی درین سراج طلت      محبت از نیر کمال محمد  
 روزنه بکشا که تافت بر همه عالم      پر تو خور سیدی زوال محمد  
 دست بدامان آدن که نباشد      جز محمد مال آل محمد  
 لیس کلامی نیتی بنیت کماله      صلّی الله علی النبی و آلہ دعا  
 ای قادر مہمیں و علام غیب دان      وی حاکم مدبر و خلافت کن نگار  
 بحومت عادات حمید سید ابرار و بعزت عبادات پسندید محمد مختار که  
 خند رفیع حضرت مهدی علی فرد قدر سپهر اقتدار و ستر منبع بانوی اسنی  
 انجم طراز ناهید ملاد شمس فلک الحشمۃ العلیا و ذہرۃ سماء الدولۃ القسۃ  
 المختصۃ بقطایم جوامع الخیرات المتقینۃ با شاعۃ مجامع المبرات الکاملۃ  
 بالتسایل الزکیۃ الانسۃ و الفاضلۃ علی الدوات الطاہرۃ بلا تصلف و تجسّم  
 عصۃ الدنیاء و الدین بعینۃ الاسلام و المسلمین شاد ملک یکم احکم الله  
 سرادق عصمتہا با طاب الخلود و قرین دقایق اہتہا بساعات الیوم الموعود  
 تا انقراض دور زمان و انقضاء عصر او ان برزیب دولت و جہان و زینت  
 سعادت جاودانی آراستہ دارد و وفود جمیع استقامت و جنود رفاهیت و  
 سلامت بر خدام عقبہ کیوان مرتبہ و ملازمان و صید آسمان منقبہ اش هموار و  
 مستدام کار نظم  
 همیشه تالک بتابد ز آسمان و خور      علو رفت تو بمجموع ماه باد و جو مہر  
 سر شک و جہن حضرت جو سیم باد و جو      درخت بخت حسود ترانه شاخ و پنہنج

جو شاخ دولت خصم ترانه بارونه بر  
 زمان غلام و قضا حامی و قدر یاور

جهان مطیع و فلک تابع و ستان حشم  
 بجاہ سید المرسلین و خاتم النبیین و الحمد للہ رب العالمین م



المجلس الحادي عشر من كتاب ديج الدوايح الفريسيان سيد البشر  
والشيفع المشفع في المحشر يخرج من كنز الاخبار والنوادر  
والسيرة المتقى في توفيق اليف المحقق في علوم النفس والحديث  
والتصوف واسماء البحار في سائر الفنون المعينة عند  
اسلافنا في النظر في جملة مؤلفات المتوفى اعظم  
لا علم العلامة والشيخ الفهامة منبع الاشارة  
والنذير معد لا فلاح في التبصير العالم  
بايات الله في كتابه الواقف اسرار الحكم  
المتشابه السيد المعتبر اصل  
الملك والسيعة والتقوى والدين لله  
خلد الله تعالى اظلال اقواله  
ومتنع جميع المستفيد  
بعلومه وقولاه



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الْمَبْعُوثِ بِالشَّيْبَةِ الْغَرَاءِ الْمَنْعُوتِ بِالْفَضِيلَةِ الْعَلِيَّةِ الْمَوْصُوفِ  
 بِأَكْلِ الصِّفَاتِ وَالْمُسَمَّى بِأَفْضَلِ الْأَسْمَاءِ مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الرُّسُلِ وَسِنْدِ الْأَنْبِيَاءِ وَوَرْدِ  
 الْأَخْبَارِ وَلَا نَبَاءَ إِلَّا بِالنَّبِيِّ الْحَسَنِ الَّذِي جَمَلَ نَبِيَّهِ النَّبِيَّ وَرَسُولَهُ الْوَحِيدَ  
 نَقْطَةً دَائِرَةَ التَّوَكُّلِ وَالتَّسْلِيمِ وَفَضْلَهُ عَلَى سَائِرِ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ بِفَضَائِلِ  
 وَصُوفِ الشَّيْءِ اعْطَاهُ الْبَيَانَ الْقَاطِعَ وَالتَّبَيَّنَ السَّاطِعَ وَالْحَقَّ الْعَظِيمَ  
 حَلَّى مَلَأَ بِرِسَالَتِهِ بِأَعْلَامِ الْعِصْمَةِ وَالتَّوْفِيقِ وَطَرِيزِ الْحِكْمَةِ وَالتَّحْقِيقِ وَأَوَّلَاهُ  
 مَا أَوْلِيَهُ مِنَ الْخِصَالِ الرَّضِيَّةِ وَالنُّفُوتِ الْمَرْضِيَّةِ بِحُجُصِ اللَّطْفِ الْعَمِيمِ وَصَفَى  
 مَشَارِبَ نُبُوَّتِهِ مِنْ مَعْرَةِ كَذُورَةِ الرِّذَائِلِ وَالذَّمَائِمِ وَقَفَى غَوَارِبَ فِتْنَتِهِ  
 بِمُسَرَّةٍ مَعَاطِفِ الْعِزِّ وَالْفَضَائِلِ الْعَظِيمِ وَشَرَفَهُ بِالْأَسْمَاءِ الْحُسْنَى وَالصِّفَاتِ  
 الْعُلَى مِنْ تَجَمُّعِ كَائِنِ الرَّحْمَةِ وَالرَّأْنَةِ وَالنَّدْوَةِ بِبِلَاسِ الْمَقْوَى وَالْحَفَافَةِ  
 وَالْجُزْمِ عَلَى كَشْفِ الْقَمَةِ مِنْ مُتَابِعِي الْأَمَةِ وَحُسْنِ الْعَاقِبَةِ وَيُنِ الْغَافِقَةِ  
 وَصَلَاحِ الْحَالِ وَخِلَاجِ الْمَالِ وَعَظْمَةِ غَايَةِ التَّعْظِيمِ وَكَرَّمَهُ بِهَيَاةِ التَّكْرِيمِ  
 فَقَالَ فِي الْقُرْآنِ الْمَوْصِلِ مَنْ تَلَا تِلْوَةً وَاقْتَفَى أَثَرَهُ وَصَدَّقَ أَحْكَامَهُ وَجَبَّ وَ  
 اعْتَبَرَ أَمَالَهُ وَعَبَّرَ إِلَى أَعْلَى مَرَايِجِ الدَّرَجَاتِ فِي دَارِ الْخُلْدِ وَجَنَّةِ النَّعِيمِ  
 لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ  
 رَؤُوفٌ رَحِيمٌ وَنَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ الْإِلَهَ الْقَدِيمَ  
 وَنَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَحَبِيبُهُ وَخَلِيلُهُ الدَّاعِيَ إِلَى الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَتَعَتَّرَ بِأَحْبَابِهِ مِنْ ذَوِي قَدَرٍ جَلِيٍّ

إِلَى بَكْرِ وَعُمَرَ وَعُمَانَ وَعَلِيٍّ وَسِبْطِيهِ وَقُرَّةِ عَيْنِيهِ وَعَمِيهِ وَجَمِيعِ الْمُهَاجِرِينَ  
 وَالْأَنْصَارِ وَالتَّابِعِينَ الْأَخْيَارِ وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا دَائِمًا أَبَدًا كَثِيرًا الْحَدِيثُ  
 بِسْمِ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ أَمَّا بَعْدُ فَقَدْ خَلَّيْتُ  
 وَوَضَعْتُ وَتَقَرَّرْتُ وَانْفَضَّ عِنْدِي بِرَوَايَةِ الْمَشَافِخِ الْأَجَلَةِ الَّذِينَ هُمْ عَلَى فَنُونِ الصَّلَاحِ  
 وَالسَّادَةِ أَدَلَّةً أَصْلَهُمْ فِي مَفَارِجِ النُّفُوتِ وَالرِّوَايَةِ أَصِيلٌ وَفَوْعُهُمْ فِي مَجَالِسِ  
 الْيَمِينَةِ وَالْإِدْبَارَةِ نَيْلٌ إِلَى أَنْ بَلَغَ أَسَانِيدُهُمْ إِلَى حَضْرَةِ سَيِّدِ الْبَشَرِ وَالشُّعْبِ الْمَشْرِعِ  
 فِي الْحُسَيْنِ أَنَّهُ قَالَ وَاجِدَ الْمُتَقَاتِ إِنَّ لِي أَسْمَاءً أَنَا مُحَمَّدٌ أَنَا أَحْمَدُ وَأَنَا الْمُنَاجِجُ  
 الَّذِي يُجَاهِدُ فِي الْكُفْرِ وَأَنَا الْحَاشِرُ الَّذِي يُحْشَرُ النَّاسُ عَلَى قَدَمِي وَأَنَا الْعَاقِبُ  
 وَالْعَاقِبُ الَّذِي لَيْسَ بَعْدَهُ بَنِي حَيْثُ صَحَّحَ شَفَقٌ عَلَى صَحَّتِهِ صَدَقَ سَوْدُ اللَّهِ  
 بِعَمَلِهِ نَاقِلَانِ أَخْبَارَ أَوْصَافِ جَمِيلَةٍ حَضَرَتْ مُحَمَّدِي وَرَاوِيَانِ آتَانِ  
 نُفُوتِ جَلِيلَةٍ جَنَابِ أَحْمَدِي رِضْوَانِ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِمُ الْغَمِيرُ جَنِينِ رَوَايَتِ مَيْكُنْدِ  
 انْجِبَارِ مَجْلِسِ طَيْرٍ وَخُطَامِ مَعَهْدِ كَبِيرِ سُلْطَانِ أَيَوَانَ صَبَاحَتِ قَهْرْمَانَ  
 مَلَا حَتَّ بُوْشَنْدُ كِسُوتِ مَوْدَتِ تَوْشَنْدُ شَرِيفِ حُجَّتِ رَسُولِ مَهْدَبِ سِيرَتِ  
 بَنِي مُطِيبِ سِيرَتِ بَغِيرِ مَطْهَرِ ذَاتِ دِينَ بِرُودِ مَقْدَرِ صِفَاتِ أَنْ سَرُورِي  
 قُرْبِحَهُ مُنْقَاشَ بِهِ بِشَوَايِ طَالِبَانَ أَسَارِ عَلَيْهِ مَوْصُوفِ وَبِحَيْثُ مُجْتَبَاشِ  
 بِرَاهِنِي مُقْتَسَانِ أَشْعَهُ أَنْوَارِ جَلِيلَتِهِ مَعْرُوفِ بَدِ شَرِيفِ خُصَايِصِ  
 الْمُنَافَرِشِ دَلَالِ مَعْنَكَانِ عَتَبَهُ إِخْلَاصِ وَوَفَا وَشَمَائِلِ مَرْضِيَّتِهِ الْمَا تَرْتَرِجِ  
 النَّدْرِ مَقَرَّانِ جَارِ صِدْقِ وَصَفَا عَرَفَ التَّيْقِينِ مَوْلِدِ شَرِيفِشِ مَرْوُوحِ مَعَاظِرِ  
 أَبَابِ تَوْشِيقِ وَتَوْفِيقِ وَنَسِيمِ التَّسْنِيمِ فَضَائِلِ مُنِيفِشِ مَرْشَحِ مَفَارِجِ أَصْحَابِ كَشْفِ

نمت شرف محمدی شریف  
 اسامی اکثر کتب میر و موالید



و تحقیق مَعْلَمِ اَعْلَامِ بشارتِ صحت و شفا و دفع راياتِ بِنَاتِ شَرِّ الْمُصْطَفَى  
 صدر صفه اصطفاء بدقت که اجتناباً مؤید مقتدی مکرّم مجتبی در درج نظام  
 در ری برج طه ماه روی و الضحی سیاه موی و اللیل اذا ابھی معظم مقتدی مصطفی  
 محمد کازل تا ابد هر چه هست باوایش نام او نقش است چراغی که انوار پیش بدست  
 فروغ نه آفرینش بدوست ضامن دار عالم سیه تاسفید شفاعت کرد روزیم و امید  
 صلی الله علیه و سلم چنین میفرماید و امت علی امت خود را می نماید که اینها اسماء و  
 بدستی و راستی که مرا که محمد و مبشر مستی با حمد نامهای نامی و اوصاف و نفوت  
 کرامی بسیارست و کثرت اسماء دلالت بر شرف مستی میکند و اسماء استی اخضر  
 در جمیع کتب آسمانی و صحف ربانی مذکور و مذکور است و در اخبار صحیح و آثار حاشا  
 ملاح بروایات مختلفه مثبت و مسطور و در کتاب مجتبی تحقیق وافی و دقیق  
 کافی در آن باب بتقدیم رسیده و چون درین نسخه عوض سلوک سبیل الجار است  
 اختصار بر ایراد نود و هفت نام میرود که محدث واسطی در رساله انوار حلیه  
 آورده و از آن جهت که اسماء حسنی حضرت خداوندی آنجه در حدیث صحیح  
 مشهور و رایت نود و نه است که ان لله تعالی تسعة و تسعین اسماء مایه  
 الا واحدة من احصیها دخل الجنة دعاية للادب و از برای سزای دیگر که  
 اهل تحقیق بر آن وقف داشته باشند آری داریست دین میان که گمان داشتند  
 این عدد اختیار کرده اکنون ما تعداد اسماء نود و هفت گانه بنماییم و بعد از آن نقل  
 اشکال از باب تفسیر حدیثی که در صدر کلام روایت کرده شده بکشیایم بشرط آنکه  
 بهمت مدد و نمایی و زنگ غفلات بصیقل صلوات از لوح دل بزدایی  
 غفلتها

تعداد اسماء نود و هفت گانه  
 محمدی علیه الصلوة والسلام

و بگوید صلی الله علیه ۹۷ صبور بود و از ایندا و انتقام دور بود ۹۶ منیب بود و پیوسته  
 دعوت حق را مجیب بود ۹۵ راضی بود و یوما فیوما حال استقبالش بهتر از نمازی بود  
 ۹۴ مرتضی بود هموار اوقات و ساعاتش طالبان را بر وفق مقتضی بود ۹۳ وافی بود  
 و مهمات امت را کافی بود ۹۲ هادی بود دستگیر افتادگان نوادی نامرادی بود  
 ۹۱ نور بود و باطنش بنظر حق معهود بود ۹۰ جواد بود صافی کویت و پاک اعتقاد بود  
 ۸۹ و سیم بود و دل با حاصلش بغایت پر سلیم ۸۸ قسیم بود مطمح نظرش نذر  
 نه سیم بود ۸۷ صدوق بود بمعنی سابق بصورت مسبوق بود ۸۶ صادق  
 بود افعال و اقوالش کلمات حق را موافق بود ۸۵ مقسط بود و دشمن هر ظالم قاسط بود  
 ۸۴ سید ولد آدم بود مقتدای نیلوفران عالم بود ۸۳ مقیم السنه بود و امت  
 شملتش علی امت را بطهرین جنبه بود ۸۲ خلیل الرحمن بود لاجرم پیوسته مسکینان  
 او را بهمان بود ۸۱ حبیب الله بود نقطه دایره نقطه و انتباه بود ۸۰  
 رحمت مهداة بود سر دفتر طایفه هدایه بود ۷۹ داعی الله بود راه نمای هر  
 اقواب او آه بود ۷۸ نجم ثاقب بود و دایما تزلزل و حی و مراقب بود ۷۷ سراج  
 منیر بود بر تخت بخت رسالت امیر بود ۷۶ صراط مستقیم بود و طایفه دلالان  
 از هیبت جلالتش دو نیم بود ۷۵ عروة وثقی بود متوسل با ذیال متابعتش خداوند  
 نفس اتقی بود ۷۴ نعمته الله بود بر مسند قناعت شاه بود ۷۳ رحمه للعالمین  
 بود رابطه امن اهل آسمان و زمین بود ۷۲ قدم الصدق بود منبع تواضع و  
 معذب رفو بود ۷۱ خاتم النبیین بود موصول روان خود بعلیین بود ۷۰  
 نبی الملاحم بود مهبط رافت و راحت و مراحم بود ۶۹ رسول راحت بود گنه



کاران را مرهم جراحت بود **۶۸** نبی رحمت بود **۶۹** از جامع اوزار و رحمت بود **۷۰**  
 نبی التوبه بود بدگاه جلال احدیتش هر زمان او بود **۷۱** عبد الله بود بر قلعه  
 رسالت مانند آفتاب و ماه بود **۷۲** احمید بود هر لحظه در پی دید و روید بود  
**۷۳** مشفق بود قضیه عموم بقتش **۷۴** ماصح بود **۷۵** ماذ ماذ بود دل مبارکش  
 مظهر و کشف راز بود **۷۶** حیاطا بود یکی از روائه وصف و نقوش از کتب آثار  
 ز پر بایط بود **۷۷** فار قلیطای یعنی فارق بین الحق و الباطل بود معرفت سرهای  
 دولت هر عارف کامل بود **۷۸** قشم بود خطواتان قد و صلت در نظر کیمیا خا  
 دودم **۷۹** یس بود مخزن اسرار رحم و طس بود **۸۰** طه بود همیشه در غم مثل شما  
 و ماها بود **۸۱** وجیه بود سرحله اهل ارشاد و تنبیه بود **۸۲** خیف بود  
 متاع دنیا تره بقتش خیف بود **۸۳** برهان بود عبثه علیه اش سکون امن  
 و امان بود **۸۴** مبلغ بود در ترفیه احوال امت بنو مبالغ بود **۸۵** مقدس بود  
 قلب منورش طهر و نفس جان پرورش انفس بود **۸۶** سابق بود احادیث  
 صحاحش آیات حسان قرآنی را مطابق بود **۸۷** مختار بود عبارات اساتش  
 توتیای دید اخیار بود **۸۸** مشفق بود راضی بخیر و پشیمین و در آه مرغم بود  
**۸۹** شافع بود بکفایت از جهات این جهان قانع بود **۹۰** مرتجی بود پی  
 روان دین را ملاذ و ملتجا بود **۹۱** مجتبی بود از اشجار مودت انما در محبتش  
 مجتبی بود **۹۲** صفوح بود ظاهری باطنش همه روح بود **۹۳** عفو بود حضورش در  
 خلوت خانه دین بود **۹۴** بر بود منکر اهل شرب بود **۹۵** آخر بود بصیر و تامل مفاخر بود  
**۹۶** اول بود از همه انبیا و رسل اکمل بود **۹۷** ولایت بود بر درویشان امت حق بود  
 مهربان

**۱۰۰** قوی بود به کج قناعت غنی بود **۱۰۱** بین بود کلامش پاک و متین بود **۱۰۲**  
 حق بود از آثار انوار انوار اش سپر و منقوش بود **۱۰۳** کیم بود در کوا ویه این  
 مقیم بود **۱۰۴** شکر بود شب و روز از طهر عاصیان فکیر بود **۱۰۵** طاهر بود در رفعت شفا  
 نیک ما هر بود **۱۰۶** عظیم بود از لبان جسد و شرفه فطیم بود **۱۰۷** حلیم بود فرشت جبر  
 و بالش ایدیم بود **۱۰۸** خیر بود عذر پذیر هر مستمند آسیر بود **۱۰۹** علیم بود حقا  
 که نواد وانی مرادش پیدار و نفس مقدسش این از خوف و بیم بود **۱۱۰** عزیز بود  
 دیک سینه بی کینه اش پر از یز بود **۱۱۱** میهن بود از خوف عاقبت این بود **۱۱۲**  
 مؤمن بود در شان مستحقان محسن بود **۱۱۳** رحیم بود نام با نظاش مؤمن  
 جان هر حکیم بود **۱۱۴** رؤف بود بر یتیم و غریبان عطوف بود **۱۱۵** ایمی بود صدق  
 نبوتش مستغنی از برهان اتی و لمی بود **۱۱۶** نبی بود نه غافل و نه غنی بود **۱۱۷**  
 رسول بود مقدم اهل و صول **۱۱۸** مصطفی بود صاحب مشرب اصفی بود **۱۱۹** امین بود  
 خاتم نبوت و انکین بود **۱۲۰** خاتم بود کرمش ناسخ جو حاتم بود **۱۲۱** فاتح بود آثار  
 رسالت از چین پیش لایح بود **۱۲۲** متوکل بود در امور اخوت متامل بود **۱۲۳** مذکر  
 بود علوم اولین و آخرین را سندر کرد بود **۱۲۴** قتال بود در سکه فضیلت فضا بود **۱۲۵**  
 ضحک بود مظهر در بدر و حنین و تبوک بود **۱۲۶** شهید بود هفتش بالان و غنچه بود  
**۱۲۷** شاهد بود آیات رحمت و عنایت را شاهد بود **۱۲۸** بشیر بود عقل کل در کواره  
 حمایتش طفل بشیر بود **۱۲۹** مبشر بود اعلام نصاب نافه اش در اقطار آفاق منتشر بود  
**۱۳۰** نذیر بود کلماتش خوب و دلپذیر بود **۱۳۱** منید بود اعصاب را نقش بازها در شفقت  
 مشور بود **۱۳۲** مدبر بود خیرات و مبتلایش متکثر بود **۱۳۳** مزیل بود بر بار و متحمل بود **۱۳۴**

نصیب بر اعداء در بدر و حنین ظهور دارد  
 و در محل خود شمع آن معلوم شد اما مظفر  
 بودن در تبوک یا با عبا عدم ملاقات  
 به دشمن و القاء رعب در دل اعدا است  
 یا بان همه که در راجت بعضی از ایشان  
 بر اهل دین و اخلاص غالب شدند و  
 حاکم آنجا را گرفتند و آن داخل  
 غریب است چنانچه از پیش گذشت



مَقْفُودٌ مِلَّتِ حَنِيفٌ خَلِيلٌ مُقْتَفًى **بود** عَابِقٌ **بود** بُنَا يَعْتَشُ بَرَهْمَكَانَ وَاجِبٌ **بود**  
**۴** حَاشِرٌ **بود** مَنَاشِرٌ سِيَادَتِ وَسَعَادَتِ رَآنَا شَرِبٌ **بود** مَاجِحٌ **بود** بَسَاطَمُ وَزَادَ **بود**  
**۲** أَحْمَدٌ **بود** دَرْدَايِ قُوتِ اَوْحَدٌ **بود** **اول** مُحَمَّدٌ **بود** لَوَا أَحْمَدُشْ مَعْلَمٌ بَعْلَمَتِ **بود**  
**نظم**  
 يَكُ مِيمٌ تَوَجَّلَ صَبَاحَ آدَمِ رَانُورُ : وَرَحَاءُ تَوْهَشْتَ خُلْدًا مَاءِ سُرُورِ  
 وَانِ مِيمٌ دَكْرِ جَهْلٍ مِلَى رَادِ سَتُورِ : وَزِدَالِ تَوَجَّارِ دُكْنِ عَالَمِ مَقْشُورِ  
 این نود و هفت اسم است از اسماء آن سروده که یاد کرده شد و اگر چه بعضی از آن  
 بلکه اکثر صیغاتی اند فاما اطلاق اسم بر آن واقع شده در عبارت اخبار و  
 آثار و نصوص جلیه و خفیه بر این باب حقیقت آن در کتاب و سنت وارد  
 از انجمله پنج اسم درین حدیث صحیح متفق علی صحته که روایت کرده ام ثبت  
 ایراد یافته که این اسماء اَنَا مُحَمَّدٌ وَاَنَا أَحْمَدُ وَاَنَا الْمَسِيحُ الَّذِي تَحْمِلُونَ  
 اللَّهُ فِي الْكُفْرِ وَاَنَا الْخَاشِرُ الَّذِي يُخْشِرُ النَّاسَ عَلَى قَدَمِي وَاَنَا الْعَارِقُ  
 وَالْعَارِقُ الَّذِي كُنْتُ بَعْدَهُ نَبِيٌّ پنج اسم است که بحقیقت پنج کلمه است مثل  
 بَرَدَاذِ الْمَسَافِرِينَ مَسَالِكِ طَلَبِ وَتَحْتَوِي بَرَزْهَةً الْأَرْوَاحِ عَارِفَانِ مَالِكِ  
 صِدْقِ وَادَبِ بِلَهْوَ اسْمِ اَزَانِ کَلِمَةِ نَامِ اَيْتِ که بفتح الف تَوَجَّحَ هُمُ عَوَالِي  
 جِهَةِ طَرَبِ الْمَجَالِسِ خُلُوتِ نَشِينِ صَوَاعِ مَعَالِي بِهِ اِيَادِي صِدْقِ نَيْتِ  
 وَصَنَاءِ طَوَيْتِ حَسَنِ سِيرَتَانِ حُسَيْنِي كَرْدَارِ عَقْدِ اغْفَالِ اَزَا بَوَابِ مَضُونِ  
 امثال آن بر توان داشت اسم **اول** مُحَمَّدٌ است و آن اشهر اسماء  
 پیغمبر مَؤَيَّدِ است مَسَامَشِ مَوَدِّ حَمْدِ اَهْلِ آسَمَانِ وَزَمِينِ وَمَهَبُ ثَنَاءِ اَوَّلِينَ  
 وَآخِرِينَ تَزْجِيعِ اَتَقِيَا وَاشْقِيَا وَغُرَفَا وَجَهْلَا وَاجَابِ وَاعْدَا مُحَمَّدِ  
 دایمان

ترکیب لطیف مشتق از اسماء  
 کتب حسینی فتح روم

و حِضَالِ کُلِّ کَلِمَةٍ عَاقِلَانِ وَغَافِلَانِ نَسْتِ دَرِ مَوْجُودِ **نظم**  
 هَر کِه یَکبارِ بَاخِلَصِ حَدِثِشْ نَشُودُ : رُوزِ شَبِ مَدْحَتِ اَو کَویدِ مَحْسِنِ  
 حَاجَتِشْ هِجْ بِشَطْلَه وَآرِشِ نَسْتِ : اَوْخُودِ اَزْ حَسَنِ مُزینِ هَر اَیْنِ  
 هِیَاشِشْ دِکَلَشْ وَتَدَشْ کَشْ وَتَقِیرِشْ خُوشِ : دَهَنَشْ قَدِ رُخْشِ مَآهِ وَلِشْ شَرِینِ  
**اسم دوم** احمد است و در اکثر کتب آسمانی آن حضرت باین اسم مشهور و در السنه  
 بیشتر انبیا و رسل بآن مذکور بوده و مَبَشِّرُ اَبِی سُوْلَیْمَانِ یَا قِیَمُ بَعْدِی اِسْمُهُ اَحْمَدُ  
 مَوْدِیْنِ این معنی است **نظم** صَلِّ عَلَیْ اَحْمَدِنَا الْمُصْطَفَی : صَلِّ عَلَیْ جَمِیعِ الْوَرِی  
 اَحْمَدِ مَحْتَارِ سُوْلِ اَمِینِ : نُورِ سَمَوَاتِ وَجَوَارِیْ زَمِینِ : خَشِرِ دِزِ بَادِشَهْ اَنْبِیَا  
 اصْنِیَا خَلَاکِ رُخْشِ تَاجِ اَصْلَیْهَا : **اسم سوم** سیوم ماحی است که بمیان وجود با وجودش  
 آثار کفر و طغیان و غبار پر خسار یابی و عصیان از رخسار ساکنان خطه  
 زمین و اذیال قاطبان عصه از ضیق زدوده و ربوده گشته **نظم**  
 شَمِشِ سَاسَتِشْ سَرِ اَنْدَازِ : شَمِشِ زَبَانِشْ کُوهِ اَنْدَازِ : یَاسِینِ زَهَانِشْ دُفْشَانِ : طَاهَانِشْ اَنْبِیَا  
**اسم چهارم** حاشر است که خشر خلاق در قدم او باشد یعنی چون ایام شریعت  
 او با انجام رسد هنگام طلوع روز قیامت باشد یا بآن معنی که اول او را برانگیزد  
 و بعد از آن خلاق را حشر کنند تا اهل عصات بوسیله شفاعت هر که محشر  
 بگذرانند و فطاعت آن موقف سهمنه که به پایان رسانند و فی اَشَانِ و بَشَارِ **نظم**  
 اَکْرُطُونِ بَادِیِ پَهْنَاکِ اَسْتِ : جُودِ خِیْلِ سِلِیمَانِیِ جِهْ بَاکِ اَسْتِ  
 وَکَرِخُودِ مَارِ ضَحَاکِیِ زَنْدِ نِشِ : جَوَازِ فُوجِ فَرِیدِ وَفِی مِیَنْدِشِ  
**اسم پنجم** عاقب است چرا که آخر انبیا و رسل است باعتبار ظهور اگر چه

خیره



اولست بحسب طلوع نور در تاخیر ظهور آن حضرت فوایدت چنانکه بسط  
آن در کتاب مجتبی واقع شد ازان جمله یکی آنکه کلمات جمیع ارباب فضل  
وافضال را بر عرض کردند تا همه را بقبول تلقی نمود و خواص خویش را بران ضم  
کرد تا سر نور علی نور بقول بعضی از اهل تفسیر تحقق پذیرفت **نظم**  
اگر ز بعد همه در وجودش آوردند **نظم** قدم آخر او بر کمال اوست کوا  
نه سوره از پی انجده می شود مرقوم **نظم** نه معنی از پی اسما می شود پیدا  
نه روح را پس ترکیب صورتش **نظم** نه شمس را پس صبح صادق ضیا  
و اما القاب **نظم** مستطاب آن علی جناب نبوت ماب غیر از آنچه در  
طی تعداد اسماء گذشته معلوم شد در صحن منزله و اخبار مرسله بسیار  
بصحت رسیده مثل سید المرسلین و رسول رب العالمین و امام المنقیر  
و قائد الغر المحجلین و صاحب الخوارج المودود و المقام المحمود و موقی و  
و ذک و صلیح و صاحب التاج و صاحب الفراج و صاحب اللواء و  
القضیب و راکب البراق و الناقة و النجیب و صاحب الحجة و السلطان  
و صاحب الخاتم و العلامة و البرهان و صاحب الهراوة و الثقلین و  
صاحب دعوة الثقلین و صاحب الوسيلة و صاحب الفضيلة و صاحب  
الدجة الرفیعة و صاحب المنزلة المنيعة و کنیت **نظم** علیا ش ابوالقاسم  
و ابو ابراهیم علیه افضل الصلوة و اکمل التسليم **نظم**  
اعلمت و القاب بنام تو بیا می **نظم** وی آنکه تویی سایه الطاف الهی  
مخروم و سر اسیمه و زایم و قدست **نظم** وقت که ما را ز خداوند بخا می

و اما فضایل و مزیای و شمایل و سجایا آنحضرت به مرتبه ایست که با مژده  
میداد و اهتمام اقللام و بیان بنان از عهد تعداد آن بیرون آمدن بغایت غریب  
و عجیب نماید **نظم** در سبک نظم ورشته تحریر شرح آن **نظم** نتوان کشید و بثل صد مجلد  
صیت کمال فضل تواند شتهی گشت **نظم** نابور رسیده تصدیق است **نظم** خالق نهر خلق تو ایجاد خلق کرد  
آدم طفیل ذات غیر تو مقصد **نظم** فقد خصه الله تعالى بالشریفة البیضاء و  
الملة الزهراء و الکتاب المنیر و الفضل الکبیر و الاجر الکثیر و اللطف  
الغیر و الدعوة الماسة و الکلمة الثابتة و المعجزات الظاهرة و الایات  
الباهرة و وضع الوزن و دفع الذکر و اعلاء الکلمة و انشاء الحکمة و  
اظهار الحجة و سطوع الحجة و نور المودة و کمال المحبة و اعتدال الخلق  
و استكمال الخلق و رکوب البراق و الاسراء الی السبع الطیار و سمو الدجیة  
و علو الدجة و دنو المنزلة و ظهور الفضيلة و شموخ المنقبة و روض  
المرتب و شرف التسلم و بسط الکلام و رؤیة الملک العلیم و کثرة الاکرام  
و تکیة الحسنات و توفیر المبرات و خواتیم سورة البقرة و ملاقات السفرة  
الکرام البررة و بیان الاحکام و مزید الانعام و النصرة علی الاعداء  
و التأيید بملایکة السماء و اکمال الدین و افضال الیقین و اتمام النعمة  
و تکلیل المنة و الشفاعة العظمی و الدرجات العلی الی ما لا یعد و لا یحصر  
و لا یحد و لا یستقصی المناقب الجلیلة و المناصب الجلیلة التي لا یفی  
بمدها نطاق نطق اصحاب الفصاحة و البلاغة و یفقدان بحوم حول  
ساحة حدتها اقدم بیان ابواب اللسن و البراعة **نظم**



فضائله لا ينقص حصدها له مكمات كالغيبات السواكب عليه سلام الله عليه بارو  
 وما زل الجبابرة عقد الكواكب سلطان ممالك رسالت طغرائ صحفه جلالت  
 محو به كشای پر غیب کجور خزینهها لاریب پروانه در سان ظلمت نور  
 وز نور و دُخان بنشته کجینه کیمای عالم پیش از همه پیشوای عالم  
 کلك از صفتش زبان برید نه جز ز کلك و جلیده ذیل کو مشرفتها دور  
 خاک تدش بدیده هانود بسته کمر آسمان بکاش انجم مه جاوشان بارش  
 برکنکر کشیده نزال کاجان رسد کند ادرک علیه صحایف الصلوات  
 الثامیه و لطایف التحیات الزاکیه آری عزیز من شرح فضایلش بکدام  
 زبان بیان کنم و بعد ثمالش بکدام بنان عیان کنم **نظم**  
 چون دست من بکنه عبارت رخسار بوسید خوشترت کف پای اختصار  
 اگر از دوش کوی یوسف و انا امع اگر از خویش کوی و آنک لعلی خلق عظیم اگر از  
 دوش کوی لوکان موسی حیا ما وسعه الا اتباعی اگر از کرش کوی آدم  
 و من دونه تحت لویای اگر از رببت عزت کوی لولا که لما خلقت الکونین  
 اگر از هیبت صولت کوی امرت ان اقاتل الناس حتی یقولوا لا اله الا  
 اگر از جاعتش کوی انا اکثر الانبیاء تبعایوم الفیاء اگر از شفاعتش  
 کوی عسی از یغثک مقاما محمود اگر از سنجق دولتش کوی لواء الحمد یومئذ  
 یدعی اگر از زودق حشمتش کوی اول ما خلق الله نوری اگر از علو درجه  
 اش کوی دئی فتدی فكان قاب قوسین او ادنی اگر از حصن حمایتش کوی  
 ان تجاوز لی عن امتی الخطا والنسایان وما استکبروا علیه اگر از یمن

اگر از دوش کوی یوسف و انا امع اگر از خویش کوی و آنک لعلی خلق عظیم اگر از  
 دوش کوی لوکان موسی حیا ما وسعه الا اتباعی اگر از کرش کوی آدم  
 و من دونه تحت لویای اگر از رببت عزت کوی لولا که لما خلقت الکونین  
 اگر از هیبت صولت کوی امرت ان اقاتل الناس حتی یقولوا لا اله الا

کنايتش کوی و جعلت لی الارض مسجدا و طهورا اگر از خلاوه کلاش  
 کوی اعطيت جوامع الحكم اگر از علاوه سطوت وانتقامش کوی و نصرت  
 بالرب سیره شهن اگر از نایده دعوتش کوی و ارسلت الی الخلق كافة  
 اگر از نایده بعثت کوی و احلت لی الفنائیم اگر از نشان خلوتش کوی  
 السلام عليك اگر از بیان جلوتش کوی بلغ ما انزل الیک اگر از کینیت  
 صورتش کوی اما انا بشر مثکم اگر از حقیقت حقیقتش کوی لست  
 کاحدکم اگر از دوام تپشش کوی و سحبه لیل طویله اگر از تجدد  
 تراویش کوی ثم اللیل الا قلیلا اگر از زیبای موی و رویش کوی  
 و لسوف یعطیک ربک فترضی اگر از کمال محبتش کوی ما ودعک ربک  
 بما قلی اگر از جمال مودتش کوی وللاخرة خیر لك من الاولی اگر از غرر  
 جانش کوی لوک اطم لفی سکرهم یعمهون اگر از هنر امتنانش کوی  
 ولقد علم انک یضیق صدری بما یقولون اگر از حد حوض مودتش کوی  
 انا اعطیناک الکثرة اگر از حد حوض دشمن مودتش کوی ان شائیک  
 هو الا بئس اگر از ظهور بلاغش کوی فاما یسرنا به یسرناک لنبشیر به  
 المتقین اگر از نور جاعتش کوی و لکن رسول الله وخاتم النبیین اگر از  
 قوت باسش کوی انی انا النذیر العریان اگر از علم بی قیاسش کوی  
 الرحمن علم القرآن خلق الانسان علمه البیان اگر از مایه جودش کوی  
 انفق ولا تحش من ذی الاقلال اگر از سرمایه جودش کوی یا ایها  
 النبی حرص المؤمنین علی الفتن اگر از وصف نام نامیش کوی

والضمیر الی اذ انبی اگر از دلربایی  
 جست و جوش کوی م

العرش



مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ سَيِّدُ الْمُرْسَلِينَ اِذَا زُفَّتِ بِغَامٍ كَرَامٍ كَوِي  
 وَمَا ارْسَلْنَاكَ اِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ اِذَا زُفَّتِ كَوِي اِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا  
 مُّبِينًا اِذَا زُفَّتِ كَوِي اِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا  
 تَسْلِيمًا  
 مُحَمَّدٌ كَا صِلَ هَسْتِي شَدَّ وَجُودِش : جهان کردی ز شاد و روانِ خودِش  
 جِوَاغِ رُوشَن از نورِ خدایِ : جها نراده از طلتِ رهایِ  
 دَمِ خُشْشِ که جان داده عَرَبِ را : فرو کشته جِوَاغِ بُوْهَبِ را  
 طِر از خاتمتِ نَقْشِ نیکِش : کلید نه فلکِ دَرِ آسیتِش  
 شُکُو آفتاب از پایِ او : بَجَرِ وِی هر چه باشد سایه او  
 نُوْشْتِه بر دِخَان از نورِ منشور : دِخَانِش نورِ بِلِ نُوْرِ عَلٰی نُوْرِ  
 بَرَاهِلِ اَتُّکُلُو رانده غُصْبِ را : ز لُوحِ فَا سَتَقِمُ خوانده ادبِ را  
 فُضَا یِلِ را بگردون بُرْدِ رَا یَتِ : کَدِ ایا نِ دَرِش صَا حِبِ وِلا یَتِ  
 صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم وَاٰلِہٖ وَسَلَّم : اَوَّلَ کُی سَرِ اَز خَاکِ بَر دَارِدِ اَو بَا شَد  
 اَنَا اَوَّلُ مَنْ تَنْشَقُّ عَنْهُ الْاَرْضُ : اَوَّلَ کُی که شَفَاعَتِ کُنْدِ اَو بَا شَد وَاوَلِ  
 کُی که شَفَاعَتِش قَبُوْلِ کُنْدِ اَو بَا شَد : اَنَا اَوَّلُ شَا فِیْعِ وَاوَلِ مُشَفِّعِ : اَوَّلَ کُی  
 دِیْهَشْتِ زَنْدِ اَو بَا شَد : اَنَا اَوَّلُ مَنْ یَقْرَعُ بَابَ الْجَنَّةِ : جِہَا رِ دَانِکِ  
 اَہْلِ ہِشْتِ اُمّتِ اَو خَوَا هِنْدِ بُوْدِ اِنّی کَلَامِ جَوَانِ تَکُوْنُ اَتْلٰی اَہْلِ الْجَنَّةِ  
 مَنَزِلِ کہ جِبْرِیْلُ دَلِ اَو نَزَلَ بِرِ الرُّوحِ الْاَمِیْنِ عَلٰی قَلْبِکَ لِتَکُوْنَ مِنَ الْمُنْذِرِیْنَ  
 اِذَا زُفَّتِ جَنَّتِ وَجْہُہُ سَلَسَبِیْلِ اَبِ وَاِیَّی عِنْدَ اللّٰهِ مَکْتُوبِ خَا لَمِ الْخَبِیْرِ  
 سَلَامٌ بِکَ الصِّدِّیْقِ یُہْوِیْہُ الصَّبَا : عَلٰی صَفْحِ کَا نُوْرِ خَدِ مَوْرِدِ

سَلَامٌ کَا نَفَاسِی اِذَا کُنْتَ نَاطِقًا : بِدَجِ رَسُوْلِ اللّٰهِ وَجَدِی سَیِّدِی  
 اِی زَا لَکِ رَابِطَہ بُوْدِ مَا : تَا بَا بَدِ وَا سَطَہ جُوْدِ مَا : جِجِ پُر از غُلْفِہ عَصْرِتِ  
 عَرَبِ بَرِیْنِ کُنْکَرُہ قَصْرِتِ : هَمِ شُجُوْہِہُم ثَمَرِ اَیْنِ رِزِی : دَا یِرُہ رَا هَمِ خَطِ وِہُم مَر کُی  
 بِي ضَمَّتِ نَطَقَ اَکْرَدِ بُوْدِ : نَاطِقَہ اَشِ تَیجِ زَبَانِ بُوْدِ : مِثْلِ تَوَلِیْکِ طَرِزِ طَرَا زَنْدِ یَنِیْسْتِ  
 طَرِزِ جُوْ طَرِزِ تَو بِلَا زَنْدِ یَنِیْسْتِ : وَا مَّا اَقْوَالُ : اَخْضَرْتَ تَمَا یِ اَنِ یَبِیْنِ وَتَحْقِیْقِ  
 دَرِ جِزِی ضَبْطِ وِ حِیْطَہ حَصْرِ دَرِ نِیَا مَدِہ وَا جِہِ اَزَانِ بُوْدِ مَنْقُولِیْتِ بَقِیْسِ اَوَّلِ اَسْقَمِ  
 مِیْشُوْدِ بَہِ صَحِیْحِ وَحَسَنِ وَضَعِیْفِ اَوَّلِہ وَا خِرِ وِ دَرِ رِجْتِ اَہْلَا اَنْوَاعِ مَتَوَعِہ مُنْدِجِ  
 اَسْتِ بَعْضِی مَشْرُکِ وَبَعْضِی مَخْصُوصِ وَکَا فِی تَبِیْنِ اَن فِی اَصُوْلِ حَدِیْثِ اَسْتِ  
 وِ دَرِ کِتَابِ حُفَّةِ الْاَحْبَادِ فِی اَصُوْلِ الْاَخْبَارِ وَنُفْخَہ نَزْہَہُ التَّظْفِیْرِ شَرَحِ  
 الْفِکْرِ کہ اَز مَوْلا تِ اِیْنِ فِی قِیَاسِ تَحْقِیْقَاتِ وَا فِیہ دَرِ اَن بَابِ بَقِیْمِ رِیْدِہ  
 وِ دَرِ کِتَابِ مُجْتَبِی سُبُطِی فِی الْجَمْلَہ عَلٰی سَبِیْلِ اِلِ اسْتِظْرَادِ دَرِ رِجْتِ بَقِیْمِ اَمَدِہ وَا لِمَالِہ  
 هَذِہ مِہْمِی کَلِی بَہ تَوَلِی دَرِ شَرَحِ اَن مَقَالِ مَوْقُوفِ یَسْتِ وَا غَرَضِ اَشَارَتِیْتِ اِلَیْہِ  
 یَکِ نَکْتِہ اِیْنِ رِجْتِ کُنِیْمِ وِ مِیْنِ بَا شَد : وَا مَّا اَحْوَالُ : اَن سُرُوْرِ مَنْقَسَمِ  
 اَسْتِ بَدِ وِ قِیْمِ قِیْسِی اَنَسْتِ کہ عَارِضِ ذَاتِ اَن سَتُوْدِہ صِفَاتِ کُشْتِہ اَز حِیْنِ  
 وِلَادَتِ تَا اَوَانِ یَمُتِ وَا زَانِ یَمُتِ تَا سَالِ ہِجْرَتِ وَا زِہْنِکَامِ ہِجْرَتِ تَا زَمَانِ  
 وِ فَا تِ اَخْضَرْتَ بَلْکَہ اَز اَبْتَدَا ءِ اَفْرِیْنِشِ نُوْرِ اَن مِیْنِجِ سُرُوْرِ وَا مَجْمَعِ جُوْرِ وَا تَتَفَالِ  
 اَن اَز قُرْبِی بَقِیْمِ وَا زِ صُلْبِی بَطْنِی وَوَقَا یِعِ کہ دَرِ اَیَامِ حِیَوَہِ بِحَسْبِ صَوْرَہِ بَرِ اَن  
 بَہْتَرِ کَا یِنَاتِ سَا رَخِ شَدِہ وَکُتِبِ سِیْرِ مَوَالِیْدِ کِیْمِلِ بَطْطِ وَتَفْصِیْلِ اَنَسْتِ  
 اَز کِتَابِ مُجْتَبِی دَرِ اَن بَابِ اَتَمِ وَا کُلِّ کَمْتَرِ تَوَانِ یَا فْتِ وِ دَرِ جَا لِسِ کُشْتِہ فِی



الواقع بنی تمام و شرحی با نظام از احوال مذکوره ببنی گشت قسمی دیگر از احوال  
 سید المرسلین صلی الله علیه و سلم آنکه در اطوار نبوت و قضاء عیاف اوقات رسالت  
 آن نبی جاه و جلالت را روی نموده از ترقیات در منازل عبودیت و اسرار  
 که بران حضرت وارد گشته از عنایت حضرت ربوبیت و هیچ آورده برکنه کار  
 آن واقف نیست بی مع الله وقت نبی از آن حال است **نظم**  
 بی مع الله حدیث خواجه ما آنکه عالم بنور خود آراست کت و قتی شود مر احاصل  
 که شوم تا حضرت اصل نه ملک نه بنی بود بارش هم فوالمطیف اسرارش  
 خانه جز گشت خلایا غیا لیس فی الدار غیره دیار و اما افعال  
 و اوضاع آنحضرت منقسم بچند قسم است قسمی آنست که از خواص ذات شریفی  
 شمارند و آن نیز دو قسم است قسمی آنکه خاصه او می دارند باعتبار صفت نبوت  
 یعنی آن خصیصه از لوازم رسالت و نبوت می تواند بود و در آن قسم جمیع انبیا  
 و رسل شریک اند و قسمی دیگر آنست که از خواص آنحضرت تنهاست و دیگر پیغمبران  
 با آن سرور در آن مخصوصات شریک نبوده و آن چند نوع است واجبات و  
 محرمات تکلیفیه و تخفیفات و مباحات توسعه علیه و شرح و بیان آن  
 کما ینبغی طول و عرضی در حواله بنسخه مجتبی است قسمی دیگر از افعال آن سرور  
 خصال آنست که از مخصوصات نیست بلکه اشتغال سید المرسلین صلی الله علیه و سلم  
 بآن افعال جهت تهید قواعد احکام شرع و سنت بوده تا سیریه گریه نقدگان  
 لکن فی رسول الله اسوه حسنه ظاهر شود و مخفی نماند که احوال حمیده مذکوره  
 هم دو نوع بوده یکی آنکه بر سبیل عادت بآن اشتغال می فرموده دوم آنکه بطریق عبادت

بملک آورده و بنده از شرح عبادات و عادات اسادات عالم و منبع سعادت  
 دما دم صلی الله علیه و سلم از طی مجاری گذشته معلوم شد و کتب آداب و جوامع  
 اصحاب بدگر آن مفصلاً شحون است و در نسخه مجتبی سبطی کافی در آن  
 باب بتقدیم رسید و درین کتاب بر بیان اتم و نقل اعم اختصار می رود  
 تا از ضروریات فن سیرت هیچ فوت نشود چه خبر الکلام مافق و در نزد فضلا  
 مستسکی و اقیست کم کوی و کزید کوی چون در کز کفتر تو جهان شود پر  
 و چون بی شایبه عبادات افضل است از عادات تقدیم ذکر آن اولی و اولی  
 خواهد بود لاجرم اول در آن باب شروع واقع می شود بعون الله و حسن توفیق  
 فاعلم انک الله یبتاع السنة السنه الاخذیه که عبادات  
 انقسام می یابد بچند قسم بعضی اعمال بدنی است مثل نماز و روزه و بعضی مالی  
 مانند زکوة و فطره و صدقه و عتق و مانند آنها و بعضی مرکبات از مالی  
 و بدنی و همجرح و عمره و غزا و قسمی دیگر از عبادات هست که تعلق بدلی  
 دارد و جوارح در آن باب با استقلال مدخل نمی تواند نمود مگر بر سبیل اظهار  
 و بیان چون تصدیق بوحدا یت ذات و فرد ایت صفات حق سبحانه و  
 تعالی و مای تعلق بها من الامور الاعتقادیة و محبت و معرفت و تفکر  
 در آلاء و نعماء حضرت جلال احدیت و شبهه دل اظهر و سر اورد سید  
 المرسلین علیه الصلوة والسلام ازین امور در مدت عمر هرگز یکبارگی غافل و خالی  
 و از اهل و عاری نبوده و گاهی در آن بحر بنوعی مستغرق می گشت که هیچ کس و هیچ در آن  
 میان بحال دخل نمی ماند و بعضی از عرفا حال مذکور را داخل معاریج آنحضرت



داشته اند چه روحی که در آن وقت روح بنویس روی نموده در هیچ محل خانه  
نمی شد و افراد کمال این امت ناجیه از آن جام کاهی قطره نایز می آیند و بر ذروه  
طود استغراق مسطور وقت وقتی زرق می نمایند جنانچه قطب المحققین از آن  
معنی بطریق رمز و اشارت خبر دهد که **نظم** عاشق سر مست با جانان  
هنشین بودند در دیک خانه نازک باریک پن خوش لقا حلقه زد بر در خلوت سرا  
گفت عاشق کیست بر در وقت گفت هتم بند باریک بنا گفت اگر موی نگی در میان  
جان و جانانست و جانانست جان یعنی درین محل بحال و گفتن زبان نیست تا بدیکر هاجد  
**نظم** او نمی کنجد که می گویم او او نمی کنجد چه جای ما و تو  
و بعد از تمهید قواعد توحید و معرفت اهرم ارکان شریعت نداشت و آن عمل  
مبارک مقدمات دارد اکنون لحظه مستمع باش تا شمه از شرح کیفیت آنها  
بوقف اظهار سام بدانکه آنحضرت هرگاه خواستی که قضا حاجت کند  
از نظر مردم دور شدی چنانکه هیچکس او را ندیدی یا بدیواری یا بدرخمی خود را  
مستور ساختی و انگشتی از انگشت مبارک پیرن کردی و در زمینی نرم بان  
اشتغال نمودی و اگر زمین صلب بودی به سنان نیم نیر که داشت زمین را  
نرم ساختی تا شیشه بول باویاز نکشی و چون محل قضا حاجت رفتی بای  
پیش هادی و گفتی اللهم انی اعوذ بک من الخبث و الخبائث و تابزین **تذکره**  
نشدی جامه را از خود برداشتی و در صحرا و بقیه بقضا حاجت نشستی  
و چون نازغ شدی بدست جب به سه سنگ اول استنجاء نمودی بعد از آن  
آب بکار بردی و بعد از استنجاء دست مطهر را بر زمین پاک بمالیدی چون

از آن محل پیرن آمدی پای راست پیش هادی و گفتی غفرانک و بعد از آن وضو  
ساختی و چون از خواب برخاستی پیش از وضو ساختن مسواک کردی و  
بسم الله بگفتی و بآب طهور طهارت نمودی و اول سر دستداسه بار بشتی  
و بدست راست سه نوبت آب در دهان و سه نوبت آب در بینی کردی و در  
کیفیت آن عمل روایات مختلف است و بدست جب بینی را پاک ساختی بعد  
از آن روی منور را بوجه شرع و دستها را تا آج بشتی و مسح بر کشیدی  
آنگاه اگر موزه پوشیده بودی پایها را غسل کردی و گاه بودی که هر عضوی را  
سه بار بشتی و یکبار مسح بر کشیدی و بروایتی دیگر مسح سر را هم سه بار  
بجای آوردی و گاه بودی که هر عضوی را دو بار بشتی و گاهی هر عضوی را یکبار  
مفسول ساختی و گاهی تمام سر مسح کشیدی و گاهی بر ناصیه مسح نمودی و  
بر عمامه تکبیل نمودی و مسح ظاهر و باطن گوش بقدیم رسانیدی و انگشتان دست  
و پای را خلل کردی و محاسن را هم تخلیل نمودی و بروایتی دیگر چون از وضو فارغ  
شدی یک کف آب برداشتی و تخلیل لویه مبارک نمودی و اگر انگشتی دست  
داشتی در هنگام دست شستن آنرا متحرک ساختی و در حالت وضو ساختن این  
دعا بخواندی که اللهم اغفر لی ذنبی و وسیع لی فی ذاری و بارک لی فی رزقی و اگر  
موزه پوشیده بودی بطریق شرع مسح بر آن بکشیدی و اسباحت وضو نمودی  
یعنی نه یاده از محل فرض نشستی و بعد از آنکه وضو تمام کردی در آستان نکرستی  
و گفتی شهد ان لا اله الا الله وحده لا شریک له و اشهد ان محمدا عبده  
و رسوله و بروایتی اللهم اجعلنی من التوابین واجعلنی من المتطهرین



وروایتی سبحانک اللهم وبحمدک أشهد أن لا إله إلا أنت استغفرک  
 وأتوب إليك نیز فرمودی آنگاه برخاستی و به منديل اعضاء وضو اخذ کردی  
 و در آب وضو غسل سرت نمودی بلکه در اکثر اوقات در وضو مزمز و در غسل  
 آب بکار بردی و گاهی بودی که در وضو چهار دانگ مدی قناعت کردی و در غالب  
 اوقات برای هر نمازی وضوی سلخ و گاهی بودی که چند نماز را به یک وضو بکار بردی و اگر  
 آب نیافتی بخاک پاک تیمم فرمودی و اگر محتاج بغسل بودی اغتسال نمودی و غسل  
 مسنون مانند غسل جمع و غیر آن در محل خود بقدیم رسانیدی و پیوسته عورت  
 آنحضرت مستور بودی و گاهی در یک جامه نماز می کردی و اما طوهارات آنرا از یکدیگر  
 گدازیده بر روشی انداخت و نمازها را سنت در خانه در محلی مخصوص می کرد و وقت  
 نمازها را فریضه بجمعی رفت و امامت قوم می فرمود و ملاحظه حال ایشان در  
 تطویل و تقصیر بجای آورد و چون بدر مسجد رسیدی گفت أعوذ بالله العظیم و وجهه  
 الکریم و سلطانیه القدریم من الشیطان الرجیم آنگاه بمسجد در می آمد و بروای  
 دیگر در هنگام در آمدن بجمعی گفت بسم الله والحمد لله اللهم اغفر لی و آخر  
 و افتح لی ابواب رحمتک و پای راست پیش می نهاد و در مسجد اخلی شد و چون  
 بنماز مشغول گشتی هر دو دست حق پرست را تا برابر دوش و گاهی بودی که تا برابر هر دو گوش  
 برداشتی و انگشتان دست را نشر فرمودی و احوام بنماز بست و گفت اللهم اکبر و در  
 حدیثی صحیح وارد آمده که آنحضرت تلفظ به نیت نماز فرموده آنگاه دست راست را  
 بر روی دست چپ نهادی در برابر سینه و به روایتی دست چپ را بدست راست بگرفت  
 آنگاه بخواندن دعاء استفتاح مشغول شدی و در کیفیت استفتاح خواندن

آنحضرت هشت روایت بثبوت پیوسته جناحه در کتاب مجتبی مفصل گشته  
 بعد از آن استفاضه فرمودی و در کیفیت آنهم اختلاف است پس سوره  
 فاتحه بتیل و تجوید و وقف بر آیات آن خواندی و گاهی آنرا بتسمیه بلند  
 ساختی و گاهی بسیر خواندی و بعد از تلاوت الضالین آمین را جانان بکفتی که چهار  
 که نزدیک او بودند از صف اول استماع نمودند و در نماز صبح بعد از آن  
 سوره های مکتوب خواندی بمقدار شصت آیت تا صد آیت و روایتی هست که  
 آنحضرت قیاس گفت پیغمبر صلی الله علیه و سلم در نماز فرض صبح صد و بیست آیت  
 از سوره البقره بخواند و در رکعت اولی از فرض صبح روز جمعه الم تیریل الحمد  
 و در رکعت ثانیه هل اتی علی الانسان می خواند و اخیانا نماز صبح سبک  
 بکار بردی چنانکه در هر دو رکعت اذ از لریه بخواندی و در تقصیر سوره ها که در فرض  
 صبح خوانده روایات مختلفه بصحت رسید و بدانکه آنحضرت در نماز فرض بیشتر  
 تطویل می فرمود و رکعت اولی از زیاده از رکعت ثانیه می کرد ایندو محققان  
 بر آنند که در اکثر نمازها بلکه در جمیع صلوات غالباً این معقول را می  
 داشت و گاهی در رکعت اولی از فریضه ظهر و الساء ذات البرج و در ثانیه  
 و الساء و الطارق قرائت فرمودی و غیر آنها هم بثبوت پیوسته و در نماز عصر  
 گاهی نیمه نماز پیشین می خواند و گاهی سبکتری می کرد و گاهی مانند نماز پیشین  
 می کرد ایندو در نماز شام سوره های کوتاه از مفصل تلاوت می کرد و گاهی سوره و  
 المرسلات و گاهی سوره و الطور و گاهی در دو رکعت اولی آن سوره اعراف قرائت  
 فرمودی و در نماز خفتن خواندن الشمس و ضحیه ها و مانند آن اختیار می نمود

و آنکه قصار مفصل از  
 و آنکه استخوان  
 و الضحی



و در سفر در نیت خفتن و التین میخواند و در نماز جمع کاه در رکعت اولی  
 سوره جمع و در ثانیة منافقون و کاهی در اولی سج اسم و در ثانیة هل اتی  
 حدیث الفاشیه قراة میکرد و خطبها بلیغ بمسامع اصحاب میرساند  
 و در ادراک ساعت اجابت در روز جمع اهتمام تمام داشت و در تعیین این  
 روایات مختلفه وارد شده و تحقیق اقتضاء آن میکند که کویم ساعتی است  
 خفیه که دایر می باشد در روزها آدینه یعنی هر جمعه در ساعتی تحقیق پذیر  
 و نکته درین باب آنکه تمام روز متوجه باید بود تا بادراک آن دولت فایز آیند  
 و بخت رسیده که سید عالم صلی الله علیه و سلم در نمازها فرایض سوره ها منقل  
 یعنی از جرات تا آخر قرآن بنوبت قرات می فرمود و به ثبوت پیوسته که حضرت  
 سید المرسلین در غالب اوقات نماز صبح را از یک نمازها جدا تر میکرد  
 و باید که بدانی که هر نمازی که پیغمبر صلی الله علیه و سلم در قیام آن تطویل میفرمود در  
 رکوع و سجود آن نیز بجهت تناسب تطویل بجای آورد و در نماز صبح کاهی مقننه  
 میخواند و کاهی ترك میکرد و همان احوال رکوع و سجود و تعدیل ارکان بتقدیم می  
 رسانید و در رکوع سه نوبت سبحان ربی العظیم و در اعتدال سبع الله لمن حمد ربنا  
 و لك الحمد و در هر سجده سه نوبت سبحان ربی الاعلی و در نشستن میان دو  
 میان دو سجده دو نوبت رب اغفر لی میگفت و چون رکوع رفتی با اعتدال آمیدی  
 بدستوری که در تکیه الاحرام گذشت رفع بدین می فرمود و در هر خفض و رفع  
 تکیه بگفتی و در قعدہ تشهد بخواندی و صلوات بفرستادی و روایات مختلفه  
 در باب تشهد مروی گشته ابن عباس بطریق معقول شافیه و ابن مسعود

بدستوری که مقبول خفیه است روایت کرده اند و غیر از آن دو طریق دیگر  
 ثابت شده و در آخر تشهد دعاها از پیغمبر صلی الله علیه و سلم بخت رسیده  
 و کافل تفصیل آنها نسخه مجتبی است بعد از اتمام تشهد سلام باز دادی  
 اول از دست راست جناحه اهل آن طرف کنار روی آنحضرت بدینند  
 آنگاه از دست چپ ظمین منوال بتقدیم رسانیدی و چون از نماز فارغ شد  
 سه نوبت بگفتی استغفر الله الذی لا اله الا هو الحی القیوم و اتوب الیه  
 اللهم انت السلام و منک السلام تبارکت یا ذا الجلال و الاکرام و در احادیث  
 صحیحه او را در نماز آنحضرت درست شده خصوصاً در صباح و مساء و در نسخه  
 جبل المتین فی بیان الادعیه المأثوره عن سید المرسلین که از مؤلفات این  
 فقیر است بنوعی آنها مضبوط گشته که مزیدی بران متصور نیست و در کتاب  
 مجتبی جمله وافیة از آن بقلم آمده و این نسخه تحلی ابراد پیش ازین ندارد بعد  
 از اتمام صلوة روی مبارک بجا بن یاران آوردی و حکایات مهمات دینی  
 بحسب اقتضاء مقام با ایشان بیان کردی و چون از مسجد بیرون آمدی گفتی  
 بسم الله و الحمد لله اللهم اغفر لی و ارحم لی و افتح لی ابواب فضلك و پای جب  
 بیرون نهادی و متوجه حجه شرف گشتی و سنن روایت در حضر هرگز از وی فوت  
 نشدی و آن ده رکعت بود و در رکعت پیش از صبح و پیشتر اوقات در رکعت اولی آن  
 سوره کافرون و در ثانیة اخلاص می خواند و در رکعت بیش از پیشین و در بعد  
 از آن و در بعد از شام و در بعد از خفتن و کاهی بودی که بیش از پیشین چهار  
 رکعت بگزاردی و نمازهای نوافل و تطوعات که بسنن قولیه و تقریریه آنحضرت



ثابت شده مانند تحیت مسجد و سنت طهارت و نماز استخوان و خسوف  
 و نماز تسبیح و غیر آنها در کتاب صحاح و سنن و مساند مروی گشته و  
 مقصود ما در این نسخه ایراد عبادات و سنن فعلیه آنحضرت صلی الله علیه  
 و آله و چون سنت صبح بگزاردی بنظر اولی است لحظه تکیه کردی آنگاه  
 برخاستی و بمسجد توجه نمودی و در آثناء راه دعا میخواندی و بدانکه سید  
 المرسلین صلی الله علیه و آله در قیام شب مبالغه و اهتمام تمام داشت و  
 اختلاف بسیار در تعیین نماز شب آن سرود واقع شده و روایت مشهور  
 آنست که سیزده رکعت نمازی گزارد و سنت صبح و وتر داخل آن داشته اند چنانکه  
 هشت رکعت تجمیع و سه رکعت وتر و در رکعت سنت صبح بوده باشد تحقیق  
 این مسئله خالی از دقت نیست بیان آن وظیفه نسخه مجتبی است و صحیح  
 نماز تجمیع اول بر پیغمبر واجب بود بعد از آن وجوبش منسوخ گشت اما بر سبیل  
 نائله میگذارد و متقدمان ائمه شافعیه و حنبله و حنوف و مالکی و شافعی  
 بر پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله از جمله واجبات شمرده اند فاما محققان متأخر  
 نقض این مسئله فرموده اند بوضوح جلیه وارد شده که دالت بر عدم وجوب  
 صحیح چنانکه در کتاب مجتبی مبین گشته و مهور اهل حدیث بر آنند که  
 بر وتر پیوسته قیام میفرموده چنانچه در سفر بر لحظه ادا میکرد و نماز  
 جاست گاهی میگذارد و گاهی ترک می نمود و در تعیین اعداد رکعات وتر و  
 جاست آنحضرت اختلاف بسیار ورود یافته کما حقیقتاً فی نسخه المجتبی  
 و در رکعت اولی و ترسبح اسم ربك الاعلی و در دوم کافرون و در سیم اخلاص

این نسخه از کتاب  
 جامع الفوائد  
 منقول است  
 و در کتاب  
 جامع الفوائد  
 منقول است

و در آیتی اخلاص و معوذتین قرائه میفرمود و در رکعت آخر وتر دعا  
 قنوت میخواند و بعد از فراغ از وتر سه نوبت میگفت سبحان الملك  
 و در نوبت آخر آواز مبارک بلند میکرد ایند و بروایتی در آخر آن این  
 زیاده میکرد که رب الملائکه والروح بعد از آن این دعا میخواند که اللهم  
 انی اعوذ برضاك من سخطك واعوذ بعافائك من عقوبتك واعوذ  
 بك منك لا احصى ثناء عليك انت كما اثنيت على نفسك و در یک ماه  
 رمضان سه شب بیست رکعت تراویح بجماعت در مسجد افرمود و  
 باقی شبها در خانه تنها میگذارد و نماز عیدین را بمصلی میبرد و یک نوبت  
 باران بود و در مسجد مدینه ادا کرد و پیاده بنمازگاه میرفت و در تمام راه  
 تکیه میگفت و در مصلی نیم نوبت در برابر روی آنحضرت نصب میکردند  
 و بی ادانی و اقامتی بنماز مشغول می شد و تکیهات عیدین را در هر دو رکعت  
 زیاده میکرد و در عدد آن اختلاف است و بعد از فاتحه در رکعت اولی گاهی  
 سوره قاف و گاهی سبج اسم ربك الاعلی و در ثانیه گاهی اقرب الساعه  
 و گاهی حل التیک حدیث الفاشیه میخواند و بعد از فراغ از نماز در خطبه  
 مشتمل بر تکیهات عیدین یا از آنرا استماع میفرمود و بعد از اتمام برای که  
 غیر طریق آمدن بود بخانه مراجعت نمود و آنحضرت صلی الله علیه و آله دو  
 رکعت صلوة کسوف یعنی نماز آفتاب گرفتن بجنوع و خشوع و تطویل قرائت  
 گزارد و رکوع و قیام آنرا زیاده کرده چندانکه آفتاب کشود شده و بعد از آن  
 خطبه خواند و یا از آن بتوبه و استغفار و آزاد کردن بندگان و نماز و دعا امر



وآن سرور  
و آنحضرت علیه الصلوة والسلام نماز استسقاء یعنی بجهت طلب باران گزارد.  
گاهی به هیئات تواضع و خشوع جامه کهنه پوشید و به مصلی رفته و خطبه یلغ  
مشمول دعا و استغفار خواند و درخواست باران بتقدیم رسانید آنگاه  
دو رکعت نماز ادا فرموده و گاهی در خطبه جمعه دعاء استسقاء بفرمود  
اعلی رسانید و ظمان اکنفا نموده و چون باران بسیار شده درخواست کرده که  
در کوه پاهای و بادی بیارد و در شهرها بیارد و در هر دو صورت دعاء سید  
المرسلین صلی الله علیه و آله با جابت قرین گشته و آنحضرت علیه الصلوة والسلام  
نماز برپیت بر حاضر و غایب و مرد و زن و طفل و بالغ بجهت تکیه در غایت اوقات  
و گاهی پنج تکیه گزارد مگر برپیتی که قرض داشتی که در اوایل سالها بجهت جنان  
شخص بنفس مبارک خویش نمازی گزارد بلکه اصحاب میفرمود که بر یا خود نماز  
بگزارید اما در او آخر جنان قرار یافت که آنحضرت اول قرض میت را بخود میگرفت  
آنگاه بر نمازی گزارد و بصحبت رسید که بر بعضی از اصحاب نماز جنازه گزارد  
و شروط و آداب نماز جنازه در کتب فقهیه مبسوط شده و سابقا گذشت که  
سید رسول صلی الله علیه و آله در بعضی از عزوات نماز خوف ادا فرموده و طرق آن  
نماز مختلف واقع شده و هرگاه که از سفری مراجعت نمودی اول بمسجد رفتی و  
دو رکعت بگزاردی بعد از آن بخانه تشییع ادا و در سفر غالب جنان می بود که  
اگر نمازها سنت را نیک میکرد و بر بعضی از آنها پیوسته قیام می نمود و کار  
نوافل را برپیتی مرکب میکرد و حاصل حکایت آنکه سید بنیاد و رسول صلی الله علیه  
در نماز آنس دل و روشنایی چشم و حضور باطن بر تبه اعلی درجه قصوی می یافت

و در تکیه و اکیال ضوابط و قواعد آن اهتمام تمام داشت و هر وقتی که از نماز لطف  
با خلق بتکلی می آمد میفرمود از حجاب یا بلال یعنی ای بلال بتمهید معاهد  
اذان و اقامت مشغول شو تا بوسیله شروع در نماز دل و جان و روح و روان  
مابه نیل روح و راحت و بشری و استراحت فایز آید و سهوی که در بعضی  
اوقات آن سرور در نماز طاری شد بجهت ظهور لوازم بشریت بوده و حکمت  
دران واقعه آنست که ائت را آب روی کار باز آید و دل شکسته نشوند و حکم  
آن مسئله آشکار گردد و در اظهار آن حال دقیق و اسرار مخفی هست که ارباب  
عرفان و شهد بمساعت ذوق سلیم ادراک آن توانند نمود و ملخص سخن  
آنکه کمال مطلق خاص است بحضرت جلالت احدیت و جمال انسان را بجهت ظهور  
آن کمال بر نظر اهل حال یا برای دفع عین الکمال ازین جمال بجال نسیان حالی  
دارند و محققان این نقصان را از جهات داخل کمال می شمارند زیادت این  
رخصت و بجال اظهار نیست افشاء سر عشق و محبت بیش ازین در شمار نیست  
زیرا که سلطان عظمت مهر صموت و قفل سکوت بزبان سبأ حان بجان معرفت  
ملک و ملکوت نهاده و انداخته بچینی کرده و مرض این جنت و جوی و در  
عرصه این گفت و گوی بکلیه صلیقان آب شده و جان تمام بجهت بکداخته و لهذا  
سخن عشق هر جا نتوان گفت بنفاس عشق در ریت درین سینه که مکنون شده  
دید اینست که خوابه جکان در نظر و کار از دل جری می طلی خون شده است  
عبادت دیگران عبادات صلحی و لا ینام قلبی میمان اینست عند ربی  
علیه الصلوة والسلام روزه بود و در کتب صحاح و مسانید و سنن بظن رسیده که



سید عالم صلی الله علیه و سلم پیش از هجرت در سنوالت بعثت در مکه روزه گرفته  
یا نکرده مکرر روز عاشورا که بشوئ پیوسته که پیوسته آن سرور پیش از آنکه  
مبعوث شود آن روز صایم می بوده و قریش نیز در جاهلیت روز عاشورا را تعظیم  
نموده اند و روزه می داشته و سابقا در محل خویش گذشت که در محرم اول که در  
مدینه سکینه زلزله فرموده بود بموجب فرمان واجب الاذعان روحی آسمانی  
امر کرد تا روز عاشورا را بر سپیل فرضیت روزه گرفتند و در سال دوم از هجرت  
که روزه ماه رمضان فرض شد و موجب صوم عاشورا منسوخ گشت و سید انا  
صلی الله علیه و آله و اصحاب کرام بآن طاعت کما هو حقّه شعرا اقدام نمودند و  
روزهای مسنونه اذان سر بر بقل و فعل ثبوت یافته و هر چند در عرف تقدیم  
ذکر فرض واجب نماید فاما بجهة ضبط و حسن ترتیب و رعایت اختصار  
و دیگر امور که بر لفظ ظاهر باشد درین محل ما اول روزهای سنت که سید المرسلین  
صلی الله علیه و آله داشته بیان کنیم بعد از آن بسج آداب سید انرجان  
در تمهید قواعد صیام رمضان قیام نمایم انشاء الله تعالی او را معلوم  
فرما که ضابطه ایت مقوله که هر عبادتی که در شریعت فرض می گشت سید پیغمبر  
انجنس آن بجهة اهتمام بحال امت معاقد تطوع و سنت مؤکد می ساخت  
تا اگر در فرائض ایشان قصور واقع شود بسنن و ثوابی ندارد آن تحقق پذیرد  
چون این مقدمه بلیح خاطریت انتقاش یافت بدانکه بصحت رسیده که حضرت  
پیغمبر صلی الله علیه و آله همواره روز عاشورا و عشر ذی الحجه که فی الواقع نه روز می باشد  
و سه روز از هر ماهی روزه می داشت و پوشیده نماند که این سه روز غیر ایام البیض

چهارشنبه صدیقه برسد ند که این سه روز از کدام روزهای ماه می بود در  
جواب گفته که تقدیری نداشت هر وقت که می خواست می گرفت و روایتی دیگر  
آنکه مبالغه تمام می نمود در روزه داشتن روز دوشنبه و پنجشنبه و روایتی  
دیگر که در هفته شنبه و یکشنبه و دوشنبه و در هفته دیگر سه شنبه  
و چهارشنبه و پنجشنبه روزه می داشت و روایتی دیگر آنکه در بعضی اوقات  
روز شنبه و یکشنبه با هم بروزه می بود و روایتی دیگر آنکه روزه ایام البیض در  
سفر و حضر از آن حضرت فوت نمی شد و روایتی دیگر آنکه اکثر اوقات روزه جمع  
بصوم می گذارند و در صحاح هست که سید المرسلین چندان روزه می داشت که  
یاران می گفتند مگر دیگر افطار خواهد کرد و گاهی چندان افطار می نمود که افطار  
می پنداشتند که دیگر روزه نخواهد گرفت و این قول کلی است شامل جمیع شهر و  
هیچ ماهی علی حدّ آن اختصاص ندارد و در خصوصیت روزه رجب ثواب و فضلا  
از سید ابرار علیه الصلوٰه و السلام خبری بصحت نرسیده و بعد از رمضان هیچ  
چندان روزه نمی گرفت که در ماه شعبان و گاه بودی که بحج و شرف در آمدی  
پرسیدی که هیچ خوردنی هست اگر گفتندی نه بفرمودی پس امروز من روزه  
میدارم و نیت صوم را استحکام دادی و گاه بودی که بروزه تطوع بودی و  
آنرا تمام نکردی بلکه افطار نمودی این بود روزهای نافله سید اولین و آخرین  
علیه افضل صلوات المصلین و اکل تسلیمات الصائین و آن حضرت در روزه ماه  
شرع نمی نمود مگر وقتی که بنفس نفیس خویش ماه بدیدی یا یک کواه عدله از روزه ماه  
خبر دادی و نوبتی بسخن یک اعرابی گفتا فرمود و روزه ماه رمضان گرفت و اگر



در شبی سه ماه شعبان ماه مری نشدی ماه شعبان را سی کرد ایندی بعد از آن  
 روزه رمضان اقدام نمودی و اگر در رمضان سفر واقع شدی کاهی افطار کردی  
 و کاهی روزه بودی و اصحاب را بخیر میکرد ایندی میان صوم و افطار در ایام صیام  
 خواتین مظهرات را تقبیل میفرمود و در حالت صوم حجامت میکرد و سر میسید  
 و سنت مسواک بدست و معتاد بجای آورد اما در رمضان و استنشاقش  
 مبالغه نبود بر سحر مواظبت می نمود و در اقامت آن سنت تا خیر میکرد و بعد  
 از تحقیق غروب آفتاب روزه می کشید و یا را از بیخیل در افطار میفرمود و  
 بسه رطب و اگر رطب نبودی بسه خرما و اگر خرما نبودی بسبزه آب روزه  
 بکشادی و در هنگام افطار این دعا بخواندی که اللهم لك صمت و علي رزقك  
 افطرت و بعد از آنکه افطار کردی بگفتی ذهب الظماء و ابليت العروق و  
 ثبت الاجر ان شاء الله و اگر در خانه کسی افطار نمودی فرمودی افطرو عندكم  
 الصائمون و اكل طعامكم الابرار و صلت عليكم الملائكة و اگر در شبهای رمضان  
 محتاج بنسل شدی کاهی در شب و کاهی بعد از طلوع صبح با غسل اشتغال  
 نمودی و در شهرهای رمضان جوانمردی و سخاوت و ایثار و سخاوت آنحضرت را  
 دیگر ماهها بیشتر بود و در عشر آخر رمضان در مسجد معتکف می شد و در  
 رمضان آخر مبارک بیت روز نشست و در سال که در رمضان اعتکاف  
 ننموده بود در ماه شوال ده روز عویض آن قضا کرد و روایتی آنست که یک سال در عشر  
 اول و سالی دیگر در عشر اوسط و سالی دیگر در عشر آخر رمضان با اعتکاف مشغول شد  
 و چون معلوم فرمود که شب قدر در عشر آخر رمضان است اعتکاف سید سل

بآن ایام قرار گرفت و در باب اعتکاف آنحضرت غیر از این روایات هست و  
 متعهد تعیین آنها نسخه مجتبی است و کاه بودی که در هنگام اعتکاف  
 سیرا طهر را از مسجد بخارج عایشه داشتی تا صدقه موی آن سرور را بشا  
 کردی و در اوقات اعتکاف از مطهرات هر که می خواست در شب  
 زیارت سید عالم صلی الله علیه و سلم می رفت و آنحضرت در ایام اعتکاف  
 بجد تمام در طاعت و عبادت و تلاوت می افزود و با اهل بیارت نمی کرد و  
 بخاطرات خلوت کمتر مشغول می شد بلکه در خیمه که بجهت معتکف او در  
 مسجد می زدند خلوت بسجده برد و بصحبت رسید که کاهی خواجه گوین  
 صلی الله علیه و آله روزه وصال داشت و معنی وصال آنست که شب  
 افطار نفرمودی و روز دیگر همان روزه داشتی و یا را از آن فصل منع  
 زیرا که ایشانرا قوت وصال نبود لاجرم جمعی که بطریق مبالغه رخصت  
 حاصل کردند و بان امر اقدام نمودند به تنگ آمدند سید ابرار با ایشان  
 فرمود نکستم باشما که باین کار اشتغال نمایید گفتند ما متابعت حضرت  
 تو بجای می آوریم و بجهت آنکه جناب نبوت دار این معنی را شعار خود  
 ساخت ما بعزم موافقت بان مشغول شدیم جواب فرمود لست کاحدکم  
 نیستم من مانند یکی از شما ایبت عنکبب تطعمنی و یسقینی شب می گزارم  
 نزد پروردگار خود و از مایه کرم و راویه حکم حضرت جلال احدیت تناول  
 می کنم و آب می شام یعنی مقرر شده نظم را بنتم دم بدم ز خوان ایبت جوامل از خزانه  
 هر آینه هر که از آن مایه فایده پند و برکنار آن خوان نشیند از طعام ناخورد



وآب آشامیدن به تنگ نیاید و قوت صوری و معنوی او را عارضه ضعف  
رسیدن نشاید لاجرم همواره عام طالبان و کافه داعیان با ذیالجلال  
او آویزند و در پنا شوکت و حمایت او گریزند و مدد حال و مال خود از او جویند  
و از سر صد طلب بمساعدت حسن ادب با او گویند که **نظم**  
ان آن خوان که در طبع خورده از پی مازله به آورده لب بکشتا تا به شکر برند  
ز آب هانت طبع تر خورند که به سجاده تکبیریت تشنه جلاب تباشیریت  
چار علم رکن مسلمانیت پنج دعانوب سلطانیت خالک ذلیلان شده گلشن تنو  
چشم غریبان شده روشن تنو خیرش مستظراوان رکن طبع نظامی طرب افروز رکن  
عبادت دیگر از عبادات آن پیغمبر که **نظم** ختم شرف کرده بحسب کتاب شیر خورده زام  
صلی الله علیه و آله تلاوت قرآن بوده و طرز و طریقه آنحضرت در خواندن قرآن  
نظم جریان داشت که هر روز مقدار معین از کتاب الله میخواند و هرگز ترک آن  
نمی کرد مگر در حال ضرورت و پیش از شروع در تلاوت اعوذ بالله من الشیطان  
الرجیم بکنی و بحضور تمام و خشوع و خضوع با نظام بقرآه مشغول شدی و در أثناء  
خواندن گاهی بگریستی و در تجوید و ترتیل و رعایت وقوف بر او آیات اهتمام  
تمام داشت و حروف مدلاینه می کشید و بحسن صوت و لحن مرق و ترجیع  
تکلف ادای کرد و در هر حال که بودی از قیام و قعود و اضطجاع تلاوت کردی  
و غیر جنابت آن سر را از خواندن قرآن مانع نمی آمد و سجود تلاوت در آن  
مواضع از قرآن که محل سجده است از آن حضرت فوت نمی شد و در سوره ص سجده  
شکر می گزارد و درین محل مناسب است بیان سجده شکر آنحضرت نمودن به صحت

رسیده که پیغمبر صلی الله علیه و آله هرگاه نفل نعمتی بایده می یافتی معلوم نمودی شکر حضرت  
حق را سجده بتقدیم رسانیدی تا زمره امت با و اقتدا نمایند و هر شب سوره الم تر  
السیجد و تبارک الذی بید الملك تلاوت می فرمود و روایتی دیگر آنکه هر شب تا  
سوره های که سبح و یسبح و سبح در اوایل آن واقع است میخواندی بخواب رفتی  
یعنی هر شب سوره حدید و حشر و صف و جمعه و تغابن و سبح اسم ربك الاعلی الله  
میخواند و روایتی دیگر آنکه سبحان الذی اسرى و سوره تیرل نیز هر شب میخواند  
و روایتی دیگر آنکه هر شب چون بجامه خواب رفتی سه نوبت هود و کف مبارک را  
بهم پوستی و یاد دران میدی و اخلاص و معوذتین دران خواندی و بر سر در  
و اطراف و جواب بدن هر یک دست رسیدی بمالیدی و آن حضرت دوست  
میداشت که قرآنرا از غیر خود بشنود و گاه بودی که به پنهانی استماع خواندن  
یاران می نمود و در ماه مبارک رمضان بیشتر از دیگر ماهها بتلاوت مشغول می  
و جبرئیل علیه السلام هر سال در ماه رمضان یک نوبت ختم قرآن با پیغمبر طریق  
مدا رست میخواند و کیفیت آن بنظر رسید که بتقسیم حزب یا عشر یا سوره  
یا رکوع مناصبت واقع می شده و در سال آخر عمر آنحضرت با جبرئیل و ختم قرآن  
آخر رسانید و پیغمبر صلی الله علیه و آله در هنگام تلاوت تأملی و تدبیر با علی مرتبه  
داشت چه ثبوت حدیث ان الله تعالی تجلی لمیاده فی کتابه شهرتی دارد و چون  
خواص بنده آن در هنگام خواندن قرآن بتجلیات ربانی شرف اختصاص می یابند  
سید رسل و هادی سبل صلی الله علیه و آله که اخص الخواص خلایق بوده بلکه تمام  
ما سوی الله از نیتجه شکل او رخ نموده اگر در چیز قرأت مصحف مجید که بصفت



لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ اتصاف از بد بکشف  
خاص ممتاز و مخصوص بوده باشد غیب و عجیب نتوان شد چه مقرر است که هر چه  
خصوصیت و کمال انعام که در جام اهتمام انام می ریزند قطره ازان یکتا است و خود  
جگونه سید دنیا و آخرت باین سعادت و دولت فایز نیامدی و حال آنکه سر اسرار  
سور قرآنی از کمال معانی صور آنحضرت جرح دهد و مقصود اصلی از فرستادن  
آن سه آیات بینات اظهار فضایل زاهد و اخبار شایان اهل اوست **نظم** **قال**  
سوره واللیل دیدم وصف کیسوی شمس **و** الضحی خواندم سر اسرار شمس  
آیت تابسو قیاس قوسین آمدم **و** چون نظر کردم صفات طاق ابروی شمس  
بانک طبتهم فادخلوها خالدين اندرهما **و** چون بکوش جان شنیدم از سر کوی شمس  
حرف خوف سوره یوسف فرستم شبی **و** ذره از آفتاب حسن بجوی شمس  
شاهد لولا که بر دل غم زد معلوم شد **و** کادم و عالم طفیل یک سر روی شمس  
آن روایتها که میگویند در خلق عظیم **و** دفتر اخلاق خواندم سر بر خوی شمس  
عبادت دیگر از عبادات **نظم** **د** قوم آموز سر لایالی جهان افروز اقلیم معانی  
زکوة است و طهر و نظایرها از صدقه تطوع و عشق بندگان و قربانی و عقیقه  
اما کینیت زکوة دادن آنحضرت دکتب احادیث و سیر و تواریخ بنظر رسید  
بجه نوع واقع شده و مقرر است که اگر زکوة برو واجب گشته باشد بلا شبهه بمضاف  
آن علی حسب ما امر الله سبحانه به رسانیده خواهد بود و بموجب حکم مطاع خذ  
من أموالهم صدقة تطهرهم و ترکیم لها زکوة اصحاب اموال بطریق که بآن  
مأمو بود اخذ می فرمود و بر مستحقان صرف می کرد و اگر یکی از اصحاب زکوة مال

بحضرت رسالت آوردی دعاء خیر در شان او بتقدیم رسانیدی و گاهی بصیغه **نظم**  
او را شاد کرد ایندی و شران صدقه را بدست مبارک خود داغ میکرد و غالباً گوش  
آنها را داغ فرمود و امنا و عمال بقیایل و اطراف می فرستاد تا زکوة مالی می گرفتند  
و بر مستحقان آنجا صرف می نمودند و اگر چیزی زاید می آمد بدین می آوردند تا  
پیغمبر صلی الله علیه و سلم بفرمان طیبه قسمت می فرمود و قطره خویش پیش از نماز  
عید بمساکین میداد و اصحاب را بآن طریق امر می کرد و در اداء صدقه تطوع  
و بذل اموال در شان فقران و مسکینان و سایلان بدین ضایع نبود چنانکه نوچه  
میان دو کوه کو سفند بیک خواهند داده بود آن مسکین کو سفند آن پیش  
ای کرده می رفت و بانک می زد که جماعت خلایق بروید و بسید رسل ایمان آورید که  
او عطایای می دهد که بعد از آن خوف درویشی نمی ماند و شرح خود و ساحت آن  
حضرت فحقیعین و مدق طویل می طلبد تا باد آء آن مشغول توان شد و بعید  
ذلک در باب اوصاف معنویه آنحضرت در فصل سخاوت بحلیه اشارتی در عبارت  
بنوعی دلالت کند بر معنی مقتضی تقدیم خواهد رسید و غلامان و کنیزکان متعدد  
آزاد فرموده بودند فاما غلامان را پیشتر از جاری معتق ساخته و دیبا عتق اهتمام تمام  
داشت و فضیلت آنرا اظهار میکرد غنیاً للامة و در عید هاء اضحی بعد از  
نماز در مصلی دو کو سفند و براتی بیک کو سفند سر و دار که دستها و پاهای  
آنها سیاه بودی و دینه داشتی و حصیه های آنها گرفته بودند بدست **نظم**  
حق پرست خود قربان می فرمود و در حالت فزع پای مبارک را بر طرف کردن کو سفند  
می نهاد و می گفت بسم الله و الله اکبر اللهم تقبل من محمد و آل محمد و من امة محمد



و ذکر عقیقه در محال خود گذشت و محتاج با عاده نیست عبادتی دیگر از عبادات **نظم**  
 خورشید خلد خواجه دنیا و آخرت سلطان شرع صاحب کونین مصطفی  
 صلی الله علیه و آله و سلم علیه ادعیه و اذکار است و بعضی از آنها مخصوص با زمانه و  
 امکنه و اسباب و حوادث واقع شده و بعضی دیگر با هیچ یک از اینها خصوصیتی  
 ندارد و بسط این بساط وظیفه این کتاب نیست و در تضاعیف مجالس گذشته  
 بطریق تقریب و استطراد آنچه ذکر آن ضروری بود گذشت و در مابقی همین حکم  
 خواهد داشت و نسخه جبل المتین درین باب بقلم آمده و مستغنی است از مطالب  
 سایر مؤلفات مطبوعه و مختصر یقین که غوامضی در آن بحر خازن نشده در  
 اسرار و جواهر آبدار می تواند بود فلیک به ایها الراغب المتنبه و چون بودار  
 از کینیت حج و عمر و سید المرسلین در محل خود حسب المتدور مزبور شد و در طی بیان  
 وقایع سنین هجرت ذکر غزوات و ارسال بعوث و سیایای آنحضرت نبوی مثنی  
 این نسخه محل شرح آن توانست نمود مبین گشته بتعرض آن مکرر اضرورتی نیست  
 و بطریق اجمال بعد از این در ضمن اظهار صفات محمدیه علیه الصلوٰه و السلام  
 شمه از مراعات حقوق اسلامی که از لوازم مرحمت و عاطفت آنحضرت بوده  
 و باعتباری داخل عبادات و انجینیته در سبک عادات مندرج می تواند شد  
 مذکور خواهد گشت و تتمه آنچه ذکر آن ضرورست از عادات سید سادات  
 و منبع سعادات ان شاء الله تعالی در مجلس دوازدهم عرض خواهد رسید اکنون  
 عنان تکلم بصوب بیان شمایل ظاهر و فضایل باختره سید دنیا و آخرت  
 صلی الله علیه و آله و سلم فی العشی و الغدو و الهاجره معطوف ساختن و در **نظم**

علم مناظره معهوده و رایت حریفه موعوده افراختن از مهمات است تا مجلس  
 بحلیه اتمام آراسته آید و پوشیده نماید که صفات سامیات و نفوت  
 بامیات واسطه آفرینش از زمین و سموات علیه افضل الصلوات و اکمل  
 التحیات نیز دو قسم است قسمی صفات حمیده معنویه که اقدام بافعال خبر و  
 اجتناب از اوضاع شر از لوازم آنست و قسمی صفات صوری که بیان آن مخیر  
 از شکل و هیئات و ذکر اوضاع اعضا و جوارح آنحضرت خواهد بود اول شمه از  
 اوصاف معنویه حضرت نبوت شمار بیان کنم آنکه شرح صفات صوری صدر  
 نشین سند اول ما خلق الله نوری در نظر انورت عیان کنم بدانکه اتمات  
 اوصاف مرضیه آن حضرت هشت است که بحقیقت هر یکی از آن مستلزم فتح  
 ابواب خیات و مبرات بوده که هر یکی از آن را صفتی باستقلال اعتبار  
 می توان کرد و در کتب اخبار و آثار دلائل واضحه بر حقیقت آن صفات بسیار  
 و بی شمارست اول حسن خلق دوم تواضع سیوم حلم چهارم و فایز کرم ششم  
 شجاعت هفتم شفقت هشتم حیال خطه کوش هوش بکشانان از هر بابی ازین  
 ابواب فضلی یاد کنم و دل و جان مستمان را با سماع آن حقایق و دقایق  
 شاد کنم بنوعی که هر بابی از آن هشت در بهشت و هفت در دوزخ بر روی در ستان  
 بکشاید و به بند یعنی در هر بابی از آن اشارت با ثبات هشت صفت سینه و  
 نفه هفت صفت دینه که اول موصول بدجات و ثانی مودی بدکات میگردند و خوام  
 هشت کشارم و هفت بند بند و کشادی که سرای بسند جرج که دورانش را بانوشته  
 بر در او کشت ترا بانوشته باد همیشه ره ماسوی او سر مه ما خاک سر کوی او

بیان صفات معنویه حضرت  
 سید المرسلین بر وجهی بدیع

اشارت

از



اول حسن خلق آنحضرت بر تبه بود که هرگز هیچکس را از یاران و هواداران و خیل و  
و حشم و اهل و خدام نمی آرد و آنچه از لوازم حسن خلق است چون موعظه  
حسنه و توبه و کظم غیظ و عفو و صفح و احسان و مجامله با جمیع انام و انما  
که فاتح ابواب خلدی الحقیقه آنهاست بتقدیم می رسانید و از صفاتی که منازک  
خلق حسن بود مثل سب و عیب و طع و خداع و غدر و جمع و منع که هفت باب  
سفر بسبب آن صفات مفتوح می گردد به اقصای الغایه احتراز واجب می دانست  
لاجرم حضرت جلالت احدیت در وصف خلق عیسی فرمود و انک لملکی خلق عظیم  
جرکیم در اخلاق و الطاف که شد عقل حیران در اوصاف او طفیل وجودش زمین و زمان  
منور ز رویش مکن و مکان محب مساکن و محبوب حق که از شمر رویش کند کفر و  
دوم تواضعش جدی رسیده بود که با وجود آنکه از بویه انسانیت بکمال رفت  
و علو رتبت او صاحب عیاری قدم در بساط هسته نهاد با جمله طالبان  
و زمره موافقان می فرمود لا تقرونی کما اطرت النصارى عیسی مریم  
و گاهی می گفت لا تحیرونی من بین الانبیاء روز دیگر گفت من قال انا خیر  
من یونس بنی فقد کذب و حدیث صحیح بود عیث الی کراع لاجبت و لو اهد  
الی ذراع لقبلت برهانیت ساطع بر کمال تواضع آنحضرت و لوازم تواضع که  
صبر و قناعت و وقار و تسلیم و توکل و کسر نفس و انقطاع از خلق و توجه  
بحضرت حق است مختار و محبوب آنحضرت بود و از آنچه با تواضع منافاة دارد  
مانند کبر و متابعت هوا و مطاوعت نفس و اظهار عیوب ناس و خیل و  
عجب و ریابایت اجتناب نمود **نظم** زهی انوعالم منور دماغ از نکت خلقت  
نور

نکند در مقام مسکنت فرش زده خوراکه دولاب ترانهش کزید پای درویش پرست  
زده تخت شرف بالای کرسی گرفته خانه در کوی تواضع و طعنه تاج ترنم  
سیوم جلش بنوعی کمال یافته بود که هر چند قوم قریش در مکه و رهط منافقان  
در مدینه طریقه ایذا و اضرائ با آنحضرت مسکون می داشتند در آزار آن  
با ایشان سلوک سپیل دعا خیر و اعراض و مدارات و در فتن و صمت و تحمل  
و اعتبار و ترک شکایت که مستلزم صفت حلم است التزام می فرمود و از  
اصداد حلم که غضب و انتقام و جزع و عجله و سوء مکافات و طیش و بت  
شکوی باشد تبرا می نمود لاجرم سر دفتران باب مکارم اخلاق و صفت فتوتش  
مشهور آفاق شد **نظم** جوانمزد و حلیم و تند چون شیر زبانش کلید و گاه شمشیر  
ایاز خاص و خاصان کرد ز مسعودی محمودی رسیده جو کل بر آب روی دروستان  
جوسر از آب خورده عالم آزاد **نظم** چه آرام و فایز و عد جنان رعایت میفرمود که  
روز در موضع توقف بود بجهت آن تا خلف میعاد واقع نشود و آنچه لازم وفا  
از صدق و امانت و اصطبار و تالف و ترحم و حفظ الغیب و حسن  
الظن و احتیاط بزمه همت خویش لازم می شد و هر چه با وفا منافاة دارد  
مثل مکر و خیانت و طعنه و سوء اعتقاد و غیبت و جث بلطن و نفاق  
از لوح ضمیر منیم شمر **نظم** محمدا فریشت هست خاکش هزاران آفرین بر جان پاکش  
جراغ افروز چشم اهل پیش طراز کارگاه آفرینش سپهسالار و سرخیل انبیاء  
سر و سرنهنگ میدان وفاء **نظم** باب جود و کرم بر وجوه اصحاب و احباب  
برجعی کشود بود که هرگز هیچ سایل از باب او هیچ باب محروم نشد و همصفا



سَخَاوَتِ اِنْطِلَاقِ وَجْهِ اِنْسَامِ بَخَاصِ عَامِ وَفَضْلِ رُحُوسِ وَدُشْمَنِ اِشْيَاذِ  
بِاَوْجُودِ اَحْتِیَاجِ وَتَرْكِ ذَخِيرِ وَاِظْهَارِ فَرَجِ عِنْدَ رُؤُوبَةِ السَّيَالِ وَطِيبِ كَلَامِ  
وَقَطْعِمْ فَرَّاءِ بَاقِضِ الْكَمَالِ مَرَعِیْ دَاشْتِ وَاَرْصَنْتِ كَهَا كَرَمِ وَجَوَانِ مَرْدِیْ جَمْعِ  
نَشُودِ مِثْلِ وَضْعِ مَنَّتِ وَاِظْهَارِ سَامَتِ وَفَطَاطِ وَحِرْصِ وَنَدَامَتِ بَعْدِ  
اِنْصَرَفِ وَبُخْلِ وَضَنْتِ دُورِیْ مَرِجَسْتِ **نظم** مَا قَالَا قَطُّ اِلَّا تَشْهَدُ  
لَوْلَا الشَّهْدُ كَانَتْ لَاوَهُ نَعْمَ وَفِي هَذَا الْمَعْنَى يَقُولُ الْاَنُورِيُّ لِلَّهِ دَرْدَهُ **نظم**  
زَعَايَتِ كَرَمِ اَنْدَرِ كَلَامِ تَوْنِیْ دِلِ اِعْتِقَادِ تَوْضِیْتِ نُونِ مَكْرِیْ  
بِیَارِ كَاهِ تَوْدَا اِیْمِ پَكِ شَكْمِ ذَا ایدِ زمانه صَوْتِ سَوَالِ وَصَدَایِ آری  
ششم شجاعتش بر طریقی بود که هرگاه فرعی روی نمودی هیچ آفریده پیش از آن  
حضرت بجهت تحقیق آن سبق نکرستی و در صفی هجما مبارزان عنایت و  
اهتمام آن سرور را سپر خود می ساختی و قصه لیلۃ القنق در مدینه شهرت  
دارد و مِثْمَاتِ شجاعتِ اَنْهَزِیْتِ دُشْمَانِ و رُفُوعِ رُغْبِ دَر دِهَاءِ اِیْشَانِ  
وَفَتْحِ وَظَفَرِ وَاِمْدَادِ مَظْلُومَانِ و دَفْعِ ظُلْمَانِ و تَقْرِیرِ حَقُوقِ دَر مَرَاكِزِ  
خَوِشِ و تَقْوِیْتِ شَرِ مَطْهَرِ پُیْمَنْ مُسَاعَدَتِ اِلْفَاتِ اَخْضَرِ تَوْمَا فِیوَا  
ظُهورِیْ یَافِتِ و هر چه با صفتِ شجاعتِ تَنَانِیْ دَاشْتِ اَز جِیْنِ وَظُهورِ  
كُسلِ و فِرَارِ اَز صِفِ قِتَالِ وَحِبِّ نَفْسِ وَهَتَكِ وَاِظْهَارِ سَمْعِ دَر اَخْلَاقِ  
پَسَنْدِیْدِ اَنْ بَر كَزِیْدِ مَقْطُودِ بود **نظم** كَافِیْ قَلِیْمِ شِجَاعَتِ تَوْنِیْ هَادِیْ پِیْدَا شِجَاعَتِ تَوْنِیْ  
مِهْرُودِ دِیْنِ دِیْنِ تَوَا یَا نِ مَتَّ جَمِیعِ تَو جَانِ تَو جَانِ اِنَّا مَتَّ دِلِ بَوَا یِ تَو دِلِ آدَا یِ  
سَكَمِ نَدِ دِر پَا یِ تَو دِر پَا یِ به **نظم** بَابِ شَفَقَتِ بَر اَمْتِ بَو جِهْ نِجِ فَرمود بود

زیاده بران عاده مکر تیر خواهد در امور دینی و خواهد در امور دنیوی و آنچه صفت  
شفقت مقتضی آن بود از اعانتِ مَلُوفَانِ و لَیْنِ قَوْلِ بَاهِ سَكَا نِ وَتَخْفِیفِ اَحْوَالِ  
و وَضْعِ اَوْزَارِ وَاَدَاءِ قُرُوضِ مَفْلَسَانِ و اِجَابَتِ دَعْوَتِ طَالِبَانِ و عِیَادَتِ مَرَضِ  
و تَشْیِیعِ جَنَائِزِ پُوسْتِه مَلَانِمِ اَحْوَالِ خَوِشِ سَاخْتِه بود و هر چه از شفقت  
و مَرُوتِ دُورِیْ نَمُودِ مِثْلِ ظَلَمِ و عُدُوَانِ و عَدَمِ اَلْمَقَاتِ بِر حَالِ ضَعِیفَانِ وَ تَكْلِیفِ  
مَشَاقِ وَ تَرْكِ تَقْقُدِ سَكِیْنَانِ وَ حَسَدِ بَر اَبَابِ طَاقَتِ وَ تَوَانِ وَ هَتَكِ عِزِّ  
اَصْحَابِ جُحْمِ و عِصْیَانِ بِنَا یَتِ دُشْمَنِیْ دَاشْتِ **نظم** بَار اَمْمِ بَر دِلِ اَنْ نَا زِیْنِ  
سِیْنِه جَانِ نَا زِکِ و بَارِیْ جِیْنِ مَشْفُوقِ بَر اَمْتِ شَوِیْدِ كَارِ ضَامِنِ اَمْرِشِ اَمْرِزِ كَارِ  
هر بخش حاصل مسلمان است از شفقت نامه رحمانیت **نظم** هَشْتَمِ فَع بَابِ  
حِیَادِ رَظَاهِ و بَاطِنِ جَانِ بَر خُودِ لَازِمِ و فَرَضِ عِیْنِ سَاخْتِه بود که هیچ نوع در  
طریق که خارقِ مَرُوتِ و کَمَالِ نَفْسِ بَاشَدِ سَلُوكِ نَمُودِ و بَر مَسْتَلِمَاتِ حِیَا  
مِثْلِ غَضَبِ بَصْرِ عَدَمِ اِتْبَاعِ نَظَرِ وَاِعْمَاضِ اَز اَهْلِ قَبَاحِ و مِبَالَغَه دَر تَهْذِیْبِ قَوَاعِدِ  
عَزَا یِمِ اَز فَرَا یِضِ و سُنَنِ و سَتِجَبَاتِ و اِجْتِنَابِ اَز تَوَقُّفِ دَر مَوَاقِفِ مَخَالَفَةِ  
عَالَمِ السِّرِّ و اَلْحَقِیَّاتِ و اِتِّصَافِ بَا و صَافِ حَمِیدِ بَا سِرِّهَا و تَنَزُّهِ اَز نَعُوتِ ذَمِّهِ  
عَنْ اَخْرِهَا و مِلَاحِظَه اِحْسَانِ دَر جَمِیعِ اَحْوَالِ و اَمُورِ هَر اَنْ اَقْدَامِ مِیْفُورِ  
و هر چه در سلسله صفت حیا انتظام نتواند یافت از اوصافِ قَوْلِیْهِ و فِعْلِیْهِ  
وَ اِعْتِقَادِیْهِ مِثْلِ کَذِبِ وَ حَقْدِ وَ طَغْیَانِ وَ تَلَبُّسِ بَا اَنْوَاعِ مَعَاصِیِ وَ تَلَوُّتِ بَصْرِ  
صِفَاتِیْ که، مَلَا یِمِ حَالِ اَصْحَابِ کَمَالِ تَخْصِیصِ مُضِیْبِ نُبُوتِ نَبَا شَدِ و مَتَابَعَتِ  
شَیْطَانِ و اَنْدَاجِ دَر زَمَرِ اَشْرَارِ و مَخَالَفَتِ اَبَا عَلِیْ مَرْتَبَه پِزَارِیْ مَرِجَسْتِ **نظم**



ماه دوهفته سپهر حیا یافته از سبع مثاقیصیا مهر نورش فلک یازده  
 صبح ز مهرش دم بالاده از عرق افشان بناکوشی چشمه خورشید کی فطر  
 و تحقیق تمام اوقات و حالات آنحضرت دایر بود بر صبر و شکر و هیچ زمان از آن دوری  
 بیکبار که مفارقت نمیکرد بلکه در هر آنی بایکی از ایشان دقایق ساعات را بشوای حقایق  
 مزین و ساخت و مراکب عرفان در میدان ایمان بصفان بصف صبر و شکر  
 می تاخت و درین محل جای آزهست که آنجه سیاحان مضامیر اسرار بر صفحات  
 و جرات آثار بقلم در بار آورده اند در بیان مناظره میان صبر و شکر واقع شده  
 بکوش هوش دوستان رسام و نبات ابکار افکار به حلل استعارات فیضیه و  
 حلی مجازات ملبه آراسته بر منصفه عرض نشام و در رویوایت که از بحر  
 زخار تفکر و عین قوار تا مل و تدبیر بدست آمد به منار حاضران فشانم آری  
 از بحر هوس بی در می آدم باشد که یکی اذان بکوش نود سد  
 آورده اند که مدتها مدید و عهد هاء بعید در میان آن دو وصف جمیل بساط  
 قال وقیل مبسوط و سلسله مناظره بینهما مستحکم و مربوط بود شکر و صبر  
 ناقدیم تقدم پیش نهاد خانه صبر را بر اندازد و صبر داعیه آن داشت که  
 در دست پیشوای متمکن گردد و علم تفضل افزارد و هر یک از ایشان بدلیلی  
 می نهند و هیچ قاطعه و بر این ساطعه بر یکدیگر می فرزند شکر می گفت  
 مذاق ارباب وفات بیز ملاقات من از شکر شیرین ترست صبر می گفت  
 نظر بر حسن ماکست نه بظاهر حال اگر از مصاحبت من در مبتدا کار اندک  
 تلخی بکام دوستان می رسد اما آخر بکام جان می رسانم و شجره بود مرا اثر مراد دل

نموده

مناظره صبر و شکر

و مقالات

شودم از لب شیرین دلبر که شاخ صبر را شیرین بود بر کسی یا بدخلای از ددی دور  
 که نوشد شیرین تلخ صبوری شکر می گفت مایه برفایده زیادت بر خوان منست  
 لاین شکر کم لازید نگم وارد در شان منست نظم روایت دارم از اهل سعادت  
 که شاکر را شود بضعفت زیادت جواشکر زبان شد شکر دلیار رسد از نعمت انعام بسیار  
 صبر می گفت زیاده مگوی که هر چند زیادت بر خود می بندی لشکر تو اندک  
 که و قلیل من عبادی الشکور مرا نیز فایده بسیار و عاید بی شمارست انما یوفی  
 الصابرین اجرهم بغير حساب طفرای این طومارست شکر می گفت رفیق  
 من شیخ الانبیاء والمرسلین فرج است که او را بمساعدت سعادت آنه کان  
 عبدا شکورا هزار گونه فتوح است صبر می گفت طوفان مکن و بسیار مشتاک  
 تا مثل های در مضمون انا وجدناه صابرا نعم العبد انه اواب تا بدانی که قرین  
 ایوبست و هر که از صحبت من محروم ماند معیوبست شکر می گفت شکر المغم  
 واجب توقیع منشور منست صبر می گفت الصبر مفتاح الفرج مستمسک  
 و دستور منست شکر می گفت اولیک کان سقیمم مشکورا کتابه ایوان منست  
 صبر می گفت آنه کان منصورا نشانه میدان منست شکر می گفت  
 واشکروالی ولا تکفرون حکم و فرمان منست صبر می گفت صبر و صابرا  
 مایه درمان منست باین منوال از طرفین معارضه می رفت و طریق مشاجرت  
 به پایان نمی رسید تا آن هنگام که صحایف اخلاق محمود را در نظر انور سید بشیر  
 معروض داشتند آنحضرت در مضمون آنها تأمل فرمود و هر ملکه و سجیه را بجا  
 که صلاحیت تقوم بدان داشت مخصوص دانست سخاوت بدست سپرد و پای



در مقام مجاهدت بشرد نگار گوشه بهتر از چشم ندید و اصغارا بر درجه کوش  
هوش پسندید و قس علی هذا نگاه مقایله خزان ارض با همه طول و عرض نظر این  
تمتش عرض کردند صدق نیت و صناء طوبیت بر تندر در عواقب امور داشت و  
رایت اول الفکر آخر العمل بر فراشت معلوم فرمود که سلامت در انقطاع است  
و تخم قناعت را سیادت منزه از ارتقاء چشم التفات بر آن نکشود و از تعلل  
بدان تیرا فرمود گفت اريد ان اجوع يوما واشبع يوما يك روز مرافت بلیه  
جوع اختیار کرد و بدستباری صبر به پایان رسانید و روز دیگر سئوگ موافقت  
با نعت سیری کرد ایند و بمصاحبت شکر بگذراند و هر یک از ایشان را  
بر مسند خاص متمکن ساخت لاجرم بدان وسیله اسباب مخصوصه از میان  
ایشان بر انداخت چون حال بدان منوال قرار گرفت مقال را مجال ندیدند و  
سلوک سیل مصاحبت بگزیدند و در مقام اتفاق بر صغره ارتفاق کشیدند  
و پای در امان موافقت پیچیدند و پیم نژاد و حسن اتحاد بر منزل مراد  
رسیدند محاصمت و جدال فراموش کردند و هجبت و اعظا صیل این نیت  
از دیوان حافظ نبیل چون در شاهوار داکوش کردند **نظم**  
حسب اتفاق ملاحظت جهان گرفت آری باتفاق جهان می توان گرفت  
الآن توهم بیانا ما باتفاق یکدیگر مملکت ثواب جزیل و منزلت مآب جلیل محض  
لطف رب جلیل استخلاص نمایم و از سر اخلاص بامید خلاص زبان بتجف صلوات  
بکشایم و بگویم صلی الله علیه و آله و اما صفات صوریه آنحضرت علیه کوامل الصلوات  
الثانیات و شواهل التحیات الزکیات آنکه خلق کریمش چون خلق عظیم در غایت

ترکیب بدیع مشتمل بر  
مصطلحات فن و عمل

اعتدال و نهایت حسن و جمال بود و شمه از شرح شکل شکل کشای فرج بخشای  
نصرت افزای آن نبی الخد بطریق استطراد در مجلس بشایر نوعی جماعت اخلا  
سیر نقل فرموده اند گفته شده و از نحوای آن حشره عروق عین و پیاض  
و جنتین آن وسیله اجتماع دوستان و وصول ایشان بعتبه حدیثه  
و جفی الجنتین منهوم گشته و از خوف آنکه مبادا عقله قبض و غلقه مللا  
داخل خاطر خطیر بخادیم کرد و مجلس از حد اعتدال خارج شود و انکیصفتان  
لحیان نمای در بحر ابراز مافی الضمیر خوض کنند عینان جواد ناطقه بصوب  
اختتام معطوف ساختن اولی و اشبع نماید اکنون متوجه باش که خواهان  
آنم که وظیفه حرفیه این مجلس را بتغییر از وصف اعضاء همایون حضرت  
محمدی و ذکر جوارح مبارک میمون جناب احمدی صرف کنم چنانکه بخوان  
اهل معانی ببارق بدیع بیان فرموده باشند هر چند تقریر این فقیر بشرح  
اوصاف آنحضرت علیه افضل الصلوات و اکمل التسلیات کاهو حقه وافی  
نخواهد بود فاما از برای تر بین مجلس و تحسین کتاب بتدر و سع و طاق جند  
کلمه مروض رای منیر که در اند **نظم** ما ان مدحت محمد بنی لکن مدحت منالی محمد  
خوب محبوب مستغنیست از اوصاف من نیست حاجت کربی یوسف خردار آورم  
دل خریدار تو و خاطر صبد جاد در کرو شرم میدارم که این کالایا ناز آورم  
داغ دارت دل کربا و رفت بنود بسین لعلهای آتشین کز چشم خون بار آورم  
الکثر بیا و خوش بشنو تخم محبت محمدی که در زمین سینه بی کینه کاشتی رش بدو  
ی بد پشاش در بازار شفاعت طولی برد دست برد و الاش و الاخرة خیر لک من لا یور

حرفیه شریفه مشتمل بر بیان  
وصف اعضاء سید المرسلین  
صلی الله علیه و سلم



هائه رسالتش در نظر آنور بلند همتان از جمیع اکتاف و اقوان اعلی بود توقیع نامه  
جلالتش و لسوف یعطیک ربک فتراضی بود و وجه منورش پهر و جوی موهج بود  
وجهه دفتر حسش ورق مصحف مجید مشبه بود ناف نافه کشتایش در  
عالم غیب منور بود و هر که در راجح نافه نافه صدق بقشتش استقام  
نمود نه معذور بود محاسن مطهرش بسیار بود حلقه بیم هر مویش بجز  
جمعی از ابرار بود لبها شکر کشتارش در بی از یاقوت بود جواهر زواهر دندانها  
در زشتارش سینق در ریح یاقوت بود یلام لون دلیدیش نه کندم کون و نه  
بنایت سفید بود زرد رویان کنه کار را برای دفع سیاهی نامه اوزار و جلب  
سرخ رویی در بازارد از القز از ربک رخسار آل پناهش هزار گونه امید بود  
کاهل یا حصویش قبله آمال شبان و هکول بود یا کاف کتین شیرینیش به مهر  
مهر نبوت پنهما معز و ما هول بود ققامت باقیمت در جویا ربوت سرور  
روان بود یا مثال الکی در میان جان بود یا قاف قلب اطهرش بنایت سلیم بود  
مخزن الاسرار حقایق بالمومنین رؤف رحیم بود یا قاف قدم مبارکس سیح  
بود یعنی خالی از تنگش و شقوق و بنایت املس و نرم و ملیح بود فرق هایش  
در سمت راس مانند خط استوا بود و هر که در سواد کیسوش نظر کرد دانست  
که سواد از آیه و الیل انانیسی بود عذایرش مأمین دلهاء طالبان  
جن و انس بود و از بنی نوع انسان هر که فصل فضل خاصه او را دانستن بر  
مثال عرض عام لازم بین حقیقت خود شناخت یا رجب جیس بود  
عارضش بر مطلع خورشید روی قرنای نمودار عارض بود یا عین عن عیش

چهارده معارف بود  
ماه هر شب با ماه  
که در سواد دارد

خوشبوی تر از مشک و عنبر بود لاجرم مشام جان انام پیوسته از بوی جویش  
مغنی بود یا عین عقب نیک عاقبتش کم گوشت و هنر یل بود در عقبه شفاعت  
سنت قدمان بادیه عبادت و طاعت را دستگیر و نعم الوکیل بود طظهرش  
مظهر اجمال رسالت و نبوت بود یا مورد کمر بند جلالت و فتوت بود طوطه  
مطراش جبل المین سالکان مسالک آیام بود و هر که سر موی دلتوش بدان  
تقصیر نمود داخل ذمه اولیک کالانعام بود من ضوا حش مهبب تنسم تنسم  
بود و در چین تنسم صید کشته دلهای مردم بود صددش تحت کتبه انور  
شرح الله بود یعنی شارح متن کتاب تیمقظ و انبیا بود شش شش  
از دلاف معتکفان مروه مروت و میمان صناء و فابود و هر یک سر موی  
مبارکش را هر دو جهان نیم ظاهر بود سرفاش صرعه مسک آل عبد مناف بود  
یا حقه لای معالی الطاف بود زندش در عرصه حسن و جمال طویل بود راوی  
سقط الزند مدحش فقیر فرومایه اصیل بود راحتش در دمندان بوادی  
نافرادی را مرهم جراحت بود و هر که با دراک تقیل کف فیاضش فایز آمداد  
دانست که او را جبه راحت بود دقتش مجمع جلال صباحت بود یا منبع رال  
لطافت و ملاحت بود دلش مدوح ماکذب الفواد بود یا الدیده انی دیدن باز  
سرمه ان ربک لب المصاد بود یا دال دلستش گره کشتای عوالم کیر و دار بود  
خداش کلشن ران وحی و الهام بود یا خاتم نبوتش مهر جوار خاص و عام  
بود یا خاتم خلقتش انجم عیوب سلیم بود یا خاتم خلقتش مغسرات و انک لعلی خلوق  
عظیم بود حقه اش حدیقه انیکه انسان العین بود و از حاء حاجبش

واعطاف



کدشتن و خلوت خانه قاب قوسین رسیدن یک طرفه العین مابین روح چین  
 پیشش مطلع آثار شهادت و سعادت بود یا مستودع انوار نبوت و سیادت  
 بود **یلم** جید با تجیدش رقبه رقبه انعام و اکرام بود کویا کردن صورتی صورت  
 در صفاء نعت خام بود **ث** ثنائیاش در رسته باز از فضل عتد الفید و چون  
 سخن فرمودی اشعه نور از خلال آن بیرون می خرید **ت** تنش از غایت لطافت  
 مانند جان روان بود معرفت روح پر فتوحش مونس دل و جان ره روان بود **ب**  
 باطنش مظهر صفات حمیده بود جان صاحب کلی از مبداء جهان تاشتهای  
 دوران دید هیچ پندیده بود **باب** بطنش با سینه بی کینه هموار بود نه  
 همجو مردم پر خوار بطن و برآمد و پر خوار **ا** انله اش در بساط سپهر کشتای  
 قمر بود **یا الف** انسان العینش در میدان ماه و مهرا نکشت نمای ماناع البصر  
 بود یعنی آن سر از فوق تا قدم همه هنر بود بچار کسی که از نیل دقایق دفتر  
 حشمت خبر بود این حرفه و صفتیه که شنودی خاتمه مجلس یازدهم از کتاب  
 درج الدربود فی الحقیقه خوض درین بحر عجز نه کار مر مختصر بود و اگر بنده  
 مسکین را در سلوک این طریق شروی واقع شد از میان آثار عنایت رسول  
 مبارک نظر بود پس تونیز ازین مایه اگر فایده می خواهی زبان به تحفه درود  
 جاری کرد ان و بگوصلی الله علیه **نظم**  
 صلوا علی بندیزین المشهدا صلوا علیه فمن داه يشهدا  
 صلوا علیه به الرشاد تمهدا الله فضلنا به تفضيلا  
 صلوا علیه بکوة واصيلا ای دل و جام زجان غلام محمد نقش نیکین دم بنام محمد

در ره دین و طریق فایده عونی هادی هر طایفه کلام محمد  
 روضه فردوس و باغ جنت اعلیٰ برتر ازین هر دو دان مقام محمد  
 شاید اگر عرش با کمال بزرگی سعی کند در طواف بام محمد  
 صبح صیای نور اهل صهارا نور نیاز نماز شام محمد  
 نیر اعظم که نور بخش جهان است چیست نشانی نور نام محمد  
 چون بقیامت رسد خلق بداند دبدبه و عز و احترام محمد  
 عزت ازین پیشتر که روح امین کرد غاشیه داری ز احتشام محمد  
 سربلک بر کشم ز روی تفاخر کز تو بکوی مرا غلام محمد  
 یارب ز انفس ذکر و روح تحیات باد معطر ز ما مشام محمد  
 اللهم لا تحرمنا شفاعه هذا النبی الامی وصل وسلم علیه و علی سائر  
 الرسل والنبيين والكل وجميع الصالحين لانه ما ينبغي ان يسأله الناس  
 واعفوا اللهم لنا ولا بائنا ولا مها تانا ولا ستادينا ولمشايجنا ولا صنا  
 ولا حبا بنا ولذوی الحقوق علينا ولین وصانا بالدعاء وجميع امة محمد  
 صلی الله علیه وسلم برحمتک یا ارحم الراحمین واجب دعاءنا  
 والحمد لله رب العالمین



المجلس الثاني عشر من كتاب شرح الدرر وبرج الفهرست لسيّد البشر  
والشفيع المشفق في المحشر المستخرج من كتب المواعيد والنواحي  
والسير المستقى من توفيق المحقق في علوم التفسير والحديث والنصوص  
وأسماء الرجال وسائر الفنون المعبرة عند أهل الانقياد والنظر في ألف  
الأمم العالم البرزاني والهامم الفاضل الصمدناش علوم الشريعة  
في بلاد الهند ناصر السنة السنية نزيل الأمان على أئمة الفضل  
والتقى والحكم السيد الرشيد صيد الملة والتقوى والدين عبد  
الله الحسيني الشافعي محدث الدنيا وناصح أهل الأمانة و  
المهدي خلافة تعالى الظلال كالمزاج ولاح جميع المسلمين من  
شراف فضلهم وإفضالهم



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى أَفْضَلِ مَنْ لَمْ يَلِدْ دَاعِي رَبِّهِ وَأَجَابَ وَأَكْمَلَ مَنْ جِيءَ مِنْ جَنَّةِ جَنَّةٍ  
 وَأَنَا بِنْتُكَ عَلَى أَرْيَاكَ النُّبُوَّةَ وَالرَّسَالَةَ وَالْمَمْلُوكَةَ فِي وَسَائِدِ الْفُتُوَّةِ وَالْبَسْمَالَةِ  
 الْمُنْعَمِ عَلَيْهِ بِالْعِشَّةِ الْمُنْعَمِ وَالْكَأْسِ الْأَوْفَى مُحَمَّدًا الْحَبِيبَ الْمُصْطَفَى الَّذِي اخْتَارَ الْفِرَقَ  
 الْأَعْلَى عَلَى مَرَاتِنِ أَهْلِ الدُّنْيَا الْحَمْدُ لِلَّهِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمُتَقَالِي جَنَابِ جَلَالِهِ عَنِ مَقَاسَا  
 الْأَسْتَقَامِ وَالْمُنْتَرَةِ قِيَابَ كَمَالِهِ عَنْ أَنْ يَحْمُودَ حَوْلَ سِرَادِقِ جَالِهِ أَقْدَامَ الْحَوَاكِمِ وَالسُّكُورِ  
 الْحَيِّ الَّذِي حَيَوَةُ الْخَلْقِ بِنُدْرَتِهِ وَبَارَادَتِهِ يَوْمُوتُونَ الْقِيَوْمَ الَّذِي بَارِقُهُ قَامَتِ السَّمَوَاتُ  
 وَالْأَرْضُونَ فَسَبَّحَنَّهُ سُبْحَانَهُ مِنْ آلِهِ حَكِيمٌ سَوَى حِكْمَتِهِ الْكَامِلَةِ بَيْنَ سُكَّانِ  
 رِيَاضِ الْأُمْنِيَّةِ فِي وَرُودِهِمْ حِيَاضِ الْمُنِيَّةِ وَجَبَلَ بِنُدْرَتِهِ الشَّامِلَةَ شَمُولَ الْمَوْتِ  
 أَوَّلَ عَدْلِهِ الْآخِرَةَ فَأَقَامَ بِهِ الْقَوِيَّ وَالضَّعِيفَ وَالْوَضِيعَ وَالشَّرِيفَ تَحْتَ عِظَمَةِ  
 الْقَاهِرَةِ لَا جَرَمَ قَدْ تَيَقَّنَ عِنْدَ أَرْبَابِ الْحَقِيقِ أَنَّ جَمْعَ الْفَنَاءِ قَدْ طَمَّ فَجَارَ  
 فِيهِ الدَّلِيلُ وَتَحَقَّقَ لَدَى أَصْحَابِ النَّدِيقِ أَنَّ مَجْلَبَ الزَّوَالِ قَدْ لَامَ اخْطَافَ  
 النُّفُوسِ فَهُوَ هَلَاكُهَا كَيْنَلُ وَلَوْ دَعَى زَوْلُ الْفُوتِ وَالْإِنْقِضَاءُ شَرَفَ جَزِيلٍ وَدَعَى  
 حُلُولُ الْقَدِّ وَالْقَضَاءِ قَدْ جَزِيلٌ أَوْ مَنَعَ هَجُومَ الْأَجَلِ بِرَهَانِ جَزِيلٍ أَوْ وَزَعِ مَحْزَبِ  
 الْأَمَلِ سُلْطَانَ نَبِيلٍ لَكَانَ سَيِّدَ الْأَنْبِيَاءِ وَالرُّسُلِ وَسَنَدَ أَهْلِ التَّعْظِيمِ وَالتَّجَمُّلِ  
 أَوَّلَ نَاجٍ مِنْ تِيَارِ هَذِهِ اللَّجَّةِ الرَّاحَةِ لِمَوْحَسَبِهِ الْأَثِيلِ وَعُلُوِّ نَسَبِهِ الْأَيْلِ  
 وَلَقَدْ أَخْبَرَ الْمَلِكُ الْقَدِيمُ جَلَّ وَعَلَا بَنَاتِكَ وَقَلَّ عَنِ السُّوَيْتِي فِي تِلْكَ الْقَضِيَّةِ بَيْنَ  
 أَفْرَادِ الْبَرِّيَّةِ وَآحَادِ الرِّعِيَّةِ فِي الْقُرْآنِ الَّذِي اتَّقَى عَلَى بِلَاغَةِ الْمُحَقِّقِينَ وَجَزَعَنَ  
 مُعَارَضَتِهِ الْمُعَادُونَ حَيْثُ قَالَ وَحَيَّا عَلَى الْبَنَى الْعَرَنَ الَّذِي يَجِدُ لَوَاءَ كَرَامَتِهِ فِي

وَالْمُنُونِ

يَوْمَ الْعَرْضِ الْأَكْبَرِ الْمَارِفُونَ وَالْمُجَادُونَ وَمَا جَعَلْنَا الْبَشَرَ مِنْ قَبْلُ إِلَّا خُلْدًا أَفَانَتْ  
 فَهُمْ الْخَالِدُونَ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَنُكَلِّمُكَ بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فَتَنَةً وَالْبَنَاتُ خَمُونَ  
 وَنَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ شَهَادَةٌ صَادِقَةٌ تَقَرَّبَ بِتَهْمِيدِ  
 قَوَاعِدِهَا الْمُؤَجَّدُونَ وَنَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَخَلِيلُهُ الْبَنَى الْمُبَارَكُ  
 الْمَيْمُونُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَجِيلِهِ وَخَيْرِهِ مِنْ ذَوِي قَدْرٍ جَلِيٍّ لِي بِكَ بِكَرَمٍ  
 وَعُثْمَانُ وَعَلَى وَسِبْطِهِ وَقُرْبَى عَيْنِيهِ وَعَمِيَّتِهِ وَجَمِيعِ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَ  
 التَّابِعِينَ الْأَخْيَارِ وَسَلَامُ تَسْلِيمًا دَائِمًا أَبَدًا كَثِيرًا الْحَمْدُ لِلَّهِ بِسْمِ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ  
 الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ أَمَّا بَعْدُ فَقَدْ أَشْهَرْتُ فِي مَجَالِسِ أَرْبَابِ الْأَشْيَاءِ  
 مِنْ أَهْلِ الضَّبِطِ وَالْإِسْقَانِ وَالْإِعْتِمَادِ بِالْأَسَانِيدِ الْمُتَّصِلَةِ الْمَلَاحِ الْمُخْرَجَةِ  
 مِنَ الْمَسَانِيدِ وَالسُّنَنِ وَالصَّحَاحِ بِرَوَايَةِ النُّفَاتِ الْعُدُولِ الْمَالِيْنَ عَنِ الرَّيْغِ  
 وَالْبَزَالِ وَالْعُدُولِ إِلَى أَنْ يَنْتَهِيَ أَسَانِيدُهُمْ إِلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ رَأَيْتُ  
 النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ بِالْمَوْتِ وَعِنْدَهُ قَدَحٌ فِيهِ مَاءٌ وَهُوَ يَدْخُلُ يَدَايَ فِي  
 الْقَدَحِ ثُمَّ يَمْسُحُ وَجْهَهُ ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُمَّ اعْنِنِي عَلَى سَكَرَاتِ الْمَوْتِ وَمُنْكَرَاتِ  
 الْمَوْتِ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ صَدَقَ رَسُولُ اللَّهِ **بِطَائِحِ وَتَهْنِئَةِ كَلَامٍ**  
 بِرَبِّصَائِرِ أَوْلَادِ الْأَبْصَارِ وَضَائِرِ ذَوِي الْيَقَظَةِ وَالْإِعْتِبَارِ نَبَأُ شَدِّكَ **نَظْمٌ**  
 دَسَائِرِي آفَتْ وَجَايَ مَخَافَتِي مَنْزِلَكَ مَشَقَّتِي وَمَطْمُودُ عَنَاسَتِي  
 كَلَشَ بِأَخَارِ مَلَشَ بِأَخْمَادِ كَجَشَ بِأَرْجِ عَيْشَتِي بِطَيْشَ بِأَحْسَ بِأَزْجَمَتِي بِمُخَشَّرَ  
 بِأَمَحْنَتِي قُرْبَتِي بِأَكْرَبَتِي مَسْرَتِي بِأَمَضَّتِي عَشْرَتِي بِأَعْسَرَتِي لَطْفَتِي بِأَقْرَ  
 بِتَأَكُّشِي بِأَزْهَرَتِي بِأَشْجَ وَفَاقَتِي بِأَنْفَاقَتِي بِأَنْفَاقَتِي بِأَنْفَاقَتِي بِأَنْفَاقَتِي بِأَنْفَاقَتِي

مُخْفِي



هو که از دروازۀ عدم قدم در صحراء وجود نهاد و وقت آمال و امالی بکثرت زندگانی  
 آورد بیقین او را از خنۀ فنا پیرن باید رفت و بالضررة متاع جان بی بد را  
 بمتقاضی اجل باید پیر **ربانی** آن کس که نهاد و فارغ نبشت **پنداشت** که مقلی و تاجر **دل**  
 کو میخ فزن که خیمه می باید کند **کورخت** منه که باری ناید اگر درین جهان مهان  
 سبغ غمان و معدن اندوهان است کسی را حیات ابد و ملک سرمد میسر بودی  
 آن خلعت بقا متباعت با نیا و رسول که هدایه سالک و سبل اندوین و این  
 دزائی دزرائی انسان ایشانند چیت و درست آمدی فاما بمتقاضی نص  
 قاطع و ما جعلنا البشر من قبلك الخلد افان متفهم الخالدون و بموجب برهان  
 ساطع کل نفس فی ایة الموت ثم الینا ترجعون جمیع افراد خلایق و تمام احادیث  
 این طرایق از پیر و جوان و قوی و ناتوان و وضع و شریف و ثقیل و خفیف و عالم و جاهل  
 و عاقل و غافل و ناقص و کامل و مستیض و ذاهل و شاه و کد و توانگر و بی توان و در جنگال این  
 داهیۀ دهیار برابر و علی السواء **نظم** در انبساط روزی و در انقباض روح  
 فرقی نکنند اند میاز کد و شاه **دربارگاه** حشر سلطان **خبر نوا** بر آستان مراد به دربان چادشاه  
 ارباب مصایب و زاریا و اصحاب نوایب و بلایا اگر در واقعه هایلۀ موت و انتقال  
 و حادثۀ نازله فوت و ارتحال سید الانبیاء و المرسلین و سند السابقتین و الاحیثین  
 علیه الملک صلوات المصلین بواجبی تا مل نماند بر شبهه دل و جان درد مند و  
 البته روح و روان مستمند است ایشان با صبر و تسلیم و رضا قریب و با اطمینان و  
 تحمل در بلا متیش کرد و میکی حوادث لیل و نهار و جملگی نواز در روزگار ایشان **آسان**  
**اصبر** لک مصیبه و تجلّد و اعلم بان المرء غیر مجلد و اذا نصبت مصیبه تسبیحها

فاذا كرمصائبك بالبنی محمد اندیشه زمره مصطفی باید کرد شادی و طرب حله را باید کرد  
 چون آن شرف کمال جا نگیرد **مادر** اطبع بقا جرایباید کرد **الکون** بدانکه مباحث درج  
 الدرب بیان قصه و افرافضه و فوات سید کاینات علیه اتم الصلوات و اعم التسلیما  
 رسید لحظه خاطر عاطر حاضر در و گوش را بر درجۀ هوش کل تا اول تفسیری حدیثی که  
 بمناسبت مقام در صد کلام از جلیله جلیله سید انام علیه الصلوة و السلام  
 روایت کرده ام بسمع شریف رسا نم انگاه بنده از احوال و اوضاع که در ایام  
 مرض موت حضرت نبوت منبت محمدی صلی الله علیه و سلم ساخ شد و وقت رحلت  
 و تجهیز و تکین و دفن آن سرور ظاهر کرد انم بعد از ذکر آنچه از متهات فی سیر  
 و در مجالس گذشته نگذاشته قیام نمایم و بصورتان اشارت و عبارت کوی مجاز  
 و استعارات از میدان جلالت و جبارت بر ایام آنگاه این مجلس منیف را بایراد  
 شمه از معجزات باهرات خلاصه مخلوقات و نقاوه ملکونات علیه لطایف  
 الهیات و شرافت المحیّات بطریقی که عرف این مؤلف بران منطجریان یافته تمام  
 سازم و نقبش منظره که انقضای عیاف حکایات مقتضی آن باشد سطور این  
 صحیفه لطیفه را بطرازم بشرط آنک از سر صدق نیت و خلوص طوبی روح  
 مقدس و قلب و قالب انفس سید رسول تحفه درود شاد کردانی و بکوی صلی الله علیه  
 صرافات نقود اسرار صحت قلوب و نجات و وصافان عقود اظهار تداوی ذنوب  
 و معالجات رضوان الله تعالی علیه هم جبین روایت میکنند از مرغوبه محبوبه  
 سرور انبیا شرف یافته فضل عایشه علی النبیآ دره درج ایقان و توفیق  
 عایشه صدیقۀ بنت ابی بکر صدیق رضی الله عنهما و عن ایهما و صلی الله علیهما

شرح انتقال از جناب رسالت  
 از عرصه فنا و متعلق بقا و تعیین روز

نقب جلیل سید المرسلین  
 صلی الله علیه و سلم شمل  
 اسامی کتب طیبه و شمه از  
 لوازم آن بمناسبت قصه من



فرمود شرف شدم برایت با رویت حضرت رسالت منبع هرگاه و معدن هر حال است  
 متین قانون کلیات شناختن فنون علامات صدق و صفا حکمی که جامع  
 اسباب تخلص ابدان دوست داران ملت و حاوی آداب تلخیص ازجه پماران  
 امت طیب شرع مطهر اوست حلیمی که بتبع تقویم اعراض از امراض شرک و افساد  
 و نفاق و توضیح تنظیم سلسله اغراض اهل اخلاص و داد و رفاق موقوف تبلیغ  
 اصول التالیف ادیب دین انور اوست فصول موجز شریعت غراش مختار محققان  
 کامل الصناعة و اصول مغز طریقه زاهراش غایت غنی مدققان فاضل البصائر  
 هران عاقل سدید الفعال که بر نهج متابعت او سلوک نمود از بحران مرض خلاص  
 خلاص یافته در ساعت بحد و منازل برز الساعه رسید و هران واصل قریشی الماک  
 که در تحقیق سایل مباحثش اجتهاد فرمود صبح اهتداء آن مهتدی از مطلع الحقیقه  
 رائد کل دواء بمساعدت حسن اعتقاد و یمن وفاد میدصد رسند اصطفای بدو  
 اجتناب معظم مقتدی مکرم مرتجی محمد مطهر **نظم** اولین کار کارگاه وجود  
 آخرین شاه یارگاه شهود نور باغ آفرینش اوست قدسیان را جراح پندش اوست  
 جام کیتی نماد اصالش هم محب هم جید اوصالش جامع فضل انبیاد اوست  
 مهبط جبریل منزل او فیض اول زد دوست او دیده همه را فیض او رسا نیده  
 نازمین جسم او نهاده فخر هفت آسمان داده آسمان و زمین و هر چه در دست  
 از کالات او طینتی است نقش از رب آسمان و زمین کاه طه رسیده که یاسین  
 صلی الله وسلم وبارک علیه و زاده فضلا و شرفا و کرانه لیه عایشه میگوید دین نوبت  
 که بملازمت بیفا مشرف اختصاص یافت و بدولت مواصلت آن سرور شرفتم

در حال ارتحال و بدو بجات عالیات دارالقرارش عزیمت انتقال بود قدحی آید  
 در پیش داشت و دست حق پرست خود را در آن قدح درمی آورد و بعد از آن  
 بروی انوری کشید گوش هوشم از زبان واضح البیانش این دعای شینده اللهم  
 اعنی علی سكرات الموت ای خدای برای پرستش یاری و زمای و آسان کردن **مراه**  
 برهن سختی مردن و شدت جان دادن و در طریقی دیگر رویت که عایشه گفت  
 در آن وقت شنودم که آنحضرت میفرمود لا اله الا الله ان الموت سكرات شراح  
 حدیث گفته اند تکلم باین کلمه بجهت تیغشان موت و برای تیغیست اگر چه در جنان  
 ساعتی مذاق تلخی سكرات یافته را بشکر تو حید شیرین ساختن نه جای تیغیست  
 و اظهار این حکایت بعرض شکایت حمل نتوان کرد بلك برادرش از مره یاران و تنیه  
 طایفه هوشیاران محمول باید داشت تا سالکان مسالك حیره و مالکان این محال  
 ثنات بدانند که چه عقبه دشوار ایشان را در پیش است که پیوسته جگر صیدت  
 از ناشر سهام تأمل در آن بلیه عظمی و تنگدردان زنیه بکری نهایت ریش است بجهشتی  
 که در کجینه سینه بکشایند و شمه از حال با اختلال دل شکسته و نا نمایند **اکرم**  
 خاطر شنوندگان خراب و دیده بینندگان بر آب گردد و بیه دامن قال **نظم**  
 جو من بخون جگر ما جرای خویش کنم هزار جان و جگر را بقصه ریش کنم  
 بنخم غصه دل نیش ریش کرد انم جواز جراحت دل قصه پیش نیش کنم  
 محققان فنون تواریخ و اخبار و مدققان متون سیر و آثار جنین آورده اند  
 که چون سوابق کرم ربانی و لواحق سبحان مبانی امانی پیغمبر آخر زمانی را بقواعد **نعم**  
 فضل و کمال و انکان مکرمات و افضال مؤکد و مؤسس گردانید و منجز صادق القول



کامل المشیه شطیه مرضیه اذ جاء نصر الله والفتح ورايت الناس يدخلون  
في دين الله افواجا بمساع عليه خواجه عالم صلى الله عليه وسلم رسانيد وقرار  
قبائل ووفود برافتن بخت فرخنده و طالع مسعود از اطراف و اکناف بمن و حجاز  
با مید واری ادرالک جلاله بجز خصال احمدی بحقیقت بحجاز بخطه مدینه شافیه  
و شرف اندراج در سلسله ملازمان آن عتبه علیا و دولت اخراط در سلسله مبارک  
آن طریقه مثلی دریافتند و بعد از تحقیق مراسم حج اکبر و توشیح دعایم فضل لربک  
و آخر مناشیر نبوت سید کونین بطغراء الیوم اکملت لکم دینکم و موخ و ضلک و سالت  
سند ثقلین بسجل و اتممت علیکم نعمتی و عزکشت و اقدام سینین هجرت فاضله  
تلك عشرة کامله بکشدت صورت ضابطه کلیه نظم اذا تم امر دنانقصه  
توقع زوالا اذا قيل تم در مراتب ضمیمه محمدی انعکاس یافت و شمعش آفتاب  
شوق رب الا دیاب و ذوق مراجعت بسکن اصلی و خیر المآب از مطلع ارجی  
بروزن بیت صافی بنفش تافت عنان غنیمت بصوب مراحل قدس و جانب منازل انس  
مقطوف ساختن از قبیل واجبات شمرده و حرف توقف دایم درین خطه فانی  
مرتبه هایم است از لوح باطن بستر و موکدات این معنی و ممتات این دعوی یوما  
فیوما ظاهر شد این مسعود رضی الله عنه روایت کرده که بیک ماه پیش از آنکه  
پیغمبر صلی الله علیه وسلم از دنیا رحلت فرماید ما را یعنی خواص اصحاب بر الحجزه ام المومنین  
عایشه صدیقہ بعد از آنکه آنجا حاضر شدیم و نظر آنحضرت بر افتاد آب از دیده  
حق دیدن روان ساختن از سر اهتمام تمام بساط ادعیه خیرجهت حضار مجلس  
عالی بینداختن فرمود فراخی عیش و دوام نعمت و کمال امن و جمعیت و زید سلام

و حیث از فواضل انعام حضرت عزت بشما و اصل یاد و شمارا بیا من کرم و رحمت  
خود بیامزاد و از حوادث زمان و نوائب دوران محفوظ داراد و شکستگیهای  
شمارا بدستی مبدل کند و از مواید مکرمات خویشان روزی دهد و در رفتن منزلت  
و کثرت منفعت بشما مسلم کردا بماند و در کف حمایت و پرده و قایت جای شما مقرر  
کناد و صیت میکنم جماعت حاضران و جمیع غایبان را بتأسیس ارکان پر غیر کار  
و تاکید بنیان دین دیناری و همه را بحضرت حق سبحانه و تعالی می سپارم و ممتا  
دینی و دنیوی ممکنان را بعنایت او و می گذارم و عاتقه امت را از جنکال عتاب  
عقاب او می سپارم و هر سپاهی که از جناب جلاله بمن میرسد و تبلیغ آن مور میشود  
بشما بیستم بدستی که من تمام شمارا از انحط و عقوبت او پیم کند و هویدا و سخن گزار  
بیدارم تا در طریق علو بر بندگان حق غلوت نماید و در اقالیم عوالم او بنیاد کیسه  
عدهای و طغیان نکشاید جز برین اثر تلك الدار الآخرة یحملها للذین یدعون  
علوآ فی الارض و لا فسادا و العاقبة للمتقين و نص معتبر الیس فی جهنم مشوی  
للمتکبرین دالت بر آنکه کردن کثرتا عاقبت و خیم و جزای متکبران عذاب الیم  
است طایفه مستعلمان از فحوی کلمات تامات سید سادات و منبع سعادت  
علیه افضل الصلوات معلوم کردند که آن سرور یاران را و داع میفرماید و این  
سمه مبالغه بواسطه قرب سفر آخرت می نماید گفتند ای فرستاده خدا وقت  
رحلت توکی خواهد بود جواب داد که ایام مرافت برآمد و هنگام مفارقت  
و دوری نزدیک شد و باز گشت من بجزرت مولی و جنة المأوی و سد المنهم  
و رفیق اعلی و کاس آونی و حظا صفا و عیش مهنی و منزله ازکی و سایه طوی



و مسکن زیبا و رفیقان دلباز و مصاحبت پنهان و صدیقان و شهدا و صلحا است  
پس اصحاب را مقور شد که سید رسل صلی الله علیه و سلم بر غم ارتحال و در صد <sup>انتقال</sup>  
است گفتند ای فرستاده خدا بوظیفه غسل شما که قیام نایب فرمود مردمان اهل  
بیت و عزت من مجب قریب قریب هر که را خوشی پیشتر باشد بدان کار پیشتر شرح  
کند گفتند یا رسول الله کدام جامه ترا کنن سازیم جواب داد اگر خواهید درین جامه  
که پوشیده ام و اگر خواهید در جامه های مصری یا اهلای منی بکنیم نماز که بر تو  
گزارد و همه در کوب افتادیم آنحضرت نیز بکبریت انگاه بخشم مرحمت در مانگست  
و گفت شکبایی نمایید و ابواب صبر و تحمل بر روی دل خود بکشاید خداوند کریم شما را  
بیا مراد جوی خیر از جانب پیغمبر شمارسانا چون مرا بشوید و در کنن پیچید  
بر جنازه درین خانه بر کنار قبرم بگذارد و همه پیرن روید و بداند که اول کسی که  
برین نماز گذارد جبرئیل خواهد بود دیگر میکائیل پس اسرافیل بعد از ایشان قابض  
ارواح با جمعی کثیر از ملائک کرام آن شرف دریا بندگانگاه شما در آید و آن دولت  
مسترف شود اول مردان عمر بعد زنان اُسرة دیگر یاران فوج فوج در آیند و  
نماز بگذارند و پیرن روند تا مهم صلوة بر من فیصل یا بد کنیم شما که دفن کرد  
اهل بیت طینین با گروهی ابنوه از ملائک علیین شما ایشان را بنینید اما ایشان  
شمارا پسند پس خیر یاد کرد حاضران را و گفت سلام من بر سائید جماعتی از یاران که  
ازین مجلس غایب اند و متابعتان و پی روان دین مرا از امروز تا روز قیامت و  
قیام ساعت بسلام ازین مخصوص یازید و بتخت حجت سه را بنوازید و برهم نایب  
نوباید که پوشیده مانده فیض سلامتی آن سلام الی یوم القیام در میان ائمه و مرآتیه باقی است

گفتی سلام و ذوق سلامت بد رسید - این خانه از سلام تو دار السلام شد  
بعد از تهید قواعد آن وصیت سید عالم صلی الله علیه و سلم ترصد می بود که ایام فانی  
این جهانی کی با خاتم رسد و گویا شد که نفس مطهره او را از حضرت جلال احدیت  
بمقتضای سبقت رحمتی فادخل فی عبادی و ادخل جنتی پیغام رسد تا در شبهار  
شنبه بیست و هشتم ماه صفر سال یازدهم از هجرت زیارت کورستان بقیع رفت  
و روایتی آنست که در آن شب ابو موئبه ملازم آنحضرت بود چندان دعا و خیر  
بر ساکنان آن مقبره بتقدیم رسانید که ابو موئبه گفت من غبطت برم و  
با خود گفتم که چکی قد اخل این طایفه می بودی و میمنت این ادعیه مستحابه  
در می یافتی پس پیغمبر صلی الله علیه و سلم حکایات زهد آمیز و کلمات شوق انگیز شرح  
عرض کهن خزان دنیا بر و عدم قبول آن و مخیر ساختن او را میان بودن  
درین جهان تا آخر دور و میان نقل بدار السلام و مواصالت ملک علام و  
اختیار نمودن شقی ثانی با ابو موئبه تقریر فرمود آنگاه بحج شرف معاودت  
واقع شد روز دیگر که یوم الاربعاء ثامن عشر صفر بود آنحضرت در خانه میبود  
زحمت صداع طاری گشت و از آنجا بمسکن عایشه تشریف داد صدقه رابعینه  
همان مرض عارض شده بود و بی شبهه **نظم** هر که او هرگز یار خویش نیست  
عشق او جز درک و بوی پیش نیست پس عایشه گفت و از آساره ای سراو یعنی  
قصه درد سر خود را بعضی آن سرور رسانید سید المرسلین در جواب فرمود بل انا  
و از آساره بلك مرا باین زحمت مبتلا ساخته اند و ازین حکایت بر سبیل کنایت  
جنان معلوم میشود که مراد پیغمبر صلی الله علیه و سلم آن بوده که صداع توای عایشه بخت



مُبَدَّل خواهد شد اما مرض من بس مشکل و متقاضی اجل بغایت مستعجل از زمین آن  
 ثقل بار منارت از عایشه بر خاطر زاهر خواجه کونین هم مفهوم میکرد چه مقرر است  
 از باب وصال پیوسته در فکر فراق می باشند و بخت تحقق هجران هوان صندل دل  
 پریشان می خراشد و لایم ما قیل **ای کوش ایام** چه خواهد کرد با وصال لادام چه خواهد کرد  
 من بوی فراق گریه و شنوم نادیده از و کام چه خواهد کرد آنگاه سید ابرار علیه السلام  
 بالفتی و الا بکار بخانه میبونه بازگشت و در اینجا خستگی تر آید یافت تمام بخانه  
 پرده طهارت در آن ججو کرد آمدند پیغمبر را خاطر انور جان میخواست که ایام  
 مرض در منزل عایشه بگذراند و فراش رجوری در آن روضه بکسرت اندک لاجرم منور  
 این غذا کجا باشم من فردا این سخن را مکرر ساخت اوقات مؤمنین بر مقصود  
 سید المرسلین صلی الله علیه و سلم توقف یافتند به آن راضی شدند که جناب نبوت نقاب  
 در جبهه صدف تکیه فرمایند و ایشان در اینجا خدمت اوقیام نمایند بعد  
 از قرار معامله بر پنج مذکور خواجه کونین از مسکن میبونه بیرون آمد و دستی بر  
 دوش عباس و دستی دیگر بر دوش علی طالب انداخته پایهای راه نماداد  
 زمین می کشید تا بخانه عایشه رسید روایتی آنست که ابو بکر صدیق از پیغمبر خدا  
 صلی الله علیه و سلم التماس نمود که ایام خستگی در بکله من تا شرایط خدمت کما یسفر  
 بتقدیم رسانم سید عالم صلی الله علیه و سلم فرمود اگر من در این حالت از اهل و عیال  
 خود دور شوم مصیبت ایشان مضاعف گردد و ملاکت و حرمان آن سعادینه  
 بر تبه لایطاق رسد بکدام تمام اینجا باشم و فردا تو بر خد اوندست یعنی  
 بمقتضای نیت المؤمن خیر من عملی اجر این خدمت در صحیفه اعمال تو ثبت خواهد

و ملاحظه جانب اهل بیت مرعی خواهد ماند قول مشهور راجع اینست که  
 مذکور شد و روایتی هشت که پیغمبر صلی الله علیه و سلم در دایره داشته تخرها  
 می بردند و بدستور معهود نوبت زبان بتقدیم میسپارید تا آن زمان که مرض بخانه  
 انعام رسید و نقل و تحویل با سانی صورت نموبست آنگاه برضای دیگر مطهرات  
 در منزل عایشه توقف واقع شد و بدانکه جمهر اهل نارخ برانند که ایام خستگی  
 سید عالم صلی الله علیه و سلم چهارده روز بود و روزان صفر و دوازده روز از  
 شهر ربیع الاول و غیر ازین نیز گفته اند و الله علم علی اختلاف الاول در آن چند روز  
 قضایای متنوعه ظهور یافته بعضی از آن صور که مشتمل برمانی جلیله و محتوی  
 بر فواید جمیله است درین مجلس معروض میگردد و استقصای بواقی آنها حواله  
 بنسخه مجتبی است یکی از این صورها که آن از مهمات است آنکه چون مهمان رجور  
 بصحبت خانه جسم جان پرور پیغمبر صلی الله علیه و سلم قدم رنجه کرد آیند و صدای این که  
 جانا بفریستان جندان بنماند کس بازای که در غربت قدر تو نداند کس  
 بسمع عالی آن نقطه دایره معالی رسانند سید انبیاء و رسل و سندهر جزو کل  
 بستم مرض در جبهه عایشه بینداخت و یکی از خادمان بطلب جگر گوشه خورام  
 الزحیانیین روانه ساخت و در زمان بضعه رسول یعنی زهره بتول بارفتا  
 بغایت مقبول و گفتاری بکمت موصول بان منزل تشریف داد و بمفتاح ملاقات  
 و مقالات باب با فرد و شکوه قفل الم و اندوه از باب کینه سینه بی کینشاد  
 بعد از ترتیب ضوابط تفقد و معاطفه و تهذیب روابط تهنید و ملاطفه  
 بطریقه مشاورد و اختفا با فاطمه زهرا فرمود که ای میوه درخت زندگانی

ذکر بعضی از اوقات ایام  
 مرض پیغمبر صلی الله علیه و سلم



وای روشنی دیدن کارانی بدان و آگاه باش که هر سالی از سنوات سابقه جبرئیل  
 امین جبهه مدارست و عرض قرآن مبین بوضع زمین تو جبرئیل نمود و در مجلس سالی  
 آن فرشته نامی این کار را می نمود و تلاوت وحی منزل و قرائت کلام مرسل اتمام  
 می یافت امسال دوت برای ضبط مهم مذکور بنیان آمد شد و امور ساخته  
 و مکرر بتوسیع در دست پرداخته و این معنی منی از است که اجل من نزدیک  
 رسیده و عن قریب ازین منزل فانی بخوار رحمت سبحانی رحلت خواهم کرد صحبت را  
 غنیمت شمار و تاحی توانی دست از دامن و صلح مدارع کاید روزی که خواهی و توانی  
 از استماع آن خبر و خوش تالم بسیار و تو روع بی شمار بخاطر فاطمه رسید قطرات  
 عجزات بر صفحات و جانش فرود وید و از هجوم مفارقت و هجران سید انس و جان  
 جملگی دل و جانش ترسید و بهمگی روح و روان از خوف تحقق آن حکایت  
 وقت نشان حرق نشان بنالید آری آری فراق عزیزان بر دل بجان  
 باری بس کرانت و همواره ضمیر کسیر سوختگان از فراق آن واقعه شاقه و حلول  
 آن داهیه حاقه ترسان و هراسانست و دایما زخم بمضمون این دو سیه پیش  
 مناسب و در زبان ممکن است که **نظم** وداع چون تو نکاری نه کار راست  
 هلاک عاشق مسکین فراق جانانست نگر مفارقت جان زتن چگونه بود  
 بجان دوست که هجران هزار جند است هنوز سر و روانم ز جشم ناشد دور  
 دل از تصور دوری جوید لرزانست باز خواجه کونین با ام السبطين بطریق  
 مشاوره فرمود ای نور دیده وای فرزند بر کنید غم مخور و با قدم ملال ساخت  
 پیشانی و اختلال سپیک تراد و مرده از زانی دارم و زنگ الم بر آینه خاطر نگذارم

بسته خاتمه به این عالم و پیوسته

یکی آنکه در محافل جنان بزرگترین زنان اهل ایمان تو خواهی بود دیگر آنکه بشیر  
 از سایر اهل البیت با من ملاقات خواهی کرد پس خدمت فاطمه طیبه بیا من  
 آنکه تجرع زهر فراق بر مذاق و فراق خود شیر ساخت و بشکرانه سماع آن  
 خبر فرزانه بتأسیس ارکان تبسم برداخت عایشه گفت ای فاطمه من  
 هرگز هیچ غم بفرج نرزم بکن ازین غم توندیدم و مانند آن از دیگری نشنیدم سب  
 خون اول و موجب فرح آخر بمن آشکارا کردن فاطمه جواب داد که در افشا  
 اسرار بنوی تعجیل نمودن و طیفه فرزندی نباشد و دران روز کیفیت حال و قتال  
 گذشته پوشیده داشت اما بصورت رسید که بعد از رحلت پیغمبر صلی الله علیه و آله  
 روزی عایشه در استفسار از ان گفت و شنود با فاطمه بمالعه بسیار با فاطمه  
 بتقدیم رسانید تا او را از شرح آن مجلس آگاه گردانید و الله اعلم صوری دیگر از  
 واقعات ایام خستگی خواجه کاینات علیه افضل الصلوات و اکل التسلیمات  
 آنکه در مبادی استیلاء مرض روزی آنحضرت فرمود که از هفت مشک  
 پر آب سرنا کشود یعنی چنانکه دست تصرف کسی نماند رسیده باشد آب بر من  
 ریزد شاید که خفتی حاصل شود و بمسجد تو انم رفت که یا از ان نصیحتی گویم و بر کمال  
 مقاتل زنگ ملالت از الواح دلهای باصتالت ایشان بشویم عایشه کرده  
 که بموجب فرموده آن سرور مشکهای ملوّه را حاضر کردیم و سید عالم را در تقارن  
 روین که انا خفص بود نشانیدم و جندان آب بر او ریختیم که بدست مبارک  
 اشارت کرد که بس یعنی آنچه مقصود بود بجای آوردید آنگاه سر اطهر را بخوف  
 و بمسجد رفت و نماز بگزارد بعد از آن بمنبر برآمد و خطبه غرا بخواند جمعی از اصحاب

نمود



فضل و حکم و طایفه از خواص خدم در آن مجمع شریف بحضور شریف اختصاص داشتند  
 و علم استماع فی تلك البقعة هی من اشراف البقاع می فراشتند سید ابرار الهی  
 و سند مهاجر و انصار بمواعظ شورا نیکو و نصایح شفیقت آمیز دل و جان شنودگان  
 خراب و روح و روان بینند کان پر از اضطراب ساخته و از مشاعل ترویج آتشی  
 در ظاهر و باطن شریف و وضع انداخته و مراقد شهادت احد بتجف مراحم و غفران  
 بنواخته و مرکب ناطقه را در مضار اظهار اسرار صادقه ناخته بود در آستانه  
 تذکر و تضاعیف تقریر فرمود ان خیر عبد اپن الدنيا و پین ما عنده فاختر ذلك الله  
 العبد ما عند الله بدستی و راستی که حضرت جلال احدیت بکمال صمدیت بنده را  
 مخیر کرد ایند میان توقف در مالک دنیا و توجه بمسالك عقبی و نزل در جوار  
 رحمت حضرت مولی پس آن بنده کامل و آن عارف عاقل ملک باقی را برین جهان  
 فانی اختیار کرد و ترک توطن درین سرای غریب بنظر اعتبار در آورد از جمله حاضران  
 مجلس عالی از مدینه یاران و خدام و مولی معدن صدق و فضل و رافه ابوبکر صدیق  
 یعنی پسر ابوحنافه بمساعت علم الیقین بدانست که آن بنده مخیر سید المرسلین است  
 و اوست که متوجه بمناد از خلد برین است تصور مفارقت مرشد حقیقی آتش شوق  
 صدیقی را مشتعل کرد ایند بر تبه که دیک سینه با سینه اش بجوش آمد و صحبت  
 و زاری و خروش آمد و گشت آبا و امهات مایملکی فدای تو باد **مصلح**  
 هیچ دردی بتوای مایه درمان مراد از ازار میکربیت و بدیده اعتبار دارد  
 انجام کار و بار می نکردیست حضار مجلس از کیه ابوبکر تعجب نمودند و بخطوات استفسار  
 ساخت استبصار نمودند و با یکدیگر گفتند که جناب ملک متعالی بجز خود و انضال

بنده را بنوازد و او را میان این دو خانه مخیر سازد و آن بنده آخرت را بر دنیا ترجیح دادند و  
 آیت توفیق مسیحا و الحقنی بالمصالحین خواند ابوبکر را جواب باید کردیت و باین  
 همه اندوه و ملال باید نیست و حال آنکه قایلان این کلمات از سر سخن واقف بودند  
 و تقصص حقایق افعال و اقوال احمدی نمودند حضرت رسالت پناه جلالت دستگاه  
 محمد رسول الله معلوم فرمود که ابوبکر صدیق مراد او را ازان حکایت دریافته و  
 در میدان عرفان باقدام ایثار شافته لاجرم هامة ممقش را بتاج کمال متوج و  
 قامت باقیمتین بدیباچ اقبال مدح مکرر دایند و بمسامع تمام حاضران رسانیده که  
 بدستی و راستی که هیچکس از جوق امت اجابت و هیچ فرد از طوائف اهل بخت  
 در پیداء خدمتکاری و صحای جانپاری و هواداری من پیشک ابوحنافه نرسیده  
 و خوان انفاق و احسان بمال و منال و تن و جان در انجمن متابعت من کیست بر سوال  
 او نکشیده و اگر چنانکه من خال خلعت بر رخسار یکی از ابواب حسن خلعت از او  
 داشتم و مخلوقی را در زمره خیل خود بکداشتمی هر اینه ابوبکر و این خبر خیر کوش  
 او بشنودی فاما او را در مسند اخوت من ممکن شدن احسن و اولی و در سلا  
 برادران دینی من مندرج گشتن اوجب و اخری جمیع منافذ و ابواب جرات که  
 باین مسجد منتهی میشود بگیری و این وصیت را بحسن قبول پذیرد الا بابت  
 یعنی شارع حجره عایشه که آنرا بگذارید و این عارف را مخصوص با و شمارید  
 آنگاه در باب مهاجران با انصار و از جهت انصار با مهاجران یکبار و برای  
 قریش با آن دو طایفه دولتیار و سایر صحابه نامدار سفارش فرمود و این آخر  
 خطبه بود که از حضرت رسالت صلی الله علیه و سلم استماع نمودند و باید که



بدانی که تحقیق این جز که هر حقه طول و عرضی دارد و شروع در تفصیل فواید آن هر آنکه  
بتطویل کشد و مغفوت مقصود گردد و در کتاب مجتبی درین محل بسطی تمام بر وفق مقتضای  
مقام با تمام رسید و مقدر است که صاحب فهم صایب بمقدار صناء عیبیه و  
زکاء قابلیت پسندید با دراک لطایف بنوی فیروزی یا بد و بوارق اسرار مصطفی  
در خور حوصله هر طالب کامل بر وزن دل با حاصلش بتابد عیان غافل و محالنا  
از حقیقت حال اهل دقایق این سطور بخوانند و قدر حقایق این فرورد کاجب  
و ینعی ندانند ذلك الفضل من الله و لكنی بالله علیم **نظم**  
انجام حیوة ابدی خضر خرد آب هر مرده ولی چشمه حیوان چه شناسد  
گر عشق نداری رخ معشوق نپنی بی دید ز نور مه تابان چه شناسد  
در ماند غفلت لب مقصود پیوست خرمهر که از لعل بدخشان چه شناسد  
و بدانکه در باب مرغظه که پیغمبر صلی الله علیه و سلم در مرض موت بیان فرموده روایات  
مختلفه در کتب مختلفه احادیث و سیر بنظر رسیده و اکثر آن طرق در نسخه  
مجتبی تعلیم آمده و جمع میان آنها بان طریق تواند بود که در مجالس مکرر واقع  
شده باشد یا آنکه در یک مجلس بوده و هر یک از ذوات محال مختلفه بحسب اقتضای  
حال یا بقدر قوه حافظه و ضبط خویش بنشر و روایت آن قیام نموده و الله اعلم  
صورتی دیگر از وقایع کلیه که در آن ایام روی نمود آن بود که چون خستگی بر آن  
حضرت مستولی شد و جانب ارتحال بر توفیق راجع گشت فرمود قلم و رات را  
حاضر کرد ایند تا بنویسیم یعنی بنویسیم که کتاب بنویسد بجهه شام حقیقه لطیفه  
بعد ازین چون بان مشتک جوید گمراه نشوید جمعی که در آن مجلس حاضر بودند

غالب

دو کوره شدند بعضی گفتند اسباب کتابت آماده کنند تا وصیت بنویسند و ما  
اختلاف منقطع گردد بعضی دیگر گفتند در مجلس چنین محتاج نیست تصدیق پیغمبر  
و ابواب مشاغل امت بر روی او کشادن از طریق مزاج و خصوصت قیام شد عمر  
خطاب چون دید که منازعت از سر حد اعتدال خواهد گذشت اجتهادی  
صواب برانگیخت و در امر حسنین کتاب الله او بخت و کنت سید المرسلین  
بحال خود مشغولت و ماده مرض بر استیلا یافته و حال آنکه قرآن  
مجید و فغان حمید در میان امت گذاشته و نص مبین و لا یطیع الا الله  
فی کتاب مبین هیچ امر راضی نداشت یعنی کلام ملک علام ما را تمام  
و حاکمی با نظام است خواجه عالم صلی الله علیه و سلم آن اجتهاد را مقدر داشت  
و از باب خصوصت معاشرت ساخته فرمود از نزد من برخیزد و در اذیال  
صلح و اصلاح آویزد چه سرا واد نیست امت را که در نظر پیغمبر عزت  
نمایند و در مواد جدل و مخالفت افزایند و بعد از آنکه قضیه نوشتن را موقع  
داشتید و رایت گفت و کوی افراشتید باری در سه کار تقصیر نمایید و  
نطاق جانپساری از خاصه فرمان برداری مکشایید یکی آنکه مشرکان را  
از جزیره عرب بیرون کنید دیگر آنکه جماعت و فرد که بر شما و روم نمایند ایشان را  
جایزهای نیکو بدهید و راوی وصیت سیوم را فراموش کرد یا آنکه مصلحت  
در گفتن ندید و خاموش گرد بس اصحاب از مجلس رسول صلی الله علیه و سلم پیروز  
آمدند ابن عباس در آن روز بر اشفت و هر وقتی که این حکایت نقل میکرد  
میگفت بدستی که مصیبت هم مصیبت یعنی مصیبت عظیم در آن روز واقع شد

امامی



که نگذاشتند که پیغمبر صلی الله علیه وسلم وصیت بنویسد و نظر اصحاب هر سخن بناید  
که تحقیق از واقع بی ساعدت توفیق ربانی نیستی تواند بود زیرا که از مواضع مشکله  
و محال مفصله است و اقدام بسیاری از مشکلان در تفسیر این حدیث لغیرند و هر  
طایفه مدعی خود را در ضمن آن الفاظ محتمله پیچیده اگر سر روی از صراط مستقیم  
و طبع قویم میل دست دهد بطبع روی پای استقامت بر جاده سلامت نماند و  
از صحیفه شریفه ایت که جو مؤمن روشن ضمیر باک مذهب نخواهد و هر کس بشیر  
این دقایق رسیدن نتواند **نظم** هنر سطر دقیق است و فکر بکر انجاء نه هر که لوح تواند داشت استاد است  
نه هر که لب چون شکر شکر نیست نه هر که کوه تواند بدید فوهاد است نه هر که صومعه سازد شیو بلخ است  
نه هر که صوف پوشد چنید بغداد **است** رجفنا الى المقصود بعد از آنکه ضعف صور جسمانی  
آن مرکز محیط معانی قوت گرفت و قوت افعال جسمانی آنحضرت ضعف بدیقت و سه  
روز از عمر کرامتش بماند بجماعت حاضر نتوانست شد و بقول هندی نماز در خانه  
خانه گزارد وقت نماز خفتن بود که بلال بن ربه الصلوة یا رسول الله با ستانه حج  
عایشه رسانید پیغمبر صلی الله علیه وسلم معلوم کرد که هنگام اقامت صلوات فرمود  
بگوید تا ابوبکر امامت قوم بجا آورد عایشه با حفصه گفت پدر من مردی کثیر الخیر  
سیع الأسف است و استحکام مزاج غم و صلابت کار و باری او ظهوری دارد  
اگر بر سر سید عالم صلی الله علیه وسلم و سانی که او را با امامت اصحاب متعین سازد از قبل  
آنکه الناس من انهم تواند بود تا مظهر این مقدمه را ترتیب میکردند باز بلال  
خبر الصلوة یا رسول الله انشا کرد خواجگ کوین صلی الله علیه وسلم فرمود بگوید تا  
ابوبکر مقتدی یاران شود و نماز بکارد حفصه حکایتی که از عایشه شنوده بود

در خدمت آنحضرت مروض داشت سید ابرار بقره رفت و فرمود بگوید تا ابوبکر  
بتهیید قاعد صلوة قیام نماید الاکن لا ننت صواحبات یوسف بدستی که  
شما از جنس آن زنانید که یوسف صدیق با بازی میدادند و او را بر فرمان بردار  
زینجا تحریف نموند حفصه این معنی بسیار ملول شد و گفت ای عایشه هرگز  
از تو خیر من نرسید در چنین محلی نازک مزاج پیغمبر را از من منحرف ساختی بر  
خبر بلال رسانیدند که فرمان ناقد بنوی جان صادر شد که ابوبکر بجای او رود  
و امامت قوم بتقدیم رساند بلال چون این حکایت بشنود فریاد برآورد که غوثا  
و انقطاع رجاء و انکسار ظهرا و گفت کاکلی من از مادر زادی و چون متولد  
شدم این حالت بر پیغمبر مشاهده نکردی بعد از آن گریان و بر این بمجد رفت و  
بر من صدیق رسانید که سید انبیا و رسول ترا با امامت اصحاب مقرر ساخته بجز  
فرمای و سر اتمام تمام این مهم با نظام را با انجام رسان خلیفه رسول الله چون  
در مقام پیغمبر صلی الله علیه وسلم نظر کرد و آنحضرت را در جای خود ندید بی طاقت شد  
و زار زار بگریست و باقی حاضران همه بگریه افتادند زبان حال هر یک از ایشان این را  
انشاء میکرد **بیت** از روی یار خدی ایوان می نیم **نظم** و زقد آن سرو طی خالی می بینم خیم  
غفلت اصحاب بمسابع علیه جناب نبوت نقاب رسید از خدام و مطهرات  
پرسید که این چه بانگ و شغب است که می شنوم گفتند یا رسول الله جماعت  
یاران تواند که از خوف مفارقت می زارند و اشک حیرت از چشمه های چشمها  
می بارند بر حضرت رسالت صلی الله علیه وسلم جفتی در خود مشاهده فرمود  
و ضو بساخت و عباس و علی را بطلبید و بر ایشان تکیه کرد پای مبارک را در زمین



میکشید تا مسجد رفت ابو بکر در نماز بود چون احساس نمود که سید المرسلین علیه السلام  
تشریف آورده خواست که از مقام خویش تخلف نماید و بصف مقتدیان در ایقان سرور  
اشادت فرمود که برقرار بر جای خود متوقف باش و خود بسیار ابو بکر نشست و بنابر  
مشغول شد ابو بکر برین پیغام بخنان با استاد که مأموم بر پهلوی امام توقف نماید  
و با سایر اصحاب استاد با سید کونین صلی الله علیه و سلم مقدمه کشیدند و بدلیل  
این عمل مقرر شد که اقتداء قائم بقاعد صحیح است و چون بواسطه کمال ضعف  
و غلبه مرض از رسول کمال اعجاز تمام جماعتیان نمی رسید و وقوف بر افعال و  
احوال امام معصوم حاصل نمی توانستند کرد ابو بکر ایشان را بکیفیت آنها واقف  
می ساخت نظریان معنی رواه حدیث ازان حال باین نوع تعبیر کردند که ابو بکر اقتدا  
بسیّد عالم داشت و قوم با ابو بکر مقتدی بودند چه بوسیله اواز زکوع و سجود و ارکان  
صلوة مصلی قبلتین و وقوف می یافتند و بسط از روایت و کشف این حکایت با  
یغنی در نسخه مجتبی واقع شد و بصبح رسید که در صبح روز آخر عمر خواجه کونین علیه  
افضل الصلوات و اکمل التسلیمات اصحاب کرام او بمنابت ابو بکر در نماز بودند آن  
حضرت بنمود تا او را بد حجرو بردند و پرده بر گرفتند یا از نزدیک ارکان صلوة  
بشرایط خضوع و هیئات خضوع مؤسس میدارند بغایت خوش وقت گشت و تسمی  
وافی بتقدیم رسانید چه اتمام در معامله نماز از علامات کمال ایمانست پس جماعت را  
معلوم شد که آفتاب سپهر رسالت از مشرق حجوه عایشه طلوع کرده از بسیاری فرج  
که بیاطن ایشان رسیدند یک بود که نماز را قطع کنند و ابو بکر پنداشت که بدستور  
گذشته بحجاب تشریف خواهد داد قصد کرد که جای امام را خالی سازد و خود را

سید ابراهیم  
جماعتیان ملحق گردانند دست بجز آنار اشارت فرمود که نماز را تمام کنید و در  
بیندخت و در همان روز وفات یافت و در باب شدت مرض حضرت محمد صلی الله علیه و سلم  
بروایات متنوعه بثبوت پوسته و ذلک همه بآن باز میگردد که بتی که دانت جسم  
جان افزای آن مشکل کشای کشته بود دو مقدار تب دیگران می نمود بنوعی که  
ملازمان از شرارت حرارت آن متعجب شدند و ترتیب نبوت و تضعیف آخر  
خود مقتضی مین حال می باشد عایشه صدیقه میگفت دعای شفا که از آن حضرت  
آموخته بودم میخواندم و دست منبرک او را می گرفتم که بر اعضا فرکا بستم  
کم دست را از من می کشید و میفرمود رب اغفر لی و الحیاتی بالرفیق الاعلی امید  
که میان این جهان و آن جهان نشخیر ساخته اند و آن عالی مرتبت در ابتا بار  
دار فنا اختیار میکند و بعد از ظهور اعمار آن نور بارض و سما مخدرات حجرو صدق  
و صفا بجهت تصور ذات الحب دارود ربی او چکایندند و حال آنکه آن  
ایشان از آن محل منع میفرمودند امهات مؤمنین می پنداشتند که منشاء نهی  
پیغمبر کراحت طبیعی است که رنجور از باد و امی باشد آنکه که دل آگاه آن نقطه  
دایره انتباه ازان پیهوشی که بحقیقت نموداری از استغراق طمع الله  
بود افاق یافت با مطهرات خطاب فرمود که چرا باین فعل اقدام نمودید  
ایشان بعضی رسانیدند که عباس ما را باین کار تحریص کرد آنحضرت گفت  
دروغ میگوید و عباس را متهم می سازید من می دانم که او درین قضیه بیگناه  
است شما از علت ذات الحب ترسیده اید و ندانسته اید که آن مرض عرض  
شیطانست و شیطان را هرگز برین سلطنتی نبوده و نیست پس اگر کرد تا تمام اهل البیت

ذکر شدت مرض حضرت محمد  
صلی الله علیه و سلم

سرور



غیر از عباس در آورد پنی جکانند و در مدت مرض همواره فرمودی مع الرقیب لعل  
 مع الذین انعم الله علیهم من النبیین و الصدیقین و الشهداء و الصالحین  
 و حسن اولئک رفیقاً و آخر فیصحبکم بنسبت امت مرحومه عنایت فرمود که الصلوة این بود  
 و ما ملکنا ایمانکم یعنی در مهم نماز هیچ وجه تقصیر نمائید و بر رجوع جمعی که بذکر  
 رقیبت شما گرفتارند ابواب رحمت بکشاید و از اینجا معلوم میشود که سید عالم  
 صلی الله علیه و سلم را بتمهید ضوابط نماز و عتق النفات بسیار بوده و مصدق این  
 معنی آنکه روایت کرده اند که آن سرور در مرض موت چهل نذر را آزاد کرد این در  
 سه روز آخر که از حیوة سید کاینات علیه شریف الصلوات ماند بود جبرئیل  
 بنورمان رب العالمین بسم تعقد آن نازنین از سید منتهی زمین می آمد  
 و هر نوبت که تشریف شریف ازانی داشتی میگفت حضرت جلال حدیث  
 سلام ترا منتهی سازد و بننون فضل و کرم ذات عالی صفات را می نوازد و میگوید  
 خود را بجه حالی پنی آن جناب مستطاب در جواب همین میگفت که خود را بپر  
 و مفهوم می بینم روز سوم جبرئیل را رفت تا بوض اروح و ملک می یکر اسمعیل نام که  
 هفتاد هزار ملک که با هر یک از ایشان هفتاد هزار ملک دیگر همراه بودند  
 بحقه تعظیم و تجلیل آن پسر جلیل زول کردند ملک الموت رعایه للادب در خارج  
 حجوه توقف نمود و جبرئیل با اسمعیل درآمد و مراسم پیش بجای آوردند سید  
 صلی الله علیه و سلم از روح القدس سوال کرد که این کیست که همراه تست جواب داد  
 ملکیت اسمعیل نام مقام معلوم او میان آسمان و زمین است و هرگز نپیش  
 ازین بر صه زمین نزول نموده و بعد ازین نخواهد نمود امروز بواسطه اغراض و

ذکر آخر وصیتی که پیغمبر  
 صلی الله علیه و سلم فرمود

ذکر واقعه که در  
 آخر مرض پیغمبر صلی الله علیه و سلم  
 تحقق پذیرفت

ازین

اکرام تو آمد و قابض ارواح بیرون حجره استاد و اذن میطلبید و پیش از هیچ بند  
 دستوری بخواسته و من بعد از همگیس نخواهد خواست خواجه فرمود بگوی  
 تا در اید بر خست آنحضرت عزرائیل درآمد و روایتی دیگر آنست که در روز سوم هنوز  
 روح الامین در عالم اعلی بود که ملک الموت بصورت اعرابی بدرجوه عایشه آمد  
 و گفت السلام علیکم یا اهل بیت النبوة و معدن الرسالة و مختلف الملائکه اذکر  
 ام لا تحفه سلام از ملک علام بر شما که اهل بیت سید انام و مهبط رسالت  
 و پیام و مورد ملائکه گرامید و اصل یاد داریم یا فی عایشه چون استیذان آن  
 شخص بشنود با فاطمه گفت جواب این عزیز بگوی و او را روانه ساز فاطمه زهرا و  
 جگر کوشه مصطفی از نزد باب نزدیک باب آمد و فرمود ای مرد عرب وای مشتاق  
 داری بنی خداوند و دود فرزدها دشادین آمد شد و گفت و شنود امروز وقت  
 ملاقات و مقالات نیست چرا که پیغمبر صلی الله علیه و سلم بخود مشغولست و در حالتی  
 جنین تصدیع آنحضرت دادن نه معقولست باری و هم بدستور نوبت اول اذن  
 خواست و همان جواب گفتند کرت سوم جنان بانک زد که تمام اعضا و جوارح  
 مستعان از هیئت در لوزه افتاد عایشه گفت ای فاطمه غالباً گوش این شخص  
 کرانت بلندتر جواب او بگوی سید کاینات ازان حال که داشت باز آمد از  
 حاضران پرسید که این چه گفت و کو است فاطمه بتولد بعض رسود و ساینده  
 که مردی غریب با صورتی مهیب و وضع عجیب در پیرون استاد و اذن میطلبید که  
 در اید و نوبت او را جواب گفتیم نمیدانیم که نشنود یا قبول ننمود این بار جنان  
 ند کرد که بند بر بند مابلزید و ظاهر و باطن مابتر رسید خواجه کونین فرمود



ای فرزندان جندوای بادل و جان پندار هزاران پیوند نیندانی که او کیست او هاردم  
و مغرور جماعات و پیوه سازنده زنان و یتیم کننده فرزندان و محراب خانها و عامر کورستان  
و نوشانده جوعه فنا و قوت یحیی ملک الموت بگوید تا دراید و پیش ازین برین  
باب بنیاد جبر ازین خواستن طرز و طریقه او نیست در خصصش دارند تا در مجلس حضرت  
رسالت حاضر و از سر احترام و اعزاز در در خسار دل نوازش ناظر شد و قاعده تجتهد  
و مکرمت مکرر و بنیان ادب و حرمت مشید کرد ایند پیغمبر صلی الله علیه و سلم بعد  
از دعایت ضوابط توقیر و تقطیم سواد فرمود که بجهت زیارت جسم قدم رنج ساخته  
یا برای بدن روح سایه باین منزل انداخته جواب داد که بمهم اول و جمل و بکار دوم  
بشمار رضای تو اگر میایی جان پاک ترا عالم افلاک برم و اگر دین علم توقف خواهی من  
بی توقف بمثل خود باز کردم سید انبیا پرسید که ای ملک مقرب دوست مهربان  
مر اجب بکمال کد داشتی گفت او در آسمانست و ملائکه سموات تفریت او باز میدهند  
درین سخن بودند که جبرئیل رسید و باین آنحضرت بنشست و بطریق مهور بتقد  
و پیش او مشغول شد سید المرسلین صلی الله علیه و سلم فرمود غم و اندوه من بسیار  
و هنگام توجه بمنزل دار القوارست وقت آنست که بشارت لا یتقد و اشارت  
نایقه خاطر مرا شاد و دل و جانم از بند غم و آلم ازاد کنی و کرد غم از لوح خطم  
بشویی و خبرهای خوش بامن بگویی جبرئیل گفت بشارت باد ترا ای خلاصه  
کون و مکان و ای مقدم قافله انس و جان که درهای سموات کشاده و ساکنان  
صوامع ملکوت و قاطنان جوامع جبروت برسم استقبال روح مطهر محمدی  
صف در صف ایستاده و طبقها از نور بر سر نهاده و تحف روح درویشان

یعنی ابوه

بجهت تبار مقدم میمنت سعد و آماد دارند پس آن سر و لطایف شکر و زود کا  
بتقدیم رسانید و فرمود ای فرشته مطیع مطاع وای فرمان فرمای لازم الاتباع  
یشادتده مرا با بجه خاطر از مجلس اندوه بیرون آرد و طبع حال نقش کلال  
بر صفحه باطنم نگارد جبرئیل گفت ای نور عیون و ابصار وای سرور خواطر  
مهاجر و انصار ابواب جنان کشود و در احوال عدن شیرین تقییر و عسل پذیرد  
خمر خمار و سلسبیل خوشگوار فرود و از دختان ریاض هشت میوه های  
رنک و رنگ عنبر شست رخ نموده و حور عین بد قصور عیون آسود و انتظار  
مؤکب همایون تو میکشند نثار و بنیین و خلاصه مرسلین صنوف حدیث العلیار  
مرتب داشت و گفت ای معتقل زانویه سدره المنتهی وای مغترف از تیان جبار  
بی ساحل وحد و منتها مرزده ازین اوئی و جبارین اعلی برهان روح قدس  
بعض آن منبع طمانینت و انس رسانید رسانید که در عالم غیب و محله محله  
مقرر گشته که فردای قیامت دران عرصه خوف و ندامت اول کسی که تاج شنا  
بر صافه همت خد و اول شیعوی که شجره طیب شفا عشق بر قبول بدهد و باشی  
سید دنیا و آخرت سپاس قیاس در عتب علیه خالق جن و اناس معروض گردانند  
و گفت ای سیر وخی وای مبلغ امر و بشارتی بن رسان که که مللا از دم بکشانید  
زنگ اختلال از لوح ضمیرم بزداید جبرئیل گفت ای مقتدای انبیا و رسول وای سمنار  
طریق و سبل یاسن بیان فرمای که تو در غم چیستی و در فکر کیستی که این همه خبرها و  
افزای ترخ زلای بار اندوه از دل با حاصلت بر نیلدارد خواب داد که موار غم  
و اندیشه من بجهت است بوده و اکنون بیشتر از پیشتر ای ایشان مغموم و مغموم



که آیا بعد از من عواید عباد اسرار کتابی ربانی بکه رجوع نمایند روزه داری  
ماه مبارک رمضان بی من چگونه روزه بکشایند حلیان پست الحرام بی من چگونه  
منی منی برانید و آخر الامر سرخام کار و بار دامت پسندید بر کردید ام آیات خیر  
رسید جبرئیل گفت بشارت باد تل و عدل و خلف خداوندی باین مظهر حق یافته  
بیش از تو هیچ پیغمبر در هشت دریا و خازن فردوس ابواب فرادیس خلد را پیش  
از امت عالی سمت بر روی هیچ فرد از افراد ام نکشاید سادات عالم و منبع سعادت  
دمادم خوش وقت شد و گفت ای ابوحی این زمان با حقایق مرامی می که بتو متعلق  
اشتغال نمای و بند زندگانی این جهان از پای مرغ روح جنانک مدانی و  
میتوانی بی توانی بکشای که معامله خلق با تمام رسید و شوق حق کربان جام بکشید  
پس عزرائیل که خدمت بر میان جان بسته و جان کمر و ابرویان بسته بقطع علاقه  
صوری از میان جسم و جان سرور و جان شد جبرئیل علیه السلام عالم را خیر یاد و گفت کرده  
السلام سید عالم را خیر یاد کرد و گفت السلام علیک یا رسول الله آخر عهد من بدنیان  
بود دیگر تر بر سر زمین بجهت سفارت و حی مبین نخواهم بود چه مقرر است که  
مقصود و مقصود من درین جهان بودی آری ع جو یوسف تو نباشی مرا بصرح کار  
آنگاه آیات منکرات فوت و علامات منکرات موت در خسار با انوار محمدی  
ظاهر گشت و چنانکه سابقا روایت کردم دست مطهر در قلع آب بر می آورد و  
در زوری بنوری مایلید و انجمنه تخفیف کشاکش جان دادن بخدمت حق نلید  
امتهات و اهل بیت طیبین همه در آن جمع بودند و در ندب و زاری میفرمودند  
در آشک بالماس من کان فی سفند و زبان حال بیکدیگر میکشید **نظم**

دوستان روز و دواع است فغان در کیر **نظم** دل یکبارگی انجان و جهان بر کیرید  
خواهر و برادر بر سینه عایشه تکیه کرده بد و شربت تلخ فراق انجام افتراق  
تجمع میفرمود و ملاحظه آن اوضاع و احوال حاضران بنایت مشکل نمودند  
زهر از دل پرید و جان پاره فغان بر آورد و اگر باده پیغمبر فرمود بعد ازین هیچ غم عالم  
بر خاطر پدید نماند یعنی اندوه که داشتم از بهر تحقیق عاقبت امت بود  
الکون دلم از آن مرآه سوده شد و الحاله هذه متوجه خطایر قدس و معارج انسم  
و درین وقت هیچ تخته مرابا بر موت نیست و لقد احسن من قال **نظم**  
که فرک رسد جلها رسم کان راه بنست می شناسم - ان خوردگی بخوابگاهی  
و خوابگی بنزد شاهی - عایشه صدیقه روایت میکند که در آن اثنا برادر من  
عبد الرحمن بن ابی بکر درآمد و مسواکی در دست داشت پیغمبر صلی الله علیه و سلم  
بعین المقات در آن دید من از آن سرور استفسار نمودم که درین محل میل باعما  
اینست مؤکده داری بسواک اشارت فرمود که آری پس آن مسواک را بستم  
و آب دهان خود نرم ساختم تا باحضرت دادم تا بیکظه که از عمر غریبش مانده بود  
در تاسیس ارکان آن کار خیر بگذرانید و در ضمن اینجست و جوی ام المؤمنین  
عایشه را شرفی خاص فرمود مولا اختصاص گشت لاجرم در صحاح وارد شده که  
عایشه رضی الله عنها پیوسته باین معنی افتخاری نمود و میگفت در آن روز مرا بسه  
سعادت فیروزید اوند یکی آنکه در خانه من در نوبت من جان پاک سید رسل  
بشرف مواصلت سبحانی فایز آمد دوم آنکه در کنار من ازین جهان کناره گرفت  
سوم آنکه میان آب دهان آنحضرت و آب دهان من صورت جمعیتی پیدا شد که از



معنی آن حقیقت تخرج منهما اللؤلؤ والمرجان عارفان هوی باشد لقصه  
 سید عالم صلی الله علیه وسلم بنیت سوال قیام نمود و فی الرقیق الاعلی می گفت تا آن هنگام  
 که روح پرفتوحش قبض کردند پس در میان محل که وفات یافته بود او را تکیه دادند و  
 بردی یما فی مخطط بخطوط سبزه روی آنورش کشیدند جمعه و اهل سیرک تمام  
 ایشان برانند که روز و شب آن بلیه عظمی وقوع یافت و در تعیین وقت  
 رحلت دو روایت هست بقول در ضحوة کبری و بقول دیگر بعد از زوال آفتاب  
 نبوت در مغرب فضا فر رفت و حقیقت آفتاب در آن روز از مبدأ طلوع باز در عین زوال  
 بوده و مشهور در میان مورخان آنست که دوازده شب از ماه ربیع الاول گذشته بود  
 و ظاهر این عبارت منبئ است از آن که روز دوازدهم ماه بوده باشد و عامه محدثان  
 متفق اند بر آنکه در حجة الوداع غزوه روز جمعه واقع شد یعنی غزوه ذی الحجه در آن سال  
 روز پنجشنبه بیوت پیوسته و باین تقدیر روز و شب دوازدهم ربیع الاول تواند  
 خوا که هر يك از ماه ذی الحجه و محرم و صفر روز تمام گیر و خواه همه را بیست و نه و  
 خواه که یکی از آنها را حساب کنیم و در پست و نه و خواه با الفکس مکران که گویم  
 مراد مورخان از عبارت مذکور آنست که دوازده شب از شهر ربیع الاول  
 گذشته بود و چنانچه روز و شب دوازدهم ماه باشد و شهر رکنه سابقه  
 سی روز حساب باید کرد فاما عادت روز کار جهان جریان نیافته که سه ماه  
 متصل سی روز نشود و این حکایت وقتی موجه تواند داشت که گویند ماه ذی الحجه و محرم  
 سی روز و ماه صفر فی الواقع بیست و نه روز بود و بواسطه این اخبار مظلم در شب  
 سی ام نمود و بالفرضه بحسب شریعی روز گرفته و غزوه ربیع الاول روز چهارشنبه

ذکر روز وفات  
 پیغمبر صلی الله علیه وسلم

ذکر اشکال که در  
 تاریخ وفات پیغمبر صلی الله علیه وسلم  
 واقع است و محل آن

اعتبار کردن باشند این هنگام دوشنبه سیزدهم ماه تواند بود غایت توجیه درین  
 همین است که مذکور شد و بقول آجماعت که گفته اند روز وفات دوشنبه نیمه ماه ربیع  
 الاول بوده هیچ اشکال ورود نمی یابد و بغیر ازین دو قول روایات دیگر در تاریخ وفات  
 سید کاینات وارد شده چنانکه در نسخه محبتی در عند ضبط در آمده علی اختلاف  
 الاول بعد از آنکه روح مقدس بنوی از جسم انفس مفارقت نمود از بسیاری کبر  
 وزاری زلزله در حجره افتاد و از هر يك از محدثات طاهره و ذریه فاخره ندبه می کردند  
 فاطمه می گفت و اصیتا و ابنتا و ابنا و اجاب بآدعاه یا ابتاه من جنة  
 الفردوس ما واه یا ابتاه الی جبرئیل نغاه یعنی ای پیغمبر بگریه وای رسول بسند  
 ای بد بزرگوار ای سرور نامدار که ازین جهان رحلت نمود و دعوت حق را بلیک اجابت  
 فرمود بهشت فردوس جای او متازد خلد مسکن و ما وای او بعد ازین منزل روحی از خدا  
 ما منتقطع شد و اسباب غم و آلم نزد ما مجتمع گشت دیگر روح القدس بحجرت ما تشریف فرما  
 دیگر ابواب پیغامها آسمانی کسی بروی ما نکشاید عایشه می گفت ای پیغمبر که حصیر  
 درویشی را بر حیرت فغانی اختیار فرمودی ای است پروری که از بسیاری تأمل در باب  
 ذنوب و جرائم ایشان هیچ شب تمام در بستر منام قرار نگرفتی و هرگز از میدان صبر  
 و تحمل فرات نمودی ای آن جشمی که گوشه انفسات بر خسار نهیات هیچ وجه نکشاید  
 ای آن روی که با وجود انواع ایلام و اضار از کفایت بدکردار مطلقا خالی ملال  
 بر صفحه اقبال نهاده ای آن دندان آبدار که بضرب سنک دشمنان خاکسار  
 شکسته شد ای آن سربزرگوار که بمصائبه حوادث روزگار بسته شد و دانتا  
 آن وضع و حال و در تضاعیف آن پیشانی و اختلال شنوند که از ممکن غیب

ذکر ترتیب دادن  
 خضر علیه السلام اهل بیت را



بی شایسته شک و ریب شخصی گفت السلام علیکم اهل البیت و بکاته و آیت کرد که کل  
 نصیر ذائقه الموت از سوره آل عمران بر زمره حاضران بخواند و در بساط تفریت پاد  
 تسلیت باین طریقه براند که بدانید و آگاه باشید که در خاتین کرم ربانی عوفی و موفی در  
 موجودات و جماعت مصیبت زکازاد و متسک با ذیال شکیبایی صنوف ظهور است  
 پس بنایت اکرم الاکرمین واثق باشید و تخم صدق رجاء در اراضی تسلیم و رضایا بشید  
 و دست ثابرت از جمل متین مصابت مدارید و دیده استظار و امید واری بر شاه  
 راه مکارم حضرت باری بکارید تا از بحار رحمت زلال عنایت بر مغاریق شامبار و  
 ظلمات از هامة ضعف و خافت شامبار در جبهه در نظر انور عقل محقق و معلوم است که  
 مصیبت زده آنکس است که از ثواب رب لا باب محروم است علی مرتضی بعد از آنکه  
 آن مقاله شیرین بهشت با فوج حاضران گفت دانسته باشید که این کوبیده خضر بود  
 بود که بصیقل بیضیت رنگ الم از آینه دل شامبار و در جبهه خیزوت پیر این صلی الله علیه و سلم  
 بجاعت یاران که در مسجد بودند رسیده در جوی پشایی و حیثیت مستغرق گشتند و در  
 از تردد بازماندند و زمین و مقعد شدند و در دگر بطن و هوش پختادند و اختلافی  
 عظیم در میان ایشان بدید آمد جمعی میکنند سید المرسلین از دنیا سفر فرموده طایفه  
 دیگران بودند که صفت بآن سرور رسیده عمر خطاب این شوق با اختیار کرده سکنت  
 هر کس که بگوید که خواجه عالم صلی الله علیه و سلم وفات یافت شمس غایت از نیام رجولیت  
 بکشم و بند بند او را از یکدیگر جدا کنم حالتی بر منی کلیم وارد گشته بود برین حضرت تبارک  
 شده ازین نوع حکایات میان اصحاب میگذشت و ابوبکر صدیق بمنزل خود که در محله  
 نسخ داشت رفته بود تا از اهل و عیال خویش خبری گیرد عایشه شخصی طلب او فرستاد

ذکر اختلاف صحابه  
 در باب موت پیغمبر صلی الله علیه و سلم

که هر چند زودتر خود را برسان که واقعه شکل دست داده ابوبکر سوار شد و بتجیل  
 بیامد چون در مسجد رسول قدم نهاد غلبه صحابه را دید که حزب حزب سردر یکدیگر  
 آورده اند و هر کس می ازیشان متلعن اند و روان در حجره عایشه در رفت و گفت  
 این رسول الله کجاست فرستاد اخذ اهل بیت اشارت کردند که اینست تکیه فرمود  
 و در ابروی مبارکش کشید اند برفت و آن در ابر داشت و پشایی نورانی ساعد  
 با دولت ساعد حضرت سید رسول را بوسید و آیت کرد که انک میت و اهل میتون  
 بخواند و گفت یا رسول الله خوش بوی داشتی و داری هم در زندگم و هم در مردگم  
 القصیده سخن و ران و حسان الزمان خواجه سلمان غالباً ان مقاله صدیقی این در بیت  
 را اقتباس نموده که بعد از تن اندام جو کلک تو باد هر کجا در همه آفاق کل اندامی هست  
 بیستین دان که بخورد در دهنت تو نیست هیچ اگر در جهان یک سر مو کامی هست نگاه  
 شیخ عتیق این جوعه تحقیق در جام تصدیق ریخت که ای جگر محیط رسالت وای نقطه  
 دایره بسالت حضرت جلالت حدیث دوم که بتوفیر مستجد ضابطه ایت مقرر که  
 انبیا پیش نمی میرند اکنون آن مونی که تلامذ بود در یافتی و از عصر خاک بقمر  
 قبه اخلاک شتافتی پس در ابر روی آن مهتدی کشید و بمجد رفت و هیچ  
 از طوائف الثقات نبود و بمنبر برآمد مردم بیکبار متوجه یار غار شدند و عمر  
 خطاب و غیر او را از اصحاب که در آن قضیه سلوک اختلاف مسلک پیدا شدند بحال  
 خود بکدام شدند ایشان نیز بحسب ضرورت علم استماع برافراشتند و متر صد گشتند  
 که آیا او خواهد گفت و کوه حقیقت این مسئله بجه طریقه خواهد گفت ابوبکر صدیق  
 بعد از آنکه حد و ثناء حضرت خداوندی بتقدیم رسانید فرمود که اما بفرمود

یکبار



ذکر خطبه ابوبکر  
صدیق و اعلام کردن او  
صحابه را از نوبت پیغمبر صلی  
علیه وسلم بقیین

هر آن بند که پرستش محمد رسول الله می نماید باید که بیقین بداند که او ازین جهان  
رحلت نمود و انکس پروردگار عالم وافریدگار بنین و بنات آدمی پرستد بشبه معلوم کند  
اوزنده ایست که هرگز نبرد و لله ذکر القائل **نظم** آنک نبرد است و غیره نویسی  
و آنکه تغییر نپذیرد نویسی ما همه فانی و بقا بس ترا ملک تعالی و تقدس ترا  
آنگاه تلاوت آیت وافی هدایت و ما محمد الا رسول قد خلت من قبله الرسل فان ما  
او قتل انقلبتم علی اعقابکم و من یقلب علی عقیبیه فلن یضر الله شیئاً و سنجری الله الشاکر  
مشغول شد عمر خطاب گفت کویا من هرگز این آیت را نشنودم بودم فی الحال حرکت  
از من برفت و نزدیک بود که بیستم از سر جان روان بخاستم و در محامل بنشستم  
و اکثر مستقار امان حال واقع بود پس تمام حاضران را محقق گشت که سید عالم صلی الله علیه  
سرای سرور برین جای غرور اختیار فرموده و به دل بر موت آنحضرت نهاده و بخواند  
انا لله وانا الیه راجعون زبان بکشادند و گفتند ای صهر رسول وای صدف  
درد و زویر رسید انبیا و رسل نماز بگزایم جواب داد که آری و کیفیت آن بنوعی که از  
پیغمبر صلی الله علیه وسلم شنوده بود و سابقاً گذشته ایشان را تعلیم داد و محل دفن نیز مقور  
ساخت و با اهل البیت عظام و عزت کرامت شما موجب اشارت علیه بنویره مهم  
غسل و تکفین و تجهیز آنحضرت مکفی سازید و خود با اکابر مهاجر و انصار  
بسقیفه رفت تا کار پیشوای امت و امر خلافت مقرر گرداند پس فرمودی العزیز  
در حجره عایشه با تمام آن قضیه کلیه قیام نمودند اول کلام از بر میانی بستند آنگاه  
عباس و علی و دو پسر عباس فضل و ثقم و اسامه و زبیر و صالح حبشی که آزاد کرده رسول  
بود و شقران لبث اوست آن سرور را در اندرون آن کلام بمغسل بردند و او را شوق

ذکر فضیلت پیغمبر  
صلی الله علیه وسلم

انصاری بمالغه و شفاعت بسیار از علی بن ابی طالب رخصت خواست و خود را در آن  
در کجایند اما در شستن پیغمبر او را هیچ مدخل ندادند و روایتی هست که او از چاه سفید  
خیمه آب میکشید و بمغسل میرسانید پس عباس و علی سید کونین را بر روی نقش  
بابه سربارک بطرف مشرق و بجانب مغرب تکیه دادند و ثقم و اسامه و شقران آب  
می ریختند و علی بن ابی طالب خرقة بردست پیچیده بود و تعهد غسل می نمود و عباس  
و فضل در حالتی که آنحضرت را از دست بدست میکرد ایند امداد علی میکردند با  
وجود آنکه محتاج بمدد نبود چه از عیب معاوت واقع می شد و جناب پنداشد  
که ظاهر اخود میکرد و در پیراهن و نیم تنه پیش کشاده شسته شده سه نوبت  
باب و ورق کنار و بقولی باب خالص و در کربت آخر پیراهن و نیم تنه را  
و مقداری آب که در کجهای جثمان آن معدن نبوت جمع شده بود علی مرتضی  
آنها را میاشاید محققان گفته اند عیون علوم لدنیه بان وسیله در جویبار  
سپیده اش روان گشت پر خنوط بر جسد مبارکش ریخت و کافور و براتی میشد  
سوره بر سجده کاه و مفاسلش بپاشید و در سه جامه سفید که از پنبه تحوی  
رشته و بافته بودند و بر روایتی در دو قطعه ازان و یک بر بخوانی کنن کردند و بفر  
خوش بوی ساختند آنگاه از موضع غسل برداشتند و بخت خوابانیدند و او را  
پوشانیدند و بموجب فرموده پیغمبر صلی الله علیه وسلم همه از خانه بیرون آمدند تا اول  
ملایکه ملکوت بر و غا ز بکار دارند بعد از آن عباس و علی و بنی هاشم بآن دولت  
سرافراز آمدند آنگاه باقی صحابه طایفه طایفه بجز میفتند و یک یک بنماز رسید  
المسلین شرف اختصاص یافتند تا هر فریاد ثواب کامل حاصل گردد و بقولی

ذکر کیفیت غسل پیغمبر  
صلی الله علیه وسلم

محل فضیلت از مواضع  
مجاور است از شهادت

ذکر نماز پیغمبر  
صلی الله علیه وسلم



این معنی نبار صیت سید عالم صلی الله علیه و سلم اختیار نمود شد و بعضی از فقهاء  
اسلام گفته اند از جمله مخصوصات رسول صلی الله علیه و سلم یکی آن بود که در نماز  
جماعت نکرارند و الله اعلم و باین واسطه تمام روز و شب و روز سه شنبه تا آواخر  
شب چهارشنبه دفن موقوف ماند به تمام اهل مدینه و ساکنان حوالی آنجا میباشند  
که از آن سعادت محروم نمانند و نماز بر قبر سید کاینات علیه افضل الصلوات جایز  
بنود و در مدینه دو نفر از صحابه کرام کوری کنند ابو عبیده بن الجراح و او میان کوری  
که از آن در خراسان شامی گویند فرو می برد و ابو طلحه انصاری الحداست میکرد  
اهل البیت در شخص تعیین کردند و هر یک از آن دو را بطلب هر یک از آن دو فرستادند  
و قرار دادند که هر کدام از ایشان که بیشتر برسد بجهت پیغمبر صلی الله علیه و سلم عمل  
اورا اختیار کنند اول ابو طلحه پامد لاجرم طریقه الحداست پیدا شد و بآنی ستور  
قبر سید المرسلین فرو بردند و در محراب چهارشنبه علی عباس و فضل و قثم و عقیل  
بن ابی طالب و اسامه و شقران و اوس انصاری در قبر در آمدند و قطیفه که  
خواجه کونین صلی الله علیه و سلم گاهی بر خود میکشید و گاهی بر دوش می انداخت  
فروش قبر ساختند و بعد از آن که آن سرور را بحد در آوردند نزدیک شد که  
خشت ماندن با تمام رسد آن قطیفه را بر داشتند آنکه لحد را بخت نمود  
استوار کردند و آنها که در قبر بودند چون رفتند و اتفاق که آخر کسی که از  
قبر بالا آمد ثتم بود پس قبر از هر احمدی را بخاک پر کردند و صورت قبر را  
مسطح یا خرشته بر آوردند و رشاشه آب بر آن پاشیدند و چون آنکار تمام  
شد یاران برسم تفریت باستانه حجره فاطمه توجه نمودند و پریشش جگر کشته پیغمبر صلی الله علیه و سلم

ذکر قبر پیغمبر  
صلی الله علیه و سلم و کیفیت آن

ذکر دفن پیغمبر صلی الله علیه و سلم  
در مدینه و در قبرستان بقیع

بتقدیم رسانیدند فاطمه زهرا پسید که بدین رادفن کردید گفتند آری فرمود  
شمار دل میداد که خاک بروی او میخیزند نه آخر نبی الرحمة بود جواب دادند  
که دلهای ما باین واسطه کباب و جاله خراب بود فاما با حکم خداوندی خورضا  
و تسلیم جان نیست آری **نظم** صبح مجلس و رضا با قضا حق تدبیر این معامله زین  
و فی الواقع باردوری و هجران ضروری از ملازمت عتبه سپهر مرتبه سید  
انبیا و سدا صفا بر خواطر جمیع اصحاب و احباب سیمای اهل البیت طیبین و  
امهات مؤمنین بسیار ثقیل می نمود و هر یک بمقدار فصاحت و بلاغتی که  
داشتند اعلام مرثیه های مناسب بر می افراشتند از جمله فاطمه زهرا فرمود  
**نظم** نفسی علی زفرائها محبوسه یالیتها خرجت مع الزفات لایفکک و الحیق و انما  
ایکی مخافه ان تطول حیوتی و یقرب من هذا المعنی قوله **نظم**  
کای آن روز که در پای تو شد خوار اجل دست کیتی بزدی تیغ هلاکم بر سر  
تا که امروز جهان بی تو ندی چشم این منم بر خاک تو که خاکم بر سر  
و اکثر مراثی که صحابه بکار مثل ابوبکر صدیق و حسن ثابت و ابوسنین و حارث  
بن عبدالمطلب پس عمر رسول بجهت پیغمبر صلی الله علیه و سلم گفته اند در نسخه محبت  
بتلم آمد و خطه مدینه با وجود فحش از جا و وسعت فضا بسبب حرمان از ملا  
خواجه هود و سایر اهل ایجا بنات مضیق و تاریک و بی هوای نور خنانک  
اینس سالک انس نالک گفته هیچ روز مدینه را روشن تر از آن روز ندیدم که سید  
رسل صلی الله علیه و سلم بان منزلت شریف داد و در هیچ وقت این عرصه را نایگز از آن  
نیافتم که از دفن او مراجعت کرده بودیم و قصه جمیع خود بجای رسید که بی مطالعه



جاء بالمال محمدی رؤسنا بی دبا انسان المین جهان بین ایشان مجال آشنائی  
نماند مصدق این معنی آنکه بصحبت رسیده که خبر موت پیغمبر صلی الله علیه وسلم بعد از آن  
بن زید انصاری رسانیدند بنالید و گفت خداوند مرا رؤسنا بی دیدن برای  
دیدن آن رخسار با انوار در کار بود اکنون که حال باین منوال رسیده و نقاب ثواب  
روی منور او را پوشیده چشم مرا نایبنا سازنی الحال مذمک دیدهاش بکوشه عمر  
در خریدن و من بعد روی هیچ آفریده را ندیدند چرا که مقرر است که تا محبوب جلال  
نماید عاشق صادق هیچ وجه دیده نکشاید **نظم** کرد بگوید بی روی او شرم آید از روی خود  
عاشق بخوید زندگانی بصحبت دلجوی خود و طایفه از یاران رخت توطن باز نسکن  
طیبه نقل کردند مانند بلال حبشی که بعد از فوت رسول صلی الله علیه وسلم در مدینه  
توانست بود آهنگ سفر شام شام نمود صدیق با او گفت اگر در مقام خود  
توقف نمایی و بهیچ که در ایام حیات پیغمبر صلی الله علیه وسلم داشتی اشتغال فرمائی  
آنست و اولی باشد بلال آن حکایت را قبول نکرد و سخنی گفت در باب منزل رسول و  
منازعت او که معنی آن باین راجع میگردد که **باب** جان از دل تن برون توانم دیدن  
شادی کم و غم فزون توانم دیدن در دیده دوجوی خورن توانم دیدن  
من جای توبی تو چون توانم دیدن پس بشام رفت و در آنجا هم توانست بود  
باز عزیمت مدینه کرد و گفت اگر روی او را ندیدم باری بوی او را بشنوم اول وقت  
نماز پیشین بود که بطیبه رسید با ستماء بعضی از دوستان بیام مسجد رسول صلی  
برآمد تا باقامت اذان قیام نمایند در زمان که گفت الله اکبر از تمام خاها میزدند  
فغان برخاسته گویا پیدا شدند که سید کونین صلی الله علیه وسلم تجدد بدو در آنجا

با رخت زلف فرمود چون باین محل رسید که اشهد ان محمدا رسول الله خان کرد  
بر بلال غلبه کرد که بینتاد و بپوش شد بعد از افاقت با وجود عدم مواصلا  
پیغمبر صلی الله علیه وسلم خاطرش آخا قرار نمی گرفت دیگر بزم دمشق متوجه شد  
باین دستوری آمد و میرفت تا عاقبه الامر در شام آفتاب جیوتش در مغرب  
غروب نمود و گروهی دیگر از اصحاب اعتکاف در عقبه علیا و وصید استی سید  
انبیا بر خود لازم شناختند و پوسته دکان آستانه با خیال وصالش عشق  
می باختند و در شبانه روزی مکرر آخاک منزلش بخاروب ثرکان می رفتند و اگر در  
دلی ایشان ساخت می شد شرح آنرا با پیغمبر صلی الله علیه وسلم میگفتند و بعضی  
بکوش بر جمع بکوش سحر جواب مقال جوادر می شنفتند و تربت معطر نقا و مکرر  
و خلاصه موجودات علیه انا نیز الصلوات بحیثی نور بخش و فرج فرا بود که  
جماعتی که بحسب ظاهر بشرف ملازمت آن محیط مرکز سعادت نرسیده بودند چون  
بمدینه میرسیدند و مضجع اقدس او را میدیدند در ایحه فایحه نبوت و رسالت  
ازان می شنیدند چنانچه از علم رضی و بیت که بعد سه روز از دفن سید دنیا و آخر  
اعرابی کافر یا مذبح مدفن شریف نبوی و چون چشمش بر قبر آن سرور افتاد  
فی الحال کلام توحید بر زبان راند و مسلمان شد و گفت یا رسول الله تائب و مستغفر  
آمده ام چشمم آن دارم که از بهر من طلب آمرزش فرمائی و گرنه از کار فرو بسته من  
بکشایی شاید که بوسیله عنایت تو کاهانم مغفور گردد در صحایف من  
شده منزه بر شاه پیغمبر ان مرسل سطور کابل النور شامل الظهور و لکوا انهم اذ  
ظلموا انفسهم جاؤا فاستغفروا الله و استغفر لهم الرسول لوجدوا الله توابا



موجود و در نمود مواعید حضرت عزت جل طوله نقش خلف منقود است نسبت  
 که در همان لحظه سه نوبت از قبر مقدس آواز آمد که ظاهر جمع دار که جرایم ترا  
 آمرزیدند و رقم عفو بر آید ذنوب و آثامت کشیدند از و پرسیدند که چگونه  
 دانستی که این قبر پیر است سوگند یاد کرد که من هرگز او را ندیده ام و این  
 سخن را از هیچ کس نشنیده ام اما چون باین محل رسیدم الهام ربانی بدلم در  
 دادند و پیغامی معنوی ازین مرقد بکوش جانم فرستادند شناختم که مقرر سید  
 پیغمبران و مسکن سید انس و جانست و لاغر و هر موضعی آرا مکانه بهتره تیران  
 عالم و صفدر اولاد آدم بود اگر مشام سرائی طالبان و در ماغ ضایر راغبان  
 از اجزاء آن موطن عالی استشمام نسایم روح و راحت و استنشاق رواج  
 بشری و استراحت نماید عجیب و غریب نباشد و خود معین است که عباد آستان  
 راستان آشیان آن مرقد فرقد نشان تخته عز و شرف بر قبه قبه لامکان  
 زده و چشم و چراغ اقالیم امکان آمده و الحاله هذه سوق کلام و شوق فرام  
 اقتضاء آن می نماید که صفحات این مجلس نامدار بدکرمناظره که میان  
 حرمین شیرین واقع شده فرین سازم و شرح مشاجره که در میدان افتخار  
 و مضار اختیار بین المتزلین المنینین ظاهر گشته بر طباق اعتبار و اوردان  
 روزگار بجهت روزگار بپردازم امید که مدتهای فراوان و عهد هائی  
 پایان در محافل فصحاء زمان و مجامع بلفاء دوران برای تذکار نام این  
 اقل نام پادکار نماید که محبوب بنای سخن در کوش عاشقان سخنم و در زبان  
 در حلقه مجالس مهندسان ممالک سخن وری و حوزه مدارس ممدسان مسالک هنر

ذکر مناظره مکه  
 و مدینه مستی بدو نشسته

پروری جنان اشتها ریا فته که رخسار روضه جنت شمار مدینه سکینه علی  
 ساکنها اطیب الصلوات النامیه و انجب التسلیات السامیه بعباد  
 نفین سپهر فرسای هلال نمای سید ثقلین و مصلی قبلتین شرف اختصار  
 یافت و آفتاب طلوع البدیعینا من ثنایات الوداع از مطلع ان الدین لیکایز  
 الی المدینه کما تارز الحیة الی حجرها بر دروید ولد ساکنان خطه ثرب  
 تافت و شفا طنبه بسماعت تقبیل اخص فلك پهای آن رهنمای سمت  
 امتیاز پرفت و شمه از آثار یمین فضایل و بنده از اخبار حسن ثمال خود را از  
 لفظ در بار کوه زشار سید ابرار بشنفت در معرکه مناخوت در آمد و بنوا  
 واعلی اصیل نسب جلیل حسب فصیح گفتار ملیح کردار در مجلس انتصار و جمع  
 استیصار بر سندا استذکار و منبر مستظان بر آمد و لای عالی حدیث بر کار  
 بالمیاس تکرار می شفت و زبان حال و هوای صدق من لسان المقال سیکم الله الذی  
 شکر خدا را که تواند شمار کرد یا کیست آنکه شکر یکی از هزار کرد سپاس اری چنین عطیه  
 و ستایش گزاری چنین موهبه بکدام زبان ادا کنم و حقه شای واجب حق بکدام زبان اتم  
 لطفی نماید کان شه و افراط نکرد ما را جرم اگر کرش با شما نکرد خلقت فضیله  
 بر عامه امصار و بلاد بر قامت اجلام ازاد داشت و علم قدوم خیر العباد در  
 زاویه دولت و اقبال بحضرت وجود و افضال برافراشت ثریب عرصه و الا در استر  
 شفا و کرد عتبه علیاء مراد لایحه صدق و صفا کرد انید و کمال مزیت تربیت  
 عالی منزلتم بر تبه اعلی ساینده کیت که در معرض حلیقه اینقه فضیلت قدم  
 زنده یاد در مقابل تشریف شریف مایمن پیتی و منبری روض من ریاض الجنه دم زند



خوانی کشید ام ز شرف قاف تا بقاف **نظم** هم کاسه لجاست که آید بر ارم در زمان  
با وجود بند مکان صدای این حکایت و حله و زوایت بسامع علیه مکه مبارکه  
رسید بیکبار بر آشت و انجاد را آمد و جسام انتقام از نیام اتمام بر کشید بر  
مصادی اظهار کلاّت خود بر آمد و فرمود اطرف کوی ان النعمه فی القرای  
مدینه مکنه علیه بالوقار والسکینه با وجود نص قاطع و انجملنا البیت  
مثابه خود را باین مثابه ستودن شرط مروت و انصاف نیست و با وجود مستند  
بر تخت تقدّم نشستن و یاب پشوائی بر جوه ماسوی کشودن جز محض تزکیه  
نفس و سلوک طریق اعتساف نیست مگر نیکدانی که زلالی دولتی که در ره خور و روان  
ساخته اند تا بدین وسیله رایت افتخار و فراخته منبع آن منم و لو کبر حتی که  
از افق منزل بامنزلت تابان شده و بان ذریعه صیدت اشتها در انداخته  
مطلع آن منم دیده بصیرت بکشی و زنگار نکادت از لوح بصادت بزدای و  
بمساعت تدقیق در آینه تحقیق نظر کن و بین که فضیلتی که من دادم که  
توقع منشور سیادت منم دخله کان آمناست انجم آفات و کل مخافات دورم  
در بساط زمین نمود ارباب الموم میقات تنعم تغیم است مر قاه تقدّم در مقام  
ابرهیم است سنک دیده بیانم عقیق تحقیق است مناقب مراکت ایرانم یا پین  
من کل فتح عقیق است اگر سرمایه مفاخرت تو نزول اکرم الناس است بیقین بدانکه  
این بلد آنحضرت را مسقط رأس است **نظم** بلادها اینطی علی تائی  
و اول ارض من جلدی تر اها مصدق این حال و شبهه از سر حد حد خود  
تجاوز نمودن نه طرز و طریقه اهل کمال است **رباعی** عیبیت بزرگ بر کشیدن خود را

و رطل جهان بزرگ دیدن خود را از مرد مکه دیده بیاخت دیدن مکه کس را و ندیدن خود را  
مدینه مکنه چون این حکایت بشنود و معلوم کرد که کعبه معظمه کاین غرض را  
بستود غلغل از نشید بر کشید که هیئات هیئات انما توعدون لایت ای کعبه  
طاینان منازله انس و استیناس وای قبله عالم ان مراحل و اذن فی الناس  
اظهار تفضلی که از من صدور می باید مصدق آن نه ترکیه نشر است ملک آیت را  
کنایت و اما بنوع ربک خدایت مرا فاتحه فایحه ادب الدرس است اثر مقبره  
لا حد عند شیء من المسلم ان یضیع نفسه باعث من بر تقدّم و تقدیمت مستم  
درین واقعه امر ناقد اجلنی علی خراین الارض انی حنیط علیم است اگر عرضه  
دولت را حوله حرمت مقررست نزول درین ساحت با راحت مرام میسر است  
اگر جناحه اناج و قایه و اذیر نع ابرهیم القواعد من البیت بر است مراد و اح حایه  
لمجدد اسس علی التقوی من اول یوم احی ان تقوم فیه در بر است و اگر بمیان شجره  
خلت و اتخذ الله ابرهیم خلیلا باغ فراغت تو مستغنی از مایه سرم و سایه صنوبر **ست**  
شمشاد سایه پرور من از که کن است اگر ترا بطحا و تغیم و رکن و حطیم است مرا  
حدیق از حدای جنبه النعیم است و اگر ترا حجر اسود ملحوظ مثله سودا است مراد  
نظر سر حشمه عین زرقاست و اگر گوشه زاویه سید رسل اسقط راس است بر شبه  
آن سرور بدلیل هذا جبل نجبا و نجبه بانا حیه احد مودت بی قیاس است و اگر  
جنانکه حرم مکه مقرر و لادست حرم مدینه موضع نشو و نما و مقرر حشر و سعادت **ع**  
او که آن داد بشاها بکدایان این داد پس بازار معارضه بینها لحظه نظر در رواج  
می افزود و هر قایل بر طبق مدعا خود بحتی تمسک می نمود مکه میبخت منزل ساکنان



مِنْ جِلِّ الرَّحْمَةِ وَغَرَاتِ طَيْبِهِ مِیْکَنْتَ مَحْفِلُ طَالِبَانِ مِنْ قُصُورِ فُرُوسِ وَغَرَاتِ  
 مِیْنِ الشُّرَفَاتِ مَلْکَ مِیْکَنْتَ اَزْوَادِیْ مِنْ اَوَازِ حَاجِیَانِ بِرُوقِیْسِ سِدِّ طَیْبِهِ  
 مِیْکَنْتَ اَزْوَادِیْ مِنْ نَفْسِ دِجَانِ بَاوِیْسِ سِدِّ مَلْکَ مِیْکَنْتَ عُنْوَانِ نَامُ اَمَانُ  
 اِنْ اَوَّلَ بَیْتِ اسْتِ طَیْبِهِ مِیْکَنْتَ بَرَهَانَ خَامَهُ خَانِدَانِ مِنْ اَیْمَانِ بَرِّیْدِ اَللّٰهِ  
 لَیْذِ هَبْ عَنکُمُ الرِّجْسَ اَهْلَ الْبَیْتِ اسْتِ مَلْکَ مِیْکَنْتَ مَرَا جَاهُ زَمَرَمُ اسْتِ طَیْبِهِ  
 مِیْکَنْتَ مَرادِفَتِ رِجَاهُ اَصْبَتْ فَالْزَمُ اسْتِ مَلْکَ مِیْکَنْتَ مَرادِفَتِ اَمْرٍ مَرْدَلَنْدِ  
 اسْتِ طَیْبِهِ مِیْکَنْتَ دَرِ بَابِ حُرْمَتِ مَا یَنْ لَابِتِی الْمَدِیْنَةِ رَوایَاتِ مُخْتَلِفَةٍ  
 اَتَا حَقِیْقَتِ مُؤَلَّفَةٍ اسْتِ مَلْکَ مِیْکَنْتَ صُنُوفِ مَلَائِکَ حَافِیْنِ دَا پَرَامُورِنِ  
 طَوَافِطِ طَیْبِهِ مِیْکَنْتَ اَوَّلِ اَجْنَحَ صَا یَنْ رَا دَرَا مَکَنِ شَرِیْفِ مَرادِفَتِ  
 مَلْکَ مِیْکَنْتَ دُخَارِ اَقْبَالِ مَرَا خَالَیْ حَالَ سَجْدِ الْخَفِیْفِ اسْتِ طَیْبِهِ مِیْکَنْتَ هَرْ  
 قَدِ سَجْدِ قُبَاءِ مَعَالِیْ فِئَاءِ مِنْ نَدَانِ بَرِّ حِیْفِ اسْتِ مَلْکَ مِیْکَنْتَ مَرادِفَتِ مَرادِفَتِ هَزَارِ  
 مَرُوْهُ وَصَفَاتِ طَیْبِهِ مِیْکَنْتَ مَرادِفَتِ مَطْهَرِ مُحَمَّدِ مُصْطَفٰی اسْتِ حُرُونِ قَضِیَّه  
 مُتَاوَلَهٗ مُتَخَاصِمِ بَا یَنْ مَرْتَبِ سَیِّدِ طَیْبِهِ بَرِّیْتِ طَاهِرُ سَیِّدِ نِیَا وَآخِرِ  
 بِنَا زَیْدِ بَلْکَ تَلْکَ حَضْرَ مَرادِفَتِ خُشُوعِ بَسْتِ اَزْوَاقِ مَرِکِ تَیْنِ رَفِئَاتِ کَفَاتِ  
 دَرِ مِیْدَانِ اِصْرَادِ فَرُو مَانِ دَا یْتِ وَافَرِ هِدَا یْتِ وَالصُّلْحِ خَیْرِ اَزْوَاقِ ظَاهِرِ کَفَا یْتِ  
 الْاِیْضَافِ مِنَ الْاِیْمَانِ فَرُو خَوَانِ دِیْنِ مُصْطَفٰی خَوَاسْتَنْدِ کِهْ دَرِ مِیْدَانِ اِیْشَانِ تَیْمِیْدِ  
 قَوَاعِدِ اَصْلَاحِ اشْتِغَالِ فَرَا بَدِ وَبِنْدِ اَخْتِلَافِ اَزْ مِیْدَانِ اِیْتِلَافِ شَانِ بَکْشَا یْدِ هِجْ  
 حَکْمِیْ اَزْ تَرَا شَرِیْعِ اَنْهَرِ اَحْمَدِیْ نَدِیْدِ بَدِ اَتَقِ حَسَنَهٗ سَجَلِ مَجَادِلِ دَا بَا نَا مِلْ مَجَالِ  
 بِپِچِیْدَنْدِ وَدَرِ مَجْلِسِ اَنُوْرِ عَزَّوَجَلَّ سُرُوْرِ اَنْبِیَا شَرِیْحِ حَالَ وَکِیْفِیَّتِ جَوَابِ سَوَالِ کَدَشَهٗ

380  
 مَرُوْضِ دَا شَدِّدِ عِلْمِیْ اَلْمِ وَاِذَا حَکَمْتَ فَاَحْکُمْ بَیْنَ النَّاسِ بِالْقِسْطِ بَرَا فَرَا شَدِّدِ قِسْطِ  
 مَا وَاجِبُ الْاِذْعَانِ شَارِعِ مِنْهَا جِ دِیْنِ قَوِیْمِ وَوَاضِعِ مَوَاجِ دَرِ صِلَاطِ مُسْتَقِیْمِ  
 اَرْکَا زِ مَصْلَحَتِ پَنَهْمَا مُوَسَّسِ کَرْدِ اَیْنِدِ وَبِکُوشِ هُوشِ قَا طَنانِ عَرَصَهٗ غَرَا یَا یَنْدِ  
 کِهْ مَقَرِّ جَنَانِ شَدْکِهْ مَقَامِیْنِ لَطِیْفِیْنِ وَمَکَانِیْنِ نَظِیْفِیْنِ دَرِ تَلِیْسِ لِبَاسِ حُرْمَتِ  
 وَحَرَمِیَّتِ سَهِیْمِ وَشَرِیْکِ بَا شَدِّدِ بَا نِ طَرِیْقِ کِهْ مَلْکَ مِیْکَنْتَ بُوَاسِطِ قَدَمِ زَا نِیْ وَرَا بَطَهٗ  
 خَبَرِ عَالِیْ هُنَرِ اَبَرِ هِیْمِ حَرَمِ مَلْکَ دَرِ مِیْدَانِ اِحْتِرَامِ وَاجْلَالِ تَقَبُّضِیْ فَلَوْلَیْکَ قَبْلَهٗ  
 تَرَضِیْهَا مَجْلٰی وَ مَدِیْنَهٗ طَمَایْنِیْتِهٖ دَا بِمَسَاعِدِ اَثَرِ وَایِ کِشُوْرِ وَایِ حُرْمَتِ الْمَدِیْنَهٗ  
 دَرِ نِیْمَآءِ مَوَافَقَتِ وَاسْتِقبالِ مُصْطَفٰی خَوَانِدَانِ مَاسْئِدِ حَضْرَتِ رَفِیْعِ مَرادِفَتِ  
 دَرِ اَتَمَامِ اَقَالِیْمِ اَرْضِ بَا یَنْ مَهْ طَوَلِ وَعُوضِ بَیْجَهٗ اَنْ حَلْکِهٖ بَیْمَا مِنْ سَعَادَتِ مُضَاجِیْتِ  
 جِیْمِ جَانِ پَرِ رِ سُلْطَانِ سَرِیْطِیْقِیْ قَدَمِ مَبَاهِیْتِ بَرَفِیْقِ جَرِخِ جَبْرِیْ وَتَا رَا کُنِیْدِ  
 نِیْلُوْیْ طَهَادِ مَعْدِ وَا مَادِهٖ دَانَنْدِ نَظْمِ کَا مَرُوْزِ مَآوَرَا یِ فَلْکَ رَفِیْعِ مَکَانِ  
 مَحْصُورِ مَوْضِعِیَّتِ کِهْ اَبْخَاشِ مَرادِفَتِ : اَنْکَا خَلَقَتْ اَفْضَلِیَّتِ بِقَا یْتِ بَا قِیَّتِ  
 هَذَا الْبَیْتِ الَّذِیْ حَرَمُهَا جِیْتِ وَدَرِ سِتِ وَکَشَادِهٖ کَرْدِ اَنْدِ بَدِلَا زَا نِ حَرَمِ بَا قِیْ  
 مَدِیْنَهٗ دَا دَرِ مَجْلٰی اَوْبَرِ مَعْدِ حُرْمَتِ وَشَرَفِ نِشَانِ دَرِیْ کِهْ

خَاکِ مَدِیْنَهٗ رَدِیْقِیْ یَا فِتْ زَمِیْنِ تَرِیْقِ : جَوْنِ حَرَمِ جِیْمِ حَرَمِ کِشْتِ غَیْرِ مَرادِفَتِ  
 اَلْکَوْنِ حَظَهٗ دِیْکَرِ مَسْمُوعِ بَا شِیْ اَآخِرِ اَزْ ذِکَا یَبِیْ وَتَمَامَاتِ فِیْنِ سَیْرَتِ مَانْدِ دَرِ حَقِ  
 اِیْنِ مَجْلِسِ یَا دِکُمُ وَعَامَهٗ مَسْتَمَازِ اَنْ شَوْنِ اَنْ دَلِشَادِ کُمُ بَشَرِ اَنْکَرِ رُضَهٗ  
 مَقْدَمِ سَیِّدَانِ وَجَا نَا تَحْفَهٗ دَرِ وُشَادِ کَرْدِ اَنِیْ وَبِکُوشِ صِلٰی اَللّٰهِ عَلَیْهِ وَاسَلِّمْ  
 اَمَّا مُفَصَّلُ اَنَاثِ الْبَیْتِ وَمُتَصَرِّفَاتِ سَیِّدِ عَامِ صِلٰی اَللّٰهِ عَلَیْهِ وَاسَلِّمْ اَزْ اَسْلِحَهِ وَدَوَابِّهِ

ذِکْرُ رَا یْتِهٖ وَ  
 اَسْبَابِ خَانَهٗ سَیِّدِ اَللّٰهِ  
 عَلَیْهِ وَاسَلِّمْ اَزْ اَسْلِحَهِ وَدَوَابِّهِ  
 وَغَیْرَانِ



وَأَمَّتْهُ وَجَاهُهُ جَنْدَ كَهْ سُرُودِ آسْتَه وَعَدَدُ أَزْوَاجِ مَدْخُولِهِ وَخَدَامِ وَمَوْلَى وَ  
 مَحْضُوصَانِ وَعَامَةً أَصْحَابِ أَخْضَرْتِ كَهْ نَسْخَةِ دُرُجِ الدُّرِّ بَايَادِ آهَا مَكْمُولِ سَكُورِدِ أَنْكَ  
 شَهْ مَكِّي وَخَوَاجَهْ مَدَنِي بِنْدَهْ شَهْ نَشَانِ فَيْغَرْنَهْ جَنْدِ حَصِيرِ زَبْرَكِ دَرِخْتِ خَرَمَا  
 بَا فَتَهْ وَهَلَاكِ اِدِمِ بَلِيفِ بَرَكِدِ وَبَالَشِي وَنَكَايِ هَبِينِ مَنَوَالِ وَبَلَا سِي رَهْبَانِي كَه  
 دَوْتِ مِي سَاخْتِ دُشْبِ بَرَانِ نَكِيهْ مِي كُورِدِ وَجَا دَرِشِي كَلَانِ بُوَرُسِ دَنَكِ كُورِدِ كَه  
 طَحْجُورِ كَهْ مِيفَتِ بَاخُورِ مِي بَرَدِ وَكَاهِي آبِ بَرَانِ مِي پَاشِيدِ تَابُورِ آنِ پِيدَا شُودِ وَ  
 قَطِيفَهْ سَرِخِ وَدَرِجَايِ نَا زَبَكِي اَزْ حَصِيرِ وَدِيكِرِي اَزْ پُورِ تِ دَبَاغْتِ كُورِدِ وَ مَنَدِيلِي  
 كَهْ جُونِ طَهَارَتِ كُورِي اَعْضَاءِ وَضُورَا بَانَ خَشْكِ سَاخْتِ وَكُتِي كَهْ پَاهِي اِي آنِ  
 اَزْ جُوبِ سَاجِ بُوَدِ وَ شَرِطِي بَرَانِ كَشِيدِ وَ كَرِي كَهْ پَاهِي اِي آهِي دَاشْتِ وَ صَاكِرِ  
 كَهْ فُطْرُ بَانَ مِيدَادِ وَ مَدِي كَهْ طَعَامِ كِلِ مِي كُورِدِ وَ طَبْلَهْ اَلْاَسْكَنْدَرَانِي كَهْ آيِينَهْ شَانِهْ بَانَ  
 وَ سَرْمَدَانِ وَ مَقْرَاضِ وَ مَسْوَاكِ وَ رُوعْنِ دَانِ دَرَانِ مِي هُفَادِ وَ تَقَارِ سَنَكِينِ وَ  
 دِيكِرِي رُويِنِ وَ حَجِّ قَلْعِ يَكِي اَزْ جُوبِ كَرِ سَرِخِ كَهْ حَلَقَهْ آهِي دَاشْتِ وَ دِيكِرِي اَزْ  
 آيَكِينِهْ وَ دِيكِرِي شَكْسْتِهْ كَهْ دَرِ سَهْ مَوْضِعِ بَنْقَرِ بَنْدَزِهْ بُوَدِنْدِ وَ قَدَحِي دِيكِرِي نِيكِ  
 بَرَكِ كَهْ كَنَاجِي سَهْ صَاعِ طَعَامِ دَاشْتِ وَ جِهَارِ حَلَقَهْ بَرَانِ بُوَدِ وَ جِهَارِ كَسِ مَكْمُولِ  
 وَ كَاسَهْ كَهْ آشِ اَزَانِ تَنَاطُلِ مِي فَرَمُودِ وَ ظَرْفِي كُوجَكِ سَنَكِينِ كَهْ آبِ اَنَا جَا مِي آسَايِيدِ  
 وَ رُوضُونِ اَزَانِ مَحْ سَاخْتِ وَ رُكُوءِ وَ عَصَايِي وَ زِينَمِ وَ جُوبِي اَزْ تَخْلِ بَرَكِهَارِ اَزَانِ دُورِ  
 سَاخْتِهْ وَ تَا زِيَانَهْ وَ كَرِي اَزَا دِمِ وَ دِ وَ خِيهْ يَكِي اَزْ بُوِي وَ دِيكِرِي اَزَا دِمِ سَرِخِ وَ عَلِي  
 بَرَكِ سِيَاهْ كَهْ آنرا رَا يَتِ مِي كُنُسْتِنْدِ وَ دِيكِرِي اَزَانِ كُوجَكِ سَفِيدِ كَهْ لَا اَلَهْ اَلَا اَلله  
 مُحَمَّدِ رَسُولِ اَللهِ بَرَانِ نَوِشْتِهْ بُوَدِ وَ دِهْ شَمِشِيرِ كَلِمَتِ اَزَانِ ذَوَالْفَقَارِ بُوَدِ وَ حَلَقَهَا وَ بَنْدِ وَ بَارِ

وَأَمَّتْهُ وَجَاهُهُ جَنْدَ كَهْ سُرُودِ آسْتَه وَعَدَدُ أَزْوَاجِ مَدْخُولِهِ وَخَدَامِ وَمَوْلَى وَ

درین کلاه  
 سرخ رنگ  
 بزرگ  
 و درین  
 بسیار  
 باشد  
 بوی خوش  
 دارد

اَزْ طَلَاوَنْتِهْ دَاشْتِ وَ شَشْ شَرِکَانِ وَ جَبْجَهْ پُرْتِزِ عَدَدِ سِهَامِ مَعْلُومِ نَشْدِ وَ جِهَارِ  
 نِيْزَهْ بَرَكِ وَ كُوجَكِ وَ سَهْ سِيْرَهْ وَ سَهْ زَهْ وَ دُورِخُودِ وَ سَهْ جَبْهْ كَهْ دَرِ رُوزْ هَا رِ  
 جَنْكِ مِي پُوشِيدِ وَ بِنِجَاهِ وَ نَهْ غَلَامِ وَ نَهْ كُنِيْزَكِ اَزَا دُورِخُودِ وَ بِنِیْتِ وَ سَهْ اَسْبَ وَ هَفْتِ اَسْتَرِ  
 كَهْ يَكِي اَزَا نَهَادِلَدِ بُوَدِ وَ سَهْ يَادُودِ رَا شِي زَكُوشِ وَ دُورِخُودِ يَا پَا نَزْ وَ شَتْرُودِ بَرِ  
 وَ صَدِ مِيشِ دَاشْتِ وَ تَعْيِينِ اَسَامِ مَذْكُورَاتِ وَ مَنَشَا وَ اَوْصَافِ آهَا وَ طَیْفَهْ كَنَاجِي  
 مَعَالِمِ وَ مَحَبَّتِي اَسْتِ وَ جُونِ اَزِیْنِ عَالَمِ رَحْلَتِ فَرَمُودِ اَزْ دُورِجَا مَدِ بَرِ یَا نِي وَ اَزَا دِي  
 عُلَافِي وَ دُورِجَا مَهْ صُحَا رِي وَ پَرَا هِنِ صُحَا رِي وَ رِدَا يِي كَنَارِهْ دَارِ وَ جَبْهْ يَمْنِي وَ جَاهِ دُخْتِهْ  
 پَنَبَكِي وَ كَلِمَتِي سَنِيدِ وَ دِيكِرِي سِيَاهْ مُعَلَمِ وَ جَا دَرِشِي بَرَكِ بُوَرُسِ رَنَكِ كُورِدِ شَدِ وَ سَهْ  
 طَاقِيَهْ كَلَهْ پُوشِ وَ يَكِ طَاقِيَهْ دُورِخُودِ بَا نَدِ وَ سَيِّدِ كُونِیْنِ صَلِي اَللهِ عَلَیْهِ وَ سَلَمِ اَزْ نَهْ  
 زَنَكِ كَهْ بَشَرِ صَحْبَتِ وَ مُضَاجَعَتِ اَوْ اَقْتَحَارِ يَافْتِهْ بُوَدِنْدِ سُوْدِهْ وَ عَايِشَهْ وَ حَفْصَهْ وَ اَمِ  
 سَلَمَهْ وَ زَيْنَبِ وَ جُویْزَهْ وَ صَفِيَّهْ وَ اَمِ جَبِيْبَهْ وَ مِیْمُونَهْ وَ فَاَتِ يَافْتِ وَ خَدِیجَهْ وَ زَيْنَبِ  
 دِيكِرِ رَا يَامِ حَيَوةِ أَخْضَرْتِ وَ فَاةِ كُورْدِ جَنَانِجِهْ دَرِ مَحَالِخُورِ بَكْدَشْتِ وَ سَهْ سَرِ  
 دَاشْتِ وَ بَرِ رَا يَتِ جِهَارِ كَهْ بَلَكِ اَلْهَمِيْنِ دَرَا يَشَانِ تَقَرُّفِي بُوَدِ وَ شَرِحِ نَسَبِ اَزْوَاجِ  
 وَ ذَكَرِ اَوْلَادِ ذَكَرِ وَاثَاتِ آنِ سُرُودِ دَرِ مَوْضِعِ خُودِ مَرْتُومِ شَدِ وَ سِي زَنِ دِيكِرِ  
 بُوَدِنْدِ كَهْ بَعْضِي اَزَا يَشَانِ نِكَاحِ كُورِدِ وَ بَعْضِي دِيكِرِ نَامِ زَنِ سَاخْتِهْ بُوَدِ فَا مَآ  
 نَهْمِ اِيْشَانِ فِیْصَلِ نَشْدِ وَ مَنَكُوحَاتِ اَطْلَاقِ دَادِ وَ اَسَامِي اَنْسَابِ وَ جِهَاتِ  
 رَدِّ آهَا وَ اخْتِلَافِي كَهْ دَرِ اَبْوَابِ وَاقِعِ شَدِ دَرِ نَخْتِيْنِ مَذْكُورِيْنِ مَنَحْ كَشْتِهْ  
 وَ بَرِ عَدَدِ اَصْحَابِ رَسُولِ اَللهِ عَلَیْهِ وَ سَلَمِ وَ رَضِي عَنْهُمْ فِی الْوَاقِعِ كَسِي وَ قُوفِ نِیَافَتِهْ اِيْنِ  
 مَقْدَارِ هَسْتِ كَهْ عَسَاكِرِ مَنصُورِهْ وَ مَلَا زِمَانِ كَهْ دَرِ عَرَقَاتِ وَ اَسْفَارِ خَدْمَتِ مَبْرُورِهْ

نام نشت از شمشیر  
 عمارت نشت از شمشیر  
 و محارم از ابرو

ذکر زنان فقیر  
 صلی الله علیه و سلم

ذکر اصحاب فقیر  
 صلی الله علیه و سلم



شمرده شد چنانچه عدد ایشان در مطاوی بحال سابقه گذشت و زیاده از اهل حجة  
 الوداع که صد و ده هزار بوده اند بتعداد رسیده و مع ذلك باخصار در آن عدد  
 قایل نمیتوان شد زیرا که بعضی از آن سفرشاید که تخلف نموده باشند بعد از واضح و  
 بعد از آن جمعی دیگر شرف اسلام دریافته و مقدرات که جماعتی از یاران در ایام  
 حیات پیغمبر صلی الله علیه و سلم با شهادت رسیده یا از دنیا سفر کرده اند آنچه در کتب  
 اسماء رجال و غیرها در حیز ضبط در آمده مخصوص بنام آنهاست که در کتب سنن  
 و مساینه و جوامع و سیر و تواریخ و اجزاء مشهوره روایت او حکایت یافته شده و فی  
 الجملة صحابه کرام و شرفانگان ملازمت سید انام دوازده طبقه اند چنانچه  
 در فرق اصول حدیث مبیز گشته و درین محل مهمتی بتفصیل آن موقوف نیست  
 و حالیه همین مقدار وافی است و از میان یاران پیغمبر این صلی الله علیه و سلم افعال  
 مناصب مخصوصه و اعیان متعین و متمیز اند مانند چهار خلیفه و عشر مبشر  
 و چهاره منقذ و دوازده نقیب از انصار و دوازده خواری از مهاجر و انصار و  
 دوازده رفیق کذا و هشت نفر که در غزوات پاسپانی پیغمبر این صلی الله علیه و سلم بودند  
 و یازده کس که از نزد آنحضرت برسم رسالت باطراف ممالک روان شدند و به شجر  
 که در زمان حیات سید المرسلین صلی الله علیه و سلم جمع قرآن میکردند و سه مؤذن  
 و پنج جلا و رجل کاتب که جمعی از ایشان نویسنده و حی و طایفه کاتب نامها ملوک  
 و حکام بودند و گروهی کاتب اموال صدقات و بعضی نوشتن شروط و مصالحات  
 اشتغال نمیدادند و بیست و هفت خادم و یازده خادمه و صد و شصت و هشت  
 مابرج و یازده مادمه داشت و ترجمه هر یک ازین جماعت حسب المقدور در نسخ

معالم و محقق بقلم آمده و استیعاب آن کلامه و حقه در تاریخ مکتب که از مؤلفات  
 این فقیر است واقع شده و نیز پیغمبر صلی الله علیه و سلم برایتی شصت و بیست و سه  
 سال بوده و بعضی شصت و پنج قایل شده اند و چون روایات ثلثه بقبول پیوسته  
 میان آنها باین کیفیت میسر شود که گوئیم که آنکس که شصت گفته عقود عشرات را اعتبار  
 کرده و راوی شصت و سه سنوات تا ته را بیان نموده و قایل شصت و پنج آخر سال  
 ولادت و اول سال و نهار هر یک بسالی در حساب در آورده اند و الله اعلم و وظیفه  
 طالبان آخر زمانی که از شرف مشول در مجلس قدس محمدی محرم مانده اند آنکه  
 اگر توفیق مساعدت فرماید خود را بدین سبب رسانند و در مقابل قریطه استاد  
 نموده هدیه صلوة و سلام مروض دارند که آن حضرت در قبر بنماز و طاعت مشغولست  
 و از احوال زایران و معتکفان عبثه علیه خویش خبردار میشود و هرگاه که شخصی صاحب  
 حال و عالی مقام باشد بی شبهه بخط وافی و نصیب کافی از آن زیارت فایز آید  
 و اگر چنانکه افتادگی و کثرت علایق موجب حرمان سالک گردد و بخطه طیبه تنویر  
 رسید باید که در هر محل و مکان که باشد بجهت روح و روان و تمام دل و جان توجه  
 نماید شاید که در مقام بلا فایده سید انام سرفراز شود و باید که در آن واقعه  
 شک و شایبه را مجال مداخلت ندهد زیرا که شیطان را بصورت آنحضرت تصور  
 شدن میسر نیست چه مقدرات است که هیولی فقر و غضب بصورت رحمت و رافت  
 نمیتواند پیوست اما بشرط آن که بشکل و شمایل پیچند که سید ابرار بآن مخصوص  
 بوده تا از حقیقت من رانی فقد رانی الحق خبر یابد و علی ای حال باید که عاشق صادق  
 و امت موافق پیوسته جواهر و اهر صلوات زاکیات و تسلیمات نامیات را

ذکر سید بن پیغمبر  
 صلی الله علیه و سلم

ذکر تحریف اهالی  
 آخر الزمان بزیارت پیغمبر  
 صلی الله علیه و سلم

ذکر دیدن پیغمبر  
 صلی الله علیه و سلم در خواب

ذکر صلوات بر پیغمبر  
 صلی الله علیه و سلم



در سلسله عرض درشته رفع مستظم کرد انداختن در اوقات متبک و ساعات مبارکه  
 سیمار هنکام ترتیب ادعیه فایحه و تقدیر اثینه لایحه و اگر خود تمام نموده  
 از شمه از کار و او را در خود را در نصب اعلام درود مصروف سازد جندان فرایند  
 عواید بر زکار و او را اصل کرده که بساطها از عهد تقصیر آن پیرن نتواند مدافعی  
 مافی الباب آنکه بمقتضی اذن یکنی همک جمع مقاصد و مراد اتر دینه و دین  
 واصل شود و دست در کردن آمال و امانی جمایل کرد انداختن فصل صلوات در اربع  
 روایات اینست که اللهم صل على محمد عبدك ورسولك النبي الامي وعلى آل محمد وازواجه  
 وذريره كما صليت على ابراهيم وعلى آله ابراهيم وبارك على محمد النبي الامي وعلى آل محمد  
 وازواجه كما باركت على ابراهيم وعلى ابراهيم في العالمين انك حميد مجيد وقل صل على  
 آن که از عهد صلوات پیرن توان آمد اینست که اللهم صل على محمد وذريره ودر کفایت صلوة  
 بر رسول و هفت طریق بثبوت پیوسته و شرح و بسط و نواید که بان متعلق  
 است در کتاب مجتبی کاینفی مرقوم شده **نعت** ای جز نام خدایت نبرده نام  
 وی سلك انبیا وجود تو بانظام **نزلت شعی و نئی که جزل** در وی نذر بطرف دست  
 از آتش نمان تولد شعله نور صبح و در چرم سیاه تولد تار **نزلت شام** در مویک جلال تو از عجز بازماند  
 روح القدس نزل الاله مقام **کر صورت تو رحمت عالم نیامد** از حضرت خدای که دادی پایم  
 چل روز از ان سبیل آدم **نشته** تا قصر در بخت وجود شود **نزدیک تو جبه فرستیم** مازد  
 در دست ما صیقل است **و بالسلام** و اما ذکر معجزات ظاهرات و بیان کرامات باهرات  
 آنحضرت چون اصطلاح محققا بر خط جاری شده که آنچه پیش از ظهور نبوت متحقق  
 گشته آنرا کرامات میدانند و هر چه در ایام بعثت سابق شده و هر آینه تجدیدی

ذکر فاضلین  
 صیفه صلوات

ذکر شمه از  
 معجزات نبی صلی الله علیه و آله

آنرا معجزات میخوانند و خوارق عادات که تا قیام قیامت و هنگام ساعت از نبی و  
 رقب و بجای امت مرحومه محبت ظاهر شده و میشود هم از پر تو معجزات رسول است و کامل  
 کشتن مقتدی بکمال مقتدی صورت و معنی وابسته و موصول است و تعداد معجزات  
 و تفصیل کرامات آن سرفه مقدور مقتدر هر کس نخواهد بود لیکن بحکم خیر الکلام ما  
 قل و دل حرفیه این مجلس مبارک را تو شیخ آن دد منظومه و تر شیخ آن غرر معلوم  
 ساخته بر هاراق مستعان و فشان و بعضی حضرت و غیره ان میرسانم که **الف**  
 اخبار از اخبار گذشته و آیند موافق حق و مطابق واقع چون آفتاب تابنده و پور  
 نمائند که ماصدق این مفهوم از سر حد عدتجا و زمره و بر غشای و مات یسین افزوده  
 مانند اعلام از زوال ملک قیصر و کسری و استیلاء معالم شرع و سنت در میان  
 شرق و غرب غبار تغییر احوال امت در آخر زمان و انقلاب اوضاع ملک و مملکت  
 در خوابیم دوران و کثرت ظلم و فسق و شقاق و شهرت خمر و زمر و نفاق و ضایع شدن  
 امانت و ظهور شهرت و خیانت و فتح خیبر بدست علی ولی و صلح میان دو گروه و پوز  
 از مسلمانان بوسیله اهتمام حسن علی و خیر بنی اهل شام و حکایت غدر کوفیان  
 خون آشام و قتل حسین مظلوم در زمین کربلا روز عاشورا و هجوم طایفه بنو قنظورا  
 و فتح بصری و مداین و حیره و در شب هبوب آن ریح عاصف از جهه موت منافق  
 خیر و شهادت یافتن ثابت بن قیس شامی و قبول ناکردن زمین و تبر اندون  
 از چغه آن مرتد حق ناسناش و شهید شدن عثمان عفان در دار و مبتلا  
 کشتن و کم شدن قبیله انصار و بیان اوصاف مسجدی اقصی و خبر دادن از مکر  
 قریش در دار الندوه بموافقت پیر بجد اظلم اشقی و استیلاء اهل سلام و اهل قیام

بر مصر



و در زنجی بودن آن یار جنگ جوی در خیر با وجود آن سه مبالغه و احتیاط و کشته  
 شدن ابی خلف ناخلف پلید بساعت بازوی پیغمبر و شهادت ائمه  
 سیره مؤنه و عاقبت فتح مسلمانان بهر احوالی خالد ولید و تکران او در مسند  
 و سروری و در اراضی بدر تعیین کردن مصارع دشمنان بد سر انجام و در صورت  
 بحر رفتن ام حرام و سرچ شدن محاسن ابوالحسن بتبع اعدا و ملکوت  
 منبر مدینه جلوس اغیار و قتل عمار یا سربست جماعت باغیان  
 و خبر تندی ذی الخویصره و خروج خارجیان و قصه طعنه روضه خان  
 و بریدن مکتوب حاطب بنه مکیان بطریقه اخفا و موت اسود غنشی متنبی  
 صاحب صنعا این قطره جند است از بحار اسرار الف اخبار از امور غایب  
 و آنچه هنوز بظهور نیامده و واقع خواهد شد بلا شبهه جناحه وارد گشته برایت  
 اجله ثنات و ایمة اثبات از لا قائل بالفضل و انه لکون فضل  
 هر چه فرمود جان و جان خواهد بود و بآیه بلاغت و ملاحات در درجه قصور  
 و بواعث و فصاحت در مرتبه علیا بی تعلیم ابنت و ابجد و بی تربیت و تقویت  
 اب وجد کا قیل نکار من که بکنت رفت و خط نوشت بفرقه مسئله آموز صد مدس شد  
 و ثناء تسبیح طعام و حصصا بیا من دست فیض بخش و دم روح افزای آن شکل  
 کسا و ثناء ثبات قدس در صف هیما و چمن حیة اشجار مکر را بجهت اتباع  
 حکم سید ابرار و جیم جل در آمدن بکفتار و شکایت کردن از کئی علف و بسیار  
 کار و بار و جیم جل را ساکن شدن اشادت سید رسل و تعلیل نمودن او  
 بیکت قدم نبی و صدیق و در شهید دولتیار و حاء حین ستون مسجد مدینه

بوجه

در نفاق آن معدن و قادر و منبع سکنه و حکایت شانه زهر آلوده با آن دندانها  
 لولؤ نضارت کز من بخورای شکر عبارت و خاء خور آتش کد مداین از  
 پرتو شعله ظهور آن نور کاین و دال دعوت سحابه او در شان همکنان از طوایف  
 دوستان و دشمنان و آشکارا شدن آثار اجابت آن در هر زمان و هر مکان  
 مانند اغراض اسلام و قوت اصحاب بحسن موافقت عمر خطاب و دفع شر سراقه  
 و فرود رفتن قوایم اسپش در وادی نامرادی و فاقه و کشته شدن صنادید  
 قریش در روز بدر و خلاص کشتن طفل مصرع ازان مرض مضیق صدر و هلا  
 عتیبه طبع در جنگال نکال شیر باهر و غضب و شفاء چشمهای حیدر کرا  
 و سالم ماندن او از اثر کرما و سرمد در لیل و هار شتا و صیف و خریف و بهار  
 و حصول فتاهت و حکمت ابن عباس خدمت شعار و ثبات و استقامت  
 جرین عبدالعجلی در سواری و هدایت یافتن او بتوفیق کرد کار و مال  
 فزایب بسجن در آمدن و اعلام کردن شبانرا که در متابعت سید رسل صرف  
 کند روزان و شبانرا و بدو ذوالذریعه کوهان شتر باشارت نافتن شاخ  
 درخت خرما بار آور گشتن و راء رمی رمال صحراء بدو و حین و پر ساختن  
 تمام دیدها و دشمنان را در یک طرقة العین و راء رمی شیاطین بشرب ثوابه  
 و رجوم و منبع ایشان از استراق اخبار سماویة و کتب علوم و راء رؤیت از  
 قضا بدستور دیدن از امام و تحریض فرمودن یاران را بملاحظه متابعت  
 آن سرور علیه السلام در نماز حاله رکوع و السجود و التیام و راء زیادتی  
 در مطعومات و مشروبات در اوقات متنوعه و ساعات مختلفه و سیرا حین

و ذالک در باب در بیان  
 بدن اهدش تا گشتن م



از یاران حاضر با نذک طعامی که خیمه بودند در خانه جابر دعوت دادن غلبه اصحاب از یک  
کاسه نذیر در خانه مادر انس با عانه توفیق و تائید و اداء قروض پدر جابر که دینان  
بجملگی تقاضای نمودند از یک بخش خرماء باغ او چنانکه کویا یک رطل از آن برداشتند  
بودند و برکت در خرماء انبان ابو هریرة چند آنک تار و زلف عثمان ماند بود بل و چون  
آنک هر روز از آن مکرراً تناول مینمود و در غزوه بنوک بکرات از کثر زده واده که یاران در  
فرزود داشتند هر کس را چندان طعام میداد که خرچهای ایشانشد و بارها از یک  
کاسه شیر تمام اهل صفدا سیر میکرد ایند و هر غزوی از حاضران را بخشی تمام می رسانید  
و قصه روغن مشک ام سکیم شهری در و خود کیت که افراد معجزات احمدی را  
تمام با شهادت و سیرت شجر و حجر و مدد پیش از ظهور نبوت آن سرور در هر منزله  
هر روز کذب و سین شطوط کنکرها ایوان کسری و سین سیرت هزار ساله ده در  
لیله الانرا و سین سیف عکاشه که در غزوه بدر بشکست و پیغمبر چون بعض با واد  
و در دستش شمشیر آن شد که سرها دشمنان را بران میخست و شیش شهادت آن طفل  
یکروز که ملتفت شد بمبارک یامه نبوت و رسالت آن نقطه دارم گردم و شین  
شرح سینه و کینه آن بحر تسلیم و طایفه و شین شوق کرم قریب شاد انابل  
اعجاز هنر آن مبارک نظر و شین شوق شجر سیده که سیده پیغمبر گشت و آنحضرت  
بر بالای شتر در خواب بود تا مرکب او بسلامت از انجا بگذشت و شین شاره ام مقبد  
در غایه لاعنی دوشیدن و کانه حاضران از آن شیرین نشیدن و شنای بای سکسته  
عجبت در شب قتل ابورافع بدولت آب آن دهان نافع و صای صبا جاع دعوت  
افروختن و صا د صدای حکایتی که از خوف صم بسمع ساد نه رسید و او را اغرا نمود

عبدالله

برائس المال ایمان و عرفان اندوختن و ضای ضب بضط مدحش اشتغال نمودن  
و باوصاف جلالت و بسالت آنحضرت راستون و ضا د ضیا رخسار آتش  
بر تبه که در شب تا و یک چون بر منزل عایشه می یافت بروشنای آن سوزن کم کرده  
خود را و آبی یافت و طاء طبا با سیرل شکر فیل تشکیل را شکستن و دست شنقعه ارباب  
کید و تفصیل را خادمان خانه جلیل بستن و طاء طایفه در دام افتاده در ظل آن سرور  
خود را محفوظ داشتن و علم و فابوعده در نظر کیمیا خالصیتش افراشتن و طاء طایفه لیل  
شخصش بر زمین نیفتادن و آفتاب تابان بجهت اقتباس نور از ضمیرش از بام تا شام  
داد ملازمت دادن و غین غنای فاده که در واقعه احد از حدقه پیرون فاده بود بجای  
خود طهادن و ابواب صحت و روشنی بر روی انسان العین او کشادن و غین غنای  
بوی مشک و عنبر دادن و بعض طیب بخانه نوحه و سان فرستادن و غین غنای در منزل شام  
بر فرق او سایه انداختن و علمای اهل کتاب بباب مهاجرتش بکدام اختر و غین غنای  
ساره در لیل و ولادت آن جمع مکرم و نباه و وفاء فیض وادی ساره علامه مولود ضا  
الهراره و قاف قائم باقیمت میان بالاش به یک سر کردن بلند نمودن از همه سر  
قدان روی زمین که در مجلس آن سرفراز حاضر شدند و کاف کسرتگی که در خندق  
مدینه پدید آمد و اصحاب از شکستن آن عاجز بودند و پیغمبر آنرا بسه حمله با خال  
برابر کرد ایند و در هر نوبتی صدای تکبیر مییوف رسانید و لامر لیت صحنه صناد لیل  
المعراج و میم محفوظ ماندن آن سرور از معرفت اشرار و اهل فساد و لجاج و به میم  
منا و نت حق مسلمان ساختن یا بسلامت ماندن از بیم مفسد شیطان موسوس  
نی علاج و نفوس از آب دلالات از بیبوع اما مل عصمت فضائش بختی که یک نوبت

قرآن دین مبینش  
باقرآن مبین وقاف



هزار و پانصد نفر از آن سیرابی یافتند و به پر کردن آوانی و ظروف آب شتافتند و در  
 وقوع اقسام در روز فتح مکه در حوالی خانه بخود اشارت آن کامل فرزند و مکه فریت  
 لشکر دشمنان را باینجه و بهر اسب و رعب گذاشتند تا یک ماهه راه و بار میزدست و قدم  
 و یاء یقطه دل محترم و یاء بسیاریمین آن صاحب گرم با وجود قلت دینار و دردم در  
 جویه آیات باهر و منفرد معجزات ظاهر آن حضرت ثبت و مستطود و محقق و  
 مزبور شد و تفصیل آنجه درین حرفیه مجمل بعضی رسانیده آمد طول و عرضی در آن کرد  
 اوراق نسخه مجتبی نظری میانی شرح و بسط آنها را واحد واحد بر تو بشمار و از جمله  
 علامات معجزاتی و آیات اعجاز قزای جناب رسالت پناهی آنکه بعد از انقضای  
 هشتصد و پنجاه سال از وفات آنحضرت در ماه مبارک ربیع که با ایام میلادی  
 آن سربیدیع شاهی در عالی مقام ثابت قدم و ولایت همتان صافی دم که در  
 مسالک اخلاص کمالی و در ممالک اختصاص نور و جمالی دارند اعلای اعلام جان  
 سپاری بر خود لادم می شمارند و هیچ دقیقه از دقایق انعام و اکرام جنت حق نگذر  
 اسلام نامری نمیکارند اکنون بشکرانه آنکه تو باین سعادت سرافزای و از میان  
 اعیان امت با حیا این سیادت و حضور درین مجالس با خیر بکشت متنازی بان  
 باداء صلوات بکشی و در ترتیب صدای تسلیات افزای و بکوی صلی الله علیه  
 محمد سید السادات من خضعت له البهائم حتی الفیل و الاسد غایانه سبقت زیاده حقت  
 آیاته نطق للعائد المجید هو النبی من و الاله فی دمت هو الصنی من عاده فی مسد  
 نوریشل فی ابصارنا بشا یندی کل من فی الخافقین هدر فی جانی و یاروی و یاجسد  
 و یافوادی و یاطهر و یاعصه یارب صل و سلم دایما ابدا علی النبی الحی و الرشیدی

تقدیم عقل کمال بحال محمد تقسیم دین زجاء و جلال محمد مه پرتوی ز شمس نور مصطفی  
 خورشید زده ز جمال محمد مشکل کشای عقل کشف علم در مانده در جواب سوال محمد  
 طوی طالی از شجر ختم انبیا کوشی ز عین زلال محمد عرش برین ز حلقه میم محمد بیست  
 کردن موی از صورت طلا خلای که خالفتش بکرامت عظم تقریف خصلتی ز خصال محمد است  
 همچون کمال فارسی آنکس کمال کورد و سندر احمد و آل محمد اکنون وقت اجابت دعاست ختم  
 بحال میلاد مصطفی دست بردار تا دعای کنیم دلهای دردمند را بدعا دلی کنیم  
 و بگویم الحی بسم الله و الحمد لله و الثناء علیه اللهم صل علی محمد و آل محمد و صلی محمد و زید  
 محمد و علی جمیع الانبیاء والمرسلین و آل کل و سائر الصالحین لایته ما ینبغی ان یناله  
 السائلون ذو الجلال الاحمت جاء سید المرسلین و یجزم دستگاه خاتم النبیین و  
 بخت مکرمت پناه شفیع المذنبین و بکمال آب روی حضرت رسالت و بحال طاقا بر  
 آن منبع فتوت و بسالت و بقدار و منزلت نقاره انبیا و رسل و بانوار و مرتبت خلاصه  
 جزو کل خاتم سلسله اصطفی ناظم عقد اجتناب مکمل بنیان اهتدای مرین ایوان ایتقا  
 مؤید مقتدی محمد مصطفی که وجود باجود حضرت پادشاه اسلام ناظم امور انام  
 معلی عالم عظمت و رعیت پروری محیی مراسم مصفت و معدلت کسر خلد الله  
 ملکه و سلطان و افاض علی مفارق المسلمین بره و احسانه بلباس عدل و احسان  
 آراسته دار و بر ذمت متمش تجلیس مظلومان از مضرت ظالمان لادم شمار اذکار  
 مملکت و اعیان خلافت او را بتمهید قواعد بیه نوازی و جان سازی موفق و عنان  
 مرکب دولت ایشان در میدان تحصیل مراضی خوشبختانه و تقالی مطلق کردن عانه خا  
 و عوام امت مرحومه محمدیه و کافه مساکین ملت احمیه را از حاضران و غایبان

ذکر دعا خلاص  
 از خواص و عوام



در کف امن و استقامت و حیطة فراغت و سلامت محفوظ و همه را از تفتن و دلايل  
 شيعت و تحقیق مسائل طریقت و تنسیق در سایل حقیقت محفوظ فرمای ایمان ممکن از  
 استیلاي تلبیسات ابلیس و عقاید مسلمانان از استبداء تسویلات بد مذہبان  
 منحس در پناه داشته ابواب نصرت و اعانت بر جبهه نیکان بکشی ضوابط اصحاب  
 سنت و جماعت را یوما فیوما متصل و روابط ابواب بدعت و شناعث و اساعه فساد  
 منفسل کردن ساکنان این دیار و قاطنان سائیل بلاد و امصار و اسلامیة را از  
 قتل و نیاز و پستی و آفات و عمارت آخر زمانی و بیایات و نکبات دوران و اسر  
 و تسلط و عدوان و حسد و نفاق و حقد و طغیان و تتبع او امر نفس و شیطان  
 امان ده و همه را قوت احسان و عرفان و نعمت تقوی و ایقان و رفا هیت و جمعیت  
 فراوان ده. مهمات دینی و دنیوی و صورتی و معنوی ما را بر وفق مراد ما بطریق  
 رضای حضرت قربا بساز خانه دلهای ما را از تعلق بغير به پرد از ضعیفاء مه رادر  
 پرده عفت مستور و فرزندان همه را بنور سعادت و وجهانی معرود و ارجح مادران  
 و پدران و استادان و مشایخ سند و مجتهدان معتمد و کدشتکان اهل اسلام را  
 در بکار فضل و رضوان و تیار کرم و غفران معرود و در وقت رحلت و انتقال  
 و در زمان نقله و انتقال ایمان همه را از غارت شیطان نگاه دار و در منزلت که که محرم  
 ما را و مود است از انوار اعمال صالحه همه را در شنائی و در جواب مشکو و نیکو یابی  
 و باریت و مغفرت مان آشنائی بخش در عرض قیامت که عرض خوف و ندامت  
 بود همه را خلعت لا تخافوا ولا تحزنوا و ابشر بالجنة التي كنتم توعدون بپوشان  
 و در مجالس خلد و مجامع عدك از جام اکرام سلام علیکم طمئنتم فادخلوها خالدين

بنیان

بنوشان و بر موی کثیر الفوائد کلو و اشربوا هنیئا بما كنتم تعملون بنشان و از خوان  
 احسان و لطم طیرم جایشهون بجشان و بوصال حضرت ذوالجلالی الایم الجبریه  
 ربنا اغفر لنا و لاخواننا الذین سبقونا بالايمان و لا تجعل فی قلوبنا غلا للذین آمنوا انک  
 غفور لئالیه و لتقاریر و لحاکبه و لمن نظر فی حق محمد و آله الطیبین الطاهرین و المجتهدین

ربنا